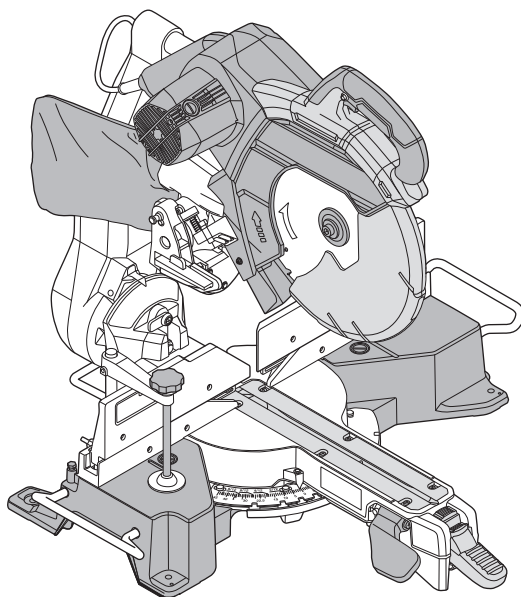


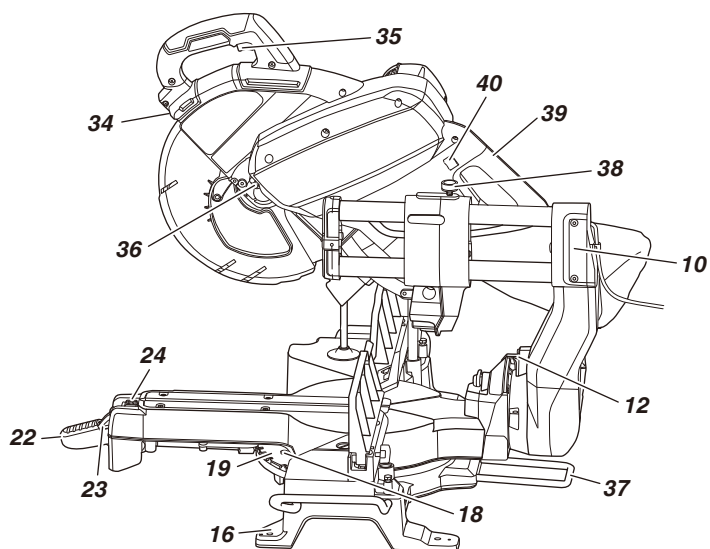
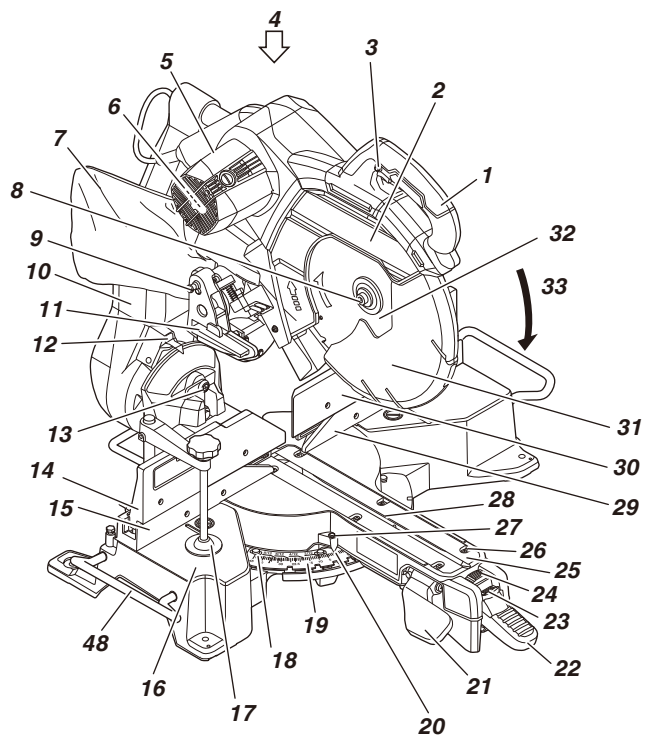
C 12RSH3



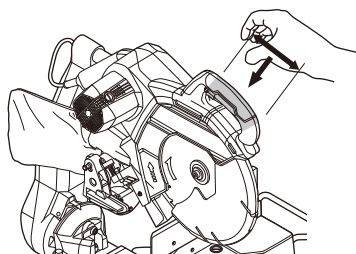
(en) Handling instructions
 (de) Bedienungsanleitung
 (fr) Mode d'emploi
 (it) Istruzioni per l'uso
 (nl) Gebruiksaanwijzing
 (es) Instrucciones de manejo
 (pt) Instruções de uso
 (sv) Bruksanvisning
 (da) Brugsanvisning
 (no) Bruksanvisning
 (fi) Käyttöohjeet

(el) Οδηγίες χειρισμού
 (pl) Instrukcja obsługi
 (hu) Kezelési utasítás
 (cs) Návod k obsluze
 (tr) Kullanım talimatları
 (ro) Instrucțiuni de utilizare
 (sl) Navodila za rokovanje
 (sk) Pokyny na manipuláciu
 (bg) Инструкция за експлоатация
 (sr) Uputstvo za rukovanje
 (hr) Upute za rukovanje

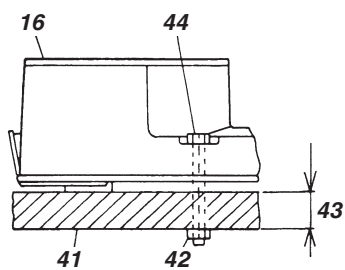
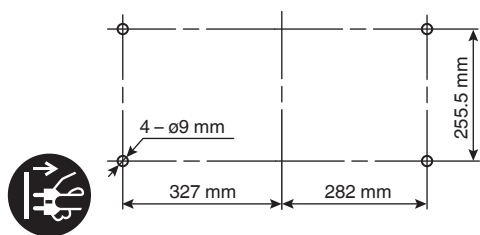
en
 de
 fr
 it
 nl
 es
 pt
 sv
 da
 no
 fi
 el
 pl
 hu
 cs
 tr
 ro
 sl
 sk
 bg
 sr
 hr



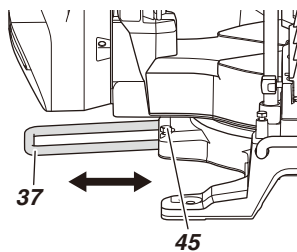
2



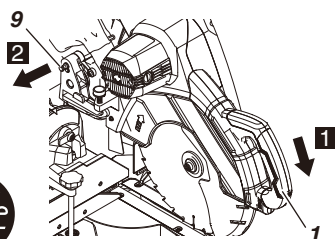
3



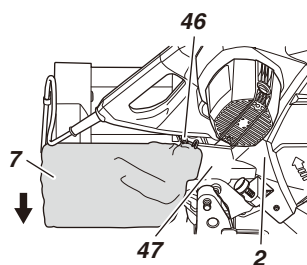
4



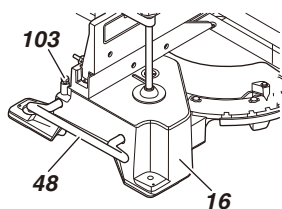
5



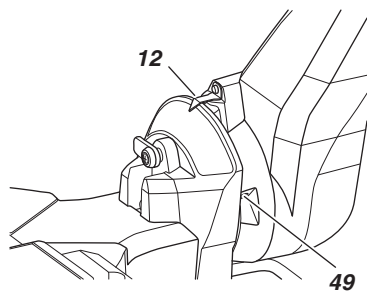
6



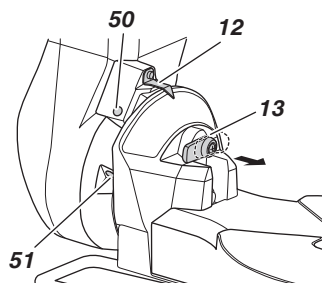
7



8

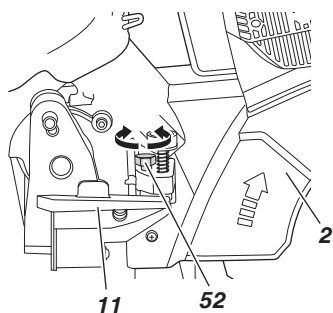


a

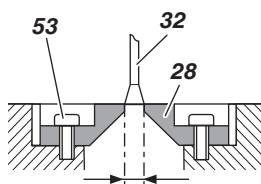


b

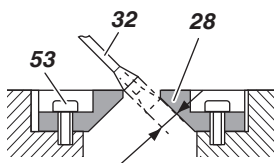
9



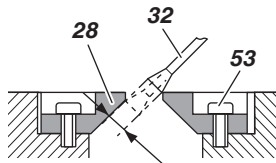
10



a

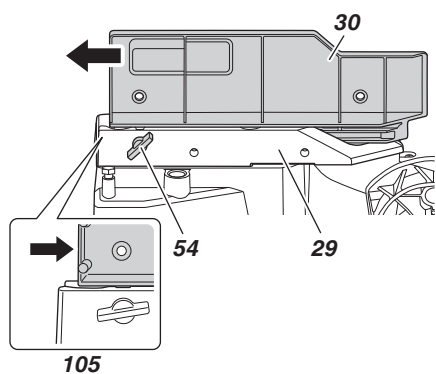


b

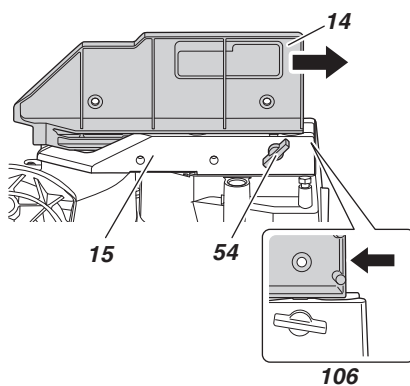


c

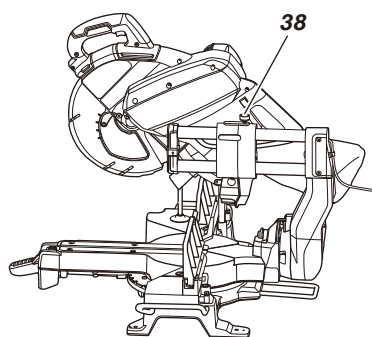
11



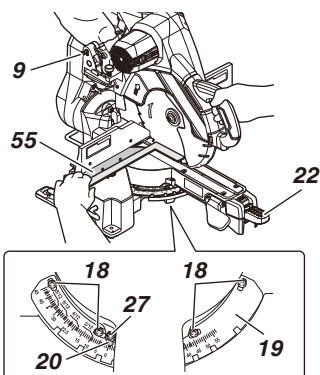
12



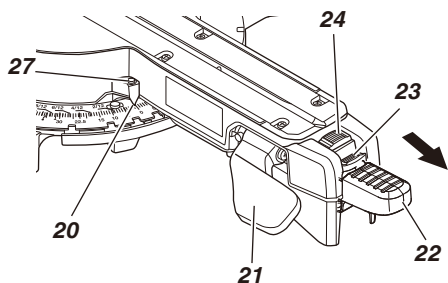
13



14

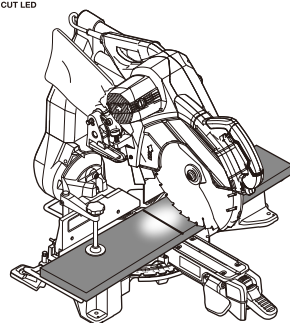


15

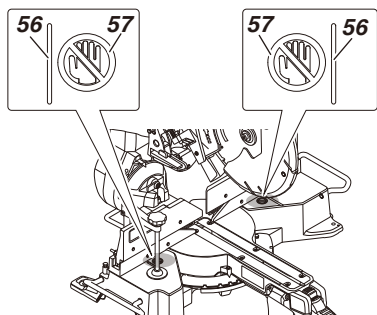


16

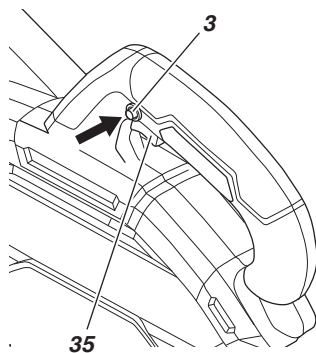
X-LED™
XACT CUT LED



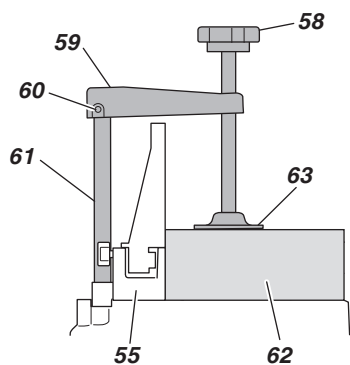
17



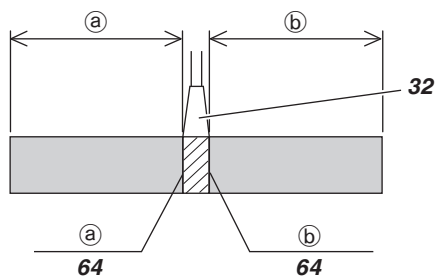
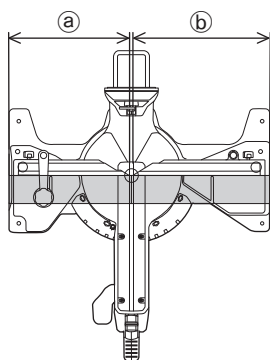
18



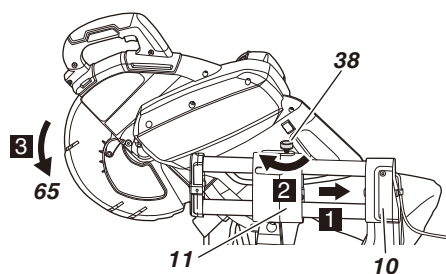
19



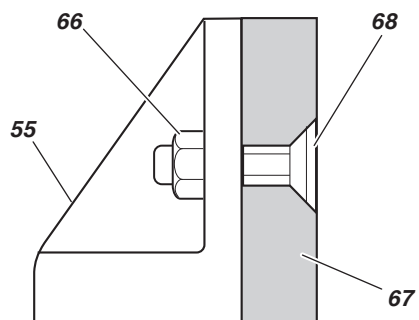
20



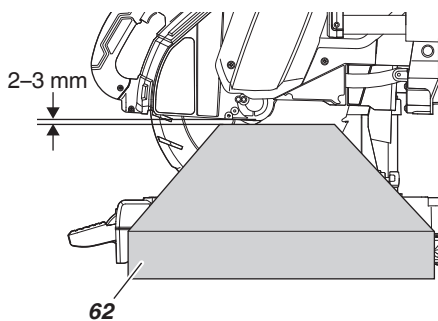
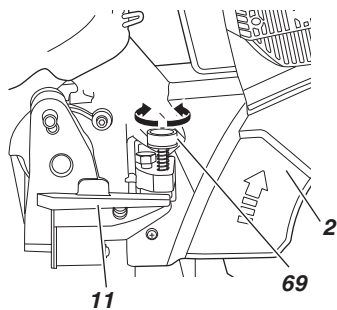
21



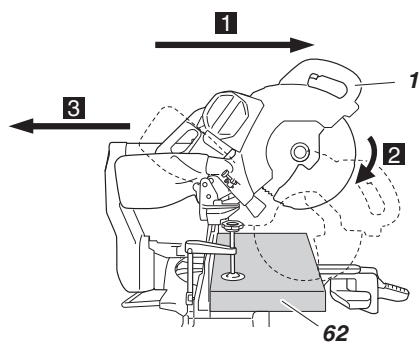
22



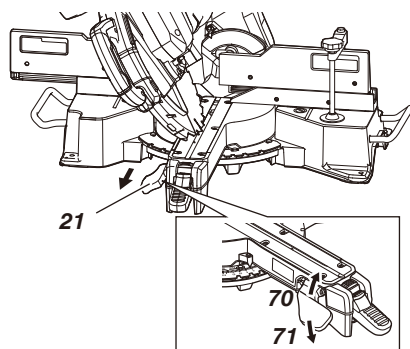
23



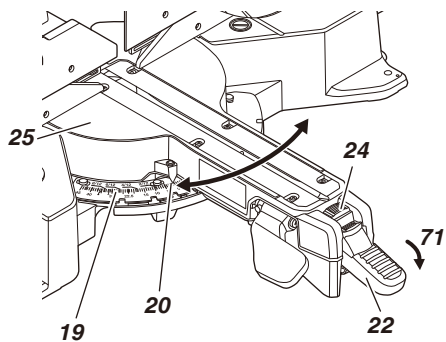
24



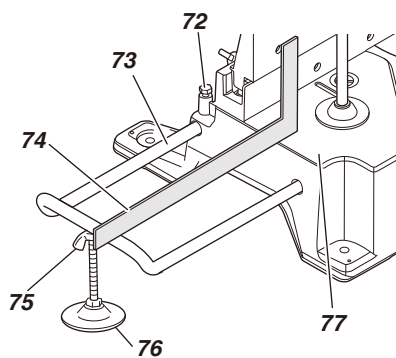
25



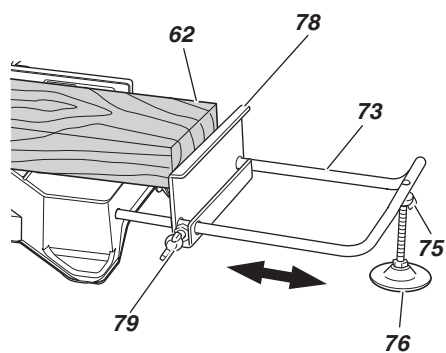
26



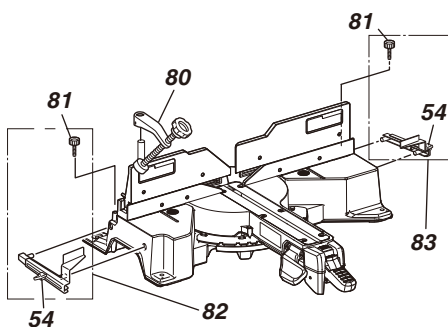
27



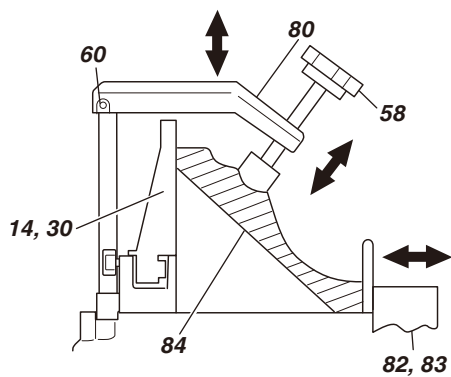
28



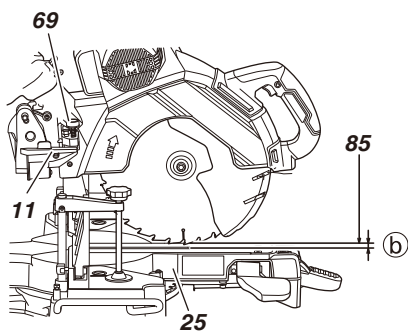
29



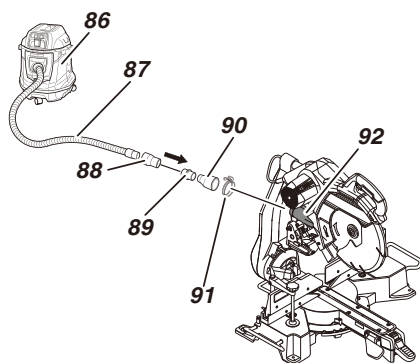
30



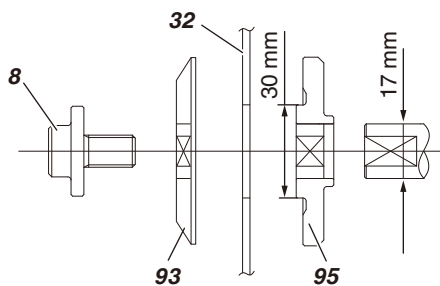
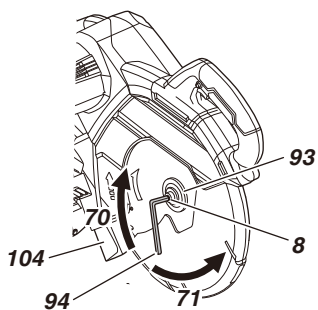
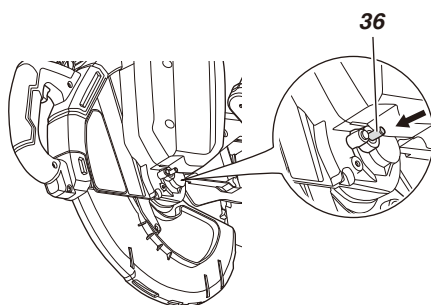
31



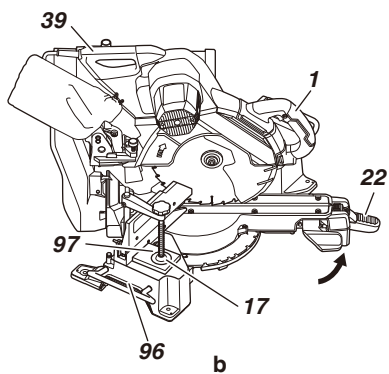
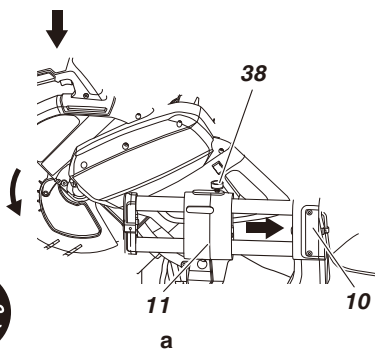
32



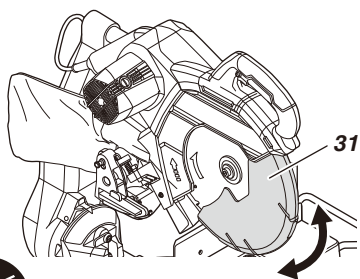
33



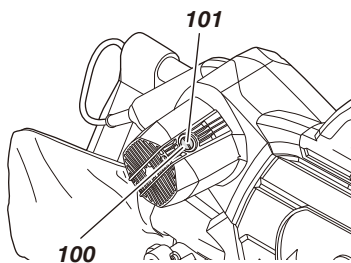
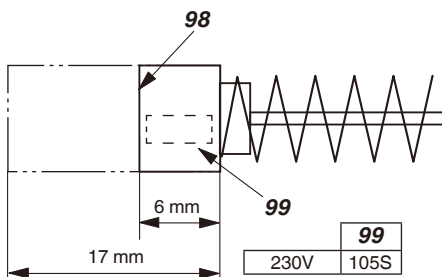
34

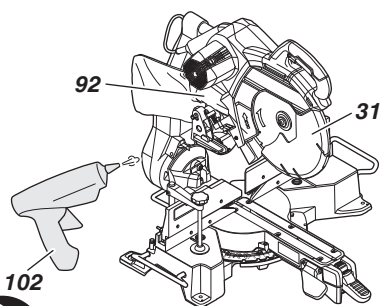


35



36





GENERAL POWER TOOL SAFETY WARNINGS

⚠ WARNING

Read all safety warnings, instructions, illustrations and specifications provided with this power tool.

Failure to follow all instructions listed below may result in electric shock, fire and/or serious injury.

Save all warnings and instructions for future reference.

The term "power tool" in the warnings refers to your mains-operated (corded) power tool or battery-operated (cordless) power tool.

1) Work area safety

- a) **Keep work area clean and well lit.**
Cluttered or dark areas invite accidents.
- b) **Do not operate power tools in explosive atmospheres, such as in the presence of flammable liquids, gases or dust.**
Power tools create sparks which may ignite the dust or fumes.
- c) **Keep children and bystanders away while operating a power tool.**
Distractions can cause you to lose control.

2) Electrical safety

- a) **Power tool plugs must match the outlet. Never modify the plug in any way. Do not use any adapter plugs with earthed (grounded) power tools.**
Unmodified plugs and matching outlets will reduce risk of electric shock.
- b) **Avoid body contact with earthed or grounded surfaces, such as pipes, radiators, ranges and refrigerators.**
There is an increased risk of electric shock if your body is earthed or grounded.
- c) **Do not expose power tools to rain or wet conditions.**
Water entering a power tool will increase the risk of electric shock.
- d) **Do not abuse the cord. Never use the cord for carrying, pulling or unplugging the power tool. Keep cord away from heat, oil, sharp edges or moving parts.**
Damaged or entangled cords increase the risk of electric shock.
- e) **When operating a power tool outdoors, use an extension cord suitable for outdoor use.**
Use of a cord suitable for outdoor use reduces the risk of electric shock.
- f) **If operating a power tool in a damp location is unavoidable, use a residual current device (RCD) protected supply.**
Use of an RCD reduces the risk of electric shock.

3) Personal safety

- a) **Stay alert, watch what you are doing and use common sense when operating a power tool. Do not use a power tool while you are tired or under the influence of drugs, alcohol or medication.**
A moment of inattention while operating power tools may result in serious personal injury.
- b) **Use personal protective equipment. Always wear eye protection.**
Protective equipment such as a dust mask, non-skid safety shoes, hard hat or hearing protection used for appropriate conditions will reduce personal injuries.

- c) **Prevent unintentional starting. Ensure the switch is in the off-position before connecting to power source and/or battery pack, picking up or carrying the tool.**
Carrying power tools with your finger on the switch or energising power tools that have the switch on invites accidents.
 - d) **Remove any adjusting key or wrench before turning the power tool on.**
A wrench or a key left attached to a rotating part of the power tool may result in personal injury.
 - e) **Do not overreach. Keep proper footing and balance at all times.**
This enables better control of the power tool in unexpected situations.
 - f) **Dress properly. Do not wear loose clothing or jewellery. Keep your hair and clothing away from moving parts.**
Loose clothes, jewellery or long hair can be caught in moving parts.
 - g) **If devices are provided for the connection of dust extraction and collection facilities, ensure these are connected and properly used.**
Use of dust collection can reduce dust-related hazards.
 - h) **Do not let familiarity gained from frequent use of tools allow you to become complacent and ignore tool safety principles.**
A careless action can cause severe injury within a fraction of a second.
- #### 4) Power tool use and care
- a) **Do not force the power tool. Use the correct power tool for your application.**
The correct power tool will do the job better and safer at the rate for which it was designed.
 - b) **Do not use the power tool if the switch does not turn it on and off.**
Any power tool that cannot be controlled with the switch is dangerous and must be repaired.
 - c) **Disconnect the plug from the power source and/ or remove the battery pack, if detachable, from the power tool before making any adjustments, changing accessories, or storing power tools.**
Such preventive safety measures reduce the risk of starting the power tool accidentally.
 - d) **Store idle power tools out of the reach of children and do not allow persons unfamiliar with the power tool or these instructions to operate the power tool.**
Power tools are dangerous in the hands of untrained users.
 - e) **Maintain power tools and accessories. Check for misalignment or binding of moving parts, breakage of parts and any other condition that may affect the power tool's operation. If damaged, have the power tool repaired before use.**
Many accidents are caused by poorly maintained power tools.
 - f) **Keep cutting tools sharp and clean.**
Properly maintained cutting tools with sharp cutting edges are less likely to bind and are easier to control.
 - g) **Use the power tool, accessories and tool bits etc. in accordance with these instructions, taking into account the working conditions and the work to be performed.**
Use of the power tool for operations different from those intended could result in a hazardous situation.
 - h) **Keep handles and grasping surfaces dry, clean and free from oil and grease.**

Slippery handles and grasping surfaces do not allow for safe handling and control of the tool in unexpected situations.

5) Service

- a) Have your power tool serviced by a qualified repair person using only identical replacement parts.

This will ensure that the safety of the power tool is maintained.

PRECAUTION

Keep children and infirm persons away.

When not in use, tools should be stored out of reach of children and infirm persons.

SAFETY INSTRUCTIONS FOR MITER SAW

1. Miter saws are intended to cut wood or wood-like products, they cannot be used with abrasive cut-off wheels for cutting ferrous material such as bars, rods, studs, etc.

Abrasive dust causes moving parts such as the lower guard to jam. Sparks from abrasive cutting will burn the lower guard, the kerf insert and other plastic parts.

2. Use clamps to support the workpiece whenever possible. If supporting the workpiece by hand, you must always keep your hand at least 100 mm from either side of the saw blade. Do not use this saw to cut pieces that are too small to be securely clamped or held by hand.

If your hand is placed too close to the saw blade, there is an increased risk of injury from blade contact.

3. The workpiece must be stationary and clamped or held against both the fence and the table. Do not feed the workpiece into the blade or cut "freehand" in any way.

Unrestrained or moving workpieces could be thrown at high speeds, causing injury.

4. Push the saw through the workpiece. Do not pull the saw through the workpiece. To make a cut, raise the saw head and pull it out over the workpiece without cutting, start the motor, press the saw head down and push the saw through the workpiece.

Cutting on the pull stroke is likely to cause the saw blade to climb on top of the workpiece and violently throw the blade assembly towards the operator.

5. Never cross your hand over the intended line of cutting either in front or behind the saw blade.

Supporting the workpiece "cross handed" i.e. holding the workpiece to the right of the saw blade with your left hand or vice versa is very dangerous.

6. Do not reach behind the fence with either hand closer than 100 mm from either side of the saw blade, to remove wood scraps, or for any other reason while the blade is spinning.

The proximity of the spinning saw blade to your hand may not be obvious and you may be seriously injured.

7. Inspect your workpiece before cutting. If the workpiece is bowed or warped, clamp it with the outside bowed face toward the fence. Always make certain that there is no gap between the workpiece, fence and table along the line of the cut.

Bent or warped workpieces can twist or shift and may cause binding on tile spinning saw blade while cutting. There should be no nails or foreign objects in the workpiece.

8. Do not use the saw until the table is clear of all tools, wood scraps, etc., except for the workpiece.

Small debris or loose pieces of wood or other objects that contact the revolving blade can be thrown with high speed.

9. Cut only one workpiece at a time.

Stacked multiple workpieces cannot be adequately clamped or braced and may bind on the blade or shift during cutting.

10. Ensure the miter saw is mounted or placed on a level, firm work surface before use.

A level and firm work surface reduces the risk of the miter saw becoming unstable.

11. Plan your work. Every time you change the bevel or miter angle setting, make sure the adjustable fence is set correctly to support the workpiece and will not interfere with the blade or the guarding system.

Without turning the tool "ON" and with no workpiece on the table, move the saw blade through a complete simulated cut to assure there will be no interference or danger of cutting the fence.

12. Provide adequate support such as table extensions, saw horses, etc. for a workpiece that is wider or longer than the table top.

Workpieces longer or wider than the miter saw table can tip if not securely supported. If the cut-off piece or workpiece tips, it can lift the lower guard or be thrown by the spinning blade.

13. Do not use another person as a substitute for a table extension or as additional support.

Unstable support for the workpiece can cause the blade to bind or the workpiece to shift during the cutting operation pulling you and the helper into the spinning blade.

14. The cut-off piece must not be jammed or pressed by any means against the spinning saw blade.

If confined, i.e. using length stops, the cut-off piece could get wedged against the blade and thrown violently.

15. Always use a clamp or a fixture designed to properly support round material such as rods or tubing.

Rods have a tendency to roll while being cut, causing the blade to "bite" and pull the work with your hand into the blade.

16. Let the blade reach full speed before contacting the workpiece.

This will reduce the risk of the workpiece being thrown.

17. If the workpiece or blade becomes jammed, turn the miter saw off. Wait for all moving parts to stop and disconnect the plug from the power source and/or remove the battery pack. Then work to free the jammed material.

Continued sawing with a jammed workpiece could cause loss of control or damage to the miter saw.

18. After finishing the cut, release the switch, hold the saw head down and wait for the blade to stop before removing the cut-off piece.

Reaching with your hand near the coasting blade is dangerous.

19. Hold the handle firmly when making an incomplete cut or when releasing the switch before the saw head is completely in the down position.

The braking action of the saw may cause the saw head to be suddenly pulled downward, causing a risk of injury.

PRECAUTIONS ON USING SLIDE COMPOUND MITER SAW

1. Keep the floor area around the machine level. Well maintained and free of loose materials e.g. chips and cut-offs.
2. Provide adequate general or localized lighting.
3. Do not use power tools for applications other than those specified in the handling instructions.
4. Repairing must be done only by authorized service facility. Manufacturer is not responsible for any damages and injuries due to the repair by the unauthorized persons as well as the mishandling of the tool.
5. To ensure the designed operational integrity of power tools, do not remove installed covers or screws.
6. Do not touch movable parts or accessories unless the power source has been disconnected.
7. Use your tool at lower input than specified on the nameplate; otherwise, the finish may be spoiled and working efficiency reduced due to motor overload.
8. Do not wipe plastic parts with solvent. Solvents such as gasoline, thinner, benzene, carbon tetrachloride, alcohol, may damage and crack plastic parts. Do not wipe them with such solvent. Clean plastic parts with a soft cloth lightly dampened with soapy water.
9. Use only original HiKOKI replacement parts.
10. This tool should only be disassembled for replacement of carbon brushes.
11. Never cut ferrous metals or masonry.
12. Adequate general or localized lighting is provided. Stock and finished workpieces are located close to the operators normal working position.
13. Wear suitable personal protective equipment when necessary, this could include:
Hearing protection to reduce the risk of induced hearing loss.
Eye protection to reduce the risk of injuring an eye.
Respiratory protection to reduce the risk of inhalation of harmful dust.
Gloves for handling saw blades (saw blades shall be carried in a holder wherever practicable) and rough material.
14. The operator is adequately trained in the use, adjustment and operation of the machine.
15. Refrain from removing any cut-offs or other parts of the workpiece from the cutting area whilst the machine is running and the saw head is not in the rest position.
16. Never use the slide compound miter saw with its lower guard locked in the open position.
17. Ensure that the lower guard moves smoothly.
18. Do not use the saw without guards in position, in good working order and properly maintained.
19. Use correctly sharpened saw blades. Observe the maximum speed marked on the saw blade.
20. Do not use saw blades which are damaged or deformed.
21. Do not use saw blades manufactured from high speed steel.
22. Use only saw blades recommended by HiKOKI.
23. The saw blades should be 305 mm external diameter.
24. Select the correct saw blade for the material to be cut.
25. Never operate the slide compound miter saw with the saw blade turned upward or to the side.
26. Ensure that the workpiece is free of foreign matter such as nails.
27. Replace the table insert when worn.
28. Do not use the saw to cut other than aluminium, wood or similar materials.
29. Do not use the saw to cut other materials than those recommended by the manufacturer.
30. Blade replacement procedure, including the method for repositioning and a warning that this must be carried out correctly.
31. Connect the slide compound miter saw to a dust collecting device when sawing wood.
32. Take care when slotting.
33. When transporting or carrying the tool, do not grasp the holder. Grasp the handle instead of the holder.
34. Start cutting only after motor revolution reaches maximum speed.
35. Promptly cut OFF the switch when abnormality observed.
36. Shut off power and wait for saw blade to stop before servicing or adjusting tool.
37. During a miter or bevel cut the blade should not be lifted until it has stopped rotation completely.
38. During slide cutting operation, the saw must be pushed and slid away from the operator.
39. Take all the possibility of residual risks in cutting operation into your consideration, such as the inadvertent access to moving parts on slide mechanical parts on machine and so on.
40. Ensure before each cut that the machine is stable.
41. Do not stand in a line with the saw blade in front of the machine. Always stand aside of the saw blade. This protects your body against possible kickback. Keep hands, fingers and arms away from the rotating saw blade.
Do not cross your arms when operating the tool arm.
42. If the saw blade should become jammed, switch the machine off and hold the workpiece until the saw blade comes to a complete stop. To prevent kickback, the workpiece may not be moved until after the machine has come to a complete stop.
Correct the cause for the jamming of the saw blade before restarting the machine.
43. When the saw head is in the down position, never release the hand that is gripping the handle.
Doing so could snap the saw head up, forcing the tool to fall and possibly cause injury.
44. Make sure to securely hold the tool during operation. Failure to do so can result in accidents or injuries.
(Fig. 2)
45. Do not look directly into the light. Such actions could result in eye injury.
Wipe off any dirt or grime attached to the lens of the LED light with a soft cloth, being careful not to scratch the lens.
Scratches on the lens of the LED light can result in decreased brightness.

NAMES OF PARTS

The numbers in the list below correspond to **Fig. 1–Fig. 37**.

1	Switch handle
2	Gear case
3	Switch lock
4	Motor head
5	Name plate
6	Motor ass'y
7	Dust bag
8	Left hex. 10 mm socket bolt
9	Locking pin

10	Holder (A)
11	Hinge
12	Indicator (For bevel scale)
13	Set pin (A)
14	Sub fence (B)
15	Fence (B)
16	Base
17	Vise assembly
18	6 mm machine screw
19	Miter scale
20	Indicator (For miter scale)
21	Bevel lock handle
22	Miter lock handle
23	Detent lever
24	Positive stop lever
25	Turntable
26	5 mm machine screw
27	4 mm screw
28	Table insert
29	Fence (A)
30	Sub fence (A)
31	Lower guard
32	Saw blade
33	Rotation direction
34	LED light
35	Trigger switch
36	Spindle lock
37	Holder
38	Slide securing knob
39	Carry handle
40	LED light switch
41	Work bench
42	8 mm nut
43	25 mm thick work bench
44	8 mm bolt
45	6 mm bolt
46	Support bar
47	Dust port
48	Side holder

49	8 mm set screw (For left 45° bevel angle)
50	8 mm set screw (For right angle)
51	8 mm set screw (For right 45° bevel angle)
52	8 mm depth adjustment bolt
53	5 mm machine screw
54	6 mm wing bolt
55	Fence
56	Line
57	Warning sign
58	Knob
59	Screw holder
60	Hex. socket set screw
61	Vise shaft
62	Workpiece
63	Vise plate
64	Marking (pre-marked)
65	Press down
66	6 mm nut
67	Auxiliary board
68	6 mm flat hd. screw
69	6 mm depth adjustment bolt
70	Loosen
71	Tighten
72	6 mm knob bolt (Optional accessory)
73	Holder (Optional accessory)
74	Steel square
75	6 mm wing nut (Optional accessory)
76	Height adjustment bolt 6 mm (Optional accessory)
77	Base surface
78	Stopper (Optional accessory)
79	6 mm wing bolt (Optional accessory)
80	Crown molding vise ass'y (Optional accessory)
81	6 mm knob bolt
82	Crown molding stopper (L) (Optional accessory)
83	Crown molding stopper (R) (Optional accessory)
84	Crown molding
85	Bottom line of the groove
86	Dust extractor

English

87	Hose (id 38 mm)
88	Adapter (Dust extractor's standard accessory)
89	Joint (C) (Optional accessory)
90	Dust collection adapter (Optional accessory)
91	Hose band (Optional accessory)
92	Duct
93	Washer (B)
94	8 mm hex. bar wrench
95	Washer (A)
96	Base grip
97	Piece of wood to secure the vise
98	Wear limit line
99	No. of carbon brush
100	Brush cap
101	Groove
102	Air gun
103	6 mm bolt
104	Dust guide
105	Mounting position of the sub fence (A)
106	Mounting position of the sub fence (B)

	Disconnect mains plug from electrical outlet
	Always wear eye protection.
	Always wear hearing protection.
	Do not stare at operating lamp.
	Warning
	Class II tool

STANDARD ACCESSORIES

- 305 mm TCT Saw blade (mounted on tool)..... 1
- Dust bag..... 1
- 8 mm hex. bar wrench..... 1
- Vise Assembly 1
- Holder 1
- Sub Fence (mounted on tool)..... 1
- Side holder..... 2

Standard accessories are subject to change without notice.

APPLICATIONS

Cutting various types of aluminium sash and wood.

SPECIFICATIONS

1. Power tool

Model		C12RSH3
Voltage (by areas)**1		110 V~ 230 V~
Power Input*1		1520 W
No-Load Speed		4000 min ⁻¹
Saw Blade Dimensions (oD x iD x Thickness)		305 mm x 30 mm x 2.3 mm
Maximum kerf		2.8 mm
Miter Cutting Angle		Right 0°–57°, Left 0°–45°
Bevel Cutting Angle		Right 0°–45°, Left 0°–45°
Compound Cutting Angle	Bevel (Left) 0°–45°	Miter (Left) 0°–45°, (Right) 0°–45°
	Bevel (Right) 0°–45°	Miter (Right) 0°–45°, (Left) 0°–45°
LED light		Yes
Machine Dimensions (Width x Depth x Height)		655 mm x 873 mm x 724 mm

SYMBOLS

WARNING

The following show symbols used for the machine. Be sure that you understand their meaning before use.

	C12RSH3: Slide Compound Miter Saw
	To reduce the risk of injury, user must read instruction manual.
	Only for EU countries Do not dispose of electric tools together with household waste material! In observance of European Directive 2012/19/EU on waste electrical and electronic equipment and its implementation in accordance with national law, electric tools that have reached the end of their life must be collected separately and returned to an environmentally compatible recycling facility.
V	Rated voltage
	Switching ON
	Switching OFF

Net weight*2	25.5 kg

*1 Be sure to check the nameplate on product as it is subject to change by areas.

*2 According to EPTA-Procedure 01/2014

Table 1: Max. sawing dimension

	Head	Turntable	Max. sawing dimension	
			Max. height	Max. width
Miter	0	0	105 mm	312 mm
		Left 45° or Right 45°	105 mm	220 mm
		Right 57°	105 mm	170 mm
Bevel	Left 45°	0	68 mm	312 mm
	Right 45°	0	43 mm	312 mm
Compound	Left 45°	Left 45°	68 mm	220 mm
		Right 45°	68 mm	220 mm
	Right 45°	Left 45°	43 mm	220 mm
		Right 45°	43 mm	220 mm

PRIOR TO OPERATION

WARNING

Make all necessary adjustments before inserting the plug in the power source.

1. Power source

Ensure that the power source to be utilized conforms to the power requirements specified on the product nameplate.

Do not use with direct current, or transformers such as boosters. Doing so may result in damage or accidents.

2. Power switch

Ensure that the power switch is in the OFF position. If the plug is connected to a receptacle while the trigger switch is in the ON position, the power tool will start operating immediately, inviting serious accident.

3. Extension cord

When the work area is removed from the power source, use an extension cord of sufficient thickness and rated capacity. The extension cord should be kept as short as practicable.

4. Remove all packing materials attached or connected to the tool before attempting to operate it.

5. Installation (Fig. 3)

Ensure that the machine is always fixed to bench. Attach the power tool to a level, horizontal work bench. Select 8 mm diameter bolts suitable in length for the thickness of the work bench. Bolt length should be at least 40 mm plus the thickness of the work bench.

For example, use 8 mm × 65 mm bolts for a 25 mm thick work bench.

6. Base holder adjustment (Fig. 4)

Loosen the 6 mm bolt with the 10 mm box wrench. Adjust the base holder until its bottom surface contacts the bench or the floor surface. After adjustment, firmly tighten the 6 mm bolt.

7. Releasing the locking pin (Fig. 5)

When the power tool is prepared for shipping, its main parts are secured by a locking pin.

Press the handle slightly down and pull out the locking pin to disengage the cutting head.

During transport, lock the locking pin into the gear case.

8. Installing the dust bag, side holder, stopper and vises (The stopper is an optional accessory.)

(1) Installing the dust bag (Fig. 6)

Install the dust bag onto the dust port on the miter saw. Fit the connecting tube of dust bag and the dust port together.

To empty the dust bag, pull out the dust bag assembly from dust port. Open zipper on underside of bag and empty into waste container. **Check frequently and empty the dust bag before it gets full.**

When bevel angle cutting, adjust the support bar and install the dust bag so that it hangs down vertically.

WARNING

Do not use this saw to cut and/or sand metals. The hot chips or sparks may ignite saw dust from the bag material.

CAUTION

- Empty the dust bag frequently to prevent the duct and the lower guard from becoming clogged. Sawdust will accumulate more quickly than normal during bevel cutting.
 - After cutting wood, before starting to cut aluminum window sash, discard the chips that are in the dust bag.
- (2) Installing the side holder (Fig. 7)
- Installing the side holder in the holes on the side of base and fasten it with 6 mm bolt.

(Attach the vise assembly as shown in Fig. 1 and also stopper as shown in Fig. 19.)

9. Check the lower guard for proper operation (Fig. 35)

WARNING

NEVER OPERATE THE POWER TOOL if the lower guard does not function smoothly.

Lower guard is designed to protect the operator from coming into contact with the saw blade during operation of the tool.

Always check that the lower guard moves smoothly and covers the saw blade properly.

10. Oblique angle

WARNING

When changing the oblique angle, hold down the motor head. If the motor head moves to an oblique angle suddenly, it may result in injury or damage to the main body.

Before the power tool is shipped from the factory, it is adjusted for 0°, right angle, left 45° bevel cutting angle and right 45° bevel cutting angle with the 8 mm set screws.

When changing the adjustment, change the height of the 8 mm set screws by turning them. (Fig. 8-a, Fig. 8-b)

When changing the bevel angle to the left 45°, loosen the 6 mm wing bolt shown in Fig. 12, then slide the sub fence (B) outward and incline the motor head to the left. To change the bevel angle to the right at 45°, move the sub fence (A) outward and loosen the bevel lock handle, then pull out the set pin (A) toward the front, and tilt the motor head to the right. (Fig. 8-b)

When the motor head is straight upright, the set pin (A) is held tightly in place, so tilt the motor head slightly to the left when pulling out the set pin (A) before tilting the motor head to the right.

When adjusting the motor head to 0°, always return the set pin (A) to its initial position as shown in Fig. 8-b.

English

11. Checking the saw blade lower limit position

Check that the saw blade can be lowered 9 mm to 11 mm below the table insert.

When you replace a saw blade with a new one, adjust the lower limit position so that the saw blade will not cut the turntable or complete cutting cannot be done.

To adjust the lower limit position of the saw blade, follow the procedure (1) indicated below. (Fig. 9) Furthermore, when changing the position of a 8 mm depth adjustment bolt that serves as a lower limit position stopper of the saw blade.

- (1) Turn the 8 mm depth adjustment bolt, change the height where the bolt head and the hinge contacts, and adjust the lower limit position of the saw blade.

NOTE

Confirm that the saw blade is adjusted so that it will not cut into the turntable.

PRIOR TO CUTTING

1. Positioning the table insert (Fig. 10)

Table inserts are installed on the turntable. When shipping the tool from the factory, the table inserts are so fixed that the saw blade does not contact them. The burr of the bottom surface of the workpiece is remarkably reduced, if the table insert is fixed so that the gap between the side surface of the table insert and the saw blade will be minimum. Before using the tool, eliminate this gap in accordance with the following procedure.

- (1) Right angle cutting
Loosen the three 5 mm machine screws, then secure the left side table insert and temporarily tighten the 5 mm machine screws of both ends. Then fix a workpiece (about 200 mm wide) with the vise assembly and cut it off. After aligning the cutting surface with the edge of the table insert, securely tighten the 5 mm machine screws of both ends. Remove the workpiece and securely tighten the 5 mm center machine screw. Adjust the right hand table insert in the same way.
- (2) Left and right bevel angle cutting
Adjust the table insert in the manner same procedure for right angle cutting.

CAUTION

After adjusting the table insert for right angle cutting, the table insert will be cut to some extent if it is used for bevel angle cutting.

When bevel cutting operation is required, adjust the table insert for bevel angle cutting.

2. Confirmation for use of sub fence (A) (Fig. 11)

WARNING

When right bevel angle cutting, loosen the 6 mm wing bolt, then slide the sub fence (A) outward and remove it. Failure to do so may result in the main body or saw blade coming into contact with the sub fence (A) and causing injury.

This power tool is equipped with a sub fence (A). In the case of direct angle cutting and left bevel angle cutting, use the sub fence (A). Then, you can realize stable cutting of the material with a wide back face.

CAUTION

In the case of direct angle cutting and left bevel angle cutting, slide inward to the position where the sub fence (A) hits, and secure it with 6 mm wing bolt. (as shown in Fig. 11)

3. Confirmation for use of sub fence (B) (Fig. 12)

WARNING

When left bevel angle cutting, loosen the 6 mm wing bolt, then slide the sub fence (B) outward. Failure to do so may result in the main body or saw blade coming into contact with the sub fence (B) and causing injury.

This power tool is equipped with a sub fence (B). In the case of direct angle cutting and right bevel angle cutting, use the sub fence (B). Then, you can realize stable cutting of the material with a wide back face.

CAUTION

In the case of direct angle cutting and right bevel angle cutting, slide inward to the position where the sub fence (B) hits, and secure it with 6 mm wing bolt. (as shown in Fig. 12)

4. Slide carriage system (Fig. 13)

WARNING

To reduce the risk of injury, return slide carriage to the full rear position after each crosscut operation.

For chop cutting operations on small workpieces, slide the cutting head assembly completely toward the rear of the unit and tighten the slide securing knob. To cut wide boards up to 312 mm, the slide securing knob must be loosened to allow the cutting head slide freely.

5. Miter scale adjustment

- Down the head and insert the locking pin.
Unlock the miter lock handle and swing the turntable until the positive stop locks it at the 0° miter position. Do not lock the miter lock handle. Place a square against the saw's fence and blade, as shown in Fig. 14. (Do not touch the tips of the blade teeth with the square. To do so will cause an inaccurate measurement.) If the saw blade is not exactly perpendicular to the fence, loosen the 6 mm machine screws (4 pcs.) that hold the miter scale and move the miter lock handle and the scale left or right until the blade is perpendicular to the fence, as measured with the square. Retighten the 6 mm machine screws (4 pcs.). (Fig. 14) Pay no attention to the reading of the indicator (for miter scale) at this time.
 - Indicator (for miter scale) adjustment
Unlock the miter lock handle to move the turntable to the 0° position. With the miter lock handle unlocked, allow the positive stop to snap into place as you rotate the turntable to 0°.
Observe the indicator (for miter scale) and miter scale as shown in Fig. 14. If the indicator (for miter scale) does not indicate exactly 0° loosen the 4 mm screw holding the indicator (for miter scale). In place reposition the indicator (for miter scale) and tighten the 4 mm screw.
- ### 6. Miter angle adjustment
- The slide compound miter saw scale can be easily read, showing miter angles from 0° to 45° to the left and right. The miter saw table has nine of the most common angle settings with positive stops at 0°, 15°, 22.5°, 31.6°, and 45°. These positive stops position the blade at the desired angle quickly and accurately. Follow the process below for quickest and most accurate adjustments. (Fig. 15)

Adjusting miter angles:

- (1) Push up the miter lock handle to release the turntable.
- (2) Push down the positive stop lever until the detent lever catches on it to release the "positive stop".
- (3) Rotate the turntable and set the indicator to line up with the desired angle of the miter scale. At this time, when using the positive stop function, pull the detent lever in the direction of the arrow near the desired angle as shown in Fig. 15, release the detent lever, and move

the turntable to secure it in place at the desired angle via the positive stop function. (0°, 15°, 22.5°, 31.6°, and 45°)

- (4) Push down the miter lock handle to secure the turntable in place.

Detent lever (Fig. 15)

The detent lever allows for the table to be micro adjusted, disengaging the positive detent stops feature. When a required miter angle is close to a positive detent stop, this detent lever prevents the wedge on the positive stop lever from slipping into that detent slot on the base.

7. LED lighting system (Fig. 16) [XACT CUT LED™] CAUTION

Do not stare at operating lamp. Staring into the light beam may result in serious injury or vision loss.

The LED lighting system [XACT CUT LED™] casts the shadow of the blade onto the workpiece. This results in greater accuracy of cuts and requires no adjustments. To use this feature, turn the LED light switch on. Bring the motor head down so the blade is approximately 6 mm from the workpiece. The shadow of the blade will be projected onto the workpiece, indicating where the blade teeth will make contact as the cut is made.

PRACTICAL APPLICATIONS

WARNING

- To avoid personal injury, never remove or place a workpiece on the table while the tool is being operated.
- Never place your limbs inside of the line next to warning sign while the tool is being operated (see Fig. 17). This may cause hazardous conditions.

CAUTION

- It is dangerous to remove or install the workpiece while the saw blade is turning.
- When sawing, clean off the shavings from the turntable.
- If the shavings accumulate too much, the saw blade from the cutting material will be exposed. Never subject your hand or anything else to go near the exposed blade.

1. Switch operation

Slide the switch while pressing the switch lock to make the saw blade rotate. (Fig. 18)

After the switch is turned on, even if the switch lock is released, the saw blade continues to rotate as long as the switch is pulled.

When the switch is released, the brake is applied to the saw blade rotation and the saw blade stops.

2. Turn on the LED light

Press the LED light switch to switch the LED light.

3. Using the Vise Assembly (Standard accessory) (Fig. 19)

WARNING

Always firmly clamp or vise to secure the workpiece to the fence; otherwise the workpiece might be thrust from the table and cause bodily harm.

CAUTION

Always confirm that the motor head does not contact the vise assembly when it is lowered for cutting. If there is any danger that it may do so, move the vise assembly to a position where it will not contact the saw blade.

- (1) The vise assembly can be mounted on the base.
- (2) Turn the upper knob and securely fix the workpiece in position (Fig. 19).

NOTE

When using the vise, make sure that the tool is free of any excessive contact when the unit is swung or slid.

4. Cutting operation

- (1) As shown in Fig. 20 the width of the saw blade is the width of the cut. Therefore, slide the workpiece to the right (viewed from the operator's position) when length

⑥ is desired, or to the left when length ③ is desired.

Turn the LED light, project the shadow of the blade onto the workpiece, align the left side or right side of shadow of the blade with the ink line on the workpiece.

- (2) After turning on the switch and checking that the saw blade is rotating at maximum speed, slowly push down the handle and bring the saw blade in the vicinity of the material to be cut.
- (3) Once the saw blade contacts the workpiece, push the handle down gradually to cut into the workpiece.
- (4) After cutting the workpiece to the desired depth, turn the power tool OFF and let the saw blade stop completely before raising the handle from the workpiece to return it to the full retract position.

WARNING

- Confirm that the trigger switch is turned OFF and the power plug has been removed from the receptacle, whenever the tool is not in use.
- Always turn the power off and let the saw blade stop completely before raising the handle from the workpiece. If the handle is raised while the saw blade is still rotating, the cut-off piece may become jammed against the saw blade causing fragments to scatter about dangerously.
- Every time one cutting of deep-cutting operation is finished, turn the switch off, and check that the saw blade has stopped. Then raise the handle, and return it to the full retract position.
- Be absolutely sure to remove the cut material from the top of the turntable, and then proceed to the next step.
- Continued cutting operation can result in overload of the motor. Touch the motor and if it's hot, stop your cutting operation at once and rest for 10 minutes or so, and then restart your cutting operation.

CAUTION

- For maximum dimensions for cutting, refer to "SPECIFICATIONS" table.
- Increased pressure on the handle will not increase the cutting speed. On the contrary, too much pressure may result in overload of the motor and/or decreased cutting efficiency.

5. Cutting narrow workpieces (Press cutting) (Fig. 21)

Slide the hinge down to holder (A), then tighten the slide securing knob. Lower the handle to cut the workpiece. Using the power tool this way will permit cutting of workpieces of up to 107 mm square.

6. Cutting large workpieces (Fig. 22)

There may be case when a complete cutting cannot be done depending on the height of workpiece. In this case, mount an auxiliary board with the 6 mm flat head screws and the 6 mm nuts using the 7 mm holes on the fence surface (two holes on each side). Refer to "SPECIFICATIONS" for the thickness of the auxiliary board.

NOTE

When cutting a workpiece exceeding 107 mm in height in right-angle cutting or 70 mm in left bevel angle cutting or 45 mm in right bevel angle cutting, adjust the lower limit position so that the base of the motor head will not come in contact with the workpiece.

To adjust the lower limit position of the saw blade, follow the procedure (1) shown in Fig. 23.

- (1) Lower the motor head, and turn the 6 mm depth adjustment bolt and make adjustments so that there can be a clearance of 2 mm to 3 mm between the lower limit position of the motor head and the top of the workpiece at the saw blade's lower limit position where the head of the 6 mm depth adjustment bolt contacts the hinge.

English

7. Cutting wide workpieces (Slide cutting) (Fig. 24)

- (1) Workpieces up to 107 mm high and 312 mm wide:
Loosen the slide securing knob, grip the handle and slide the saw blade forward. Then press down on the handle and slide the saw blade backward to cut the workpiece.
This facilitates cutting of workpieces of up to 107 mm in height and 312 mm in width.
- (2) Workpieces up to 120 mm high and 260 mm wide:
Workpieces of up to 120 mm in height and up to 260 mm in width can be cut in the same manner as described in paragraph 6-(1) above.

WARNING

- For slide cutting, follow the procedures. Forward slide cutting (toward the operator) is very dangerous because the saw blade could kick upward from the workpiece. Therefore, always slide the handle away from the operator.
- Always return the carriage to the full rear position after each crosscut operation in order to reduce the risk of injury.
- Never put your hand on the miter lock handle during the cutting operation because the saw blade comes close to the miter lock handle when the motor head is lowered.

CAUTION

- When cutting a workpiece of 120 mm height, adjust the lower limit position of the motor head so that the gap between the lower edge of the motor head and the workpiece will be 2 to 3 mm at the lower limit position.
- If the handle is pressed down with excessive or lateral force, the saw blade may vibrate during the cutting operation and cause unwanted cutting marks on the workpiece, thus reducing the quality of the cut. Accordingly, press the handle down gently and carefully.
- In slide cutting, gently push the handle back (rearwards) in a single, smooth operation. Stopping the handle movement during the cut will cause unwanted cutting marks on the workpiece.

8. Bevel cutting procedures (Fig. 25)

WARNING

When changing the oblique angle, hold down the motor head. If the motor head moves to an oblique angle suddenly, it may result in injury or damage to the main body.

- (1) Loosen the bevel lock handle and bevel the saw blade to the left or to the right.
To change the bevel angle to the right, loosen the bevel lock handle, then pull out the set pin (A) toward the front, and tilt the motor head to the right.
When the motor head is straight upright, the set pin (A) is held tightly in place, so tilt the motor head slightly to the left when pulling out the set pin (A) before tilting the motor head to the right.
- (2) Adjust the bevel angle to the desired setting while watching the bevel angle scale and indicator, then secure the bevel lock handle.

CAUTION

Always check that the bevel lock handle is secured and the motor head is clamped. If you attempt angle cutting without clamping the motor head, then the motor head might shift unexpectedly causing injuries.

WARNING

- When the workpiece is secured on the left or right side of the blade, the short cut-off portion will come to rest on the right or left side of the saw blade. Always turn the power off and let the saw blade stop completely before raising the handle from the workpiece.

- If the handle is raised while the saw blade is still rotating, the cut-off piece may become jammed against the saw blade causing fragments to scatter about dangerously. When stopping the bevel cutting operation halfway, start cutting after pulling back the motor head to the initial position.
Starting from halfway, without pulling back, causes the lower guard to be caught in the cutting groove of the workpiece and to contact the saw blade.
- When right angle cutting, loosen the 6 mm wing bolt, then slide the sub fence (A) outward and remove it.
- When left angle cutting, loosen the 6 mm wing bolt, then slide the sub fence (B) outward.

CAUTION

When cutting a workpiece of 75 mm height in the left 45° bevel cutting position or a workpiece of 50 mm height in the right 45° bevel cutting position, adjust the lower limit position of the motor head so that the gap between the lower edge of the motor head and the workpiece will be 2 to 3 mm at the lower limit position (refer to "11. Checking the saw blade lower limit position" on page 18).

NOTE

The bevel lock handle adopts a clutch system. When contacting the bevel lock handle and the main body, pull the bevel lock handle in the direction of the arrow mark as illustrated in Fig. 25, and change the direction of the bevel lock handle.

9. Miter cutting procedures (Fig. 26)

- (1) Unlock the miter table by lifting up on the miter lock handle.
- (2) While lightly pressing down on the positive stop lever until it engages the detent lever, grasp the miter lock handle and rotate the table left or right to the desired angle.
- (3) Once the desired miter angle is achieved, press down on the miter lock handle to secure the table into position.
- (4) If the desired miter angle is one of the nine positive stops noted below, please see the Miter detent lever section on Fig. 15.
- (5) Turn the LED light on and position the workpiece on the table for pre-alignment of your cut.

CAUTION

Always check that the miter lock handle is secured and the turntable is clamped.

If you attempt angle cutting without clamping the turntable, then the turntable might shift unexpectedly causing injuries.

NOTE

- Positive stops are provided at the right and left of the 0° center setting, at 15°, 22.5°, 31.6° and 45° settings. Check that the miter scale and the tip of the indicator are properly aligned.
- Operation of the saw with the miter scale and indicator out of alignment will result in poor cutting precision.

10. Compound cutting procedures

Compound cutting can be performed by following the instructions in 8 and 9 above. For maximum dimensions for compound cutting, refer to "SPECIFICATIONS" table.

CAUTION

Always secure the workpiece with the right or left hand and cut it by sliding the round portion of the saw backwards with the right or left hand.

It is very dangerous to rotate the turntable to the right or left during compound cutting because the saw blade may come into contact with the hand that is securing the workpiece.

In case of compound cutting (angle + bevel) by left

bevel, slide the sub-fence (B) outward, and engage in the cutting operation.
In case of compound cutting (angle + bevel) by right bevel, remove the sub-fence (A), and engage in the cutting operation.

11. Cutting long materials

When cutting long materials, use an auxiliary platform which is the same height as the holder (optional accessory) and base of the special auxiliary equipment. Capacity:

wooden material (W × H × L)
300 mm × 45 mm × 1300 mm, or
180 mm × 25 mm × 2000 mm

12. Installing the holders ... (Optional accessory)

The holders help keep longer workpieces stable and in place during the cutting operation.

- (1) As indicated in **Fig. 27**, use a steel square for aligning the upper edge of the holders with the base surface. Loosen the 6 mm wing nut. Turn a height adjustment bolt 6 mm, and adjust the height of the holder.
- (2) After adjustment, firmly tighten the 6 mm wing nut and fasten the holder with the 6 mm knob bolt (optional accessory). If the length of Height Adjustment Bolt 6 mm is insufficient, spread a thin plate beneath. Make sure the end of Height Adjustment Bolt 6 mm does not protrude from the holder.

CAUTION

When transporting or carrying the tool, do not grasp the holder. There is the danger of the holder slipping out of the base. Grasp the handle instead of the holder.

13. Stopper for precision cutting ... (Stopper and holder are optional accessory)

The stopper facilitates continuous precision cutting in lengths of 285 mm to 450 mm. To install the stopper, attach it to the holder with the 6 mm knob bolt as shown in **Fig. 28**.

14. Confirmation for use Crown molding vise, Crown molding Stopper (L) and (R) (Optional accessory)

- (1) Crown molding Stopper (L) and (R) (optional accessories) allow easier cuts of crown molding without tilting the saw blade. Install them in the base both-sides side to be shown in **Fig. 29**. After inserting tighten the 6 mm knob bolts to secure the Crown molding Stoppers.
- (2) The crown molding vise (B) (Optional accessory) can be mounted on either the left fence (Fence (B)) or the right fence (Fence (A)). It can unite with the slope of the crown molding and vice can be pressed down. Then turn the upper knob, as necessary, to securely attach the crown molding in position. To raise or lower the vise assembly, first loosen the hex. socket set screw.
After adjusting the height, firmly tighten the 6 mm wing bolt; then turn the upper knob, as necessary, to securely attach the crown molding in position (**Fig. 30**). Position crown molding with its WALL CONTACT EDGE against the guide fence and its CEILING CONTACT EDGE against the Crown molding Stoppers as shown in **Fig. 30**. Adjust the Crown molding Stoppers according to the size of the crown molding. Tighten the 6 mm wing bolt to secure the Crown molding Stoppers. Refer to the lower table for the miter angle. Use the sub fence (A) to secure the crown molding more firmly.

WARNING

Always firmly clamp or vise to secure the crown molding to the fence; otherwise the crown molding might be thrust from the table and cause bodily harm. Do not bevel cutting. The main body or saw blade may contact the sub fence, resulting in an injury.

CAUTION

Always confirm that the motor head does not contact the crown molding vise ass'y when it is lowered for cutting.

If there is any danger that it may do so, loosen the hex. socket set screw and move the crown molding vise ass'y to a position where it will not contact the saw blade.

15. Groove cutting procedures

Grooves in the workpiece can be cut by adjusting the 6 mm depth adjustment bolt (**Fig. 31**).

- (1) Lower the motor head, and turn the 6 mm depth adjustment bolt by hand. (Where the head of the 6 mm depth adjustment bolt contacts the hinge.)
- (2) Adjust to the desired cutting depth by setting the distance between the saw blade and the surface of the base (**Fig. 31**).

NOTE

When cutting a single groove at either end of the workpiece, remove the unneeded portion with a chisel.

16. Connecting the dust extractor (Sold separately) (Fig. 32)

Do not inhale the harmful dusts generated in cutting operation.

The dust can endanger the health of yourself and bystanders.

Use of dust extractor can reduce dust related hazards. By connecting with dust extractor through adapter, joint and dust collection adapter, most of dust can be collected.

Connect the dust extractor with adapter.

- (1) Connect in order of hose (id 38 mm × 3 m long) and adapter (Dust extractor's Standard accessory) joint (Optional accessory) and dust collection adapter (Optional accessory) with the duct of power tool. Connection is done by pressing in the direction of the arrow. (**Fig. 32**)
The dust collection adapter (Optional accessory) is fixed to the duct by a hose band. (Optional accessory)

MOUNTING AND DISMOUNTING SAW BLADE

WARNING

To prevent an accident or personal injury, always turn off the trigger switch and disconnect the power plug from the receptacle before removing or installing a saw blade.

1. Mounting the saw blade (Fig. 33)

- (1) Press in spindle lock and loosen 10 mm bolt with 8 mm hex. bar wrench (standard accessory).
Since the 10 mm bolt is left-hand threaded, loosen by turning it to the right.

NOTE

- If the spindle lock cannot be easily pressed in to lock the spindle, turn the 10 mm bolt with 8 mm hex. bar wrench (standard accessory) while applying pressure on the spindle lock.
- The saw blade spindle is locked when the spindle lock is pressed inward.
- (2) Remove the bolt and washer (B)
- (3) Lift the lower guard and mount the saw blade.

WARNING

When mounting the saw blade, confirm that the rotation indicator mark on the saw blade and the rotation direction of the gear case (**Fig. 1**) are properly matched.

- (4) Thoroughly clean washer (B) and the 10 mm bolt, and install them onto the saw blade spindle.
- (5) Press in the spindle lock and tighten the 10 mm bolt by turning it to the left by 8 mm hex. bar wrench (standard accessory).

English

WARNING

Tighten the 10 mm bolt so it does not come loose during operation. Confirm the 10 mm bolt has been properly tightened before the power tool is started.

CAUTION

- A dust guide is installed inside behind the hinge. When removing or installing the saw blade, do not make contact with the dust guide. Contact may break or chip saw blade tips. (Fig. 33)
- Confirm that the spindle lock has returned to the retract position after installing or removing the saw blade.

2. Dismounting the saw blade

Dismount the saw blade by reversing the mounting procedures.

The saw blade can easily be removed after lifting the lower guard.

CAUTION

Never attempt to install saw blades except 305 mm in diameter.

TRANSPORTATION OF THE MAIN BODY

WARNING

To avoid an accident or personal injury, always confirm that the trigger switch is turned OFF and remove the battery before transportation of the main body.

The vice assembly could be dropped during transportation. Either remove the assembly or slip a piece of wood between the vice to firmly secure it. (Fig. 34-b)

Down the head and insert the locking pin (see page 17 "7. Releasing the locking pin"). Also screw in the slide securing knob so that the hinge is positioned to hit the holder (A) and secure the head. (Fig. 34-a)

Lift up the miter lock handle, turn the turntable as far right as it will go, and secure the turntable by press down the miter lock handle to the fixed position. This will make the main body even more compact. (Fig. 34-b)

When transporting the main body, carry it in your arms, holding the grip located on the base with both hands.

When transporting with two people, each person should use both their hands to hold the carry handle, handle and the base grip.

MAINTENANCE AND INSPECTION

WARNING

To prevent an accident or personal injury, always turn off the trigger switch and disconnect the power plug from the receptacle or remove the battery before doing any inspection or maintenance.

1. Inspecting the saw blade

Always replace the saw blade immediately upon the first sign of deterioration or damage.

A damaged saw blade can cause personal injury and a worn saw blade can cause ineffective operation and possible overload to the motor.

CAUTION

Never use a dull saw blade. When a saw blade is dull, its resistance to the hand pressure applied by the tool handle tends to increase, making it unsafe to operate the power tool.

2. Inspecting the mounting screws

Regularly inspect all mounting screws and ensure that they are properly tightened. Should any of the screws be loose, retighten them immediately. Failure to do so could result in serious hazard.

3. Inspecting the carbon brushes (Fig. 36)

The motor employs carbon brushes which are consumable parts. Since an excessively worn carbon brush can result in motor trouble, replace the carbon brushes with new ones having the same carbon brush No. shown in the figure when it becomes worn to or near the "wear limit". In addition, always keep carbon brushes clean and ensure that they slide freely within the brush holders.

4. Replacing a carbon brushes (Fig. 36)

Disassemble the brush cap with a slotted-head screwdriver. The carbon brushes can then be easily removed.

5. Maintenance of the motor

The motor unit winding is the very "heart" of the power tool. Exercise due care to ensure the winding does not become damaged and/or wet with oil or water.

6. Inspecting the lower guard for proper operation

- Before each use of the tool, test the lower guard (Fig. 35) to assure that it is in good condition and that it moves smoothly.

- Never use the tool unless the lower guard operates properly and it is in good mechanical condition.

7. Lubrication

Lubricate the following sliding surfaces once a month to keep the power tool in good operating condition for a long time.

Use of machine oil is recommended.

Oil supply points:

- Rotary portion of hinge
- Rotary portion of holder (A)
- Rotary portion of vise assembly

8. Cleaning

Clean the machine, duct and lower guard by blowing with dry air from an air gun or other tool. (Fig. 37)

Periodically remove chips and other waste material from the surface of the power tool with a damp, soapy cloth. To avoid a malfunction of the motor, protect it from contact with oil or water.

If the LED line becomes invisible due to chips and the like adhered onto the window of the LED's light-emitting section, wipe and clean the window with a dry cloth or a soft cloth moistened with soapy water, etc.

9. Storage

After operation of the tool has been completed, check that the following has been performed:

- (1) Trigger switch is in OFF position,
- (2) Power plug has been removed from the receptacle, When the tool is not in use, keep it stored in a dry place out of the reach of children.

10. HiKOKI Authorized Service Center:

See <https://hikoki-powertools.eu> for addresses.

SELECTING ACCESSORIES

The accessories of this machine are listed on page 317.

CAUTION

Repair, modification and inspection of HiKOKI Power Tools must be carried out by a HiKOKI Authorized Service Center.

In the operation and maintenance of power tools, the safety regulations and standards prescribed in each country must be observed.

GUARANTEE

We guarantee HiKOKI Power Tools in accordance with statutory/country specific regulation. This guarantee does not cover defects or damage due to misuse, abuse, or normal wear and tear. In case of complaint, please send the Power Tool, undismantled, with the GUARANTEE CERTIFICATE found at the end of this Handling instruction, to a HiKOKI Authorized Service Center.

Information concerning airborne noise and vibration

The measured values were determined according to EN62841 and declared in accordance with ISO 4871.

Measured A-weighted sound power level: 101 dB (A)
 Measured A-weighted sound pressure level: 88 dB (A)
 Uncertainty K: 3 dB (A).

Wear hearing protection.

Vibration total values (tri-ax vector sum) determined according to EN62841.

The typical weighted root mean square acceleration value does not exceed 2.5 m/s²

The declared vibration total value and the declared noise emission value have been measured in accordance with a standard test method and may be used for comparing one tool with another.

They may also be used in a preliminary assessment of exposure.

WARNING

- The vibration and noise emission during actual use of the power tool can differ from the declared total value depending on the ways in which the tool is used especially what kind of workpiece is processed; and
- Identify safety measures to protect the operator that are based on an estimation of exposure in the actual conditions of use (taking account of all parts of the operating cycle such as the times when the tool is switched off and when it is running idle in addition to the trigger time).

Information for power supply system to be used with electric tools provided with rated voltage 230 V~

Switching operations of electric apparatus cause voltage fluctuations.

The operation of this electric tool under unfavorable mains conditions can have adverse effects to the operation of other electric apparatus.

With a mains impedance equal or less than 0.243 Ohms there will probably be no negative effects.

Usually, the maximum permissible mains impedance will not be exceeded when the branch to the power outlet is fed from a junction box with a service capacity of 25 ampere or higher.

In case of power failure, or when the power plug is pulled out, immediately return the switch to OFF position. This prevents an uncontrolled restart.

NOTE

Due to HiKOKI's continuing program of research and development, the specifications herein are subject to change without prior notice.

TROUBLESHOOTING

Use the inspections in the table below if the tool does not operate normally. If this does not remedy the problem, consult your dealer or the HiKOKI Authorized Service Center.

Symptom	Possible cause	Remedy
Tool suddenly stopped	Tool was overburdened	Get rid of the problem causing the overburden.
	The motor was automatically stopped to prevent failure of the tool.	This is not a malfunction. The trigger switch was held down for 5 minutes or more. Switch on the power once more.
Cannot be tilted	The bevel lock handle has not been loosened.	Loosen the bevel lock handle and then tilt the tool. After adjusting the loosened component, make sure to tighten it once again.
Cannot be tilted to the right	Set pin (A) has not been pulled out.	Tilt to the right after pulling out set pin (A).
	The bevel lock handle has not been loosened.	Loosen the bevel lock handle and then tilt.
Sawblade is dull	The sawblade is worn down or missing teeth.	Exchange with a new product.
	Bolt is loose.	Tighten the bolt.

English

Symptom	Possible cause	Remedy
Sawblade is dull	The sawblade has been installed in reverse.	Install the sawblade in the correct direction.
Cannot cut with precision	The operation parts of the tool are not fully fixed.	Fully install the bevel lock handle and miter lock handle.
	Material cannot be fixed in the correct position.	Remove any foreign material from the fence or turntable.
		In some cases, proper position cannot be fixed due to a curve in the material. Try to fix a flat surface with the fence or turntable.
Switch can't be pulled	Switch lock is not pressed in enough.	Press in the switch lock all the way until it strikes the back

ALLGEMEINE SICHERHEITSHINWEISE FÜR ELEKTROGERÄTE

⚠️ WARNUNG

Bitte beachten Sie sämtliche mit diesem Elektrogerät gelieferten Sicherheitshinweise, Anweisungen, Illustrationen und technischen Angaben.

Wenn die nachfolgenden Anweisungen nicht befolgt werden, kann es zu Stromschlag, Brand und/oder ernsthaften Verletzungen kommen.

Bitte bewahren Sie alle Warnhinweise und Anweisungen zum späteren Nachschlagen auf.

Der Begriff „Elektrowerkzeug“ bezieht sich in den Warnhinweisen auf Elektrowerkzeuge mit Netz- (schnurgebunden) oder Akkubetrieb (schnurlos).

1) Sicherheit im Arbeitsbereich

- Sorgen Sie für einen sauberen und gut ausgeleuchteten Arbeitsbereich.**
Zugestellte oder dunkle Bereiche ziehen Unfälle förmlich an.
- Verwenden Sie Elektrowerkzeuge niemals an Orten, an denen Explosionsgefahr besteht, wie zum Beispiel in der Nähe von leicht entflammaren Flüssigkeiten, Gasen oder Stäuben.**
Bei der Arbeit mit Elektrowerkzeugen kann es zu Funkenbildung kommen, wodurch sich Stäube oder Dämpfe entzünden können.
- Sorgen Sie bei der Arbeit mit Elektrowerkzeugen dafür, dass sich keine Zuschauer (insbesondere Kinder) in der Nähe befinden.**
Wenn Sie abgelenkt werden, können Sie die Kontrolle über das Werkzeug verlieren.

2) Elektrische Sicherheit

- Elektrowerkzeuge müssen mit passender Stromversorgung betrieben werden. Nehmen Sie niemals irgendwelche Änderungen am Anschlussstecker vor. Verwenden Sie bei Elektrowerkzeugen mit Schutzkontakt (geerdet) niemals Adapterstecker.**
Stecker im Originalzustand und passende Steckdosen reduzieren das Stromschlagrisiko.
- Vermeiden Sie Körperkontakt mit geerdeten Gegenständen wie Rohrleitungen, Heizungen, Herden oder Kühlschränken.**
Bei Körperkontakt mit geerdeten Gegenständen besteht ein erhöhtes Stromschlagrisiko.
- Setzen Sie Elektrowerkzeuge niemals Regen oder sonstiger Feuchtigkeit aus.**
Wenn Flüssigkeiten in ein Elektrowerkzeug eindringen, erhöht sich das Stromschlagrisiko.
- Verwenden Sie das Anschlusskabel nicht missbräuchlich. Tragen Sie das Elektrowerkzeug niemals am Stromkabel, ziehen Sie es nicht damit heran und ziehen Sie den Stecker nicht am Anschlusskabel aus der Steckdose. Halten Sie das Anschlusskabel von Hitzequellen, Öl, scharfen Kanten und beweglichen Teilen fern.**
Beschädigte oder verdrehte Anschlusskabel erhöhen das Stromschlagrisiko.
- Verwenden Sie, wenn Sie ein Elektrowerkzeug im Freien benutzen, ein für den Außeneinsatz geeignetes Verlängerungskabel.**
Ein für den Außeneinsatz geeignetes Kabel vermindert das Stromschlagrisiko.

- Falls sich der Betrieb des Elektrowerkzeugs in feuchter Umgebung nicht vermeiden lässt, verwenden Sie eine Stromversorgung mit Fehlerstromschutzeinrichtung (Residual Current Device, RCD).**
Durch den Einsatz einer Fehlerstromschutzeinrichtung wird das Risiko eines elektrischen Schlages reduziert.

3) Persönliche Sicherheit

- Bleiben Sie wachsam, achten Sie auf das, was Sie tun, und setzen Sie Ihren Verstand ein, wenn Sie mit Elektrowerkzeugen arbeiten. Benutzen Sie keine Elektrowerkzeuge, wenn Sie müde sind oder unter Einfluss von Drogen, Alkohol oder Medikamenten stehen.**
Bei der Arbeit mit Elektrowerkzeugen können bereits kurze Phasen der Unaufmerksamkeit zu schweren Verletzungen führen.
- Benutzen Sie eine persönliche Schutzausrüstung. Tragen Sie immer einen Augenschutz.**
Schutzausrüstung wie Staubmaske, rutschfeste Sicherheitsschuhe, Schutzhelm und Gehörschutz senken bei angemessenem Einsatz das Verletzungsrisiko.
- Vermeiden Sie unbeabsichtigtes Einschalten. Achten Sie darauf, dass sich der Schalter in der Aus- (Off-) Position befindet, ehe Sie das Gerät mit der Stromversorgung und/oder Batteriestromversorgung verbinden, es aufheben oder herumtragen.**
Das Herumtragen von Elektrowerkzeugen mit dem Finger am Schalter oder das Herstellen der Stromversorgung bei betätigtem Schalter zieht Unfälle regelrecht an.
- Entfernen Sie sämtliche Einstellwerkzeuge (Einstellschlüssel), ehe Sie das Elektrowerkzeug einschalten.**
Ein an einem beweglichen Teil des Elektrowerkzeugs angebrachter Schlüssel kann zu Verletzungen führen.
- Überstrecken Sie sich nicht. Achten Sie jederzeit darauf, sicher zu stehen und das Gleichgewicht zu bewahren.**
Dadurch haben Sie das Elektrowerkzeug in unerwarteten Situationen besser im Griff.
- Tragen Sie geeignete Kleidung. Tragen Sie keine lose Kleidung oder Schmuck. Halten Sie Ihr Haar und Ihre Kleidung von beweglichen Teilen fern.**
Lose Kleidung, Schmuck oder langes Haar kann von beweglichen Teilen erfasst werden.
- Wenn Anschlüsse für Staubabsaug- und -sammelvorrichtungen vorhanden sind, sorgen Sie dafür, dass diese richtig angeschlossen und eingesetzt werden.**
Durch Entfernen des Staubes können staubbezogene Gefahren vermindert werden.
- Lassen Sie es nicht zu, dass die durch häufigen Gebrauch von Werkzeugen erworbene Vertrautheit Sie nachlässig macht und Sie die Sicherheitsrichtlinien für das Werkzeug ignorieren.**
Eine unvorsichtige Handlung kann in Sekundenbruchteilen zu schweren Verletzungen führen.

4) Einsatz und Pflege von Elektrowerkzeugen

- Überbeanspruchen Sie Elektrowerkzeuge nicht. Benutzen Sie das richtige Elektrowerkzeug für Ihren Einsatzzweck.**

Das richtige Elektrowerkzeug erledigt seine Arbeit bei bestimmungsgemäßem Einsatz besser und sicherer.

- b) **Benutzen Sie das Elektrowerkzeug nicht, wenn es sich nicht am Schalter ein- und ausschalten lässt.**

Jedes Elektrowerkzeug, das nicht mit dem Schalter betätigt werden kann, stellt eine Gefahr dar und muss repariert werden.

- c) **Ziehen Sie den Stecker der Stromversorgung ab und/oder entfernen Sie den Akkupack vom Elektrowerkzeug, falls abnehmbar, ehe Sie Einstellarbeiten vornehmen, Zubehörteile tauschen oder das Elektrowerkzeug verstauen.** Solche präventiven Sicherheitsmaßnahmen verhindern den unbeabsichtigten Anlauf des Elektrowerkzeugs und die damit verbundenen Gefahren.

- d) **Lagern Sie nicht benutzte Elektrowerkzeuge außerhalb der Reichweite von Kindern, lassen Sie nicht zu, dass Personen das Elektrowerkzeug bedienen, die nicht mit dem Werkzeug selbst und/oder diesen Anweisungen vertraut sind.**

Elektrowerkzeuge in ungeschulten Händen sind gefährlich.

- e) **Wartung von Elektrowerkzeugen und Zubehör.** Prüfen Sie sie auf Fehlausrichtungen, Leichtgängigkeit beweglicher Teile, Beschädigungen von Teilen und auf alle anderen Umstände, die sich auf den Betrieb des Elektrowerkzeugs auswirken können. Lassen Sie das Elektrowerkzeug bei Beschädigungen reparieren, ehe Sie es benutzen.

Viele Unfälle mit Elektrowerkzeugen sind auf schlechte Wartung zurückzuführen.

- f) **Halten Sie Schneidwerkzeuge scharf und sauber.**

Richtig gewartete Schneidwerkzeuge mit scharfen Schneiden bleiben weniger häufig hängen und sind einfacher zu beherrschen.

- g) **Benutzen Sie Elektrowerkzeuge, Zubehör, Werkzeugspitzen und Ähnliches in Übereinstimmung mit diesen Anweisungen – beachten Sie dabei die jeweiligen Arbeitsbedingungen und die Art der auszuführenden Arbeiten.**

Der Gebrauch des Elektrowerkzeugs für andere als die vorgesehenen Anwendungen kann zu gefährlichen Situationen führen.

- h) **Halten Sie Handgriffe und Greifflächen trocken, sauber und frei von Öl und Fett.**

Rutschige Handgriffe und Greifflächen lassen keine sichere Handhabung und Kontrolle des Werkzeugs in unerwarteten Situationen zu.

5) Service

- a) **Lassen Sie Ihr Elektrowerkzeug durch qualifizierte Fachkräfte und nur unter Einsatz der passenden Originalersatzteile warten.**

Dies sorgt dafür, dass die Sicherheit des Elektrowerkzeugs nicht beeinträchtigt wird.

VORSICHT

Von Kindern und gebrechlichen Personen fernhalten. Werkzeuge sollten bei Nichtgebrauch außerhalb der Reichweite von Kindern und gebrechlichen Personen aufbewahrt werden.

SICHERHEITSHINWEISE FÜR DIE GEHRUNGSSÄGE

- 1. Gehrungssägen sind zum Sägen von Holz oder holzähnlichen Produkten bestimmt, sie können nicht mit Trennscheiben zum Schneiden von Werkstoffen aus Eisen wie Stangen, Stäben, Bolzen usw. verwendet werden.**
Schleifstaub lässt bewegliche Teile wie den unteren Schutz blockieren. Funken von der Trennscheibe verbrennen den unteren Schutz, den Sägeschlitz Einsatz und andere Kunststoffteile.
- 2. Verwenden Sie Klemmen zur Sicherung des Werkstücks, wann immer möglich. Wenn das Werkstück von Hand gestützt wird, müssen Sie immer einen Mindestabstand von 100 mm zwischen Ihrer Hand und beiden Seiten des Sägeblatts einhalten. Nutzen Sie diese Säge nicht zum Sägen von Teilen, die zu klein sind, um sicher eingespannt oder mit der Hand gehalten zu werden.**
Wenn sich Ihre Hand zu nahe am Sägeblatt befindet, besteht ein höheres Verletzungsrisiko durch Kontakt mit dem Sägeblatt.
- 3. Das Werkstück muss feststehen und gegen das Gitter und den Tisch eingespannt oder festgehalten werden. Führen Sie das Werkstück nicht zum Sägeblatt und sägen Sie niemals „freihändig“.**
Nicht fixierte oder sich bewegende Werkstücke können mit hohen Geschwindigkeiten weggeschleudert werden und Verletzungen verursachen.
- 4. Drücken Sie die Säge durch das Werkstück. Ziehen Sie nicht die Säge durch das Werkstück. Um einen Schnitt zu machen, heben Sie den Sägekopf an, ziehen Sie diesen ohne zu sägen über das Werkstück, starten Sie den Motor, drücken Sie den Sägekopf nach unten und drücken Sie die Säge durch das Werkstück.**
Beim Sägen während des Ziehens wird das Sägeblatt wahrscheinlich am Werkstück aufsteigen und die Sägeblattbaugruppe heftig in Richtung des Bedieners geschleudert.
- 5. Bringen Sie Ihre Hände nie in die vorgesehene Schnittlinie, weder vor noch hinter dem Sägeblatt.**
Das Abstützen des Werkstücks „über Kreuz“, d. h. das Werkstück auf der rechten Seite des Sägeblatts mit der linken Hand zu halten oder umgekehrt, ist sehr gefährlich.
- 6. Greifen Sie mit keiner Hand von beiden Seiten des Sägeblatts näher als 100 mm hinter das Gitter, um Sägespäne zu entfernen oder aus irgendeinem anderen Grund, solange sich das Sägeblatt dreht.**
Die Nähe des drehenden Sägeblatts zu Ihrer Hand könnte unterschätzt werden und Sie könnten sich schwer verletzen.
- 7. Untersuchen Sie das Werkstück vor dem Sägen. Wenn das Werkstück gebogen oder gekrümmt ist, spannen Sie es mit der nach außen gebogenen Fläche in Richtung des Gitters ein. Stellen Sie immer sicher, dass sich kein Spalt zwischen Werkstück, Gitter und Tisch entlang der Schnittlinie befindet.**
Gebogene oder gekrümmte Werkstücke können sich verdrehen oder verschieben und können beim Sägen das Sägeblatt blockieren. Das Werkstück sollte frei von Nägeln und Fremdkörpern sein.
- 8. Benutzen Sie die Säge nicht, bevor der Tisch frei von Werkzeugen, Sägespänen usw. ist, und nur das Werkstück darauf liegt.**

Kleine Bruchstücke sowie lose Holzteile oder andere Gegenstände, die mit dem drehenden Sägeblatt in Kontakt kommen, können mit hoher Geschwindigkeit weggeschleudert werden.

9. **Sägen Sie immer nur ein Werkstück auf einmal.**
Mehrere Werkstücke übereinander können nicht richtig eingespannt oder festgeklemt werden und können das Sägeblatt beim Sägen blockieren oder sich verschieben.

10. **Stellen Sie sicher, dass die Gehrungssäge auf einer ebenen, stabilen Arbeitsfläche montiert ist bzw. steht, bevor Sie sie benutzen.**
Eine ebene und stabile Arbeitsfläche verringert die Gefahr, dass die Gehrungssäge instabil wird.

11. **Planen Sie Ihre Arbeit. Immer wenn Sie die Einstellung des Neigungs- oder Gehrungswinkels ändern, sorgen Sie dafür, dass das einstellbare Gitter richtig eingestellt ist, um das Werkstück zu halten und nicht gegen das Sägeblatt oder die Schutzeinrichtung stößt.**

Führen Sie ohne Einschalten des Werkzeugs und ohne Werkstück auf dem Tisch einen vollständigen simulierten Schnitt mit dem Sägeblatt aus, um sicherzustellen, dass es nicht zu Zusammenstößen kommt und keine Gefahr besteht, dass das Gitter angesägt wird.

12. **Sorgen Sie für eine angemessene Abstützung, z. B. durch Tischerweiterungen, Sägeböcke o. Ä., wenn das Werkstück breiter oder länger ist als der Tisch.**

Werkstücke, die länger oder breiter als der Gehrungssägetisch sind, können umkippen, wenn sie nicht sicher abgestützt werden. Wenn das abgetrennte Teil oder das Werkstück umkippt, kann es den unteren Schutz anheben oder vom drehenden Sägeblatt weggeschleudert werden.

13. **Setzen Sie keine Personen als Ersatz für Tischerweiterungen bzw. als zusätzliche Stütze ein.**

Eine instabile Abstützung des Werkstücks kann dazu führen, dass das Sägeblatt blockiert oder sich das Werkstück während des Sägevorgangs verschiebt und Sie und der Helfer in das drehende Sägeblatt gezogen werden.

14. **Das abgetrennte Teil darf auf keinen Fall gegen das drehende Sägeblatt geklemmt oder gedrückt werden.**

Wenn es z. B. durch einen Längenansschlag eingeklemmt wird, kann das abgetrennte Teil gegen das Sägeblatt verkeilt werden und heftig weggeschleudert werden.

15. **Verwenden Sie immer eine Klemme oder eine Vorrichtung, die für die Aufnahme von runden Werkstoffen wie Stangen oder Rohren geeignet ist. Stangen tendieren dazu, beim Sägen wegzurollen, wodurch das Sägeblatt „beißt“ und das Werkstück mit Ihrer Hand in das Sägeblatt zieht.**

16. **Lassen Sie das Sägeblatt die volle Drehzahl erreichen, bevor es mit dem Werkstück in Berührung kommt.**

Dadurch wird das Risiko verringert, dass das Werkstück weggeschleudert wird.

17. **Wenn das Werkstück oder das Sägeblatt blockiert wird, schalten Sie die Gehrungssäge aus. Warten Sie, bis alle beweglichen Teile stillstehen und ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose und/oder entfernen Sie den Akkupack. Entfernen Sie anschließend das eingeklemmte Material.**

Wenn mit einem eingeklemmten Werkstück weiter gesägt wird, kann das zu einem Kontrollverlust oder zu Schäden an der Gehrungssäge führen.

18. **Wenn der Schnitt beendet ist, lassen Sie den Schalter los, halten Sie den Sägekopf heruntergedrückt und warten Sie, bis sich das Sägeblatt nicht mehr dreht, bevor Sie das abgetrennte Teil entfernen.**
Mit der Hand in die Nähe des Sägeblatts im Leerlauf zu greifen ist gefährlich.

19. **Halten Sie den Griff sicher fest, wenn Sie einen unvollständigen Schnitt ausführen oder wenn Sie den Schalter loslassen, bevor der Sägekopf vollständig abgesenkt ist.**
Die Bremswirkung der Säge kann dazu führen, dass der Sägekopf plötzlich nach unten gezogen wird, was zu Verletzungen führen kann.

VORSICHTSHINWEISE ZUR VERWENDUNG DER PANEELSÄGE

- Halten Sie den Boden um die Maschine herum eben, gut gewartet und frei von losem Material wie z.B. Sägespäne und abgesägten Stücken.
- Sorgen Sie für ausreichende allgemeine und örtliche Beleuchtung.
- Elektrowerkzeuge nur für die in der Bedienungsanleitung angeführten Anwendungen verwenden.
- Reparaturen dürfen nur durch autorisierte Wartungseinrichtungen durchgeführt werden. Der Hersteller ist nicht verantwortlich für Beschädigungen oder Verletzungen, die durch Reparatur durch nicht autorisierte Personen oder durch Mißbrauch des Werkzeugs verursacht werden.
- Zur Sicherstellung der Betriebsintegrität von Elektrowerkzeugen niemals installierte Abdeckungen oder Schrauben entfernen.
- Bewegliche Teile und Zubehör nur berühren, wenn das Werkzeug nicht an die Stromversorgung angeschlossen ist.
- Das Werkzeug mit einer geringeren Leistungsaufnahme als auf dem Typenschild angezeigt verwenden, da sonst durch Überlastung die Qualität der bearbeiteten Oberfläche bzw. der Wirkungsgrad beeinträchtigt werden kann.
- Plastikteile nicht mit Lösungsmittel abwischen. Lösungsmittel wie Benzin, Verdünner, Kohlenstofftetrachlorid oder Alkohol können Plastikmaterial beschädigen oder Risse verursachen. Nie mit Lösungsmittel abwischen. Plastikteile mit einem mit Seifenwasser angefeuchteten weichen Lappen reinigen.
- Nur Originalersatzteile von HiKOKI verwenden.
- Dieses Werkzeug sollte nur zum Auswechseln der Kohlebürsten zerlegt werden.
- Sägen Sie niemals Metall oder Mauerwerk.
- Ausreichende allgemeine oder lokalisierte Beleuchtung ist vorgesehen. Vorrat und fertige Werkstücke befinden sich in der Nähe der normalen Arbeitsposition der Bedienung.
- Tragen Sie ausreichende persönliche Schutzausrüstung, wenn erforderlich. Dies kann z.B. einschließen:
Gehörschutz zur Verringerung des Risikos von induziertem Hörverlust.
Augenschutz zur Verringerung des Risikos von Augenverletzungen.
Atemschutz zur Verringerung des Risikos von Einatmen von schädlichem Staub.
Handschuhe zur Handhabung von Sägeblättern (Sägeblätter sollten möglichst in einem Halter transportiert werden) und grobem Material.
- Die Bedienung ist angemessen in Verwendung, Einstellung und Betrieb der Maschine geschult.

Deutsch

15. Vermeiden Sie es, abgeschnittene oder andere Teile des Werkstücks aus dem Schneidbereich zu entfernen, während die Maschine läuft und der Sägekopf nicht in der Ruheposition ist.
16. Verwenden Sie die Paneelsäge niemals mit den unteren Schutz in offener Position verriegelt.
17. Stellen Sie sicher, dass sich der untere Schutz glatt bewegt.
18. Verwenden Sie die Säge nur in gutem Betriebszustand, angemessen geartet und mit den Schutzvorrichtungen in Position.
19. Verwenden Sie korrekt geschärfte Sägeblätter. Beachten Sie die auf dem Sägeblatt angegebene maximale Drehzahl.
20. Verwenden Sie keine beschädigten oder verformten Sägeblätter.
21. Verwenden Sie keine aus Hochschnellstahl hergestellten Sägeblätter.
22. Verwenden Sie nur von HIKOKI empfohlene Sägeblätter.
23. Die Sägeblätter sollten einen Außendurchmesser von 305 mm haben.
24. Wählen Sie das korrekte Sägeblatt für das zu sägende Material.
25. Betreiben Sie die Paneelsäge niemals mit dem Sägeblatt zur Seite oder nach oben hin.
26. Stellen Sie sicher, dass das Werkstück frei ist von Fremdkörpern wie Nägel usw.
27. Wechseln Sie den Tischeinsatz aus, wenn er abgenutzt ist.
28. Verwenden Sie die Säge nur zum Sägen von Aluminium, Holz oder ähnlichen Materialien.
29. Verwenden Sie Säge nur zum Sägen von durch den Hersteller empfohlenen Materialien.
30. Das Verfahren zum Auswechseln des Sägeblatts muss korrekt durchgeführt werden, einschließlich der Methode für die Neupositionierung und der Warnung.
31. Schließen Sie die Paneelsäge beim Sägen von Holz an einen Staubsammler an.
32. Lassen Sie beim Schlitzen Vorsicht walten.
33. Halten Sie das Werkzeug beim Transport bzw. zum Tragen nicht am Halter. Halten Sie den Handgriff anstatt des Halters.
34. Beginnen Sie mit dem Sägen, nachdem der Motor die maximale Drehzahl erreicht hat.
35. Drücken Sie sofort den Ausschalter (OFF), wenn Sie eine Störung bemerken.
36. Schalten Sie die Stromversorgung aus und warten Sie, bis das Sägeblatt angehalten hat, bevor Sie das Werkzeug warten oder einstellen.
37. Während Sägen einer Gehrung oder eines Schrägschnitts sollte das Sägeblatt nicht angehoben werden, bis es vollkommen angehalten hat.
38. Beim Sägebetrieb muss die Paneelsäge in der Richtung von der Bedienung weg bewegt werden.
39. Beachten Sie beim Schneidbetrieb alle restlichen Risiken, wie die unbeabsichtigte Berührung von sich bewegenden Teilen am Schlittenmechanismus der Maschine usw.
40. Achten Sie vor jedem Schnitt darauf, dass die Maschine stabil ist.
41. Stehen Sie niemals in einer Reihe mit dem Sägeblatt vor der Maschine. Stehen Sie immer seitlich des Sägeblatts. Dies schützt Ihren Körper gegen den möglichen Rückschlag. Halten Sie die Hände, Finger und Arme fern vom rotierenden Sägeblatt. Überkreuzen Sie nicht Ihre Arme, wenn Sie den Werkzeugarm bedienen.
42. Wenn das Sägeblatt blockiert ist, schalten Sie die Maschine aus und halten Sie das Werkstück fest, bis das Sägeblatt vollständig zum Stillstand gekommen ist. Um den Rückschlag zu vermeiden, darf das Werkstück

nicht bewegt werden, bis die Maschine vollständig zum Stillstand gekommen ist.

Beheben Sie die Ursache der Blockierung des Sägeblatts, bevor Sie die Maschine neu starten.

43. Wenn sich der Sägekopf in der unteren Position befindet, lassen Sie niemals die Hand los, die den Griff festhält.

Andernfalls könnte der Sägekopf nach oben einschlagen, das Werkzeug abfallen und möglicherweise eine Verletzung entstehen.

44. Halten Sie das Werkzeug bei der Arbeit unbedingt fest. Wird dies nicht eingehalten, kann es zu Unfällen oder Verletzungen kommen. (**Abb. 2**)

45. Blicken Sie nicht direkt in das Licht. Das könnte zu Augenverletzungen führen.

Wischen Sie etwaigen Schmutz oder Ruß vom Glas des LED-Lichts mit einem weichen Tuch ab, achten Sie dabei darauf, das Glas nicht zu zerkratzen.

Kratzer auf dem Glas des LED-Lichts können dazu führen, dass die Helligkeit abnimmt.

BEZEICHNUNG DER TEILE

Die Nummern in der untenstehenden Liste entsprechen den **Abb. 1–Abb. 37**.

1	Schaltergriff
2	Getriebegehäuse
3	Schaltersperre
4	Motorkopf
5	Typenschild
6	Motorbaugruppe
7	Staubbeutel
8	Linke 10-mm-Innensechskantschraube
9	Sicherungsstift
10	Halterung (A)
11	Scharnier
12	Zeiger (für Schrägschnittskala)
13	Einstellstift (A)
14	Hilfsgitter (B)
15	Gitter (B)
16	Basis
17	Schraubstock
18	6-mm-Maschinenschraube
19	Gehrungsskala
20	Zeiger (für Gehrungsskala)
21	Schrägschnittsperrgriff
22	Gehrungssperrgriff
23	Rasthebel
24	Hebel für festen Anschlag
25	Drehscheibe

26	5-mm-Maschinenschraube
27	4-mm-Schraube
28	Tischeinsatz
29	Gitter (A)
30	Hilfsgitter (A)
31	Unterer Schutz
32	Sägeblatt
33	Drehrichtung
34	LED-Licht
35	Triggerschalter
36	Spindelsperre
37	Halterung
38	Führungssicherungsknopf
39	Tragegriff
40	Schalter für LED-Leuchte
41	Werkbank
42	8-mm-Mutter
43	25 mm dicke Werkbank
44	8-mm-Schraube
45	6-mm-Schraube
46	Stützstange
47	Anschluss für Staubabsaugung
48	Seitenhalterung
49	8-mm-Einstellschraube (Für linken 45°-Neigungswinkel)
50	8-mm-Einstellschraube (Für rechten Winkel)
51	8-mm-Einstellschraube (Für rechten 45°-Neigungswinkel)
52	8-mm-Tiefeneinstellungsschraube
53	5-mm-Maschinenschraube
54	6-mm-Flügelschraube
55	Gitter
56	Linie
57	Warnschild
58	Drehknopf
59	Schraubenhalterung
60	Innensechskant-Feststellschraube
61	Schraubstockschaft
62	Werkstück
63	Schraubstockplatte

64	Markierung (vormarkiert)
65	Herunterdrücken
66	6-mm-Mutter
67	Zusätzliches Brett
68	6-mm-Flachkopfschraube
69	6-mm-Tiefeneinstellungsschraube
70	Lösen
71	Festziehen
72	6-mm-Knopfschraube (optionales Zubehör)
73	Halterung (optionales Zubehör)
74	Stahlwinkel
75	6-mm-Flügelmutter (optionales Zubehör)
76	6-mm-Höheneinstellschraube (optionales Zubehör)
77	Grundfläche
78	Anschlag (optionales Zubehör)
79	6-mm-Flügelschraube (optionales Zubehör)
80	Deckenleistenschraubstock (optionales Zubehör)
81	6-mm-Knopfschraube
82	Deckenleistenanschlag (L) (optionales Zubehör)
83	Deckenleistenanschlag (R) (optionales Zubehör)
84	Deckenleiste
85	Untere Linie der Nut
86	Staubabsaugung
87	Schlauch (id 38 mm)
88	Adapter (Standardzubehör der Staubabsaugung)
89	Gelenk (C) (optionales Zubehör)
90	Staubsammleradapter (optionales Zubehör)
91	Schlauchschelle (optionales Zubehör)
92	Kanal
93	Unterlegscheibe (B)
94	8-mm-Sechskant-Steckschlüssel
95	Unterlegscheibe (A)
96	Basisgriff
97	Holzstück zur Sicherung des Schraubstocks
98	Verschleißgrenzlinie
99	Nr. der Kohlebürste
100	Bürstenkappe
101	Nut
102	Druckluftpistole

Deutsch

103	6-mm-Schraube
104	Staubführung
105	Einbauposition des Hilfsgitters (A)
106	Einbauposition des Hilfsgitters (B)

- Schraubstocksatz 1
- Halter 1
- Hilfsführung (am Werkzeug montiert)..... 1
- Seitenhalterung..... 2

Das Standardzubehör kann ohne vorherige Bekanntmachung jederzeit geändert werden.

SYMBOLE

ANWENDUNGSGEBIETE

WARNUNG
Die folgenden Symbole werden für diese Maschine verwendet. Achten Sie darauf, diese vor der Verwendung zu verstehen.

	C12RSH3: Paneelsäge
	Der Anwender muss die Bedienungsanleitung lesen, um das Risiko einer Verletzung zu verringern.
	Nur für EU-Länder Werfen Sie Elektrowerkzeuge nicht in den Hausmüll! Gemäß der Europäischen Richtlinie 2012/19/EU über Elektro- und Elektronik-Altgeräte und Umsetzung in nationales Recht müssen verbrauchte Elektrowerkzeuge getrennt gesammelt und einer umweltgerechten Wiederverwertung zugeführt werden.
V	Nennspannung
	Einschalten ON
	Ausschalten OFF
	Ziehen Sie die Stromleitung aus der Steckdose
	Tragen Sie immer einen Augenschutz.
	Stets Gehörschutz tragen.
	Blicken Sie nicht direkt in die eingeschaltete Lampe.
	Warnung
	Werkzeug der Klasse II

Schneiden verschiedener Arten von Aluminiumrahmen und Holz.

TECHNISCHE DATEN

1. Elektrowerkzeug		
Modell	C12RSH3	
Spannung (nach Gebieten)*1	110 V~	230 V~
Leistungsaufnahme*1	1520 W	
Leerlaufdrehzahl	4000 min-1	
Abmessungen des Sägeblatts (AD x ID x Dicke)	305 mm x 30 mm x 2,3 mm	
Maximale Schnitftuge	2,8 mm	
Gehrungswinkel	Rechts 0°–57°, Links 0°–45°	
Schrägschnittwinkel	Rechts 0°–45°, Links 0°–45°	
Kombischnittwinkel	Schrägschnitt (Links) 0°–45°	Gehrung (Links) 0°–45°, (Rechts) 0°–45°
	Schrägschnitt (Rechts) 0°–45°	Gehrung (Rechts) 0°–45°, (Links) 0°–45°
LED-Leuchte	Ja	
Maschinenabmessungen (Breite x Tiefe x Höhe)	655 mm x 873 mm x 724 mm	
Nettogewicht*2	25,5 kg	

*1 Prüfen Sie unbedingt die Gerätetikette auf dem Produkt, da diese je nach Gebiet verschieden sein kann.
*2 Gemäß EPTA-Verfahren 01/2014

Tabelle 1: Max. Sägeabmessung

	Kopf	Drehscheibe	Max. Sägeabmessung	
			Max. Höhe	Max. Breite
Gehrung	0	0	105 mm	312 mm
		Links 45° oder Rechts 45°	105 mm	220 mm
		Rechts 57°	105 mm	170 mm
Schrägschnitt	Links 45°	0	68 mm	312 mm
	Rechts 45°	0	43 mm	312 mm
Gesamt	Links 45°	Links 45°	68 mm	220 mm
		Rechts 45°	68 mm	220 mm

STANDARDZUBEHÖR

- 305 mm TCT Sägeblatt (am Werkzeug montiert)..... 1
- Staubbeutel..... 1
- 8-mm-Sechskant-Steckschlüssel 1

Gesamt	Rechts 45°	Links 45°	43 mm	220 mm
		Rechts 45°	43 mm	220 mm

VOR DEM BETRIEB

WARNUNG

Nehmen Sie alle notwendigen Einstellungen vor, bevor Sie den Stecker an der Stromquelle einstecken.

1. Stromquelle

Vergewissern Sie sich, dass die zu verwendende Stromversorgung den Angaben auf dem Typenschild dieses Produkts entspricht.

Nicht mit direktem Stromfluss verwenden oder Transformatoren wie Boostern. Dadurch kann es zu Beschädigungen oder Unfällen kommen.

2. Ein-/Aus-Schalter

Prüfen Sie, ob der Netzschalter auf AUS steht. Wenn der Stecker an eine Steckdose angeschlossen wird, während sich der Auslöschschalter in der Stellung EIN befindet, läuft das Elektrowerkzeug sofort an, was zu einem schweren Unfall führen kann.

3. Verlängerungskabel

Wenn der Arbeitsbereich nicht in der Nähe des Netzanschlusses liegt, verwenden Sie ein Verlängerungskabel von ausreichendem Querschnitt und ausreichender Nennleistung. Das Verlängerungskabel sollte so kurz wie möglich gehalten werden.

4. Entfernen Sie das gesamte Verpackungsmaterial, das am Werkzeug haftet oder damit verbunden ist, bevor Sie versuchen, es in Betrieb zu nehmen.

5. Montage (Abb. 3)

Stellen Sie sicher, dass die Maschine immer an der Werkbank befestigt ist.

Befestigen Sie das Elektrowerkzeug an einer ebenen, waagerechten Werkbank.

Wählen Sie Schrauben mit einem Durchmesser von 8 mm, deren Länge für die Dicke der Werkbank geeignet ist.

Die Schraubenlänge sollte mindestens 40 mm plus der Dicke der Werkbank betragen.

Verwenden Sie zum Beispiel Schrauben der Größe 8 mm x 65 mm für eine 25 mm dicke Werkbank.

6. Basishalterung einstellen (Abb. 4)

Lösen Sie die 6-mm-Schraube mit dem 10-mm-Ringschlüssel. Stellen Sie die Basishalterung so ein, dass ihre Unterseite die Oberfläche der Werkbank bzw. den Fußboden berührt.

Ziehen Sie nach der Einstellung die 6-mm-Schraube fest an.

7. Lösen des Sperrstifts (Abb. 5)

Bei der Versandvorbereitung werden die Hauptteile des Elektrowerkzeugs mit einem Sicherungsstift gesichert. Drücken Sie den Griff leicht nach unten und ziehen Sie den Sicherungsstift heraus, um den Sägekopf zu lösen. Arretieren Sie beim Transport den Sicherungsstift im Getriebegehäuse.

8. Montage von Staubbeutel, Seitenhalterung, Anschlag und Schraubstöcken (der Anschlag ist ein optionales Zubehörteil).

(1) Montage des Staubbeutels (Abb. 6)

Schließen Sie den Staubbeutel an den Staubabzug der Gehrungssäge an.

Verbinden Sie das Anschlussrohr des Staubbeutels und den Staubabzug miteinander.

Ziehen Sie zum Entleeren des Staubbeutels die Staubbeutelbaugruppe vom Staubabzug ab. Öffnen Sie den Reißverschluss an der Unterseite des Beutels und leeren Sie ihn in einen Abfallbehälter. **Überprüfen Sie den Staubbeutel oft und leeren Sie ihn, bevor er**

voll wird.

Stellen Sie beim Schrägsägen die Stützstange ein und montieren Sie den Staubbeutel so, dass er senkrecht herunterhängt.

WARNUNG

Verwenden Sie diese Säge nicht zum Schneiden und/oder Schleifen von Metallen. Heiße Späne oder Funken können das Sägemehl aus dem Beutel entzünden.

VORSICHT

- Leeren Sie den Staubbeutel regelmäßig, um zu verhindern, dass der Einlass und der untere Schutz verstopft werden. Beim Schrägschnitt sammelt sich Sägemehl schneller als normal an.
- Entsorgen Sie nach dem Schneiden von Holz die Späne, die sich im Staubbeutel befinden, bevor Sie mit dem Schneiden von Aluminium-Fensterrahmen beginnen.
- (2) Anbringen der Seitenhalterung (Abb. 7)
Bringen Sie die Seitenhalterung in den Löchern an der Seite der Basis an und befestigen Sie sie mit einer 6-mm-Schraube.

(Bringen Sie den Schraubstock wie in **Abb. 1** und ebenso den Anschlag wie in **Abb. 19** gezeigt an.)

9. Überprüfen Sie, ob der untere Schutz richtig funktioniert (Abb. 35)

WARNUNG

NEHMEN SIE DAS ELEKTROWERKZEUG NICHT IN BETRIEB, wenn der untere Schutz nicht einwandfrei funktioniert.

Der untere Schutz ist so konstruiert, dass er eine Berührung des Sägeblatts durch den Bediener beim Betrieb des Werkzeugs verhindert.

Überprüfen Sie immer, ob sich der untere Schutz ungehindert bewegen kann und das Sägeblatt richtig abdeckt.

10. Schräger Winkel

WARNUNG

Wenn Sie den Schrägwinkel ändern, halten Sie den Motorkopf nach unten gedrückt. Wenn der Motorkopf plötzlich in einen schrägen Winkel versetzt wird, kann das zu Verletzungen oder Schäden am Hauptgerät führen.

Bevor das Elektrowerkzeug von der Fabrik ausgeliefert wird, ist es für 0°, rechten Winkel, 45° Schneidwinkel links und 45° Schneidwinkel rechts mit den 8-mm-Einstellschrauben eingerichtet.

Wenn Sie die Einstellung ändern, ändern Sie die Höhe der 8-mm-Stellschrauben durch Drehen. (**Abb. 8-a, Abb. 8-b**)

Wenn Sie den Schrägwinkel auf links 45° ändern, lösen Sie die in **Abb. 12** gezeigte 6-mm-Flügelschraube und schieben Sie anschließend das Hilfsgitter (B) nach außen und neigen Sie den Motorkopf nach links.

Um den Schrägwinkel nach rechts 45° zu ändern, schieben Sie das Hilfsgitter (A) nach außen und lösen Sie den Schrägschnittsperrgriff, ziehen Sie anschließend die Einstellstifte (A) nach vorn und kippen Sie den Motorkopf nach rechts. (**Abb. 8-b**)

Wenn der Motorkopf senkrecht nach oben steht, wird der Einstellstift (A) fest an seinem Platz gehalten, kappen Sie daher den Motorkopf leicht nach links, wenn Sie den Einstellstift (A) herausziehen, bevor Sie den Motorkopf nach rechts kippen.

Wenn Sie den Motorkopf auf 0° einstellen, stellen Sie den Einstellstift (A) immer in seine ursprüngliche Position, wie in **Abb. 8-b** gezeigt.

11. Überprüfung der unteren Grenzposition des Sägeblatts

Überprüfen Sie, ob das Sägeblatt um 9 mm bis 11 mm unter den Tischeinsatz abgesenkt werden kann. Wenn Sie ein Sägeblatt durch ein neues ersetzen, stellen Sie die untere Grenzposition so ein, dass das Sägeblatt nicht in den Drehtisch schneidet oder kein vollständiges Schneiden durchgeführt werden kann. Befolgen Sie zur Einstellung der unteren Grenzposition des Sägeblatts das im Folgenden gezeigte Verfahren (1). (Abb. 9)

Außerdem bei einer Veränderung der Position einer 8-mm-Tiefeneinstellschraube, die als unterer Positionsanschlag für das Sägeblatt dient.

- (1) Drehen Sie die 8-mm-Tiefeneinstellschraube, ändern Sie die Höhe, bei der der Schraubenkopf und das Scharnier einander berühren, und stellen Sie die untere Grenzposition des Sägeblatts ein.

HINWEIS

Überzeugen Sie sich davon, dass das Sägeblatt so eingestellt ist, dass es nicht in den Drehtisch schneidet.

VOR DEM SCHNEIDEN

1. Positionieren des Tischeinsatzes (Abb. 10)

Tischeinsätze werden auf dem Drehteller eingesetzt. Beim Versand des Werkzeugs werden im Werk die Tischeinsätze so befestigt, dass das Sägeblatt nie nicht berührt. Der Grat an der Unterseite des Werkstücks wird erheblich reduziert, wenn der Tischeinsatz so befestigt ist, dass der Spalt zwischen der Seitenfläche des Tischeinsatzes und dem Sägeblatt so gering wie möglich ist. Beseitigen Sie vor dem Einsatz des Werkzeugs den Spalt mit dem folgenden Verfahren.

- (1) Im rechten Winkel schneiden
Lösen Sie die drei 5-mm-Maschinenschrauben, sichern Sie anschließend den linken Tischeinsatz und ziehen Sie die 5-mm-Maschinenschrauben provisorisch an beiden Enden fest. Spannen Sie dann ein Werkstück (ca. 200 mm breit) mit dem Schraubstock ein und sägen Sie es ab. Ziehen Sie nach dem Ausrichten der Schnittfläche an der Kante des Tischeinsatzes die 5-mm-Maschinenschrauben an beiden Enden fest. Entfernen Sie das Werkstück und ziehen Sie die mittlere 5-mm-Maschinenschraube fest. Stellen Sie den rechten Tischeinsatz auf dieselbe Weise ein.
- (2) Schrägschnitt links und rechts
Stellen Sie den Tischeinsatz mit demselben Verfahren wie zum Schneiden im rechten Winkel ein.

VORSICHT

Nach dem Einstellen des Tischeinsatzes für das Schneiden mit Winkel nach rechts wird der Tischeinsatz etwas eingeschnitten, wenn er für Schrägschnitte verwendet wird.

Wenn Sie Schrägschnitte ausführen müssen, stellen Sie den Tischeinsatz für Schrägschnitte ein.

2. Bestätigung für die Verwendung des Hilfsgitters (A) (Abb. 11)

WARNUNG

Beim Schrägschneiden rechts lösen Sie die 6-mm-Flügelschraube und schieben Sie anschließend das Hilfsgitter (A) nach außen und entfernen Sie es. Andernfalls kann das Hauptgerät oder das Sägeblatt mit dem Hilfsgitter (A) in Kontakt kommen und Verletzungen verursachen.

Dieses Elektrowerkzeug ist mit einem Hilfsgitter (A) ausgestattet. Nutzen Sie das Hilfsgitter (A) beim direkten Winkelschneiden und beim Schrägschneiden mit linkem Winkel. Dann können Sie das Material stabil mit einer breiten Auflagefläche schneiden.

VORSICHT

Schieben Sie beim direkten Winkelschneiden und beim Schrägschneiden mit linkem Winkel nach innen zur Position, an der das Hilfsgitter (A) anschlägt, und sichern Sie es mit der 6-mm-Flügelschraube. (wie in Abb. 11 gezeigt)

3. Bestätigung für die Verwendung des Hilfsgitters (B) (Abb. 12)

WARNUNG

Beim Schrägschneiden nach links lösen Sie die 6-mm-Flügelschraube und schieben Sie anschließend das Hilfsgitter (B) nach außen. Andernfalls kann das Hauptgerät oder das Sägeblatt mit dem Hilfsgitter (B) in Kontakt kommen und Verletzungen verursachen.

Dieses Elektrowerkzeug ist mit einem Hilfsgitter (B) ausgestattet. Nutzen Sie das Hilfsgitter (B) beim direkten Winkelschneiden und beim Schrägschneiden mit Winkel nach rechts. Dann können Sie das Material stabil mit einer breiten Auflagefläche schneiden.

VORSICHT

Schieben Sie beim direkten Winkelschneiden und beim Schrägschneiden mit Winkel nach rechts nach innen zur Position, an der das Hilfsgitter (B) anschlägt, und sichern Sie es mit der 6-mm-Flügelschraube. (wie in Abb. 12 gezeigt)

4. Führungsträgersystem (Abb. 13)

WARNUNG

Schieben Sie den Führungsträger nach jedem Trennschnitt vollständig in die hintere Stellung zurück, um das Verletzungsrisiko zu verringern.

Schieben Sie bei Kappsägearbeiten an kleinen Werkstücken die Schneidkopfbaugruppe vollständig zur Rückseite des Geräts und ziehen Sie den Schieber-Sicherungsknopf fest. Zum Sägen von breiten Brettern bis zu 312 mm muss der Schieber-Sicherungsknopf gelöst werden, damit der Schneidkopf frei verschoben werden kann.

5. Einstellung der Gehrungsskala

- Senken Sie den Kopf ab und führen Sie den Sicherungsstift ein.
Lösen Sie den Gehrungssperrgriff und schwenken Sie den Drehteller, bis der feste Anschlag ihn in der 0°-Gehrungsposition verriegelt.
Verriegeln Sie den Gehrungssperrgriff nicht. Setzen Sie einen Winkel an das Schutzgitter und das Sägeblatt, wie in Abb. 14 gezeigt. (Berühren Sie die Sägeblattzähne nicht mit dem Winkel. Dies führt zu einer ungenauen Messung.)
Wenn das Sägeblatt nicht genau rechtwinklig zum Gitter steht, lösen Sie die 6-mm-Maschinenschrauben (4 Stk.), mit denen die Gehrungsskala befestigt ist, und schieben Sie den Gehrungssperrhebel und die Skala nach links bzw. rechts, bis das Sägeblatt senkrecht zum Gitter steht. Messen Sie mit dem Winkel nach.
Ziehen Sie die 6-mm-Maschinenschrauben (4 Stk.) wieder fest. (Abb. 14)
- Beachten Sie zu diesem Zeitpunkt den Wert auf der Anzeige (für die Gehrungsskala) nicht.
- Anzeige (für die Gehrungsskala) einstellen
Lösen Sie den Gehrungssperrgriff und schieben Sie den Drehtisch in die 0°-Position. Lassen Sie bei gelöstem Gehrungssperrgriff den festen Anschlag einrasten, während Sie den Drehtisch auf 0° drehen. Beobachten Sie die Anzeige (für die Gehrungsskala) und die Gehrungsskala wie in Abb. 14 gezeigt. Wenn die Anzeige (für die Gehrungsskala) nicht exakt 0° zeigt, lösen Sie die 4-mm-Schraube, mit der die Anzeige (für die Gehrungsskala) befestigt ist.

Eingerastet positionieren Sie die Anzeige (für die Gehrungsskala) neu und ziehen Sie die 4-mm-Schraube fest.

6. Gehrungswinkeleinstellung

Die Paneelsäge ist leicht abzulesen und zeigt Gehrungswinkel von 0° bis 45° nach links und rechts an. Der Tisch der Gehrungssäge hat feste Anschläge bei neun der gebräuchlichsten Winkeleinstellungen, 0°, 15°, 22,5°, 31,6° und 45°. Diese festen Anschläge stellen das Sägeblatt schnell und genau im gewünschten Winkel ein. Wenden Sie das folgende Verfahren an, um die Einstellungen schnell und präzise vornehmen zu können. (Abb. 15)

Einstellen der Gehrungswinkel:

- (1) Drücken Sie den Gehrungssperrehebel nach oben, um den Drehtisch freizugeben.
- (2) Drücken Sie den Hebel für den festen Anschlag nach unten, bis der Rasthebel einrastet, um den „festen Anschlag“ freizugeben.
- (3) Drehen Sie den Drehtisch und stellen Sie die Anzeige so ein, dass sie mit dem gewünschten Winkel der Gehrungsskala übereinstimmt. Ziehen Sie bei der Nutzung des festen Anschlags jetzt den Rasthebel in die Richtung des Pfeils bei dem gewünschten Winkel, wie in Abb. 15 gezeigt, lassen Sie den Rasthebel los und verschieben Sie den Drehtisch, bis er am festen Anschlag im gewünschten Winkel einrastet. (0°, 15°, 22,5°, 31,6° und 45°)
- (4) Drücken Sie den Gehrungssperrehebel nach unten, um den Drehtisch festzustellen.

Rasthebel (Abb. 15)

Der Rasthebel ermöglicht eine MikroEinstellung des Tisches, indem er die festen Sperranschläge löst. Wenn ein benötigter Gehrungswinkel in der Nähe eines festen Sperranschlags ist, verhindert dieser Rasthebel, dass der Keil auf dem Hebel für den Festanschlag in diesen Sperrschlitz an der Basis rutscht.

7. LED-Beleuchtungssystem (Abb. 16) [XACT CUT LED™]

VORSICHT

Blicken Sie nicht direkt in die eingeschaltete Lampe. Das Blicken in den Lichtstrahl kann zu schweren Verletzungen oder zum Verlust der Sehkraft führen.

Das LED-Beleuchtungssystem [XACT CUT LED™] wirft den Schatten des Sägeblatts auf das Werkstück. Dies führt zu einer höheren Genauigkeit der Schnitte und erfordert keine Einstellungen.

Um diese Funktion zu verwenden, schalten Sie den LED-Lichtschalter ein.

Senken Sie den Motorkopf ab, bis das Sägeblatt einen Abstand von ca. 6 mm zum Werkstück hat. Der Schatten des Sägeblatts wird auf das Werkstück geworfen und zeigt damit an, wo die Sägezähne beim Schneiden mit dem Werkstück in Kontakt kommen.

PRAKTISCHE ANWENDUNGEN

WARNUNG

- Um Verletzungen zu vermeiden, legen Sie niemals ein Werkstück auf den Tisch oder entfernen Sie es, während das Werkzeug in Betrieb ist.
- Halten Sie Ihre Gliedmaßen immer außerhalb der Linie neben dem Warnschild, während das Werkzeug in Betrieb ist (siehe Abb. 17). Dies kann zu gefährlichen Situationen führen.

VORSICHT

- Es ist gefährlich, das Werkstück zu entfernen oder einzusetzen, während sich das Sägeblatt dreht.
- Entfernen Sie beim Sägen die Späne vom Drehtisch.

- Wenn sich zu viele Späne ansammeln, verliert das Sägeblatt den Kontakt zum Schneidgut. Legen Sie niemals Ihre Hand oder etwas anderes in die Nähe des freiliegenden Sägeblatts.

1. Bedienung des Schalters

Drücken Sie die Schaltersperre und ziehen Sie den Schalter, um das Sägeblatt in Drehung zu versetzen. (Abb. 18)

Wenn der Schalter eingeschaltet wurde, dreht sich das Sägeblatt weiter, solange am Schalter gezogen wird, auch wenn die Schaltersperre losgelassen wird. Wenn der Schalter losgelassen wird, wird die Bremse für die Sägeblattdrehung betätigt und das Sägeblatt stoppt.

2. LED-Licht einschalten

Drücken Sie den Schalter für die LED-Leuchte, um die LED-Leuchte einzuschalten.

3. Verwendung des Schraubstocks (Standard Zubehör) (Abb. 19)

WARNUNG

Klemmen oder spannen Sie das Werkstück immer gut am Gitter fest; sonst könnte das Werkstück vom Tisch gestoßen werden und Verletzungen verursachen.

VORSICHT

Überzeugen Sie sich immer davon, dass der Motorkopf den Schraubstock nicht berührt, wenn er zum Schneiden abgesetzt wird. Wenn die Gefahr dafür besteht, schieben Sie die Schraubstock-Baugruppe in eine Stellung, in der sie nicht mit dem Sägeblatt in Kontakt kommt.

- (1) Die Schraubstock-Baugruppe kann an der Basis montiert werden.
- (2) Drehen Sie den oberen Knopf und fixieren Sie das Werkstück sicher in seiner Lage (Abb. 19).

HINWEIS

Wenn Sie den Schraubstock verwenden, achten Sie darauf, dass das Werkzeug frei von übermäßigen Kontakten ist, wenn das Gerät geschwenkt oder verschoben wird.

4. Schneidvorgang

- (1) Wie in Abb. 20 gezeigt entspricht die Stärke des Sägeblatts der Schnittbreite. Schieben Sie daher das Werkstück nach rechts (aus der Position des Bedieners gesehen), wenn die Länge ⑤ gewünscht wird, bzw. nach links, wenn die Länge ④ gewünscht wird. Drehen Sie die LED-Leuchte, projizieren Sie den Schatten des Sägeblatts auf das Werkstück, richten Sie die linke oder rechte Seite des Sägeblattschattens an der Tuschlinie auf dem Werkstück aus.
- (2) Drücken Sie nach dem Einschalten des Schalters und der Überprüfung, ob das Sägeblatt sich mit Höchstgeschwindigkeit dreht, den Griff langsam herunter und bringen Sie das Sägeblatt in die Nähe des zu schneidenden Materials.
- (3) Sobald das Sägeblatt das Werkstück berührt, drücken Sie den Griff nach und nach herunter, um in das Werkstück zu schneiden.
- (4) Schalten Sie nach dem Schneiden des Werkstücks bis zur gewünschten Tiefe das Elektrowerkzeug AUS und warten Sie, bis das Sägeblatt vollständig zum Stillstand gekommen ist, bevor Sie den Griff vom Werkstück abheben und wieder in die Ausgangsstellung bringen.

WARNUNG

- Vergewissern Sie sich, dass der Auslöserschalter ausgeschaltet und der Stecker aus der Steckdose abgezogen wurde, wenn das Werkzeug nicht verwendet wird.

Deutsch

- Schalten Sie das Gerät immer aus und lassen Sie das Sägeblatt vollständig zum Stillstand kommen, bevor Sie den Griff vom Werkstück abheben. Wenn der Griff angehoben wird, während das Sägeblatt sich noch dreht, kann sich das abgeschnittene Teil gegen das Sägeblatt verklemmen, wodurch Bruchstücke gefährlich herumgeschleudert werden können.
- Immer wenn ein Schnitt oder Tiefschnitt beendet ist, schalten Sie den Schalter aus und prüfen Sie, ob das Sägeblatt zum Stillstand gekommen ist. Heben Sie anschließend den Griff an und bringen Sie ihn wieder in die Ausgangsposition.
- Denken Sie unbedingt daran, das geschnittene Material von der Oberseite des Drehtellers zu entfernen, und fahren Sie dann mit dem nächsten Schritt fort.
- Ein fortgesetzter Schnittbetrieb kann zu einer Überlastung des Motors führen. Berühren Sie den Motor und stoppen Sie den Schnittbetrieb einmal, wenn er heiß ist, legen Sie eine Pause von etwa 10 Minuten ein und setzen Sie anschließend den Schnittbetrieb fort.

VORSICHT

- Die maximalen Abmessungen zum Schneiden finden Sie in der Tabelle „TECHNISCHE DATEN“.
 - Ein erhöhter Druck auf den Griff erhöht nicht die Schnittgeschwindigkeit. Im Gegenteil, zu viel Druck kann zu einer Überlastung des Motors und/oder verringerter Schnitteffizienz führen.
- 5. Schneiden von schmalen Werkstücken (Druckschnitt) (Abb. 21)**
- Schieben Sie das Scharnier nach unten zur Halterung (A) und ziehen Sie dann den Führungssicherungsknopf fest. Senken Sie den Griff ab, um das Werkstück zu schneiden. Wenn Sie das Elektrowerkzeug auf diese Weise verwenden, können Sie Werkstücke mit einem Kantenmaß von bis zu 107 mm schneiden.
- 6. Schneiden großer Werkstücke (Abb. 22)**
- Abhängig von der Höhe des Werkstücks kann es vorkommen, dass nicht der gesamte Schnitt auf einmal ausgeführt werden kann. Montieren Sie in diesem Fall eine Hilfsplatte mit den 6-mm-Flachkopfschrauben und den 6-mm-Muttern in den 7-mm-Bohrungen an der Gitteroberfläche (zwei Bohrungen auf jeder Seite). Informationen zur Dicke der Hilfsplatte finden Sie in den „TECHNISCHE DATEN“.

HINWEIS

Passen Sie beim Schneiden eines Werkstücks mit mehr als 107 mm Höhe beim rechtwinkligen Schneiden bzw. 70 mm beim Schrägschnitt nach links bzw. 45 mm beim Schrägschnitt nach rechts die untere Grenzposition so an, dass die Basis des Motorkopfs das Werkstück nicht berührt.

Befolgen Sie zur Einstellung der unteren Grenzposition des Sägeblatts das in **Abb. 23** gezeigte Verfahren (1).

- (1) Senken Sie den Motorkopf ab und drehen Sie die 6-mm-Tiefeneinstellschraube. Nehmen Sie Einstellungen so vor, dass ein Abstand von 2 mm bis 3 mm zwischen der unteren Begrenzungsposition des Motorkopfes und der Oberseite des Werkstücks an der unteren Grenzposition des Sägeblatts bleibt, wo der Kopf der 6-mm-Tiefeneinstellschraube das Scharnier berührt.
- 7. Schneiden von breiten Werkstücken (Schiebeschnitt) (Abb. 24)**
- (1) Werkstücke bis zu einer Höhe von 107 mm und einer Breite von 312 mm:
Lösen Sie den Führungssicherungsknopf, umfassen Sie den Griff und schieben Sie das Sägeblatt vorwärts. Drücken Sie anschließend den Griff herunter und schieben Sie das Sägeblatt zurück, um das Werkstück

zu sägen.

Dies ermöglicht das Schneiden von Werkstücken mit bis zu 107 mm Höhe und 312 mm Breite.

- (2) Werkstücke bis zu einer Höhe von 120 mm und einer Breite von 260 mm: Werkstücke bis zu 120 mm Höhe und bis zu 260 mm Breite können wie in Abschnitt 6-(1) oben beschrieben gesägt werden.

WARNUNG

- Halten Sie sich beim schiebenden Schneiden an das Verfahren. Vorwärts (zum Bediener hin) schiebendes Schneiden ist sehr gefährlich, da das Sägeblatt nach oben aus dem Werkstück springen könnte. Schieben Sie daher den Griff immer vom Bediener weg.
- Schieben Sie die Führung nach jedem Trennschnitt vollständig in die hintere Stellung zurück, um das Verletzungsrisiko zu verringern.
- Legen Sie während des Schneidens niemals Ihre Hand auf den Gehrungssperrgriff, da das Sägeblatt näher an den Gehrungssperrgriff kommt, wenn der Motorkopf abgesenkt wird.

VORSICHT

- Wenn Sie ein Werkstück mit einer Höhe von 120 mm schneiden, stellen Sie die untere Grenzposition des Motorkopfs so ein, dass der Abstand zwischen der Unterkante des Motorkopfes und dem Werkstück an der unteren Grenzposition 2 bis 3 mm beträgt.
- Wenn der Griff mit übermäßiger oder seitlich wirkender Kraft nach unten gedrückt wird, kann das Sägeblatt beim Schneiden vibrieren und unerwünschte Schnittpuren auf dem Werkstück hinterlassen, wodurch die Qualität des Schnitts verringert wird. Drücken Sie daher den Griff leicht und vorsichtig nach unten.
- Drücken Sie beim schiebenden Schneiden den Griff in einer einzigen, durchgehenden Bewegung zurück (nach hinten). Das Unterbrechen der Griffbewegung während des Schneidens führt zu unerwünschten Schnittmarkierungen auf dem Werkstück.

8. Verfahren beim Schrägschneiden (Abb. 25)

WARNUNG

Wenn Sie den Schrägwinkel ändern, halten Sie den Motorkopf nach unten gedrückt. Wenn der Motorkopf plötzlich in einen schrägen Winkel versetzt wird, kann das zu Verletzungen oder Schäden am Hauptgerät führen.

- (1) Lösen Sie den Schrägschnittsperrgriff und neigen Sie das Sägeblatt nach links oder rechts.
Um den Schrägwinkel nach rechts zu ändern, lösen Sie den Schrägschnittsperrgriff, ziehen Sie anschließend den Einstellstift (A) nach vorn und kippen Sie den Motorkopf nach rechts.
Wenn der Motorkopf senkrecht nach oben steht, wird der Einstellstift (A) fest an seinem Platz gehalten, koppen Sie daher den Motorkopf leicht nach links, wenn Sie den Einstellstift (A) herausziehen, bevor Sie den Motorkopf nach rechts kippen.
- (2) Stellen Sie den Neigungswinkel auf die gewünschte Einstellung ein und beobachten Sie dabei die Neigungsskala und die Anzeige beobachten, sichern Sie anschließend den Schrägschnittsperrgriff.

VORSICHT

Prüfen Sie immer, ob der Schrägschnittsperrgriff gesichert und der Motorkopf festgeklemmt ist. Wenn Sie einen Winkelschnitt versuchen, ohne den Motorkopf festzuklemmen, kann der Motorkopf sich unerwartet verschieben, was zu Verletzungen führen kann.

WARNUNG

- Wenn das Werkstück auf der linken oder rechten Seite des Sägeblatts gesichert ist, liegt der kurze abgeschnittene Teil auf der rechten bzw. linken Seite des Sägeblatts. Schalten Sie das Gerät immer aus und lassen Sie das Sägeblatt vollständig zum Stillstand kommen, bevor Sie den Griff vom Werkstück abheben.
- Wenn der Griff angehoben wird, während das Sägeblatt sich noch dreht, kann sich das abgeschnittene Teil gegen das Sägeblatt verklemmen, wodurch Bruchstücke gefährlich herumgeschleudert werden können. Wenn Sie den Schrägschnittvorgang unterbrechen, starten Sie den Schnittvorgang wieder, nachdem Sie den Motorkopf in die Ausgangsposition zurückgezogen haben.
- Wenn Sie in der Mitte des Schnitts wieder ansetzen, ohne zurückzuziehen, wird der Unterschutz in der Schnittrille des Werkstücks eingeklemmt und berührt das Sägeblatt.
- Beim Winkelschneiden rechts lösen Sie die 6-mm-Flügelschraube und schieben Sie anschließend das Hilfsgitter (A) nach außen und entfernen Sie es.
- Beim Winkelschneiden links lösen Sie die 6-mm-Flügelschraube und schieben Sie anschließend das Hilfsgitter (B) nach außen.

VORSICHT

Wenn Sie ein Werkstück von 75 mm Höhe in der Schrägwinkelposition 45° nach links oder ein Werkstück von 50 mm Höhe in der Schrägwinkelposition 45° nach rechts schneiden, stellen Sie die untere Grenzposition des Motorkopfs so ein, dass der Spalt zwischen der Unterkante des Motorkopfs und dem Werkstück in der unteren Grenzposition 2 bis 3 mm beträgt (siehe unter „11. Überprüfung der unteren Grenzposition des Sägeblatts“ auf Seite 32).

HINWEIS

Im Schrägschnittsperrgriff kommt ein Kupplungssystem zum Einsatz. Wenn der Schrägschnittsperrgriff und das Hauptgehäuse einander berühren, ziehen Sie den Schrägschnittsperrgriff in Richtung des Pfeils, wie in **Abb. 25** gezeigt, und drehen Sie den Schrägschnittsperrgriff um.

9. Verfahren für Gehrungsschnitte (**Abb. 26**)

- (1) Entriegeln Sie den Gehrungstisch durch Anheben des Gehrungssperrgriffs.
- (2) Drücken Sie den Hebel für den festen Anschlag leicht nach unten, bis er in den Rasthebel eingreift, greifen Sie den Gehrungssperrgriff und drehen Sie den Tisch nach links oder rechts in den gewünschten Winkel.
- (3) Sobald der gewünschte Gehrungswinkel erreicht ist, drücken Sie den Gehrungssperrgriff nach unten, um den Tisch in seiner Stellung zu arretieren.
- (4) Wenn der gewünschte Gehrungswinkel zu den unten angegebenen neun festen Anschlägen gehört, sehen Sie im Abschnitt Gehrungsrasthebel in **Abb. 15** nach.
- (5) Schalten Sie die LED-Leuchte ein und positionieren Sie das Werkstück auf dem Tisch, um den Schnitt vorläufig auszurichten.

VORSICHT

Prüfen Sie immer, ob der Gehrungssperrgriff gesichert ist und der Drehtisch festgeklammert. Wenn Sie einen Winkelschnitt versuchen, ohne den Drehtisch festzuklemmen, kann der Drehtisch sich unerwartet verschieben, was zu Verletzungen führen kann.

HINWEIS

- Positive Anschläge sind rechts und links von der 0°-Mitteneinstellung bei 15°, 22,5°, 31,6° und 45° vorgesehen. Überprüfen Sie, ob die Gehrungsskala und die Spitze der Anzeige richtig ausgerichtet sind.

- Der Betrieb der Säge, wenn die Gehrungsskala und der Zeiger nicht aufeinander ausgerichtet sind, führt zu mangelhafter Schnittpräzision.

10. Verfahren beim Kombischneiden

Kombischneitte können nach den oben stehenden Anweisungen in 8 und 9 durchgeführt werden. Die maximalen Abmessungen für Kombischneitte finden Sie in der Tabelle „TECHNISCHE DATEN“.

VORSICHT

Sichern Sie das Werkstück immer mit der rechten oder linken Hand und schneiden Sie durch Schieben des runden Teils der Säge nach hinten mit der rechten oder linken Hand.

Es ist äußerst gefährlich, den Drehteller bei Kombischneitten nach rechts oder links zu drehen, da das Sägeblatt mit der Hand in Berührung kommen kann, die das Werkstück hält.

Beim kombinierten Schneiden (Winkel + Schräge) mit der linken Schräge, schieben Sie das Hilfsgitter (B) nach außen und beginnen Sie den Schneidvorgang. Beim kombinierten Schneiden (Winkel + Schräge) mit der rechten Schräge, entfernen Sie das Hilfsgitter (A) und beginnen Sie den Schneidvorgang.

11. Schneiden langer Materialien

Verwenden Sie zum Schneiden langer Werkstücke eine zusätzliche Plattform mit der gleichen Höhe wie die Halterung (optionales Zubehör) und Basis der speziellen Hilfseinrichtung.

Kapazität:

Holzwerkstoffe ($B \times H \times L$)

300 mm $\times$ 45 mm $\times$ 1300 mm oder

180 mm $\times$ 25 mm $\times$ 2000 mm

12. Einbau der Halterungen ... (optionales Zubehör)

Die Halterungen helfen, längere Werkstücke während des Schneidvorgangs stabil und in Position zu halten.

- (1) Wie in **Abb. 27** gezeigt, verwenden Sie einen Stahlwinkel zur Ausrichtung der Oberkante der Halterungen an der Basisoberfläche. Lösen Sie die 6-mm-Flügelmutter. Drehen Sie eine 6-mm-Höheneinstellschraube und stellen Sie die Höhe der Halterung ein.
- (2) Ziehen Sie nach der Einstellung die 6-mm-Flügelmutter sicher fest und befestigen Sie die Halterung mit der 6-mm-Knopfschraube (optionales Zubehör). Wenn die Länge der 6-mm-Höheneinstellschraube nicht ausreicht, legen Sie eine dünne Scheibe darunter. Achten Sie darauf, dass das Ende der 6-mm-Höheneinstellschraube nicht aus der Halterung herausragt.

VORSICHT

Wenn Sie das Werkzeug transportieren oder tragen, fassen Sie es nicht an der Halterung an. Es besteht die Gefahr, dass die Halterung aus der Basis herausrutscht. Fassen Sie am Griff an, nicht an der Halterung.

13. Anschlag für präzises Schneiden ... (Anschlag und Halterung sind optionales Zubehör)

Der Anschlag ermöglicht durchgehende Präzisionsschnitte in Längen von 285 mm bis 450 mm. Bringen Sie den Anschlag zum Einbau mit der 6-mm-Knopfschraube an der Halterung an, wie in **Abb. 28** gezeigt.

14. Überprüfung für die Nutzung des Deckenleistenschraubstocks, Deckenleistenschlags (L) und (R) (optionales Zubehör)

- (1) Der Deckenleistenschlag (L) und (R) (optionales Zubehör) ermöglicht das einfache Schneiden von Deckenleisten, ohne das Sägeblatt zu neigen. Bringen Sie sie an beiden Seiten der Basis an, wie in **Abb. 29**

Deutsch

gezeigt. Ziehen Sie die 6-mm-Knopfschrauben nach dem Einsetzen fest, um die Deckenleistenanschlätze zu sichern.

- (2) Der Deckenleistenschraubstock (B) (optionales Zubehör) kann entweder am linken Gitter (Gitter (B)) oder am rechten Gitter (Gitter (A)) montiert werden. Er kann mit der Neigung der Deckenleiste vereint werden und der Schraubstock kann heruntergedrückt werden. Drehen Sie anschließend den oberen Knopf so weit wie nötig, um die Deckenleiste sicher zu befestigen. Lösen Sie zuerst die Innensechskant-Feststellschraube, um die Schraubzwinge höher oder niedriger einzustellen. Ziehen Sie nach der Höheneinstellung die 6-mm-Flügelschraube gut fest; drehen Sie anschließend den oberen Knopf so weit wie nötig, um die Deckenleiste sicher in ihrer Position zu befestigen (**Abb. 30**). Positionieren Sie die Deckenleiste mit ihrer WANDKONTAKTSEITE am Führungsgitter und ihre DECKENKONTAKTSEITE an den Deckenleistenanschlätzen, wie in **Abb. 30** gezeigt. Stellen Sie die Deckenleistenanschlätze auf die Größe der Deckenleisten ein. Ziehen Sie die 6-mm-Flügelschraube fest, um die Deckenleistenanschlätze zu sichern. Hinweise zum Gehrungswinkel finden Sie in der unteren Tabelle. Sichern Sie die Deckenleiste weiter mit dem Hilfsgitter (A).

WARNUNG

Klemmen oder spannen Sie die Deckenleiste immer gut am Gitter fest; sonst könnte die Deckenleiste vom Tisch gestoßen werden und Verletzungen verursachen. Führen Sie keine Schrägschnitte aus. Das Hauptgerät oder das Sägeblatt kann mit dem Hilfsgitter in Kontakt kommen und Verletzungen verursachen.

VORSICHT

Überzeugen Sie sich immer davon, dass der Motorkopf den Deckenleistenschraubstock nicht berührt, wenn er zum Schneiden abgesenkt wird. Falls die Gefahr besteht, dass dies geschieht, lösen Sie die Innensechskant-Feststellschraube und verschieben Sie die Schraubzwinge der Deckenleiste in eine Position, in der sie nicht das Sägeblatt berührt.

15. Verfahren beim Nutenschnneiden

Nuten können durch Verstellen der 6-mm-Tiefeneinstellschraube (**Abb. 31**) in das Werkstück geschnitten werden.

- (1) Senken Sie den Motorkopf ab und drehen Sie die 6-mm-Tiefeneinstellschraube mit der Hand. (Stelle, an der der Kopf der 6-mm-Tiefeneinstellschraube das Scharnier berührt.)
- (2) Stellen Sie die gewünschte Schnitttiefe ein, indem Sie den Abstand zwischen dem Sägeblatt und der Oberfläche der Basis einstellen (**Abb. 31**).

HINWEIS

Wenn Sie eine einzelne Nut an einem Ende des Werkstücks schneiden, entfernen Sie den nicht benötigten Teil mit einem Stechbeitel.

16. Anschluss der Staub-Absaugung (Separat erhältlich) (Abb. 32)

Atmen Sie die gesundheitsschädlichen Stäube nicht ein, die während des Schneidens entstehen. Der Staub kann Ihre Gesundheit und die Gesundheit umstehender Personen gefährden.

Verwendung der Staub-Absaugung kann Gefahren im Zusammenhang mit Staub vermindern.

Durch Anschluss der Staub-Absaugung über Adapter, Gelenk- und Staubsammeladapter kann der meiste Staub gesammelt werden.

Schließen Sie die Staub-Absaugung mit dem Adapter an.

- (1) Schließen Sie in der Reihenfolge Schlauch (id 38 mm x 3 m lang) und Adapter (Staub-Absaugung Standard-Zubehör) Gelenk (Optionales Zubehör) und

Staubsammeladapter (Optionales Zubehör) an den Kanal des Elektrowerkzeugs an. Der Anschluss erfolgt durch Drücken in Pfeilrichtung. (**Abb. 32**) Der Staubsammeladapter (Optionales Zubehör) wird mit einer Schlauchschelle am Kanal befestigt. (Optionales Zubehör)

SÄGEBLATT EIN- UND AUSBAUEN

WARNUNG

Um einen Unfall oder eine Verletzung zu verhindern, schalten Sie stets den Auslöseschalter aus und ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose, bevor Sie ein Sägeblatt aus- oder einbauen.

1. Einbau des Sägeblatts (Abb. 33)

- (1) Drücken Sie die Spindelverriegelung ein und lösen Sie die 10-mm-Schraube mit dem 8-mm-Inbusschlüssel (Standardzubehör). Da die 10-mm-Schraube ein Linksgewinde hat, lösen Sie sie, indem Sie sie nach rechts drehen.

HINWEIS

- Wenn die Spindelverriegelung sich nicht leicht eindrücken lässt, um die Spindel zu verriegeln, drehen Sie die 10-mm-Schraube mit dem 8-mm-Inbusschlüssel (Standardzubehör), und üben Sie dabei Druck auf die Spindelverriegelung aus.
- Die Sägeblattspindel ist verriegelt, wenn die Spindelverriegelung eingedrückt ist.
- (2) Entfernen Sie die Schraube und Unterlegscheibe (B)
- (3) Heben Sie den unteren Schutz an und montieren Sie das Sägeblatt.

WARNUNG

Achten Sie bei der Montage des Sägeblatts darauf, dass die Markierung zur Anzeige der Rotationsrichtung auf dem Sägeblatt und die Rotationsrichtung auf dem Getriebegehäuse (**Abb. 1**) übereinstimmen.

- (4) Reinigen Sie die Unterlegscheibe (B) und die 10-mm-Schraube gründlich und bringen Sie sie an der Sägeblattspindel an.
- (5) Drücken Sie die Spindelverriegelung ein und ziehen Sie die 10-mm-Schraube fest, indem Sie sie mit dem 8-mm-Inbusschlüssel (Standardzubehör) nach links drehen.

WARNUNG

Ziehen Sie die 10-mm-Schraube so fest, dass sie sich während des Betriebs nicht löst. Überzeugen Sie sich davon, dass die 10-mm-Schraube richtig festgezogen wurde, bevor das Elektrowerkzeug gestartet wird.

VORSICHT

- Hinter dem Scharnier befindet sich eine Staubführung. Berühren Sie beim Aus- oder Einbau des Sägeblatts nicht die Staubführung. Bei einem Kontakt können die Sägezähne abbrechen oder beschädigt werden. (**Abb. 33**)
- Vergewissern Sie sich, dass die Spindelarretierung in die zurückgezogene Stellung zurückgekehrt ist, nachdem Sie das Sägeblatt ein- oder ausgebaut haben.

2. Ausbauen des Sägeblatts

Das Ausbauen des Sägeblatts erfolgt in der umgekehrten Reihenfolge des Einbaus. Das Sägeblatt kann einfach herausgenommen werden, wenn der Unterschutz angehoben wird.

VORSICHT

Versuchen Sie niemals, Sägeblätter einzubauen, die einen anderen Durchmesser als 305 mm haben.

TRANSPORT DES HAUPTGERÄTS

WARNUNG

Überprüfen Sie zur Vermeidung von Unfällen und Verletzungen immer, ob der Auslöseschalter sich in der Stellung AUS befindet und entfernen Sie den Akku, bevor Sie das Hauptgerät transportieren.

Der Schraubstock kann während des Transports herunterfallen. Entfernen Sie entweder den Schraubstock oder legen Sie ein Holzstück zwischen die Schraubstockbacken, um ihn gut zu sichern. **(Abb. 34-b)**

Senken Sie den Kopf ab und führen Sie den Sicherungsstift ein (siehe Seite 31 „7. Lösen des Sperrstifts“). Schrauben Sie ebenfalls den Schiebe-Sicherungsknopf ein, sodass das Scharnier die Halterung (A) berührt, und sichern Sie den Kopf. **(Abb. 34-a)**

Heben Sie den Gehrungssperrgriff an, drehen Sie den Drehtisch so weit wie möglich nach rechts und sichern Sie den Drehtisch, indem Sie den Gehrungssperrgriff in die fixierte Position herunterdrücken. Dadurch wird das Hauptgerät noch kompakter. **(Abb. 34-b)**

Tragen Sie das Hauptgerät zum Transport in Ihren Armen, halten Sie dabei den an der Basis befindlichen Griff mit beiden Händen fest.

Beim Transport mit zwei Personen muss jede Person den Tragegriff, Griff und den Griff an der Basis mit beiden Händen festhalten.

WARTUNG UND INSPEKTION

WARNUNG

Um einen Unfall oder eine Verletzung zu vermeiden, schalten Sie stets den Auslöseschalter aus und ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose oder nehmen Sie den Akkupack ab, bevor Sie eine Inspektion oder Wartung durchführen.

1. Inspektion des Sägeblatts

Ersetzen Sie das Sägeblatt sofort, sobald die ersten Anzeichen von Abnutzung oder Schäden auftreten. Ein beschädigtes Sägeblatt kann zu Verletzungen führen, und ein verschlissenes Sägeblatt kann den Betrieb ineffizient machen und eine Überlastung des Motors verursachen.

VORSICHT

Verwenden Sie niemals ein stumpfes Sägeblatt. Wenn ein Sägeblatt stumpf ist, neigt es dazu, stärkeren Widerstand gegen den Handdruck mit dem Werkzeuggriff zu leisten, so dass es unsicher wird, das Elektrowerkzeug zu betreiben.

2. Inspektion der Befestigungsschrauben

Inspizieren Sie regelmäßig alle Befestigungsschrauben und stellen Sie sicher, dass sie richtig festgezogen sind. Sollte eine der Schrauben locker werden, ziehen Sie sie sofort wieder fest an. Falls dies nicht getan wird, könnte das zu ernsthaften Gefahren führen.

3. Inspektion der Kohlebürsten(Abb. 36)

Im Motor sind Kohlebürsten verwendet, die Verbrauchsteile sind. Da übermäßig abgenutzte Kohlebürsten Motorstörungen verursachen können, ersetzen Sie die Kohlebürsten durch neue mit der in der Abbildung aufgeführten Nummer, wenn sie bis zur „Verschleißgrenze“ oder in deren Nähe abgenutzt worden sind. Darüber hinaus müssen die Kohlebürsten immer sauber gehalten werden und müssen sich in der Halterung frei bewegen können.

4. Austausch der Kohlebürsten(Abb. 36)

Zerlegen Sie den Bürstendeckel mit einem Schlitzschraubendreher. Die Kohlebürsten können dann leicht entfernt werden.

5. Wartung des Motors

Die Wicklung des Motors ist das „Herzstück“ des Elektrowerkzeugs. Wenden Sie die gebotene Sorgfalt auf, um sicherzustellen, dass die Wicklung nicht beschädigt und/oder mit Öl oder Wasser benetzt wird.

6. Überprüfen, ob der untere Schutz richtig funktioniert

- Testen Sie vor jedem Gebrauch des Werkzeugs den unteren Schutz **(Abb. 35)**, um sicherzustellen, dass er sich in gutem Zustand befindet und sich ungehindert bewegen kann.
- Verwenden Sie das Werkzeug niemals, wenn der untere Schutz nicht ordnungsgemäß funktioniert oder er nicht in gutem mechanischem Zustand ist.

7. Schmierung

Schmieren Sie die folgenden Gleitflächen einmal im Monat, um das Elektrowerkzeug für längere Zeit in gutem Betriebszustand zu erhalten.

Die Verwendung von Maschinenöl wird empfohlen.

Ölauftragstellen:

- Drehbarer Teil des Scharniers
- Drehbarer Teil der Halterung (A)
- Drehbarer Teil der Schraubstock-Baugruppe

8. Reinigung

Reinigen Sie die Maschine, den Staubabsauganschluss und den unteren Schutz durch Ausblasen mit Druckluft aus einer Druckluftpistole o. Ä. **(Abb. 37)**

Entfernen Sie regelmäßige Sägespäne und andere Abfälle mit einem mit Seifenwasser befeuchteten Tuch von der Oberfläche des Elektrowerkzeugs. Um einen Defekt des Motors zu vermeiden, schützen Sie ihn vor dem Kontakt mit Öl oder Wasser.

Wenn die LED-Linie aufgrund von Sägespänen o. Ä. nicht mehr sichtbar ist, die am Austrittsfenster der LED-Leuchte anhaften, wischen Sie das Fenster ab und reinigen Sie es mit einem trockenen Tuch oder einem weichen, mit Seifenwasser befeuchteten Tuch.

9. Lagerung

Wenn die Arbeit mit dem Werkzeug beendet ist, prüfen Sie, ob Folgendes durchgeführt wurde:

- (1) Der Auslöseschalter befindet sich in der Stellung AUS,
 - (2) Der Netzstecker wurde aus der Steckdose gezogen.
- Bewahren Sie das Gerät an einem trockenen Ort außerhalb der Reichweite von Kindern auf, wenn es nicht verwendet wird.

10. Autorisiertes HiKOKI-Kundendienstzentrum:

Siehe <https://hikoki-powertools.eu> für Adressen.

AUSWAHL DES ZUBEHÖRS

Das Zubehör dieser Maschine ist auf Seite 317 aufgelistet.

VORSICHT

Reparaturen, Umbauten und Inspektionen von HiKOKI-Elektrowerkzeugen müssen von einem autorisierten HiKOKI-Kundendienstzentrum durchgeführt werden. Beim Betrieb und der Wartung von Elektrowerkzeugen müssen die Sicherheitsvorschriften und Normen des jeweiligen Landes beachtet werden.

Deutsch

GARANTIE

Auf HiKOKI-Elektrowerkzeuge gewähren wir eine Garantie unter Zugrundelegung der jeweils geltenden gesetzlichen und landesspezifischen Bedingungen. Dieses Garantie erstreckt sich nicht auf Schäden, die auf Missbrauch, bestimmungswidrigen Einsatz oder normalen Verschleiß zurückzuführen sind. Im Schadensfall senden Sie das nicht zerlegte Elektrowerkzeug zusammen mit dem GARANTIESCHEIN, den Sie am Ende dieser Bedienungsanleitung finden, an ein von HiKOKI autorisiertes Servicezentrum.

Information über Betriebslärm und Vibration

Die gemessenen Werte wurden entsprechend EN62841 bestimmt und in Übereinstimmung mit ISO 4871 ausgewiesen.

Gemessener A-gewichteter Schallpegel: 101 dB (A)
Gemessener A-gewichteter Schalldruck: 88 dB (A)
Messunsicherheit K: 3 dB (A).

Gehörschutz tragen.

Gesamtvibrationswerte (3-Achsen-Vektorsumme), bestimmt gemäß EN62841.

Der typische gewichtete Effektivwert der Beschleunigung beträgt nicht mehr als 2,5 m/s²

Der ausgewiesene Gesamtschwingungswert und der angegebene Geräuschemissionswert wurden gemäß eines standardisierten Testverfahrens gemessen und können beim Vergleich eines Werkzeugs mit einem anderen verwendet werden.

Sie können auch für eine Vorabseinschätzung der Exposition genutzt werden.

WARNUNG

- Die Schwingungs- und Geräuschemissionen während des tatsächlichen Gebrauchs des Elektrowerkzeugs können vom angegebenen Gesamtwert abweichen, je nachdem, wie das Werkzeug verwendet wird, insbesondere abhängig von der Art des bearbeiteten Werkstücks; und
- Legen Sie Sicherheitsmaßnahmen zum Schutz des Bedieners fest, die auf einer Expositionseinschätzung unter den tatsächlichen Benutzungsbedingungen beruhen (unter Berücksichtigung aller Bereiche des Betriebszyklus, darunter neben der Triggerzeit auch die Zeiten, in denen das Werkzeug ausgeschaltet ist oder im Leerlaufbetrieb läuft).

Informationen für das zu verwendende Stromversorgungssystem für Elektrowerkzeuge mit einer Nennspannung von 230 V~

Der Schaltbetrieb für elektrische Geräte verursacht Spannungsschwankungen.

Der Betrieb dieses Elektrowerkzeugs unter ungünstigen Netzbedingungen kann einen nachteiligen Einfluß auf den Betrieb anderer elektrischer Geräte ausüben.

Mit einer Netzimpedanz von 0,243 Ohm oder weniger kommt es wahrscheinlich nicht zu negativen Effekten.

Normalerweise wird die maximal zulässige Netzimpedanz nicht überschritten, wenn die Zweigleitung zum Anschluß von einem Verteilerkasten mit einer Versorgungskapazität von 25 Ampere oder mehr gespeist wird.

Bei Ausfall der Stromversorgung oder bei Herausziehen des Steckers sofort den Schalter auf OFF (AUS) stellen. Dies verhindert einen unkontrollierten Neustart.

HINWEIS

Aufgrund des ständigen Forschungs- und Entwicklungsprogramms von HiKOKI sind Änderungen der hier gemachten technischen Angaben vorbehalten.

FEHLERSUCHE UND -BESEITIGUNG

Führen Sie die in der folgenden Tabelle aufgeführten Inspektionen durch, wenn das Gerät nicht ordnungsgemäß funktioniert. Kann das Problem dadurch nicht behoben werden, wenden Sie sich an Ihren Händler oder ein autorisiertes HiKOKI-Kundendienstzentrum.

Symptom	Mögliche Ursache	Abhilfe
Das Werkzeug hat plötzlich angehalten	Das Werkzeug war überlastet	Beseitigen Sie das Problem, das die Überlastung verursacht.
	Der Motor wurde automatisch gestoppt, um einen Ausfall des Werkzeugs zu verhindern.	Dies ist keine Fehlfunktion. Der Triggerschalter wurde für 5 Minuten oder länger betätigt. Schalten Sie die Stromversorgung erneut ein.
Kann nicht gekippt werden	Der Schrägschnittsperrgriff wurde nicht gelöst.	Lösen Sie den Schrägschnittsperrgriff und kippen Sie anschließend das Werkzeug. Denken Sie nach dem Ausrichten des gelösten Bauteils daran, es wieder festzuziehen.
Kann nicht nach rechts gekippt werden	Der Einstellstift (A) wurde nicht herausgezogen.	Kippen Sie das Werkzeug nach rechts, nachdem Sie den Einstellstift (A) herausgezogen haben.

Symptom	Mögliche Ursache	Abhilfe
Kann nicht nach rechts gekippt werden	Der Schrägschnittsperrgriff wurde nicht gelöst.	Lösen Sie den Schrägschnittsperrgriff und kippen Sie dann das Werkzeug.
Das Sägeblatt ist stumpf.	Das Sägeblatt ist verschlissen oder es fehlen Zähne.	Ersetzen Sie es durch ein neues Produkt.
	Die Schraube ist lose.	Ziehen Sie die Schraube fest.
	Das Sägeblatt wurde falsch herum eingebaut.	Bauen Sie das Sägeblatt in der richtigen Richtung ein.
Kein präzises Schneiden möglich	Die wirksamen Teile des Werkzeugs sind nicht richtig befestigt.	Bringen Sie den Schrägschnittsperrgriff und den Gehrungssperrgriff vollständig an.
	Das Material kann nicht in der richtigen Position befestigt werden.	Entfernen Sie sämtliche Fremdkörper vom Gitter und dem Drehteller. In einigen Fällen kann die richtige Position aufgrund einer Biegung im Material nicht fixiert werden. Versuchen Sie, eine ebene Fläche mit dem Gitter oder dem Drehteller zu fixieren.
Der Schalter kann nicht gezogen werden	Die Schaltersperre wurde nicht genügend eingedrückt.	Drücken Sie die Schaltersperre vollständig ein, bis sie die Rückseite berührt

AVERTISSEMENTS DE SÉCURITÉ GÉNÉRAUX POUR L'OUTIL

⚠ AVERTISSEMENT

Lire tous les avertissements de sécurité, instructions, illustrations et spécifications donnés avec cet outil électrique.

Le non-respect de toutes les instructions indiquées ci-dessous peut entraîner une électrocution, un incendie et/ou de graves blessures.

Conserver tous les avertissements et toutes les instructions pour pouvoir s'y reporter ultérieurement.

Le terme « outil » dans les avertissements fait référence à l'outil électrique alimenté par le secteur (avec cordon d'alimentation) ou à l'outil fonctionnant sur batterie (sans cordon d'alimentation).

1) Sécurité de la zone de travail

- a) **Conserv**

Les zones en désordre ou sombres sont propices aux accidents.

- b) **Ne pas faire fonctionner les outils électriques en atmosphère explosive, par exemple en présence de liquides inflammables, de gaz ou de poussières.**

Les outils électriques produisent des étincelles qui peuvent enflammer les poussières ou les fumées.

- c) **Maintenir les enfants et les badauds à l'écart pendant l'utilisation de l'outil.**
Les distractions peuvent faire perdre le contrôle de l'outil à l'utilisateur.

2) Sécurité électrique

- a) **Il faut que les fiches de l'outil électrique soient adaptées au socle. Ne jamais modifier la fiche de quelque façon que ce soit. Ne pas utiliser d'adaptateurs avec des outils à branchement de terre.**

Des fiches non modifiées et des socles adaptés réduiront le risque de décharge électrique.

- b) **Éviter tout contact du corps avec des surfaces reliées à la terre telles que les tuyaux, les radiateurs, les cuisinières et les réfrigérateurs.**
Il existe un risque accru de décharge électrique si le corps de l'utilisateur est relié à la terre.

- c) **Ne pas exposer les outils à la pluie ou à des conditions humides.**

La pénétration d'eau à l'intérieur d'un outil augmentera le risque de décharge électrique.

- d) **Ne pas maltraiter le cordon. Ne jamais utiliser le cordon pour porter, tirer ou débrancher l'outil. Maintenir le cordon à l'écart de la chaleur, du lubrifiant, des arêtes ou des parties en mouvement.**

Des cordons endommagés ou emmêlés augmentent le risque de décharge électrique.

- e) **Lorsqu'on utilise un outil à l'extérieur, il faut utiliser un prolongateur adapté à l'utilisation extérieure.**

L'utilisation d'un cordon adapté à l'utilisation extérieure réduit le risque de décharge électrique.

- f) **Si l'usage d'un outil dans un emplacement humide est inévitable, utiliser une alimentation protégée par un dispositif différentiel à courant résiduel (DDR).**

L'usage d'un DDR réduit le risque de décharge électrique.

3) Sécurité des personnes

- a) **Rester vigilant, regarder ce que l'on est en train de faire et faire preuve de bon sens dans son utilisation de l'outil. Ne pas utiliser un outil lorsqu'on est fatigué ou sous l'emprise de drogues, d'alcool ou de médicaments.**

Un moment d'inattention en cours d'utilisation d'un outil peut entraîner des blessures graves.

- b) **Utiliser un équipement de sécurité. Toujours porter des verres de protection.**

L'utilisation d'un équipement de protection comme un masque antipoussière, des chaussures de sécurité antidérapantes, un casque de sécurité ou des protections auditives dans des conditions appropriées réduira les risques de blessures corporelles.

- c) **Éviter tout démarrage intempestif. S'assurer que l'interrupteur est en position d'arrêt avant de brancher l'outil au secteur et/ou à la batterie, de le ramasser ou de le porter.**

Porter un outil en ayant le doigt sur l'interrupteur ou brancher un outil dont l'interrupteur est en position de marche est source d'accidents.

- d) **Retirer toute clé de réglage avant de mettre l'outil en marche.**

Une clé laissée fixée sur une partie tournante de l'outil peut donner lieu à des blessures.

- e) **Ne pas se pencher trop loin. Garder une position et un équilibre adaptés à tout moment.**

Cela permet un meilleur contrôle de l'outil dans des situations inattendues.

- f) **S'habiller de manière adaptée. Ne pas porter de vêtements amples ou de bijoux. Gardez vos cheveux et vos vêtements loin des pièces mobiles.**

Les pièces en mouvement peuvent happer les vêtements amples, les bijoux ou les cheveux longs.

- g) **Si des dispositifs sont fournis pour le raccordement d'équipements pour l'extraction et la récupération des poussières, s'assurer qu'ils sont connectés et correctement utilisés.**

Utiliser des collecteurs de poussière peut réduire les risques dus aux poussières.

- h) **La familiarité acquise par une utilisation fréquente des outils ne doit pas vous rendre complaisant et vous faire ignorer les principes de sécurité des outils.**

Un geste imprudent peut causer de graves blessures en une fraction de seconde.

4) Utilisation et entretien de l'outil

- a) **Ne pas forcer l'outil. Utiliser l'outil adapté à l'application souhaitée.**

Si l'on utilise l'outil électrique adéquat en respectant le régime pour lequel il a été conçu, il réalisera un travail de meilleure qualité et plus sûr.

- b) **Ne pas utiliser l'outil si l'interrupteur ne permet pas de passer de l'état de marche à arrêt et vice versa.**

Un outil électrique ne pouvant être contrôlé par l'interrupteur représente un danger et doit être réparé.

- c) **Débrancher la fiche de la source d'alimentation et/ou retirer la batterie de l'outil, si elle est détachable, avant tout réglage, changement d'accessoires ou avant de ranger l'outil.**

Ces mesures de sécurité préventives réduiront les risques de démarrage accidentel de l'outil électrique.

- d) **Après utilisation, ranger l'outil électrique hors de portée des enfants et ne laisser aucune personne l'utiliser si elle n'est pas familiarisée avec les outils électriques ou ces instructions.**

Les outils électriques représentent un danger entre des mains inexpertes.

- e) **Entretien des outils électriques et les accessoires.** Assurez-vous que les pièces en mouvement ne sont pas désalignées ou coincées, qu'aucune pièce n'est cassée ou que l'outil électrique n'a subi aucun dommage pouvant affecter son bon fonctionnement. Si l'outil électrique est endommagé, le faire réparer avant de le réutiliser.

De nombreux accidents sont dus à des outils mal entretenus.

- f) **Garder affûtés et propres les outils permettant de couper.**

Un outil bien entretenu aux bords bien affûtés saillira moins de se coincer et sera plus facile à maîtriser.

- g) **Utiliser l'outil, les accessoires et les lames, etc., conformément à ces instructions, en tenant compte des conditions de travail et du travail à réaliser.**

L'utilisation d'un outil électrique à des fins autres que celles prévues est potentiellement dangereuse.

- h) **Garder les poignées et les surfaces de préhension propres, sèches et exemptes d'huile et de graisse.**

Les poignées et surfaces de préhension glissantes ne permettent pas de manipuler et de contrôler l'outil de manière sûre dans des situations inattendues.

5) Maintenance et entretien

- a) **Faire entretenir l'outil par un réparateur qualifié utilisant uniquement des pièces de rechange identiques.**

Cela assurera le maintien de la sécurité de l'outil.

PRECAUTION

Maintenir les enfants et les personnes infirmes éloignés.

Lorsque les outils ne sont pas utilisés, ils doivent être rangés hors de portée des enfants et des personnes infirmes.

INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ POUR SCIE À ONGLETS

1. **Les scies à onglets sont conçues pour couper le bois ou les produits semblables au bois. Elles ne peuvent pas être utilisées avec des meules à découper abrasives pour couper les matériaux ferreux comme des barres, des tiges, des goujons, etc.**

La poussière abrasive génère des bourrages sur les pièces en mouvement, comme le carter inférieur. Les étincelles générées par une découpe abrasive brûleront le carter inférieur, le trait de coupe intégré ou les autres pièces en plastique.

2. **Utiliser des dispositifs de serrage pour maintenir la pièce à usiner si possible. Si vous maintenez la pièce à usiner à la main, vous devez toujours garder la main à au moins 100 mm de chaque côté de la lame de scie. N'utiliser pas cette scie pour découper des pièces qui seraient trop petites pour être solidement attachées ou maintenues à la main.**

Si votre main se trouve trop près de la lame de scie, il y a un risque élevé de blessures suite à un contact avec la lame.

3. **La pièce à usiner doit être immobile et fixée ou maintenue à la fois contre la butée et le plateau. Ne pas introduire la pièce à usiner dans la lame ou ne pas découper «à main levée».**

Les pièces à usiner risquent d'être projetées à grande vitesse et de causer des blessures si elles ne sont pas retenues ou sont en mouvement.

4. **Abaisser la scie à travers la pièce à usiner. Ne pas tirer la scie à travers la pièce à usiner. Pour effectuer une coupe, soulever la tête de la scie et la tirer sur la pièce à usiner sans la couper, débrancher le moteur, abaisser la tête de la scie et pousser la scie à travers la pièce à usiner.**

Si vous procédez à la découpe en tirant, la lame de la scie risque de monter sur la pièce à usiner et d'être violemment projetée vers l'opérateur.

5. **Ne jamais placer les mains au travers de la ligne de découpe prévue, que ce soit à l'avant ou à l'arrière de la lame de la scie.**

Il est très dangereux de tenir la pièce à usiner avec les «mains croisées», c'est-à-dire de prendre la pièce à usiner à droite de la lame de scie avec la main gauche ou inversement.

6. **Ne jamais tenter d'atteindre l'arrière de la butée en plaçant une de vos mains à moins de 100 mm de chaque côté de la lame, pour enlever les restes de bois ou pour toute autre raison alors que la lame tourne.**

Il n'est pas évident de se rendre compte de la proximité entre la lame de scie en mouvement et votre main et vous pourriez gravement vous blesser.

7. **Inspecter votre pièce à usiner avant la découpe. Si la pièce à usiner est gauchie ou déformée, la fixer avec la face courbée extérieure vers la butée. Toujours veiller à ce qu'il n'y ait pas d'espace entre la pièce, la butée et le plateau le long de la ligne de coupe.**

Les pièces à usiner gauchies ou déformées risquent de se tordre ou de se décaler et de se coincer sur la lame de scie en mouvement pendant la découpe. Il ne doit y avoir aucun clou ou corps étranger dans la pièce à usiner.

8. **Ne jamais utiliser la scie tant que le plateau n'est pas dégagé de tous les outils, les chutes de bois, etc., à l'exception de la pièce à usiner.**

Les petits débris ou morceaux de bois ou autres objets en contact avec la lame en rotation peuvent être projetés à grande vitesse.

9. **Découper une seule pièce à usiner à la fois.**

Il n'est pas possible de serrer ou de retenir correctement des pièces multiples empilées. Elles risquent de se coincer sur la lame ou de se déplacer pendant la découpe.

10. **S'assurer que la scie à onglets est montée ou placée sur une surface de travail plane et stable avant utilisation.**

Une surface de travail plane et ferme réduit le risque d'instabilité de la scie à onglets.

11. **Planifier votre travail. Chaque fois que vous changez le réglage du biseau ou de l'angle d'onglets, assurez-vous que la butée réglable soit correctement configurée pour maintenir la pièce à usiner et n'interférera pas avec la lame ou le système de protection.**

Sans mettre l'outil sur «ON» et sans pièce à usiner sur le plateau, déplacer la lame de scie pour terminer la découpe simulée pour s'assurer qu'il n'y aura aucune interférence ou risque de couper la butée.

12. **Prévoir un support adapté tel que des rallonges de table, des tréteaux de scie, etc. pour découper une pièce plus large ou plus longue que le dessus du plateau.**

Les pièces à usiner plus longues ou plus larges que le plateau de la scie à onglets qui ne sont pas correctement supportées risquent de basculer. Si la pièce coupée ou la pièce à usiner bascule, elle risque de soulever le carter inférieur ou d'être projetée par la lame en rotation.

13. **Ne pas demander à une autre personne de venir remplacer la rallonge du plateau ou comme support supplémentaire.**
Si le support est instable pour la pièce à usiner, la lame risque de gripper ou la pièce de se déplacer pendant l'opération de coupe, vous entraînant vous et l'assistant vers la lame en rotation.
14. **La pièce coupée ne doit être ni coincée ni pressée contre la lame de scie en rotation.**
Si la pièce est confinée, c'est à dire que vous utilisez des arrêts de longueur, elle pourrait se coincer contre la lame et être projetée violemment.
15. **Utiliser toujours un dispositif de serrage ou un dispositif conçu pour supporter correctement les matériaux ronds tels que les tiges ou les tubes.**
Les tiges ont tendance à rouler en cours de coupe, provoquant la «morsure» de la lame et attirant la pièce et votre main vers la lame.
16. **Laisser la lame atteindre sa vitesse maximale avant d'entrer en contact avec la pièce à usiner.**
Cela réduira le risque de projection de la pièce.
17. **Si la pièce à usiner ou la lame est coincée, éteindre la scie à onglet. Attendre que toutes les pièces mobiles s'arrêtent et débrancher la fiche de la source d'alimentation et/ou retirer la batterie. Ensuite, tenter de libérer le matériel coincé.**
Vous risquez de perdre le contrôle ou d'endommager la scie à onglets si vous continuez à scier avec une pièce coincée.
18. **Une fois la découpe terminée, relâcher l'interrupteur, maintenir la tête de la scie abaissée et attendre que la lame s'arrête avant de retirer la pièce coupée.**
Il est dangereux de placer sa main à proximité d'une lame qui continue de tourner une fois débrayée.
19. **Tenir la poignée fermement lors d'une coupe incomplète ou lorsque l'interrupteur est relâché avant que la tête de la scie ne soit complètement abaissée.**
L'action de freinage de la scie peut provoquer la traction brusque vers le bas de la tête de la scie, entraînant un risque de blessure.

7. Utiliser l'outil à une puissance inférieure à celle indiquée sur la plaque d'identification ; autrement on risque d'endommager la finition et de réduire la capacité de travail en raison d'une surcharge du moteur.
8. Ne pas essuyer les pièces en plastique avec du solvant. Les solvants contenant des ingrédients abrasifs comme l'essence, le diluant, la benzine, le tétrachlorure de carbone, l'alcool, l'ammoniac et l'huile ne doivent pas être utilisés pour le nettoyage des pièces en plastique qui risqueraient des dégâts divers tels que des fissures. Nettoyer les pièces en plastique avec un linge doux légèrement humidifié d'eau savonneuse.
9. N'utiliser que des pièces de rechange HiKOKI d'origine.
10. Cet outil ne devra être démonté que pour le remplacement des balais carbone.
11. Ne jamais couper de métaux ferreux ni de maçonnerie.
12. Prévoir un éclairage général ou localisé approprié. Disposer les stocks et les pièces finies à proximité de l'opérateur en position de travail normale.
13. Porter un équipement de protection individuel approprié, qui comprendra :
Une protection anti-bruits pour réduire les risques de perte de l'ouïe.
Lunettes de protection pour éviter de se blesser les yeux.
Une protection respiratoire pour réduire les risques d'inhalation de poussières dangereuses.
Des gants pour manipuler les lames de scie (porter les lames dans un support chaque fois que cela est possible) et les matériaux bruts.
14. L'opérateur doit être suffisamment familiarisé avec l'utilisation, le réglage et le fonctionnement de l'outil.
15. Ne pas retirer les morceaux tronçonnés et autres morceaux de la pièce de la zone de coupe pendant que l'outil fonctionne et que la lame de scie ne se trouve pas sur sa position de repos.
16. Ne jamais utiliser la scie radiale à coupe d'onglet avec sa protection inférieure verrouillée en position d'ouverture.
17. Veiller à ce que la protection inférieure se déplace régulièrement.
18. Ne pas utiliser la scie sans ses protections en place, en bon ordre de marche et correctement entretenues.
19. Utiliser des lames de scie bien affûtées. Respecter la vitesse maximale inscrite sur la lame de scie.
20. Ne pas utiliser de lames de scie endommagées ou déformées.
21. Ne pas utiliser de lames de scie fabriquées dans un acier à coupe rapide.
22. Utiliser exclusivement les lames de scie recommandées par HiKOKI.
23. Les lames de scie doivent avoir un diamètre extérieur de 305 mm.
24. Sélectionner la lame de scie qui convient pour le matériau à couper.
25. Ne jamais faire fonctionner la scie radiale à coupe d'onglet avec la lame tournée vers le haut ou sur le côté.
26. S'assurer que la pièce est exempte de corps étrangers, par exemple des clous.
27. Remplacer la plaque d'insertion lorsqu'elle est usée.
28. Ne pas utiliser la scie pour couper des matériaux autres que l'aluminium, le bois et autres matériaux similaires.
29. Ne pas utiliser la scie pour couper des matériaux autres que ceux qui sont recommandés par le fabricant.
30. Effectuer la procédure de remplacement et de réinstallation de la lame correctement.
31. Raccorder la scie radiale à coupe d'onglet à un conteneur de récupération des poussières pendant la découpe de bois.
32. Faire attention lors d'une taille d'encoche.

PRECAUTIONS D'UTILISATION POUR LA SCIE RADIALE À COUPE D'ONGLET

1. Maintenir le sol autour de la machine de niveau, bien entretenu et sans objets qui traînent, par ex. des copeaux ou des déchets de coupe.
2. Prévoir un bon éclairage général ou localisé.
3. Utiliser les outils électriques exclusivement pour les applications spécifiées dans le mode d'emploi.
4. Confier les réparations exclusivement à un service après-vente agréé. Le fabricant ne saurait être responsable des dommages ou des blessures résultant d'une réparation effectuée par des personnes non agréées ou par une manutention inadéquate de l'outil.
5. S'assurer de l'intégrité de fonctionnement des outils électriques ; ne pas en retirer les capots ou vis montés.
6. Ne pas toucher les pièces mobiles ni les accessoires si la source d'alimentation n'est pas débranchée.

33. Pour transporter ou déplacer l'outil, ne pas le tenir par le support, mais saisir la poignée du support.
34. Commencer la coupe seulement une fois que le moteur a atteint sa vitesse maximum.
35. Couper immédiatement l'interrupteur lorsqu'il se produit une anomalie.
36. Eteindre l'outil et attendre que la lame se soit complètement arrêtée avant de procéder à un entretien ou à un réglage.
37. Lors d'une coupe d'onglet ou de biseau, ne pas relever la lame tant qu'elle n'a pas complètement cessé de tourner.
38. Lors d'une coupe avec chariot, pousser la lame et l'éloigner de l'opérateur.
39. Tenir compte de la possibilité de risques résiduels lors d'une opération de coupe, par exemple en cas de contact accidentel de pièces mobiles sur les pièces de coulissement mécanique de l'outil, etc.
40. Assurez-vous que la machine soit stable avant chaque coupe.
41. Ne vous tenez pas debout dans une ligne avec la lame de scie à l'avant de la machine. Tenez-vous toujours à côté de la lame de scie. Cela protège votre corps contre les risques de recul. N'approchez jamais vos mains, vos doigts et vos bras de la lame de scie. Ne croisez pas vos bras lors de l'utilisation du bras de l'outil.
42. Si la lame de scie se coince, mettez la machine hors tension et maintenez la pièce jusqu'à ce que la lame de scie s'arrête complètement. Pour éviter tout recul, la pièce ne peut être déplacée qu'après l'arrêt complet de machine. Remédiez à la cause du problème du blocage de la lame de scie avant de redémarrer la machine.
43. Lorsque la tête de scie est en position basse, ne jamais relâcher la main qui retient la poignée. Cela pourrait faire enclencher la tête de la scie, en forçant l'outil à tomber et éventuellement provoquer des blessures.
44. Tenir fermement l'outil pendant le fonctionnement. Ne pas respecter cette consigne présente un risque d'accident ou de blessures. (**Fig. 2**)
45. Ne pas regarder directement dans la lumière. Cela pourrait provoquer des lésions oculaires. Essuyer toute poussière ou saleté située sur la lentille du témoin DEL avec un chiffon doux, en faisant attention de ne pas rayer la lentille. Des rayures sur la lentille du témoin DEL peuvent entraîner une baisse de la luminosité.

NOMS DES PIÈCES

Les numéros de la liste ci-dessous correspondent aux Fig. 1- Fig. 37.

1	Poignée de contacteur
2	Boîte de vitesse
3	Verrouillage du commutateur
4	Tête du moteur
5	Plaque d'identification
6	Moteur complet
7	Sac à poussière
8	Boulon à tête creuse de 10 mm à six pans gauche
9	Goupille de verrouillage

10	Support (A)
11	Charnière
12	Indicateur (pour échelle de biseau)
13	Goupille de calage (A)
14	Guide auxiliaire (B)
15	Guide (B)
16	Base
17	Étau
18	Vis à métaux de 6 mm
19	Échelle à onglet
20	Indicateur (pour échelle à onglet)
21	Poignée de verrouillage de biseau
22	Poignée de verrouillage d'onglets
23	Levier de détente
24	Levier d'arrêt positif
25	Plateau tournant
26	Vis à métaux de 5 mm
27	Vis de 4 mm
28	Plaque d'insertion
29	Guide (A)
30	Guide auxiliaire (A)
31	Carénage inférieur
32	Lame de scie
33	Sens de rotation
34	Éclairage à DEL
35	Contacteur de déclenchement
36	Verrouillage de broche
37	Support
38	Bouton de fixation coulissant
39	Poignée de transport
40	Commutateur de lumière LED
41	Banc de travail
42	Écrou de 8 mm
43	Établi de 25 mm d'épaisseur
44	Boulon de 8 mm
45	Boulon de 6 mm
46	Guide de support
47	Port à poussière
48	Support latéral

Français

49	Vis de réglage 8 mm (pour angle de biseau à 45° gauche)
50	Vis de réglage 8 mm (pour angle droit)
51	Vis de réglage 8 mm (pour angle de biseau à 45° droit)
52	Boulon de réglage de profondeur de 8 mm
53	Vis à métaux de 5 mm
54	Boulon à oreilles de 6 mm
55	Guide
56	Ligne
57	Panneau d'avertissement
58	Bouton
59	Porte-vis
60	Vis sans tête à six pans creux
61	Arbre d'étau
62	Pièce
63	Plaque d'étau
64	Marquage (pré-marqué)
65	Appuyer vers le bas
66	Écrou de 6 mm
67	Plateau auxiliaire
68	Vis à tête plate de 6 mm
69	Boulon de réglage de profondeur de 6 mm
70	Desserrer
71	Serrer
72	Boulon moleté de 6 mm (accessoire en option)
73	Support (accessoire en option)
74	Équerre en acier
75	Écrou à oreilles de 6 mm (accessoire en option)
76	Boulon de réglage de la hauteur de 6 mm (accessoire en option)
77	Surface de base
78	Butée (accessoire en option)
79	Boulon à oreilles de 6 mm (accessoire en option)
80	Assemblage de l'étau de moulure en couronne (accessoire en option)
81	Boulon moleté de 6 mm
82	Butée de moulure en couronne (G) (accessoire en option)
83	Butée de moulure en couronne (D) (accessoire en option)
84	Moulure en couronne

85	Ligne inférieure de la rainure
86	Aspirateur
87	Flexible (diamètre intérieur 38 mm)
88	Adaptateur (accessoire standard d'aspirateur)
89	Raccord (C) (accessoire en option)
90	Adaptateur de collecte de poussière (accessoire en option)
91	Collier de serrage de flexible (accessoire en option)
92	Conduit
93	Rondelle (B)
94	Clé hexagonale de 8 mm
95	Rondelle (A)
96	Poignée de base
97	Morceau de bois pour fixer l'étau
98	Ligne de limite d'usure
99	N° de brosse en fibres de carbone
100	Capuchon du balai
101	Rainure
102	Pistolet à air
103	Boulon de 6 mm
104	Guide à poussière
105	Position de montage du guide auxiliaire (A)
106	Position de montage du guide auxiliaire (B)

SYMBOLES

AVERTISSEMENT

Les symboles suivants sont utilisés pour l'outil. Bien se familiariser avec leur signification avant d'utiliser l'outil.

	C12RSH3 : Scie radiale à coupe d'onglet
	Pour réduire les risques de blessures, l'utilisateur doit lire le manuel d'utilisation.
	Pour les pays européens uniquement Ne pas jeter les appareils électriques dans les ordures ménagères ! Conformément à la directive européenne 2012/19/UE relative aux déchets d'équipements électriques ou électroniques (DEEE), et à sa transposition dans la législation nationale, les appareils électriques doivent être collectés à part et être soumis à un recyclage respectueux de l'environnement.
V	Tension nominale

	Bouton ON
	Bouton OFF
	Débrancher la fiche principale de la prise électrique
	Toujours porter des verres de protection
	Toujours porter un dispositif de protection auditive contre le bruit
	Ne jamais regarder fixement la lampe lorsqu'elle est en marche.
	Avertissement
	Outil de classe II

Angle de coupe mixte	Biseau (gauche) 0°-45°	Onglet (Gauche) 0°-45°, (Droit) 0°-45°
	Biseau (droit) 0°-45°	Onglet (Droit) 0°-45°, (Gauche) 0°-45°
Éclairage DEL		Oui
Dimensions de la machine (largeur x profondeur x hauteur)		655 mm x 873 mm x 724 mm
Poids net*2		25,5 kg

*1 Vérifier la plaque nominale du produit, qui peut être différente d'un pays à l'autre.

*2 Conformément à la procédure EPTA 01/2014

Plateau 1 : Dimension de sciage maximale

	Tête	Plateau tournant	Dimension de sciage maximale	
			Hauteur max.	Largeur max.
Onglet	0	0	105 mm	312 mm
		45° à gauche ou 45° à droite	105 mm	220 mm
		57° à droite	105 mm	170 mm
Biseau	45° à gauche	0	68 mm	312 mm
	45° à droite	0	43 mm	312 mm
Mixte	45° à gauche	45° à gauche	68 mm	220 mm
		45° à droite	68 mm	220 mm
	45° à droite	45° à gauche	43 mm	220 mm
		45° à droite	43 mm	220 mm

ACCESSOIRES STANDARD

- Lame de scie de 305 mm TCT (montée sur l'outil)..... 1
- Sac à poussière 1
- Clé hexagonale de 8 mm 1
- Ensemble d'étau 1
- Support 1
- Guide auxiliaire (montée sur l'outil) 1
- Support latéral..... 2

Les accessoires standard sont sujets à changement sans préavis.

APPLICATIONS

Coupe de différents types de cadres en aluminium et de bois.

CARACTÉRISTIQUES

1. Outil électrique

Modèle	C12RSH3	
Tension (par zones)*1	110 V~	230 V~
Puissance absorbée*1	1520 W	
Vitesse sans charge	4000 min ⁻¹	
Dimensions de lame de scie (Dia. ex. x Dia. in. x Épaisseur)	305 mm x 30 mm x 2,3 mm	
Trait de scie maximum	2,8 mm	
Angle de coupe d'onglet	Droit 0°-57°, Gauche 0°-45°	
Angle de coupe en biseau	Droit 0°-45°, Gauche 0°-45°	

AVANT LE FONCTIONNEMENT

AVERTISSEMENT

Effectuer tous les ajustements nécessaires avant d'insérer la fiche dans la source d'alimentation.

1. Source d'alimentation

S'assurer que la source d'alimentation utilisée est conforme aux exigences spécifiées sur la plaque signalétique du produit.

Ne pas utiliser avec un courant continu, ou avec des transformateurs tels que des survoltages. Le non-respect de cette consigne peut causer des dommages ou des accidents.

2. Interrupteur d'alimentation

S'assurer que l'interrupteur d'alimentation est en position d'arrêt. Si la fiche est branchée dans une prise secteur alors que le contacteur de déclenchement est en position de marche, l'outil électrique démarrera immédiatement, pouvant provoquer un grave accident.

3. Cordon prolongateur

Lorsque la zone de travail est éloignée de la source d'alimentation, utiliser un cordon prolongateur d'une épaisseur et d'une capacité nominale suffisantes. Le cordon prolongateur doit être aussi court que possible.

Français

4. **Retirer tous les matériaux d'emballage qui sont attachés ou connectés à l'outil avant d'essayer de le faire fonctionner.**
5. **Installation (Fig. 3)**

Assurez-vous que la machine est toujours fixée à l'établi.

Fixez l'outil électrique sur un établi horizontal et de niveau.

Sélectionner des boulons de 8 mm de diamètre avec une longueur adaptée à l'épaisseur de l'établi.

La longueur du boulon doit avoir au moins 40 mm de plus que l'épaisseur de l'établi.

Par exemple, utilisez des boulons de 8 mm x 65 mm pour un établi de 25 mm d'épaisseur.

6. **Réglage du support de base (Fig. 4)**

Desserrer le boulon de 6 mm à l'aide de la clé à douille de 10 mm. Ajuster le support de base jusqu'à ce que sa surface inférieure entre en contact avec l'établi ou la surface du sol.

Après le réglage, serrer fermement le boulon de 6 mm.

7. **Déblocage de la goupille de verrouillage (Fig. 5)**

Lorsque l'outil électrique est préparé pour l'expédition, ses pièces principales sont fixées par une goupille de verrouillage.

Appuyer légèrement sur la poignée et retirer la goupille de verrouillage pour dégager la tête de coupe.

Pendant le transport, verrouiller la goupille de verrouillage dans le carter d'engrenages.

8. **Installation du sac à poussière, du support latéral, de la butée et des étaux (la butée est un accessoire en option.)**

- (1) **Installation du sac à poussière (Fig. 6)**

Installer le sac à poussière sur la sortie d'évacuation de poussière de la scie à onglets.

Relier ensemble le tube de raccordement du sac à poussière à la sortie d'évacuation de poussière.

Pour vider le sac à poussière, retirer le sac de la sortie d'évacuation de poussière. Ouvrir la fermeture à glissière sous le sac et le vider dans le bac à déchets.

Vérifier et vider le sac à poussière fréquemment avant qu'il ne soit plein.

Lors de la coupe d'angle en biseau, ajuster la barre de support et installer le sac à poussière de sorte qu'il soit suspendu verticalement.

AVERTISSEMENT

Ne pas utiliser cette scie pour couper et/ou poncer les métaux. Les copeaux ou étincelles chauds peuvent enflammer la sciure contenue dans le sac.

ATTENTION

- Vider fréquemment le sac à poussière pour éviter que le conduit et la protection inférieure ne se bouchent. La sciure s'accumule plus rapidement que la normale lors de la coupe en biseau.
 - Après avoir coupé du bois, avant de commencer à couper le châssis de fenêtre en aluminium, vider les copeaux qui se trouvent dans le sac à poussière.
- (2) **Installation du support latéral (Fig. 7)**
- Installez le support latéral dans les trous sur le côté de la base et fixez-le avec le boulon de 6 mm.

(Fixer l'étau comme indiqué dans la Fig. 1 ainsi que la butée comme indiqué dans la Fig. 19)

9. **Vérifier si la protection inférieure fonctionne correctement (Fig. 35)**

AVERTISSEMENT

NE JAMAIS FAIRE FONCTIONNER L'OUTIL ÉLECTRIQUE si la protection inférieure ne fonctionne pas correctement.

La protection inférieure est conçue pour empêcher l'opérateur d'entrer en contact avec la lame de scie pendant le fonctionnement de l'outil.

Vérifier toujours que la protection inférieure se déplace en douceur et recouvre la lame de scie correctement.

10. **Angle oblique**

AVERTISSEMENT

Lorsque vous modifiez l'angle oblique, maintenez la tête du moteur abaissée. Si la tête du moteur se déplace soudainement en angle oblique, cela peut entraîner des blessures ou endommager le corps principal.

Avant que l'outil électrique soit expédié de l'usine, il est ajusté à 0°, à angle droit, à un angle de coupe en biseau gauche de 45° et à un angle de coupe en biseau droit de 45° avec les vis de réglage de 8 mm.

Lorsque vous changez le réglage, modifiez la hauteur des vis de réglage de 8 mm en les tournant. (Fig. 8-a, Fig. 8-b)

Pour changer l'angle en biseau à 45° vers la gauche, desserrer le boulon à oreilles de 6 mm illustré dans la Fig. 12, puis faire glisser le guide auxiliaire (B) vers l'extérieur et incliner la tête du moteur vers la gauche.

Pour changer l'angle de biseau à 45° vers la droite, déplacer le guide auxiliaire (A) vers l'extérieur et desserrer la poignée de verrouillage de biseau, puis retirer la goupille de calage (A) vers l'avant et incliner la tête du moteur vers la droite. (Fig. 8-b)

Lorsque la tête du moteur est relevée en position droite, la goupille de calage (A) est maintenue fermement en place, donc incliner légèrement la tête du moteur vers la gauche pour retirer la goupille de calage (A) avant d'incliner la tête du moteur vers la droite.

Lors du réglage de la tête du moteur à 0°, toujours ramener la goupille de blocage (A) à sa position initiale comme indiqué sur la Fig. 8-b.

11. **Vérification de la position limite inférieure de la lame de scie**

Vérifier que la lame de scie peut être abaissée de 9 mm à 11 mm sous la plaque d'insertion.

Lorsque vous remplacez une lame de scie par une neuve, réglez la position limite inférieure de manière à ce que la lame de scie ne coupe pas le plateau tournant car la coupe complète ne pourrait pas être effectuée.

Pour régler la position de limite inférieure de la lame de scie, suivre la procédure (1) indiquée ci-dessous. (Fig. 9)

De plus, lors du changement de la position d'un boulon de réglage de profondeur de 8 mm qui sert de butée pour la position de limite inférieure de la lame de scie.

- (1) Tourner le boulon de réglage de profondeur de 8 mm, changer la hauteur à laquelle la tête du boulon et la charnière sont en contact, et régler la position de limite inférieure de la lame de scie.

REMARQUE

Vérifier que la lame de scie est réglée de manière à ce qu'elle ne coupe pas dans le plateau tournant.

AVANT LA COUPE

1. **Positionnement de la plaque d'insertion (Fig. 10)**

Des plaques d'insertion sont installées sur le plateau tournant. Lors de l'expédition de l'outil depuis l'usine, les plaques d'insertion sont fixées de manière à ce que la lame de scie ne les touche pas. La bavure de la surface

inférieure de la pièce à usiner est considérablement réduite si la plaque d'insertion est fixée de sorte que l'écart entre le côté de la plaque d'insertion et la lame de scie soit minimal. Avant d'utiliser l'outil, éliminer cet espace en suivant la procédure suivante.

- (1) Coupe à angle droit
Desserrer les trois vis à métaux de 5 mm, puis fixer la plaque d'insertion latérale gauche et serrer temporairement les vis à métaux de 5 mm aux deux extrémités. Fixer ensuite une pièce à usiner (d'environ 200 mm de large) sur l'étau et la couper. Après avoir aligné la surface de coupe avec le bord de la plaque d'insertion, serrer fermement les vis à métaux de 5 mm aux deux extrémités. Retirer la pièce à usiner et serrer fermement la vis à métaux centrale de 5 mm. Ajuster la plaque d'insertion de droite de la même manière.
- (2) Coupe d'angle en biseau à gauche et à droite
Régler la plaque d'insertion de la même manière que pour la coupe à angle droit.

ATTENTION

Après avoir ajusté la plaque d'insertion pour la coupe à angle droit, la plaque d'insertion sera coupée dans une certaine mesure si elle est utilisée pour la coupe à angle de biseau.

Lorsqu'une opération de coupe en biseau est requise, ajuster la plaque d'insertion pour la coupe en biseau.

2. Vérification pour l'utilisation du guide auxiliaire (A) (Fig. 11)

AVERTISSEMENT

Pour couper avec un angle en biseau à droite, desserrer le boulon à oreilles de 6 mm, puis faire glisser le guide auxiliaire (A) vers l'extérieur et l'enlever. Le non-respect de cette consigne peut provoquer le contact du corps principal ou de la lame de scie avec le guide auxiliaire (A) et causer des blessures.

Cet outil électrique est équipé d'un guide auxiliaire (A). Pour couper en angle direct et en angle en biseau à gauche, utiliser le guide auxiliaire. Ensuite, vous pouvez réaliser une coupe stable du matériau avec une face arrière large.

ATTENTION

Pour une coupe à angle direct et une coupe à angle en biseau à gauche, glisser vers l'intérieur jusqu'à la position de contact avec le guide auxiliaire (A), et la fixer avec un boulon à oreilles de 6 mm. (comme indiqué dans la Fig. 11)

3. Vérification pour l'utilisation du guide auxiliaire (B) (Fig. 12)

AVERTISSEMENT

Pour couper en angle à biseau à gauche, desserrer le boulon à oreilles de 6 mm, puis faire glisser le guide auxiliaire (B) vers l'extérieur. Le non-respect de cette consigne peut provoquer le contact du corps principal ou de la lame de scie avec le guide auxiliaire (B) et causer des blessures.

Cet outil électrique est équipé d'un guide auxiliaire (B). Pour couper en angle direct et en angle en biseau à droite, utiliser le guide auxiliaire (B). Ensuite, vous pouvez réaliser une coupe stable du matériau avec une face arrière large.

ATTENTION

Pour une coupe à angle direct et une coupe à angle en biseau à droite, glisser vers l'intérieur jusqu'à la position de contact avec le guide auxiliaire (B), et la fixer avec un boulon à oreilles de 6 mm. (comme indiqué dans la Fig. 12)

4. Système de chariot coulissant (Fig. 13)

AVERTISSEMENT

Pour réduire le risque de blessure, remettre le chariot coulissant entièrement en position arrière après chaque opération de coupe transversale.

Pour les opérations de coupe des petites pièces à usiner, faire glisser la tête de coupe complètement vers l'arrière de l'appareil et serrer le bouton de fixation coulissant. Pour couper des planches pouvant atteindre 312 mm de large, le bouton de fixation coulissant doit être desserré pour permettre à la tête de coupe de glisser librement.

5. Réglage de l'échelle d'onglet

- Abaisser la tête et insérer la goupille de verrouillage. Déverrouiller la poignée de verrouillage d'onglet et faire pivoter le plateau tournant jusqu'à ce que la butée positive verrouille en position d'onglet à 0°. Ne pas verrouiller la poignée de verrouillage d'onglet. Placer une équerre contre le guide de la scie et la lame, comme indiqué dans la Fig. 14. (Ne pas toucher les pointes des dents de la lame avec l'équerre. Cela entraînerait une mesure imprécise.) Si la lame de scie n'est pas exactement perpendiculaire au guide, desserrer les vis à métaux de 6 mm (4 unités) qui maintiennent l'échelle d'onglet et déplacer la poignée de verrouillage d'onglet et l'échelle à gauche ou à droite jusqu'à ce que la lame soit perpendiculaire au guide, comme mesuré avec l'équerre. Resserrer les vis à métaux de 6 mm (4 unités). (Fig. 14) Ne pas se préoccuper de la lecture de l'indicateur (pour l'échelle d'onglet) à ce moment.

- Réglage de l'indicateur (pour l'échelle d'onglet)
Déverrouiller la poignée de verrouillage d'onglet pour déplacer le plateau tournant en position 0°. Avec la poignée de verrouillage de l'onglet déverrouillée, laisser la butée positive s'enclencher en faisant tourner le plateau tournant à 0°. Observer l'indicateur (de l'échelle d'onglet) et l'échelle d'onglet comme indiqué sur la Fig. 14. Si l'indicateur (de l'échelle d'onglet) n'indique pas exactement 0°, desserrer la vis de 4 mm qui maintient l'indicateur (de l'échelle d'onglet). En place, repositionner l'indicateur (de l'échelle d'onglet) et serrer la vis de 4 mm.

6. Réglage de l'angle d'onglet

L'échelle de la scie radiale à coupe d'onglet peut être facilement lue, indiquant des angles d'onglets de 0° à 45° à gauche et à droite. Le plateau de la scie à onglets comporte neuf des réglages d'angles les plus courants avec des arrêts positifs à 0°, 15°, 22,5°, 31,6° et 45°. Ces arrêts positifs positionnent la lame à l'angle souhaité rapidement et avec précision. Suivre le processus ci-dessous pour des ajustements plus rapides et plus précis. (Fig. 15)

Réglage des angles d'onglet :

- (1) Pousser la poignée de verrouillage d'onglet vers le haut pour libérer le plateau tournant.
- (2) Appuyer sur le levier d'arrêt positif jusqu'à ce que le levier de détente s'enclenche sur lui pour libérer la « butée positive ».
- (3) Tourner le plateau tournant et régler l'indicateur pour l'aligner avec l'angle souhaité de l'échelle d'onglet. À ce moment, lors de l'utilisation de la fonction d'arrêt positif, tirer le levier de détente dans le sens de la flèche proche de l'angle souhaité, comme indiqué dans la Fig. 15, relâcher le levier de détente et déplacer le plateau tournant pour le fixer à l'angle souhaité via la fonction d'arrêt positif. (0°, 15°, 22,5°, 31,6° et 45°)
- (4) Pousser la poignée de verrouillage d'onglet vers le bas pour fixer le plateau tournant en place.

Français

Levier de détente (Fig. 15)

Le levier de détente permet des micro-ajustements du plateau et la désactivation de la fonction des arrêts de détente positifs. Lorsqu'un angle d'onglet requis est proche d'un arrêt de détente positif, ce levier de détente empêche le coin du levier d'arrêt positif de glisser dans cette fente de détente sur la base.

7. Système d'éclairage à LED (Fig. 16) [XACT CUT LED™]

ATTENTION

Ne jamais regarder fixement la lampe lorsqu'elle est en marche. Fixer le faisceau lumineux peut entraîner des blessures graves ou une perte de la vision.

Le système d'éclairage à LED [XACT CUT LED™] projette l'ombre de la lame sur la pièce. Cela permet d'améliorer la précision des coupes et ne nécessite aucun réglage. Pour utiliser cette fonction, allumez l'interrupteur d'éclairage à LED.

Abaisser la tête du moteur de sorte que la lame soit à environ 6 mm de la pièce à usiner. L'ombre de la lame sera projetée sur la pièce, indiquant l'endroit où les dents de la lame seront en contact lors de la coupe.

APPLICATIONS PRATIQUES

AVERTISSEMENT

- Pour éviter des blessures corporelles, ne jamais retirer ou placer une pièce à usiner sur le plateau pendant que l'outil est en cours de fonctionnement.
- Ne jamais placer vos membres à l'intérieur de la ligne située à côté du signe d'avertissement pendant le fonctionnement de l'outil (voir Fig. 17). Cela peut provoquer des conditions dangereuses.

ATTENTION

- Il est dangereux de retirer ou d'installer la pièce à usiner pendant que la lame de scie tourne.
- Pendant le sciage, nettoyer les copeaux sur le plateau tournant.
- Si les copeaux s'accumulent trop, la lame de la scie du matériau de coupe sera exposée. Ne jamais approcher la main, ou autre, de la lame exposée.

1. Fonctionnement du commutateur

Tirer sur le commutateur tout en appuyant sur le verrouillage du commutateur pour mettre la lame de scie en rotation. (Fig. 18)

Après avoir activé le commutateur, même si le verrouillage du commutateur est relâché, la lame de scie continue de tourner tant que le commutateur est pressé.

Lorsque le commutateur est relâché, le frein s'applique sur la rotation de la lame de scie et la lame de scie s'arrête.

2. Allumer l'éclairage à LED

Appuyer sur le commutateur d'éclairage à LED pour allumer l'éclairage à LED.

3. Utilisation de l'étau (accessoires standard) (Fig. 19)

AVERTISSEMENT

Utiliser toujours un dispositif de serrage ou un étau pour fixer la pièce à usiner au guide ; sinon la pièce pourrait être projetée du plateau et engendrer des blessures.

ATTENTION

Vérifier toujours que la tête du moteur n'entre pas en contact avec l'étau lorsqu'elle est abaissée pour la coupe. S'il y a un danger quelconque de le faire, déplacer l'étau à une position où il n'entre pas en contact avec la lame de la scie.

- (1) L'étau peut être monté sur la base.
- (2) Tourner le bouton supérieur et fixer fermement la pièce à usiner en position (Fig. 19).

REMARQUE

Lors de l'utilisation de l'étau, s'assurer que l'outil n'exerce aucun contact excessif lorsque l'unité pivote ou glisse.

4. Fonctionnement de coupe

- (1) Comme indiqué dans la Fig. 20 la largeur de la lame de scie est la largeur de la coupe. Par conséquent, faire glisser la pièce à usiner vers la droite (vue de la position de l'opérateur) lorsque la longueur ① est souhaitée, ou vers la gauche lorsque la longueur ② est souhaitée. Allumer la lumière LED, projeter l'ombre de la lame sur la pièce à usiner, aligner le côté gauche ou droit de l'ombre de la lame avec la ligne d'encre sur la pièce.
- (2) Après avoir mis en marche et avoir vérifié que la lame de scie tourne à sa vitesse maximale, abaisser lentement la poignée et amener la lame de scie à proximité du matériau à couper.
- (3) Quand la lame de scie entre en contact avec la pièce à usiner, pousser progressivement la poignée pour couper dans la pièce.
- (4) Après avoir coupé la pièce à usiner à la profondeur souhaitée, éteindre l'outil électrique et laisser la lame de scie s'arrêter complètement avant de relever la poignée depuis la pièce pour la ramener en position de rétraction complète.

AVERTISSEMENT

- Vérifier que le contacteur de déclenchement est sur ARRÊT et que la fiche d'alimentation est débranchée de la prise secteur à chaque fois que l'outil n'est pas en cours d'utilisation.
- Toujours couper l'alimentation et laisser la lame de scie s'arrêter complètement avant de soulever la poignée de la pièce à usiner. Si la poignée est relevée alors que la lame de scie est toujours en rotation, la pièce découpée risque de se coincer contre la lame de scie et de provoquer une dispersion dangereuse des fragments.
- Chaque fois qu'une coupe est terminée au cours d'une opération de coupe en profondeur, éteindre le commutateur et vérifier que la lame de scie est arrêtée. Puis relever la poignée et la remettre en position de rétraction complète.
- Veiller absolument à retirer le matériau coupé présent sur le plateau tournant, puis passer à l'étape suivante.
- Une opération de coupe en continu peut entraîner une surcharge du moteur. Toucher le moteur et, s'il est chaud, arrêter l'opération de coupe immédiatement et attendre au minimum 10 minutes, puis redémarrer l'opération de coupe.

ATTENTION

- Pour les dimensions maximales de coupe, voir le tableau « CARACTÉRISTIQUES ».
 - Une pression accrue sur la poignée n'augmente pas la vitesse de coupe. Au contraire, une pression excessive peut provoquer une surcharge du moteur et/ou une diminution de l'efficacité de coupe.
- ## 5. Coupe de pièces étroites (coupe par presse) (Fig. 21)
- Faire glisser la charnière vers le support (A), puis serrer le boulon de fixation coulissant. Abaisser la poignée pour couper la pièce à usiner. Utiliser l'outil électrique de cette façon permettra d'assurer la coupe de pièces à usiner jusqu'à 107 mm carrés.
- ## 6. Coupe de grandes pièces à usiner (Fig. 22)
- Il peut y avoir des cas où une coupe complète ne peut pas être effectuée en fonction de la hauteur de la pièce. Dans ce cas, monter un plateau auxiliaire avec les vis à tête plate de 6 mm et les écrous de 6 mm en utilisant les trous de 7 mm sur la surface du guide (deux trous de chaque côté). Se reporter à « CARACTÉRISTIQUES » pour l'épaisseur du plateau auxiliaire.

REMARQUE

Lors de la coupe d'une pièce dépassant 107 mm de hauteur en coupe à angle droit ou 70 mm en coupe à angle en biseau gauche ou 45 mm en coupe à angle en biseau droit, ajuster la position de limite inférieure de manière à ce que la base de la tête du moteur n'entre pas en contact avec la pièce à usiner.

Pour régler la position de limite inférieure de la lame de scie, suivre la procédure (1) indiquée dans la **Fig. 23**.

- (1) Abaisser la tête du moteur et tourner le boulon de réglage de la profondeur de 6 mm puis effectuer les réglages de sorte qu'il puisse y avoir un jeu de 2 mm à 3 mm entre la position de limite inférieure de la tête du moteur et le haut de la pièce à usiner quand la lame de scie est en position de limite inférieure et que la tête du boulon de réglage de la profondeur de 6 mm entre en contact avec la charnière.

7. Coupe de pièces larges (coupe par coulissement) (Fig. 24)

- (1) Pièces à usiner jusqu'à 107 mm de hauteur et 312 mm de large :
Desserrer le boulon de fixation coulissant, saisir la poignée et faire glisser la lame de scie vers l'avant. Appuyer ensuite sur la poignée et faire glisser la lame de la scie vers l'arrière pour couper la pièce à usiner. Ceci facilite la coupe de pièces à usiner jusqu'à 107 mm de hauteur et 312 mm de largeur.
- (2) Pièces à usiner jusqu'à 120 mm de hauteur et 260 mm de large : Il est possible de couper des pièces à usiner d'une hauteur maximale de 120 mm et d'une largeur maximale de 260 mm de la même manière que celle décrite au paragraphe 6-(1) ci-dessus.

AVERTISSEMENT

- Pour une coupe coulissante, suivre les procédures. La coupe par coulissement avant (vers l'opérateur) est très dangereuse car la lame de scie pourrait rebondir vers le haut depuis la pièce à usiner. Par conséquent, toujours faire glisser la poignée en l'éloignant de l'opérateur.
- Toujours remettre le chariot entièrement en position arrière après chaque opération de coupe transversale afin de réduire le risque de blessure.
- Ne placer jamais votre main sur la poignée de verrouillage d'onglet pendant la coupe, car la lame de scie se rapproche de la poignée de verrouillage d'onglets lorsque la tête du moteur est abaissée.

ATTENTION

- Pour la coupe d'une pièce d'une hauteur de 120 mm, régler la position de limite inférieure de la tête du moteur de sorte que l'écart entre le bord inférieur de la tête du moteur et la pièce à usiner soit de 2 à 3 mm en position de limite inférieure.
- Si la poignée est enfoncée avec une force excessive ou latérale, la lame de scie peut vibrer pendant l'opération de coupe et causer des marques de coupe indésirables sur la pièce, réduisant ainsi la qualité de la coupe. Par conséquent, appuyer doucement et avec précaution sur la poignée.
- Pour la coupe par coulissement, repousser doucement la poignée (vers l'arrière) par un seul mouvement régulier. L'arrêt du mouvement de la poignée pendant la coupe provoquera des marques de coupe indésirables sur la pièce.

8. Procédures de coupe en biseau (Fig. 25)

AVERTISSEMENT

Lorsque vous modifiez l'angle oblique, maintenez la tête du moteur abaissée. Si la tête du moteur se déplace soudainement en angle oblique, cela peut entraîner des blessures ou endommager le corps principal.

- (1) Desserrer la poignée de verrouillage de biseau et orienter la lame de scie en biseau vers la gauche ou vers la droite.
Pour modifier l'angle de biseau vers la droite, desserrer la poignée de verrouillage de biseau puis tirer la goupille de calage (A) vers l'avant et incliner la tête du moteur vers la droite.
Lorsque la tête du moteur est relevée en position droite, la goupille de calage (A) est maintenue fermement en place, donc incliner légèrement la tête du moteur vers la gauche pour retirer la goupille de calage (A) avant d'incliner la tête du moteur vers la droite.
- (2) Régler l'angle de biseau sur le réglage souhaité tout en observant l'échelle et l'indicateur d'angle de biseau, puis fixer la poignée de verrouillage de biseau.

ATTENTION

Vérifier toujours que la poignée de verrouillage de biseau est bien fixée et que la tête du moteur est serrée. Si vous essayez de couper un angle sans serrer la tête du moteur, la tête du moteur risque de se déplacer de manière inattendue et de causer des blessures.

AVERTISSEMENT

- Lorsque la pièce à usiner est fixée sur le côté gauche ou droit de la lame, la partie découpée courte repose sur le côté droit ou gauche de la lame de scie. Toujours couper l'alimentation et laisser la lame de scie s'arrêter complètement avant de soulever la poignée de la pièce à usiner.
- Si la poignée est relevée alors que la lame de scie est toujours en rotation, la pièce découpée risque de se coincer contre la lame de scie et de provoquer une dispersion dangereuse des fragments. Si une coupe en biseau est arrêtée à mi-course, commencer la coupe après avoir ramené la tête du moteur en position initiale. Si la coupe est reprise à mi-course sans revenir en arrière, la protection inférieure se coince dans la rainure de coupe de la pièce et entre en contact avec la lame de scie.
- Pour couper en angle à droite, desserrer le boulon à oreilles de 6 mm, puis faire glisser le guide auxiliaire (A) vers l'extérieur et l'enlever.
- Pour couper en angle à gauche, desserrer le boulon à oreilles de 6 mm, puis faire glisser le guide auxiliaire (B) vers l'extérieur.

ATTENTION

Pour couper une pièce à usiner d'une hauteur de 75 mm en position de coupe en biseau à 45° à gauche ou une pièce d'une hauteur de 50 mm en position de coupe en biseau à 45° à droite, ajuster la position de limite inférieure de la tête du moteur de sorte que l'espace entre le bord inférieur de la tête du moteur et la pièce à usiner soit de 2 à 3 mm dans la position limite inférieure (voir « 11. Vérification de la position limite inférieure de la lame de scie » à la page 46).

REMARQUE

La poignée de verrouillage de biseau est équipée d'un système d'embrayage. En cas de contact de la poignée de verrouillage de biseau avec le corps principal, tirer la poignée de verrouillage de biseau dans le sens de la flèche comme illustré dans la **Fig. 25**, et modifier le sens de la poignée de verrouillage de biseau.

9. Procédures de coupe en onglet (Fig. 26)

- (1) Déverrouiller le plateau à onglet en soulevant la poignée de verrouillage d'onglet.
- (2) Tout en appuyant légèrement sur le levier d'arrêt positif jusqu'à ce qu'il s'engage dans le levier de détente, saisir la poignée de verrouillage d'onglet et faire pivoter le plateau vers la gauche ou la droite jusqu'à l'angle souhaité.

Français

- (3) Quand l'angle d'onglet souhaité est obtenu, appuyer sur la poignée de verrouillage d'onglet pour fixer le plateau en position.
- (4) Si l'angle d'onglet souhaité est l'un des neuf arrêts positifs indiqués ci-dessous, se reporter à la section du Levier de détente d'onglet sur la **Fig. 15**.
- (5) Allumer l'éclairage LED et positionner la pièce à usiner sur le plateau pour pré-aligner votre coupe.

ATTENTION

Vérifier toujours que la poignée de verrouillage d'onglet est bien fixée et que le plateau tournant est serré. Si vous essayez de couper l'angle sans serrer le plateau tournant, ce dernier risque de se déplacer de manière inattendue et de causer des blessures.

REMARQUE

- Les arrêts positifs sont fournis à droite et à gauche du réglage à 0° central, aux réglages à 15°, 22,5°, 31,6° et 45°. Vérifier que l'échelle d'onglet et l'extrémité de l'indicateur sont correctement alignées.
- Si la scie fonctionne alors que l'échelle à onglet et l'indicateur ne sont pas bien alignés, la précision de la coupe sera affectée.

10. Procédures de coupe mixte

La coupe mixte peut être effectuée en suivant les instructions des sections 8 et 9 ci-dessus. Pour les dimensions maximales en coupe mixte, voir le tableau « CARACTÉRISTIQUES ».

ATTENTION

Toujours tenir fermement la pièce avec la main gauche ou la main droite et la couper en faisant glisser la partie arrondie de la scie vers l'arrière avec la main droite ou la main gauche.

Il est très dangereux de faire pivoter le plateau tournant vers la droite ou la gauche pendant la coupe mixte car la lame de scie pourrait entrer en contact avec la main qui retient la pièce.

En cas de coupe mixte (angle + biseau) par biseau à gauche, faire glisser le guide auxiliaire (B) vers l'extérieur, et engager l'opération de coupe.

En cas de coupe mixte (angle + biseau) par biseau à droite, retirer le guide auxiliaire (A) et engager l'opération de coupe.

11. Coupe de matériaux longs

Pour la coupe de matériaux longs, utiliser une plateforme auxiliaire qui a la même hauteur que le support (accessoire en option) et la base de l'équipement auxiliaire spécial.

Capacité :

matériau en bois (l × H × L)

300 mm × 45 mm × 1300 mm, ou

180 mm × 25 mm × 2000 mm

12. Installation des supports ... (accessoire en option)

Les supports aident à maintenir stables et en place les pièces à usiner plus longues pendant la coupe.

- (1) Comme indiqué sur la **Fig. 27**, utiliser une équerre en acier pour l'alignement de la surface supérieure des supports avec la surface de la base. Desserer l'écrou à oreilles de 6 mm. Tourner le boulon de réglage de hauteur de 6 mm et régler la hauteur du support.
- (2) Après le réglage, serrer fermement les écrous à oreilles de 6 mm et serrer le support à l'aide des boulons moletés de 6 mm (accessoire en option). Si la longueur du boulon de réglage de la hauteur de 6 mm est insuffisante, installer une plaque fine en dessous. Veiller à ce que l'extrémité du boulon de réglage de la hauteur de 6 mm ne dépasse pas du support.

ATTENTION

Ne pas tenir l'outil par le support pour le déplacer ou le transporter. Le support risque de glisser de la base. Saisir la poignée plutôt que le support.

13. Butée pour coupe de précision... (la butée et le support sont des accessoires en option)

La butée facilite la coupe de précision en continu pour des longueurs de 285 mm à 450 mm. Pour installer la butée, la fixer au support à l'aide du boulon moleté de 6 mm comme indiqué par la **Fig. 28**.

14. Vérification pour l'utilisation de l'étau de moulure en couronne, de la butée de moulure en couronne (G) et (D) (accessoire en option)

- (1) Les butées de moulure en couronne (G) et (D) (accessoires en option) permettent de faciliter les coupes de moulure en couronne sans incliner la lame de scie. Les installer latéralement des deux côtés de la base comme illustré dans la **Fig. 29**. Après avoir inséré les boulons moletés de 6 mm, les serrer pour fixer les butées de moulure en couronne.
- (2) L'étau de moulure en couronne (B) (accessoire en option) peut être monté sur le guide gauche (guide (B)) ou sur le guide droit (guide (A)). Il peut être combiné avec la pente de la moulure en couronne et l'étau peut être serré.
Tourner ensuite la molette supérieure, si nécessaire pour fixer solidement la moulure en couronne en position. Pour élever ou abaisser l'étau, commencer par desserrer la vis de réglage à six pans creux. Après avoir ajusté la hauteur, serrer fermement le boulon à oreilles de 6 mm ; puis tourner la molette supérieure, selon besoin, pour fixer solidement la moulure en couronne en position (**Fig. 30**). Positionner la moulure en couronne avec son BORD DE CONTACT AVEC LE MUR contre la butée de guidage et son BORD DE CONTACT AVEC LE PLAFOND contre les butées de moulure en couronne comme indiqué dans la **Fig. 30**. Ajuster les butées de moulure en couronne en fonction de la taille de la moulure en couronne. Serrer le boulon à oreilles de 6 mm pour fixer les butées de moulure en couronne. Voir le tableau inférieur pour l'angle d'onglet. Utiliser le guide auxiliaire (A) pour fixer la moulure en couronne plus solidement.

AVERTISSEMENT

Utiliser toujours un dispositif de serrage ou un étau pour fixer la moulure en couronne au guide ; sinon la moulure en couronne pourrait être projetée du plateau et engendrer des blessures.

Ne pas couper en biseau. Le corps principal ou la lame de scie peut entrer en contact avec le guide auxiliaire et provoquer des blessures.

ATTENTION

Vérifier toujours que la tête du moteur n'entre pas en contact avec l'étau de la moulure en couronne lorsqu'elle est abaissée pour la coupe.

S'il existe un danger que cela puisse arriver, desserrer la vis de réglage à six pans creux et déplacer l'étau équipé de la moulure en couronne dans une position dans laquelle il ne touchera pas la lame de la scie.

15. Procédures de coupe de rainure

Les rainures dans la pièce peuvent être coupées en ajustant le boulon de réglage de la profondeur de 6 mm (**Fig. 31**).

- (1) Abaisser la tête du moteur et tourner le boulon de réglage de profondeur de 6 mm à la main. (Lorsque la tête du boulon de réglage de la profondeur de 6 mm entre en contact avec la charnière.)
- (2) Ajuster à la profondeur de coupe souhaitée en réglant la distance entre la lame de scie et la surface de la base (**Fig. 31**).

REMARQUE

Pour couper une seule rainure dans l'une des extrémités de la pièce à usiner, retirer la partie inutile avec un ciseau.

16. Connexion de l'extracteur de poussière (vendu séparément) (Fig. 32)

Ne pas inhaler les poussières dangereuses générées lors de l'opération de coupe.
La poussière peut mettre en danger votre santé et celle des passants.

L'utilisation d'un extracteur de poussière peut réduire les risques dus aux poussières.

En connectant l'extracteur de poussière par l'adaptateur, le joint et l'adaptateur du collecteur de poussière, la majorité de la poussière peut être collectée.

Connecter l'extracteur de poussière à l'adaptateur.

- (1) Connecter dans l'ordre le tuyau (diamètre intérieur 38 mm x 3 m de long) et le raccord (en option) de l'adaptateur (accessoire standard d'extracteur de poussière) et l'adaptateur du collecteur de poussière (accessoire en option) avec le conduit de l'outil électrique. La connexion s'effectue en appuyant dans la direction de la flèche. (Fig. 32)

L'adaptateur du collecteur de poussière (accessoire en option) est fixé sur le conduit par un collier de serrage de flexible. (Accessoire en option)

- Vérifier que le verrou de la broche est revenu dans la position rétractée après l'installation ou le retrait de la lame de scie.

2. Démontage de la lame de scie

Démonter la lame de scie en inversant les procédures de montage.

La lame de scie peut facilement être retirée après avoir soulevé la protection inférieure.

ATTENTION

Ne jamais essayer d'installer des lames de scie d'un diamètre autre que 305 mm.

TRANSPORT DU CORPS PRINCIPAL

AVERTISSEMENT

Pour éviter tout accident ou blessure corporelle, toujours vérifier que le commutateur de la gâchette est à l'arrêt et retirer la batterie avant de transporter le corps principal.

L'étau pourrait tomber pendant le transport. Retirer l'ensemble ou bien glisser un morceau de bois dans l'étau pour le fixer fermement. (Fig. 34-b)

Abaisser la tête et insérer la goupille de verrouillage (voir page 46 « 7. Déblocage de la goupille de verrouillage »). Serrer également le bouton de fixation coulissant de façon à ce que la charnière soit positionnée contre le support (A) et fixer la tête. (Fig. 34-a)

Soulever la poignée de verrouillage d'onglet, tourner le plateau tournant le plus à droite possible et le fixer en appuyant sur la poignée de verrouillage d'onglet en position fixe. Le corps principal sera ainsi encore plus compact. (Fig. 34-b)

Lors du transport du corps principal, tenez-le dans vos bras, en le tenant à deux mains par la poignée située sur la base.

Si le transport est effectué par deux personnes, chaque personne doit utiliser ses deux mains pour tenir la poignée de transport, la poignée et la poignée de la base.

ENTRETIEN ET VÉRIFICATION

AVERTISSEMENT

Pour éviter un accident ou des blessures corporelles, toujours couper le contacteur de déclenchement et débrancher la fiche d'alimentation de la prise secteur ou retirer la batterie avant de procéder à toute inspection ou maintenance.

1. Contrôle de la lame de scie

Toujours remplacer la lame de scie immédiatement après le premier signe de détérioration ou de dommage.

Une lame de scie endommagée peut provoquer des blessures corporelles et une lame de scie usée peut provoquer un fonctionnement inefficace et une surcharge possible du moteur.

ATTENTION

Ne jamais utiliser une lame de scie émoussée. Si une lame de scie est émoussée, sa résistance à la pression des mains appliquée sur la poignée de l'outil tend à augmenter, ce qui rend l'outil dangereux à utiliser.

2. Vérification des vis de fixation

Vérifier régulièrement toutes les vis de fixation et s'assurer qu'elles sont bien serrées. S'il adient qu'une vis se desserre, la resserrer immédiatement. Le fait de négliger ce point pourrait entraîner de graves dangers.

MONTAGE ET DÉMONTAGE DE LA LAME DE SCIE

AVERTISSEMENT

Pour éviter un accident ou des blessures corporelles, toujours couper l'interrupteur à détente et débrancher l'alimentation du réceptacle avant de retirer ou d'installer une lame de scie.

1. Montage de la lame de scie (Fig. 33)

- (1) Appuyer sur le verrou de la broche et desserrer le boulon de 10 mm avec une clé hexagonale de 8 mm (accessoire standard).
Le boulon de 10 mm est fileté à gauche, le desserrer en le tournant vers la droite.

REMARQUE

- Si le verrou de la broche ne peut être enfoncé aisément pour verrouiller la broche, tourner le boulon de 10 mm avec une clé hexagonale de 8 mm (accessoire standard) tout en appuyant sur le verrou de la broche.
- La broche de la lame de scie est bloquée lorsque le verrou de la broche est enfoncé vers l'intérieur.
- (2) Retirer le boulon et la rondelle (B)
- (3) Soulever la protection inférieure et monter la lame de scie.

AVERTISSEMENT

Lors du montage de la lame de scie, vérifier que l'indicateur de rotation sur la lame de scie et le sens de rotation du carter d'engrenages (Fig. 1) correspondent bien.

- (4) Nettoyer soigneusement la rondelle (B) et le boulon de 10 mm et les installer sur la broche de la lame de scie.
- (5) Appuyer sur le verrou de la broche et serrer le boulon de 10 mm en le tournant vers la gauche avec une clé hexagonale de 8 mm (accessoire standard).

AVERTISSEMENT

Serrer le boulon de 10 mm afin qu'il ne se détache pas pendant le fonctionnement. Vérifier que le boulon de 10 mm a été correctement serré avant de démarrer l'outil.

ATTENTION

- Un guide de poussière est installé à l'intérieur derrière la charnière. Lors du retrait ou de l'installation de la lame de scie, ne pas entrer en contact avec le guide de poussière. Le contact peut casser ou ébrécher les pointes de la lame de scie. (Fig. 33)

3. Contrôle des balais en carbone (Fig. 36)

Le moteur utilise des balais en carbone qui sont des pièces qui s'usent. Comme un balai en carbone trop usé peut détériorer le moteur, remplacer les balais en carbone par des neufs ayant les mêmes numéros que ceux illustrés sur la figure lorsqu'ils sont usés ou près de la « limite d'usure ». En outre, toujours maintenir les balais en carbone propres et veiller à ce qu'ils coulisssent librement dans les supports.

4. Remplacement des balais en carbone (Fig. 36)

Démonter le capuchon de balai avec un tournevis à lame plate. Le balai en carbone peut alors être facilement retiré.

5. Entretien du moteur

Le bobinage de l'ensemble moteur est le « cœur » même de l'outil électrique. Veiller soigneusement à ce que ce bobinage ne soit pas endommagé et/ou mouillé par de l'huile ou de l'eau.

6. Inspection du bon fonctionnement de la protection inférieure

- Avant chaque utilisation de l'outil, tester la protection inférieure (Fig. 35) pour s'assurer qu'elle est en bon état et qu'elle se déplace sans à-coups.
- Ne jamais utiliser l'outil à moins que la protection inférieure fonctionne correctement et qu'elle soit en bon état mécanique.

7. Lubrification

Lubrifier les surfaces de coulissement suivantes une fois par mois pour maintenir l'outil électrique en bon état de fonctionnement pendant une longue période.

L'utilisation d'une huile de machine est recommandée.

Points d'alimentation en huile :

- Partie rotative de la charnière
- Partie rotative du support (A)
- Partie rotative de l'état

8. Nettoyage

Nettoyer la machine, le conduit et la protection inférieure en soufflant de l'air sec à l'aide d'un pistolet à air ou d'un autre outil. (Fig. 37)

Retirer régulièrement les copeaux et les autres déchets de la surface de l'outil électrique avec un chiffon humide et savonneux. Pour éviter un dysfonctionnement du moteur, le protéger de tout contact avec de l'huile ou de l'eau.

Si la ligne LED devient invisible en raison de copeaux et autres adhérant à la fenêtre de la section d'émission de lumière LED, essuyer et nettoyer la fenêtre avec un chiffon sec ou un chiffon doux imbibé d'eau savonneuse, etc.

9. Remisage

Quand l'utilisation de l'outil est terminée, vérifier que ce qui suit a été effectué :

- (1) Le commutateur de la gâchette est en position ARRÊT
 - (2) La fiche d'alimentation a été retirée de la prise.
- Lorsque l'outil n'est pas utilisé, le conserver dans un endroit sec et hors de la portée des enfants.

10. Service après-vente agréé HiKOKI :

Consultez <https://hikoki-powertools.eu> pour les adresses.

GARANTIE

Nous garantissons que l'ensemble des outils électriques HiKOKI sont conformes aux réglementations spécifiques statutaires/nationales. Cette garantie ne couvre pas les défauts ni les dommages inhérents à une mauvaise utilisation, une utilisation abusive ou l'usure et les dommages normaux. En cas de réclamation, veuillez envoyer l'outil électrique, en l'état, accompagné du CERTIFICAT DE GARANTIE qui se trouve à la fin du mode d'emploi, dans un service après-vente HiKOKI agréé.

Au sujet du bruit et des vibrations

Les valeurs mesurées ont été déterminées en fonction de la norme EN62841 et déclarées conformes à ISO 4871.

Niveau de puissance sonore pondérée A : 101 dB (A)
Niveau de pression acoustique pondérée A : 88 dB (A)
Incertitude K : 3 dB (A).

Porter des protections anti-bruit.

Valeurs totales des vibrations (somme vectorielle triaxiale) déterminées conformément à EN62841.

La valeur type de l'accélération quadratique moyenne pondérée ne dépasse pas 2,5 m/s²

La valeur totale déclarée des vibrations et la valeur déclarée des émissions sonores ont été mesurées conformément à une méthode de test normalisée et peuvent être utilisées pour comparer un outil avec un autre. Elles peuvent également être utilisées dans une évaluation préliminaire de l'exposition.

AVERTISSEMENT

- Les vibrations et les émissions sonores lors de l'utilisation réelle de l'outil électrique peuvent différer de la valeur totale déclarée en fonction de la manière dont l'outil est utilisé, en particulier du type de pièce à usiner ; et
- Identifier les mesures de protection de l'utilisateur fondées sur une estimation de l'exposition en conditions d'utilisation (tenant compte de tous les aspects du cycle d'utilisation, tels que les moments où l'outil est mis hors tension ou lorsqu'il tourne à vide en plus des temps de déclenchements).

Information sur le système d'alimentation à utiliser avec les outils électriques d'une tensions nominal de 230 V~

Les mises sous et hors tension d'un appareil électrique provoquent des fluctuations de tension.

Le fonctionnement de cet outil électrique dans des conditions du secteur défavorables risque d'avoir des effets néfastes sur le fonctionnement d'un autre appareil électrique.

Si l'impédance du secteur est égale ou supérieure à 0,243 ohms, il n'y aura probablement pas d'effets néfastes. Généralement, l'impédance maximale admissible du secteur ne doit pas être dépassée lorsque la distribution électrique intérieure vers la prise secteur est alimentée par une boîte de jonction ayant une capacité de service de 25 ampères ou plus.

En cas de panne de courant, ou si la fiche d'alimentation est débranchée, ramener immédiatement le commutateur sur la position OFF, afin d'éviter tout redémarrage incontrôlé.

SÉLECTION DES ACCESSOIRES

Les accessoires de cet appareil sont listés à la page 317.

ATTENTION

La réparation, la modification et l'inspection des outils électriques HiKOKI doivent être effectuées par un centre de service agréé HiKOKI.

Lors de l'utilisation et de l'entretien d'outils électriques, les règlements et les normes de sécurité en vigueur dans le pays doivent être respectés.

REMARQUE

Par suite du programme permanent de recherche et de développement HiKOKI, ces spécifications peuvent faire l'objet de modifications sans avis préalable.

DÉPANNAGE

Procéder aux inspections indiquées dans le tableau ci-dessous si l'outil ne fonctionne pas correctement. Si le problème n'est pas réglé, veuillez vous adresser au concessionnaire ou à un centre de réparations agréé HiKOKI.

Symptôme	Cause probable	Solution
L'outil s'est arrêté soudainement	L'outil était en surcharge	Solutionner le problème provoquant la surcharge.
	Le moteur a été automatiquement arrêté pour éviter une défaillance de l'outil.	Il ne s'agit pas d'un dysfonctionnement. Le commutateur de la gâchette a été maintenu enfoncé pendant 5 minutes ou plus. Mettre l'appareil sous tension une fois de plus.
Ne peut pas être incliné	La poignée de verrouillage du biseau n'a pas été desserrée.	Desserrer la poignée de verrouillage de biseau puis incliner l'outil. Après avoir ajusté le composant desserré, s'assurer de le resserrer à nouveau.
Ne peut pas être incliné vers la droite	La goupille de calage (A) n'a pas été retirée.	Incliner vers la droite après avoir retiré la goupille de calage (A).
	La poignée de verrouillage du biseau n'a pas été desserrée.	Desserrer la poignée de verrouillage de biseau, puis incliner.
La lame de scie est émoussée	La lame de scie est usée ou il lui manque des dents.	La remplacer par une neuve.
	Le boulon est desserré.	Serrer le boulon.
	La lame de scie a été montée dans le sens inverse.	Installer la lame de scie dans le bon sens.
Impossible de couper avec précision	Les parties pour le fonctionnement de l'outil ne sont pas complètement fixées.	Installer à fond la poignée de verrouillage de biseau et la poignée de verrouillage d'onglet.
	Le matériel ne peut pas être fixé dans la position correcte.	Retirer tout matériau étranger du guide ou du plateau tournant.
		Dans certains cas, la position correcte ne peut être assurée en raison d'une courbe dans le matériau. Essayer de fixer une surface plane avec le guide ou le plateau tournant.
Le commutateur ne peut pas être tiré	Le verrouillage de l'interrupteur n'est pas suffisamment pressé.	Appuyer à fond sur le verrouillage de l'interrupteur jusqu'à ce qu'il touche l'arrière.

AVVERTIMENTI GENERALI DI SICUREZZA SUGLI UTENSILI ELETTRICI

⚠ AVVERTENZA

Leggere tutti gli avvertimenti di sicurezza, le istruzioni e le specifiche in dotazione con il presente utensile elettrico.

La mancata osservanza di tutte le istruzioni elencate di seguito può provocare scosse elettriche, incendio e/o lesioni gravi.

Salvare tutti gli avvertimenti e le istruzioni per riferimenti futuri.

Il termine "elettrotensili" riportato nelle avvertenze si riferisce agli elettrotensili azionati con alimentazione di rete (via cavi) o a batterie (senza cavi).

1) Sicurezza dell'area operativa

- Mantenere l'area operativa pulita e ordinata.**
Aree operative sporche o disordinate possono favorire gli infortuni.
- Non utilizzare gli elettrotensili in atmosfere esplosive, ad es. in presenza di liquidi, gas o polveri infiammabili.**
Gli elettrotensili generano delle scintille che potrebbero accendere la polvere o i fumi.
- Tenere lontani bambini e astanti durante l'utilizzo degli elettrotensili.**
Qualsiasi distrazione può essere causa di perdita di controllo.

2) Sicurezza elettrica

- Le spine degli elettrotensili devono essere idonee alle prese disponibili. Non modificare mai le prese. Con gli elettrotensili a massa (messi a terra), non utilizzare alcun adattatore.**
L'utilizzo di spine intatte e corrispondenti alle prese disponibili ridurrà il rischio di scosse elettriche.
- Evitare qualsiasi contatto con le superfici a massa o a terra, quali tubi, radiatori, fornelli e frigoriferi.**
In caso di messa a terra o massa del corpo, sussiste un maggior rischio di scosse elettriche.
- Non esporre gli elettrotensili alla pioggia o all'umidità.**
La penetrazione di acqua negli elettrotensili aumenterà il rischio di scosse elettriche.
- Non tirare il cavo. Non utilizzarlo per il trasporto, o per tirare o scollegare l'elettrotensile. Tenere il cavo lontano da fonti di calore, oli, bordi appuntiti o parti in movimento.**
Cavi danneggiati o attorcigliati possono aumentare il rischio di scosse elettriche.
- Durante l'uso degli elettrotensili all'esterno, utilizzare una prolunga idonea per usi esterni.**
L'utilizzo di cavi per esterno riduce il rischio di scosse elettriche.
- Se è impossibile evitare l'impiego di un elettrotensile in un luogo umido, utilizzare l'alimentazione protetta da un dispositivo a corrente residua (RCD).**
L'uso di un RCD riduce il rischio di scosse elettriche.

3) Sicurezza personale

- Durante l'uso degli elettrotensili, state all'erta, verificate ciò che state eseguendo e adottate sempre il buon senso. Non utilizzate gli elettrotensili qualora siate stanchi, sotto l'influenza di farmaci, alcol o cure mediche.**
Anche un attimo di disattenzione durante l'uso degli elettrotensili potrebbe essere causa di gravi lesioni personali.
- Indossate l'attrezzatura di protezione personale. Indossate sempre le protezioni oculari.**
L'attrezzatura protettiva, quali maschera facciale, calzature di sicurezza antiscivolo, caschi o protezioni uditive, utilizzata nelle condizioni appropriate, ridurrà il rischio di lesioni personali.
- Impedite le accensioni involontarie. Prima del collegamento a una sorgente di alimentazione e/o pacco batteria e prima di raccogliere o trasportare l'utensile, verificate che l'interruttore sia posizionato su OFF.**
Il trasporto degli elettrotensili tenendo le dita sull'interruttore o l'attivazione elettrica degli utensili che hanno l'interruttore su ON, implica il rischio di incidenti.
- Prima di attivare l'elettrotensile, rimuovete qualsiasi chiave di regolazione.**
Lasciando la chiave in un componente in rotazione dell'elettrotensile, sussiste il rischio di lesioni personali.
- Mantenersi in equilibrio. Mantenersi sempre su due piedi, in equilibrio stabile.**
Ciò consente di controllare al meglio l'elettrotensile in caso di situazioni impreviste.
- Vestirsi in modo adeguato. Non indossare abiti larghi o gioielli. Tenere i capelli e gli abiti lontani dalle parti in movimento.**
Abiti allentati, gioielli e capelli lunghi potrebbero impigliarsi nelle parti in movimento.
- In caso di dispositivi provvisti di collegamento ad apparecchiature di rimozione e raccolta polveri, verificare che queste siano collegate e utilizzate in modo adeguato.**
L'utilizzo della raccolta della polvere può ridurre i rischi connessi alle polveri.
- Non lasciare che la familiarità acquisita con l'uso frequente di strumenti consenta di diventare troppo sicuri di sé e ignorare i principi di sicurezza dello strumento.**
Un'azione disattenta può causare gravi lesioni in una frazione di secondo.

4) Utilizzo e manutenzione degli elettrotensili

- Non utilizzare elettrotensili non idonei.**
Utilizzare l'elettrotensile idoneo alla propria applicazione.
Utilizzando l'elettrotensile corretto, si garantirà un'esecuzione migliore e più sicura del lavoro, alla velocità di progetto.
- Non utilizzare l'elettrotensile qualora non sia possibile accenderlo/spegnere tramite l'interruttore.**
È pericoloso utilizzare elettrotensili che non possano essere azionati dall'interruttore.
Provvedere alla relativa riparazione.
- Prima di effettuare qualsiasi regolazione, sostituire gli accessori o riporre gli utensili elettrici, scollegare la spina dalla presa elettrica e/o rimuovere il pacco batteria, se staccabile, dall'utensile elettrico.**
Queste misure di sicurezza preventive riducono il rischio di avvio involontario dell'elettrotensile.

- d) Depositare gli elettrotensili non utilizzati lontano dalla portata dei bambini ed evitare che persone non esperte di elettrotensili o non a conoscenza di quanto riportato sulle presenti istruzioni azionino l'elettrotensile.
È pericoloso consentire che utenti non esperti utilizzino gli elettrotensili.
- e) **Manutenzione di utensili elettrici e accessori.**
Verificare che non vi siano componenti in movimento disallineati o bloccati, componenti rotti o altre condizioni che potrebbero influenzare negativamente il funzionamento dell'utensile elettrico. In caso di guasti, provvedere alla riparazione dell'elettrotensile prima di riutilizzarlo.
Molti incidenti sono causati da una scarsa manutenzione.
- f) **Mantenere gli strumenti di taglio affilati e puliti.**
Gli strumenti di taglio in condizioni di manutenzione adeguata, con bordi affilati, sono meno soggetti al bloccaggio e sono più facilmente controllabili.
- g) **Utilizzare l'elettrotensile, gli accessori, le punte, ecc. in conformità a quanto riportato nelle presenti istruzioni, tenendo in debita considerazione le condizioni operative e il tipo di lavoro da eseguire.**
L'uso dell'utensile elettrico per operazioni diverse da quelle previste potrebbe causare una situazione pericolosa.
- h) **Tenere le maniglie e le superfici di presa asciutte, pulite e libere da olio e grasso.**
Maniglie e superfici di presa scivolose non consentono una movimentazione e un controllo sicuri dell'utensile in situazioni impreviste.
- 5) **Assistenza**
- a) **Affidate le riparazioni dell'elettrotensile a persone qualificate che utilizzino solamente parti di ricambio identiche.**
Ciò garantirà il mantenimento della sicurezza dell'elettrotensile.

PRECAUZIONI

Tenere lontano dalla portata di bambini e invalidi. Quando non utilizzati, gli strumenti dovranno essere depositi lontano dalla portata di bambini e invalidi.

ISTRUZIONI DI SICUREZZA PER LA TRONCATRICE A QUARTABUONO

- Le troncatrici sono progettate per tagliare legno o prodotti simili al legno; non possono essere utilizzate con i dischi di taglio abrasivi per il taglio di materiale ferroso come barre, aste, borchie, ecc.**
La polvere abrasiva causa l'inceppamento delle parti in movimento come la protezione inferiore. Le scintille da taglio abrasivo bruciano la protezione inferiore, l'inserito della lama e altri parti in plastica.
- Utilizzare dei morsetti per sostenere il pezzo da lavorare quando possibile. Se si supporta il pezzo a mano, si deve sempre tenere la mano almeno a 100 mm da entrambi i lati della lama della sega. Non utilizzare questa sega per tagliare pezzi troppo piccoli per essere fissati in modo sicuro o sostenuti con le mani.**
Se la mano è posizionata troppo vicino alla lama della sega, vi è un rischio maggiore di lesioni dovute al contatto con la lama.
- Il pezzo da lavorare deve essere fisso e bloccato con i morsetti o mantenuto contro la guida di appoggio e la tavola. Non inserire il pezzo da lavorare nella lama né eseguire tagli "a mano libera" in alcun modo.**
Pezzi da lavorare non mantenuti o in movimento potrebbero essere scagliati ad alta velocità, provocando lesioni.
- Spingere la sega attraverso il pezzo da lavorare. Non tirare la sega attraverso il pezzo da lavorare. Per eseguire un taglio, sollevare la testa della sega e tirarla all'esterno posizionandola sopra il pezzo da lavorare senza tagliarlo, avviare il motore, premere in basso la testa della sega e spingere la sega attraverso il pezzo.**
Il taglio eseguito durante la corsa in direzione dell'operatore (tirando) potrebbe far sì che la lama della sega salga sulla parte superiore del pezzo da lavorare e lanci violentemente il gruppo lama verso l'operatore.
- Non incrociare mai le mani sulla linea di taglio prevista, né davanti né dietro la lama della sega. Sostenere il pezzo da lavorare "incrociando le mani", ovvero tenendo il pezzo da lavorare sulla destra della lama della sega con la mano sinistra o viceversa è estremamente pericoloso.**
- Non allungare una delle mani dietro la guida di appoggio a meno di 100 mm da entrambi i lati della lama della sega, per rimuovere scarti di legno o per qualsiasi altro motivo, mentre la lama sta ruotando.**
La vicinanza della lama della sega in rotazione alla mano potrebbe non essere evidente e si potrebbero subire lesioni gravi.
- Ispezionare il pezzo da lavorare prima di tagliarlo. Se il pezzo da lavorare è piegato o deformato, fissarlo con il morsetto con il lato esterno piegato rivolto verso la guida di appoggio. Accertarsi sempre che non vi siano spazi vuoti tra il pezzo da lavorare, la guida di appoggio e la tavola lungo la linea di taglio.**
Pezzi da lavorare piegati o deformati possono distorcersi o spostarsi e potrebbero provocare un inceppamento sulla lama della sega in rotazione a banda durante il taglio. Non devono essere presenti chiodi o oggetti estranei nel pezzo da lavorare.
- Non utilizzare la sega finché la tavola non è libera da tutti gli utensili, pezzi di legno, ecc., fatta eccezione per il pezzo da lavorare.**
Piccoli detriti o residui sparsi di legno o altri oggetti che entrano in contatto con la lama rotante possono essere scagliati ad alta velocità.
- Tagliare solo un pezzo da lavorare alla volta. Più pezzi impilati non possono essere adeguatamente bloccati o supportati e potrebbero attaccarsi sulla lama o spostarsi durante il taglio.**
- Assicurarsi che la troncatrice sia installata o posizionata su una superficie di lavoro piana e solida prima dell'uso.**
Una superficie di lavoro piana e solida riduce il rischio che la troncatrice diventi instabile.
- Pianificare il lavoro. Ogni volta che si modifica l'impostazione dell'angolo di smussatura o di quartabuono, assicurarsi che la guida di appoggio regolabile sia impostata correttamente per sostenere il pezzo e che non interferisca con la lama o con il sistema di protezione.**
Senza portare l'utensile su "ON" e senza pezzo da lavorare sulla tavola, spostare la lama della sega attraverso un taglio completo simulato per garantire che non vi saranno interferenze o pericoli di taglio della guida di appoggio.

12. Fornire adeguato supporto, come prolunghe della tavola, cavalletti, ecc. per un pezzo da lavorare che sia più largo o più lungo della superficie della tavola.

I pezzi più lunghi o più larghi della tavola della troncatrice possono ribaltarsi se non sono supportati in modo sicuro. Se il pezzo tagliato o il pezzo da lavorare si ribalta, può sollevare la protezione inferiore oppure essere scagliato via dalla lama in rotazione.

13. Non utilizzare un'altra persona al posto di una prolunga della tavola o come sostegno aggiuntivo.

Un supporto instabile del pezzo da lavorare può far sì che la lama si attacchi al pezzo o che il pezzo si sposti durante l'operazione di taglio, tirando l'operatore e l'aiutante nella lama in rotazione.

14. Il pezzo tagliato non deve essere bloccato o premuto in alcun modo contro la lama della sega in rotazione.

Se limitato, per esempio tramite l'uso dei fincorsa di lunghezza, il pezzo tagliato potrebbe incunearsi contro la lama ed essere scagliato via violentemente.

15. Utilizzare sempre un morsetto o un altro dispositivo di fissaggio progettato per offrire un supporto adeguato a parti cilindriche come aste o tubi.

Le aste hanno la tendenza a ruotare mentre vengono tagliate, facendo sì che la lama "morda" e tiri il pezzo insieme alla mano nella lama.

16. Lasciare che la lama raggiunga la velocità piena prima di appoggiarla sul pezzo da lavorare.

Ciò riduce il rischio che il pezzo venga scagliato via.

17. Se il pezzo o la lama si inceppano, spegnere la troncatrice. Attendere che tutti i componenti in movimento si fermino e staccare la spina dalla fonte di alimentazione e/o rimuovere il pacco batteria. A questo punto, liberare il materiale inceppato.

Continuare a segare con un pezzo inceppato potrebbe causare una perdita di controllo o danni alla troncatrice.

18. Dopo il completamento del taglio, rilasciare l'interruttore, mantenere abbassata la testa della sega e attendere che la lama si arresti prima di rimuovere il pezzo tagliato.

Avvicinarsi con la mano alla lama mentre questa si sta fermando è pericoloso.

19. Tenere saldamente il manico quando si esegue un taglio incompleto o quando si rilascia l'interruttore prima che la testa della sega sia completamente abbassata.

L'azione frenante della sega potrebbe far sì che la testa della sega venga improvvisamente tirata verso il basso, con il conseguente rischio di lesioni.

6. Non toccare le parti mobili o gli accessori se non quando la fonte di alimentazione è stata scollegata.

7. Usare l'utensile ad un ingresso inferiore a quello specificato sulla piastrina, altrimenti la finitura può essere rovinata e l'efficienza di lavoro può essere ridotta a causa del sovraccarico del motore.

8. Non pulire le parti in plastica con solvente. I solventi come benzina, acquaragia, benzene, tetracloruro di carbonio, alcool, possono danneggiare e incrinare le parti in plastica. Non passarle con tali solventi. Pulire le parti in plastica con un panno morbido leggermente inumidito con acqua saponata.

9. Usare solo pezzi di ricambio originali HiKOKI.

10. Questo utensile deve essere smontato solo per la sostituzione delle spazzole di carbone.

11. Non tagliare mai materiali ferrosi o pareti in mattoni.

12. Deve essere fornita illuminazione generale o localizzata adeguata. I pezzi da lavorare e quelli finiti devono trovarsi vicino alle normali posizioni di lavoro degli operatori.

13. Indossare indumenti protettivi adeguati quando necessario, come ad esempio:

Protezione per le orecchie per ridurre il rischio di perdita indotta dell'udito.

Protezione per gli occhi per ridurre il rischio di ferite agli occhi.

Protezione per le vie respiratorie per ridurre il rischio di inalazione di polveri nocive.

Guanti per il maneggio delle lame sega (le lame sega devono essere trasportate in un contenitore per quanto possibile) e materiali grezzi.

14. L'operatore deve essere adeguatamente addestrato nell'uso, nella regolazione e nel funzionamento della macchina.

15. Evitare di rimuovere qualsiasi ritaglio o altra parte del pezzo da lavorare dall'area di taglio mentre la macchina è in funzione e la testata sega non è nella posizione di riposo.

16. Non usare mai la troncatrice da legno a taglio assiale e radiale con la protezione inferiore bloccata nella posizione aperta.

17. Verificare che la protezione inferiore si muova liberamente.

18. Non usare la troncatrice senza le protezioni in posizione, in buone condizioni di funzionamento e ben mantenute.

19. Usare lame sega affilate correttamente. Osservare la velocità massima indicata sulla lama sega.

20. Non usare lame sega danneggiate o deformate.

21. Non usare lame sega in acciaio ad alta velocità.

22. Usare solo le lame sega raccomandate da HiKOKI.

23. Le lame sega devono avere un diametro esterno di 305 mm.

24. Selezionare le lame sega corrette per il materiale da tagliare.

25. Non usare mai la troncatrice da legno a taglio assiale e radiale con la lama sega girata verso l'alto o di lato.

26. Verificare che il pezzo da lavorare non contenga materiali estranei come chiodi.

27. Sostituire l'inserimento tavola quando è usurato.

28. Non usare la troncatrice per tagliare materiali diversi da alluminio, legno e simili.

29. Non usare la troncatrice per tagliare materiali diversi da quelli consigliati dal fabbricante.

30. Il procedimento di sostituzione della lama include il metodo di riposizionamento e un avvertimento che questa operazione va eseguita correttamente.

31. Collegare la troncatrice da legno a taglio assiale e radiale ad un dispositivo raccogli-polvere quando si taglia legno.

32. Fare attenzione quando si creano fessure.

PRECAUZIONI PER L'USO DELLA TRONCATRICE DA LEGNO A TAGLIO ASSIALE E RADIALE

1. Tenere il pavimento nei pressi della macchina in piano, ben pulito e privo di materiali sparsi, come trucioli e pezzi tagliati.
2. Fornire un'illuminazione generale o localizzata adeguata.
3. Non usare utensili elettrici per applicazioni diverse da quelle specificate nelle istruzioni per l'uso.
4. Le riparazioni devono essere eseguite solo presso un centro assistenza autorizzato. Il fabbricante non è responsabile per qualsiasi danno o ferite dovute a riparazioni eseguite da persone non autorizzate nonché da un uso improprio dell'utensile.
5. Per assicurare l'integrità operativa progettata per gli utensili elettrici, non rimuovere alcuna copertura o vite.

33. Quando si trasporta o si sposta l'utensile, non afferrare il supporto. Afferrare la maniglia invece del supporto.
34. Iniziare a tagliare solo dopo che i giri del motore hanno raggiunto la velocità massima.
35. Spegnerne immediatamente l'interruttore quando si notano anomalie.
36. Spegnerne e attendere che la lama sega si fermi prima di eseguire operazioni di manutenzione o regolazione dell'utensile.
37. Durante un taglio a smusso o a quartabuono la lama non deve essere alzata fino a che non ha cessato completamente di ruotare.
38. Durante le operazioni di taglio a slitta, la sega deve essere spinta e slittata in direzione opposta all'operatore.
39. Tenere in considerazione tutte le possibilità di eventuali rischi durante le operazioni di taglio, come l'accesso accidentale a parti mobili sulle parti meccaniche slittanti e così via.
40. Assicurarsi prima di ciascun taglio che la macchina sia stabile.
41. Non stare in linea con la lama di fronte alla macchina. Posizionarsi sempre a lato della lama. Questo protegge il corpo da possibili contraccolpi. Tenere mani, dita e braccia lontano dalla lama rotante. Non incrociare le braccia quando si aziona il braccio dell'utensile.
42. Se la lama dovesse rimanere incastrata, spegnere la macchina e bloccare il pezzo in lavorazione fino a quando la lama non arriva a un arresto completo. Per evitare contraccolpi, il pezzo in lavorazione non può essere spostato fino a dopo che la macchina è arrivata a un arresto completo. Correggere la causa dell'inceppamento della lama prima di riavviare la macchina.
43. Quando la testa della sega è in posizione abbassata, non rilasciare mai la mano che afferra l'impugnatura. Farlo potrebbe far scattare la testa della sega verso l'alto, forzando la caduta dell'utensile con la possibilità di causare lesioni.
44. Assicurarsi di tenere saldamente l'utente durante il funzionamento. La mancata osservanza di questa precauzione potrebbe comportare incidenti o lesioni. (Fig. 2)
45. Non esporre gli occhi alla luce in modo diretto. Se gli occhi vengono esposti continuamente alla luce, potrebbero verificarsi fastidi alla vista. Rimuovere eventuali tracce di sporco attaccati dalla lente della spia LED con un panno morbido, prestando attenzione a non graffiare la lente. Graffi sulla lente della spia LED possono causare la diminuzione della luminosità.

NOMI DEI COMPONENTI

I numeri nell'elenco seguente corrispondono a Fig. 1–Fig. 37.

1	Manico di commutazione
2	Scatola degli ingranaggi
3	Blocco dell'interruttore
4	Testa motore
5	Targhetta nome
6	Gruppo motore
7	Sacca per la polvere

8	Bullone a testa esagonale a incasso sinistro da 10 mm
9	Perno di blocco
10	Supporto (A)
11	Cardine
12	Indicatore (Per la scala di smussatura)
13	Perno di impostazione (A)
14	Guida secondaria (B)
15	Guida di appoggio (B)
16	Base
17	Gruppo morsa
18	Vite da macchina da 6 mm
19	Scala di quartabuono
20	Indicatore (Per la scala di quartabuono)
21	Manico di blocco smussatura
22	Manico di blocco quartabuono
23	Leva di arresto
24	Leva di arresto positivo
25	Piatto girevole
26	Vite da macchina da 5 mm
27	Vite da 4 mm
28	Inserimento tavola
29	Guida di appoggio (A)
30	Guida secondaria (A)
31	Protezione inferiore
32	Lama sega
33	Direzione di rotazione
34	Luce LED
35	Interruttore di attivazione
36	Fermo dell'alberino
37	Supporto
38	Manopola di fissaggio slitta
39	Manico di trasporto
40	Interruttore luce LED
41	Banco di lavoro
42	Dado da 8 mm
43	Banco di lavoro da 25 mm di spessore
44	Bullone da 8 mm
45	Bullone da 6 mm
46	Barra di supporto

47	Porta per la polvere
48	Supporto laterale
49	Vite di fissaggio da 8 mm (per angolo di smussatura sinistro di 45°)
50	Vite di fissaggio da 8 mm (per angolo retto)
51	Vite di fissaggio da 8 mm (per angolo di smussatura destro di 45°)
52	Bullone di regolazione della profondità da 8 mm
53	Vite da macchina da 5 mm
54	Bullone ad alette da 6 mm
55	Guida di appoggio
56	Linea
57	Segnale di avvertenza
58	Manopola
59	Supporto vite
60	Vite a tubo esagonale
61	Albero della morsa
62	Pezzo
63	Piastra della morsa
64	Marcatura (pre-contrassegnata)
65	Premere in basso
66	Dado da 6 mm
67	Tavola ausiliaria
68	Vite a testa piatta da 6 mm
69	Bullone di regolazione della profondità da 6 mm
70	Allentare
71	Serrare
72	Bullone a manopola da 6 mm (accessorio opzionale)
73	Supporto (accessorio opzionale)
74	Quadrato d'acciaio
75	Dado ad alette da 6 mm (accessorio opzionale)
76	Bullone di regolazione altezza da 6 mm (accessorio opzionale)
77	Superficie di base
78	Fermo (accessorio opzionale)
79	Bullone ad alette da 6 mm (accessorio opzionale)
80	Gruppo morsa sagoma a corona (accessorio opzionale)
81	Bullone a manopola da 6 mm
82	Fermo sagoma a corona (SX) (accessorio opzionale)

83	Fermo sagoma a corona (DX) (accessorio opzionale)
84	Sagoma a corona
85	Linea inferiore della scanalatura
86	Estrattore polvere
87	Tubo flessibile (da 38 mm)
88	Adattatore (accessorio standard dell'estrattore polvere)
89	Giunto (C) (accessorio opzionale)
90	Adattatore raccolta polvere (accessorio opzionale)
91	Fascetta stringitubo (accessorio opzionale)
92	Dotto
93	Rondella (B)
94	Chiave a barra esagonale da 8 mm
95	Rondella (A)
96	Impugnatura di base
97	Pezzo di legno per fissare la morsa
98	Linea limite di usura
99	N. di spazzola di carbone
100	Coperchio spazzola
101	Scanalatura
102	Pistola ad aria compressa
103	Bullone da 6 mm
104	Guida per la polvere
105	Posizione di montaggio della guida secondaria (A)
106	Posizione di montaggio della guida secondaria (B)

SIMBOLI

AVVERTENZA

Di seguito mostriamo i simboli usati per la macchina. Assicurarsi di comprenderne il significato prima dell'uso.

	C12RSH3: Troncatrice da legno a taglio assiale e radiale
	Per ridurre il rischio di lesioni, l'utente deve leggere il manuale delle istruzioni.

	Solo per Paesi UE Non gettare le apparecchiature elettriche tra i rifiuti domestici! Secondo la Direttiva Europea 2012/19/UE sui rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche e la sua attuazione in conformità alle norme nazionali, le apparecchiature elettriche esauste devono essere raccolte separatamente, al fine di essere reimpiegate in modo eco-compatibile.
V	Tensione nominale
	Accensione
	Spegnimento
	Scollegare la spina dalla presa elettrica
	Indossate sempre le protezioni oculari.
	Indossare sempre i dispositivi di protezione acustica.
	Non fissare la lampadina accesa.
	Avvertenza
	Utensile di classe II

ACCESSORI STANDARD

- Lama sega TCT da 305 mm (montata sull'utensile) 1
- Sacca per la polvere 1
- Chiave a barra esagonale da 8 mm..... 1
- Gruppo morsa 1
- Supporto 1
- Guida secondaria (montata sull'utensile) 1
- Supporto laterale..... 2

Gli accessori standard possono essere cambiati senza preavviso.

APPLICAZIONI

Taglio di vari tipi di telai in alluminio e legno.

CARATTERISTICHE

1. Elettroutensile

Modello	C12RSH3	
Voltaggio (per zona)*1	110 V~	230 V~
Potenza assorbita*1	1520 W	

Velocità a vuoto	4000 min ⁻¹	
Dimensioni della lama della sega (Dia. est. x Dia. int. x Spessore)	305 mm x 30 mm x 2,3 mm	
Massima dimensione della tacca	2,8 mm	
Angolo taglio di quartabuono	Destra 0°-57°, Sinistra 0°-45°	
Angolo taglio di smussatura	Destra 0°-45°, Sinistra 0°-45°	
Angolo taglio assiale e radiale	Smussatura (Sinistra) 0°-45°	Quartabuono (Sinistra) 0°-45°, (Destra) 0°-45°
	Smussatura (Destra) 0°-45°	Quartabuono (Destra) 0°-45°, (Sinistra) 0°-45°
Luce LED	Sì	
Dimensioni macchina (larghezza x profondità x altezza)	655 mm x 873 mm x 724 mm	
Peso netto*2	25,5 kg	

*1 Accertatevi di aver controllato bene la piastrina perché essa varia da zona a zona.

*2 Secondo la procedura EPTA 01/2014

Tabella 1: Dimensione massima taglio

	Unità principale	Piatto girevole	Dimensione massima taglio	
			Altezza max	Larghezza max
Quarta-buono	0	0	105 mm	312 mm
		Sinistra 45° o Destra 45°	105 mm	220 mm
		Destra 57°	105 mm	170 mm
Smussatura	Sinistra 45°	0	68 mm	312 mm
	Destra 45°	0	43 mm	312 mm
Assiale e radiale	Sinistra 45°	Sinistra 45°	68 mm	220 mm
		Destra 45°	68 mm	220 mm
	Destra 45°	Sinistra 45°	43 mm	220 mm
		Destra 45°	43 mm	220 mm

PRIMA DEL FUNZIONAMENTO

AVVERTENZA

Eseguire tutte le regolazioni necessarie prima di inserire la spina nella presa di alimentazione.

1. Fonte di alimentazione

Assicurarsi che la fonte di alimentazione da utilizzare sia conforme ai requisiti di alimentazione specificati sulla targhetta dei dati del prodotto.

Non utilizzare con corrente diretta o con trasformatori come ad esempio i booster. Ciò potrebbe causare danni o incidenti.

2. Interruttore di alimentazione

Assicurarsi che l'interruttore dell'alimentazione sia nella posizione SPENTO. Se la spina è connessa a una presa mentre il grilletto è in posizione ON, l'elettroutensile si metterà immediatamente in moto, con la possibilità di un grave incidente.

3. Prolunga

Se l'area di lavoro è lontana dalla fonte di alimentazione, usare una prolunga di spessore e capacità nominale sufficienti. Il cavo di prolunga deve essere il più corto possibile.

4. Rimuovere tutti i materiali di imballaggio in dotazione o collegati all'utensile prima di utilizzarlo.

5. Installazione (Fig. 3)

Assicurarsi che la macchina sia sempre fissata al banco di lavoro.

Fissare l'elettrotensile su un banco di lavoro piano e orizzontale.

Selezionare i bulloni con un diametro da 8 mm e con una lunghezza adatta allo spessore del banco da lavoro.

La lunghezza dei bulloni deve essere di almeno 40 mm più lo spessore del banco di lavoro.

Ad esempio, utilizzare i bulloni da 8 mm x 65 mm per un banco da lavoro con uno spessore di 25 mm.

6. Regolazione del supporto di base (Fig. 4)

Allentare il bullone da 6 mm con la chiave a percussione da 10 mm. Regolare il supporto di base finché la sua superficie inferiore non entra in contatto con il banco da lavoro o la superficie del pavimento. Dopo la regolazione, serrare saldamente il bullone da 6 mm.

7. Rilascio del perno di blocco (Fig. 5)

Quando l'elettrotensile viene predisposto per la spedizione, i componenti principali sono fissati tramite un perno di blocco.

Premere leggermente il manico verso il basso ed estrarre il perno di blocco per disinnestare la testa di taglio.

Durante il trasporto, bloccare il perno di blocco nella scatola degli ingranaggi.

8. Installazione della sacca per la polvere, del supporto laterale, del fermo e delle morse (il fermo è un accessorio opzionale.)

(1) Installazione della sacca per la polvere (Fig. 6)

Installare la sacca per la polvere sulla porta della polvere della troncatrice.

Collegare il tubo di collegamento della sacca per la polvere e la porta della polvere.

Per svuotare la sacca per la polvere, estrarre il gruppo sacca per la polvere dalla porta della polvere. Aprire la cerniera sul lato inferiore della sacca e svuotarla nel contenitore dei rifiuti. **Controllare frequentemente e svuotare la sacca per la polvere prima che si riempia.**

Quando si esegue un taglio ad angolo di smussatura, regolare la barra di supporto e installare la sacca per la polvere in modo che pendano verticalmente.

AVVERTENZA

Non utilizzare questa sega per il taglio e/o la smerigliatura dei metalli. I trucioli caldi o le scintille potrebbero infiammare la polvere di segatura proveniente dal materiale della sacca.

ATTENZIONE

- Svuotare la sacca per la polvere frequentemente per evitare che il condotto e la protezione inferiore si intasino.

La segatura si accumulerà più rapidamente del normale durante il taglio a smussatura.

- Dopo aver tagliato il legno, prima di iniziare a tagliare il telaio finestra in alluminio, eliminare i trucioli presenti nella sacca per la polvere.

(2) Installazione del supporto laterale (Fig. 7)

Installare il supporto laterale nei fori sul lato della base e fissarlo con un bullone da 6 mm.

(Fissare il gruppo morsa come indicato in Fig. 1 e anche il fermo come indicato in Fig. 19.)

9. Controllare la protezione inferiore per un corretto funzionamento (Fig. 35)

AVVERTENZA

NON UTILIZZARE MAI L'ELETTROTENSILE se la protezione inferiore non funziona in modo regolare.

La protezione inferiore è progettata per proteggere l'operatore dal contatto con la lama della sega durante il funzionamento dell'utensile.

Controllare sempre che la protezione inferiore si muova scorrevolmente e che copra la lama della sega correttamente.

10. Angolo obliquo

AVVERTENZA

Quando si modifica l'angolo obliquo, tenere premuta la testa del motore. Se la testa del motore si sposta a un angolo obliquo improvvisamente, può causare lesioni o danni al corpo principale.

Prima della spedizione dell'elettrotensile dalla fabbrica, quest'ultimo viene regolato per 0°, angolo retto, angolo di taglio smussatura a sinistra a 45° e angolo di taglio smussatura a destra a 45° con le viti di fissaggio da 8 mm.

Quando si modifica la regolazione, cambiare l'altezza delle viti di fissaggio da 8 mm ruotandole. **(Fig. 8-a, Fig. 8-b)**

Quando si modifica l'angolo di smussatura verso sinistra di 45°, allentare il bullone ad alette da 6 mm illustrato in Fig. 12, quindi far scorrere la guida secondaria (B) verso l'esterno e inclinare la testa motore verso sinistra.

Per modificare l'angolo di smussatura verso destra di 45°, spostare la guida secondaria (A) verso l'esterno e il manico di blocco smussatura, quindi estrarre il perno di impostazione (A) verso la parte anteriore e inclinare la testa del motore verso destra. **(Fig. 8-b)**

Quando la testa motore è dritta, il perno di impostazione (A) viene tenuto saldamente in posizione, quindi inclinare leggermente la testa motore verso sinistra durante l'estrazione del perno di impostazione (A) prima di inclinare la testa motore verso destra.

Quando si regola la testa motore a 0°, riportare sempre il perno di impostazione (A) nella sua posizione iniziale come indicato in Fig. 8-b.

11. Controllo della posizione del finecorsa inferiore della lama della sega

Verificare che la lama della sega possa essere abbassata da 9 mm a 11 mm al di sotto dell'inserimento tavola.

Quando si sostituisce una lama della sega con una nuova, regolare la posizione del finecorsa inferiore in modo che la lama della sega non tagli il piatto girevole o non sia possibile eseguire il taglio completo.

Per regolare la posizione di finecorsa inferiore della lama della sega, seguire la procedura (1) indicata di seguito. **(Fig. 9)**

Inoltre, quando si cambia la posizione di un bullone di regolazione della profondità da 8 mm che serve come fermo della posizione di finecorsa inferiore della lama della sega.

- (1) Ruotare il bullone di regolazione della profondità da 8 mm, modificare l'altezza di contatto tra la testa del bullone e il cardine, e regolare la posizione di finecorsa inferiore della lama della sega.

NOTA

Verificare che la lama della sega sia regolata in modo che non possa incidere il piatto girevole.

PRIMA DEL TAGLIO

1. Posizionamento dell'inserimento tavola (Fig. 10)

Gli inserimenti tavola sono installati sul piatto girevole. Quando l'utensile viene spedito dalla fabbrica, gli inserimenti tavola sono fissati in modo che la lama della sega non li tocchi. La sbavatura sul lato inferiore del pezzo da lavorare viene notevolmente ridotta se l'inserimento tavola è fissato in modo che lo spazio tra la superficie laterale dell'inserimento tavola e la lama della sega sia minimo. Prima di usare l'utensile, eliminare questo spazio in base alla seguente procedura.

- (1) Taglio ad angolo retto
Allentare le tre viti macchina da 5 mm, quindi fissare l'inserimento tavola lato sinistro e serrare temporaneamente le viti macchina da 5 mm di entrambe le estremità. Quindi fissare un pezzo da lavorare (di circa 200 mm di larghezza) con il gruppo morsa e tagliarlo. Dopo aver allineato la superficie di taglio con il bordo dell'inserimento tavola, serrare saldamente le viti macchina da 5 mm di entrambe le estremità. Rimuovere il pezzo da lavorare e serrare saldamente la vite macchina centrale da 5 mm. Regolare l'inserimento tavola destro nello stesso modo.
- (2) Taglio dell'angolo di smussatura sinistro e destro
Regolare l'inserimento tavola seguendo la stessa procedura del taglio ad angolo retto.

ATTENZIONE

Dopo aver regolato l'inserimento tavola per il taglio ad angolo retto, l'inserimento tavola verrà tagliato in una certa misura se viene usato per il taglio di angoli smussatura.

Quando si richiede l'operazione di taglio smussatura, regolare l'inserimento tavola per il taglio di angoli smussatura.

2. Conferma per l'uso della guida secondaria (A) (Fig. 11)

AVVERTENZA

Durante il taglio dell'angolo di smussatura destro, allentare il bullone ad alette da 6 mm, quindi far scorrere la guida secondaria (A) verso l'esterno e rimuoverla. In caso contrario, il corpo principale o la lama della sega può venire a contatto con la guida secondaria (A) e causare lesioni alle persone.

Questo elettrotensile è dotato di una guida secondaria (A). In caso di taglio dell'angolo diretto e di taglio dell'angolo di smussatura sinistro, utilizzare la guida secondaria (A). In questo modo, è possibile realizzare un taglio stabile del materiale con un'ampia superficie posteriore.

ATTENZIONE

In caso di taglio dell'angolo diretto e di taglio dell'angolo di smussatura sinistro, far scorrere verso l'interno nella posizione in cui la guida secondaria (A) viene urtata, e fissarla con il bullone ad alette da 6 mm. (come indicato in Fig. 11)

3. Conferma per l'uso della guida secondaria (B) (Fig. 12)

AVVERTENZA

Durante il taglio dell'angolo di smussatura sinistro, allentare il bullone ad alette da 6 mm, quindi far scorrere la guida secondaria (B) verso l'esterno. In caso contrario, il corpo principale o la lama della sega può venire a contatto con la guida secondaria (B) e causare lesioni alle persone.

Questo elettrotensile è dotato di una guida secondaria

(B). In caso di taglio dell'angolo diretto e di taglio dell'angolo di smussatura destro, utilizzare la guida secondaria (B). In questo modo, è possibile realizzare un taglio stabile del materiale con un'ampia superficie posteriore.

ATTENZIONE

In caso di taglio dell'angolo diretto e di taglio dell'angolo di smussatura destro, far scorrere verso l'interno nella posizione in cui la guida secondaria (B) viene urtata, e fissarla con il bullone ad alette da 6 mm. (come indicato in Fig. 12)

4. Sistema carrello a slitta (Fig. 13)

AVVERTENZA

Per ridurre il rischio di lesioni, riportare il carrello a slitta il più indietro possibile dopo ciascuna operazione di taglio incrociato.

Per le operazioni di taglio a pezzetti su pezzi da lavorare piccoli, far scorrere il gruppo testa di taglio completamente verso il retro dell'unità e serrare la manopola di fissaggio slitta. Per il taglio di tavole ampie fino a 312 mm, la manopola di fissaggio slitta deve essere allentata per consentire che la testa di taglio scorra liberamente.

5. Regolazione della scala di quartabuono

- Abbassare la testa e inserire il perno di bloccaggio. Sbloccare il manico di blocco quartabuono e far oscillare il piatto girevole fino a quando l'arresto positivo non si blocca nella posizione di quartabuono di 0°. Non bloccare il manico di blocco quartabuono. Posizionare una squadra contro la guida e la lama della sega, come indicato in Fig. 14. (Non toccare le punte dei denti della lama con la squadra. Farlo causerà una misurazione imprecisa.) Se la lama della sega non è esattamente perpendicolare alla guida, allentare le viti macchina da 6 mm (4 pz.) che fissano la scala di quartabuono e spostare il manico di blocco quartabuono e la scala a sinistra o a destra finché la lama non è perpendicolare alla guida, secondo la misurazione della squadra. Serrare nuovamente le viti macchina da 6 mm (4 pz.). (Fig. 14)
- Non prestare alcuna attenzione alla lettura dell'indicatore (per la scala di quartabuono) in questa fase.

- Regolazione dell'indicatore (per la scala di quartabuono)

Sbloccare il manico di blocco quartabuono per portare il piatto girevole nella posizione 0°. Con il manico di blocco quartabuono sbloccato, lasciare che l'arresto positivo scatti in posizione mentre si ruota il piatto girevole su 0°.

Osservare l'indicatore (per la scala di quartabuono) e la scala di quartabuono come indicato in Fig. 14. Se l'indicatore (per la scala di quartabuono) non indica esattamente 0°, allentare la vite da 4 mm che fissa l'indicatore (per la scala di quartabuono). In posizione, ricollocare l'indicatore (per la scala di quartabuono) e serrare la vite da 4 mm.

6. Regolazione dell'angolazione di quartabuono

La scala della troncatrice da legno a taglio assiale e radiale a slitta può essere letta facilmente e mostra angolazioni da 0° a 45° a sinistra e a destra. La tavola della troncatrice presenta nove delle più comuni impostazioni degli angoli con arresti positivi a 0°, 15°, 22,5°, 31,6° e 45°. Questi arresti positivi posizionano la lama all'angolo desiderato rapidamente e accuratamente. Seguire la procedura riportata di seguito per eseguire le regolazioni nel modo più rapido e più preciso. (Fig. 15)

Regolazione degli angoli di quartabuono:

- (1) Spingere verso l'alto il manico di blocco quartabuono per rilasciare il piatto girevole.
- (2) Premere verso il basso la leva di arresto positivo finché la leva di arresto non si blocca per rilasciare l'"arresto positivo".
- (3) Ruotare il piatto girevole e impostare l'indicatore in modo che sia allineato con l'angolo desiderato della scala di quartabuono. A questo punto, quando si usa la funzione di arresto positivo, tirare la leva di arresto nella direzione della freccia vicino all'angolo desiderato, come indicato in **Fig. 15**, rilasciare la leva di arresto e spostare il piatto girevole per fissarlo in posizione all'angolo desiderato tramite la funzione di arresto positivo. (0°, 15°, 22,5°, 31,6°, e 45°)
- (4) Spingere verso il basso il manico di blocco quartabuono per fissare in posizione il piatto girevole.

Leva di arresto (**Fig. 15**)

La leva di arresto consente la microregolazione della tavola, disinserendo la funzione di arresto fermo positivo. Quando un angolo di quartabuono richiesto è vicino a un arresto fermo positivo, questa leva di arresto impedisce al cuneo della leva di arresto positivo di scivolare in quella fessura di fermo sulla base.

7. Sistema di illuminazione LED (**Fig. 16**) [XACT CUT LED™]

ATTENZIONE

Non fissare la lampadina accesa. Fissare il fascio di luce può causare lesioni gravi o perdita della vista.

Il sistema di illuminazione LED [XACT CUT LED™] proietta l'ombra della lama sul pezzo da lavorare. Ciò permette di ottenere una maggiore precisione di taglio senza ulteriori regolazioni.

Per utilizzare questa funzione, accendere l'interruttore della luce LED.

Abbassare la testa motore in modo che la lama si trovi a circa 6 mm dal pezzo. L'ombra della lama verrà proiettata sul pezzo da lavorare, indicando il punto in cui i denti della lama verranno a contatto con il pezzo durante l'esecuzione del taglio.

APPLICAZIONI PRATICHE

AVVERTENZA

- Per evitare lesioni personali, non rimuovere né posizionare mai un pezzo sulla tavola mentre l'utensile è in funzione.
- Non posizionare mai gli arti all'interno della linea accanto al segnale di avvertenza mentre l'utensile è in funzione (vedere **Fig. 17**). Ciò potrebbe provocare condizioni di pericolo.

ATTENZIONE

- È pericoloso rimuovere o installare il pezzo mentre la lama della sega sta ruotando.
- Quando si sega, rimuovere i trucioli dal piatto rotante.
- Se i trucioli si accumulano eccessivamente, la lama della sega verrà esposta dal materiale di taglio. Non avvicinare mai le mani o qualsiasi altro oggetto alla lama esposta.

1. Funzionamento dell'interruttore

Tirare l'interruttore mentre si preme il blocco interruttore per far ruotare la lama della sega. (**Fig. 18**)

Dopo l'accensione dell'interruttore, anche se il blocco dell'interruttore viene rilasciato, la lama della sega continua a ruotare fino a quando l'interruttore viene premuto.

Quando l'interruttore viene rilasciato, il freno viene applicato alla rotazione della lama della sega e la lama della sega si arresta.

2. Accendere la luce LED

Premere l'interruttore della luce LED per accendere la luce LED.

3. Utilizzo del gruppo morsa (accessorio standard) (**Fig. 19**)

AVVERTENZA

Fissare sempre saldamente con un morsetto o una morsa il pezzo da lavorare alla guida di appoggio, altrimenti il pezzo potrebbe essere spinto via dalla tavola e causare lesioni personali.

ATTENZIONE

Verificare sempre che la testa motore non entri in contatto con il gruppo morsa quando viene abbassata per il taglio. Se esiste il rischio di contatto, spostare il gruppo morsa in una posizione in cui non è a contatto con la lama della sega.

- (1) Il gruppo morsa può essere montato sulla base.
- (2) Ruotare la manopola superiore e fissare saldamente il pezzo da lavorare in posizione (**Fig. 19**).

NOTA

Quando si utilizza la morsa, assicurarsi che l'utensile sia libero da contatti eccessivi quando l'unità viene fatta oscillare o scorrere.

4. Operazione di taglio

- (1) Come indicato in **Fig. 20** la larghezza della lama è la larghezza del taglio. Pertanto, far scorrere il pezzo verso destra (vista dalla posizione dell'operatore) quando si desidera la lunghezza ⑥ o verso sinistra quando si desidera la lunghezza ⑧.
Ruotare la luce LED, proiettare l'ombra della lama sul pezzo, allineare il lato sinistro o il lato destro dell'ombra della lama con la linea di inchiostrò sul pezzo.
- (2) Dopo aver acceso l'interruttore e aver controllato che la lama della sega stia ruotando alla massima velocità, spingere lentamente il manico verso il basso e portare la lama della sega in prossimità del materiale da tagliare.
- (3) Una volta che la lama della sega entra in contatto con il pezzo, spingere il manico gradualmente verso il basso per incidere il pezzo.
- (4) Dopo aver tagliato il pezzo alla profondità desiderata, spegnere l'elettrotensile e lasciare che la lama della sega si arresti completamente prima di sollevare il manico dal pezzo per riportarlo nella posizione di ritrazione completa.

AVVERTENZA

- Accertarsi che l'interruttore a grilletto sia spento e che la spina di alimentazione sia stata rimossa dalla presa ogni qualvolta l'utensile non è in uso.
- Spegnerne sempre l'alimentazione e lasciare che la lama della sega si arresti completamente prima di sollevare il manico dal pezzo. Se il manico viene sollevato mentre la lama della sega sta ancora ruotando, il pezzo tagliato potrebbe rimanere incastrato contro la lama della sega, provocando una dispersione pericolosa di frammenti.
- Ogni volta che si finisce un'operazione di taglio profondo, spegnere l'interruttore e verificare che la lama della sega si sia arrestata. Quindi sollevare il manico e riportarlo in posizione di ritrazione completa.
- Assicurarsi assolutamente di rimuovere il materiale tagliato dalla parte superiore del piatto girevole, quindi procedere al passaggio successivo.
- Continuare l'operazione di taglio può causare un sovraccarico del motore. Toccare il motore e, se è caldo, interrompere l'operazione di taglio una volta e sospendere il lavoro per 10 minuti circa, quindi riavviare l'operazione di taglio.

ATTENZIONE

- Per le dimensioni massime per il taglio, fare riferimento alla tabella "CARATTERISTICHE".

- L'aumento della pressione esercitata sul manico non aumenta la velocità di taglio. Al contrario, una pressione eccessiva potrebbe causare un sovraccarico del motore e/o una riduzione dell'efficienza di taglio.
- 5. **Taglio di pezzi stretti (taglio a pressione) (Fig. 21)**
Spostare in basso il cardine sul supporto (A), quindi serrare la manopola di fissaggio slitta. Abbassare il manico per tagliare il pezzo. Usando l'elettrotensile in questo modo è possibile tagliare pezzi fino a 107 mm quadrati.
- 6. **Taglio di pezzi di grandi dimensioni (Fig. 22)**
Possono verificarsi casi in cui non è possibile eseguire un taglio completo a seconda dell'altezza del pezzo. In tal caso, montare una tavola ausiliaria con le viti a testa piatta da 6 mm e i dadi da 6 mm utilizzando i fori da 7 mm sulla superficie della guida di appoggio (due fori su ciascun lato). Fare riferimento a "CARATTERISTICHE" per lo spessore della tavola ausiliaria.

NOTA

Quando si taglia un pezzo che supera 107 mm di altezza nel taglio ad angolo retto o 70 mm nel taglio dell'angolo di smussatura sinistro o 45 mm nel taglio dell'angolo di smussatura destro, regolare la posizione di finecorsa inferiore in modo che la base della testa motore non entri in contatto con il pezzo.

Per regolare la posizione di finecorsa inferiore della lama della sega, seguire la procedura (1) indicata in **Fig. 23**.

- (1) Abbassare la testa del motore, e ruotare il bullone di regolazione della profondità da 6 mm ed effettuare le regolazioni in modo che ci sia un gioco da 2 mm a 3 mm tra la posizione di finecorsa inferiore della testa del motore e la parte superiore del pezzo nella posizione di finecorsa inferiore della lama della sega nel punto in cui la testa del bullone di regolazione della profondità da 6 mm entra in contatto con il cardine.

7. **Taglio di pezzi larghi (taglio a slitta) (Fig. 24)**

- (1) Pezzi alti fino a 107 mm e larghi fino a 312 mm: allentare la manopola di fissaggio slitta, afferrare il manico e far scorrere la lama della sega in avanti. Quindi premere in basso il manico e far scorrere indietro la lama della sega per tagliare il pezzo. Questo facilita il taglio di pezzi fino a 107 mm di altezza e 312 mm di larghezza.
- (2) Pezzi alti fino a 120 mm e larghi fino a 260 mm: i pezzi fino a 120 mm di altezza e fino a 260 mm di larghezza possono essere tagliati nella stessa maniera descritta al paragrafo 6-(1) sopra.

AVVERTENZA

- Per il taglio a slitta, seguire le procedure. Il taglio a slitta in avanti (verso l'operatore) è molto pericoloso poiché la lama della sega potrebbe sollevarsi dal pezzo. Pertanto, far scorrere sempre il manico lontano dall'operatore.
- Riportare sempre il carrello in posizione posteriore completa dopo ogni operazione di taglio incrociato per ridurre il rischio di lesioni.
- Non mettere mai la mano sul manico di blocco quartabuono durante l'operazione di taglio, perché la lama della sega si avvicina al manico di blocco quartabuono quando la testa del motore viene abbassata.

ATTENZIONE

- Quando si taglia un pezzo di 120 mm di altezza, regolare la posizione di finecorsa inferiore della testa del motore in modo che la distanza tra il bordo inferiore della testa del motore e il pezzo sia compresa tra 2 e 3 mm nella posizione di finecorsa inferiore.

- Se il manico viene premuto con forza eccessiva o laterale, la lama della sega potrebbe vibrare durante l'operazione di taglio e causare segni di taglio indesiderati sul pezzo, riducendo in questo modo la qualità del taglio. Di conseguenza, premere con delicatezza e con cautela il manico.
- Durante il taglio a slitta, spingere delicatamente il manico all'indietro (verso il retro) con un'unica operazione fluida. L'arresto del movimento del manico durante il taglio causerà segni di taglio indesiderati sul pezzo.

8. **Procedure di taglio smussatura (Fig. 25)**

AVVERTENZA

Quando si modifica l'angolo obliquo, tenere premuta la testa del motore. Se la testa del motore si sposta a un angolo obliquo improvvisamente, può causare lesioni o danni al corpo principale.

- (1) Allentare il manico di blocco smussatura e smussare la lama verso sinistra o verso destra.
Per modificare l'angolo di smussatura verso destra, allentare il manico di blocco smussatura, quindi estrarre il perno di impostazione (A) verso la parte anteriore e inclinare la testa del motore verso destra.
Quando la testa motore è dritta, il perno di impostazione (A) viene tenuto saldamente in posizione, quindi inclinare leggermente la testa motore verso sinistra durante l'estrazione del perno di impostazione (A) prima di inclinare la testa motore verso destra.
- (2) Regolare l'angolo di smussatura sull'impostazione desiderata mentre si osserva la scala dell'angolo di smussatura e l'indicatore, quindi fissare il manico di blocco smussatura.

ATTENZIONE

Controllare sempre che il manico di blocco smussatura sia fissato e che la testa del motore sia serrata. Se si tenta il taglio di un angolo senza serrare la testa del motore, questa potrebbe spostarsi inaspettatamente causando lesioni.

AVVERTENZA

- Quando il pezzo è fissato sul lato destro o sinistro della lama, la parte tagliata corta si fermerà sul lato destro o sinistro della lama della sega. Spegnerne sempre l'alimentazione e lasciare che la lama della sega si arresti completamente prima di sollevare il manico dal pezzo.
- Se il manico viene sollevato mentre la lama della sega sta ancora ruotando, il pezzo tagliato potrebbe rimanere incastrato contro la lama della sega, provocando una dispersione pericolosa di frammenti. Quando si arresta l'operazione di taglio smussatura a metà corsa, avviare il taglio dopo aver riportato la testa del motore nella posizione iniziale.
L'avvio da metà corsa, senza trazione, provoca l'intrappolamento della protezione inferiore nella scanalatura di taglio del pezzo e il contatto con la lama della sega.
- Durante il taglio ad angolo retto, allentare il bullone ad alette da 6 mm, quindi far scorrere la guida secondaria (A) verso l'esterno e rimuoverlo.
- Durante il taglio dell'angolo sinistro, allentare il bullone ad alette da 6 mm, quindi far scorrere la guida secondaria (B) verso l'esterno.

ATTENZIONE

Quando si taglia un pezzo di 75 mm di altezza nella posizione di taglio smussatura sinistra a 45° o un pezzo di 50 mm di altezza nella posizione di taglio smussatura destra a 45°, regolare la posizione di finecorsa inferiore della testa del motore in modo che la distanza tra il

bordo inferiore della testa del motore e il pezzo sia compresa tra 2 e 3 mm nella posizione di finecorsa inferiore (fare riferimento a "11. Controllo della posizione di finecorsa inferiore della lama della sega" a pagina 60).

NOTA

Il manico di blocco smussatura è dotato di un sistema di frizione. Quando si toccano il manico di blocco smussatura e il corpo principale, tirare il manico di blocco smussatura nella direzione della freccia, come illustrato in **Fig. 25**, e cambiare la direzione del manico di blocco smussatura.

9. Procedure di taglio di quartabuono (Fig. 26)

- (1) Sbloccare la tavola di quartabuono sollevando il manico di blocco quartabuono.
- (2) Mentre si preme leggermente verso il basso la leva di arresto positivo fino all'innesto della leva di arresto, afferrare il manico di blocco quartabuono e ruotare la tavola verso sinistra o verso destra all'angolazione desiderata.
- (3) Una volta raggiunto l'angolo di quartabuono desiderato, premere verso il basso il manico di blocco quartabuono per fissare la tavola in posizione.
- (4) Se l'angolo di quartabuono desiderato è uno dei nove arresti positivi elencati di seguito, vedere la sezione leva di arresto quartabuono in **Fig. 15**.
- (5) Accendere la luce LED e posizionare il pezzo sulla tavola per il pre-allineamento del taglio.

ATTENZIONE

Controllare sempre che il manico di blocco quartabuono sia fissato e che il piatto girevole sia serrato.

Se si tenta il taglio di un angolo senza serrare il piatto girevole, questo potrebbe spostarsi inaspettatamente causando lesioni.

NOTA

- Gli arresti positivi vengono forniti a destra e a sinistra dell'impostazione centrale di 0°, alle impostazioni di 15°, 22,5°, 31,6° e 45°. Controllare che la scala di quartabuono e la punta dell'indicatore siano allineate correttamente.
- Se si usa la sega con la scala di quartabuono e l'indicatore fuori allineamento, la precisione di taglio sarà scadente.

10. Procedure di taglio assiale e radiale

Il taglio assiale e radiale può essere eseguito seguendo le istruzioni in 8 e 9 sopra. Per le dimensioni massime del taglio assiale e radiale, fare riferimento alla tabella "CARATTERISTICHE".

ATTENZIONE

Fissare sempre il pezzo in lavorazione con la mano destra o sinistra e tagliarlo facendo scorrere la parte rotonda della sega all'indietro con la mano destra o sinistra.

È molto pericoloso ruotare il piatto girevole a destra o a sinistra durante il taglio assiale e radiale perché la lama della sega potrebbe venire a contatto con la mano che tiene fermo il pezzo.

Nel caso di taglio composto (angolo + smussatura) con smussatura a sinistra, far scorrere la guida secondaria (B) verso l'esterno, quindi avviare l'operazione di taglio. Nel caso di taglio composto (angolo + smussatura) con smussatura a sinistra, rimuovere la guida secondaria (A), quindi avviare l'operazione di taglio.

11. Taglio di materiali lunghi

Quando si tagliano materiali lunghi, usare una piattaforma ausiliaria della stessa altezza del supporto (accessorio opzionale) e della base dell'apparecchiatura ausiliaria speciale. Capacità:

materiale in legno (l × H × L)

300 mm × 45 mm × 1300 mm, o

180 mm × 25 mm × 2000 mm

12. Installazione dei supporti... (accessorio opzionale)

I supporti contribuiscono a mantenere stabili e in posizione i pezzi più lunghi durante l'operazione di taglio.

- (1) Come indicato in **Fig. 27**, usare un quadrato di acciaio per allineare il bordo superiore dei supporti con la superficie della base. Allentare il dado ad alette da 6 mm. Ruotare un bullone di regolazione dell'altezza da 6 mm e regolare l'altezza del supporto.
- (2) Dopo la regolazione, serrare saldamente il dado ad alette da 6 mm e fissare il supporto con il bullone a manopola da 6 mm (accessorio opzionale). Se la lunghezza del bullone di regolazione dell'altezza da 6 mm è insufficiente, stendere sotto una lastra sottile. Assicurarsi che l'estremità del bullone di regolazione dell'altezza da 6 mm non sporga dal supporto.

ATTENZIONE

Quando si sposta o si trasporta l'utensile, non afferrare il supporto. Vi è il pericolo che il supporto scivoli fuori dalla base. Afferrare il manico invece del supporto.

13. Fermo per taglio di precisione... (Il fermo e il supporto sono accessori opzionali)

Il fermo facilita il taglio di precisione continuo in lunghezze da 285 mm a 450 mm. Per installare il fermo, fissarlo al supporto con il bullone a manopola da 6 mm, come indicato in **Fig. 28**.

14. Conferma per l'uso della morsa per la sagoma a corona, fermi sagoma a corona (SX) e (DX) (accessori opzionali)

- (1) I fermi sagoma a corona (SX) e (DX) (accessori opzionali) consentono di eseguire tagli più agevoli della sagoma a corona senza inclinare la lama della sega. Installarli sulla base l'uno accanto all'altro come indicato in **Fig. 29**. Dopo l'inserimento, serrare i bulloni a manopola da 6 mm per fissare i fermi sagoma a corona.
- (2) La morsa sagoma a corona (B) (accessorio opzionale) può essere montata sulla guida di appoggio sinistra (guida di appoggio (B)) o sulla guida di appoggio destra (guida di appoggio (A)). Può essere congiunta all'inclinazione della sagoma a corona ed è possibile premere la morsa.

Quindi ruotare la manopola superiore, se necessario, per fissare saldamente la sagoma a corona in posizione. Per alzare o abbassare il gruppo morsa, allentare anzitutto la vite a tubo esagonale.

Dopo aver regolato l'altezza, serrare saldamente il bullone ad alette da 6 mm; quindi ruotare la manopola superiore, se necessario, per fissare saldamente la sagoma a corona in posizione (**Fig. 30**). Posizionare la sagoma a corona con il BORDO DI CONTATTO PARETE contro la guida di appoggio e il suo BORDO DI CONTATTO SOFFITTO contro i fermi sagoma a corona come indicato in **Fig. 30**. Regolare i fermi sagoma a corona in base alle dimensioni della sagoma a corona. Serrare il bullone ad alette da 6 mm per fissare i fermi sagoma a corona. Fare riferimento alla tavola inferiore per l'angolo di quartabuono. Usare la guida secondaria (A) per fissare la sagoma a corona più saldamente.

AVVERTENZA

Fissare sempre saldamente con un morsetto o una morsa la sagoma a corona alla guida di appoggio, altrimenti la sagoma a corona potrebbe essere spinta via dalla tavola e causare lesioni personali.

Non eseguire tagli di smussatura. Il corpo principale o la lama della sega potrebbero venire a contatto con la guida secondaria, provocando lesioni.

ATTENZIONE

Verificare sempre che la testa del motore non entri in contatto con il gruppo morsa sagoma a corona quando viene abbassata per il taglio.

Se esiste qualche rischio di contatto, allentare la vite a tubo esagonale e spostare il gruppo morsa sagoma a corona in una pozione in cui non venga a contatto con la lama della sega.

15. Procedure di taglio scanalature

Le scanalature del pezzo possono essere tagliate regolando il bullone di regolazione della profondità da 6 mm (Fig. 31).

- (1) Abbassare la testa motore, quindi ruotare il bullone di regolazione della profondità da 6 mm a mano. (Ne punto in cui la testa del bullone di regolazione della profondità da 6 mm si trova a contatto con il cardine.)
- (2) Regolare la profondità di taglio desiderata impostando la distanza tra la lama della sega e la superficie della base (Fig. 31).

NOTA

Quando si taglia una singola scanalatura a una delle estremità del pezzo, rimuovere la parte non necessaria con uno scalpello.

16. Collegamento dell'estrattore per la polvere (venduto separatamente) (Fig. 32)

Non inalare le polveri dannose generate durante l'operazione di taglio.

La polvere può mettere a rischio la salute propria e delle persone circostanti.

L'utilizzo dell'estrattore per la polvere può ridurre i rischi connessi alla polvere.

Attraverso il collegamento con l'estrattore per la polvere tramite l'adattatore, il giunto e l'adattatore per la raccolta della polvere, sarà possibile raccogliere la maggior parte della polvere.

Collegare l'estrattore della polvere con l'adattatore.

- (1) Collegare nell'ordine il tubo flessibile (38 mm × 3 m lunghezza) e l'adattatore (accessorio standard dell'estrattore della polvere), il giunto (accessorio opzionale) e l'adattatore per la raccolta della polvere (accessorio opzionale) con il dotto dell'elettrotensile. Il collegamento si effettua premendo nella direzione della freccia. (Fig. 32)

L'adattatore per la raccolta della polvere (accessorio opzionale) è fissato al dotto da una fascetta stringitubo. (Accessorio opzionale)

MONTAGGIO E SMONTAGGIO DELLA LAMA DELLA SEGA

AVVERTENZA

Per evitare incidenti o lesioni personali, spegnere sempre l'interruttore a grilletto e scollegare l'utensile elettrico dalla presa prima di rimuovere o installare una lama sega.

1. Montaggio della lama della sega (Fig. 33)

- (1) Premere all'interno il blocco dell'alberino e allentare il bullone da 10 mm con la chiave a barra esagonale da 8 mm (accessorio standard). Poiché il bullone da 10 mm è a filettatura sinistra, allentarlo ruotandolo verso destra.

NOTA

- Se il blocco dell'alberino non può essere premuto facilmente per bloccare l'alberino, ruotare il bullone da 10 mm con la chiave a barra esagonale da 8 mm (accessorio standard) applicando pressione sul blocco dell'alberino.
- L'alberino della lama sega è bloccato quando il blocco dell'alberino è premuto all'interno.
- (2) Rimuovere il bullone e la rondella (B)

- (3) Sollevare la protezione inferiore e montare la lama della sega.

AVVERTENZA

Quando si monta la lama della sega, verificare che il segno di indicazione rotazione sulla lama della sega e la direzione di rotazione della scatola degli ingranaggi (Fig. 1) siano correttamente abbinati.

- (4) Pulire accuratamente la rondella (B) e il bullone da 10 mm, quindi installarli sull'alberino della lama della sega.
- (5) Premere all'interno il blocco dell'alberino e serrare il bullone da 10 mm ruotandolo verso sinistra con una chiave a barra esagonale da 8 mm (accessorio standard).

AVVERTENZA

Serrare il bullone da 10 mm in modo che non si allenti durante il funzionamento. Confermare che il bullone da 10 mm sia stato serrato correttamente prima di avviare l'elettrotensile.

ATTENZIONE

- Una guida per la polvere è installata all'interno dietro il cardine. Quando si rimuove o si installa la lama della sega, evitare di toccare la guida per la polvere. Il contatto potrebbe rompere o scheggiare le punte della lama della sega. (Fig. 33)
- Verificare che il blocco dell'alberino sia tornato alla posizione ritratta dopo aver installato o rimosso la lama della sega.

2. Smontaggio della lama della sega

Smontare la lama della sega invertendo le procedure di montaggio.

La lama può essere rimossa facilmente dopo aver sollevato la protezione inferiore.

ATTENZIONE

Non tentare mai di installare lame della sega che non abbiano un diametro da 305 mm.

TRASPORTO DEL CORPO PRINCIPALE

AVVERTENZA

Per evitare incidenti o lesioni personali, verificare sempre che l'interruttore a grilletto sia spento e rimuovere la batteria prima di trasportare il corpo principale.

Il gruppo morsa potrebbe essere fatto cadere durante il trasporto. Rimuovere il gruppo oppure inserire un pezzo di legno nella morsa per fissarla saldamente. (Fig. 34-b)

Abbassare la testa e inserire il perno di bloccaggio (vedere pagina 60 "7. Rilascio del perno di blocco"). Avvitare anche la manopola di fissaggio slitta in modo che il cardine sia posizionato in modo da colpire il supporto (A) e fissare la testa. (Fig. 34-a)

Sollevare il manico di blocco quartabuono, ruotare il piatto girevole a destra per quanto possibile e fissare il piatto girevole premendo il manico di blocco quartabuono nella posizione fissa. Ciò renderà il corpo principale ancora più compatto. (Fig. 34-b)

Quando si trasporta il corpo principale, trasportarlo a braccia, reggendo l'impugnatura situata sulla base con entrambe le mani.

In caso di trasporto con due persone, ciascuna persona deve usare entrambe le mani per tenere il manico di trasporto, il manico e l'impugnatura di base.

MANUTENZIONE ED ISPEZIONE

AVVERTENZA

Per evitare incidenti o lesioni personali, spegnere sempre l'interruttore a grilletto e scollegare la spina di alimentazione dalla presa o rimuovere la batteria prima di effettuare qualsiasi ispezione o manutenzione.

1. Controllo della lama della sega

Sostituire sempre la lama della sega immediatamente dopo il primo segno di deterioramento o danneggiamento.

Una lama della sega danneggiata può causare lesioni personali e una lama della sega usurata può compromettere l'efficacia di funzionamento e provocare potenzialmente un sovraccarico del motore.

ATTENZIONE

Non utilizzare mai una lama della sega non affilata. Quando una lama della sega è smussata, la sua resistenza alla pressione della mano applicata tramite il manico dell'utensile tende ad aumentare, rendendo insicuro l'utilizzo dell'elettrotroutensile.

2. Ispezione delle viti di montaggio

Ispezionare regolarmente le viti di montaggio e assicurarsi che siano ben fissate. Se una di queste dovesse essere allentata, riserrarla immediatamente. Si rischia in caso contrario di provocare incidenti pericolosi.

3. Controllo delle spazzole di carbone (Fig. 36)

Il motore impiega spazzole di carbone che sono materiali di consumo. Poiché una spazzola di carbone troppo usurata può creare guasti al motore, sostituire le spazzole con spazzole nuove dello stesso n. di spazzola di carbone indicato nella figura quando diventa usurata fino al "limite di usura" o quasi. Inoltre, tenere sempre pulite le spazzole e assicurarsi che scorrano liberamente nei portaspazzola.

4. Sostituzione delle spazzole al carbonio (Fig. 36)

Smontare il coperchio della spazzola con un cacciavite a testa piatta. La spazzola può così essere agevolmente rimossa.

5. Manutenzione del motore

L'avvolgimento del motore è il vero e proprio "cuore" degli attrezzi elettrici. Fare attenzione a non danneggiare l'avvolgimento e/o non bagnarlo con olio o acqua.

6. Controllo della protezione inferiore per un corretto funzionamento

- Prima di ciascun uso dell'utensile, testare la protezione inferiore (Fig. 35) per accertarsi che sia in buone condizioni e che si muova scorrevolmente.

- Non usare mai l'utensile se la protezione inferiore non funziona correttamente e non è in buone condizioni meccaniche.

7. Lubrificazione

Lubrificare le seguenti superfici di scorrimento una volta al mese per mantenere l'elettrotroutensile in buone condizioni operative per un lungo periodo di tempo. L'uso di olio per macchine è consigliato.

Punti di alimentazione olio:

- Parte rotante del cardine
- Parte rotante del supporto (A)
- Parte rotante del gruppo morsa

8. Pulizia

Pulire la macchina, il condotto e la protezione inferiore soffiando aria secca da una pistola ad aria compressa o un altro attrezzo. (Fig. 37)

Rimuovere periodicamente i trucioli e altri materiali di scarto dalla superficie dell'elettrotroutensile con un panno umido insaponato. Per evitare un malfunzionamento del motore, proteggerlo dal contatto con olio o acqua.

Se la linea LED non è più visibile a causa di trucioli e simili che aderiscono alla finestra della sezione di emissione della luce LED, pulire la finestra con un panno asciutto o un panno morbido inumidito con acqua e sapone, ecc.

9. Conservazione

Dopo aver utilizzato l'utensile, controllare che sia stato eseguito quanto segue:

- (1) L'interruttore a grilletto è in posizione OFF,
- (2) La spina di alimentazione è stata rimossa dalla presa. Quando l'utensile non è in uso, conservarlo in un luogo asciutto e fuori dalla portata dei bambini.

10. Centro di assistenza autorizzato HiKOKI:

Vedi <https://hikoki-powertools.eu> per gli indirizzi.

SELEZIONE DEGLI ACCESSORI

Gli accessori di questa macchina sono elencati a pagina 317.

ATTENZIONE

Riparazioni, modifiche e ispezioni degli elettrotroutensili HiKOKI devono essere effettuate da un centro di assistenza autorizzato HiKOKI.

Nell'uso e nella manutenzione degli elettrotroutensili devono essere osservate le normative di sicurezza e i criteri prescritti in ciascun Paese.

GARANZIA

Garantiamo gli Utensili Elettrici HiKOKI in conformità alle specifiche normative imposte dalla legge e dai paesi. Questa garanzia non copre difetti o danni dovuti a uso erraneo, abuso o normale usura. In caso di lamentele, si prega di inviare l'Utensile Elettrico, non smontato, insieme al CERTIFICATO DI GARANZIA che si trova al termine di queste Istruzioni per l'uso, ad un Centro di Assistenza Autorizzato HiKOKI.

Informazioni riguardanti i rumori trasmessi dall'aria e le vibrazioni

I valori misurati sono stati determinati in conformità a EN62841 e descritti in conformità alla normativa ISO 4871.

Livello misurato di potenza sonora ponderato A: 101 dB (A)

Livello misurato di pressione sonora ponderato A: 88 dB (A)

Incertezza K: 3 dB (A).

Indossare i dispositivi di protezione acustica.

Valori totali di vibrazione (somma vettori triass.) determinati secondo la norma EN62841.

Il tipico valore quadratico medio ponderato dell'accelerazione non supera 2,5 m/s²

Il valore totale dichiarato delle vibrazioni e il valore dichiarato delle emissioni acustiche sono stati misurati in conformità a un metodo di prova standard e possono essere utilizzati per confrontare un utensile con un altro. Possono anche essere usati in una valutazione preliminare dell'esposizione.

AVVERTENZA

- Le vibrazioni e le emissioni di rumore durante l'uso effettivo dell'utensile elettrico possono differire dal valore totale dichiarato a seconda delle modalità di utilizzo dell'utensile, in particolare del tipo di pezzo in lavorazione; e

- Identificare le misure di sicurezza per la protezione dell'operatore basate su stima dell'esposizione nelle effettive condizioni di utilizzo (prendendo in considerazione tutte le parti del ciclo di funzionamento come i tempi in cui l'utensile resta spento e quando funziona senza essere utilizzato in aggiunta al tempo di avvio).

Informazioni sul sistema di alimentazione da usare con utensili elettrici a tensione nominale di 230 V~

Le operazioni di commutazione dell'apparato elettrico causano fluttuazioni di tensione.

Il funzionamento di questo utensile elettrico in condizioni di alimentazione sfavorevoli può avere effetti negativi sul funzionamento di altre apparecchiature elettriche.

Con un'impedenza di alimentazione uguale a o inferiore a 0,243 ohm probabilmente non si avranno effetti negativi. Normalmente, l'impedenza di alimentazione massima consentita non viene ecceduta quando la diramazione alla presa di corrente è alimentata da una scatola di giunzione con una capacità di servizio di 25 ampere o più.

In caso di interruzioni di corrente, o quando la spina del cavo di alimentazione viene scollegata, riportare immediatamente l'interruttore alla posizione OFF. Questo evita un riavvio incontrollato.

NOTA

A causa del continuo programma di ricerche e sviluppo della HiKOKI, le caratteristiche riportate in questo foglio sono soggette cambiamenti senza preventiva comunicazione.

RISOLUZIONE DEI GUASTI

Utilizzare i controlli nella tabella sottostante se l'utensile non funziona normalmente. Se questo non risolve il problema, consultare il proprio rivenditore o Centro di Assistenza Autorizzato HiKOKI.

Sintomo	Causa probabile	Rimedio
L'utensile si è arrestato improvvisamente	L'utensile si è sovraccaricato	Eliminare il problema che causa il sovraccarico.
	Il motore è stato fermato automaticamente per evitare il guasto dell'utensile.	Questo non è un malfunzionamento. L'interruttore a grilletto è stato tenuto premuto per 5 minuti o più. Accendere l'alimentazione ancora una volta.
Non può essere inclinato	Il manico di blocco smussatura non è stato allentato.	Allentare il manico di blocco smussatura e quindi inclinare l'utensile. Dopo aver regolato il componente allentato, assicurarsi di serrarlo nuovamente.
Non può essere inclinato verso destra	Il perno di impostazione (A) non è stato estratto.	Inclinare a destra dopo aver rimosso il perno di impostazione (A).
	Il manico di blocco smussatura non è stato allentato.	Allentare il manico di blocco smussatura e quindi inclinare.
La lama della sega non è affilata	La lama della sega è usurata o vi sono denti mancanti.	Sostituire con un nuovo prodotto.
	Il bullone è allentato.	Serrare il bullone.
	La lama della sega è installata al contrario.	Installare la lama della sega nella direzione corretta.
Impossibile tagliare con precisione	Le parti di funzionamento dell'utensile non sono completamente fissate.	Installare completamente il manico di blocco smussatura e il manico di blocco quartabuono.
	Il materiale non può essere fissato nella posizione corretta.	Rimuovere qualsiasi materiale estraneo dalla guida di appoggio o dal piatto girevole.

Sintomo	Causa probabile	Rimedio
Impossibile tagliare con precisione	Il materiale non può essere fissato nella posizione corretta.	In alcuni casi, la corretta posizione non può essere fissata a causa di una curva nel materiale. Provare a fissare una superficie piana con la guida di appoggio o il piatto girevole.
L'interruttore non può essere premuto	Il blocco interruttore non è premuto all'interno a sufficienza.	Premere il blocco interruttore fino in fondo finché non colpisce la parte posteriore

ALGEMENE VEILIGHEIDSWAARSCHUWINGEN VOOR ELEKTRISCH GEREEDSCHAP

⚠ WAARSCHUWING

Lees alle veiligheidswaarschuwingen, instructies, illustraties en specificaties die met dit elektrisch gereedschap worden meegeleverd.

Niet opvolgen van de waarschuwingen en instructies kan resulteren in een elektrische schok, brand en/of ernstig letsel.

Bewaar alle waarschuwingen en aanwijzingen voor eventuele naslag in de toekomst.

De term „elektrisch gereedschap” heeft zowel betrekking op elektrisch gereedschap dat via de netvoeding van stroom wordt voorzien als gereedschap dat via een accu (snoerloos) van stroom wordt voorzien.

1) Veiligheid van de werkplek

- a) **Zorg voor een schone en goed verlichte werkplek.**
Een rommelige of donkere werkplek verhoogt de kans op ongelukken.
- b) **Gebruik het elektrisch gereedschap niet in een omgeving met ontvlambare of explosieve vloeistoffen, gasen of stof.**
Elektrisch gereedschap kan vonken afgeven. Deze vonkjes kunnen stofdeeltjes of gasen doen ontbranden.
- c) **Houd kinderen en andere omstanders tijdens het gebruik van elektrisch gereedschap uit de buurt.**
Afleidingen kunnen gevaarlijk zijn.

2) Elektrische veiligheid

- a) **De stekker van het elektrisch gereedschap moet geschikt zijn voor aansluiting op het stopcontact. De stekker mag op geen enkele manier gemodificeerd worden. Gebruik geen verloopstekker met geaard elektrisch gereedschap.**
Deugdelijke stekkers en geschikte stopcontacten verminderen het risico op een elektrische schok.
- b) **Vermijd lichamelijk contact met geaarde oppervlakken zoals leidingen, radiatoren, fornuizen en koelkasten.**
Wanneer uw lichaam geaard is, loopt u een groter risico op een elektrische schok.
- c) **Stel het elektrisch gereedschap niet bloot aan regen of vochtige omstandigheden.**
Het risico op een elektrische schok wordt vergroot wanneer er water in het elektrische gereedschap terechtkomt.
- d) **Behandel het snoer voorzichtig. Gebruik het snoer niet om het elektrisch gereedschap aan te dragen of mee te slepen en gebruik het snoer niet om de stekker uit het stopcontact te trekken. Houd het snoer uit de buurt van warmtebronnen, olie, scherpe randen of bewegende onderdelen.**
Een beschadigd of verward snoer verhoogt het risico op een elektrische schok.
- e) **Gebruik buitenshuis een verlengsnoer dat specifiek geschikt is voor het gebruik buiten.**
Het gebruik van een snoer dat specifiek geschikt is voor gebruik buitenshuis vermindert het risico op een elektrische schok.

- f) **Als het elektrisch gereedschap in een vochtige omgeving gebruikt moet worden, dient een voeding met aardlekschakelaar te worden gebruikt.**

Gebruik van een aardlekschakelaar vermindert de kans op een elektrische schok.

3) Persoonlijke veiligheid

- a) **Blijf waakzaam, let voortdurend op uw werk en gebruik uw gezond verstand wanneer u elektrisch gereedschap gebruikt. Gebruik geen elektrisch gereedschap wanneer u moe bent of onder invloed van drugs, alcohol of medicijnen.**
Eén moment van onoplettendheid kan in ernstig lichamelijk letsel resulteren.
- b) **Gebruik persoonlijke beschermingsmiddelen. Draag altijd oogbescherming.**
Beschermingsmiddelen zoals een stofmasker, anti-slip veiligheidsschoenen, een helm of gehoorbescherming, gebruikt voor gepaste omstandigheden, verminderen het risico op lichamelijk letsel.
- c) **Voorkom dat het gereedschap per ongeluk kan starten. Controleer of de schakelaar in de uitstand staat voordat u de voeding en/of de accu aansluit, het gereedschap oppakt of gaat draaien.**
Zorg ervoor dat u tijdens het verplaatsen van het elektrisch gereedschap uw vingers uit de buurt van de schakelaar houdt en sluit de stroombron niet aan terwijl de schakelaar op aan staat om ongelukken te vermijden.
- d) **Verwijder sleutels en moersleutels uit het gereedschap voordat u het elektrisch gereedschap aanzet.**
Een (moer-)sleutel die op een bewegend onderdeel van het elektrisch gereedschap bevestigd is kan in lichamelijk letsel resulteren.
- e) **Reik niet te ver. Zorg ervoor dat u te allen tijde stevig staat en uw evenwicht behoudt.**
Op deze manier heeft u tijdens een onverwachte situatie meer controle over het elektrisch gereedschap.
- f) **Draag geschikte kleding. Draag geen loszittende kleding of sieraden. Houdt uw loszittende en haar uit de buurt van bewegende onderdelen.**
Loszittende kleding, sieraden en lang haar kunnen in de bewegende onderdelen verstrikt raken.
- g) **Indien het elektrisch gereedschap van een aansluiting voor stofafzuiging is voorzien, dan dient u ervoor te zorgen dat de stofafzuiging aangesloten en op de juiste manier gebruikt wordt.**
Het gebruik van stofafzuiging vermindert eventuele stofgerelateerde risico's.
- h) **Laat bekendheid opgedaan bij veelvuldig gebruik van gereedschap u niet zelfgenoegzaam worden waardoor u veiligheidsprincipes van het gereedschap negeert.**
Een onzorgvuldige actie kan ernstig letsel veroorzaken binnen een fractie van een seconde.

4) Bediening en onderhoud van elektrisch gereedschap

- a) **Het elektrisch gereedschap mag niet geforceerd worden. Gebruik het juiste gereedschap voor het karwei.**
U kunt de klus beter en veiliger uitvoeren wanneer u het juiste elektrische gereedschap gebruikt.
- b) **Gebruik het elektrisch gereedschap niet als de schakelaar niet goed werkt.**

Elektrisch gereedschap dat niet via de schakelaar bediend kan worden is gevaarlijk en moet onmiddellijk gerepareerd worden.

- c) **Haal de stekker uit het stopcontact en/of verwijder de accu, als deze losgemaakt kan worden, van het elektrische gereedschap voordat u afstellingen verricht, accessoires verwisselt of voordat u het elektrische gereedschap opbergt.**
Dergelijke preventieve veiligheidsmaatregelen verminderen het risico dat het elektrisch gereedschap per ongeluk opstart.
 - d) **Berg elektrisch gereedschap buiten het bereik van kinderen op en sta niet toe dat personen die niet bekend zijn met het juiste gebruik van het gereedschap of deze voorschriften dit elektrisch gereedschap gebruiken.**
Elektrisch gereedschap is gevaarlijk in onbevoegde handen.
 - e) **Verzorg het elektrische gereedschap en accessoires. Controleer het gereedschap op een foutieve uitlijning, vastgelopen of defecte bewegende onderdelen en andere problemen die van invloed kunnen zijn op de juiste werking van het gereedschap. Indien het gereedschap defect of beschadigd is moet het gerepareerd worden voordat u het gereedschap opnieuw gebruikt.**
Slecht onderhouden elektrisch gereedschap is verantwoordelijk voor een groot aantal doe-het-zelf ongelukken.
 - f) **Houd snijwerktuigen scherp en schoon.**
Goed onderhouden snijwerktuigen met scherpe snijranden lopen minder snel vast en zijn gemakkelijker in het gebruik.
 - g) **Elektrisch gereedschap, toebehoren, bits enz. moeten in overeenstemming met deze instructies worden gebruikt, waarbij de werkomstandigheden en het werk dat gedaan moet worden in overweging moeten worden genomen.**
Gebruik van het elektrisch gereedschap voor andere doeleinden dan waarvoor het is bedoeld, kan resulteren in een gevaarlijke situatie.
 - h) **Houd de handvat- en greepoppervlakken droog, schoon en vrij van olie en vet.**
Glibberige handvat- en greepoppervlakken zorgen voor onveilig gebruik en onveilige bediening van het gereedschap in onverwachte situaties.
- 5) **Onderhoud**
- a) **Het gereedschap mag uitsluitend door bevoegd onderhoudspersoneel worden onderhouden en er mag daarbij uitsluitend gebruik gemaakt worden van identieke vervangingsonderdelen.**
Hierdoor kunt u er op rekenen dat het elektrisch gereedschap veilig blijft.

VOORZORGSMATREGELEN

Houd kinderen en kwetsbare personen op een afstand.

Het gereedschap moet na gebruik buiten het bereik van kinderen en andere kwetsbare personen worden opgeborgen.

VEILIGHEIDSINSTRUCTIES VOOR VERSTEKZAAG

1. **Verstekzagen zijn bedoeld om hout of houtachtige producten te zagen, ze kunnen niet worden gebruikt met schurende doorslijpschijven voor het snijden van ijzerhoudend materiaal zoals staven, stangen, tapeinden, enz.**
Schurend stof zorgt ervoor dat bewegende delen, zoals de onderste beschermkap, vastlopen. Door vonken bij schurend zagen, zullen de onderste afscherming, het kerfzietstuk en andere plastic onderdelen branden.
2. **Gebruik klemmen om het werkstuk te ondersteunen wanneer dit mogelijk is. Als het werkstuk met de hand wordt ondersteunt, moet u uw hand altijd ten minste 100 mm van een van de zijden van het zaagblad houden. Gebruik deze zaag niet voor het zagen van stukken die te klein zijn om stevig te worden geklemd of met de hand vast te houden.**
Als uw hand zich te dicht bij het zaagblad bevindt, verhoogt dit de kans op letsel door contact met het zaagblad.
3. **Het werkstuk moet stil liggen en worden vastgeklemd of tegen zowel de geleider als de tafel gehouden worden. Voer het werkstuk niet aan tegen het zaagblad en zaag op geen enkele wijze „uit de vrije hand“.**
Werkstukken die niet worden geklemd of bewegende werkstukken kunnen bij hoge snelheden worden weggeslingerd en letsel veroorzaken.
4. **Duw de zaag door het werkstuk. Trek de zaag niet door het werkstuk. Als u een zaagsnede wilt maken, brengt u de zaagkop omhoog en trekt u deze zonder te zagen over het werkstuk, start u de motor, drukt u de zaagkop omlaag en duwt u de zaag door het werkstuk.**
Zagen met trekkende ketting veroorzaakt waarschijnlijk dat het zaagblad boven het werkstuk klimt en het zaagblad met geweld richting de gebruiker wordt geworpen.
5. **Plaats uw handen nooit over de bedoelde zaaglijn, zowel voor of achter het zaagblad.**
Het werkstuk ondersteunen „met gekruiste handen“, dat wil zeggen, het werkstuk rechts van het zaagblad houden met uw linkerhand of andersom, is heel gevaarlijk.
6. **Reik niet met één van uw handen achter de geleider op een afstand van minder dan 100 mm van een van de zijden van het zaagblad, om houtresten te verwijderen, of om welke andere reden dan ook, terwijl het zaagblad draait.**
De afstand van het ronddraaiende zaagblad tot uw hand is mogelijk niet duidelijk en u kunt ernstig gewond raken.
7. **Inspecteer uw werkstuk voordat u gaat zagen. Als het werkstuk gebogen of onregelmatig van vorm is, klem deze dan vast met de gebogen kant in de richting van de geleider. Zorg er altijd voor dat er geen ruimte is tussen het werkstuk, de geleider en de tafel langs de lijn van de zaagsnede.**
Verbogen of kromme werkstukken kunnen draaien of verschuiven en kunnen tijdens het zagen vastlopen in de werkbank. Er mogen geen spijkers of andere voorwerpen in het werkstuk zitten.
8. **Gebruik de zaag niet tot de tafel vrij is van alle gereedschappen, houtresten, enz., met uitzondering van het werkstuk.**
Kleine stukken hout of vuil of andere voorwerpen die in contact komen met het draaiende zaagblad kunnen met hoge snelheid weggeslingerd worden.

9. **Zaag slechts één werkstuk per keer.**
Meerdere gestapelde werkstukken kunnen niet voldoende worden vastgeklemd of geschoord en kunnen tijdens het zagen op het blad of de band vastlopen.
10. **Controleer of de verstekzaag is gemonteerd of geplaatst op een vlak, stevig werkoppervlak alvorens deze te gebruiken.**
Een vlak en stevige werkoppervlak vermindert het risico dat de verstekzaag onstabiel wordt.
11. **Plan uw werk. Elke keer dat u de hoek afschuiven of verstekzagen wijzigt, moet u ervoor zorgen de verstelbare geleider op de juiste manier is ingesteld om het werkstuk te ondersteunen en niet in contact kan komen met het zaagblad of het afschermingssysteem.**
Beweeg het zaagblad, zonder het gereedschap in te schakelen en zonder werkstuk op de tafel, door een volledig nagebootste snede om te controleren dat er geen contact zal worden gemaakt met de geleider.
12. **Zorg voor voldoende ondersteuning, zoals een uitschuifbaar deel van de tafel, schragen, enz., voor een werkstuk dat breder of langer is dan het bovenblad van de zaagtafel.**
Werkstukken die langer of breder zijn dan de verstekzaagtafel kunnen omvallen als ze niet stevig worden ondersteund. Als het afgesneden stuk of het werkstuk kantelt, kan dit de onderste afscherming omhoog duwen of door het draaiende zaagblad worden weggeslingerd.
13. **Gebruik niet een ander persoon in plaats van een uitschuifblad van de tafel of als extra ondersteuning.**
Door een onstabiele ondersteuning voor het werkstuk kan het zaagblad vastlopen of kan het werkstuk verschuiven tijdens het zagen, waardoor u en de helper naar het draaiende zaagblad worden getrokken.
14. **Het afgezaagde stuk mag niet worden geklemd of gedrukt, op welke manier dan ook, tegen het draaiende zaagblad.**
Als het afgesneden is, dat wil zeggen met behulp van lengtestops, kan het afgesneden stuk klem komen te zitten tegen het zaagblad en krachtig worden weggeslingerd.
15. **Gebruik altijd een klem of een werkstukhouder die is ontworpen voor het goed ondersteunen van rond materiaal, zoals stangen of leidingen.**
Stangen hebben de neiging te rollen terwijl deze afgezaagd worden, waardoor het zaagblad „bijt“ en uw werk met uw hand naar het werk trekt.
16. **Laat het zaagblad op volledige snelheid komen voordat het contact komt met het werkstuk.**
Hierdoor wordt het risico dat het werkstuk wordt weggeslingerd beperkt.
17. **Als het werkstuk of het zaagblad bekneld raakt, schakel de verstekzaag dan uit. Wacht tot alle bewegende delen tot stilstand zijn gekomen en trek de stekker uit het stopcontact en/of verwijder de accu. Maak vervolgens het vastgelopen materiaal los.**
Doorgaan met zagen met een vastzittend werkstuk kan verlies van de controle of schade aan de verstekzaag veroorzaken.
18. **Na het voltooiën van de zaagsnede geeft u de schakelaar vrij, houdt u de zaagkop omlaag en wacht u totdat het zaagblad tot stilstand komt voordat u het afgesneden stuk materiaal verwijdt.**
Het is gevaarlijk om met uw hand in de buurt van het draaiende zaagblad te komen.

19. **Houd de handgreep stevig vast wanneer u een onvolledige zaagsnede maakt of wanneer u de schakelaar loslaat voordat de zaagkop geheel omlaag is.**
Het afremmen van de zaag kan ertoe leiden dat de zaagkop plotseling naar beneden wordt getrokken, wat een risico op letsel veroorzaakt.

VOORZORGSMATREGELEN BIJ HET GEBRUIK VAN DE AFKORTZAAGMACHINE MET TELESCOPISCH ZAAGARM

1. Werk op een vlakke, horizontale ondergrond die schoon en goed overruimd is, dus zonder splinters en ander afvalmateriaal.
2. Zorg voor een degelijke verlichting van de werkplek.
3. Gebruik elektrisch gereedschap niet voor andere doeleinden dan in de gebruiksaanwijzing beschreven.
4. Laat reparatie uitsluitend door een erkende onderhoudsfaciliteit uitvoeren. De fabrikant is niet verantwoordelijk voor beschadigingen en letsel veroorzaakt door een onjuiste reparatie door een niet-erkende instantie of een onjuist gebruik van het gereedschap.
5. Voor een veilige werking van elektrisch gereedschap mogen de geplaatste afdekkingen, kappen en schroeven nooit worden verwijderd.
6. Raak bewegbare onderdelen of toebehoren niet direct aan tenzij het netsnoer van het gereedschap is ontkoppeld.
7. Gebruik het gereedschap met een lager ingangsvermogen dan op het naamplaatje aangegeven; de afwerking zou anders kunnen worden aangetast en de efficiëntie worden vermindert door een overbelaste motor.
8. Reinig plastic onderdelen nooit met oplosmiddelen. Oplosmiddelen als bijvoorbeeld benzine, thinner, petroleum, koolstof tetrachloride en alcohol kunnen de plastic onderdelen beschadigen of veroorzaken barsten. Veeg plastic onderdelen dus nooit met doeken die met deze middelen zijn bevochtigd af. Reinig plastic onderdelen met een zachte doek die licht met een oplossing van water en een neutraal schoonmaakmiddel is bevochtigd.
9. Gebruik uitsluitend de gespecificeerde oorspronkelijke HiKOKI onderdelen voor het vervangen van onderdelen.
10. Dit gereedschap mag uitsluitend worden gedemonteerd voor het vervangen van de koolborstels.
11. Probeer in geen geval metaal of steen te zagen.
12. Er dient te worden gezorgd voor voldoende algemene of plaatselijke verlichting. Benodigheden en afgewerkte werkstukken dienen zich in de nabijheid van de normale werkplek van de gebruiker te bevinden.
13. Draag indien nodig geschikte beschermende kledingstukken, zoals:
Gehoorbescherming om het risico van beschadiging van uw gehoor tegen te gaan.
Oogbescherming om de kans op oogletsel te voorkomen.
Gezichtsmasker om het risico van het inademen van schadelijke stofdeeltjes tegen te gaan.
Handschoenen voor het hanteren van zaagbladen (zaagbladen dienen indien mogelijk in een houder vervoerd te worden) en ruwe materialen.
14. De gebruiker dient voldoende getraind te zijn in het gebruik, de afstelling en de bediening van de machine.

Nederlands

15. U mag in geen geval afgezaagde delen of andere onderdelen van het werkstuk verwijderen terwijl de machine nog loopt en de zaagkop nog niet in de ruststand is teruggekeerd.
16. Gebruik de afkortzaagmachine met telescopisch zaagarm nooit met de onderste afscherming vergrendeld in de geopende stand.
17. Zorg dat de onderste afscherming soepel beweegt.
18. Gebruik de zaag niet wanneer de afschermingen niet juist zijn aangebracht, wanneer deze niet goed werken of als ze niet in degelijke staat zijn.
19. Gebruik scherpe zaagbladen. Neem het maximale toerental in acht dat op het zaagblad staat.
20. Gebruik geen zaagbladen die beschadigd of vervormd zijn.
21. Gebruik geen zaagbladen die gemaakt zijn van staal.
22. Gebruik uitsluitend zaagbladen die door HiKOKI worden aanbevolen.
23. De zaagbladen moeten een buitendiameter van 305 mm hebben.
24. Gebruik het juiste zaagblad voor het materiaal dat gezaagd wordt.
25. Gebruik de afkortzaagmachine met telescopisch zaagarm nooit met het zaagblad naar boven of naar de zijkant gekeerd.
26. Zorg dat er geen vreemde bestanddelen zoals nagels in het werkstuk zitten.
27. Vervang het tafel-inzetstuk wanneer dit versleten is.
28. Gebruik de zaag enkel voor het zagen van hout, aluminium en dergelijke.
29. Gebruik de zaag niet voor het snijden van andere materialen dan die door de fabrikant worden aanbevolen.
30. Zorg dat het vervangen en positioneren van het zaagblad juist wordt uitgevoerd en alle waarschuwingen en instructies in acht worden genomen.
31. Sluit de afkortzaagmachine met telescopisch zaagarm op een stofopvanginrichting aan wanneer hout gezaagd wordt.
32. Wees voorzichtig bij het maken van gleuven.
33. Pak niet de houder vast wanneer u het gereedschap draagt. Draag het gereedschap altijd aan de handgreep.
34. Begin pas met zagen wanneer het motortoerental de maximumsnelheid heeft bereikt.
35. Schakel het gereedschap onmiddellijk uit wanneer dit niet normaal werkt.
36. Schakel het gereedschap uit en wacht totdat het zaagblad tot stilstand is gekomen voordat u begint met onderhoud of afstellingen.
37. Bij afschuinen of verstekzagen mag het zaagblad pas omhooggehaald worden nadat dit volledig tot stilstand is gekomen.
38. Bij het snijden van schijven moet de zaag weg van de bediener worden geduwd.
39. Houd rekening met alle mogelijke gevaren bij het zagen, met name het onbedoeld aanraken van bewegende onderdelen van de machine enzovoort.
40. Zorg er voor dat bij elk gebruik de machine stabiel is.
41. Sta niet in een lijn met het zaagblad voor de machine. Altijd naast het zaagblad staan. Dit beschermt uw lichaam tegen mogelijke terugslag. Houd handen, vingers en armen uit de buurt van het draaiende zaagblad. Kruis uw armen niet tijdens het bedienen van de gereedschapsarm.
42. Als het zaagblad vastloopt, schakel het apparaat dan uit en houd het werkstuk vast totdat het zaagblad volledig tot stilstand komt. Om tegenslag te voorkomen, mag het werkstuk niet bewogen worden tot nadat de machine

volledig tot stilstand is gekomen.

Corrigeer de oorzaak van het vastlopen van het zaagblad voor het herstarten van het apparaat.

43. Laat nooit de hand los die de handgreep vastgrijpt als de zaagkop omlaag is geklapt.

Doet u dit wel, dan kan de zaagkop omhoog schieten, waardoor het gereedschap kan vallen en mogelijk letsel kan veroorzaken.

44. Houd het gereedschap goed vast terwijl u ermee aan het werk bent. Doet u dit niet, dan kunnen ongelukken of verwondingen het gevolg zijn. (Afb. 2)

45. Kijk niet direct in het licht van het lampje. Dit zou oogletsel kunnen veroorzaken.

Verwijder met een zachte doek alle vuil of vervuiling vastgehecht aan de lens van de LED-lamp, waarbij u erop let dat u geen krassen op de lens maakt.

Krassen op de lens van de LED-lamp kan resulteren in verminderde helderheid.

NAMEN VAN ONDERDELEN

De nummers in de onderstaande lijst komen overeen met Afb. 1–Afb. 37.

1	Schakelaarhendel
2	Tandwielkast
3	Schakelaarvergrendeling
4	Motorkop
5	Naamplaatje
6	Motorsamenstelling
7	Stofzak
8	Linker hex. 10 mm inbusschroef
9	Borgpen
10	Houder (A)
11	Scharnier
12	Indicator (voor afschuiningsschaal)
13	Stelpen (A)
14	Subgeleider (B)
15	Geleider (B)
16	Basis
17	Bankschroef
18	6 mm machineschroef
19	Verstekschaal
20	Indicator (voor versteksschaal)
21	Afschuiningsvergrendelingshendel
22	Verstekvergrendelingshendel
23	Spanhendel
24	Hendel positieve aanslag
25	Draaischijf
26	5 mm machineschroef

27	4 mm schroef
28	Tafelinzetstuk
29	Geleider (A)
30	Subgeleider (A)
31	Onderste afscherming
32	Zaagblad
33	Rotatierichting
34	LED-lamp
35	Trekschakelaar
36	Spil vergrendelen
37	Houder
38	Schuifvastzetknop
39	Draaggreep
40	Schakelaar ledlampje
41	Werkbank
42	8 mm moer
43	25 mm dikke werkbank
44	8 mm bout
45	6 mm bout
46	Steunbalk
47	Stofpoort
48	Zijhouder
49	8 mm stelschroef (voor linkse 45° afschuiningshoek)
50	8 mm stelschroef (voor rechtse hoek)
51	8 mm stelschroef (voor rechtse 45° afschuiningshoek)
52	8 mm diepte-afstelbout
53	5 mm machineschroef
54	6 mm vleugelbout
55	Geleider
56	Lijn
57	Waarschuwbord
58	Knop
59	Schroefhouder
60	Zeskantige schroefaansluiting
61	Bankschroefas
62	Werkstuk
63	Bankschroefplaat
64	Markering (vooraf gemarkeerd)

65	Duw naar beneden
66	6 mm moer
67	Hulpbord
68	6 mm schroef met platte kop
69	6 mm diepte-afstelbout
70	Losdraaien
71	Aandraaien
72	6 mm knopbout (optionele accessoire)
73	Houder (optionele accessoire)
74	Tekenhaak
75	6 mm vleugelmoer (optionele accessoire)
76	Hoogte-afstelbout 6 mm (optionele accessoire)
77	Basisoppervlak
78	Stop (optionele accessoire)
79	6 mm vleugelbout (optionele accessoire)
80	Kroonvormbankschroef (optionele accessoire)
81	6 mm knopbout
82	Kroonvormstop (L) (optionele accessoire)
83	Kroonvormstop (R) (optionele accessoire)
84	Kroonvormen
85	Onderste lijn van de groef
86	Stofafzuiger
87	Slang (id 38 mm)
88	Adapter (standaardaccessoire stofafzuigunit)
89	Koppeling (C) (optionele accessoire)
90	Stofverzameladapter (optionele accessoire)
91	Slangband (optionele accessoire)
92	Leiding
93	Tussenring (B)
94	8 mm hex. moersleutel
95	Tussenring (A)
96	Basisgreep
97	Stuk hout om de bankschroef vast te zetten
98	Lijn slijtagelimiet
99	Aantal koolborstels
100	Kap van de borstel
101	Groef
102	Persluchtspuit
103	6 mm bout
104	Stofgeleider

105	Montagepositie van de subgeleider (A)
106	Montagepositie van de subgeleider (B)

- Houders 1
- Subgeleider (bevestigd op het gereedschap) 1
- Zijhouder 2

SYMBOLEN

WAARSCHUWING

Hieronder staan symbolen afgebeeld die van toepassing zijn op deze machine. U moet de betekenis hiervan begrijpen voor u de machine gaat gebruiken.

	C12RSH3: Afkortzaagmachine met telescopisch zaagarm
	Om het risico op verwondingen te verminderen, moet de gebruiker de instructiehandleiding lezen.
	Alleen voor EU-landen Geef elektrisch gereedschap niet met het huisvuil mee! Volgens de Europese richtlijn 2012/19/EU inzake oude elektrische en elektronische apparaten en de toepassing daarvan binnen de nationale wetgeving, dient gebruikt elektrisch gereedschap gescheiden te worden ingezameld en te worden afgevoerd naar een recyclebedrijf dat voldoet aan de geldende milieu-eisen.
V	Opgegeven voltage
I	AAN zetten
O	UIT zetten
	Haal de stekker van het netsnoer uit het stopcontact
	Draag altijd oogbescherming.
	Draag altijd gehoorbescherming.
	Niet in de brandende lamp staren.
	Waarschuwing
	Klasse II gereedschap

STANDAARD TOEBEHOREN

- 305 mm TCT Zaagblad (bevestigd op het gereedschap) 1
- Stofzak 1
- 8 mm hex. moersleutel 1
- Bankschroef montage 1

De standaard toebehoren kunnen zonder nadere aankondiging gewijzigd worden.

TOEPASSINGEN

Het zagen van verschillende soorten aluminiumramen en hout.

TECHNISCHE GEGEVENS

1. Elektrisch gereedschap

Model	C12RSH3	
Voltage (per gebied)*1	110 V~	230 V~
Stroomopname*1	1520 W	
Onbelast toerental	4000 min-1	
Zaagbladafmetingen (Buitendiam. x Binnendiam. x Dikte)	305 mm x 30 mm x 2,3 mm	
Maximale kerf	2,8 mm	
Verstekzaaghoek	Rechts 0°-57°, Links 0°-45°	
Afschuiningszaaghoek	Rechts 0°-45°, Links 0°-45°	
Afkortingshoek	Afschuining (Links) 0°-45°	Verstek (Links) 0°-45°, (Rechts) 0°-45°
	Afschuining (Rechts) 0°-45°	Verstek (Rechts) 0°-45°, (Links) 0°-45°
Ledlampje	Ja	
Machinafmetingen (Breedte x Diepte x Hoogte)	655 mm x 873 mm x 724 mm	
Netto gewicht*2	25,5 kg	

*1 Controleer het typeplaatje op het product zelf, want dit kan per gebied verschillen.

*2 Volgens EPTA-Procedure 01/2014

Tabel 1: Max. zaagafmeting

	Hoofd	Draaischijf	Max. zaagafmeting	
			Max. hoogte	Max. breedte
Verstek	0	0	105 mm	312 mm
		Links 45° of Rechts 45°	105 mm	220 mm
		Rechts 57°	105 mm	170 mm
Afschuining	Links 45°	0	68 mm	312 mm
	Rechts 45°	0	43 mm	312 mm
Samenge-steld	Links 45°	Links 45°	68 mm	220 mm
		Rechts 45°	68 mm	220 mm
	Rechts 45°	Links 45°	43 mm	220 mm

Samenge- steld	Rechts 45°	Rechts 45°	43 mm	220 mm

VOOR HET GEBRUIK

WAARSCHUWING

Maak alle nodige afstellingen alvorens de stekker in het stopcontact te steken.

1. Stopcontact

Zorg ervoor dat de stroombron die u wilt gebruiken voldoet aan de stroomvereisten vermeld op het typeplaatje van het product.

Niet gebruiken met directe spanning, of transformatoren zoals boosters. Dit kan resulteren in schade of ongelukken.

2. Aan/uit-schakelaar

Zorg ervoor dat de stroomschakelaar uit (OFF) staat. Als de stekker in het stopcontact wordt gedaan met de trekschakelaar AAN, zal het elektrisch gereedschap onmiddellijk beginnen te werken, wat kan leiden tot ernstige ongelukken.

3. Verlengsnoer

Wanneer de werkplek verwijderd is van de stroombron, moet u een verlengsnoer gebruiken dat voldoende dik is en het juiste nominale vermogen heeft. Het verlengsnoer moet zo kort mogelijk gehouden worden.

4. Verwijder al het verpakkingsmateriaal bevestigd of vastgemaakt aan het gereedschap voordat u poogt het te gebruiken.

5. Montage (Afb. 3)

Zorg ervoor dat de machine altijd op een werkbank is bevestigd.

Bevestig het elektrisch gereedschap aan een vlakke, horizontale werkbank.

Selecteer bouten met een diameter van 8 mm die qua lengte geschikt zijn voor de dikte van de werkbank. De lengte van de bout moet minimaal 40 mm plus de dikte van de werkbank zijn.

Gebruik bijvoorbeeld 8 mm × 65 mm bouten voor een 25 mm dikke werkbank.

6. Aanpassing van de basishouder (Afb. 4)

Draai de 6 mm bout met de 10 mm steeksleutel los. Stel de basishouder af totdat de onderkant contact maakt met de bank of het vloeroppervlak.

Draai de 6 mm bout stevig vast na het afstellen.

7. Vrijgeven van de borgpen (Afb. 5)

Wanneer het elektrische gereedschap klaargemaakt is voor verzending, worden de hoofdonderdelen vastgezet met een borgpen.

Druk de hendel iets naar beneden en trek de borgpen uit om de zaagkop los te maken.

Vergrendel tijdens het transport de borgpen in de tandwielkast.

8. De stofzak, de zijhouder, de stop en de bankschroeven installeren (de stop is een optionele accessoire.)

(1) De stofzak installeren (Afb. 6)

Bevestig de stofzak op de stofpoort op de verstekzaag. Breng de verbindingsbuis van de stofzak en de stofpoort aan elkaar.

Om de stofzak te legen, verwijdert u de stofzak uit de stofpoort. Open de rits aan de onderzijde van de zak en leeg deze in de afvalcontainer. **Controleer regelmatig en leeg de stofzak voordat deze vol raakt.**

Wanneer u afschuint, stelt u de steunstang af en installeert u de stofzak zo dat deze verticaal hangt.

WAARSCHUWING

Gebruik deze zaag niet om metalen te zagen en/of te schuren. De hete spanen of vonken kunnen het zaagsel doen ontbranden.

LET OP

○ Leeg regelmatig de stofzak om te voorkomen dat de leiding en de onderste afscherming verstopt raken. Zaagsel verzamelt zich sneller dan normaal tijdens afschuiven.

○ Na het zagen van hout, voordat u begint met het zagen van de aluminium raamvleugel, gooit u de spaanders weg die zich in de stofzak bevinden.

(2) De zijhouder installeren (Afb. 7)

Installeer de zijhouder in de gaten aan de zijkant van de basis en zet deze vast met de 6 mm bout.

(Bevestig de bankschroef zoals getoond in Afb. 1 en de stop zoals getoond in Afb. 19.)

9. Controleer de onderste afscherming voor correcte werking (Afb. 35)

WAARSCHUWING

GEBRUIK HET ELEKTRISCHE GEREEDSCHAP NOOIT als de onderste afscherming niet naar behoren functioneert.

De onderste afscherming is ontworpen om de gebruiker te beschermen in contact te komen met het zaagblad tijdens de bediening van het gereedschap.

Zorg er altijd voor dat de onderste afscherming soepel beweegt en het zaagblad goed bedekt.

10. Stompe hoek

WAARSCHUWING

Houd bij het wijzigen van de stompe hoek de motorkop omlaag. Als de motorkop plotseling naar een stompe hoek beweegt, kan dit leiden tot letsel of schade aan de hoofdeenheid.

Voordat het elektrische gereedschap wordt verstuurd vanuit de fabriek, wordt het afgesteld voor 0°, rechter hoek, linker 45° afschuifingszaaghoek en rechter 45° afschuifingszaaghoek met de 8 mm stelschroeven. Bij het wijzigen van de afstelling, wijzig de hoogte van de 8 mm stelschroeven door hieraan te draaien. (Afb. 8-a, Afb. 8-b)

Bij het wijzigen van de afschuifingshoek naar links 45°, draai de 6 mm vleugelbout getoond in Afb. 12 los en schuif vervolgens de subgeleider (B) naar buiten en kantel de motorkop naar links.

Om de afschuifingshoek naar rechts te veranderen op 45°, verplaatst u de subgeleider (A) naar buiten en maakt u de afschuifingsvergrendelingshendel los, trekt u vervolgens de stelpen (A) naar voren en kantelt u de motorkop naar rechts. (Afb. 8-b)

Wanneer de motorkop rechtop staat, wordt de stelpen (A) stevig op zijn plaats gehouden, dus kantel de motorkop iets naar links wanneer u de stelpen (A) eruit trekt voordat u de motorkop naar rechts kantelt.

Bij het afstellen van de motorkop naar 0°, plaats de stelpen (A) altijd terug in de initiële positie zoals getoond in Afb. 8-b.

11. Controleren van de onderste limietpositie van het zaagblad

Controleer of het zaagblad 9 mm tot 11 mm onder het tafelinzetstuk kan worden neergelaten.

Wanneer u een zaagblad vervangt door een nieuw blad, pas dan de onderste limietpositie aan zodat het zaagblad de draaitafel niet snijdt of dat er niet volledig gezaagd kan worden.

Om de onderste limietpositie van het zaagblad aan te passen, volgt u de procedure (1) zoals hieronder getoond. (Afb. 9)

Bovendien, bij het wijzigen van de positie van een 8 mm diepte-afstelbout die fungeert als een onderste limietpositiestop van het zaagblad,

(1) Draai aan de 8 mm diepte-afstelbout, wijzig de hoogte waar de boutkop en het scharnier in contact komen en pas de onderste limietpositie van het zaagblad aan.

Nederlands

OPMERKING

Controleer of het zaagblad zo is afgesteld dat het niet in de draaitafel snijdt.

ALVORENS HET ZAGEN

1. Positioneren van het tafelinzetstuk (Afb. 10)

Op de draaitafel zijn tafelinzetstukken gemonteerd. Bij het verlaten van de fabriek zijn de tafelinzetstukken zo vastgemaakt dat deze geen contact maken met het zaagblad. Het braam aan de onderkant van het werkstuk wordt aanzienlijk verminderd als het tafelinzetstuk zodanig bevestigd wordt dat de ruimte tussen het zijvlak van het tafelinzetstuk en het zaagblad minimaal is. Voordat u het gereedschap gebruikt, verwijder deze ruimte in overeenstemming met de volgende procedure.

(1) Rechte hoek zagen

Draai de drie 5 mm machineschroeven los, maak vervolgens het linker tafelinzetstuk vast en draai tijdelijk de 5 mm machineschroeven aan beide uiteinden vast. Bevestig daarna een werkstuk (ongeveer 200 mm breed) in de bankschroef en zaag het af. Nadat het zaagoppervlak met de rand van het tafelinzetstuk is uitgelijnd, draait u de 5 mm machineschroeven aan beide uiteinden vast. Verwijder het werkstuk en draai de middelste 5 mm machineschroef vast. Stel het rechter tafelinzetstuk op dezelfde wijze af.

(2) Links en rechts afschuiven

Stel het tafelinzetstuk af op dezelfde manier voor zagen in een rechte hoek.

LET OP

Nadat het tafelinzetstuk is afgesteld voor het zagen van rechte hoeken, zal het tafelinzetstuk een klein stukje ingezaagd worden wanneer het voor het zagen van afschuinhoeken wordt gebruikt.

Indien u wilt afschuiven, dient u het tafelinzetstuk voor het maken van afschuinhoeken af te stellen.

2. Bevestiging voor gebruik van subgeleider (A) (Afb. 11)

WAARSCHUWING

Als u linkse afschuivingshoeken zaagt, draai de 6 mm vleugelbout los, schuif dan de subgeleider (A) naar buiten en verwijder deze. Doet u dit niet, bestaat er een kans dat het hoofdgedeelte of het zaagblad in contact komt met de subgeleider (A) en dit kan lichamelijk letsel tot gevolg hebben.

Dit elektrische gereedschap is uitgerust met een subgeleider (A). In het geval van directe hoek zagen en links afschuiven, gebruikt u de subgeleider (A). U kunt dan stabiel het materiaal zagen met een brede achterkant.

LET OP

In het geval van directe hoek zagen en links afschuiven, schuif naar binnen naar de positie waar de subgeleider (A) botst en zet deze vast met een 6 mm vleugelbout. (zoals getoond in Afb. 11)

3. Bevestiging voor gebruik van subgeleider (B) (Afb. 12)

WAARSCHUWING

Als u links afschuift, draai de 6 mm vleugelbout los, schuif dan de subgeleider (B) naar buiten. Doet u dit niet, bestaat er een kans dat het hoofdgedeelte of het zaagblad in contact komt met de subgeleider (B) en dit kan lichamelijk letsel tot gevolg hebben.

Dit elektrische gereedschap is uitgerust met een subgeleider (B). In het geval van directe hoek zagen en rechts afgeschuinde hoek zagen, gebruikt u de subgeleider (B). U kunt dan stabiel het materiaal zagen met een brede achterkant.

LET OP

In het geval van directe hoek zagen en rechts afschuiven, schuif naar binnen naar de positie waar de subgeleider (B) botst en zet deze vast met een 6 mm vleugelbout. (zoals getoond in Afb. 12)

4. Sledewagensysteem (Afb. 13)

WAARSCHUWING

Om het risico op letsel te verminderen, zet u de sledewagen volledig naar achter na elke keer afkorten.

Voor het zagen van kleine werkstukken, schuif de zaagkop volledig naar de achterzijde van het apparaat en zet de schuifvastzetknop vast. Om brede platen tot maximaal 312 mm te zagen, dient de schuifvastzetknop los te worden gedraaid zodat de zaagkop vrij kan schuiven.

5. Aanpassing verstekschaal

- Breng de kop naar beneden en plaats de borgpen. Ontgrendel de verstekvergrendelingshendel en zwaai de draaitafel totdat de positieve aanslag deze vergrendelt in de 0°-verstekpositie. Vergrendel de verstekvergrendelingshendel niet. Plaats een tekenhaak tegen de geleider en het zaagblad van de zaag, zoals getoond in Afb. 14. (Raak de punten van de zaagtanden niet met de tekenhaak aan. Dit leidt tot een onnauwkeurige meting.) Als het zaagblad niet precies loodrecht op de geleider staat, draai dan de 6 mm machineschroeven (4 stuks) los die de verstekschaal vasthouden en beweeg de verstekvergrendelingshendel en de schaal naar links of rechts totdat het blad loodrecht op de geleider staat, zoals gemeten met de tekenhaak.

Draai de 6 mm machineschroeven (4 stuks) weer vast. (Afb. 14)

Let nu niet op de aflezing van de indicator (voor verstekschaal).

- Indicator (voor verstekschaal) aanpassen
Ontgrendel de verstekvergrendelingshendel om de draaitafel naar de 0°-positie te verplaatsen. Met de verstekvergrendelingshendel ontgrendeld, laat u de positieve aanslag op zijn plaats klikken terwijl u de draaitafel naar 0° draait.
Observeer de indicator (voor verstekschaal) en verstekschaal zoals getoond in Afb. 14. Als de indicator (voor verstekschaal) niet exact 0° aangeeft, draai dan de 4 mm schroef los die de indicator vasthoudt (voor verstekschaal). Plaats de indicator terug (voor verstekschaal) en draai de 4 mm schroef vast.
- ### 6. Verstekhoek afstelling
- De schaal van de afkortzaagmachine met telescopisch zaagarm kan gemakkelijk worden gelezen, en toont verstekhoeken van 0° tot 45° naar links en naar rechts. De verstekzaagtafel heeft negen van de meest gebruikelijke hoekinstellingen met positieve aanslagen bij 0°, 15°, 22,5°, 31,6° en 45°. Deze positieve aanslagen plaatsen het zaagblad snel en nauwkeurig in de gewenste hoek. Volg de onderstaande procedure voor de snelste en meest nauwkeurige afstellingen. (Afb. 15)

Afstellen van verstekhoeken:

- (1) Duw de verstekvergrendelingshendel omhoog om de draaitafel te ontgrendelen.
- (2) Duw de positieve aanslaghendel omlaag totdat de spanhendel op de hendel klikt om de „positieve aanslag” vrij te geven.

- (3) Draai de draaitafel en stel de indicator zodanig in dat deze overeenkomt met de gewenste hoek van de verstekschaal. Op dit moment, als u de positieve aanslagfunctie gebruikt, trekt u de spanhendel in de richting van de pijl in de buurt van de gewenste hoek zoals getoond in **Afb. 15**, laat u de spanhendel los en beweegt u de draaitafel om deze in de gewenste hoek te vergelijken met behulp van de positieve aanslagfunctie. (0°, 15°, 22,5°, 31,6° en 45°)

- (4) Duw de verstekvergrendelingshendel omlaag om de draaitafel vast te zetten.

Spanhendel (**Afb. 15**)

Met de spanhendel kan de tafel micro worden aangepast, waardoor de positieve aanslagfunctie wordt uitgeschakeld. Wanneer een vereiste verstekhoek zich dicht bij een positieve spaananslag bevindt, voorkomt deze spanhendel dat de wig op de positieve aanslaghendel verschuift in die inkeping op de basis.

7. Led-verlichtingsinstallatie (**Afb. 16**) [XACT CUT LED™]

LET OP

Niet in de brandende lamp staren. Als u in de lichtstraal kijkt, kan dit tot ernstig letsel of gezichtsverlies leiden.

Het led-verlichtingssysteem [XACT CUT LED™] zwemt de schaduw van het zaagblad op het werkstuk. Dit leidt tot een grotere nauwkeurigheid van sneden en vereist geen aanpassingen.

Als u deze functie wilt gebruiken, zet u de led-lichtschakelaar aan.

Breng de motorkop omlaag zodat het zaagblad zich ongeveer 6 mm van het werkstuk bevindt. De schaduw van het blad wordt op het werkstuk geprojecteerd, wat aangeeft waar de zaagtanden contact maken terwijl de snede wordt gemaakt.

PRAKTISCHE TOEPASSINGEN

WAARSCHUWING

- Om persoonlijk letsel te voorkomen mag u nooit een werkstuk van de tafel verwijderen of erop plaatsen terwijl het gereedschap wordt gebruikt.
- Plaats uw ledematen nooit in de lijn naast het waarschuwingsteken terwijl het gereedschap wordt bediend (zie **Afb. 17**). Dit kan gevaarlijke omstandigheden veroorzaken.

LET OP

- Het is gevaarlijk om het werkstuk te verwijderen of te installeren terwijl het zaagblad draait.
- Verwijder bij het zagen het schaaftel van de draaitafel.
- Als het schaaftel zich te veel ophooft, wordt het zaagblad van het snijmateriaal blootgesteld. Stel uw hand of iets dergelijks nooit bloot in de buurt van het blootgestelde mes.

1. Bedienen van de schakelaar

Trek aan de schakelaar terwijl u de schakelaarvergrendeling indrukt om het zaagblad te laten draaien. (**Afb. 18**)

Nadat de schakelaar is ingeschakeld, blijft het zaagblad draaien zolang aan de schakelaar wordt getrokken, zelfs als de schakelaarvergrendeling wordt losgelaten. Wanneer de schakelaar wordt losgelaten, wordt de rem toegepast op de rotatie van het zaagblad en stopt het zaagblad.

2. Schakel het ledlampje in

Druk op de schakelaar van het ledlampje om het ledlampje te schakelen.

3. Gebruik van de bankschroef (standaardaccessoire) (**Afb. 19**)

WAARSCHUWING

Klem altijd stevig om het werkstuk tegen de geleider vast te zetten; anders kan het werkstuk van de tafel worden geduwd en lichamelijk letsel veroorzaken.

LET OP

Controleer altijd of de motorkop niet in contact komt met de bankschroef wanneer deze omlaag wordt gebracht voor het zagen. Als er een kans bestaat dat de bankschroef in contact komt met het zaagblad, dient u deze te verplaatsen naar een positie waar dit niet kan gebeuren.

- (1) De bankschroef kan bevestigd worden op de basis.

- (2) Draai aan de bovenste knop en zet het werkstuk stevig in positie vast (**Afb. 19**).

OPMERKING

Zorg bij gebruik van de bankschroef dat het gereedschap vrij is van overmatig contact wanneer het apparaat wordt geslingerd of geschoven.

4. Zaagbewerking

- (1) Zoals getoond in **Afb. 20**, is de breedte van het zaagblad de breedte van de snede. Schuif daarom het werkstuk naar rechts (gezien vanaf de positie van de operator) wanneer lengte ⑥ is gewenst of naar links wanneer lengte ② is gewenst.

Draai het ledlampje, projecteer de schaduw van het blad op het werkstuk, lijn de linker- of rechterzijde van de schaduw van het blad uit met de inktlijn op het werkstuk.

- (2) Na het inschakelen van de schakelaar en het controleren of het zaagblad op maximale snelheid draait, duwt u langzaam de hendel omlaag en brengt u het zaagblad in de buurt van het te zagen materiaal.
- (3) Wanneer het zaagblad het werkstuk raakt, drukt u de hendel geleidelijk naar beneden om in het werkstuk te zagen.
- (4) Nadat u het werkstuk tot de gewenste diepte hebt gezaagd, schakelt u het elektrische gereedschap UIT en laat u het zaagblad volledig stoppen voordat u de hendel van het werkstuk tilt om deze terug te zetten in de volledig ingetrokken positie.

WAARSCHUWING

- Controleer of de trekschakelaar UIT staat en de stekker uit het stopcontact is gehaald wanneer het gereedschap niet wordt gebruikt.
- Schakel altijd de stroom uit en laat het zaagblad volledig tot stilstand komen voordat u de hendel van het werkstuk optilt. Als de hendel wordt opgetild terwijl het zaagblad nog draait, kan het afgezaagde deel vast komen te zitten tegen het zaagblad, waardoor fragmenten gevaarlijk kunnen worden verspreid.
- Telkens wanneer een normale of een diepe zaagbewerking is voltooid, zet u de schakelaar uit en controleer dan of het zaagblad volledig tot stilstand is gekomen. Breng vervolgens de hendel omhoog en zet deze terug in de volledig ingetrokken positie.
- Zorg ervoor dat u het gesneden materiaal van de bovenkant van de draaitafel verwijdert en ga vervolgens verder met de volgende stap.
- Doorgaan met zagen kan leiden tot overbelasting van de motor. Raak de motor aan en als deze heet is, stop dan één keer met zagen, rust ongeveer 10 minuten en start dan opnieuw met zagen.

LET OP

- Voor de maximale afmetingen voor zagen, raadpleeg de tabel met „TECHNISCHE GEGEVENS”.
- Verhoogde druk op de hendel zal de zaagsnelheid niet verhogen. Tevens kan te veel druk leiden tot overbelasting van de motor en/of verminderde zaagefficiëntie.

Nederlands

5. Het zagen van smalle werkstukken (drukzagen) (Afb. 21)

Schuif de scharnier naar beneden tegen de houder (A) en draai vervolgens de schuifvastzetknop vast. Laat de hendel zakken om het werkstuk te zagen. Door het elektrisch gereedschap op deze manier te gebruiken, kunnen werkstukken van maximaal 107 vierkante mm worden gezaagd.

6. Grote werkstukken zagen (Afb. 22)

Afhankelijk van de hoogte van het werkstuk kan het voorkomen dat er niet volledig kan worden gezaagd. Monteer in dit geval een hulpplaat met de 6 mm platkopschroeven en de 6 mm moeren met behulp van de 7 mm gaten op het geleideroppervlak (twee gaten aan elke kant). Raadpleeg „TECHNISCHE GEGEVENS” voor de dikte van de hulpplaat.

OPMERKING

Wanneer u een werkstuk zaagt dat hoger is dan 107 mm bij zagen in een rechte hoek of 70 mm bij links afschuinen of 45 mm bij rechts afschuinen, stelt u de onderste limietpositie zo in dat de basis van de motorkop niet in contact komt met het werkstuk.

Om de onderste limietpositie van het zaagblad aan te passen, volgt u de procedure (1) zoals getoond in **Afb. 23**.

- (1) Laat de motorkop zakken, draai de 6 mm diepte-afstelbout en maak aanpassingen zodat er een speling van 2 mm tot 3 mm kan zijn tussen de onderste limietpositie van de motorkop en de bovenkant van het werkstuk bij de onderste limietpositie van het zaagblad, waarbij de kop van de 6 mm diepte-afstelbout contact maakt met het scharnier.

7. Het zagen van brede werkstukken (schuifzagen) (Afb. 24)

- (1) Werkstukken tot 107 mm hoog en 312 mm breed: Draai de schuifvastzetknop los, grijp de hendel vast en schuif het zaagblad naar voren. Druk dan de hendel naar beneden en schuif het zaagblad terug om het werkstuk af te zagen. Dit vergemakkelijkt het zagen van werkstukken tot 107 mm in hoogte en 312 mm in breedte.
- (2) Werkstukken tot 120 mm hoog en 260 mm breed: Werkstukken tot 120 mm hoog en tot 260 mm breed kunnen op dezelfde wijze worden gezaagd zoals beschreven in paragraaf 6-(1) hierboven.

WAARSCHUWING

- Volg de procedures voor schuifzagen. Voorwaarts schuifzagen (richting de operator) is zeer gevaarlijk omdat het zaagblad omhoog kan schieten vanuit het werkstuk. Schuif de hendel daarom altijd weg van de operator.
- Zet de slede na elke keer afkorten altijd volledig naar achter om het risico op letsel te verminderen.
- Leg uw hand nooit op de verstekvergrendelingshendel tijdens het zagen omdat het zaagblad dicht bij de verstekvergrendelingshendel komt wanneer de motorkop wordt verlaagd.

LET OP

- Bij het zagen van een werkstuk van 120 mm hoogte, pas de onderste limietpositie van de motorkop aan zodat de ruimte tussen de onderste rand van de motorkop en het werkstuk 2 tot 3 mm bedraagt bij de onderste limietpositie.
- Als de hendel wordt ingedrukt met overmatige of laterale kracht, kan het zaagblad trillen tijdens het zagen en ongewenste snijmarkeringen op het werkstuk veroorzaken, waardoor de kwaliteit van de zaagsnede afneemt. Druk de hendel daarom voorzichtig naar beneden.

- Duw bij het schuifzagen de hendel voorzichtig naar achteren (achterwaarts) in een enkele, soepele beweging. Het stoppen van de hendelbeweging tijdens het zagen zal ongewenste snijmarkeringen op het werkstuk veroorzaken.

8. Procedures voor afschuinen (Afb. 25)

WAARSCHUWING

Houd bij het wijzigen van de stompe hoek de motorkop omlaag. Als de motorkop plotseling naar een stompe hoek beweegt, kan dit leiden tot letsel of schade aan de hoofdeenheid.

- (1) Draai de afschuiningsvergrendelingshendel los en kantel het zaagblad naar links of naar rechts. Om de afschuiningshoek naar rechts te veranderen maakt u de afschuiningsvergrendelingshendel los, trekt u vervolgens de stelpen (A) naar voren en kantelt u de motorkop naar rechts. Wanneer de motorkop rechtop staat, wordt de stelpen (A) stevig op zijn plaats gehouden, dus kantel de motorkop iets naar links wanneer u de stelpen (A) eruit trekt voordat u de motorkop naar rechts kantelt.
- (2) Stel de afschuinhoek af op de gewenste instelling terwijl u de afschuinhoekschaal en indicator bekijkt, en zet vervolgens de afschuiningsvergrendelingshendel vast.

LET OP

Controleer altijd of de afschuiningsvergrendelingshendel is vastgezet en de motorkop is vastgeklemd. Indien u gaat schuifzagen terwijl de motorkop niet is vastgeklemd, kan de motorkop mogelijk onverwachts verschuiven en letsel veroorzaken.

WAARSCHUWING

- Wanneer het werkstuk aan de linker- of rechterkant van het zaagblad is vastgezet, komt het korte afgesneden gedeelte aan de rechter- of linkerzijde van het zaagblad te rusten. Schakel altijd de stroom uit en laat het zaagblad volledig tot stilstand komen voordat u de hendel van het werkstuk optilt.
- Als de hendel wordt opgetild terwijl het zaagblad nog draait, kan het afgezaagde deel vast komen te zitten tegen het zaagblad, waardoor fragmenten gevaarlijk kunnen worden verspreid. Bij het halverwege stoppen van het afschuinen, start het zagen na het terugtrekken van de motorkop naar de beginpositie. Als u vanaf halverwege begint, zonder naar achteren te trekken, komt de onderste afscherming vast te zitten in de zaaggroef van het werkstuk en in contact met het zaagblad.
- Als u rechter hellingshoek zaagt, draai de 6 mm vleugelbout los, schuif de subgeleider (A) naar buiten en verwijder deze.
- Als u rechter hellingshoek zaagt, draai de 6 mm vleugelbout los, schuif dan de subgeleider (B) naar buiten.

LET OP

Bij het zagen van een werkstuk met een hoogte van 75 mm in de linker 45° afschuinpositie of een werkstuk met een hoogte van 50 mm in de rechter 45° afschuinpositie, pas dan de onderste limietpositie van de motorkop aan zodat de ruimte tussen de onderste rand van de motorkop en het werkstuk 2 tot 3 mm bedraagt bij de onderste limietpositie (raadpleeg „11. Controleren van de onderste limietpositie van het zaagblad” van het zaagblad op pagina 75).

OPMERKING

De afschuivingsvergrendelingshendel heeft een koppelingssysteem. Als u contact maakt met de afschuivingsvergrendelingshendel en het hoofdedeelte, trekt u de afschuivingsvergrendelingshendel in de richting van de pijlmarkering zoals getoond in **Afb. 25** en wijzigt u de richting van de afschuivingsvergrendelingshendel.

9. Procedures voor verstekzagen (**Afb. 26**)

- (1) Ontgrendel de verstektafel door de verstekvergrendelingshendel omhoog te tillen.
- (2) Terwijl u de positieve aanslaghendel lichtjes indrukt totdat deze in de spanhendel grijpt, pakt u de verstekvergrendelingshendel vast en draai u de tafel naar links of naar rechts naar de gewenste hoek.
- (3) Als de gewenste verstekhoek is bereikt, drukt u de verstekvergrendelingshendel omlaag om de tafel in positie vast te zetten.
- (4) Als de gewenste verstekhoek een van de negen hieronder genoemde positieve aanslagen is, zie dan de paragraaf over de verstekvergrendelingshendel op **Afb. 15**.
- (5) Schakel het ledlampje in en positioneer het werkstuk op de tafel voor het vooraf uitlijnen van uw snede.

LET OP

Controleer altijd dat de verstekvergrendelingshendel vast is gezet en de draaitafel is vastgeklemd. Indien u gaat schuinzagen terwijl de draaitafel niet is vastgeklemd, kan de draaitafel mogelijk onverwachts verschuiven en letsel veroorzaken.

OPMERKING

- Er zijn positieve aanslagen rechts en links van de 0° middelste instelling, bij 15°, 22,5°, 31,6° en 45° instellingen. Controleer of de verstekschaal en de punt van de indicator correct zijn uitgelijnd.
- Wanneer de zaag wordt gebruikt terwijl de verstekschaal en de indicator niet juist zijn uitgelijnd, kan dit resulteren in een slechte zaagprestatie.

10. Procedures voor afkorten

Afkorten kan worden uitgevoerd door de instructies in 8 en 9 hierboven te volgen. Voor de maximale afmetingen voor afkorten, raadpleeg de tabel met „TECHNISCHE GEGEVENS”.

LET OP

Houd het werkstuk altijd met de rechter- of linkerhand vast en zaag het door het ronde gedeelte van de zaag met de rechter- of linkerhand naar achteren te schuiven. Het is zeer gevaarlijk om de draaitafel naar rechts of links te draaien tijdens afkorten omdat het zaagblad in contact kan komen met de hand die het werkstuk vasthoudt.

In het geval van afkorten (hoek + afschuiven) via links afschuiven, schuift u de subgeleider (B) naar buiten en begint u de zaagbewerking.

In het geval van afkorten (hoek + afschuiven) via rechts afschuiven, verwijdert u de subgeleider (A) en begint u de zaagbewerking.

11. Het zagen van lange materialen

Bij het zagen van lange materialen moet een extra plateau worden gebruikt dat dezelfde hoogte heeft als de houder (optionele accessoire) en de basis van de speciale extra uitrusting.

Capaciteit:

houten materiaal (B × H × L)

300 mm × 45 mm × 1300 mm, of

180 mm × 25 mm × 2000 mm

12. Installeren van de houders ... (optionele accessoire)

De houders helpen om langere werkstukken stabiel en op hun plaats te houden tijdens het zagen.

- (1) Zoals aangegeven in **Afb. 27**, gebruik een stalen tekenhaak om de bovenrand van de houders met het basisoppervlak uit te lijnen. Draai de 6 mm vleugelmoer los. Draai een hoogte-afstelbout 6 mm en pas de hoogte van de houder aan.
- (2) Draai de 6 mm vleugelmoer na het afstellen stevig vast en bevestig de houder met de 6 mm knopbout (optionele accessoire). Als de lengte van de hoogte-afstelbout 6 mm niet voldoende is, plaats er dan een dunne plaat onder. Zorg dat het uiteinde van de hoogte-afstelbout 6 mm niet uit de houder steekt.

LET OP

Pak het gereedschap voor vervoeren of tillen niet aan de houder vast. Het gevaar bestaat dat de houder uit de basis schuift. Pak de hendel in plaats van de houder vast.

13. Stop voor precisiezagen ... (stop en houder zijn optionele accessoires)

De stop vergemakkelijkt continu precisiezagen in lengtes van 285 mm tot 450 mm. Om de stop te installeren, bevestigt u deze aan de houder met de 6 mm knopbout zoals getoond in **Afb. 28**.

14. Bevestiging voor gebruik van de kroonvormbankschroef, kroonvormstops (L) en (R) (optionele accessoire)

- (1) Kroonvormstops (L) en (R) (optionele accessoires) vergemakkelijken het zagen van kroonvormen zonder het zaagblad te kantelen. Installeer ze in de basis aan beide kanten zoals getoond in **Afb. 29**. Draai na het plaatsen de 6 mm knopbouten vast om de kroonvormstops vast te zetten.
- (2) De kroonvormbankschroef (B) (optionele accessoire) kan worden gemonteerd op de linker geleider (geleider (B)) of de rechter geleider (geleider (A)). Deze kan samenkomen met de helling van de kroonvorm en de bankschroef kan naar beneden worden gedrukt. Draai vervolgens, indien nodig, aan de bovenste knop om de kroonvorm stevig in positie te bevestigen. Om de bankschroef hoger of lager te zetten, moet u eerst de zeskantige schroefaansluiting los schroeven. Draai na het aanpassen van de hoogte de 6 mm vleugelbout stevig vast; draai vervolgens de bovenste knop, indien nodig, om de kroonvorm stevig in positie te bevestigen (**Afb. 30**). Plaats de kroonvorm met de wandcontactrand tegen de geleider en de plafondcontactrand tegen de kroonvormstops zoals getoond in **Afb. 30**. Pas de kroonvormstops aan volgens de grootte van de kroonvorm. Draai de 6 mm vleugelbout vast om de kroonvormstops vast te zetten. Raadpleeg de onderste tabel voor de verstekhoek. Gebruik de subgeleider (A) om de kroonvorm steviger vast te zetten.

WAARSCHUWING

Klem altijd stevig om de kroonvorm tegen de geleider vast te zetten; anders kan de kroonvorm van de tafel worden geduwd en lichamelijk letsel veroorzaken. Niet afschuiven. De hoofdbehuizing of het zaagblad kan in contact komen met de subgeleider, wat tot letsel kan leiden.

LET OP

Controleer altijd of de motorkop niet in contact komt met de kroonvormbankschroef wanneer deze omlaag wordt gebracht voor het zagen.

Als er een kans bestaat dat de kroonvormbankschroef in contact komt met het zaagblad, dient u de zeskantige schroefaansluiting los te schroeven en de bankschroef te verplaatsen.

15. Procedures voor groefzagen

De groeven in het werkstuk kunnen worden gezaagd door de 6 mm diepte-afstelbout (**Afb. 31**) aan te passen.

Nederlands

- (1) Laat de motorkop zakken en draai met de hand de 6 mm diepte-afstelbout. (Waar de kop van de 6 mm diepte-afstelbout in contact komt met het scharnier.)
- (2) Stel de gewenste zaagdiepte in door de afstand tussen het zaagblad en het oppervlak van de basis in te stellen (Afb. 31).

OPMERKING

Wanneer u een enkele groef zaagt aan één van de uiteinden van het werkstuk, kunt u wat over is verwijderen met een beitel.

16. Aansluiten van de stofzuigunit (los verkrijgbaar) (Afb. 32)

Inhaleer de schadelijk stoffen die worden gegenereerd tijdens het zagen niet.

Het stof kan uw gezondheid en die van omstanders schaden.

Het gebruik van de stofzuigunit kan stofgerelateerde risico's verminderen.

Door aansluiten van de adapter, verbinding en stofverzameladapter van de stofzuigunit, kan de meeste stof worden verzameld.

Verbind de stofzuigunit met de adapter.

- (1) Verbind in de volgorde van slang (id 38 mm x 3 m lang) en adapter (standaardaccessoire stofzuigunit) verbinding (optionele accessoire) en stofverzameladapter (optionele accessoire) met de leiding van het elektrische gereedschap. Verbinding wordt gemaakt door te drukken in de richting van de pijl. (Afb. 32)
De stofverzameladapter (optionele accessoire) wordt vastgezet op de leiding met een slangband. (Optionele accessoire)

BEVESTIGEN EN VERWIJDEREN VAN HET ZAAGBLAD

WAARSCHUWING

Om ongevallen of persoonlijk letsel te voorkomen, moet u altijd de trekschakelaar uitzetten en de stekker uit het stopcontact halen voordat u een zaagblad verwijdt of installeert.

1. Monteren van het zaagblad (Afb. 33)

- (1) Druk de drijfasvergrendeling naar binnen en draai de 10 mm bout los met de 8 mm hex. moersleutel (standaard accessoire).
Omdat de 10 mm bout linksdraaiend schroefdraad heeft, draait u hem los door naar rechts te draaien.

OPMERKING

- Als de drijfasvergrendeling niet gemakkelijk naar binnen gedrukt kan worden om de drijfas te vergrendelen, draait u de 10 mm bout met de 8 mm zeskantige moersleutel (standaard accessoire) terwijl u druk uitoefent op de drijfasvergrendeling.
 - De drijfas van het zaagblad is vergrendeld wanneer de drijfasvergrendeling naar binnen wordt gedrukt.
- (2) Verwijder de bout en de sluitring (B)
 - (3) Til de onderste afscherming omhoog en monteer het zaagblad.

WAARSCHUWING

Bij het bevestigen van het zaagblad moet u controleren of de draai-indicatiemarkering op het zaagblad en de draairichting van het tandwielhuis (Afb. 1) correct op elkaar afgestemd zijn.

- (4) Reinig de sluitring (B) en de 10 mm bout grondig en installeer deze op de zaagbladdrijfas.
- (5) Druk de drijfasvergrendeling naar binnen en draai de 10 mm bout aan door deze naar links te draaien met de 8 mm zeskantige moersleutel (standaard accessoire).

WAARSCHUWING

Draai de 10 mm bout vast zodat deze tijdens gebruik niet losraakt. Controleer of de 10 mm stevig is vastgedraaid voordat het elektrische gereedschap wordt gestart.

LET OP

- Achter het scharnier bevindt zich een stofgeleider. Zorg bij het verwijderen of installeren van het zaagblad dat het niet in contact komt met de stofgeleider. Door contact kunnen zaagbladpunten breken. (Afb. 33)
 - Controleer of de spilvergrendeling terug is gekeerd naar de ingetrokken positie na het installeren of verwijderen van het zaagblad.
2. **Demonteren van het zaagblad**
Demonteer het zaagblad door de montageprocedures in omgekeerde volgorde uit te voeren.
Het zaagblad kan eenvoudig worden verwijderd nadat de onderste afscherming is opgetild.

LET OP

Probeer nooit zaagbladen met een diameter groter dan 305 mm te plaatsen.

TRANSPORT VAN DE HOOFDBEHUIZING

WAARSCHUWING

Voorkom ongelukken en lichamelijk letsel door altijd te controleren of de trekkerschakelaar is uitgeschakeld en verwijder de accu alvorens de hoofdbehuizing te vervoeren.

De bankschroef kan tijdens transport vallen. Verwijder de bankschroef of plaats een stuk hout tussen de bankschroef om deze stevig vast te zetten. (Afb. 34-b)

Breng de kop naar beneden en plaats de borgpen (zie pagina 75 „7. Vrijgeven van de borgpen“). Schroef ook de schuifvastzetknop vast zodat het scharnier zo is gepositioneerd dat het de houder (A) raakt en zet de kop vast. (Afb. 34-a)

Til de verstekvergrendelingshendel op, draai de draaitafel zo ver mogelijk naar rechts en zet de draaitafel vast door de verstekvergrendelingshendel naar de vaste positie te duwen. Hierdoor wordt de hoofdbehuizing nog compacter. (Afb. 34-b)

Bij het transport van de hoofdbehuizing, dient u deze in uw armen te dragen en de hendel aan de basis met beide handen vast te houden.

Wanneer u het gereedschap met twee personen transporteert, dient elke persoon beide handen te gebruiken om het draaghandvat, de hendel en de basisgreep vast te houden.

ONDERHOUD EN INSPECTIE

WAARSCHUWING

Om een ongeval of persoonlijk letsel te voorkomen, moet u altijd de trekschakelaar uitzetten en de stekker uit het stopcontact halen of de accu verwijderen voordat u inspectie of onderhoud uitvoert.

1. Inspecteren van het zaagblad

Vervang het zaagblad altijd onmiddellijk na tekenen van veroudering of beschadiging.

Een beschadigd zaagblad kan persoonlijk letsel veroorzaken en een versleten zaagblad kan een ineffektieve werking en een mogelijke overbelasting van de motor veroorzaken.

LET OP

Gebruik nooit een bot zaagblad. Wanneer een zaagblad bot is, neemt de weerstand tegen de druk die met de hand op de hendel wordt uitgeoefend toe, waardoor het onveilig wordt om het elektrische gereedschap te bedienen.

2. Inspectie van bevestigingsschroeven

Controleer alle bevestigingsschroeven regelmatig en zorg ervoor dat ze goed aangedraaid zijn. Draai los zittende schroeven onmiddellijk vast. Doet u dit niet, dan kunnen ernstige gevaren het gevolg zijn.

3. Inspectie van de koolborstels (Afb. 36)

In de motor worden koolborstels gebruikt, die onderhevig zijn aan slijtage. Omdat een te ver versleten koolborstel kan leiden tot problemen met de motor, dient u de koolborstel te vervangen door een nieuwe met hetzelfde koolborstelnummer, zoals aangegeven op de afbeelding, wanneer deze tot aan of tot bij de "slijtagelijn" versleten is. Bovendien moeten de koolborstels altijd schoon gehouden worden en zich vrij in de borstelhouders kunnen bewegen.

4. Inspectie van de koolborstels (Afb. 36)

Demonteer de borstelkap met een sleufschroevendraaier. De koolborstels kunnen nu gemakkelijk verwijderd worden.

5. Onderhoud van de motor

De motorwikkeling is het "hart" van het elektrisch gereedschap. Let er daarom goed op dat de wikkeling niet beschadigd raakt en/of nat wordt met olie of water.

6. Controleren van de onderste afscherming voor juiste werking

- Voor elk gebruik van het gereedschap test u de onderste afscherming (Afb. 35) om er zeker van te zijn dat deze in goede staat verkeert en dat deze soepel beweegt.
- Gebruik het gereedschap alleen wanneer de onderste afscherming correct functioneert en in goede mechanische conditie verkeert.

7. Smering

Smeer de volgende glijvlakken eens per maand om het elektrisch gereedschap lange tijd in goede staat te houden. Het gebruik van machineolie wordt aanbevolen.

Olietoevoerpunten:

- Roterend gedeelte van de scharnier
- Roterend gedeelte van de houder (A)
- Roterend gedeelte van de bankschroef

8. Reinigen

Reinig de machine, de leiding en de onderste afscherming door te blazen met droge lucht met een persluchtspuit of ander gereedschap. (Afb. 37) Verwijder regelmatig spaanders en ander afval van het oppervlak van het elektrische gereedschap met een bevochtigde doek met zeep. Om een storing van de motor te voorkomen, dient u deze te beschermen tegen contact met olie of water.

Als de led-lijn onzichtbaar wordt door spaanders en dergelijke die op het venster van het lichtuitstralende deel van de led zijn geplakt, veeg en reinig het venster dan met een droge doek of een zachte doek die is bevochtigd met zeepwater enz.

9. Opbergen

Controleer na het gebruik van het gereedschap of het volgende is uitgevoerd:

- (1) Trekschakelaar staat in de UIT-positie.
- (2) Netsnoer is uit het stopcontact gehaald, Wanneer het gereedschap niet wordt gebruikt, bergt u dit op op een droge plaats en buiten bereik van kinderen.

10. Erkend HiKOKI onderhoudscentrum:

Zie <https://hikoki-powertools.eu> voor adressen.

SELECTEREN VAN ACCESSOIRES

De accessoires van deze machine staan vermeld op pagina 317.

LET OP

Reparatie, aanpassing en inspectie van elektrisch gereedschap van HiKOKI moet worden uitgevoerd door een erkend servicecentrum van HiKOKI. Tijdens het gebruik en onderhoud van elektrisch gereedschap moeten de voorgeschreven veiligheidsvoorschriften en normen van elk land in acht worden genomen.

GARANTIE

De garantie op het elektrisch gereedschap van HiKOKI is in overeenstemming met de wettelijke/landspecifieke richtlijnen. Deze garantie dekt geen defecten of schade als gevolg van foutief gebruik, misbruik of normale slijtage. In geval van klachten verzoeken wij u het elektrisch gereedschap samen met het GARANTIECERTIFICAAT dat u achterin deze handleiding aantreft naar een erkend servicecentrum van HiKOKI te sturen.

Informatie betreffende lawaai en trillingen

De gemeten waarden zijn verkregen overeenkomstig EN62841 en voldoen aan de eisen van ISO 4871.

Gemeten A-gewogen geluidsniveau:	101 dB (A)
Gemeten A-gewogen geluidsdrukkniveau:	88 dB (A)
Onzekerheid K: 3 dB (A).	

Draag gehoorbescherming.

Totale trillingswaarden (triax vector som) bepaald overeenkomstig EN62841.

De typische gewogen effectieve versnellingswaarde is niet hoger dan 2,5 m/s²

De opgegeven totale trillingswaarde en de opgegeven geluidsemisiewaarde zijn gemeten in overeenstemming met een standaardtestmethode en kunnen worden gebruikt om het ene gereedschap met het andere te vergelijken. Ze kunnen ook worden gebruikt in een voorlopige beoordeling van de blootstelling.

WAARSCHUWING

- De trillings- en geluidsemisatie tijdens het werkelijke gebruik van het elektrische gereedschap kan verschillen van de opgegeven totale waarde afhankelijk van de manieren waarop het gereedschap wordt gebruikt, vooral wat voor soort werkstuk wordt verwerkt; en
- Neem kennis van de veiligheidsmaatregelen voor de bescherming van de gebruiker die gebaseerd zijn op een schatting van de blootstelling onder feitelijke gebruiksomstandigheden (rekening houdend met alle onderdelen van de gebruikscyclus, zoals de tijd dat het gereedschap is uitgeschakeld en wanneer dit onbelast draait inclusief de triggertijd).

Informatie omtrent de te gebruiken stroomvoorziening met elektrisch gereedschap met een opgegeven voltage van 230 V~

In- en uitschakelen van elektrische apparatuur kan fluctuaties in de spanning teweeg brengen. Gebruik van dit elektrische gereedschap op een stroomnet in twijfelachtige toestand kan een negatief effect hebben op de werking van andere elektrische apparatuur.

Wanneer de impedantie van de stroomvoorziening gelijk is aan of minder dan 0,243 Ohm, zullen zich waarschijnlijk geen negatieve effecten voordoen.

Normaal gesproken wordt de maximaal toelaatbare impedantie van de stroomvoorziening niet overschreden wanneer de betreffende groep waar het gebruikte stopcontact toe behoort gevoed wordt via een verdeelbus met een opgegeven belaste stroomsterkte van 25 Ampère, of hoger.

Als de stroom uitvalt of als de stekker uit het stopcontact wordt getrokken, dient u de schakelaar onmiddellijk uit (OFF) te zetten. Dit voorkomt een ongecontroleerde herstart.

OPMERKING

Op grond van het voortdurende research en ontwikkelingsprogramma van HiKOKI kunnen de hierin genoemde technische gegevens zonder voorafgaande kennisgeving worden gewijzigd.

OPLOSSEN VAN PROBLEMEN

Voer de inspecties in onderstaande tabel uit als het gereedschap niet normaal werkt. Als dit het probleem niet oplost, neem dan contact op met uw dealer of het erkende servicecentrum van HiKOKI.

Probleem	Mogelijke oorzaak	Oplossing
Het gereedschap stopt plotseling	Het gereedschap was overbelast	Ontdoe u van het probleem dat de overbelasting veroorzaakt.
	De motor werd automatisch gestopt om het uitvallen van het werktuig te voorkomen.	Dit duidt niet op een storing. De trekkerschakelaar werd 5 minuten of langer ingedrukt. Schakel de stroom weer in.
Kan niet gekanteld worden	De afschuivingsvergrendelingshendel is niet losgemaakt.	Draai de afschuivingsvergrendelingshendel los en kantel vervolgens het gereedschap. Nadat u het losgemaakte onderdeel hebt afgesteld, moet u het weer vastdraaien.
Kan niet naar rechts worden gekanteld	Stelpen (A) is niet uitgetrokken.	Kantel naar rechts na het uittrekken van de stelpen (A).
	De afschuivingsvergrendelingshendel is niet losgemaakt.	Draai de afschuivingsvergrendelingshendel los en kantel deze vervolgens.
Zaagblad is bot	Het zaagblad is versleten of er ontbreken tanden.	Vervang door een nieuw product.
	Bout zit los.	Draai de bout vast.
	Het zaagblad is omgekeerd geïnstalleerd.	Plaats het zaagblad in de juiste richting.
Kan niet nauwkeurig zagen	De onderdelen van het gereedschap zitten niet goed vast.	Installeer de afschuivingsvergrendelingshendel en de verstekvergrendelingshendel volledig.
	Materiaal kan niet worden vastgezet in de juiste positie.	Verwijder vreemde materialen van de afscherming of de draaitafel.

Probleem	Mogelijke oorzaak	Oplossing
Kan niet nauwkeurig zagen	Materiaal kan niet worden vastgezet in de juiste positie.	In sommige gevallen kan het niet in de juiste positie geplaatst worden door gebogen materiaal. Probeer een vlak oppervlak te maken met de afscherming of draaitafel.
De schakelaar kan niet uitgetrokken worden	Schakelaarvergrendeling is niet voldoende ingedrukt.	Druk de schakelaarvergrendeling volledig in totdat deze de achterkant raakt

ADVERTENCIAS DE SEGURIDAD GENERAL DE LA HERRAMIENTA ELÉCTRICA

⚠ ADVERTENCIA

Lea todas las advertencias de seguridad, instrucciones, ilustraciones y especificaciones incluidas con esta herramienta.

Si no se siguen las instrucciones indicadas a continuación podría producirse una descarga eléctrica, un incendio o daños graves.

Guarde todas las advertencias e instrucciones para futura referencia.

El término "herramienta eléctrica" en las advertencias hace referencia a la herramienta eléctrica que funciona con la red de suministro (con cable) o a la herramienta eléctrica que funciona con pilas (sin cable).

1) Seguridad del área de trabajo

- a) **Mantenga la zona de trabajo limpia y bien iluminada.**

Las zonas desordenadas u oscuras pueden provocar accidentes.

- b) **No utilice las herramientas eléctricas en entornos explosivos como, por ejemplo, en presencia de líquidos inflamables, gases o polvo.**

Las herramientas eléctricas crean chispas que pueden inflamar el polvo o los gases.

- c) **Mantenga a los niños y transeúntes alejados cuando utilice una herramienta eléctrica.**

Las distracciones pueden hacer que pierda el control.

2) Seguridad eléctrica

- a) **Los enchufes de las herramientas eléctricas tienen que ser adecuados a la toma de corriente. No modifique el enchufe. No utilice enchufes adaptadores con herramientas eléctricas conectadas a tierra.**

Si no se modifican los enchufes y se utilizan tomas de corriente adecuadas se reducirá el riesgo de descarga eléctrica.

- b) **Evite el contacto corporal con superficies conectadas a tierra como tuberías, radiadores y frigoríficos.**

Hay mayor riesgo de descarga eléctrica si su cuerpo está en contacto con el suelo.

- c) **No exponga las herramientas eléctricas a la lluvia o a la humedad.**

La entrada de agua en una herramienta eléctrica aumentará el riesgo de descarga eléctrica.

- d) **No utilice el cable incorrectamente. No utilice el cable para transportar, tirar de la herramienta eléctrica o desenchufarla. Mantenga el cable alejado del calor, del aceite, de bordes afilados o piezas móviles.**

Los cables dañados o enredados aumentan el riesgo de descarga eléctrica.

- e) **Cuando utilice una herramienta eléctrica al aire libre, utilice un cable prolongador adecuado para utilizarse al aire libre.**

La utilización de un cable adecuado para usarse al aire libre reduce el riesgo de descarga eléctrica.

- f) **Si no se puede evitar el uso de una herramienta eléctrica en un lugar húmedo, utilice un suministro protegido mediante un dispositivo de corriente residual (RCD).**

El uso de un RCD reduce el riesgo de descarga eléctrica.

3) Seguridad personal

- a) **Esté atento, preste atención a lo que hace y utilice el sentido común cuando utilice una herramienta eléctrica. No utilice una herramienta eléctrica cuando esté cansado o esté bajo la influencia de drogas, alcohol o medicación.**

Una distracción momentánea mientras utiliza herramientas eléctricas puede dar lugar a lesiones personales graves.

- b) **Utilice un equipo de protección personal. Utilice siempre una protección ocular.**

El equipo de protección como máscara para el polvo, zapatos de seguridad antideslizantes, casco rígido o protección auditiva utilizado en las situaciones adecuadas reducirá las lesiones personales.

- c) **Evite un inicio involuntario. Asegúrese de que el interruptor esté en "off" antes de conectar la herramienta a una fuente de alimentación o batería, cogerla o transportarla.**

El transporte de herramientas eléctricas con el dedo en el interruptor o el encendido de herramientas eléctricas con el interruptor encendido puede provocar accidentes.

- d) **Retire las llaves de ajuste antes de encender la herramienta eléctrica.**

Si se deja una llave en una pieza giratoria de la herramienta eléctrica podrían producirse lesiones personales.

- e) **No se extralimite. Mantenga un equilibrio adecuado en todo momento.**

Esto permite un mayor control de la herramienta eléctrica en situaciones inesperadas.

- f) **Vístase adecuadamente. No lleve prendas sueltas o joyas. Mantenga el cabello y la ropa alejados de las partes móviles.**

La ropa suelta, las joyas y el pelo largo pueden quedar atrapados en las piezas móviles.

- g) **Si se proporcionan dispositivos para la conexión de extracción de polvo e instalaciones de recogida, asegúrese de que estén conectados y se utilicen adecuadamente.**

La utilización de un sistema de recogida de polvo puede reducir los riesgos relacionados con el polvo.

- h) **No deje que la familiaridad adquirida con el uso frecuente de herramientas les permitan caer en la complacencia e ignorar los principios de seguridad de la herramienta.**

Una acción descuidada puede causar lesiones graves en una fracción de segundo.

4) Utilización y mantenimiento de las herramientas eléctricas

- a) **No fuerce la herramienta eléctrica. Utilice la herramienta eléctrica correcta para su aplicación.**

La herramienta eléctrica correcta trabajará mejor y de forma más segura si se utiliza a la velocidad para la que fue diseñada.

- b) **No utilice la herramienta eléctrica si el interruptor no la enciende y apaga.**

Las herramientas eléctricas que no pueden controlarse con el interruptor son peligrosas y deben repararse.

- c) **Desconecte el enchufe de la fuente eléctrica y/ o retire la batería, si es extraíble, de la herramienta eléctrica antes de hacer ajustes, cambiar accesorios o almacenar herramientas eléctricas.**

Estas medidas de seguridad preventivas reducen el riesgo de que la herramienta eléctrica se ponga en marcha accidentalmente.

- d) Guarde las herramientas eléctricas que no se utilicen fuera del alcance de los niños, y no permita que utilicen las herramientas eléctricas personas no familiarizadas con las mismas o con estas instrucciones.

Las herramientas eléctricas son peligrosas si son utilizadas por usuarios sin formación.

- e) Realice el mantenimiento de las herramientas eléctricas y accesorios. Compruebe si las piezas móviles están mal alineadas o unidas, si hay alguna pieza rota u otra condición que pudiera afectar al funcionamiento de las herramientas eléctricas. Si la herramienta eléctrica está dañada, llévela a reparar antes de utilizarla.

Se producen muchos accidentes por no realizar un mantenimiento correcto de las herramientas eléctricas.

- f) Mantenga las herramientas de corte afiladas y limpias.

Las herramientas de corte correctamente mantenidas con los bordes de corte afilados son más fáciles de controlar, y existe menor riesgo de que se atasquen.

- g) Utilice la herramienta eléctrica, los accesorios y las brocas de la herramienta, etc. de acuerdo con estas instrucciones, teniendo en cuenta las condiciones de trabajo y el trabajo que se va a realizar.

La utilización de la herramienta eléctrica para operaciones diferentes a las previstas podría dar lugar a una situación peligrosa.

- h) Mantenga los mangos y las superficies de agarre secas, limpias y libres de aceite y grasa.

Los mangos y las superficies de agarre resbaladizos no permiten el manejo y el control seguros de la herramienta en situaciones inesperadas.

5) Revisión

- a) Solicite a un experto cualificado que revise la herramienta eléctrica y que utilice solo piezas de repuesto idénticas.

Esto garantizará el mantenimiento de la seguridad de la herramienta eléctrica.

PRECAUCIÓN

Mantenga a los niños y a las personas enfermas alejadas.

Cuando no se utilicen, las herramientas deben almacenarse fuera del alcance de los niños y de las personas enfermas.

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD PARA LA SIERRA INGLETADORA

1. Las sierras de ingletes están destinadas a cortar madera o productos similares a la madera, no se pueden usar con discos abrasivos para cortar material ferroso, como barras, varillas, clavos, etc. *El polvo abrasivo hace que las piezas en movimiento, como la protección inferior, se atasquen. Las chispas del corte abrasivo quemarán la protección inferior, el inserto de corte y otras piezas plásticas.*
2. Utilice abrazaderas para sostener la pieza de trabajo siempre que sea posible. Si sostiene la pieza de trabajo con la mano, siempre tiene que mantener su mano al menos a 100 mm de ambos lados de la cuchilla de la sierra. No use esta sierra para cortar piezas que son demasiado pequeñas como para ser firmemente sujetadas o sostenidas con la mano.

Si su mano está colocada demasiado cerca de la cuchilla de la sierra, existe un mayor riesgo de lesiones por contacto con la cuchilla.

3. La pieza de trabajo debe estar inmóvil y sujeta o retenida contra la guía y la mesa. No alimente la pieza de trabajo hacia la cuchilla ni corte "a mano alzada" en ningún caso. *Las piezas de trabajo sin sujeción o en movimiento pueden ser lanzadas a gran velocidad, causando lesiones.*
4. Empuje la sierra a través de la pieza de trabajo. No tire de la sierra a través de la pieza de trabajo. Para hacer un corte, levante el cabezal de la sierra y extráigalo sobre la pieza de trabajo sin cortar, arranque el motor, presione el cabezal de la sierra hacia abajo y empuje la sierra a través de la pieza de trabajo. *Es probable que el corte transversal haga que la cuchilla de la sierra suba por encima de la pieza de trabajo y arroje violentamente el conjunto de cuchilla hacia el operador.*
5. Nunca cruce la mano por encima de la línea de corte prevista, ni delante ni detrás de la cuchilla de la sierra. *Es muy peligroso sostener la pieza de trabajo "con las manos cruzadas", es decir, sujetando la pieza de trabajo a la derecha de la cuchilla de la sierra con la mano izquierda o viceversa.*
6. No toque detrás de la guía con las manos a menos de 100 mm desde cualquier lado de la cuchilla de la sierra para retirar restos de madera o por cualquier otra razón mientras la cuchilla gira. *La proximidad a su mano de la cuchilla de la sierra girando puede no ser obvia y puede sufrir lesiones graves.*
7. Inspeccione la pieza de trabajo antes de cortar. Si la pieza de trabajo está curvada o torcida, sujétela con la cara exterior curvada mirando hacia la guía. Asegúrese siempre de que no hay un espacio entre la pieza de trabajo, la guía y la mesa a lo largo de la línea de corte. *Las piezas de trabajo dobladas o deformadas pueden torcerse o desplazarse y pueden provocar un atascamiento en la cuchilla de la sierra giratoria mientras corta. No debe haber clavos u objetos extraños en la pieza de trabajo.*
8. No utilice la sierra hasta que la mesa esté libre de todas las herramientas, trozos de madera, etc., excepto la pieza de trabajo. *Pequeños desechos o pedazos sueltos de madera u otros objetos que entren en contacto con la cuchilla giratoria pueden ser arrojados a alta velocidad.*
9. Corte una sola pieza de trabajo a la vez. *Múltiples piezas de trabajo apiladas no pueden asegurarse o sujetarse adecuadamente y pueden atascarse en la cuchilla o desplazarse durante el corte.*
10. Asegúrese de que la ingletadora esté montada o colocada sobre una superficie de trabajo nivelada y firme antes de su uso. *Una superficie de trabajo nivelada y firme reduce el riesgo de que la ingletadora se vuelva inestable.*
11. Planifique su trabajo. Cada vez que usted cambie el ajuste del ángulo de bisel o del inglete, compruebe que la guía ajustable esté configurada correctamente para sostener la pieza de trabajo y no interferir con la hoja ni con el sistema de protección. *Sin encender la herramienta y sin colocar la pieza de trabajo sobre la mesa, mueva la cuchilla de la sierra simulando un corte completo, para asegurarse de que no haya ninguna interferencia o peligro de cortar la guía.*

- 12. Proporcione un apoyo adecuado, como una extensión de la mesa, un caballete de aserrar, etc., en caso de que la pieza de trabajo sea más ancha o más larga que el tablero de la mesa.**

Las piezas de trabajo más largas o más anchas que la mesa de la ingletadora pueden caerse si no están bien apoyadas. Si la pieza cortada o las puntas de la pieza de trabajo vuelcan, pueden levantar la protección inferior o ser lanzadas por la cuchilla giratoria.

- 13. No utilice a otra persona como un sustituto para una extensión de la mesa o como apoyo adicional.**
El apoyo inestable de la pieza de trabajo puede hacer que la cuchilla se trabe o que la pieza de trabajo se desplace durante la operación de corte tirando de usted y del ayudante hacia la cuchilla giratoria.

- 14. La pieza de corte no debe atascarse ni presionarse por ningún medio contra la cuchilla de la sierra giratoria.**

Si está confinada, es decir, utilizando topes de longitud, la pieza de corte podría quedar atrapada contra la cuchilla y ser arrojada violentamente.

- 15. Use siempre una abrazadera o una sujeción diseñada para fijar adecuadamente los materiales redondos tales como varillas o tubos.**

Las varillas tienden a girarse durante el corte, haciendo que la hoja "muerda" y tire de la pieza de trabajo junto con su mano hacia la cuchilla.

- 16. Deje que la cuchilla alcance la velocidad máxima antes de ponerla en contacto con la superficie de la pieza de trabajo.**

De esta manera se reduce el riesgo de que la pieza de trabajo sea lanzada.

- 17. Si la pieza de trabajo o la cuchilla se atascan, apague la ingletadora. Espere a que todas las partes en movimiento se detengan y desconecte el enchufe de la fuente de alimentación y/o retire la batería. Luego trabaje para liberar el material atascado.**

El aserrado continuo con una pieza de trabajo atascada podría causar la pérdida de control o daños a la ingletadora.

- 18. Tras terminar el corte, libere el interruptor, sostenga el cabezal de la sierra hacia abajo y espere a que la cuchilla se detenga antes de quitar la pieza cortada.**

Acercar la mano a una cuchilla que se mueva por inercia es peligroso.

- 19. Sujete firmemente la empuñadura al hacer un corte incompleto o al soltar el interruptor antes de que el cabezal de la sierra esté completamente en la posición baja.**

La acción de frenado de la sierra puede provocar que el cabezal de la sierra sea empujado hacia abajo repentinamente, lo que puede causar lesiones.

5. Para asegurar la integridad operacional de las herramientas eléctricas, no quite las cubiertas ni los tornillos instalados.
6. No toque las piezas ni los accesorios móviles a no ser que haya desconectado la alimentación.
7. Utilice su herramienta con una tensión de entrada inferior a la especificada en la placa de características, ya que de lo contrario el acabado podría estropearse y la eficacia de trabajo podría reducirse debido a la sobrecarga del motor.
8. No limpie las partes de plástico con disolvente. Los disolventes, tales como gasolina, diluidor de pintura, bencina, tetracloruro de carbono, y alcohol, podrían dañar y rajar tales partes de plástico. No las limpie con tales disolventes. Limpíelas con un paño suave ligeramente humedecido en agua jabonosa.
9. Utilice solamente piezas de repuesto originales de HiKOKI.
10. Esta herramienta solamente deberá desmontarse para cambiar las escobillas.
11. Nunca corte metales ferrosos ni mampostería.
12. Se deberá contar con una iluminación adecuada general o local. Las piezas de trabajo en stock o acabadas se colocarán cerca de la posición normal de trabajo de los operadores.
13. Cuando sea necesario, se deberá utilizar un equipo de protección personal adecuado, como los mencionados abajo:
Protecciones auriculares para evitar el riesgo de pérdidas auditivas.
Utilice protección ocular para evitar lesiones en los ojos.
Protección respiratoria para reducir el riesgo de inhalación de polvos nocivos.
Guantes para la manipulación de cuchillas de sierra (las cuchillas de sierra se deberán transportar en lo posible dentro de sus soportes) y material rugoso.
14. El operador debe recibir entrenamiento adecuado en cuanto al uso, al ajuste y la operación de la máquina.
15. Evite quitar del área de corte los recortes y otras partes de la pieza de trabajo mientras la máquina esté funcionando y la cabeza de la sierra no se encuentre en la posición de reposo.
16. No utilice nunca la ingletadora telescópica con su protector inferior bloqueado en posición abierta.
17. Cerciórese de que el protector inferior se mueva suavemente.
18. No utilice la tronadora sin los protectores en su posición, en buenas condiciones de uso y sometidos a un correcto mantenimiento.
19. Mantenga las cuchillas de sierra correctamente afiladas. Observe la velocidad máxima indicada en la cuchilla.
20. No utilice cuchillas de sierra dañadas ni deformadas.
21. No utilice cuchillas de sierra hechas de acero de corte rápido.
22. Utilice solamente cuchillas de sierra recomendadas por HiKOKI.
23. Las cuchillas de la sierra deben tener un diámetro exterior de 305 mm.
24. Seleccione correctamente la cuchilla de sierra, de acuerdo con el material que se va a cortar.
25. No haga funcionar nunca la ingletadora telescópica con la cuchilla hacia arriba o hacia el costado.
26. Cerciórese de que la pieza de trabajo esté libre de cuerpos extraños, como por ejemplo, clavos.
27. Reemplace el inserto de mesa cuando se desgaste.
28. No utilice la tronadora para cortar aluminio, madera, o materiales similares.
29. No utilice la tronadora para cortar otros materiales que no sean los recomendados por el fabricante.

PRECAUCIONES SOBRE EL USO DE LA INGLETADORA TELESCÓPICA

1. Apoye la máquina sobre un piso nivelado, en buenas condiciones de limpieza y libre de materiales sueltos como por ejemplo, astillas y recortes.
2. Provea una iluminación adecuada, general o localizada.
3. No utilice las herramientas eléctricas para aplicaciones que no estén especificadas en este manual de instrucciones.
4. La reparación deberá realizarse en un centro de reparaciones autorizado. El fabricante no se hará responsable de ningún daño ni lesión debido a la reparación realizada por personas no autorizadas, ni a la mala utilización de la herramienta.

30. El procedimiento de reemplazo de la cuchilla, incluyendo el método de reposicionamiento y la advertencia deben realizarse correctamente.
31. Conecte la ingletadora telescópica a un dispositivo colector de polvo mientras corta madera.
32. Tenga cuidado cuando ranure.
33. Cuando transporte o traslade la herramienta, no la sujete por el soporte. Sujete la empuñadura en lugar del sujetador.
34. Comience a cortar sólo después de que las revoluciones del motor alcancen la velocidad máxima.
35. Si observa alguna anomalía, ponga inmediatamente el interruptor en OFF.
36. Antes de realizar el trabajo de mantenimiento o de ajustar la herramienta, desconecte la alimentación y espere hasta que la cuchilla esté completamente detenida.
37. Durante el corte de inglete o de bisel, la tronzadora no deberá levantarse hasta que la rotación haya cesado completamente.
38. Durante la operación de corte deslizante, la cuchilla debe empujarse y alejarse del operador.
39. Tenga en cuenta todos los riesgos residuales posibles en la operación de corte, como el acceso involuntario a piezas móviles en partes mecánicas de deslizamiento de la máquina, etc.
40. Asegúrese antes de cada corte que la máquina esté estable.
41. No se coloque alineado con la hoja de la sierra delante de la máquina. Colóquese siempre a un lado de la hoja de la sierra. De esta manera su cuerpo quedará protegido de un posible retroceso. Mantenga las manos, dedos y brazos alejados de la hoja de la sierra mientras la hoja esté girando.
No cruce sus brazos al operar el brazo de la herramienta.
42. Si la hoja de la sierra se atasca, desconecte la máquina y sostenga la pieza hasta que la hoja de la sierra se detenga por completo. Para evitar retrocesos, la pieza no podrá moverse hasta después de que la máquina se haya detenido completamente.
Corrija la causa del atasco de la hoja de la sierra antes de volver a encender la máquina.
43. Cuando el cabezal de la sierra esté en la posición inferior, nunca suelte la mano que está sujetando el mango.
De lo contrario, el cabezal de la sierra podría desprenderse, forzando la caída de la herramienta y posiblemente causar lesiones.
44. Asegúrese de sostener la herramienta de forma segura durante su funcionamiento. Si no lo hace, se pueden producir accidentes o lesiones personales. (**Fig. 2**)
45. No mire la luz directamente. Hacerlo podría provocar lesiones oculares.
Limpie cualquier resto de polvo o suciedad enganchado al objetivo de la luz LED con un paño suave, procurando no rayar la lente.
Los arañazos en la lente de la luz LED pueden resultar en una reducción de brillo.

NOMBRES DE LAS PIEZAS

Los números de la siguiente lista corresponden a la **Fig. 1–Fig. 37**.

1	Manecilla del interruptor
2	Caja de engranajes
3	Bloqueo del interruptor
4	Cabezal del motor

5	Placa identificativa
6	Conjunto del motor
7	Bolsa para el polvo
8	Perno de cabeza hex. izquierdo de 10 mm
9	Pasador de bloqueo
10	Soporte (A)
11	Bisagra
12	Indicador (para escala de biseles)
13	Pasador de ajuste (A)
14	Guía secundaria (B)
15	Guía (B)
16	Base
17	Conjunto del tornillo de banco
18	Tornillo de la máquina de 6 mm
19	Escala de ingletes
20	Indicador (para escala de ingletes)
21	Empuñadura de bloqueo del bisel
22	Empuñadura de bloqueo del inglete
23	Palanca de detención
24	Palanca de tope positivo
25	Mesa giratoria
26	Tornillo de la máquina de 5 mm
27	Tornillo de 4 mm
28	Inserto de mesa
29	Guía (A)
30	Guía secundaria (A)
31	Protección inferior
32	Cuchilla de la sierra
33	Dirección de rotación
34	Luz LED
35	Interruptor de disparo
36	Bloqueo del husillo
37	Soporte
38	Perilla de fijación del pasador
39	Asa de transporte
40	Interruptor de la luz LED
41	Banco de trabajo
42	Tuerca de 8 mm
43	Banco de trabajo de 25 mm de grosor
44	Perno de 8 mm

45	Perno de 6 mm
46	Barra de soporte
47	Puerto del polvo
48	Soporte lateral
49	Tornillo de ajuste de 8 mm (para ángulo de bisel izquierdo de 45°)
50	Tornillo de ajuste de 8 mm (para ángulo derecho)
51	Tornillo de ajuste de 8 mm (para ángulo de bisel derecho de 45°)
52	Perno de ajuste de 8 mm de profundidad
53	Tornillo de la máquina de 5 mm
54	Perno de aletas de 6 mm
55	Guía
56	Línea
57	Señal de advertencia
58	Perilla
59	Soporte del tornillo
60	Tornillo de fijación con cabeza hexagonal
61	Eje del tornillo de banco
62	Pieza de trabajo
63	Placa de tornillo de banco
64	Marcado (marcado previamente)
65	Presionar
66	Tuerca de 6 mm
67	Tablero auxiliar
68	Tornillo de cabeza plana de 6 mm
69	Perno de ajuste de 6 mm de profundidad
70	Afloje
71	Apriete
72	Perno de perilla de 6 mm (accesorio opcional)
73	Soporte (accesorio opcional)
74	Escuadra de acero
75	Tuerca de mariposa de 6 mm (accesorio opcional)
76	Perno de ajuste de altura 6 mm (accesorio opcional)
77	Superficie de la base
78	Tope (accesorio opcional)
79	Perno de aletas de 6 mm (accesorio opcional)
80	Conjunto de tornillo de banco con moldura de corona (accesorio opcional)
81	Perno de perilla de 6 mm

82	Tope de moldura de corona (L) (accesorio opcional)
83	Tope de moldura de corona (R) (accesorio opcional)
84	Moldura de corona
85	Línea inferior de la ranura
86	Extractor de polvo
87	Manguera (diámetro interno 38 mm)
88	Adaptador (accesorio estándar del extractor de polvo)
89	Junta (C) (accesorio opcional)
90	Adaptador de recolección de polvo (accesorio opcional)
91	Abrazadera (accesorio opcional)
92	Conducto
93	Arandela (B)
94	Llave de barra hexagonal de 8 mm
95	Arandela (A)
96	Empuñadura de base
97	Pieza de madera para fijar el tornillo de banco
98	Línea límite de desgaste
99	Núm. de cepillo de carbón
100	Tapa de la escobilla
101	Ranura
102	Pistola de aire
103	Perno de 6 mm
104	Guía para polvo
105	Posición de montaje de la guía secundaria (A)
106	Posición de montaje de la guía secundaria (B)

SÍMBOLOS

ADVERTENCIA
A continuación se muestran los símbolos usados para la máquina. Asegúrese de comprender su significado antes del uso.

	C12RSH3: Ingletadora telescópica
	Para reducir el riesgo de lesiones, el usuario deberá leer el manual de instrucciones.

	Sólo para países de la Unión Europea No deseche los aparatos eléctricos junto con los residuos domésticos. De conformidad con la Directiva Europea 2012/19/UE sobre residuos de aparatos eléctricos y electrónicos y su aplicación de acuerdo con la legislación nacional, las herramientas eléctricas cuya vida útil haya llegado a su fin se deberán recoger por separado y trasladar a una planta de reciclaje que cumpla con las exigencias ecológicas.
V	Voltaje nominal
	Encendido
	Apagado
	Desconecte el enchufe de la toma de corriente
	Utilice siempre una protección ocular.
	Utilice siempre protecciones auriculares.
	No mire fijamente a la lámpara cuando esté encendida.
	Advertencia
	Herramienta de clase II

Entrada de alimentación*1		1520 W
Velocidad sin carga		4000 min-1
Dimensiones de la cuchilla de la sierra (D.E. x D.I. x Espesor)		305 mm x 30 mm x 2,3 mm
Corte de la sierra máximo		2,8 mm
Ángulo de corte del inglete		Derecha 0°-57°, Izquierda 0°-45°
Ángulo de corte del bisel		Derecha 0°-45°, Izquierda 0°-45°
Ángulo de corte compuesto	Bisel (Izquierda) 0°-45°	Inglete (Izquierda) 0°-45°, (Derecha) 0°-45°
	Bisel (Derecha) 0°-45°	Inglete (Derecha) 0°-45°, (Izquierda) 0°-45°
Luz LED		Si
Dimensiones de la máquina (Anchura x Profundidad x Altura)		655 mm x 873 mm x 724 mm
Peso neto*2		25,5 kg

*1 Asegúrese de consultar la placa de especificaciones del producto, ya que varía en función de la zona geográfica.

*2 Según EPTA-Procedimiento 01/2014

Tabla 1: Dimensión de serrado máx.

	Cabezal	Mesa giratoria	Dimensión de serrado máx.	
			Altura máx.	Anchura máx.
Inglete	0	0	105 mm	312 mm
		Izquierda 45°	105 mm	220 mm
		0		
		Derecha 45°	105 mm	170 mm
		Derecha 57°		
Bisel	Izquierda 45°	0	68 mm	312 mm
	Derecha 45°	0	43 mm	312 mm
Compuesto	Izquierda 45°	Izquierda 45°	68 mm	220 mm
		Derecha 45°	68 mm	220 mm
	Derecha 45°	Izquierda 45°	43 mm	220 mm
		Derecha 45°	43 mm	220 mm

ACCESORIOS ESTÁNDAR

- Cuchilla de sierra TCT de 305 mm (montado en la herramienta) 1
- Bolsa para el polvo 1
- Llave de barra hexagonal de 8 mm 1
- Conjunto de tornillo de carpintero 1
- Soportes 1
- Tope guía secundario (montado en la herramienta) 1
- Soporte lateral 2

Los accesorios estándar están sujetos a cambio sin previo aviso.

APLICACIONES

Corte de varios tipos de papel de aluminio y madera.

ESPECIFICACIONES

1. Herramienta eléctrica

Modelo	C12RSH3	
Voltaje (por zona)*1	110 V~	230 V~

ANTES DE PONER LA UNIDAD EN FUNCIONAMIENTO

ADVERTENCIA

Realice todos los ajustes necesarios antes de insertar el enchufe en la fuente de alimentación.

1. Fuente de alimentación

Asegúrese de que la fuente de corriente que va a utilizarse sea conforme a los requisitos de alimentación especificados en la placa de características del producto.

No utilizar con corriente continua o con transformadores como refuerzos. Si lo hace, podrían producirse daños o accidentes.

2. Interruptor de alimentación

Asegúrese de que el interruptor principal se encuentre en la posición OFF. Si el enchufe se conecta a una toma de corriente mientras el interruptor de disparo se encuentra en la posición ON, la herramienta empezará a funcionar inmediatamente, con lo que podría producirse un accidente grave.

3. Cable de extensión

Si la zona en la que va a efectuarse el trabajo se encuentra alejada de la fuente de corriente, utilice un cable prolongador del grosor suficiente y que tenga la capacidad nominal necesaria. El cable prolongador debe ser lo más corto posible.

4. Quite todo el material de embalaje adherido o vinculado con la herramienta antes de usarla.

5. Instalación (Fig. 3)

Asegúrese de que la máquina esté siempre fijada a un banco.

Fije la herramienta eléctrica en un banco de trabajo nivelado y horizontal.

Seleccione pernos de 8 mm de diámetro de longitud adecuada para el grosor del banco de trabajo.

La longitud del perno debe ser de al menos 40 mm más el grosor del banco de trabajo.

Por ejemplo, utilice pernos de 8 mm x 65 mm para un banco de trabajo de 25 mm de grosor.

6. Ajuste del soporte de la base (Fig. 4)

Afloje el perno de 6 mm con la llave de tubo de 10 mm. Ajuste el soporte de la base hasta que su superficie inferior entre en contacto con el banco o la superficie del suelo.

Después del ajuste, apriete firmemente el perno de 6 mm.

7. Liberación del pasador de bloqueo (Fig. 5)

Cuando la herramienta eléctrica esté preparada para el envío, sus piezas principales están aseguradas por un pasador de bloqueo.

Presione la empuñadura ligeramente hacia abajo y extraiga el pasador de bloqueo para retirar el cabezal de corte.

Durante el transporte, bloquee el pasador de bloqueo en la caja de engranajes.

8. Instalación de la bolsa para el polvo, el soporte lateral, el tope y los tornillos de banco (el tope es un accesorio opcional).

(1) Instalación de la bolsa para el polvo (Fig. 6)

Instale la bolsa para el polvo en el puerto de polvo en la ingletadora.

Coloque el tubo de conexión de la bolsa para el polvo y el puerto de polvo juntos.

Para vaciar la bolsa para el polvo, saque el conjunto de la bolsa para el polvo del puerto de polvo. Abra la cremallera en la parte inferior de la bolsa y vacíela en el contenedor de desechos. **Verifique con frecuencia y vacíe la bolsa para el polvo antes de que se llene.** Cuando corte en ángulo en bisel, ajuste la barra de soporte e instale la bolsa para el polvo de modo que cuelgue verticalmente.

ADVERTENCIA

No utilice esta sierra para cortar y/o lijar metales. Las virutas calientes o las chispas pueden prender el serrín del material de la bolsa.

PRECAUCIÓN

- Vacíe la bolsa para el polvo con frecuencia para evitar que el conducto y la protección inferior se obstruyan. El serrín se acumulará más rápido de lo normal durante el corte en bisel.

- Después de cortar madera, antes de empezar a cortar el marco de la ventana de aluminio, deseche las virutas que se encuentran en la bolsa para el polvo.

(2) Instalación del soporte lateral (Fig. 7)

Instale el soporte lateral en los orificios del lado de la base y fíjelo con un perno de 6 mm.

(Instale el conjunto del tornillo de banco como se muestra en la Fig. 1 y el tope como se muestra en la Fig. 19).

9. Compruebe la protección inferior para un funcionamiento adecuado (Fig. 35)

ADVERTENCIA

NUNCA OPERE LA HERRAMIENTA ELÉCTRICA si la protección inferior no funciona correctamente.

La protección inferior está diseñada para evitar que el operador entre en contacto con la cuchilla de la sierra durante el funcionamiento de la herramienta.

Compruebe siempre que la protección inferior se mueva suavemente y cubra la cuchilla de la sierra de manera adecuada.

10. Ángulo oblicuo

ADVERTENCIA

Al cambiar el ángulo oblicuo, mantenga presionado el cabezal del motor. Si el cabezal del motor se mueve de repente a un ángulo oblicuo, pueden producirse lesiones o daños en el cuerpo principal.

Antes de que la herramienta eléctrica se envíe desde la fábrica, está regulada en 0° para el ángulo derecho, corte en bisel a la izquierda de 45° y corte en bisel a la derecha de 45° con los tornillos de ajuste de 8 mm.

Al cambiar el ajuste, cambie la altura de los tornillos de ajuste de 8 mm girándolos. (Fig. 8-a, Fig. 8-b)

Al cambiar el ángulo en bisel a 45° a la izquierda, afloje el perno de aletas de 6 mm mostrado en la Fig. 12, a continuación deslice la guía secundaria (B) hacia el exterior e incline el cabezal del motor hacia la izquierda.

Para cambiar el ángulo en bisel a la derecha a 45°, mueva la guía secundaria (A) hacia afuera y afloje la empuñadura de bloqueo de bisel, a continuación, tire del pasador de ajuste (A) hacia la parte delantera e incline el cabezal del motor hacia la derecha. (Fig. 8-b) Cuando el cabezal del motor está recto, el pasador de ajuste (A) se mantiene firmemente apretado en su lugar, por lo tanto, incline ligeramente el cabezal del motor hacia la izquierda al extraer el pasador de ajuste (A) antes de inclinar el cabezal del motor hacia la derecha.

Al ajustar el cabezal del motor en 0°, siempre vuelva a poner el pasador de ajuste (A) en su posición inicial tal y como se muestra en Fig. 8-b.

11. Comprobación de la posición del límite inferior de la cuchilla de la sierra

Compruebe que la cuchilla de la sierra pueda bajarse de 9 mm a 11 mm por debajo del inserto de la mesa.

Cuando sustituya una cuchilla de la sierra por una nueva, ajuste la posición del límite inferior de modo que la cuchilla de la sierra no corte la mesa giratoria ni pueda realizar el corte completo.

Para ajustar la posición del límite inferior de la cuchilla de la sierra, siga el procedimiento (1) mostrado a continuación. (Fig. 9)

Asimismo, al cambiar la posición de un perno de ajuste de 8 mm de profundidad que sirve como tope de posición de límite inferior de la cuchilla de la sierra.

- (1) Gire el perno de ajuste de 8 mm de profundidad, cambie la altura donde el cabezal del perno y la bisagra entran en contacto, y ajuste la posición del límite inferior de la cuchilla de la sierra.

NOTA

Compruebe que la cuchilla de la sierra esté ajustada de modo que no corte en la mesa giratoria.

ANTES DEL CORTE**1. Posicionamiento del inserto de mesa (Fig. 10)**

Los insertos de mesa se instalan en la mesa giratoria. La herramienta se expide de fábrica con los insertos de mesa fijados de tal manera que la cuchilla de la sierra no entre en contacto con los mismos. Las rebabas de la superficie inferior de la pieza de trabajo se reducen considerablemente si se fija el inserto de mesa de tal manera que el huelgo entre la superficie lateral del inserto de mesa y la cuchilla de la sierra sea mínimo. Antes de utilizar la herramienta, elimine este huelgo de acuerdo con el siguiente procedimiento.

(1) Corte del ángulo derecho

Afloje los tres tornillos de 5 mm de la máquina y, a continuación, asegure el inserto de mesa del lado izquierdo y apriete temporalmente los tornillos de 5 mm de la máquina en ambos extremos. A continuación, fije una pieza de trabajo (de aproximadamente 200 mm de ancho) con el conjunto del tornillo de banco y efectúe el corte. Después de alinear la superficie de corte con el borde del inserto de mesa, apriete firmemente los tornillos de 5 mm de la máquina a ambos extremos. Retire la pieza de trabajo y apriete firmemente el tornillo central de 5 mm de la máquina. Ajuste el inserto de mesa del lado derecho de la misma manera.

(2) Corte de ángulo en bisel izquierdo y derecho

Ajuste el inserto de mesa de la misma manera para el corte en ángulo derecho.

PRECAUCIÓN

Después de ajustar el inserto de mesa para el corte en ángulo derecho, dicho inserto se cortará hasta un cierto punto si se usa para el corte de ángulo en bisel. Cuando sea necesaria la operación de corte en bisel, ajuste el inserto de mesa para el corte en ángulo de bisel.

2. Confirmación del uso de la guía secundaria (A) (Fig. 11)**ADVERTENCIA**

Cuando corte en ángulo en bisel derecho, afloje el perno de aletas de 6 mm y, a continuación, deslice la guía secundaria (A) hacia fuera y retírela. De lo contrario, es posible que el cuerpo principal o la cuchilla de la sierra entren en contacto con la guía secundaria (A) y provoquen lesiones.

Esta herramienta eléctrica está equipada con una guía secundaria (A). En el caso de corte en ángulo directo y corte de ángulo en bisel izquierdo, use la guía secundaria (A). A continuación, puede realizar un corte estable del material con una cara trasera ancha.

PRECAUCIÓN

En el caso de corte de ángulo directo y corte de ángulo en bisel izquierdo, deslice hacia dentro hasta la posición en la que la guía secundaria (A) golpea y asegúrelo con un perno de aletas de 6 mm. (como se muestra en Fig. 11)

3. Confirmación del uso de la guía secundaria (B) (Fig. 12)**ADVERTENCIA**

Cuando corte en ángulo en bisel izquierdo, afloje el perno de aletas de 6 mm y, a continuación, deslice la guía secundaria (B) hacia fuera. De lo contrario, es posible que el cuerpo principal o la cuchilla de la sierra entren en contacto con la guía secundaria (B) y provoquen lesiones.

Esta herramienta eléctrica está equipada con una guía secundaria (B). En el caso de corte en ángulo directo y corte de ángulo en bisel derecho, use la guía secundaria (B). A continuación, puede realizar un corte estable del material con una cara trasera ancha.

PRECAUCIÓN

En el caso de corte de ángulo directo y corte de ángulo en bisel derecho, deslice hacia dentro hasta la posición en la que la guía secundaria (B) golpea y asegúrelo con un perno de aletas de 6 mm. (como se muestra en Fig. 12)

4. Sistema de carro deslizante (Fig. 13)**ADVERTENCIA**

Para reducir el riesgo de lesiones, regrese el carro deslizante a la posición trasera completa después de cada operación de corte cruzado.

Para cortar piezas de trabajo pequeñas en las operaciones de corte, mueva el conjunto del cabezal de corte totalmente hacia la parte posterior de la unidad y apriete la perilla de fijación de deslizamiento. Para cortar tablas anchas de hasta 312 mm, la perilla de fijación de deslizamiento debe aflojarse para permitir que el cabezal de corte se deslice libremente.

5. Ajuste de la escala de ingletes

- Baje el cabezal e introduzca el pasador de bloque. Desbloquee la empuñadura de bloqueo del inglete y gire la mesa giratoria hasta que el tope positivo la bloquee en la posición de inglete de 0°.
- No bloquee la empuñadura de bloqueo del inglete. Coloque una escuadra contra la guía y la hoja de la sierra, como se muestra en la Fig. 14. (No toque las puntas de los dientes de la cuchilla con la escuadra. De lo contrario, se producirá una medición inexacta).
- Si la cuchilla de la sierra no está exactamente perpendicular a la guía, afloje los tornillos de la máquina de 6 mm (4 pzas.) que sujetan la escala de ingletes y mueva la empuñadura de bloqueo del inglete y la escala a la izquierda o a la derecha hasta que la cuchilla quede perpendicular a la guía, como se mide con la escuadra.
- Vuelva a apretar los tornillos de la máquina de 6 mm (4 pzas.). (Fig. 14)
- No preste atención a la lectura del indicador (para la escala de ingletes) en este momento.

- Ajuste del indicador (para la escala de ingletes)
- Desbloquee la empuñadura de bloqueo del inglete para mover la mesa giratoria a la posición de 0°. Con la empuñadura de bloqueo del inglete desbloqueada, deje que el tope positivo encaje en su lugar mientras gira la mesa giratoria a 0°.
- Observe el indicador (para la escala de ingletes) y la escala de ingletes como se muestra en la Fig. 14. Si el indicador (para la escala de ingletes) no indica exactamente 0°, afloje el tornillo de 4 mm que sujeta el indicador (para la escala de ingletes). Vuelva a colocar el indicador (para la escala de ingletes) y apriete el tornillo de 4 mm.

6. Ajuste del ángulo del inglete

La escala de la sierra ingletadora telescópica es de fácil lectura, mostrando los ángulos del inglete de 0° a 45° a la izquierda y a la derecha. La mesa de la sierra ingletadora tiene los nueve ajustes de ángulos más comunes con topes positivos a 0°, 15°, 22,5°, 31,6° y 45°. Estos topes positivos posicionan la cuchilla en el ángulo deseado de forma rápida y precisa. Siga el proceso indicado a continuación para efectuar ajustes más rápidos y precisos. (Fig. 15)

Ajuste de los ángulos del inglete:

- (1) Empuje hacia arriba la empuñadura de bloqueo del inglete para liberar la mesa giratoria.
- (2) Empuje hacia abajo la palanca de tope positivo hasta que la palanca de detención se enganche en ella para liberar el "tope positivo".
- (3) Gire la mesa giratoria y ajuste el indicador de modo que quede alineado con el ángulo deseado de la escala de ingletes. En este momento, al utilizar la función de tope positivo, tire de la palanca de detención en la dirección de la flecha cerca del ángulo deseado como se muestra en **Fig. 15**, suelte la palanca de detención y mueva la mesa giratoria para asegurarla en el ángulo deseado mediante la función de tope positivo. (0°, 15°, 22,5°, 31,6° y 45°)
- (4) Empuje hacia abajo la empuñadura de bloqueo del inglete para asegurar la mesa giratoria.

Palanca de detención (Fig. 15)

La palanca de detención permite que la mesa se micro ajuste, desactivando la característica de topes de detención positiva. Cuando un ángulo necesario de inglete está cerca de un tope de detención positivo, esta palanca de detención impide que la cuña de la palanca de tope positivo se deslice hacia la ranura de detención en la base.

7. Sistema de iluminación LED (Fig. 16) [XACT CUT LED™]

PRECAUCIÓN

No mire fijamente a la lámpara cuando esté encendida. Mirar directamente al haz de luz puede causar lesiones graves o pérdida de visión.

El sistema de iluminación LED [XACT CUT LED™]

proyecta la sombra de la cuchilla sobre la pieza de trabajo. Esto se traduce en una mayor precisión de corte y no requiere ajustes.

Para utilizar esta función, encienda el interruptor de la luz LED.

Baje el cabezal del motor de modo que la cuchilla esté a aproximadamente 6 mm de la pieza de trabajo. La sombra de la cuchilla se proyectará sobre la pieza de trabajo, indicando dónde los dientes de la cuchilla harán contacto a medida que se realiza el corte.

APLICACIONES PRÁCTICAS

ADVERTENCIA

- Para evitar lesiones personales, nunca retire o coloque una pieza de trabajo sobre la mesa mientras la herramienta esté en funcionamiento.
- Nunca coloque las extremidades dentro de la línea junto a la señal de advertencia mientras la herramienta esté en funcionamiento (consulte **Fig. 17**). Esto puede provocar situaciones peligrosas.

PRECAUCIÓN

- Es peligroso extraer o instalar la pieza de trabajo mientras la cuchilla de la sierra está girando.
- Al serrar, limpie las virutas de la mesa giratoria.
- Si se acumulan demasiadas virutas, la hoja de la sierra del material de corte quedará expuesta. Nunca coloque la mano ni ningún otro objeto cerca de la cuchilla expuesta.

1. Funcionamiento del interruptor

Tire del interruptor mientras pulsa el bloqueo del interruptor para hacer girar la cuchilla de la sierra. (**Fig. 18**)

Después de activar el interruptor, incluso si se libera el bloqueo del interruptor, la cuchilla de la sierra sigue girando mientras se tira del interruptor.

Al soltar el interruptor, el freno se aplica a la rotación de la cuchilla de la sierra y la cuchilla de la sierra se detiene.

2. Encender la luz LED

Pulse el interruptor de la luz LED para encender la luz LED.

3. Uso del conjunto de tornillo de banco (acesorio estándar) (Fig. 19)

ADVERTENCIA

Siempre use una brida o tornillo de banco para sujetar firmemente la pieza de trabajo a la guía, de lo contrario la pieza de trabajo podría ser arrojada con fuerza de la mesa y producir lesiones.

PRECAUCIÓN

Confirme siempre que el cabezal del motor no entre en contacto con el conjunto del tornillo de banco cuando se baja para el corte. Si existe riesgo de que esto suceda, mueva el conjunto del tornillo de banco a una posición en la que no haga contacto con la cuchilla de la sierra.

- (1) El conjunto de tornillo de banco puede instalarse en la base.
- (2) Gire la perilla superior y fije con seguridad la pieza de trabajo en posición (**Fig. 19**).

NOTA

Cuando utilice el tornillo de banco, asegúrese de que la herramienta no tenga ningún contacto excesivo cuando la unidad se balancee o deslice.

4. Operación de corte

- (1) Tal y como se muestra en el **Fig. 20**, la anchura de la cuchilla de la sierra es la anchura de corte. Por lo tanto, deslice la pieza de trabajo hacia la derecha (vista desde la posición del operador) cuando la longitud deseada sea (B), o hacia la izquierda cuando sea (A). Gire la luz LED, proyecte la sombra de la cuchilla sobre la pieza de trabajo, alinee el lado izquierdo o el lado derecho de la sombra de la cuchilla con la línea de tinta de la pieza de trabajo.
- (2) Después de encender el interruptor y comprobar que la cuchilla de la sierra está girando a la velocidad máxima, empuje lentamente la empuñadura y acerque la hoja de la sierra al material que se va a cortar.
- (3) Cuando la cuchilla de la sierra entre en contacto con la pieza de trabajo, empuje la empuñadura hacia abajo gradualmente para cortar la pieza de trabajo.
- (4) Después de cortar la pieza de trabajo a la profundidad deseada, apague la herramienta eléctrica y deje que la cuchilla de la sierra se detenga completamente antes de levantar la empuñadura de la pieza de trabajo para devolverla a la posición de retroceso total.

ADVERTENCIA

- Verifique que el interruptor de disparo esté en la posición OFF y que se ha retirado la clavija de alimentación del receptáculo cuando no se esté usando la herramienta.
- Desconecte siempre la alimentación y deje que la cuchilla de la sierra se detenga completamente antes de levantar la empuñadura de la pieza de trabajo. Si levanta la empuñadura mientras la hoja de la sierra sigue girando, la pieza de corte podría atascarse contra la cuchilla de la sierra, causando que los fragmentos se dispersen de forma peligrosa.
- Cada vez que finaliza una operación de corte profundo, apague el interruptor y compruebe que la cuchilla de la sierra se ha detenido. A continuación, levante la empuñadura y vuelva a colocarla en la posición de retracción completa.
- Asegúrese completamente de retirar el material cortado de la parte superior de la mesa giratoria y, a continuación, vaya al siguiente paso.
- Continuar con la operación de corte puede provocar una sobrecarga del motor. Toque el motor y, si está caliente, detenga la operación de corte, descanse durante 10 minutos o más y, a continuación, reinicie la operación de corte.

PRECAUCIÓN

- Con respecto a las dimensiones máximas del corte, consulte la tabla "ESPECIFICACIONES".
- El aumento de presión en la empuñadura no aumentará la velocidad de corte. Por el contrario, una presión excesiva puede provocar la sobrecarga del motor y/o la disminución de la eficiencia de corte.

5. Corte de piezas estrechas (corte a presión) (Fig. 21)

Deslice hacia abajo la bisagra hasta el soporte (A) y, a continuación, apriete el deslizante que asegura la perilla. Baje la empuñadura para cortar la pieza de trabajo. El uso de la herramienta eléctrica de esta manera le permitirá cortar piezas de trabajo en cuadrados de hasta 107 mm.

6. Corte de piezas de trabajo grandes (Fig. 22)

Es posible que no se pueda realizar un corte completo dependiendo de la altura de la pieza de trabajo. En este caso, instale un tablero auxiliar con los tornillos de cabeza plana de 6 mm y las tuercas de 6 mm usando los orificios de 7 mm en la superficie de la guía (dos orificios en cada lado). Consulte "ESPECIFICACIONES" para conocer el grosor de la placa auxiliar.

NOTA

Cuando corte una pieza de trabajo que exceda los 107 mm de altura en el corte en ángulo derecho, 70 mm en el corte en ángulo biselado izquierdo o 45 mm en el corte en ángulo biselado derecho, ajuste la posición del límite inferior de modo que la base del cabezal del motor no entre en contacto con la pieza de trabajo.

Para ajustar la posición del límite inferior de la cuchilla de la sierra, siga el procedimiento (1) mostrado en la **Fig. 23**.

- (1) Baje el cabezal del motor, gire el perno de ajuste de 6 mm de profundidad y realice ajustes de modo que haya un espacio libre de 2 mm a 3 mm entre la posición del límite inferior del cabezal del motor y la parte superior de la pieza de trabajo en la posición del límite inferior de la cuchilla de la sierra, donde el cabezal del perno de ajuste de 6 mm de profundidad entra en contacto con la bisagra.

7. Corte de piezas de trabajo anchas (corte deslizante) (Fig. 24)

- (1) Piezas de trabajo de hasta 107 mm de alto y 312 mm de ancho:
Afloje la perilla de la fijación de deslizamiento, agarre la empuñadura y deslice la cuchilla de la sierra hacia adelante. A continuación, presione hacia abajo la empuñadura y deslice hacia atrás la cuchilla de la sierra para cortar la pieza de trabajo.
Esto facilita el corte de piezas de trabajo de hasta 107 mm de altura y 312 mm de anchura.
- (2) Piezas de trabajo de hasta 120 mm de alto y 260 mm de ancho: Las piezas de trabajo de hasta 120 mm de alto y 260 mm de ancho pueden cortarse de la misma manera que se ha descrito en el párrafo anterior 6-(1).

ADVERTENCIA

- Para el corte deslizante, siga los procedimientos. El corte deslizante hacia delante (hacia el operador) es muy peligroso porque la cuchilla de la sierra podría saltar hacia arriba desde la pieza de trabajo. Por lo tanto, deslice siempre la empuñadura lejos del operador.
- Devuelva siempre el carro a la posición trasera completa después de cada operación de corte cruzado para reducir el riesgo de lesiones.
- Nunca coloque su mano en la empuñadura de bloqueo del inglete durante la operación de corte, porque la cuchilla de la sierra se acerca a la empuñadura de bloqueo del inglete cuando se baja el cabezal del motor.

PRECAUCIÓN

- Al cortar una pieza de trabajo de 120 mm de altura, ajuste la posición del límite inferior del cabezal del motor de modo que el espacio entre el extremo inferior del cabezal del motor y la pieza de trabajo sea de 2 a 3 mm en la posición del límite inferior.
- Si presiona la empuñadura con una fuerza excesiva o lateral, la cuchilla de la sierra puede vibrar durante la operación de corte y causar marcas de corte no deseadas en la pieza de trabajo, reduciendo así la calidad del corte. Por lo tanto, presione la empuñadura hacia abajo con cuidado y delicadamente.
- En el corte deslizante, empuje suavemente la empuñadura hacia atrás (parte posterior) en una sola operación suave. Detener el movimiento de la empuñadura durante el corte causará marcas de corte no deseadas en la pieza de trabajo.

8. Procedimientos de corte de biseles (Fig. 25)

ADVERTENCIA

Al cambiar el ángulo oblicuo, mantenga presionado el cabezal del motor. Si el cabezal del motor se mueve de repente a un ángulo oblicuo, pueden producirse lesiones o daños en el cuerpo principal.

- (1) Afloje la empuñadura de bloqueo del bisel y bisele la cuchilla de la sierra hacia la izquierda o hacia la derecha.
Para cambiar el ángulo biselado a la derecha, afloje la empuñadura de bloqueo de bisel, a continuación, tire del pasador de ajuste (A) hacia la parte delantera e incline el cabezal del motor hacia la derecha.
Cuando el cabezal del motor está recto, el pasador de ajuste (A) se mantiene firmemente apretado en su lugar, por lo tanto, incline ligeramente el cabezal del motor hacia la izquierda al extraer el pasador de ajuste (A) antes de inclinar el cabezal del motor hacia la derecha.
- (2) Ajuste el ángulo biselado al ajuste deseado mientras observa la escala y el indicador del ángulo biselado y, a continuación, asegure la empuñadura de bloqueo del bisel.

PRECAUCIÓN

Compruebe siempre que la empuñadura del bloqueo del bisel esté asegurada y que el cabezal del motor esté inmovilizado. Si intenta cortar en ángulo sin inmovilizar el cabezal del motor, éste podría desplazarse inesperadamente y causar lesiones.

ADVERTENCIA

- Cuando la pieza de trabajo está asegurada en el lado izquierdo o derecho de la cuchilla, la parte de corte corta se apoyará en el lado derecho o izquierdo de la cuchilla de la sierra. Desconecte siempre la alimentación y deje que la cuchilla de la sierra se detenga completamente antes de levantar la empuñadura de la pieza de trabajo.
- Si levanta la empuñadura mientras la hoja de la sierra sigue girando, la pieza de corte podría atascarse contra la cuchilla de la sierra, causando que los fragmentos se dispersen de forma peligrosa. Cuando detenga la operación de corte en bisel a mitad de proceso, comience a cortar después de retirar el cabezal del motor a la posición inicial.
Comenzar a mitad de proceso sin retirar causa que la protección inferior quede atrapada en la ranura de corte de la pieza de trabajo y entre en contacto con la cuchilla de la sierra.
- Cuando corte en ángulo derecho, afloje el perno de aletas de 6 mm y, a continuación, deslice la guía secundaria (A) hacia fuera y retírela.
- Cuando corte en ángulo izquierdo, afloje el perno de aletas de 6 mm y, a continuación, deslice la guía secundaria (B) hacia fuera.

PRECAUCIÓN

Cuando corte una pieza de trabajo de 75 mm de altura en la posición de corte en bisel de 45° izquierda o una pieza de trabajo de 50 mm de altura en la posición de corte en bisel de 45° derecha, ajuste la posición del límite inferior del cabezal del motor de modo que la separación entre el extremo inferior del cabezal del motor y la pieza de trabajo sea de 2 a 3 mm en la posición de límite inferior (consulte "11. Comprobación de la posición del límite inferior de la cuchilla de la sierra" en la página 90).

NOTA

La empuñadura de bloqueo de bisel adopta un sistema de embrague. Cuando la empuñadura de bloqueo del bisel y el cuerpo principal entren en contacto, tire de la empuñadura de bloqueo del bisel en la dirección de la marca de flecha como se muestra en la **Fig. 25** y cambie la dirección de la empuñadura de bloqueo del bisel.

9. Procedimientos de corte de ingletes (Fig. 26)

- (1) Desbloquee la mesa de ingletes levantando la empuñadura de bloqueo del inglete.
- (2) Mientras presiona ligeramente la palanca de tope positivo hasta que se acople en la palanca de detención, agarre la empuñadura de bloqueo del inglete y gire la mesa hacia la izquierda o hacia la derecha hasta el ángulo deseado.
- (3) Una vez que se logra el ángulo de inglete deseado, presione hacia abajo la empuñadura de bloqueo del inglete para asegurar la mesa en su posición.
- (4) Si el ángulo del inglete deseado es uno de los nueve topes positivos que se indican a continuación, consulte la sección de la palanca de detención de ingletes en la **Fig. 15**.
- (5) Encienda la luz LED y coloque la pieza de trabajo sobre la mesa para prealinearse su corte.

PRECAUCIÓN

Compruebe siempre que la empuñadura de bloqueo del inglete esté asegurada y la mesa giratoria esté inmovilizada. Si intenta cortar en ángulo sin inmovilizar la mesa giratoria, ésta podría desplazarse inesperadamente y causar lesiones.

NOTA

- Los topes positivos se proporcionan a la derecha y a la izquierda del ajuste central de 0°, a 15°, 22,5°, 31,6° y 45°. Compruebe que la escala de ingletes y la punta del indicador estén correctamente alineadas.
- La operación de la sierra con la escala de ingletes y el indicador desalineados resultará en una precisión de corte defectuosa.

10. Procedimientos de corte compuesto

El corte compuesto se puede realizar siguiendo las instrucciones de 8 y 9 anteriores. Con respecto a las dimensiones máximas del corte compuesto, consulte la tabla "ESPECIFICACIONES".

PRECAUCIÓN

Asegure siempre la pieza de trabajo con la mano derecha o la izquierda y córtela deslizando hacia atrás la parte redondeada de la sierra con la mano derecha o izquierda.

Es muy peligroso girar la mesa giratoria a la derecha o a la izquierda durante el corte compuesto, ya que la cuchilla de la sierra puede entrar en contacto con la mano que asegura la pieza de trabajo.

En el caso de corte compuesto (ángulo + bisel) por el bisel izquierdo deslice la guía secundaria (B) hacia afuera y, a continuación, engránela en la operación de corte.

En el caso de corte compuesto (ángulo + bisel) por el bisel derecho retire la guía secundaria (A) y, a continuación, engránela en la operación de corte.

11. Corte de materiales largos

Cuando corte materiales largos, utilice una plataforma auxiliar que sea de la misma altura que el soporte (accesorio opcional) y la base del equipo auxiliar especial.

Capacidad:

materiales de madera (ancho × alto × largo)

300 mm × 45 mm × 1300 mm, o

180 mm × 25 mm × 2000 mm

12. Instalación de los soportes ... (accesorio opcional)

Los soportes ayudan a mantener las piezas más largas estables y en su lugar durante la operación de corte.

- (1) Tal como se indica en la **Fig. 27**, utilice una escuadra de acero para alinear el extremo superior de los soportes con la superficie de la base. Afloje la tuerca de mariposa de 6 mm. Gire un perno de ajuste de 6 mm de altura y ajuste la altura del soporte.
- (2) Después del ajuste, apriete firmemente la tuerca de mariposa de 6 mm y sujete el soporte con el perno de perilla de 6 mm (accesorio opcional). Si la longitud del perno de ajuste de altura de 6 mm es insuficiente, coloque una placa fina debajo. Asegúrese de que el extremo del perno de ajuste de altura de 6 mm no sobresalga del soporte.

PRECAUCIÓN

Al transportar o sostener la herramienta, no agarre el soporte. Existe el riesgo de que el soporte se salga de la base. Agarre la empuñadura en lugar del soporte.

13. Tope para corte de precisión... (el tope y el soporte son accesorios opcionales)

El tope facilita un corte de precisión continuo en longitudes de 285 mm a 450 mm. Para instalar el tope, colóquelo en el soporte con el perno de perilla de 6 mm como se muestra en la **Fig. 28**.

14. Confirmación del uso del tornillo de banco con moldura de corona y el Tope de moldura de corona (L) y (R) (accesorio opcional)

- (1) El tope de moldura de corona (L) y (R) (accesorios opcionales) facilitan el corte de la moldura de corona sin inclinar la cuchilla de la sierra. Instálelos en la base a ambos lados tal y como se muestra en **Fig. 29**. Después de insertar, apriete los pernos de perilla de 6 mm para asegurar los topes de moldura de corona.
- (2) El tornillo de banco con moldura de corona (B) (accesorio opcional) se puede montar en la guía izquierda (guía (B)) o en la guía derecha (guía (A)). Puede unirse con la pendiente de la moldura de la corona y el tornillo de banco se puede presionar hacia abajo.

A continuación, gire la perilla superior, según sea necesario, para fijar firmemente la moldura de corona en su posición. Para subir o bajar el conjunto del tornillo de banco, primero afloje el tornillo de ajuste de cabeza hexagonal.

Después de ajustar la altura, apriete firmemente el perno de aletas de 6 mm y, a continuación, gire la perilla superior, según sea necesario, para fijar firmemente la moldura de corona en su posición (**Fig. 30**). Coloque la moldura de corona con su EXTREMO DE CONTACTO DE PARED contra la guía y su EXTREMO DE CONTACTO DE TECHO contra los topes de moldura de corona como se muestra en la **Fig. 30**. Ajuste los topes de moldura de corona según el tamaño de la moldura de corona. Apriete el perno de aletas de 6 mm para fijar los topes de moldura de corona. Consulte la tabla inferior para el ángulo del inglete. Utilice la guía secundaria (A) para asegurar la moldura de la corona con mayor firmeza.

ADVERTENCIA

Siempre use una brida o tornillo de banco para sujetar firmemente la moldura de corona a la guía, de lo contrario la moldura de corona podría ser arrojada con fuerza de la mesa y producir lesiones.

No corte en bisel. El cuerpo principal o la cuchilla de la sierra podrían entrar en contacto con la guía secundaria, provocando lesiones.

PRECAUCIÓN

Confirme siempre que el cabezal del motor no entre en contacto con el conjunto del tornillo de banco de moldura de corona cuando se baja para el corte. Si existe el riesgo de que esto suceda, afloje el tornillo de ajuste de cabeza hexagonal y mueva el conjunto de tornillo de banco de moldura de corona a una posición en la que no haga contacto con la cuchilla de la sierra.

15. Procedimientos de corte de ranuras

Las ranuras en la pieza de trabajo se pueden cortar ajustando el perno de ajuste de 6 mm de profundidad (Fig. 31).

- (1) Baje el cabezal del motor y gire el perno de ajuste de 6 mm de profundidad con la mano. (Donde el cabezal del perno de ajuste de 6 mm de profundidad entre en contacto con la bisagra).
- (2) Ajuste a la profundidad de corte deseada mediante el ajuste de la distancia entre la cuchilla de la sierra y la superficie de la base (Fig. 31).

NOTA

Cuando corte una sola ranura en uno u otro extremo de la pieza de trabajo, elimine la parte innecesaria con un cincel.

16. Conectar el extractor de polvo (se vende por separado) (Fig. 32)

No inhale los polvos perjudiciales generados durante el proceso de corte.

El polvo puede poner en peligro su salud y la de las personas que se encuentran cerca.

La utilización de un extractor de polvo puede reducir los riesgos relacionados con el polvo.

Mediante la conexión del extractor de polvo a través del adaptador, y la unión del adaptador de recolección de polvo, se puede recoger la mayoría de polvo.

Conecte el extractor de polvo con el adaptador.

- (1) Conecte en orden la manguera (diámetro interior 38 mm × 3 m de longitud) y la unión (accesorio opcional) del adaptador (accesorio estándar del extractor de polvo) y el adaptador de recolección de polvo (accesorio opcional) con el conducto de la herramienta eléctrica. La conexión se realiza presionando en la dirección de la flecha. (Fig. 32) El adaptador de recolección de polvo (accesorio opcional) se fija en el conducto con la abrazadera. (Accesorio opcional)

NOTA

- Si no consigue presionar fácilmente el bloqueo del husillo para enclavar el husillo, gire el perno de 10 mm con una llave de barra hexagonal de 8 mm (accesorio estándar) mientras aplica presión sobre el bloqueo del husillo.
- El husillo de la cuchilla de la sierra se bloquea cuando se presiona hacia adentro el bloqueo del husillo.
- (2) Retire el perno y la arandela (B).
- (3) Levante la protección inferior y monte la cuchilla de la sierra.

ADVERTENCIA

Al montar la cuchilla de la sierra, asegúrese de que la marca del indicador de rotación de la cuchilla de la sierra y que la dirección de rotación de la caja de engranajes (Fig. 1) coinciden correctamente.

- (4) Limpie bien la arandela (B) y el perno de 10 mm, e instáloselos en el husillo de la cuchilla de la sierra.
- (5) Presione el bloqueo del husillo y apriete el perno de 10 mm girándolo hacia la izquierda con la llave de barra hexagonal de 8 mm (accesorio estándar).

ADVERTENCIA

Apriete el perno de 10 mm de manera que no se afloje durante la operación. Confirme que el perno de 10 mm se haya apretado correctamente antes de encender la herramienta eléctrica.

PRECAUCIÓN

- Una guía para polvo se instala detrás de la bisagra. Al extraer o instalar la cuchilla de la sierra, no haga contacto con la guía para polvo. El contacto podría romper o astillar las puntas de la cuchilla de la sierra. (Fig. 33)

- Confirme que el bloqueo del husillo haya vuelto a la posición de retracción después de instalar o de retirar la cuchilla de la sierra.

2. Desmontaje de la cuchilla de la sierra

Desmonte la cuchilla de la sierra invirtiendo los procedimientos de montaje.

La cuchilla de la sierra puede retirarse fácilmente después de levantar el protector inferior.

PRECAUCIÓN

Nunca intente instalar cuchillas de la sierra excepto aquellas de 305 mm de diámetro.

TRANSPORTE DEL CUERPO PRINCIPAL**ADVERTENCIA**

Para evitar accidentes o lesiones personales, asegúrese siempre de que el interruptor de disparo esté en la posición OFF y extraiga la batería antes de transportar el cuerpo principal.

El conjunto del tornillo de banco podría caerse durante el transporte. Retire el conjunto o deslice un trozo de madera entre el tornillo de banco para fijarlo firmemente. (Fig. 34-b)

Baje el cabezal e introduzca el pasador de bloqueo (consulte la página 90 "7. Liberación del pasador de bloqueo"). Atornille la perilla de fijación de deslizamiento de manera que la bisagra esté posicionada para golpear el soporte (A) y asegure el cabezal. (Fig. 34-a)

Levante la empuñadura de bloqueo del inglete, gire la mesa giratoria tan a la derecha como sea posible y asegúrela presionando la empuñadura de bloqueo del inglete a la posición fija. Esto hará que el cuerpo principal sea aún más compacto. (Fig. 34-b)

MONTAJE Y DESMONTAJE DE LA CUCHILLA DE LA SIERRA**ADVERTENCIA**

Para evitar accidentes o lesiones personales, apague siempre el interruptor de disparo y desconecte el enchufe del receptáculo antes de montar o desmontar una cuchilla de la sierra.

1. Montaje de la cuchilla de la sierra (Fig. 33)

- (1) Pulse el bloqueo del husillo y afloje el perno de 10 mm con una llave de barra hexagonal de 8 mm (accesorio estándar). Debido a que el perno de 10 mm tiene roscas a la izquierda, afloje girando hacia la derecha.

Al transportar el cuerpo principal, llévalo en sus brazos, sujetando la empuñadura ubicada en la base con las dos manos.

Durante el transporte entre dos personas, cada una de ellas debe utilizar ambas manos para sujetar el asa de transporte, la empuñadura y la empuñadura de la base.

MANTENIMIENTO E INSPECCIÓN

ADVERTENCIA

Para evitar accidentes o lesiones personales, apague siempre el interruptor de disparo y desconecte la clavija de alimentación del receptáculo o extraiga la batería antes de realizar cualquier inspección o mantenimiento.

1. Inspección de la cuchilla de la sierra

Sustituya siempre la cuchilla de la sierra inmediatamente después de la primera señal de deterioro o daño.

Una cuchilla de la sierra dañada puede causar lesiones personales y una cuchilla de la sierra desgastada puede causar un funcionamiento inefectivo y una posible sobrecarga en el motor.

PRECAUCIÓN

No utilice nunca una cuchilla de la sierra roma. Si la cuchilla de la sierra está desafilada, su resistencia a la presión manual aplicada por la empuñadura de la herramienta tiende a aumentar, haciendo que sea inseguro operar la herramienta eléctrica.

2. Inspección de los tornillos de montaje

Inspeccione con regularidad todos los tornillos de montaje y asegúrese de que estén bien apretados. Si hay algún tornillo suelto, apriételo inmediatamente. No hacerlo podría provocar riesgos graves.

3. Inspección de las escobillas de carbón (Fig. 36)

El motor emplea escobillas de carbón que son piezas consumibles. Dado que una escobilla excesivamente desgastada puede generar problemas de motor, cambie las escobillas de carbón por otras nuevas que presenten el mismo número de escobilla de carbón que se muestra en la figura cuando se hayan desgastado o estén cerca del "límite de desgaste". Además, mantenga siempre limpias las escobillas de carbón y compruebe si se mueven libremente dentro de sus portaescobillas.

4. Sustitución de las escobillas de carbón (Fig. 36)

Quite la cápsula de carbón con un destornillador de punta plana. A continuación podrá retirar las escobillas de carbono con facilidad.

5. Mantenimiento del motor

El bobinado de la unidad del motor es el auténtico corazón de la herramienta eléctrica. Tenga el máximo cuidado posible para asegurarse de que el bobinado no se dañe ni se moja con aceite o agua.

6. Inspección de la protección inferior para un funcionamiento adecuado

- Antes de utilizar la herramienta, pruebe la protección inferior (Fig. 35) para asegurarse de que esté en buenas condiciones y de que se mueva suavemente.
- No utilice nunca la herramienta a menos que la protección inferior funcione de forma adecuada y esté en buenas condiciones mecánicas.

7. Lubricación

Lubrique las siguientes superficies de deslizamiento una vez al mes para mantener la herramienta eléctrica en buenas condiciones de funcionamiento durante mucho tiempo.

Se recomienda el uso de aceite de máquina.

Puntos de suministro de aceite:

- Parte giratoria de la bisagra
- Parte giratoria del soporte (A)
- Parte giratoria del conjunto de tornillo de banco

8. Limpieza

Limpie la máquina, el conducto y la protección inferior soplando aire seco con una pistola de aire u otra herramienta. (Fig. 37)

Elimine periódicamente las virutas y otros materiales de desecho de la superficie de la herramienta eléctrica con un paño humedecido en agua jabonosa. Para evitar un funcionamiento incorrecto del motor, protéjalo del contacto con el aceite o el agua.

Si la línea LED se vuelve invisible debido a virutas y similares adheridas a la ventana de la sección emisora de luz del LED, limpie la ventana con un paño seco o con un paño suave humedecido con agua jabonosa, etc.

9. Almacenamiento

Una vez finalizada la operación de la herramienta, compruebe que se ha realizado lo siguiente:

- (1) El interruptor de disparo está apagado.
 - (2) El enchufe se retiró del receptáculo.
- Cuando la herramienta no esté en uso, guárdela en un lugar seco y fuera del alcance de los niños.

10. Centro de servicio autorizado de HiKOKI:

Consulte <https://hikoki-powertools.eu> para las direcciones.

SELECCIÓN DE LOS ACCESORIOS

Los accesorios de esta máquina aparecen indicados en la página 317.

PRECAUCIÓN

La reparación, modificación e inspección de las herramientas eléctricas HiKOKI deben ser realizadas por un centro de servicio autorizado HiKOKI.

En la operación y el mantenimiento de las herramientas eléctricas, deben seguirse las normas de seguridad y reglamentos vigentes en cada país.

GARANTÍA

Las herramientas eléctricas de HiKOKI incluyen una garantía conforme al reglamento específico legal/nacional. Esta garantía no cubre los defectos o daños debidos al uso incorrecto, el uso excesivo ni tampoco los provocados por el desgaste normal. En caso de reclamación, envíe la herramienta eléctrica, sin desmontar y con el CERTIFICADO DE GARANTÍA que aparece al final de estas instrucciones de uso, al Centro de servicio autorizado de HiKOKI.

Información sobre el ruido propagado por el aire y la vibración

Los valores medidos se determinaron de acuerdo con la norma EN62841 y se declaran de conformidad con la norma ISO 4871.

Nivel de potencia acústica ponderada A:	101 dB (A)
Nivel de presión acústica ponderada A:	88 dB (A)
Incertidumbre K: 3 dB (A).	

Utilice protecciones auditivas.

Valores totales de la vibración (suma de vectores triax.) determinados de acuerdo con la norma EN62841.

El valor medio cuadrático ponderado típico de aceleración no supera los 2,5 m/s²

El valor total declarado de las vibraciones y el valor declarado de las emisiones de ruido han sido medidos de acuerdo con un método de prueba estándar y pueden utilizarse para comparar una herramienta con otra. También podrían utilizarse en una evaluación preliminar de la exposición.

ADVERTENCIA

- La vibración y la emisión de ruido durante el uso real de la herramienta eléctrica pueden diferir del valor total declarado en función de las formas de uso de la herramienta, especialmente del tipo de pieza de trabajo procesada; y
- Identifique las medidas de seguridad para proteger al operador basadas en una estimación de exposición en condiciones reales de uso (teniendo en cuenta todas las partes del ciclo de funcionamiento, como tiempos durante los que la herramienta está apagada y durante los que funciona lentamente, además del tiempo de activación).

Información sobre el sistema de fuente de alimentación a utilizar con herramientas eléctricas de una tensión nominal de 230 V~

Las operaciones de conmutación de los aparatos eléctricos causan fluctuaciones de voltaje.

El uso de esta herramienta eléctrica bajo condiciones desfavorables de la red eléctrica puede tener efectos adversos en el funcionamiento de otros aparatos eléctricos.

Probablemente no se producirán efectos negativos con una impedancia de la red igual o inferior a 0,243 ohms. Normalmente, la impedancia de la red máxima permisible no será excedida cuando la derivación hacia el tomacorriente se alimente desde una caja de empalmes con una capacidad útil de 25 amperios o superior.

En el caso de que ocurra una falla de alimentación o se extraiga el enchufe del tomacorriente, regrese inmediatamente el interruptor a la posición OFF. Esto evitará un rearranque no controlado.

NOTA

Debido al programa continuo de investigación y desarrollo de HiKOKI, estas especificaciones están sujetas a cambio sin previo aviso.

SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Utilice las inspecciones en la tabla inferior si la herramienta no funciona con normalidad. Si esto no soluciona el problema, consulte a su distribuidor o al centro de servicio autorizado de HiKOKI.

Síntoma	Posible causa	Solución
La herramienta se ha detenido repentinamente	La herramienta se ha sobrecargado	Deshágase del problema que causa la sobrecarga.
	El motor se detuvo automáticamente para evitar fallos de la herramienta.	Esto no es un mal funcionamiento. El interruptor de disparo se mantuvo pulsado 5 minutos o más. Encienda la alimentación una vez más.
No se puede inclinar	La empuñadura de bloqueo del bisel no se ha aflojado.	Afloje la empuñadura de bloqueo del bisel y luego incline la herramienta. Después de ajustar el componente aflojado, asegúrese de apretarlo de nuevo.
No se puede inclinar hacia la derecha	El pasador de ajuste (A) no ha sido extraído.	Incline hacia la derecha después de sacar el pasador de ajuste (A).
	La empuñadura de bloqueo del bisel no se ha aflojado.	Afloje la empuñadura de bloqueo del bisel e inclínela.
La cuchilla de la sierra está roma	La cuchilla de sierra está desgastada o le faltan dientes.	Cambie con un nuevo producto.
	El perno está flojo.	Apriete el perno.
	La cuchilla de la sierra se ha instalado al revés.	Instale la cuchilla de la sierra en la dirección correcta.
No se puede cortar con precisión	Las partes de operación de la herramienta no están completamente fijas.	Instale completamente la empuñadura de bloqueo del bisel y la empuñadura de bloqueo del inglete.
	El material no se puede fijar en la posición correcta.	Retire cualquier material extraño de la guía o de la mesa giratoria.

Español

Síntoma	Posible causa	Solución
No se puede cortar con precisión	El material no se puede fijar en la posición correcta.	En algunos casos, la posición correcta no se puede corregir debido a una curva en el material. Intente fijar una superficie plana con la guía o la mesa giratoria.
No se puede tirar del interruptor	El bloqueo del interruptor no se ha presionado lo suficiente.	Presione el bloqueo del interruptor hasta que golpee la parte posterior

AVISOS GERAIS DE SEGURANÇA PARA A FERRAMENTA ELÉTRICA

⚠ AVISO

Leia todos os avisos de segurança, instruções, ilustrações e especificações fornecidas com esta ferramenta elétrica.

Se não seguir todas as instruções listadas abaixo, pode provocar um choque elétrico, incêndio e/ou ferimentos graves.

Guarde todos os avisos e instruções para referência futura.

O termo “ferramenta elétrica” em todos os avisos refere-se à sua ferramenta ligada à corrente (com fios) ou à ferramenta elétrica de bateria (sem fios).

1) Segurança da área de trabalho

- a) Mantenha a área de trabalho limpa e bem iluminada.
As áreas escuras ou cheias de material são propícias aos acidentes.
- b) Não trabalhe com ferramentas elétricas em ambientes explosivos, tais como na presença de líquidos inflamáveis, gases ou pó.
As ferramentas elétricas criam faíscas que podem incendiar o pó dos fumos.
- c) Mantenha as crianças e outras pessoas afastadas quando trabalhar com uma ferramenta elétrica.
As distrações podem fazer com que perca controlo.

2) Segurança elétrica

- a) As fichas da ferramenta elétrica devem corresponder à tomada. Nunca modifique a ficha. Não utilize fichas adaptadoras com ferramentas elétricas ligadas à terra.
As fichas não modificadas e tomadas correspondentes reduzirão o risco de choques elétricos.
- b) Evite contacto corporal com superfícies ligadas à terra, tais como tubos, radiadores, máquinas e frigoríficos.
Existe um risco acrescido de choques elétricos se o seu corpo estiver ligado à terra.
- c) Não exponha ferramentas elétricas à chuva ou condições de humidade.
A entrada de água numa ferramenta elétrica aumentará o risco de choques elétricos.
- d) Não abuse do fio. Nunca utilize o fio para transportar, puxar ou desligar a ferramenta elétrica. Mantenha o fio afastado do calor, óleo, margens afiadas ou peças em movimento.
Os fios danificados ou entrelaçados podem aumentar o risco de choques elétricos.
- e) Quando trabalhar com uma ferramenta elétrica no exterior, utilize uma extensão adequada para utilização exterior.
A utilização de um fio adequado para utilização no exterior reduz o risco de choques elétricos.
- f) Se não for possível evitar a utilização de uma máquina elétrica num local húmido, utilize uma fonte de alimentação protegida por um dispositivo de corrente residual (RCD).
A utilização de um RCD reduz o risco de choques elétricos.

3) Segurança pessoal

- a) Mantenha-se alerta, esteja atento ao que está a fazer e utilize o bom senso ao trabalhar com uma ferramenta elétrica. Não utilize uma ferramenta elétrica quando estiver cansado ou sob a influência de drogas, álcool ou medicamentos.
Um momento de desatenção enquanto trabalha com ferramentas elétricas pode resultar em ferimentos pessoais graves.
- b) Utilize equipamento de proteção pessoal. Utilize sempre proteção para os olhos.
O equipamento de proteção, tal como uma máscara de pó, sapatos de segurança anti-derrapantes, capacete ou proteção auricular utilizados para condições adequadas reduzirá os ferimentos pessoais.
- c) Evite arranques acidentais. Certifique-se de que o interruptor está na posição de desligado antes de ligar a fonte de alimentação e/ou bateria, levantar ou transportar a ferramenta.
Transportar ferramentas elétricas com o dedo no interruptor ou ativar ferramentas que estão com o interruptor ligado é propício a acidentes.
- d) Remova qualquer chave de parafusos ou chave-inglesa de regulação antes de ligar a ferramenta.
Uma chave-inglesa ou de parafusos ligada à parte rotativa da ferramenta pode provocar ferimentos pessoais.
- e) Não se estique. Mantenha sempre o controlo e equilíbrio adequados.
Isto permite obter um melhor controlo da ferramenta em situações inesperadas.
- f) Vista-se adequadamente. Não use roupas largas ou joias. Mantenha o seu cabelo e roupa longe de peças móveis.
As roupas largas, joias ou cabelo comprido podem ficar presos nas peças móveis.
- g) Se forem fornecidos dispositivos para a ligação de extratores de pó e dispositivos de recolha, certifique-se de que estes estão ligados e são utilizados adequadamente.
A utilização de uma recolha de pó pode reduzir os perigos relacionados com o pó.
- h) Não deixe que a familiaridade resultante de uma utilização frequente das ferramentas permita que se torne complacente e ignore os princípios de segurança das ferramentas.
Uma ação descuidada pode causar ferimentos graves numa fração de segundo.

4) Utilização da ferramenta e manutenção

- a) Não force a ferramenta elétrica. Utilize a ferramenta correta para a sua aplicação.
A ferramenta correta fará o trabalho melhor e com mais segurança à velocidade para a qual foi concebida.
- b) Não utilize a ferramenta elétrica se o interruptor não a ligar ou desligar.
Qualquer ferramenta que não possa ser controlada com o interruptor é perigosa e deve ser reparada.
- c) Desligue a ficha da fonte de alimentação e/ou remova a bateria da ferramenta elétrica, se removível, antes de efetuar quaisquer regulações, mudar os acessórios ou armazenar ferramentas elétricas.
Tais medidas de segurança de prevenção reduzem o risco de ligar a ferramenta elétrica acidentalmente.

Português

- d) Armazene as ferramentas elétricas fora do alcance das crianças e não permita que pessoas não familiarizadas com a ferramenta elétrica ou com estas instruções utilizem a ferramenta.
As ferramentas elétricas são perigosas nas mãos de utilizadores inexperientes.
- e) Efetue a manutenção das ferramentas elétricas e acessórios. Verifique a existência de desalinhamentos ou dobragens das peças móveis, quebras de peças e quaisquer outras condições que possam afetar o funcionamento da ferramenta elétrica. Se danificada, mande reparar a ferramenta antes de utilizar.
Muitos acidentes são causados por ferramentas com má manutenção.
- f) Mantenha as ferramentas de corte afiadas e limpas.
As ferramentas de corte com uma manutenção adequada e extremidades afiadas são menos propensas a dobrar e mais fáceis de controlar.
- g) Utilize a ferramenta elétrica, acessórios e brocas de ferramentas, etc., de acordo com estas instruções, tendo em consideração as condições de trabalho e o trabalho a ser efetuado.
A utilização de uma ferramenta elétrica para operações diferentes das previstas pode resultar numa situação perigosa.
- h) Mantenha as pegas e as superfícies de manuseamento secas, limpas e livres de óleo e graxa.
Pegas de manuseamento escorregadias não permitem a manipulação segura e controlo da ferramenta em situações inesperadas.
- 5) **Manutenção**
- a) Faça a manutenção da sua ferramenta elétrica por um pessoal de reparação qualificado e utilize apenas peças de substituição idênticas. Isto garantirá que a segurança da ferramenta elétrica é mantida.

AVISO

Mantenha afastadas das crianças e pessoas doentes. Quando não estiverem a ser utilizadas, as ferramentas devem ser guardadas fora do alcance das crianças e pessoas doentes.

INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA PARA SERRA DE ESQUADRIA

1. As serras de esquadria destinam-se a cortar madeira ou produtos semelhantes a madeira e não podem ser usadas com discos de corte abrasivos para cortar materiais ferrosos como barras, hastes, pernos, etc.
O pó abrasivo faz com que partes móveis, como a guarda inferior, bloqueiem. Faíscas de corte abrasivo queimam a guarda inferior, o calço do entalhe e outras peças plásticas.
2. Use grampos para fixar a peça de trabalho sempre que tal seja possível. Se apoiar manualmente a peça de trabalho, mantenha sempre a mão afastada pelo menos 100 mm de cada lado da lâmina de serra. Não utilize esta serra para cortar peças demasiado pequenas para serem fixadas com grampos ou seguras com firmeza à mão.
Se a sua mão ficar muito perto da lâmina da serra, existe um risco acrescido de lesões pelo contacto com a lâmina.
3. A peça de trabalho deve estar parada e fixada com grampos ou segura contra a guia e a mesa. Não alimente a peça de trabalho na lâmina ou corte “à mão livre” de qualquer forma.
Peças de trabalho soltas ou em movimento podem ser projetadas em alta velocidade, causando ferimentos.
4. Empurre a serra através da peça. Não puxe a serra através da peça. Para fazer um corte, levante a cabeça da serra e puxe-a sobre a peça sem cortar, arranque o motor, prima a cabeça da serra para baixo e empurre a serra através da peça.
Cortar com o movimento de tração poderá fazer com que a lâmina de serra passe para o topo da peça e atire violentamente o conjunto da lâmina em direção ao operador.
5. Nunca passe a sua mão para além da linha de corte pretendido à frente ou atrás da lâmina da serra.
Apoiar a peça de trabalho com a “mão cruzada”, ou seja, segurar a peça de trabalho à direita da lâmina de serra com a mão esquerda ou vice-versa é muito perigoso.
6. Não ultrapasse a guia com as mãos a uma distância inferior a 100 mm de um dos lados da lâmina da serra para retirar aparas de madeira ou por qualquer outro motivo enquanto a lâmina estiver a rodar.
A proximidade da lâmina da serra giratória à sua mão pode não ser óbvia e causar ferimentos graves.
7. Inspeccione a peça antes de cortar. Se a peça de trabalho estiver curvada ou deformada, prenda-a com grampos com a face côncava em direção à guia. Certifique-se sempre de que não há folga entre a peça, a guia e a mesa ao longo da linha de corte.
As peças dobradas ou distorcidas podem torcer-se ou desviar-se e causar o bloqueio da lâmina da serra giratória durante o corte. Não deve haver pregos ou objetos estranhos na peça.
8. Não utilize a serra até que a mesa esteja desimpedida de todas as ferramentas, aparas de madeira, etc., exceto a peça de trabalho.
Resíduos pequenos ou aparas soltas de madeira ou outros objetos que entrem em contacto com a lâmina rotativa podem ser projetados a alta velocidade.
9. Corte apenas uma peça de cada vez.
Peças múltiplas empilhadas não podem ser adequadamente presas com grampos ou fixadas e podem se prender na lâmina ou deslocarem-se durante o corte.
10. Certifique-se de que a serra de esquadria está montada ou colocada sobre uma superfície de trabalho nivelada e firme antes de usar.
Uma superfície de trabalho nivelada e firme reduz o risco da serra de esquadria se tornar instável.
11. Planifique o seu trabalho. Sempre que alterar o ângulo de inclinação ou de esquadria, certifique-se de que a guia ajustável está regulada corretamente para suportar a peça de trabalho e que não interfere com a lâmina ou o sistema de guarda.
Sem ligar a ferramenta e sem a peça na mesa, desloque a lâmina da serra através de um corte simulado para garantir que não há interferência ou perigo de corte da guia.
12. Forneça suporte adequado como extensões de mesa, cavaletes de serra, etc., para uma peça com largura ou comprimento superior ao tampo da mesa.

Peças de trabalho mais compridas ou mais largas que a mesa de serra de esquadria podem cair se não forem seguramente apoiadas. Se a peça de corte ou a peça de trabalho ficar inclinada, pode levantar a guarda inferior ou ser projetada pela lâmina giratória.

13. **Não use outra pessoa como substituto para a extensão da mesa ou como suporte adicional.** Um suporte instável para a peça de trabalho pode fazer com que a lâmina se prenda ou a peça de trabalho se desloque durante a operação de corte, puxando o operador ou ajudante para a lâmina giratória.
14. **A peça de corte não deve ficar encravada ou pressionada de modo algum contra a lâmina da serra giratória.** Se estiver confinada, ou seja, se utilizar batentes de comprimento, a peça de corte pode ficar entalada contra a lâmina e ser projetada com violência.
15. **Utilize sempre um grampo ou uma fixação para suportar corretamente material redondo, como hastes ou tubos.** As hastes têm tendência para rolar enquanto são cortadas, fazendo com que a lâmina da serra "morda" e puxe a peça e a sua mão na direção da lâmina.
16. **Deixe a lâmina atingir a velocidade máxima antes de colocá-la em contacto com a peça.** Isto irá reduzir o perigo de a peça de trabalho ser projetada.
17. **Se a peça ou a lâmina ficarem encravadas, desligue a serra de esquadria. Espere que todas as peças em movimento parem e desligue a ficha da fonte de alimentação e/ou retire a bateria. Em seguida, liberte o material encravado.** A continuação do corte com uma peça de trabalho encravada pode causar problemas de controlo ou danos à serra de esquadria.
18. **Quando terminar o corte, liberte o interruptor, baixe a cabeça da serra e aguarde até a lâmina parar antes de retirar a peça de corte.** Colocar a mão perto da lâmina é perigoso.
19. **Segure na pega com firmeza quando fizer um corte incompleto ou libertar o interruptor antes da cabeça da serra estar totalmente na posição para baixo.** A ação de travagem da serra pode fazer com que a cabeça da serra seja puxada subitamente para baixo, o que pode causar ferimentos.

PRECAUÇÕES NO USO DA SERRA TELESCÓPICA

1. Mantenha o chão em volta do nível da máquina bem arrumado e livre de materiais espalhados.
2. Providencie iluminação geral ou localizada adequada.
3. Não use ferramentas elétricas para aplicações diferentes das especificadas no manual de instruções.
4. Consertos devem ser feitos apenas pelas oficinas autorizadas. O fabricante não se responsabiliza por quaisquer danos e ferimentos causados pelo conserto feito por pessoas não autorizadas assim como falhas no manuseio da ferramenta.
5. Para garantir a integridade operacional projetada das ferramentas elétricas, não retire os protetores nem os parafusos instalados.
6. Não toque nas peças móveis nem nos acessórios sem que a fonte de alimentação esteja desconectada.
7. Use sua ferramenta numa potência menor que a especificada na placa de identificação, do contrário, pode se estragar o acabamento e reduzir a eficácia do trabalho devido à sobrecarga do motor.
8. Não limpe peças de plásticos com solventes. Gasolina, tiner, benzina, tetracloreto de carbono, álcool são alguns dos solventes que podem danificar e rachar peças de plástico. Não os utilize para limpar essas peças. Elas devem ser limpas com um pano macio umedecido com água com sabão.
9. Use apenas peças de reposição originais da HiKOKI.
10. Esta ferramenta só deve ser desmontada para a troca de escovas de carvão.
11. Não corte nunca metais ferrosos nem alvenaria.
12. É preciso que haja uma iluminação geral e localizada adequada. As peças de trabalho acabadas e estocadas devem ficar próximas ao local onde os operadores normalmente trabalham.
13. Quando necessário, use equipamentos de proteção pessoal adequados, que devem incluir: Protetores de ouvido para reduzir o risco de perda de audição induzida. Protetores dos olhos para reduzir o risco de machucar um olho. Máscaras de proteção das vias respiratórias para reduzir o risco de inalar poeira nociva. Luvas para manusear lâminas de serra (sempre que possível as lâminas de serra devem ser carregadas com um suporte) e material áspero.
14. O operador deve ser treinado corretamente no uso, ajuste e operação da máquina.
15. Abstenha-se de retirar da área de corte quaisquer recortes ou outras partes da peça de trabalho enquanto a máquina estiver funcionando e a cabeça da serra não estiver na posição de descanso.
16. Não use nunca a serra telescópica com sua guarda de lâmina inferior travada na posição aberta.
17. Certifique-se de que a guarda de lâmina inferior se movimenta facilmente.
18. Não use a serra sem as guardas de lâmina nas devidas posições, sem estar em perfeito estado de funcionamento e bem conservada.
19. Use lâminas de serra corretamente afiadas. Observe a velocidade máxima marcada na lâmina de serra.
20. Não utilize lâminas de serra danificadas ou deformadas.
21. Não utilize lâminas de serra fabricadas com aço rápido.
22. Utilize somente lâminas de serra recomendadas pela HiKOKI.
23. As lâminas de serra devem ter 305 mm de diâmetro externo.
24. Selecione a lâmina de serra correta para o material que vai ser cortado.
25. Nunca opere a serra telescópica com a lâmina de serra virada para cima ou para o lado.
26. Certifique-se de que a peça a ser trabalhada não possui nela matérias estranhas como pregos.
27. Substitua o calço da mesa quando estiver desgastado.
28. Não utilize a serra para cortar materiais que não sejam alumínio, madeira ou similares.
29. Não utilize a serra para cortar outros materiais não recomendados pelo fabricante.
30. O processo de troca de lâmina inclui o método de reposicionamento e uma advertência para que isto seja feito corretamente.
31. Conecte a serra telescópica ao dispositivo de coleta de poeira quando for serrar madeira.
32. Tome cuidado ao fazer fendas.
33. Ao transportar ou carregar a ferramenta, não segure pela alça. Em vez disso, segure pela empunhadura.
34. Comece a cortar somente depois que a rotação do motor atingir a velocidade máxima.
35. Desligue prontamente o interruptor quando observar alguma anormalidade.
36. Desligue a máquina e espere que a lâmina de serra pare antes de manusear ou ajustar a ferramenta.

Português

37. Durante o corte de entalhe ou inclinado, a lâmina deve ser levantada até que a rotação pare completamente.
38. Durante a operação de corte radial, a serra deve ser empurrada e deslizada para longe do operador.
39. Leve em consideração todas as possibilidades de riscos residuais na operação de corte, tais como o acesso inadvertido a peças móveis, a peças mecânicas deslizantes, à máquina e assim por diante.
40. Certifique-se de que a máquina está estável antes de cada corte.
41. Não fique em linha com a lâmina de serra em frente à máquina. Fique sempre ao lado da lâmina de serra. Isto protege o seu corpo contra um possível ressalto. Mantenha as mãos, dedos e braços longe da lâmina de serra rotativa. Não cruze os braços ao operar o braço da ferramenta.
42. Se a lâmina de serra se encravar, desligue a máquina e segure a peça de trabalho até que a lâmina de serra pare completamente. Para prevenir o ressalto, a peça de trabalho não pode ser movida até que a máquina tenha parado completamente. Corrija a causa do encravamento da lâmina de serra antes de reiniciar a máquina.
43. Quando a cabeça da serra estiver na posição para baixo, nunca solte a mão que segura a pega. Se o fizer, a cabeça da serra pode ser precipitada para cima, o que força a ferramenta a cair e, possivelmente, causar ferimentos.
44. Certifique-se de que segura bem a ferramenta durante a operação. Caso contrário, pode resultar em acidentes ou ferimentos. (Fig. 2)
45. Não olhe diretamente para a luz. Tal pode resultar em lesões nos olhos. Limpe qualquer sujidade ou nódoa na lente da luz LED com um pano macio, tendo cuidado para não riscar a lente. Riscos na lente da luz LED podem resultar na diminuição do brilho.

NOMES DOS COMPONENTES

Os números na lista abaixo correspondem às Fig. 1– Fig. 37.

1	Punho de comutação
2	Caixa de engrenagens
3	Bloqueio do interruptor
4	Cabeça do motor
5	Placa de identificação
6	Conjunto do motor
7	Saco do pó
8	Parafuso esquerdo de soquete sextavado de 10 mm
9	Pino de bloqueio
10	Suporte (A)
11	Dobradiça
12	Indicador (Para escala de inclinação)
13	Pino de ajuste (A)
14	Cerca secundária (B)
15	Cerca (B)

16	Base
17	Montagem de tornos
18	Parafuso de 6 mm para máquina
19	Escala de esquadria
20	Indicador (Para escala de esquadria)
21	Alavanca de bloqueio de inclinação
22	Alavanca de bloqueio da esquadria
23	Alavanca de detenção
24	Alavanca de paragem positiva
25	Plataforma giratória
26	Parafuso de 5 mm para máquina
27	Parafuso de 4 mm
28	Calço da plataforma
29	Cerca (A)
30	Cerca secundária (A)
31	Guarda inferior
32	Lâmina de serra
33	Direção de rotação
34	Luz LED
35	Gatilho
36	Bloqueio do eixo
37	Suporte
38	Botão de segurança da correção
39	Pega de transporte
40	Interruptor de luz LED
41	Bancada de trabalho
42	Porca de 8 mm
43	Bancada de trabalho com 25 mm de espessura
44	Parafuso de 8 mm
45	Parafuso de 6 mm
46	Barra de suporte
47	Orifício do pó
48	Suporte lateral
49	Parafuso de ajuste de 8 mm (Para o ângulo de inclinação esquerdo de 45°)
50	Parafuso de ajuste de 8 mm (Para ângulo reto)
51	Parafuso de ajuste de 8 mm (Para o ângulo de inclinação direito de 45°)
52	Parafuso de ajuste de profundidade de 8 mm
53	Parafuso de 5 mm para máquina

54	Parafuso de orelhas de 6 mm
55	Cerca
56	Linha
57	Sinal de aviso
58	Manípulo
59	Suporte de parafuso
60	Parafuso Allen
61	Eixo de torno
62	Peça de trabalho
63	Placa de torno
64	Marcação (pré-marcada)
65	Pressionar para baixo
66	Porca de 6 mm
67	Quadro auxiliar
68	Parafuso de cabeça plana de 6 mm
69	Parafuso de ajuste de profundidade de 6 mm
70	Desapertar
71	Apertar
72	Parafuso de botão de 6 mm (Acessório opcional)
73	Suporte (Acessório opcional)
74	Quadrado de aço
75	Porca de orelhas de 6 mm (Acessório opcional)
76	Parafuso de ajuste de altura de 6 mm (Acessório opcional)
77	Superfície da base
78	Batente (Acessório opcional)
79	Parafuso de orelhas de 6 mm (Acessório opcional)
80	Conjunto do torno de sancas (Acessório opcional)
81	Parafuso de botão de 6 mm
82	Batente de sancas (L) (Acessório opcional)
83	Batente de sancas (R) (Acessório opcional)
84	Sancas
85	Linha de fundo da ranhura
86	Extrator de pó
87	Mangueira (id 38 mm)
88	Adaptador (Acessório padrão do extrator de pó)
89	Junta (C) (Acessório opcional)
90	Adaptador de recolha de pó (Acessório opcional)
91	Banda da mangueira (Acessório opcional)

92	Conduta
93	Anilha (B)
94	Chave de barra sextavada de 8 mm
95	Anilha (A)
96	Aperto de base
97	Pedaço de madeira para segurar o torno
98	Linha limite de desgaste
99	N.º da escova de carvão
100	Tampa da escova
101	Ranhura
102	Pistola de ar
103	Parafuso de 6 mm
104	Guia de pó
105	Posição de montagem da cerca secundária (A)
106	Posição de montagem da cerca secundária (B)

SÍMBOLOS

AVISO

De seguida, são apresentados os símbolos utilizados para a máquina. Assimile bem seus significados antes da utilização.

	C12RSH3: Serra telescópica
	Para reduzir o risco de lesão, o utilizador deve ler o manual de instruções.
	Apenas para países da UE Não deixe ferramentas elétricas no lixo doméstico! De acordo com a diretiva europeia 2012/19/UE sobre ferramentas elétricas e eletrónicas usadas e a implementação de acordo com a lei nacional, as ferramentas elétricas no final da vida útil devem ser recolhidas em separado e encaminhadas a uma instalação de reciclagem ecológica.
V	Tensão nominal
	Ligar
	Desligar
	Desligue a ficha de alimentação da tomada elétrica
	Utilize sempre protecção para os olhos.

	Use sempre proteção auditiva.
	Não olhe para a luz em operação.
	Aviso
	Ferramenta de classe II

ACESSÓRIOS-PADRÃO

- Lâmina de serra TCT de 305 mm (instalada na ferramenta) 1
- Saco de pó..... 1
- Chave de barra sextavada de 8 mm 1
- Conjunto de morsa..... 1
- Suporte 1
- Subguia (instalada na ferramenta) 1
- Suporte lateral..... 2

Os acessórios de série estão sujeitos a mudanças sem aviso prévio.

APLICAÇÕES

Cortar vários tipos de faixas de alumínio e madeira.

ESPECIFICAÇÕES

1. Ferramenta elétrica

Modelo	C12RSH3	
Tensão (por áreas)*1	110 V~	230 V~
Entrada de alimentação*1	1520 W	
Velocidade sem carga	4000 min-1	
Dimensões da lâmina de serra (Diâm. externo x diâm. interno x espessura)	305 mm x 30 mm x 2,3 mm	
Largura de corte máxima	2,8 mm	
Ângulo de corte da esquadria	Direita 0°– 57°, Esquerda 0°–45°	
Ângulo de corte de inclinação	Direita 0°– 45°, Esquerda 0°–45°	
Ângulo de corte radial	Inclinação (Esquerda) 0°–45°	Esquadria (Esquerda) 0°–45°, (Direita) 0°–45°
	Inclinação (Direita) 0°–45°	Esquadria (Direita) 0°–45°, (Esquerda) 0°–45°
Luz LED	Sim	
Dimensões da máquina (Largura x Profundidade x Altura)	655 mm x 873 mm x 724 mm	
Peso líquido*2	25,5 kg	

- *1 Certifique-se de que verifica a placa de características do produto uma vez que está sujeita a alterações consoante as áreas.
- *2 De acordo com o procedimento EPTA 01/2014

Plataforma 1: Dimensão de corte máx.

	Cabeça	Plataforma giratória	Dimensão de corte máx.	
			Altura máx.	Largura máx.
Esquadria	0	0	105 mm	312 mm
		Esquerda 45° ou Direita 45°	105 mm	220 mm
		57° à direita	105 mm	170 mm
Inclinação	45° à esquerda	0	68 mm	312 mm
	45° à direita	0	43 mm	312 mm
Radial	45° à esquerda	45° à esquerda	68 mm	220 mm
		45° à direita	68 mm	220 mm
	45° à direita	45° à esquerda	43 mm	220 mm
		45° à direita	43 mm	220 mm

ANTES DA OPERAÇÃO

AVISO

- Faça todos os ajustes necessários antes de inserir a ficha na fonte de alimentação.
- 1. Fonte de alimentação**
Certifique-se de que a fonte de alimentação a utilizar está em conformidade com os requisitos de alimentação especificados na placa de características do produto.
Não utilize com corrente direta ou transformadores tais como transformadores de reforço. Fazê-lo pode resultar em danos ou acidentes.
 - 2. Interruptor de alimentação**
Certifique-se de que o interruptor de alimentação está na posição OFF. Se a ficha for ligada a uma tomada quando o interruptor do gatilho está na posição ON (Ligado), a ferramenta elétrica começa a funcionar imediatamente, podendo provocar um acidente grave.
 - 3. Cabo de extensão**
Quando a área de trabalho é removida da fonte de alimentação, utilize uma extensão de espessura e capacidade nominal suficientes. A extensão deve ser mantida o mais curta possível.
 - 4. Remova todos os materiais de empacotamento ou conectados à ferramenta antes de a tentar operar.**
 - 5. Instalação (Fig. 3)**
Certifique-se de que a máquina está sempre fixa à bancada.
Fixe a ferramenta elétrica a uma bancada de trabalho horizontal nivelada.
Selecione os parafusos de 8 mm de diâmetro adequados para a espessura da bancada de trabalho. O comprimento do parafuso deve ser de pelo menos 40 mm mais a espessura da bancada de trabalho.
Por exemplo, utilize parafusos de 8 mm x 65 mm para uma bancada de trabalho com espessura de 25 mm.

6. Ajuste do suporte da base (Fig. 4)

Desaperte o parafuso de 6 mm com a chave de caixa de 10 mm. Ajuste o suporte da base até que a superfície inferior esteja em contacto com a bancada ou com a superfície do chão.

Após o ajuste, aperte firmemente o parafuso de 6 mm.

7. Libertar o pino de bloqueio (Fig. 5)

Quando a ferramenta elétrica é preparada para o transporte, as suas peças principais são fixadas por um pino de bloqueio.

Pressione a pega ligeiramente para baixo e retire o pino de bloqueio para desengatar a cabeça de corte.

Durante o transporte, bloqueie o pino de bloqueio na caixa de engrenagens.

8. Instalar o saco do pó, o suporte lateral, o batente e os tornos (O batente é um acessório opcional.)**(1) Instalar o saco do pó (Fig. 6)**

Instale o saco do pó na porta do pó na serra de esquadria.

Encaixe o tubo de ligação do saco do pó no orifício do pó.

Para esvaziar o saco do pó, retire o conjunto do saco do pó do orifício do pó. Abra o fecho de correr na parte inferior do saco e esvazie-o no recipiente de resíduos.

Verifique com frequência e esvazie o saco do pó antes de ficar cheio.

Ao cortar em ângulo com inclinação, ajuste a barra de suporte e instale o saco do pó de forma a que este fique pendurado para baixo verticalmente.

AVISO

Não use esta serra para cortar e/ou lixar metais. As lascas quentes ou faíscas podem inflamar a serradura do material no saco.

PRECAUÇÃO

- Esvazie o saco do pó com frequência para evitar que a conduta e a guarda inferior fiquem entupidas.

A serradura acumular-se-á mais rapidamente do que o normal durante o corte com inclinação.

- Depois de cortar madeira, antes de começar a cortar uma faixa de janela de alumínio, elimine as aparas que estão no saco do pó.

(2) Instalar o suporte lateral (Fig. 7)

Instale o suporte lateral nos orifícios na parte lateral da base e fixe-o com um parafuso de 6 mm.

(Fixe o conjunto do torno como mostrado na Fig. 1 e também o batente como mostrado na Fig. 19.)

9. Verifique a guarda inferior quanto ao funcionamento correto (Fig. 35)**AVISO**

NUNCA UTILIZE A FERRAMENTA ELÉTRICA se a guarda inferior não funcionar corretamente.

A guarda inferior evita que o operador entre em contacto com a lâmina de serra durante o funcionamento da ferramenta.

Verifique sempre se a guarda inferior se move suavemente e cobre a lâmina da serra adequadamente.

10. Ângulo oblíquo**AVISO**

Ao alterar o ângulo oblíquo, segure a cabeça do motor para baixo. Se a cabeça do motor se deslocar para um ângulo oblíquo repentinamente, pode resultar em ferimentos ou danos no corpo principal.

Antes de a ferramenta elétrica sair da fábrica, esta está ajustada para 0°, ângulo reto, ângulo de corte inclinado para a esquerda de 45° e ângulo de corte inclinado para a direita de 45° com os parafusos de fixação de 8 mm.

Ao alterar o ajuste, altere a altura dos parafusos de fixação de 8 mm rodando-os. (Fig. 8-a, Fig. 8-b)

Quando mudar o ângulo de inclinação para a esquerda 45°, desaperte o parafuso de orelhas de 6 mm mostrado na Fig. 12 e, em seguida, deslize a cerca secundária (B) para fora e incline a cabeça do motor para a esquerda.

Para alterar o ângulo de inclinação para a direita a 45°, mova a cerca secundária (A) para fora e desaperte a alavanca de bloqueio de inclinação e, em seguida, puxe para fora o pino de ajuste (A) para a frente e incline a cabeça do motor para a direita. (Fig. 8-b) Quando a cabeça do motor está direita na posição vertical, o pino de ajuste (A) está bem preso, por isso incline a cabeça do motor ligeiramente para a esquerda ao puxar o pino de ajuste (A) antes de inclinar a cabeça do motor para a direita.

Ao ajustar a cabeça do motor para 0°, devolva sempre o pino de ajuste (A) para a sua posição inicial como mostrado na Fig. 8-b.

11. Verificar a posição do limite inferior da lâmina de serra

Verifique se a lâmina da serra pode ser baixada 9 mm até 11 mm abaixo do calço da plataforma.

Quando substituir uma lâmina de serra por uma nova, ajuste a posição do limite inferior de forma que a lâmina de serra não corte a plataforma giratória ou não possa ser realizado o corte completo.

Para ajustar a posição do limite inferior da lâmina da serra, siga o procedimento (1) indicado abaixo. (Fig. 9) Além disso, ao alterar a posição de um parafuso de ajuste com uma profundidade de 8 mm que serve como um batente de posição de limite inferior da lâmina da serra.

- (1) Rode o parafuso de ajuste de profundidade de 8 mm, altere a altura onde a cabeça do parafuso e a dobradiça entram em contacto e ajuste a posição do limite inferior da lâmina de serra.

NOTA

Confirme se a lâmina de serra está ajustada de forma a não cortar na plataforma giratória.

ANTES DE CORTAR**1. Posicionar o calço da plataforma (Fig. 10)**

Os calços da plataforma são instalados na plataforma giratória. Quando a ferramenta é enviada de fábrica, os calços da plataforma são fixados de maneira que a lâmina de serra não entre em contacto com eles. A rebarba da superfície inferior da peça de trabalho é extraordinariamente reduzida, se o calço da plataforma estiver preso de maneira que a folga entre a superfície lateral do calço da plataforma e a lâmina de serra seja mínima. Antes de usar a ferramenta, elimine este espaço de acordo com o seguinte procedimento.

- (1) Corte de ângulo reto
Desaperte os três parafusos de máquina de 5 mm, e depois fixe o calço da plataforma do lado esquerdo e aperte provisoriamente os parafusos de máquina de 5 mm em ambas as extremidades. Depois prenda uma peça de trabalho (cerca de 200 mm de largura) com o conjunto do torno e corte-a. Depois de alinhar a superfície de corte com a borda do calço da plataforma, aperte bem os parafusos de máquina de 5 mm em ambas as extremidades. Retire a peça de trabalho e aperte bem o parafuso de máquina central de 5 mm. Ajuste o calço da plataforma do lado direito da mesma forma.
- (2) Corte em ângulo com inclinação para a esquerda e para a direita
Ajuste o calço da plataforma da mesma forma que o procedimento para o corte em ângulo reto.

PRECAUÇÃO

Depois de ajustar o calço da plataforma para o corte do ângulo reto, o calço da plataforma será cortado até certo ponto se for usado para o corte de ângulo com inclinação.

Quando for necessária a operação de corte com inclinação, ajuste o calço da plataforma para o corte de ângulo com inclinação.

2. Confirmação para uso da cerca secundária (A) (Fig. 11)

AVISO

Ao cortar em ângulo reto com inclinação para a direita, desaperte o parafuso de orelhas de 6 mm, depois deslize a cerca secundária (A) para fora e remova-a. Se não o fizer, isso pode resultar no contacto do corpo principal ou da lâmina da serra com a cerca secundária (A) e causar lesões.

Esta ferramenta elétrica está equipada com uma cerca secundária (A). No caso de corte em ângulo reto e em ângulo com inclinação para a esquerda, use a cerca secundária (A). Então, poderá realizar cortes estáveis do material com uma face traseira larga.

PRECAUÇÃO

No caso de corte de ângulo direto e de corte de ângulo com inclinação para a esquerda, deslize para dentro para a posição onde a cerca secundária (A) toca e fixe-a com um parafuso de orelhas de 6 mm. (como mostrado na Fig. 11)

3. Confirmação para uso da cerca secundária (B) (Fig. 12)

AVISO

Ao cortar em ângulo com inclinação para a esquerda, desaperte o parafuso de orelhas de 6 mm e depois deslize a cerca secundária (B) para fora. Se não o fizer, isso pode resultar no contacto do corpo principal ou da lâmina da serra com a cerca secundária (B) e causar lesões.

Esta ferramenta elétrica está equipada com uma cerca secundária (B). No caso de corte em ângulo reto e em ângulo com inclinação para a direita, use a cerca secundária (B). Então, poderá realizar cortes estáveis do material com uma face traseira larga.

PRECAUÇÃO

No caso de corte de ângulo direto e de corte de ângulo com inclinação para a direita, deslize para dentro para a posição onde a cerca secundária (B) toca e fixe-a com um parafuso de orelhas de 6 mm. (como mostrado na Fig. 12)

4. Sistema de carro de correção (Fig. 13)

AVISO

Para reduzir o risco de ferimentos, retorne o carro de correção totalmente para trás após cada operação de corte cruzado.

Para operações de corte rápido em peças de trabalho pequenas, deslize o conjunto da cabeça de corte completamente em direção à parte traseira da unidade e aperte o botão de bloqueio de deslizamento. Para cortar tábuas largas até 312 mm, o botão de fixação da correção deve ser desapertado para permitir que a cabeça de corte deslize livremente.

5. Ajuste da escala da esquadria

- Baixe a cabeça e insira o pino de bloqueio. Desbloquee a alavanca de bloqueio da esquadria e oscile a plataforma giratória até que a paragem positiva a bloqueie na posição de esquadria 0°.
- Não trave a alavanca de bloqueio de esquadria. Coloque um esquadro contra a cerca da serra e a lâmina, conforme mostrado na Fig. 14. (Não toque nas pontas dos dentes da lâmina com o esquadro. Se o

fizer, provocará uma medição imprecisa.)

Se a lâmina de serra não estiver exatamente perpendicular à cerca, desaperte os parafusos de máquina de 6 mm (4 pçs.) que seguram a escala de esquadria e desloque a alavanca de bloqueio da esquadria e a escala para a esquerda ou para a direita até a lâmina ficar perpendicular à cerca, como medido com o esquadro.

Volte a apertar os parafusos de máquina de 6 mm (4 pçs.). (Fig. 14)

Não preste atenção à leitura do indicador (para a escala de esquadria) neste momento.

- Ajuste do indicador (para escala de esquadria) Desbloquee a alavanca de bloqueio de esquadria para mover a plataforma giratória para a posição de 0°. Com a alavanca de bloqueio de esquadria desbloqueada, permita que a paragem positiva se encaixe no lugar enquanto roda a plataforma giratória para 0°
- Observe o indicador (para a escala de esquadria) e a escala de esquadria como mostrado na Fig. 14. Se o indicador (para escala de esquadria) não indicar exatamente 0°, desaperte o parafuso de 4 mm mantendo o indicador (para escala de esquadria). Em vez disso, reposicione o indicador (para a escala de esquadria) e aperte o parafuso de 4 mm.

6. Ajuste do ângulo da esquadria

A escala da serra telescópica permite uma leitura fácil, indicando os ângulos de esquadria entre 0° e 45° para a esquerda e para a direita. A plataforma de serra de esquadria tem nove configurações mais comuns de ângulos com paragens positivas de 0°, 15°, 22,5°, 31,6° e 45°. Estas paragens positivas posicionam a lâmina no ângulo pretendido com rapidez e precisão. Siga o processo descrito abaixo para obter ajustes mais rápidos e precisos. (Fig. 15)

Ajustar ângulos de esquadria:

- (1) Puxe a alavanca de bloqueio da esquadria para libertar a plataforma giratória.
- (2) Empurre a alavanca de paragem positiva para baixo até que a alavanca de detenção se encaixe para libertar a "paragem positiva".
- (3) Rode a plataforma giratória e coloque o indicador para se alinhar com o ângulo desejado da escala de esquadria. Neste momento, ao usar a função de paragem positiva, puxe a alavanca de detenção na direção da seta perto do ângulo desejado como mostrado na Fig. 15, solte a alavanca de detenção e mova a plataforma giratória para a prender no ângulo desejado através da função de paragem positiva. (0°, 15°, 22,5°, 31,6° e 45°)
- (4) Pressione a alavanca de bloqueio da esquadria para baixo para fixar a plataforma giratória no lugar.

Alavanca de detenção (Fig. 15)

A alavanca de detenção permite que a plataforma seja microajustada, desativando a funcionalidade de paragens de retenção positivas. Quando um ângulo de esquadria necessário está próximo de uma paragem de detenção positiva, esta alavanca de detenção impede que a cunha na alavanca de paragem positiva escorregue para a ranhura de detenção na base.

7. Sistema de iluminação LED (Fig. 16) [XACT CUT LED™]

PRECAUÇÃO

Não olhe para a luz em operação. Olhar para o feixe de luz pode resultar em ferimentos graves ou perda de visão.

O sistema de iluminação LED [XACT CUT LED™] projeta a sombra da lâmina na peça de trabalho. Isto resulta em maior precisão de cortes e não requer ajustes.

Para utilizar esta funcionalidade, ligue o interruptor da luz LED.

Puxe a cabeça do motor para baixo para que a lâmina fique a cerca de 6 mm da peça de trabalho. A sombra da lâmina será projetada na peça de trabalho, indicando onde os dentes da lâmina irão fazer contacto à medida que o corte é feito.

APLICAÇÕES PRÁTICAS

AVISO

- Para evitar ferimentos pessoais, nunca retire ou coloque uma peça de trabalho na plataforma enquanto a ferramenta está a ser utilizada.
- Nunca coloque os seus membros no interior da linha junto ao sinal de aviso enquanto a ferramenta estiver a ser utilizada (consulte a **Fig. 17**). Isto pode causar condições perigosas.

PRECAUÇÃO

- É perigoso remover ou instalar a peça de trabalho enquanto a lâmina da serra estiver a rodar.
- Ao serrar, limpe as aparas da plataforma giratória.
- Se as aparas se acumularem demasiado, a lâmina da serra do material de corte será exposta. Nunca aproxime as suas mãos ou qualquer outro objeto da lâmina exposta.

1. Funcionamento do interruptor

Puxe o interruptor enquanto pressiona o bloqueio do interruptor para fazer rodar a lâmina da serra. (**Fig. 18**) Depois de o interruptor ser ligado, mesmo que o bloqueio do interruptor seja libertado, a lâmina de serra continua a rodar enquanto o interruptor for puxado. Quando o interruptor é libertado, o travão é aplicado à rotação da lâmina da serra e a lâmina para.

2. Ligar a luz LED

Prima o interruptor de luz LED para ligar a luz LED.

3. Utilizar o conjunto do torno (Acessório padrão) (Fig. 19)

AVISO

Prenda sempre firmemente com grampos ou com o torno a peça de trabalho à cerca; caso contrário, ela pode ser empurrada para fora da plataforma e causar assim lesões físicas.

PRECAUÇÃO

Confirme sempre que a cabeça do motor não entra em contacto com o conjunto do torno quando é baixado para o corte. Se existir risco de que isto possa acontecer, mova o conjunto do torno para uma posição onde este não tenha contacto com a lâmina da serra.

- (1) O conjunto do torno pode ser montado na base.
- (2) Rode o botão superior e fixe firmemente a peça de trabalho na posição (**Fig. 19**).

NOTA

Ao usar o torno, certifique-se de que a ferramenta está livre de qualquer contacto excessivo quando a unidade é balanceada ou deslizada.

4. Operação de corte

- (1) Tal como mostrado na **Fig. 20**, a largura da lâmina da serra é a largura do corte. Portanto, deslize a peça de trabalho para a direita (vista a partir da posição do operador) quando o comprimento ① é pretendido, ou para a esquerda quando o comprimento ② é pretendido. Ligue a luz LED, projete a sombra da lâmina na peça de trabalho, alinhe o lado esquerdo ou direito da sombra da lâmina com a linha de tinta na peça de trabalho.
- (2) Depois de ligar o interruptor e de verificar se a lâmina da serra está a rodar à velocidade máxima, empurre lentamente a peça para baixo e coloque a lâmina da serra perto do material a ser cortado.

- (3) Quando a lâmina da serra entrar em contacto com a peça de trabalho, empurre a alavanca gradualmente para baixo para cortar a peça de trabalho.
- (4) Depois de cortar a peça de trabalho na profundidade pretendida, desligue a ferramenta e deixe a lâmina da serra parar completamente antes de levantar a peça da peça de trabalho para a colocar na posição totalmente retraída.

AVISO

- Confirme que o interruptor de gatilho está desligado e que a ficha de alimentação foi removida da tomada sempre que a ferramenta não estiver a ser utilizada.
- Desligue sempre a corrente e deixe a lâmina de serra parar completamente antes de levantar a peça da peça de trabalho. Se a peça for levantada enquanto a lâmina da serra ainda estiver a rodar, a peça de corte pode ficar presa contra a lâmina da serra, causando fragmentos que se espalham de forma perigosa.
- De cada vez que uma operação de corte profundo estiver concluída, desligue o interruptor e verifique se a lâmina de serra parou. Em seguida, levante a peça e volte a colocá-la na posição de retração total.
- Certifique-se de que retira o material cortado do topo da plataforma giratória e, em seguida, avance para o passo seguinte.
- A operação de corte continua pode resultar em sobrecarga do motor. Toque no motor e se estiver quente, pare imediatamente a operação de corte e descanse durante 10 minutos ou mais, e depois reinicie a operação de corte.

PRECAUÇÃO

- Para dimensões máximas de corte, consulte a tabela de “ESPECIFICAÇÕES”.
 - Uma pressão aumentada na peça não aumenta a velocidade de corte. Pelo contrário, demasiada pressão pode resultar em sobrecarga do motor e/ou eficácia de corte diminuída.
5. **Cortar peças de trabalho estreitas (Corte de pressão) (Fig. 21)**
Deslize a dobradiça para baixo até ao punho (A), de seguida aperte o parafuso de fixação de deslizamento. Baixe a peça para cortar a peça de trabalho. Usando a ferramenta elétrica desta forma permite o corte de peças de até 107 mm quadrados.
 6. **Cortar peças de trabalho grandes (Fig. 22)**
Pode acontecer que não pode ser feito um corte completo dependendo da altura da peça de trabalho. Neste caso, monte uma placa auxiliar com os parafusos de cabeça plana de 6 mm e as porcas de 6 mm utilizando os orifícios de 7 mm na superfície da cerca (dois orifícios em cada lado). Consulte “ESPECIFICAÇÕES” para saber a espessura da placa auxiliar.

NOTA

Ao cortar uma peça que exceda 107 mm de altura em ângulo reto ou 70 mm em ângulo com inclinação para a esquerda ou 45 mm em ângulo com inclinação para a direita, ajuste a posição limite inferior de modo que a base da cabeça do motor não entre em contacto com a peça de trabalho.

Para ajustar a posição do limite inferior da lâmina da serra, siga o procedimento (1) indicado na **Fig. 23**.

- (1) Baixe a cabeça do motor e rode o parafuso de ajuste de profundidade de 6 mm e faça ajustes de forma a que possa haver uma folga de 2 mm a 3 mm entre a posição do limite inferior da cabeça do motor e o topo da peça de trabalho na posição do limite inferior da lâmina da serra onde a cabeça do parafuso de ajuste de profundidade de 6 mm entra em contacto com a dobradiça.

Português

7. Cortar peças de trabalho largas (Corte deslizante) (Fig. 24)

- (1) Peças de trabalho até 107 mm de altura e 312 mm de largura:
Desaperte o botão de fixação de deslizamento, pegue no punho e deslize a lâmina de serra para a frente. Em seguida, pressione o punho e deslize a lâmina de serra para trás para cortar a peça de trabalho. Isto facilita o corte de peças de trabalho de até 107 mm de altura e 312 mm de largura.
- (2) Peças de trabalho até 120 mm de altura e 260 mm de largura: Podem ser cortadas peças de trabalho de até 120 mm de altura e até 260 mm de largura da mesma maneira descrita no parágrafo 6-(1) acima.

AVISO

- Para o corte deslizante, siga os procedimentos. O corte deslizante para a frente (em direção ao operador) é muito perigoso porque a lâmina de serra pode ressaltar para cima a partir da peça. Portanto, deslize sempre a pega para longe do operador.
- Volte a colocar sempre o carro totalmente para trás após cada operação de corte cruzado para reduzir o risco de ferimentos.
- Nunca coloque a mão na alavanca de bloqueio da esquadria durante a operação de corte, uma vez que a lâmina de serra fica próxima da alavanca de bloqueio de esquadria quando a cabeça do motor é baixada.

PRECAUÇÃO

- Ao cortar uma peça de trabalho de 120 mm de altura, ajuste a posição do limite inferior da cabeça do motor de modo a que a folga entre a borda inferior da cabeça do motor e a peça de trabalho seja de 2 a 3 mm na posição do limite inferior.
- Se a pega for pressionada com força excessiva ou lateral, a lâmina de serra pode vibrar durante a operação de corte e causar marcas de corte indesejadas na peça de trabalho, reduzindo assim a qualidade do corte. Assim, pressione a pega para baixo e cuidadosamente.
- No corte deslizante, empurre suavemente a pega para trás (para a retaguarda) num movimento único e suave. Se parar o movimento da pega durante o corte irá causar marcas de corte indesejadas na peça de trabalho.

8. Procedimentos de corte com inclinação (Fig. 25)

AVISO

Ao alterar o ângulo oblíquo, segure a cabeça do motor para baixo. Se a cabeça do motor se deslocar para um ângulo oblíquo repentinamente, pode resultar em ferimentos ou danos no corpo principal.

- (1) Solte a alavanca de bloqueio de inclinação e incline a lâmina de serra para a esquerda ou para a direita. Para alterar o ângulo de inclinação para a direita, desaperte a alavanca de bloqueio de inclinação e, em seguida, puxe para fora o pino de ajuste (A) para a frente e incline a cabeça do motor para a direita. Quando a cabeça do motor está direita na posição vertical, o pino de ajuste (A) está bem preso, por isso incline a cabeça do motor ligeiramente para a esquerda ao puxar o pino de ajuste (A) antes de inclinar a cabeça do motor para a direita.
- (2) Ajuste o ângulo de inclinação para a posição desejada enquanto observa a escala e o indicador de ângulo de inclinação e, em seguida, fixe a alavanca de bloqueio de inclinação.

PRECAUÇÃO

Verifique sempre se a alavanca de bloqueio de inclinação está fixa e se a cabeça do motor está segura com grampos. Se tentar um corte em ângulo sem fixar a cabeça do motor, esta poderá deslocar-se inesperadamente, provocando ferimentos.

AVISO

- Quando a peça de trabalho é fixada no lado esquerdo ou direito da lâmina, a porção cortada curta chega ao lado direito ou esquerdo da lâmina da serra. Desligue sempre a corrente e deixe a lâmina de serra parar completamente antes de levantar a pega da peça de trabalho.
- Se a pega for levantada enquanto a lâmina da serra ainda estiver a rodar, a peça de corte pode ficar presa contra a lâmina da serra, causando fragmentos que se espalham de forma perigosa. Ao parar a operação de corte de inclinação até meio, inicie o corte depois de puxar a cabeça do motor para a posição inicial. A partir do meio, sem puxar para trás, faz com que a guarda inferior fique presa na ranhura de corte da peça de trabalho e entre em contacto com a lâmina da serra.
- Ao cortar em ângulo reto, desaperte o parafuso de orelhas de 6 mm, depois deslize a cerca secundária (A) para fora e remova-a.
- Ao cortar em ângulo para a esquerda, desaperte o parafuso de orelhas de 6 mm e depois deslize a cerca secundária (B) para fora.

PRECAUÇÃO

Ao cortar uma peça de trabalho de 75 mm de altura na posição de corte oblíquo esquerda de 45° ou uma peça de trabalho de 50 mm de altura na posição de corte oblíquo direita de 45°, ajuste a posição do limite inferior da cabeça do motor de forma a que o espaço entre a extremidade inferior da cabeça do motor e a peça de trabalho seja de 2 a 3 mm na posição do limite inferior (consulte "11. Verificar a posição do limite inferior da lâmina de serra" na página 105).

NOTA

A alavanca de bloqueio de inclinação adota um sistema de embraiagem. Quando entrar em contacto com a alavanca de bloqueio de inclinação e o corpo principal, puxe a alavanca de bloqueio de inclinação na direção da marca da seta, como mostrado na **Fig. 25**, e mude a direção da alavanca de bloqueio de inclinação.

9. Procedimentos de corte de esquadria (Fig. 26)

- (1) Destrave a plataforma de esquadria levantando a alavanca de bloqueio de esquadria.
- (2) Enquanto pressiona ligeiramente a alavanca de paragem positiva até engatar a alavanca de detenção, segure a alavanca de bloqueio da esquadria e rode a plataforma para a esquerda ou direita até ao ângulo pretendido.
- (3) Quando o ângulo de esquadria desejado for alcançado, pressione a alavanca de bloqueio da esquadria para fixar a plataforma na posição.
- (4) Se o ângulo de esquadria pretendido for uma das nove paragens positivas indicadas abaixo, consulte a secção da alavanca de detenção da esquadria na **Fig. 15**.
- (5) Ligue a luz LED e posicione a peça de trabalho na plataforma para pré-alinhamento do corte.

PRECAUÇÃO

Verifique sempre se a alavanca de bloqueio da esquadria está fixa e se a plataforma giratória está segura com grampos.

Se tentar um corte em ângulo sem fixar a plataforma giratória, esta poderá deslocar-se inesperadamente, provocando ferimentos.

NOTA

- As paragens positivas são fornecidas à direita e à esquerda do ajuste central de 0° nas definições de 15°, 22,5°, 31,6° e 45°. Verifique se a escala de esquadria e a ponta do indicador estão corretamente alinhadas.
- A operação da serra com a escala de esquadria e o indicador fora de alinhamento resultará em pouca precisão de corte.

10. Procedimentos de corte radial

O corte radial pode ser executado seguindo as instruções em 8 e 9 acima. Para dimensões máximas de corte radial, consulte a tabela de "ESPECIFICAÇÕES".

PRECAUÇÃO

Segure sempre a peça de trabalho com a mão direita ou esquerda e corte-a deslizando a parte redonda da serra para trás com a outra mão direita ou esquerda. É muito perigoso rodar a plataforma giratória para a direita ou para a esquerda durante o corte composto porque a lâmina da serra pode entrar em contacto com a mão que está a fixar a peça de trabalho.

No caso de corte radial (ângulo + inclinação) pela inclinação à esquerda, deslize a cerca secundária (B) para fora e inicie a operação de corte.

No caso de corte radial (ângulo + inclinação) pela inclinação à direita, remova a cerca secundária (A) e inicie a operação de corte.

11. Cortar materiais compridos

Ao cortar materiais compridos, use uma plataforma auxiliar que tenha a mesma altura do suporte (acessório opcional) e a base do equipamento auxiliar especial.

Capacidade:

material de madeira (L x A x L)

300 mm x 45 mm x 1300 mm ou

180 mm x 25 mm x 2000 mm

12. Instalação dos suportes ... (Acessório opcional)

Os suportes ajudam a manter as peças de trabalho mais compridas estáveis e no lugar durante a operação de corte.

- (1) Como indicado na **Fig. 27**, use um esquadro de aço para alinhar a extremidade superior dos suportes com a superfície da base. Desaperte a porca de orelhas de 6 mm. Rode o parafuso de ajuste de altura de 6 mm e ajuste a altura do suporte.
- (2) Depois de ajustar, aperte firmemente o parafuso de orelhas de 6 mm e prenda o suporte com o parafuso de botão de 6 mm (acessório opcional). Se o comprimento do parafuso de ajuste de altura de 6 mm for insuficiente, espalhe uma placa fina por baixo. Certifique-se de que o parafuso de ajuste de altura de 6 mm não sobressaia do suporte.

PRECAUÇÃO

Ao transportar ou carregar a ferramenta, não segure o suporte. Existe o perigo de o suporte escorregar para fora da base. Segure a pega em vez do suporte.

13. Batente para corte de precisão... (O batente e o suporte são acessórios opcionais)

O batente facilita o corte contínuo de precisão em comprimentos de 285 mm a 450 mm. Para instalar o batente, fixe-o no suporte com o parafuso de botão de 6 mm como mostrado na **Fig. 28**.

14. Confirmação para usar o torno de sanças, batente de sanças (L) e (R) (Acessório opcional)

- (1) Os batentes de sanças (L) e (R) (Acessórios opcionais) permitem o corte mais fácil das sanças sem inclinar a lâmina da serra. Instale-os na base em ambos os lados, como mostrado na **Fig. 29**. Após a inserção, aperte os parafusos de botão de 6 mm para prender os batentes de sanças.
 - (2) O torno de sanças (B) (Acessório opcional) pode ser montado na cerca esquerda (Cerca (B)) ou na cerca direita (Cerca (A)). Pode unir-se com a inclinação da sanca e o torno pode ser pressionado para baixo. Em seguida, rode o botão superior, conforme necessário, para prender firmemente a sanca em posição. Para levantar ou baixar o torno, primeiro desaperte o parafuso Allen.
- Após ajustar a altura, aperte firmemente o parafuso de orelhas de 6 mm; depois rode o botão superior,

conforme necessário, para prender firmemente a sanca em posição (**Fig. 30**). Posicione a sanca com a sua BORDA DE CONTACTO COM A PAREDE contra a cerca guia e a sua BORDA DE CONTACTO COM O TETO contra os batentes de sanças como mostrado na **Fig. 30**. Ajuste os batentes de sanças de acordo com o tamanho da sanca. Aperte o parafuso de orelhas de 6 mm para prender os batentes de sanças. Consulte a tabela inferior para o ângulo de esquadria. Use a cerca secundária (A) para fixar a sanca mais firmemente.

AVISO

Prenda sempre firmemente com grampas ou com o torno a sanca à cerca; caso contrário, a sanca pode ser empurrada para fora da plataforma e causar lesões físicas.

Não corte em inclinação. O corpo principal ou a lâmina da serra podem entrar em contacto com a cerca secundária, resultando em ferimentos.

PRECAUÇÃO

Confirme sempre que a cabeça do motor não entra em contacto com o conjunto da sanca quando é baixado para o corte.

Se existir algum perigo de que isso possa acontecer, desaperte o parafuso Allen e mova o conjunto do torno da sanca para uma posição em que não entre em contacto com a lâmina da serra.

15. Procedimentos de corte de ranhura

Podem ser cortadas ranhuras na peça de trabalho ajustando o parafuso de ajuste de profundidade de 6 mm (**Fig. 31**).

- (1) Baixe a cabeça do motor e rode o parafuso de ajuste de profundidade de 6 mm à mão. (Onde a cabeça do parafuso de ajuste de profundidade de 6 mm entra em contacto com a dobradiça.)
- (2) Ajuste a profundidade de corte pretendida definindo a distância entre a lâmina de serra e a superfície da base (**Fig. 31**).

NOTA

Ao cortar uma ranhura simples numa das pontas da peça de trabalho, retire o pedaço desnecessário com um cinzel.

16. Conectar o extrator de pó (Vendido separadamente) (Fig. 32)

Não inale os pós nocivos gerados pela operação de corte.

O pó pode pôr em perigo a sua saúde e das pessoas presentes.

A utilização de um extrator de pó pode reduzir os perigos relacionados com o pó.

A maior para do pó pode ser recolhida conectando o extrator de pó através do adaptador, da junta e do adaptador de recolha do pó.

Conecte o extrator de pó com o adaptador.

- (1) Conecte por ordem a mangueira (id 38 mm x 3 m de comprimento) e o adaptador (Acessório padrão do Extrator de pó), a junta (Acessório opcional) e o adaptador de recolha de pó (Acessório opcional) com a conduta da ferramenta elétrica. A conexão é feita premindo na direção da seta. (**Fig. 32**)
- O adaptador de recolha do pó (Acessório opcional) está fixo na conduta por uma banda de mangueira. (Acessório opcional)

MONTAGEM E DESMONTAGEM DA LÂMINA DA SERRA

AVISO

Para evitar acidentes ou lesões corporais, desligue sempre o gatilho do interruptor e desconecte a ficha de alimentação da ferramenta elétrica da tomada antes de retirar ou instalar a lâmina de serra.

Português

1. Montagem da lâmina da serra (Fig. 33)

- (1) Prima o bloqueio do eixo e desaperte o parafuso de 10 mm com uma chave de barra hexagonal de 8 mm (acessório padrão).
Uma vez que o parafuso de 10 mm tem a rosca para a esquerda, desaperte-o rodando-o para a direita.

NOTA

- Se o bloqueio do eixo não puder ser facilmente premido para dentro para bloquear o eixo, rode o parafuso de 10 mm com a chave de barra hexagonal de 8 mm (acessório padrão) enquanto aplica pressão no bloqueio do eixo.
- A eixo da lâmina de serra está bloqueado quando o bloqueio do eixo for pressionado para dentro.
- (2) Retire o parafuso e a anilha (B)
- (3) Levante a guarda inferior e monte a lâmina de serra.

AVISO

Quando montar a lâmina de serra, confirme que a marca indicadora de rotação no sentido da lâmina de serra e a rotação da caixa de engrenagens (Fig. 1) correspondem corretamente.

- (4) Limpe bem a anilha (A) e o parafuso de 10 mm e instale-os no eixo da lâmina da serra.
- (5) Pressione o bloqueio do eixo e aperte o parafuso de 10 mm rodando-o para a esquerda com a chave de barra sextavada de 8 mm (acessório padrão).

AVISO

Aperte o parafuso de 10 mm de maneira a que ele não se desaperte durante a operação. Confirme se o parafuso de 10 mm foi devidamente apertado antes de ligar a ferramenta elétrica.

PRECAUÇÃO

- Está instalada uma guia de pó por trás da dobradiça. Ao remover ou instalar a lâmina da serra, não entre em contacto com a guia de pó. O contacto pode partir ou lascas as pontas da lâmina da serra. (Fig. 33)
- Confirme que o bloqueio do eixo retornou para a sua posição retraída depois de instalar ou remover a lâmina de serra.

2. Desmontar a lâmina da serra

Desmonte a lâmina da serra invertendo os procedimentos de montagem.
A lâmina de serra pode ser facilmente removida depois de levantar a guarda inferior.

PRECAUÇÃO

Nunca tente instalar lâminas de serra que não tenham 305 mm de diâmetro.

Levante a alavanca de bloqueio da esquadria, rode a plataforma giratória o máximo possível e prenda a plataforma giratória pressionando a alavanca de bloqueio da esquadria para baixo para a posição fixa. Isso tornará a estrutura principal ainda mais compacta. (Fig. 34-b)

Ao transportar a estrutura principal, leve-a nos seus braços, segurando o punho localizado na base com as duas mãos.

Ao transportar com duas pessoas, cada pessoa deve usar ambas as mãos para segurar a alça de transporte, a alça e o punho da base.

MANUTENÇÃO E INSPEÇÃO

AVISO

Para evitar acidentes ou lesões corporais, desligue sempre o interruptor de gatilho e desconecte a ficha de alimentação da tomada ou remova a bateria antes de proceder a qualquer inspeção ou manutenção.

1. Inspeccionar a lâmina da serra

Substitua sempre a lâmina de serra imediatamente após o primeiro sinal de deterioração ou danos. Uma lâmina de serra danificada pode causar ferimentos pessoais e uma lâmina de serra gasta pode causar uma operação ineficiente e possível sobrecarga do motor.

PRECAUÇÃO

Nunca utilize uma lâmina de serra gasta. Quando uma lâmina da serra está gasta, a sua resistência à pressão das mãos aplicada pela pega da ferramenta tende a aumentar, o que torna a ferramenta elétrica insegura.

2. Inspeccionar os parafusos de montagem

Inspeccione regularmente todos os parafusos de montagem e certifique-se de que estão bem apertados. Caso algum parafuso esteja solto, reaperte-o imediatamente. Caso contrário, pode resultar em ferimentos graves.

3. Inspeccionar as escovas de carvão (Fig. 36)

O motor utiliza escovas de carvão que são peças consumíveis. Uma vez que uma escova de carvão excessivamente gasta pode resultar em problemas do motor, substitua as escovas de carvão por umas novas com o mesmo n.º de escova de carvão mostrado na imagem quando fica gasta ou quando se aproxima do "limite de desgaste". Além disso, mantenha sempre as escovas de carvão limpas e certifique-se de que elas deslizam livremente nos suportes de escova.

4. Substituir as escovas de carvão (Fig. 36)

Desmonte a tampa da escova com uma chave de fendas. As escovas de carvão podem, então, ser facilmente removidas.

5. Manutenção do motor

O enrolamento do motor do aparelho é o "coração" da ferramenta elétrica. Tome o devido cuidado para garantir que o enrolamento não se danifica e/ou fica molhado com óleo ou água.

6. Inspeccionar o funcionamento correto da guarda inferior

- Antes de utilizar a ferramenta, teste a guarda inferior (Fig. 35) para verificar se está em bom estado e que se move suavemente.
- Nunca utilize a ferramenta sem que a guarda inferior funcione corretamente e esteja em bom estado mecânico.

7. Lubrificação

Lubrifique as seguintes superfícies de deslizamento uma vez por mês para manter a ferramenta elétrica em boas condições de funcionamento durante muito tempo. Recomenda-se o uso de óleo de máquina.

Pontos de alimentação de óleo:

TRANSPORTE DA ESTRUTURA PRINCIPAL

AVISO

Para evitar um acidente ou lesão pessoal, confirme sempre que o gatilho do interruptor está desligado e remova a bateria antes de transportar a estrutura principal.

O conjunto do torno poderia cair durante o transporte. Remova o conjunto ou coloque um pedaço de madeira entre o torno para prendê-lo firmemente. (Fig. 34-b)

Baixe a cabeça e insira o pino de bloqueio (consulte a página 105 "7. Libertar o pino de bloqueio"). Também aperte o botão de segurança da corrediça de modo que a dobradiça fique posicionada para bater no suporte (A) e prenda a cabeça. (Fig. 34-a)

- Parte rotativa da dobradiça
- Parte rotativa do suporte (A)
- Parte rotativa do conjunto do torno

8. Limpeza

Limpe a máquina, a conduta e a guarda inferior soprando com ar seco de uma pistola de ar ou outra ferramenta. (Fig. 37)

Remova periodicamente lascas e outros materiais residuais da superfície da ferramenta elétrica com um pano húmido e ensaboado. Para evitar uma avaria do motor, proteja-o do contacto com óleo ou água. Se a linha LED ficar invisível devido a aparas e materiais semelhantes aderidos à janela da secção de emissão de luz do LED, limpe a janela com um pano seco ou um pano macio humedecido com água e sabão, etc.

9. Armazenamento

Após a operação da ferramenta ter sido concluída, verifique se o seguinte foi realizado:

- (1) O interruptor de gatilho está na posição OFF,
- (2) A ficha de alimentação foi removida da tomada. Quando a ferramenta não estiver a ser utilizada, guarde-a num local seco, longe do alcance das crianças.

10. Centro de assistência autorizado da HiKOKI:

Consulte <https://hikoki-powertools.eu> para os endereços.

SELECIONAR ACESSÓRIOS

Os acessórios desta máquina estão listados na página 317.

PRECAUÇÃO

As reparações, modificações e inspeção das ferramentas elétricas HiKOKI devem ser realizadas por um Centro de Assistência Autorizado da HiKOKI. Na operação e manutenção das ferramentas elétricas, os regulamentos de segurança e as normas prescritas em cada país devem ser cumpridos.

GARANTIA

Garantimos que a HiKOKI Power Tools obedece às normas legislativas de cada país. Esta garantia não cobre avarias ou danos derivados de má utilização, abuso ou desgaste normal. Em caso de queixa, envie a Ferramenta elétrica, não desmontada, juntamente com o CERTIFICADO DE GARANTIA que se encontra no fundo destas instruções de utilização, para um centro de assistência autorizado da HiKOKI.

Informação a respeito de ruídos e vibração do ar

Os valores medidos foram determinados de acordo com a EN62841 e declarados em conformidade com a ISO 4871.

Nível de potência sonora ponderado A medido: 101 dB (A)

Nível de pressão sonora ponderado A medido: 88 dB (A)

Incerteza K: 3 dB (A).

Use proteção auditiva.

Os valores totais da vibração (soma do vetor triax) são determinados de acordo com a norma EN62841.

O valor típico da raiz quadrada média ponderada da aceleração não excede 2,5 m/s²

O valor total de vibração declarado e o valor de emissão de ruído declarado foram medidos de acordo com um método de teste padrão e podem ser utilizados para comparar ferramentas.

Também podem ser utilizados numa avaliação preliminar de exposição.

AVISO

- A vibração e a emissão de ruído durante a utilização real da ferramenta elétrica podem diferir do valor total declarado, dependendo da forma como a ferramenta é utilizada, especialmente do tipo de peça a trabalhar; e
- Identificar as medidas de segurança para proteger o operador, que são baseadas numa estimativa de exposição nas atuais condições de utilização (tendo em conta todas as partes do ciclo de funcionamento, tais como os tempos em que a ferramenta é desligada e quando está a funcionar ao ralenti, além do tempo de acionamento do gatilho).

Informação sobre o sistema de fornecimento de energia a ser usada com as ferramentas elétricas supridas com a voltagem nominal de 230 V~

As operações de comutação de aparelhos elétricos causam flutuações de voltagem.

A operação desta ferramenta elétrica sob condições desfavoráveis da rede pode ter efeitos adversos na operação de outros aparelhos elétricos.

Com a impedância da rede igual ou menor que 0,243 Ohms não haverá provavelmente nenhum efeito negativo.

Normalmente, a impedância máxima permitida da rede não será ultrapassada quando o ramal da tomada elétrica for alimentado por uma caixa de junção com uma capacidade de serviço de 25 ou mais amperes.

No caso de pane de eletricidade, ou quando o plugue for puxado para fora, retorne o comutador imediatamente para a posição OFF (desligado). Esta ação evita um reinício não controlado.

NOTA

Devido ao programa contínuo de pesquisa e desenvolvimento da HiKOKI, as especificações aqui contidas estão sujeitas a mudanças sem aviso prévio.

RESOLUÇÃO DE PROBLEMAS

Use as inspeções na tabela abaixo se a ferramenta não funcionar normalmente. Se isto não solucionar o problema, consulte o seu representante ou o Centro de Assistência Autorizado da HiKOKI.

Sintoma	Causa possível	Solução
A ferramenta parou subitamente	A ferramenta foi sobrecarregada	Elimine o problema que causa a sobrecarga.
	O motor foi interrompido automaticamente para evitar falha da ferramenta.	Isto não é uma avaria. O interruptor do gatilho foi pressionado durante 5 minutos ou mais. Ligue a energia mais uma vez.
Não é possível inclinar	A alavanca de bloqueio de inclinação não foi desapertada.	Desaperte a alavanca de bloqueio de inclinação e depois incline a ferramenta. Depois de ajustar o componente solto, certifique-se de que o aperta novamente.
Não pode ser inclinado para a direita	O pino de ajuste (A) não foi puxado para fora.	Incline para a direita depois de puxar para fora o pino de ajuste (A).
	A alavanca de bloqueio de inclinação não foi desapertada.	Solte a alavanca de bloqueio de inclinação e, em seguida, incline.
A lâmina de serra está gasta	A lâmina de serra está gasta ou tem dentes em falta.	Troque por um novo produto.
	O parafuso está solto.	Aperte o parafuso.
	A lâmina de serra foi instalada invertida.	Instale a lâmina de serra na direção correta.
Não se consegue cortar com precisão	As peças de operação da ferramenta não estão totalmente fixadas.	Instale totalmente a alavanca de bloqueio de inclinação e a alavanca de bloqueio de esquadria.
	O material não pode ser fixado na posição correta.	Remova qualquer material estranho da cerca ou plataforma giratória.
		Em alguns casos, a posição correta não pode ser fixada devido a uma curva no material. Tente fixar uma superfície plana com a cerca ou a plataforma giratória.
O interruptor não pode ser puxado	O bloqueio do interruptor não está suficientemente pressionado.	Pressione o bloqueio do interruptor completamente até atingir a parte de trás

ALLMÄNNA SÄKERHETSVARNINGAR FÖR ELEKTRISKA VERKTYG

⚠ VARNING

Läs alla säkerhetsvarningar, instruktioner, bilder och specifikationer som medföljer detta elektriska verktyg. Om inte alla instruktioner nedan följs kan detta leda till elektrisk stöt, brand och/eller allvarlig skada.

Spara alla varningar och instruktioner för framtida referens.

Uttrycket "elektriskt verktyg" i varningar hänvisar till ditt eldrivna (med sladd) eller batteridrivna (sladdlöst) elektriska verktyg.

1) Säkerhet på arbetsplats

- Håll arbetsplatsen ren och välbelyst.
Föriga eller mörka arbetsplatser inbjuder till olyckor.
- Använd inte elektriska verktyg i explosiva omgivningar, som t ex i närvaro av antändliga vätskor, gaser eller damm.
Elektriska verktyg bildar gnistor som kan antända dammet eller ångorna.
- Håll barn och kringstående på avstånd när du arbetar med ett elektriskt verktyg.
Distractioner kan få dig att tappa kontrollen.

2) Elektrisk säkerhet

- Det elektriska verktygets stickpropp måste matcha uttaget. Modifiera aldrig stickproppen. Använd inte adapterstickproppar till jordade elektriska verktyg.
Omodifierade stickproppar och matchande uttag minskar risken för elstötar.
- Undvik kroppskontakt med jordade ytor som t ex rör, värmeelement, spisar och kylskåp.
Det finns ökad risk för elstötar om din kropp är jordad.
- Utsätt inte elektriska verktyg för regn eller våta.
Om vatten kommer in i ett elektriskt verktyg ökar risken för elstötar.
- Misshandla inte sladden. Använd aldrig sladden för att bära, dra eller dra ur sladden till det elektriska verktyget. Håll sladden borta från värme, olja, skarpa kanter eller rörliga delar.
Skadade eller tilltrasslade sladdar ökar risken för elstötar.
- Använd en förlängningssladd som är lämplig för utomhusbruk när du arbetar med det elektriska verktyget utomhus.
Användning av en sladd som är lämplig för utomhusbruk minskar risken för elstötar.
- Om du inte kan undvika att använda ett elektriskt verktyg på en fuktig plats, använd ett uttag med jordfelsbrytare.
Användning av en jordfelsbrytare minskar risken för elektrisk stöt.

3) Personlig säkerhet

- Var vaksam, se upp med vad du gör och använd sunt förnuft när du arbetar med ett elektriskt verktyg. Använd inte elektriska verktyg när du är trött, drog- eller alkoholpåverkad eller har tagit mediciner.
Ett ögonblicks ouppmärksamhet under arbetet kan resultera i allvarliga personskador.
- Använd personskyddsutrustning. Ha alltid ögonskydd.

Skyddsutrustning som till exempel en ansiktsmask, glidfria säkerhetsskor, hjälm eller hörselskydd för tillämpliga förhållanden minskar personskadorna.

- Förebygg oavsiktlig start. Se till att omkopplaren står i läge av innan du ansluter det elektriska verktyget till strömkällan och/eller batteriet, tar upp eller bär verktyget.
Att bära det elektriska verktyget med fingret på omkopplaren eller kraftansluta det elektriska verktyget då omkopplaren är på inbjuder till olyckor.
- Avlägsna eventuell justeringsnyckel eller skruvnyckel innan du startar det elektriska verktyget.
En skruvnyckel eller nyckel som lämnats kvar på en roterande del av det elektriska verktyget kan resultera i personskador.
- Sträck dig inte för långt. Stå alltid stadigt på fötterna och håll balansen.
På så sätt får du bättre kontroll över det elektriska verktyget i oväntade situationer.
- Klä dig korrekt. Ha inte på dig vida, lösa kläder eller smycken. Håll ditt hår och dina kläder borta från rörliga delar.
Vida kläder, smycken eller långt hår kan fastna i de rörliga delarna.
- Om tillbehör för anslutning av dammuppsugnings- och damminsamlingsanordningar ingår, se då till att dessa anordningar ansluts och används på korrekt sätt.
Användning av damminsamlare kan minska dammrelaterade faror.
- Låt inte vanan av regelbunden användning av verktyg tillåta dig att bli för självsäker och ignorera verktygssäkerhetsprinciper.
En oförsiktig åtgärd kan orsaka allvarlig skada inom en bråkdel av en sekund.
- Användning och skötsel av elektriska verktyg
 - Tvinga inte det elektriska verktyget. Använd korrekt verktyg för det du ska göra.
Korrekt verktyg gör arbetet bättre och säkrare med den hastighet som det är avsett för.
 - Använd inte det elektriska verktyget om omkopplaren inte kan vridas från eller Till.
Elektriska verktyg som inte kan kontrolleras med omkopplaren är farliga och måste repareras.
 - Dra ut sladden ur uttaget och/eller ta ur batteriet om det är avtagbart från det elektriska verktyget innan du gör justeringar, byter tillbehör eller förvarar det elektriska verktyget.
Sådana förebyggande säkerhetsåtgärder minskar risken för att det elektriska verktyget startar oavsiktligt.
 - Förvara elektriska verktyg som inte används utom räckhåll för barn och låt inte personer som är obekanta med verktyget eller dessa instruktioner använda verktyget.
Elektriska verktyg är farliga i händerna på otränade användare.
 - Underhåll elektriska verktyg och accessoarer. Kontrollera med avseende på felaktig inriktning eller om rörliga delar krävar, om delar har spruckit samt alla andra tillstånd som kan påverka verktygets drift. Om verktyget är skadat se till att det repareras innan du använder det.
Många olyckor förorsakas av dåligt underhållna verktyg.
 - Håll skärverktygen skarpa och rena.
Korrekt underhållna skärverktyg med skarpa skåreggar krävar inte och är lättare att kontrollera.

- g) Använd det elektriska verktyget, tillbehör och hårdmetallskär etc. i enlighet med dessa instruktioner, samtidigt som du tar arbetsförhållanden och det arbete som ska utföras med i beräkningen.
Att använda det elektriska verktyget för andra ändamål än det är avsett för kan resultera i farliga situationer.
 - h) Håll handtag och gripytor torra, rena och fria från olja och fett.
Håla handtag och greppytor tillåter inte säker hantering och kontroll av verktyget i oväntade situationer.
- 5) Service
- a) Låt en kvalificerad reparatör utföra service på ditt elektriska verktyg och använd bara identiska reservdelar.
Detta garanterar att det elektriska verktyget alltid är säkert och fungerar som det ska.

FÖREBYGGANDE ÅTGÄRD

Håll barn och bräckliga personer på avstånd.

När verktygen inte används ska de förvaras utom räckhåll för barn och bräckliga personer.

SÄKERHETSANVISNINGAR FÖR GERINGSSÅG

1. Geringssågar är avsedda att skära trä eller träliknande produkter. De kan inte användas med släpande kapningshjul för skärning av järnmaterial, såsom stavar, stänger, dubbar etc.
Slipdamm gör att rörliga delar, såsom det undre skyddet, fastnar. Gnistor från slipande skärning kommer att bränna det undre skyddet, sågspåret och andra plastdelar.
2. Använd tvingar för att hålla fast arbetsstycket när det är möjligt. Om du stöder arbetsstycket med handen måste du alltid hålla handen minst 100 mm från sågbladets båda sidor. Använd inte den här sågen för att skära stycken som är för små för att säkert spännas fast eller hållas för hand.
Om handen är placerad för nära sågbladet finns det en ökad risk för personskada av kontakt med bladets.
3. Arbetsstycket måste vara stadigt och spännas fast eller hållas både mot anslaget och bordet. Mata inte in arbetsstycket i bladet eller såga på "frihand" på något sätt.
Lösa eller rörliga arbetsstycken kan kastas med höga hastigheter och orsaka skada.
4. Tryck sågen genom arbetsstycket. Dra inte sågen genom arbetsstycket. För att skära, höj såghuvudet och dra ut det över arbetsstycket utan att säga, starta motorn, tryck ned såghuvudet och tryck sågen genom arbetsstycket.
Skärning med dragning orsakar sannolikt att sågbladet klättrar upp på arbetsstycket och våldsamt kastar bladet mot användaren.
5. Låt aldrig din hand korsa den tänkta skärlinjen, varken framför eller bakom sågbladet.
Att stödja arbetsstycket med "händerna korsade", d.v.s. att hålla i arbetsstycket på högra sidan av sågbladet med vänster hand eller tvärtom, är extremt farligt.
6. Håll aldrig handen bakom anslaget närmare än 100 mm från sågbladets sidor för att ta bort träbitar, eller av någon annan orsak, medan bladet snurrar.
Närheten mellan det roterande sågbladet och handen kanske inte är uppenbar, och du kan få allvarliga skador.
7. Inspektera arbetsstycket innan du skär. Om arbetsstycket är böjt eller skevt, kläm fast det med den yttre böjda sidan mot anslaget. Se alltid till att det inte finns något glapp mellan arbetsstycket, anslaget och bordet längs skärlinjen.
Böjda eller vridna arbetsstycken kan vridas eller skiftas och orsaka bindning på det snurrande sågbladet vid skärning. Det får inte finnas några spikar eller andra främmande objekt i arbetsstycket.
8. Använd inte sågen förrän bordet är fritt från verktyg, träbitar, etc., utom från arbetsstycket.
Smått skräp, lösa träbitar eller andra föremål kan komma i kontakt med det roterande bladet och slungas iväg med hög hastighet.
9. Skär endast ett arbetsstycke åt gången.
Flera staplade arbetsstycken kan inte klämmas eller sättas fast tillräckligt, och de kan binda på bladet eller skiftas under skärning.
10. Se till att geringssågen är monterad eller placerad på en plan och stadig arbetsyta före användning.
En plan och stadig arbetsyta minskar risken för att geringssågen blir instabil.
11. Planera arbetet. Varje gång du ändrar inställningen för fasnings- eller geringsvinkeln, se till att det justerbara anslaget är korrekt inställt så att det stöder arbetsstycket och inte är i vägen för bladet eller skyddssystemet.
Utan att slå "PÅ" verktyget och utan arbetsstycke på bordet, flytta sågbladet genom ett komplett simulerat skär för att säkerställa att det inte finns någon störning eller risk att anslaget skärs.
12. Använd lämpliga stöd såsom bordsförlängningar, sågbockar, etc. för ett arbetsstycke som är längre eller bredare än bordet.
Arbetsstycken som är längre eller bredare än geringssågens bord kan tippa om de inte stöds säkert. Om det avkapade stycket eller arbetsstycket tippar, kan det lyfta upp det undre skyddet eller slungas iväg av det roterande bladet.
13. Använd inte en annan person som ersättning för en bordsförlängning eller som extra stöd.
Instabilt stöd för arbetsstycket kan orsaka att bladet binder eller arbetsstycket skiftas under skärningen och drar dig och hjälparen in i det snurrande bladet.
14. Den kapade delen får inte sättas fast eller tryckas på något sätt mot det snurrande sågbladet.
Om den är begränsad, d.v.s. med hjälp av längdstopp, kan den avkapade delen fastna mot bladet och kastas kraftigt.
15. Använd alltid en tving eller en fixtur som är utformad för att stödja runda material såsom stänger eller rör.
Stänger har en tendens att rulla när de kapas, vilket gör att bladet "biter" och drar arbetsstycket med handen in i sågbladet.
16. Låt bladet uppnå full hastighet innan det kommer i kontakt med arbetsstycket.
Det minskar risken för att arbetsstycket slungas iväg.
17. Om arbetsstycket eller bladet fastnar, stäng av geringssågen. Vänta tills alla rörliga delar har stannat och dra ut kontakten från strömkällan och/eller ta bort batteriet. Arbeta sedan för att frigöra det fastnade materialet.
Fortsatt sågning med fastnat arbetsstycke kan orsaka förlust av kontroll eller skador på geringssågen.
18. Efter avslutad skärning, frigör brytaren, håll ned såghuvudet och vänta tills bladet har stannat innan du tar bort det avkapade stycket.
Att föra händerna i närheten av det fritt roterande bladet är farligt.

19. Håll handtaget stadigt när du gör ett oavslutat skär eller om du släpper brytaren innan såghuvudet är helt i det nedre läget.

Inbromsning av sågen kan leda till att såghuvudet plötsligt dras nedåt, vilket medför risk för personskada.

FÖRSIKTIGHETSÅTGÄRDER VID ANVÄNDNING AV KAP- OCH GERINGSSÅG

- Se till att golvytan runt maskinen är plan, väl underhållen och fri från löst material, t.ex. flisor och spillbitar.
- Se till att det finns tillräcklig belysning.
- Använd aldrig ett elverktyg till andra ändamål än vad som beskrivs i verktygets bruksanvisning.
- Reparation får endast utföras av en auktoriserad serviceverkstad. Tillverkaren kan inte hållas ansvarig för materiella skador eller personsador som uppstått på grund av att verktyget reparerats av en lekman eller behandlats på ett felaktigt sätt.
- Ta inte loss påmonterade skydd eller skruvar från ett elverktyg för att garantera att verktyget arbetar på korrekt sätt enligt dess konstruktion.
- Vidrör inte rörliga delar eller tillbehör utan att strömtillförseln först kopplas från.
- Använd verktyget med lägre ineffekt än vad som anges på verktygets namnplåt. Annars kan det hända att ytbehandlingen fördärvas eller att arbetsprestandan försämras på grund av motoröverbelastning.
- Använd inte lösningsmedel vid rengöring av plastdelar. Lösningsmedel, som t.ex. bränsle, thinner, bensin, koltetraklorid eller alkohol, kan skada plastdelar och orsaka sprickor. Torka inte av plastdelar med sådana medel. Rengör plastdelarna med en mjuk trasa som fuktats lätt i tvålatten.
- Använd endast originaldelar från HiKOKI vid byte.
- Detta verktyg får endast tas isär vid byte av kolborstar.
- Såga aldrig i järnmetaller eller murverk.
- Se till att den allmänna eller koncentrerade belysningen är tillräckligt god samt att lagrade och färdiga arbetsstycken finns i närheten av operatörens normala arbetsposition.
- Se till att vid behov bära lämplig skyddsutrustning, såsom t.ex.:
Hörselskydd för att reducera risken för nedsatt hörsel.
Ögonskydd för att reducera risken för ögonskador.
Andningsskydd för att reducera risken för att andas in skadligt damm.
- Handskar för hantering av sågklingor (sågklingor ska bäras i en hållare närhelst möjligt) och grova material.
- Operatören måste ha fullgod kunskap om elverktygets användning, justering och drift.
- Undvik att avlägsna avskurna bitar eller andra delar av arbetsstycket från skärområdet medan elverktyget är i drift och såghuvudet inte är i viloläge.
- Använd aldrig kap- och geringssågen med dess undre skydd låst i öppet läge.
- Kontrollerat att det undre skyddet rör sig bra.
- Använd inte sågen utan alla skydd på plats, i bra skick och väl underhållna.
- Använd korrekt skärpta sågklingor. Observera den maximala hastigheten som finns märkt på klingorna.
- Använd inte sågklingor som är skadade eller deformerade.
- Använd inte sågklingor tillverkade av snabbstål.
- Använd endast sågklingor som rekommenderas av HiKOKI.
- Sågbladen ska ha en yttre diameter på 305 mm.
- Välj rätt sågklinga för det material du ska kapa.
- Använd aldrig kap- och geringssågen med klingan vänd uppåt eller åt sidan.
- Kontrollera att arbetsstället är fritt från främmande material såsom spikar.
- Byt ut bordets insats när den är utsliten.
- Använd inte sågen för att kapa annat än aluminium, trä eller liknande material.
- Använd inte sågen för att kapa andra material än de som rekommenderats av tillverkaren.
- Utbytesproceduren för sågklingan, inklusive metoden för positionsjustering måste utföras korrekt.
- Anslut kap- och geringssågen till en dammuppsamlare enhet vid arbete i trä.
- Var försiktig vid klyvning.
- När verktyget transporteras eller flyttas ska du inte fatta tag i hållaren utan i handtaget.
- Börja inte kapa förrän motorens varvtal har uppnått maximal hastighet.
- Stäng genast av sågen om du upptäcker något onormalt.
- Stäng av strömmen och vänta tills det att klingan stannat innan du utför service eller justering på verktyget.
- Under en ger- eller vinkelkapning får inte klingan lyftas upp förrän den har stannat helt.
- Under en skjutande sågning måste sågen skjutas bort från användaren.
- Tänk alltid på alla risker som finns vid kapning, såsom oavsiktlig åtkomst till maskinens rörliga delar, mekaniskt skjutbara delar osv.
- Se till att maskinen står stabilt innan varje kap.
- Stå inte i linje med sågbladet på maskinens framsida. Stå alltid avsidet från sågbladet. Detta skyddar din kropp från eventuella kastreaktioner. Håll händer, fingrar och armar borta från det roterande sågbladet. Korsa inte dina armar medan du använder verktygsarmen.
- Om sågbladet skulle fastna, stäng av maskinen och håll i arbetsstycket tills sågbladet stannat helt. För att förhindra kastreaktioner, kan arbetsstycket inte flyttas förrän efter maskinen har stannat helt. Korrigera orsaken för sågbladets stopp innan maskinen återstartas.
- Släpp aldrig handen som håller i handtaget när såghuvudet är nedsänkt.
I annat fall finns det risk att såghuvudet flyger upp med risken att verktyget kan falla ned och orsaka personsador.
- Se till att hålla verktyget ordentligt under användning. Om du inte gör det kan det resultera i olyckor eller skador. **(Bild 2)**
- Titta inte direkt in i ljuset. Det kan orsaka skador på ögonen.
Torka av smuts och sot som fastnat på LED-lampans lins med en mjuk trasa med iakttagen försiktighet så att linsen inte repas.
Repor på LED-lampans lins kan leda till minskad ljusstyrka.

DELARNAS NAMN

Numren i listan nedan motsvarar **Bild 1–Bild 37**.

1	Handtag med avtryckare
2	Växellådshus
3	Omkopplarlås
4	Motorhuvud
5	Typskylt

Svenska

6	Motor
7	Dammpåse
8	Vänster 10 mm insexbult
9	Låsstift
10	Hållare (A)
11	Gångjärn
12	Indikator (för vinkelskala)
13	Inställningsstift (A)
14	Underanslag (B)
15	Anslag (B)
16	Styrdel
17	Skruvstäd
18	6 mm maskinskruv
19	Geringsskala
20	Indikator (för geringsskala)
21	Fasningslåshandtag
22	Geringslåshandtag
23	Spärrspak
24	Positiv stoppspak
25	Vridplatta
26	5 mm maskinskruv
27	4 mm skruv
28	Insats för vridplatta
29	Anslag (A)
30	Underanslag (A)
31	Undre skydd
32	Sågblad
33	Rotationsriktning
34	LED-ljus
35	Avtryckare
36	Spindellås
37	Hållare
38	Glidsäkringsskruv
39	Bärhandtag
40	LED-lampans strömbrytare
41	Arbetsbänk
42	8 mm mutter
43	25 mm tjock arbetsbänk
44	8 mm bult
45	6 mm bult

46	Stödstång
47	Dammutsläpp
48	Sidohållare
49	8 mm ställskruv (för 45° vänsterställd fasningsvinkel)
50	8 mm ställskruv (för högerställd vinkel)
51	8 mm ställskruv (för 45° högerställd fasningsvinkel)
52	8 mm djupjusteringsskruv
53	5 mm maskinskruv
54	6 mm vingskruv
55	Anslag
56	Linje
57	Varningsskylt
58	Vred
59	Skruvhållare
60	Insexskruv
61	Skruvstädsaxel
62	Arbetsstycke
63	Platta för skruvstäd
64	Märkning (förmärkt)
65	Tryck ned
66	6 mm mutter
67	Hjälpbord
68	6 mm platt huvudskruv
69	6 mm djupjusteringsskruv
70	Lossa
71	Spänn
72	6 mm rattskruv (tillval)
73	Hållare (tillval)
74	Vinkelhake av stål
75	6 mm vingmutter (tillval)
76	Höjdjusteringsskruv 6 mm (tillval)
77	Basyta
78	Stopp (tillval)
79	6 mm vingskruv (tillval)
80	Stuckaturskruvstäd (tillval)
81	6 mm rattskruv
82	Stuckaturstopp (vänster) (tillval)
83	Stuckaturstopp (höger) (tillval)

84	Stuckaturarbete
85	Spårets bottenlinje
86	Dammuppsugningsanordning
87	Slang (innerdiameter 38 mm)
88	Adapter (dammsugaranordningens standardtillbehör)
89	Sammankopplingsdel (C) (tillval)
90	Dammsugaradapter (tillval)
91	Slangklämma (tillval)
92	Utblåskanal
93	Bricka (B)
94	8 mm insexnyckel
95	Bricka (A)
96	Basgrepp
97	Trästycke för att fästa skruvstället
98	Slitagegränslinje
99	Antal kolborstar
100	Borsthuv
101	Spår
102	Tryckluftspistol
103	6 mm bult
104	Dammledare
105	Monteringsposition för underanslaget (A)
106	Monteringsposition för underanslaget (B)

	Slå AV
	Koppla bort strömkabelkontakten från eluttaget
	Ha alltid ögonskydd.
	Bär alltid hörselskydd.
	Titta inte in i arbetslampan.
	Varning
	Klass II verktyg

STANDARDTILLBEHÖR

- 305 mm TCT-sågklinga (monterad på verktyget) 1
- Dammpåse 1
- 8 mm insexnyckel 1
- Skruvstäd 1
- Hållare 1
- Subanslag (monterad på verktyget) 1
- Sidohållare 2

Standardtillbehören kan ändras utan föregående meddelande.

ANVÄNDNINGSSOMRÅDEN

Sågning av olika typer av aluminiumlister för fönsterramar och trä.

TEKNISKA DATA

1. Elverktyg

Modell		C12RSH3	
Spänning (i förbruksländer)*1		110 V~	230 V~
In effekt*1		1520 W	
Hastighet utan belastning		4000 min ⁻¹	
Sågklinga, mått (yttre diam. x inre diam. x tjocklek)		305 mm x 30 mm x 2,3 mm	
Maximalt sågskär		2,8 mm	
Sågvinkel, gering		Högerställd 0°–57°, Vänsterställd 0°–45°	
Sågvinkel, fasning		Högerställd 0°–45°, Vänsterställd 0°–45°	
Sågvinkel, kombinations-sågning	Fasning (Vänsterställd) 0°–45°	Gering (Vänsterställd) 0°–45°, (Högerställd) 0°–45°	

SYMBOLER

VARNING

Nedan visas de symboler som används för maskinen. Se till att du förstår vad de betyder innan verktyget används.

	C12RSH3: Kap- och geringssåg
	Användaren måste läsa bruksanvisningen för att minska risken för personskador.
	Gäller endast EU-länder Elektriska verktyg får inte kastas i hushållssoporna! Enligt direktivet 2012/19/EU som avser äldre elektrisk och elektronisk utrustning och dess tillämpning enligt nationell lagstiftning ska uttjänta elektriska verktyg sorteras separat och lämnas till miljövänlig återvinning.
V	Märkspänning
	Slå PÅ

Sågvinkel, kombinations-sågning	Fasning (Högerställd) 0°-45°	Gering (Högerställd) 0°-45°, (Vänsterställd) 0°-45°
LED-lampa		Ja
Maskinmått (Bredd x Djup x Höjd)		655 mm x 873 mm x 724 mm
Nettovikt*2		25,5 kg

*1 Se till att kontrollera verktygets namnplåt på grund av att den varierar beroende på försäljningsområde.
*2 Enligt EPTA-metod 01/2014

Tabell 1: Maximal kapdimension

	Huvud	Vridplatta	Maximal kapdimension	
			Maximal höjd	Maximal bredd
Gering	0	0	105 mm	312 mm
		Vänsterställd 45° eller Högerställd 45°	105 mm	220 mm
		Högerställd 57°	105 mm	170 mm
Fasning	Vänsterställd 45°	0	68 mm	312 mm
	Högerställd 45°	0	43 mm	312 mm
Totalt	Vänsterställd 45°	Vänsterställd 45°	68 mm	220 mm
		Högerställd 45°	68 mm	220 mm
	Högerställd 45°	Vänsterställd 45°	43 mm	220 mm
		Högerställd 45°	43 mm	220 mm

FÖRE ANVÄNDNING

VARNING

- Utför alla nödvändiga justeringar innan du ansluter stickkontakten till strömkällan.
- Strömförsörjning**
Se till att strömkällan som används överensstämmer med effektkraven angivna på namnplåten på produkten. Använd inte med likström eller transformatorer såsom spänningshöjare. I annat fall kan det leda till olyckor eller skador.
 - Strömbytare**
Se till att strömbrytaren står i läge OFF (av). Om stickkontakten ansluts till ett uttag medan avtryckaren är i läge ON (på) kommer elverket att starta omedelbart, vilket kan orsaka en allvarlig olycka.
 - Förlängningskabel**
När arbetsplatsen befinner sig långt från strömkällan använd en förlängningssladd som är tillräckligt tjock och klarar angiven effekt. Använd kortast möjliga förlängningssladd.

- Avlägsna alla förpackningsmaterial som är fästa eller anslutna till verktyget innan du använder det.**
- Montering (Bild 3)**
Se till att maskinen alltid är fixerad på bänken. Montera elverket på en vägrät arbetsbänk. Välj bultar med 8 mm diameter som passar arbetsbänkens tjocklek. Bultlängden ska vara minst 40 mm plus arbetsbänkens tjocklek. Använd till exempel 8 mm x 65 mm bultar för en 25 mm tjock arbetsbänk.
- Justering av bashållaren (bild 4)**
Lossa 6 mm bulten med 10 mm fastnyckeln. Justera bashållaren tills dess undre yta har kontakt med bänkbordet eller golvytan. Dra åt 6 mm bulten ordentligt efter justeringen.
- Frigöra låsstiftet (Bild 5)**
Elverket huvuddelar har vid transporten från fabriken säkrats med ett låsstift. Tryck ned handtaget något och dra ut låsstiftet för att lossa skärhuvudet. Lås låsstiftet i växelhuset vid transport av verktyget.
- Montera damppåsen, sidohållaren, stoppet och skruvstaden (stoppet är ett tillval.)**
(1) Montera damppåsen (Bild 6)
Montera damppåsen på geringssågens dammutsläpp. Sätt fast damppåsens slang på dammutsläppet. För att tömma damppåsen, drar du ut damppåsens anslutning från dammutsläppet. Öppna dragkedjan på påsens undersida och töm innehållet i en avfallsbehållare. **Kontrollera damppåsen regelbundet och töm den innan den blir full.** Justera stödstängen vid vinkelsågning, och montera damppåsen så att den hänger vertikalt.
- VARNING**
Använd inte sågen för att såga och/eller polera metall. Heta sågflisor eller gnistor kan antända sågdammet i påsen.
- FÖRSIKTIGT**
 - Töm damppåsen ofta för att förhindra att utblåskkanalen och klingskyddet blir igensatta. Sågsåpan ackumuleras snabbare än normalt under vinkelsågning.
 - Efter att ha sågat i trä ska du innan du börjar såga i aluminiumlistor tömma damppåsen på alla sågsåpan.
- (2) Montera sidohållaren (Bild 7)
Montera sidohållaren i hålen på sidan av basen och fäst den med 6 mm-bulten.

(Fäst skruvstadet som visas på Bild 1 och även stoppet som visas på Bild 19.)
- 9. Kontrollera klingskyddet för korrekt funktion (Bild 35)**
VARNING
ANVÄND ALDRIG ELVERKTYGET om klingskyddet inte rör sig smidigt.
Klingskyddet är utformat för att skydda användaren mot kontakt med sågklingan när verktyget används. Kontrollera alltid att klingskyddet rör sig smidigt och täcker sågklingan ordentligt.
- 10. Sned vinkel**
VARNING
Håll ned motorhuvudet när du ändrar den sneda vinkeln. Om motorhuvudet plötsligt vinklas kan det leda till personskador eller skador på verktyget.

Innan transporten från fabriken har elverket 8 mm ställskruvar ställts på 0° rättvinkelsågning, 45° vänsterställd vinkelsågning och 45° högerställd vinkelsågning. När du ändrar denna justering ska du ändra de 8 mm ställskruvarnas höjd genom att vrida på dem.

(Bild 8-a, Bild 8-b)

Vid ändring av fäsvinkeln till 45° vänsterställd, ska du lossa 6 mm vingskruven som **Bild 12** visar och därefter skjuta underanslaget (B) utåt och luta motorhuvudet åt vänster.

För att ändra fäsvinkeln till 45° högerställd, flyttar du underanslaget (A) utåt och lossar fäsningslåshandtaget. Dra därefter ut inställningsstiftet (A) mot framsidan och luta motorhuvudet åt höger. **(Bild 8-b)**

När motorhuvudet står rakt upp hålls inställningsstiftet (A) fast på plats. Luta därför motorhuvudet något åt vänster när du drar ut inställningsstiftet (A) innan du lutar motorhuvudet åt höger.

När du justerar motorhuvudet till 0°, ska du alltid sätta tillbaka inställningsstiftet (A) till dess ursprungliga position enligt **Bild 8-b**.

11. Kontrollera sågklingans nedre gränsläge

Kontrollera att sågklinga kan sänkas 9 mm till 11 mm under sågbordsinsatsen.

När du byter ut sågklingan mot en ny ska du justera det nedre gränsläget så att sågklingan inte sågar i vridplattan eller förhindras att såga som den ska. Följ procedur (1) nedan för att justera sågklingans nedre gränsläge. **(Bild 9)**

Även när du ändrar läget för 8 mm djupjusteringsskruven, som fungerar som ett nedre gränslägesstopp för sågklingan.

- (1) Skruva på 8 mm djupjusteringsskruven, ändra höjden där skruvhuvudet och gängjärnet kommer i kontakt med varandra och justera det nedre gränsläget för sågklingan.

ANMÄRKNING

Kontrollera att sågklingan är justerad så att den inte sågar in i vridplattan.

FÖRE SÅGNING**1. Placera bordsinsatsen (Bild 10)**

Bordsinsatser är monterade på vridplattan. Vid leverans av verktyget från fabriken är bordsinsatserna fixerade så att sågklingan inte kommer i kontakt med dem. Flisor på sågkanterna på arbetsstyckets undre yta kan reduceras avsevärt om bordsinsatsen fixeras så att mellanrummet mellan bordsinsatsens sidoyta och sågklingan är så liten som möjligt. Minska mellanrummet enligt följande procedur innan du använder verktyget.

- (1) Rätvinklig sågning
Lossa de tre 5 mm maskinskruvorna, säkra sedan den vänstra bordsinsatsen och spänn temporärt 5 mm maskinskruvorna i båda ändarna. Fixera sedan ett arbetsstycke (ca 200 mm brett) med skruvstådet och kapa det. Efter att skärytan har inriktats med bordsinsatsens kant, drar du åt 5 mm maskinskruvorna ordentligt i båda ändarna. Ta bort arbetsstycket och dra därefter åt 5 mm maskinskruvorna i mitten ordentligt. Justera den högra bordsinsatsen på samma sätt.
- (2) Vänster- och högerställd vinkelsågning
Justera bordsinsatsen på samma sätt som för rätvinklig sågning.

FÖRSIKTIGT

Efter justering av bordsinsatsen för rätvinklig sågning kommer klingan att såga i bordsinsatsen om inställningen används för vinkelsågning. Vid vinkelsågning måste du därför först justera bordsinsatsen för vinkelsågning.

2. Bekräftelse för användning av underanslaget (A) (Bild 11)**VARNING**

För högerställd vinkelsågning ska du lossa 6 mm vingskruven och därefter skjuta underanslaget (A) utåt och ta bort det. Underlåtenhet att göra detta kan resultera i att verktyget eller sågklingan kommer i kontakt med underanslaget (A) och leda till personskador.

Detta elverktyg är utrustat med ett underanslag (A).

Använd underanslaget (A) vid direkt vinkelsågning och vänsterställd vinkelsågning. Du uppnår då stabil sågning av material med en bred bakre yta.

FÖRSIKTIGT

Vid rätvinkelsågning och vänsterställd vinkelsågning, ska du skjuta underanslaget (A) inåt till ändläget och säkra det med 6 mm vingskruven. (Se **Bild 11**)

3. Bekräftelse för användning av underanslaget (B) (Bild 12)**VARNING**

För vänsterställd vinkelsågning ska du lossa 6 mm vingskruven och därefter skjuta underanslaget (B) utåt. Underlåtenhet att göra detta kan resultera i att verktyget eller sågklingan kommer i kontakt med underanslaget (B) och leda till personskador.

Detta elverktyg är utrustat med ett underanslag (B).

Använd underanslaget (B) vid direkt vinkelsågning och högerställd vinkelsågning. Du uppnår då stabil sågning av material med en bred bakre yta.

FÖRSIKTIGT

Vid rätvinkelsågning och högerställd vinkelsågning ska du skjuta underanslaget (B) inåt till ändläget och säkra det med 6 mm vingskruven. (Se **Bild 12**)

4. Skjutvagnssystem (Bild 13)**VARNING**

För skjutvagnen helt tillbaka till ändläget efter varje tvärsågning för att minska risken för personskador.

För kapning av små arbetsstycken, ska du föra såghuvudet helt tillbaka mot verktygets ändläge och dra åt glidsåkringskruven. För att såga breda brådor upp till 312 mm måste glidsåkringskruven lossas så att såghuvudet glider fritt.

5. Justera geringsskalan

- Sänk ned såghuvudet och sätt i låsstiftet.
Lås upp geringslåshandtaget och sväng vridplattan tills det positiva stoppet låses i geringsläget 0°.
Lås inte geringslåshandtaget. Placera en vinkelhake mot sågens anslag och klinga som visas på **Bild 14**. (Undvik vidröra klingans sågtänder med vinkelhaken. I annat fall blir mätningen fel.)
Om sågklingan inte är exakt vinkelrät mot anslaget, kan du lossa 6 mm maskinskruvorna (4 st.) som håller geringsskalan i läge och flytta geringslåshandtagen och skalan åt höger eller vänster tills klingan är vinkelrät mot anslaget enligt mätningen med vinkelhaken.
Dra åt de 6 mm maskinskruvorna (4 st.) igen. **(Bild 14)**
Vid denna tidpunkt behöver du inte bry dig om avläsningen av indikatorn (för geringsskalan).
- Justera indikatorn (för geringsskalan)
Lås upp geringslåshandtaget för att flytta vridplattan till 0°-positionen. Lås upp geringslåshandtaget och låt det positiva stoppet klicka på plats när du roterar vridplattan till 0°.
Läs av indikatorn (för geringsskalan) och geringsskalan enligt **Bild 14**. Om indikatorn (för geringsskalan) inte anger exakt 0°, lossa 4 mm-skraven som håller indikatorn (för geringsskalan) i läge. Justera nu indikatorn (för geringsskalan) och dra åt 4 mm skruven.

6. Geringsvinkeljustering

Skalan på den kap- och geringssåg kan enkelt avläsas och visar geringsvinklar från 0° till 45° åt höger och vänster. Geringssågbordet har nio av de vanligaste vinkelinställningarna med positiva stopp vid 0°, 15°, 22,5°, 31,6° och 45°. Dessa positiva stopp hjälper till att vinkelställa sågklingan snabbt och exakt. Följ proceduren nedan för snabb och exakt justering. (Bild 15)

Justera geringsvinkeln:

- (1) Tryck geringslåshandtaget uppåt för att frigöra vridplattan.
- (2) Tryck ned den positiva stoppspaken tills spärsspaken hakar fast i den och på detta sätt frigöra det "positiva stoppet".
- (3) Vrid på vridplattan och passa in indikatorn så att den pekar mot önskad vinkel på geringsskalan. Om du i detta läge använder den positiva stoppfunktionen ska du dra spärsspaken i pilens riktning nära den önskade vinkeln enligt Bild 15, släppa spärsspaken och flytta vridplattan så att den säkras vid den önskade vinkeln med den positiva stoppfunktionen. (0°, 15°, 22,5°, 31,6° och 45°)
- (4) Tryck ned geringslåshandtaget för att säkra vridplattan i sitt läge.

Spärspak (bild 15)

Spärspaken gör det möjligt att finjustera vridplattan och i samband med detta inaktivera den positiva spärstoppfunktionen. När en önskad geringsvinkel ligger nära ett positivt spärstopp, förhindrar spärsspaken att kilen på den positiva stoppspaken faller ned i basens spärspår.

7. LED-belysningsystem (Bild 16) [XACT CUT LED™]

FÖRSIKTIGT

Titta inte in i arbetslampan. Titta aldrig in i ljusstrålen, eftersom det kan resultera i allvarlig personskada och/eller synförlust.

LED-belysningssystemet [XACT CUT LED™] kastar sågklingans skugga på arbetsstycket. Detta resulterar i större noggrannhet vid sågning utan krav på justeringar. Slå på LED-lampans strömbrytare för att använda denna funktion.

För motorhuvudet nedåt så att klingan är cirka 6 mm från arbetsstycket. Klingans skugga projiceras då på arbetsstycket och visar exakt var klingans sågtdänder kommer att såga i stycket.

PRAKTISKA TILLÄMPNINGAR

VARNING

- För att undvika personskador får du aldrig ta bort eller placera ett arbetsstycke på bordet medan verktyget används.
- Håll aldrig händerna innanför linjen intill varningsskylten när verktyget används (se bild 17). Detta kan orsaka farliga tillbud.

FÖRSIKTIGT

- Det är farligt att ta bort eller placera arbetsstycken när sågklingan roterar.
- Avlägsna alla sågspån från vridplattan när du sågar.
- Om det samlas för många spån kring arbetsstället kommer sågklingan att exponeras från arbetsstycket. Håll aldrig handen eller någonting annat i närheten av den exponerade sågklingan.

1. Manövrera avtryckaren

Dra in avtryckaren samtidigt som du trycker in omkopplarspärren för att få sågklingan att rotera. (Bild 18)

Du kan släppa omkopplarspärren när avtryckaren har aktiverats, eftersom sågklingan fortsätter att rotera så

länge avtryckaren hålls in.

När du släpper avbrytaren aktiveras bromsen och sågklingan stannar.

2. Slå på LED-lampan

Tryck på LED-lampans strömbrytare för att slå på LED-lampan.

3. Använda skruvstället (standardtillbehör) (Bild 19) VARNING

Kläm eller tvinga alltid fast arbetsstycket mot anslaget. I annat fall kan arbetsstycket slungas iväg från bordet och orsaka kroppsskada.

FÖRSIKTIGT

Kontrollera alltid att motorhuvudet inte kommer i kontakt med skruvstället när du sänker ned det mot arbetsstycket för att såga. Om det föreligger risk att delarna får kontakt med varandra ska du flytta skruvstället till ett läge där det inte kan komma i kontakt med sågklingan.

- (1) Skruvstället kan monteras på basen.

- (2) Vrid den övre ratten och fixera arbetsstycket säkert (Bild 19).

ANMÄRKNING

När du använder skruvstället, se till att verktyget inte har överdriven kontakt när enheten svängs eller skjuts.

4. Sågning

- (1) Som Bild 20 visar blir sågsnittets bredd den samma som sågklingans bredd. Skjut därför arbetsstycket mot höger (sett från operatörens position) om du vill använda längdmått ⑥ eller åt vänster om du vill använda längdmått ②.

Slå på LED-lampan så att sågklingans skugga projiceras på arbetsstycket och passa in höger eller vänster sida av skuggan med blyertslinjen på arbetsstycket.

- (2) Aktivera avtryckaren, kontrollera att sågklingan roterar med högsta varvtal och tryck sedan sakta handtaget nedåt för att föra sågklingan nära materialet som ska sågas.

- (3) När sågklingan kommer i kontakt med arbetsstycket trycker du ned handtaget gradvis för att såga i arbetsstycket.

- (4) När du har nått önskad sågdjup i arbetsstycket ska du stänga AV elverktyget och låta sågklingan stanna helt innan du lyfter upp handtaget från arbetsstycket för att återföra det till helt tillbakadraget läge.

VARNING

- Kontrollera att avtryckaren har stängts av till läge OFF (av) och att stickkontakten har kopplats loss från eluttaget när elverktyget inte längre ska användas.
- Stång alltid av strömmen och låt sågklingan stanna helt innan du lyfter upp handtaget från arbetsstycket. Om du lyfter upp handtaget medan sågklingan fortfarande roterar finns det risk att det avsågade arbetsstycket fastnar mot sågklingan, vilket är farligt eftersom småbitar kan slungas iväg.
- Släpp avtryckaren och kontrollera att sågklingan har stannat helt varje gång du är klar med ett sågsnitt. Lyft sedan handtaget och för det tillbaka till helt tillbakadraget läge.
- Avlägsna därefter allt sågmateriell från vridplattans bord innan du fortsätter till nästa steg.
- Oavbruten sågning kan orsaka överbelastning av motorn. Känn på motorn, och om den är varm ska du avbryta sågarbetet och låta verktyget vila i 10 minuter innan du fortsätter sågningen.

FÖRSIKTIGT

- Se tabellen "TEKNISKA DATA" för information angående maxdimensioner för sågning.
- Skärhastigheten ökar inte om du trycker hårdare på handtaget. Omvänt gäller att för hårt tryck på handtaget kan orsaka överbelastning av motorn och/eller försämrad skäreffektivitet.

5. Sågning av smala arbetsstycken (presskapning) (Bild 21)

Skjut gångjärnet nedåt mot hållaren (A) och dra sedan åt glidsäkringsskruven. Tryck ned handtaget för att såga i arbetsstycket. Om du använder elverktyget på detta sätt kan du såga i kvadratisk arbetsstycken med en dimension på upp till 107 mm.

6. Såga större arbetsstycken (Bild 22)

Det kan hända att det inte är möjligt att utföra ett komplett sågsnitt i ett moment om arbetsstycket är för högt. Montera i så fall ett extrabord med 6 mm skruvarna med platt huvud och 6 mm muttrarna i 7 mm hålen på anslagsytan (två hål på varje sida). Se avsnittet "TEKNISKA DATA" angående extrabordets tjocklek.

ANMÄRKNING

Vid rätvinklig sågning av ett arbetsstycke med en höjd på mer än 107 mm eller en dimension över 70 mm vid vinkelsågning eller mer än 45 mm vid högerställd vinkelsågning, måste du justera den nedre gränslägespositionen så att motorhuvudets bas inte kommer i kontakt med arbetsstycket.

Följ procedur (1) på **bild 23** för att justera sågklingans nedre gränsläge.

- (1) Sänk ned motorhuvudet, vrid 6 mm djupjusteringsskruven för att justera verktyget så att det finns ett mellanrum på 2 mm till 3 mm mellan motorhuvudets nedre gränsläge och arbetsstyckets ovansida vid sågklingans nedre gränsläge i det läge där huvudet på 6 mm djupjusteringsskruven har kontakt med gångjärnet.

7. Såga breda arbetsstycken (skjutsågning) (Bild 24)

- (1) Arbetsstycken med en höjd upp till 107 mm och en bredd upp till 312 mm:
Lossa glidsäkringsskruven, ta tag i handtaget och skjut sågklingan framåt. Tryck sedan handtaget nedåt och skjut sågklingan bakåt för att såga arbetsstycket. Detta underlättar sågning av arbetsstycken med en höjd upp till 107 mm och en bredd upp till 312 mm.
- (2) Arbetsstycken med en höjd upp till 120 mm och en bredd upp till 260 mm: Arbetsstycken med en höjd upp till 120 mm och en bredd upp till 260 mm kan sågas på samma sätt som beskrivs i stycket 6-(1) ovan.

VARNING

- Följ de angivna procedurerna noggrant för glidsågning. Glidsågning i riktning mot dig (dvs. mot användaren) är mycket farligt eftersom sågklingan plötsligt kan kastas upp från arbetsstycket. Skjut därför alltid handtaget bort från dig när du sågar.
- För alltid tillbaka vagnen till det bakersta läget efter varje sågmoment för att minska risken för personskador.
- Placera aldrig handen på geringslåshandtaget under sågning, eftersom sågklingan rör sig nära geringslåshandtaget när motorhuvudet sänks ned.

FÖRSIKTIGT

- För att såga ett arbetsstycke med en höjd på 120 mm höjd, ska du justera motorhuvudets nedre gränsläge så att avståndet mellan motorhuvudets nedre kant och arbetsstycket är 2 till 3 mm vid det nedre gränsläget.
- Om du trycker ned handtaget med överdriven kraft eller för stor sidokraft kan sågklingan vibrera under sågningen och orsaka oönskade sågspår längs arbetsstycket, vilket försämrar sågresultatet. Tryck därför ned handtaget mjukt och försiktigt.
- Vid skjutsågning ska du trycka handtaget bakåt i en enda och smidig rörelse. Om handtagets rörelse stoppas under sågningen kan det orsaka oönskade sågmärken på arbetsstycket.

8. Vinkelsågning (Bild 25)

VARNING

Håll ned motorhuvudet när du ändrar den sneda vinkeln. Om motorhuvudet plötsligt vinklas kan det leda till personskador eller skador på verktyget.

- (1) Lossa fasningslåshandtaget och luta sågklingan mot höger eller vänster.
För att ändra avfasningsvinkeln mot höger, ska du lossa fasningslåshandtaget och dra ut inställningsstiftet (A) mot framsidan och därefter luta motorhuvudet mot höger.
När motorhuvudet står rakt upp hålls inställningsstiftet (A) fast på plats. Luta därför motorhuvudet något åt vänster när du drar ut inställningsstiftet (A) innan du lutar motorhuvudet åt höger.
- (2) Justera avfasningsvinkeln till önskad inställning medan du tittar på vinkelskalan och dess indikator och dra därefter åt fasningslåshandtaget.

FÖRSIKTIGT

Kontrollera alltid att fasningslåshandtaget har dragits åt ordentligt och att motorhuvudet är låst. Om du försöker vinkelskära utan att spänna fast motorhuvudet kan det skiftas oväntat och orsaka personskador.

VARNING

- När arbetsstycket har säkrats på höger eller vänster sida av sågklingan kommer den avkapade delen att avläggas på vänster respektive höger sida av sågklingan. Stäng alltid av strömmen och låt sågklingan stanna helt innan du lyfter upp handtaget från arbetsstycket.
- Om du lyfter upp handtaget medan sågklingan fortfarande roterar finns det risk att det avsågade arbetsstycket fastnar mot sågklingan, vilket är farligt eftersom småbitar kan slungas iväg. Om du avbryter vinkelsågning delvis genom arbetsstycket, ska du senare fortsätta sågningen efter att ha dragit tillbaka motorhuvudet till utgångsläget.
Om du börjar halvvägs, utan att dra tillbaka huvudet, kommer klingskyddet att fastna i sågspåret och få kontakt med sågklingan.
- För högerställd vinkelsågning ska du lossa 6 mm vingskruven och därefter skjuta underanslaget (A) utåt och ta bort det.
- För vänsterställd vinkelsågning ska du lossa 6 mm vingskruven och därefter skjuta underanslaget (B) utåt.

FÖRSIKTIGT

Vid sågning av ett arbetsstycke med en höjd på 75 mm i 45° vänsterställt sågningsläge eller ett arbetsstycke med en höjd på 50 mm i 45° högerställt sågningsläge, ska du justera motorhuvudets nedre gränsläge så att avståndet mellan motorhuvudets nedre kant och arbetsstycket är 2 till 3 mm vid det nedre gränsläget (se "11. Kontrollera sågklingans nedre gränsläge" på sida 119).

ANMÄRKNING

Fasningslåshandtaget använder ett förräglingsystem. När fasningslåshandtaget och huvudenheten har kontakt med varandra, ska du dra fasningslåshandtaget i pilens riktning enligt **Bild 25** och ändra fasningslåshandtagets riktning.

9. Geringssågning (Bild 26)

- (1) Lås upp geringsbordet genom att lyfta upp geringslåshandtaget.
- (2) Samtidigt som du trycker lätt ned den positiva stoppspaken tills den går i ingrepp med spärrspaken fattar du tag i geringslåshandtaget och vrider bordet åt höger eller vänster till önskad vinkel.
- (3) Tryck ned geringslåshandtaget vid önskad geringsvinkel för att säkra bordet i det läget.

- (4) Om den önskade geringsvinkeln är vid ett av de nio positiva stoppen som anges nedan, se avsnittet geringsspärknapp på **Bild 15**.
- (5) Slå på LED-lampan och placera arbetsstycket på bordet för att förbereda sågningen.

FÖRSIKTIGT

Kontrollera alltid att geringslåshandtaget har dragits åt ordentligt och att vridplattan är låst. Om du försöker vinkelsåga utan att spänna fast vridplattan kan den röra sig oväntat under arbetet med risk för personskador.

ANMÄRKNING

- Positiva stopp finns till höger och vänster om mittinställningen 0°, vid vinklarna 15°, 22,5°, 31,6° och 45°. Kontrollera att geringsskalan och indikatorns spets är korrekt inriktade.
- Sägeresultatet och precisionen blir inte bra om du använder sågen när geringsskalan och indikatorn inte är korrekt sammanpassade.

10. Kombinationsågning

Du kan kombinera verktygets sågfunktioner genom att följa anvisningarna i stycke 8 och 9 ovan. Se tabellen "TEKNISKA DATA" för information angående maxdimensioner för kombinationsågning.

FÖRSIKTIGT

Fäst alltid arbetsstycket med höger eller vänster hand och utför sågning genom att skjuta sågens runda del bakåt med höger eller vänster hand. Det är mycket farligt att vrida vridplattan åt höger eller vänster under kombinationsågning, eftersom sågklingan kan komma i kontakt med den hand som håller fast arbetsstycket. Vid kombinationsågning (vinkel + avfasning) med vänsterställd avfasning, ska du skjuta underanslaget (B) utåt innan du börjar såga. Vid kombinationsågning (vinkel + avfasning) med högerställd avfasning, ska du lossa och ta bort underanslaget (A) innan du börjar såga.

11. Såga långa material

Vid sågning av långa material ska du använda ett extrabord med samma höjd som hållaren (tillval) och den särskilda utrustningens bas.

Kapacitet:

trå (B × H × L)
300 mm × 45 mm × 1300 mm, eller
180 mm × 25 mm × 2000 mm

12. Installera hållarna ... (tillval)

Hållarna hjälper till att hålla långa arbetsstycken stabila och på plats under sågningen.

- (1) Se **Bild 27** och använd en vinkelhake av stål för att passa samman hållarnas övre kant med basytan. Lossa 6 mm vingmuttern. Vrid på 6 mm höjjusteringsskruven för att justera hållarens höjd.
- (2) Dra efter justeringen åt 6 mm vingbulten och säkra hållaren med 6 mm rattskruven (tillval). Om 6 mm höjjusteringsskruvens längd är otillräcklig kan du lägga till en bräda el.likn. Se till att 6 mm höjjusteringsskruvens ände inte sticker ut ur hållaren.

FÖRSIKTIGT

Håll inte i hållaren när du bär verktyget eller om det ska transporteras. Det finns risk för att hållaren glider loss från basen. Håll i handtaget istället för hållaren.

13. Stopp för precisionssågning ... (Stoppet och hållaren är tillval)

Stoppet underlättar kontinuerlig precisionssågning av materiallängder från 285 mm till 450 mm. Montera stoppet genom att fästa det i hållaren med 6 mm rattskruven enligt **Bild 28**.

14. Bekräftelse för användning av stuckaturskruvståd, stuckaturstopp (vänster) och (höger) (tillval)

- (1) Med stuckaturstoppen (vänster) och (höger) (tillval) går det lättare att såga till stuckaturer utan att luta sågklingan. Montera delarna på basens båda sidor enligt **Bild 29**. Dra åt 6 mm rattskruvarna efter isättning för att säkra stuckaturstoppen.
- (2) Stuckaturskruvstådet (B) (tillval) kan monteras på antingen det vänstra anslaget (B) eller det högra anslaget (A). Det passas samman med lutningen och trycker ned stuckaturstycket. Vrid sedan den övre ratten, efter behov, för att säkra stuckaturstycket i önskat läge. Lossa först insexskruven för att höja eller sänka skruvstådet. När du har justerat höjden, dra åt 6 mm vingskruven ordentligt, och vrid sedan på den övre ratten efter behov för att säkra stuckaturstycket (**Bild 30**). Placera stuckaturstycket med dess VÄGGKONTAKTSIDA mot det styrande anslaget och dess TAKKONTAKTSIDA mot stuckaturstoppen enligt **Bild 30**. Justera stuckaturstoppen beroende på stuckaturstyckets mått. Dra åt 6 mm vingskruven för att säkra stuckaturstoppen. Se tabellen nedan angående geringsvinkeln. Använd underanslaget (A) för att säkra stuckaturstycket ordentligt.

VARNING

Kläm eller tvinga alltid fast stuckaturstycket mot anslaget. I annat fall kan stuckaturstycket slungas iväg från bordet och orsaka kroppsskada. Använd inte vinkelsågning. Det finns risk att hudenheten eller sågklingan kan komma i kontakt med underanslaget, vilket kan leda till personskador.

FÖRSIKTIGT

Kontrollera alltid att motorhuvudet inte kommer i kontakt med stuckaturskruvstådet när du sänker ned det mot arbetsstycket för att såga. Om det finns risk för kontakt ska du lossa insexskruven och flytta stuckaturskruvstådet till en position där det inte kan komma i kontakt med sågklingan.

15. Såga spår

Du kan såga spår i arbetsstycket genom att justera 6 mm djupjusteringsskruven (**Bild 31**).

- (1) Tryck ned motorhuvudet och vrid 6 mm justeringsskruven för hand. (Till punkten där 6 mm justeringsskruvens spets kommer i kontakt med gängjärnet.)
- (2) Justera till önskat skärddjup genom att ställa in avståndet mellan sågklingan och basytan (**Bild 31**).

ANMÄRKNING

När du skär ett enda spår i någon ände av arbetsstycket, ta bort den onödiga delen med en mejsel.

16. Ansluta till en dammsugare (säljs separat) (Bild 32)

Andas inte in det skadliga damm som alstras under sågning.

Dammet utgör en hälsofarisk för dig själv och andra personer i närheten.

Användning av en dammsugare reducerar den dammrelaterade hälsofariken.

Det mesta av dammet kan samlas upp via ett dammuppsamlingsstillval om du ansluter en dammsugare med hjälp av en adapter och en sammankopplingsdel.

Anslut dammsugaren med hjälp av en adapter.

- (1) Anslut i denna ordning: slang (innerdiameter 38 mm, längd 3 m), adapter (tillval som medföljer dammuppsamlarstillvalet), sammankopplingsdel (tillval) och dammuppsamlingsadapter (tillval) till elverktygets utblåskanal. Koppla samman delarna genom att trycka i

pilens riktning. (**Bild 32**)

Dammuppsamlingsadaptorn (tillval) ansluts till utblåskanalen med en slangklämma. (Tillval)

MONTERING OCH DEMONTERING AV SÅGKLINGAN

VARNING

För att förhindra en olycka eller personskada, stäng alltid av strömbrytaren och koppla bort batteriet från elverktuget innan du demonterar eller monterar en sågklinga.

1. Montera sågklingan (**Bild 33**)

- (1) Tryck in spindellåset och lossa 10 mm bulten med 8 mm insexnyckeln (standardtillbehör). 10 mm bulten är vänstergångad och lossas genom att vrida åt höger.

ANMÄRKNING

- Om spindellåset är svårt att trycka in för att låsa spindeln, vrid du 10 mm bulten med 8 mm insexnyckeln (standardtillbehör) samtidigt som du utövar tryck på spindellåset.
- Sågklingespindeln är låst när spindellåset är intryckt.
- (2) Ta bort bulten och brickan (B)
- (3) Lyft upp klingskyddet och montera sågklingan.

VARNING

Kontrollera vid montering av sågklingan att rotationsindikeringen på sågklingan och rotationsriktningen på växelhuset (**Bild 1**) stämmer överens.

- (4) Rengör noggrant brickan (B) och 10 mm bulten, och montera dem sedan på sågklingespindeln.
- (5) Tryck in spindellåset och dra åt 10 mm bulten genom att vrida den åt vänster med 8 mm insexnyckeln (standardtillbehör).

VARNING

Dra åt 10 mm bulten så att den inte kan lossna under arbetet. Bekräfta att 10 mm bulten är ordentligt åtdragen innan elverktuget startas.

FÖRSIKTIGT

- Det finns en dammledare monterad på insidan bakom gångjärnet. Var försiktig så att du inte kommer i kontakt med dammledaren när du demonterar eller monterar sågklingan. Eventuell kontakt kan orsaka att sågklingans spetsar går av eller skadas. (**Bild 33**)
- Kontrollera att spindellåset har återgått till indraget läge efter montering eller demontering av sågklingan.

2. Demontera sågklingan

Demontera sågklingan genom att utföra monteringsprocedurerna i omvänd ordning. Sågklingan kan enkelt tas bort när du lyfter upp klingskyddet.

FÖRSIKTIGT

Försök aldrig att montera en sågklinga med en annan diameter än 305 mm.

TRANSPORT AV VERKTYGET

VARNING

För att undvika en olycka eller personskada, måste du alltid se till att avtryckaren är AV och att batteriet har tagits loss innan verktyget transporteras.

Skruvstället kan lossna och falla ned under transport. Ta bort det eller placera ett trästycke i skruvstället för att säkra det. (**Bild 34-b**)

Sänk ned huvudet och sätt i låsstiftet (se sida 118 "7. Frigöra låsstiftet") Skruva också i glidsäkringsskruven så att gångjärnet är placerat för att träffa hållaren (A) och säkra huvudet. (**Bild 34-a**)

Lyft upp geringslåshandtaget, vrid vridplattan helt åt höger och säkra vridplattan genom att trycka ned geringslåshandtaget i fastlåsningsläget. Detta gör verktyget ännu mer kompakt. (**Bild 34-b**)

Vid transport av verktyget ska du bära det i dina armar och hålla i basens grepp med båda händerna.

Vid transport med två personer ska varje person använda båda händerna för att hålla i bärhandtaget, handtaget och basens grepp.

UNDERHÅLL OCH INSPEKTION

VARNING

För att förhindra en olycka eller personskada, stäng alltid av avtryckaren och koppla loss stickkontakten från eluttaget eller ta loss batteriet innan du utför kontroll eller underhåll av elverktuget.

1. Kontrollera sågklingan

Byt omedelbart ut sågklingan mot en ny vid första tecken på försämring eller skada.

En skadad sågklinga kan orsaka personsador, och en sliten sågklinga gör sågningen ineffektiv med möjlig överbelastning av motorn.

FÖRSIKTIGT

Använd aldrig en slö sågklinga. Om sågklingan är slö tenderar dess motstånd mot nedtryckning att öka, vilket gör arbetet med elverktuget osäkert.

2. Knotroll av skruvförband

Kontrollera alla monteringskruvar med jämna mellanrum och kontrollera att de är ordentligt fastdragna. Om någon av skruvarna skulle lossa, dra omedelbart åt dem. Om du inte gör det kan det kan leda till allvarig fara.

3. Kontroll av kolborstar (**Bild 36**)

Kolborstarna i motorn är förbruksartiklar och utsätts för slitage. Byt alltid ut kolborstarna mot nya som har samma nummer enligt bilden så snart de är slitna eller är nära "slitagegränsen", eftersom slitna kolborstar kan orsaka motorfel. Se också till att kolborstarna är rena och rör sig fritt i kolhållarna.

4. Byte av kolborste (**Bild 36**)

Ta isär borstskyddet med en spårskruvmejsel. Kolborstarna kan sedan enkelt tas bort.

5. Motorns underhåll

Motorns lindning kan sägas utgöra maskinens hjärta. Var mycket försiktig så att lindningen inte kommer till skada och/eller utsätts för olja eller vatten.

6. Inspektera klingskyddet för korrekt funktion

- Testa före varje användning av verktyget klingskyddet (**Bild 35**) för att säkerställa att det är i gott skick och att det rör sig smidigt.
- Använd aldrig verktyget om inte klingskyddet fungerar korrekt och är i gott mekaniskt skick.

7. Smörjning

Smörj följande glidytor en gång i månaden så att elverktuget hålls i gott skick under lång tid. Användning av maskinolja rekommenderas.

Oljesmörjpunkter:

- Gångjärnsleden
- Hållarens (A) led
- Skruvstädets led

8. Rengöring

Rengör maskinen, utblåskanalen och klingskyddet genom att blåsa med torr luft från en tryckluftspistol eller ett annat verktyg. (**Bild 37**)

Avlägsna regelbundet spån och annat skräp från elverktuget med en fuktig trasa som doppats i tvålatten. Skydda motorn mot kontakt med olja och vatten för att undvika att den skadas.

Svenska

Om LED-linjen blir osynlig på grund av spån och liknande som fastnat på LED-lampans lins, ska du torka rent linsen med en torr, mjuk trasa eller en mjuk trasa fuktad med tvålatten eller liknande.

9. Förvaring

Kontrollera att följande har utförts när du är klar med användningen av verktyget:

- (1) Avbrytaren är i AV-läget,
- (2) Strömkontakten är utdragen ur elverktyget, när verktyget inte används, förvara det på en torr plats utom räckhåll för barn.

10. Auktoriserat HiKOKI servicecenter:

Se <https://hikoki-powertools.eu> för adresser.

Det deklarerade totalvärdet för vibration och det deklarerade bulleremissionsvärdet har uppmätts i enlighet med en standardtestmetod och kan användas för att jämföra ett verktyg med ett annat.

De kan även användas vid en preliminär exponeringsbedömning.

VARNING

- Vibrations- och bulleremissionerna under faktisk användning av elverktyget kan skilja sig från det deklarerade totalvärdet beroende på hur verktyget används, särskilt vilken typ av arbetsstycke som bearbetas; och
- Identifiera säkerhetsåtgärder som kan utföras för att skydda operatören som baseras på en uppskattning av utsättning i verkligheten (tar med i beräkningen alla delar av användandet så som när verktyget är avstängt och när det körs på tomgång utöver ut då startomkopplaren används).

VAL AV TILLBEHÖR

Tillbehören för maskinen listas på sidan 317.

FÖRSIKTIGT

Reparation, modifiering och inspektion av HiKOKI-elverktyg får endast utföras av en auktoriserad HiKOKI-serviceverkstad.

Vid användning och underhåll av elektriska verktyg måste de säkerhetsföreskrifter och standarder som föreskrivs i respektive land iakttas.

GARANTI

Vi garanterar HiKOKI Elektriska verktyg i enlighet med lagstadgade/landsspecifika bestämmelser. Denna garanti täcker inte defekter eller skada på grund av felaktig användning, missbruk eller normal förslitning. Vid reklamation, var god att skicka det elektriska verktyget, ej isärtaget, med GARANTIBEVIS som hittas i slutet på denna instruktion, till en auktoriserad HiKOKI serviceverkstad.

Information angående buller och vibrationer

Uppmätta värden har bestämts enligt EN62841 och fastställts i enlighet med ISO 4871.

A-vägd ljudeffektnivå: 101 dB (A)
A-vägd ljudtrycksnivå: 88 dB (A)
Osäkerhet K: 3 dB (A).

Använd hörselskydd.

Vibration totalvärden (triax-vektorsumma) har bestämts enligt EN62841.

Det typiskt vägda kvadratiska medelvärdet för acceleration överstiger inte 2,5 m/s²

Information angående det kraftnät som skall användas till elverktyg försedda med en märkspänning på minst 230 V~

När elektriska apparater slås på eller av, orsakar detta spänningsvariation.

Användning av elverktyget under ogynnsamma nätspänningsförhållanden kan ge negativa effekter på driften av andra elektriska apparater.

Med en elnätsimpedans lika med eller mindre än 0,243 ohm kommer det troligen inte att uppstå några negativa effekter.

Vanligtvis kommer den maximalt tillåtna elnätsimpedansen inte att överskridas, när avgreningen till kraftuttaget matas från en kabelbox med en starkströmskapacitet på minst 25 ampere.

I händelse av strömavbrott eller när stickkontakten dras ur, skall strömbrytaren omedelbart ställas i läget OFF. Detta förhindrar okontrollerad omstart.

ANMÄRKNING

Beroende på HiKOKIs kontinuerliga forsknings- och utvecklingsarbete, förbehåller HiKOKI rätten till ändringar av tekniska data utan föregående meddelande.

FELSÖKNING

Utför kontrollerna i tabellen nedan om verktyget inte fungerar normalt. Om detta inte löser problemet, kontakta din återförsäljare eller en auktoriserad HiKOKI-serviceverkstad.

Symptom	Möjlig orsak	Åtgärd
Verktyget stannar plötsligt	Verktyget har överbelastats	Åtgärda problemet som har orsakat överbelastningen.
	Motorn stoppades automatiskt för att förhindra felfunktion av verktyget.	Detta är inte ett fel. Avtryckaren hölls intryckt i 5 minuter eller mer. Slå på strömmen igen.

Symptom	Möjlig orsak	Åtgärd
Kan inte lutas	Fasningslåshandtaget har inte lossats.	Lossa fasningslåshandtaget och luta sedan verktyget. Efter justering av den lossade komponenten, se till att dra åt den igen.
Kan inte lutas åt höger	Inställningsstiftet (A) har inte dragits ut.	Luta åt höger efter att du dragit ut inställningsstiftet (A).
	Fasningslåshandtaget har inte lossats.	Lossa fasningslåshandtaget och utför lutning.
Sågklingan är slö	Sågklingan är sliten eller saknar tänder.	Byt till en ny produkt.
	Bulten är lös.	Dra åt bulten.
	Sågklingan har monterats omvänt.	Montera sågklingan i rätt riktning.
Undermålig sågprecision	Verktygets delar är inte ordentligt fixerade.	Montera fasningslåshandtaget och geringslåshandtaget ordentligt.
	Arbetsstycken kan inte fixeras i rätt läge.	Ta bort eventuella främmande material från anslaget eller vridplattan.
		I vissa fall kan det hända att rätt position inte kan fixeras på grund av ett böjt arbetsstycke. Försök att fixera en platt yta mot anslaget eller vridplattan.
Avtryckaren kan inte tryckas in	Omkopplarspärren trycks inte in tillräckligt mycket.	Tryck omkopplarspärren helt in tills du känner motstånd.

GENERELLE SIKKERHEDSADVARSLER FOR ELEKTRISK VÆRKTØJ

⚠ ADVARSEL

Læs alle sikkerhedsforskrifter, instruktioner, illustrationer og specifikationer, der følger med dette elektriske værktøj.

Det kan medføre elektrisk stød, brand og/eller alvorlig personskade, hvis alle instruktionerne nedenfor ikke overholdes.

Gem alle advarsler og instruktioner, så du har dem til senere brug.

Termen "elektrisk værktøj" i advarselne henviser til værktøj, der tilslutes lysnettet (med ledning), eller batteridrevet, (ledningsfrit) elektrisk værktøj.

1) Sikkerhed for arbejdsområde

- a) **Hold arbejdsområdet rent og tilstrækkeligt oplyst.**
Rodede eller mørke områder øger risikoen for ulykker.
- b) **Anvend ikke elektrisk værktøj, hvis der er eksplosionsfare, f.eks. i nærheden af eksplosionsbare væsker, gasser eller støv.**
Elektrisk værktøj frembringer gnister, som kan antænde støv eller dampe.
- c) **Hold børn og tilskuere væk, mens det elektriske værktøj anvendes.**
Distractioner kan medføre, at du mister kontrollen over værktøjet.

2) Elektrisk sikkerhed

- a) **Det elektriske værktøjs stik skal passe til stikkontakten.** Foretag aldrig nogen form for ændringer af stikket. Brug ikke adapterstik til jordnet (jordforbundet) elektrisk værktøj.
Stik, der ikke er ændret, og egnede stikkontakter nedsætter risikoen for elektrisk stød.
- b) **Undgå berøring af jordede eller jordforbundne overflader, f.eks. rør, radiatorer, komfurer og køleskabe.**
Der er en øget risiko for elektrisk stød, hvis kroppen er jordnet eller jordforbundet.
- c) **Udsæt ikke det elektriske værktøj for regn eller våde omgivelser.**
Hvis der trænger vand ind i det elektriske værktøj, øges risikoen for elektrisk stød.
- d) **Misbrug ikke ledningen.** Brug aldrig ledningen til at bære, trække eller afbryde det elektriske værktøj. Undgå, at ledningen kommer i kontakt med varmekilder, olie, skarpe kanter eller bevægelige dele.
Beskadigede eller sammenfiltrede ledninger øger risikoen for elektrisk stød.
- e) **Når et elektrisk værktøj anvendes udendørs, skal der anvendes en forlængerledning, der er egnet til udendørs brug.**
Ved brug af en ledning, der er egnet til udendørs brug, reduceres risikoen for elektrisk stød.
- f) **Hvis du er nødsaget til at anvende det elektriske værktøj på et fugtigt sted, skal du anvende en strømforsyning, der er beskyttet med en fejlstrømsafbryder (RDC).**
Brug af RDC reducerer risikoen for elektrisk stød.

3) Personlig sikkerhed

- a) **Vær årvågen, hold opmærksomheden rettet mod arbejdet, og brug fornuften, når du anvender et elektrisk værktøj.** Anvend ikke et elektrisk værktøj, hvis du er træt eller påvirket af narkotika, alkohol eller medicin.
Et øjeblik uopmærksomhed, mens det elektriske værktøj anvendes, kan medføre alvorlig personskade.
- b) **Brug personligt sikkerhedsudstyr.** Brug altid beskyttelsesbriller.
Ved brug af sikkerhedsudstyr som støvmaske, skridsikre sikkerhedssko, hjelm eller høreværn, når disse er påkrævet, reduceres antallet af personskader.
- c) **Undgå utilsigtet start af værktøjet.** Kontrollér, at kontakten er slået fra, før værktøjet slutes til lysnettet og/eller batteripakke, eller før du samler værktøjet op eller bærer på det.
Hvis du har fingeren på kontakten, når du bærer værktøjet, eller kontakten er slået til, når det elektriske værktøj tilføres strøm, øges risikoen for ulykker.
- d) **Afmonter alle justeringsnøgler eller skruenøgler, før det elektriske værktøj startes.**
En skruenøgle eller en anden type nøgle, der sidder fast på en af det elektriske værktøjs roterende dele, kan medføre personskade.
- e) **Pas på ikke at få overbalance.** Sørg hele tiden for at have et forsvarligt fodfæste og holde balancen.
Derved kan du bedre styre det elektriske værktøj i uventede situationer.
- f) **Bær egnet påklædning.** Vær ikke iført løst tøj eller løse smykker. Hold dit hår og tøj væk fra bevægelige dele.
Løst tøj, løse smykker eller langt hår kan komme i klemme i de bevægelige dele.
- g) **Hvis der medfølger anordninger til udsugning og opsamling af støv, skal du kontrollere, at disse tilslutes og anvendes på korrekt vis.**
Brug af støvopsamling kan reducere støvelaterede risici.
- h) **Lad ikke kendskab erhvervet gennem hyppig brug af værktøjer være en sovepude for dig, der får dig til at ignorere sikkerhedsprincipper for værktøj.**
En skodesløs handling kan forårsage alvorlig tilskadekomst i en brøkdal af et sekund.

4) Brug og vedligeholdelse af elektrisk værktøj

- a) **Pres ikke det elektriske værktøj.** Brug det rigtige elektriske værktøj til den pågældende opgave.
Arbejdet udføres bedre og mere sikkert ved brug af det rigtige værktøj ved den tilsigtede hastighed.
- b) **Anvend ikke det elektriske værktøj, hvis kontakten ikke tænder og slukker værktøjet.**
Alt elektrisk værktøj, der ikke kan styres ved hjælp af kontakten, er farligt og skal repareres.
- c) **Tag stikket ud af stikkontakten, og/eller fjern batteripakken, hvis den er aftagelig, fra det elektriske værktøj, før du foretager justeringer, skifter tilbehør eller lægger det elektriske værktøj til opbevaring.**
Sådanne præventive sikkerhedsforanstaltninger reducerer risikoen for at starte det elektriske værktøj utilsigtet.
- d) **Opbevar elektrisk værktøj, der ikke er i brug, utilgængeligt for børn, og lad ikke personer, der ikke er vant til elektrisk værktøj, eller som ikke har læst denne vejledning, anvende det elektriske værktøj.**

Elektrisk værktøj er farligt i hænderne på uerfarne brugere.

- e) Vedligehold elektrisk værktøj og tilbehør. Kontrollér for bevægelige dele, der er monteret forkert eller sidder fast, defekte dele eller andre forhold, der kan påvirke det elektriske værktøjs drift. Hvis det elektriske værktøj er beskadiget, skal det repareres før brug.
Mange ulykker skyldes dårligt vedligeholdt elektrisk værktøj.
- f) Sørg for, at skæreværktøj er skarpt og rent. Der er mindre risiko for, at korrekt vedligeholdt skæreværktøj med skarpe kanter sætter sig fast, og det er nemmere at styre.
- g) Brug det elektriske værktøj, tilbehør og bits osv. i overensstemmelse med denne vejledning under hensyntagen til arbejdsforholdene og det arbejde, der skal udføres.
Der kan opstå farlige situationer, hvis det elektriske værktøj bruges til andre formål end de tilsigtede.
- h) Hold håndtag og gribeflader tørre, rene og fri for olie og fedt.
Glatte håndtag og gribeflader gør sikker håndtering og kontrol over værktøjet i uventede situationer umulig.

5) Service

- a) Få foretaget serviceeftersyn af dit elektriske værktøj hos en kvalificeret reparationstekniker, der kun bruger originale reservedele.
Derved sikres det, at sikkerheden ved det elektriske værktøj opretholdes.

FORHOLDSREGEL

Hold børn og fysisk svagelige personer på afstand. Når værktøjet ikke er i brug, skal det opbevares utilgængeligt for børn og fysisk svagelige personer.

SIKKERHEDSANVISNINGER FOR GERINGSSAV

1. Geringssave er beregnede til at skære træ eller træliggende produkter, de kan ikke benyttes med afskæringshjul med slibeeffekt til skæring af jernholdigt materiale såsom bjælker, stænger, nitter osv.
Slibestøv får bevægelige dele, som den nedre skærmplade, til at sætte sig fast. Gnister fra slibeskæring brænder den nedre skærmplade, savsnitindsatsen og andre plastikdele.
2. Anvend klemmer til understøttelse af arbejdsstykket, når det er muligt. Hvis du understøtter arbejdsstykket manuelt, skal du altid holde hånden på en afstand af mindst 100 mm fra hver side af savklingen. Anvend ikke denne sav til at skære stykker, som er for små til at være forsvarligt fastgjort eller til at kunne holdes i hånden.
Hvis din hånd er placeret for tæt på savklingen, er der øget risiko for skader fra kontakt med klingen.
3. Arbejdsstykket skal være stationært og fastspændt eller holdes ind mod både bakken og bordet. Før ikke arbejdsstykket ind i klingen, og skær ikke "frihånd" på nogen måde.
Ikke fastspændte eller bevægelige arbejdsstykker risikerer at blive kastet af ved høje hastigheder, hvilket kan forvolde skade.
4. Skub saven gennem arbejdsstykket. Træk ikke saven gennem arbejdsstykket. For at lave et snit skal du hæve savhovedet og trække det ud over

arbejdsstykket uden at skære, starte motoren, trykke savhovedet ned og skubbe saven gennem arbejdsstykket.

Hvis du trækker, mens du saver, får det sandsynligvis savklingen til at smutte op over arbejdsstykket og på voldsom vis kaste klingesamlingen ud mod operatøren.

5. Lad aldrig din hånd krydse den tilsigtede skærelinje hverken foran eller bag ved savklingen.
"Krydshåndet" understøttelse af arbejdsstykket, dvs. at holde arbejdsstykket til højre for savklingen med din venstre hånd eller omvendt, er meget farligt.
6. Ræk ikke om bag ved bakken med hænderne i en afstand på under 100 mm fra siderne på savklingen for at fjerne trærester, eller af nogle andre grunde, mens klingen roterer.
Afstanden af det spindende savblad i forhold til din hånd er muligvis ikke indlysende, og du kan komme alvorligt til skade.
7. Efterse dit arbejdsstykke før skæring. Hvis arbejdsstykket er bøjet eller fordrejet, skal du spænde det fast med den udvendige bøjede flade mod bakken. Kontrollér altid, at der ikke er mellemrum mellem arbejdsstykke, bakke og bord langs med skærelinjen.
Bøjede eller fordrejede arbejdsstykker kan vrides eller forskydes og kan medføre binding på flisens roterende savklinge, mens de skæres. Der bør ikke være søm eller fremmedlegemer i arbejdsstykket.
8. Anvend først saven, når bordet er ryddet for alle værktøjer, trærester osv. undtagen arbejdsstykket. Små rester, løse træstykker eller andre genstande, der kommer i kontakt med den roterende klinge risikeres at kastes af med høj hastighed.
9. Skær kun ét arbejdsstykke ad gangen.
Flere stablede arbejdsstykker kan ikke fastspændes eller afstives tilstrækkeligt og kan binde på klingen eller forskydes under skæring.
10. Du skal sikre dig, at geringssaven er monteret og placeret på en plan, fast arbejdsflade før brug.
En plan og fast arbejdsflade nedsætter risikoen for, at geringssaven bliver ustabil.
11. Planlæg dit arbejde. Hvis gang du ændrer skrå- eller vinkelindstillingen for geringssaven, skal du sørge for, at den justerbare bakke er indstillet korrekt for at understøtte arbejdsstykket og ikke forstyrrer klingen eller afskærmningssystemet.
Uden at slå værktøjet "TIL" og uden arbejdsstykke på bordet skal du flytte savklingen gennem et fuldt simuleret snit for at sikre, at der ikke er nogen forstyrrelser eller fare for at skære i bakken.
12. Sørg for passende støtte såsom bordforlængere, savbukke osv. for arbejdsstykker, der er bredere eller længere end bordpladen.
Arbejdsstykker, der er længere eller bredere end geringssavbordet, kan vippe, hvis de ikke er forsvarligt understøttede. Hvis det afskårne stykke eller arbejdsstykket vipper, kan det løfte den nedre skærmplade eller kastes af af den roterende klinge.
13. Anvend ikke en anden person som reservebordforlænger eller som ekstra understøttelse.
Ustabil understøttelse af arbejdsstykket kan medføre, at klingen binder, eller at arbejdsstykket forskydes under skærefunktionen og trækker dig og din hjælper ind i den roterende klinge.
14. Det afskårne stykke må på ingen måde komme til at sidde fast eller trykkes mod den roterende savklinge.
Hvis det afskårne stykke afgrænses, dvs. ved hjælp af længdestop, kiles det mod klingen og kastes af på voldsom vis.

15. Anvend altid en klemme eller et armatur, der er designet til korrekt at understøtte rundt materiale såsom stænger eller rør.

Stænger har tendens til at rulle under skæring, hvilket får klingerne til at "bide" og trække arbejdsstykket sammen med din hånd ind i klingerne.

16. Lad klingerne opnå fuld hastighed, før den rører ved arbejdsstykket.

Denne nedsætter risikoen for, at arbejdsstykket kastes af.

17. Hvis arbejdsstykket eller klingerne sætter sig fast, skal du slukke for geringsassen. Vent til alle bevægelige dele er standset, frakobl stikket fra strømkilden og/eller fjern batteripakken. Derefter skal du arbejde på at frigøre det fastsiddende materiale.

Hvis du bliver ved med at save, når arbejdsstykket sidder fast, kan det føre til tab af kontrol eller beskadigelse af geringsassen.

18. Når du er færdig med udskæringen, skal du slukke kontakten, holde savhovedet nedad og vente på, at klingerne stopper, før du fjerner det afskårne stykke.

Det er farligt at række frem med hånden hen i nærheden af den roterende klinge.

19. Hold godt fast i håndtaget, når du laver et ufuldstændigt snit, eller når du slukker kontakten, før savhovedet er i fuldstændig nedadvendt position.

Savens bremsevirkning kan medføre, at savhovedet pludselig trækkes nedad og give en risiko for tilskadekomst.

12. Tilstrækkelig almindelig eller lokaliseret belysning forefindes. Materialer og færdiggjorte arbejdssemner findes i nærheden af operatørens normale arbejdsposition.
13. Bær passende personligt beskyttelsesudstyr. Dette bør bestå af følgende:
Høreværn, så risiko for høreskader mindskes.
Beskyttelsesbriller for at formindske risikoen for øjenskader.
Beskyttelsesmaske, så risiko for indånding af skadeligt støv mindskes.
Handsker til håndtering af savklinger (savklinger skal altid bæres i en holder, når dette er muligt) og grove materialer.
14. Operatøren bør være tilstrækkeligt trænet i anvendelse, indstilling og betjening af maskinen.
15. Undlad at fjerne afskæringer eller andre dele af arbejdsområdet fra skæremrådet, mens maskinen er igang og savhovedet ikke er i udgangsstillingen.
16. Brug aldrig kap-/geringsassen med dens nedre afskærmning låst i den åbne position.
17. Sørg for, at den nedre skærmlade arbejder letløbende.
18. Brug ikke saven, uden at skærmladerne er på plads, i god stand og korrekt vedligeholdt.
19. Brug korrekt slebne savklinger. Overhold den maksimumhastighed, der er angivet på savklingen.
20. Brug ikke savklinger, der er beskadigede eller deformerede.
21. Brug ikke savklinger, der er fremstillet af højhastighedsstål.
22. Brug kun savklinger, der anbefales af HiKOKI.
23. Savklingerne skal have en ydre diameter på 305 mm.
24. Vælg de korrekte savklinger til det materiale, der skal skæres.
25. Anvend aldrig kap-/geringsassen med savklingen vendt opad eller til siden.
26. Sørg for, at emnet er frit for fremmedlegemer som for eksempel søm.
27. Udskift bordindsatsen, når den er slidt op.
28. Brug ikke saven til at skære andre materialer end aluminium, træ eller lignende materialer.
29. Brug ikke saven til at skære andre materialer end dem, der anbefales af producenten.
30. Fremgangsmåde ved udskiftning af savklinger, herunder metoden til genpositionering og en advarsel om, at dette skal udføres korrekt.
31. Tilslut kap-/geringsassen til en støvopsamlingsenhed, når du saver i træ.
32. Vær forsigtig ved notning.
33. Når værktøjet transporteres eller bæres, må du ikke tage fat i holderen. Tag fat i håndtaget i stedet for i holderen.
34. Start først med at skære, når motorrotationen når den maksimale hastighed.
35. Sluk straks for kontakten, hvis der observeres unormale forhold.
36. Sluk saven, og vent på, at savklingen stopper, inden der udføres service på eller justering af et værktøj.
37. Under en gerings- eller skråafskæring bør klingerne ikke løftes op, før rotationen er helt ophørt.
38. Under glideudskæringen skal saven skubbes væk fra operatøren.
39. Tag alle andre potentielle farer ved udskæringsfunktioner i betragtning, f.eks. utilsigtet adgang til de bevægelige dele på maskinens glidemeekaniske dele og så videre.
40. Før hvert snit skal du sikre dig, at maskinen er stabil.
41. Stå ikke på linje med savklingen, foran maskinen. Stå altid ved siden af savklingen. Dette beskytter din krop mod eventuelle tilbageslag. Hold altid hænder, fingre og arme væk fra den roterende savklinge.
Kryds ikke dine arme, ved betjening af værktøjsarmen.

FORSIGTIGHEDSREGLER VED ANVENDELSE AF KAP-/GERINGSSAVEN

- Sørg for at holde gulvområdet omkring maskinen jævnt, godt vedligeholdt og frit for løse materialer som for eksempel spåner og afskæringer.
- Sørg for tilstrækkelig almenbelysning eller lokal belysning.
- Anvend aldrig el-værktøjet til andre formål end dem, der er anført i brugsanvisningen.
- Reparationer må kun udføres af en autoriseret fagmand. Fabrikanten er hverken ansvarlig for nogen form for skade og/eller personskade, der er forårsaget af reparationer, der er udført af uautoriserede personer, eller mishandling af værktøjet.
- Afdækninger og skruer må ikke fjernes, da det i så fald ikke er sikkert, at værktøjet vil fungere efter hensigten.
- Rør ikke ved nogen bevægelige dele eller nogen tilbehørsdele, med mindre værktøjet først er taget ud af forbindelse.
- Anvend værktøjet ved lavere input end den på mærkepladen specificerede, der ellers vil være risiko for, at overfladebehandlingen ødelægges, ligesom arbejds effektiviteten kan forringes på grund af overbelastning af motoren.
- Forsøg ikke at tørre plasticdele rene med opløsningsmiddel. Opløsningsmidler som for eksempel benzin, fortynder, renset benzin, kultetrachlorid og alkohol kan beskadige plasticdelene og bevirke, at de revner. Forsøg ikke at tørre dem rene med sådanne opløsningsmidler. Rengør plasticdele med en blød klud, der er fugtet en smule med sæbevand.
- Anvend kun originale HiKOKI reservedele.
- Dette værktøj bør kun skilles ad, når kulbørsterne skal skiftes ud.
- Skær aldrig i jern eller murværk.

42. Hvis savklingen kommer i klemme, sluk for maskinen og hold arbejdsområdet, indtil savklingen er stoppet helt. For at forebygge tilbageslag må arbejdsområdet ikke flyttes, før maskinen er stoppet helt.
Korriger årsagen til at savklingen kom i klemme, før du genstarter maskinen.
43. Når savhovedet er i sænket position, må du aldrig slippe med den hånd, der holder håndtaget.
Gør du det, kan det få savhovedet til at klikke af, så værktøjet nødvendigvis falder ned, hvilket kan medføre tilskadekomst.
44. Sørg for at holde godt fast i værktøjet under anvendelse. Hvis du ikke gør det, kan det resultere i ulykker eller tilskadekomst. (Fig. 2)
45. Kig ikke direkte ind i lyset. Dette kan medføre øjenskader.
Tør alt snavs og smuds af, der sidder på LED-lampens objektiv, med en blød klud, mens du passer på ikke at ridse objektivet.
Rids på LED-lampens objektiv kan medføre reduceret lysstyrke.

BETEGNELSER FOR DELE

Tallene på nedenstående liste svarer til Fig. 1–Fig. 37.

1	Skiftehåndtag
2	Gearkasse
3	Kontaktlås
4	Motorhoved
5	Typeskilt
6	Motorens skiveaggregat
7	Støvpøse
8	Venstre 10 mm-sekskant bolt
9	Låsestift
10	Holder (A)
11	Hængsel
12	Indikator (for skråningsskala)
13	Indstillingsstift (A)
14	Undergitter (B)
15	Hegn (B)
16	Base
17	Skruestik
18	6 mm-maskinskrue
19	Geringsskala
20	Indikator (for geringsskala)
21	Skrålåsehåndtag
22	Geringslåsehåndtag
23	Låsehåndtag
24	Håndtag for positivt stop
25	Drejeplyade

26	5 mm-maskinskrue
27	4 mm-skrue
28	Pladeindsats
29	Hegn (A)
30	Undergitter (A)
31	Nedre afskærmning
32	Savklinge
33	Rotationsretning
34	LED-lampe
35	Udløserkontakt
36	Spindellås
37	Holder
38	Glidesikringsgreb
39	Bærehåndtag
40	Kontakt til LED-lampe
41	Arbejdsbænk
42	8 mm-møtrik
43	25 mm tyk arbejdsbænk
44	8 mm-bolt
45	6 mm-bolt
46	Støtestang
47	Støvport
48	Sideholder
49	8 mm-indstillingsskrue (for 45° skrå vinkel mod venstre)
50	8 mm-indstillingsskrue (for ret vinkel)
51	8 mm-indstillingsskrue (for 45° skrå vinkel mod højre)
52	8 mm-dybdejusteringsbolt
53	5 mm-maskinskrue
54	6 mm-vingebolt
55	Hegn
56	Linje
57	Advarselsskilt
58	Greb
59	Skrueholder
60	Sætskrue til sekskantet fatning
61	Skrueaksel
62	Arbejdsstykke
63	Skruevingeplade

Dansk

64	Mærkning (forhåndsmærket)
65	Tryk ned
66	6 mm-møtrik
67	Hjælpeplade
68	6 mm-skrue med fladt hoved
69	6 mm-dybdejusteringsbolt
70	Løsn
71	Stram
72	6 mm-knappbolt (ekstraudstyr)
73	Holder (ekstraudstyr)
74	Stålfirkant
75	6 mm-vingemøtrik (ekstraudstyr)
76	6 mm-højdejusteringsbolt (ekstraudstyr)
77	Fundamentoverflade
78	Stopper (ekstraudstyr)
79	6 mm-vingebolt (ekstraudstyr)
80	Kronestøbnings skruevinge (ekstraudstyr)
81	6 mm-knappbolt
82	Kronestøbningsstopper (V) (ekstraudstyr)
83	Kronestøbningsstopper (H) (ekstraudstyr)
84	Kronestøbning
85	Bundlinje for rillen
86	Støvafræk
87	Slange (ID 38 mm)
88	Adapter (støvafrækkets standardtilbehør)
89	Samleled (C) (ekstraudstyr)
90	Støvopsamlingsadapter (ekstraudstyr)
91	Slangebånd (ekstraudstyr)
92	Kanal
93	Skive (B)
94	8 mm-sekskantnøgle
95	Skive (A)
96	Greb i bunden
97	Træstykke til afsikring af skruevinge
98	Linje for slidgrænse
99	Antal kulstofbørster
100	Børstehætte
101	Rille
102	Trykluftpistol
103	6 mm-bolt

104	Styreskinne til støv
105	Monteringsposition for undergitter (A)
106	Monteringsposition for undergitter (B)

SYMBOLER

ADVARSEL

Det følgende viser symboler, som anvendes for maskinen. Vær sikker på, at du forstår deres betydning, inden du begynder at bruge maskinen.

	C12RSH3: Kap-/gerringsav
	Brugeren skal læse betjeningsvejledningen for at mindske risikoen for skader.
	Kun for EU-lande Elektrisk værktøj må ikke bortskaffes som almindeligt husholdningsaffald! I henhold til det europæiske direktiv 2012/19/EU om bortskaffelse af elektrisk og elektronisk udstyr og gældende national lovgivning skal brugt elværktøj indsamles separat og bortskaffes på en måde, der skåner miljøet mest muligt.
V	Nominel spænding
	Slå boremaskine TIL
	Slå boremaskine FRA
	Kobl primært stik fra stikkontakten
	Brug altid beskyttelsesbriller.
	Brug altid hørevern.
	Du må ikke stirre ind i driftslampen.
	Advarsel
	Klasse II værktøj

STANDARDTILBEHØR

- 305 mm TCT savklinge (monteret på værktøjet) 1
- Støvpose 1
- 8 mm-sekskantnøgle 1
- Skruestik 1
- Holder 1
- Undergitter (monteret på værktøjet) 1

○ Sideholder..... 2

Der forbeholdes ret til ændringer i standardtilbehør uden varsel.

ANVENDELSER

Skæring af forskellige typer aluminiumsrammer og træ.

SPECIFIKATIONER

1. Elektrisk værktøj

Model	C12RSH3	
Spænding (efter områder)*1	110 V~	230 V~
Strømeffekt*1	1520 W	
Hastighed uden belastning	4000 min ⁻¹	
Mål på savklinge (ydre diam. x indre diam. x tykkelse)	305 mm x 30 mm x 2,3 mm	
Maksimalt savsnit	2,8 mm	
Vinkel for geringskæring	Højre 0°–57°, Venstre 0°–45°	
Vinkel for skråskæring	Højre 0°–45°, Venstre 0°–45°	
Vinkel for sammensat skæring	Skrå (Venstre) 0°–45°	Gering (Venstre) 0°–45°, (Højre) 0°–45°
	Skrå (Højre) 0°–45°	Gering (Højre) 0°–45°, (Venstre) 0°–45°
LED-lampe	Ja	
Maskinmål (Bredde x Dybde x Højde)	655 mm x 873 mm x 724 mm	
Nettovægt*2	25,5 kg	

*1 Sørg for at kontrollere typeskiltet på produktet, da det kan ændres efter områder.

*2 Ifølge EPTA-procedure 01/2014

Tabel 1: Maks. mål ved savning

	Topdel	Drejepåse	Maks. mål ved savning	
			Maks. højde	Maks. bredde
Gering	0	0	105 mm	312 mm
		Venstre 45° eller Højre 45°	105 mm	220 mm
		Højre 57°	105 mm	170 mm
Affasning	Venstre 45°	0	68 mm	312 mm
	Højre 45°	0	43 mm	312 mm
Sammensat	Venstre 45°	Venstre 45°	68 mm	220 mm
		Højre 45°	68 mm	220 mm
	Højre 45°	Venstre 45°	43 mm	220 mm
		Højre 45°	43 mm	220 mm

FORUD FOR BETJENING

ADVARSEL

Foretag alle nødvendige justeringer før isætning af stikket i strømkilden.

1. Strømkilde

Sørg for, at den anvendte strømkilde opfylder de elektriske krav, angivet på produktets typeskilt. Må ikke bruges med jævnstrøm eller omformere som f.eks. transformatorer. Gør du ikke det, kan det medføre beskadigelse eller ulykker.

2. Strømafbryder

Sørg for, at afbryderen er i positionen FRA. Hvis stikket er tilsluttet en stikkontakt, mens udløserkontakten er i positionen TIL, går det elektriske værktøj i gang med det samme, hvilket indbyder til alvorlige ulykker.

3. Forlængerledning

Når arbejdsområdet fjernes fra strømkilden, skal du anvende en tilstrækkeligt tyk forlængerledning med tilstrækkelig nominal kapacitet. Forlængerledningen skal være så kort som det praktisk er muligt.

4. Fjern al emballage, der er monteret på eller tilsluttet til værktøjet, før du forsøger at anvende det.

5. Montering (Fig. 3)

Sørg for, at maskinen altid er fastgjort til bænken.

Sæt det elektriske værktøj på en plan, vandret arbejdsbænk.

Vælg bolte med diameter på 8 mm, der har en egnet længde til arbejdsbænkens tykkelse.

Boltlængden skal være mindst 40 mm plus tykkelsen af arbejdsbænken.

Anvend eksempelvis 8 mm x 65 mm-bolte til en 25 mm tyk arbejdsbænk.

6. Justering af fundamentholder (Fig. 4)

Løsn 6 mm-bolten med en 10 mm-topnøgle. Justér fundamentholderen, indtil dens bundflade rører ved bænken eller gulvets overflade.

Efter justeringen skal du spænde 6 mm-bolten ordentligt.

7. Udløsning af låsestiften (Fig. 5)

Når det elektriske værktøj er klargjort til forsendelse, er dets primære dele sikret med en låsestift.

Tryk håndtaget lidt ned, og træk låsestiften ud for at frakoble skærehovedet.

Under transport skal du låse låsestiften i gearkassen.

8. Montering af støvposen, sideholderen, stopperen og skruetvingerne (stopperen er ekstraudstyr).

(1) Montering af støvposen (Fig. 6)

Monter støvposen på støvporten på geringsaven.

Få støvposens forbindelsesrør og støvporten til at passe sammen.

For at tømme støvposen skal du trække støvposesamlingen ud af støvporten. Åbn lynlåsen på undersiden af posen, og tøm posen i en affaldsbeholder. **Kontrollér med jævne mellemrum, og tøm støvposen, før den bliver fuld.**

Ved skråvinkelskæring skal du justere støttetangen og montere støvposen sådan, at den hænger lodret ned.

ADVARSEL

Anvend ikke denne sav til at save i og/eller slibe metaller. De varme spåner eller gnister kan antænde savspåner fra posens indhold.

FORSIGTIG

○ Tøm støvposen jævnligt for at forhindre, at kanalen og den nedre skærmplade tilstoppes.

Der samler sig savsmuld hurtigere end normalt under skråskæring.

○ Efter savning i træ, og før du begynder at save i vinduesrammer af aluminium, skal du kassere de spåner, der er i støvposen.

- (2) Montering af sideholderen (Fig. 7)
Monter sideholderen i hullerne på siden af basen, og fastgør den med 6 mm-bolten.

(Montrér skruetvingen som vist på Fig. 1 og også stopperen som vist på Fig. 19).

9. Kontrollér den nedre skærmlade for korrekt funktion (Fig. 35)

ADVARSEL

ANVEND ALDRIG DET ELEKTRISKE VÆRKTØJ, hvis den nedre skærmlade ikke fungerer problemfrit.

Den nedre skærmlade er designet til at beskytte operatøren mod at komme i kontakt med savklingen under driften af værktøjet.

Kontrollér altid, at den nedre skærmlade bevæger sig jævnt og dækker savklingen korrekt.

10. Skrå vinkel

ADVARSEL

Ved ændring af den skrå vinkel skal du holde motorhovedet nede. Hvis motorhovedet pludseligt bevæger sig til en skrå vinkel, kan det medføre tilskadekomst eller beskadigelse af hoveddelen.

Før det elektriske værktøj afsendes fra fabrikken, justeres det for 0°, ret vinkel, skæring af venstre 45° skrå vinkel og skæring af højre 45° skrå vinkel med 8 mm-indstillingsskruerne.

Ved ændring af justeringen skal du skifte højde på bolten på 8 mm-indstillingsskruerne ved at dreje dem. (Fig. 8-a, Fig. 8-b)

Ved ændring af skråvinklen 45° mod venstre, skal du løsne 6 mm-vingebolten vist i Fig. 12, derefter skubbe undergitteret (B) udad og hælde motorhovedet mod venstre.

Før at ændre skråvinklen til højre ved 45° skal du flytte undergitteret (A) udad og løsne skrålæsehåndtaget, derefter trække indstillingsstiften (A) ud mod forsiden og vippe motorhovedet mod højre. (Fig. 8-b)

Når motorhovedet er rettet lige opad, holdes indstillingsstiften (A) ordentligt på plads, hvorfor du skal vippe motorhovedet en anelse mod venstre, når du trækker indstillingsstiften (A) ud, før motorhovedet vippes mod højre.

Ved justering af motorhovedet til 0° skal du altid sætte indstillingsstiften (A) tilbage til udgangspositionen som vist i Fig. 8-b.

11. Kontrol af savklingens nedre grænseposition

Kontrollér, at savklingen kan sænkes 9 mm til 11 mm under pladeindsatsen.

Når du udskifter en savklinge med en ny, skal du justere den nedre grænseposition, så savklingen ikke skærer i drejepladen, idet der ellers ikke kan udføres fuldstændig skæring.

Før at justere savklingens nedre grænseposition skal du følge proceduren (1), der er indikeret nedenfor. (Fig. 9)
Endvidere ved ændring af positionen for en justeringsbolt med en dybde på 8 mm, der fungerer som nedre grænsepositionsstopper for savklingen.

- (1) Drej justeringsbolten, der har en dybde på 8 mm, skift højde på det sted, hvor boltens hoved og hængslet rører hinanden, og justér den nedre grænseposition for savklingen.

BEMÆRK

Bekræft, at savklingen er justeret, så den ikke skærer i drejepladen.

FORUD FOR SKÆRING

1. Positionering af pladeindsatsen (Fig. 10)

Pladeindsatserne monteres på drejepladen. Ved forsendelse af værktøjet fra fabrikken er pladeindsatserne sat sådan fast, at savklingen ikke rører ved dem. Graten på bundfladen af arbejdsstykket reduceres markant, hvis pladeindsatsen sidder fast sådan, at mellemrummet mellem sidefladen af pladeindsatsen og savklingen er mindst. Før du anvender værktøjet, skal du fjerne dette mellemrum i henhold til nedenstående procedure.

(1) Retvinkelskæring

Løsn de tre 5 mm-maskinskrue, afsikr dernæst venstre pladeindsats, og spænd 5 mm-maskinskrue i begge sider midlertidigt. Fastgør derefter et arbejdsstykke (omkring 200 mm bredt) med skruetvingen, og sav det af. Når du har fået skærefladen til at flugte med kanten af pladeindsatsen, skal du spænde 5 mm-maskinskrue godt i begge sider. Fjern arbejdsstykket, og spænd midterste 5 mm-maskinskrue forsvarligt. Justér højre pladeindsats på samme måde.

(2) Skæring af venstre og højre skråvinkel

Justér pladeindsatsen på samme måde som ved retvinkelskæring.

FORSIGTIG

Når du har justeret pladeindsatsen til skæring af ret vinkel, skæres pladeindsatsen til en vis grad, hvis den anvendes til skråvinkelskæring.

Når skråskæringsfunktionen er påkrævet, skal du justere pladeindsatsen til skråvinkelskæring.

2. Bekræftelse af anvendelse af undergitter (A)

(Fig. 11)

ADVARSEL

Ved skæring af højre skråvinkel skal du løsne fløjmotriksen på 6 mm, derefter skubbe undergitteret (A) udad og fjerne det. Gør du ikke det, kan hovedkabinettet eller savklingen røre ved undergitteret (A) og medføre tilskadekomst.

Dette elektriske værktøj har et undergitter (A). Ved direkte vinkelskæring og skæring af venstre skråvinkel skal du anvende undergitteret (A). På den måde kan du frembringe stabil skæring af materiale med bred bagflade.

FORSIGTIG

Ved direkte vinkelskæring og skæring af venstre skråstilling skal du skubbe indad til den position, hvor undergitteret (A) rammer og afsikre det med 6 mm-vingebolten. (som vist på Fig. 11)

3. Bekræftelse af anvendelse af undergitter (B)

(Fig. 12)

ADVARSEL

Ved skæring af venstre skråvinkel skal du løsne 6 mm-vingebolten og derefter skubbe undergitteret (B) udad. Gør du ikke det, kan hovedkabinettet eller savklingen røre ved undergitteret (B) og medføre tilskadekomst.

Dette elektriske værktøj har et undergitter (B). Ved direkte vinkelskæring og skæring af højre skråvinkel skal du anvende undergitteret (B). På den måde kan du frembringe stabil skæring af materiale med bred bagflade.

FORSIGTIG

Ved direkte vinkelskæring og skæring af højre skråvinkel skal du skubbe indad til den position, hvor undergitteret (B) rammer og afsikre det med 6 mm-vingebolten. (som vist på Fig. 12)

4. System for skydervogn (Fig. 13)

ADVARSEL

For at reducere risikoen for tilskadekomst skal skydervognen sættes tilbage i allerbagerste position efter hver krydsskæringsfunktion.

For huggeskæringsfunktioner på små arbejdsstykker skal du skubbe skærehovedet helt hen mod bagsiden af enheden og spænde glidesikringsgrebet. For at skære brede brædder på op til 312 mm skal du løsne glidesikringsgrebet, så skærehovedet kan glide frit.

5. Justering af geringsskala

- Sænk hovedet, og sæt låsestiften i.
Lås geringslåsehåndtaget op, og sving drejepladen, indtil det positive stop låser den ved 0°-geringspositionen.
Lås ikke geringslåsehåndtaget. Anbring en firkant op mod savens anslag og klinge som vist på **Fig. 14**. (Rør ikke ved spidserne af klingens tænder med firkanten. Gør du det, giver det en unøjagtig måling).
Hvis savklingen ikke er præcist vinkelret på gitteret, skal du løsne 6 mm-maskinskruerne (4 stk.), der holder geringsskalaen, og flytte geringslåsehåndtaget og skalaen til venstre eller højre, indtil klingen er vinkelret på gitteret som målt med firkanten.
Spænd 6 mm-maskinskruerne (4 stk.) igen. (**Fig. 14**)
Tag dig ikke af, hvad indikatoren udviser (for geringsskala) på dette tidspunkt.
- Justering af indikator (for geringsskala)
Lås geringslåsehåndtaget op for at flytte drejepladen til 0°-positionen. Med geringslåsehåndtaget låst op skal du lade det positive stop klikke på plads, idet du drejer drejepladen over til 0°.
Hold øje med indikatoren (for geringsskala) og geringsskalaen som vist på **Fig. 14**. Hvis indikatoren (for geringsskala) ikke indikerer nøjagtigt 0°, skal du løsne den 4 mm-skrue, der holder indikatoren (for geringsskala). Flyt indikatoren (for geringsskala) på plads, og spænd 4 mm-skruen.

6. Geringsvinkeljustering

Skalaen for kap-/gerringssav kan let aflæses og viser geringsvinkler fra 0° til 45° til venstre og højre. Geringssavpladen har ni af de mest almindelige vinkelindstillinger med positive stop ved 0°, 15°, 22,5°, 31,6° og 45°. Disse positive stop sætter klingen i den ønskede vinkel hurtigt og nøjagtigt. Følg nedenstående proces for de hurtigste og mest nøjagtige justeringer. (**Fig. 15**)

Justering af geringsvinkler:

- (1) Skub geringslåsehåndtaget op for at udløse drejepladen.
- (2) Tryk håndtaget til positivt stop ned, indtil låsehåndtaget griber fat i det for at udløse det "positive stop".
- (3) Drej drejepladen, og indstil indikatoren til at flugte med den ønskede vinkel på geringsskalaen. Ved anvendelse af funktionen for positivt stop skal du på dette tidspunkt trække låsehåndtaget i pilens retning i nærheden af den ønskede vinkel som vist på **Fig. 15**, udløse låsehåndtaget og flytte drejepladen for at fastgøre den ved den ønskede vinkel via funktionen for positivt stop. (0°, 15°, 22,5°, 31,6° og 45°)
- (4) Skub geringslåsehåndtaget ned for at fastgøre drejepladen.

Låsehåndtag (**Fig. 15**)

Låsehåndtaget gør det muligt at mikrojustere pladen, hvilket frakobler funktionen for fastholdelse af positive stop. Når en påkrævet geringsvinkel er tæt på fastholdelse af et positivt stop, forhindrer dette låsehåndtag kilen på det positive stop i at glide ind i den pågældende fastholdelsesplads på fundamentet.

7. LED-belysningssystem (Fig. 16) [XACT CUT LED™] FORSIGTIG

Du må ikke stirre ind i driftslampen. Hvis du stirrer ind i lysstrålen, kan det medføre alvorlig tilskadekomst eller tab af syn.

LED-belysningssystemet [XACT CUT LED™] kaster klingens skygge på arbejdsstykket. Dette resulterer i større nøjagtighed af snit og kræver ingen justeringer.

For at anvende denne funktion skal du tænde for LED-lyskontakten.

Anbring motorhovedet nedad, så klingen er omkring 6 mm fra arbejdsstykket. Klingens skygge projiceres over på arbejdsstykket, hvilket indikerer, hvor klingens tænder rammer, idet snittet foretages.

PRAKTISKE ANVENDELSER

ADVARSEL

- For at undgå tilskadekomst må du aldrig fjerne eller placere et arbejdsstykke på pladen, mens værktøjet er i brug.
- Sæt aldrig nogen lemmer på uindersiden af linjen ved siden af advarselsskiltet, mens værktøjet er i brug (se **Fig. 17**). Dette kan medføre farlige situationer.

FORSIGTIG

- Det er farligt at fjerne eller montere arbejdsstykket, mens savklingen drejer.
- Ved savning skal du rengøre drejepladen for spåner.
- Hvis der samler sig for mange spåner, blottægges savklingen fra skærematerialet. Sæt aldrig din hånd eller andet hen i nærheden af den blottagte klinge.

1. Betjening af kontakt

Træk i kontakten, mens du trykker på kontaktlåsen for at få savklingen til at rotere. (**Fig. 18**)
Når du har tændt for kontakten, bliver savklingen ved med at rotere, så længe der trækkes i kontakten, selv hvis kontaktlåsen udløses.

Når kontakten slippes, aktiveres bremsen for rotation af savklinge, og savklingen stopper.

2. Tænd for LED-lyset

Tryk på kontakten til LED-lys for at skifte LED-lyset.

3. Anvendelse af skruetvingen (standardtilbehør) (Fig. 19)

ADVARSEL

Spænd altid arbejdsstykket ordentligt med en klemme eller en skruetvinge for at sætte det fast på gitteret; ellers kan arbejdsstykket blive trykket af pladen og medføre skader på kroppen.

FORSIGTIG

Sørg altid for, at motorhovedet ikke kommer i kontakt med skruetvingen, når det er sænket til skæring. Hvis der er fare for, at den gør det, skal du flytte skruetvingen hen på en position, hvor den ikke kan røre ved savklingen.

- (1) Skruetvingen kan monteres på fundamentet.
- (2) Drej det øverste greb, og fastspænd arbejdsstykket forsvarligt i position (**Fig. 19**).

BEMÆRK

Ved anvendelse af skruetvingen skal du sørge for, at værktøjet er fri for uforholdsmæssig kontakt, når enheden svinges eller glider.

4. Skærefunktion

- (1) Som vist i **Fig. 20** er bredden af savklingen bredden på snittet. Derfor skal du skubbe arbejdsstykket mod højre (set fra operatørens position), når længde **①** ønskes, eller mod venstre, når længde **②** ønskes.
Drej LED-lyset, projicér skyggen af klingen hen på arbejdsstykket, og få venstre side eller højre side af skyggen af klingen til at flugte med farvelinjen på arbejdsstykket.

Dansk

- (2) Når du har tændt for kontakten og kontrolleret, at savklingen roterer ved maksimal hastighed, skal du langsomt skubbe håndtaget ned og bringe savklingen hen i nærheden af det materiale, der skal savs.
- (3) Når savklingen kommer i kontakt med arbejdsstykket, skal du skubbe håndtaget gradvist ned for at save i arbejdsstykket.
- (4) Når du har savet arbejdsstykket til den ønskede dybde, skal du slå det elektriske værktøj FRA og lade savklingen stoppe helt, før du løfter håndtaget fra arbejdsstykket for at sætte det tilbage i fuld tilbagetrækningsposition.

ADVARSEL

- Bekræft, at udløserkontakten er slået FRA, og at strømskittet er blevet fjernet fra stikkontakten, når værktøjet ikke er i brug.
- Sluk altid for strømmen, og lad savklingen stoppe helt, før du løfter håndtaget fra arbejdsstykket. Hvis håndtaget løftes, mens savklingen stadig roterer, kan det afskære stykke sætte sig fast mod savklingen og få fragmenter til at sprede sig rundt omkring på farlig vis.
- Hver gang en skærefunktion i dybdeskæringsfunktion er fuldført, skal du slå kontakten fra og kontrollere, at savklingen er stoppet. Løft derefter håndtaget, og sæt det tilbage i fuld tilbagetrækningsposition.
- Sørg med sikkerhed for at fjerne det afskårne materiale fra toppen af drejepladen, og fortsæt derefter til næste trin.
- Fortsat skærefunktion kan resultere i overbelastning af motoren. Rør ved motoren, og hvis den er varm, skal du stoppe skærefunktionen én gang, lade værktøjet få en pause i 10 minutter eller deromkring og derefter genstarte skærefunktionen.

FORSIGTIG

- For maksimale mål til skæring, se tabellen "SPECIFIKATIONER".
- Øget tryk på håndtaget øger ikke skærehastigheden. I modsætning hertil kan for højt tryk medføre overbelastning af motoren og/eller nedsat skæreeffektivitet.

5. Skæring af smalle arbejdsstykker (trykskæring) (Fig. 21)

Skub hængslet ned til holderen (A), og spænd derefter glidesikringsgrebet. Sænk håndtaget for at skære arbejdsstykket. Anvendelse af det elektriske værktøj på denne måde tillader skæring af arbejdsstykker på op til 107 mm kvadratisk.

6. Skæring af store arbejdsstykker (Fig. 22)

Der kan være tilfælde, hvor der ikke kan udføres en komplet skæring alt efter arbejdsstykkets højde. I så fald skal du montere en hjælpeplade med 6 mm-skruer med fladt hoved og 6 mm-motrikker ved hjælp af 7 mm-hullerne på gitterets overflade (to huller på hver side). Se "SPECIFIKATIONER" vedrørende tykkelsen på hjælpepladen.

BEMÆRK

Ved skæring af arbejdsstykker, der er større end 107 mm i højden i retvinkelskæring, eller 70 mm i skæring af venstre skråvinkel eller 45 mm i skæring af højre skråvinkel skal du justere den nedre grænseposition, så bunden af motorhovedet ikke kommer i kontakt med arbejdsstykket.

For at justere savklingens nedre grænseposition skal du følge proceduren (1), der vises i **Fig. 23**.

- (1) Sænk motorhovedet, og drej justeringsbolten, der har en dybde på 6 mm, og foretag justeringer, så der kan være en frigang på 2 mm til 3 mm mellem motorhovedets nedre grænseposition og toppen af arbejdsstykket ved savklingens nedre grænseposition, hvor hovedet på justeringsbolten, der har en dybde på 6 mm, rører ved hængslet.

7. Skæring af brede arbejdsstykker (glideskæring) (Fig. 24)

- (1) Arbejdsstykker, der er op til 107 mm høje og 312 mm brede:
Løsn glidesikringsgrebet, tag fat i håndtaget, og skub savklingen fremad. Tryk derefter ned på håndtaget, og skub savklingen bagud for at skære arbejdsstykket. Dette gør det lettere at skære arbejdsstykker, der er op til 107 mm i højden og 312 mm i bredden.
- (2) Arbejdsstykker, der er op til 120 mm høje og 260 mm brede: Arbejdsstykker på op til 120 mm i højden og op til 260 mm i bredden kan skæres på samme måde som beskrevet i afsnit 6-(1) ovenfor.

ADVARSEL

- For glideskæring skal du følge procedurerne. Fremadgående glideskæring (mod operatøren) er meget farligt, idet savklingen kan slå tilbage i opadgående retning fra arbejdsstykket. Derfor skal håndtaget altid skubbes væk fra operatøren.
- Sæt altid vognen tilbage i allerbagerste position efter hver krydsskæringsfunktion for at kunne reducere risikoen for tilskadekomst.
- Sæt aldrig hånden på geringslåsehåndtaget under skærefunktionen, idet savklingen kommer tæt på geringslåsehåndtaget, når motorhovedet sænkes.

FORSIGTIG

- Ved skæring af arbejdsstykker med en højde på 120 mm skal du justere motorhovedets nedre grænseposition, så mellemrummet mellem den nederste kant af motorhovedet og arbejdsstykket bliver 2 til 3 mm ved nedre grænseposition.
- Hvis håndtaget trykkes ned med for stor eller sidelæns kraft, kan savklingen vibrere under skærefunktionen og medføre uønskede skæremærker på arbejdsstykket, hvorved kvaliteten af snittet reduceres. I henhold hertil skal du trykke håndtaget nænsomt og forsigtigt ned.
- I glideskæring skal du forsigtigt skubbe håndtaget tilbage (bagud) i en enkelt, jævn bevægelse. Standsning af håndtags bevægelse under skæringen medfører uønskede skæremærker på arbejdsstykket.

8. Procedurer for skråskæring (Fig. 25)

ADVARSEL

Ved ændring af den skrå vinkel skal du holde motorhovedet nede. Hvis motorhovedet pludseligt bevæger sig til en skrå vinkel, kan det medføre tilskadekomst eller beskadigelse af hoveddelen.

- (1) Løsn skrålasehåndtaget, og sæt savklingen skråt i mod venstre eller højre.
For at ændre den skrå vinkel mod højre skal du løsne skrålasehåndtaget, derefter trække indstillingsstiften (A) ud mod forsiden og vippe motorhovedet til højre.
Når motorhovedet er rettet lige opad, holdes indstillingsstiften (A) ordentligt på plads, hvorfor du skal vippe motorhovedet en anelse mod venstre, når du trækker indstillingsstiften (A) ud, før motorhovedet vippes mod højre.
- (2) Justér den skrå vinkel til den ønskede indstilling, idet du holder øje med skalaen for skråvinkler og indikatoren, og fastgør derefter skrålasehåndtaget.

FORSIGTIG

Kontrollér altid, at skrålasehåndtaget er afsikret, og at motorhovedet er fastspændt. Hvis du forsøger vinkelskæring uden fastspænding af motorhovedet, forskydes motorhovedet muligvis uventet og medfører tilskadekomst.

ADVARSEL

- Når arbejdsstykket er fastgjort på venstre eller højre side af klingens, hvil den korte afskårne del på højre eller venstre side af savklingen. Sluk altid for strømmen, og lad savklingen stoppe helt, før du løfter håndtaget fra arbejdsstykket.

- Hvis håndtaget løftes, mens savklingen stadig roterer, kan det afskære stykke sætte sig fast mod savklingen og få fragmenter til at sprede sig rundt omkring på farlig vis. Når skråskæringsfunktionen stoppes halvvejs, skal du påbegynde skæring, når du har trukket motorhovedet tilbage til udgangspositionen. Ved at starte midtvejs uden at trække tilbage risikerer du, at nedre afskærmning sætter sig fast i arbejdsstykkets skærerille og kommer i kontakt med savklingen.
- Ved retvinkelskæring skal du løsne 6 mm-vingebolten, derefter skubbe undergitteret (A) udad og fjerne det.
- Ved skæring af venstre vinkel skal du løsne 6 mm-vingebolten og derefter skubbe undergitteret (B) udad.

FORSIGTIG

Ved skæring af arbejdsstykker med en højde på 75 mm i venstre 45°-skråskæringsposition eller arbejdsstykker med en højde på 50 mm i højre 45°-skråskæringsposition skal du justere motorhovedets nedre grænseposition, så mellemrummet mellem den nederste kant af motorhovedet og arbejdsstykket bliver 2 til 3 mm ved nedre grænseposition (se "11. Kontrol af savklængdens nedre grænseposition" på side 132).

BEMÆRK

Skrålåsehåndtaget anvender et koblingssystem. Ved berøring med skrålåsehåndtaget og hoveddelen skal du trække skrålåsehåndtaget i retning af pilemærket som illustreret i **Fig. 25** og skifte retning for skrålåsehåndtaget.

9. Procedurer for geringsskæring (Fig. 26)

- (1) Lås geringspladen op ved at løfte op i geringslåsehåndtaget.
- (2) Idet du trykker let ned på håndtaget for positivt stop, indtil det griber ind i låsehåndtaget, skal du tage fat i geringslåsehåndtaget og dreje pladen mod venstre eller højre til den ønskede vinkel.
- (3) Når den ønskede geringsvinkel er opnået, skal du trykke ned på geringslåsehåndtaget for at afsikre pladen i position.
- (4) Hvis den ønskede geringsvinkel er ét af de ni positive stop nævnt nedenfor, bedes du se afsnittet Geringslåsehåndtaget i **Fig. 15**.
- (5) Tænd LED-lyset, og anbring arbejdsstykket på pladen for forhåndsjustering af din skæring.

FORSIGTIG

Kontrollér altid, at geringslåsehåndtaget er afsikret, og at drejepladen er fastspændt. Hvis du forsøger vinkelskæring uden fastspænding af drejepladen, forskydes drejepladen muligvis uventet og medfører tilskadekomst.

BEMÆRK

- Positive stop er forhåndenværende til højre og venstre for 0°-midterindstillingen ved indstillingerne 15°, 22,5°, 31,6° og 45°. Kontrollér, at geringsskalaen og spidsen af indikatoren flugter korrekt.
- Drift af saven, når geringsskalaen og indikatoren ikke flugter, medfører ringe skærepræcision.

10. Procedurer for sammensat skæring

Sammensat skæring kan udføres ved at følge instruktionerne i 8 og 9 ovenfor. For maksimale mål til sammensat skæring, se tabellen "SPECIFIKATIONER".

FORSIGTIG

Du skal altid afsikre arbejdsstykket med højre eller venstre hånd og skære det ved at skubbe den runde del af saven bagud med højre eller venstre hånd. Det er meget farligt at dreje drejepladen til højre eller venstre under sammensat skæring, idet savklingen kan komme i kontakt med den hånd, der fastgør arbejdsstykket. I tilfælde af sammensat skæring (vinkel + skrå) ved

venstre skrå skal du skubbe undergitteret (B) udad og aktivere skærefunktionen.

I tilfælde af sammensat skæring (vinkel + skrå) ved højre skrå skal du fjerne undergitteret (A) og aktivere skærefunktionen.

11. Skæring af lange materialer

Ved skæring af lange materialer skal du anvende en hjælpeplatform, der er i samme højde som holderen (ekstraudstyr) og bunden af det specielle hjælpepeudstyr. Kapacitet:

Træmateriale (B × H × L)
300 mm × 45 mm × 1300 mm eller
180 mm × 25 mm × 2000 mm

12. Montering af holderen ... (ekstraudstyr)

Holderne hjælper til at holde lange arbejdsstykker stabile og på plads under skærefunktionen.

- (1) Som indikeret i **Fig. 27** skal du anvende en stålfirkant til at få øverste kant af holderne til at flugte med bundfladen. Løs 6 mm-vingemøtrikken. Drej en 6 mm-højdejusteringsbolt, og justér højden på holderen.
- (2) Efter justering skal du spænde 6 mm-vingemøtrikken ordentligt og fastgøre holderen med 6 mm-knapbolte (ekstraudstyr). Hvis længden på 6 mm-højdejusteringsbolten er utilstrækkelig, skal du spænde en tynd plade under. Sørg for, at enden af 6 mm-højdejusteringsbolten ikke stikker ud af holderen.

FORSIGTIG

Når du transporterer eller bærer værktøjet, må du ikke tage fat i holderen. Der er fare for, at holderen glider ud af fundamentet. Tag fat i håndtaget i stedet for holderen.

13. Stopper til præcisionsskæring ... (Stopper og holder er ekstraudstyr)

Stopperen gør præcisionsskæring i længder fra 285 mm til 450 mm lettere. For at installere stopperen skal du montere den på holderen med 6 mm-knapbolten som vist i **Fig. 28**.

14. Bekræftelse af brug af kronestøbningssskruetvinge, kronestøbningsstopper (V) og (H) (ekstraudstyr)

- (1) Kronestøbningsstopper (V) og (H) (ekstraudstyr) gøre det muligt at foretage lettere snit af kronestøbninger uden at vippe savklingen. Monter dem ved at kigge på siden med begge sider af fundamentet, der vises i **Fig. 29**. Når du har sat 6 mm-knapboltene i, skal du spænde dem for at fastgøre kronestøbningsstopperne.
- (2) Kronestøbningssskruetvingen (B) (ekstraudstyr) kan monteres på enten venstre gitter (gitter (B)) eller højre gitter (gitter (A)). Den kan gå i ét med hældningen på kronestøbningen, og skruetvingen kan trykkes ned. Drej derefter det øverste greb efter behov for sikkert at fastgøre kronestøbningen på plads. For at hejse eller sænke skruetvingen skal du først løsne sætskruen til den sekskantede fatning. Efter justering af højden skal du spænde 6 mm-vingebolten ordentligt; drej derefter det øverste greb efter behov for at fastgøre kronestøbningen på plads (**Fig. 30**). Placer kronestøbningen med dens VÆGBERØRINGSKANT op mod styreskinnen og dens LOFTSBERØRINGSKANT op mod kronestøbningsstopperne som vist i **Fig. 30**. Justér kronestøbningsstopperne i henhold til størrelsen på kronestøbningen. Spænd 6 mm-vingebolten for at fastgøre kronestøbningsstopperne. Se nederste tabel for geringsvinklen. Anvend undergitteret (A) til at sætte kronestøbningen bedre fast.

Dansk

ADVARSEL

Spænd altid kronestøbningen ordentligt med en klemme eller en skruevinge for at sætte den fast på gitteret; ellers kan kronestøbningen blive trykket af pladen og medføre skader på kroppen. Undgå skråskæring. Hoveddelen eller savklingen kan komme i kontakt med undergitteret, hvilket resulterer i tilskadekomst.

FORSIGTIG

Sørg altid for, at motorhovedet ikke kommer i kontakt med kronestøbningsskruevingen, når det er sænket til skæring. Hvis der er fare for, at det kunne gøre det, skal du løsne sætskruen til den sekskantede fatning og flytte kronestøbningsskruevingen hen på en position, hvor den ikke kommer til at røre ved savklingen.

15. Procedurer for rilleskæring

Rillerne i arbejdsstykket kan skæres ved at justere justeringsbolten, der har en dybde på 6 mm (Fig. 31).

- (1) Sænk motorhovedet, og drej justeringsbolten, der har en dybde på 6 mm, ved håndkraft. (På steder, hvor hovedet på justeringsbolten, der har en dybde på 6 mm, rører ved hængslet).
- (2) Justér til den ønskede skæredybde ved at indstille afstanden mellem savklingen og fundamentets overflade (Fig. 31).

BEMÆRK

Ved skæring af en enkelt rille i én af arbejdsstykkets sider skal du fjerne den unødvendige del med en mejsel.

16. Tilslutning af støvaftrækket (forhandles separat) (Fig. 32)

Indånd ikke de skadelige støvtyper, der genereres i skærefunktion. Støvet kan være forbundet med en helbredsmæssig risiko for dig selv og tilskuere. Anvendelse af støvaftræk kan mindske støvrelaterede farer.

Ved tilslutning med støvaftræk gennem adapter, samle- og støvopsamlingsadapter kan det meste af støvet opsamles.

Tilslut støvaftrækket med en adapter.

- (1) Tilslut i rækkefølge slange (indre diameter 38 mm × 3 m lang) og adapter (støvaftrækkets standardtilbehør), samleled (ekstraudstyr) og støvopsamlingsadapter (ekstraudstyr) med det elektriske værktøjs kanal. Tilslutning foretages ved at trykke i pilens retning. (Fig. 32) Støvopsamlingsadapteren (ekstraudstyr) er fastgjort til kanalen med et slangebånd. (Ekstraudstyr)

- (2) Fjern bolten og spændeskiven (B)
- (3) Løft nederste afskærmning, og monter savklingen.

ADVARSEL

Ved montering af savklingen skal du bekræfte, at rotationsindikatorens mærke på savklingen og rotationsretningen på gearkassen (Fig. 1) passer ordentligt sammen.

- (4) Rengør spændeskiven (B) og 10 mm-bolten grundigt, og monter dem på savklings spindel.
- (5) Tryk spindellåsen ind, og spænd 10 mm-bolten ved at dreje den til venstre med 8 mm-sekskantnøglen (standardudstyr).

ADVARSEL

Spænd 10 mm-bolten, så den ikke bliver løs under drift. Bekræft, at 10 mm-bolten er blevet ordentligt spændt, før det elektriske værktøj startes.

FORSIGTIG

- Der er monteret en støvskinne på indersiden bag hængslet. Ved fjernelse eller montering af savklingen må du ikke røre ved støvskinnen. Berøring kan knække eller ødelægge savklingspidserne. (Fig. 33)
- Bekræft, at spindellåsen er vendt tilbage til tilbage trækningspositionen efter montering eller fjernelse af savklingen.

2. Afmontering af savklinge

Afmonter savklingen ved at udføre monteringsprocedurerne i omvendt rækkefølge. Savklingen kan let fjernes efter at have løftet nedre afskærmning.

FORSIGTIG

Du må aldrig forsøge at montere savklinger, bortset fra dem med en diameter på 305 mm.

TRANSPORT AF HOVEDKABINETTET

ADVARSEL

For at undgå ulykker eller tilskadekomst skal du altid bekræfte, at udløserkontakten er slået FRA, og fjerne batteriet før transport af hovedkabinettet.

Du kan tabe skruevingen under transport. Enten skal du fjerne skruevingen eller skubbe et stykke træ ind i skruevingen for at afsikre den ordentligt. (Fig. 34-b)

Sænk hovedet, og sæt låsestiften i (se side 131 "7. Udløsning af låsestiften"). Du skal ligeledes skruer glideskringsgrebet i, så hængslet anbringes for at ramme holderen (A), og afsikre hovedet. (Fig. 34-a)

Drej og løsner geringslåsehåndtaget, drej drejepladen så langt som muligt mod højre, og afsikr drejepladen ved at trykke geringslåsehåndtaget ned til den faste position. Dette gør hovedkabinettet endnu mere kompakt. (Fig. 34-b)

Ved transport af hovedkabinettet skal du bære det i armene, mens du holder grebet anbragt på bunden med begge hænder.

Ved transport med to personer skal hver person bruge begge hænder til at holde fast i bærehåndtaget, håndtaget og bundgrebet.

VEDLIGEHOLDELSE OG EFTERSYN

ADVARSEL

For at undgå ulykker eller personlig tilskadekomst skal du altid slukke udløserkontakten og koble strømstikket fra stikkontakten eller fjerne batteriet, før du foretager eftersyn eller vedligeholdelse.

MONTERING OG AFMONTERING AF SAVKLINGEN

ADVARSEL

For at undgå ulykker eller personlig tilskadekomst skal du altid slukke udløserkontakten og koble stikket fra stikkontakten før fjernelse eller montering af en savklinge.

1. Montering af savklingen (Fig. 33)

- (1) Tryk spindellåsen ind, og løsne bolten på 10 mm med en 8 mm-sekskantnøgle (standardtilbehør). I det bolten på 10 mm er med venstre gevind skal den løsnes ved at dreje den til højre.

BEMÆRK

- Hvis spindellåsen ikke let kan trykkes ind for at låse spindlen, skal du dreje bolten på 10 mm med en 8 mm-sekskantnøgle (standardtilbehør), mens du lægger tryk på spindellåsen.
- Savklings spindel låses, når spindellåsen trykkes indad.

1. Eftersyn af savklingen

Udskift altid savklingen med det samme ved første tegn på forringelse eller beskadigelse.

En beskadiget savklinge kan medføre tilskadekomst, og en slidt savklinge kan forårsage ineffektiv drift og mulig overbelastning af motoren.

FORSIGTIG

Anvend aldrig en sløv savklinge. Når en savklinge er sløv, har den modstand mod det tryk på hånden, der påføres af værktøjets håndtag, tendens til at øges, hvilket gør det usikkert at betjene det elektriske værktøj.

2. Eftersyn af monteringsskruerne

Efterse regelmæssigt alle monteringsskruer, og sørg for, at de er spændt ordentligt. Hvis nogle af skruerne er løse, skal du omgående spænde dem igen. Hvis du ikke gør det, kan det medføre alvorlig fare.

3. Eftersyn af kulstofbørsterne (Fig. 36)

Maskinen anvender kulstofbørster, som er sliddele. Da en udslidt kulstofbørste kan forårsage maskinskade, skal du udskifte kulstofbørsterne med nye, der har samme kulbørstenr. som vist på figuren, når de er slidt ned til eller er tæt på "slidgrænsen". Desuden skal du altid holde kulbørsterne rene og sikre, at de glider frit i børsteholderne.

4. Udskiftning af kulstofbørster (Fig. 36)

Skil skilleskruen ad ved hjælp af en skruetrækker med lige kærv. Kulbørsterne kan derefter nemt fjernes.

5. Vedligeholdelse af motoren

Motordelen er selve "hertet" af det elektriske værktøj. Udvis forsigtighed for at sikre, at motordelen ikke beskadiges og/eller bliver våd af olie eller vand.

6. Eftersyn af nedre afskærmning for korrekt funktion

- For hver brug af værktøjet skal du afprøve nedre afskærmning (Fig. 35) for at sikre, at den er i god stand, og at den kan bevæges uden problemer.
- Anvend aldrig værktøjet, medmindre nedre afskærmning fungerer korrekt og er i god mekanisk stand.

7. Smøring

Smør følgende glideflader én gang om måneden for at holde det elektriske værktøj i god driftstilstand i lang tid. Det anbefales, at der anvendes maskinolie.

Olieforsyningspunkter:

- Roterende del af hængsel
- Roterende del af holder (A)
- Roterende del af skruetvinge

8. Rengøring

Rens maskinen, kanalen og nedre afskærmning ved at blæse tør luft fra en luftpistol eller andet værktøj. (Fig. 37)

Fjern jævnligt spåner og andet affaldsmateriale fra overfladen på det elektriske værktøj med en fugtig klud opvredet i sæbevand. For at undgå funktionsfejl i motoren skal du beskytte den mod kontakt med olie eller vand.

Hvis LED-ledningen bliver usynlig som følge af spåner og lignende, der sidder fast på ruden i LED'ens lysudsendende del, skal du tørre ruden af med en tør klud eller en blød klud fugtet med sæbevand osv.

9. Opbevaring

Efter endt drift af værktøjet skal du kontrollere, at følgende er blevet udført:

- (1) Udløserkontakten er i positionen FRA
 - (2) Stikket er blevet fjernet fra stikkontakten.
- Når værktøjet ikke er i brug, skal du opbevare det på et tørt sted utilgængeligt for børn.

10. Autoriseret HiKOKI-servicecenter:

Se <https://hikoki-powertools.eu> for adresser.

VALG AF TILBEHØR

Denne maskines specifikationer er opstillet i tabellen på side 317.

FORSIGTIG

Reparation, ændring og eftersyn af elektriske værktøjer fra HiKOKI skal udføres af et autoriseret HiKOKI-servicecenter.

Under drift og vedligeholdelse af elektrisk værktøj skal du til hver en tid overholde de foreskrevne sikkerhedsbestemmelser og standarder i hvert land.

GARANTI

Vi yder garanti på elektriske værktøjer fra HiKOKI i henhold til lovmæssige/nationale særbestemmelser alt efter land. Denne garanti dækker ikke defekter eller beskadigelse som følge af mishandling, misbrug eller normal slitage. I tilfælde af klager bedes du indsende det elektriske værktøj, samlet med det GARANTIBEVIS, der forefindes i slutningen af denne håndteringsvejledning, til et HiKOKI-autoriseret servicecenter.

Information om luftbåren støj og vibration

De målte værdier blev fastsat i overensstemmelse med EN62841 og erklæret i overensstemmelse med ISO 4871.

Det afmålte A-vægtede lydniveau: 101 dB (A)

Det afmålte A-vægtede lydtryksniveau: 88 dB (A)

Usikkerhed K: 3 dB (A).

Brug høreværn.

Samlede værdier for vibration (triaxvektorsum) fastlagt i henhold til EN62841.

Den typiske vægtede geometriske middelværdi af accelerationsfrekvensen overstiger ikke 2,5 m/sek.²

Den erklærede samlede vibrationsværdi og den erklærede støjemissionsværdi er blevet målt i overensstemmelse med en standardtestmetode og kan anvendes til at sammenligne et værktøj med et andet.

De kan også anvendes i en foreløbig vurdering af eksponeringen.

ADVARSEL

- Vibrationen og støjemissionen under den faktiske brug af det elektriske værktøj kan afvige fra den erklærede samlede værdi, alt efter hvilke måder værktøjet anvendes på, især hvilken type arbejdsømne der behandles; og
- For at identificere sikkerhedsforanstaltningerne til beskyttelse af brugeren, er der foretaget en vurdering af eksponeringen ved brug under virkelige forhold (hvor der er taget højde for alle dele af betjeningscyklen, som fx når værktøjet er slukket, og når det kører i tomgang, udover tiden, det tager, fra der trykkes på aftrækkeren).

Information om det strømforsyningssystem, der skal anvendes med el-værktøj med en mærkespænding på 230 V~

Hvis der skiftes anvendelse af elektriske apparater, vil dette forårsage svingninger i spændingen.

Anvendelse af dette værktøj under ugunstige netforhold kan have en negativ indvirkning på anvendelse af andet elektrisk udstyr.

Med en netimpedans som er lig eller mindre end 0,243 ohm, vil der sandsynligvis ikke være nogen negative virkninger.

Normalt vil den højest tilladelige netimpedans ikke blive overskredet, hvis sideledningen til strømudtaget føres fra en forureningsdåse med en service-kapacitet på 25 ampere eller mere.

I tilfælde af strømafbrydelse, eller hvis netledningen tages ud af forbindelse, skal omskifteren straks sættes tilbage til OFF-stilling. Dette vil forhindre utilsigtet start igen.

BEMÆRK

Grundet HiKOKI's løbende forskning og udvikling kan specifikationerne heri ændres uden forudgående varsel.

FEJLFINDING

Brug eftersynene i tabellen herunder, hvis værktøjet ikke fungerer normalt. Hvis dette ikke løser problemet, skal du kontakte din forhandler eller et autoriseret HiKOKI-servicecenter.

Symptom	Sandsynlig årsag	Afhjælpning
Værktøjet er stoppet pludseligt	Værktøjet blev overbelastet	Eliminér problemet, der forårsager overbelastning.
	Motoren blev automatisk stoppet for at forhindre funktionssvigt i værktøjet.	Dette er ikke en funktionsfejl. Aftrækkerkontakten blev holdt nede i 5 minutter eller mere. Tænd for strømmen igen.
Kan ikke vippes	Skrålåsehåndtaget er ikke blevet løsnet.	Løsn skrålåsehåndtaget, og vip derefter værktøjet. Efter justering af den løsnede komponent skal du sørge for at spænde den igen.
Kan ikke vippes til højre	Indstillingsstiften (A) er ikke blevet trukket ud.	Vip til højre, når du har trukket indstillingsstiften (A) ud.
	Skrålåsehåndtaget er ikke blevet løsnet.	Løsn skrålåsehåndtaget, og vip det derefter.
Savklingen er sløv	Savklingen er slidt ned eller mangler tænder.	Udskift den med nyt produkt.
	Bolten er løs.	Spænd bolten.
	Savklingen er blevet monteret omvendt.	Montér savklingen i den rigtige retning.
Kan ikke skære med præcision	Værktøjets driftsdele er ikke helt fastgjorte.	Montér skrålåsehåndtaget og geringslåsehåndtaget helt.
	Materialet kan ikke fastgøres i den korrekte position.	Fjern eventuelt fremmedlegemer fra gitteret eller drejpladen.
		I nogle tilfælde kan materialet ikke sættes fast i korrekt position på grund af kurver i dette. Prøv at fastgøre en flad overflade på gitteret eller drejpladen.
Der kan ikke trækkes i kontakten	Kontaktlåsen er ikke trykket tilstrækkeligt ind.	Tryk kontaktlåsen helt ind, indtil den rammer bagsiden

GENERELLE SIKKERHETSFORHOLDSREGLER FOR ELEKTROVERKTØY

⚠ ADVARSEL

Les alle sikkerhetsadvarslene, instruksjoner, illustrasjoner og spesifikasjoner som medfølger. Følges ikke alle instruksjonene under, kan det medføre elektrisk støt, brann og/eller alvorlig personskade.

Ta vare på alle varsler og instruksjoner for fremtidig bruk.

Betegnelsen "elektroverktøy" i advarslene henviser både til elektrisk elektroverktøy (med ledning) og batteridrevet elektroverktøy.

1) Sikring på arbeidsområdet

- a) **Hold arbeidsområdet rent og godt opplyst.**
Uryddige eller mørke områder kan føre til ulykker.
- b) **Bruk aldri elektroverktøy på steder med fare for eksplosjon, slik som i nærheten av brennbare væsker, gass eller støv.**
Støv eller gasser kan antennes av gnister fra elektroverktøyet.
- c) **La aldri barn eller andre personer stå i nærheten når du bruker et elektroverktøy.**
Du kan bli forstyrret og miste kontroll over verktøyet.

2) Elektrisk sikkerhet

- a) **Støpslet på elektroverktøyet må passe med veggutttaket. Du må aldri endre støpslet på noen måte. Bruk aldri en adapter sammen med et jordet elektroverktøy.**
Uendrede støpsler og passende uttak vil redusere faren for elektrisk støt.
- b) **Unngå å komme i kontakt med jodede overflater slik som rør, radiatorer, komfyrer eller kjøleskap.**
Faren for elektrisk støt vil være større dersom du er jordet.
- c) **La aldri elektroverktøyet utsettes for regn eller fuktighet.**
Dersom det kommer vann inn i elektroverktøyet, kan det øke faren for elektrisk støt.
- d) **Ikke skad ledningen. Bruk aldri ledningen til å bære, trekke eller kople fra elektroverktøyet. Hold strømledningen unna varme, olje, skarpe kanter eller bevegelige deler.**
Skadde eller sammenfiltrede ledninger øker faren for elektriske støt.
- e) **Når du bruker elektroverktøy utendørs, bruk en skjøteledning som er egnet for utendørs bruk.**
Bruk av en skjøteledning som er beregnet for utendørs bruk, vil redusere faren for elektrisk støt.
- f) **Hvis bruk av elektroverktøyet i et fuktig område ikke kan unngås, bruk et strømuttak med jordfeilbryter.**
Bruk av jordfeilbryter reduserer faren for elektriske støt.

3) Personlig sikkerhet

- a) **Vær påpasselig, se hva du gjør og bruk sunn fornuft når du bruker et elektroverktøy. Du må aldri bruke et elektroverktøy når du er sliten eller trett, eller dersom du er påvirket av narkotiske stoffer, alkohol eller medisiner.**
Når du bruker et elektroverktøy, vil kun et par sekunders uoppmerksomhet kunne føre til alvorlige personskader.
- b) **Bruk personlig verneutstyr. Ha alltid på deg vernebriller.**

Bruk av verneutstyr som en støvmaske, sklisikre vernesko, vernehjelm eller hørselsvern i passende forhold vil redusere personskader.

- c) **Forhindre utilsiktet start av elektroverktøyet. Pass på at bryteren på elektroverktøyet er slått av før verktøyet koples til veggkontakten og/eller batteriet, eller før verktøyet løftes eller bæres.**
Hvis du holder fingeren på bryteren når du bærer elektroverktøyet, eller dersom bryteren er slått på når det er koblet til en strømkilde kan det oppstå ulykker.
 - d) **Fjern eventuelle justeringsnøkler eller skrunøkler før du slår på elektroverktøyet. Dersom en justeringsnøkkel eller skrunøkkel er festet til en roterende del på elektroverktøyet når det startes, kan det føre til personskade.**
 - e) **Ikke strekk eller len deg for langt. Pass på at du står stødig og har god balanse til enhver tid. Dette vil gi deg bedre kontroll over elektroverktøyet i uventede situasjoner.**
 - f) **Kle deg ordentlig. Ikke gå med løstsittende klær eller smykker. Hold hår og klær unna bevegelige deler.**
Løse klær, smykker eller langt hår kan vikle seg inn i de bevegelige delene.
 - g) **Hvis verktøyet leveres med en støvsamler eller annet oppsamlingsutstyr, må du passe på at disse monteres og brukes på riktig måte.**
Bruk av støvopsamler kan redusere støvrelaterte faren.
 - h) **Ikke ta lett på eller overse sikkerhetsprinsippene for verktøyet selv om du har blitt godt kjent med det som følge av hyppig bruk.**
En uforsiktig handling kan på brøkdelen av et sekund forårsake alvorlige personskader.
- 4) **Bruk og vedlikehold av elektroverktøy**
- a) **Ikke overbelast elektroverktøyet. Bruk riktig elektroverktøy til arbeidet som skal utføres.**
Riktig elektroverktøy vil gjøre arbeidet lettere og tryggere i den brukshastigheten det er beregnet til.
 - b) **Ikke bruk elektroverktøyet dersom av/på-knappen ikke virker.**
Det er farlig å bruke elektroverktøyet som ikke kan kontrolleres ved bruk av av/på-knappen. Verktøyet må da repareres.
 - c) **Kople støpslet fra strømkilden og/eller ta batteripakken ut av elektroverktøyet, hvis dette er mulig, før du foretar justeringer, skifter tilbehør eller legger vekk elektroverktøyet.**
Slike forebyggende sikkerhetstiltak reduserer risikoen for å starte elektroverktøyet ved et uhell.
 - d) **Lagre elektroverktøyet som ikke er i bruk utilgjengelig for barn, og la aldri personer som ikke er kjent med elektroverktøyet eller denne brukerveiledningen, bruke elektroverktøyet.**
Elektroverktøy er farlige hvis det brukes av uerfarne personer.
 - e) **Vedlikehold elektroverktøy og tilbehør. Kontroller at ingen bevegelige deler har låst seg, er feiljustert, knekt, eller har andre skader som kan påvirke bruken av elektroverktøyet. Hvis elektroverktøyet er skadet, må det repareres før det brukes.**
Mange ulykker oppstår på grunn av dårlig vedlikehold av elektroverktøy.
 - f) **Hold skjæreverktøy skarpe og rene.**
Riktig vedlikehold av skjæreverktøy med skarpe skjærekanter vil redusere faren for at de låser seg, samtidig som de vil være lettere å kontrollere.

- g) Bruk elektroverktøyet, ekstrautstyr, bor osv. i samsvar med disse instruksjonene, og ta alltid arbeidsoppgavene og arbeidsforholdene med i betraktning.
Hvis elektroverktøyet brukes til andre operasjoner enn det er beregnet for, kan det oppstå farlige situasjoner.
- h) Hold håndtak og gripeflater tørre, rene og fri for olje og fett.
Glatte håndtak og gripeflater hindrer trygg håndtering og kontroll av verktøyet i uventede situasjoner.
- 5) Service
- a) La kvalifisert servicepersonell som kun bruker originale reservedeler utføre service på elektroverktøyet.
Dette vil sikre at sikkerheten på elektroverktøyet opprettholdes.

FORHOLDSREGLER

Hold avstand til barn og svakelige personer. Når det ikke er i bruk, skal elektroverktøy oppbevares utilgjengelig for barn og svakelige personer.

SIKKERHETSINSTRUKSJONER FOR GJÆRINGSSAG

- Gjæringssager er ment å kappe tre- eller trelignende produkter, de kan ikke brukes med slipende avskjæringshjul for kapping av jernholdige materialer som bjelker, stenger, nagler, osv.
Slipestøv forårsaker at bevegelige deler som nedre vern kiler seg. Gnister fra kapping med slipemiddel vil brenne det nedre vernet, sagsnittinnlegget og andre plastdeler.
- Du må klemmer for å støtte arbeidsstykket når dette er mulig. Hvis du støtter arbeidsstykket for hånd, må du alltid holde hånden minst 100 mm fra hver side av sagbladet. Ikke bruk denne sagen til å kappe stykker som er for små til å bli godt fastklemt eller holdt for hånd.
Hvis hånden din er plassert for nær sagbladet, er det stor fare for skade fra kontakt med bladet.
- Arbeidsstykket må være i ro og klemt eller holdt fast mot både føreren og bordet. Ikke mat arbeidsstykket inn i bladet eller skjær på "frihånd" på noen måte.
Fri eller bevegelige arbeidsstykker kan kastes i høye hastigheter og forårsake skade.
- Skyv sagen gjennom arbeidsstykket. Ikke trekk sagen gjennom arbeidsstykket. For å kappe, løft saghodet og trekk det ut over arbeidsstykket uten å sage, start motoren, trykk saghodet ned og skyv sagen gjennom arbeidsstykket.
Dersom du sager ved å trekke, vil det sannsynligvis føre til at sagbladet "klatrer" opp på arbeidsstykket og kaster bladmodulen voldsomt mot brukeren.
- Kryss aldri hånden over den tenkte saglinjen, hverken foran eller bak sagbladet.
Støtting av arbeidsstykket med hendene "i kryss", dvs. å holde på arbeidsstykket til høyre for sagbladet med venstre hånd eller omvendt, er svært farlig.
- Ikke nå bak føreren med en hånd nærmere enn 100 mm fra hver side av sagbladet, for å fjerne trebiter eller av annen grunn mens bladet roterer. Nærheten av det roterende sagbladet til hånden din er kanskje ikke åpenbart og du kan bli alvorlig skadet.
- Inspirer arbeidsstykket for saging. Dersom arbeidsstykket er bøyd eller vridd, klem det fast med den utvendige bøyde siden mot føreren. Sørg alltid for at det ikke er mellomrom mellom arbeidsstykket, føreren og bordet langs kanten av kuttet.
Bøyde eller forvridd arbeidsstykker kan vri eller bevege seg og føre til binding på det roterende sagbladet under kapping. Det må ikke være spiker eller andre fremmedlegemer i arbeidsstykket.
- Ikke bruk sagen før bordet er tomt for alle verktøy, trebiter, osv., bortsett fra arbeidsstykket. Smårusk eller løse trestykker eller andre gjenstander kan komme i kontakt med det roterende bladet og kastes ut med stor hastighet.
- Kapp bare ett arbeidsstykke av gangen.
Stabel med flere arbeidsstykker kan ikke bli tilstrekkelig fastklemt eller avstivet og kan feste seg til bladet eller forskyves under kapping.
- Kontroller at gjæringssagen er montert eller plassert på en plan, fast arbeidsflate før bruk.
En jevn og fast arbeidsflate reduserer faren for at gjæringssagen blir ustabil.
- Planlegg arbeidet ditt. Hver gang du endrer vinkelinnstillingen for skråkant eller gjæring, må du sørge for at den justerbare føreren er stilt riktig for å støtte arbeidsstykket og ikke forstyrrer bladet eller beskyttelsessystemet.
Uten at du slår på verktøyet, og uten noe arbeidsstykke på bordet, før sagbladet gjennom et komplett, simulert kutt for å sjekke at det ikke er fare for kollisjon eller for å sage inn i føreren.
- Pass på tilstrekkelig støtte i form av bordforlengelser, sagbukker og lignende for arbeidsstykker som er bredere eller lenger enn bordplaten.
Arbeidsstykker som er lengre eller bredere enn gjæringssagens bord kan tippe hvis de ikke er sikkert støttet. Hvis avkappet eller arbeidsstykket vipper, kan det løfte det nedre vernet eller kastes av det roterende bladet.
- Du må ikke bruke en annen person som erstatning for en bordforlenger eller for ekstra støtte.
Ustabil støtte for arbeidsstykket kan føre til at bladet kjører seg fast eller til at arbeidsstykket flytter seg under saging, og kan trekke deg eller hjelperen inn i det roterende bladet.
- Avkappet må ikke bli trykket eller presset mot det roterende sagbladet på noen måte.
Dersom det er begrensninger, dvs. bruk av lengdestopper, kan det avkappede stykket bli klemt mot bladet og kastes voldsomt ut.
- Bruk alltid en klemme eller et feste som er utformet for å støtte rundt materiale slik som stenger eller rør.
Stenger har en tendens til å rulle mens de blir kappet, og får bladet til å "bite" og trekke arbeidet med hånden inn i bladet.
- La bladet nå full hastighet før kontakt med arbeidsstykket.
Dette vil redusere faren for at arbeidsstykket kastes løs.
- Hvis arbeidsstykket eller bladet blir fastkilt, slår du av gjæringssagen. Vent til alle bevegelige deler har stanset og trekk støpselet ut av stikkkontakten og/eller koble fra batteripakken. Deretter jobber du for å frigjøre fastkilt materiale.
Fortsatt saging med et fastkilt arbeidsstykke kan føre til tap av kontroll eller skade på gjæringssagen.
- Etter at kuttet er ferdig, slipp bryteren, hold saghodet nede og vent på at bladet stopper før du fjerner det avkappede stykket.
Å føre hånden nær det roterende bladet er farlig.
- Hold godt fast i håndtaket når du foretar et delvis kutt eller dersom du slipper bryteren før saghodet er helt nede.

Bremsingen av sagen kan føre til at saghodet plutselig trekkes ned, noe som forårsaker fare for personskader.

FORSIKTIGHETSREGLER VED BRUK AV KAPP- OG GJÆRINGSAG

- Hold gulvet rundt maskinen rent og ryddig, og fritt for materialer, kapp og lignende.
- Sørg for godt arbeidslys i rommet eller ved maskinen.
- Elektroverktøy må ikke brukes til andre formål enn de som er spesifisert i bruksanvisningen.
- Reparasjoner må bare utføres av autoriserte fagfolk. Produsenten er ikke ansvarlig for eventuelle ødeleggelser og personskader som kan tilskrives reparasjoner av ikke-autorisert personell, eller feilaktig bruk av verktøyet.
- For å sikre elektroverktøyet driftsintegritet, må deksler eller skruer ikke fjernes fra maskinen.
- Bevegende deler eller utstyr må ikke berøres med mindre støpselet er tatt ut av stikkkontakten.
- Bruk verktøyet med en lavere inngang enn det som er indikert på merkeplaten; ellers kan emnets overflate ødelegges og arbeidseffektiviteten reduseres grunnet overbelastning av motoren.
- Plastdeler må ikke tørkes med løsemidler. Løsemidler som f.eks. bensin, malingstynner, karbon-tetraklorid, alkohol, kan skade og lage sprekker i plastdeler. Slike midler må derfor ikke brukes. Plastdeler rengjøres med en myk klut som er fuktet med såpevann.
- Det må bare benyttes originale HiKOKI reservedeler.
- Dette verktøyet må bare demonteres ved utskifting av kullbørster.
- Må ikke brukes til skjæring av jernholdig metall eller murverk.
- Egnet generell eller stedfestet belysning følger vedlagt. Beholdning og ferdige arbeidsemner plasseres nær operatørens normale arbeidssted.
- Bruk egnet verneutstyr når dette kreves. Dette kan inkludere:
Hørselvern for å redusere faren for nedsatt hørsel.
Øyebeskyttelse for å redusere risikoen for øyeskader.
Pusteutstyr for å redusere faren for innhalering av farlig støv.
Hansker for å håndtere sagblad (sagblad må bæres i et etui så sant dette lar seg gjøre) og grove materialer.
- Operatøren må være opplært i bruk, justering og betjening av maskinen.
- Avkappede deler av arbeidsemnet må ikke fjernes så lenge maskinen går og sagbladet ikke er i hvilestilling.
- Bruk aldri kapp- og gjæringsagen med nedre vern låst i åpen stilling.
- Sørg for at nedre vern beveger seg lett.
- Ikke bruk sagen uten at vernene er på plass og fungerer som de skal.
- Bruk riktig slapte sagblader. Overhold den maksimale hastigheten som sagbladet er merket med.
- Ikke bruk skadde eller deformerte sagblader.
- Ikke bruk sagblader som er laget av high speed-stål.
- Bruk kun sagblader som er anbefalt av HiKOKI.
- Sagbladen skal ha en utvendig diameter på 305 mm.
- Velg riktig sagblad i forhold til materialet som skal sages.
- Bruk aldri kapp- og gjæringsagen med sagbladet vendt oppover eller til siden.
- Kontroller at arbeidsstykket er fritt for fremmedlegemer som f.eks. spiker.
- Skift ut bordinnlegget når det blir slitt.
- Ikke bruk sagen til å sage i noe annet materiale enn aluminium, tre og lignende materialer.
- Ikke bruk sagen til å sage i andre materialer enn de produsenten anbefaler.

- Overhold prosedyren for bladskifte, inkludert metoden for posisjonsjustering, og les advarselen om at dette må utføres korrekt.
- Koble kapp- og gjæringsagen til en egnet støvoppsamlingsenhet når den sager i tre.
- Vær varsom ved saging av spor.
- Når du transporterer eller bærer verktøyet, må du ikke gripe tak i holderen. Ta tak i håndtaket i stedet for holderen.
- Vent med å starte sagingen til motoren har nådd maks. turtall.
- Slå umiddelbart AV motoren med bryteren hvis det skjer noe unormalt.
- Slå av strømmen og vent til sagbladet har stoppet før du utfører service eller justering på verktøyet.
- Under gjære- eller fassaging skal ikke bladet løftes før rotasjonen har stoppet helt.
- Ved sirkelsaging må sagen skyves bort fra operatøren.
- Ta hensyn til alle mulige faremomenter ved kapping, for eksempel utilsiktet kontakt med bevegelige deler på maskinens mekaniske deler og så videre.
- Før hvert snitt må du sørge for at maskinen er stabil.
- Ikke stå i rett linje med sagbladet foran maskinen. Du må alltid stå ved siden av sagbladet. Dette beskytter kroppen din mot mulig tilbakeslag. Hold hender, fingre og armer unna det roterende sagbladet.
- Ikke legg armene i kors når du betjener verktøyarmen.
- Hvis sagbladet kjører seg fast, slå av maskinen og hold arbeidsstykket fast til sagbladet stanser helt opp. For å forhindre tilbakeslag, må du ikke flytte arbeidsstykket før maskinen har stanset helt opp.
Korriger årsaken til at sagbladet kjørte seg fast før du starter maskinen på nytt.
- Når saghodet er i ned-posisjon, må du aldri slippe hånden som holder i håndtaket.
- Dette kan snappe saghodet opp, tvinge verktøyet til å falle ned og forårsake skade.
- Sørg for å holde fast verktøyet under bruk. Hvis du ikke gjør det, kan det oppstå ulykker eller skader. (Fig. 2)
- Ikke se direkte inn i lyset. Slike handlinger kan resultere i øyeskader.
Tørk vekk skitt og smuss festet til linsen på LED-lyset med en myk klut, mens du passer på å ikke skrape opp linsen.
Riper på linsen til LED-lyset kan føre til redusert lysstyrke.

NAV N PÅ DELER

Tallene i listen nedenfor samsvarer med Fig. 1–Fig. 37.

1	Håndtak med bryterknapp
2	Girkasse
3	Bryterlås
4	Motorhode
5	Navneplate
6	Motor
7	Støvpose
8	Venstre heks. 10 mm hylsebolt
9	Låsepinne
10	Holder (A)
11	Hengsel

Norsk

12	Indikator (for vinkelskala)
13	Festepinne (A)
14	Føringshjelp (B)
15	Fører (B)
16	Base
17	Skrustikke
18	6 mm maskinskrue
19	Gjæringsskala
20	Indikator (for gjæringsskala)
21	Vinkellåsehåndtak
22	Gjæringsslåsehåndtak
23	Sperrespak
24	Spak for fast stopp
25	Dreieskive
26	5 mm maskinskrue
27	4 mm skrue
28	Bordinnsats
29	Fører (A)
30	Føringshjelp (A)
31	Nedre vern
32	Sagblad
33	Rotasjonsretning
34	LED-lys
35	Bryterknapp
36	Spindellås
37	Holder
38	Skyvelåseknapp
39	Bærehåndtak
40	LED-lysbryter
41	Arbeidsbenk
42	8 mm mutter
43	25 mm tykk arbeidsbenk
44	8 mm bolt
45	6 mm bolt
46	Støttestang
47	Støvåpning
48	Sideholder
49	8 mm festeskrue (for venstre 45° skråvinkel)
50	8 mm festeskrue (for høyre vinkel)

51	8 mm festeskrue (for høyre 45° skråvinkel)
52	8 mm dybdejusteringsbolt
53	5 mm maskinskrue
54	6 mm vingebolt
55	Fører
56	Linje
57	Varselskilt
58	Knapp
59	Skrueholder
60	Sekskantet justeringsskrue
61	Tvingeaksel
62	Arbeidsemne
63	Tvingeplate
64	Merking (forhåndsmerket)
65	Trykk ned
66	6 mm mutter
67	Hjelpebord
68	6 mm flathodet skrue
69	6 mm dybdejusteringsbolt
70	Løsne
71	Stramme
72	6 mm knottbolt (ekstrauststyr)
73	Holder (ekstrauststyr)
74	Tømmermannsvinkel
75	6 mm vingemutter (ekstrauststyr)
76	Høydejusteringsbolt 6 mm (ekstrauststyr)
77	Sokkeloverflate
78	Stopper (ekstrauststyr)
79	6 mm vingebolt (ekstrauststyr)
80	Skrustikke til taklist (ekstrauststyr)
81	6 mm knottbolt
82	Stopper for taklist (V) (ekstrauststyr)
83	Stopper for taklist (H) (ekstrauststyr)
84	Taklistverk
85	Bunnlinjen av sporet
86	Støvsuger
87	Slange (Ø 38 mm)
88	Adapter (støvsugerens standard tilbehør)
89	Skjøte (C) (ekstrauststyr)

90	Støvoppsamlingsadapter (ekstrautstyr)
91	Slangebånd (ekstrautstyr)
92	Kanal
93	Skive (B)
94	8 mm unbrakonøkkel
95	Skive (A)
96	Sokkelgrep
97	Trestykke for å sikre skrustikken
98	Linje for slitasjegrense
99	Antall kullbørster
100	Børstehette
101	Spor
102	Blåsepistol
103	6 mm bolt
104	Støvfører
105	Monteringsposisjon for føringshjelpen (A)
106	Monteringsposisjon for føringshjelpen (B)

	Ha alltid på deg vernebriller.
	Bruk hørselsvern.
	Ikke stirre på driftslampen.
	Advarsel
	Klasse II verktøy

STANDARD TILBEHØR

- 305 mm TCT sagblad (montert på verktøyet) 1
- Støvpose 1
- 8 mm unbrakonøkkel 1
- Skruestik for emne 1
- Håndtak 1
- Underavskjerming (montert på verktøyet) 1
- Sideholder 2

Standard tilbehør kan endres uten varsel.

BRUKSOMRÅDER

Kapping av ulike typer aluminiumsrammer og treverk.

SPESIFIKASJONER

1. Elektroverktøy

Modell		C12RSH3
Spenning (ved områder)*1	110 V~	230 V~
Strømbehov*1	1520 W	
Ubelastet hastighet	4000 min ⁻¹	
Sagbladdimensjoner (ytre diam. x indre diam. x tykkelse)	305 mm x 30 mm x 2,3 mm	
Maksimalt sagsnitt	2,8 mm	
Gjæringsskjærevinkel	Høyre 0°–57°, Venstre 0°–45°	
Skråskjærevinkel	Høyre 0°–45°, Venstre 0°–45°	
Kombinert skjærevinkel	Vinkel (Venstre) 0°–45°	Gjæring (Venstre) 0°–45°, (Høyre) 0°–45°
	Vinkel (Høyre) 0°–45°	Gjæring (Høyre) 0°–45°, (Venstre) 0°–45°
LED-lys	Ja	
Maskinens mål (Bredde x Dybde x Høyde)	655 mm x 873 mm x 724 mm	
Nettovekt*2	25,5 kg	

*1 Sørg for at du kontrollerer navneplaten på produktet da det er gjenstand for endring etter områder.

*2 I henhold til EPTA-prosedyre 01/2014

SYMBOLER

ADVARSEL

Følgende symboler brukes for maskinen. Sørg for å forstå betydningen av disse symbolene før maskinen tas i bruk.

	C12RSH3: Kapp og gjæringssag
	For å minske faren for skade må brukeren lese instruksjonsboken.
	Kun for EU-land Kasser aldri elektroverktøy sammen med husholdningsavfallet! I overholdelse av EU-direktiv 2012/19/EU om kassering av elektrisk og elektronisk utstyr og dets implementeringsrekkefølge i samsvar med nasjonale lover, må elektroverktøy som har nådd slutten av sin levetid samles inn separat og returneres til et miljøvennlig kompatibelt gjenvinningsanlegg.
V	Merkespenning
	Slå PÅ
	Slå AV
	Koble hovedstøpslet fra det elektriske uttaket

Tabell 1: Maks. sagedimensjon

	Hode	Dreieskive	Maks. sagedimensjon	
			Maks. høyde	Maks. bredde
Gjæring	0	0	105 mm	312 mm
		Venstre 45° eller Høyre 45°	105 mm	220 mm
		Høyre 57°	105 mm	170 mm
Vinkel	Venstre 45°	0	68 mm	312 mm
	Høyre 45°	0	43 mm	312 mm
Kombinert	Venstre 45°	Venstre 45°	68 mm	220 mm
		Høyre 45°	68 mm	220 mm
	Høyre 45°	Venstre 45°	43 mm	220 mm
		Høyre 45°	43 mm	220 mm

FØR BRUK

ADVARSEL

Foreta alle nødvendige justeringer før du setter støpselet inn i strømkilden.

1. Strømkilde

Kontroller at strømkilden som skal brukes følger strømkravene angitt på produktets navneplate. Må ikke brukes med likestrøm eller med omformere som f.eks. forsterkende omformere. Dette kan føre til ulykker eller personskaade.

2. Strømbryter

Sørg for at strømbryteren står på AV. Dersom støpselet er koblet til en stikkontakt mens utløserbryteren står i PÅ-posisjon, vil elektroverktøyet umiddelbart begynne å kjøre. Dette kan forårsake alvorlige ulykker.

3. Skjøteledning

I tilfeller der arbeidsområdet er langt unna strømkilden, bruker du en skjøteledning med passende tykkelse og merkeytelse. Skjøteledningen bør være så kort som praktisk mulig.

4. Fjern all emballasje som er festet eller koblet til verktøyet før du forsøker å bruke det.

5. Montering (Fig. 3)

Sørg for at maskinen alltid er festet til benken. Fest elektroverktøyet til en plan, vannrett arbeidsbenk. Velg bolter med 8 mm diameter som har passende lengde i forhold til tykkelsen på arbeidsbenken. Boltlengden skal være minst 40 mm pluss tykkelsen på arbeidsbenken. Bruk for eksempel 8 mm x 65 mm bolter til en 25 mm tykk arbeidsbenk.

6. Justering av sokkelholder (Fig. 4)

Løsne 6 mm bolten med 10 mm pipenøkkel. Juster sokkelholderen til den nedre overflaten kommer i kontakt med benken eller gulvoverflaten. Stram 6 mm bolten godt etter justering.

7. Frigjøre låsepinnen (Fig. 5)

Når elektroverktøyet er klagjort for transport, er hoveddelene sikret med en låsepinne. Trykk håndtaket litt ned og trekk ut låsepinnen for å løse skjærehodet. Ved transport låses låsepinnen i girkassen.

8. Montere støvpose, sideholder, stopper og skrustikker (stopperen er ekstrautstyr.)

(1) Montere støvposen (Fig. 6)

Monter støvposen på støvåpningen på gjærsagen. Koble støvposens tilkoblingslange til støvåpningen. For å tømme støvposen, trekker du støvposeenheden ut av støvåpningen. Åpne glidelåsen på undersiden av posen og tøm innholdet i avfallsbeholderen. **Sjekk ofte, og tøm støvposen før den blir full.**

Ved skråvinkelkapping justeres støttestangen, og støvposen monteres slik at den henger loddrett ned.

ADVARSEL

Denne sagen skal ikke brukes til å kappe og/eller slippe metaller. Varm spon eller gnister kan antenne sagstøv fra posemateriale.

FORSIKTIG

- Tøm støvposen ofte for å forhindre at kanalen og det nedre vernet blir tilstoppet. Sagflis vil akkumulere raskere enn normalt under vinkelkapping.
- Når det er saget i treverk, skal all sagflis som er i støvposen kastes før det skjæres i vinduskarmen av aluminium.
- (2) Montere sideholderen (Fig. 7)
Monter sideholderen i hullene på siden av basen og fest den med en 6 mm bolt.

(Fest skrustikken som vist i Fig. 1, og stopperen som vist i Fig. 19.)

9. Kontroller at det nedre vernet fungerer som det skal (Fig. 35)

ADVARSEL

BRUK ALDRI ELEKTROVERKTØYET dersom det nedre vernet ikke fungerer som det skal.

Nedre vern er utformet for å beskytte operatøren mot å komme i kontakt med sagbladet under bruk av verktøyet.

Kontroller alltid at det nedre vernet beveger seg jevnt og dekker sagbladet riktig.

10. Skråvinkel

ADVARSEL

Når du endrer skråvinkelen, holder du motorhodet nede. Hvis motorhodet plutselig beveger seg til en skrå vinkel, kan det føre til personskaade eller skade på hoveddelen.

Før elektroverktøyet blir sendt fra fabrikken, justeres det for 0°, rett vinkel, 45° venstre skråskjæringsvinkel og 45° høyre skråskjæringsvinkel med 8 mm festeskruene. For å endre justeringen, må høyden på 8 mm festeskruene endres ved å vri på dem. (Fig. 8-a,

Fig. 8-b)

Når skråvinkelen skal endres til venstre 45°, løsnes 6 mm vingeboltene som vist i Fig. 12, og deretter skyves føringshjelpen (B) utover og motorhodet helles til venstre.

For å endre skråvinkelen til høyre ved 45° flytter du føringshjelpen (A) utover og løsner vinkelåsehåndtaket. Deretter trekker du ut festepinnen (A) mot fronten, og vipper motorhodet mot høyre. (Fig. 8-b)

Når motorhodet står rett opp, holdes festepinnen (A) godt på plass. Vipp derfor motorhodet lett til venstre når festepinnen (A) skal trekkes ut, før motorhodet vipres til høyre.

Når motorhodet justeres til 0°, skal festepinnen (A) alltid settes tilbake i sin opprinnelige posisjon, som vist i Fig. 8-b.

11. Kontrollere sagbladets nedre grenseposisjon

Kontroller at sagbladet kan senkes 9 mm til 11 mm under bordinnlegget.

Når sagbladet skal skiftes ut med et nytt, justerer du den nedre grenseposisjonen slik at sagbladet ikke

skjærer i dreieskiven, ellers kan ikke fullstendig skjæring utføres.

For å justere sagbladets nedre grenseposisjon følger du fremgangsmåte (1) som vist nedenfor. (**Fig. 9**)

Videre, ved endring av posisjonen til en 8 mm dybdejusteringsbolt som tjener som en stopper for sagbladets nedre grenseposisjon.

- (1) Vri 8 mm dybdejusteringsboltene, endre høyden der bolthodet og hengselet møtes, og juster den nedre grenseposisjonen til sagbladet.

MERK

Kontrollér at sagbladet er justert slik at det ikke skjærer i dreieskiven.

FØR KAPPING

1. Plassere bordinnlegget (**Fig. 10**)

Bordinnlegg er installert på dreieskiven. Nå verktøyet sendes fra fabrikken, er bordinnleggene festet slik at sagbladet ikke kommer i kontakt med dem. Graden på bunnflaten av arbeidsemnet blir merkbart redusert dersom bordinnlegget er festet slik at mellomrommet mellom sideoverflaten på bordinnlegget og sagbladet blir minst mulig. Før du bruker verktøyet må du fjerne dette mellomrommet i henhold til følgende fremgangsmåte.

(1) Rettvinklet kapping

Løsne de tre 5 mm maskinskrueene, fest bordinnlegget på venstre side, og stram de 5 mm maskinskrueene midlertidig på begge sidene. Fest deretter et arbeidsemnet (ca. 200 mm bredt) med skrustikken, og kapp det av. Etter å ha rettet inn skjæreflatten med kanten av bordinnlegget, strammer du de 5 mm maskinskrueene i begge ender. Fjern arbeidsemnet og stram den 5 mm midtre maskinskruen godt. Juster det høyre bordinnlegget på samme måte.

(2) Venstre og høyre skråvinkelkapping

Juster bordinnlegget på samme måte som for rett vinkelkapping.

FORSIKTIG

Etter at du har justert bordinnlegget for rett vinkelkapping, vil bordinnlegget kuttes til en viss grad hvis det brukes til skråvinkelkapping.

Når vinkelkapping er nødvendig, må du justere bordinnlegget for skråvinkelkapping.

2. Bekreftelse på bruk av føringshjelp (A) (**Fig. 11**)

ADVARSEL

Når du kapper i høyre skråvinkel, må du løsne 6 mm vingeboltene, skyve føringshjelpen (A) utover og fjerne den. Hvis dette ikke gjøres, kan det føre til at hoveddelen eller sagbladet kommer i kontakt med føringshjelpen (A) og forårsaker personskaade.

Dette elektroverktøyet er utstyrt med en føringshjelp (A). Bruk føringshjelpen (A) ved direkte vinkelkapping og kapping med venstre skråvinkel. På denne måten kan du oppnå stabil kapping av materialet med en bred bakside.

FORSIKTIG

Ved direkte vinkelkapping og kapping med venstre skråvinkel må du skyve posisjonen der føringshjelpen (A) treffer, innover, og feste den med en 6 mm vingebolt. (som vist i **Fig. 11**)

3. Bekreftelse på bruk av føringshjelp (B) (**Fig. 12**)

ADVARSEL

Ved kapping med venstre skråvinkel må du løsne 6 mm vingeboltene og skyve føringshjelpen (B) utover. Hvis dette ikke gjøres, kan det føre til at hoveddelen eller sagbladet kommer i kontakt med føringshjelpen (B) og forårsaker personskaade.

Dette elektroverktøyet er utstyrt med en føringshjelp (B). Bruk føringshjelpen (B) ved direkte vinkelkapping og kapping med høyre skråvinkel. På denne måten kan du oppnå stabil kapping av materialet med en bred bakside.

FORSIKTIG

Ved direkte vinkelkapping og kapping med høyre skråvinkel må du skyve posisjonen der føringshjelpen (B) treffer, innover, og feste den med en 6 mm vingebolt. (som vist i **Fig. 12**)

4. Skyvevognsystem (**Fig. 13**)

ADVARSEL

For å redusere risikoen for skade returnerer du skyvevognen helt til bakre stilling etter hver krysskappoperasjon.

For kappesnitt på små arbeidsemner skyver du kappehodet helt mot baksiden av enheten og strammer skyvelåseknappen. For å kappe brede bord på opptil 312 mm må skyvelåseknappen løsnes slik at kappehodet glir fritt.

5. Gjæringssskalajustering

- Senk hodet og sett inn låsepinnen.

Lås opp gjæringslåsehåndtaket og sving dreieskiven inntil den faste stoppen låser den ved 0° gjæringsposisjon.

Ikke lås gjæringslåsehåndtaket. Legg en tømmermannsvinkel mot sagens fører og blad, som vist i **Fig. 14**. (Ikke berør tuppen på bladtannen med vinkelen. Dette vil forårsake en unøyaktig måling.)

Hvis sagbladet ikke er helt vinkelrett i forhold til føreren, må du løsne 6 mm maskinskrueene (4 stk.) som holder gjæringssskalaen, og flytte gjæringslåsehåndtaket og skalaen mot venstre eller høyre inntil bladet er vinkelrett i forhold til føreren, som målt med tømmermannsvinkelen.

Stram 6 mm maskinskrueene igjen (4 stk.). (**Fig. 14**)

Du trenger ikke å være oppmerksom på avlesning av indikatorer (for gjæringssskalaen) på dette tidspunktet.

- Justering av indikator (for gjæringssskala)

Lås opp gjæringslåsehåndtaket for å flytte dreieplaten til 0°-posisjon. La gjæringslåsehåndtaket være ulåst, og la den faste stoppen klikke på plass mens du roterer dreieskiven til 0°.

Følg med på indikatoren (for gjæringssskalaen) og gjæringssskalaen, som vist i **Fig. 14**. Hvis indikatorer (for gjæringssskalaen) ikke indikerer nøyaktig 0°, løsner du 4 mm skruen som holder indikatoren (for gjæringssskalaen). Flytt i stedet indikatoren (for gjæringssskalaen), og trekk til 4 mm skruen.

6. Gjæringsvinkeljustering

Glideskalaen for kapp- og gjæringsagen kan enkelt leses av, og viser gjæringsvinkler fra 0° til 45° til venstre og høyre. Gjæringsagens bord har ni av de vanligste vinkelinnstillingene, med faste stopp ved 0°, 15°, 22,5°, 31,6° og 45°. Disse faste stoppene stiller bladet i ønsket vinkel raskt og nøyaktig. Følg prosessen under for raskeste og mest nøyaktige justeringer. (**Fig. 15**)

Justere gjæringsvinkler:

- (1) Skyv gjæringslåsehåndtaket opp for å frigjøre dreieskiven.
- (2) Skyv låsepaken for faste stopp ned inntil sperrespaken festes, for å frigjøre den "faste stoppen".
- (3) Roter dreieskiven, og still inn indikatoren slik at den er på linje med den ønskede vinkelen på gjæringssskalaen. Når du bruker funksjonen for faste stopp, skal du på dette tidspunktet trekke sperrespaken i retningen til pilen ved den ønskede vinkelen, som vist i **Fig. 15**, slippe sperrespaken, og flytte dreieskiven for å feste den på plass på den ønskede vinkelen via funksjonen for faste stopp. (0°, 15°, 22,5°, 31,6° og 45°)

Norsk

- (4) Skyv gjæringslåsehåndtaket ned for å feste dreieskiven på plass.

Sperrespak (Fig. 15)

Sperrespaken lar bordet mikrojusteres, slik at funksjonen for faste sperrestopp deaktiveres. Når en påkrevd gjæringsvinkel er nær en fast sperrestopp, vil sperrespaken forhindre at kilen på spaken for faste stopp glir inn i sperresporet på sokkelen.

7. LED-lyssystem (Fig. 16) [XACT CUT LED™]

FORSIKTIG

Ikke stirr på driftslampen. Å se inn i lysstrålen kan føre til alvorlige skader eller synsskader.

LED-lyssystemet [XACT CUT LED™] kaster skyggen av bladet på arbeidsemnet. Dette fører til større skjærenøyaktighet og krever ingen justeringer.

Hvis du vil bruke denne funksjonen, slår du på LED-lysbryteren.

Hold motorhodet nede slik at bladet er omtrent 6 mm fra arbeidsemnet. Skyggen av bladet vil kastes mot arbeidsemnet, noe som angir hvor bladtennene vil komme i kontakt med arbeidsemnet når kapping foretas.

PRAKTISKE BRUKSOMRÅDER

ADVARSEL

- For å unngå personskader må du aldri fjerne eller plassere et arbeidsemne på bordet mens verktøyet er i bruk.
- Du må aldri plassere lemmene dine innenfor linjen ved siden av advarselmerket mens verktøyet er i bruk (se Fig. 17). Dette kan forårsake farlige forhold.

FORSIKTIG

- Det er farlig å fjerne eller installere arbeidsemnet mens sagbladet dreier.
- Ved saging skal sagflis fjernes fra dreieskiven.
- Hvis det samles for mye sagflis, vil sagbladet fra kappmaterialet eksponeres. Du må aldri holde hender eller annet i nærheten av et eksponert blad.

1. Bruk av bryter

Trekk i bryteren mens du trykker på bryterlåsen for å få sagbladet til å rotere. (Fig. 18)

Etter at bryteren er slått på fortsetter sagbladet å rotere så lenge du trekker i bryteren, selv hvis bryterlåsen er uløst.

Når bryteren slippes, bremses sagbladets rotasjon og sagbladet stanser.

2. Slå på LED-lyset

Trykk på LED-lysbryteren for å slå på LED-lyset.

3. Bruke skrustikken (standard tilbehør) (Fig. 19)

ADVARSEL

Bruk alltid klemme eller skrustikke for å feste arbeidsemnet godt til føreren, hvis ikke kan arbeidsemnet skyves fra bordet og forårsake personskade.

FORSIKTIG

Kontroller alltid at motorhodet ikke kommer i kontakt med skrustikken når det er senket for kapping. Flytt skrustikken til et sted hvor den ikke kommer i kontakt med sagbladet hvis det er fare for at den vil gjøre det.

- (1) Skrustikken kan monteres på sokkelen.
- (2) Vri den øvre knappen og fest arbeidsemnet på plass (Fig. 19).

MERK

Når du bruker skrustikken, må du sørge for at verktøyet ikke har for mye kontakt når enheten svinges eller skyves.

4. Kappeoperasjon

- (1) Som vist i Fig. 20 er bredden på sagbladet den samme som bredden på kuttet. Du må derfor skyve arbeidsemnet mot høyre (sett fra operatørens posisjon) når lengde ① er ønsket, eller mot venstre når lengde ②

er ønsket.

Vri LED-lyset, projiser skyggen av bladet på arbeidsemnet, juster venstre side eller høyre side av skyggen av bladet med blekklinjen på arbeidsemnet.

- (2) Etter at du har slått på bryteren og kontrollert at sagbladet roterer ved maksimal hastighet, skyv du håndtaket sakte ned og bringer sagbladet i nærheten av materialet som skal kappes.
- (3) Når sagbladet kommer i kontakt med arbeidsemnet, skyver du håndtaket gradvis ned for å skjære inn i arbeidsemnet.
- (4) Etter at du har skåret arbeidsemnet til ønsket dybde slår du AV elektroverktøyet, og lar sagbladet stoppe fullstendig før du hever håndtaket fra arbeidsemnet for å returnere det til fullstendig tilbaketrukket stilling.

ADVARSEL

- Når verktøyet ikke er i bruk, må du kontrollere at utløserbryteren er slått AV og at støpselet er fjernet fra stikkkontakten.
- Du må alltid slå av strømmen og la sagbladet stoppe fullstendig før du hever håndtaket fra arbeidsemnet. Hvis håndtaket heves mens sagbladet fremdeles roterer, kan den avkappede delen sette seg fast i sagbladet og forårsake at biter spres på en farlig måte.
- Slå av bryteren hver gang en kappeoperasjon eller dyptskjærende operasjon er ferdig, og kontroller at sagbladet har stanset. Hev deretter håndtaket, og flytt det tilbake til fullt tilbaketrukket posisjon.
- Vær helt sikker på at kappmaterialet er fjernet fra toppen av dreieplaten før du fortsetter til neste tinn.
- Fortsett kapping kan føre til overbelastning av motoren. Berør motoren og stopp kappeoperasjonen med en gang dersom den er varm, og la den hvile i cirka 10 minutter før du starter kappingen på nytt.

FORSIKTIG

- For maksimale dimensjoner for kapping, kan du se tabellen "SPESIFIKASJONER".
- Økt trykk på håndtaket vil ikke øke kappehastigheten. For mye trykk kan derimot føre til overbelastning av motoren og/eller redusert kappeeffektivitet.

5. Kappe små arbeidsemner (presskapping) (Fig. 21)

Skyv hengselet ned til holderen (A), og stram deretter skyvelåsekappen. Senk håndtaket for å kappe arbeidsemnet. Ved å bruke elektroverktøyet på denne måten, kan du kappe arbeidsemner på opptil 107 mm kvadrat.

6. Kappe store arbeidsemner (Fig. 22)

Det kan forekomme at en fullstendig kapping ikke kan gjennomføres, avhengig av høyden på arbeidsemnet. I så fall kan du montere et hjelpebord med de 6 mm flathodete skruene og de 6 mm mutterne ved å benytte de 7 mm hullene på førerens overflate (to hull på hver side). For informasjon om hjelpebordets tykkelse, kan du se "SPESIFIKASJONER".

MERK

Ved kapping av et arbeidsemne som overgår 107 mm i høyde i rettvinklet kapping, eller 70 mm i venstre skråvinklet kapping, eller 45 mm i høyre skråvinklet kapping, må du justere den nedre grenseposisjonen slik at sokkelen på motorhodet ikke kommer i kontakt med arbeidsemnet.

For å justere sagbladets nedre grenseposisjon følger du fremgangsmåte (1) som vist i Fig. 23.

- (1) Senk motorhodet, skru på den 6 mm dybdejusterende boltene og juster slik at det kan være en klaring på 2–3 mm mellom den nedre grenseposisjonen til motorhodet og toppen av arbeidsemnet, ved sagbladets laveste grenseposisjon der hodet på den 6 mm dybdejusterende boltene kommer i kontakt med hengselet.

7. Kappe brede arbeidsemner (skyvekapping) (Fig. 24)

- (1) Arbeidsemner på opptil 107 mm i høyde og 312 mm i bredde:
Løsne skyvelåseknappen, ta tak i håndtaket og skyv sagbladet fremover. Deretter trykker du håndtaket ned og skyver sagbladet bakover for å kappe arbeidsemnet. Dette forenkler kapping av arbeidsemner på opptil 107 mm i høyde og 312 mm i bredde.
- (2) Arbeidsemner på opptil 120 mm i høyde og 260 mm i bredde: Arbeidsemner på opptil 120 mm i høyde og opptil 260 mm i bredde kan kappes på samme måte som beskrevet i avsnitt 6-(1) ovenfor.

ADVARSEL

- Følg fremgangsmåtene for skyvekapping. Forovergående skyvekapping (mot operatøren) er svært farlig fordi sagbladet kan hoppe opp fra arbeidsemnet. Derfor skal håndtaket alltid skyves bort fra operatøren.
- Før alltid vognen tilbake til helt bakre posisjon etter hvert tverrkutt for å redusere risikoen for personskade.
- Legg aldri hånden på gjæringslåsehåndtaket under kappeoperasjonen, fordi sagbladet kommer nær gjæringslåsehåndtaket når motorhodet senkes.

FORSIKTIG

- Når du kapper et arbeidsemne på 120 mm høyde, må du justere den nedre grenseposisjonen til motorhodet slik at mellomrommet mellom den nedre kanten på motorhodet og arbeidsemnet er 2–3 mm i den nedre grenseposisjonen.
- Hvis håndtaket trykkes ned med overdreven eller sideveis kraft, kan sagbladet vibrere under kapping og forårsake uønskede skjæremerker på arbeidsemnet, og dermed redusere kvaliteten på kappingen. Trykk derfor håndtaket forsiktig ned.
- Ved skyvekapping trykker du håndtaket forsiktig tilbake (bakover) i en enkelt, jevn bevegelse. Hvis du stanser håndtaksbevegelsen under kappingen, vil det føre til uønskede skjæremerker på arbeidsemnet.

8. Vinkelkappingsprosedyrer (Fig. 25)

ADVARSEL

- Når du endrer skråvinkelen, holder du motorhodet nede. Hvis motorhodet plutselig beveger seg til en skrå vinkel, kan det føre til personskade eller skade på hoveddelen.
- (1) Løsne vinkelåsehåndtaket og vinkle sagbladet mot venstre eller høyre.
For å endre skråvinkelen til høyre, løsner du vinkelåsehåndtaket, trekker ut festepinnen (A) mot fronten og vipper motorhodet til høyre.
Når motorhodet står rett opp, holdes festepinnen (A) godt på plass. Vipp derfor motorhodet lett til venstre når festepinnen (A) skal trekkes ut, før motorhodet vippes til høyre.
 - (2) Juster skråvinkelen til den ønskede innstillingen mens du følger med på skråvinkelskalaen og indikatoren. Fest deretter vinkelåsehåndtaket.

FORSIKTIG

Kontroller alltid at vinkelåsehåndtaket er festet og at motorhodet er fastspent. Hvis du prøver å vinkle kappingen uten å spenne fast motorhodet, kan motorhodet forskyve seg uventet og forårsake personskader.

ADVARSEL

- Når arbeidsemnet er festet på venstre eller høyre side av bladet, vil den korte avkappede delen stanse på høyre eller venstre side av sagbladet. Du må alltid slå av strømmen og la sagbladet stoppe fullstendig før du hever håndtaket fra arbeidsemnet.

- Hvis håndtaket heves mens sagbladet fremdeles roterer, kan den avkappede delen sette seg fast i sagbladet og forårsake at biter spres på en farlig måte. Når du stanser vinkelkappingen halvveis, starter du kappingen igjen etter å ha trukket motorhodet tilbake til utgangsposisjonen.
Hvis du starter halvveisfra, uten å trekke tilbake, fører dette til at det nedre vernet setter seg fast i skjæresporet på arbeidsemnet, og at det kommer i kontakt med sagbladet.
- Når du kapper i rett vinkel, må du løsne 6 mm vingebolten, skyve føringshjelpen (A) utover og fjerne den.
- Når du kapper venstrevinklet, må du løsne 6 mm vingebolten og deretter skyve føringshjelpen (B) utover.

FORSIKTIG

Når du kapper et arbeidsemne på 75 mm i høyde i venstre 45° vinkelkappeposisjon eller et arbeidsemne på 50 mm i høyde i høyre 45° vinkelkappeposisjon, justerer du den nedre grenseposisjonen til motorhodet slik at mellomrommet mellom den nedre kanten på motorhodet og arbeidsemnet er 2–3 mm ved den nedre grenseposisjonen (se "11. Kontrollere sagbladets nedre grenseposisjon" på side 144.)

MERK

Vinkelåsehåndtaket bruker et klotsystem. Når vinkelåsehåndtaket er i kontakt med hoveddelen, trekker du vinkelåsehåndtaket i retningen til pilmerket, som illustrert i Fig. 25, og endrer retningen til vinkelåsehåndtaket.

9. Gjæringskappingsprosedyre (Fig. 26)

- (1) Lås opp gjæringsbordet ved å løfte opp gjæringslåsehåndtaket.
- (2) Trykk spaken for faste stopp lett ned inntil den kobler inn sperrespaken, og ta tak i gjæringslåsehåndtaket og roter bordet til venstre eller høyre til den ønskede vinkelen.
- (3) Når ønsket gjæringsvinkel er nådd, trykker du ned gjæringslåsehåndtaket for å feste bordet på plass.
- (4) Hvis den ønskede gjæringsvinkelen er en av de ni faste stoppene som er oppført nedenfor, kan du se delen om gjæringsens sperrespak på Fig. 15.
- (5) Slå på LED-lyset og plasser arbeidsemnet på bordet for å forhåndsjustere kappet ditt.

FORSIKTIG

Kontroller alltid at gjæringslåsehåndtaket er festet og at dreieskiven er fastspent.
Hvis du prøver å vinkle kappingen uten å spenne fast dreieskiven, kan dreieskiven forskyve seg uventet og forårsake personskader.

MERK

- Faste stopp er oppført til høyre og venstre for 0° midtstilling, ved 15°, 22,5°, 31,6° og 45° stilling. Kontroller at gjæringskalaen og spissen på indikatoren er riktig justert.
- Bruk av saken med gjæringskala og indikator som ikke er riktig justert, vil resultere i dårlig kappeposisjon.

10. Fremgangsmåter for kombinert kapping

Kombinert kapping kan utføres ved å følge instruksjonene i 8 og 9 ovenfor. For maksimale dimensjoner for kombinert kapping, kan du se tabellen "SPESIFIKASJONER".

FORSIKTIG

Fest alltid arbeidsemnet med høyre eller venstre hånd, og kapp det ved å skyve den runde delen av saken bakover med den høyre eller venstre hånden. Det er svært farlig å rotere dreieskiven til høyre eller venstre under kombinert kapping, fordi sagbladet kan komme i kontakt med hånden som holder fast arbeidsemnet.
Ved kombinert kapping (vinkel + skråkant) med venstre

Norsk

skråkant, skyver du føringshjelpen (B) utover og begynner å kappe.
Ved kombinert kapping (vinkel + skråkant) med høyre skråkant, fjerner du føringshjelpen (A) og begynner å kappe.

11. Kappe lange materialer

Ved kapping av lange materialer bruker du en hjelpeplattform som er i den samme høyden som holderen (ekstraustyr) og sokkelen til spesialhjelpeutstyret.

Kapasitet:

tre materiale (B × H × L)

300 mm × 45 mm × 1300 mm, eller

180 mm × 25 mm × 2000 mm

12. Installere holderne ... (ekstraustyr)

Holderne bidrar til å holde lengre arbeidsemner stabile og på plass under kappingen.

- (1) Som angitt i **Fig. 27** kan du bruke en tømmermannsvinkel til å rette inn øvre kant på holderen med sokkelens overflate. Løsne 6 mm vingemutteren. Skru på en høydejusteringsbolt på 6 mm, og juster høyden på holderen.
- (2) Etter justering, strammer du 6 mm vingemutteren godt og fester holderen med 6 mm knottbolten (ekstraustyr). Hvis lengden på høydejusteringsbolten på 6 mm ikke er tilstrekkelig, legger du en tynn plate under. Sørg for at enden av høydejusteringsbolten på 6 mm ikke stikker ut fra holderen.

FORSIKTIG

Når du transporterer eller bærer verktøyet, skal du ikke ta tak i holderen. Det er fare for at holderen glir ut av sokkelen. Ta tak i håndtaket i stedet for holderen.

13. Stopper for presisjonskapping ... (Stopper og holder er ekstraustyr)

Stopperen tilrettelegger for kontinuerlig presisjonskapping i lengder på 285 mm til 450 mm. For å montere stopperen fester du den på holderen med 6 mm knottbolten, som vist i **Fig. 28**.

14. Bekreftelse for bruk av skrustikke for taklist, stopper (V) og (H) for taklist (ekstraustyr)

- (1) Stopper (V) og (H) for taklist (ekstraustyr) gir enklere kapping av taklisten uten å vippe sagbladet. Monter dem i sokkelen på begge sider, side vises i **Fig. 29**. Etter innsetting strammer du de 6 mm knottboltene for å feste stopperne for taklist.
- (2) Skrustikken for taklist (B) (ekstraustyr) kan monteres enten på venstre fører (Fører (B)) eller høyre fører (Fører (A)). Den kan forenes med vinkelen på taklisten, og skrustikken kan presses ned. Skru deretter på den øvre knotten etter behov, for å feste taklisten godt på plass (**Fig. 30**). Plasser taklisten med VEGGKONTAKTKANTEN mot styreføreren og VEGGKONTAKTKANTEN mot taklistens stoppere, som vist i **Fig. 30**. Juster stopperne for taklist i henhold til størrelsen på taklisten. Stram 6 mm vingebolten for å feste stopperne for taklist. Se den nedre tabellen for gjøringsvinkel. Bruk føringshjelpen (A) til å feste taklisten strammere.

ADVARSEL

Bruk alltid klemme eller skrustikke til å feste taklisten godt til føreren, hvis ikke kan taklisten skyves fra bordet og forårsake personskade.

Ikke vinkelkapp. Hoveddelen eller sagbladet kan komme i kontakt med føringshjelpen, noe som kan føre til personskade.

FORSIKTIG

Kontroller alltid at motorhodet ikke kommer i kontakt med skrustikken for taklist når det er senket for kapping. Hvis det er fare for at dette kan skje, må du løse unbrakoskruen og flytte skrustikken for taklist til en posisjon der den ikke vil komme i kontakt med sagbladet.

15. Sporkappingsprosedyrer

Det kan skjæres spor i arbeidsemnet ved å justere 6 mm dybdejusteringsbolten (**Fig. 31**).

- (1) Senk motorhodet og dreie 6 mm dybdejusteringsbolten for hånd. (Der hodet til 6 mm dybdejusteringsskruen kommer i kontakt med hengselet.)
- (2) Juster til den ønskede skjæredybden ved å stille inn avstanden mellom sagbladet og overflaten til sokkelen (**Fig. 31**).

MERK

Når du kutter et enkelt spor i hver ende av arbeidsemnet, fjerner du den unødvendige delen med en meisel.

16. Koble til støvsugeren (selges separat) (Fig. 32)

Du må ikke inhalere skadelig støv som genereres under kapping.

Støvet kan være en fare for din og tilskuernes helse.

Bruk av støvsuger kan redusere støvrelaterte farer.

Ved å koble til støvsugeren via adapter, skjøt og støvoppsamlingsadapter, kan det meste av støv samles opp.

Koble til støvutsugeren med adapter.

- (1) Koble til i rekkefølge: slange (Ø 38 mm × 3 m lang), adapter (støvsugerens standard tilbehør), skjøt (ekstraustyr) og støvoppsamlingsadapter (ekstraustyr) med kanalen til elektroverktøyet. Tilkoblingen gjøres ved å trykke i pilens retning. (**Fig. 32**) Støvoppsamlingsadapteren (ekstraustyr) er festet til kanalen med et slangebånd. (ekstraustyr)

MONTERE OG DEMONTERE SAGBLADET

ADVARSEL

For å unngå ulykker eller personskade må du alltid slå av bryteren og koble støpselet fra stikkkontakten før du fjerner eller installerer et sagblad.

1. Montere sagbladet (Fig. 33)

- (1) Trykk inn spindellåsen og løsne 10 mm bolten med en 8 mm unbrakonøkkel (standardtilbehør). Ettersom den 10 mm bolten er tredd mot venstre, løsnes den ved å dreie mot høyre.

MERK

- Hvis spindellåsen ikke kan trykkes inn enkelt for å låse spindelen, dreier du 10 mm bolten med en 8 mm unbrakonøkkel (standard tilbehør) mens du påfører trykk på spindellåsen.
- Sagbladspindelen er låst når spindellåsen trykkes innover.
- (2) Fjern bolten og skiven (B)
- (3) Løft det nedre vernet, og monter sagbladet.

ADVARSEL

Når du monterer sagbladet, må du kontrollere at rotasjonsindikatormerket på sagbladet og rotasjonsretningen på girkassen (**Fig. 1**) samsvarer.

- (4) Rengjør skiven (B) og 10 mm bolten grundig, og monter dem på sagbladet spindel.
- (5) Trykk inn spindellåsen og stram 10 mm bolten ved å dreie den til venstre med en 8 mm unbrakonøkkel (standard tilbehør).

ADVARSEL

Stram 10 mm bolten slik at den ikke løsner under bruk. Kontroller at 10 mm bolten er riktig strammet før elektroverktøyet startes.

FORSIKTIG

- En støvføring er installert på innsiden bak hengselet. Når du fjerner eller monterer sagbladet, må du ikke komme i kontakt med støvføringen. Kontakt kan brenne eller flise sagbladets tupper. (Fig. 33)
 - Kontroller at spindellåsen har returnert til tilbaketrukket posisjon etter at du har installert eller fjernet sagbladet.
- 2. Demontere sagbladet**
 Demonter sagbladet ved å gjøre fremgangsmåtene for montering i motsatt rekkefølge.
 Sagbladet kan enkelt fjernes etter at det nedre vernet er løftet.

FORSIKTIG

Du må aldri forsøke å montere sagblad som har annen diameter enn 305 mm.

TRANSPORT AV HOVEDDELEN**ADVARSEL**

For å unngå en ulykke eller personskade må du alltid kontrollere at utløserbryteren er slått AV og at batteriet er fjernet, før hoveddelen skal transporteres.

Skrustikken kan falle i bakken under transport. Fjern skrustikken eller legg et trestykke mellom skrustikken for å feste den godt. (Fig. 34-b)

Senk hodet og sett inn låsepinnen (se side 144 "7. Frigjøre låsepinnen"). Skru også inn skyvelåsekappen slik at hengselet er plassert slik at det treffer holderen (A), og fest hodet. (Fig. 34-a)

Løft opp gjæringslåsehåndtaket, vri dreieskiven så langt til høyre som den går, og fest dreieskiven ved å trykke gjæringslåsehåndtaket ned til festet posisjon. Dette vil gjøre hoveddelen enda mer kompakt. (Fig. 34-b)

Ved transport av hoveddelen, må du bære den i armene og holde grepet på sokkelen med begge hender.

Ved transport med to personer, bør hver person bruke begge hender til å holde bærehåndtaket, håndtaket og sokkelgrepet.

VEDLIKEHOLD OG INSPEKSJON**ADVARSEL**

For å unngå ulykke eller personskade må du alltid slå av utløserbryteren og ta ut støpselet fra stikkkontakten eller fjerne batteriet fra verktøyet før du utfører inspeksjon eller vedlikehold.

1. Inspisere sagbladet

Sagbladet skal alltid skiftes umiddelbart etter første tegn på forringelse eller slitasje.
 Et skadet sagblad kan forårsake personskade, og et slitt sagblad kan føre til mindre effektiv drift og mulig overbelastning av motoren.

FORSIKTIG

Du må aldri bruke et sløvt sagblad. Når et sagblad er sløvt, har motstanden til håndtrykket som påføres av verktøyhåndtaket en tendens til å øke, noe som gjør det utrygt å bruke elektroverktøyet.

2. Inspisere monteringskrue

Gjennomfør regelmessig kontroll av alle monteringskruer og at de er skikkelig strammet. Hvis noen av skruene er løse, stram dem umiddelbart.
 Unnlattelse av å gjøre dette kan føre til alvorlig fare.

3. Inspisere karbonbørstene (Fig. 36)

Motoren har karbonbørster, dette er forbruksdeler. Da en utslitt kullbørste kan resultere i motorproblemer, må en kullbørste skiftes ut med en kullbørste med samme

kullbørstenummer, som vist på figuren, når den blir helt nedslitt eller begynner å nærme seg "slitegrensen". I tillegg må du alltid holde karbonbørstene rene og sikre at de glir fritt innenfor børsteholderne.

4. Bytte karbonbørstene (Fig. 36)

Demonter børstedekelet med en flathodet skrutrekker. Deretter kan kullbørstene tas enkelt ut.

5. Vedlikehold av motoren

Motorrotasjonen er selve "hertet" til elektroverktøyet. Vær forsiktig slik at rotasjonen ikke blir skadet og/eller våt av olje eller vann.

6. Kontroller nedre vern for riktig drift

- Test det nedre vernet (Fig. 35) før hver bruk av verktøyet, for å sikre at det er i god stand og at det beveger seg jevnt.
- Du må aldri bruke verktøyet uten at det nedre vernet fungerer riktig og er i god mekanisk stand.

7. Smøring

Smør følgende glidende overflater en gang i måneden for å holde elektroverktøyet i god driftsstand over lang tid.
 Bruk av maskinolje anbefales.

Oljepåføringspunkter:

- roterende del av hengsel
- roterende del av holder (A)
- roterende del av skrustikke

8. Rengjøring

Rengjør maskinen, kanalen og nedre vern ved å blåse med tørr luft fra en luftpistol eller annet verktøy.
 (Fig. 37)

Fjern sagflis og annet avfallsmateriale regelmessig fra overflaten til elektroverktøyet med en fuktig klut med såpe. For å unngå funksjonsfeil på motoren, må du beskytte den mot kontakt med olje eller vann.
 Hvis LED-linjen blir usynlig på grunn av sagflis og lignende som er festet på vinduet til LED-lampens lysmitterende del, tørk du av og rengjør vinduet med en tørr klut eller en myk klut som er fuktet med såpevann e.l.

9. Oppbevaring

Etter at du er ferdig med å bruke verktøyet, må du kontrollere at det følgende har blitt gjort:

- (1) Utløserbryteren er i AV-posisjon.
 - (2) Støpselet er fjernet fra stikkkontakten.
- Oppbevar verktøyet på et tørt sted utilgjengelig for barn når det ikke skal brukes.

10. HiKOKI-autorisert servicesenter:

Se <https://hikoki-powertools.eu> for adresser.

VALG AV TILBEHØR

Tilbehør til denne maskinen er oppført på side 317.

FORSIKTIG

Reparasjon, endring og kontroll av HiKOKI-elektroverktøy skal utføres av et HiKOKI-autorisert servicesenter.

Ved drift og vedlikehold av elektroverktøy må sikkerhetsforskriftene og -standardene for hvert land overholdes.

GARANTI

Vi garanterer HiKOKI elektroverktøy i samsvar med lovfestet/landsspesifikke forskrifter. Denne garantien dekker ikke feil eller skader på grunn av misbruk, vanstall, eller normal slitasje. I tilfelle av klage, vennligst send elektroverktøyet, ikke demontert, med GARANTISERTIFIKATET som finnes på slutten av denne brukerveiledningen, til et autorisert HiKOKI-verksted.

Informasjon om luftbårne lyder eller vibrasjoner

De målte verdiene ble fastsatt i samsvar med EN62841 og erklært i tråd med ISO 4871.

Målt A-veid lydeffektnivå:	101 dB (A)
Målt A-veid lydtryknivå:	88 dB (A)
Usikkerhet K: 3 dB (A).	

Bruk hørselvern.

Totalverdier for vibrasjon (triaksial vektorsum) beregnes i henhold til EN62841.

Den typiske vektete rotens gjennomsnittlige kvadratakselerasjonsverdi overstiger ikke 2,5 m/s²

- Den oppgitte totale vibrasjonsverdien og den oppgitte støyutslippsverdien er målt i henhold til en standard testmetode og kan brukes til å sammenligne ett verktøy med et annet.
- De kan også brukes til en foreløpig vurdering av eksponeringen.

ADVARSEL

- Vibrasjons- og støyutslippene under faktisk bruk av elektroverktøyet kan avvike fra den oppgitte totalverdien avhengig av hvordan verktøyet brukes, spesielt hvilket arbeidsstykke som behandles; og

- Identifiser sikkerhetstiltak basert på hvor utsatt brukeren vil være under de gjeldende bruksforholdene, for å beskytte brukeren (vurdert i forhold til bruken, som hvor mange ganger maskinen er slått på eller av og tomgangskjøring i tillegg til aktiv bruk).

Informasjon om strømtilførselsystemet som skal brukes med elektroverktøy som tilføres spenning på 230 V~

Vekslingsoperasjoner i elektriske apparater forårsaker spenningsvariasjoner.

Betjeningen av dette verktøyet under dårlige strømforhold, kan ha negativ innvirkning på driften av andre elektriske apparater.

Med en nettimpedans som tilsvarer eller er mindre enn 0,243 Ohms, vil det sannsynligvis ikke oppstå negative virkninger.

Den maksimale nettimpedansen som vanligvis er tillatt, vil ikke overskrides når en sidelinje til strømuttaket mates fra en kopplingsboks med en brukskapasitet på 25 ampere eller høyere.

Hvis det skulle forekomme strømbrydd eller når støpselet rekkes ut, må bryteren omgående stilles på OFF. Dette forhindrer ukontrollert gjennoppstartning.

MERK

På grunn av HiKOKIs kontinuerlige forsknings- og utviklingsprogram kan spesifikasjonene i dette dokumentet endres uten forvarsel.

PROBLEMLØSNING

Bruk inspeksjonene i tabellen nedenfor hvis verktøyet ikke fungerer normalt. Hvis dette ikke løser problemet, kan du ta kontakt med din forhandler eller et HiKOKI-autorisert servicesenter.

Symptom	Mulig årsak	Løsning
Verktøyet stoppet plutselig	Verktøyet ble overbelastet	Bli kvitt problemet som forårsaker overbelastningen.
	Motoren ble automatisk stoppet for å forhindre feil i verktøyet.	Dette er ikke en funksjonsfeil. Utløserbryteren ble holdt nede i 5 minutter eller mer. Slå på strømmen en gang til.
Kan ikke skråstilles	Vinkellåsehåndtaket har ikke blitt løsnet.	Løsne vinkellåsehåndtaket og vipp deretter verktøyet. Når du har justert den løsnede delen, må du sørge for å stramme den igjen.
Kan ikke vippes til høyre	Festepinne (A) er ikke trukket ut.	Vipp til høyre etter å ha trukket ut festepinnen (A).
	Vinkellåsehåndtaket har ikke blitt løsnet.	Løsne vinkellåsehåndtaket og vipp.
Sagbladet er sløvt	Sagbladet er nedslitt eller mangler tenner.	Bytt ut med et nytt produkt.
	Bolten er løs.	Stram bolten.
	Sagbladet er montert omvendt.	Monter sagbladet i riktig retning.
Kan ikke kappe med presisjon	Driftsdelene av verktøyet er ikke helt festet.	Monter vinkellåsehåndtaket og gjæringslåsehåndtaket helt.
	Materialet kan ikke festes i riktig posisjon.	Fjern alle fremmedlegemer fra føreren eller dreieskiven.

Symptom	Mulig årsak	Løsning
Kan ikke kappe med presisjon	Materialet kan ikke festes i riktig posisjon.	I noen tilfeller kan ikke riktig posisjon festes på grunn av en kurve i materialet. Prøv å arrangere en flat overflate med føreren eller dreieskiven.
Bryteren kan ikke trekkes ut	Bryterlåsen er ikke trykket inn nok.	Trykk på bryterlåsen helt til den treffer baksiden.

YLEISET SÄHKÖTYÖKALUA KOSKEVAT TURVALLISUUSVAROITUKSET

⚠ VAROITUS

Lue kaikki tämän sähkötyökalun mukana toimitetut turvallisuusvaroitukset, ohjeet, kuvat ja tekniset tiedot.

Alla olevien ohjeiden noudattamatta jättäminen voi aiheuttaa sähköiskun, tulipalon ja/tai vakavan loukkaantumisen.

Säilytä kaikki varoitukset ja ohjeet tulevaa käyttöä varten.

Varoituksissa mainittu "sähkötyökalu"-sana merkitsee verkkovirtakäyttöistä (johdollista) sähkötyökalua tai akkukäyttöistä (johdotonta) sähkötyökalua.

1) Työskentelyalueen turvallisuus

- Pidä työskentelyalue siistinä ja hyvin valaistuna.**
Onnettomuuksia sattuu herkemmin epäsiistissä tai pimeässä ympäristössä.
- Älä käytä sähkötyökaluja räjähdysvaarallisissa paikoissa, kuten paikoissa, joissa on herkästi syttyviä nesteitä, kaasuja tai pölyä.**
Sähkötyökaluista lähtevät kipinät voivat sytyttää pölyn tai höyryt.
- Pidä lapset ja sivulliset pois lähetytyiltä, kun käytät sähkötyökalua.**
Häiriötekijät voivat aiheuttaa laitteen hallinnan menetyksen.

2) Sähköturvallisuus

- Sähkötyökalun pistoke on yhdistettävä oikeanlaisen pistorasiaan. Älä koskaan muunna pistoketta mitenkään. Älä käytä sovitinpistokkeita yhdessä maadoitettujen sähkötyökalujen kanssa.**
Muuntelemattomien pistokkeiden ja oikeanlaisten pistorasioiden käyttäminen vähentää sähköiskun vaaraa.
- Vältä koskettamasta maadoitettuihin pintoihin, kuten putkiin, lämpöpattereihin, liesiin ja jääkaappeihin.**
Sähköiskun vaara on suurempi, jos kehosi on maadoitettu.
- Älä altista sähkötyökaluja sateelle tai kosteudelle.**
Sähköiskun vaara lisääntyy, jos sähkötyökaluun pääsee vettä.
- Älä käytä johtoa väärin. Älä kannata tai vedä sähkötyökalua johdon varassa tai irrota pistoketta vetämällä johdosta. Pidä johto erillään kuumuudesta, öljystä, terävistä kulmista tai liikkuvista osista.**
Sähköjohdon vahingoittuminen tai soikeutuminen lisää sähköiskun vaaraa.
- Jos käytät sähkötyökalua ulkona, käytä ulkokäyttöön sopivaa jatkojohtoa.**
Ulkokäyttöön sopivan sähköjohdon käyttäminen vähentää sähköiskun vaaraa.
- Jos sähkötyökalun käyttö kosteassa paikassa on välttämätöntä, käytä vikavirtalaitteella (RCD) suojattua virtalähdettä.**
RCD:n käyttö vähentää sähköiskun vaaraa.

3) Henkilökohtainen turvallisuus

- Keskity työhön, ole huolellinen ja käytä sähkötyökalua harkiten. Älä käytä sähkötyökalua väsyneenä tai alkoholin, lääkkeiden tai huumeiden vaikutuksen alaisena.**
Keskittymisen herpaantuminen pieneksikin hetkeksi voi aiheuttaa vakavan henkilövahingon.
- Käytä henkilökohtaisia suojavarusteita. Käytä aina suojalaseja.**
Suojavarusteiden, kuten hengityssuojaimen, liukumattomien turvakengien, suojakypärän tai kuulosuojaimien, käyttö tarkoitusmukaisissa olosuhteissa vähentää henkilövahinkoja.
- Estä koneen tahaton käynnistytminen. Varmista, että virtakytkin on pois päältä ennen virtalähteeseen ja/tai akkuun yhdistämistä sekä ennen työkalun nostamista tai kantamista.**
Sähkötyökalujen kantaminen, kun sormi on virtakytkimellä, tai virran kytkeminen sähkötyökaluihin, joiden virtakytkin on päällä, lisää onnettomuusriskiä.
- Poista säätöön tarvittu avaimet tai vääntimet sähkötyökalusta ennen sen käynnistämistä.**
Sähkötyökalun pyörittävään osaan jätetty väännin tai avain voi aiheuttaa henkilövahingon.
- Älä kurkottele. Seiso aina vakaasti tasapainossa.**
Tällöin sähkötyökalua on helpompi hallita odottamattomissa tilanteissa.
- Käytä sopivia vaatteita. Älä käytä liian löysiä vaatteita tai koruja. Pidä hiukset ja vaatteet poissa liikkuvista osista.**
Löysät vaatteet, korut ja pitkät hiukset voivat tarttua liikkuviin osiin.
- Jos laitteeseen voi yhdistää pölynsuodatus- ja keräyssiäläitteen, varmista, että ne yhdistetään ja että niitä käytetään oikein.**
Pölynkeräyksen käyttö voi vähentää pölyyn liittyviä vaaratilanteita.
- Vaikka olisit tottunut työkalujen käyttäjä, älä sivuuta työkalun turvallisuusperiaatteita.**
Huolimatonta toimintaa voi aiheuttaa vakavia vammoja sekunnin murtosaassa.

4) Sähkötyökalujen käyttäminen ja niiden hoitaminen

- Älä pakota sähkötyökalua. Käytä tarkoitukseen soveltuva sähkötyökalua.**
Oikea sähkötyökalu selviytyy tehtävästä paremmin ja turvallisemmin toimiessaan oikealla teholla.
- Älä käytä sähkötyökalua, jos se ei käynnisty tai sammuu virtakytkimestä.**
Sähkötyökalut, joita ei voi hallita virtakytkimien avulla, ovat vaarallisia, ja ne on korjattava.
- Irrota pistoke virtalähteestä ja/tai poista mahdollisesti irrotettavissa oleva akku sähkötyökalusta ennen säätöjen tekemistä, varusteiden vaihtamista tai sähkötyökalujen varastoinnista.**
Nämä ennakkoivat turvatoimet vähentävät sähkötyökalun tahattoman käynnistytymisen vaaraa.
- Säilytä käyttämättömät sähkötyökalut lasten ulottumattomissa äläkä anna sellaisten henkilöiden käyttää sähkötyökaluja, jotka eivät ole perehtyneet niihin tai näihin ohjeisiin.**
Sähkötyökalut ovat vaarallisia kokemattomien henkilöiden käsissä.
- Huolla sähkötyökalut ja varusteet. Tarkista liikkuvien osien kiinnitykset ja kohdistukset, osien eheys ja muut sähkötyökalujen toimintaan vaikuttavat tekijät. Jos sähkötyökalu on vahingoittunut, korjauta se ennen käyttämistä.**

Puutteellisesti huolletut sähkötyökalut aiheuttavat paljon onnettomuuksia.

- f) Pidä leikkuutyökalut terävinä ja puhtaina. Oikein huolletut leikkuutyökalut, joissa on terävät leikkuupinnat, tarttuvat harvemmin kiinni, ja niiden hallinta on helpompaa.
 - g) Käytä sähkötyökalua, varusteita ja työkalun teriä jne. näiden ohjeiden mukaisesti ja ota huomioon työskentelyolosuhteet ja tehtävä työ. Jos sähkötyökalua käytetään toimintoihin, joihin sitä ei ole tarkoitettu, voi syntyä vaaratilanteita.
 - h) Pidä kahvat ja tarttumapinnat kuivina ja puhtaina öljystä ja rasvasta. Liukkaat kahvat ja tarttumispinnat eivät mahdollista työkalun turvallista käsittelyä ja hallintaa odottamattomissa tilanteissa.
- 5) Huolto
- a) Anna sähkötyökalu huollettavaksi valtuutetulle henkilölle, joka käyttää alkuperäisiä osia vastaavia varaosia. Tämä pitää sähkötyökalun turvallisenä.

TURVATOIMETN

Pidä lapset ja mielentilaltaan epävakaat henkilöt poissa laitteen lähetyviltä.

Kun työkalua ei käytetä, se on säilytettävä poissa lasten ja mielentilaltaan epävakaiden henkilöiden ulottuvilta.

TURVALLISUUSOHJEET KAIKILLE JIIRISAHOILLE

1. Jiirisahat on tarkoitettu puun tai puun kaltaisten tuotteiden sahaamiseen, eikä niitä voi käyttää katkaisuhiomalaikkojen kanssa rautamateriaalien, kuten teräselvyjen, tankojen, niittien jne. leikkaamiseen.

Hiomapöly aiheuttaa liikkuvien osien, kuten alasuojuksen, jumiutumisen. Katkaisuhiomasta aiheutuvat kipinät polttavat alasuojusta, leikkausuraa ja muita muoviosia.
2. Tue työkappale pidikkeillä aina kun se on mahdollista. Jos työkappaletta kannatellaan käsin, käsi on aina pidettävä vähintään 100 mm:n etäisyydellä sahanterän molemmilta puolilta. Älä käytä tätä sahaa sahataksesi kappaleita, jotka ovat liian pieniä pidettäväksi käsin tai kiinnitettäväksi turvallisesti.

Käden asettaminen liian lähelle sahanterää lisää terään koskemista aiheutuvan henkilövahingon vaaraa.
3. Työkappaleen on oltava paikoillaan ja kiinnitettynä pidikkeillä tai se on pidettävä sekä suojaa että työtasoa vasten. Älä syötä työkappaletta terään tai leikkaa "vapaalla kädellä" millään tavalla.

Vapaat tai liikkuvat työkappaleet voivat sinkoutua suurella nopeudella ja aiheuttaa henkilövahinkoja.
4. Paina sahaa työkappaleen läpi. Älä vedä sahaa työkappaleen läpi. Suorita leikkaus nostamalla sahan päätä ja vetämällä sitä ulos työkappaleen päällä leikkaamatta ja käynnistä sitten moottori, paina sahan päätä alas ja työnnä sahaa työkappaleen läpi.

Jos leikkaat vetoliikkeen aikana, sahanterä todennäköisesti nousee työkappaleen päälle ja teräkokonpano syöksyy voimakkaasti kohti käyttäjää.
5. Älä koskaan vie kättä suunnitellun leikkauslinjan yli sahanterän etu- tai takapuolelta.

Työkappaleen tukeminen "kädet ristissä" (ts. pitämällä työkappaletta sahanterän oikealla puolella vasemmalla kädellä tai päinvastoin) on erittäin vaarallista.
6. Älä kurota suojuksen taakse kummallakaan kädellä lähemmäksi kuin 100 mm:n päähän sahanterän molemmilta puolilta poistaaksesi puupaloja tai mistään muusta syyistä, kun terä pyörii.

Pyörivän sahanterän ja käsien välinen etäisyys ei välttämättä ole ilmeinen, ja saatat loukkaantua vakavasti.
7. Tarkista työkappale ennen sahaamista. Jos työkappale on taipunut tai vääntynyt, kiinnitä se niin, että ulkopuolen taipunut pinta on kohti suojusta. Varmista aina, ettei työkappaleen, suojuksen ja pöydän väliin jää aukkoa leikkauslinjan kohdalle.

Taipuneet tai vääntyneet työkappaleet voivat kiertyä tai liukua, ja ne saattavat aiheuttaa laatan taipumista pyörivän sahanterässä leikatessa. Työkappaleessa ei saa olla nauloja tai vieraita esineitä.
8. Älä käytä sahaa, ennen kuin pöytä on tyhjä työkaluista, puulastuista jne., lukuun ottamatta työkappaletta.

Pienet roskat tai irtonaiset puukappaleet tai muut esineet, jotka koskettavat pyörivää terää, voivat sinkoutua suurella nopeudella.
9. Saha vain yksi työkappale kerrallaan.

Pinottuja työkappaleita ei voida kiinnittää tai tukea riittävästi, ja ne voivat sitoa terän tai siirtyä sahauksen aikana.
10. Varmista, että jiirisaha on kiinnitetty tai sijoitettu tasaiselle ja tukevalle työtasolle ennen käyttöä.

Tasainen ja tukeva työtaso vähentää riskiä, että jiirisaha muuttuu epävakaaaksi.
11. Suunnittele työsi. Joka kerta, kun muutat vinokulman tai viistekulman asetusta, varmista, että säädettävä suojus on säädetty oikein työkappaleen tukemiseksi ja ettei se häiritse terää tai vartiointijärjestelmää.

Liikuta sahanterää yhden kokonaisen simuloidun leikkauskuvion läpi varmistaaksesi, ettei se häiritse tai vaurioita suojusta, kytkemättä työkalua vielä asentoon "ON" ja kun työkappale ei ole pöydällä.
12. Järjestä riittävästi tukea, kuten pöydän pidennyksiä, sahapukkeja jne. sellaista työkappaletta varten, joka on leveämpi tai pidempi kuin pöytälevy.

Työkappaleet, jotka ovat jiirisahaa pidempiä tai leveämpiä, voivat kaatua, jos niitä ei ole tuettu tukevasti. Jos leikattu kappale tai työkappale kaatuu, se voi nostaa alasuojuksen, tai se voi sinkoutua pyörivän terän liikkeestä.
13. Älä korvaa pöydän lisäosaa tai lisätukea toisella henkilöllä.

Työkappaleen epävakaa tuki voi aiheuttaa terän jumiutumisen tai työkappaleen siirtymisen leikkaustoiminnan aikana, mikä vetää sahaajan ja avustajan pyörivään terään.
14. Leikattu kappale ei saa juuttua pyörivään sahanterään eikä sitä saa painaa millään tavoin sitä vasten.

Jos sitä rajoitetaan esim. käyttämällä pituuspysäytystä, leikattu kappale saattaa kiilautua terää vasten ja sinkoutua voimakkaasti.
15. Käytä aina pidikettä tai kiinnitystä, joka on suunniteltu tukemaan kunnolla pyöreitä materiaaleja kuten tankoja ja putkia.

Tangoilla on taipumus pyöriä leikatessa, minkä aiheuttaa terän "puremista" vetää työn sekä kätesi terään.
16. Anna terän saavuttaa täysi nopeus ennen työkappaleen koskettamista.

Tämä vähentää työkappaleen sinkoutumisen riskiä.

17. Jos työkappale tai terä juuttuu kiinni, kytke jiirisaha pois päältä. Odota, että kaikki liikkuvat osat pysähtyvät ja irrota pistoke virtalähteestä ja/ tai poista akkupakkaus. Pyri sitten irrottamaan juuttunut materiaali.
Juuttuneen työkappaleen sahaamisen jatkaminen kanssa saattaa johtaa hallinnan menetykseen tai jiirisahan vaurioitumiseen.
18. Viimeistelyäsi leikkauksen vapautta katkaisin, pidä sahan päätä alhaalla ja odota terän pysähtymistä ennen poisleikatun osan irrottamista.
Kädellä kurottaminen pyörivän terän lähelle on vaarallista.
19. Pidä kahvasta tiukasti kiinni, kun suoritat keskeneräistä leikkausta tai kun vapautat kytkimen ennen kuin sahan pää on kokonaan alasennossa.
Sahan jarrutusliike voi aiheuttaa vetää sahan päätä äkillisesti alaspäin ja aiheuttaa loukkaantumisvaaran.

HUOMATTAVA KATKAISU-JA JIIRISAHA LIUKUTOIMINNOLLA

1. Pidä koneen ympärillä oleva lattiapinta tasaisena ja siivoa aina pois kaikki irtonaiset ainekset kuten lastut ja leikatessa pois pudonneet puupalaset.
2. Käytä aina hyvää yleis- ja paikallisuvaistusta.
3. Älä käytä sähkötyökaluja muuhun kuin käyttöohjeissa mainittuun tarkoitukseen.
4. Laite on korjautettava aina ainoastaan valtuutetussa huoltoliikkeessä. Valmistaja ei vastaa vaurioista tai vahingoista, joihin on syynä muun kuin valtuutetun henkilön suorittama korjaus tai laitteen virheellinen käyttö.
5. Jotta sähkötyökalu toimii tarkoitetulla tavalla, älä irrota asennettuja kansia tai ruuveja.
6. Älä kosketa liikkuvia osia tai varusteita ellei työkalua ole irrotettu virtalähteestä.
7. Käytä työkalua alemmalla tulolla kuin arvokilpeen mainittu; muuten tulos saattaa olla huono ja työskentelyteho heiketä johtuen moottorin ylikuormituksesta.
8. Älä pyyhi muoviosia liuottimilla. Liuottimet kuten bensini, tinneri, hiilitetrakloridi, alkoholi saattavat vahingoittaa muoviosia. Älä pyyhi niitä tällaisilla liuottimilla. Puhdista osat pehmeällä rievulla, joka on kostutettu saippuaveteen.
9. Käytä aina vain alkuperäisiä HiKOKI-vaihto-osia.
10. Tämän työkalun saa purkaa ainoastaan hiiliharjojen vaihtoa varten.
11. Älä koskaan sahaa rautametallia tai kiveä.
12. Paikalla on oltava riittävä yleis- tai paikallisuvaistus. Säilössä olevat ja lopetetut työstökappaleet tulee asettaa lähelle käyttäjän normaalia työskentelypaikkaa.
13. Käytä tarpeen ollen sopivia suojavarusteita kuten: Kuulosuojaa kuulovammojen estämiseksi. Silmäsuojus silmien vahingoittumisvaaran pienentämiseksi. Hengityssuojaa, jotta ei hengitä vahingollista pölyä. Käsinäitä sahanterän käsittelyyn (sahanterän on kannettava aina pitimessä, jos vain mahdollista).
14. Käyttäjällä on oltava kokemusta koneen käytössä ja säädössä.
15. Älä poista työstökappaleesta irti sahattuja osia tai muitakaan osia sahausalueelta koneen käydessä ja kun sahanterä ei ole lepoasennossa.
16. Älä koskaan käytä katkaisu-ja jiirisaha liukutoiminnolla niin, että alempi suojus on lukittu auki olevaan asentoon.
17. Varmista, että alempi suojus liikkuu tasaisesti.

18. Älä käytä sahaa niin, että suojukset eivät ole paikallaan. Pidä se aina hyvässä käyttökunnossa ja hyvin huollettuuna.
19. Käytä aina oikein teroitettuja sahanterä. Noudata sahanterään merkittyä suurinta nopeutta.
20. Älä käytä vahingoittuneita tai vääristyneitä sahanterä.
21. Älä käytä pikateräksestä valmistettuja sahanterä.
22. Käytä vain sellaisia sahanterä, joita HiKOKI suosittelee.
23. Sahanterien ulkohalkaisijoiden tulee olla 305 mm:n pituisia.
24. Valitse sahattavalle materiaalille sopiva sahanterä.
25. Älä koskaan käytä katkaisu-ja jiirisaha liukutoiminnolla niin, että sahanterä on käännetty ylös tai sivulle.
26. Varmista, että työskentelyalueella ei ole vieraita aineita kuten esimerkiksi nauloja.
27. Vaihda pöytäliitos, kun se on kulunut.
28. Älä käytä sahaa muiden kuin alumiinin, pun tms. materiaalin leikkaamiseen.
29. Älä käytä sahaa muiden kuin valmistajan suosittelemien materiaalien leikkaamiseen.
30. Terä on aina vaihdettava oikein ja sen uudelleen sijoittaminen on myös tehtävä ohjeiden mukaisesti.
31. Kun leikkaat puuta, liitä katkaisu-ja jiirisaha liukutoiminnolla pölynkeräyslaite.
32. Ole varovainen koverrettaessa.
33. Kun kuljetat työkalua, älä pidä kiinni pitimistä. Ota kiinni kahvasta, ei pitimistä.
34. Aloita leikkaus vasta sitten, kun moottorin pyörintänopeus on noussut maksimiin.
35. Jos jotakin epätavallista ilmenee, katkaise kytkin heti pois päältä.
36. Katkaise virta ja odota, että sahanterä pysähtyy, ennen kuin huollat tai säädät työkalua.
37. Viistokulma- tai viistoleikkauksen aikana terää ei saa nostaa ennen kuin se on lakannut kokonaan pyörimästä.
38. Liukuleikkauksessa sahaa on työnnettävä pois päin käyttäjästä.
39. Leikatessa on otettava huomioon kaikki mahdolliset vaarat, kuten mm. liikkuvien osien tahaton koskettaminen.
40. Varmista ennen jokaista leikkausta, että kone on vakaa.
41. Älä seiso linjassa sahanterän kanssa koneen edessä. Seiso aina sahanterän sivulla. Tämä suojaa sinua mahdolliselta takapotkulta. Pidä kädet, sormet ja käsivarret pois pyörivästä sahanterästä. Älä laita käsivarsia ristiin, kun käytät työkalun vartta.
42. Jos sahanterä jää jumiin, sammuta laite ja pidä työkappaleesta kiinni, kunnes sahanterä on kokonaan pysähtynyt. Takapotkun estämiseksi työkappaleelta ei saa liikuttaa ennen kuin laite on kokonaan pysähtynyt. Korjaa sahanterän jumittumisen syy ennen kuin käynnistät koneen uudelleen.
43. Älä koskaan päästä irti pitelemästäsi kahvasta sahanpään ollessa ala-asennossa. Muussa tapauksessa sahanpää saattaa kimmota ylöspäin saaden työkalun putoamaan ja aiheuttaen loukkaantumisvaaran.
44. Pidä työkalusta tukevasti kiinni käytön aikana. Muuten seurauksena voi olla onnettomuus tai loukkaantuminen. (Kuva 2)
45. Älä katso suoraan valoon. Se voi aiheuttaa silmävamman. Pyyhi LED-valon linssiin tarttunut lika ja rasva pehmeällä liinalla varoen naarmuttamasta linssiä. LED-valon linssissä olevat naarmut voivat vähentää kirkkautta.

OSIEN NIMET

Oheisessa luettelossa olevat numerot viittaavat **kuviin 1–37**.

1	Kytinkahva
2	Vaihdelaatikko
3	Kytinlukko
4	Moottoripää
5	Nimilevy
6	Moottorikokoonpano
7	Pölypussi
8	Vasen 10 mm:n kuusiokolopultti
9	Lukitustappi
10	Pidike (A)
11	Sarana
12	Osoitin (vinoasteikolle)
13	Asetustappi (A)
14	Apusuojus (B)
15	Suojus (B)
16	Jalusta
17	Ruuvipenkkiyhdistelmä
18	6 mm:n koneruuvi
19	Viistekulman asteikko
20	Osoitin (viistekulma-asteikolle)
21	Kaltevyyden lukituskahva
22	Viistekulman lukkokahva
23	Pidätysvipu
24	Positiivinen pysäytysvipu
25	Kääntölevy
26	5 mm:n koneruuvi
27	4 mm:n ruuvi
28	Pöydän pisto-osa
29	Suojus (A)
30	Apusuojus (A)
31	Alasuojus
32	Sahanterä
33	Pyörimissuunta
34	LED-valo
35	Liipaisukytkin
36	Karan lukitus
37	Pidike

38	Liukukiinnitysnappi
39	Kantokahva
40	LED-valon kytkin
41	Työstöpöytä
42	8 mm:n mutteri
43	25 mm paksu työstöpenkki
44	8 mm:n pultti
45	6 mm:n pultti
46	Tukitanko
47	Pölyportti
48	Sivupidike
49	8 mm:n säätöruuvi (Vasenta 45°:n viistekulmaa varten)
50	8 mm:n säätöruuvi (oikealle kallistamista varten)
51	8 mm:n säätöruuvi (Oikeaa 45°:n viistekulmaa varten)
52	8 mm:n syvyydensäätöpultti
53	5 mm:n koneruuvi
54	6 mm:n siipipultti
55	Suojus
56	Linja
57	Varoitusmerkki
58	Nuppi
59	Ruuvipidike
60	Kuusiokulmasarjan ruuvi
61	Ruuvipenkin vääntövarsi
62	Työkappale
63	Ruuvipenkin levy
64	Merkintä (ennalta merkitty)
65	Paina alas
66	6 mm:n mutteri
67	Lisälauta
68	6 mm:n uppokantaruuvi
69	6 mm:n syvyydensäätöpultti
70	Löysää
71	Kiristä
72	6 mm:n nuppi (valinnainen lisävaruste)
73	Pidike (valinnainen lisävaruste)
74	Suorakulma
75	6 mm:n siipimutteri (valinnainen lisävaruste)

76	Korkeudensäätepultti 6 mm (valinnainen lisävaruste)
77	Jalustataso
78	Pysäytin (valinnainen lisävaruste)
79	6 mm:n siipipultti (valinnainen lisävaruste)
80	Kruunumuotin katkaisuhjain (valinnainen lisävaruste)
81	6 mm:n nuppipultti
82	Kruunumuotin pysäytin (vas.) (valinnainen lisävaruste)
83	Kruunumuotin pysäytin (oik.) (valinnainen lisävaruste)
84	Kruunumuotti
85	Uran alalinja
86	Pölynimuri
87	Letku (sisähalkaisija 38 mm)
88	Sovitin (pölynimurin vakiovaruste)
89	Liitoskappale (C) (valinnainen lisävaruste)
90	Pölynkeräyssovitin (valinnainen lisävaruste)
91	Letkunkiristin (valinnainen lisävaruste)
92	Kanava
93	Aluslevy (B)
94	8 mm:n kuusiolkhiavain
95	Aluslevy (A)
96	Jalustan pidike
97	Puupala ruuvipenkin kiinnittämistä varten
98	Kulumisrajan merkki
99	Hiiliharjan nro
100	Harjan suojus
101	Ura
102	Ilmapuhallin
103	6 mm:n pultti
104	Pölynohjain
105	Apusuojuksen (A) kiinnitysasento
106	Apusuojuksen (B) kiinnitysasento

SYMBOLIT

VAROITUS
Seuraavassa esitellään koneessa käytetyt symbolit. Varmista, että ymmärrät niiden merkityksen, ennen kuin aloitat koneen käytön.

	C12RSH3: Katkaisu- ja jiirisaha liukutoiminnolla

	Loukkaantumisriskin vähentämiseksi käyttäjän on luettava käyttöopas.
	Koskee vain EU-maita Älä hävitä sähkötyökaluja tavallisen kotitalousjätteen mukana! Sähkö- ja elektroniikkaromua koskevan EU-direktiivin 2012/19/EU ja sen maakohtaisten sovellusten mukaisesti käytetyt sähkötyökalut on kerättävä erikseen ja vietävä ympäristöystävälliseen kierrätyslaitokseen.
V	Nimellisjännite
	Kytkeminen PÄÄLLE
	Kytkeminen POIS PÄÄLTÄ
	Irrota verkkopistoke pistorasiasta
	Käytä aina suojalaseja.
	Käytä aina kuulosuojaimia.
	Vältä katsomasta työvaloon.
	Varoitus
	Luokan II työkalu

PERUSVARUSTEET

- 305 mm TCT sahan terä (asennettu työkaluun)..... 1
- Pölypussi 1
- 8 mm:n kuusiokoloavain 1
- Ruuvipuristin 1
- Pidin 1
- Alasuojaus (asennettu työkaluun) 1
- Sivupidike 2

Perusvarusteet voivat muuttua ilman erillistä ilmoitusta.

KÄYTTÖKOhteet

Erilaisten alumiini- ja puukarmien leikkaaminen.

TEKNiset TIEDOT

1. Sähkötyökalu		
Malli	C12RSH3	
Jännite (alueittain)*1	110 V~	230 V~
Virtatulo*1	1520 W	

Kuormittamaton nopeus		4000 min ⁻¹
Sahanterän mitat (ulkohalkaisija x sisähalkaisija x paksuus)		305 mm x 30 mm x 2,3 mm
Enimmäisuurros		2,8 mm
Jiirin katkaisukulma		Oikea 0°–57°, Vasen 0°–45°
Viisteen katkaisukulma		Oikea 0°–45°, Vasen 0°–45°
Yhdistetty leikkauskulma	Kaltevuus (Vasen) 0°–45°	Viistekulma (Vasen) 0°–45°, (Oikea) 0°–45°
	Kaltevuus (Oikea) 0°–45°	Viistekulma (Oikea) 0°–45°, (Vasen) 0°–45°
LED-valo		Kyllä
Koneen mitat (Leveys x Syvyys x Korkeus)		655 mm x 873 mm x 724 mm
Nettopaino ^{*2}		25,5 kg

*1 Tarkista jännite tuotteen tyyppikilvestä, koska se vaihtelee alueittain.

*2 EPTA-menettelyyn 01/2014 mukaisesti

Taulukko 1: Suurin sahauskoko

	Yläosa	Kääntölevy	Suurin sahauskoko	
			Enimmäiskorkeus	Enimmäisleveys
Viistekulma	0	0	105 mm	312 mm
		Vasen 45° tai Oikea 45°	105 mm	220 mm
		Oikea 57°	105 mm	170 mm
Kaltevuus	Vasen 45°	0	68 mm	312 mm
	Oikea 45°	0	43 mm	312 mm
Yhdistelmä	Vasen 45°	Vasen 45°	68 mm	220 mm
		Oikea 45°	68 mm	220 mm
	Oikea 45°	Vasen 45°	43 mm	220 mm
		Oikea 45°	43 mm	220 mm

ENNEN KÄYTTÖÄ

VAROITUS

Tee kaikki tarvittavat säädöt ennen pistokkeen työntämistä virtalähteeseen.

1. Virtalähde

Varmista, että virtalähde vastaa työkalun nimilaatassa annettuja vaatimuksia.

Älä käytä tasavirralla tai tehostimien kaltaisten muuntajien kanssa. Muussa tapauksessa seurauksena saattaa olla vaurioituminen tai tapaturma.

2. Virtakytkin

Varmista, että virtakytkin on pois päältä. Jos pistoke kytketään pistorasiaan liipaisukytkimen ollessa ON (päällä) -asennossa, sähkötyökalu alkaa toimia välittömästi, mikä lisää vakavan onnettomuuden vaaraa.

3. Jatkojohto

Kun työskentelyalue on kaukana virtalähteestä, käytä riittävän paksua jatkojohtoa, jolla on riittävä nimelliskapasiteetti. Pidä jatkojohto mahdollisimman lyhyenä.

4. Poista kaikki pakkausmateriaalit, jotka ovat kosketuksissa työkalun kanssa, ennen kuin käytät sitä.

5. Asennus (Kuva 3)

Varmista, että kone on aina kiinnitettyä penkkiin.

Kiinnitä sähkötyökalu tasaiselle, vaakasuoralle työtasolle.

Valitse halkaisijaltaan 8 mm:n pultit, joiden pituus vastaa työtason paksuutta.

Pultin pituuden on oltava vähintään 40 mm ja työtason paksuus.

Käytä 25 mm:n paksuisen työtason kanssa esimerkiksi 8 mm x 65 mm:n pultteja.

6. Jalustan pidikkeen säätäminen (kuva 4)

Irrota 6 mm:n pultti 10 mm:n hylsyavaimella. Säädä jalustan pidikettä, kunnes sen alapinta koskettaa tasoa tai lattian pintaa.

Kiristä 6 mm:n pultti tiukasti säädön jälkeen.

7. Lukitustapin vapauttaminen (Kuva 5)

Kun sähkötyökalu on valmistettu lukitusta varten, sen pääosat on kiinnitetty lukitustapilla.

Irrota katkaisupää painamalla kahvaa hieman alas ja vetämällä lukitustappi ulos.

Lukitse lukitustappi koneiston koteloon kuljetuksen ajaksi.

8. Pölypussin, sivupidikkeen, pysäyttimen ja ruuvipuristimen asentaminen (pysäytin on valinnainen lisävaruste.)

(1) Pölypussin asentaminen (Kuva 6)

Asenna pölypussi jiirisahan pölyportin päälle.

Sovita pölypussin liitosputki ja pölyportti yhteen.

Tyhjennä pölypussi vetämällä pölypussikokoonpano ulos pölyportista. Avaa pussin alapuolella oleva vetoketju ja tyhjennä jätesäiliöön. **Tarkista pölypussi usein ja tyhjennä se ennen kuin se täyttyy.**

Jiirikulmaa leikattaessa säädä tukitankoa ja asenna pölypussi niin, että se on pystysuoraan alaspäin.

VAROITUS

Sahaa ei saa käyttää metallien katkaisemiseen tai hiomiseen. Kuumat lastut tai kipinät saattavat sytyttää pussissa olevan sahanpölyn.

HUOMAUTUS

Estä putken ja alasuojuksen tukkeutuminen tyhjentämällä pölypussi usein.

Sahanpurua kertyy normaalia nopeammin viistokulmaleikkauksen aikana.

Puun katkaisemisen jälkeen ja ennen kuin alat katkaista alumiinisen liukuikkunan puitetta, tyhjennä pölypussissa olevat lastut.

(2) Sivupidikkeen asentaminen (Kuva 7)

Asenna sivupidike jalustan sivuilla oleviin aukkoihin ja kiinnitä se 6 mm:n pultilla.

(Kiinnitä ruuvipuristin **kuvan 1** mukaisesti ja myös pysäytin **kuvan 19** mukaisesti.)

9. Tarkista, että alasuojus toimii oikein (Kuva 35)

VAROITUS

ÄLÄ KOSKAAN KÄYTÄ SÄHKÖTYÖKALUA, jos alasuojus ei toimi kunnolla.

Alasuojus on suunniteltu suojaamaan käyttäjää joutumasta kosketuksiin sahanterän kanssa työkalun käytön aikana.

Tarkista aina, että alasuojus liikkuu tasaisesti ja peittää sahanterän kunnolla.

10. Vinokulma VAROITUS

Kun muutat viistokulmaa, pidä moottoripää alhaalla. Jos moottoripää siirtyy äkillisesti vinokulmaan, seurauksena voi olla loukkaantuminen tai rungon vaurioituminen.

Ennen sähkötyökalun toimittamista tehtaalta sen 0°, oikea kulma, vasen 45°:n viistekatkaisukulma ja oikea 45°:n viistekatkaisukulma säädetään 8 mm:n säätöruuveilla.

Kun muutat säätöä, muuta 8 mm:n säätöruuvien korkeutta kääntämällä niitä. **(Kuva 8-a, Kuva 8-b)**
Kun vaihdat jiirikulman vasempaan 45°:een, löysää ensin **kuvan 12** 6 mm:n siipipultti, työnnä sitten apusuojuus (B) ulospäin ja kallista moottoripäää vasemmalle.

Jos haluat muuttaa jiirikulmaa oikealle 45°:een kulmaan, siirrä apusuojusta (A) ulospäin ja löysää kaltevuuskulman lukituskahvaa, vedä sitten asetustappi (A) ulos eteenpäin ja kallista moottoripäää oikealle. **(Kuva 8-b)**

Kun moottoripää on pystysuorassa, asetustappi (A) pysyy tiukasti paikallaan, joten kallista moottoripäää hieman vasemmalle, kun vedät asetustappia (A) ulos, ennen kuin kallistat moottoripäää oikealle.

Kun säädät moottoripään 0°:seen, palauta asetustappi (A) aina alkuperäisasentoonsa, **kuvan 8-b** mukaisesti.

11. Sahanterän alaraja-asennon tarkistus

Varmista, että sahanterä voidaan laskea 9–11 mm tason pisto-osan alle.
Kun vaihdat sahanterää uuteen, säädä alarajan asentoa niin, että sahanterä ei leikkaa kääntölevyä. Muussa tapauksessa koko katkaiseminen estyy.
Säädä sahanterän alemmaa raja-asentoa noudattamalla alla olevaa toimintaohjetta (1). **(Kuva 9)**
Lisäksi 8 mm:n syvyydensäätöpultin asentoa vaihdettaessa pultti toimii sahanterän alaraja-asennon pysäyttimenä.

- (1) Kierrä 8 mm:n syvyydensäätöpulttia, vaihda yläosan ja saranoiden kosketuskorkeutta ja säädä sahanterän alaraja-asentoa.

HUOMAA

Varmista, että sahanterä on säädetty siten, että se ei leikkaa kääntölevyyn.

ENNEN KATKAISEMISTA

1. Tason pisto-osan sijoittaminen (Kuva 10)

Kääntölevyyn on asennettu tason pisto-osat. Työkalu on toimitettu tehtaalta tason pisto-osat kiinnitettyinä siten, että sahanterä ei kosketa niitä. Työkappaleen pohjapinnan jäyste vähenee huomattavasti, jos tason pisto-osa on kiinnitetty siten, että pisto-osan sivupinnan ja sahanterän välinen rako on mahdollisimman pieni. Poista tämä aukko seuraavalla tavalla ennen työkalun käyttämistä.

- (1) Oikeanpuoleinen kulma
Löysää kolmea 5 mm:n koneruuvia ja kiinnitä vasemmanpuoleinen tason pisto-osa ja kiristä tilapäisesti molempien päiden 5 mm:n koneruuvit. Kiinnitä sitten työkappale (noin 200 mm leveä) ruuvipuristimella ja leikkaa pala pois. Kun leikkauksinta on kohdistettu tason pisto-osan reunan mukaisesti, kiristä tiukasti molempien päiden 5 mm:n koneruuvit. Irrota työkappale ja kiristä tiukasti 5 mm:n keskimäinen koneruuvi. Säädä oikeanpuoleinen tason pisto-osa samalla tavalla.
- (2) Vasemman ja oikean viistokulman leikkaus
Säädä tason pisto-osa oikeanpuoleisen kulman tapaan.

HUOMAUTUS

Kun olet säättänyt pöytäliitoksen oikean kulman leikkaamista varten, tason pisto-osa leikkaantuu jonkin verran, jos sitä käytetään viistekulmaleikkaukseen. Kun viisteleikkaustoimintoa tarvitaan, säädä tason pisto-osa viistokulmaleikkausta varten.

2. Apusuojuksen (A) käytön vahvistaminen (Kuva 11) VAROITUS

Oikeanpuoleista viistokulmaa leikattaessa löysää ensin 6 mm:n siipipultti, työnnä sitten apusuojusta (A) ulospäin ja irrota se. Muussa tapauksessa päärunko tai sahanterä voivat koskettaa apusuojaa (A), mistä voi seurata henkilövahinkoja.

Sähkötyökalussa on apusuojuus (A). Apusuojusta (A) käytetään leikattaessa suoraan kulmaan ja vasemmalle viistoon. Näin voidaan leikata vakaasti materiaalia, jolla on laaja takapinta.

HUOMAUTUS

Kun kyseessä on suora ja vasen viistokulmakatkaisu, työnnä sisäänpäin asentoon, jossa apusuojuus (A) ottaa kiinni, ja kiinnitä se 6 mm:n siipipultilla. (kuten **kuvassa 11**)

3. Apusuojuksen (B) käytön vahvistaminen (Kuva 12) VAROITUS

Vasenta viistokulmaa leikattaessa löysää ensin 6 mm:n siipipultti ja työnnä sitten apusuojusta (B) ulospäin. Muussa tapauksessa päärunko tai sahanterä voivat koskettaa apusuojaa (B), mistä voi seurata henkilövahinkoja.

Sähkötyökalussa on apusuojuus (B). Apusuojusta (B) käytetään leikattaessa suoraan kulmaan ja oikealle viistoon. Näin voidaan leikata vakaasti materiaalia, jolla on laaja takapinta.

HUOMAUTUS

Kun kyseessä on suora ja oikea viistokulmakatkaisu, työnnä sisäänpäin asentoon, jossa apusuojuus (B) ottaa kiinni, ja kiinnitä se 6 mm:n siipipultilla. (kuten **kuvassa 12**)

4. Liukuteräkelkkajärjestelmä (Kuva 13) VAROITUS

Loukkaantumisaaran pienentämiseksi palauta liukuteräkelkka kokonaan taka-asentoon jokaisen ristileikkaustoiminnon jälkeen.

Kun teet katkaisuleikkauksia pienille työkappaleille, työnnä katkaisupää kokonaan kohti laitteen takaosaa ja kiristä liukukytimen nuppi. Katkaistaessa leveitä lautoja (enintään 312 mm) liukukytimen nupin on oltava löysäty niin, että katkaisupää pääsee liukumaan vapaasti.

5. Viistekulman asteikon säätäminen

- Laske pää alas ja työnnä lukitustappi sisään. Vapauta viistekulman lukituskahva ja käännä kääntölevyä, kunnes positiivisen pysäyttimen asento on 0°:n viistekulma-asennossa.

Älä lukitse viistekulman lukituskahvaa. Aseta suorakulma sahan suojusta ja terää vasten **kuvan 14** mukaisesti. (Älä kosketa terän hampaiden kärkeä suorakulmalla. Muussa tapauksessa seurauksena on mittausvirhe.)

Jos sahanterä ei ole aivan kohtisuorassa suojukseen nähden, löysää 6 mm:n koneruuvia (4 kpl), jotka pitävät viistekulman asteikkoa kiinni ja liikutta viistekulman lukituskahvaa ja asteikkoa vasemmalle tai oikealle, kunnes terä on suojusta vasten kohtisuorassa suorakulmalla mitattuna.

Kiristä 6 mm:n koneruuvit (4 kpl). **(Kuva 14)**

Älä kiinnitä huomiota (viistekulma-asteikon) ilmaisimen lukemisiin tässä vaiheessa.

- Jiirasteikon osoittimen säätäminen
Avaa viistekulman lukituskahva ja siirrä kääntölevy asentoon 0°. Kun viistekulman lukituskahva on avattu, anna positiivisen pysäyttimen napsauttaa paikalleen, kun kierrät kääntölevyn kulmaan 0°
Pidä silmällä (jiirasteikon) osoitinta ja jiirasteikkoo **kuvan 14** mukaisesti. Jos jiirasteikon osoitin ei ole täsmälleen 0°:n kohdalla, löysää 4 mm:n ruuvia, joka pitää (asteikon) osoitinta paikoillaan. Aseta (jiirasteikon) ilmaisin paikalleen ja kiristä 4 mm:n ruuvi.
- 6. **Viistekulman säätäminen**
Katkaisu- ja jiirisaha liukutoiminnolla asteikko on helposti luettavissa, ja se näyttää viistokulmat välillä 0°–45° vasemmalle ja oikealle. Jiirisahapöydässä on yhdeksän yleisintä kulma-asetusta positiivisilla pysähdyksillä kohdissa 0°, 15°, 22,5°, 31,6° ja 45°. Nämä positiiviset pysähdykset asettavat terän haluttuun kulmaan nopeasti ja tarkasti. Saavutat nopeimmat ja tarkimmat säädöt noudattamalla alla olevaa menettelyä. **(Kuva 15)**

Viistekulmien säätäminen:

- (1) Vapauta kääntölevy työntämällä viistekulman lukituskahva ylös.
- (2) Paina positiivinen pysäytinvipu alas, kunnes pysäytysvipu lukkiutuu siihen ja vapauttaa "positiivisen pysäytyksen".
- (3) Kierrä kääntölevyä ja aseta osoitin haluttuun kulmaan viistekulma-asteikon mukaan. Kun käytät positiivista pysäytystoimintoa, vedä pysäytysvipua nuolen suuntaan lähellä haluttua kulmaa, kuten **kuvassa 15**, vapauta pysäytysvipu ja aseta kääntölevy paikalleen haluttuun kulmaan positiivisen pysäytystoiminnon avulla. (0°, 15°, 22,5°, 31,6° ja 45°)
- (4) Kiinnitä kääntölevy työntämällä viistekulman lukituskahva alas.

Pysäytysvipu (**kuva 15**)

Pysäytysvivun avulla pöytää voidaan säätää tarkasti, jolloin positiivisen pysäyttimen pysäytystoiminto poistuu käytöstä. Kun vaadittava viistekulma on lähellä positiivisen pidäkkeen pysähdystä, tämä pysäytysvipu estää positiivisen pysäytysvivun kiilaa liukumasta tuohon pidäkkeen paikkaan pohjassa.

7. LED-valaistusjärjestelmä (Kuva 16) [XACT CUT LED™]

HUOMAUTUS

Vältä katsomasta työvaloon. Valonsäteeseen katsominen voi johtaa vakavaan henkilövahinkoon tai näön menetykseen.

LED-valaisinjärjestelmä [XACT CUT LED™] heittää terän varjon työkappaleeseen. Tämän ansiosta katkaisutarkkuus paranee ilman säätämistä.

Käytä tätä ominaisuutta kääntämällä LED-valon kytkin päälle.

Tuo moottoripää alas niin, että terä on noin 6 mm:n päässä työkappaleesta. Terän varjo lankeaa työkappaleelle ja näyttää, missä kohtaa terän hampaat koskettavat työkappaleita ja katkaisu tehdään.

KÄYTÄNNÖN SOVELLUKSET

VAROITUS

- Henkilövahinkojen välttämiseksi älä koskaan irrota tai aseta työkappaleita pöydälle työkalun käytön aikana.
- Raajoja ei saa viedä varoituskytkin viereisen viivan sisäpuolelle työkalun käytön aikana (katso **kuva 17**). Tämä voi aiheuttaa vaaratilanteita.

HUOMAUTUS

- Työkappaleen irrottaminen tai asentaminen on vaarallista sahanterän pyöriessä.
- Kun sahaat, puhdista lastut kääntölevyltä.

- Jos lastuja kertyy liikaa, leikkuumateriaalista peräisin oleva sahanterä paljastuu. Käytä tai mitään muuta paikkaa ei saa viedä paljaan terän lähelle.

1. Kytkimen käyttö

Vedä kytkimestä painaen samalla kytkimen lukkoa, jotta sahanterä alkaisi pyöriä. **(Kuva 18)**
Kun kytkin on laitettu päälle, terä jatkaa pyörimistään niin kauan kuin kytkintä painetaan, vaikka kytkimen lukko päästetään.

Kun kytkin vapautetaan, jarru hidastaa sahanterän pyörimistä, kunnes sahanterä pysähtyy.

2. LED-valon kytkeminen päälle

Kytke LED-valo päälle painamalla LED-valokytkintä.

3. Ruuvipenkkiyhdistelmän käyttö (vakiovaruste) (Kuva 19)

VAROITUS

Kiinnitä tai purista työkappale aina lujasti suojukseen. Muussa tapauksessa työkappale saattaa sinkoutua pöydältä ja aiheuttaa henkilövahinkoja.

HUOMAUTUS

Varmista aina, että moottoripää ei kosketa ruuvipenkkiä, kun se on laskettu katkaisemista varten. Jos kosketusvaara on olemassa, siirrä ruuvipenkki sellaiseen asentoon, jossa se ei osu sahanterään.

- (1) Ruuvipuristin voidaan kiinnittää pohjaan.
- (2) Käännä ylempää nuppia ja kiinnitä työkappale paikallaan tiukasti **(Kuva 19)**.

HUOMAA

Kun käytät puristinta, varmista, ettei työkalu kosketa mitään tarpeettomasti, kun laitetta heilutetaan tai työnnetään.

4. Katkaiseminen

- (1) **Kuvassa 20** sahanterän leveys on katkaisuleveys. Työnä näin ollen työstökappaleita oikealle (käyttäjän asemasta katsoen), kun pituus **(b)** on haluttu, tai vasemmalle, kun halutaan pituutta **(a)**.
Laita LED-valo päälle, heijasta terän varjo työkappaleeseen, kohdista terän vasen tai oikea puoli työkappaleella olevaan varjon muodostamaan viivaan.
- (2) Kun olet kytkenyt kytkimen päälle ja tarkistanut, että sahanterä pyörii enimmäisnopeudella, paina kahva hitaasti alas ja vie sahanterä katkaistavan materiaalin läheisyyteen.
- (3) Kun sahanterä koskettaa työkappaleita, leikkaa työkappaleeseen työntämällä kahvaa vähitellen alas.
- (4) Kun olet leikannut työkappaleeseen halumaasi syvyyteen, kytke sähkötyökalu pois päältä ja anna sahanterän pysähtyä kokonaan ennen kuin nostat kahvan työkappaleesta, jolloin se palautuu täysin taakse.

VAROITUS

- Varmista aina, kun työkalua ei käytetä, että liipaisukytkin on käännetty OFF (pois päältä) -asentoon ja sähköpisteke on irrotettu pistorasiasta.
- Katkaise aina virta ja anna sahanterän pysähtyä kokonaan ennen kuin nostat kahvan työkappaleesta. Jos kahva nostetaan sahanterän pyöriessä, leikattu kappale saattaa juuttua sahanterään, mikä aiheuttaa palasten sinkoutumisvaaran.
- Joka kerta kun katkaisu- tai syväleikkaus päättyy, käännä kytkin pois päältä ja varmista, että sahanterä on pysähtynyt. Nosta sitten kahva ja palauta se täysin taakse.
- Muista ehdottomasti poistaa leikattu materiaali kääntölevyn päältä ja siirtä sitten seuraavaan vaiheeseen.
- Pitkään jatkuva käyttö voi aiheuttaa moottorin ylikuormittumisen. Kosketa moottoria, ja jos se on kuuma, lopeta katkaiseminen heti ja lepää noin 10 minuuttia ja aloita käyttö uudelleen.

Suomi

HUOMAUTUS

- Katso katkaisemisen enimmäismitat **TEKNISET TIEDOT** -taulukosta.
- Kahvan painaminen suuremmalla voimalla ei lisää katkaisunopeutta. Liian suuri paine voi päinvastoin saada moottorin ylikuormittumaan ja/tai heikentää katkaisutehokkuutta.
- 5. **Kapeiden työkappaleiden katkaiseminen (katkaiseminen painamalla) (Kuva 21)**
Työnnä sarana alas pidikkeeseen (A) ja kiristä sitten liukukytkimen nuppi. Katkaise työkappale laskemalla kahvaa. Näin sähkötyökalulla voidaan katkaista työkappaleita, joiden mitat ovat enintään 107 × 107 mm.
- 6. **Suurten työkappaleiden leikkaaminen (Kuva 22)**
Työkappaleen korkeuden mukaan voi olla tilanteita, joissa täydellinen katkaiseminen ei onnistu. Asenna tässä tapauksessa lisälauta, jossa on 6 mm:n uppokantaruuvit ja 6 mm:n mutterit käyttämällä suojuksen pinnassa olevia 7 mm:n reikiä (kaksi reikää kummallakin puolella). Katso lisälaudan paksuus kohdasta **TEKNISET TIEDOT**.

HUOMAA

Kun saahaat työkappaletta, jonka korkeus on yli 107 mm suorakulmaisessa katkaisussa tai 70 mm vasemmassa viistokulmakatkaisussa tai 45 mm oikeassa viistokulmakatkaisussa, säädä alemmaa raja-asemaa niin, että moottoripään pohja ei kosketa työkappaletta.

Säädä sahanterän alemmaa raja-asentoa noudattamalla alla **kuvan 23** toimintaohjetta (1).

- (1) Laske moottoripää alas ja kieriä 6 mm syvyydensäätöpulttia ja säädä niin, että moottoripään alaraja-asennon ja työkappaleen yläosan väliin jää 2–3 mm:n välys terän siinä alaraja-asennossa, jossa 6 mm:n syvyydensäätöpultin yläosa koskettaa saranaa.
7. **Leveiden työkappaleiden katkaiseminen (katkaiseminen työntämällä) (Kuva 24)**
 - (1) Työkappaleet, joiden korkeus on enintään 107 mm ja leveys 312 mm:
Löysää liukukytkimen nuppi, tartu kahvaan ja työnnä sahanterää eteenpäin. Paina tämän jälkeen kahvaa alaspäin ja katkaise työkappale työntämällä terää taaksepäin.
Tämä helpottaa sellaisten työkappaleiden katkaisemista, joiden korkeus on enintään 107 mm ja leveys 312 mm.
 - (2) Työkappaleet, joiden korkeus on enintään 120 mm ja leveys 260 mm: Työkappaleita, joiden korkeus on enintään 120 mm ja leveys enintään 260 mm, voidaan katkaista samalla tavalla kuin on kuvattu edellä mainituksessa kohdassa 6-(1).

VAROITUS

- Katkaise työntämällä noudattamalla ohjeita. Katkaiseminen työntämällä eteenpäin (kohti käyttäjää) on erittäin vaarallista, koska sahanterä voi ponnahtaa ylös työkappaleesta. Näin ollen kahvaa on aina työnnettävä pois päin käyttäjästä.
- Vähennä henkilövahingon vaaraa palauttalla kelkka aina täysin taka-asentoon kunkin poikkikatkaisun jälkeen.
- Katkaisemisen aikana älä saa milloinkaan asettaa sivukahvalle, koska terä tulee lähelle viistokulman lukituskahvaa, kun moottoripäätä lasketaan.

HUOMAUTUS

- Kun saahaat työkappaletta, jonka korkeus on 120 mm, säädä moottoripään alaraja-asentoa niin, että moottoripään alareunan ja työkappaleen välinen rako alaraja-asennossa on 2–3 mm.

- Jos kahvaa painetaan alas liian suurella tai sivuttaisvoimalla, terä saattaa täristä leikkaamisen aikana ja aiheuttaa työkappaleeseen ylimääräisiä leikkausmerkkejä, mikä vähentää lastuamisen laatua. Paina sen vuoksi kahva alas kyetysti ja varovasti.
- Työntämällä katkaisemisen yhteydessä työntä kahvaa varovasti taaksepäin (pois itsestä) yhdellä tasaisella liikkeellä. Kahvan liikkeen pysäyttämisen katkaisemisen aikana aiheuttaa työkappaleeseen tarpeettomia leikkumerkkejä.

8. Viistokulmaleikkauksen toiminnot (Kuva 25)

VAROITUS

- Kun muutat viistokulmaa, pidä moottoripää alhaalla. Jos moottoripää siirtyy äkillisesti vinokulmaan, seurauksena voi olla loukkaantuminen tai rungon vaurioituminen.
- (1) Löysää kaltevuuskulman lukituskahvaa ja kallista sahanterää vasemmalle tai oikealle.
Jos haluat muuttaa viistokulmaa oikealle, löysää viisteen lukituskahvaa, vedä asetustappia (A) ulos ja eteenpäin sekä kallista moottoripäätä oikealle.
Kun moottoripää on pystysuorassa, asetustappi (A) pysyy tiukasti paikallaan, joten kallista moottoripäätä hieman vasemmalle, kun vedät asetustappia (A) ulos, ennen kuin kallistat moottoripäätä oikealle.
 - (2) Säädä viistekulma haluttuun asetukseen samalla, kun katsot viistekulman asteikkoa ja osoitinta, ja kiinnitä sitten kaltevuuskulman lukituskahva.

HUOMAUTUS

Tarkista aina, että kaltevuuskulman lukituskahva on tiukasti kiinni ja moottoripää on kiinnitetty. Jos teet kulmaleikkauksia kiinnittämättä moottoripäätä, moottoripää saattaa siirtyä odottamatta ja aiheuttaa henkilövahinkoja.

VAROITUS

- Kun työkappale on kiinnitetty terän vasemmalle tai oikealle puolelle, lyhyt katkaisuosan sahanterän oikealla tai vasemmalla puolella. Katkaise aina virta ja anna sahanterän pysähtyä kokonaan ennen kuin nostat kahvan työkappaleesta.
- Jos kahva nostetaan sahanterän pyöriessä, leikattu kappale saattaa juuttua sahanterään, mikä aiheuttaa palasten sinkoutumisvaaran. Kun pysäytät viisteleikkauksien puoleenväliin, aloita katkaisu vetämällä moottoripää takaisin alkuasentoon. Aloittaminen puolivälistä vetämättä taakse saa alasuojuksen ottamaan kiinni työkappaleen katkaisuraan ja koskettamaan sahanterää.
- Oikeanpuoleisessa viistokulmakatkaisussa löysää 6 mm:n siipipultti, työnnä sitten apusuojusta (A) ulospäin ja irrota se.
- Vasemmanpuoleisessa viistokulmaleikkauksessa löysää 6 mm:n siipipultti ja työnnä sitten apusuojusta (B) ulospäin.

HUOMAUTUS

Leikattaessa 75 mm korkeaa työkappaletta vasemmassa 45°:n viisteleikkauksasennossa tai 50 mm korkeaa työkappaletta oikeanpuoleisessa 45°:n viisteleikkauksasennossa, säädä moottoripään alaraja-asento siten, että moottoripään alareunan ja työkappaleen väliin jää alaraja-asennossa 2–3 mm:n rako (katso "11. Sahanterän alaraja-asennon tarkistus" sivulla 158).

HUOMAA

Kaltevuuskulman lukituskahvassa käytetään kytinjärjestelmää. Kun kosketat kaltevuuskulman lukituskahvaa ja runkoa, vedä kaltevuuskulman lukituskahvaa nuolimerkin suuntaan **kuvan 25** mukaisesti, ja muuta kaltevuuskulman lukituskahvan suuntaa.

9. Jiirikatkaisutoiminnot (Kuva 26)

- (1) Avaa viistetaso nostamalla viistekulman lukituskahvaa.

- (2) Paina positiivista pysäytysvipua kevyesti, kunnes se ottaa kiinni pysäytysvipuun, tartu viistekulman lukituskahvaan ja käännä tasoa vasemmalle tai oikealle haluttuun kulmaan.
- (3) Kun viistekulma on haluttu, lukitse taso paikalleen painamalla viistekulman lukituskahva alas.
- (4) Jos haluttu viistekulma on jokin alla mainituista yhdeksästä positiivisesta pysähdyskäsistä, katso kohta Viistekulman pysäytysvipu **kuvasa 15**.
- (5) Esiaseta katkaisun kohdistus laittamalla työvalo päälle ja asettamalla työkappale tasolle.

HUOMAUTUS

Varmista aina, että viistekulman lukituskahva on tiukasti kiinni ja taseuspöytä on kiinnitetty.

Jos teet kulumaleikkauksia kiinnittämättä taseuspöytää, taseuspöytä saattaa siirtyä odottamatta ja aiheuttaa henkilövahinkoja.

HUOMAA

- Positiiviset pysähdykset on annettu keskikohdan 0° oikealla ja vasemmalla puolella asetuksin 15°, 22,5°, 31,6° ja 45°. Tarkista, että viistekulman asteikko ja osoittimen kätki ovat asianmukaisesti kohdakkain.
- Jos käytät sahaa, kun viistekulma-asteikko ja osoitin eivät ole kohdakkain, leikkaustarkkuus heikkenee.

10. Yhdistelmäkatkaisumenetelmä

Yhdistelmäkatkaisu voidaan tehdä noudattamalla yllä olevia ohjeita 8 ja 9. Katso yhdistelmäkatkaisun ensimmäiset TEKNISET TIEDOT -taulukosta.

HUOMAUTUS

Kiinnitä työkappale aina oikealla tai vasemmalla kädellä ja katkaise se työntämällä sahan pyörää osaa taaksepäin vasemmalla tai oikealla kädellä.

On erittäin vaarallista pyörittää kääntölevyä oikealle tai vasemmalle yhdistelmäkatkaisun aikana, koska terä voi osua työkaluun pitelevään käteen.

Kun suoritat yhdistelmäleikkauksen (kulma + viisto) vasemmalla viistolla, työnnä apusuojaus (B) ulospäin ja aloita leikkaaminen.

Kun suoritat yhdistelmäkatkaisun (kulma + viisto) oikealla viistolla, poista apusuojaus (A) ja aloita leikkaaminen.

11. Pitkien materiaalien katkaisu

Kun katkaiset pitkiä materiaaleja, käytä lisälustaa, joka on saman korkuinen kuin erikoisiläslaitteiston pidike (valinnainen lisävaruste) ja jalusta.

Kapasiteetti:

puumateriaali (L × K × P)
300 mm × 45 mm × 1300 mm tai
180 mm × 25 mm × 2000 mm

12. Pidikkeiden asentaminen... (valinnainen lisävaruste)

Pidikkeet auttavat pitämällä pidemmät työkalupaleet vakaina ja paikoillaan leikkaamisen aikana.

- (1) Kuten **kuvasa 27** ilmenee, kohdista pidikkeiden yläpinta jalustatason kanssa käyttämällä suorakulmaa. Löysää 6 mm:n siipimutteri. Kierrä korkeudensäätöpulttia 6 mm ja säädä pidikkeen korkeus.
- (2) Kiristä säädön jälkeen 6 mm:n siipimutteri tiukasti ja kiinnitä pidike 6 mm:n sormiruuvilla (valinnainen lisävaruste). Jos korkeuden säätöpultti 6 mm ei riitä, aseta alapuolelle ohut levy. Varmista, ettei korkeuden säätöpultti 6 mm tule ulos pidikkeestä.

HUOMAUTUS

Kun kuljetat tai kannat työkalua, älä ota kiinni pidikkeestä. Vaarana on, että pidin liukuu ulos jalustasta. Pidikkeen sijasta ota kiinni kahvasta.

13. Tarkkuuskatkaisun pysäytin ... (pysäytin ja pidike ovat valinnaisia lisävarusteita)

Pysäytin helpottaa jatkuvaan tarkkuuskatkaisua pituuksilla 285–450 mm. Asenna pysäytin kiinnittämällä se pitimeen 6 mm:n nappipultilla **kuvasa 28** mukaisesti.

14. Kruunumuotin katkaisuohtajaimen vahvistaminen, kruunumuotin pysäytin (vas.) ja (oik.) (valinnainen lisävaruste)

- (1) Kruunumuotin pysäytin (vas.) ja (oik.) (valinnaisia lisävarusteita) helpottaa katkaisemista kallistamatta sahanterää. Asenna ne jalustan molemmille puolille **kuvasa 29** mukaisesti. Asettamisen jälkeen kiinnitä kruunumuotin pysäyttimet kiristämällä 6 mm:n nappipultit.
- (2) Kruunumuotin katkaisuohtajain (B) (valinnainen lisävaruste) voidaan asentaa joko vasempaan suojukseen (suojus (B)) tai oikeaan suojukseen (suojus (A)). Se voi yhdistyä kruunumuotin kaltevuuteen, jolloin ruuvipuristin voidaan painaa alas. Kiinnitä kruunumuotti takaisin paikalleen kiertämällä sen jälkeen ylempää nuppia tarpeen mukaan. Nosta tai laske ruuvipuristinta löysäämällä ensin kuusihiylsynsarjan ruuvia. Korkeuden säätämisen jälkeen kiristä 6 mm:n siipipultti tiukasti ja kiinnitä sitten kruunumuotin puoleille (**Kuva 30**) kiristämällä tämän jälkeen ylintä nuppia tarpeen mukaan. Aseta kruunumuotti niin, että sen SEINÄKOSKETUSREUNA tulee ohjaussuojasta vasten ja sen KATTOKOSKETUSREUNA kruunumuotin pysäyttimiä vasten **kuvasa 30** osoittamalla tavalla. Säädä kruunumuotin pysäyttimet kruunumuotin koon mukaan. Kiinnitä kruunumuotin pysäyttimet kiristämällä 6 mm:n siipipultti. Katso viistekulma alemmasta taulukosta. Kiinnitä kruunumuotti tiukasti paikalleen käyttämällä apusuojasta (A).

VAROITUS

Kiinnitä tai purista kruunumuotti aina lujasti suojukseen. Muussa tapauksessa kruunumuotti saattaa sinkoutua pöydältä ja aiheuttaa henkilövahinkoja.

Älä viisteleikkää. Runko tai sahanterä voivat koskettaa apusuoja, mistä voi seurata henkilövahinkoja.

HUOMAUTUS

Varmista aina, että moottoripää ei kosketa kruunumuotin katkaisuohtajainta, kun sitä lasketaan katkaisemista varten.

Jos on vaara, että niin tapahtuu, löysää kuusihiylsynsarjan ruuvia ja siirrä kruunuvaluruuvipenkikokonaisuutta asentoon, jossa se ei kosketa sahanterää.

15. Uraleikkausmenetelmät

Työkappaleeseen voidaan leikata uria säätämällä 6 mm:n syvyyden säätöpulttia (**Kuva 31**).

- (1) Laske moottoripää ja kierrä 6 mm:n syvyydensäätöpulttia käsin. (Kohdassa, jossa 6 mm:n syvyydensäätöpultin pää koskettaa saranaa.)
- (2) Säädä haluttuun leikkaussyvyyteen asettamalla sahanterän ja jalustan välinen etäisyys (**Kuva 31**).

HUOMAA

Kun leikkaat yhtä uraa työkalupaleen jommassakummassa päässä, irrota tarpeeton osa taltalla.

16. Pölynpoistimeen liittäminen (myydään erikseen) (**Kuva 32**)

Älä hengitä sisään leikkaamisen yhteydessä muodostuvaa haitallista pölyä.

Pöly voi vaarantaa sinun ja silvillisten terveyden.

Pölynimurin käyttö voi vähentää pölyn liittyviä vaaratilanteita.

Suurin osa pölystä voidaan kerätä yhdistämällä pölynimuri sovittimen, liitoksen ja pölynkeräyssovittimen avulla.

Liitä pölynpoistolaite sovittimeen.

- (1) Yhdistä ensin letku (sisähalkaisija 38 mm × pituus 3 m) ja sovitin (pölynimurin vakiovaruste) sekä liitoskappale (valinnainen lisävaruste) ja pölynkeräyksen sovitin (valinnainen lisävaruste) sähkötyökalun kanavaan. Liittäminen tapahtuu painamalla nuolen suuntaisesti.

Suomi

(Kuva 32)

Pölynkeräyssovitin (valinnainen lisävaruste) kiinnitetään kanavaan letkunkiristimellä. (Valinnainen lisävaruste)

TERÄN KIINNITTÄMINEN JA IRROTTAMINEN

VAROITUS

Estä onnettomuus tai henkilövahinko sammuttamalla aina liipaisukytkin ja irrottamalla sähköpistoke pistorasiasta ennen sahanterän irrottamista tai asentamista.

1. Sahanterän kiinnittäminen (Kuva 33)

- (1) Paina akselin lukko sisään ja löysää 10 mm:n pultti 8 mm:n kuusioholkkiavaimella (vakiovaruste).
Koska 10 mm:n pultin kiertäisyys on vasenkätinen, löysää se kiertämällä oikealle.

HUOMAA

- Jos karaa ei saa helposti lukkoon painamalla akselin lukkoa, käännä 10 mm:n pulttia 8 mm:n kuusioholkkiavaimella (vakiovaruste) painamalla samalla akselin lukkoa.
- Sahanterän akseli lukittuu painamalla karalukko sisään.
- (2) Irrota pultti ja aluslevy (B)
- (3) Nosta alasuojus ja asenna sahanterä.

VAROITUS

- Kun kiinnität sahanterää, varmista, että sahanterässä oleva pyörimisen osoitinmerkki ja koneiston kotelon (Kuva 1) pyörimissuunta osoittavat samaan suuntaan.
- (4) Puhdista aluslevy (B) ja 10 mm:n pultti huolellisesti ja asenna ne sahanterän akseliin.
- (5) Paina karalukko sisään ja kiristä 10 mm:n pultti kiertämällä sitä vasemmalle 8 mm:n kuusioholkkiavaimella (vakiovaruste).

VAROITUS

Kiristä 10 mm:n pultti niin, että se ei löysty käytön aikana. Varmista, että 10 mm:n pultti on kiristetty kunnolla ennen sähkötyökalun käynnistämistä.

HUOMAUTUS

- Pölynohjain asennetaan saranan taakse. Kun irrotat tai asennat sahanterää, älä kosketa puusuojaa. Koskettaminen voi murtaa lastulevyterän kärjet. (Kuva 33)
 - Varmista sahanterän asentamisen tai irrottamisen jälkeen, että karalukko on palannut sisäasentoon.
- #### 2. Sahanterän irrottaminen
- Irrota sahanterä suorittamalla asennustoimenpiteet päinvastaisessa järjestyksessä. Sahanterän voi irrottaa helposti alasuojuksen nostamisen jälkeen.

HUOMAUTUS

Älä yritä asentaa muita kuin halkaisijaltaan 305 mm:n sahanteriä.

RUNGON KULJETTAMINEN

VAROITUS

Onnettomuuden tai henkilövahingon välttämiseksi on aina varmistettava, että liipaisukytkin on OFF-asennossa, ja irrota akku ennen rungon kuljettamista.

Ruuvipenkkiyhdistelmä voi pudota kuljetuksen aikana. Irrota yhdistelmä tai kiinnitä ruuvipenkki tiukasti pujottamalla puupala sen väliin. (Kuva 34-b)

Laske pää alas ja työnnä lukitustappi sisään (katso sivu 157 7. Lukitustapin vapauttaminen). Ruuvaa myös luistin kiinnitysnappi kiinni niin, että sarana asettuu osumaan pidikkeeseen (A), ja kiinnitä pääpuoli. (Kuva 34-a)

Nosta viistekulman lukituskahva, kierrä kääntölevyä niin pitkälle oikealle kuin se menee ja kiinnitä kääntölevy painamalla viistekulman lukituskahva kiinnitysasentoon. Tämän myötä runko menee estäntikän pienempään tilaan. (Kuva 34-b)

Kuljeta päärunkoa kantamalla sitä käsivarsilla ja pidä molemmin käsin kiinni jalustassa olevasta kädensijasta.

Kun kuljettamassa on kaksi henkilöä, kummankin on pidettävä kiinni kantokahvasta, kahvasta sekä jalustan kädensijasta molemmin käsin.

HUOLTO JA TARKASTUS

VAROITUS

Estä onnettomuus tai henkilövahinko sammuttamalla aina liipaisukytkin ja irrottamalla virtapistoke pistorasiasta tai poistamalla akku ennen tarkastamista tai huoltotoimia.

1. Sahanterän tarkistaminen

Vaihda sahanterä aina heti, kun ensimmäiset heikkenemisen tai vaurioiden merkit ilmenevät. Vaurioitunut sahanterä voi aiheuttaa henkilövahingon ja kulunut sahanterä voi heikentää tehoa ja saada moottorin mahdollisesti ylikuormittumaan.

HUOMAUTUS

Tylsiä sahanteriä ei saa käyttää. Kun sahanterä on tylsä, sen vastus työkalun kädensijan kohdistamaa kädenpuristusta vastaan pyrkii kasvamaan, mikä tekee sähkötyökalun käyttämisestä vaarallista.

2. Kiinnitysruuvien tarkistaminen

Tarkista kaikki kiinnitysruuvit säännöllisesti ja varmista, että ne on kunnolla kiristetty. Jos ruuvit ovat löysällä, kiristä ne välittömästi. Tämän tekemättä jättäminen voi aiheuttaa vakavan vaaran.

3. Hiiliharjojen tarkistaminen (Kuva 36)

Moottorissa käytettävät hiiliharjat ovat kuluvia osia. Koska liian kulunut hiiliharja voi aiheuttaa moottorihäiriöitä, vaihda hiiliharjat uusin harjoihin, joilla on kuvassa näkyvä hiiliharjanumero kun hiiliharja on kulunut "kulumisrajaan" asti tai sen lähelle. Lisäksi hiiliharjat on pidettävä aina puhtaina ja varmistettava, että ne pääsevät vapaasti liikkumaan harjapitimissä.

4. Hiiliharjojen vaihtaminen (Kuva 36)

Pura harjasuojus uraruuvitalalla. Hiiliharjat voi irrottaa sen jälkeen helposti.

5. Moottorin huolto

Moottorin käämi on sähkötyökalun "ydin". Ole varovainen, jotta käämi ei vahingoitu ja/tai altistu öljylle tai vedelle.

6. Alasuojuksen asianmukaisen toiminnan tarkistaminen

- Ennen työkalun käyttöä varmista, että alasuojus (Kuva 35) on kunnossa ja että se liikkuu tasaisesti testaamalla sen toiminta.
- Työkalua ei saa käyttää, jos alasuojus ei toimi kunnolla ja ole hyvässä toimintakunnossa.

7. Voitelu

Voitele seuraavat liukupinnat kerran kuukaudessa niin, että sähkötyökalu pysyy hyvässä käyttökunnossa. Koneöljyn käyttö on suositeltavaa.

Voideltavat pisteet:

- Saranan pyöriä osa
- Pidikkeen (A) pyöriä osa
- Ruuvipuristimen pyöriä osa

8. Puhdistaminen

Puhdista kone, kanava ja alasuojus puhaltamalla kuivaa ilmaa puhalluspistoolilla tai muulla työkalulla. (Kuva 37)

Poista säännöllisesti lastut ja muu jätemateriaali sähkötyökalun pinnalta kostealla pesuaineeseen kastetulla kankaalla. Estä moottorin toimintahäiriö suojaamalla se öljyn tai veden sisäänpääsystä. Jos merkivalolinja muuttuu näkymättömäksi lastujen ja vastaavien lasiin tarttumisen takia, pyyhi ja puhdista lasi kuivalla liinalla tai pehmeällä liinalla, joka on kostutettu esim. puhdistusaineeseen.

9. Säilytys

Tarkista työkalun käytön jälkeen, että seuraavat toimet on suoritettu:

- (1) Liipaisukytkin on OFF-asennossa,
- (2) Pistoke on irrotettu pistorasiasta, kun työkalua ei käytetä, säilytä se kuivassa paikassa poissa lasten ulottuvilta.

10. HiKOKI:n valtuutettu huoltokeskus:

Katso osoitteet osoitteesta <https://hikoki-powertools.eu>.

LISÄVARUSTEIDEN VALITSEMINEN

Koneen lisävarusteet luetellaan sivulla 317.

HUOMAUTUS

HiKOKI-sähkötyökalujen korjauksen, muuttamisen ja tarkastuksen saa suorittaa ainoastaan valtuutettu HiKOKI-huoltokeskus. Sähkötyökalujen käytössä ja huollossa on noudatettava kussakin maassa säädettyjä turvallisuussääntöjä ja standardeja.

TAKUU

Myönnämme HiKOKI-sähkötyökaluille takuun lakisääteiden/kansallisten erityissääntelyiden mukaisesti. Tämä takuu ei kata vikoja tai vaurioita, jotka johtuvat vääränlaisesta tai kielletystä käytöstä tai normaalista kulumisesta. Reklamaatiotapauksessa läheteä purkamaton sähkötyökalu ja tämän käyttöoppaan lopussa oleva TAKUUSERTIFIKAATTI valtuutettuun HiKOKI-huoltokeskukseen.

Tietoja ilmävälitteisestä melusta ja tärinästä

Mittausarvot on määritetty EN62841-standardin mukaisesti ja ilmoitettu ISO 4871 -standardin mukaisesti.

Mitattu A-painotteen äänitehotaso: 101 dB (A)
Mitattu A-painotteen äänipainearvo: 88 dB (A)
Epävarmuus K: 3 dB (A).

Käytä kuulonsuojaimia.

Tärinän kokonaisarvot (kolmiakselivektorisumma) EN62841-standardin mukaisesti määritettynä.

Tyypillinen kiihtyvyyden painotettu tehollisarvo ei ylitä 2,5 m/s²

Ilmoitettu tärinän kokonaisarvo ja ilmoitettu melupäästöarvo on mitattu standardoidun testausmenetelmän mukaisesti, ja niitä voidaan käyttää työkalujen vertaamiseen keskenään. Niitä voidaan käyttää myös altistumisen alustavaan arviointiin.

VAROITUS

- Sähkötyökalun varsinaisen käytön aikana ilmenevä tärinä ja melupäästöt voivat poiketa ilmoitetusta kokonaisarvosta sen mukaan, miten työkalua käytetään ja erityisesti, millaista työkalupäätä käytetään, ja
- Määritä käyttäjää suojaavat varoitimet, jotka perustuvat arvioituihin altistumiseen varsinaisissa käyttötilanteissa (ottaen huomioon käyttöjakson kaikki vaiheet, kuten hetket, jolloin työkalu on kytketty pois päältä ja jolloin se on tyhjäkäynnissä käynnistysajan lisäksi).

230 V~ nimellisjännitteen omaaville sähkötyökaluille käytettävästä virtälähdējärjestelmästä

Sähkölaitteen kytkeminen aiheuttaa jännitevaihteluja. Tämän työkalun käyttö virtälähteen ollessa heikkokuntoinen saattaa vaikuttaa vahingollisesti muiden sähkölaitteiden toimintaan. Kun verkkoimpedanssi on sama tai suurempi kuin 0,243 ohmia, kielteistä vaikutusta ei varmaankaan synny. Tavallisesti suurin sallittu verkkoimpedanssi ei ylitä, kun verkkousoitukseen menevä haara viedään liitosrasiasta, jonka toimintakapasiteetti on 25 ampeeria tai suurempi. Virtakatkon sattuessa tai irrotettaessa virtapistoke palautaa kytkin välittömästi asentoon OFF. Näin saadaan estettyä vahingossa tapahtuva uudelleenkäynnistys.

HUOMAA

Koska HiKOKI tekee jatkuvasti tutkimus- ja kehitystyötä, tässä ilmoitetut tekniset tiedot voivat muuttua ilman ennakkoilmoitusta.

ONGELMANRATKAISU

Käytä alla olevaa tarkistustaulukkoa, jos työkalu ei toimi normaalisti. Jos ongelma ei korjaudu, kysy neuvoa jälleenmyyjältäsi tai HiKOKI:n valtuutetusta huoltokeskuksesta.

Oire	Mahdollinen syy	Korjaus
Työkalu pysähtyi yhtäkkiä	Työkalu oli ylikuormittunut	Hankkiudu eroon ylikuormitusta aiheuttavasta ongelmasta.

Suomi

Oire	Mahdollinen syy	Korjaus
Työkalu pysähtyi yhtäkkiä	Moottori pysähtyi automaattisesti työkaluvian estämiseksi.	Tämä ei ole toimintahäiriö. Liipaisukytintä pidettiin alhaalla 5 minuuttia tai sitä enemmän. Käynnistä virta uudelleen.
Ei voi kallistaa	Kaltevuuskulman lukituskahvaa ei ole löysätty.	Löysää kaltevuuskulman lukituskahvaa ja kallista työkalua tämän jälkeen. Kun olet säätänyt löysätyä osaa, kiristä se uudelleen.
Ei voida kallistaa oikealle	Asetustappia (A) ei ole vedetty ulos.	Kallista oikealle, kun olet vetänyt ulos asetustapin (A).
	Kaltevuuskulman lukituskahvaa ei ole löysätty.	Löysää kaltevuuskulman lukituskahvaa ja kallista sitten.
Sahanterä on tylsä	Sahanterä on kulunut tai siitä puuttuu hampaita.	Vaihda uuteen tuotteeseen.
	Pultti on löysä.	Kiristä pultti.
	Sahanterä on asennettu väärinpäin.	Asenna sahanterä oikeaan suuntaan.
Tarkasti leikkaaminen ei onnistu	Työkalun käyttöosat eivät ole täysin kiinni.	Asenna kaltevuuskulman lukituskahva ja viistekulman lukituskahva.
	Materiaalia ei voida kiinnittää oikeaan asentoon.	Poista vieras aines suojuksesta tai kääntölevyiltä.
		Joissakin tapauksissa oikeaan asentoon kiinnittäminen ei onnistu materiaalin kaarevuuden vuoksi. Yritä kiinnittää tasainen pinta suojukseen tai tasauspöytään.
Kytintä ei pysty vetämään	Kytimen lukkoa ei ole painettu riittävästi.	Paina kytimen lukko pohjaan, kunnes se koskettaa päätyyn.

ΓΕΝΙΚΕΣ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΕΙΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ ΤΟΥ ΗΛΕΚΤΡΙΚΟΥ ΕΡΓΑΛΕΙΟΥ

⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Διαβάστε όλες τις προειδοποιήσεις ασφαλείας, τις οδηγίες, τις εικόνες και τις προδιαγραφές που παρέχονται με το ηλεκτρικό εργαλείο.

Η μη τήρηση των οδηγιών μπορεί να προκαλέσει ηλεκτροπληξία, πυρκαγιά και/ή σοβαρό τραυματισμό.

Φυλάξτε όλες τις προειδοποιήσεις και τις οδηγίες για μελλοντική αναφορά.

Ο όρος «ηλεκτρικό εργαλείο» στις προειδοποιήσεις αναφέρεται στο ηλεκτρικό εργαλείο (με καλώδιο) που λειτουργεί μέσω δικτύου ή στο ηλεκτρικό εργαλείο που λειτουργεί με μπαταρία (χωρίς καλώδιο).

1) Ασφάλεια χώρου εργασίας

a) Διατηρείτε το χώρο εργασίας καθαρό και καλά φωτισμένο.

Σε ακατάστατες ή σκοτεινές περιοχές μπορεί να προκληθούν ατυχήματα.

b) Μην χρησιμοποιείτε τα ηλεκτρικά εργαλεία σε περιβάλλον, στο οποίο μπορεί να προκληθεί έκρηξη, όπως παρουσία εύφλεκτων υγρών, αερίων ή σκόνης.

Τα ηλεκτρικά εργαλεία δημιουργούν σπινθήρες, οι οποίοι μπορεί να προκαλέσουν ανάφλεξη της σκόνης ή του καπνού.

c) Κρατήστε τα παιδιά και τους παρευρισκόμενους μακριά όταν χρησιμοποιείτε ένα ηλεκτρικό εργαλείο.

Αν κάτι σας αποσπάσει την προσοχή σας, υπάρχει κίνδυνος να χάσετε τον έλεγχο.

2) Διακόπτης ασφαλείας

a) Τα φις των ηλεκτρικών εργαλείων πρέπει να είναι κατάλληλα για τις πρίζες. Μην τροποποιήσετε ποτέ το φις με οποιονδήποτε τρόπο. Μη χρησιμοποιείτε φις προσαρμογής με γειωμένα ηλεκτρικά εργαλεία.

Τα μη τροποποιημένα φις και οι κατάλληλες πρίζες μειώνουν τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας.

b) Αποφύγετε τη σωματική επαφή με γειωμένες επιφάνειες όπως σωλήνες, καλωδιώτες, ηλεκτρικές κουζίνες και ψυγεία. Υπάρχει αυξημένος κίνδυνος ηλεκτροπληξίας όταν το σώμα σας είναι γειωμένο.

c) Μην εκθέτετε τα ηλεκτρικά εργαλεία στη βροχή ή σε συνθήκες υγρασίας.

Το νερό που εισέρχεται σε ένα ηλεκτρικό εργαλείο αυξάνει τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας.

d) Μην κακομεταχειρίζεστε το καλώδιο. Μη χρησιμοποιείτε ποτέ το καλώδιο για να μεταφέρετε, να τραβήξετε ή να βγάλετε από την πρίζα το ηλεκτρικό εργαλείο. Κρατήστε το καλώδιο μακριά από θερμότητα, λάδι, κοφτερές γωνίες και κινούμενα μέρη.

Τα κατεστραμμένα ή υπερδεμένα καλώδια αυξάνουν τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας.

e) Όταν χρησιμοποιείτε το εργαλείο σε εξωτερικό χώρο, χρησιμοποιήστε καλώδιο προέκτασης που προορίζεται για χρήση σε εξωτερικό χώρο.

Η χρήση ενός καλωδίου κατάλληλου για εξωτερικό χώρο μειώνει τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας.

f) Αν είναι αναπόφευκτη η λειτουργία ενός ηλεκτρικού εργαλείου σε χώρο με υγρασία, χρησιμοποιείτε διάταξη προστασίας ρεύματος διαρροής (RCD).
Η χρήση της RCD μειώνει τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας.

3) Προσωπική ασφάλεια

a) Να είστε σε ετοιμότητα, να έχετε την προσοχή σας στην εργασία που πραγματοποιείτε και να χρησιμοποιείτε την κοινή λογική όταν χρησιμοποιείτε ένα ηλεκτρικό εργαλείο. Μη χρησιμοποιείτε ηλεκτρικά εργαλεία όταν είστε κουρασμένοι ή υπό την επήρεια ναρκωτικών ουσιών, οινοπνεύματος ή φαρμάκων.

Μια στιγμή απροσεξίας κατά τη χρήση ενός ηλεκτρικού εργαλείου μπορεί να προκαλέσει σοβαρό προσωπικό τραυματισμό.

b) Χρησιμοποιείτε προσωπικό προστατευτικό εξοπλισμό. Φοράτε πάντα εξοπλισμό για την προστασία των ματιών.

Ο προστατευτικός εξοπλισμός, όπως μάσκα σκόνης, αντλιοσθητικά υποδήματα ασφαλείας, προστατευτικό κράνος ή προστατευτικά της ακοής, που χρησιμοποιείται για ανάλογες συνθήκες, μειώνει τους τραυματισμούς.

c) Αποφεύγετε την ακούσια έναρξη. Βεβαιωθείτε ότι ο διακόπτης είναι σε θέση ενεργοποίησης πριν συνδέσετε τη συσκευή με πηγή ρεύματος και/ή τη θήκη της μπαταρίας, σηκώσετε ή μεταφέρετε το εργαλείο.

Η μεταφορά ηλεκτρικού εργαλείου με τα δάχτυλά σας στο διακόπτη ή η ηλεκτροδότηση ηλεκτρικού εργαλείου με ενεργοποιημένο το διακόπτη μπορεί να προκαλέσουν ατυχήματα.

d) Να αφαιρείτε τυχόν κλειδιά ρυθμιζόμενου ανοίγματος ή τα απλά κλειδιά πριν θέσετε σε λειτουργία το ηλεκτρικό εργαλείο.

Ένα απλό κλειδί ή ένα κλειδί ρυθμιζόμενου ανοίγματος που είναι προσαρτημένο σε περιστρεφόμενο εξάρτημα του ηλεκτρικού εργαλείου μπορεί να προκαλέσει προσωπικό τραυματισμό.

e) Μην τεντώνεστε. Να πατάτε σταθερά και να διατηρείτε την ισορροπία σας.

Με αυτόν τον τρόπο μπορείτε να ελέγχετε καλύτερα το ηλεκτρικό εργαλείο σε μη αναμενόμενες καταστάσεις.

f) Να είστε ντυμένοι κατάλληλα. Μη φοράτε φαρδιά ρούχα ή κοσμήματα. Κρατήστε τα μαλλιά σας και τα ρούχα σας μακριά από κινούμενα μέρη.

Τα φαρδιά ρούχα, τα κοσμήματα και τα μακριά μαλλιά μπορεί να πιαστούν σε κινούμενα μέρη.

g) Αν παρέχονται εξαρτήματα για τη σύνδεση συσκευών εξαγωγής και συλλογής σκόνης, να βεβαιώνετε ότι είναι συνδεδεμένα και χρησιμοποιούνται με το σωστό τρόπο.

Η χρήση συλλέκτη σκόνης μειώνει τους κινδύνους που προκαλούνται λόγω σκόνης.

h) Μην αφήσετε την εξοικείωση που έχετε αποκτήσει από τη συχνή χρήση των εργαλείων να σας εφησυχάσει και να αγνοήσετε τις αρχές ασφαλείας του εργαλείου.

Μια απρόσεκτη ενέργεια μπορεί να προκαλέσει σοβαρό τραυματισμό μέσα σε ένα κλάσμα του δευτερολέπτου.

- 4) Χρήση και φροντίδα ηλεκτρικών εργαλείων
 - a) Μην ασκείτε δύναμη στο ηλεκτρικό εργαλείο. Να χρησιμοποιείτε το ηλεκτρικό εργαλείο που είναι κατάλληλο για το είδος της εργασίας που εκτελείτε.
Το κατάλληλο ηλεκτρικό εργαλείο θα εκτελέσει την εργασία καλύτερα και με μεγαλύτερη ασφάλεια με τον τρόπο που σχεδιάστηκε.
 - b) Μη χρησιμοποιήσετε το ηλεκτρικό εργαλείο αν ο διακόπτης λειτουργίας δεν ανοίγει και δεν κλείνει.
Ένα ηλεκτρικό εργαλείο που δεν ελέγχεται από τον διακόπτη λειτουργίας είναι επικίνδυνο και πρέπει να επισκευαστεί.
 - c) Αποσυνδέστε το βύσμα από την πηγή ισχύος και/ή αφαιρέστε τη θήκη μπαταρίας, εάν είναι αποσπώμενη, από το ηλεκτρικό εργαλείο πριν προβείτε σε ρυθμίσεις, αλλαγή εξαρτημάτων ή αποθήκευση του ηλεκτρικού εργαλείου.
Αυτά τα προληπτικά μέτρα ασφαλείας μειώνουν τον κίνδυνο λανθασμένης εκκίνησης του ηλεκτρικού εργαλείου.
 - d) Αποθηκεύετε τα εργαλεία που δεν χρησιμοποιείτε μακριά από παιδιά και μην αφήνετε τα άτομα που δεν είναι εξοικειωμένα με το ηλεκτρικό εργαλείο ή με αυτές τις οδηγίες να χρησιμοποιούν το ηλεκτρικό εργαλείο.
Τα ηλεκτρικά εργαλεία είναι επικίνδυνα στα χέρια μη εκπαιδευμένων ατόμων.
 - e) Συντηρείτε τα ηλεκτρικά εργαλεία και τα εξαρτήματα. Να ελέγχετε για τυχόν λάθος ευθυγράμμιση ή μπλοκάρισμα των κινούμενων μερών, τυχόν θραύση των εξαρτημάτων και οποιαδήποτε άλλη κατάσταση που ενδέχεται να επηρεάσει τη λειτουργία του ηλεκτρικού εργαλείου. Σε περίπτωση βλάβης, το ηλεκτρικό εργαλείο πρέπει να επισκευαστεί πριν χρησιμοποιηθεί.
Πολλά ατυχήματα προκαλούνται από ηλεκτρικά εργαλεία που δεν έχουν συντηρηθεί σωστά.
 - f) Διατηρείτε τα εργαλεία κοπής κοφτερά και καθαρά.
Τα κατάλληλα συντηρημένα εργαλεία κοπής με κοφτερές άκρες μπλοκάρουν πιο δύσκολα και ελέγχονται πιο εύκολα.
 - g) Χρησιμοποιείτε το ηλεκτρικό εργαλείο, τα εξαρτήματα και τα μέρη κ.τ.λ. σύμφωνα με τις παρούσες οδηγίες, λαμβάνοντας υπόψη τη συνθήκες εργασίας και την εργασία που θα εκτελέσετε.
Η χρήση του ηλεκτρικού εργαλείου για εργασίες πέρα από εκείνες για τις οποίες προορίζεται, ενδέχεται να δημιουργήσει κινδύνους.
 - h) Κρατήστε τις λαβές και τις επιφάνειες λαβής στεγνές, καθαρές και απαλλαγμένες από λάδια και γράσα.
Οι ολισθηρές λαβές και οι επιφάνειες λαβής δεν επιτρέπουν τον ασφαλή χειρισμό και έλεγχο του εργαλείου σε απρόοπτες καταστάσεις.
- 5) Σέρβις
 - a) Να δίνετε το ηλεκτρικό εργαλείο για σέρβις σε κατάλληλα εκπαιδευμένα άτομα και να χρησιμοποιείτε μόνο γνήσια ανταλλακτικά.
Με αυτόν τον τρόπο είστε σίγουροι για την ασφάλεια του ηλεκτρικού εργαλείου.

ΠΡΟΦΥΛΑΞΗ

Μακριά από τα παιδιά και τους αναπήρους. Όταν δεν χρησιμοποιούνται, τα εργαλεία πρέπει να φυλάσσονται μακριά από τα παιδιά και τους αναπήρους.

ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ ΓΙΑ ΤΟ ΔΙΣΚΟΠΡΙΟΝΟ

1. Τα δισκοπρίονα προορίζονται για την κοπή ξύλου ή προϊόντων ξύλου, δεν μπορούν να χρησιμοποιηθούν με λειαντικούς τροχούς για κοπή σιδηρούχων υλικών όπως πλάκες, ράβδους, καρφιά κλπ.
Η λειαντική σκόνη προκαλεί εμπλοκή των κινητών εξαρτημάτων, όπως είναι ο κάτω ασφαλεικτήρας. Οι σπινθήρες από την κοπή λειανσης θα κάψουν τον κάτω ασφαλεικτήρα, το ένθετο εντομής του πριονιού και άλλα πλαστικά εξαρτήματα.
2. Χρησιμοποιείτε σφιγκτήρες για την υποστήριξη του προς κατεργασία κομματιού όποτε είναι δυνατό. Αν στηρίζετε το προς κατεργασία κομμάτι με το χέρι, πρέπει να κρατάτε πάντα το χέρι σας τουλάχιστον 100 mm από κάθε πλευρά της οδοντωτής λεπίδας. Μη χρησιμοποιείτε αυτό το πριόνι για να κόψετε τεμάχια που είναι πολύ μικρά για να συγκρατηθούν με ασφάλεια ή να κρατηθούν με το χέρι.
Εάν το χέρι σας βρίσκεται πολύ κοντά στην οδοντωτή λεπίδα, υπάρχει αυξημένος κίνδυνος τραυματισμού από την επαφή με τη λεπίδα.
3. Το προς κατεργασία κομμάτι πρέπει να είναι ακίνητο και σφιγμένο ή να συγκρατείται σε σφιχτή επαφή τόσο με τον οδηγό όσο και με την επιφάνεια εργασίας. Μην βάζετε το προς κατεργασία κομμάτι στη λεπίδα ή κόβετε με «ελεύθερο το χέρι» με οποιονδήποτε τρόπο.
Μη συγκρατούμενα ή μετακινούμενα προς κατεργασία κομμάτια θα μπορούσαν να πεταχτούν σε υψηλές ταχύτητες, προκαλώντας τραυματισμό.
4. Σπρώξτε το πριόνι μέσα από το προς κατεργασία κομμάτι. Μην τραβάτε το πριόνι μέσα από το προς κατεργασία κομμάτι. Για να πραγματοποιήσετε μια κοπή, ανυψώστε την κεφαλή του πριονιού και τραβήξτε την έξω πάνω από το προς κατεργασία κομμάτι χωρίς να κόψετε, θέστε σε λειτουργία το μοτέρ, πιέστε την κεφαλή του πριονιού προς τα κάτω και σπρώξτε το πριόνι ώστε να διασχίσει το προς κατεργασία κομμάτι.
Η κοπή στο χτύπημα έλξης μπορεί να προκαλέσει ανύψωση της οδοντωτής λεπίδας πάνω από το προς κατεργασία κομμάτι και να πεταχτεί η λεπίδα με βίαιο τρόπο προς το μέρος του χειριστή.
5. Ποτέ μη διασταυρώνετε το χέρι σας πάνω από την επιθυμητή γραμμή κοπής είτε μπροστά είτε πίσω από την οδοντωτή λεπίδα.
Η στήριξη του προς κατεργασία κομματιού με «χέρια σταυρωμένα», δηλ. κρατώντας το προς κατεργασία κομμάτι με το αριστερό σας χέρι ή αντίστροφα, είναι πολύ επικίνδυνη.
6. Μην προσπαθήσετε να φτάσετε πίσω από τον οδηγό με οποιοδήποτε χέρι σας πιο κοντά από 100 mm σε οποιοδήποτε πλευρά της οδοντωτής λεπίδας, για να αφαιρέσετε υπολείμματα ξύλου, ή για οποιονδήποτε άλλο λόγο, ενώ περιστρέφεται η λεπίδα.
Η εγγύτητα της περιστρεφόμενης οδοντωτής λεπίδας με το χέρι σας μπορεί να μην είναι εμφανής και μπορεί να τραυματιστείτε σοβαρά.

7. **Επιθεωρήστε το προς κατεργασία κομμάτι πριν από την κοπή.** Αν το προς κατεργασία κομμάτι είναι κυρτωμένο ή παραμορφωμένο, συσφίζετε το με την εξωτερική κυρτωμένη πλευρά προς τον οδηγό. Πάντα να βεβαιώνετε ότι δεν υπάρχουν διάκενα μεταξύ του προς κατεργασία κομματιού, του οδηγού και της επιφάνειας εργασίας κατά μήκος της γραμμής της κοπής. Τα κυρτωμένα ή παραμορφωμένα προς κατεργασία κομμάτια μπορεί να περιστραφούν ή να μετακινηθούν προκαλώντας μάγκωμα στην περιστρεφόμενη οδοντωτή λεπίδα κατά τη διάρκεια της κοπής. Δεν πρέπει να υπάρχουν καρφιά ή ξένα αντικείμενα μέσα στο προς κατεργασία κομμάτι.
8. **Μην χρησιμοποιείτε το πριόνι, έως ότου να μην βρίσκονται καθόλου εργαλεία, υπολείμματα ξύλου κλπ., εκτός από το προς κατεργασία κομμάτι πάνω στην επιφάνεια εργασίας.** Τα μικρά υπολείμματα ή τα χαλαρά κομμάτια ξύλου ή άλλα αντικείμενα, αν έρθουν σε επαφή με την περιστρεφόμενη λεπίδα, μπορεί να εκτιναχτούν με υψηλή ταχύτητα.
9. **Κόβετε ένα μόνο προς κατεργασία κομμάτι κάθε φορά.** Τα στοibaγμένα πολλαπλά προς κατεργασία κομμάτια δεν μπορούν να συσφιστούν ή να υποστηριχτούν επαρκώς και μπορεί να μαγκωθούν στη λεπίδα ή να μετακινηθούν κατά τη διάρκεια της κοπής.
10. **Βεβαιωθείτε ότι το δισκοπρίονο έχει συναρμολογηθεί ή τοποθετηθεί σε επίπεδη, σταθερή επιφάνεια εργασίας πριν από τη χρήση.** Μια οριζόντια και σταθερή επιφάνεια εργασίας μειώνει τον κίνδυνο αστάθειας του δισκοπρίονου.
11. **Κάντε πλάνο της εργασίας σας.** Κάθε φορά που αλλάζετε τη ρύθμιση της γωνίας κοπής με κλίση ή λοξοτομή, βεβαιωθείτε ότι ο ρυθμιζόμενος οδηγός έχει ρυθμιστεί σωστά για την υποστήριξη του προς κατεργασία κομματιού, και δεν θα παρέμβει στη λεπίδα ή το προστατευτικό σύστημα. Χωρίς να ενεργοποιήσετε το εργαλείο και χωρίς προς κατεργασία κομμάτι πάνω στην επιφάνεια εργασίας, κινήστε την οδοντωτή λεπίδα μέσω μιας πλήρους προσομοιωμένης κοπής για να βεβαιωθείτε ότι δεν θα υπάρξει καμιά παρεμβολή ή κίνδυνος κοπής του οδηγού.
12. **Παρέχετε επαρκή υποστήριξη όπως επεκτάσεις τραπεζιού, στηρίγματα πριονιού κλπ. για ένα προς κατεργασία κομμάτι που έχει πλάτος ή μήκος μεγαλύτερο από την επιφάνεια εργασίας.** Τα προς κατεργασία κομμάτια που είναι μακρύτερα ή πλατύτερα από το τραπέζι του δισκοπρίονου μπορεί να αναποδογυρίσουν αν δεν στηρίζονται με ασφάλεια. Εάν αναποδογυρίσει το κομμένο τεμάχιο ή το προς κατεργασία κομμάτι, μπορεί να ανυψώσει τον κάτω προφυλακτήρα ή να εκτιναχτεί από την περιστρεφόμενη λεπίδα.
13. **Μην χρησιμοποιείτε δεύτερο άτομο ως υποκατάστατο μιας επέκτασης τραπεζιού ή για πρόσθετη στήριξη.** Η αστάθης υποστήριξη του προς κατεργασία κομματιού μπορεί να κάνει τη λεπίδα να μαγκώσει ή το προς κατεργασία κομμάτι να μετακινηθεί κατά τη διάρκεια της εργασίας κοπής, τραβώντας και εσάς και τον βοηθό σας προς την περιστρεφόμενη λεπίδα.
14. **Το κομμένο τεμάχιο δεν πρέπει να σφηνώνεται ή να πιεστεί με οποιονδήποτε τρόπο ώστε να έρθει σε επαφή με την περιστρεφόμενη οδοντωτή λεπίδα.** Αν περιοριστεί, π.χ. με χρήση στοπ μήκους, το κομμένο τεμάχιο θα μπορούσε να σφηνωθεί στη λεπίδα και να εκτιναχτεί με βίαιο τρόπο.
15. **Πάντα να χρησιμοποιείτε σφικτήρα ή διάταξη που έχει σχεδιαστεί για να υποστηρίζει κατάλληλα τα στρογγυλά υλικά όπως ράβδους ή σωληνώσεις.** Οι ράβδοι έχουν την τάση να κυλούν ενώ κόβονται, κάνοντας τη λεπίδα να «τσιμπά» και να τραβά το προς κατεργασία κομμάτι μαζί με το χέρι σας προς τη λεπίδα.
16. **Αφήστε τη λεπίδα να φθάσει στην πλήρη ταχύτητα πριν φέρετε το εργαλείο σε επαφή με το προς κατεργασία κομμάτι.** Έτσι θα μειωθεί ο κίνδυνος να εκτιναχθεί το προς κατεργασία κομμάτι.
17. **Αν το προς κατεργασία κομμάτι ή η λεπίδα σφηνώσουν, απενεργοποιήστε το δισκοπρίονο.** Περιμένετε έως ότου σταματήσουν όλα τα κινούμενα εξαρτήματα εντελώς, και αποσυνδέστε το βύσμα από την πηγή ισχύος και/ή αφαιρέστε την μπαταρία. Στη συνέχεια, απελευθερώστε το μπλοκαρισμένο υλικό. Η συνέχιση του πριονίσματος με σφηνωμένο προς κατεργασία κομμάτι μπορεί να προκαλέσει απώλεια ελέγχου ή ζημιά στο δισκοπρίονο.
18. **Αφού ολοκληρώσετε την κοπή, αφήστε τον διακόπτη, κρατήστε την κεφαλή του πριονιού κάτω και περιμένετε μέχρι να σταματήσει η λεπίδα προτού αφαιρέσετε το κομμένο τεμάχιο.** Η προσέγγιση με το χέρι σας κοντά στην άκρη της λεπίδας είναι επικίνδυνη.
19. **Κρατάτε τη λαβή σταθερά όταν πραγματοποιείτε μια μη πλήρη κοπή ή όταν αφήνετε τον διακόπτη προτού η κεφαλή του πριονιού φτάσει εντελώς στην κάτω θέση.** Το φρενάρισμα του πριονιού μπορεί να προκαλέσει απότομη έλξη της κεφαλής του πριονιού προς τα κάτω, προκαλώντας κίνδυνο τραυματισμού.

ΜΕΤΡΑ ΠΡΟΣΤΑΣΙΑΣ ΓΙΑ ΤΗ ΧΡΗΣΗ ΤΟΥ ΦΑΛΤΣΟΚΟΠΗ-ΡΑΝΤΙΑΛ

1. Διατηρείτε το δάπεδο που περιβάλλει το μηχάνημα καθαρό και χωρίς ελεύθερα υλικά όπως π.χ. πριονίδια και αποκόμματα.
2. Να παρέχετε επαρκή γενικό ή τοπικό φωτισμό.
3. Μην χρησιμοποιήσετε τα ηλεκτρικά εργαλεία για χρήσεις διαφορετικές από αυτές που περιγράφονται στις οδηγίες χειρισμού.
4. Η επισκευή πρέπει να γίνει μόνο από εξουσιοδοτημένα καταστήματα. Ο κατασκευαστής δεν είναι υπεύθυνος για οποιεσδήποτε ζημιές ή τραυματισμούς εξαιτίας της επισκευής από μη εξουσιοδοτημένα πρόσωπα καθώς επίσης και από τον κακό χειρισμό του εργαλείου.
5. Για να διασφαλιστεί η σχεδιασμένη λειτουργική ακεραιότητα των ηλεκτρικών εργαλείων, μην αφαιρέσετε τα εγκαταστημένα καλύμματα ή τις βίδες.
6. Μην αγγίζετε τα κινητά μέρη ή εξαρτήματα εκτός αν έχει διακοπή η πηγή ρεύματος.
7. Χρησιμοποιήστε το εργαλείο σας σε χαμηλότερη ένταση από αυτή που ορίζεται στην πινακίδα, διαφορετικά το φινιρίσμα μπορεί να καταστραφεί και η απόδοση της εργασίας να ελαττωθεί εξαιτίας της υπερφόρτισης του μοτέρ.
8. Μην σκουπίζετε τα πλαστικά τμήματα με διαλύτη. Διαλύτες όπως βενζίνη, διαλυτικό, βενζόλιο, τετραχλωράνθρακας, αλκοόλη, μπορούν να προκαλέσουν ζημιά και να ραγίσουν τα πλαστικά μέρη. Μην τα σκουπίζετε με τέτοιους διαλύτες. Καθαρίστε τα πλαστικά μέρη με ένα μαλακό ύφασμα ελαφρά νοτισμένο σε σαπουνό νερό.

Ελληνικά

9. Χρησιμοποιήστε μόνο αυθεντικά ανταλλακτικά HiKOKI.
10. Αυτό το εργαλείο θα πρέπει να αποσυρμολογηθεί μόνο για την αντικατάσταση των καρβουνικών.
11. Ποτέ μην κόψετε σιδηρούχα μέταλλα ή λιθοδομή.
12. Επαρκώς γενικός ή τοπικός φωτισμός πρέπει να παρέχεται. Αντικείμενα εργασίας ή σε στοκ πρέπει να βρίσκονται κοντά στη συνήθη θέση εργασίας του χρήστη.
13. Φοράτε κατάλληλα προστατευτικά εφόδια όταν είναι απαραίτητο, αυτά μπορεί να περιλαμβάνουν: Προστατευτικό ακοής για την ελάττωση του κινδύνου ελάττωσης της ακοής. Προστατευτικά ματιών για την ελάττωση του κινδύνου τραυματισμού στο μάτι. Προστατευτικό αναπνοής για την ελάττωση του κινδύνου της εισπνοής επιβλαβούς σκόνης. Γάντια για τον χειρισμό των πριονωτών λαμών (οι πριονωτές λάμες θα πρέπει να μεταφέρονται πάνω σε μια βάση όταν είναι πρακτικό) και των τραχέων υλικών.
14. Ο χρήστης πρέπει να είναι επαρκώς εκπαιδευμένος στη χρήση, ρύθμιση και λειτουργία του μηχανήματος.
15. Αποφύγετε να αφαιρέσετε οποιαδήποτε κομμένα ή άλλα μέρη του αντικείμενου εργασίας από την περιοχή κοπής όταν το μηχανήμα λειτουργεί και η πριονωτή λάμα δεν βρίσκεται στην απενεργοποιημένη θέση.
16. Ποτέ να μη χρησιμοποιήσετε τον φαλτοσκοπτή-ράντιαλ με τον κάτω προφυλακτήρα κλειδωμένο στην ανοικτή θέση.
17. Εξασφαλίστε ότι ο κάτω προφυλακτήρας κινείται ομαλά.
18. Μην χρησιμοποιήσετε το δισκοπρίονο χωρίς τους προφυλακτήρες στη θέση τους, σε καλή κατάσταση εργασίας και κατάλληλα συντηρημένοι.
19. Χρησιμοποιήστε σωστά τις ακονισμένες πριονωτές λάμες. Να τηρείτε την μέγιστη ταχύτητα που είναι σημειωμένη πάνω στην πριονωτή λάμα.
20. Μην χρησιμοποιήσετε πριονωτές λάμες που έχουν πάθει ζημιά ή είναι παραμορφωμένες.
21. Μην χρησιμοποιήσετε πριονωτές λάμες που είναι κατασκευασμένες από ατσάλι υψηλής ταχύτητας.
22. Χρησιμοποιήστε πριονωτές λάμες που συνιστώνται από την HiKOKI.
23. Οι οδοντωτές λεπίδες πρέπει να έχουν εξωτερική διάμετρο 305 mm.
24. Επιλέξτε την κατάλληλη πριονωτή λάμα για το υλικό που πρέπει να κοπεί.
25. Ποτέ να μη λειτουργήσετε τον φαλτοσκοπτή-ράντιαλ με την πριονωτή λάμα γυρισμένη προς τα επάνω ή προς τα πλάγια.
26. Εξασφαλίστε ότι το αντικείμενο εργασίας δεν περιέχει ξένα αντικείμενα όπως καρφιά.
27. Αντικαταστήστε το τεμάχιο τροφοδοσίας όταν φθαρεί.
28. Μην χρησιμοποιήσετε το δισκοπρίονο για να κόψετε άλλα υλικά εκτός του αλουμινίου, ξύλου ή παρόμοια υλικά.
29. Μην χρησιμοποιήσετε το δισκοπρίονο για να κόψετε άλλα υλικά εκτός από αυτά που συνιστώνται από τον κατασκευαστή.
30. Η διαδικασία αντικατάστασης της λάμας συμπεριλαμβανομένης της διαδικασίας επανατοποθέτησης επισημαίνεται ότι θα πρέπει να γίνουν σωστά.
31. Συνδέστε τον φαλτοσκοπτή-ράντιαλ με μια συσκευή συλλογής σκόνης όταν κόβετε ξυλεία.
32. Δώστε προσοχή όταν κάνετε εγκοπές.
33. Κατά την μετατόπιση ή την μεταφορά του εργαλείου, μην πιάνετε το στήριγμα. Πιάστε το χερούλι αντί του στήριγματος.
34. Αρχίστε να κόβετε όταν το μοτέρ φτάσει στη μέγιστη περιστροφική ταχύτητά του.
35. Έγκαιρα κλείστε το διακόπτη OFF όταν παρατηρηθεί κάποια ανωμαλία.
36. Κλείστε το ρεύμα και περιμένετε την πριονωτή λάμα να σταματήσει πριν κάνετε σέρβις ή ρύθμισης στο εργαλείο.
37. Κατά την λοξοτομή ή κατά την τομή υπό κλίση, η λάμα δεν θα πρέπει να σηκωθεί μέχρις ότου να σταματήσει εντελώς.
38. Κατά την κοπή με ολίσθηση, η λάμα πρέπει να σπρωχθεί και να ολισθήσει στα κινούμενα μέρη που βρίσκονται πάνω στα ολισθαίνοντα μηχανικά εξαρτήματα του μηχανήματος κλπ.
40. Πριν από κάθε κόψιμο βεβαιωθείτε ότι η συσκευή είναι σταθερή.
41. Μην στέκεστε σε ευθεία με την οδοντωτή λεπίδα στο μπροστινό μέρος της συσκευής. Πάντα να στέκεστε στο πλάι της οδοντωτής λεπίδας. Αυτή η ενέργεια προστατεύει το σώμα σας από πιθανή ώθηση προς τα πίσω. Κρατήστε τα χέρια, τα δάκτυλα και βραχιόνες σας μακριά από την περιστρεφόμενη οδοντωτή λεπίδα. Μην σταυρώνετε τα χέρια σας όταν χειρίζεστε τον βραχίονα του εργαλείου.
42. Αν η οδοντωτή λεπίδα υποστεί εμπλοκή, σβήστε τη συσκευή και κρατήστε το προς κατεργασία κομμάτι μέχρι να σταματήσει εντελώς η οδοντωτή λεπίδα. Για να αποφύγετε την ώθηση προς τα πίσω, το προς κατεργασία κομμάτι δεν πρέπει να μετακινηθεί μέχρι να έχει σταματήσει εντελώς η συσκευή. Διορθώστε την αιτία της εμπλοκής της οδοντωτής λεπίδας πριν την επανεκκίνηση της συσκευής.
43. Όταν η κεφαλή του πριονιού είναι στην κάτω θέση, μην αφήνετε ποτέ το χέρι που κρατά τη λαβή. Αν κάνετε κάτι τέτοιο θα μπορούσε να πιάνει την κεφαλή του πριονιού προς τα πάνω, αναγκάζοντας το εργαλείο να πέσει και πιθανώς να προκαλέσει τραυματισμό.
44. Βεβαιωθείτε ότι κρατάτε με ασφάλεια το εργαλείο κατά την εργασία σας. Διαφορετικά μπορεί να προκαλέσετε ατύχημα ή τραυματισμούς. **(Εικ. 2)**
45. Μην κοιτάτε κατευθείαν στην φωτεινή λυχνία. Μια τέτοια ενέργεια ενδέχεται να προκαλέσει τραυματισμό στα μάτια σας. Σκουπίστε τυχόν σκόνη ή ρύπους στον φακό της λυχνίας LED με ένα μαλακό ύφασμα, προσέχοντας να μην γδάρετε τον φακό. Οι γρατσουνιές στον φακό της λυχνίας LED μπορεί να προκαλέσουν μείωση της φωτεινότητας.

ΟΝΟΜΑΣΙΕΣ ΕΞΑΡΤΗΜΑΤΩΝ

Οι αριθμοί στην παρακάτω λίστα αντιστοιχούν στις **Εικ. 1-Εικ. 37**.

1	Λαβή διακόπτη
2	Κιβώτιο ταχυτήτων
3	Ασφάλιση διακόπτη
4	Κεφαλή μοτέρ
5	Πινακίδα ονόματος
6	Μοτέρ ass'y
7	Σακούλα σκόνης

8	Αριστερό εξάγ. Μπουλόνι υποδοχής 10 mm
9	Περώνη ασφαλείας
10	Στήριγμα (Α)
11	Μεντεσές
12	Δείκτης (Για την κλίμακα κλίσης)
13	Περώνη ρύθμισης (Α)
14	Δευτερεύων οδηγός (Β)
15	Οδηγός (Β)
16	Βάση
17	Διάταξη μέγγενης
18	Μηχανική βίδα 6 mm
19	Κλίμακα λοξοτομής
20	Δείκτης (Για την κλίμακα λοξοτομής)
21	Λαβή ασφάλισης κλίσης
22	Λαβή ασφάλισης λοξοτομής
23	Μοχλός συγκράτησης
24	Μοχλός θετικού στοπ
25	Περιστροφική πλάκα
26	Μηχανική βίδα 5 mm
27	Βίδα 4 mm
28	Τεμάχιο τροφοδοσίας
29	Οδηγός (Α)
30	Δευτερεύων οδηγός (Α)
31	Κάτω προφυλακτήρας
32	Οδοντωτή λεπίδα
33	Κατεύθυνση περιστροφής
34	Λυχνία LED
35	Σκανδάλη
36	Ασφάλεια άξονα
37	Στήριγμα
38	Λαβή ασφάλισης ολίσθησης
39	Λαβή μεταφοράς
40	Διακόπτης λυχνίας LED
41	Πάγκος εργασίας
42	Βίδα παξιμάδι 8 mm
43	Πάγκος εργασίας πάχους 25 mm
44	Μπουλόνι 8 mm
45	Μπουλόνι 6 mm
46	Ράβδος στήριξης
47	Θύρα σκόνης

48	Πλαϊνή βάση
49	Βίδα ρύθμισης 8 mm (Για την αριστερή γωνία κοπής κλίσης 45°)
50	Βίδα ρύθμισης 8 mm (Για τη δεξιά γωνία)
51	Βίδα ρύθμισης 8 mm (Για τη δεξιά γωνία κοπής κλίσης 45°)
52	Βίδα ρύθμισης βάθους 8 mm
53	Μηχανική βίδα 5 mm
54	Μπουλόνι τύπου πεταλούδας 6 mm
55	Οδηγός
56	Γραμμή
57	Προειδοποιητική πινακίδα
58	Κόμβος
59	Υποδοχή βιδών
60	Εξάγ. βίδα υποδοχής
61	Άξονας διάταξης
62	Προς κατεργασία κομμάτι
63	Πλάκα διάταξης
64	Σημάδι (προσημειωμένο)
65	Πιέστε προς τα κάτω
66	Βίδα παξιμάδι 6 mm
67	Βοηθητική πλακέτα
68	Βίδα επίπεδης κεφαλής 6 mm
69	Βίδα ρύθμισης βάθους 6 mm
70	Χαλαρώνω
71	Σφίγγω
72	Μπουλόνι κοχλίας 6 mm (Προαιρετικό εξάρτημα)
73	Στήριγμα (Προαιρετικό εξάρτημα)
74	Χαλύβδινο τετράγωνο
75	Πεταλούδα 6 mm (Προαιρετικό εξάρτημα)
76	Βίδα ρύθμισης ύψους 6 mm (Προαιρετικό εξάρτημα)
77	Επιφάνεια βάσης
78	Αναστολέας (Προαιρετικό εξάρτημα)
79	Μπουλόνι τύπου πεταλούδας 6 mm (Προαιρετικό εξάρτημα)
80	Διάταξη μέγγενης διαμόρφωσης κορνίζας (Προαιρετικό εξάρτημα)
81	Μπουλόνι κοχλίας 6 mm
82	Αναστολέας διαμόρφωσης κορνίζας (L) (Προαιρετικό εξάρτημα)

Ελληνικά

83	Αναστολέας διαμόρφωσης κορνίζας (R) (Προαιρετικό εξάρτημα)
84	Διαμόρφωση κορνίζας
85	Κάτω γραμμή της αυλάκωσης
86	Εξάρτημα εξαγωγής σκόνης
87	Σωλήνας (id 38 mm)
88	Προσαρμογέας (Βασικό εξάρτημα εξαγωγής σκόνης)
89	Σύνδεσμος (C) (Προαιρετικό εξάρτημα)
90	Προσαρμογέας συλλογής σκόνης (Προαιρετικό εξάρτημα)
91	Ιμάντας σωλήνα (Προαιρετικό εξάρτημα)
92	Αγωγός
93	Ροδέλα (B)
94	Εξάγωνο κλειδί άλεν 8 mm
95	Ροδέλα (A)
96	Λαβή βάσης
97	Κομμάτι ξύλου για τη σταθεροποίηση της μέγγενης
98	Γραμμή ορίου φθοράς
99	Αρ. ανθρακικής ψήκτρας
100	Κάλυμμα της ψήκτρας
101	Εγκοπή
102	Αεροπίστολο
103	Μπουλόνι 6 mm
104	Οδηγός σκόνης
105	Θέση τοποθέτησης του δευτερεύοντα οδηγού (A)
106	Θέση τοποθέτησης του δευτερεύοντα οδηγού (B)

ΣΥΜΒΟΛΑ

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ
Τα παρακάτω δείχνουν τα σύμβολα που χρησιμοποιούνται στο μηχάνημα. Βεβαιωθείτε ότι κατανοείτε τη σημασία τους πριν τη χρήση.

	C12RSH3: Φαλτσκόπτης-Ράντιαλ
	Για τον περιορισμό του κινδύνου τραυματισμού, ο χρήστης πρέπει να διαβάσει το εγχειρίδιο οδηγιών χρήσης.

	Μόνο για τις χώρες της ΕΕ Μην πετάτε τα ηλεκτρικά εργαλεία στον κάδο οικιακών απορριμμάτων! Σύμφωνα με την Ευρωπαϊκή Οδηγία 2012/19/ΕΕ περί ηλεκτρικών και ηλεκτρονικών συσκευών και την εφαρμογή της στην εθνική νομοθεσία, τα ηλεκτρικά εργαλεία που έχουν φτάσει στο τέλος της ζωής τους πρέπει να συλλέγονται ξεχωριστά και να επιστρέφονται για ανακύκλωση με τρόπο φιλικό προς το περιβάλλον.
V	Ονομαστική τάση
I	Ενεργοποίηση
O	Απενεργοποίηση
	Αποσυνδέστε το φις τροφοδοσίας από την ηλεκτρική πρίζα
	Φοράτε πάντα τον κατάλληλο εξοπλισμό για την προστασία των ματιών.
	Να φοράτε πάντοτε προστατευτικά ακοής.
	Μην κοιτάζετε έντονα και για πολλή ώρα τη λάμπα ενώ είναι σε λειτουργία.
	Προειδοποίηση
	Εργαλείο Κλάσης II

ΒΑΣΙΚΑ ΕΞΑΡΤΗΜΑΤΑ

- 305 mm TCT Πριονωτή λάμα (στερεωμένη στο εργαλείο) 1
- Σακούλα σκόνης 1
- Εξάγωνο κλειδί άλεν 8 mm 1
- Συγκρότημα Μέγγενης 1
- Στήριγμα 1
- Προστατευτικό Υποστήριξης (στερεωμένη στο εργαλείο) 1
- Πλαϊνή βάση 2

Τα βασικά εξαρτήματα υπόκεινται σε αλλαγή χωρίς προειδοποίηση.

ΕΦΑΡΜΟΓΕΣ

Κοπή διαφόρων τύπων φύλλου αλουμινίου και ξύλου.

ΤΕΧΝΙΚΑ ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΑ

Μοντέλο	C12RSH3	
Τάση (ανά περιοχές)*1	110 V~	230 V~

Ισχύς εισόδου*1		1520 W
Ταχύτητα χωρίς φορτίο		4000 min-1
Διαστάσεις οδοντωτής λεπίδας (εξ Δ x εσ Δ x Πάχος)		305 mm x 30 mm x 2,3 mm
Μέγιστη κοπή		2,8 mm
Γωνία κοπής λοξοτομής		Δεξιά 0°-57°, Αριστερά 0°-45°
Γωνία κοπής με κλίση		Δεξιά 0°-45°, Αριστερά 0°-45°
Σύνθετη γωνία κοπής	Κοπή σε κλίση (Αριστερά) 0°-45°	Λοξοτομή (Αριστερά) 0°-45°, (Δεξιά) 0°-45°
	Κοπή σε κλίση (Δεξιά) 0°-45°	Λοξοτομή (Δεξιά) 0°-45°, (Αριστερά) 0°-45°
Λυχνία LED		Ναι
Διαστάσεις μηχανήματος (Πλάτος x Βάθος x Ύψος)		655 mm x 873 mm x 724 mm
Καθαρό βάρος*2		25,5 kg

*1 Βεβαιωθείτε ότι έχετε ελέγξει τη ετικέτα του προϊόντος καθώς υπάρχουν αλλαγές ανά περιοχές.
 *2 Σύμφωνα με τη Διαδικασία EPTA 01/2014

Πίνακας 1: Μέγιστη διάσταση πριονίσματος

	Κεφαλή	Περιστροφική πλάκα	Μέγιστη διάσταση πριονίσματος	
			Μέγ. ύψος	Μέγ. πλάτος
Λοξοτομή	0	0	105 mm	312 mm
		Αριστερά 45° ή Δεξιά 45°	105 mm	220 mm
		Δεξιά 57°	105 mm	170 mm
Κοπή σε κλίση	Αριστερά 45°	0	68 mm	312 mm
	Δεξιά 45°	0	43 mm	312 mm
Σύνθετο	Αριστερά 45°	Αριστερά 45°	68 mm	220 mm
		Δεξιά 45°	68 mm	220 mm
	Δεξιά 45°	Αριστερά 45°	43 mm	220 mm
		Δεξιά 45°	43 mm	220 mm

ΠΡΙΝ ΑΠΟ ΤΗ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Πραγματοποιήστε όλες τις απαραίτητες ρυθμίσεις πριν τοποθετήσετε το βύσμα στην πηγή τροφοδοσίας.

1. Πηγή τροφοδοσίας

Βεβαιωθείτε ότι η πηγή ισχύος που θα χρησιμοποιηθεί συμμορφώνεται με τις απαιτήσεις ισχύος που καθορίζονται στην ετικέτα του προϊόντος. Μην χρησιμοποιείτε με συνεχές ρεύμα, ή μετασχηματιστές όπως ενισχυτές. Κάτι τέτοιο μπορεί να οδηγήσει σε βλάβη ή ατυχήματα.

2. Διακόπτης ισχύος

Βεβαιωθείτε ότι ο διακόπτης ρεύματος βρίσκεται στην θέση OFF. Εάν το βύσμα συνδεθεί σε πρίζα ενώ ο διακόπτης ενεργοποιηθεί βρίσκεται στη θέση ON, το ηλεκτρικό εργαλείο θα αρχίσει να λειτουργεί αμέσως, με κίνδυνο σοβαρού ατυχήματος.

3. Καλώδιο επέκτασης

Όταν ο χώρος εργασίας δεν διαθέτει κάποια πηγή ισχύος χρησιμοποιήστε κάποιο καλώδιο επέκτασης επαρκούς πάχους και ονομαστικής ισχύος. Το καλώδιο επέκτασης θα πρέπει να διατηρηθεί στο επιθυμητό μήκος που να εξυπηρετεί τον σκοπό σας.

4. Αφαιρέστε όλα τα συνδεδεμένα ή προσαρτημένα υλικά συσκευασίας στο εργαλείο πριν επιχειρήσετε να το θέσετε σε λειτουργία.

5. Εγκατάσταση (Εικ. 3)

Βεβαιωθείτε ότι το μηχάνημα είναι πάντα στερεωμένο στον πάγκο.

Προσαρμόστε το ηλεκτρικό εργαλείο σε επίπεδο, οριζόντιο πάγκο εργασίας.

Επιλέξτε μπουλόνια διαμέτρου 8 mm που είναι κατάλληλα για το πάχος του πάγκου εργασίας.

Το μήκος του μπουλονιού πρέπει να είναι τουλάχιστον 40 mm συν το πάχος του πάγκου εργασίας.

Για παράδειγμα, χρησιμοποιήστε μπουλόνια 8 mm × 65 mm για πάγκο εργασίας πάχους 25 mm.

6. Ρύθμιση στηρίγματος βάσης (Εικ. 4)

Ξεσφίξτε το μπουλόνι 6 mm με το σωληνωτό κλειδί 10 mm. Ρυθμίστε το στηρίγμα βάσης μέχρι η κάτω επιφάνεια του να έρθει σε επαφή με τον πάγκο ή την επιφάνεια του δαπέδου.

Μετά τη ρύθμιση, σφίξτε καλά το μπουλόνι 6 mm.

7. Απελευθερώνοντας την περόνη ασφαλείας (Εικ. 5)

Όταν το ηλεκτρικό εργαλείο είναι έτοιμο για την αποστολή, τα κύρια μέρη του είναι ασφαλισμένα με έναν πείρο ασφάλισης.

Πιέστε τη λαβή ελαφρώς προς τα κάτω και τραβήξτε προς τα έξω την περόνη ασφαλείας για να απεμπλακεί η κεφαλή κοπής.

Κατά τη μεταφορά, ασφαλίστε τον πείρο ασφάλισης στο κιβώτιο ταχυτήτων.

8. Εγκατάσταση της σακούλας σκόνης, της πλαϊνής βάσης, του αναστολέα και της μέγγεννης (ο αναστολέας είναι προαιρετικό εξάρτημα.)

(1) Τοποθέτηση της σακούλας σκόνης (Εικ. 6)

Τοποθετήστε τη σακούλα σκόνης στη θύρα σκόνης στο δισκοπρίνο.

Τοποθετήστε τον σωλήνα σύνδεσης της σακούλας σκόνης και της θύρας σκόνης μαζί.

Για να αδειάσετε τη σακούλα σκόνης, τραβήξτε προς τα έξω τη σακούλα σκόνης από τη θύρα σκόνης.

Ανοίξτε το φερμουάρ στην κάτω πλευρά της σακούλας και αδειάστε τη στον κάδο απορριμμάτων.

Ελέγχετε τη συχνά και αδειάζετε τη σακούλα σκόνης προτού γεμίσει.

Κατά την κοπή σε κλίση, προσαρμόστε τη ράβδο στηρίξης και τοποθετήστε τη σακούλα σκόνης έτσι ώστε να κρέμεται κατακόρυφα.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Μην χρησιμοποιείτε αυτό το πριόνι για να κόψετε και/ή να καθαρίζετε μέταλλα. Τα καυτά ρινιόματα ή οι σπινθίς μπορεί να προκαλέσουν ανάφλεξη της σκόνης από το υλικό της σακούλας.

ΠΡΟΣΟΧΗ

○ Αδειάζετε τη σακούλα σκόνης συχνά για να αποτρέψετε την έμφραξη του αγωγού και του κάτω προφυλακτήρα.

Τα πριονίδια θα συσσωρευονται πιο γρήγορα από το κανονικό κατά τη διάρκεια της κοπής σε κλίση.

Ελληνικά

- Μετά την κοπή ξύλου, πριν από την έναρξη κοπής των παραθύρων αλουμινίου, απορρίψτε τα πριονίδια που βρίσκονται στη σακούλα σκόνης.
- (2) Εγκαταστήστε της πλαϊνής βάσης (Εικ. 7). Εγκαταστήστε την πλαϊνή βάση στις οπές στο πλάι της βάσης και στερεώστε τη με ένα μπουλόνι 6 mm.

(Συνδέστε τη διάταξη μέγγεννης όπως φαίνεται Εικ. 1 και στον αναστολέα όπως φαίνεται στην Εικ. 19.)

- 9. **Ελέγξτε τον κάτω προφυλακτήρα αν λειτουργεί σωστά (Εικ. 35)**

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

ΠΟΤΕ ΜΗΝ ΛΕΙΤΟΥΡΓΕΙΤΕ ΤΟ ΗΛΕΚΤΡΙΚΟ ΕΡΓΑΛΕΙΟ αν ο κάτω προφυλακτήρας δεν λειτουργεί ομαλά.

Ο κάτω προφυλακτήρας έχει σχεδιαστεί για να προστατεύει τον χειριστή από το να έρθει σε επαφή με την οδοντωτή λεπίδα κατά τη διάρκεια της λειτουργίας του εργαλείου.

Πρέπει πάντοτε να βεβαιώνετε ότι ο κάτω προφυλακτήρας κινείται ομαλά και ότι καλύπτει κατάλληλα την οδοντωτή λεπίδα.

10. Λοξή γωνία

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Όταν αλλάζετε τη λοξή γωνία, κρατήστε προς τα κάτω την κεφαλή του μοτέρ. Εάν η κεφαλή του μοτέρ μετακινηθεί απότομα σε λοξή γωνία, μπορεί να προκληθεί τραυματισμός ή ζημιά στο κυρίως σώμα.

Πριν την αποστολή του ηλεκτρικού εργαλείου από το εργοστάσιο, αυτό είναι ρυθμισμένο σε 0°, δεξιά γωνία, αριστερή γωνία κλίσης κοπής 45° και δεξιά γωνία κλίσης κοπής 45° με το σετ βίδας των 8 mm.

Όταν αλλάζετε τη ρύθμιση, αλλάξτε το ύψος των βιδών ρύθμισης των 8 mm περιστρέφοντάς τες.

(Εικ. 8-a, Εικ. 8-b)

Όταν αλλάζετε τη γωνία κλίσης προς τα αριστερά 45°, χαλαρώστε το μπουλόνι τύπου πεταλούδας των 6 mm που φαίνεται στην Εικ. 12, στη συνέχεια σύρετε τον δευτερεύοντα οδηγό (B) προς τα έξω και δώστε κλίση στην κεφαλή του μοτέρ προς τα αριστερά. Για να αλλάξετε τη γωνία κλίσης προς τα δεξιά στις 45°, μετακινήστε τον δευτερεύοντα οδηγό (A) προς τα έξω και χαλαρώστε τη λαβή ασφάλισης κλίσης, στη συνέχεια τραβήξτε έξω την περόνη ρύθμισης (A) προς τα εμπρός και γείρετε την κεφαλή του μοτέρ προς τα δεξιά. (Εικ. 8-b)

Όταν η κεφαλή μοτέρ είναι ίσια όρθια, η περόνη ρύθμισης (A) διατηρείται σφικτά στη θέση της, έτσι ώστε η κεφαλή του μοτέρ να γέρνει ελαφρώς προς τα αριστερά όταν τραβάτε προς τα έξω την περόνη ρύθμισης (A) πριν γείρετε την κεφαλή του μοτέρ προς τα δεξιά.

Όταν ρυθμίζετε την κεφαλή μοτέρ στις 0°, να επιστρέφετε πάντα την περόνη ρύθμισης (A) στην αρχική της θέση, όπως φαίνεται στην Εικ. 8-b.

- 11. **Έλεγχος θέσης κάτω ορίου οδοντωτής λεπίδας**
Βεβαιωθείτε ότι η οδοντωτή λεπίδα μπορεί να χαμηλώσει 9 mm έως 11 mm κάτω από το τεμάχιο τροφοδοσίας.

Όταν αντικαθιστάτε μια οδοντωτή λεπίδα με μια νέα, ρυθμίστε τη θέση κάτω ορίου έτσι ώστε η οδοντωτή λεπίδα να μην κόβει την περιστροφική πλάκα ή να μην μπορεί να γίνει πλήρης κοπή.

Για να ρυθμίσετε τη θέση του κατώτερου ορίου της οδοντωτής λεπίδας, ακολουθήστε τη διαδικασία (1) όπως υποδεικνύεται παρακάτω. (Εικ. 9)

Επιπλέον, κατά την αλλαγή της θέσης ενός μπουλονιού ρύθμισης βάθους 8 mm που χρησιμεύει ως αναστολέας θέσης κατώτερου ορίου της οδοντωτής λεπίδας.

- (1) Γυρίστε το μπουλόνι ρύθμισης βάθους 8 mm, αλλάξτε το ύψος όπου η κεφαλή του μπουλονιού και οι εταφές των μεντεσέδων, και ρυθμίστε τη θέση του κάτω ορίου της οδοντωτής λεπίδας.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ

Επιβεβαιώστε ότι η οδοντωτή λεπίδα έχει ρυθμιστεί έτσι ώστε να μην κόβει στην περιστροφική πλάκα.

ΠΡΙΝ ΑΠΟ ΤΗΝ ΚΟΠΗ

- 1. **Τοποθέτηση του τεμαχίου τροφοδοσίας (Εικ. 10)**

Τα τεμάχια τροφοδοσίας είναι εγκατεστημένα στην περιστροφική πλάκα. Κατά την αποστολή του εργαλείου από το εργοστάσιο, τα τεμάχια τροφοδοσίας είναι έτσι στερεωμένα ώστε η οδοντωτή λεπίδα να μην έρχεται σε επαφή μαζί τους. Τα γρέζια στο κάτω μέρος του προς καταργασία κομματιού ελαττώνονται κατά πολύ, αν το τεμάχιο τροφοδοσίας είναι έτσι στερεωμένο ώστε το κενό ανάμεσα στην πλευρική επιφάνεια του τεμαχίου τροφοδοσίας και της οδοντωτής λεπίδας να είναι ελάχιστο. Προτού χρησιμοποιήσετε το εργαλείο, εξελίψτε αυτό το διάκενο σύμφωνα με την ακόλουθη διαδικασία.

- (1) Κοπή σε δεξιά κλίση
Χαλαρώστε τις τρεις μηχανικές βίδες 5 mm, και στη συνέχεια ασφαλίστε το τεμάχιο τροφοδοσίας στην αριστερή πλευρά και σφίξτε προσωρινά τις μηχανικές βίδες 5 mm και στις δύο άκρες. Στη συνέχεια, στερεώστε ένα προς καταργασία κομμάτι (περίπου 200 mm) με τη διάταξη μέγγεννης και κόψτε το. Μετά την ευθυγράμμιση της επιφάνειας κοπής με την άκρη του τεμαχίου τροφοδοσίας, σφίξτε καλά τις μηχανικές βίδες 5 mm και στις δύο άκρες. Αφαιρέστε το προς καταργασία κομμάτι και σφίξτε καλά την κεντρική μηχανική βίδα 5 mm. Ρυθμίστε το τεμάχιο τροφοδοσίας στο δεξί σας χέρι με τον ίδιο τρόπο.
- (2) Κοπή σε κλίση αριστερής και δεξιάς γωνίας
Ρυθμίστε το τεμάχιο τροφοδοσίας με την ίδια διαδικασία για την κοπή σε δεξιά γωνία.

ΠΡΟΣΟΧΗ

Αφού προσαρμόσετε το τεμάχιο τροφοδοσίας για την κοπή δεξιάς γωνίας, το τεμάχιο τροφοδοσίας θα κοπεί σε κάποιο βαθμό εάν χρησιμοποιείται για κοπή σε κλίση.

Όταν απαιτείται κοπή με κλίση, προσαρμόστε το τεμάχιο τροφοδοσίας για κοπή με κλίση.

- 2. **Επιβεβαίωση για τη χρήση του δευτερεύοντα οδηγού (A) (Εικ. 11)**

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Κατά την κοπή σε κλίση δεξιάς γωνίας, χαλαρώστε το μπουλόνι τύπου πεταλούδας των 6 mm, στη συνέχεια σύρετε τον δευτερεύοντα οδηγό (A) προς τα έξω και αφαιρέστε τον. Αν δεν το κάνετε αυτό, μπορεί να έχει ως αποτέλεσμα το κυρίως σώμα ή η οδοντωτή λεπίδα να έρθει σε επαφή με τον δευτερεύοντα οδηγό (A) και να προκληθεί τραυματισμός.

Αυτό το ηλεκτρικό εργαλείο είναι εξοπλισμένο με δευτερεύοντα οδηγό (A). Στην περίπτωση κοπής ευθείας γωνίας και κοπής με κλίση αριστερής γωνίας, χρησιμοποιήστε τον δευτερεύοντα οδηγό (A). Στη συνέχεια, μπορείτε να κάνετε τη σταθερή κοπή του υλικού με πλατιά οπίσθια όψη.

ΠΡΟΣΟΧΗ

Στην περίπτωση κοπής άμεσης γωνίας και κοπής με κλίση αριστερής γωνίας, σύρετε προς τα μέσα στη θέση όπου ο δευτερεύων οδηγός (A) χτυπά και ασφαλίστε τον με το μπουλόνι τύπου πεταλούδας των 6 mm. (όπως φαίνεται Εικ. 11)

3. Επιβεβαίωση για τη χρήση του δευτερεύοντα οδηγού (B) (Εικ. 12)

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Κατά την κοπή με κλίση δεξιάς γωνίας, χαλαρώστε το μπουλόνι τύπου πεταλούδας των 6 mm, στη συνέχεια σύρετε τον δευτερεύοντα οδηγό (B) προς τα έξω. Αν δεν το κάνετε αυτό, μπορεί να έχει ως αποτέλεσμα το κυρίως σώμα ή η οδοντωτή λεπίδα να έρθει σε επαφή με τον δευτερεύοντα οδηγό (B) και να προκληθεί τραυματισμός.

Αυτό το ηλεκτρικό εργαλείο είναι εξοπλισμένο με δευτερεύοντα οδηγό (B). Στην περίπτωση κοπής ευθείας γωνίας και κοπής με κλίση δεξιάς γωνίας, χρησιμοποιήστε τον δευτερεύοντα οδηγό (B). Στη συνέχεια, μπορείτε να κάνετε τη σταθερή κοπή του υλικού με πλατιά οπίσθια όψη.

ΠΡΟΣΟΧΗ

Στην περίπτωση κοπής άμεσης γωνίας και κοπής με κλίση δεξιάς γωνίας, σύρετε προς τα μέσα στη θέση όπου ο δευτερεύων οδηγός (B) χτυπά και ασφαλίστε τον με το μπουλόνι τύπου πεταλούδας των 6 mm. (όπως φαίνεται Εικ. 12)

4. Σύστημα φορείου ολίσθησης (Εικ. 13)

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Για να μειώσετε τον κίνδυνο τραυματισμού, επιστρέψτε το φορείο ολίσθησης στην εντελώς πίσω θέση μετά από κάθε διαδικασία εγκάρσιας κοπής.

Για εργασίες μικρής κοπής σε μικρά προς κατεργασία κομμάτια, σύρετε την κεφαλή κοπής εντελώς προς το πίσω μέρος της μονάδας και σφίξτε τη λαβή ασφαλίσης ολίσθησης. Για να κόψετε μεγάλες σανίδες μέχρι και 312 mm, η λαβή ασφαλίσης ολίσθησης πρέπει να χαλαρώσει για να μπορεί η κεφαλή κοπής να ολισθήσει ελεύθερα.

5. Ρύθμιση κλίμακας λοξοτομής

- Κατεβάστε την κεφαλή και εισάγετε τον πείρο ασφαλίσης.

Απασφαλίστε τη λαβή ασφαλίσης λοξοτομής και περιστρέψτε την περιστροφική τράπεζα μέχρι ο θετικός αναστολέας να ασφαλίσει στη θέση λοξοτομής 0°.

Μην ασφαλίσετε τη λαβή ασφαλίσης λοξοτομής. Τοποθετήστε ένα ορθογωνιόμετρο στον οδηγό του πριονιού και τη λεπίδα, όπως φαίνεται στο Εικ. 14. (Μην αγγίζετε τις άκρες των δοντιών της λοξοτομής με το τετράγωνο. Αυτό θα έχει ως αποτέλεσμα ανακριβή μέτρηση.)

Εάν η οδοντωτή λεπίδα δεν είναι ακριβώς κάθετα προς τον οδηγό, χαλαρώστε τις μηχανικές βίδες 6 mm (4 τμχ.) που κρατούν την κλίμακα της λοξοτομής και μετακινήστε τη λαβή ασφαλίσης λοξοτομής και την κλίμακα αριστερά ή δεξιά μέχρι η λεπίδα να είναι κάθετη στον οδηγό, όπως μετράται με το ορθογωνιόμετρο.

Σφίξτε ξανά τις μηχανικές βίδες 6 mm (4 τμχ.).

(Εικ. 14)

Δεν δίνεται προσοχή στην ένδειξη του δείκτη (για την κλίμακα λοξοτομής) αυτή τη στιγμή.

- Ρύθμιση δείκτη (για την κλίμακα λοξοτομής) Απασφαλίστε τη λαβή ασφαλίσης λοξοτομής για να μετακινήσετε την περιστροφική πλάκα στη θέση 0°. Με τη λαβή ασφαλίσης λοξοτομής απασφαλισμένη, αφήστε το θετικό στοπ να ασφαλίσει στη θέση της καθώς περιστρέφετε την περιστρεφόμενη πλάκα στις 0°.

Παρατηρήστε την ένδειξη (για την κλίμακα λοξοτομής) και την κλίμακα λοξοτομής όπως φαίνεται στην Εικ. 14. Εάν η ένδειξη (για την κλίμακα λοξοτομής) δεν υποδεικνύει ακριβώς 0° χαλαρώστε τη βίδα 4 mm που συγκρατεί την ένδειξη (για την

κλίμακα λοξοτομής). Στη θέση αυτή επανατοποθετήστε την ένδειξη (για την κλίμακα λοξοτομής) και σφίξτε τη βίδα 4 mm.

6. Ρύθμιση γωνίας λοξοτομής

Η κλίμακα του φαλτοσκοπτή-ράντιαλ μπορεί εύκολα να διαβαστεί, δείχνοντας τις γωνίες λοξοτομής από 0° έως 45° προς τα αριστερά και τα δεξιά. Ο πίνακας δισκοπρίονου διαθέτει εννέα από τις πιο συνηθισμένες ρυθμίσεις γωνίας με θετικό στοπ στις 0°, 15°, 22,5°, 31,6° και 45°. Αυτά τα θετικά στοπ τοποθετούν τη λεπίδα στην επιθυμητή γωνία γρήγορα και με ακρίβεια. Ακολουθήστε την παρακάτω διαδικασία για ταχύτερες και ακριβέστερες ρυθμίσεις. (Εικ. 15)

Ρύθμιση γωνιών λοξοτομής:

- (1) Σπρώξτε προς τα πάνω τη λαβή ασφάλισης λοξοτομής για να απελευθερώσετε την περιστροφική πλάκα.
- (2) Πιέστε προς τα κάτω τον μοχλό θετικού στοπ μέχρι ο μοχλός συγκράτησης να κουμπώσει για να απελευθερωθεί το «θετικό στοπ».
- (3) Περιστρέψτε την περιστροφική πλάκα και ρυθμίστε την ένδειξη να ευθυγραμμίζεται με την επιθυμητή γωνία της κλίμακας λοξοτομής. Σε αυτό το σημείο, όταν χρησιμοποιείτε τη λειτουργία θετικής στάσης, τραβήξτε τον μοχλό συγκράτησης προς την κατεύθυνση του βέλους κοντά στην επιθυμητή γωνία, όπως φαίνεται στην Εικ. 15, αφήστε τον μοχλό συγκράτησης, και μετακινήστε την περιστροφική πλάκα για να ασφαλίσει στην επιθυμητή γωνία μέσω της λειτουργίας θετικού στοπ. (0°, 15°, 22,5°, 31,6° και 45°)
- (4) Πιέστε προς τα κάτω τη λαβή ασφαλίσης λοξοτομής για να ασφαλίσετε την περιστροφική πλάκα στη θέση της.

Μοχλός συγκράτησης (Εικ. 15)

Ο μοχλός συγκράτησης επιτρέπει την μικρορύθμιση της επιφάνειας εργασίας, απεμπλέκοντας τον μηχανισμό θετικών στοπ συγκράτησης. Όταν η απαιτούμενη γωνία λοξοτομής είναι κοντά σε ένα θετικό στοπ συγκράτησης, αυτή ο μοχλός συγκράτησης εμποδίζει τη σφήνα του μοχλού θετικού στοπ να γλιστρήσει σε αυτή την υποδοχή συγκράτησης στη βάση.

7. Σύστημα φωτισμού LED (Εικ. 16) [XACT CUT LED™]

ΠΡΟΣΟΧΗ

Μην κοιτάξετε έντονα και για πολλή ώρα τη λάμπα ενώ είναι σε λειτουργία. Το να κοιτάξετε στην ακτίνα φωτός μπορεί να οδηγήσει σε σοβαρό τραυματισμό ή απώλεια όρασης.

Το σύστημα φωτισμού LED [XACT CUT LED™] μεταδίδει τη σκιά της λεπίδας στο τεμάχιο εργασίας. Αυτό έχει ως αποτέλεσμα μεγαλύτερη ακρίβεια κοπής και δεν απαιτείται καμία ρύθμιση.

Για να χρησιμοποιήσετε αυτήν τη λειτουργία, ενεργοποιήστε τον διακόπτη luxnias LED. Φέρτε την κεφαλή του μοτέρ κάτω έτσι ώστε η λεπίδα να απέχει περίπου 6 mm από το τεμάχιο εργασίας. Η σκιά της λεπίδας θα προβληθεί πάνω στο τεμάχιο εργασίας, υποδεικνύοντας ότι τα δόντια της λεπίδας θα έρθουν σε επαφή κατά την κοπή.

ΠΡΑΚΤΙΚΕΣ ΕΦΑΡΜΟΓΕΣ

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

- Για την αποφυγή τραυματισμού, μην αφαιρείτε και μην τοποθετείτε ποτέ ένα τεμάχιο εργασίας επάνω στο τραπέζι κατά τη λειτουργία του εργαλείου.

Ελληνικά

- Μην τοποθετείτε ποτέ τα σκέλη σας μέσα στη γραμμή δίπλα στο σύμβολο προειδοποίησης όταν τα εργαλεία βρίσκονται σε λειτουργία (δείτε **Εικ. 17**). Αυτό μπορεί να προκαλέσει επικίνδυνες καταστάσεις.

ΠΡΟΣΟΧΗ

- Είναι επικίνδυνο να αφαιρείτε ή να εγκαθιστάτε το τεμάχιο εργασίας ενώ περιστρέφεται η οδοντωτή λεπίδα.
- Κατά το πριόνισμα, καθαρίστε τα πριονίδια από την περιστροφική πλάκα.
- Αν τα ροκανίδια συσσωρευτούν πολύ, θα εκτεθεί η οδοντωτή λεπίδα από το υλικό κοπής. Μην πλησιάζετε ποτέ το χέρι σας ή οτιδήποτε άλλο κοντά στην εκτεθειμένη λεπίδα.

1. Λειτουργία διακόπτη

Τραβήξτε τον διακόπτη ενώ πιέζετε την ασφάλεια του διακόπτη για να περιστραφεί η οδοντωτή λεπίδα. (**Εικ. 18**)

Μετά την ενεργοποίηση του διακόπτη, ακόμα και αν απελευθερωθεί το κλείδωμα του διακόπτη, η οδοντωτή λεπίδα συνεχίζει να περιστρέφεται όσο ο διακόπτης είναι τραβηγμένος.

Όταν απελευθερώνεται ο διακόπτης, το φρένο εφαρμόζεται στην περιστροφή της οδοντωτή λεπίδα και η οδοντωτή λεπίδα σταματά.

2. Ενεργοποιήστε τη λυχνία LED

Πιέστε τον διακόπτη της λυχνίας LED για να ενεργοποιήσετε τη λυχνία LED.

3. Χρήση της διάταξης μέγυνσης (Βασικό εξάρτημα) (**Εικ. 19**)

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Πάντα να σφίγγετε σταθερά με σφιγκτήρα ή μέγυνση για τη στερέωση του προς κατεργασία κομματιού στον οδηγό. Διαφορετικά, το προς κατεργασία κομμάτι μπορεί να σπρωχτεί από την επιφάνεια εργασίας και να προκληθεί σωματική βλάβη.

ΠΡΟΣΟΧΗ

Να επιβεβαιώνετε πάντα ότι η κεφαλή του μοτέρ δεν έρχεται σε επαφή με τη διάταξη μέγυνσης όταν είναι κατεβασμένη για κοπή. Εάν υπάρχει κάποιος κίνδυνος ότι αυτό μπορεί να συμβεί, μετακινήστε τη διάταξη μέγυνσης σε μια θέση όπου δεν μπορεί να έρθει σε επαφή με την οδοντωτή λεπίδα.

- (1) Η διάταξη μέγυνσης μπορεί να τοποθετηθεί στη βάση.
- (2) Περιστρέψτε την πάνω λαβή και στερεώστε με ασφάλεια το προς κατεργασία κομμάτι στη θέση του (**Εικ. 19**).

ΣΗΜΕΙΩΣΗ

Όταν χρησιμοποιείτε τη μέγυνση, βεβαιωθείτε ότι το εργαλείο δεν είναι σε στενή επαφή όταν η μονάδα κουνιέται ή γλιστρά.

4. Λειτουργία κοπής

- (1) Όπως φαίνεται στην **Εικ. 20** το πλάτος της οδοντωτής λεπίδας είναι το πλάτος της κοπής. Επομένως, σύρετε το τεμάχιο εργασίας προς τα δεξιά (όπως φαίνεται από τη θέση του χειριστή) όταν είναι επιθυμητό το μήκος ①, ή προς τα αριστερά όταν είναι επιθυμητό το μήκος ②.
- Γυρίστε τη λυχνία LED, προβάλετε την σκιά της λεπίδας επάνω στο τεμάχιο εργασίας, ευθυγραμμίστε την αριστερή ή τη δεξιά πλευρά της σκιάς της λεπίδας με τη γραμμή μελανιού στο τεμάχιο εργασίας.
- (2) Αφού ενεργοποιήσετε τον διακόπτη και ελέγξετε ότι η οδοντωτή λεπίδα περιστρέφεται στη μέγιστη ταχύτητα, πιέστε αργά προς τα κάτω τη λαβή και φέρτε την οδοντωτή λεπίδα κοντά στο υλικό που πρόκειται να κοπεί.
- (3) Όταν η οδοντωτή λεπίδα έρθει σε επαφή με το προς κατεργασία κομμάτι, σπρώξτε τη λαβή προς τα κάτω για να κοπεί μέσα στο προς κατεργασία κομμάτι.

- (4) Αφού κόψετε το τεμάχιο εργασίας στο επιθυμητό βάθος, απενεργοποιήστε το ηλεκτρικό εργαλείο και αφήστε την οδοντωτή λεπίδα να σταματήσει εντελώς πριν ανυψώσετε τη λαβή από το τεμάχιο εργασίας για να το επαναφέρετε στη θέση πλήρους συμπτύξης.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

- Επιβεβαιώστε ότι ο ηλεκτροδιακόπτης είναι απενεργοποιημένος, και ότι το βύσμα τροφοδοσίας έχει αφαιρεθεί από την πρίζα όποτε το εργαλείο δεν χρησιμοποιείται.
- Πάντα να απενεργοποιείτε τη συσκευή και να αφήνετε την οδοντωτή λεπίδα να σταματήσει εντελώς πριν ανυψώσετε τη λαβή από το τεμάχιο εργασίας. Εάν ανυψωθεί η λαβή ενώ η οδοντωτή λεπίδα εξακολουθεί να περιστρέφεται, το κομμένο τεμάχιο μπορεί να σπληνύσει πάνω στην οδοντωτή λεπίδα προκαλώντας θραύσματα που να διασκορπιστούν επικίνδυνα.
- Κάθε φορά που ολοκληρώνεται μια διαδικασία βαθιάς κοπής, κλείστε τον ηλεκτροδιακόπτη και ελέγξτε ότι έχει σταματήσει η οδοντωτή λεπίδα. Στη συνέχεια σηκώστε τη λαβή και επιστρέψτε τη στη θέση πλήρους συμπτύξης.
- Βεβαιωθείτε ότι έχετε αφαιρέσει το κομμένο υλικό από το επάνω μέρος της περιστροφικής πλάκας και, στη συνέχεια, προχωρήστε στο επόμενο βήμα.
- Η συνεχής λειτουργία κοπής μπορεί να προκαλέσει υπερφόρτωση του μοτέρ. Αγγίξτε το μοτέρ και αν είναι ζεστό, σταματήστε τη λειτουργία κοπής μία φορά και ξεκουραστείτε για 10 λεπτά περίπου, και στη συνέχεια ξεκινήστε ξανά τη διαδικασία κοπής.

ΠΡΟΣΟΧΗ

- Για τις μέγιστες διαστάσεις κοπής, ανατρέξτε στον πίνακα «ΤΕΧΝΙΚΑ ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΑ».
- Η αυξημένη πίεση στη λαβή δεν θα αυξήσει την ταχύτητα κοπής. Αντίθετα, η υπερβολική πίεση μπορεί να οδηγήσει σε υπερφόρτωση του μοτέρ ή/και μειωμένη απόδοση κοπής.

5. Κοπή στενών τεμαχίων εργασίας (Κοπή πίεσης) (**Εικ. 21**)

Σύρετε τον μεντεσέ κάτω προς το στήριγμα (Α), στη συνέχεια, σφίξτε το κουμπί της πλευρικής ασφάλισης. Χαμηλώστε τη λαβή για να κόψετε το τεμάχιο εργασίας. Αν χρησιμοποιήσετε το ηλεκτρικό εργαλείο με αυτόν τον τρόπο θα είναι δυνατή η κοπή προς κατεργασία κομμάτια τετραγώνου έως 107 mm.

6. Κοπή μεγάλων τεμαχίων (**Εικ. 22**)

Μπορεί να υπάρχει περίπτωση όταν μια πλήρης κοπή δεν μπορεί να γίνει ανάλογα με το ύψος του τεμαχίου εργασίας. Σε αυτή την περίπτωση, τοποθετήστε έναν βοηθητικό πίνακα με τις βίδες με επίπεδη κεφαλή 6 mm και τα παξιμάδια 6 mm χρησιμοποιώντας τις σπές 7 mm στην επιφάνεια του οδηγού (δύο σπές σε κάθε πλευρά). Ανατρέξτε στις «ΤΕΧΝΙΚΑ ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΑ» για το πάχος της βοηθητικής πλακέτας.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ

Κατά την κοπή ενός τεμαχίου εργασίας που υπερβαίνει τα 107 mm σε ύψος κατά την κοπή ορθής γωνίας ή 70 mm σε κοπή αριστερής γωνίας κλίσης ή 45 mm σε κοπή με κλίση δεξιάς γωνίας, ρυθμίστε τη θέση του κάτω ορίου έτσι ώστε η βάση της κεφαλής του μοτέρ να μην έρχεται σε επαφή με το τεμάχιο εργασίας.

Για να ρυθμίσετε τη θέση του κατώτερου ορίου της οδοντωτής λεπίδας, ακολουθήστε τη διαδικασία (1) όπως στην **Εικ. 23**.

- (1) Χαμηλώστε την κεφαλή του μοτέρ, και περιστρέψτε τη βίδα ρύθμισης βάθους 6 mm και κάντε τις ρυθμίσεις έτσι ώστε να υπάρχει ένα διάκενο 2 mm έως 3 mm ανάμεσα στη θέση του κάτω ορίου της κεφαλής του

μοτέρ και το πάνω μέρος του τεμαχίου εργασίας στη θέση κάτω ορίου της οδοντωτής λεπίδας όπου η κεφαλή της βίδας ρύθμισης βάθους 6 mm έρχεται σε επαφή με τον μεντεσέ.

7. Κοπή στενών τεμαχίων εργασίας (Κοπή ολίσθησης) (Εικ. 24)

- (1) Τεμάχια εργασίας ύψους έως 107 mm και πλάτους 312 mm:
Χαλαρώστε την λαβή ασφάλισης ολίσθησης, πιάστε τη λαβή και σύρετε την οδοντωτή λεπίδα προς τα εμπρός. Στη συνέχεια, πιέστε προς τα κάτω τη λαβή και σύρετε την οδοντωτή λεπίδα προς τα πίσω για να κόψετε το προς κατεργασία κομμάτι.
Αυτό διευκολύνει την κοπή τεμαχίων εργασίας ύψους έως 107 mm και πλάτους 312 mm.
- (2) Τεμάχια εργασίας ύψους έως 120 mm και πλάτους 260 mm: Τα προς κατεργασία κομμάτια έως και 120 mm σε ύψος και έως 260 mm σε πλάτος μπορούν να κοπούν με τον ίδιο τρόπο όπως περιγράφεται στην παραπάνω παράγραφο 6-(1).

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

- Για κοπή με ολίσθηση, ακολουθήστε τις διαδικασίες. Το κόψιμο προς τα εμπρός (προς το χειριστή) είναι πολύ επικίνδυνο επειδή η οδοντωτή λεπίδα μπορεί να τιναχτεί προς τα πάνω από το τεμάχιο εργασίας. Ως εκ τούτου, τραβάτε πάντα τη λαβή από τον χειριστή.
- Να επιστρέψετε πάντα το φορέο στην εντελώς πίσω θέση μετά από κάθε διαδικασία εγκάρσιας κοπής για να μειώσετε τον κίνδυνο τραυματισμού.
- Ποτέ μην βάζετε τα χέρια σας στην λαβή ασφάλισης λοξοτομής κατά τη διάρκεια της εργασίας κοπής, επειδή η οδοντωτή λεπίδα έρχεται κοντά στη λαβή ασφάλισης λοξοτομής όταν χαμηλώνει η κεφαλή του μοτέρ.

ΠΡΟΣΟΧΗ

- Κατά την κοπή ενός τεμαχίου εργασίας με ύψος 120 mm, ρυθμίστε την κατώτερη οριακή θέση της κεφαλής του μοτέρ έτσι ώστε το κενό μεταξύ του κάτω άκρου της κεφαλής του μοτέρ και του τεμαχίου εργασίας να είναι 2 έως 3 mm στην κάτω οριακή θέση.
- Εάν η λαβή πιεστεί προς τα κάτω με υπερβολική ή πλευρική δύναμη, η οδοντωτή λεπίδα μπορεί να δονηθεί κατά τη διάρκεια της εργασίας κοπής και να προκαλέσει ανεπιθύμητες ενδείξεις κοπής στο τεμάχιο εργασίας, μειώνοντας έτσι την ποιότητα της κοπής. Αντίστοιχα, πιέστε τη λαβή απαλά προς τα κάτω και προσεκτικά.
- Κατά την κοπή με ολίσθηση, σπρώξτε απαλά τη λαβή προς τα πίσω (προς τα πίσω) με μια, ομαλή λειτουργία. Η διακοπή της κίνησης της λαβής κατά τη διάρκεια της κοπής θα προκαλέσει ανεπιθύμητα σημάδια κοπής στο τεμάχιο εργασίας.

8. Διαδικασίες κοπής με κλίση (Εικ. 25)

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

- Όταν αλλάξετε τη λοξή γωνία, κρατήστε προς τα κάτω την κεφαλή του μοτέρ. Εάν η κεφαλή του μοτέρ μετακινηθεί απότομα σε λοξή γωνία, μπορεί να προκληθεί τραυματισμός ή ζημιά στο κυρίως σώμα.
- (1) Χαλαρώστε τη λαβή ασφάλισης κοπής σε κλίση και στρέψτε την οδοντωτή λεπίδα προς τα αριστερά ή προς τα δεξιά.
Για να αλλάξετε τη γωνία κλίσης προς τα δεξιά, χαλαρώστε τη λαβή ασφάλισης κλίσης, στη συνέχεια τραβήξτε έξω την περόνη ρύθμισης (Α) προς τα εμπρός και γείρετε την κεφαλή του μοτέρ προς τα δεξιά.
Όταν η κεφαλή μοτέρ είναι ίσια όρθια, η περόνη ρύθμισης (Α) διατηρείται σφικτά στη θέση του, έτσι ώστε η κεφαλή του μοτέρ να γέρνει ελαφρώς προς τα αριστερά όταν τραβάτε προς τα έξω την περόνη ρύθμισης (Α) πριν γείρετε την κεφαλή του μοτέρ προς τα δεξιά.

- (2) Ρυθμίστε τη γωνία κοπής σε κλίση στην επιθυμητή ρύθμιση ενώ παρακολουθείτε την κλίμακα γωνίας κοπής σε κλίση και τον δείκτη και, στη συνέχεια, ασφαλίστε τη λαβή ασφάλισης κοπής σε κλίση.

ΠΡΟΣΟΧΗ

Να βεβαιώνεστε πάντα ότι η λαβή ασφάλισης κοπής σε κλίση είναι ασφαλισμένη και η κεφαλή του μοτέρ είναι στερεωμένη. Αν προσπαθήσετε να κόψετε σε γωνία χωρίς να στερεώσετε την κεφαλή του μοτέρ, τότε αυτή μπορεί να μετατοπιστεί απροσδόκητα προκαλώντας τραυματισμούς.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

- Όταν το τεμάχιο εργασίας είναι στερεωμένο στην αριστερή ή τη δεξιά πλευρά της λεπίδας, το βραχύ τμήμα κοπής θα έρθει σε επαφή με τη δεξιά ή την αριστερή πλευρά της οδοντωτής λεπίδας. Πάντα να απενεργοποιείτε τη συσκευή και να αφήνετε την οδοντωτή λεπίδα να σταματήσει εντελώς πριν ανυψώσετε τη λαβή από το τεμάχιο εργασίας.
- Εάν ανυψωθεί η λαβή ενώ η οδοντωτή λεπίδα εξακολουθεί να περιστρέφεται, το κομμένο τεμάχιο μπορεί να σπηνώσει πάνω στην οδοντωτή λεπίδα προκαλώντας θραύσματα που να διασκορπιστούν επικίνδυνα. Όταν σταματάτε τη λειτουργία κοπής σε κλίση στη μέση, ξεκινήστε την κοπή αφού τραβήξετε την κεφαλή του μοτέρ προς τα πίσω στην αρχική της θέση.
Η εκκίνηση από τη μέση, χωρίς να τραβάτε προς τα πίσω, προκαλεί εμπλοκή του κάτω προφυλακτήρα στην εγκοπή κοπής του υπό κατεργασία τεμαχίου και επαφή με την οδοντωτή λεπίδα.
- Κατά την κοπή της δεξιάς γωνίας, χαλαρώστε το μπουλόνι τύπου πεταλούδας των 6 mm, στη συνέχεια σύρετε τον δευτερεύοντα οδηγό (Α) προς τα έξω και αφαιρέστε τον.
- Κατά την κοπή της δεξιάς γωνίας, χαλαρώστε το μπουλόνι τύπου πεταλούδας των 6 mm, στη συνέχεια σύρετε τον δευτερεύοντα οδηγό (Β) προς τα έξω.

ΠΡΟΣΟΧΗ

Κατά την κοπή ενός τεμαχίου εργασίας ύψους 75 mm στην αριστερή θέση κοπής σε κλίση 45° ή ενός τεμαχίου εργασίας με ύψος κοπής 50 mm στη δεξιά θέση κοπής σε κλίση 45°, ρυθμίστε την κάτω οριακή θέση της κεφαλής του μοτέρ έτσι ώστε το κενό μεταξύ της κάτω ακμής της κεφαλής του μοτέρ και του τεμαχίου εργασίας να είναι 2 έως 3 mm στην κάτω οριακή θέση (ανατρέξτε στην ενότητα «11. Έλεγχος θέσης κάτω ορίου οδοντωτής λεπίδας» στη σελίδα 172).

ΣΗΜΕΙΩΣΗ

Η λαβή ασφάλισης κοπής σε κλίση υιοθετεί ένα σύστημα συμπλέκτη. Όταν έρχεστε σε επαφή με τη λαβή ασφάλισης κλίσης και το κύριο σώμα, τραβήξτε τη λαβή ασφάλισης κλίσης προς την κατεύθυνση του βέλους, όπως απεικονίζεται στην **Εικ. 25**, και αλλάξτε την κατεύθυνση της λαβής ασφάλισης κοπής σε κλίση.

9. Διαδικασίες κοπής με λοξοτομή (Εικ. 26)

- (1) Απασφαλίστε την επιφάνεια εργασίας λοξοτομής ανασηκώνοντας τη λαβή ασφάλισης λοξοτομής.
- (2) Ενώ πιέζετε ελαφρώς προς τα κάτω τον μοχλό θητικών στοπ έως ότου δεσμευτεί στον μοχλό ασφάλισης, πιάστε τη λαβή ασφάλισης λοξοτομής και περιστρέψτε την επιφάνεια εργασίας προς τα αριστερά ή προς τα δεξιά στην επιθυμητή γωνία.
- (3) Αφού επιλέξετε την επιθυμητή γωνία λοξοτομής, πιέστε προς τα κάτω τη λαβή ασφάλισης λοξοτομής για να σταθεροποιήσετε την επιφάνεια εργασίας στη θέση της.

- (4) Εάν η επιθυμητή γωνία λοξοτομής είναι ένα από τα εννέα θετικά στοίσι που σημειώνονται παρακάτω, δείτε το τμήμα του μοχλού συγκράτησης λοξοτομής στην **Εικ. 15**.
- (5) Ενεργοποιήστε τη λυχνία LED και τοποθετήστε το προς κατεργασία κομμάτι πάνω στην επιφάνεια εργασίας για προ-ευθυγράμμιση της κοπής σας.

ΠΡΟΣΟΧΗ

Να βεβαιώνεστε πάντα ότι η λαβή ασφάλισης λοξοτομής είναι ασφαλισμένη και η περιστροφική πλάκα είναι στερεωμένη. Αν προσπαθήσετε να κόψετε σε γωνία χωρίς να στερεώσετε την περιστροφική πλάκα, τότε αυτή μπορεί να μετατοπιστεί απροσδόκητα προκαλώντας τραυματισμούς.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ

- Τα θετικά στοίσι παρέχονται δεξιά και αριστερά από την κεντρική ρύθμιση 0°, στις ρυθμίσεις 15°, 22,5°, 31,6° και 45°. Ελέγξτε ότι η κλίμακα λοξοτομής και το άκρο της ένδειξης είναι σωστά ευθυγραμμισμένα.
- Η λειτουργία του πριονιού με την κλίμακα λοξοτομής και τον δείκτη εκτός ευθυγράμμισης θα έχει ως αποτέλεσμα τη μη ακριβή κοπή.

10. Σύνθετες διαδικασίες κοπής

Η σύνθετη κοπή μπορεί να εκτελεστεί ακολουθώντας τις οδηγίες σε 8 και 9 παραπάνω. Για τις μέγιστες διαστάσεις της σύνθετης κοπής, ανατρέξτε στον πίνακα «ΤΕΧΝΙΚΑ ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΑ».

ΠΡΟΣΟΧΗ

Ασφαλίστε πάντα το τεμάχιο εργασίας με το δεξί ή με το αριστερό χέρι και κόψτε το ολισθαίνοντας το στρογγυλό μέρος του πριονιού προς τα πίσω με το δεξί ή το αριστερό χέρι. Είναι πολύ επικίνδυνο να περιστρέψετε την περιστροφική πλάκα προς τα δεξιά ή τα αριστερά κατά τη σύνθετη κοπή, επειδή η οδοντωτή λεπίδα μπορεί να έρθει σε επαφή με το χέρι που ασφαλίζει το τεμάχιο εργασίας.

Σε περίπτωση σύνθετης κοπής (γωνία + κλίση) λοξώς από τα αριστερά, σύρετε τον δευτερεύοντα οδηγό (B) προς τα έξω, και αρχίστε τη διαδικασία κοπής.

Σε περίπτωση σύνθετης κοπής (γωνία + κλίση) λοξώς από τα δεξιά, αφαιρέστε τον δευτερεύοντα οδηγό (A), και αρχίστε τη διαδικασία κοπής.

11. Κοπή μακρών υλικών

Όταν κόβετε ψηλά υλικά, χρησιμοποιήστε μια βοηθητική πλατφόρμα που είναι στο ίδιο ύψος με το στήριγμα (προαιρετικό εξάρτημα) και τη βάση του ειδικού βοηθητικού εξοπλισμού. Ικανότητα:

Εύλινο υλικό (Π × Υ × Μ)
300 mm × 45 mm × 1300 mm, ή
180 mm × 25 mm × 2000 mm

12. Εγκατάσταση των βάσεων... (Προαιρετικό εξάρτημα)

Τα στήριγματα συμβάλλουν ώστε τα μακρύτερα τεμάχια να είναι σταθερά και στη σωστή θέση κατά τη λειτουργία κοπής.

- (1) Όπως υποδεικνύεται στην **Εικ. 27**, χρησιμοποιήστε ένα ατσάλινο τετράγωνο για την ευθυγράμμιση της επάνω επιφάνειας των στηριγμάτων με την επιφάνεια βάσης. Χαλαρώστε την πεταλούδα των 6 mm. Περαιτέρω ένα μπουλόνι ρύθμισης ύψους 6 mm, και ρυθμίστε το ύψος του στήριγματος.
- (2) Μετά τη ρύθμιση, σφίξτε καλά τις πεταλούδες 6 mm και στερεώστε το στήριγμα μαζί με το μπουλόνι κοχλίας 6 mm (προαιρετικό εξάρτημα). Αν το μήκος του μπουλονιού ρύθμισης ύψους 6 mm είναι ανεπαρκές, απλώστε μια λεπτή πλάκα από κάτω. Βεβαιωθείτε ότι το άκρο της βίδας ρύθμισης ύψους 6 mm δεν προεξέχει από το στήριγμα.

ΠΡΟΣΟΧΗ

Κατά τη μεταφορά του εργαλείου, μην αγγίζετε το στήριγμα. Υπάρχει κίνδυνος το στήριγμα να γλιστρήσει έξω από τη βάση. Πιάστε τη λαβή αντί για το στήριγμα.

13. Αναστολέας για κοπή ακριβείας... (Ο αναστολέας και το στήριγμα είναι προαιρετικά εξαρτήματα)

Ο αναστολέας διευκολύνει τη συνεχή κοπή ακριβείας σε μήκη από 285 mm έως 450 mm. Για να εγκαταστήσετε τον αναστολέα, προσαρτήστε τον στο στήριγμα με το μπουλόνι κοχλίας 6 mm όπως φαίνεται στην **Εικ. 28**.

14. Επιβεβαίωση χρήσης διάταξης διαμόρφωσης κορνίζας, αναστολέας διαμόρφωσης κορνίζας (L) και (R) (Προαιρετικό εξάρτημα)

- (1) Ο αναστολέας διαμόρφωσης κορνίζας (L) και (R) (προαιρετικά εξαρτήματα) επιτρέπουν ευκολότερες κοπές της κορνίζας χωρίς κλίση της οδοντωτής λεπίδας. Τοποθετήστε τις στην πλευρά του κάτω μέρους της βάσης να φαίνονται στην **Εικ. 29**. Μετά την εισαγωγή, σφίξτε τα μπουλόνια κοχλίας 6 mm για να ασφαλίσετε τους αναστολείς διαμόρφωσης κορνίζας.
- (2) Η μέγερνη διαμόρφωση κορνίζας (B) (Προαιρετικό εξάρτημα) μπορεί να τοποθετηθεί είτε στον αριστερό οδηγό (δευτερεύοντα οδηγός (B)) είτε στον δεξιό οδηγό (δευτερεύοντα οδηγός (A)), καθώς η μπορεί να ενωθεί με τη διαμόρφωση κορνίζας και η μέγερνη μπορεί να πιεστεί προς τα κάτω. Στη συνέχεια περιστρέψτε το επάνω κουμπί, όπως χρειάζεται, για να στερεώσετε με ασφάλεια τη διαμόρφωση κορνίζας στη θέση της. Για να αυξήσετε ή να μειώσετε τη διάταξη μέγερνης, ξεσφίξτε πρώτα την εξάν. βίδα υποδοχής. Μετά τη ρύθμιση του ύψους, σφίξτε καλά το μπουλόνι τύπου πεταλούδας των 6 mm, και στη συνέχεια περιστρέψτε το πάνω κουμπί, όπως είναι απαραίτητο, για να στερεώσετε με ασφάλεια τη διαμόρφωση κορνίζας στη θέση της (**Εικ. 30**). Τοποθετήστε τη στεφάνη με την ΑΚΡΗ ΕΠΙΦΑΝΕΣ ΤΟΙΧΟΥ προς τον οδηγό και την ΑΚΡΗ ΕΠΙΦΑΝΕΣ ΟΡΟΦΗΣ έναντι των αναστολέων διαμόρφωσης κορνίζας όπως φαίνεται **Fig. 30**. Προσαρμόστε τους αναστολείς διαμόρφωσης κορνίζας σύμφωνα με το μέγεθος της διαμόρφωσης κορνίζας. Σφίξτε το μπουλόνι τύπου πεταλούδας 6 mm για να στερεώσετε τους αναστολείς διαμόρφωσης κορνίζας. Ανατρέξτε στον κάτω πίνακα για τη γωνία λοξοτομής. Χρησιμοποιήστε τον δευτερεύοντα οδηγό (A) για να στερεώσετε τη διαμόρφωση κορνίζας πιο σταθερά.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Πάντα να σφίγγετε με σφιγκτήρα ή μέγερνη για τη στερέωση της διαμόρφωσης κορνίζας στον οδηγό. Διαφορετικά, η διαμόρφωση κορνίζας μπορεί να σπρωχτεί από την επιφάνεια εργασίας και να προκληθεί σωματική βλάβη.

Μην κάνετε κοπή σε κλίση. Το κυρίως σώμα ή η οδοντωτή λεπίδα μπορεί να έρθει σε επαφή με τον δευτερεύοντα οδηγό, προκαλώντας τραυματισμό.

ΠΡΟΣΟΧΗ

Να επιβεβαιώνετε πάντα ότι η κεφαλή του μοτέρ δεν έρχεται σε επαφή με τη διάταξη μέγερνης διαμόρφωσης κορνίζας όταν είναι κατεβασμένη για κοπή.

Εάν υπάρχει κίνδυνος ότι μπορεί να γίνει αυτό, ξεσφίξτε την εξάν. βίδα υποδοχής και μετακινήστε τη διάταξη μέγερνης διαμόρφωσης κορνίζας σε θέση όπου δεν μπορεί να έρθει σε επαφή με την οδοντωτή λεπίδα.

15. Διαδικασίες κοπής αυλακώσεων

Εγκοπές στο τεμάχιο εργασίας μπορούν να κοπούν ρυθμίζοντας το μπουλόνι ρύθμισης βάθους 6 mm (Εικ. 31).

- (1) Χαμηλώστε την κεφαλή του μοτέρ, και περιστρέψτε τη βίδα ρύθμισης βάθους 6 mm με το χέρι. (Όπου η κεφαλή της βίδας ρύθμισης βάθους 6 mm έρχεται σε επαφή με τον μεντεσέ.)
- (2) Προσαρμόστε το επιθυμητό βάθος κοπής ρυθμίζοντας την απόσταση ανάμεσα στην οδοντωτή λεπίδα και την επιφάνεια της βάσης (Εικ. 31).

ΣΗΜΕΙΩΣΗ

Κατά την κοπή μιας μεμονωμένης αυλάκωσης σε κάθε άκρη του προς κατεργασία κομματιού, αφαιρέστε το περιττό τμήμα με μια σμίλη.

16. Συνδεση του εξαρτήματος εξαγωγής σκόνης (Πωλείται ξεχωριστά) (Εικ. 32)

Μην εισπνέετε τις επιβλαβείς σκόνης που παράγονται κατά τη διαδικασία κοπής.

Η σκόνη μπορεί να θέσει σε κίνδυνο την υγεία τη δική σας και των παρευρισκομένων.

Η χρήση του εξαρτήματος εξαγωγής σκόνης μειώνει τους κινδύνους που προκαλούνται λόγω σκόνης.

Συνδέοντας το εξάρτημα εξαγωγής σκόνης μέσω προσαρμογέα, συναρμογής ή του προσαρμογέα συλλογής σκόνης, μπορεί να συλλεχθεί το μεγαλύτερο μέρος της σκόνης.

Συνδέστε το εξάρτημα εξαγωγής σκόνης με τον προσαρμογέα.

- (1) Συνδέστε στη σειρά τον σωλήνα (μήκους 38 mm x 3 mm) και τον προσαρμογέα (Βασικό εξάρτημα εξαγωγής σκόνης), τη συναρμογή (Προαιρετικό εξάρτημα) και τον προσαρμογέα συλλογής σκόνης (Προαιρετικό εξάρτημα) με τον αγωγό του ηλεκτρικού εργαλείου. Η σύνδεση γίνεται πιέζοντας προς την κατεύθυνση του βέλους. (Εικ. 32)
Ο προσαρμογέας συλλογής σκόνης (Προαιρετικό εξάρτημα) στερεώνεται στον αγωγό με έναν ιμάντα σωλήνα. (Προαιρετικό εξάρτημα)

ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΗ ΚΑΙ ΑΦΑΙΡΕΣΗ ΤΗΣ ΟΔΟΝΤΩΤΗΣ ΛΕΠΙΔΑΣ**ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ**

Για να αποφύγετε ατύχημα ή τραυματισμό, να απενεργοποιείτε πάντα τον ηλεκτροδιακόπτη και να αποσυνδέετε το φως ρεύματος από την πρίζα, πριν αφαιρέσετε ή τοποθετήσετε μια οδοντωτή λεπίδα.

1. Τοποθέτηση της οδοντωτής λεπίδας (Εικ. 33)

- (1) Πατήστε την ασφάλεια του άξονα και χαλαρώστε το μπουλόνι των 10 mm με εξάγωνο κλειδί άλεν 8 mm (τυποποιημένο εξάρτημα).

Δεδομένου ότι το μπουλόνι των 10 mm έχει αριστερό σπείρωμα, χαλαρώστε στρέφοντας το προς τα δεξιά.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ

- Αν η ασφάλεια του άξονα δεν μπορεί να πιεστεί εύκολα για να κλειδώσει τον άξονα, γυρίστε το μπουλόνι των 10 mm με εξάγωνο κλειδί άλεν 8 mm (τυποποιημένο εξάρτημα), ασκώντας παράλληλα πίεση στην ασφάλεια του άξονα.
- Η οδοντωτή λεπίδα είναι κλειδωμένη όταν η ασφάλεια του άξονα έχει πιεστεί προς τα μέσα.
- (2) Αφαιρέστε το μπουλόνι και τη ροδέλα (B)
- (3) Ανυψώστε τον κάτω προφυλακτήρα και τοποθετήστε την οδοντωτή λεπίδα.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Κατά την τοποθέτηση της οδοντωτής λεπίδας, επιβεβαιώστε ότι το σημάδι περιστροφής του δείκτη στην οδοντωτή λεπίδα και η κατεύθυνση περιστροφής του κιβωτίου ταχυτήτων (Εικ. 1) ταιριάζουν σωστά.

- (4) Καθαρίστε σχολαστικά τη ροδέλα (B) και το μπουλόνι 10 mm, και τοποθετήστε τα στον άξονα της οδοντωτής λεπίδας.
- (5) Πιέστε την ασφάλεια του άξονα και σφίξτε το μπουλόνι των 10 mm στρίβοντας το προς τα αριστερά με εξάγ. κλειδί άλεν 8 mm (βασικό εξάρτημα).

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Σφίξτε το μπουλόνι 10 mm ώστε να μη χαλαρώσει κατά τη διάρκεια της λειτουργίας. Επιβεβαιώστε ότι το μπουλόνι 10 mm έχει σφίχτει σωστά πριν το ηλεκτρικό εργαλείο τεθεί σε λειτουργία.

ΠΡΟΣΟΧΗ

- Ένας οδηγός σκόνης είναι εγκατεστημένος πίσω από τον μεντεσέ. Όταν αφαιρείτε ή εγκαθιστάτε την οδοντωτή λεπίδα, μην έρχεστε σε επαφή με τον οδηγό σκόνης. Η επαφή μπορεί να σπάσει ή να κοπουν τα άκρα της οδοντωτής λεπίδας. (Εικ. 33)
- Βεβαιωθείτε ότι η ασφάλεια άξονα έχει επιστρέψει στη θέση ανάκλησης μετά την εγκατάσταση ή την αφαίρεση της οδοντωτής λεπίδας.

2. Αφαίρεση της οδοντωτής λεπίδας

Αποσυναρμολογήστε την οδοντωτή λεπίδα αντιστρέφοντας τις διαδικασίες τοποθέτησης. Η οδοντωτή λεπίδα μπορεί να αφαιρεθεί εύκολα μετά την ανύψωση του κάτω προφυλακτήρα.

ΠΡΟΣΟΧΗ

Μην επιχειρήσετε ποτέ να τοποθετήσετε οδοντωτές λεπίδες με διάμετρο διαφορετική από 305 mm.

ΜΕΤΑΦΟΡΑ ΤΟΥ ΚΥΡΙΟΥ ΣΩΜΑΤΟΣ**ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ**

Για να αποφύγετε κάποιο ατύχημα ή τραυματισμό, πάντα να επιβεβαιώνετε ότι ο ηλεκτροδιακόπτης είναι απενεργοποιημένος και ότι έχετε βγάλει την μπαταρία πριν από τη μεταφορά του κυρίως σώματος.

Η διάταξη συναρμολόγησης θα μπορούσε να πέσει κατά τη μεταφορά. Είτε αφαιρέστε τη διάταξη είτε βάλτε ένα τεμάχιο ξύλου μεταξύ της συναρμολόγησης και του εργαλείου για να ασφαλιστεί σταθερά. (Εικ. 34-b)

Κατεβάστε την κεφαλή και εισάγετε τον πείρο ασφάλισης (ανατρέξτε στη σελίδα 171 «7. Απελευθερώνοντας την περόνη ασφαλείας»). Επίσης, βιδώστε το κουμπί αναστολής ολίσθησης ώστε ο μεντεσές είναι τοποθετημένος έτσι ώστε να χτυπά το στηρίγμα (A) και να σταθεροποιεί την κεφαλή. (Εικ. 34-a)

Σηκώστε τη λαβή ασφάλισης λοξοτομής, γυρίστε την περιστροφική πλάκα όσο το δυνατόν πιο δεξιά και ασφαλίστε την περιστροφική πλάκα πιέζοντας προς τα κάτω τη λαβή ασφάλισης λοξοτομής σε σταθερή θέση. Αυτό θα κάνει το κυρίως σώμα ακόμα πιο συμπαγές. (Εικ. 34-b)

Όταν μεταφέρετε το κύριο σώμα, μεταφέρετέ το με τα χέρια σας, κρατώντας τη λαβή που βρίσκεται στη βάση με τα δύο χέρια.

Κατά τη μεταφορά από δύο άτομα, κάθε άτομο πρέπει να χρησιμοποιεί και τα δύο χέρια του για να κρατήσει τη λαβή μεταφοράς, τη λαβή και τη λαβή βάσης.

ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ ΚΑΙ ΕΛΕΓΧΟΣ

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Για να αποφύγετε ατύχημα ή τραυματισμό, να απενεργοποιείτε πάντα τον διακόπτη ενεργοποίησης και να αποσυνδέετε το βύσμα από την υποδοχή ή να αποσυνδέετε την μπαταρία πριν από οποιαδήποτε επιθεώρηση ή συντήρηση.

1. Έλεγχος της οδοντωτής λεπίδας

Να αντικαθιστάτε πάντα την οδοντωτή λεπίδα αμέσως μετά το πρώτο σημάδι φθοράς ή ζημιάς. Μια κατεστραμμένη οδοντωτή λεπίδα μπορεί να προκαλέσει τραυματισμό και μια φθαρμένη οδοντωτή λεπίδα μπορεί να προκαλέσει αναποτελεσματική λειτουργία και πιθανή υπερφόρτωση του μοτέρ.

ΠΡΟΣΟΧΗ

Μην χρησιμοποιείτε ποτέ μια στομωμένη οδοντωτή λεπίδα. Όταν η οδοντωτή λεπίδα είναι στομωμένη, η αντίσταση της στην πίεση των χεριών που ασκείται από τη λαβή του εργαλείου τείνει να αυξάνεται, καθιστώντας αδύνατη τη χρήση του ηλεκτρικού εργαλείου.

2. Έλεγχος των βιδών στερέωσης

Να ελέγχετε τακτικά όλες τις βίδες στερέωσης και να βεβαιωθείτε ότι έχουν σφίξει καλά. Σε περίπτωση που κάποια βίδα είναι χαλαρή, σφίξτε την άμεσα. Διαφορετικά μπορεί να προκύψει σοβαρός κίνδυνος.

3. Έλεγχος των ανθρακικών ψηκτρών (Εικ. 36)

Ο κινητήρας χρησιμοποιεί ανθρακικές ψήκτρες που είναι αναλώσιμα μέρη. Εφόσον μια υπερβολικά φθαρμένη ανθρακική ψήκτρα μπορεί να οδηγήσει σε βλάβη του κινητήρα, αντικαταστήστε την με μια νέα που διαθέτει τον ίδιο αριθμό με αυτόν που αναφέρεται στην εικόνα όταν φθαρεί ή πλησιάζει το «όριο φθοράς». Επιπρόσθετα πάντοτε να κρατάτε τις ανθρακικές ψήκτρες καθαρές και φροντίζετε να ολισθαίνουν ελεύθερα μέσα στους συγκρατητήρες τους.

4. Αντικατάσταση ανθρακικών ψηκτρών (Εικ. 36)

Αποσυναρμολογήστε το κάλυμμα της βούρτσας με ένα κατσαβίδι με εγκοπή. Οι ανθρακικές ψήκτρες μπορούν να αφαιρεθούν εύκολα.

5. Συντήρηση του κινητήρα

Η περιέλιξη της μονάδας κινητήρα αποτελεί την «βασική λειτουργία» του ηλεκτρικού εργαλείου. Να φροντίζετε έτσι ώστε η περιέλιξη να μην υφίσταται βλάβες και/ή να λερώνεται με λάδι ή να βρέχεται με νερό.

6. Έλεγχος του κάτω προφυλακτήρα για σωστή λειτουργία

- Πριν από κάθε χρήση του εργαλείου, δοκιμάστε τον κάτω προφυλακτήρα (Εικ. 35) για να διασφαλίσετε ότι είναι σε καλή κατάσταση και ότι κινείται ομαλά.
- Ποτέ μη χρησιμοποιείτε το εργαλείο, εάν ο κάτω προφυλακτήρας δεν λειτουργεί σωστά και δεν είναι σε καλή μηχανική κατάσταση.

7. Λίπανση

Λιπαίνετε τις παρακάτω ολισθαίνουσες επιφάνειες μία φορά τον μήνα για να διατηρήσετε το ηλεκτρικό εργαλείο σε καλή κατάσταση λειτουργίας για μεγάλο χρονικό διάστημα.

Συνιστάται η χρήση λαδιού μηχανής.

Σημεία τροφοδοσίας λαδιού:

- Περιστροφικό τμήμα του μεντεσέ
- Περιστροφικό τμήμα του στηρίγματος (Α)
- Περιστροφικό τμήμα της διάταξης μέγνενσης

8. Καθαριότητα

Καθαρίστε το μηχανήμα, τον αγωγό και τον κάτω προφυλακτήρα φυσώντας με ξηρό αέρα από ένα αεροπίστολο ή άλλο εργαλείο. (Εικ. 37)

Περιοδικά, αφαιρείτε τα πριονίδια και άλλα απόβλητα υλικά από την επιφάνεια του ηλεκτρικού εργαλείου με ένα ελαφρά βρεγμένο με σαπουνάδα πανί. Για να αποφύγετε μια δυσλειτουργία του μοτέρ, προστατεύστε τον από την επαφή με λάδι ή νερό. Εάν η γραμμή LED γίνει αόρατη λόγω των ρινισμάτων και των άλλων προσκολλημένων στο παράθυρο του τμήματος εκπομπής φωτός LED, σκουπίστε και καθαρίστε το παράθυρο με ένα στεγνό πανί ή με ένα μαλακό πανί νοτισμένο με σαπουνόνερο, κ.λπ.

9. Αποθήκευση

Μετά την ολοκλήρωση της λειτουργίας του εργαλείου, βεβαιωθείτε ότι έχουν εκτελεστεί τα παρακάτω:

- (1) Ο πληκτροδιακόπτης βρίσκεται στη θέση OFF,
- (2) Το φως ρεύματος έχει αφαιρεθεί από την πρίζα, Όταν το εργαλείο δεν χρησιμοποιείται, φυλάξτε το αποθηκευμένο σε στεγνό μέρος μακριά από παιδιά.

10. Εξουσιοδοτημένο Κέντρο Εξυπηρέτησης της HiKOKI:

Δείτε τη διεύθυνση <https://hikoki-powertools.eu> για τις διευθύνσεις.

ΕΠΙΛΟΓΗ ΕΞΑΡΤΗΜΑΤΩΝ

Τα εξαρτήματα του μηχανήματος εμφανίζονται στη σελίδα 317.

ΠΡΟΣΟΧΗ

Η επισκευή, η τροποποίηση και η επιθεώρηση των ηλεκτρικών εργαλείων της HiKOKI πρέπει να γίνονται από εξουσιοδοτημένο κέντρο σέρβις της HiKOKI. Κατά τη λειτουργία και τη συντήρηση των ηλεκτρικών εργαλείων, πρέπει να τηρούνται οι κανόνες και τα πρότυπα ασφαλείας που υπάρχουν σε κάθε χώρα.

ΕΓΓΥΗΣΗ

Εγγυώμαστε για τα εργαλεία HiKOKI Power Tools σύμφωνα με τον θεσμικό κανονισμό/ειδικό κανονισμό της χώρας. Η παρούσα εγγύηση δεν καλύπτει ελαττώματα ή ζημιές λόγω κακής χρήσης, κακομεταχείρισης ή φυσιολογικής φθοράς. Σε περίπτωση παραπόνων παρακαλούμε αποστείλετε το Power Tool χωρίς να αποσυναρμολογήσετε μαζί με το ΠΙΣΤΟΠΟΙΗΤΙΚΟ ΕΓΓΥΗΣΗΣ το οποίο βρίσκεται στο τέλος των εν λόγω οδηγιών χειρισμού, σε Εξουσιοδοτημένο Κέντρο Εξυπηρέτησης της HiKOKI.

Πληροφορίες που αφορούν τον εκπεμπόμενο θόρυβο και τη δόνηση

Οι τιμές μετρήθηκαν σύμφωνα με το EN62841 και βρέθηκαν σύμφωνα με το ISO 4871.

Μετρηθείσα στάθμη ηχητικής ισχύος Α:	101 dB (A)
Μετρηθείσα στάθμη ηχητικής πίεσης Α:	88 dB (A)
Αβεβαιότητα Κ:	3 dB (A).

Φοράτε προστατευτικά αυτιών.

Συνολικές τιμές δόνησης (διανυσματικό άθροισμα τριαξονικού καλωδίου) που καθορίζονται σύμφωνα με το πρότυπο EN62841.

Η τυπική τιμή μέσης ζυγισμένης τετραγωνικής ρίζας επιτάχυνσης δεν υπερβαίνει τα 2,5 m/s²

Η δηλωμένη συνολική τιμή κραδασμών και η δηλωμένη τιμή εκπομπής θορύβου έχουν μετρηθεί σύμφωνα με μια τυπική μέθοδο δοκιμής και μπορούν να χρησιμοποιηθούν για τη σύγκριση ενός εργαλείου με ένα άλλο. Μπορούν επίσης να χρησιμοποιηθούν σε μια προκαταρκτική αξιολόγηση της έκθεσης.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

- Η εκπομπή κραδασμών και θορύβου κατά την πραγματική χρήση του ηλεκτρικού εργαλείου μπορεί να διαφέρει από τη δηλωμένη συνολική τιμή, ανάλογα με τους τρόπους χρήσης του εργαλείου, ειδικά το είδος του προς επεξεργασία τεμαχίου εργασίας και
- Καθορίστε μέτρα ασφαλείας για την προστασία του χειριστή που βασίζονται σε μία εκτίμηση της έκθεσης στις πραγματικές συνθήκες χρήσης (λαμβάνοντας υπόψη όλα τα μέρη του κύκλου λειτουργίας όπως τον χρόνο που το εργαλείο είναι κλειστό και το διάστημα όπου είναι ανενεργό εκτός από τον χρόνο της σκανδάλης).

Πληροφορίες για το σύστημα παροχής ρεύματος που χρησιμοποιείται για τα ηλεκτρικά εργαλεία που παρέχονται με ονομαστική τάση 230 V~

Το άνοιγμα και το κλείσιμο των ηλεκτρικών συσκευών προκαλεί αυξομείωση της τάσης. Η λειτουργία αυτού του ηλεκτρικού εργαλείου κάτω από δυσμενείς συνθήκες παροχής ρεύματος μπορεί να έχει δυσμενή αποτελέσματα στην λειτουργία άλλων ηλεκτρικών συσκευών. Με αντίσταση ρεύματος ίση ή μικρότερη των 0,243 Ohms συνήθως δεν θα υπάρξουν αρνητικά αποτελέσματα. Συνήθως, η μέγιστη επιτρεπτή αντίσταση ρεύματος δεν θα ξεπεραστεί όταν ο κλάδος της παροχής ρεύματος τροφοδοτείται από ένα κουτί σύνδεσης με ικανότητα υποστήριξης 25 ampere ή υψηλότερη. Σε περίπτωση διακοπής ρεύματος, ή όταν βγει έξω από την πρίζα το καλώδιο ρεύματος, αμέσως στρέψετε το διακόπτη στην θέση OFF. Αυτό αποτρέπει την μη ελεγχόμενη επανεκκίνηση.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ

Εξαιτίας του συνεχιζόμενου προγράμματος έρευνας και ανάπτυξης της HiKOKI, τα τεχνικά χαρακτηριστικά που αναφέρονται εδώ μπορούν να αλλάξουν χωρίς προηγούμενη ειδοποίηση.

ΕΠΙΛΥΣΗ ΠΡΟΒΛΗΜΑΤΩΝ

Χρησιμοποιήστε τους ελέγχους στον παρακάτω πίνακα αν το εργαλείο δεν λειτουργεί κανονικά. Εάν τα παρακάτω δεν επιλύουν το πρόβλημα, επικοινωνήστε με την αντιπρόσωπο σας ή με το εξουσιοδοτημένο κέντρο εξυπηρέτησης της HiKOKI.

Σύμπτωμα	Πιθανή αιτία	Αποκατάσταση
Το εργαλείο σταμάτησε ξαφνικά	Το εργαλείο υπερφορτώθηκε	Απαλλαγείτε από το πρόβλημα που προκαλεί την υπερφόρτωση.
	Το μοτέρ σταμάτησε αυτόματα για να αποφευχθεί η βλάβη του εργαλείου.	Αυτό δεν αποτελεί δυσλειτουργία. Ο διακόπτης σκανδάλης κρατήθηκε κάτω για 5 λεπτά ή περισσότερο. Ενεργοποιήστε την τροφοδοσία για μια ακόμη φορά.
Δεν είναι δυνατή η κλίση	Η λαβή ασφάλισης κοπής σε κλίση δεν έχει χαλαρώσει.	Χαλαρώστε τη λαβή ασφάλισης κοπής σε κλίση και στη συνέχεια γείρετε το εργαλείο. Αφού προσαρμόσετε τα χαλαρωμένα εξαρτήματα, φροντίστε να τον σφίξετε ξανά.
Δεν μπορεί να γείρει προς τα δεξιά	Η περόνη ρύθμισης (Α) δεν έχει τραβηχτεί προς τα έξω.	Γείρετε προς τα δεξιά αφού τραβήξετε έξω την περόνη ρύθμισης (Α).
	Η λαβή ασφάλισης κοπής σε κλίση δεν έχει χαλαρώσει.	Χαλαρώστε τη λαβή ασφάλισης κοπής σε κλίση και κατόπιν στρέψτε.
Η οδοντωτή λεπίδα είναι αμβλεία	Η οδοντωτή λεπίδα έχει φθαρεί ή λείπουν δόντια.	Αντικαταστήστε με ένα καινούργιο προϊόν.
	Το μπουλόνι είναι χαλαρό.	Σφίξτε το μπουλόνι.
	Η οδοντωτή λεπίδα έχει τοποθετηθεί αντίστροφα.	Τοποθετήστε την οδοντωτή λεπίδα προς τη σωστή κατεύθυνση.
Αδύνατη κοπή με ακρίβεια	Τα τμήματα λειτουργίας του εργαλείου δεν είναι καλά στερεωμένα.	Εγκαταστήστε πλήρως τη λαβή ασφάλισης κλίσης και τη λαβή ασφάλισης λοξοτομής.

Ελληνικά

Σύμπτωμα	Πιθανή αιτία	Αποκατάσταση
Αδύνατη κοπή με ακρίβεια	Το υλικό δεν μπορεί να στερεωθεί στη σωστή θέση.	Αφαιρέστε τυχόν ξένα υλικά από τον οδηγό ή την περιστροφική πλάκα.
		Σε ορισμένες περιπτώσεις, δεν είναι δυνατή η σωστή θέση λόγω καμπύλης στο υλικό. Προσπαθήστε να στερεώσετε μια επίπεδη επιφάνεια με τον δευτερεύοντα οδηγό ή την περιστροφική πλάκα.
Ο διακόπτης δεν μπορεί να τραβηχτεί	Το κλείδωμα διακόπτη δεν πιέζεται αρκετά προς τα μέσα.	Πιέστε προς τα μέσα το κλείδωμα διακόπτη μέχρι τέρμα, έως ότου χτυπήσει πίσω

OGÓLNE WSKAZÓWKI BEZPIECZEŃSTWA DOTYCZĄCE ELEKTRONARZĘDZI

⚠ OSTRZEŻENIE

Należy zapoznać się ze wszystkimi wskazówkami bezpieczeństwa, instrukcjami, ilustracjami i danymi technicznymi tego elektronarzędzia.
Nieprzestrzeganie wszystkich wymienionych poniżej instrukcji może być przyczyną porażenia prądem, pożaru i/ lub poważnych obrażeń.

Ostrzeżenia i wskazówki bezpieczeństwa należy zachować do wglądu.

Wykorzystywane w treści wskazówek bezpieczeństwa określenie „elektronarzędzie” odnosi się do narzędzi zasilanych z sieci elektrycznej (przewodowych) lub z akumulatora (beprzewodowych).

1) Bezpieczeństwo na stanowisku pracy

- Stanowiska pracy należy utrzymywać w czystości i odpowiednio oświetlać.**
Nieporządek lub nieodpowiednie oświetlenie stanowiska pracy może być przyczyną wypadków.
- Elektronarzędzi nie należy użytkować w miejscach zagrożonych wybuchem, na przykład w pobliżu łatwopalnych cieczy, gazów lub pyłów.**
Pracujące elektronarzędzie wytwarza iskry, które mogą spowodować zapłon pyłu lub oparów.
- Dzieci oraz osoby postronne powinny pozostawać z dala od pracującego elektronarzędzia.**
Dekonzcentracja może być przyczyną utraty kontroli nad elektronarzędziem.

2) Bezpieczeństwo elektryczne

- Wtyczka elektronarzędzia musi pasować do gniazda sieciowego. Wtyczki nie wolno w jakikolwiek sposób modyfikować.**
Elektronarzędzia posiadające uziemienie nie powinny być użytkowane z wtyczkami przejściowymi.
Użytkowanie niemodyfikowanych wtyczek oraz korzystanie z odpowiednich gniazd sieciowych zmniejsza ryzyko porażenia prądem.
 - Należy unikać kontaktu z powierzchniami jakichkolwiek uziemionych elementów, takich jak rury, grzejniki, kuchenki lub chłodziarki.**
Ryzyko porażenia prądem wzrasta, gdy ciało jest uziemione.
 - Elektronarzędzi nie wolno narażać na działanie deszczu lub wilgoci.**
Obecność wody wewnątrz elektronarzędzia zwiększa ryzyko porażenia prądem.
 - Przewodu zasilającego nie wolno używać w sposób niezgodny z jego przeznaczeniem.**
Przewodu zasilającego nie wolno używać do przenoszenia bądź ciągnięcia elektronarzędzia, ani do odłączania go od zasilania.
Przewód zasilający należy chronić przed kontaktem ze źródłami ciepła, olejem, ostrymi krawędziami lub poruszającymi się częściami.
Uszkodzony lub zapętlony przewód zasilający zwiększa ryzyko porażenia prądem.
 - W przypadku użytkowania elektronarzędzia na wolnym powietrzu należy korzystać z przedłużaczy do tego celu przeznaczonych.**
Używanie przedłużaczy przeznaczonych do pracy na wolnym powietrzu zmniejsza ryzyko porażenia prądem.
- Jeżeli praca elektronarzędziem musi być wykonywana w miejscu o dużej wilgotności, należy zawsze korzystać ze źródła zasilania zabezpieczonego wyłącznikiem różnicowoprądowym.**
Korzystanie z wyłącznika różnicowoprądowego zmniejsza ryzyko porażenia prądem.

3) Bezpieczeństwo osobiste

- Podczas użytkowania elektronarzędzia należy zachowywać ostrożność, koncentrować się na wykonywanej pracy i postępować zgodnie z zasadami zdrowego rozsądku.**
Elektronarzędzia nie powinny być użytkowane przez osoby zmęczone lub znajdujące się pod wpływem substancji odurzających, alkoholu bądź leków.
Chwila nieuwagi podczas użytkowania elektronarzędzia może być przyczyną poważnych obrażeń.
- Należy używać wyposażenia ochronnego.**
Należy zawsze nosić okulary ochronne.
Stosowane – odpowiednio do panujących warunków – wyposażenie ochronne, takie jak maska przeciwpyłowa, obuwie antypoślizgowe, kask lub słuchawki ochronne, zmniejsza ryzyko odniesienia obrażeń.
- Należy uniemożliwić przypadkowe uruchomienie.**
Przed podłączeniem elektronarzędzia do gniazda zasilania i/lub zestawu akumulatorowego, a także przed podniesieniem lub przeniesieniem go, należy upewnić się, że wyłącznik znajduje się w położeniu wyłączenia.
Ze względów bezpieczeństwa nie należy przenosić elektronarzędzi, trzymając palec na wyłączniku, ani podłączać do zasilania elektronarzędzi, których wyłącznik znajduje się w położeniu włączenia.
- Przed włączeniem elektronarzędzia usunąć wszystkie klucze regulacyjne.**
Pozostawienie klucza regulacyjnego połączanego z częścią obrotową elektronarzędzia może być przyczyną obrażeń.
- Nie sięgać elektronarzędziem zbyt daleko.**
Należy zawsze pamiętać o stabilnej postawie i zachowaniu równowagi.
Zapewnia to lepsze panowanie nad elektronarzędziem w nieoczekiwanych sytuacjach.
- Należy nosić odpowiednią odzież. Nie nosić luźnej odzieży ani biżuterii. Chronić włosy i odzież przed kontaktem z ruchomymi częściami urządzenia.**
Luźna odzież, biżuteria lub długie włosy mogą zostać pochwycone i wciągnięte przez ruchome części narzędzia.
- Jeżeli elektronarzędzie wyposażone jest w złącze dla urządzenia do odprowadzania i gromadzenia pyłów, należy pamiętać o właściwym podłączeniu i poprawnym użytkowaniu takiego urządzenia.**
Korzystanie z urządzeń do odprowadzania i gromadzenia pyłu zmniejsza zagrożenia związane z obecnością pyłu.
- Nie pozwól, aby wprawa osiągnięta w wyniku częstego korzystania z narzędzi pozwalała na beztroskę i ignorowanie zasad bezpieczeństwa narzędzi.**
Nieostrożne działanie może spowodować poważne obrażenia w ciągu ułamka sekundy.

- 4) Obsługa i konserwacja elektronarzędzi
 - a) Nie używać elektronarzędzia ze zbyt dużą siłą. Należy wykorzystywać elektronarzędzie odpowiednie dla wykonywanej pracy. Elektronarzędzie przeznaczone do wykonania określonej pracy wypełni swoje zadanie lepiej i w sposób bardziej bezpieczny, jeżeli praca będzie wykonywana z zalecaną prędkością.
 - b) Nie należy użytkować elektronarzędzia, którego wyłącznik jest uszkodzony. Każde elektronarzędzie, które nie może być właściwie włączane ani wyłączane, stanowi zagrożenie i musi zostać naprawione.
 - c) Przed przystąpieniem do jakichkolwiek regulacji bądź wymiany akcesoriów oraz kiedy elektronarzędzie nie będzie używane przez dłuższy czas, należy odłączyć wtyczkę elektronarzędzia od źródła zasilania i/lub odłączyć od elektronarzędzia zestaw akumulatorowy (jeśli jest to możliwe). Powyższe środki bezpieczeństwa mają na celu wyeliminowanie ryzyka przypadkowego uruchomienia urządzenia.
 - d) Nieużywane elektronarzędzia powinny być przechowywane w miejscu niedostępnym dla dzieci; osobom, które nie znają zasad obsługi elektronarzędzi lub niniejszych zaleceń nie wolno udzielać pozwolenia na użytkowanie elektronarzędzia. Użytkowanie elektronarzędzia przez osoby, które nie zostały właściwie poinstruowane, może stanowić zagrożenie.
 - e) Elektronarzędzia i akcesoria należy konserwować. Przed rozpoczęciem pracy należy sprawdzić, czy ruchome części są poprawnie umieszczone, czy nie są zakleszczone lub uszkodzone i czy nie występują jakiekolwiek inne okoliczności, które mogłyby uniemożliwić bezpieczną pracę elektronarzędzia. W razie uszkodzenia przed kolejnym użyciem elektronarzędzie musi zostać naprawione. Wiele wypadków następuje z powodu nieprawidłowej konserwacji elektronarzędzi.
 - f) Narzędzia tnące powinny być zawsze ostre i czyste. Narzędzia tnące powinny być utrzymywane we właściwym stanie, z odpowiednio ostrymi krawędziami tnącymi – zmniejsza to ryzyko zakleszczenia narzędzia i ułatwia kontrolę nad nim.
 - g) Elektronarzędzia, akcesoria, wiertła, narzędzia tnące itp. należy zawsze obsługiwać w sposób zgodny z zaleceniami niniejszej instrukcji, biorąc pod uwagę warunki robocze oraz rodzaj wykonywanej pracy. Używanie elektronarzędzia w celach niezgodnych z jego przeznaczeniem może stanowić zagrożenie.
 - h) Utrzymywać uchwyt i powierzchnie chwytania suche, czyste i wolne od oleju i smaru. Śliskie uchwyt i powierzchnie chwytania uniemożliwiają bezpieczną obsługę i kontrolę narzędzia w nieoczekiwanych sytuacjach.
- 5) Serwis
 - a) Elektronarzędzia mogą być serwisowane wyłącznie przez wykwalifikowanych techników serwisowych, z zastosowaniem oryginalnych części zamiennych. Jest to gwarancją utrzymania bezpieczeństwa obsługi elektronarzędzia.

UWAGA

Dzieci oraz osoby niepełnosprawne powinny pozostawać z dala od pracującego elektronarzędzia. Nieużywane elektronarzędzia powinny być przechowywane w miejscu niedostępnym dla dzieci i osób niepełnosprawnych.

WSKAZÓWKI BEZPIECZEŃSTWA DLA PIŁY SKOŚNEJ

1. Piły skośne są przeznaczone do cięcia drewna lub produktów drewnopodobnych. Piły nie mogą być używane z ściernymi tarczami tnącymi do cięcia materiałów żelaznych, takich jak pręty, drążki, trzpienie itp. Obecność pyłu materiałów ściernych skutkuje blokowaniem się części ruchomych, takich jak osłona dolna. Iskry powstające podczas cięcia ściernego powodować będą nadpalanie osłony dolnej, wkładki szczelinowej i innych części z tworzywa sztucznego.
2. Tam gdzie jest to możliwe, stosować zaciski do unieruchomienia obrabianego przedmiotu. W przypadku ręcznego podparcia elementu obrabianego, należy zawsze utrzymywać rękę w odległości co najmniej 100 mm od tarczy piły z każdej jej strony. Nie używać tej piły do cięcia elementów, których rozmiary nie pozwalają na unieruchomienie ich zaciskami lub przy użyciu rąk. Jeśli ręka operatora zostanie umieszczona zbyt blisko tarczy piły, istnieje zwiększone ryzyko odniesienia obrażeń ciała w wyniku kontaktu z narzędziem tnącym.
3. Element obrabiany musi być nieruchomy i przymocowany obejmami (lub przytrzymywany) zarówno do stołu jak i ogranicznika. Nie należy przykładać przedmiotu obrabianego do tarczy tnącej ani jakiegokolwiek sposobu ciąć go „z wolnej ręki”. Nieunieruchomione lub poruszające się elementy obrabiane mogą zostać wyrzucone z wielką prędkością, powodując obrażenia.
4. Przepchną tarczą tnącą przez element obrabiany. Nie przeciągać tarczy tnącej przez element obrabiany. Aby wykonać cięcie, należy podnieść głowicę piły i umieścić ją nad elementem obrabianym bez wykonywania cięcia, uruchomić silnik, wcisnąć głowicę piły w kierunku ku dołowi i przepchnąć piłę przez obrabiany element. Cięcie w fazie ruchu skierowanego ku operatorowi piły (ciągnięcie) prawdopodobnie skutkować będzie wspięciem się tarczy tnącej na wierzch elementu obrabianego i gwałtownym wyrzuceniem zespołu tarczy w kierunku operatora.
5. Nigdy nie umieszczaj ręki za zamierzoną linią cięcia ani przed ani za tarczą. Podtrzymywanie przedmiotu obrabianego metodą „na krzyż”, tj. utrzymywanie przedmiotu obrabianego po prawej stronie tarczy tnącej lewą ręką lub odwrotnie, jest bardzo niebezpieczne.
6. Nie sięgać za ogranicznik ręką umieszczaną w odległości mniejszej niż 100 mm od tarczy po dowolnej z jej stron, aby usunąć resztki drewna lub z jakiegokolwiek innego powodu podczas obrotów tarczy. Bliskość obracającej się tarczy w stosunku do dłoni może nie być oczywista – istnieje ryzyko odniesienia poważnych obrażeń cielesnych.
7. Przed cięciem element obrabiany należy poddać kontroli wzrokowej. Jeśli przedmiot jest wyrzuszony lub wypaczony, należy go unieruchomić w uchwycie imakowym wyrzuszoną

stroną w kierunku ogranicznika. Należy zawsze upewnić się, że nie ma luzu pomiędzy przedmiotem obrabianym, ogranicznikiem i stołem wzdłuż linii cięcia.

Wybrzuszone lub wypaczone elementy mogą się skręcać lub przesuwać powodując zakleszczanie obracającej się tarczy podczas cięcia. W obrabianym przedmiocie nie powinny znajdować się żadne gwoździe ani ciała obce.

8. **Nie używać piły, dopóki ze jej stołu nie zostaną usunięte wszystkie narzędzia, ścinki drewna itp., z wyjątkiem przedmiotu obrabianego.**

Niewielkie odpadki, luźne kawałki drewna lub inne przedmioty, które stykają się z obracającą się tarczą, mogą zostać wyrzucone z dużą prędkością.

9. **Przecinać tylko jeden przedmiot obrabiany na raz.**

Ułożone w stos przedmioty obrabiane nie mogą być odpowiednio zaciśnięte ani objęte i mogą powodować klinowanie się tarczy lub przesuwac podczas cięcia.

10. **Przed użyciem upewnić się, że piła ukosowa została zamontowana lub ustawiona na poziomej, stabilnej powierzchni roboczej.**

Pozioma i stabilna powierzchnia robocza zmniejsza ryzyko niestabilności piły ukosowej.

11. **Pracę należy rozplanować. Po każdorazowej zmianie ustawienia kąta ukosu lub kąta cięcia, należy upewnić się, że regulowany ogranicznik został prawidłowo ustawiony w celu podparcia obrabianego przedmiotu i nie wejdzie w kontakt z tarczą tnącą lub układem osłon.**

Bez włączania narzędzia i bez umieszczonego na stole elementu obrabianego, przesunąć tarczę tnącą ruchem symulującym całkowity ruch tnący, aby upewnić się, że nie będzie on niczym zakłócony i nie wystąpi ryzyko przecięcia ogranicznika.

12. **Zapewnić odpowiednie podparcie, takie jak przedłużenia stołu, koniki itp. w przypadku przedmiotu obrabianego o wymiarach większych od blat stołu.**

Przedmioty obrabiane dłuższe lub szersze od stołu piły ukosowej mogą się przechylić, jeśli nie zostaną stabilnie podparte. Odcięty kawałek lub końcówki przedmiotu obrabianego mogą podnieść dolną osłonę lub zostać wyrzucone przez obracającą się tarczę.

13. **Nie korzystać z pomocy innej osoby, zastępującej rozszerzenie stołu lub dodatkowy element wsporczy.**

Niestabilne podparcie obrabianego przedmiotu może skutkować zakleszczaniem się tarczy lub przesuwaniem się przedmiotu podczas operacji cięcia, wciągając operatora i pomocnika w obracającą się ostrze.

14. **Odcinany element nie może być zakleszczony ani w żaden sposób dociśnięty do obracającej się tarczy piły.**

Jeśli przedmiot zostanie ograniczony, np. przy użyciu ograniczników długości, odcięty kawałek może zostać zaklinowany na tarczy i gwałtownie wyrzucony.

15. **Zawsze używać zacisku lub uchwytu zaprojektowanego w sposób zapewniający właściwe podparcie okrągłego materiału, takiego jak kołki lub rury.**

Kołki mają tendencję do toczenia się podczas cięcia, powodując, że ostrze „wgrzyza się” i wciąga element obrabiany wraz z ręką operatora ku tarczy tnącej.

16. **Umożliwić przy osiągnięciu pełnej prędkości obrotowej przed kontaktem z przedmiotem obrabianym.**

Pozwoli to zmniejszyć ryzyko wyrzucenia przedmiotu obrabianego.

17. **Jeśli przedmiot obrabiany lub tarcza ulegną zakleszczeniu, wyłączyć pilarkę. Zaczekać na zatrzymanie się ruchomych części narzędzia i odłączyć wtyczkę od źródła zasilania i/lub odłączyć akumulator. Następnie uwolnić zakleszczony materiał.**

Kontynuowanie cięcia przy zakleszczonym przedmiocie może prowadzić do utraty kontroli lub uszkodzenia piły ukosowej.

18. **Po zakończeniu cięcia zwolnić przełącznik, przytrzymać głowicę piły w położeniu przedm i odczekać na zatrzymanie się tarczy przed usunięciem odciętego elementu.**

Sięgnięcie ręką w pobliże zatrzymującej się tarczy jest niebezpieczne.

19. **Mocno trzymać uchwyt podczas wykonywania cięcia nieprzetłotowego lub podczas zwalniania przełącznika przed znalezieniem się głowicy pilarki w skrajnym dolnym położeniu.**

Hamowanie piły może spowodować gwałtowne pociągnięcie głowicy w dół, co może skutkować odniesieniem obrażeń.

WSKAZÓWKI BEZPIECZEŃSTWA PRZY UŻYCIU PILARKI

1. Utrzymywać obszar podłogi wokół poziomu urządzenia w porządku, bez luźnych materiałów, np. wiórów i odłamków.
2. Zapewnić odpowiednie oświetlenie górne lub miejscowe.
3. Nie stosować elektronarzędzi do innych zastosowań niż określone w instrukcji obsługi.
4. Wszelkie naprawy muszą być wykonywane tylko przez upoważniony zakład usługowy. Producent nie odpowiada za jakiegokolwiek zniszczenia i obrażenia wynikające z naprawy dokonanej przez nieupoważnione osoby lub z nieprawidłowego użycia narzędzia.
5. Aby zapewnić zaprojektowaną eksploatacyjną integralność elektronarzędzi, nie należy zdejmować zainstalowanych pokryw, ani odkręcać śrub.
6. Nie dotykać ruchomych części lub akcesoriów bez uprzedniego odłączenia zasilania.
7. Stosować narzędzie przy niższym napięciu wejściowym niż podane na tabliczce znamionowej; w przeciwnym wypadku jakość wykończenia może ulec pogorszeniu, a wydajność robocza urządzenia może być obniżona z uwagi na przeciążenie silnika.
8. Nie myć plastikowych części rozpuszczalnikami. Rozpuszczalniki, takie jak benzyna, rozcieńczalnik, czterochlorek węgla, alkohol, mogą uszkodzić i doprowadzić do pęknięcia części plastikowych. Nie wycierać części wymienionymi rozpuszczalnikami. Czyścić części plastikowe miękką szmatką lekko zwilżoną wodą z dodatkiem mydła.
9. Stosować tylko oryginalne części zamienne HiKOKI.
10. Narzędzie może być rozkręcane tylko w celu wymiany szczotek węglowych.
11. Nigdy nie przecinać metali zawierających żelazo lub gruz.
12. Zapewnić odpowiednie oświetlenie górne lub miejscowe. Materiały przeznaczone do obróbki, a także te obrobione składować w pobliżu stanowiska pracy operatora.
13. W razie konieczności należy nosić odpowiednie osobiste wyposażenie ochronne, które może obejmować:
Nauszniki ochronne w celu obniżenia ryzyka utraty słuchu.
Okulary ochronne w celu obniżenia ryzyka uszkodzenia

- oczu.
Maski ochronne w celu obniżenia ryzyka wdychania szkodliwego pyłu.
Rękawice do pracy z ostrzami pilarki (w miarę możliwości ostrza należy przenosić w oprawkach) oraz materiałami szorstkimi.
14. Operator musi być odpowiednio przeszkolony w zakresie użycia, ustawienia oraz działania urządzenia.
 15. Nie usuwać wiórów lub innych odpadów obróbnego przedmiotu z obszaru cięcia w trakcie pracy urządzenia oraz zawsze, gdy głowica piły nie znajduje się w pozycji spoczynku.
 16. Nigdy nie używać pilarki, gdy dolna osłona jest zablokowana w pozycji otwartej.
 17. Sprawdzić, czy dolna osłona gładko się przesuwana.
 18. Nie używać pilarki, gdy osłony nie znajdują się na swoim miejscu, nie są sprawne oraz odpowiednio zakonserwowane.
 19. Stosować tylko odpowiednio zaostrzone ostrza piły. Przestrzegać maksymalnej prędkości oznaczonej na ostrzu piły.
 20. Nie stosować ostrz, które są zniszczone lub zdeformowane.
 21. Nie stosować ostrz wykonanych z innych materiałów niż stal przystosowana do dużych prędkości.
 22. Stosować tylko ostrza zalecane przez HiKOKI.
 23. Tarcza tnąca powinna mieć zewnętrzną średnicę 305 mm.
 24. Należy dobrać rodzaj ostrza do typu ciętego materiału.
 25. Nigdy nie stosować pilarki z ostrzem skierowanym w górę lub w bok.
 26. Sprawdzić, czy obrabiany przedmiot nie posiada ciał obcych, takich jak gwoździe.
 27. Wymienić wkładkę stołową, gdy ulegnie ona zużyciu.
 28. Nie używać pilarki do cięcia innych materiałów niż aluminium, drewno itp.
 29. Nie stosować pilarki do cięcia innych materiałów niż zalecane przez producenta.
 30. Należy stosować się do obowiązujących procedur wymiany ostrza, w tym metody zmiany pozycji, obejmującej zachowanie odpowiedniej ostrożności.
 31. Przy cięciu drewna podłączyć pilarkę do urządzenia zbierającego pył.
 32. Zachować ostrożność przy struganiu pionowym.
 33. Przy transporcie lub przenoszeniu urządzenia nie chwycić za uchwyt. Należy zawsze trzymać za rączkę, a nie za uchwyt.
 34. Cięcie rozpocząć dopiero po osiągnięciu przez silnik maksymalnej prędkości obrotowej.
 35. Należy niezwłocznie WYŁĄCZYĆ urządzenie w przypadku objawów niewłaściwej pracy.
 36. Wyłączyć zasilanie i przed podjęciem czynności serwisowych lub ustawieniem urządzenia zaczekać do całkowitego zatrzymania ostrza.
 37. Podczas cięcia na uciós lub w poprzek ostrze nie powinno być unoszone, aż do całkowitego zatrzymania.
 38. Podczas wykonywania cięcia suwami piła powinna być przesuwana w kierunku przeciwnym do operatora.
 39. Uwzględnić wszelkie prawdopodobieństwo wystąpienia pozostałych zagrożeń przy cięciu, takich jak niezamierzony dostęp do ruchomych i przesuwnych części urządzenia itp.
 40. Przed każdym cięciem upewnij się, że maszyna jest stabilna.
 41. Nie należy stać w jednej linii z tarczą tnącą z przodu maszyny. Zawsze należy stać z boku tarczy tnącej. Chroni ciało przed możliwym odbiciem. Trzymać dłonie, palce i ramiona z dala od obracającej się tarczy tnącej. Nie należy krzyżować rąk podczas obsługi ramienia narzędzia.

42. Jeśli dojdzie do zablokowania tarczy tnącej, należy wyłączyć maszynę i przytrzymać przedmiot obróbki, aż tarcza tnąca całkowicie się zatrzyma. Aby zapobiec odbiciu, przedmiot obróbki musi pozostać nieruchomy, aż urządzenie zatrzyma się całkowicie. Napraw przyczynę zablokowania tarczy tnącej, przed ponownym uruchomieniem maszyny.
43. Gdy głowica pilarki jest w dolnym położeniu, nigdy nie przestawać trzymać uchwytu dłonią używaną do jego trzymania. Takie działanie może spowodować odskoczenie głowicy pilarki do góry, powodując upadek narzędzia, co może spowodować obrażenia ciała.
44. Należy pamiętać, aby w czasie pracy elektronarzędzie trzymać mocno i pewnie. W przeciwnym wypadku może dojść do wypadków lub obrażeń. (**rys. 2**)
45. Nie spoglądać bezpośrednio w wiązkę światła. Może to spowodować uszkodzenie wzroku. Należy zetrzeć kurz lub brud z soczewki lampki LED miękką ściereczką, uważając, by nie zarysować soczewki. Zarysowania soczewki lampki LED może spowodować obniżenie jasności.

NAZWY CZĘŚCI

Numery na poniższej liście odnoszą się do **Rys. 1–Rys. 37**.

1	Rękojeść przełącznika
2	Obudowa przekładni
3	Blokada wyłącznika
4	Głowica silnika
5	Tabliczka znamionowa
6	Zespół silnika
7	Worek na pył
8	Lewa śruba sześciokątna 10 mm z 16mm gniazdowym
9	Sworzeń blokujący
10	Uchwyt (A)
11	Zawias
12	Wskaźnik (do podziałki ukośnej)
13	Sworzeń ustalający (A)
14	Prowadnica pomocnicza (B)
15	Prowadnica (B)
16	Podstawa
17	Zespół imadła
18	Śruba maszynowa 6 mm
19	Podziałka uciosu
20	Wskaźnik (do podziałki uciosu)
21	Rękojeść blokady ukosu
22	Rękojeść blokady uciosu
23	Dźwignia blokady w pozycjach pośrednich

24	Dźwignia blokady zatrzymania przy kącie dodatnim
25	Stół obrotowy
26	Śruba maszynowa 5 mm
27	Śruba 4 mm
28	Wkładka stołu
29	Prowadnica (A)
30	Prowadnica pomocnicza (A)
31	Dolna osłona
32	Tarcza tnąca
33	Kierunek obrotów
34	Dioda LED
35	Przełącznik spustowy
36	Blokada wrzeciona
37	Uchwyt
38	Pokrętło blokujące suwaka
39	Uchwyt do przenoszenia
40	Przełącznik oświetlenia LED
41	Stół warsztatowy
42	Nakrętka 8 mm
43	Stół warsztatowy 25 mm
44	Śruba 8 mm
45	Śruba 6 mm
46	Belka podporowa
47	Złącze odprowadzania pyłu
48	Uchwyt boczny
49	Śruba ustalająca 8 mm (Do cięcia ukośnego lewego pod kątem 45°)
50	Śruba ustalająca 8 mm (Do kąta prostego)
51	Śruba ustalająca 8 mm (Do cięcia ukośnego prawego pod kątem 45°)
52	Śruba regulacji głębokości 8 mm
53	Śruba maszynowa 5 mm
54	Śruba motylkowa 6 mm
55	Prowadnica
56	Linia
57	Znak ostrzegawczy
58	Pokrętło
59	Uchwyt śrubowy
60	Ustalający wrękt imbusowy
61	Wałek imadła

62	Obrabiany przedmiot
63	Płyta imadła
64	Oznakowanie (wstępnie oznakowane)
65	Nacisnąć w dół
66	Nakrętka 6 mm
67	Płyta pomocnicza
68	Śruba z płaskim łbem 6 mm
69	Śruba regulacji głębokości 6 mm
70	Poluzować
71	Dokręcić
72	Śruba z pokrętłem 6 mm (akcesorium opcjonalne)
73	Uchwyt (akcesorium opcjonalne)
74	Kątownik stalowy
75	Nakrętka motylkowa 6 mm (akcesorium opcjonalne)
76	Śruba regulacji wysokości 6 mm (akcesorium opcjonalne)
77	Powierzchnia podstawy
78	Ogranicznik (akcesorium opcjonalne)
79	Śruba motylkowa 6 mm (akcesorium opcjonalne)
80	Zespół imadła do listew wieńczących (akcesorium opcjonalne)
81	Śruba z pokrętłem 6 mm
82	Ogranicznik do listew wieńczących (L) (akcesorium opcjonalne)
83	Ogranicznik do listew wieńczących (P) (akcesorium opcjonalne)
84	Listwa wieńcząca
85	Dolna linia rowka
86	Odsysacz pyłu
87	Wąż (średnica wewnętrzna 38 mm)
88	Adapter (akcesorium standardowe odsysacza pyłu)
89	Złącze (C) (akcesorium opcjonalne)
90	Adapter gromadzenia pyłu (akcesorium opcjonalne)
91	Opaska węża (akcesorium opcjonalne)
92	Kanał
93	Podkładka (B)
94	Klucz imbusowy 8 mm
95	Podkładka (A)
96	Uchwyt podstawy

97	Kawałek drewna do zamocowania imadła
98	Linia graniczna zużycia
99	Liczba szczotek węglowych
100	Wkręt szczotki
101	Rowek
102	Pistolet nadmuchowy
103	Śruba 6 mm
104	Prowadnica do pyłu
105	Pozycja montażowa prowadnicy pomocniczej (A)
106	Pozycja montażowa prowadnicy pomocniczej (B)

SYMBOLE

OSTRZEŻENIE

Następujące oznaczenia są symbolami używanymi w instrukcji elektronarzędzia. Przed rozpoczęciem użytkowania należy się upewnić, że ich znaczenie jest zrozumiałe.

	C12RSH3: Pilarka
	Aby zmniejszyć ryzyko odniesienia obrażeń, użytkownik powinien przeczytać instrukcję obsługi.
	Dotyczy tylko państw UE Elektronarzędzi nie wolno wyrzucać wraz z odpadami z gospodarstwa domowego! Zgodnie z Dyrektywą Europejską 2012/19/UE w sprawie zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego oraz wprowadzeniem jej zgodnie z prawem krajowym, zużyte elektronarzędzia należy posegregować i oddać do recyklingu w sposób przyjazny dla środowiska w wyspecjalizowanym zakładzie utylizacji.
V	Napięcie znamionowe
I	Włączanie
O	Wyłączanie
	Odłączyć wtyczkę od gniazda sieciowego
	Zawsze nosić okulary ochronne.
	Należy zawsze nosić ochronę słuchu.
	Nie wpatrywać się w pracującą lampę.

	Ostrzeżenie
	Elektronarzędzie klasy II

AKCESORIA STANDARDOWE

- Ostrze piły 305 mm TCT (zamontowana na narzędziu)..... 1
- Worek na pył..... 1
- Sześciokątny klucz prętowy 8 mm 1
- Zespół uchwytu imkowego..... 1
- Uchwyt..... 1
- Prowadnica pomocnicza (zamontowana na narzędziu)..... 1
- Uchwyt boczny..... 2

Aksesoria standardowe mogą ulec zmianie bez wcześniejszego zawiadomienia.

ZASTOSOWANIA

Cięcie różnych rodzajów aluminiowych ram i drewna.

DANE TECHNICZNE

1. Elektronarzędzie

Model		C12RSH3	
Napięcie (w zależności od kraju)*1		110 V~	230 V~
Moc wejściowa*1		1520 W	
Obroty bez obciążenia		4000 min-1	
Wymiary tarczy pilarki (oD x iD x grubość)		305 mm x 30 mm x 2,3 mm	
Maksymalny rzaz		2,8 mm	
Kąt uciosu		Prawy 0°–57°, lewy 0°–45°	
Kąt cięcia ukośnego		Prawy 0°–45°, lewy 0°–45°	
Kąt cięcia złożonego	Ukośne (lewy) 0°–45°	Ucios (lewy) 0°–45°, (prawy) 0°–45°	
	Ukośne (prawy) 0°–45°	Ucios (prawy) 0°–45°, (lewy) 0°–45°	
Lampka LED		Tak	
Wymiary narzędzia (szerokość x głębokość x wysokość)		655 mm x 873 mm x 724 mm	
Masa netto*2		25,5 kg	

*1 Należy zapoznać się z danymi zamieszczonymi na tabliczce znamionowej, ponieważ mogą się one różnić w zależności od kraju.
*2 Zgodnie z procedurą EPTA 01/2014

Tabela 1: Maks. wymiar cięcia

	Głowica	Stół obrotowy	Maks. wymiar cięcia	
			Maks. wysokość	Maks. szerokość
Ucios	0	0	105 mm	312 mm

Ucios	0	Lewy 45° lub prawy 45°	105 mm	220 mm
		Prawy 57°	105 mm	170 mm
Ukos	Lewy 45°	0	68 mm	312 mm
	Prawy 45°	0	43 mm	312 mm
Złożone	Lewy 45°	Lewy 45°	68 mm	220 mm
		Prawy 45°	68 mm	220 mm
	Prawy 45°	Lewy 45°	43 mm	220 mm
		Prawy 45°	43 mm	220 mm

PRZED ROZPOCZĘCIEM PRACY

OSTRZEŻENIE

Przed włożeniem wtyczki do źródła zasilania przeprowadzić wszystkie niezbędne regulacje.

1. Źródło zasilania

Upewnić się, że charakterystyka wykorzystywanego źródła zasilania jest zgodna z wymogami dotyczącymi zasilania podanymi na tabliczce znamionowej produktu. Nie wolno zasilać prądem stałym lub za pomocą transformatorów, takich jak transformatory dodawcze. Nieprzestrzeganie tego zalecenia może prowadzić do wypadku lub uszkodzeń.

2. Włacznik zasilania

Upewnić się, że wyłącznik jest w położeniu wyłączenia. Jeżeli wtyczka zostanie podłączona do gniazda sieciowego, gdy włącznik spustowy znajduje się w położeniu włączenia, elektronarzędzie uruchomi się natychmiast, co może być przyczyną poważnego wypadku.

3. Przedwł przedłużający

Jeżeli stanowisko robocze jest oddalone od źródła zasilania, należy korzystać z przedłużaczy o odpowiednim przekroju i mocy znamionowej. Przedłużacz powinien być tak krótki, jak to tylko możliwe; jego długość powinna jednak gwarantować praktyczną pracę.

4. Przed rozpoczęciem pracy należy usunąć z narzędzia wszelkie materiały opakowaniowe.

5. Instalacja (Rys. 3)

Dopilnować, aby narzędzie było zawsze przymocowane do blatu roboczego.

Przymocować elektronarzędzie do poziomego i równego blatu roboczego.

Wybrać śruby o średnicy 8 mm i długości odpowiedniej dla grubości blatu roboczego.

Długość śruby powinna wynosić co najmniej 40 mm plus grubość blatu roboczego.

Na przykład, użyć śrub 8 mm × 65 mm do blatu roboczego o grubości 25 mm.

6. Regulacja uchwytu podstawy (rys. 4)

Poluzować śrubę 6 mm kluczem nasadowym 10 mm.

Regulować uchwyt podstawy, aż jego dolna powierzchnia zetknie się z blatem lub powierzchnią podłogi.

Po zakończeniu regulacji mocno dokręcić śrubę 6 mm.

7. Zwalnianie sworzni blokującego (Rys. 5)

Podczas przygotowywania elektronarzędzia do wysyłki jego główne części zostają zabezpieczone za pomocą sworzni blokującego.

Nacisnąć lekko rękojęść ku dołowi i wyciągnąć sworzni blokujący, aby odłączyć głowicę tnącą.

Na czas transportu blokować sworzni blokujący, wkładając go w przekładnię.

8. Instalacja worka na pył, uchwytu bocznego, ogranicznika i imadła (ogranicznik to akcesorium opcjonalne).

(1) Instalacja worka na pył (Rys. 6)

Złożyć worka na pył na złącze odprowadzania pyłu pilarki ukosowej.

Połączyć przewód rurowy worka pyłowego ze złączem odprowadzania pyłu.

Aby opróżnić worka na pył, wyciągnąć zespół worka na pył ze złącza odprowadzania pyłu. Otworzyć zamek błyskawiczny na spodniej stronie worka i opróżnić go do pojemnika na odpady. **Sprawdzać często i opróżniać worka na pył przed jego całkowitym napełnieniem.**

W przypadku cięcia ukośnego wyregulować belkę podporową i zamontować worka na pył tak, aby zwisał pionowo w dół.

OSTRZEŻENIE

Nie używać tej pilarki do przecinania ani/lub szlifowania metali. Gorące wióry lub iskry mogą spowodować zapłon trocin z worka.

UWAGA

- Opróżniać worka, aby nie dopuścić do zatkania kanału i dolnej osłony.

Cięcie ukośne skutkuje szybszym gromadzeniem trocin w porównaniu do normalnego cięcia.

- Po cięciu drewna i przed rozpoczęciem cięcia aluminiowych skrzydeł okiennych, usunąć wióry z worka na pył.

(2) Instalacja uchwytu bocznego (Rys. 7)

Włożyć uchwyt boczny w otwory z boku podstawy i przymocować go śrubą 6 mm.

(Przymocować zespół imadła zgodnie z Rys. 1 oraz ogranicznik zgodnie z Rys. 19.)

9. Sprawdzić dolną osłonę pod kątem prawidłowego działania (Rys. 35)

OSTRZEŻENIE

NIE WOLNO OBSŁUGIWAĆ ELEKTRONARZĘDZIA, jeżeli dolna osłona nie działa płynnie i bez przeszkód.

Dolna osłona jest przeznaczona do ochrony operatora przed przypadkowym kontaktem z tarczą tnącą w czasie pracy narzędzia.

Zawsze sprawdzać, czy dolna osłona porusza się płynnie oraz prawidłowo zasłania tarczę tnącą.

10. Kąt skośny

OSTRZEŻENIE

W przypadku zmiany kąta cięcia ukośnego trzymać głowicę silnika w dół. Jeśli głowica silnika nagle przestawi się na kąt ukośny, może to spowodować obrażenia ciała lub uszkodzenie korpusu narzędzia.

Przed wysyłką elektronarzędzia z fabryki, jego kąt 0°, kąt prosty, lewy kąt cięcia ukośnego 45° i prawy kąt cięcia ukośnego 45° są ustawiane za pomocą śrub ustalających 8 mm.

W przypadku konieczności zmiany regulacji, zmienić wysokość śrub ustalających 8 mm, obracając nimi.

(Rys. 8-a, Rys. 8-b)

W przypadku zmiany kąta cięcia ukośnego na lewy kąt 45°, poluzować śrubę motylkową 6 mm przedstawną na Rys. 12, a następnie wysunąć prowadnicę pomocniczą (B) na zewnątrz i nachylić głowicę silnika w lewo.

Aby zmienić kąt cięcia ukośnego na prawy kąt 45°, przestawić prowadnicę pomocniczą (A) na zewnątrz i poluzować rękojęść blokady ukośu, a następnie wyciągnąć sworzni blokujący (A) w stronę przodu narzędzia, po czym pochylić głowicę silnika w prawo.

(Rys. 8-b)

Kiedy głowica silnika jest ustawiona prosto pionowo,

sworzeń ustalający (A) jest silnie utrzymywany nieruchomo, dlatego pochylić głowicę silnika lekko w lewo podczas wyciągania sworznia ustalającego (A) przed pochyleniem głowicy silnika w prawo. W przypadku ustawiania głowicy silnika pod kątem 0°, zawsze przedstawiać sworzeń ustalający (A) w jego wyjściowe położenie zgodnie z Rys. 8-b.

11. Sprawdzanie dolnego położenia krańcowego tarczy tnącej

Sprawdzić, czy tarczę tnącą można opuścić od 9 mm do 11 mm poniżej wkładki stołu. W przypadku wymiany tarczy tnącej na nową, wyregulować dolne położenie krańcowe, aby tarcza nie przecinała stołu obrotowego, ponieważ w przeciwnym razie całkowite przecinanie będzie niemożliwe. Aby wyregulować dolne położenie krańcowe tarczy tnącej, postępować zgodnie z procedurą (1) przedstawioną poniżej. (Rys. 9) Poza tym podczas zmiany położenia śruby regulacji głębokości 8 mm pełniącej funkcję ogranicznika dolnego położenia krańcowego tarczy tnącej...

- (1) Obrócić śrubę regulacji głębokości 8 mm, zmieniać wysokość, na której łeb śruby styka się z zawiasem, a następnie wyregulować dolne położenie krańcowe tarczy tnącej.

WSKAZÓWKA

Sprawdzić, czy tarcza tnąca jest wyregulowana tak, że nie będzie przecinać stołu obrotowego.

PRZED ROZPOCZĘCIEM CIĘCIA

1. Wybór położenia wkładki stołu (Rys. 10)

W stole obrotowym maszyny zainstalowano specjalne wkładki stołu. Podczas transportu narzędzia z fabryki wkładki stołu są zamocowane w sposób uniemożliwiający zetknięcie się tarczy tnącej z nimi. Zjawisko strzępienia dolnej powierzchni przedmiotu obrabianego jest znacznie zredukowane, jeśli wkładka stołu zostanie zamocowana tak, by szczelina między powierzchnią boczną wkładki stołu a tarczą tnącą była minimalna. Przed rozpoczęciem użytkowania narzędzia należy wyeliminować tę szczelinę zgodnie z poniższą procedurą.

- (1) Cięcie pod kątem prostym
Poluzować trzy śruby maszynowe 5 mm, a następnie przymocować lewostronną wkładkę stołu i tymczasowo dokręcić śruby maszynowe 5 mm obu końców wkładki. Następnie zamocować obrabiany przedmiot (o szerokości około 200 mm) w zespole imadła i odciąć go. Po zrównaniu powierzchni cięcia z krawędzią wkładki stołu, dokręcić solidnie śruby maszynowe 5 mm z obu końców wkładki. Zdjąć obrabiany przedmiot i pewnie dokręcić środkową śrubę maszynową 5 mm. Ustawić prawostronną wkładkę stołu w ten sam sposób.
- (2) Cięcie ukośne po lewej i prawej stronie
Wyregulować wkładkę stołu za pomocą procedury stosowanej do cięcia pod kątem prostym.

UWAGA

Po ustawieniu wkładki stołu do cięcia pod kątem prostym, będzie ona w pewnym zakresie przycinana, jeśli zostanie użyta do cięcia ukośnego. Gdy wymagane jest cięcie ukośne, dopasować wkładkę stołu do takiego cięcia.

2. Potwierdzenie użycia przewodnicy pomocniczej (A) (Rys. 11)

OSTRZEŻENIE

Podczas cięcia ukośnego prawego, poluzować śrubę motylkową 6 mm, a następnie przesunąć przewodnicę pomocniczą (A) na zewnątrz i usunąć ją. W przeciwnym wypadku może dojść do zetknięcia korpusu urządzenia lub tarczy tnącej z przewodnicą pomocniczą (A), co może spowodować obrażenia ciała.

To elektronarzędzie jest wyposażone w przewodnicę pomocniczą (A). W przypadku bezpośredniego cięcia pod kątem i cięcia ukośnego lewego należy użyć przewodnicy pomocniczej (A). W takiej sytuacji możliwe będzie osiągnięcie stabilnego procesu cięcia materiału o szerokiej powierzchni tyłnej.

UWAGA

W przypadku bezpośredniego cięcia pod kątem i cięcia ukośnego lewego, przesunąć do środka do położenia uderzania w przewodnicę pomocniczą (A), a następnie przymocować śrubą motylkową 6 mm. (jak pokazano na Rys. 11)

3. Potwierdzenie użycia przewodnicy pomocniczej (B) (Rys. 12)

OSTRZEŻENIE

Podczas cięcia ukośnego lewego, poluzować śrubę motylkową 6 mm, a następnie przesunąć przewodnicę pomocniczą (B) na zewnątrz. W przeciwnym wypadku może dojść do zetknięcia korpusu urządzenia lub tarczy tnącej z przewodnicą pomocniczą (B), co może spowodować obrażenia ciała.

To elektronarzędzie jest wyposażone w przewodnicę pomocniczą (B). W przypadku bezpośredniego cięcia pod kątem i cięcia ukośnego prawego należy użyć przewodnicy pomocniczej (B). W takiej sytuacji możliwe będzie osiągnięcie stabilnego procesu cięcia materiału o szerokiej powierzchni tyłnej.

UWAGA

W przypadku bezpośredniego cięcia pod kątem i cięcia ukośnego prawego, przesunąć do środka do położenia uderzania w przewodnicę pomocniczą (B), a następnie przymocować śrubą motylkową 6 mm. (jak pokazano na Rys. 12)

4. Układ wózka suwaka (Rys. 13)

OSTRZEŻENIE

Aby zmniejszyć ryzyko odniesienia obrażeń ciała, po każdej operacji cięcia poprzecznego ustawić wózek suwaka w skrajnym położeniu tylnym.

W przypadku cięcia małych przedmiotów, przesunąć zespół głowicy tnącej do skrajnego położenia z tyłu narzędzia i dokręcić pokrętło mocujące suwak. Aby ciąć deski o szerokości do 312 mm, należy poluzować pokrętło mocujące suwak, aby umożliwić swobodne przesuwanie się głowicy tnącej.

5. Regulacja podziałki uciosu

- Opuścić głowicę i włożyć sworzeń blokujący. Odblokować rękojeść blokady uciosu i obracać stół obrotowy, aż dźwignia blokady zatrzyma się przy kącie dodatnim zablokując ją w położeniu 0° uciosu. Nie blokować rękojeści blokady uciosu. Przyłożyć kątownik do przewodnicy i tarczy tnącej pilarki zgodnie z Rys. 14. (Nie dotykać końców zębów tarczy tnącej kątownikiem. Takie działanie spowoduje błąd pomiaru). Jeśli tarcza tnąca nie jest ustawiona dokładnie prostopadle do przewodnicy, poluzować śruby maszynowe 6 mm (4 szt.) mocujące podziałkę uciosu, a następnie przestawiać rękojeść blokady uciosu i podziałkę uciosu w lewo lub w prawo, aż tarcza będzie prostopadła do przewodnicy, zgodnie z pomiarem wykonanym kątownikiem.

Dokręcić śruby maszynowe 6 mm (4 szt.). (**Rys. 14**)
W tej chwili nie zwracać uwagi na odczyt wskaźnika (podziałki uciosu).

- Regulacja wskaźnika (podziałki uciosu)
Odblokować rękojeść blokady uciosu, aby przestawić stół obrotowy w położenie 0°. Z odblokowaną rękojeścią blokady uciosu, pozwolić blokadzie zatrzymania przy kącie dodatnim wyskoczyć na miejsce podczas obracania stołu obrotowego do 0°. Obserwować wskaźnik (podziałki uciosu) i podziałkę uciosu zgodnie z **Rys. 14**. Jeśli wskaźnik (podziałki uciosu) nie wskazuje dokładnie 0°, poluzować śrubę 4 mm mocującą wskaźnik (podziałki uciosu). Przeszawić wskaźnik (podziałki uciosu) z powrotem na miejsce i dokręcić śrubę 4 mm.

6. Regulacja kąta uciosu

Podziałkę uciosu przesuwnej pilarki ukosowej do cięcia złożonego można łatwo odczytać – są na niej zaznaczone wartości kątów od 0° do 45° w kierunku lewym i prawym. Stół do cięcia z uciosem ma dziewięć najczęściej wykorzystywanych ustawień kąta z wystającymi ogranicznikami przy wartościach 0°, 15°, 22,5°, 31,6° i 45°. Te ograniczniki kąta dodatniego pozwalają na szybkie i dokładne ustawienie tarczy pod żądanym kątem. Aby regulacja przebiegała najszybciej i najdokładniej, postępować zgodnie z poniższą procedurą. (**Rys. 15**)

Regulacja kątów uciosu:

- (1) Pchnąć rękojeść blokady uciosu do góry, aby zwolnić stół obrotowy.
- (2) Nacisnąć w dół dźwignię blokady zatrzymania przy kącie dodatnim, aż dźwignia blokady w pozycji pośrednich zahaczy o nią w celu zwolnienia „blokady zatrzymania przy kącie dodatnim”.
- (3) Obrócić stół obrotowy i ustawić wskaźnik tak, aby pokazywał na żądany kąt na podziałce uciosu. W tej chwili, podczas korzystania z funkcji blokady zatrzymania przy kącie dodatnim, pociągnąć dźwignię blokady w pozycjach pośrednich w kierunku wskazanym strzałką na wartość zbliżoną do żądanego kąta zgodnie z **Rys. 15**, po czym zwolnić dźwignię blokady w pozycjach pośrednich i przestawić stół obrotowy, aby unieruchomić go pod żądanym kątem z użyciem funkcji blokady zatrzymania przy kącie dodatnim. (0°, 15°, 22,5°, 31,6° i 45°)
- (4) Pchnąć rękojeść blokady uciosu w dół, aby unieruchomić stół obrotowy.

Dźwignia blokady w pozycjach pośrednich (**rys. 15**)

Dźwignia blokady w pozycjach pośrednich pozwala na mikro-regulację stołu poprzez wyłączenie funkcji zatrzymywania w pozycjach pośrednich dla kątów dodatnich. Gdy wartość wymaganego kąta uciosu jest zbliżona do wartości, dla której działa zatrzymanie w pozycji pośredniej dla kątów dodatnich, ta dźwignia blokady w pozycjach pośrednich uniemożliwia zsunięcie się klina na dźwigni blokady zatrzymania przy kącie dodatnim w odpowiednią szczelinę zapadki w podstawie.

7. System oświetlenia LED (**Rys. 16**) [XACT CUT LED™]

UWAGA

Nie patrzeć we włączoną lampę. Patrzeć w wiązkę światła może spowodować poważne obrażenia ciała lub utratę wzroku.

System oświetlenia LED [XACT CUT LED™] rzuca cień tarczy na obrabiany przedmiot. Skutkuje to większą dokładnością cięcia i nie wymaga regulacji. Aby użyć tej funkcji, przestawić włącznik lampy LED w położenie włączone. Opuścić głowicę silnika tak, aby tarcza znajdowała się około 6 mm od obrabianego przedmiotu. Cień tarczy tnącej

będzie rzucać na przedmiot obrabiany, wskazując, gdzie zęby tarczy będą stykać się z przedmiotem podczas wykonywania cięcia.

PRAKTYCZNE ZASTOSOWANIA

OSTRZEŻENIE

- Aby uniknąć obrażeń ciała, nigdy nie zdejmować obrabianego przedmiotu ze stołu ani nie umieszczać obrabianego przedmiotu na stole, gdy narzędzie pracuje.
- Nigdy nie umieszczać kończyn po wewnętrznej stronie linii obok symbolu ostrzegawczego, gdy narzędzie pracuje (patrz **rys. 17**). Może to spowodować niebezpieczeństwo.

UWAGA

- Usuwanie lub wkładanie obrabianego elementu podczas obracania się tarczy tnącej jest niebezpieczne.
- Podczas pilowania usuwać wióry ze stołu obrotowego.
- Jeśli dojdzie do nadmiernego nagromadzenia wiórów, tarcza tnąca od strony przecinanego materiału zostanie odsłonięta. Nigdy nie zbliżać dłoni ani niczego innego do odsłoniętej tarczy tnącej.

1. Obsługa włącznika

Wcisnąć włącznik spustowy, jednocześnie naciskając blokadę włącznika, aby włączyć obroty tarczy. (**rys. 18**)
Po przestawieniu włącznika w położenie włączone, nawet po zwolnieniu blokady włącznika tarcza obraca się dalej tak długo, jak włącznik jest wciśnięty. Po zwolnieniu włącznika hamulec spowalnia obroty tarczy tnącej i powoduje jej zatrzymanie.

2. Włączanie oświetlenia LED

Nacisnąć włącznik lampy LED, aby włączyć lampę LED.

3. Korzystanie z zespołu imadła (akcesorium standardowe) (**Rys. 19**)

OSTRZEŻENIE

Element obrabiany należy zawsze solidnie przymocowywać do prowadnicy narzędzia za pomocą zacisków lub imadła, ponieważ w przeciwnym razie przedmiot obrabiany może zostać odepchnięty od stołu i spowodować obrażenia ciała.

UWAGA

Zawsze sprawdzać, czy głowica silnika nie styka się z zespołem imadła podczas jej opuszczania w celu cięcia. Jeśli istnieje niebezpieczeństwo, że może to wystąpić, przesunąć zespół imadła do pozycji, w której nie będzie stykać się z tarczą pilarki.

- (1) Do podstawy narzędzia można przymocować zespół imadła.

- (2) Obracać górne pokrętło i solidnie przymocować obrabiany przedmiot w żądanym położeniu (**Rys. 19**).

WSKAZÓWKA

Podczas używania imadła nie dopuszczać do nadmiernego kontaktu z narzędziem podczas obracania lub przesuwania zespołu.

4. Cięcie

- (1) Jak pokazano na **Rys. 20**, szerokość tarczy tnącej określa szerokość rzuca. Z tego powodu przesunąć obrabiany przedmiot w prawo (patrzac z położenia operatora), jeśli żądane jest uzyskanie długości ⑥, lub w lewo, jeśli żądane jest uzyskanie długości ⑧. Włączyć lampę LED, aby rzucić cień tarczy na obrabiany element, po czym dopasować lewą lub prawą stronę cienia tarczy do linii namalowanej na obrabianym przedmiocie.
- (2) Po przestawieniu włącznika w położenie włączone i potwierdzeniu, że tarcza tnąca obraca się z maksymalną prędkością, powoli nacisnąć rękojeść w dół i zbliżyć tarczę tnącą do materiału do przecięcia.

- (3) Kiedy tarcza tnąca zetknie się z obrabianym przedmiotem, stopniowo naciskać rękojeść w dół, aby wciąć się w obrabiany przedmiot.
- (4) Po przecięciu obrabianego przedmiotu na żadaną głębokość, wyłączyć elektronarzędzie i pozwolić tarczy tnącej zatrzymać się całkowicie przed uniesieniem rękojeści ponad obrabiany przedmiot i przestawieniem jej z powrotem w położenie całkowitego wycofania.

OSTRZEŻENIE

- Kiedy narzędzie nie jest w użytku, dopilnować, aby włącznik spustowy był przestawiony w położenie wyłączone, a wtyczka zasilania była wyjęta z gniazdka.
- Przed podniesieniem rękojeści z przedmiotu obrabianego należy zawsze wyłączyć zasilanie i poczekać, aż tarcza tnąca całkowicie się zatrzyma. Jeśli rękojeść zostanie podniesiona, gdy tarcza tnąca nadal się obraca, odcięty element może ułknąć w kontakcie z tarczą tnącą, powodując niebezpieczne rozrzucone jego fragmentów.
- Po każdym zakończeniu cięcia lub cięcia wgłębnego, ustawiać włącznik w położenie wyłączone i upewniać się, że tarcza się zatrzymała. Następnie podnieść rękojeść i ustawić ją z powrotem w położenie całkowitego wycofania.
- Koniecznie usunąć przecięty materiał z górnej powierzchni stołu obrotowego, a następnie przejść do kolejnego kroku.
- Dalsze cięcie może spowodować przeciążenie silnika. Dotknąć silnika, aby sprawdzić, czy jest gorący. Jeśli tak jest, przerwać cięcie i pozwolić narzędziu stygnąć przez około 10 minut, po czym wznowić cięcie.

UWAGA

- Maksymalne wymiary do cięcia podane są w tabeli „DANE TECHNICZNE”.
- Zwiększanie nacisku na rękojeść nie zwiększa prędkości cięcia. Wręcz przeciwnie, nadmierny nacisk może spowodować przeciążenie silnika i/lub spadek sprawności cięcia.

5. Przecinanie wąskich przedmiotów (cięcie dociskowe) (Rys. 21)

Przesunąć zawias do uchwytu (A), a następnie dokręcić pokrętkę mocującą suwak. Opuścić rękojeść, aby przeciąć obrabiany przedmiot. Używanie elektronarzędzia w ten sposób pozwala na przecinanie prostokątnych elementów o rozmiarze boku do 107 mm.

6. Cięcie dużych przedmiotów (Rys. 22)

Może się zdarzyć, że wykonanie kompletnego cięcia będzie niemożliwe z powodu wysokości obrabianego przedmiotu. W takim przypadku zamontować płytę pomocniczą śrubami z łbem płaskim 6 mm i nakrętkami 6 mm, wykorzystując otwory 7 mm w powierzchni prowadnicy (po dwa otwory z każdej strony). Patrz „DANE TECHNICZNE”, aby uzyskać informacje na temat grubości płyty pomocniczej.

WSKAZÓWKA

W przypadku cięcia obrabianego przedmiotu o wysokości przekraczającej 107 mm pod kątem prostym lub o wysokości przekraczającej 70 mm za pomocą cięcia ukośnego lewego lub też wysokości przekraczającej 45 mm za pomocą cięcia ukośnego prawego, wyregulować dolne położenie końcówce tak, aby podstawa głowicy silnika nie stykała się z obrabianym przedmiotem.

Abu wyregulować dolne położenie końcówce tarczy tnącej, postępować zgodnie z procedurą (1) przedstawioną na rys. 23.

- (1) Opuścić głowicę silnika, a następnie obrócić śrubę regulacji głębokości 6 mm i wykonać regulację, tak aby pomiędzy dolnym położeniem końcowym głowicy silnika a górną powierzchnią obrabianego przedmiotu w

dolnym położeniu końcowym tarczy tnącej, gdzie łeb śruby regulacji głębokości 6 mm styka się z zawiasem, mógł być odstęp od 2 mm do 3 mm

7. Przecinanie szerokich przedmiotów (cięcie przesuwne) (Rys. 24)

- (1) Obrabiane przedmioty o wysokości do 107 mm i szerokości do 312 mm:
Poluzować pokrętkę mocującą suwak, chwycić rękojeść i przesunąć tarczę tnącą do przodu. Następnie nacisnąć rękojeść w dół i przesunąć tarczę tnącą wstecz, aby przeciąć obrabiany przedmiot. Ułatwia to cięcie obrabianych przedmiotów o wysokości do 107 mm i szerokości do 312 mm.
- (2) Obrabiane przedmioty o wysokości do 120 mm i szerokości do 260 mm: Obrabiane przedmioty o wysokości do 120 mm i szerokości do 260 mm można ciąć w taki sam sposób, jak opisano w punkcie 6-(1) powyżej.

OSTRZEŻENIE

- W przypadku cięcia przesuwne należy postępować zgodnie z odpowiednimi procedurami. Cięcie przesuwne napręż (w stronę operatora) jest bardzo niebezpieczne, ponieważ tarcza tnąca może odskoczyć do góry z przedmiotu obrabianego. Z tego powodu zawsze odsuwać rękojeść od operatora.
- Po każdym cięciu poprzecznym zawsze przestawiać wózek z powrotem w końcowe tylnie położenie, aby ograniczyć ryzyko obrażeń ciała.
- Nigdy nie kłaść ręki na rękojeści blokady uciosu podczas cięcia, ponieważ po opuszczeniu głowicy silnika tarcza tnąca znajdzie się w pobliżu rękojeści blokady uciosu.

UWAGA

- W przypadku cięcia obrabianego przedmiotu o wysokości 120 mm, wyregulować dolne położenie końcówce głowicy silnika tak, aby odstęp między dolną krawędzią głowicy silnika a obrabianym przedmiotem wynosił od 2 do 3 mm w dolnym położeniu końcowym.
- Jeśli rękojeść zostanie naciśnięta w dół z nadmierną siłą lub siłą skierowaną poprzecznie, tarcza tnąca może drgać podczas cięcia i spowodować powstanie niepożądanych śladów cięcia na obrabianym przedmiocie, obniżając jakość cięcia. W związku z tym naciskać rękojeść w dół delikatnie i ostrożnie.
- Podczas cięcia przesuwne delikatnie pchnąć rękojeść wstecz (do tyłu) jednym i płynnym ruchem. Zatrzymanie ruchu rękojeści podczas cięcia spowoduje powstanie niepożądanych śladów cięcia na obrabianym przedmiocie.

8. Procedury cięcia ukośnego (Rys. 25)

OSTRZEŻENIE

W przypadku zmiany kąta cięcia ukośnego trzymać głowicę silnika w dół. Jeśli głowica silnika nagle przestawi się na kąt ukośny, może to spowodować obrażenia ciała lub uszkodzenie korpusu narzędzia.

- (1) Poluzować rękojeść blokady ukosu i przechylić tarczę tnącą w lewo lub w prawo.
Aby zmienić kąt cięcia ukośnego na kąt prawy, poluzować rękojeść blokady ukosu, a następnie wyciągnąć sworzeń ustalający (A) w stronę przodu narzędzia, po czym pochylić głowicę silnika w prawo. Kiedy głowica silnika jest ustawiona prosto pionowo, sworzeń ustalający (A) jest silnie utrzymywany nieruchomo, dlatego pochylić głowicę silnika lekko w lewo podczas wyciągania sworznia ustalającego (A) przed pochyleniem głowicy silnika w prawo.
- (2) Ustawić żądany kąt cięcia ukośnego, obserwując podziałkę i wskaźnik cięcia ukośnego, po czym zamocować rękojeść blokady ukosu.

UWAGA

Zawsze sprawdzać, czy rękojeść blokady ucosu została dokręcona, a głowica silnika unieruchomiona zaciskiem. Podjęcie próby cięcia ukośnego bez uprzedniego unieruchomienia głowicy silnika może spowodować jej niespodziewanym przesunięciem i spowodowaniem obrażeń ciała.

OSTRZEŻENIE

- Gdy obrabiany przedmiot jest przymocowany po lewej lub prawej stronie tarczy, krótka odcięta część oprze się na prawym lub lewym boku tarczy tnącej. Przed podniesieniem rękojeści z przedmiotu obrabianego należy zawsze wyłączać zasilanie i poczekać, aż tarcza tnąca całkowicie się zatrzyma.
- Jeśli rękojeść zostanie podniesiona, gdy tarcza tnąca nadal się obraca, odcięty element może utknąć w kontakcie z tarczą tnącą, powodując niebezpieczne rozrzuconie jego fragmentów. W przypadku zatrzymywania cięcia ukośnego przed jego zakończeniem, wznówić cięcie po odciągnięciu głowicy silnika z powrotem w położenie wyjściowe. Wzniesienie nieukończonego cięcia bez odciągnięcia głowicy wstecz spowoduje, że dolna osłona utknie w razie w obrabianym przedmiocie i zetknie się z tarczą tnącą.
- Podczas cięcia ukośnego prawego, poluzować śrubę motylkową 6 mm, a następnie przesunąć przewodnicę pomocniczą (A) na zewnątrz i usunąć ją.
- Podczas cięcia ukośnego lewego, poluzować śrubę motylkową 6 mm a następnie przesunąć przewodnicę pomocniczą (B) na zewnątrz.

UWAGA

W przypadku cięcia obrabianego przedmiotu o wysokości 75 mm w pozycji cięcia ukośnego pod kątem 45° po lewej stronie lub o wysokości 50 mm w pozycji cięcia ukośnego pod kątem 45° po prawej stronie, wyregulować dolne położenie końcówki głowicy silnika tak, aby odstęp między dolną krawędzią głowicy silnika a obrabianym przedmiotem wynosił od 2 do 3 mm w dolnym położeniu końcówki (patrz „11. Sprawdzanie dolnego położenia końcówki tarczy tnącej” na stronie 188).

WSKAZÓWKI

Rękojeść blokady ucosu wykorzystuje układ sprężła. W przypadku stykania się rękojeści blokady ucosu z korpusem narzędzia, pociągnąć rękojeść blokady ucosu w kierunku wskazanym przez strzałkę zgodnie z **Rys. 25** i zmienić kierunek ruchu rękojeści blokady ucosu.

9. Procedury cięcia z uciosem (Rys. 26)

- (1) Odblokować stół ucosu, podnosząc rękojeść blokady ucosu.
- (2) Delikatnie naciskając dźwignię blokady zatrzymania przy kącie dodatnim w dół, aż zaczepi o dźwignię blokady w pozycjach pośrednich, chwycić rękojeść blokady ucosu i obrócić stół w lewo lub w prawo dożądanego kąta.
- (3) Po osiągnięciu żądanego kąta cięcia z uciosem, nacisnąć rękojeść blokady ucosu w dół, aby unieruchomić stół we właściwej pozycji.
- (4) Jeśli żądany kąt ucosu to jedna z dziewięciu dodatnich wartości zatrzymania podanych poniżej, patrz fragment dotyczący dźwigni zatrzymania ucosu w pozycji pośredniej na **Rys. 15**.
- (5) Włączając lampę LED i umieścić obrabiany przedmiot na stole w celu wstępnego dopasowania cięcia.

UWAGA

Zawsze sprawdzać, czy rękojeść blokady ucosu została dokręcona, a stół obrotowy unieruchomiony zaciskiem.

Podjęcie próby cięcia pod kątem bez uprzedniego unieruchomienia stołu narzędzia może skutkować jego niespodziewanym przesunięciem i spowodowaniem obrażeń ciała.

WSKAZÓWKI

- Blokada zatrzymania przy kącie dodatnim działa na prawo i na lewo od ustawienia środkowego 0° dla kątów 15°, 22,5°, 31,6° i 45°. Sprawdzić, czy podziałka ucosu i końcówka wskaźnika są prawidłowo ustawione względem siebie.
- Obsługa pilarki z niewłaściwie ustawioną podziałką ucosu i wskaźnikiem spowoduje niską dokładność cięcia.

10. Procedura cięcia złożonego

Cięcie złożone można wykonywać, postępując zgodnie z opisem w punktach 8 i 9 powyżej. Maksymalne wymiary do cięcia złożonego podane są w tabeli „DANE TECHNICZNE”.

UWAGA

Zawsze mocno przytrzymywać obrabiany przedmiot prawą lub lewą ręką i przecinać go, przesuwając okrągłą część pilarki do tyłu prawą lub lewą ręką. Obracanie stołu obrotowego w prawo lub w lewo podczas cięcia złożonego jest bardzo niebezpieczne, ponieważ tarcza tnąca może zetknąć się z dłonią przytrzymującą obrabiany przedmiot.

W przypadku cięcia złożonego (ucios + ucos) z cięciem ukośnym po lewej stronie, przesunąć przewodnicę pomocniczą (B) na zewnątrz, a następnie rozpocząć cięcie.

W przypadku cięcia złożonego (ucios + ucos) z cięciem ukośnym po prawej stronie, usunąć przewodnicę pomocniczą (A) na zewnątrz, a następnie rozpocząć cięcie.

11. Cięcie długich materiałów

Do cięcia długich materiałów użyć platformy pomocniczej o takiej samej wysokości jak uchwyt (akcesorium opcjonalna) i podstawy specjalnego osprzętu pomocniczego.

Zdolność cięcia:

materiał drewniany (szer. × wys. × dł.)
300 mm × 45 mm × 1300 mm lub
180 mm × 25 mm × 2000 mm

12. Montaż uchwytów... (akcesorium opcjonalne)

Uchwyt ułatwiający stabilne i nieruchome mocowanie przedmiotów obrabianych o znacznej długości podczas cięcia.

- (1) Jak pokazano na **Rys. 27**, użyć stalowego kątownika do dopasowania górnej krawędzi uchwytów do powierzchni podstawy. Poluzować nakrętkę motylkową 6 mm. Obracać śrubę regulacji wysokości 6 mm w celu wyregulowania wysokości uchwytu.
- (2) Po regulacji mocno dokręcić nakrętkę motylkową 6 mm i przymocować uchwyt śrubą z pokrętelem 6 mm (akcesorium opcjonalne). Jeśli długość śruby regulacji wysokości 6 mm jest niewystarczająca, umieścić cienką podkładkę pod spodem. Dopilnować, aby koniec śruby regulacji wysokości 6 mm nie wystawał z uchwytu.

UWAGA

Podczas transportowania lub przenoszenia narzędzia nie chwycać za uchwyt. Istnieje ryzyko wysłgnięcia się uchwytów z podstawy. Chwycić rękojeść, a nie uchwyt.

13. Ogranicznik do cięcia precyzyjnego...

(Ogranicznik i uchwyt to akcesoria opcjonalne)

Ogranicznik ułatwia ciągłe i precyzyjne cięcie o długości od 285 mm do 450 mm. Aby zamontować ogranicznik, przymocować go do uchwytu śrubą z pokrętelem 6 mm zgodnie z **Rys. 28**.

14. Potwierdzenie dotyczące użycia imadła do listew wieńczących, ogranicznika do listew wieńczących (L) i (P) (Akcesorium opcjonalne)

- (1) Ogranicznik do listew wieńczących (L) i (P) (akcesoria opcjonalne) ułatwia przecinanie listew wieńczących bez pochylania tarczy tnącej. Zamocować ograniczniki w podstawie po obu stronach/ogranicznik po stronie przedstawionej na **Rys. 29**. Po włożeniu dokręcić śrubę z pokrętkami 6 mm w celu przymocowania ograniczników do listew wieńczących.
- (2) Imadło do listew wieńczących (B) (Akcesorium opcjonalne) można zamocować na lewej prowadnicy (prowadnicy (B)) lub prawej prowadnicy (prowadnicy (A)). Można je dopasować do nachylenia listwy wieńczącej i nacisnąć imadło w dół. Następnie, w razie potrzeby, przekręcić górne pokrętło, aby solidnie unieruchomić listwę wieńczącą w żądanym położeniu. Aby podnieść lub obniżyć zespół imadła, najpierw poluzować śrubę ustalającą z gniazdem sześciokątnym. Po wyregulowaniu wysokości mocno dokręcić śrubę motylkową 6 mm, a następnie obracać górne pokrętło w wymaganym zakresie, aby solidnie unieruchomić listwę wieńczącą w żądanym położeniu (**Rys. 30**). Umieścić listwę wieńczącą, przykładając KRAWĘDŹ STYKAJĄCĄ SIĘ ZE ŚCIANĄ do prowadnicy i KRAWĘDŹ STYKAJĄCĄ SIĘ Z SUFITEM do ograniczników do listew wieńczących zgodnie z **Rys. 30**. Wyregulować ograniczniki do listew wieńczących, dopasowując je do rozmiarów listwy wieńczącej. Dokręcić śrubę motylkową 6 mm w celu przymocowania ograniczników do listew wieńczących. Aby ustawić kąt uciosu, skorzystać z dolnej tabeli. Użyć prowadnicy pomocniczej (A), aby mocniej przymocować listwę wieńczącą.

OSTRZEŻENIE

Zawsze solidnie mocować listwę wieńczącą zaciskiem lub imadłem do prowadnicy. W przeciwnym razie listwa wieńcząca może zostać wyrzucona ze stołu i spowodować obrażenia ciała.

Nie wykonywać cięcia ukośnego. Korpus lub tarcza tnąca może zetknąć się z prowadnicą pomocniczą, powodując obrażenia ciała.

UWAGA

Zawsze sprawdzać, czy głowica silnika nie styka się z zespołem imadła do listew wieńczących podczas jej opuszczania w celu cięcia.

Jeśli istnieje jakiejkolwiek niebezpieczeństwo, że może tak się stać, poluzować śrubę ustalającą z gniazdem sześciokątnym i przestawić zespół imadła do listew wieńczących w położenie, w którym nie będzie się stykać z tarczą tnącą.

15. Procedury nacinania rowków

Rowki w obrabianym przedmiocie można wycinać, regulując śrubę regulacji głębokości 6 mm (**Rys. 31**).

- (1) Opuścić głowicę silnika i obrócić śrubę regulacji głębokości 6 mm ręcznie. (Gdzie leżą śruby regulacji głębokości 6 mm styka się z zawiasem).
- (2) Ustawić żądaną głębokość cięcia, ustawiając odległość między tarczą tnącą a powierzchnią podstawy (**Rys. 31**).

WSKAZÓWKI

Podczas cięcia pojedynczego rowka na dowolnym końcu obrabianego przedmiotu, niepotrzebny materiał usuwać za pomocą dłuta.

16. Podłączanie odsysacza pyłu (sprzedawany oddzielnie) (**Rys. 32**)

Nie wdychać szkodliwego pyłu powstałego podczas cięcia.

Pył jest niebezpieczny dla zdrowia operatora i osób postronnych.

Korzystanie z urządzeń do odprowadzania i gromadzenia pyłu zmniejsza zagrożenia związane z obecnością pyłu.

Poprzez połączenie z odsysaczem pyłu poprzez adapter, złącze i adapter gromadzenia pyłu, można zebrać większość pyłu.

Połączyć odsysacz pyłu z adapterem.

- (1) Podłączyć w kolejności: wąż (śr. wewn. 38 mm x 3 m długości) i adapter (standardowe akcesorium odsysacza pyłu), złącze (akcesorium opcjonalne) i adapter gromadzenia pyłu (akcesorium opcjonalne) z kanałem elektronarzędzia. Podłączyć, naciskając w kierunku wskazanym przez strzałkę. (**Rys. 32**) Adapter gromadzenia pyłu (akcesorium opcjonalne) jest przymocowany do kanału przy pomocy pierścienia do węża. (akcesorium opcjonalne)

MONTAŻ I DEMONTAŻ TARCZY TNĄCEJ

OSTRZEŻENIE

Aby nie dopuścić do wypadku lub uszkodzenia ciała, przed rozpoczęciem demontażu lub montażu tarczy tnącej należy zawsze wyłączyć przełącznik spustowy i wyjąć wtyczkę z gniazdka.

1. Montaż tarczy tnącej (**Rys. 33**)

- (1) Nacisnąć blokadę wrzeciona i poluzować śrubę 10 mm za pomocą klucza imbusowego 8 mm (akcesorium standardowe). Ponieważ śruba 10 mm ma lewy gwint, luzować ją, obracając w prawo.

WSKAZÓWKI

- Jeśli nie jest możliwe łatwe wciśnięcie blokady wrzeciona w celu zablokowania wrzeciona, obracać śrubę 10 mm kluczem imbusowym 8 mm (akcesorium standardowe), jednocześnie naciskając na blokadę wrzeciona.
- Wrzeciono tarczy tnącej jest zablokowane, gdy blokada wrzeciona jest wciśnięta do wewnątrz.
- (2) Wykręcić śrubę z podkładką (B)
- (3) Podnieść dolną osłonę i zamocować tarczę tnącą.

OSTRZEŻENIE

Podczas osadzania tarczy tnącej sprawdzić, czy oznaczenie kierunku obrotów na tarczy tnącej i oznaczenie kierunku obrotów na skrzyni przekładniowej (**Rys. 1**) są zgodne.

- (4) Dokładnie oczyścić podkładkę (B) oraz śrubę 10 mm i założyć je na wrzeciono tarczy tnącej.
- (5) Wcisnąć blokadę wrzeciona i dokręcić śrubę 10 mm, obracając ją w lewo kluczem imbusowym 8 mm (standardowe akcesorium).

OSTRZEŻENIE

Dokręcić śrubę 10 mm, aby nie poluzowała się podczas pracy. Upewnić się, że śruba 10 mm została prawidłowo dokręcona przed uruchomieniem elektronarzędzia.

UWAGA

- Prowadnica do pyłu jest zamontowana za zawiasem. Podczas zdejmowania lub zakładania tarczy tnącej nie dotykać prowadnicy do pyłu. Kontakt może spowodować pęknięcie lub wyszczerbienie końcówek zębów tarczy. (**Rys. 33**)
 - Sprawdzić, czy blokada wrzeciona powróciła do pozycji wycofanej po osadzeniu lub zdjęciu tarczy tnącej.
- #### 2. Demontaż tarczy tnącej
- Zdjąć tarczę tnącą, wykonując procedurę montażu w odwrotnej kolejności.
- Tarczę tnącą można łatwo zdjąć po podniesieniu dolnej osłony.

UWAGA

Nigdy nie próbować instalować tarcz tnących o średnicy innej niż 305 mm.

TRANSPORTOWANIE KORPUSU NARZĘDZIA

OSTRZEŻENIE

Aby uniknąć wypadku lub obrażeń ciała, zawsze sprawdzać, czy włącznik spustowy został przestawiony w położenie wyłączzone i wyjmować akumulator przed rozpoczęciem transportu korpusu narzędzia.

Istnieje ryzyko upuszczenia zespołu imadła podczas transportu. Zdemontować zespół lub wsunąć kawałek drewna między zaciski imadła w celu jego solidnego unieruchomienia. **(Rys. 34-b)**

Opuścić głowicę i włożyć sworzeń blokujący (patrz strona 187 „7. Zwalnianie sworzni blokującego”). Należy również wkręcić pokrętło mocujące suwak tak, aby zawias został umieszczony w taki sposób, aby uderzał w uchwyt (A) i zabezpieczał głowicę. **(Rys. 34-a)**

Podnieść rękojeść blokady uciosu, obrócić stół obrotowy w prawo do oporu, po czym unieruchomić stół obrotowy, wiskając rękojeść blokady uciosu w dół do położenia nieruchomego. Dzięki temu korpus będzie miał jeszcze bardziej kompaktowe wymiary. **(Rys. 34-b)**

Transportować korpus, niosąc go w rękach, trzymając za uchwyt umieszczony na podstawie oburącz.

Podczas transportu przez dwie osoby, każda osoba powinna używać obu rąk do trzymania uchwytu do przenoszenia, rękojeści i uchwytu podstawy.

KONSERWACJA I KONTROLA

OSTRZEŻENIE

Aby nie dopuścić do wypadku lub uszkodzenia ciała, przed rozpoczęciem kontroli lub konserwacji należy zawsze przestawić włącznik spustowy w położenie wyłączzone i wyciągnąć wtyczkę z gniazdka albo wyjąć akumulator z narzędzia.

1. Kontrola tarczy tnącej

Zawsze wymieniać tarczę tnącą niezwłocznie po stwierdzeniu pierwszych oznak pogorszenia jej stanu lub uszkodzenia.

Uszkodzona tarcza tnąca może spowodować obrażenia ciała, a zużyta tarcza tnąca może prowadzić do niskiej wydajności pracy i ewentualnego przeciążenia silnika.

UWAGA

Nigdy nie używać tępej tarczy tnącej. Kiedy tarcza tnąca jest tępa, opór, jaki stawia podczas naciskania dłonią na rękojeść narzędzia zwykle wzrasta, powodując, że obsługa tego elektronarzędzia staje się niebezpieczna.

2. Kontrola śrub mocujących

Śruby mocujące należy regularnie kontrolować pod kątem ich poprawnego dokręcenia. Jeżeli którakolwiek ze śrub jest poluzowana, należy ją natychmiast dokręcić. Niezastosowanie się do tego zalecenia może stwarzać zagrożenie.

3. Kontrola szczotek węglowych (Rys. 36)

Silnik wyposażony jest w zużywające się szczotki węglowe. Nadmierne zużycie szczotek węglowych może spowodować nieprawidłową pracę silnika; dlatego też szczotki węglowe należy wymieniać na nowe, kiedy tylko są one zużyte lub zbliżają się do „granicy zużycia”; szczotki węglowe mogą być

wymieniane jedynie na nowe, które opatrzone są takim samym numerem szczotki węglowej. Ponadto, szczotki węglowe powinny być systematycznie czyszczone; należy kontrolować, czy mogą one swobodnie ślizgać się w uchwytach szczotek węglowych.

4. Wymiana szczotek węglowych (Rys. 36)

Zdemontować pokrywę szczotek, używając śrubokręta do śrub z rowkiem. Wyjęcie szczotek węglowych nie będzie następczo problemów.

5. Konserwacja silnika

Uzwojenie silnika jest najistotniejszym elementem elektronarzędzia. Należy zachować szczególną ostrożność, aby uzwojenie nie zostało uszkodzone i/lub nie weszło w kontakt z olejem lub wodą.

6. Sprawdzić osłonę dolną pod kątem prawidłowego działania

- Przed każdym użyciem narzędzia przetestować działanie osłony dolnej **(Rys. 35)** w celu upewnienia się, że jest ona w dobrym stanie technicznym i porusza się płynnie.
- Nigdy nie używać narzędzia, jeśli osłona dolna nie działa prawidłowo i nie jest w dobrym stanie technicznym.

7. Smarowanie

Smarować następujące powierzchnie ślizgowe raz na miesiąc, aby utrzymać elektronarzędzie w dobrym stanie technicznym przez długi okres.

Zalecamy stosowanie oleju maszynowego.

Miejsca smarowania olejem:

- Obrotowa część zawiasu
- Obrotowa część uchwytu (A)
- Obrotowa część zespołu imadła

8. Czyszczenie

Oczyszczyć maszynę, kanał i dolną osłonę, przedmuchiując je suchym powietrzem z pistoletu pneumatycznego lub innego narzędzia. **(Rys. 37)** Regularnie usuwać wióry i inne odpady z powierzchni elektronarzędzia przy użyciu wilgotnej szmatki z mydłem. Aby uniknąć usterki silnika, chronić go przed kontaktem z olejem lub wodą. Jeśli linia wyświetlana z użyciem oświetlenia LED stanie się niewidoczna z powodu przylegania wiórów itp. do okienka części emitującej światło LED, wytrzeć i oczyścić okienko suchą szmatką lub miękką szmatką zwilżoną wodą z mydłem itp.

9. Przechowywanie

Po zakończeniu pracy narzędziem sprawdzić, czy wykonano następujące czynności:

- (1) Włącznik spustowy jest w położeniu wyłączonym.
- (2) Wtyczka zasilania została wyjęta z gniazda sieciowego. Gdy narzędzie nie jest używane, należy je przechowywać w suchym miejscu poza zasięgiem dzieci.

10. Autoryzowany serwis firmy HiKOKI:

Odwiedź <https://hikoki-powertools.eu>, aby uzyskać adresy.

WYBÓR AKCESORIÓW

Akcesoria do tej maszyny zostały wymienione na stronie 317.

UWAGA

Naprawy, modyfikacje i kontrole elektronarzędzi HiKOKI muszą być wykonywane przez autoryzowany serwis HiKOKI.

Przy obsłudze i konserwacji elektronarzędzi przestrzegać przepisów i norm bezpieczeństwa obowiązujących w danym kraju.

GWARANCJA

Gwarancja na elektronarzędzia firmy HiKOKI jest udzielana z uwzględnieniem praw statutowych/przepisów krajowych. Gwarancja nie obejmuje wad i uszkodzeń powstałych w wyniku niewłaściwego lub niezgodnego z przeznaczeniem użytkowania, bądź wynikających z normalnego zużycia. W wypadku reklamacji należy dostarczyć kompletne elektronarzędzie do centrum serwisowego autoryzowanego przez firmę HiKOKI wraz z KARTĄ GWARANCYJNĄ znajdującą się na końcu instrukcji obsługi.

Informacje dotyczące poziomu hałasu i drgań

Zmierzone wartości zostały określone zgodnie z EN62841 i zadeklarowane zgodnie z ISO 4871.

Zmierzony poziom mocy akustycznej skorygowany charakterystyką A: 101 dB (A)
Zmierzony poziom ciśnienia akustycznego skorygowany charakterystyką A: 88 dB (A)
Niepewność K: 3 dB (A).

Korzystać ze środków ochrony słuchu.

Wartość całkowita drgań (sumy wektorowe przyspieszeń mierzone czujnikami triax) określona zgodnie z EN62841.

Typowa ważona średnia kwadratowa przyspieszenia nie przekracza 2,5 m/s²

Deklarowana całkowita wartość drgań i deklarowana wartość emisji hałasu zostały zmierzone z wykorzystaniem znormalizowanej metody testowej i mogą być wykorzystywane do porównywania narzędzi. Mogą one być również wykorzystywane do wstępnej oceny ekspozycji.

OSTRZEŻENIE

- Emisja drgań i hałasu podczas rzeczywistego użytkowania elektronarzędzia mogą się różnić od deklarowanej wartości całkowitej w zależności od sposobów użytkowania narzędzia, w szczególności rodzaju przetwarzanego przedmiotu; oraz
- Należy określić środki bezpieczeństwa dla ochrony operatora zgodnie z szacowaną wartością ekspozycji w zależności od rzeczywistych warunków użytkowania (uwzględniając wszystkie etapy cyklu roboczego, takie jak przerwy w pracy urządzenia oraz praca na biegu jałowym w stanie gotowości).

Informacja dotycząca systemu napięcia używanego dla elektronarzędzi o napięciu znamionowym 230 V~

Włączanie i wyłączanie urządzeń elektrycznych może powodować skoki napięcia. Działanie tego elektronarzędzia w niesprzyjających warunkach napięcia może mieć negatywny wpływ na działanie innych urządzeń elektrycznych. Przy impedancji źródła zasilania równej lub niższej od 0,243 Ohm istnieje niewielkie prawdopodobieństwo wystąpienia zjawisk negatywnych. Maksymalna dopuszczalna impedancja źródła zasilania nie zostanie przekroczona, gdy gałąź gniazda sieciowego jest zasilana ze skrzynki złączeniowej o pojemności 25 amperów lub wyższej. W przypadku awarii zasilania lub wyciągnięcia wtyczki z gniazda niezwłocznie WYŁĄCZYĆ urządzenie. Zapobiegnie to niekontrolowanemu uruchomieniu po włączeniu zasilania.

WSKAZÓWKA

W związku z prowadzonym przez firmę HiKOKI programem badań i rozwoju, niniejsze specyfikacje techniczne mogą ulec zmianie bez wcześniejszego zawiadomienia.

ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW

Zastosować kontrole podane w tabeli poniżej, jeśli narzędzie nie działa normalnie. Jeżeli rozwiązanie problemu nadal nie jest możliwe, skontaktować się ze sprzedawcą lub autoryzowanym serwisem HiKOKI.

Symptom	Możliwa przyczyna	Rozwiązanie
Nagle zatrzymanie narzędzia	Narzędzie było przeciążone	Usunąć problem powodujący przeciążenie.
	Silnik został zatrzymany automatycznie, aby zapobiec awarii narzędzia.	Nie jest to usterka. Włącznik spustowy był wciskany przez co najmniej 5 minut. Ponownie włączyć zasilanie.
Pochylenie niemożliwe	Rękojeść blokady ukosu nie została poluzowana.	Poluzować rękojeść blokady ukosu, a następnie przechylić narzędzie. Po wyregulowaniu poluzowanego elementu konieczne z powrotem go dokręcić.
Przechylenie w prawo niemożliwe	Sworzeń ustalający (A) nie został wyciągnięty.	Przechylić w prawo po wyciągnięciu sworznia ustalającego (A).
	Rękojeść blokady ukosu nie została poluzowana.	Poluzować rękojeść blokady ukosu, a następnie przechylić narzędzie.
Tępa tarcza tnąca	Tarcza tnąca jest zużyta lub nie ma wszystkich zębów.	Wymienić na nowy produkt.

Symptom	Możliwa przyczyna	Rozwiązanie
Tępa tarcza tnąca	Śruba jest poluzowana.	Dokręcić śrubę.
	Tarcza osadzona w położeniu odwróconym.	Osadzić tarczę w prawidłowym kierunku.
Cięcie precyzyjne niemożliwe	Części robocze narzędzia nie są w pełni przymocowane.	Całkowicie zamontować rękojeść blokady ukosu i rękojeść blokady uciosu.
	Materiał nie może być przymocowany we właściwej pozycji.	Usunąć wszelkie materiały obce z prowadnicy lub stołu obrotowego.
		W niektórych przypadkach prawidłowej pozycji nie można ustalić ze względu na zakrzywienie materiału. Spróbować przymocować płaską powierzchnię za pomocą prowadnicy lub stołu obrotowego.
Nie można wcisnąć włącznika	Blokada włącznika nie jest wystarczająco wciśnięta.	Wcisnąć blokadę włącznika aż do oporu

A SZERSZÁMGÉPPEL KAPCSOLATOS ÁLTALÁNOS BIZTONSÁGI FIGYELMEZTETÉSEK

⚠ FIGYELMEZTETÉS

Olvasson el minden biztonsági figyelmeztetést, útmutatást, illusztrációt és műszaki adatot, amelyeket a szerszámgéphez kapott.

Az alább felsorolt utasítások be nem tartása áramütést, tüzet és/vagy súlyos sérülést eredményezhet.

A figyelmeztetéseket és utasításokat tartalmazó útmutatót őrizze meg, hogy a jövőben is a rendelkezésére álljon.

A figyelmeztetésekből használt „szerszámgép” kifejezés a hálózatról működő (vezetékes) vagy akkumulátorral működő (vezeték nélküli) szerszámgépre vonatkozik.

1) Munkaterület biztonsága

- a) A munkaterület mindig legyen tiszta és jól megvilágított.

A zsúfolt vagy sötét területek vonzzák a baleseteket.

- b) Ne használja a szerszámgépeket robbanásveszélyes légkörben, például gyúlékony folyadékok, gázok vagy por jelenlétében.

A szerszámgépek szikrákat keltenek, amelyek meggyújthatják a port vagy gőzöket.

- c) Ne engedje közel a gyermekeket és kívülállókát a szerszámgéphez annak használata közben.

Elveszítheti az irányítást a gép felett, ha valaki eltereli a figyelmét.

2) Érintésvédelem

- a) A szerszámgép dugaszainak az aljzatnak megfelelőnek kell lenniük. Soha, semmilyen módon ne alakítsa át a dugaszt. Ne használjon átalakító dugaszt földelt szerszámgépekhez.

Az eredeti dugaszok és a megfelelő aljzatok használata csökkenti az áramütés kockázatát.

- b) Kerülje a test érintkezését a földelt felületekkel, mint például csövekkel, radiátorokkal, éles szegélyektől vagy mozgó alkatrészekről.

Az áramütés kockázata nagyobb, ha a teste földelve van.

- c) Ne tegye ki a szerszámgépeket esőnek vagy nedves körülményeknek.

A szerszámgépbe kerülő víz növeli az áramütés kockázatát.

- d) Ne rongálja meg a vezetéket. Soha ne használja a vezetéket a szerszámgép szállításához, húzásához vagy az aljzatból való kihúzásához. Tartsa távol a vezetéket hőtől, olajtól, éles szegélyektől vagy mozgó alkatrészekről.

A sérült vagy összekuszálódott vezetékek növelik az áramütés kockázatát.

- e) A szerszámgép szabadban történő üzemeltetése esetén használjon szabadtéri használatra alkalmas hosszabbító kábelt.

A szabadtéri használatra alkalmas kábel használata csökkenti az áramütés kockázatát.

- f) Ha elkerülhetetlen a szerszámgép nyirkos helyen történő használata, használjon FI relével (érintésvédelmi relével) védett táplálást.

A FI relé használata csökkenti az áramütés kockázatát.

3) Személyi biztonság

- a) A szerszámgép használata közben maradjon mindig figyelmes, arra figyeljen, amit csinál, és használja a józanész elvét. Ne használja a szerszámgépet fáradtan, kábítószert, alkohol vagy gyógyszer hatása alatt.

A szerszámgépek üzemeltetése közben egy pillanatra figyelmen kívül hagyása súlyos személyi sérülést eredményezhet.

- b) Használjon személyi védőeszközöket. Mindig viseljen védőszemüveget.

A munkavédelmi eszközök, mint a porvédő maszk, csúszásgátló biztonsági cipő, védő sisak vagy fülvédő használata a fennálló körülmények esetén csökkenti a személyi sérülés veszélyét.

- c) Ne hagyja, hogy a gép véletlenül elinduljon.

Győződjön meg arról, hogy a kapcsoló a kikapcsolt állásban van, mielőtt a szerszámgépet csatlakoztatja az áramforráshoz és/vagy behelyezi az akkumulátort, illetve amikor felveszi vagy szállítja a szerszámot.

A szerszámgépek szállítása úgy, hogy az ujjai a kapcsolón van, valamint a bekapcsolt szerszámgépek áram alá helyezése vonzza a baleseteket.

- d) Távolítson el minden állítókulcsot vagy csavarkulcsot, mielőtt bekapcsolja a szerszámgépet.

A szerszámgép forgó részéhez csatlakoztatva hagyott csavarkulcs vagy kulcs személyi sérülést eredményezhet.

- e) A gép használatakor ne nyújtózzon túl messzire. Mindig álljon stabilan, és őrizze meg egyensúlyát.

Ez lehetővé teszi, hogy a szerszámgépet váratlan helyzetekben is jobban irányítsa.

- f) Öltözzön megfelelően. Ne viseljen laza ruházatot vagy ékszert. Tartsa távol haját és ruházatát a mozgó alkatrészekről.

A laza ruházat, ékszer vagy hosszú haj beakadhat a mozgó részekbe.

- g) Ha a porelszívó és gyűjtő berendezések csatlakoztatásához külön eszközöket kapott, gondoskodjon ezek megfelelő csatlakoztatásáról és használatáról.

A porgyűjtő használata csökkentheti a porhoz kapcsolódó veszélyeket.

- h) Ne hagyja, hogy a gépek gyakori használatából eredő megszokás önélégültté tegye, és ez a gép biztonsági alapelveinek figyelmen kívül hagyására készítse.

Egy gondatlan cselekedet a másodperc töredéke alatt súlyos sérülést okozhat.

4) A szerszámgép használata és ápolása

- a) Ne erőltesse a szerszámgépet. Használjon az alkalmazásához megfelelő szerszámgépet.

A megfelelő szerszámgép jobban és biztonságosabban végzi el a feladatot azon a sebességen, amelyre azt tervezték.

- b) Ne használja a szerszámgépet, ha a kapcsoló nem kapcsolja azt be és ki.

Az a szerszámgép, amely a kapcsolóval nem vezérelhető, veszélyes, és meg kell javítani.

- c) Húzza ki a dugaszt az áramforrásból és/vagy, ha eltávolítható, vegye ki az akkumulátort a szerszámgépből, mielőtt bármilyen beállítást végez, tartozékokat cserél vagy tárolja a szerszámgépeket.

Ezen megelőző biztonsági intézkedések csökkentik a szerszámgép véletlen beindulásának kockázatát.

- d) A használaton kívüli szerszámgépeket tárolja úgy, hogy gyermekek ne férhessenek hozzá, és ne engedje meg, hogy a szerszámgépet a gépet vagy ezeket az utasításokat nem ismerő személyek használják.

Képzetlen felhasználók kezében a szerszámgépek veszélyesek.

- e) A szerszámgépek és tartozékaik karbantartása. Ellenőrizze, hogy a mozgó alkatrészek a szerszámgépen nincsenek-e elállítódva, vagy beszorulva, nincsenek-e törött alkatrészek, vagy van-e más körülmény, ami befolyásolhatja a szerszámgép működését. Ha a szerszámgép sérült, használat előtt javíttassa meg.

Sok balesetet a rosszul karbantartott szerszámgépek okoznak.

- f) A vágószerszámokat tartása élesen és tisztán. Az éles vágóélekkel rendelkező, megfelelően karbantartott vágószerszámok elakadásának lehetősége kevésbé valószínű, és azok könnyebben kezelhetők.

- g) A szerszámgép tartozékait és betétekeit stb. használja a jelen útmutatónak megfelelően, figyelembe véve a munkakörülményeket és a végzendő munkát.

A szerszámgép nem rendeltetésszerű használata veszélyes helyzetet eredményezhet.

- h) Tartsa a fogantyúkat és a markolatok felületeit szárazon, valamint olaj- és zsírmentesen.

A csúszós fogantyúk és markolati felületek nem teszik lehetővé a szerszám biztonságos kezelését és váratlan helyzetekben történő irányítást.

5) Szervíz

- a) A szerszámgépét a közpítéssel rendelkező szerelővel javíttassa meg, csak azonos cserealkatrészek használatával. Ez biztosítja, hogy a szerszámgép biztonságos maradjon.

VIGYÁZAT

Tartsa távol a gyermekeket és beteg személyeket. Amikor nem használja a szerszámokat, tárolja úgy, hogy gyermekek és beteg személyek ne férhessenek hozzá.

BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK A GÉRVÁGÓ FŰRÉSZHEZ

1. A gérvágó fűrészek fából vagy fából készült termékek vágására szolgálnak, nem használhatók csiszoló vágókörongokkal vastartalmú anyagok, például rudak, csapszegek stb. vágására. A csiszolópor elakadást okoz az olyan mozgó alkatrészeknél, mint az alsó védőelem. A csiszolódagásból származó szikrák megégetik az alsó védőelemet, a rovátkolt betétet és más műanyag részeket.
2. Használjon bilincseket a munkadarab rögzítéséhez, amikor csak lehet. Ha kézzel tartja a munkadarabot, mindig tartsa a kezét legalább 100 mm távolságra a fűrészpengétől mindkét oldalon. Ne használja ezt a fűrészelt olyan darabok vágására, amelyek túl kicsik a beszorításhoz, vagy a kézzel történő tartáshoz.
Ha a keze túl közel van a fűrészpengéhez, megnő a penge által okozott sérülés veszélye.
3. A munkadarabnak fixnek kell lennie és be kell szorítani, vagy a vezetőléchez és asztalhoz kell nyomni. Ne tolja a munkadarabot a pengéhez vagy vágjon „szabad kézzel” semmilyen módon.

A nem beszorított vagy mozgó munkadarabok nagy sebességnél elrepülhetnek, sérülést okozva.

4. Tolja a fűrészát a munkadarabon. Ne húzza a fűrészát át munkadarabon. A vágáshoz emelje fel a fűrészfejet és húzza ki azt a munkadarab fölött vágás nélkül, indítsa el a motort, nyomja le a fűrészfejet és tolja a fűrészát át a munkadarabon.
A húzómozdulattal történő vágás során a fűrészpenge valószínűleg a munkadarab tetejére kerülhet, és erősen megdobhatja a penge szerelvényét a kezelő felé.
5. Soha ne tegye keresztbe a kezét a vágás kívánt vonalán se a fűrészpenge előtt, se mögötte.
A munkadarab „keresztfogással” tartása, vagyis a munkadarab bal kézzel tartása a fűrészpenge jobb oldalán és fordítva, nagyon veszélyes.
6. Ne nyúljon a vezetőléc mögé, ha a fűrészpenge mindkét oldalán 100 mm-nél közelebb kerül a keze, a fahulladék eltávolításához, vagy bármilyen más okból, amíg a penge forog.
A forgó fűrészpenge közelsége a kezéhez esetleg nem nyilvánvaló és súlyosan megsérülhet.
7. Vágás előtt ellenőrizze a munkadarabot. Ha a munkadarab görbe vagy megvetemedett, szorítsa be a külső görbe felé a vezetőléc felé. Mindig győződjön meg róla, hogy ne legyen hézag a munkadarab, a vezetőléc és az asztal között a vágás vonala mentén.
A görbe vagy megvetemedett munkadarabok megsavardhatnak vagy elmozdulhatnak, és a vágás során a forgó fűrészpengéhez tapadhatnak. A munkadarabban nem lehetnek szegek vagy más idegen tárgyak.
8. Ne használja a fűrészát, amíg az asztalról nem távolított el minden szerszámot, fahulladékot, stb. a munkadarabon kívül.
Az apró törmelék vagy nem beszorított fadarabok vagy más tárgyak, amelyek a forgó pengéhez érnek nagy sebességgel elrepülhetnek.
9. Egyszerre csak egy munkadarabot vágjon.
Több egymásra rakott munkadarabot nem lehet megfelelően rögzíteni vagy leszorítani, és vágás közben a pengéhez tapadhatnak vagy elmozdulhatnak.
10. Használat előtt győződjön meg róla, hogy a gérvágó fűrész szilárd, vízszintes munkafelületen helyezte el.
A vízszintes és szilárd munkafelület csökkenti a gérvágó fűrész instabillá válásának esélyét.
11. Tervezze meg munkáját. A ferdevágás és gérvágás szögének beállításakor, minden alkalommal győződjön meg arról, hogy az állítható vezetőléc helyesen van beállítva a munkadarab alátámasztáshoz és nem zavarja a pengét vagy a védőrendszert.
A szerszám „BE” kapcsolása nélkül és munkadarab nélkül az asztalon, mozgassa a fűrészpengét végig egy teljes szimulált vágáson annak biztosítása érdekében, hogy a vezetőlécet se zavarni, se átvágni nem fogja.
12. Megfelelő alátámasztást kell biztosítani, például asztal bővítményekkel, fűrészbakokkal, stb. az asztal lapjánál hosszabb munkadarabok esetén.
A gérvágó fűrész asztallapjánál hosszabb vagy szélesebb munkadarabok megfelelő alátámasztás hiányában felborulhatnak. Amennyiben a levágott darab vagy a munkadarab felborul, megemelheti az alsó védőelemet vagy a forgó pengét megdobhatja.
13. Ne használjon másik személyt az asztal bővítménye vagy kiegészítő alátámasztás helyett.
A munkadarab nem elég stabil alátámasztása a penge megszorulását vagy a munkadarab vágás közbeni elmozdulását okozhatja, behúzza Önt és segítőjét a fűrészpengébe.

14. A levágott darabot semmilyen módon nem szabad a forgó fűrészpenge irányába beakasztani vagy nyomni.

Zárt helyen, vagyis hosszirányú megállítók használatát esetén a levágott darab beszorulhat a pengéhez és nagy erővel kirepülhet.

15. Mindig használjon rögzítő bilincset vagy alkatrészt amely a kerek anyagok, például rudak vagy csövek megfelelő alátámasztására szolgál.

A rudak vágás közben könnyen elfordulhatnak, a penge „harapását” és a munkadarab kézzel a pengéhez húzását okozva.

16. Hagyja, hogy a penge maximális sebességre gyorsuljon, mielőtt elérné a munkadarabot. Ez csökkenti a munkadarab kirepülésének kockázatát.

17. Ha a munkadarab vagy a penge elakad, kapcsolja ki a gérvágó fűrész. Várja meg, míg minden mozgó alkatrész megáll, majd húzza ki a dugót a hálózati aljzatból és/vagy vegye ki az akkumulátort. Ezt követően szabadítsa ki az elakadt anyagot.

A fűrészelés folytatása az elakadt munkadarabbal az irányítás elvesztését vagy a gérvágó fűrész károsodását okozhatja.

18. A vágás befejezése után engedje fel a kapcsolót, tartsa a fűrészfejet lefelé, és várja meg, amíg a penge leáll, mielőtt eltávolítaná a munkadarabot. A kifutó penge közelébe nyúlni veszélyes.

19. Tartsa erősen a kart a nem teljes vágás végzésekor vagy a kapcsoló felengedésekor azelőtt, hogy a fűrészfejet teljesen lent lenne.

A fűrész kézezési művelete miatt a fűrészfej hirtelen lefelé történő elmozdulását okozhatja, ami sérüléshez vezethet.

12. Megfelelő általános vagy helyi világítás áll rendelkezésre. A készlet és a megmunkált munkadarabok a kezelő normál munkahelyzetének közelében találhatók.

13. Szükség esetén viseljen megfelelő védőfelszerelést, ezek a következőket foglalhatják magukba: Hallásvédelem az indukált hallásvesztes kockázatának csökkentésére.

Szemvédelem a szem sérülési kockázatának csökkentésére.

Légzésvédelem a káros por belélegzési kockázatának csökkentésére.

Kesztyű a fűrészlapok és a nyersanyag kezeléséhez (ahol megvalósítható, a fűrészlapokat tartóban kell vinni).

14. A kezelő legyen megfelelően kiképezve a gép felhasználására, beállítására és üzemeltetésére.

15. Tartózkodjon bármilyen apríték vagy a munkadarab egyéb részeinek eltávolításától a munkaterületről, mialatt a gép jár, és a fűrészfej nem a nyugalmi helyzetben van.

16. Soha ne használja a gérvágó fűrész nyitott helyzetben rögzített alsó védőburkolattal.

17. Bizonyosodjon meg róla, hogy az alsó védőburkolat simán mozog.

18. Ne használja a fűrész anélkül, hogy a védőburkolatok a helyükön lennének, jó üzemlépés állapotban és megfelelően karbantartva.

19. Használjon megfelelően megélezett fűrészlapokat.

Tartsa be a fűrészlapon jelölt maximális sebességet.

20. Ne használjon sérült vagy deformálódott fűrészlapokat.

21. Ne használjon gyorsacélból készített fűrészlapokat.

22. Csak a HiKOKI által javasolt fűrészlapokat használjon.

23. A fűrészpenge külső átmérőjének 305 mm-nek kell lennie.

24. Válasszon a vágandó anyaghoz megfelelő fűrészlapot.

25. Soha ne üzemeltesse a gérvágó fűrész felfelé vagy oldalra fordított fűrészlappal.

26. Bizonyosodjon meg róla, hogy a munkadarab idegen anyagoktól, mint például szegektől mentes.

27. Ha elkopott, cserélje ki az asztalbetétet.

28. Alumínium, fa vagy hasonló anyagok vágásán kívül ne használja másra a fűrész.

29. Ne használja a fűrész más anyagok vágására, mint amelyeket a gyártó javasolt.

30. Lapcserélési eljárás, beleértve az újra behelyezési módszert és a figyelmeztetést, hogy ezt helyesen kell végezni.

31. Fa fűrészeléskor csatlakoztassa a gérvágó fűrész egy porgyűjtő készülékhez.

32. Réselezkor vigyázzon.

33. A szerszám szállításakor vagy odébbvitelkor ne a tartót fogja. A tartó helyett fogja a fogantyút.

34. Csak akkor kezdje a vágást, miután a motor elérte a maximális fordulatszámot.

35. Azonnal kapcsolja KI a kapcsolót, ha rendellenességet észlel.

36. Kapcsolja le az áramot és várjon, amíg a fűrészlap megáll, mielőtt szervizeli vagy beállítja a szerszámot.

37. Gév-vagy ferde vágás esetén a lapot nem szabad felemelni, mielőtt a forgás teljesen meg nem állt.

38. Csúszó vágási művelet során a fűrész el kell tolni és csúsztatni a kezelőtől.

39. Vegyen figyelembe a vágási művelet során lehetséges minden további veszélyt, mint például a véletlen hozzáférést a mozgó alkatrészekhez a gép csúszó mechanikai alkatrészein és így tovább.

40. Mindegyik vágás előtt győződjön meg arról, hogy a gép stabil.

41. Ne álljon a gép elé a fűrészpengével egy vonalban.

Mindig álljon félre a fűrészpengétől. Ez megóvja a testét az esetleges visszarúgástól. Tartsa távol a kezét, ujjait

ÓVINTÉZKEDÉSEK GÉRVÁGÓ FÜRÉS HASZNÁLATA ESETÉN

1. Tartsa a padlóterületet a gép körül vízszintesen. Jól karbantartva és laza anyagoktól, pl. forgácstól és faragványoktól mentesen.
2. Gondoskodjon megfelelő általános vagy helyi világításról.
3. Ne használjon az alkalmazásokhoz más szerszámgepeket, mint amelyek a kezelési utasításokban megadásra kerültek.
4. A javítást csak felhatalmazott szervizlétesítmény végezheti. A gyártó nem felelős az illetéktelen személyek által végzett javítás, valamint a szerszám helytelen kezelése következtében fellépő semmilyen kárért és sérülésért.
5. A szerszámgepek tervezett működési integritásának biztosításához ne távolítsa el a felszerelt fedeleket vagy csavarokat.
6. Ne érintse meg a mozgó alkatrészeket vagy tartozékokat, hacsak le nem csatlakoztatta az energiaforrást.
7. Használja a szerszámot a névtáblán előírtnál alacsonyabb bemeneti teljesítménnyel; különben a kidolgozás tönkremehet és a motor túlterhelése következtében csökkenhet a működési hatékonyság.
8. A műanyag alkatrészeket ne törölje le oldószerrel. Az oldószer, mint például a gázolin, a higító, benzin, szén-tetraklorid, alkohol károsíthatja és megrepedeztetheti a műanyag alkatrészeket. Ne törölje azokat ilyen oldószerrel. A műanyag alkatrészeket szappanos vízzel enyhén benedvesített puha törölruhával tisztítsa meg.
9. Csak eredeti HiKOKI cserealkatrészeket használjon.
10. Ezt a szerszámot csak a szénkéfék cseréjéhez szabad szétszedni.
11. Soha ne vágjon vasfémeket vagy falazatot.

és karjait a forgó fűrészpengétől.

Ne keresztezze a karjait a gép karjainak működtetése közben.

42. Ha a fűrészpenge beszorult, kapcsolja ki a gépet, tartsa meg a munkadarabot és várja meg amíg a fűrészpenge teljesen megáll. A visszarúgás megakadályozása érdekében, a munkadarabot nem lehet elmozdítani, amíg a gép teljesen meg nem állt. A gép újraindítása előtt szüntesse meg a fűrészpenge beszorulásának az okát.
43. Ha a fűrészfej lefelé pozícióban van, soha ne engedje el a tartó kezével a fogantyút. Ha mégis így tesz, akkor a fűrészfej felfelé kipattanhat, ami a szerszám leeséséhez vezethet, és sérülést okozhat.
44. Használat közben tartsa biztosan a szerszámot. Ennek elmulasztása balesetet vagy sérülést eredményezhet. (2. ábra)
45. Ne nézzen közvetlenül a fénybe. Ettől megsérülhet a szeme. Egy puha ruhával töröljön le mindennemű koszt és szennyeződést a LED lámpa lencséről, ügyelve arra, hogy ne karcolja meg a lencsét. A LED lámpa lencséjén található karcolások a fényerő csökkenését eredményezhetik.

AZ EGYES RÉSZEK ELNEVEZÉSE

Az alábbi listában szereplő számok az 1–37. ábra utalnak.

1	Kapcsolókar
2	Fogaskerékház
3	Kapcsoló rögzítő
4	Motorfej
5	Adatlemez
6	Motorszerelvény
7	Porzsák
8	Bal hatsz. 10 mm-es sülyesztett fejű csavar
9	Zárócsap
10	Tartó (A)
11	Csuklópánt
12	Jelző (ferdevágóskálához)
13	Beállítócsap (A)
14	Alsó vezetőléc (B)
15	Vezetőléc (B)
16	Alap
17	Satuszerelvény
18	6 mm-es gépcsavar
19	Gérvágóskála
20	Jelző (gérvágóskálához)
21	Szögretesz karja
22	Gérvágó zárókarja
23	Rögzítőkar

24	Pozitív ütköző karja
25	Forgóasztal
26	5 mm-es gépcsavar
27	4 mm-es csavar
28	Asztalbetét
29	Vezetőléc (A)
30	Alsó vezetőléc (A)
31	Alsó védőelem
32	Fűrészpenge
33	Forgásirány
34	LED-lámpa
35	Indító kapcsoló
36	Orsózár
37	Tartó
38	Csúszkarögzítő gomb
39	Hordozófogantyú
40	LED-lámpa kapcsoló
41	Munkapad
42	8 mm-es csavaranya
43	25 mm vastag munkapad
44	8 mm-es csavar
45	6 mm-es csavar
46	Tartórúd
47	Pornyílás
48	Oldalsó tartó
49	8 mm-es állítócsavar (balra dőlő 45°-os ferdevágási szöghöz)
50	8 mm-es állítócsavar (derékszöghöz)
51	8 mm-es állítócsavar (jobbra dőlő 45°-os ferdevágási szöghöz)
52	8 mm-es mélységállító csavar
53	5 mm-es gépcsavar
54	6 mm-es szárnyas csavar
55	Védőrács
56	Vonal
57	Figyelmeztető jel
58	Fejes csavar
59	Csavartartó
60	Hatszögletű aljzat beállító csavarja
61	Satutengely

62	Munkadarab
63	Satulemez
64	Jelölés (előre jelölt)
65	Nyomja le
66	6 mm-es csavaranya
67	Kiegészítő tábla
68	6 mm-es laposfejű csavar
69	6 mm-es mélységállító csavar
70	Lazítás
71	Meghúzás
72	6 mm-es gombsavar (opcionális tartozék)
73	Tartó (opcionális tartozék)
74	Derékszögmérő
75	6 mm-es szárnyas anya (opcionális tartozék)
76	Magasságbeállító csavar, 6 mm (opcionális tartozék)
77	Alapfelület
78	Ütköző (opcionális tartozék)
79	6 mm-es szárnyas csavar (opcionális tartozék)
80	Díszléckészítő satu szerelvénye (opcionális tartozék)
81	6 mm-es gombsavar
82	Dízlécűtköző (L) (opcionális tartozék)
83	Dízlécűtköző (R) (opcionális tartozék)
84	Dízléc
85	A horony alsó vonala
86	Porelszívó
87	Tömlő (belső átmérő 38 mm)
88	Adapter (a porelszívó szterdard tartozéka)
89	Csatlakozó (C) (opcionális tartozék)
90	Porgyűjtő adapter (opcionális tartozék)
91	Tömlőgyűrű (opcionális tartozék)
92	Cső
93	Alátét (B)
94	8 mm-es hatszögletű dugókulcs
95	Alátét (A)
96	Alapon lévő markolat
97	Fadarab a satu biztosításához
98	Kopási határvonal,
99	Szénkefék száma

100	Kefesapka
101	Vájat
102	Levegőfúvóka
103	6 mm-es csavar
104	Porelvezető
105	Az alsó vezetőléc (A) szerelési pozíciója
106	Az alsó vezetőléc (B) szerelési pozíciója

SZIMBÓLUMOK

FIGYELMEZTETÉS

Az alábbiakban a géphez alkalmazott jelöléseket soroltuk fel. A gép használata előtt feltétlenül ismerkedjen meg ezekkel a jelölésekkel.

	C12RSH3: Gérvágó
	A sérülések kockázatának csökkentése érdekében, a használatnak el kell olvasnia a használati útmutatót.
	Csak EU-országok számára Az elektromos szerszámokat ne dobja a háztartási szemétkébe! Az elektromos és elektronikus berendezések hulladékairól szóló 2012/19/EU irányelv és annak a nemzeti jogba való átültetése szerint az elhasznált elektromos szerszámokat külön kell gyűjteni, és egy környezetbarát újrafeldolgozó létesítménybe kell visszavinni.
V	Névleges feszültség
	Bekapcsolás
	Kikapcsolás
	Húzza ki az elektromos csatlakozót az aljzatból.
	Mindig viseljen védőszemüveget.
	Mindig viseljen fülvédőt.
	Ne nézzen bele a működő lámpába.
	Figyelmeztetés
	II. osztályú szerszám

SZABVÁNYOS KIEGÉSZÍTŐK

- 305 mm-es TCT fűrészlap (szerszámmra szerelve) 1
- Porzsák 1
- 8 mm-es hatszögletű dugókulcs 1
- Satuszerelvénny 1
- Tartó 1
- Alsó rács (szerszámmra szerelve) 1
- Oldalsó tartó 2

A szabványos kiegészítők köre figyelmeztetés nélkül módosulhat.

ALKALMAZÁSI TERÜLETEK

Különböző típusú alumínium keretek és fa vágása.

MŰSZAKI ADATOK

1. Szerszámgép

Modell	C12RSH3	
Feszültség (területenként)*1	110 V~	230 V~
Felvett teljesítmény*1	1520 W	
Terhelés nélküli sebesség	4000 min ⁻¹	
Fűrészpenge méretei (Külső átmérő x Belső átmérő x Vastagság)	305 mm x 30 mm x 2,3 mm	
Maximális bevágás	2,8 mm	
Gérvágási szög	Jobb 0°–57°, Bal 0°–45°	
Ferde vágási szög	Jobb 0°–45°, Bal 0°–45°	
Összetett vágási szög	Ferde (Bal) 0°–45°	Gérvágás (Bal) 0°–45°, (Jobb) 0°–45°
	Ferdevágás (Jobb) 0°–45°	Gérvágás (Jobb) 0°–45°, (Bal) 0°–45°
LED-lámpa	Igen	
A gép méretei (Szélesség x Mélység x Magasság)	655 mm x 873 mm x 724 mm	
Nettó tömeg*2	25,5 kg	

*1 Mindig ellenőrizze a terméken található adattáblát, mert az adatok területenként változhatnak.

*2 A 01/2014 EPTA (Európai Elektromos Kézszerszámgéptartók Egyesülete) szabványának megfelelően

1. táblázat: Max. vágási méret

	Fej	Forgóasztal	Max. vágási méret	
			Max. magasság	Max. szélesség
Gérvágó	0	0	105 mm	312 mm
		Bal 45° vagy Jobb 45°	105 mm	220 mm
		Jobb 57°	105 mm	170 mm

Ferdevágás	Bal 45°	0	68 mm	312 mm
	Jobb 45°	0	43 mm	312 mm
Összetett	Bal 45°	Bal 45°	68 mm	220 mm
		Jobb 45°	68 mm	220 mm
	Jobb 45°	Bal 45°	43 mm	220 mm
		Jobb 45°	43 mm	220 mm

MŰKÖDTETÉS ELŐTT

FIGYELMEZTETÉS

Végezzen el minden szükséges módosítást mielőtt áramforráshoz csatlakoztatná a csatlakozódugót.

1. Áramforrás

Ellenőrizze, hogy az áramforrás megfelel-e a termék adattábláján szereplő elektromos követelményeknek. Ne használja egyenárammal, vagy feszültségnövelő transzformátorral. Ellenkező esetben kár vagy sérülés keletkezhet.

2. Főkapcsoló

Győződjön meg arról, hogy a hálózati kapcsoló KI állásban van. Ha a csatlakozódugót úgy csatlakoztatja a dugaszolóaljzathoz, hogy az indítókapcsoló BE állásban van, a szerszámgép azonnal működésbe lép, és súlyos balesetet okozhat.

3. Hosszabbító zsinór

Ha a munkaterület távol esik az áramforrástól, használjon megfelelő vastagságú és kapacitású hosszabbítót. A hosszabbító kábelt a lehető legrövidebbre kell fogni.

4. A szerszám működtetése előtt távolítsa el a szerszámról az összes csomagolóanyagot.

5. Felszerelés (3. ábra)

Ügyeljen arra, hogy a gép mindig a padhoz legyen rögzítve.

Az elektromos szerszámgépet vízszintben levő, vízszintes munkapadhoz csatlakoztassa.

Válassza a munkapad vastagságának megfelelő, 8 mm átmérőjű csavarokat.

A csavar hossza legalább 40 mm plusz a munkapad vastagsága.

Például használjon 8 mm-es x 65 mm-es csavarokat 25 mm vastag munkapadhoz.

6. Az alaptartó beállítása (4. ábra)

Lazítsa meg a 6 mm-es csavart a 10 mm-es csőkulccsal. Állítsa be az alaptartót úgy, hogy az alsó felülete hozzáérjen a padhoz vagy a padló felületéhez. A beállítást követően húzza meg erősen a 6 mm-es csavart.

7. A rögzítő csapszeg kioldása (5. ábra)

Amikor a szerszámgép elő van készítve a szállításra, a fő részei egy rögzítőcsappal vannak rögzítve.

Nyomja le kissé a kart, és húzza ki a rögzítőcsapot a vágófej leválasztásához.

Szállítás közben rögzítse a rögzítőcsapot a hajtóműházban.

8. A porzsák, az oldalsó tartó, az ütköző és a satuk felszerelése (Az ütköző opcionális tartozék.)

(1) A porzsák felhelyezése (6. ábra)

Helyezze fel a porzsákat a gérvágó fűrész porgyújtó nyílására.

Illessze össze a porzsák és a porgyújtó nyílás csatlakozótömlőjét.

A porzsák kiürítéséhez húzza ki a porzsákszerelvénny a porgyújtó nyílásból. Nyissa ki a zsák alján található cipzart, és ürítse a tartalmát a hulladékgyűjtő edénybe.

Ellenőrizze gyakran, és ürítse ki a porzsákat,

mielőtt megtelik.

Ferde vágás esetén állítsa be a tartórudat, és szerelje be a porzsákat úgy, hogy függőlegesen lógiön.

FIGYELMEZTETÉS

Ne használja ezt a fűrészt fémek vágására és/vagy homokfúvására. A forró forgács vagy szikra meggyújthatja a porzsákban található fűrészpót.

FIGYELEM

- Írtse ki gyakran a porzsákat, a cső és az alsó védőelem eltömődésének elkerülése érdekében. A fűrészpót ferdevágás során a szokásosnál gyorsabban halmozódik fel.
 - Fa vágása után, alumínium ablakkeret vágása előtt, dobja ki a porzsákban található forgácsot.
- (2) Az oldalsó tartó felszerelése (7. ábra)
Az oldalsó tartó felszerelése az alap oldalán lévő furatokba és rögzítse 6 mm-es csavarral.

(Szerelje fel a satuszerelvényt a(z) 1. ábrán látható módon, és az ütközőt a(z) 19. ábrán látható módon.)

9. Ellenőrizze az alsó védőelem megfelelő működését (35. ábra)

FIGYELMEZTETÉS

SOHA NE MŰKÖDTESSE A SZERSZÁMOT, ha az alsó védőelem működése nem megfelelő.

Az alsó védőelem a kezelő védelmét szolgálja a fűrészpenge megérintése ellen a készülék működése közben.

Mindig ellenőrizze, hogy az alsó védőelem egyenletesen mozog-e, és megfelelően takarja-e a fűrészpengét.

10. Ferde szög

FIGYELMEZTETÉS

A ferde szög megváltoztatásakor tartsa lenyomva a motorfejet. Ha a motorfej hirtelen ferde szögben mozog, az a géptest sérülését vagy károsodását okozhatja.

A szerszámgép gyárból való kiszállítása előtt 0°-os, merőleges, bal- és jobb oldali 45°-os szögű ferdevágás van beállítva a 8 mm-es beállítócsavarokkal.

A beállítás megváltoztatásakor forgassa el a 8 mm-es beállítócsavarokat a magasságuk módosításához.

(8-a. ábra, 8-b. ábra)

Ha a bal oldali ferdevágó szöget 45°-ra állítja át, lazítsa meg a(z) 12. ábrán látható módon a 6 mm-es szárnyas csavart, majd csúsztassa az alsó vezetőléccet (B) kifelé, és döntse a motorfejet balra.

A ferdevágási szög jobbra 45°-os módosításához mozgassa az alsó vezetőléccet (A) kifelé, és lazítsa meg a szögretesz rögzítőkárját, majd húzza ki a beállítócsapot (A) előre, és döntse jobbra a motorfejet.

(8-b. ábra)

Ha a motorfej egyenesen áll, a beállító csap (A) szorosan a helyén marad, ezért döntse a motorfejet kissé balra, amikor kihúzza a beállító csapszeget (A), mielőtt jobbra dönti a motorfejet.

Ha 0°-ra módosítja a motorfej dőlésszögét, mindig tolja vissza a beállító csapot (A) a 8-b. ábrán látható kezdeti helyzetébe.

11. A fűrészpenge alsó végállásának ellenőrzése

Ellenőrizze, hogy a fűrészlapon leereszthető-e 9 mm – 11 mm-rel az asztalbetét alá.

Ha a fűrészpengét újra cseréli, állítsa be az alsó végállást úgy, hogy a fűrészlapon ne vágja el a forgóasztalt, különben a teljes vágás nem végezhető el. A fűrészpenge alsó végállásának helyzetét az alábbi (1) eljárással módosíthatja. (9. ábra)

Továbbá, a fűrészlapon alsó végállásútközjeként szolgáló 8 mm-es mélységbeállító csavar helyzetének módosításakor tegye a következőt.

- (1) Forgassa el a 8 mm-es mélységbeállító csavart, állítsa be a csavarfej és a csukló érintkezésének magasságát, és állítsa be a fűrészlapon alsó végállását.

MEGJEGYZÉS

Győződjön meg arról, hogy a fűrészlapon úgy van beállítva, hogy nem vág bele a forgóasztalba.

A VÁGÁS ELŐTT

1. Az asztalbetét pozicionálása (10. ábra)

Az asztalbetétek a forgóasztalon találhatók. A szerszám gyárból történő kiszállításakor az asztalbetéteket úgy rögzítettük, hogy a penge ne érjen hozzájuk. A munkadarab alsó felületének sorjája jelentősen csökken, ha az asztalbetét úgy van rögzítve, hogy az asztalbetét oldalsó felülete és a fűrészpenge közötti rés minimális legyen. A szerszám használata előtt szüntesse meg ezt a részt az alábbi eljárást követve.

(1) Derékszögű vágás

Lazítsa meg a három 5 mm-es gépcsavart, majd rögzítse a bal oldali asztalbetétet, és ideiglenesen mindkét végén húzza meg az 5 mm-es gépcsavárokat. Ezt követően rögzítse a munkadarabot (kb. 200 mm széles) a satuszerelvénnel, majd vágja le. Miután a vágási felületet az asztalbetét széléhez illesztette, mindkét végén húzza meg szorosan a 5 mm-es gépcsavárokat. Távolítsa el a munkadarabot, és szorosan húzza meg a középső 5 mm-es gépcsavart. Ugyanezen a módon állítsa be a jobb oldali asztalbetétet.

(2) Bal és jobb ferde vágószögű vágás

Állítsa be az asztalbetétet ugyanúgy, mint a derékszögben vágáshoz.

FIGYELEM

Az asztalbetét derékszögű vágáshoz való beállítása után az asztalbetét némileg levágásra kerül, ha azt ferde szögű vágásra használja.

Ha a ferde vágási műveletre van szükség, az asztalbetétet állítsa be ferde szögű vágáshoz.

2. Az alsó vezetőléc (A) használatának megerősítése (11. ábra)

FIGYELMEZTETÉS

Jobb ferdevágásakor, lazítsa meg a 6 mm-es szárnyas csavart, majd csúsztassa az alsó vezetőléccet (A) kifelé, és vegye ki. Ellenkező esetben a főegység vagy a fűrészpenge az alsó vezetőléccel (A) érintkezhet, ami sérülést okozhat.

Ez a szerszámgép alsó vezetőléccel (A) rendelkezik.

Közvetlen szögű vágás és bal ferdeszögű vágás esetén használja az alsó vezetőléccet (A). Így stabilan vághatja az anyagot széles hátlap segítségével.

FIGYELEM

Közvetlen szögű vágás és bal ferdeszögű vágás esetén csúsztassa befelé abba a pozícióba, ahol az alsó vezetőléc (A) nekiütközik, és rögzítse a 6 mm-es szárnyas csavarral. (a 11. ábrán látható módon)

3. Az alsó vezetőléc (B) használatának megerősítése (12. ábra)

FIGYELMEZTETÉS

Bal ferdeszögű vágás esetén lazítsa meg a 6 mm-es szárnyas csavart, majd csúsztassa az alsó vezetőléccet (B) kifelé. Ellenkező esetben a főegység vagy a fűrészpenge az alsó vezetőléccel (B) érintkezhet, ami sérülést okozhat.

Ez a szerszámgép alsó vezetőléccel (B) rendelkezik.

Közvetlen szögű vágás és jobb ferdeszögű vágás esetén használja az alsó vezetőléccet (B). Így stabilan vághatja az anyagot széles hátlap segítségével.

FIGYELEM

Közvetlen szögévágás és jobb ferdeszögű vágás esetén csúsztassa befelé abba a pozícióba, ahol az alsó vezetőköz (B) nekiütközik, és rögzítse a 6 mm-es szárnnyas csavarral. (a 12. ábrán látható módon)

4. Csúszó kocsi rendszer (13. ábra)

FIGYELMEZTETÉS

A sérülések kockázatának csökkentése érdekében, minden keresztvágás után juttassa vissza a csúszó kocsit a leghátsóbb helyzetbe.

Kis munkadarabok daraboló vágási műveleteihez csúsztassa a vágófeje szerelvényt teljesen a készülék hátuljához és húzza meg a csúszkarögzítő gombot. A legfeljebb 312 mm szélességű deszkák vágásához a csúszkarögzítő gombot meg kell lazítani, hogy biztosítani tudja a vágófeje szabad csúszását.

5. Gérvágóskála beállítása

- Engedje le a fejet, és helyezze be a rögzítőcsapot. Oldja ki a gérvágó zárókart, és forgassa a forgóasztalt addig, amíg a pozitív ütköző a 0°-os gérvágó pozícióban nem rögzíti.

Ne reteszelje a gérvágó zárókart. Helyezzen egy derékszöget a fűrész vezetőléchéhez és pengéjéhez a(z) 14. ábrán látható módon. (Ne érjen a penge fogainak hegyéhez a derékszöggel. Ha így tesz, az pontatlan mérést eredményez.)

Ha a fűrészlap nem pontosan merőleges a vezetőlécre, lazítsa meg a 6 mm-es gépcsavarkat (4 db), amelyek a gérvágóskálát tartják, és mozgassa a gérvágó zárókarját és a skálát balra vagy jobbra, amíg a fűrészlap merőleges nem lesz a vezetőlécre a derékszöggel mérve.

Húzza meg újra a 6 mm-es gépcsavarkat (4 db).

(14. ábra)

Ekkor nem kell ügyelni a jelző (gérvágóskálához viszonyított) leolvasására.

- Jelző (a gérvágóskála) beállításához Oldja ki a gérvágózárlókart a forgóasztalt 0°-os pozícióba állításához. A kioldott gérvágó zárókarral, engedje, hogy a pozitív ütköző a helyére pattanjon, ahogy a forgóasztalt 0°-os helyzetbe forgatja. Figyelje a (a gérvágóskála) jelzőt és a gérvágóskálát a 14. ábrán látható módon. Ha a (gérvágóskála) jelző nem pontosan 0°-ot mutat, lazítsa meg a 4 mm-es csavart, amely a (gérvágóskála) jelzőt tartja. Helyezze vissza a helyére a (gérvágóskála) jelzőt, és húzza meg a 4 mm-es csavart.

6. Gérvágószög beállítása

A csúszótengelyes gérvágó fűrész skálája könnyen olvasható, 0°-45° gérvágószögeket mutatva balra és jobbra. A gérvágó fűrészasztal rendelkezik a kilenc leggyakrabban használt szögbeállítással, pozitív ütközőkkel 0°, 15°, 22,5°, 31,6° és 45°-nál. Ezek a pozitív ütközők gyorsan és pontosan a kívánt szögbe állítják a pengét. Kövesse az alábbi eljárást a leggyorsabb és legpontosabb beállításokhoz. (15. ábra)

A gérvágószögek beállítása:

- (1) Nyomja fel a gérvágó zárókarját a forgóasztalt kioldásához.
- (2) Nyomja le a pozitív ütközőkart addig, amíg a rögzítőkár meg nem akad rajta, hogy kioldja a „pozitív ütközőt”.
- (3) Fordítsa el a forgóasztalt, és állítsa a jelzőt egy vonalra a gérvágóskála kívánt szögével. Ekkor, a pozitív ütköző funkció használatakor, húzza a rögzítőkart a nyíl irányába a kívánt szög közelébe, ahogy az a 15. ábrán látható, engedje ki a rögzítőkart, és mozgassa a forgóasztalt, hogy a kívánt szögben rögzítse a pozitív ütközővel. (0°, 15°, 22,5°, 31,6° és 45°)

- (4) Nyomja le a gérvágó zárókarját a forgóasztalt adott helyre rögzítéséhez.

Rögzítőkár (15. ábra)

A rögzítőkár lehetővé teszi az asztal finombeállítását, a pozitív reteszelő funkció kikapcsolásával. Ha a kívánt gérvágószög közel áll egy pozitív retesztűközhöz, ez a rögzítőkár megakadályozza a pozitív rögzítőkaron található éket, hogy az alapon található rögzítőnyílásba csússzon.

7. LED-világítási rendszer (16. ábra) [XACT CUT LED™]

FIGYELEM

Ne nézzen bele a működő lámpába. Ha a belenéz a fény sugarába, az súlyos sérülést vagy látásvesztést okozhat.

A LED-es világítórendszer [XACT CUT LED™] rávetíti a penge árnyékát a munkadarabra. Ez nagyobb vágási pontosságot eredményez, és nem igényel igazítást.

A funkció használatához kapcsolja be a LED-lámpa kapcsolóját.

Engedje le a motorfejet, hogy a penge körülbelül 6 mm-re legyen a munkadarabtól. A penge árnyéka a munkadarabra vetül, jelezve, hogy a vágóél fogai a vágás hatására hol érintkeznek.

PRAKTIKUS ALKALMAZÁSOK

FIGYELMEZTETÉS

- A személyi sérülések elkerülése érdekében soha ne távolítson el és ne helyezzen munkadarabot az asztalra a szerszám működtetése közben.
- Soha ne helyezze a végtagjait a figyelmeztető jel melletti vonalon belülre a szerszám használata közben (lásd 17. ábra). Ez veszélyes körülményeket okozhat.

FIGYELEM

- Veszélyes a munkadarabot eltávolítani vagy felszerelni, miközben a fűrészlap forog.
- Fűrészlelőskor tisztítsa meg a forgóasztalt a forgácsoló.
- Ha a forgács túlságosan felgyülemlik, a fűrész pengéje kieri a vágott anyagból. Soha ne tegye a kezét vagy bármilyen más a fedetlen penge közelébe.

1. A kapcsoló használata

A fűrészlap forgatásához húzza meg a kapcsolót a kapcsolózárló nyomva tartása mellett. (18. ábra)

A kapcsoló bekapcsolása után, még ha a kapcsolózárló ki is van oldva, a fűrészlap addig forog, amíg húzza a kapcsolót.

A kapcsoló elengedésekor a gép lefékezi a fűrészlap forgását, és a fűrészlap megáll.

2. Kapcsolja be a LED-lámpát

Nyomja meg a LED-lámpa kapcsolóját a LED-lámpa bekapcsolásához.

3. A szatserelvény használata (szokásos tartozék) (19. ábra)

FIGYELMEZTETÉS

Mindig erősen rögzítse a munkadarabot a vezetőléchez rögzítőbilinccsel vagy satuval; máskülönben a munkadarab elillódkodhat az asztalról és testi sérülést okozhat.

FIGYELEM

Mindig győződjön meg róla, hogy a motorfej nem érintkezik a szatserelvénnel, amikor leengedi a vágáshoz. Ha fennáll ennek a veszélye, akkor mozgassa a szatserelvényt olyan helyre, ahol nem érintkezik a fűrészpengével.

- (1) A szatserelvény felszerelhető az alapra.
- (2) Fordítsa el a felső gombot, és rögzítse biztonságosan a munkadarabot a helyére (19. ábra).

MEGJEGYZÉS

A satu használatakor győződjön meg arról, hogy a szerszám mentes bármilyen túlzott érintkezésről, ha az egység megbillent vagy elcsúszott.

4. Vágási művelet

- (1) A **20. ábrán** látható módon a fűrészlap szélessége megegyezik a vágás szélességével. Ezért csúsztassa a munkadarabot jobbra (a kezelő pozíciójából nézve), ha a **b** hosszra van szüksége, vagy balra, ha az **a** hosszra van szüksége.
Kapcsolja be a LED-lámpát, vetítse a penge árnyékát a munkadarabra, igazítsa a penge árnyékának bal vagy jobb oldalát a munkadarabon lévő tintavonalhoz.
- (2) Miután bekapcsolta a kapcsolót és ellenőrizte, hogy a maximális sebességgel forog a fűrészlap, lassan nyomja le a fogantyút, és vigye a fűrészlapot a vágandó anyag közelébe.
- (3) Ha a fűrészpenge hozzáér a munkadarabhoz, nyomja le a kart fokozatosan, hogy belevágjon a munkadarabba.
- (4) Miután a munkadarabot a kívánt mélységig vágta, kapcsolja KI a szerszámgépet, és hagyja teljesen megállni a fűrészpengét, mielőtt felemelné a fogantyút a munkadarabról, hogy visszatérjen a teljesen visszahúzott helyzetbe.

FIGYELMEZTETÉS

- Győződjön meg arról, hogy az indító kapcsoló KI van kapcsolva, és a csatlakozódugót kihúzza az aljzatból, ha a szerszámot nem használja.
- Mindig kapcsolja ki a készüléket, és várja meg, amíg a fűrészlap teljesen leáll, mielőtt felemeli a fogantyút a munkadarabról. Ha a fogantyút úgy emeli meg, hogy a fűrészlap még forog, a levágott darab beakadhat a fűrészpengébe, és veszélyes erővel lökheti ki a darabkákat.
- Minden alkalommal, amikor egy mélyvágási műveletet befejezett, kapcsolja ki az indítókapcsolót, és ellenőrizze, hogy a fűrészpenge megállt-e. Ezután emelje fel a fogantyút, és állítsa vissza a teljesen visszahúzott helyzetbe.
- Feltétlenül távolítsa el a vágott anyagot a forgóasztal tetejéről, majd folytassa a következő lépéssel.
- A folyamatos vágási művelet a motor túlterheléséhez vezethet. Érintse meg a motort, és ha forró, azonnal állítsa le a vágási műveletet, és pihenjen legalább 10 percig, majd indítsa újra a vágási műveletet.

FIGYELEM

- A vágás maximális méreteit illetően lásd a „MŰSZAKI ADATOK” táblázatot.
- A fogantyú erősebb nyomásával nem növeli a vágási sebességet. Éppen ellenkezőleg, a túl nagy nyomás túlterhelheti a motort és/vagy csökkentheti a vágási hatékonyságot.

5. Keskeny munkadarabok vágása (présvágás) (21. ábra)

Csúsztassa le a csuklópántot a tartóhoz (A), majd húzza meg a csúszkorigító gombcsavart. Engedje le a fogantyút a munkadarab vágásához. A szerszám gép ily módon történő használata lehetővé teszi legfeljebb 107 mm-es munkadarabok vágását.

6. Nagy munkadarabok vágása (22. ábra)

Előfordulhat, hogy a munkadarab magasságától függően nem lehet elvégezni a teljes vágást. Ebben az esetben, szereljen fel egy kiegészítő táblát a 6 mm-es laposfejű csavarokkal és a 6 mm-es anyákkal a vezetőlécz felületén lévő 7 mm-es furatok segítségével (mindkét oldalon két furat található). A kiegészítő tábla vastagságát lásd a „MŰSZAKI ADATOK” részben.

MEGJEGYZÉS

Ha olyan munkadarabot vág, amelynek a magassága meghaladja a 107 mm-t derékszögben történő vágáskor, vagy a 70 mm-t bal ferdevágási szögben, vagy 45 mm-t jobb ferdevágási szögben vágáskor, állítsa be az alsó végállást úgy, hogy a motorfej alapja ne érjen a munkadarabhoz.

A fűrészpenge alsó végállásának módosításához kövesse a **23. ábrán** látható folyamatot (1).

- (1) Engedje le a motor fejét, forgassa el a 6 mm-es mélységállító csavart, és végezzen beállításokat úgy, hogy 2 mm és 3 mm közötti szabad hely legyen a motor fejének alsó véghelyezete és a munkadarab teteje között a fűrészpenge alsó véghelyzetében, ahol a 6 mm-es mélységállító csavar érintkezik a csuklópánttal.

7. Széles munkadarabok vágása (csúszó vágás) (24. ábra)

- (1) Legfeljebb 107 mm magas és 312 mm széles munkadarabok:
Lazítsa meg a szánrögzítő csavart, fogja meg a fogantyút, és csúsztassa a fűrészlapot előre. Majd nyomja lefelé a kart, és csúsztassa a fűrészpengét hátrafelé a munkadarab vágásához.
Ez lehetővé teszi a legfeljebb 107 mm magasságú és 312 mm szélességű munkadarabok vágását.
- (2) Legfeljebb 120 mm magas és 260 mm széles munkadarabok: A legfeljebb 120 mm magas és legfeljebb 260 mm széles munkadarabokat a fenti, 6-(1) bekezdésben leírt módon lehet vágni.

FIGYELMEZTETÉS

- A csúszó vágáshoz kövesse a leírt eljárásokat. Az előre történő csúszó vágás (a kezelő felé) nagyon veszélyes, mert a fűrészlap felfelé rúghat a munkadarabból. Ezért mindig elfelé csúsztassa a fogantyút a kezelőtől.
- Minden keresztvágás után mindig vigye vissza a kocsit a leghátsóbb helyzetbe a sérülések kockázatának csökkentése érdekében.
- Soha ne tegye a kezét a vágási művelet során a gérvágó zárókarjára, mert a fűrészpenge közel kerül a gérvágó zárókarjához, amikor a motorfejet leengedi.

FIGYELEM

- Amikor 120 mm-es magasságú munkadarabot vág, állítsa be a motorfejet alsó határát úgy, hogy a motorfej alsó széle és a munkadarab közötti rés 2 mm és 3 mm között legyen az alsó határpozíciónál.
- Ha a fogantyút túlzott vagy oldalirányú erővel nyomja le, a fűrészpenge rezeghet a vágási művelet közben, és nem kívánt vágási nyomokat okozhat a munkadarabon, ezáltal csökkentve a vágás minőségét. Ennek megfelelően finoman és óvatosan nyomja le a kart.
- Csúszó vágásnál finoman tolja vissza a fogantyút (hátrafelé) egyetlen, sima mozdulattal. A fogantyú mozgásának vágás közbeni leállítását nem kívánt vágási nyomokat hagy a munkadarabon.

8. Ferdevágási eljárások (25. ábra)

FIGYELMEZTETÉS

A ferde szög megváltoztatásakor tartsa lenyomva a motorfejet. Ha a motorfej hirtelen ferde szögben mozog, az a géptest sérülését vagy károsodását okozhatja.

- (1) Lazítsa meg a szögretesz karját, és döntse a fűrészlapot balra vagy jobbra.
A ferdevágási szög jobbra állításához lazítsa meg a szögretesz karját, majd húzza ki a beállítócsapot (A) előre, és döntse jobbra a motorfejet.
Ha a motorfej egyenesen áll, a beállítócsap (A) szorosan a helyén marad, ezért döntse a motorfejet kissé balra, amikor kihúzza a beállító csapszeget (A) mielőtt jobbra dönti a motorfejet.
- (2) Állítsa be a ferdevágószöget a kívánt beállításra, közben figyelje a ferdevágó szögskálát és a jelzőt, majd rögzítse a szögretesz karját.

FIGYELEM

Mindig ellenőrizze, hogy a szögretesz karja rögzítve van-e, és hogy a motorfejet rögzítette-e. Ha a motorfej befogása nélkül kiván szögrovást végezni, akkor a motorfej váratlanul elmozdulhat, sérülést okozva.

FIGYELMEZTETÉS

- Amikor a munkadarab a penge bal vagy jobb oldalán van rögzítve, a rövid levágott rész a fűrészlap jobb vagy bal oldalára fog esni. Mindig kapcsolja ki a készüléket, és várja meg, amíg a fűrészlap teljesen leáll, mielőtt felemeli a fogantyút a munkadarabról.
- Ha a fogantyút úgy emeli meg, hogy a fűrészlap még forog, a levágott darab beakadhat a fűrészpengébe, és veszélyes erővel lökheti ki a darabkákat. A ferdévágási művelet félúton történő megállításakor, azt követően indítsa el a vágást, miután a motorfejet visszahúzták a kiinduló helyzetbe.
- A felétől indulva, visszahúzás nélkül az alsó védőelem beakad a munkadarab vágóhornyába, és hozzáér a fűrészlaphoz.
- Merőleges vágáskor, lazítsa meg a 6 mm-es szárnyas csavart, majd csúsztassa az alsó vezetőlécect (A) kifelé, és vegye ki.
- Bal ferdeszögű vágáskor lazítsa meg a 6 mm-es szárnyas csavart, majd csúsztassa az alsó vezetőlécect (B) kifelé.

FIGYELEM

Ha 75 mm magasságú munkadarabot vág a bal oldali 45°-os ferdevágási pozícióban vagy 50 mm magasságú munkadarabot a jobb 45°-os ferdevágási pozícióban, állítsa be a motorfej alsó határát úgy, hogy a motorfej alsó széle és a munkadarab közötti távolság 2–3 mm legyen az alsó végállásban (lásd: „11. A fűrészpenge alsó végállásának ellenőrzése” a 202. oldalon).

MEGJEGYZÉS

A szögretesz karja egy tengelykapcsoló-rendszert használ. Amikor összekapcsolja a szögretesz karját és a főegységet, akkor húzza a szögretesz karját a nyíl jel irányába a **25. ábrán** látható módon, és változtassa meg a szögretesz karjának irányát.

9. Gérvágási eljárások (26. ábra)

- (1) Oldja a gervágóasztal zárását a gervágó zárókarjának felemelésével.
- (2) Miközben enyhén lefelé nyomja a pozitív ütközőkart, amíg az be nem kattán a rögzítőkarba, fogja meg a gervágó zárókarját, és forgassa el az asztalt balra vagy jobbra a kívánt szögben.
- (3) A kívánt gervágó szög elérését követően nyomja le a gervágó zárókarját az asztal megfelelő pozícióba rögzítéséhez.
- (4) Ha a kívánt gervágószög az alább említett kilenc pozitív állásai helyzet egyike, kérjük, tekintse át a Gervágózárókar szakaszt a **15. ábrán**.
- (5) Kapcsolja be a LED-fényt, és helyezze el a munkadarabot az asztalra a vágás előbeállításához.

FIGYELEM

Mindig ellenőrizze, hogy a gérvágózárok rögzítve van-e, és hogy a forgóasztalt rögzítette-e.
Ha a forgóasztal befogása nélkül kíván szög vágást végezni, akkor a forgóasztal váratlanul elmozdulhat, és sérülést okozhat.

MEGJEGYZÉS

- A 0°-os középbeállítás jobb és bal oldalán pozitív végállások állnak rendelkezésre 15°-os, 22,5°-os, 31,6°-os és 45°-os beállításoknál. Ellenőrizze, hogy a gervágóskála és a jelző hegye megfelelően illeszkednek-e.
- A fűrész gervágóskálájának és jelzőjének összehangolása nélküli működtetése gyenge vágási pontosságot eredményez.

10. Összetett vágási eljárások

Az összetett vágást a fenti 8. és 9. szakaszban említett eljárásokat követve végezheti el. Az összetett vágás maximális méreteit illetően lásd a „MŰSZAKI ADATOK” táblázatot.

FIGYELEM

Mindig tartsa a munkadarabot a jobb vagy a bal kezével, és a fűrészkerek részét a bal vagy a jobb kezével hátrafelé csúsztatva vágja.

Nagyon veszélyes a forgóasztalt jobbra vagy balra forgatni összetett vágás közben, mert a fűrészlap hozzáérinthet a munkadarabot tartó kéhez.

Összetett vágás esetén (szög + dőlés) bal oldali dőlés esetén csúsztassa az alsó vezetőlécezt (B) kifelé, és indítsa el a vágási műveletet.

Összetett vágás esetén (szög + dőlés) jobb oldali dőlés esetén, vegye ki az alsó vezetőlécezt (A), és indítsa el a vágási műveletet.

11. Hosszú anyagok vágása

Hosszú anyagok vágásakor használjon kiegészítő tálcát, amely ugyanolyan magas, mint a tartó (opcionális tartozék) és a speciális kiegészítő szerkezet alapja.

Kapacitás:

faanyag (Sz x Ma x H)
300 mm x 45 mm x 1300 mm vagy
180 mm x 25 mm x 2000 mm

12. A tartók felszerelése... (opcionális tartozék)

A tartók segítenek a hosszabb munkadarabokat a vágási művelet során stabilan és a helyükön tartani.

- (1) A **27. ábrán** jelzett módon, használjon egy acél ácsderékszöveget a tartók felső szélénél az alap felületéhez illesztéséhez. Lazítsa meg a 6 mm-es szárnyas anyát. Fordítsa el 6 mm-es magasságállító csavart, és állítsa be a tartó magasságát.
- (2) A beállítás után erősen húzza meg a 6 mm-es szárnyas csavarokat, és rögzítse a tartót a 6 mm-es gömbcsavarral (opcionális tartozék). Ha a 6 mm-es magasságbeállító csavar hossza nem elegendő, csúsztasson be alá egy vékony lemezt. Ügyeljen arra, hogy a 6 mm-es magasságállító csavar vége ne nyúljon ki a tartóból.

FIGYELEM

A szerszám szállításakor vagy mozgatásakor ne fogja meg a tartót. Fennáll annak a veszélye, hogy a tartó kicsúszik az alapból. A tartó helyett inkább a fogantyút fogja meg.

13. Precíziós vágás ütközője... (Az ütköző és a tartó opcionális tartozék)

Az ütköző megkönnyíti a folyamatos precíziós vágást 285 mm – 450 mm hosszúságban. Az ütköző felszereléséhez rögzítse azt a 6 mm-es gombcsavarral a **28. ábrán** látható módon.

14. Megerősítés a díszlécsatu és a díszlécütköző (B) és (J) használatához (opcionális tartozék)

- (1) A díszlécűtközők (B) és (J) (opcionális tartozékok) leegyszerűsítik a díszlécnek vágását a fűrészlap megdöntése nélkül. Szerelje fel őket az alap mindkét oldalára, a **29. ábrán** látható módon. Miután behelyezte, húzza meg a 6 mm-es gombsavarokat a díszlécűtközők rögzítéséhez.
 - (2) A díszlécstap (B) (opcionális tartozék) a bal oldali vezetőlécre ((B) vezetőléc) vagy a jobb oldali vezetőlécre ((A) vezetőléc) egyaránt felszerelhető. Azonos szögbe állhat a vezetőléc lejtésével, és a satu lenyomható.
- Majd szükség szerint forgassa el a felső gombot, hogy biztonságosan a helyére rögzítse a díszlécet. A satuszereplény felemeléséhez vagy leengedéséhez először lazítsa meg a hatszögletű sülyesztett fejű beállítócsavart.

A magasság beállítása után húzza meg erősen a 6 mm-es szárnyas csavart, majd forgassa el a felső gombot szükséges szerint, hogy biztonságosan a helyére rögzítse a diszlécet (**30. ábra**). Illessze a diszléc FALLAL ÉRINTKEZŐ SZÉLET a vezetőleéhez, a PLAFONNAL ÉRINTKEZŐ SZÉLET a diszlécűttközökhöz. a

30. ábrán látható módon. Állítsa be a diszlcűtközőket a diszlc méretének megfelelően. Húzza meg a 6 mm-es szárnyas csavart a diszlcűtközők rögzítéséhez. A gérvágószöggel kapcsolatban lásd az alább található táblázatot. Használja az alsó vezetőléce (A) a diszlc biztonságosabb rögzítéséhez.

FIGYELMEZTETÉS

Mindig erősen rögzítse a diszlcet a vezetőléchez rögzítőbillinccsel vagy satuval; máskülönben a munkadarab ellökődhet az asztalról és testi sérülést okozhat.

Ne végezzen ferde vágást. A fő géptest vagy a fűrészpengé hozzáérhet az alsó vezetőléchez, ami sérülést okozhat.

FIGYELEM

Mindig győződjön meg róla, hogy a motorfej nem érintkezik a diszlcévágó satu szerelvényével, amikor leengedi vágáshoz.

Ha bármilyen veszélye áll fenn annak, hogy hozzáér, lazítsa meg a hatszögletű sülylesztett fejű beállítócsavart, és mozgassa a diszlcésatu szerelvényét olyan helyzetbe, ahol nem érintkezik a fűrészpengével.

15. Horonyvágási eljárások

A munkadarab hornyai a 6 mm-es mélységállító csavar **(31. ábra)** beállításával vághatók.

- (1) Engedje le a motorfejet, majd fordítsa el kézzel a 6 mm-es mélységbeállító csavart. (Ahol a 6 mm-es mélységbeállító csavar feje érintkezik a csuklópánttal.)
- (2) Állítsa be a kívánt vágási mélységet a fűrészpengé és az alap felülete közötti távolság beállításával **(31. ábra)**.

MEGJEGYZÉS

Ha egyetlen hornyot vág a munkadarab mindkét végére, egy vésővel távolítsa el a felesleges részt.

16. A porelszívó csatlakoztatása (külön kapható) **(32. ábra)**

Ne lélegezze be a vágási művelet során keletkező káros porokat.

A por vesélyeztetetheti az Ön és a közelében álló személyek egészségét.

A porelszívó használata csökkentheti a porhoz kapcsolódó vesélyeket.

Ha a porelszívót adapteren, csatlakozón és porgyűjtő adapteren keresztül csatlakoztatja, több port lehet összegyűjteni.

Csatlakoztassa a porelszívót az adapterrel.

- (1) Csatlakoztassa a szerszámgép csövéhez az alábbi sorrendben: tömlő (belső átmérő 38 mm x 3 m hosszú) és adapter (a porelszívó szokásos tartozéka), csatlakozó (opcionális tartozék) és porgyűjtő adapter (opcionális tartozék). A csatlakozás a nyíl irányában történő megnyomással fejeződik be. **(32. ábra)**
A porgyűjtő adapter (opcionális tartozék) a csőhöz van rögzítve egy tömlőszárral. (opcionális tartozék)

A FŰRÉSZPENGE FEL- ÉS LESZERELÉSE

FIGYELMEZTETÉS

Baleset vagy személyi sérülés elkerülése érdekében mindig kapcsolja ki az indítókapcsolót és húzza ki a hálózati dugót a konnektorból, ha el akarja távolítani a fűrészpengét vagy újat akar behelyezni.

1. A fűrészlap felszerelése **(33. ábra)**

- (1) Nyomja meg az orsózárát és lazítsa meg a 10 mm-es csavart a 8 mm-es hatszögletű csavarkulccsal (sztenderd tartozék).
Mivel a 10 mm-es csavar balmenetes, jobbra forgatással lazítható meg.

MEGJEGYZÉS

- Ha az orsózár nem nyomható be könnyen az orsó zárásához, fordítsa el a 10 mm-es csavart a 8 mm-es hatszögletű csavarkulccsal (sztenderd tartozék), mialatt nyomva tartja az orsózárát.
- A fűrészlap orsója le van zárva, amikor az orsózárát befelé nyomja.
- (2) Távolítsa el a csavart és az alátétet (B)
- (3) Emelje fel az alsó védőburkolatot, és szerelje fel a fűrészpengét.

FIGYELMEZTETÉS

A fűrészlap felszerelésekor győződjön meg arról, hogy a fűrészlapon lévő forgásirány-jelölés és a fogaskerékház **(1. ábra)** forgási iránya megegyezik.

- (4) Alaposan tisztítsa meg az alátétet (B) és a 10 mm-es csavart, majd szerelje fel őket a fűrészpengé orsójára.
- (5) Nyomja be az orsózárát, és húzza meg a 10 mm-es csavart balra forgatva a 8 mm-es hatszögletű kulccsal (sztenderd tartozék).

FIGYELMEZTETÉS

Húzza meg a 10 mm-es csavart, hogy ne lazuljon ki működés közben. Ellenőrizze, hogy megfelelően meghúzták-e a 10 mm-es csavart a szerszámgép beindítása előtt.

FIGYELEM

- A csuklópánt mögött belülről egy porvezető található. A fűrészlap eltávolításakor vagy behelyezésakor ne érjen a porvezetőhöz. Az érintkezés hatására el- vagy letörhetnek a fűrészpengé hegyei. **(33. ábra)**
- Ellenőrizze, hogy az orsózár visszatér-e a visszahúzási pozícióba a fűrészpengé felszerelését vagy eltávolítását követően.

2. A penge leszerelése

Szerelje le a fűrészpengét a felszerelési eljárás fordított irányban történő végrehajtásával.

A fűrészpengé az alsó védőburkolat megemlése után könnyen eltávolítható.

FIGYELEM

Soha ne próbáljon meg más fűrészpengét felszerelni, csak 305 mm átmérőjűt.

A FŐEGYSÉG SZÁLLÍTÁSA

FIGYELMEZTETÉS

A baleset vagy személyi sérülés elkerülése érdekében mindig ellenőrizze, hogy az indító kapcsoló KI állásban van-e, és vegye ki az akkumulátort a főegység szállítása előtt.

A szatuszerelvény szállítás közben leeshet. Vegye ki a szerelvényt, vagy csúsztatson egy fadarabot a satuba, hogy biztonságosan rögzíteni tudja. **(34-b. ábra)**

Engedje le a fejet, és helyezze be a rögzítőcsapot (lásd 201. oldal „7. A rögzítő csapszeg kioldása”). Csavarja be a csúszkarögzítő gombot is oly módon, hogy a csuklópánt a tartóhoz (A) érjen, majd rögzítse a fejet. **(34-a. ábra)**

Emelje fel a gérvágó zárókarját, fordítsa jobbra a forgóasztalt, ameddig lehet, és rögzítse a forgóasztalt a gérvágófogantyút rögzített helyzetbe való lenyomásával. Ezáltal a főegység még kompaktabb lesz. **(34-b. ábra)**

Amikor a főegységet szállítja, kézben vigye, mindkét kezével tartva az alapon található fogantyút.

Ha két ember szállítja, mindketten tartsák két kézzel a hordozó fogantyút, a fogantyút és az alapon található fogantyút.

KARBANTARTÁS ÉS ELLENŐRZÉS

FIGYELMEZTETÉS

Baleset vagy személyi sérülés elkerülése érdekében mindig kapcsolja ki az indítókapcsolót és húzza ki a hálózati dugót a konnektorból vagy távolítsa el az akkumulátort, mielőtt ellenőrzést vagy karbantartást végezne.

1. A penge ellenőrzése

Mindig azonnal cserélje ki a fűrészpengét az elhasználódás vagy sérülés első jeleire. A sérült fűrészpenge személyi sérülést okozhat, a kopott fűrészpenge pedig hatástalan működést és a motor esetleges túlterhelését okozhatja.

FIGYELEM

Soha ne használjon életlen fűrészlapot. Ha a fűrészlap tompa, akkor a fogantyúra kézzel kifejtett nyomással szembeni ellenálló képessége megnő, így nem biztonságos a szerszámgép használata.

2. A rögzítőcsavarok ellenőrzése

Rendszeresen ellenőrizze a rögzítőcsavarokat, és győződjön meg róla, hogy megfelelően feszesek-e. Ha bármelyik csavar laza, azonnal húzza meg. Ennek elmulasztása komoly veszélyt jelenthet.

3. A szénkéfék ellenőrzése (36. ábra)

A motor belsejében fogyasztóknak számító szénkéfék találhatók. Mivel a túlságosan elkopott szénkefe a motor meghibásodását okozhatja, ezért cserélje ki a szénkéféket az ábrán látható számmal megegyező számú új szénkéfékre, ha azok elérik vagy megközelítik a „kopási határt”. Ezenkívül a szénkéféket mindig tartsa tisztán, és ügyeljen rá, hogy azok szabadon csúszhassanak a kefetartókban.

4. A szénkéfék cseréje (36. ábra)

Lapos csavarhúzó segítségével szerelje szét a szénkefetartó házat. A szénkéfék ezután könnyen eltávolíthatók.

5. A motor karbantartása

A motor tekerse az egész szerszámgép „szíve”. Legyen óvatos, hogy a tekerés ne sérüljön meg és/vagy ne kerüljön rá víz vagy olaj.

6. Az alsó védőelem megfelelő működésének ellenőrzése

- Minden használat előtt ellenőrizze az alsó védőelemet (35. ábra), hogy biztosítsa, jó állapotban van, és egyenletesen mozog.
- Soha ne használja a szerszámot, ha az alsó védőelem nem működik megfelelően és nincs jó műszaki állapotban.

7. Kenés

Havonta egyszer kenje meg a következő csúszófelületeket, hogy a szerszámgép hosszú ideig jó üzemi állapotban legyen.

Gépolaj használata ajánlott.

Olajozási pontok:

- A csuklópánt forgó része
- A tartó (A) forgó része
- A satuszerelvénnyel forgó része

8. Tisztítás

Tisztítsa meg a készüléket, a csövet és az alsó védőelemet légfúvóval vagy más eszközzel száraz levegőt fújva. (37. ábra)
Rendszeresen távolítsa el a forgácsot vagy egyéb hulladékokat a szerszám felületéről egy nedves, szappanos törülköhával. A motor hibás működésének elkerülése érdekében védje a motort az olajjal vagy vízzel való érintkezéstől.

Ha a LED-vonal forgács, vagy a LED fénykibocsátó részének ablakára tapadó hasonló anyag miatt nem látható, törölje le és tisztítsa meg az ablakot száraz ruhával vagy szappanos vízzel stb. megnedvesített puha ronggyal.

9. Tárolás

A szerszámgép működtetésének befejezését követően ellenőrizze, hogy elvégezték-e az alábbiakat:

- (1) Az indító kapcsoló KI állásban van,
- (2) A hálózati dugót eltávolította az aljzatból, ha a szerszámot nem használja, akkor tartsa azt száraz helyen, gyermekektől távol.

10. Hivatalos HiKOKI Szervizközpont:

Lásd a címeket a <https://hikoki-powertools.eu> weboldalon.

TARTOZÉKOK KIVÁLASZTÁSA

A készülék tartozékainak listáját a 317. oldalon találja.

FIGYELEM

A HiKOKI elektromos szerszámgépek javítását, módosítását és ellenőrzését kizárólag a HiKOKI hivatalos szervizközpontja végezheti el. A szerszámgépek működtetése és karbantartása során az egyes országokban előírt biztonsági szabályozásokat és előírásokat be kell tartani.

GARANCIA

A HiKOKI Power Tools szerszámokra a törvény által előírt országos előírásoknak megfelelő garanciát vállalunk. A garancia nem vonatkozik a helytelen vagy nem rendeltetésszerű használatból, továbbá a normál mértékűnek számító elhasználódásból, kopásból származó meghibásodásokra, károokra. Reklamáció esetén kérjük, küldje el a – nem szétszerelt – szerszámot a kezelési útmutató végén található GARANCIA BIZONYLATTAL együtt a hivatalos HiKOKI szervizközpontba.

A környezeti zajra és vibrációra vonatkozó információk

A mért értékek az EN62841 szabványnak megfelelően kerültek meghatározásra és az ISO 4871 alapján kerülnek közzétételre.

Mért, A-súlyozott hangteljesítményszint:	101 dB (A)
Mért, A-súlyozott hangnyomásszint:	88 dB (A)
Bizonytalanság K: 3 dB (A).	

Viseljen hallásvédő eszközt.

EN62841 szerint meghatározott rezgési összértékek (háromtengelyű vektorösszeg).

Az átlagos súlyozott négyzetes közép gyorsulási értéke nem haladja meg a 2,5 m/s²-et.

A közölt rezgési összérték és a közölt zajkibocsátási érték mérése a szabványos vizsgálati eljárással megegyezően történt, és használható a szerszámok összehasonlítására. Ugyancsak használható a kibocsátás előzetes megbecslésére.

FIGYELMEZTETÉS

- Az elektromos kéziszerszám tényleges használat során tapasztalt rezgése és zajkibocsátása eltérhet a közölt értéktől a szerszám használati módjának függvényében, különös tekintettel a megmunkált munkadarab típusára; és

- Léptessen életbe a szerszámgép kezelőjét védő intézkedéseket a használat tényleges körülményei között becsült expozíció alapján (a használati ciklus minden elemét figyelembe véve, a bekapcsolt állapot mellett például azt az időt is, amikor a szerszám kikapcsolt állapotban van, vagy amikor üresjáratban működik).

230 V~ névleges feszültséggel ellátott elektromos szerszámokhoz használható áramellátó rendszerre vonatkozó információk

Az elektromos készülék bekapcsolási műveletei feszültségingadozásokat okoznak. Ennek az elektromos szerszámnak a kedvezőtlen hálózati körülmények közötti üzemeltetése káros hatásokat gyakorolhat más elektromos készülékek működésére. 0,243 Ohm-mal egyenlő vagy annál alacsonyabb hálózati impedancia esetén valószínűleg semmilyen negatív hatás nem lesz.

A maximális megengedhető hálózati impedancia rendszerint nem kerül túllépésre, ha a vezetékágot az áramkivezetéshez 25 amperes vagy ennél nagyobb teljesítményű csatlakozódobozból táplálják.

Áramkimaradás esetén, vagy ha a tápdugasz kihúzásra került, a kapcsolót azonnal állítsa KI helyzetbe. Ez megakadályozza az ellenőrzés nélküli újraindulást.

MEGJEGYZÉS

A HiKOKI folyamatos kutatási és fejlesztési programja következtében az itt szereplő műszaki adatok előzetes bejelentés nélkül változhatnak.

HIBAELHÁRÍTÁS

Használja az alábbi táblázatban található ellenőrző lépéseket, ha a szerszám nem működik megfelelően. Amennyiben ez nem oldja meg a problémát, lépjen kapcsolatba a forgalmazóval vagy a HiKOKI Szervizközpontjával.

Probléma	Lehetséges ok	Elhárítás
A szerszám hirtelen leállt	A szerszám túl volt terhelve	Szabaduljon meg a túlterhelést okozó problémától.
	A motor automatikusan leáll, hogy megakadályozza a szerszám meghibásodását.	Ez nem egy meghibásodás. Az indító kapcsolót 5 percig, vagy tovább tartotta lenyomva. Kapcsolja be még egyszer az áramellátást.
Nem lehet megdönteni	A szögretesz karja nem lett kilazítva.	Lazítsa meg a szögretesz karját, és döntse meg a szerszámot. A meglazított alkatrész beállítását követően, mindenképpen húzza meg azt újra.
Nem lehet jobbra dönteni	A beállító csapot (A) nem húzta ki.	Döntse jobbra a beállító csap (A) kihúzását követően.
	A szögretesz karja nem lett kilazítva.	Lazítsa meg a szögretesz karját, majd döntse meg.
A fűrészlap tompa	A fűrészlap elhasználódott, vagy hiányoznak fogak.	Cserélje ki egy új termékre.
	A csavar laza.	Húzza meg a csavart.
	A fűrészlap fordítva lett beszerelve.	Helyezze be a fűrészlapot a megfelelő irányban.
Nem vágható pontosan	A szerszám műveleti részei nincsenek teljesen rögzítve.	Teljesen szerelje fel a szögretesz karját és a gérvágó zárókarját.
	Az anyag nem rögzíthető a megfelelő helyzetben.	Távolítson el minden idegen anyagot a vezetőlécről vagy a forgóasztalról.

Probléma	Lehetséges ok	Elhárítás
Nem vágható pontosan	Az anyag nem rögzíthető a megfelelő helyzetben.	Bizonyos esetekben a megfelelő helyzet nem rögzíthető az anyag görbesége miatt. Próbáljon meg egyenes felületet rögzíteni a vezetőléccel vagy a forgóasztallal.
A kapcsolót nem lehet meghúzni	A kapcsolózár nincs eléggé benyomva.	Nyomja be teljesen a kapcsolózárát, amíg a hátlaphoz nem ér

OBCENÁ BEZPEČNOSTNÍ VAROVÁNÍ TÝKAJÍCÍ SE BEZPEČNOSTI ELEKTRICKÉHO NÁŘADÍ

VAROVÁNÍ

Přečtete si všechna varování, pokyny, nákrsky a specifikace dodané k tomuto nářadí.

Nedodržení těchto kolí z následujících varování a pokynů může vést k úrazu elektrickým proudem, ke vzniku požáru anebo vážnému zranění.

Všechna varování a pokyny uschovejte pro budoucí použití.

Výrazem „elektrické nářadí“ ve všech dále uvedených varováních je myšleno jak elektrické nářadí napájené ze sítě (se šňůrou), tak i nářadí napájené z akumulátoru (bez šňůry).

1) Bezpečnost na pracovišti

- Udržujte vaše pracoviště v čistotě a dobře osvětlené.**
Nepořádek a tmavá místa na pracovišti bývají příčinou nehod.
- Nepoužívejte elektrické nářadí v prostředí s nebezpečím výbuchu, kde se vyskytují hořlavé kapaliny, plyny nebo prach.**
V elektrickém nářadí vznikají jiskry, které mohou zapálit prach nebo výpary.
- Při používání elektrického nářadí zamezte přístupu dětí a dalších osob.**
Budete-li vyrušováni, můžete ztratit kontrolu nad prováděnou činností.

2) Elektrická bezpečnost

- Zástrčka pohyblivého přívodu elektrického nářadí musí odpovídat síťové zásuvce. Nikdy se nepokoušejte zástrčku jakkoli upravovat. S uzemněným elektrickým nářadím nikdy nepoužívejte žádné zásuvkové adaptéry.**
Zástrčky, které nejsou znehodnoceny úpravami, a odpovídající zásuvky snižují nebezpečí úrazu elektrickým proudem.
- Zabraňte kontaktu těla s uzemněnými povrchy, jako jsou trubky, radiátory, sporáky a lednice.**
Nebezpečí úrazu elektrickým proudem je větší, je-li vaše tělo uzemněno.
- Nevystavujte elektrické nářadí dešti, vlhku nebo moku.**
Voda, která vnikne do elektrického nářadí, zvýší nebezpečí úrazu elektrickým proudem.
- Zacházejte správně s napájecí šňůrou. Nikdy nenoste a netahejte elektrické nářadí za šňůru ani nevytrhávejte zástrčku ze zásuvky tahem za šňůru. Chraňte napájecí šňůru před horkem, mastnotou, ostrými hranami a pohyblivými se částmi.**
Poškozené nebo zamotané šňůry zvyšují nebezpečí úrazu elektrickým proudem.
- Je-li elektrické nářadí používáno venku, používejte prodlužovací přívod vhodný pro venkovní použití.**
Používání prodlužovacího přívodu pro venkovní použití snižuje nebezpečí úrazu elektrickým proudem.
- Pokud je použití elektrického nářadí na vlhkém místě nevyhnutelné, použijte napájení s ochranným zařízením na zbytkový proud.**
Použití zařízení na zbytkový proud snižuje riziko elektrického šoku.

3) Osobní bezpečnost

- Při používání elektrického nářadí buďte pozorní, věnujte pozornost tomu, co právě děláte, soustředte se a střizlivě uvažujte.**
Elektrické nářadí nepoužívejte, jste-li unavení nebo pod vlivem drog, alkoholu nebo léků.
Chvilková nepozornost při používání elektrického nářadí může způsobit vážné zranění.
 - Používejte osobní ochranné prostředky. Vždy používejte ochranu očí.**
Osobní ochranné prostředky, jako je respirátor, bezpečnostní obuv s protiskluzovou podrážkou, ochranná přilba nebo ochrana sluchu, používané v příslušných podmínkách snižují možnost zranění.
 - Zabraňte neúmyslnému spouštění. Před připojením ke zdroji napájení anebo akumulátorovému zdroji či před zvedáním nebo přenášením elektrického nářadí se ujistěte, že je spínač v poloze „vypnuto“.**
Přenášení elektrického nářadí s prstem na spínači nebo zapojování zástrčky se zapnutým spínačem může být příčinou úrazu.
 - Před zapnutím elektrického nářadí odstraňte všechny seřizovací nástroje nebo klíče.**
Seřizovací nástroj nebo klíč, který ponecháte připravený k rotující části elektrického nářadí, může způsobit zranění.
 - Pracujte jen tam, kam bezpečně dosáhnete. Vždy si udržujte stabilní postoj a rovnováhu.**
Budete tak lépe ovládat elektrické nářadí v nepředvídaných situacích.
 - Oblečte se vhodným způsobem. Nenoste volné oděvy ani šperky. Vlasy a oděv udržujte v dostačující vzdálenosti od pohyblivých se částí.**
Volné oděvy, šperky nebo dlouhé vlasy mohou být vtaženy do pohyblivých se částí.
 - Pokud jsou k dispozici prostředky pro připojení zařízení k odsávání a sběru prachu, zajistěte, aby byla připojena a správně používána.**
Použití zařízení ke sběru prachu lze omezit nebezpečí způsobenou vznikajícím prachem.
 - Nedovoďte, aby díky častému používání nástroje Vaši činnost ovládla rutina, abyste neusnuli na vavřínech a nezačali ignorovat zásady bezpečnosti pro tento přístroj.**
Neopatrný postup může způsobit vážné zranění ve zlomku vteřiny.
- ### 4) Používání elektrického nářadí a péče o něj
- Nepřetěžujte elektrické nářadí. Používejte vždy správné elektrické nářadí, které je určeno pro prováděnou práci.**
Správné elektrické nářadí bude lépe a bezpečněji vykonávat práci, pro kterou bylo konstruováno.
 - Nepoužívejte elektrické nářadí, které nelze zapnout a vypnout spínačem.**
Jakékoli elektrické nářadí, které nelze ovládat spínačem, je nebezpečné a musí být opraveno.
 - Před jakýmkoli seřizováním, před výměnou příslušenství nebo uskladněním elektrických nástrojů vždy nejprve odpojte zástrčku ze zdroje napájení anebo vyjměte baterie, pokud jsou vyjímatelné.**
Tato preventivní bezpečnostní opatření snižují nebezpečí neúmyslného spuštění elektrického nářadí.
 - Nepoužívané elektrické nářadí skladujte mimo dosah dětí a nedovoďte osobám, které nebyly seznámeny s nářadím nebo s těmito pokyny, aby nářadí používaly.**
Elektrické nářadí je v rukou nevyškolených uživatelů nebezpečné.

- e) Udržujte v pořádku elektrické nástroje a příslušenství. Kontrolujte správný vzájemný zákryt a připojení pohyblivých se částí, soustředte se na praskliny, zlomené součásti a jakékoli další okolnosti, které mohou ohrozit funkci elektrického nástroje. Je-li nářadí poškozeno, před dalším používáním zajistěte jeho opravu.

Mnoho nehod vzniká v důsledku nedostatečně udržovaných elektrickým nářadím.

- f) Udržujte řezací nástroje ostré a čisté. Správně udržované a naostřené řezací nástroje se s menší pravděpodobností zachytí za materiál nebo se zablokují a práce s nimi se snáze kontroluje.

- g) Elektrické nářadí, příslušenství, vsazené části atd. používejte v souladu s těmito pokyny a takovým způsobem, jaký byl předepsán pro konkrétní elektrické nářadí, a to s ohledem na dané pracovní podmínky a druh prováděné práce.

Používání elektrického nářadí k provádění jiných činností, než pro jaké bylo určeno, může vést k nebezpečným situacím.

- h) Udržujte rukojeti a povrchy pro uchopení suché, čisté a bez oleje a vazeliny. Kluzké rukojeti a uchopovací povrchy neumožňují bezpečnou manipulaci a ovládání nářadí v neočekávaných situacích.

5) Servis

- a) Opravy vašeho elektrického nářadí svěřte kvalifikované osobě, která bude používat identické náhradní díly. Tímto způsobem bude zajištěna stejnároveň bezpečnosti elektrického nářadí jako před opravou.

PREVENTIVNÍ OPATŘENÍ

Nedovolte přístup dětem a nemohoucím osobám. Pokud nářadí nepoužíváte, měli byste je skladovat mimo dosah dětí a nemohoucích osob.

BEZPEČNOSTNÍ POKYNY PRO POKOSOVÉ PILY

1. Pokosové pily jsou určeny k řezání dřeva a dřevěných výrobků, nemohou být používány s abrazivními řezacími koly pro řezání železných materiálů, jako jsou lišty, tyče, knoflíky apod. Abrazivní prach způsobuje zaseknutí pohyblivých částí, jako je spodní ochranný kryt. Jiskry z abrazivního řezání spálí spodní ochranný kryt, kerťovou vložku a další plastové části.
2. Na oporu obrobku použijte svorky, kdykoli je to možné. Při ručním držení obrobku musíte vždy držet ruku nejméně 100 mm od každé ze stran pilového kotouče. Nepoužívejte tuto pilu k řezání kusů, které jsou příliš malé na to, aby byly bezpečně upnuty nebo drženy v ruce. Pokud je vaše ruka umístěna příliš blízko k pilovému kotouči, existuje zvýšené riziko zranění v důsledku kontaktu s kotoučem.
3. Obrobek musí být nehybný a upnutý či drženy jak proti stavítku, tak proti stolu. Obrobek nestřekejte pod kotouč ani nerezajte žádným způsobem „od ruky“. Neupnuté nebo pohyblivé se obrobky mohou být odmrštěny vysokou rychlostí, což může vést ke zranění.
4. Zatlačte pilu skrz obrobek. Nevytahujte pilu skrz obrobek. Chcete-li provést řez, zvedněte hlavu pily a vytáhněte ji nad obrobek bez řezání, spusťte motor, vraťte hlavu pily dolů a zatlačte pilu skrz obrobek.

Řezání tažením by pravděpodobně způsobilo zvednutí pily na vrchol obrobku a odmrštění soustavy kotouče směrem na obsluhu.

5. Nikdy nedávejte svou ruku přes vymezenou čáru řezu, ani před ani za kotoučem pily. Uchopení obrobku „překříženými rukama“, tj. držení obrobku na pravé straně kotouče pily levou rukou nebo naopak, je velmi nebezpečné.
6. Nedotýkejte se prostoru za stavítkem ani jednou rukou ve vzdálenosti menší než 100 mm z obou stran kotouče pily dokud se kotouč otočí, a to ani z důvodu odstranění zbytků dřeva, ani z žádného jiného důvodu. Vzdálenost otáčejícího se kotouče a vaší ruky nemůžete správně odhadnout a může dojít k vážnému zranění.
7. Před řezáním zkontrolujte obrobek. Pokud je obrobek prohnutý nebo zakroucený, pevně jej přitlačte vnější prohnutou stranou směrem ke stavítku. Vždy se ujistěte, že mezi obrobkem, stavítkem a stolem není podél linie řezu žádná mezera.

Ohnuté nebo pokroucené obrobky se mohou otočit či posunout a při řezání způsobit zásek kotouče pily. Na obrobku nesmí být žádné hřebíky ani jiné cizí předměty.

8. Nepoužívejte pilu, pokud není stůl zbarvený všech nástrojů, dřevěných úlomků apod., s výjimkou obrobku. Malé nečistoty, kousky dřeva nebo jiné předměty, které by se dostaly do kontaktu s rotujícím kotoučem, mohou být odmrštěny vysokou rychlostí.
9. Režejte vždy pouze jeden obrobek. Více obrobků najednou nemůže být dostatečně uchyceno či drženo a mohou se při řezání přichytit k noži nebo posunout.

10. Ujistěte se, že pokosová pila je před použitím namontována či umístěna na rovné, pevné pracovní ploše. Rovná a pevná pracovní plocha snižuje riziko, že se pokosová pila stane nestabilní.

11. Naplánujte si práci. Pokaždé, když změníte nastavení úhlu úkosu nebo pokosu, ujistěte se, že nastavitelné stavítko je správně nastaveno pro podepření obrobku a nebude překážet kotouči ani ochrannému systému. Před zapnutím nástroje a před umístěním obrobku na stůl projedte kotoučem pily zkušebně celý zamýšlený řez, abyste se ujistili, že nic nebude překážet a že nehrozí riznutí do stavítka.

12. Pro obrobek, který je širší nebo delší než stůl použijte dostatečnou oporu, jako např. prodloužení stolu, kozu apod. Obrobky, které jsou delší nebo širší než stůl pokosové pily se mohou naklopit, pokud nejsou bezpečně podepřeny. Pokud se odříznutý kousek nebo obrobek naklopí, může způsobit zvednutí spodního ochranného krytu nebo být odmrštěn rotujícím kotoučem.

13. Nepoužívejte jinou osobu jako náhradu za rozšíření stolu či jako jinou podporu. Nestabilní opěra obrobku může způsobit přichycení kotouče nebo posunutí obrobku během řezání a zatažení vás či vašeho pomocníka do rotujícího kotouče.

14. Odříznutý kus nesmí být zaseknutý nebo tláčený jakkoliv proti rotujícímu kotouči pily. Pokud je odříznutý kus omezen, např. použitím délkové zarážky, může se zaklínit do kotouče a být odmrštěn.
15. Vždy používejte svorku nebo upevňovací navrhované tak, aby správně podepíralo kulatý materiál, jako jsou tyče nebo trubky.

Tyče mají při řezání tendenci k otáčení, což způsobuje, že se kotouč „kousne“ a vtáhne obrobek s vašimi rukama do kotouče.

16. **Nechte kotouč dosáhnout plné rychlosti před kontaktem s obrobkem.**
Tím se sníží riziko, že se obrobek odmrští.
17. **Pokud se obrobek nebo kotouč zasekne, vypněte pokosovou pilu. Počkejte, až se všechny pohyblivé části zastaví a odpojte zástrčku ze zdroje napájení a/nebo vyjměte akumulátor. Pak se pokuste uvolnit zaseknutý materiál.**
Pokračování v řezání zaseknutého obrobku může mít za následek ztrátu kontroly nebo poškození pokosové pily.
18. **Po ukončení řezu uvolněte vypínač, podržte hlavu pily dle a počkejte, až se kotouč zastaví. Pak teprve odstraňte odříznutý kus.**
Sahání rukama v blízkosti zastavujícího se kotouče je nebezpečné.
19. **Držte rukojeť pevně během neúplného řezu nebo při uvolnění vypínače předtím, než je hlava pily zcela v dolní poloze.**
Brzdné působení pily může způsobit, že hlava pily náhle klesne směrem dolů, což vede k riziku zranění.

BEZPEČNOSTNÍ OPATŘENÍ PŘI POUŽITÍ POSUVNÉ KOMBINOVANÉ POKOSOVÉ PILY

1. Plocha v okolí stroje musí být rovná, dobře udržovaná a bez volného materiálu jako jsou třísky a úlomky.
2. Zabezpečte přiměřené všeobecné nebo bodové osvětlení.
3. Elektrické nástroje nikdy nepoužívejte na jiné účely, než jsou uvedené v tomto návodu k obsluze.
4. Opravy smí provádět pouze autorizovaný servis. Výrobce není odpovědný za žádné škody a zranění z důvodu opravy nepovolanými osobami a z důvodu nesprávného zacházení s nástrojem.
5. Pro zajištění navržené provozní integrity elektrických nástrojů neodstraňujte nainstalované kryty nebo šrouby.
6. Nedotýkejte se pohyblivých částí nebo příslušenství, dokud není odpojeno napájení.
7. Váš nástroj používejte s nižším příkonem než je uvedeno na typovém štítku; v opačném případě nemusí být povrchová úprava dobrá a může se snížit pracovní účinnost vzhledem k přetížení motoru.
8. Plastové díly neutírejte rozpouštědly. Rozpouštědla jako benzin, ředidlo, benzen, tetrachlórmetan, alkohol mohou poškodit plastové díly a způsobit jejich prasknutí. Neutírejte je těmito rozpouštědly. Plastové díly vyčistěte měkkým hadrem navlčeným v mýdlové vodě.
9. Používejte pouze originální náhradní díly HiKOKI.
10. Tento nástroj se smí rozebírat pouze za účelem výměny uhlíkových kartáčů.
11. Nikdy nepilte železné kovy nebo zdivo.
12. Zabezpečte přiměřené všeobecné nebo bodové osvětlení. Zásoby a hotové obrobky umístěte v blízkosti normální pracovní polohy obsluhy.
13. V případě potřeby použijte vhodné osobní ochranné prostředky, které mohou zahrnovat: Chrániče sluchu pro snížení nebezpečí poškození sluchu.
Ochranné brýle pro snížení nebezpečí zranění očí.
Dýchací maska pro snížení nebezpečí inhalace škodlivého prachu.
Rukavice pro manipulaci s pilovým kotoučem (pilové kotouče by se měly pokud možno vždy přenášet v držáku) a drsným materiálem.
14. Obsluha je přiměřeně vyškolená k použití, nastavení a obsluze stroje.
15. Zdržte se vybírání jakýchkoli úlomků nebo jiných částí obrobku z řezného prostoru, když stroj běží a hlava pily není v klidové poloze.
16. Posuvnou kombinovanou pokosovou pilu nikdy nepoužívejte se spodním ochranným krytem zablokovaným v otevřené poloze.
17. Přesvědčte se, že spodní ochranný kryt se volně pohybuje.
18. Pilu nepoužívejte, když ochranné kryty nejsou na místě, v dobrém provozním stavu a řádně udržovány.
19. Používejte správně naostřené pilové kotouče. Dodržujte maximální rychlost vyznačenou na pilovém kotouči.
20. Nepoužívejte pilové kotouče, které jsou poškozené nebo deformované.
21. Nepoužívejte pilové kotouče vyrobené z vysokorychlostní oceli.
22. Používejte pouze pilové kotouče doporučené firmou HiKOKI.
23. Pilové kotouče by měly mít vnější průměr 305 mm.
24. Vyberte správný pilový kotouč pro daný materiál.
25. Posuvnou kombinovanou pokosovou pilu nikdy neobsluhujte s pilovým kotoučem otočeným nahoru nebo do strany.
26. Zabezpečte, aby v obrobku nebyla cizí tělesa jako např. hřebíky.
27. Když je vložka stolu opotřebovaná, vyměňte ji.
28. Pilu nepoužívejte k řezání jiných materiálů než je hliník, dřevo nebo podobné materiály.
29. Pilu nepoužívejte k řezání jiných materiálů, než jsou doporučeny výrobcem.
30. Postup výměny kotouče včetně metody výměny a varování musí být správně proveden.
31. Když řežete dřevo, posuvnou kombinovanou pokosovou pilu připojte ke sběrači prachu.
32. U drážkování buďte opatrní.
33. Když nástroj přepravujete nebo přenášíte, nedržte ho za držák. Místo za držák ho uchopte za drždadlo.
34. Řezat začněte, až když otáčky motoru dosáhnou maximální rychlosti.
35. Když zpozorujete nezvyklé chování, okamžitě vypněte vypínač.
36. Odpojte napájení a počkejte, dokud pilový kotouč nezastane, až potom začnete nástroj opravovat nebo nastavovat.
37. Během řezání s pokosem nebo úkosem nesmíte kotouč zvednout, dokud se úplně nepřestane točit.
38. Během řezání posuvem, musí se pilový kotouč tlačit a posouvat směrem od obsluhy.
39. Berte do úvahy všechna možná další nebezpečí při řezání, jako je náhlý vnik posuvných částí do pohyblivých částí stroje apod.
40. Před každým řezem se ujistěte, že je stroj stabilní.
41. Nestůjte v jedné rovině s pilovým kotoučem v přední části stroje. Vždy stůjte stranou od pilového kotouče. Tím ochráníte své tělo před případným nárazem a odmrštěním. Udržujte ruce, prsty a paže v bezpečné vzdálenosti od rotujícího pilového kotouče. Při ovládání ramena přístroje nezkřížte vaše paže.
42. Jestliže se pilový kotouč zasekne, vypněte přístroj a podržte obráběný kus, dokud se pilový kotouč zcela nezastaví. S obráběným kusem se nesmí pohybnout, dokud nedojde k úplnému zastavení přístroje, aby se zabránilo případnému nárazu a odmrštění. Před opětovným zapnutím stroje odstraňte příčinu zaseknutí pilového kotouče.
43. Když se hlava pily nachází ve spodní poloze, nikdy neuvolňujte stisk ruky držící rukojeť. V opačném případě by se totiž mohla hlava pily vymrštit vzhůru a způsobit tak pád nástroje a případná zranění.
44. Ujistěte se, že během práce držíte pevně nářadí. V opačném případě může dojít k nehodě nebo zranění. (Obr. 2)

45. Nedívejte se přímo do světla. Můžete si poranit zrak.
 Opatrně otřete všechnu špinu a nečistoty, které ulpěly na čočce LED světla jemným hadříkem, abyste čočku nepoškrábali.
 Poškrábání čočky LED světla může mít za následek snížení jasu.

NÁZVY SOUČÁSTÍ

Čísla v seznamu níže odpovídají **Obr. 1–Obr. 37**.

1	Rukojeť se spínačem
2	Skříň převodovky
3	Zajištění spínače
4	Hlava motoru
5	Identifi kační štítek
6	Sestava motoru
7	Prachový sáček
8	10 mm šroub s levým závitem a vnitřním šestihranem
9	Pojistný kolík
10	Držák (A)
11	Závěs
12	Ukazatel (pro stupnici úkosu)
13	Seřizovací kolík (A)
14	Menší stavítko (B)
15	Stavítko (B)
16	Základna
17	Sestava svěráku
18	6 mm šroub do železa
19	Stupnice pokosu
20	Ukazatel (pro stupnici pokosu)
21	Rukojeť zámku úkosu
22	Rukojeť zámku pokosu
23	Zajišťovací páčka
24	Páčka pevného dorazu
25	Otočný stůl
26	5 mm šroub do železa
27	4 mm šroub
28	Vložka stolu
29	Stavítko (A)
30	Menší stavítko (A)
31	Spodní ochranný kryt
32	Ostří pily
33	Směr otáčení

34	LED kontrolka
35	Spínač
36	Zámek vřetena
37	Držák
38	Zajišťovací knoflík posunu
39	Transportní rukojeť
40	Vypínač LED světla
41	Pracovní stůl
42	8 mm matice
43	Pracovní stůl silný 25 mm
44	8 mm šroub
45	6 mm šroub
46	Podpěrná tyč
47	Prachový otvor
48	Boční držák
49	8 mm stavěcí šroub (pro levý úhel úkosu 45°)
50	8 mm stavěcí šroub (pro pravý úhel)
51	8 mm stavěcí šroub (pro pravý úhel úkosu 45°)
52	8 mm šroub pro nastavení hloubky
53	5 mm šroub do železa
54	6 mm křídlový šroub
55	Stavítko
56	Ryska
57	Výstražná značka
58	Knoflík
59	Držák šroubu
60	Šroub s vnitřním šestihranem
61	Hřídel svěráku
62	Obrobek
63	Deska svěráku
64	Značka (předem označeno)
65	Stiskněte
66	6 mm matice
67	Pomocná deska
68	6 mm šroub s plochou hlavou
69	6 mm šroub pro nastavení hloubky
70	Povolit
71	Utáhnout

72	6 mm šroub s kolečkem (volitelné příslušenství)
73	Držák (volitelné příslušenství)
74	Úhelník
75	6 mm křídlová matice (volitelné příslušenství)
76	6 mm šroub pro nastavení výšky (volitelné příslušenství)
77	Povrch základny
78	Zarážka (volitelné příslušenství)
79	6 mm křídlový šroub (volitelné příslušenství)
80	Sestava svěráku pro stropní lišty (volitelné příslušenství)
81	6 mm šroub s kolečkem
82	Zarážka pro stropní lišty (L) (volitelné příslušenství)
83	Zarážka pro stropní lišty (P) (volitelné příslušenství)
84	Stropní lišta
85	Spodní čára drážky
86	Odsávací prachu
87	Hadice (vnitřní průměr 38 mm)
88	Adaptér (standardní příslušenství odsávací prachu)
89	Spojka (C) (volitelné příslušenství)
90	Adaptér sběrače prachu (volitelné příslušenství)
91	Páska hadice (volitelné příslušenství)
92	Odvod prachu
93	Podložka (B)
94	8 mm klíč pro šrouby s vnitřním šestihranem
95	Podložka (A)
96	Úchyt základny
97	Dřevěný hranol použitý k upevnění svěráku
98	Ryska mezního opotřebení
99	Č. uhlíkového kartáče
100	Krytka kartáče
101	Drážka
102	Vzduchová pistole
103	6 mm šroub
104	Vodítko prachu
105	Montážní poloha menšího stavítka (A)
106	Montážní poloha menšího stavítka (B)

SYMBOLY

VAROVÁNÍ

Následující text obsahuje symboly, které jsou použity na zařízení. Než začnete nářadí používat, ujistěte se, že rozumíte jejich významu.

	C12RSH3: Pokosová pila
	Aby se snížilo riziko zranění, uživatel si musí přečíst návod k obsluze.
	Jen pro státy EU Elektrické nářadí nevyhazujte do komunálního odpadu! Podle evropské směrnice 2012/19/EU o nakládání s použitými elektrickými a elektronickými zařízeními a odpovídajících ustanovení právních předpisů jednotlivých zemí se použitá elektrická nářadí musí sbírat odděleně od ostatního odpadu a podrobit ekologicky šetrnému recyklování.
V	Jmenovité napětí
	ZAPNUTÍ
	VYPNUTÍ
	Odpojte síťovou zástrčku z elektrické zásuvky
	Vždy noste ochranu očí.
	Používejte vždy chrániče uší.
	Nedívejte se do pracujícího světla.
	Varování
	Nástroj třídy II

STANDARDNÍ PŘÍSLUŠENSTVÍ

- 305 mm TCT
Pilový kotouč (namontovaný na nářadí) 1
- Prachový sáček 1
- 8 mm klíč pro šrouby s vnitřním šestihranem 1
- Sestava svěráku 1
- Držák 1
- Pomocné ohrazení (přípevněné na nástroji) 1
- Boční držák 2

Standardní příslušenství podléhají změnám bez předchozího upozornění.

POUŽITÍ

Řezání různých druhů hliníkových rámu stahovacího okna a dřeva.

SPECIFIKACE

1. Elektrické nářadí

Model	C12RSH3	
Napětí (podle oblasti)*1	110 V~	230 V~
Vstupní napájení *1	1520 W	
Rychlost při běhu naprázdno	4000 min ⁻¹	
Rozměry pilového kotouče (vněj.D × vnitř.D × tloušťka)	305 mm × 30 mm × 2,3 mm	
Největší možný zářez	2,8 mm	
Úhel řezání pokosu	Pravý 0°–57°, Levý 0°–45°	
Úhel řezání úkosu	Pravý 0°–45°, Levý 0°–45°	
Úhel kombinovaného řezání	Úkos (Levý) 0°–45°	Pokos (Levý) 0°–45°, (Pravý) 0°–45°
	Úkos (Pravý) 0°–45°	Pokos (Pravý) 0°–45°, (Levý) 0°–45°
LED světlo	Ano	
Rozměry stroje (Šířka × Hloubka × Výška)	655 mm × 873 mm × 724 mm	
Čistá hmotnost*2	25,5 kg	

*1 Nezapomeňte zkontrolovat štítek na výrobku – štítek podléhá změnám v závislosti na jednotlivých oblastech.

*2 Podle EPTA 01/2014

Tabulka 1: Největší rozměr řezání

	Hlava	Otočný stůl	Největší rozměr řezání	
			Největší výška	Největší šířka
Pokos	0	0	105 mm	312 mm
		Levý 45° nebo Pravý 45°	105 mm	220 mm
		Pravý 57°	105 mm	170 mm
Úkos	Levý 45°	0	68 mm	312 mm
	Pravý 45°	0	43 mm	312 mm
Kombino- vaný	Levý 45°	Levý 45°	68 mm	220 mm
		Pravý 45°	68 mm	220 mm
	Pravý 45°	Levý 45°	43 mm	220 mm
		Pravý 45°	43 mm	220 mm

PŘED UVEDENÍM DO PROVOZU

VAROVÁNÍ

Před vložením zdroje napájení proveďte všechna nezbytná nastavení.

1. Zdroj napájení

Ujistěte se, že zamýšlený zdroj napájení odpovídá požadavkům uvedeným na štítku výrobku. Nepoužívejte ve stejnosměrném proudu nebo s transformátory, například s posilovači. Mohlo by to totiž mít za následek poškození či úrazy.

2. Spínač napájení

Ujistěte se, že je spínač v poloze OFF - vypnuto. Pokud zástrčku zasunete do zásuvky napájení elektrickým proudem a spínač je v poloze ZAPNUTO (ON), přístroj se okamžitě uvede do chodu a může způsobit vážný úraz.

3. PRODLUŽOVACÍ KABELY

Pokud je pracoviště vzdáleno od zdroje elektrického proudu, použijte prodlužovací šňůru o dostatečném průřezu. Prodlužovací šňůra musí být co nejkratší.

4. Před spuštěním nástroje odstraňte veškeré obalové materiály, které jsou k němu připojené nebo připevněné.

5. Osazení (Obr. 3)

Zajistěte, aby bylo nářadí vždy připevněno k pracovnímu stolu.

Elektrické nářadí upevněte k vodorovné desce pracovního stolu.

Vyberte šrouby o průměru 8 mm s délkou odpovídající tloušťce desky pracovního stolu.

Délka šroubu by měla činit nejméně 40 mm plus tloušťku desky pracovního stolu.

Například u pracovního stolu s deskou o tloušťce 25 mm použijte 8 mm × 65 mm šrouby.

6. Nastavení držáku základny (Obr. 4)

Povolte 6 mm šroub 10 mm plochým uzavřeným klíčem.

Nastavte držák základny tak, aby se svým spodním povrchem dotýkal pracovního stolu nebo podlahy.

Po nastavení držáku pevně 6 mm šroub utáhněte.

7. Uvolnění pojistného kolíku (Obr. 5)

V rámci přípravy elektrického nářadí k přepravě se jeho hlavní části zajišťují pojistným kolíkem.

Stiskněte rukojef lehce dolů a vytažením pojistného kolíku uvolníte řezací hlavu.

Během přepravy zasuňte pojistný kolík do skříně převodovky.

8. Osazení prachového sáčku, bočního držáku, zářezky a svěráků (Zářezka je volitelným příslušenstvím.)

(1) Osazení prachového sáčku (Obr. 6)

Nasaďte prachový sáček na prachový otvor pokosové pily.

Upevněte spojovací trubku prachového sáčku do prachového otvoru.

Když chcete prachový sáček vyprázdnit, vytáhněte sestavu prachového sáčku z prachového otvoru.

Otevřete zip na spodní straně sáčku a vyprázdněte jej do nádoby na odpad. **Často zkontrolujte a vyprázdněte prachový sáček dříve, než se naplní.**

Při řezání v úhlu úkosu nastavte podpěrnou tyč a osadte prachový sáček tak, aby visel svisle.

VAROVÁNÍ

Tuto pilu nepoužívejte k řezání a/nebo broušení kovů.

Horké třísky či jiskry mohou zapálit piliny a další materiál v pytlí.

UPOZORNĚNÍ

- Prachový sáček vyprazdňujte často, aby nedošlo k ucpání odvodu prachu a spodního ochranného krytu. Piliny se při úkosovém řezání hromadí rychleji, než je obvyklé.
- Po řezání dřeva a před zahájením řezání hliníkového rámu vysuvného okna vysypte třísky z prachového sáčku.
- (2) Osazení bočního držáku (Obr. 7)
Nasaďte boční držák do otvorů na boku základny a upevněte jej 6 mm šroubem.

(Připojte sestavu svěráku, jak je znázorněno na **Obr. 1**, a rovněž zarážku, jak je znázorněno na **Obr. 19**.)

9. Zkontrolujte správnou funkci spodního ochranného krytu (Obr. 35)

VAROVÁNÍ

NIKDY NEPOUŽÍVEJTE ELEKTRICKÉ NÁŘADÍ, pokud spodní ochranný kryt nefunguje hladce.

Spodní ochranný kryt je určen k ochraně obsluhy před dotykem s pilovým kotoučem během provozu nástroje. Vždy se ujistěte, že se spodní ochranný kryt pohybuje hladce a správně zakrývá pilový kotouč.

10. Kosý úhel

VAROVÁNÍ

Při změně kosého úhlu držte hlavu motoru dole. Jestliže se hlava motoru přesune do šikmého úhlu příliš prudce, může dojít ke zranění osob nebo k poškození hlavního tělesa stroje.

Před odesláním z továrny je elektrické nářadí nastaveno na 0°, kolmé řezání, levý úhel úkosového řezání 45° a pravý úhel úkosového řezání 45° pomocí 8 mm stavěcích šroubů.

Při změně tohoto nastavení změňte otáčením výšku 8 mm stavěcích šroubů. (**Obr. 8-a, Obr. 8-b**)

Při změně na levý úhel úkosového řezání 45° povolte 6 mm křídlový šroub ukázaný na **Obr. 12**, poté vysuňte menší stavítko (B) směrem ven a nakloňte hlavu motoru doleva.

Pro přenastavení na pravý úhel úkosu 45° vysuňte menší stavítko (A) směrem ven a uvolněte rukojeť zámku úkosu, poté vytáhněte nastavovací kolík (A) směrem dopředu a nakloňte hlavu motoru doprava. (**Obr. 8-b**)

Když je hlava motoru visle a kolmo na podložku, nastavovací kolík (A) je pevně držen na svém místě, takže při jeho vytahování nejprve mírně nakloňte hlavu motoru vlevo a po vytažení vpravo.

Při nastavování hlavy motoru na 0°, vždy vraťte nastavovací kolík (A) do jeho výchozí polohy, jak je znázorněno na **Obr. 8-b**.

11. Ověření spodní mezní polohy pilového kotouče

Ověřte si, že pilový kotouč lze spustit dolů o 9 mm až 11 mm pod vložku stolu.

Když vyměňujete pilový kotouč za nový, nastavte spodní mezní polohu tak, aby pilový kotouč neřežal do otočného stolu, jinak nebude plné řezání možné.

Nastavení spodní mezní polohy pilového kotouče proveďte podle postupu (1) uvedeného níže. (**Obr. 9**) Navíc je třeba při změně polohy 8 mm šroubu pro nastavení hloubky, který slouží jako doraz spodní mezní polohy pilového kotouče:

- (1) Otočte 8 mm šroubem pro nastavení hloubky, změňte výšku, při níž se hlava šroubu a závěs dotýkají, a nastavte spodní mezní polohu pilového kotouče.

POZNÁMKA

Ověřte si, že je pilový kotouč nastaven tak, aby nepořežal otočný talíř.

PŘED OBRÁBĚNÍM

1. Umístění vložky stolu (Obr. 10)

Vložky stolu jsou namontovány na otočném stole. Při odeslání nástroje z továrny jsou vložky stolu upevněny takovým způsobem, že se jich pilový kotouč nedotýká. Otřep spodní plochy obrobku jsou výrazně redukovány, pokud je vložka stolu upevněna tak, aby mezera mezi bočním povrchem vložky stolu a pilovým kotoučem byla co nejmenší. Před použitím nástroje odstraňte tuto mezeru podle následujícího postupu.

(1) Kolmé řezání

Povolte tři 5 mm šrouby do železa, pak zajistěte levou vložku stolu a dočasně utáhněte 5 mm šrouby do železa na obou koncích. Poté upevněte obrobek (asi 200 mm široký) sestavou svěráku a odřízněte jej. Po zarovnání řezného povrchu s okrajem vložky stolu pevně utáhněte 5 mm šrouby do železa na obou koncích. Vyjměte obrobek a pevně utáhněte 5 mm středový šroub do železa. Seříd'te pravou vložku stolu stejným způsobem.

(2) Řezání v úhlu úkosu vlevo a vpravo

Seříd'te vložku stolu stejným postupem jako při kolmém řezání.

UPOZORNĚNÍ

Pro úpravu vložky stolu pro kolmé řezání dojde k uříznutí vložky stolu do určité míry, pokud je použita při řezání v úhlu úkosu.

Pokud je třeba úkosové řezání, nastavte vložku stolu pro řezání v úhlu úkosu.

2. Ověření použití menšího stavítka (A) (Obr. 11)

VAROVÁNÍ

Při řezání v úhlu úkosu vpravo uvolněte 6 mm křídlový šroub, poté vysuňte menší stavítko (A) směrem ven a vyjměte ho. Pokud tak neučiníte, může dojít k dotyku hlavního tělesa stroje nebo pilového kotouče s menším stavítkem (A) a způsobit tak zranění.

Toto elektrické nářadí je vybaveno menším stavítkem (A). V případě řezání v přímém úhlu a řezání v úhlu úkosu vlevo použijte menší stavítko (A). Tím můžete dosáhnout stabilního řezání materiálu širokou zadní stranou.

UPOZORNĚNÍ

V případě řezání v přímém úhlu a řezání v úhlu úkosu vlevo zasuňte menší stavítko (A) dovnitř do polohy, kde se dotýká, a zajistěte jej 6 mm křídlovým šroubem. (jak je znázorněno na **Obr. 11**)

3. Ověření použití menšího stavítka (B) (Obr. 12)

VAROVÁNÍ

Při řezání v úhlu úkosu vlevo uvolněte 6 mm křídlový šroub a poté posuňte menší stavítko (B) směrem ven. Pokud tak neučiníte, může dojít k dotyku hlavního tělesa stroje nebo pilového kotouče s menším stavítkem (B) a způsobit tak zranění.

Toto elektrické nářadí je vybaveno menším stavítkem (B). V případě řezání v přímém úhlu a řezání v úhlu úkosu vpravo použijte menší stavítko (B). Tím můžete dosáhnout stabilního řezání materiálu širokou zadní stranou.

UPOZORNĚNÍ

V případě řezání v přímém úhlu a řezání v úhlu úkosu vpravo zasuňte menší stavítko (B) dovnitř do polohy, kde se dotýká, a zajistěte jej 6 mm křídlovým šroubem. (jak je znázorněno na **Obr. 12**)

4. Systém posuvného jezdce (Obr. 13)

VAROVÁNÍ

Abyste snížili riziko zranění, po každém úkonu příčného řezání vraťte posuvného jezdce zpět do zadní polohy nadoraz.

Pro obrábění malých obrobků posuňte sestavu řezací hlavy co nejvíce směrem k zadní části nářadí a utáhněte zajišťovací knoflík posuvu. Pro řezání širokých desek až do 312 mm šířky je nutné povolit zajišťovací knoflík posuvu, aby se řezná hlava volně pohybovala.

5. Seřízení stupnice pokosu

- Spusťte hlavu dolů a zasuňte pojistný kolík. Odblokuje rukojeť zámku pokosu a otáčejte otočným stolem, dokud se kladná zarážka nezajistí v poloze pokosu 0°.

Nezajišťujte rukojeť zámku pokosu. Umístěte úhelník ke stavítku pily a pilovému kotouči, jak je znázorněno na **Obr. 14**. (Nedotýkejte se hrotů zubů kotouče úhelníkem. Pokud tak učiníte, bude měření nepřesné.) Pokud není pilový kotouč přesně kolmo ke stavítku, povolte 6 mm šrouby do železa (4 ks), které drží stupnici pokosu a posuňte rukojeť zámku pokosu a stupnici doleva nebo doprava, dokud kotouč nebude kolmo ke stavítku, což ověříte úhelníkem. Opětovně utáhněte 6 mm šrouby do železa (4 ks). (**Obr. 14**)

V tuto chvíli nevěnujte pozornost hodnotám na ukazateli (stupnice pokosu).

- Seřízení ukazatele (stupnice pokosu)
Odblokuje rukojeť zámku pokosu a následně přesune otočný stůl do polohy 0°. Při odemknutí rukojeti zámku pokosu nechte kladný doraz zapadnout na své místo za současného otáčení otočným stolem do polohy 0°. Sledujte ukazatel (stupnice pokosu) a stupnici pokosu, jak je znázorněno na **Obr. 14**. Pokud ukazatel (stupnice pokosu) neukazuje přesně 0°, povolte 4 mm šroub držící ukazatel (stupnice pokosu). Umístěte ukazatel (stupnice pokosu) na správné místo a utáhněte 4 mm šroub.

6. Seřízení úhlu pokosu

Stupnici na posuvné kombinované pokosové pile lze snadno čist, ukazuje úhel pokosu od 0° do 45° vlevo a vpravo. Stůl pokosové pily má devět nejběžnějších nastavení úhlu, s pevným dorazem na 0°, 15°, 22,5°, 31,6° a 45°. Tyto pevné dorazy nastaví polohu kotouče do požadovaného úhlu rychle a přesně. Pro nejrychlejší a nejpřesnější nastavení se řiďte níže uvedeným postupem. (**Obr. 15**)

Nastavování úhlů pokosu:

- (1) Povytláchnutí páčky rukojeti zámku pokosu nahoru uvolníte otočný stůl.
- (2) Tlačte páčku pevného dorazu dolů, dokud se za ni nezachytí zajišťovací páčka a neuvolní „pevný doraz“.
- (3) Otáčejte otočným stolem a nastavte ukazatel tak, aby se zarovnal s požadovaným úhlem stupnice pokosu. V tuto chvíli při používání funkce pevného dorazu zatáhněte za zajišťovací páčku ve směru šipky poblíž požadovaného úhlu, jak je znázorněno na **Obr. 15**, uvolníte zajišťovací páku a posunutím otočného stolu ji zajistíte v požadovaném úhlu pomocí funkce pevného dorazu. (0°, 15°, 22,5°, 31,6° a 45°)
- (4) Stisknutím páčky rukojeti zámku pokosu dolů zajistíte otočný stůl.

Zajišťovací páčka (**obr. 15**)

Zajišťovací páčka umožňuje jemně doladit nastavení stolu vypnutím funkce blokování pevných dorazů. Pokud je požadovaný úhel pokosu blízko k pevnému dorazu, tato zajišťovací páčka zabrání tomu, aby zobáček na páčce pevného dorazu zapadl do tohoto zajišťovacího slotu na základně.

7. Soustava LED osvětlení (**Obr. 16**) [XACT CUT LED™]

UPOZORNĚNÍ

Nedívejte se do rozsvíceného světla. Hledění do světelných paprsků může způsobit vážná zranění nebo ztrátu zraku.

Soustava LED osvětlení [XACT CUT LED™] vrhá stín kotouče na obrobek. To má za následek větší přesnost řezu a nevyžaduje žádná seřízení.

Pro použití této funkce zapněte spínač LED světla.

Spusťte hlavu motoru dolů tak, aby se kotouč nacházel přibližně 6 mm od obrobku. Stín pilového kotouče se promítne na obrobek a ukáže tak, kde zuby pilového kotouče přijdou při řezu do styku s obrobkem.

PRAKTICKÁ POUŽITÍ

VAROVÁNÍ

- Aby nedošlo ke zranění osob, nikdy nepokládejte obrobky na stůl, ani je z něj nesundávejte, když je nařadí v chodu.
- Nikdy nestrekejte končetiny za čáru u výstražné značky, když je nařadí v chodu (viz **obr. 17**). To by mohlo způsobit nebezpečné podmínky.

UPOZORNĚNÍ

- Je nebezpečné vyjímat nebo osazovat obrobek, pokud se pilový kotouč otáčí.
- Při řezání odklějte piliny z otočného stolu.
- Pokud se piliny nahromadí příliš, bude pilový kotouč vyčnívat z řezaného materiálu. Nikdy nestrekejte ruce ani okolí jiného do blízkosti odkrytého kotouče.

1. Činnost spínače

Tiskněte spínač a současně stiskněte zajištění spínače, čímž se pilový kotouč roztočí. (**obr. 18**) Jakmile je spínač zapnutý, i když uvolníte zajištění spínače, bude se pilový kotouč dál otáčet tak dlouho, dokud spínač stisknete.

Po uvolnění spínače se zapojí brzda otáček a pilový kotouč se zastaví.

2. Zapnutí LED světla

Stisknutím vypínače LED světla zapnete LED světlo.

3. Použití sestavy svéráku (standardní příslušenství) (**Obr. 19**)

VAROVÁNÍ

Vždy pevně upněte obrobek ke stavítku svorkou nebo svérákem, jinak by mohlo dojít k vymrštění obrobku ze stolu a k újmě na zdraví.

UPOZORNĚNÍ

Při spouštění hlavy motoru dolů za účelem řezání si vždy ověřte, že se nedotýká soustavy svéráku. Pokud existuje nebezpečí, že by k tomu mohlo dojít, posuňte sestavu svéráku do polohy, v níž se nebude dotýkat kotouče pily.

- (1) Soustavu svéráku lze osadit na základnu.
- (2) Otočte horním knoflíkem a pevně upněte obrobek na své místo (**Obr. 19**).

POZNÁMKA

Pokud používáte svérák, zajistěte, aby se nástroj při nakláníci či posouvání jednotky zbytečně ničeho nedotýkal.

4. Úkon řezání

- (1) Jak je znázorněno na **Obr. 20**, šířka pilového kotouče je šířkou řezu. Proto posouvajte obrobek doprava (z pohledu pracovníka obsluhy), když požadujete délku **ⓑ**, nebo doleva, když požadujete délku **ⓐ**. Zapněte LED světlo, promítněte stín čepce na obrobek, srovnajte levou nebo pravou stranu stínu čepce s čárou na obrobku.
- (2) Po zapnutí spínače a ověření, zda se pilový kotouč otáčí nejvyšší rychlostí, pomalu tlačte rukojeť dolů a posuňte pilový kotouč do blízkosti řezaného materiálu.
- (3) Jakmile se pilový kotouč dotkne obrobku, tlačte rukojeť plynule dolů, aby se čepel začala zanořovat do obrobku.
- (4) Po dosažení požadované hloubky v řezání obrobku VYPNĚTE elektrickou pila a nechejte pilový kotouč zcela zastavit, než zvednete rukojeť od obrobku, abyste jej vrátili do polohy plného odsunutí.

VAROVÁNÍ

- Kdykoliv elektrické nářadí nepoužíváte, ověřte si, že je spínač vypnutý a zástrčka vytažena ze zásuvky.
- Před zvednutím rukojeti z obrobku vždy vypněte napájení a nechejte pilový kotouč zcela zastavit. Pokud rukojeť zvednete, zatímco se pilový kotouč stále ještě otáčí, může odřezávaný kus uvíznout u kotouče a následně může dojít k vymrštění úlomků do všech směrů.

Čeština

- Po skončení každého řezu hloubkového řezání vypněte spínač a zkontrolujte, zda se pilový kotouč zastavil. Poté zvedněte rukojeť a vraťte ji do plně odsunuté polohy.
- Za žádných okolností nezapomeňte odstranit odřezaný materiál z horního povrchu otočného stolu a poté přejděte k dalšímu kroku.
- Pokud byste pokračovali v řezání, mohlo by dojít k přetížení motoru. Dotkněte se motoru, a pokud je horký, zastavte úkon řezání na dobu zhruba 10 minut a poté v úkonu opět pokračujte.

UPOZORNĚNÍ

- Největší přípustné rozměry k řezání naleznete v tabulce „SPECIFIKACE“.
- Zvyšování tlaku na rukojeť nezvyší řeznou rychlost. Naopak, příliš velký tlak může způsobit přetížení motoru a/nebo snížit účinnost řezání.
- 5. Řezání úzkých obrobků (kapovací řezání) (Obr. 21)**
Posuňte záves dolů k držáku (A), poté utáhněte posuvný zajišťovací knoflík posunu. Spuštěním rukojeti dolů řeže obrobek. Použití elektrického nářadí tímto způsobem umožní řezání obrobků až do rozměrů 175 mm × 107 mm.

6. Řezání velkých obrobků (Obr. 22)

Může nastat případ, kdy v závislosti na výšce obrobku nebude možné provést řezání v plném zamyšleném rozsahu. V takovém případě osadte pomocnou desku pomocí 6 mm šroubů s plochou hlavou a 6 mm matic s využitím 7 mm otvorů na povrchu stavítka (dva otvory na každé straně). Ohledně tloušťky pomocné desky viz „SPECIFIKACE“.

POZNÁMKA

Při řezání obrobku o výšce přesahující 107 mm kolmým řezáním, o výšce 70 mm řezáním v úhlu úkosu vlevo nebo o výšce 45 mm řezáním v úhlu úkosu vpravo seřídte spodní mezní polohu tak, aby se základna hlavy motoru nedostala do styku s obrobkem.

Nastavení spodní mezní pozice polohy pilového kotouče proveďte dle postupu (1) uvedeného na **obr. 23**.

- (1) Spouštějte hlavu motoru dolů, otáčejte 6 mm šroubem pro nastavení hloubky a proveďte seřízení tak, aby ve spodní mezní poloze pilového kotouče, kde se hlava 6 mm šroubu pro nastavení hloubky dotýká závěsu, byla mezi spodní mezní polohou hlavy motoru a horní plochou obrobku mezera 2 až 3 mm.

7. Řezání širokých obrobků (pojezdové řezání) (Obr. 24)

- (1) Obrobky až do výšky 107 mm a šířky 312 mm:
Povolte zajišťovací knoflík posunu, uchopte rukojeť a posuňte pilový kotouč dopředu. Pak zatlačte rukojeť dolů a pro zahájení řezání obrobku posuňte kotouč pily dozadu.
To usnadní řezání obrobků až do výšky 107 mm a šířky 312 mm.
- (2) Obrobky až do výšky 120 mm a šířky 260 mm: Obrobky o výšce až 120 mm a šířce až 260 mm lze řezat stejným způsobem, jak je popsáno v odstavci 6-(1) výše.

VAROVÁNÍ

- Při pojezdovém řezání se řiďte postupy. Dopředné pojezdové řezání (směrem k obsluze) je velmi nebezpečné, protože pilový list by se mohl zpětným vrhem vymrštit nahoru z obrobku. Proto vždy posouvejte rukojeť směrem od obsluhy.
- Po každém úkonu příčného řezání vždy vraťte jezdec zpět do koncové zadní polohy, abyste snížili riziko zranění.
- Během řezání nikdy nepokládejte ruku na rukojeť zámku pokosu, protože pilový kotouč se při spouštění hlavy motoru dolů přibližuje rukojeti zámku pokosu.

UPOZORNĚNÍ

- Při řezání obrobku o výšce 120 mm seřídte spodní mezní polohu hlavy motoru tak, aby mezera mezi spodní hranou hlavy motoru a obrobkem činila ve spodní mezní poloze 2 až 3 mm.
- Pokud tisknete rukojeť směrem dolů nadměrnou silou nebo šikmo ze strany, může se pilový kotouč během řezání rozechvět a způsobit nechtěné zářezy na obrobku, čímž se sníží kvalita řezu. Z tohoto důvodu tiskněte rukojeť dolů pozvolna a opatrně.
- Při pojezdovém řezání jemně zatlačte rukojeť zpět (dozadu) jediným plynulým úkonem. Zastavení pohybu rukojeti během řezání způsobí nechtěné zářezy na obrobku.

8. Postupy při úkosovém řezání (Obr. 25)

VAROVÁNÍ

Při změně kosého úhlu držte hlavu motoru dole. Jestliže se hlava motoru přesune do šikmého úhlu příliš prudce, může dojít ke zranění osob nebo k poškození hlavního tělesa stroje.

- (1) Povolte rukojeť zámku úkosu a naklopte pilový kotouč doleva nebo doprava.
Pro přenastavení na pravý úhel úkosu povolte rukojeť zámku úkosu, poté vytáhněte nastavovací kolík (A) směrem dopředu a nakloňte hlavu motoru doprava. Když je hlava motoru svisle a kolmo na podložku, nastavovací kolík (A) je pevně držen na svém místě, takže při jeho vytahování nejprve mírně nakloňte hlavu motoru vlevo a po vytažení vpravo.
- (2) Seřídte úhel úkosu na požadované nastavení a zároveň sledujte stupnici úhlu úkosu a ukazatel a poté zajistíte rukojeť zámku úkosu.

UPOZORNĚNÍ

Vždy si ověřte, že je zajištěna rukojeť zámku úkosu a že hlava motoru je upnutá. Pokud se pokusíte úhlově řezat bez uchycení hlavy motoru, hlava motoru by se mohla neočekávaně posunout a způsobit zranění.

VAROVÁNÍ

- Když je obrobek upevněn na levé nebo pravé straně pilového kotouče, krátký odřezek spočine na pravé nebo levé straně pilového kotouče. Před zvednutím rukojeti z obrobku vždy vypněte napájení a nechejte pilový kotouč zcela zastavit.
- Pokud rukojeť zvednete, zatímco se pilový kotouč stále ještě otáčí, může odřezávaný kus uvíznout u kotouče a následně může dojít k vymrštnutí úlomků do všech směrů. Po zastavení uprostřed úkonu úkosového řezání začněte znovu řezat až po vytažení hlavy motoru do výchozí polohy.
Spuštění z poloviny bez vytažení hlavy způsobí, že se spodní ochranný kryt zachytí v řezné drážce obrobku a dotkne se kotouče pily.
- Při úkosovém řezání vpravo uvolněte 6 mm křídlový šroub, poté vysuňte menší stavítka (A) směrem ven a vyjměte ho.
- Při úkosovém řezání vlevo uvolněte 6 mm křídlový šroub a poté posuňte menší stavítka (B) směrem ven.

UPOZORNĚNÍ

Při řezání obrobku o výšce 75 mm v poloze řezání v úhlu úkosu vlevo 45° nebo obrobku o výšce 50 mm v poloze řezání v úhlu úkosu vpravo 45° nastavte spodní mezní polohu hlavy motoru tak, aby mezera mezi spodní hranou hlavy motoru a obrobkem činila 2 až 3 mm ve spodní mezní poloze (viz „11. Ověření spodní mezní polohy pilového kotouče“ na straně 216).

POZNÁMKA

Rukojeť zámku úkosu používá spojkový systém. Při dotyku rukojeti zámku úkosu a hlavní části tělesa stroje zatáhněte za rukojeť zámku úkosu ve směru šípky, jak je znázorněno na **Obr. 25** a změňte směr rukojeti zámku úkosu.

9. Postupy při pokosovém řezání (Obr. 26)

- (1) Odblokujte stůl pokosu zvednutím rukojeti zámku pokosu.
- (2) Lehce zatlačte na páčku pevného dorazu, dokud neodpojí zajišťovací páčku, uchopte rukojeť zámku pokosu a otočte stolem doleva nebo doprava do požadovaného úhlu.
- (3) Jakmile dosáhnete požadovaného úhlu pokosu, zajištěte stůl na místě zatlačením na rukojeť zámku pokosu.
- (4) V případě, že požadovaný úhel pokosu je jedním z devíti pevných dorazů uvedených níže, podívejte se na část o zajišťovací páčce pokosu na **Obr. 15**.
- (5) Pro předběžné zarovnání svého řezu zapněte LED světlo a umístěte obrobek na správné místo na stole.

UPOZORNĚNÍ

Vždy se ujistěte, že je zajištěna rukojeť zámku pokosu a že otočný stůl je upnutý.

Pokud se pokusíte úhlově řezat bez uchycení otočného stolu, otočný stůl by se mohl neočekávaně pootočit a způsobit zranění.

POZNÁMKA

- Pevné dorazy jsou k dispozici na pravé a levé straně od středového nastavení 0° s hodnotami 15°, 22,5°, 31,6° a 45°. Ověřte si, zda jsou stupnice pokosu a špička ukazatele správně zarovnané.
- Provoz pily s nesprávně zarovnanou stupnicí pokosu a ukazatelem bude mít za následek špatnou přesnost řezání.

10. Postupy kombinovaného řezání

Kombinované řezání lze provádět dle pokynů v bodech 8 a 9. Největší přípustné rozměry ke kombinovanému řezání naleznete v tabulce „SPECIFIKACE“.

UPOZORNĚNÍ

Obrobek vždy bezpečně přidržujte na místě pravou nebo levou rukou a řezajte jej posouváním zakulacené části pily levou nebo pravou rukou směrem dozadu. Během kombinovaného řezání je velmi nebezpečné otáčet otočným stolem doprava nebo doleva, protože pilový kotouč se může střetnout s rukou, kterou držíte obrobek.

V případě kombinovaného řezání (úhlové + úkosové) při úkosu vlevo vysuňte menší stavítko (B) směrem ven a proveďte řezací úkon.

V případě kombinovaného řezání (úhlové + úkosové) při úkosu vpravo vyjměte menší stavítko (A) a proveďte řezací úkon.

11. Řezání kovových materiálů

Při řezání dlouhých materiálů použijte pomocnou plošinu, která má stejnou výšku jako držák (volitelné příslušenství) a základna speciálního pomocného vybavení.

Kapacita:

dřevěný materiál (Š × V × D)

300 mm × 45 mm × 1300 mm nebo

180 mm × 25 mm × 2000 mm

12. Montáž držáků... (volitelné příslušenství)

Držáky pomáhají udržet delší obrobky při řezání nehnuté a na svém místě.

- (1) Jak je uvedeno na **Obr. 27**, pro zarovnání horní plochy držáků s plochou základny použijte úhelník. Povolte 6 mm křídlovou matici. Otočte 6 mm šroubem pro nastavení výšky a seřídte výšku držáku.
- (2) Po seřízení pevně utáhněte 6 mm křídlovou matici a upevněte držák 6 mm šroubem s kolečkem (volitelné příslušenství). Pokud je délka 6 mm šroubu pro nastavení výšky nedostatečná, podložte jej tenkou destičkou. Zajistěte, aby konec 6 mm šroubu pro nastavení výšky nevycházel z držáku.

UPOZORNĚNÍ

Při přepravě nebo přenášení nechte nářadí za držák. Mohlo by dojít k vyklouznutí držáku ze základny. Namísto držáku jej uchopte za rukojeť.

13. Zarážka pro přesné řezání... (Zarážka a držák jsou volitelné příslušenství)

Zarážka zajišťuje nepřetržitě přesné řezání v délkách 285 až 450 mm. Pokud chcete zarážku osadit, připevněte ji k držáku pomocí 6 mm šroubu s kolečkem, jak je znázorněno na **Obr. 28**.

14. Ověření použití svéráku pro stropní lišty, zarážky pro stropní lišty (L) a (P) (volitelné příslušenství)

- (1) Zarážka pro stropní lišty (L) a (P) (volitelné příslušenství) umožňuje snažší řezání stropních lišt bez naklopení pilového kotouče. Osazuje je do základny na obou stranách, tak jak je znázorněno na **Obr. 29**. Po vtažení utáhnutím 6 mm šroubů s kolečkem upevněte zarážky pro stropní lišty.
- (2) Svérák pro stropní lišty (B) (volitelné příslušenství) lze osadit buď na levé stavítko (stavítko (B)), nebo na pravé stavítko (stavítko (A)). Lze jej zarovnat se sklonem stropní lišty a svérák lze stisknout dolů. Pak otočením horního kolečka podle potřeby bezpečně upevněte stropní lištu ve své poloze. Pro zdvižení nebo spuštění svéráku dolů nejprve uvolněte šroub s vnitřním šestihranem.

Po seřízení výšky pevně utáhněte 6 mm křídlový šroub, poté otočením horního knoflíku dle potřeby stropní lištu bezpečně upevněte do správné polohy (**Obr. 30**).

Umístěte stropní lištu její HRANOU NA ZEĎ k vodícímu stavítku a její HRANOU NA STROP k zarážkám pro stropní lišty tak, jak je znázorněno na **Obr. 30**. Seřídte zarážky pro stropní lišty dle velikosti stropní lišty.

Utažením 6 mm křídlového šroubu upevněte zarážky pro stropní lišty. Úhel pokosu naleznete v tabulce níže. Použijte menší stavítko (A) k pevnějšímu upnutí stropní lišty.

VAROVÁNÍ

Vždy pevně upněte stropní lištu ke stavítku svorkou nebo svérákem, v opačném případě by mohlo dojít k vymrštění obrobku ze stolu a k újmám na zdraví.

Neprovádějte úkosové řezání. Hlavní těleso nebo pilový kotouč se mohou dotknout menšího stavítka a způsobit zranění.

UPOZORNĚNÍ

Při spuštění hlavy motoru dolů za účelem řezání si vždy ověřte, že se nedotýká soustavy svéráku stropních lišt.

Pokud zde hrozí nebezpečí, že by k tomu mohlo dojít, povolte šroub s vnitřním šestihranem a posuňte soustavu svéráku stropních lišt do polohy, kde se nemůže dotknout pilového kotouče.

15. Postupy při řezání drážek

Drážky v obrobku lze vyřezávat seřízením 6 mm šroubu pro nastavení hloubky, jak je znázorněno na (**Obr. 31**).

- (1) Spusťte hlavu motoru dolů a rukou otočte 6 mm šroubem pro nastavení hloubky. (Až do polohy, kde se hlava 6 mm šroubu pro nastavení hloubky dotýká závěsu.)
- (2) Upravte požadovanou hloubku řezu nastavením vzdálenosti mezi pilovým kotoučem a povrchem základny (**Obr. 31**).

POZNÁMKA

Při řezání jedné drážky na kterémkoliv konci obrobku odsekejte nepotřebnou část díltem.

16. Připojení odsávací prachu (prodává se samostatně) (Obr. 32)

Nevdechujte škodlivý prach, který vzniká při řezání. Tento prach může ohrozit vaše zdraví i zdraví osob stojících kolem.

Použitím odsávací prachu lze omezit nebezpečí způsobená prachem.

Propojením s odsávacím prachu pomocí adaptéru, spojky a adaptéru sběrače prachu lze polapit většinu prachu.

Propojte odsávací prach s adaptérem.

- (1) Připojte v následujícím pořadí hadici (vnitřní průměr 38 mm x délka 3 m), adaptér (standardní příslušenství odsávací prachu), spojku (volitelné příslušenství) a adaptér sběrače prachu (doplňkové příslušenství) k odvodu prachu elektrického nářadí. Připojení se provádí stisknutím ve směru šipky. **(Obr. 32)** Adaptér sběrače prachu (volitelné příslušenství) je připraven k odvodu prachu páskou hadice. (volitelné příslušenství)

OSAZENÍ A SEJMUTÍ PILOVÉHO KOTOUČE

VAROVÁNÍ

Abyste předešli nehodě nebo zranění, před vyjmutím nebo instalací pilového kotouče vždy vypněte spínač a odpojte napájecí kabel ze zásuvky.

1. Osazení pilového kotouče (Obr. 33)

- (1) Stiskněte aretaci vřetene a povolte 10 mm šroub pomocí 8 mm klíče na šrouby s vnitřním šestihranem (standardní příslušenství). Protože má 10 mm šroub levotočivý závit, povolujte jeho otočením doprava.

POZNÁMKA

- Pokud nelze aretaci vřetene snadno stisknout pro jeho zajištění, otáčejte 10 mm šroubem pomocí 8 mm klíče na šrouby s vnitřním šestihranem (standardní příslušenství) za současného tlacení na aretaci vřetene.
- Vřeteno pilového kotouče je zajištěno, když aretaci vřetene zatlačíte dovnitř.
- (2) Vyjměte šroub a podložku (B).
- (3) Zvedněte spodní kryt a osadte pilový kotouč.

VAROVÁNÍ

Při osazování pilového kotouče si ověřte, že značka ukazatele otáčení na pilovém kotouči a směr otáčení převodovky **(Obr. 1)** navzájem souhlasí.

- (4) Důkladně očistěte podložku (B) a 10 mm šroub a namontujte je na vřeteno pilového kotouče.
- (5) Stiskněte aretaci vřetene a utáhněte 10 mm šroub jeho otáčením doleva pomocí 8 mm klíče na šrouby s vnitřním šestihranem (standardní příslušenství).

VAROVÁNÍ

Utáhněte 10 mm šroub tak, aby se během provozu neuvolnil. Před spuštěním elektrického nástroje si ověřte, že byl 10 mm šroub správně dotažen.

UPOZORNĚNÍ

- Vodičku prachu je osazeno uvnitř za závěsem. Při demontáži nebo montáži kotouče pily se jím nedotýkejte vodičku prachu. Dotykem by se mohly odlomit nebo odštípnout hroty zubů pilového kotouče. **(Obr. 33)**
- Po osazení nebo sejmutí pilového kotouče si ověřte, že se zámek vřetene vrátil do zatažené polohy.

2. Sejmутí pilového kotouče

Pilový kotouč sejmete provedením postupů osazení v opačném pořadí kroků. Pilový kotouč lze snadno sejmut o zvednutí spodního krytu.

UPOZORNĚNÍ

Nikdy se nepokoušejte osadit pilové kotouče o jiném průměru než 305 mm.

PŘEPRAVA HLAVNÍHO TĚLESA NÁŘADÍ

VAROVÁNÍ

Abyste předešli nehodě nebo zranění, vždy si před přepravou hlavního tělesa nářadí ověřte, že je spínač spouště VYPNUTÝ, a vyjměte akumulátor.

Během přepravy může dojít k upuštění sestavy svěráku. Buď sestavu svěráku sejměte, nebo svěrák pevně zajistěte zasunutím kusu dřeva. **(Obr. 34-b)**

Spusťte hlavu dolů a zasuňte pojistný kolík (viz strana 215 „7. Uvolnění pojistného kolíku“). Rovněž zašroubujte zajišťovací knoflík posunu tak, aby se závěs dostal do polohy, v níž se bude dotýkat držáku (A) a zajistí tak hlavu. **(Obr. 34-a)**

Zvedněte rukojeť zámku pokosu, otočte otočným stolem až nadoraz doprava a zajistěte otočný stůl stisknutím rukojeti zámku pokosu dolů do upevněné polohy. Tím se hlavní těleso stane ještě skladnější. **(Obr. 34-b)**

Při přenášení nestě hlavní těleso v náručí a oběma rukama přidržujte rukojeť umístěnou na základně.

Pokud nářadí přenáší dvě osoby, obě by měly používat obě ruce, aby tak mohly nářadí držet za přenášečí držadlo, rukojeť i rukojeť umístěnou na základně.

ÚDRŽBA A KONTROLA

VAROVÁNÍ

Abyste předešli nehodě nebo zranění, před provedením jakékoli prohlídky či údržby vždy vypněte spínač a vytáhněte zástrčku ze zásuvky nebo vyjměte akumulátor.

1. Kontrola pilového kotouče

Pilový kotouč vyměňujte vždy nepetržitě po prvních známkách opotřebení nebo poškození. Poškozený pilový kotouč může způsobit zranění osob a opotřebený pilový kotouč může mít za následek neúčinný provoz a případné přetížení motoru.

UPOZORNĚNÍ

Nikdy nepoužívejte tupý pilový kotouč. Pokud se pilový kotouč ztupil, jeho odolnost vůči tlaku ruky vyvíjenému rukojetí nářadí má sklon vzrůst, takže další provoz elektrického nářadí je nebezpečný.

2. Kontrola montážních šroubů

Pravidelně kontrolujte všechny montážní šrouby a zajistěte, aby byly řádně utaženy. Pokud jsou jakékoli šrouby uvolněné, okamžitě je dotáhněte. Pokud tak neučiníte, vystavujete se vážnému nebezpečí.

3. Kontrola zachycovače řetězu (Obr. 36)

V motoru jsou použity uhlíkové kartáče, které podléhají opotřebení. Vzhledem k tomu, že opotřebené kartáče mohou vést k problémům s motorem, vyměňte kartáče za nové se stejným číslem (viz obrázek), jakmile se opotřebí nebo se blíží k mezi opotřebení. Navíc vždy udržujte uhlíkové kartáče čisté a zajistěte, aby hladce klouzaly v držácích kartáčů.

4. Výměna a uhlíkových kartáčů (Obr. 36)

Plochým šroubovákem odmontujte kryt kartáče. Poté lze uhlíkové kartáče snadno vyjmout.

5. Údržba motoru

Vinutí motoru je „srdce“ elektrického nářadí. Ujistěte se, že vinutí není poškozené nebo mokré od vody či oleje.

6. Kontrola správné funkce spodního ochranného krytu

- Před každým použitím nářadí zkontrolujte spodní ochranný kryt (**Obr. 35**), abyste se ujistili, že je v dobrém stavu a že se pohybuje hladce.
- Nikdy nepoužívejte nářadí, pokud spodní ochranný kryt nepracuje správně nebo není v dobrém mechanickém stavu.

7. Mazání

Jednou měsíčně promazávejte následující kluzné plochy, aby bylo elektrické nářadí dlouhodobě udržováno v dobrém provozním stavu.

Doporučujeme k tomu používat motorový olej.

Místa k promazání olejem:

- Otočná část závěsu
- Otočná část držáku (A)
- Otočná část sestavy svěráku

8. Čištění

Stroj, odvod prachu a spodní ochranný kryt vyčistěte suchým vzduchem ze vzduchové pistole nebo jiného nástroje. (**Obr. 37**)

Pravidelně odstraňujte třísky a jiné odpadní materiály z povrchu elektrického nářadí hadříkem navlhčeným mydlovou vodou. Aby nedošlo k poruše motoru, chraňte jej před stykem s olejem či vodou.

Pokud přestane být LED čára viditelná kvůli třískám a podobným nečistotám usazeným na okénku části vydávající LED světlo, otřete a očistěte okénko suchým hadříkem nebo měkkým hadříkem navlhčeným v mýdlové vodě apod.

9. Skladování

Po dokončení provozu nářadí zkontrolujte, zda byly provedeny následující kroky:

- (1) Spínač je ve vypnuté poloze,
 - (2) Síťová zástrčka byla vytažena ze zásuvky.
- Pokud nářadí nepoužíváte, uchovávejte jej na suchém místě mimo dosah dětí.

10. Autorizované servisní středisko HiKOKI:

Pro adresy viz <https://hikoki-powertools.eu>.

VÝBĚR PŘÍSLUŠENSTVÍ

Specifikace k tomuto přístroji jsou uvedeny v tabulce na straně 317.

UPOZORNĚNÍ

Opravy, úpravy a prohlídky elektrického nářadí HiKOKI musí provádět servisní středisko oprávněné společnosti HiKOKI.

Při provozu a údržbě elektrických nářadí se musí dodržovat předepsané bezpečnostní předpisy a normy každé země.

ZÁRUKA

Ručíme za to, že elektrické nářadí HiKOKI splňuje zákonné/místné platné předpisy. Tato záruka nezahrnuje závady nebo poškození vzniklé v důsledku nesprávného použití, hrubého zacházení nebo normálního opotřebení. V případě reklamace zašlete prosím elektrické nářadí v nerozebraném stavu společně se ZÁRUČNÍM LISTEM připojeným na konci těchto pokynů pro obsluhu do autorizovaného servisního střediska společnosti HiKOKI.

Informace o vzduchem šířeném hluku a vibracích

Měřené hodnoty byly určeny podle EN62841 a prohlášeny za vyhovující ISO 4871.

Změřená vážená hladina akustického výkonu A: 101 dB (A)
Změřená vážená hladina akustického tlaku A: 88 dB (A)
Nejistota K: 3 dB (A).

Používejte chrániče sluchu.

Celkové hodnoty vibrací (vektorový součet triax) stanovené dle normy EN62841.

Typická vážená hodnota středního kvadratického zrychlení nepřesahuje 2,5 m/s².

Deklarovaná celková hodnota vibrací a deklarovaná hodnota hlukových emisí byly změřeny v souladu se standardním zkušebním postupem a lze je použít ke vzájemnému srovnávání jednotlivých nářadí. Lze je rovněž použít k předběžnému posouzení expozice pracovníka jejich účinkům.

VAROVÁNÍ

- Vibrace a hlukové emise se mohou během skutečného používání elektrického nářadí lišit od deklarovaných celkových hodnot v závislosti na způsobech použití nářadí, zejména na druhu zpracovávaného obrobku; a
- Stanovte bezpečnostní opatření k ochraně obsluhy založená na odhadu vystavení vlivům v daných podmínkách použití (v úvahu je třeba vzít všechny části pracovního cyklu, například doby, kdy je nářadí vypnuté i kdy běží naprázdno před spuštěním).

Informace o systému elektrického napájení jsou k použití pro elektrické nástroje s jmenovitým napětím 230 V~

Zapínání a vypínání elektrických nástrojů způsobuje kolísání napětí.

Provoz tohoto elektrického nástroje za nevhodných podmínek elektrického napájení může mít negativní vliv na provoz jiných elektrických zařízení.

S impedancí napájení rovnou nebo nižší než 0,243 Ohm pravděpodobně nebudou žádné negativní vlivy.

Maximální povolená impedance elektrické sítě obvykle nebude překročena, když větve napájení je napájena z odbočky s provozní kapacitou 25 ampérů nebo více.

V případě výpadku proudu nebo když je vytažena zástrčka, spínač dejte okamžitě do vypnuté polohy. Zabráňte tím nechtěnému spuštění.

POZNÁMKA

Vlivem stále pokračujícího výzkumného a vývojového programu společnosti HiKOKI mohou zde uvedené parametry podléhat změnám bez předchozího upozornění.

ODSTRAŇOVÁNÍ PORUCH

Pokud nářadí nepracuje normálně, prohlédněte jej podle návodu v tabulce níže. Pokud se tím potíže nenapraví, poradte se se svým prodejcem nebo servisním střediskem oprávněným společností HiKOKI.

Příznak	Možná příčina	Náprava
Nářadí se náhle zastavilo.	Nářadí bylo přetíženo.	Odstraňte příčinu přetížení.
	Motor se automaticky zastavil, aby nedošlo k poruše nářadí.	Nejedná se o závadu. Spínač spouště byl stisknut po dobu nejméně 5 minut. Znovu zapněte napájení.
Nářadí nelze naklopit.	Rukojeť zámku úkosu nebyla uvolněna.	Povolte rukojeť zámku úkosu a poté nářadí naklopte. Po úpravě uvolněného dílu jej znovu utáhněte.
Nářadí nelze naklopit doprava	Seřizovací kolík (A) nebyl vytažen.	Po vytažení seřizovacího kolíku (A) naklopte nářadí doprava.
	Rukojeť zámku úkosu nebyla uvolněna.	Povolte rukojeť zámku úkosu a poté nářadí naklopte.
Pilový kotouč je tupý.	Pilový kotouč je opotřebovaný nebo mu chybí zuby.	Vyměňte jej za nový.
	Šroub je povolný.	Utáhněte šroub.
	Pilový kotouč byl osazen v opačném směru.	Osadte pilový kotouč ve správném směru.
Nelze řezat s přesností	Provozní části nářadí nejsou plně upevněny.	Plně namontujte rukojeť zámku úkosu a rukojeť zámku pokosu.
	Materiál nelze upevnit ve správné poloze.	Odstraňte veškeré nečistoty a zbytky ze stavítka nebo otočného stolu.
		V některých případech nelze obrobek upevnit ve správné poloze kvůli zakřivení materiálu. Pokuste se upevnit rovnou plochu pomocí stavítka nebo otočného stolu.
Spínač nelze povytáhnout.	Zajištění spínače není dostatečně stisknuto.	Stiskněte zajištění spínače až na doraz.

GENEL ELEKTRİKLİ ALET GÜVENLİK UYARILARI

⚠ UYARI

Bu elektrikli aletle birlikte verilen tüm güvenlik uyarılarını, talimatlarını, şekilli açıklamaları ve teknik özelliklerini okuyun.

Aşağıda listelenen tüm talimatlara uyulmaması elektrik çarpmasına, yangına ve/veya ciddi yaralanmaya neden olabilir.

Bu kılavuzu gelecekte başvurmak üzere saklayın.

Uyarılarda kullanılan "elektrikli alet" terimi, şebeke elektrikle çalışın (kablolu) veya pille çalışın (kablesiz) elektrikli aletinizi belirtir.

1) Çalışma alanının güvenliği

- Çalışma alanını iyi aydınlatılmış ve temiz tutun.** Dağınık veya karanlık alanlar kazalara davetiye çıkarır.
- Elektrikli aletleri yanıcı sıvı, gaz veya toz gibi patlayıcı maddelerin bulunduğu ortamlarda çalıştırmayın.** Elektrikli aletlerin çıkardığı kıvılcımlar toz veya gaz halindeki bu maddeleri ateşleyebilir.
- Bir elektrikli aletle çalışırken çocukları ve izleyicileri uzaklaştırın.** Dikkatinizin dağılması kontrolü kaybetmenize neden olabilir.

2) Elektrik güvenliği

- Elektrikli aletin fişi elektrik prizine uygun olmalıdır.** Fiş üzerinde herhangi bir değişiklik yapmayın. Topraklanmış elektrikli aletlerle herhangi bir adaptör kullanmayın. Fişlerde değişiklik yapılmaması ve uygun prizlerde kullanılması elektrik çarpması riskini azaltacaktır.
- Borular, radyatörler, fırınlar ve buzdolapları gibi topraklanmış yüzeylerle gövde temasından kaçının.** Vücudunuzun toprakla temasa geçmesi halinde elektrik çarpması riski artar.
- Elektrikli aletleri yağmura veya ıslak ortamlara maruz bırakmayın.** Elektrikli alete su girmesi elektrik çarpması riskini artıracaktır.
- Elektrik kablosuna zarar vermeyin.** Kesinlikle elektrikli aleti taşımak, çekmek veya fişini prizden çıkarmak için kabloyu kullanmayın. Kabloyu ısıdan, yağdan, keskin kenarlardan veya hareketli parçalardan uzak tutun. Hasar görmüş veya dolaşmış kablolar elektrik çarpması riskini artırır.
- Elektrikli aleti açık alanda kullanırken, açık alanda kullanıma uygun bir uzatma kablosu kullanın.** Açık alanda kullanıma uygun bir kablo kullanılması elektrik çarpması riskini azaltır.
- Eğer bir elektrikli aletin ıslak bir yerde kullanılması kaçınılmaz ise, artık akım cihazıyla (RCD) korunan bir güç kaynağı kullanın.** RCD kullanılması elektrik çarpması riskini azaltır.

3) Kişisel emniyet

- Bir elektrikli alet kullanırken daima tetikte olun;** yaptığınız işi izleyin ve sağduyulu davranın. Aleti yorgunken, alkol veya ilaç etkisi altındayken kullanmayın. Elektrikli aletleri kullanırken göstereceğiniz bir anlık dikkatsizlik ciddi yaralanmayla sonuçlanabilir.
- Kişisel koruyucu donanım kullanın.** Daima koruyucu gözlük takın.

Uygun koşullar için kullanılan bir toz maskesi, kaymaz emniyet ayakkabıları, kask veya kulak koruyucu gibi koruyucu ekipmanlar yaralanmaları azaltacaktır.

- Aletin istenmeden çalışmasını engelleyin.** Aleti güç kaynağına ve/veya akü ünitesine bağlamadan, kaldırmadan veya taşımadan önce, güç düğmesinin kapalı konumunda olduğundan emin olun. Elektrikli aletleri parmağınız güç düğmesinin üzerinde olarak taşımanız veya güç düğmesi açılmış durumda fişini takmanız kazalara davetiye çıkarır.
 - Elektrikli aletin gücünü açmadan önce alet üzerindeki ayar veya somun anahtarlarını çıkarın.** Aletin dönen parçalarından birine bağlı kalan bir somun anahtarı veya ayar anahtarı yaralanmaya yol açabilir.
 - Çok uzanmayın.** Uygun bir adım mesafesi bırakın ve sürekli olarak dengeni koruyun. Böylece, beklenmedik durumlarda aleti daha iyi kontrol etmeniz mümkün olur.
 - Uygun şekilde giyinin.** Bol elbiseler giymeyin veya takı takmayın. Saçlarınızı ve elbiselerinizi hareketli parçalardan uzak tutun. Bol elbiseler, takılar veya uzun saçlar hareketli parçalara takılabilir.
 - Eğer toz çekme ve toplama bağlantıları için gerekli aygıtlar sağlanmışsa, bunların bağlı olduğundan ve doğru şekilde kullanıldığından emin olun.** Toz toplama kullanımı, tozla ilişkili tehlikeleri azaltabilir.
 - Aletlerin sık kullanılmasıyla elde edilen aşınalığın rahat davranmanıza ve aletin güvenlik prensiplerini ihmal etmenize sebep olmasına izin vermeyin.** Dikkatsiz bir hareket, bir anda ciddi yaralanmalara neden olabilir.
- 4) Elektrikli aletin kullanımı ve bakımı
- Elektrikli aleti zorlamayın.** Uygulamanız için doğru alet kullanın. Doğru alet, işinizi daha iyi ve tasarlanmış olduğu hız değerinde daha güvenli şekilde yapacaktır.
 - Elektrikli alet güç düğmesinden açılıp kapanmıyorsa, aleti kullanmayın.** Güç düğmesiyle kontrol edilemeyen bir alet tehlikelidir ve tamir edilmeden kullanılmamalıdır.
 - Herhangi bir ayar yapmadan, aksesuarları değiştirmeden veya aleti saklamadan önce fiş güç kaynağından sökün ve/veya sökülebilir pil takımını elektrikli aletten çıkartın.** Bu koruyucu güvenlik önlemleri, elektrikli aletin kazayla çalışma riskini azaltır.
 - Atıl durumdaki elektrikli aletleri çocukların ulaşamayacağı bir yerde saklayın ve elektrikli alet ve bu kullanım talimatları hakkında bilgi sahibi olmayan kişilerin aleti kullanmasına izin vermeyin.** Elektrikli aletler eğitimsiz kullanıcıların elinde tehlikelidir.
 - Aletlerin ve aksesuarların bakımını yapın.** Hareketli parçalarda yanlış hizalama veya sıkışma olup olmadığını, kırık parça olup olmadığını ve elektrikli aletin çalışmasını etkileyebilecek diğer koşulları kontrol edin. Eğer hasar varsa, kullanmadan önce aleti tamir ettirin. Kazaların çoğu elektrikli aletlerde kötü bakım işlemleri uygulanmasından kaynaklanmaktadır.
 - Aletleri keskin ve temiz tutun.**

Türkçe

Uygun şekilde bakımı yapılan, keskin kenarlara sahip aletlerin sıkışma ihtimali daha azdır ve kontrol edilmesi daha kolaydır.

- g) Elektrikli aleti, aksesuarları, uçları, v.b., bu talimatlarla uygun şekilde, çalışma koşullarını ve yapılacak işi göz önünde bulundurarak kullanın.
Elektrikli aletin amaçlanan kullanımlardan farklı işlemler için kullanılması tehlikeli bir duruma yol açabilir.
- h) Tutamakları ve kavrama yüzeylerini kuru, temiz, yağsız ve gressiz tutun.
Kaygan tutamaklar ve kavrama yüzeyleri, beklenmedik durumlarda aletin güvenli bir şekilde idare ve kontrol edilmesine izin vermez.

5) Servis

- a) Elektrikli aletinizin servisini sadece orijinal yedek parçalar kullanmak suretiyle uzman bir tamirciye yaptırın.
Böylece, elektrikli aletin güvenli kullanımı sağlanacaktır.

ÖNLEM

Çocukları ve akli dengesi yerinde olmayan kişileri uzak tutun.

Alet, kullanılmadığı zamanlarda çocukların ve akli dengesi yerinde olmayan kişilerin ulaşamayacağı bir yerde saklanmalıdır.

GÖNYE TESTERE İÇİN GÜVENLİK TALİMATLARI

1. Gönye testerele, ahşap veya ahşaba benzer ürünleri kesmek için tasarlanmıştır. Çubuklar, çiviler vb. gibi demir esaslı malzemeleri kesmeye yönelik aşındırıcı kesme diskleri ile kullanılamaz.
Aşındırıcı toz alt koruyucu gibi hareketli parçaların sıkışmasına neden olur. Aşındırıcı kesmeden kaynaklanan kılıncılar alt koruyucuyu, kertik parçasını ve diğer plastik parçaları yakacaktır.
2. Her mümkün olduğunda iş parçasını desteklemek için kısıkaçlar kullanın. İş parçasını elle destekliyorsanız elinizi testere bıçağının her iki tarafından her zaman en az 100 mm uzakta tutmanız gerekir. Emniyetli bir şekilde sıkıştırılacak veya elle tutmak için çok küçük parçaları kesmek için bu testereyi kullanmayın.
Elinizi testere bıçağının çok yakınına yerleştirirseniz bıçağa temas ederek yaralanma riski artar.
3. İş parçası sabit olmalıdır ve hem çit hem de tablaya karşı sıkıştırılmalı veya tutulmalıdır. Hiçbir şekilde iş parçasını bıçağa doğru beslemeyin veya "elde" kesim yapmayın.
Sabitlenmemiş veya hareketli iş parçaları yüksek hızlarda fırlatılabilir ve yaralanmaya neden olabilir.
4. Testereyi iş parçasının içinden geçecek şekilde itin. Testereyi iş parçasının içinden geçecek şekilde çekmeyin. Kesim yapmak için testere başlığını kaldırın ve iş parçasının üzerinden kesmeden dışarı çekin, motoru başlatın, testere başlığını aşağı bastırın ve testereyi iş parçasının içinden geçecek şekilde itin.
Geri çekme strokunda kesim yapmak muhtemelen testere bıçağının iş parçasının üstüne tırmanmasına ve bıçak grubunu şiddetli bir şekilde operatöre doğru fırlatmasına neden olacaktır.
5. Testere bıçağının önünde veya arkasında elinizi hiçbir zaman amaçlanan kesme çizgisi üzerinden geçirmeyin.
6. İş parçasını "çapraz elle" desteklemek yani iş parçasını sol elinizle testere bıçağının sağından tutmak veya tam tersini yapmak çok tehlikelidir.
7. Herhangi bir eliniz testere bıçağının her iki tarafında 100 mm'den daha yakın mesafede olacak şekilde, bıçak dönerken ahşap atıklarını temizlemek için veya başka bir nedenden dolayı çitin arkasına uzanmayın.
Döner testere bıçağının elinize yakınlığı her zaman belli olmayabilir ve ciddi bir şekilde yaralanabilirsiniz.
8. Kesmeden önce iş parçasını inceleyin. İş parçası eğri veya bükülmüş ise eğri yüzünün dışı çite doğru bakacak şekilde sıkıştırın. İş parçası, çit ve tabla arasında kesim çizgisi boyunca hiç bir boşluk olmadığından her zaman emin olun.
Eğik veya bükük iş parçaları büküldükçe veya kayabilir ve kesim sırasında döner testere bıçağında sıkışmaya neden olabilir. İş parçasında herhangi bir çivi veya yabancı nesne olmamalıdır.
9. Tablada iş parçası hariç herhangi bir alet, ahşap parçası vb. varsa testereyi kullanmayın.
Döner bıçakla temas eden küçük molozlar, başboş ahşap parçalar ya da diğer nesneler yüksek hızda fırlatılabilir.
10. Tek seferde yalnızca bir adet iş parçası kesin. İstiflenmiş birden fazla iş parçası yeterli ölçüde sıkıştırılmaz veya desteklenemez ve kesme sırasında bıçağa sıkışabilir ve kayabilir.
11. Kullanmadan önce gönye testerenin düz, sert bir çalışma yüzeyine monte edildiğinden veya yerleştirildiğinden emin olun.
Düz ve sert bir çalışma yüzeyi, gönye testerenin dengesini kaybetme riskini azaltır.
12. Çalışmalarınızı planlayın. Eğim veya gönye açısı ayarını her değiştirdiğinizde, ayarlanabilir çitin iş parçasını desteklemek üzere doğru bir şekilde ayarlandığından ve bıçak veya koruma sistemiyle kaçışmayacağından emin olun.
Aleti "AÇIK" duruma getirmeden ve tablada iş parçası yokken, kaçışma veya çiti kesme tehlikesi olmadığından emin olmak için testere bıçağını sanki tam bir kesme işlemi gerçekleştiriyormuş gibi hareket ettirin.
13. Tabla tezgahından daha geniş veya daha uzun bir iş parçası için tabla uzantıları, testere dayama sehпасı, vb. gibi yeterli destekleri sağlayın.
Gönye testeresi tablasından daha uzun veya daha geniş iş parçaları emniyetli bir şekilde desteklenmezse devrilebilir. Kesilen parça veya iş parçası devrilirse alt koruyucuyu kaldırabilir veya döner bıçak tarafından fırlatılabilir.
14. Bir tabla uzantısı yerine veya ilave destek olarak başka bir kişiyi kullanmayın.
Dengeli olmayan iş parçası desteği, bıçağın kesme işlemi sırasında sıkışmasına veya iş parçasının kaymasına neden olabilir ve sizi ve size yardım eden kişiyi döner bıçağa doğru çekebilir.
15. Kesilen parça, hiçbir şekilde döner testere bıçağına karşı sıkıştırılmamalı veya bastırılmamalıdır.
Uzunluk durdurucuları vb. kullanarak kısıtlanmışa kesilen parça bıçağa sıkışabilir ve şiddetli bir şekilde fırlatılabilir.
16. Her zaman çubuklar veya borular gibi yuvarlak malzemeleri uygun bir şekilde desteklemek için tasarlanmış bir kelepçe veya fikstür kullanın.
Çubuklar kesilirken yuvarlanmaya meyillidir, bu da bıçağın iş parçasını "ısırmasına" ve iş parçasını elinizle birlikte bıçağa çekmesine neden olur.
17. İş parçası ile temas etmeden önce bıçağın tam hıza ulaşmasına izin verin.
Bu, iş parçasının fırlatılma riskini azaltacaktır.

17. **İş parçası veya bıçak sıkışırsa gönye testereyi kapatın. Tüm hareketli parçaların durmasını bekleyin ve fişi güç kaynağından çekin ve/veya batarya paketini çıkarın. Ardından sıkışan malzemeyi serbest bırakmak için çalışın.**
Sıkışan bir iş parçasıyla testereyle kesme işlemine devam etmek gönye testerenin kontrolünün kaybedilmesine ya da gönye testerede hasara neden olabilir.
18. **Kesmeyi bitirdikten sonra, anahtarı serbest bırakın, testere başlığını aşağıda tutun ve kesilen parçayı çıkarmadan önce bıçağın durmasını bekleyin.**
Elinizle kayan bıçağın yakınına uzanmak tehlikelidir.
19. **Yarım kesim yaparken veya testere başlığı tamamen aşağı konuma gelmeden önce anahtarı serbest bırakırken tutamağı sıkıca tutun.**
Testerenin frenleme işlemi, testere başlığının ani bir şekilde aşağıya doğru çekilmesine ve yaralanmaya neden olabilir.

RAYLI GÖNYE KESMEYİ KULLANIRKEN ALINACAK ÖNLEMLER

1. Alet hizasında çalışma ortamını düzenli ve temiz (örneğin tolaş ve kesik parçalardan arınmış) tutun.
2. Uygun genel ve lokalize aydınlatma sağlayın.
3. Elektrikli aletleri kullanma kılavuzlarında belirtilen amaçlar dışında hiçbir şekilde kullanmayın.
4. Onarım işleri sadece yetkili bir servis tarafından yapılmalıdır. İmalatçı, yetkisiz kişilerin yapacağı onarımdan veya aletin yanlış kullanılmasından kaynaklanacak hiçbir hasar veya yaralanmadan sorumlu değildir.
5. Elektrikli aletlerin tasarlandığı şekilde sorunsuz çalışması için, aletin üzerindeki kapakları veya vidaları çıkarmayın.
6. Elektrik kaynağı ile bağlantı kesilmediği sürece hareketli parçalara veya aksesuarlara dokunmayın.
7. Aletinizi marka tabelasında belirtilen girdi gücünden daha aşağıda çalıştırın; aksi takdirde, bitirilen parça bozulabilir ve motora aşırı yüklenmeden dolayı çalışma verimliliği düşer.
8. Plastik aksamı bir çözgenle silmeyin. Benzin, gaz, tiner, karbon tetraklorür, alkol ve bunun gibi çözgenler plastik aksamı çatlatır ve hasar verebilir. Bunları bu tür çözgenlerle silmeyin. Plastik aksamı sadece sabunlu suyla hafifçe nemlendirilmiş yumuşak bir bezle temizleyin.
9. Yalnızca orijinal HiKOKI yedek parçalarını kullanın.
10. Bu alet sadece kömür fırçalarının değiştirilmesi için sökülmelidir.
11. Hiçbir şekilde demir metalleri veya duvar taşlarını kesmeyin.
12. Uygun genel ve lokalize aydınlatma sağlayın. Kesilecek ve bitirilmiş parçalar, kullanıcının normal çalışma pozisyonuna yakın olmalıdır.
13. Gerekğinde uygun kişisel korunma teçhizatlarını kullanın. Bunlar:
 İşıtme kaybı riskini azaltmak için ısıtma koruyucusu. Göze gelebilecek hasar riskini azaltmak için koruyucu gözlük.
 Zararlı toz parçacıklarının solunma riskini azaltmak için solunum korunması.
 Testere bıçağı (testere bıçakları mümkün olduğunca sadece tutamaçla taşınmalıdır) ve kaba pürüzlü malzemeleri taşımada eldiven.
14. Kullanıcı makinenin kullanımı, ayan ve işletimi üzerinde uygun eğitim almış olmalıdır.
15. Makina çalışır ve teskere kafası tamamen durmamış pozisyonda iken üzerinde çalışılan parçayı veya herhangi bir kesik parçayı kesim alanından çıkartmaktan kaçının.
16. Raylı gönye kesmeyi, alt koruyucu açık pozisyondayken asla kullanmayın.
17. Alt koruyucunun yumuşak ve rahatça hareket ettiğinden emin olun.
18. Koruyucular, yerlerinde değil veya çalışır durumda veya düzgün bakımı yapılmamışsa testereyi kullanmayın.
19. Bilinmiş doğru testere bıçaklarını kullanın. Testere bıçağının üzerinde işaretlenmiş maksimum hızı uyun.
20. Çatlamış veya deforme olmuş testere bıçaklarını kullanmayın.
21. Yüksek hız çeliğinden yapılmış testere bıçaklarını kullanmayın.
22. Yalnızca HiKOKI tarafından tavsiye edilen testere bıçaklarını kullanın.
23. Testere bıçakları 305 mm dış çapta olmalıdır.
24. Kesilecek malzemeye uygun testere bıçağı seçin.
25. Raylı gönye kesmeyi, testere bıçağı yukarı veya yana dönükken asla kullanmayın.
26. Malzemenin çivi gibi yabancı maddelerden arınmış olmasına dikkat edin.
27. Masa eklem parçası aşağısında değiştirin.
28. Bu testereyi alüminyum, ahşap ve bunlara benzer malzemelerin kesimi dışındaki malzemelerde kullanmayın.
29. Bu testereyi, üreticinin tavsiye ettiği malzeme kesimleri dışındaki malzemelerde kullanmayın.
30. Bıçak değiştirme işlemi, yeniden yerleştirme yöntemi dahil olmak üzere doğru olarak yapılmalıdır.
31. Ahşap keserken, raylı gönye kesmeyi, bir toz toplama cihazına bağlayın.
32. Yuva açarken özen gösterin.
33. Aleti taşırken kulpundan tutmayın. Tutamaç yerine koldan tutun.
34. Ancak motor devri maksimum düzeye erişince kesme işlemine başlayın.
35. Anormallik gözlemlenirse derhal anahtarı OFF (KAPATIN).
36. Aletin bakım veya ayarlarını yapmadan önce güç kaynağından çıkarın ve testere bıçağının durmasını bekleyin.
37. Şevli veya eğimli kesim yaparken, dönmesi tamamen durana kadar bıçağı kaldırılmaması lazımdır.
38. Sürgülü kesim işlemi sırasında, testere operatör tarafından itilmeli ve geri sürülmelidir.
39. Kesme işleminin olası tüm risklerini (makinedeki mekanik sürme veya hareket eden aksamlara istenmeden temas gibi) göz önünde tutun.
40. Her kesimden önce makinenin stabil olduğundan emin olun.
41. Makinenin önünde testere bıçağıyla aynı hizada durmayın. Her zaman testere bıçağından uzakta durun. Bu vücudunuzu olası bir geri tepmeden korur. Elleri, parmakları ve kolları dönen testere bıçağından uzakta tutun.
 Alet kolunu kullanırken kollarınızı çaprazlamayın.
42. Testere bıçağı sıkışır, makineyi kapatın ve testere bıçağı tamamen durana kadar iş parçasını tutun. Geri tepmeye önlemek için, makine tamamen durmadan iş parçasının hareket ettirilmemesi gerekmektedir. Makineyi yeniden başlatmadan önce sıkışmanın nedenini ortadan kaldırın.
43. Testere kafası aşağı konumdayken tutamağı tuttuğunuz elinizi hiçbir zaman serbest bırakmayın.
 Aksi takdirde testere kafası yukarı fırlayabilir ve aleti düşmeye zorlayarak muhtemelen bir yaralanmaya sebep olabilir.

Türkçe

44. Çalışma sırasında aleti emniyetli şekilde tuttuğunuzdan emin olun. Aksi takdirde kaza veya yaralanmalar meydana gelebilir. (**Şek. 2**)
45. Doğrudan ışığa bakmayın. Bu, gözünüze zarar verebilir. LED lambanın merceği üzerindeki herhangi bir kir veya pisliliği merceği çizmemeye özen göstererek yumuşak bir bezle silin. LED lambanın merceği üzerindeki çizikler daha düşük parlaklığa yol açabilir.

PARÇA ADLARI

Aşağıdaki listedeki sayılar **Şek. 1–Şek. 37**'ya karşılık gelmektedir.

1	Anahtar tutamağı
2	Dişli kutusu
3	Düğme kilidi
4	Motor başlığı
5	İsim plakası
6	Motor tertibatı
7	Toz torbası
8	Sol altıgen 10 mm'lik allen civata
9	Kilitleme pimi
10	Tutamaç (A)
11	Menteşe
12	Gösterge (Eğim ölçeği için)
13	Ayar pimi (A)
14	Alt çit (B)
15	Çit (B)
16	Altlık
17	Mengene takımı
18	6 mm'lik makine vidası
19	Şev ölçeği
20	Gösterge (Şev ölçeği için)
21	Eğim kilitleme kolu
22	Şev kilitleme tutamacı
23	Kilit kolu
24	Pozitif durdurma kolu
25	Döner tabla
26	5 mm'lik makine vidası
27	4 mm vida
28	Masa eklemesi
29	Çit (A)
30	Alt çit (A)
31	Alt koruyucu

32	Testere bıçağı
33	Dönüş yönü
34	LED lamba
35	Tetik anahtar
36	Mil kilidi
37	Tutamaç
38	Sürgü sıkıştırma tokmağı
39	Taşıma tutamağı
40	LED lamba anahtarı
41	İş tezgahı
42	8 mm somun
43	25 mm kalınlığında iş tezgahı
44	8 mm civata
45	6 mm civata
46	Destek çubuğu
47	Toz ağız
48	Yan tutucu
49	8 mm ayar vidası (Sol 45° eğim açısı için)
50	8 mm ayar vidası (Dik açı için)
51	8 mm ayar vidası (Sağ 45° eğim açısı için)
52	8 mm derinlik ayar civatası
53	5 mm'lik makine vidası
54	6 mm kelebek civata
55	Çit
56	Hat
57	Uyarı işareti
58	Düğme
59	Vida tutucu
60	Altıgen civata ayar vidası
61	Mengene mili
62	İş parçası
63	Mengene levhası
64	İşaretleme (önceden işaretlenmiş)
65	Aşağı bastırın
66	6 mm somun
67	Yardımcı levha
68	6 mm düz başlı vida
69	6 mm derinlik ayar civatası

70	Gevşet
71	Sık
72	6 mm tokmak cıvata (İsteğe bağlı aksesuar)
73	Tutamaç (İsteğe bağlı aksesuar)
74	Çelik gönye
75	6 mm kelebek somun (İsteğe bağlı aksesuar)
76	Yükseklik ayar cıvatası 6 mm (İsteğe bağlı aksesuar)
77	Taban yüzeyi
78	Durdurucu (İsteğe bağlı aksesuar)
79	6 mm kelebek cıvata (İsteğe bağlı aksesuar)
80	Taç kalıp mengene takımı (İsteğe bağlı aksesuar)
81	6 mm tokmak cıvata
82	Taç kalıp durdurucu (Sol) (İsteğe bağlı aksesuar)
83	Taç kalıp durdurucu (Sağ) (İsteğe bağlı aksesuar)
84	Taç kalıp
85	Oluk alt çizgisi
86	Toz emici
87	Hortum (iç çap 38 mm)
88	Adaptör (Toz emicinin standart aksesuarı)
89	Mafsalsal (C) (İsteğe bağlı aksesuar)
90	Toz toplama adaptörü (İsteğe bağlı aksesuar)
91	Hortum bandı (İsteğe bağlı aksesuar)
92	Kanal
93	Pul (B)
94	8 mm'lik allen anahtar
95	Pul (A)
96	Altık tutamağı
97	Mengeneyi sabitlemek için tahta parçası
98	Aşınma limit çizgisi
99	Karbon Fırça Sayısı
100	Fırça kapağı
101	Kanal
102	Hava tabancası
103	6 mm cıvata
104	Toz kılavuzu
105	Alt çit (A) montaj konumu
106	Alt çit (B) montaj konumu

SEMBOLLER

UYARI

Aşağıda, bu makine için kullanılan simgeler gösterilmiştir. Makineyi kullanmadan önce bu simgelerin ne anlama geldiğini bildiğinizden emin olun.

	C12RSH3: Raylı gönye kesme
	Kullanıcı yaralanma riskini azaltmak için kullanım kılavuzunu okumalıdır.
	Sadece AB ülkeleri için Elektrikli aletleri evdeki çöp kutusuna atmayın! Kullanım ömrünü dolduran elektrikli aletler, atık elektrikli ve elektronik cihazlarla ilgili 2012/19/AB Avrupa Direktifine ve bu Direktifin ulusal kanunlar çerçevesinde uygulanma şekline göre ayrı olarak toplanmalı ve çevre şartlarına uygun bir geri dönüşüm tesisine gönderilmelidir.
V	Anma gerilimi
	AÇMA
	KAPAMA
	Elektrik fişini prizden çıkarın
	Daima koruyucu gözlük takın.
	Daima koruyucu kulaklık takın.
	Çalışan lambaya doğrudan bakmayın.
	Uyarı
	Sınıf II alet

STANDART AKSESUARLAR

- 305 mm TCT Testere bacağı (alete takılı) 1
- Toz torbası 1
- 8 mm'lik alyen anahtar 1
- Mengene grubu 1
- Tutucu 1
- Alt Çit (alete takılı) 1
- Yan tutucu 2

Standart aksesuarlar haber vermeden değiştirilebilir.

UYGULAMALAR

Çeşitli türlerde alüminyum doğrama ve ahşap kesimi.

TEKNİK ÖZELLİKLER

1. Elektrikli alet

Model	C12RSH3	
Voltaaj (bölgelere göre)*1	110 V~	230 V~
Güç girişi*1	1520 W	
Yüksüz hız	4000 dk-1	
Testere Bıçağı Boyutları (oD x iD x Kalınlık)	305 mm x 30 mm x 2,3 mm	
Maksimum çentik	2,8 mm	
Şevli Kesim Açısı	Sağ 0°-57°, Sol 0°-45°	
Eğimli Kesim Açısı	Sağ 0°-45°, Sol 0°-45°	
Gönye Kesim Açısı	Eğim (Sol) 0°-45°	Şev (Sol) 0°-45°, (Sağ) 0°-45°
	Eğim (Sağ) 0°-45°	Şev (Sağ) 0°-45°, (Sol) 0°-45°
LED lamba	Evet	
Makine Boyutları (Genişlik x Derinlik x Yükseklik)	655 mm x 873 mm x 724 mm	
Net ağırlık*2	25,5 kg	

*1 Bölgelere göre değişebileceğinden, ürün üzerindeki isim plakasını kontrol edin.

*2 01/2014 sayılı EPTA Prosedürüne uygun olarak

Tablo 1: Maks. kesme boyutu

	Başlık	Döner tabla	Maks. kesme boyutu	
			Maks. yükseklik	Maks. genişlik
Şev	0	0	105 mm	312 mm
		Sol 45° veya Sağ 45°	105 mm	220 mm
		Sağ 57°	105 mm	170 mm
Eğim	Sol 45°	0	68 mm	312 mm
	Sağ 45°	0	43 mm	312 mm
Bileşik	Sol 45°	Sol 45°	68 mm	220 mm
		Sağ 45°	68 mm	220 mm
	Sağ 45°	Sol 45°	43 mm	220 mm
		Sağ 45°	43 mm	220 mm

ÇALIŞTIRMADAN ÖNCE

UYARI

Fişi güç kaynağına takmadan önce tüm gerekli ayarlamaları yapın.

1. Güç kaynağı

Kullanılacak güç kaynağının, ürün isim plakası üzerinde belirtilen güç gerekliliklerine uygun olduğundan emin olun.

Direkt akımla veya yükselticiler gibi transformatörlerle kullanmayın. Bunu yapmak hasara veya kazalara neden olabilir.

2. Güç düğmesi

Güç düğmesinin "OFF" (KAPALI) konumunda olduğundan emin olun. Tetik düğmesi ON (AÇIK) konumunda iken fiş prize takılırsa, elektrikli alet hemen çalışmaya başlayarak ciddi bir kazaya neden olabilir.

3. Uzatma kablosu

Çalışma alanı güç kaynağından uzaksa, yeterli kalınlığa ve anma kapasitesine sahip bir uzatma kablosu kullanın. Uzatma kablosu mümkün olduğu kadar kısa tutulmalıdır.

4. Çalıştırmaya başlamadan önce alete bağlı veya ekli olan tüm ambalaj malzemelerini çıkarın.

5. Kurulum (Şek. 3)

Makinenin her zaman tezgaha sabitlendiğinden emin olun.

Elektrikli aleti düz, yatay bir çalışma tezgahına takın. Çalışma tezgahının kalınlığı için uygun olan 8 mm çaplı civatalar seçin.

Civata uzunluğu en az 40 mm artı çalışma tezgahının kalınlığı kadar olmalıdır.

Örneğin, 25 mm kalınlığında çalışma tezgahı için 8 mm x 65 mm civatalar kullanın.

6. Taban tutamacı ayarı (Şek. 4)

6 mm civatayı 10 mm lokma anahtar ile gevşetin.

Taban tutamacını, alt yüzeyi tezgah veya zemin yüzeyine temas edene kadar ayarlayın.

Ayarlamadan sonra, 6 mm civatayı iyice sıkın.

7. Kilitleme pimini serbest bırakma (Şek. 5)

Elektrikli aleti sevkியat için hazırlandığında ana parçaları bir kilitleme pimi ile sabitlenir.

Tutamacı hafifçe aşağıya bastırın ve kesme başlığını çıkarmak için kilitleme pimini dışarı çekin.

Taşıma sırasında, kilitleme pimini dişli kutusuna kitleyin.

8. Toz torbasının, yan tutucunun, durdurucunun ve mengenelerin takılması (Durdurucu isteğe bağlı bir aksesuardır.)

(1) Toz torbasının takılması (Şek. 6)

Toz torbasını gönye testere üzerindeki toz ağızına takın. Toz torbasının bağlantı hortumu ile toz ağızını bir araya getirin.

Toz torbasını boşaltmak için toz torbası grubunu toz ağızından çekerek çıkarın. Torbanın alt kısmındaki fermuarı açın ve torbayı bir çöp kutusuna boşaltın. **Sık sık kontrol edin ve toz torbasını dolmadan önce boşaltın.**

Eğim açılı kesim yaparken, destek çubuğunu ayarlayın ve toz torbasını dikey asılı kalacak şekilde takın.

UYARI

Bu testereyi metalleri kesmek ve/veya zımparalamak için kullanmayın. Sıcak talaşlar veya kıvılcımlar torba malzemesinden çıkan talaşı tutuşturabilir.

İKAZ

- Kanal ve alt koruyucunun tıkanmasını önlemek için toz torbasını sık sık boşaltın.
- Eğimli kesme sırasında normalden daha hızlı talaş birikecektir.
- Ahşap kestikten sonra, alüminyum pencere doğraması kesmeye başlamadan önce, toz torbasında bulunan talaşları atın.

(2) Yan tutucuyu takma (Şek. 7)

Yan tutucuyu tabanın yan tarafındaki deliklere takın ve 6 mm'lik civata ile sabitleyin.

(Mengene takımını **Şek. 1**'de gösterildiği gibi ve durdurucuyu da **Şek. 19** içinde gösterildiği gibi takın.)

9. Alt koruyucunun düzgün çalışıp çalışmadığını kontrol edin (Şek. 35)

UYARI

Alt koruyucu düzgün bir şekilde çalışmıyorsa ELEKTRİKLİ ALETLİ HİÇBİR ZAMAN ÇALIŞTIRMAYIN.

Alt koruyucu, operatörü aletin çalışması sırasında testere bıçağı ile temas etmekten korumak üzere tasarlanmıştır.

Her zaman alt koruyucunun rahatça hareket ettiğinden ve testere bıçağının düzgün bir şekilde kapattığından emin olun.

10. Yatık aç

UYARI

Yatık açığı değiştirirken, motor başlığını aşağı doğru tutun. Motor başlığı aniden bir yatık açığa hareket ederse, bu durum yaralanmaya veya ana gövdenin hasar görmesine neden olabilir.

Elektrikli alet fabrikadan gönderilmeden önce 8 mm ayar cıvataları ile 0°, dik aç, sola 45° eğik kesme açısı ve sağa 45° eğik kesme açısı için ayarlanmıştır.

Ayarları değiştirirken 8 mm ayar cıvatalarının yüksekliğini döndürerek değiştirin. (**Şek. 8-a, Şek. 8-b**)

Eğim açısını sola 45° olarak değiştirirken, **Şek. 12** içinde gösterilen 6 mm keleş cıvataı gevşetin ardından alt çiti (B) dışarıya doğru kaydırıp motor başlığını sola doğru eğin.

Eğim açısını sağa 45° olarak değiştirmek için alt çiti (A) dışarı doğru hareket ettirin ve eğim kilitleme kolunu gevşetin, ardından ayar pimini (A) öne doğru çekin ve motor başlığını sağa doğru eğin. (**Şek. 8-b**)

Motor başlığı düz ve dik konumda olduğunda, ayar pimi (A) sıkıca yerinde tutulur, bu nedenle motor başlığını sağa eğmeden önce ayar pimini (A) dışarı çekerken motor başlığını hafifçe sola doğru eğin.

Motor başlığını 0°'ye ayarlarken, her zaman ayar pimini (A) **Şek. 8-b** içinde görüldüğü gibi başlangıç pozisyonuna getirin.

11. Testere bıçağı alt limit konumunun kontrol edilmesi

Testere bıçağının masa eklemesinin 9 mm ila 11 mm altına indirilebildiğini kontrol edin.

Bir testere bıçağını yenisiyle değiştirdiğinizde, alt limit konumunu, testere bıçağı döner tablayı kesmeyecek veya tam kesme yapılamayacak şekilde ayarlayın.

Testere bıçağının alt limit pozisyonunu ayarlamak için, aşağıda belirtilen prosedürü (1) izleyin. (**Şek. 9**)

Ayrıca, testere bıçağının alt limit pozisyonu durdurucusu olarak işlev gören 8 mm'lik bir derinlik ayarlama cıvatasının konumunu değiştirin.

- (1) 8 mm derinlik ayar cıvatasını döndürün, cıvata kafasının ve menteşenin temas ettiği yüksekliği değiştirin ve testere bıçağının alt limit konumunu ayarlayın.

NOT

Testere bıçağının döner tablanın içine kesmeyecek şekilde ayarlandığını onaylayın.

KESMEDEN ÖNCE

1. Masa eklemesini konumlandırma (Şek. 10)

Masa eklemeleri döner tablanın üzerine takılmıştır. Aleti fabrikadan sevk ederken, masa eklemeleri testere bıçağı onlara temas etmeyecek şekilde sabitlenmiştir. Masa eklemesi, masa eklemesinin yan yüzeyi ile testere bıçağı arasındaki boşluk minimum olacak şekilde

sabitlenirse iş parçasının alt yüzeyindeki çapaklar önemli ölçüde azaltılır. Aleti kullanmadan önce aşağıdaki prosedüre göre bu boşluğu ortadan kaldırın.

(1) Sağ açılı kesme

Üç adet 5 mm makine vidasını gevşetin, ardından sol taraftaki masa eklemesini sabitleyin ve her iki uçtaki 5 mm makine vidalarını geçici olarak sıkın. Ardından mengene takımını ile bir iş parçasını (yaklaşık 200 mm genişliğinde) sabitleyin ve iş parçasını kesin. Kesme yüzeyini masa eklemesinin kenarı ile hizaladıktan sonra her iki uçtaki 5 mm makine vidalarını emniyetli bir şekilde sıkın. İş parçasını çıkarın ve 5 mm merkez makine vidasını emniyetli bir şekilde sıkın. Sağ taraftaki masa eklemesini aynı şekilde ayarlayın.

(2) Sol ve sağ eğim açılı kesme

Masa eklemesini dik açılı kesimle aynı şekilde ayarlayın.

İKAZ

Masa eklemesini dik açılı kesme için ayarladıktan sonra, masa eklemesi eğim açılı kesme işlemi için kullanılıyorsa belirli bir ölçüde kesilecektir.

Eğimli kesme işlemi gerektiğinde masa eklemesini eğimli kesme için ayarlayın.

2. Alt çit (A) kullanımı onayı (Şek. 11)

UYARI

Sağa eğim açılı keserken, 6 mm kanat cıvatasını gevşetin ve ardından alt çiti (A) dışarı doğru kaydırarak çıkarın. Bu işlemin yapılmaması ana gövdenin veya testere bıçağının alt çit (A) ile temas etmesine ve yaralanmaya neden olabilir.

Bu elektrikli alette bir alt çit (A) bulunmaktadır.

Doğrudan açılı kesme ve sola eğim açılı kesme durumunda alt çiti (A) kullanın. Ardından geniş bir arka yüzü sahip malzemenin dengeli bir şekilde kesilmesini gerçekleştirilebilir.

İKAZ

Doğrudan açılı kesme ve sola eğim açılı kesme durumunda, alt çitin (A) temas ettiği konuma doğru içeri kaydırın ve 6 mm kanatlı cıvata ile sabitleyin. (**Şek. 11** içinde gösterildiği gibi)

3. Alt çit (B) kullanımı onayı (Şek. 12)

UYARI

Sola eğim açılı keserken, 6 mm kanat cıvatasını gevşetin ve ardından alt çiti (B) dışarı doğru kaydırın. Bu işlemin yapılmaması ana gövdenin veya testere bıçağının alt çiti (B) ile temas etmesine ve yaralanmaya neden olabilir.

Bu elektrikli alette bir alt çit (B) bulunmaktadır.

Doğrudan açılı kesme ve sağa eğim açılı kesme durumunda alt çiti (B) kullanın. Ardından geniş bir arka yüzü sahip malzemenin dengeli bir şekilde kesilmesini gerçekleştirilebilir.

İKAZ

Doğrudan açılı kesme ve sağa eğim açılı kesme durumunda, alt çitin (B) temas ettiği konuma doğru içeri kaydırın ve 6 mm kanatlı cıvata ile sabitleyin. (**Şek. 12** içinde gösterildiği gibi)

4. Kızaklı araba sistemi (Şek. 13)

UYARI

Yaralanma riskini azaltmak için her çapraz kesim işleminden sonra kızaklı arabayı tam arka konumuna geri döndürün.

Küçük iş parçaları üzerinde doğrama kesme işlemleri için kesme başlığı grubunu tamamen ünitenin arkasına doğru kaydırın ve sürgü sıkıştırma tokmağını sıkın. 312 mm'ye kadar genişlikteki levhaları kesmek için sürgü sıkıştırma tokmağı, kesme başlığının serbest bir şekilde kaymasına olanak sağlamak için gevşetilmelidir.

Türkçe

5. Şev ölçeği ayarı

- Başlığı aşağı indirin ve kilitleme pimini takın. Şev kilitleme tutamacının kilidini açın ve döner tablayı, pozitif durdurucu 0° şev konumunda kilitlemeye kadar döndürün. Şev kilitleme tutamacını kilitlemeyin. Testerenin çiti ve bıçağının karşısına **Şek. 14** içinde gösterildiği gibi bir gönye yerleştirin. (Gönye ile testere bıçağının dışlarına dokunmayın. Bunun yapılması hatalı bir ölçüme neden olur.) Testere bıçağı çite tam olarak dik değilse, şev ölçeğini tutan 6 mm makine vidalarını (4 adet) gevşetin ve şev kilitleme tutamacını ve ölçeği, kare ile ölçüldüğü üzere bıçak çite dik olana kadar sola veya sağa doğru hareket ettirin. 6 mm makine vidalarını (4 adet) yeniden sıkın. (**Şek. 14**) Bu noktada göstergenin (şev ölçüsü için) değerine dikkat etmeyin.
- Gösterge (şev ölçeği için) ayarı Döner tablayı 0° konumuna getirmek için şev kilitleme tutamacının kilidini açın. Gönye kilitleme kolunun kilidi açılmış durumda döner tablayı 0°'ye döndürün önceden belirlenmiş durdurma konumunun yerine oturmasına izin verin. **Şek. 14** ile gösterilen göstergeye (gönye ölçeği için) ve gönye ölçeğine dikkat edin. Gösterge (şev ölçeği için) tam olarak 0°'yi göstermiyorsa göstergelyi (şev ölçeği için) tutan 4 mm vidayı gevşetin. Göstergelyi (şev ölçeği için) yeniden yerine yerleştirin ve 4 mm vidayı sıkın.

6. Şev açısı ayarı

- Raylı gönye kesme ölçeği kolayca okunabilir ve sola ve sağa 0°'dan 45°'ye şev açılarını gösterir. Şev testere tablasında, 0°, 15°, 22,5°, 31,6° ve 45°'de pozitif durma noktalarına sahip en yaygın dokuz açı ayarı bulunmaktadır. Bu pozitif durma noktaları, bıçağı istenen açıda hızlı ve doğru bir şekilde konumlandırır. En hızlı ve en doğru ayarlar için aşağıdaki süreci izleyin. (**Şek. 15**)

Şev açılarını ayarlama:

- (1) Döner tablayı serbest bırakmak için şev kilitleme tutamacını yukarı itin.
- (2) "Pozitif durma konumunu" serbest bırakmak için durdurma kolu, pozitif durma konumu koluna gelene kadar durdurma kolunu aşağı itin.
- (3) Döner tablayı döndürün ve göstergelyi, şev ölçeğinin istenen açısıyla hizalanacak şekilde ayarlayın. Bu noktada, pozitif durdurma işlevini kullanırken durdurma kolunu **Şek. 15** ile gösterildiği gibi ok yönünde istenen açının yakınına çekin, durdurma kolunu serbest bırakın ve döner tablayı pozitif durdurma işlevi ile istediğiniz açıda yerine sabitlemek için tablayı hareket ettirin. (0°, 15°, 22,5°, 31,6° ve 45°)
- (4) Döner tablayı yerine sabitlemek için şev kilitleme tutamacını aşağı itin.

Durdurma kolu (**Şek. 15**)

Durdurma kolu tablayı pozitif durdurma noktalarından çıkararak tablanın mikro ölçüde ayarlanmasına olanak sağlar. Gereken şev açısı pozitif durdurma noktasına yakınsa, bu durdurma kolu pozitif durdurma konumu üzerindeki kamanın, altlık üzerindeki o kilitleme yuvasına kayarak girmesine önler.

7. LED aydınlatma sistemi (**Şek. 16**) [XACT CUT LED™]

İKAZ

Çalışan lambaya doğrudan bakmayın. Işık hüzmesine bakmak ciddi yaralanmalara veya görme kaybına neden olabilir.

LED aydınlatma sistemi [XACT CUT LED™] bıçağın gölgesini iş parçasına yansıtır. Bu, daha büyük bir kesim doğruluğu ile sonuçlanır ve herhangi bir ayar gerektirmez.

Bu özelliği kullanmak için LED lamba düğmesini açın. Bıçağın iş parçasından yaklaşık 6 mm uzakta olması için motor başlığını aşağı indirin. Bıçağın gölgesi, iş parçası üzerine yansıtılarak bıçak dışlarının kesim yapılırken nereye temas edeceğini gösterir.

PRATİK UYGULAMALAR

UYARI

- Kişisel yaralanmayı önlemek için alet çalışırken tabladaki bir iş parçasını asla çıkarmayın veya tablaya bir iş parçası yerleştirmeyin.
- Alet çalıştırılırken uyarı işareti yanındaki çizgi içine hiçbir zaman uzuvlarınızı yerleştirmeyin (bkz. **Şek. 17**). Bu, tehlikeli koşullara neden olabilir.

İKAZ

- Testere bıçağı dönerken iş parçasını çıkarmak veya takmak tehlikelidir.
- Testere ile kesim yaparken, talaşları döner tabladan temizleyin.
- Talaşlar çok birikirse testere bıçağı kesim malzemesinden açıkta kalacaktır. Elinizi veya başka bir şeyi asla açıkta kalan bıçağa yaklaştırmayın.

1. Düğmeyle çalıştırma

Testere bıçağını döndürmek için anahtar kilidini bastırırken anahtarı çekin. (**Şek. 18**) Düğme açıldıktan sonra, düğme kilidi serbest bırakılsa bile, testere bıçağı düğme çekildiği sürece dönmeye devam eder. Düğme serbest bırakıldığında, fren testere bıçağı dönüşüne uygulanır ve testere bıçağı durur.

2. LED lambayı açın

LED lambayı değiştirmek için LED lamba düğmesine basın.

3. Mengene Takımının Kullanılması (Standart aksesuar) (**Şek. 19**)

UYARI

İş parçasını çite sabitlemek için her zaman iyice sıkıştırın veya mengeneleyin; aksi takdirde iş parçası tabladan fırlayabilir ve bedensel zarara neden olabilir.

İKAZ

Kesim için alet altıldığında motor başlığının mengene takımına temas etmediğini her zaman doğrulayın. Bunun gibi herhangi bir tehlike varsa, mengene takımını testere bıçağına temas etmeyecek bir konuma taşıyın.

- (1) Mengene takımını altlığı üzerine monte edilebilir.
- (2) Üst topuzu döndürün ve iş parçasını emniyetli bir şekilde yerine sabitleyin (**Şek. 19**).

NOT

Mengeneyi kullanırken, ünite sallandığında veya kaydırıldığında aletin üniteye aşırı temas yapmadığından emin olun.

4. Kesme işlemi

- (1) **Şek. 20** ile gösterildiği gibi, testere bıçağının genişliği kesim genişliğidir. Bu nedenle, (b) uzunluğunu istediğinizde iş parçasını sağa (operatörün konumundan bakıldığında) veya (a) uzunluğunu istediğinizde sola kaydırın. LED lambayı çevirin, bıçağın gölgesini iş parçasının üzerine yansıtır, bıçağın gölgesinin sol tarafını veya sağ tarafını iş parçası üzerindeki mükrekkep çizgisiyle hizalayın.
- (2) Düğmeyi açtıktan ve testere bıçağının maksimum hızda döndüğünü kontrol ettikten sonra, yavaşça kolu aşağı itin ve testere bıçağını kesilecek malzemenin yakınına getirin.
- (3) Testere bıçağı iş parçasına temas ettiğinde iş parçasını kesmek için tutacağı kademeli olarak aşağı bastırın.

- (4) İş parçasını istediğiniz derinliğe kestikten sonra, elektrikli aleti KAPALI duruma getirin ve tam geri çekme konumuna getirmek için tutacağı iş parçasından kaldırmadan önce testere bıçağının tamamen durmasını bekleyin.

UYARI

- Tetik anahtarının KAPALI durumda olduğunu ve güç fişinin alet her kullanılmadığında prizden çıkarıldığını onaylayın.
- Kolu iş parçasından kaldırmadan önce her zaman gücü kapatın ve testere bıçağının tamamen durmasını bekleyin. Kol, testere bıçağı hala dönerken yükseltirse, kesme parçası testere bıçağına sıkışabilir, bu da parçaların tehlikeli bir şekilde etrafa dağılmasına neden olabilir.
- Bir derin kesme işlemi her bitirildiğinde düşmeyi kapatın ve testere bacağının durduğunu kontrol edin. Daha sonra kolu kaldırın ve tam geri çekme konumuna geri getirin.
- Kesilen malzemeyi mutlaka döner tablanın üst kısmından geçirdiğinizden ve ardından bir sonraki adıma geçtiğinizden emin olun.
- Kesintisiz kesme işlemi motorun aşırı yüklenmesine neden olabilir. Motora dokunmayın ve motor sıcaksa kesme işlemini hemen durdurun ve yaklaşık 10 dakika boyunca dinlendirin ve ardından kesme işleminizi yeniden başlatın.

İKAZ

- Maksimum kesme boyutları için "TEKNİK ÖZELLİKLER" tablosuna başvurun.
- Tutacak üzerindeki basıncın artırılması kesme hızını artırmayacaktır. Aksine, çok fazla basınç motorun aşırı yüklenmesine ve/veya kesme veriminin düşmesine neden olabilir.
- 5. **Dar iş parçalarını kesme (Pres kesme) (Şek. 21)**
Menteşeyi tutucuya (A) doğru kaydırın, daha sonra kızak sabitleme topuzunu sıkın. İş parçasını kesmek için kolu indirin. Elektrikli aleti bu şekilde kullanmak 107 mm kareye kadar olan iş parçalarının kesilmesine olanak sağlayacaktır.
- 6. **Büyük iş parçalarının kesilmesi (Şek. 22)**
İş parçasının yüksekliğine bağlı olarak tam bir kesimin gerçekleştirilemediği bir durum olabilir. Bu durumda, 6 mm düz başlı vidalar ve 6 mm somunlar ile çit yüzeyindeki 7 mm delikleri kullanarak (her bir tarafta iki delik) bir yardımcı levha monte edin. Yardımcı levhanın kalınlığı için "TEKNİK ÖZELLİKLER" bölümüne başvurun.

NOT

Dik açılı kesmede yüksekliği 107 mm'yi, sol eğik açılı kesmede 70 mm'yi veya sağ eğik açılı kesmede 45 mm'yi geçen bir parçayı keserken, alt sınır konumunu motor kafasının kaidesi iş parçasıyla temas etmeyecek şekilde ayarlayın.

Testere bıçağının alt limit pozisyonunu ayarlamak için **Şek. 23** ile gösterilen prosedürü (1) izleyin.

- (1) Motor başlığını indirin ve 6 mm derinlik ayarlama civatasını döndürerek motor başlığının alt limit konumu ile testere bıçağının 6 mm derinlik ayar civatasının menteşe ile bağlandığı yerdeki alt limit pozisyonundaki iş parçasının üst noktası arasında 2 mm ila 3 mm aralık olmasını sağlayın.
7. **Geniş iş parçalarını kesme (Kızak kesme) (Şek. 24)**
(1) 107 mm yüksekliğe ve 312 mm genişliğe kadar olan iş parçaları:
Kızak sabitleme topuzunu gevşetin, tutamağı kavrayın ve testere bıçağını ileri kaydırın. Ardından tutamağı aşağı bastırın ve iş parçasını kesmek için testere bıçağını arkaya doğru kaydırın.
107 mm yüksekliğe ve 312 mm genişliğe kadar olan iş parçalarının kesilmesini kolaylaştırır.

- (2) 120 mm yüksekliğe ve 260 mm genişliğe kadar olan iş parçaları: Yüksekliği 120 mm'ye ve genişliği 260 mm'ye kadar olan iş parçaları yukarıdaki 6-(1) paragrafında tarif edildiği şekilde kesilebilir.

UYARI

- Kızakla kesme için prosedürleri izleyin. İleri kızakla kesme (operatöre doğru) çok tehlikelidir, çünkü testere bıçağı iş parçasından yukarı doğru fırlayabilir. Bu nedenle, kolu her zaman operatörden uzağa kaydırın.
- Yaralanma riskini azaltmak için her artı şeklinde kesim işleminin sonra arabayı daima tam arka konumuna geri döndürün.
- Kesme işlemi sırasında elinizi şev kilitleme tutamacının üzerine asla koymayın çünkü motor başlığı indirildiğinde testere bıçağı şev kilitleme tutamacına yaklaşır.

İKAZ

- 120 mm yüksekliğinde bir iş parçası keserken, motor başlığının alt kenarı ile iş parçası arasındaki boşluk alt limit konumunda 2 ila 3 mm olacak şekilde motor başlığının alt limit konumunu ayarlayın.
- Tutacağı aşırı veya yanal güçle bastırılırsa, testere bıçağı kesme işlemi sırasında titreyebilir ve iş parçası üzerinde istenmeyen kesme işaretlerine neden olarak kesimin kalitesini düşürebilir. Uygun şekilde, kolu hafifçe ve dikkatli bir şekilde aşağı bastırın.
- Kızakla kesmede, kolu tek, yumuşak bir hareketle geriye doğru (arkaya doğru) yavaşça bastırın. Kesme işlemi sırasında kol hareketinin durdurulması iş parçası üzerinde istenmeyen kesme izlerine neden olur.

8. Eğimli kesme prosedürleri (Şek. 25)

UYARI

Yatık açılı değiştirmek, motor başlığını aşağı doğru tutun. Motor başlığı aniden bir yatık açılı hareket ederse, bu durum yaralanmaya veya ana gövdenin hasar görmesine neden olabilir.

- (1) Eğim kilitleme kolunu gevşetin ve testere bıçağını sola veya sağa eğin.
Eğim açısını değiştirmek için eğim kilitleme kolunu gevşetin, ardından ayar pimini (A) öne doğru çekin ve motor başlığını sağa doğru eğin.
Motor başlığı düz ve dik konumda olduğunda, ayar pimi (A) sıkıca yerinde tutulur, bu nedenle motor başlığını sağa yatırmadan önce ayar pimini (A) dışarı çekerken motor başlığını hafifçe sola doğru eğin.
- (2) Eğim açısı ölçeğini ve göstergesini izleyerek eğim açısını istediğiniz ayarda ayarlayın, ardından eğim kilitleme kolunu sabitleyin.

İKAZ

Eğim kilitleme kolunun sabitlendiğini ve motor başlığının sıkıştırıldığını her zaman kontrol edin. Motor başlığını sıkıştırılmadan açılı kesme işlemi gerçekleştirmeye çalışırsanız motor başlığı beklenmedik bir şekilde hareket edip yaralanmalara neden olabilir.

UYARI

- İş parçası bıçağın sol veya sağ tarafına sabitlendiğinde, kısa kesme kısmı testere bıçağının sağ veya sol tarafından duracaktır. Kolu iş parçasından kaldırmadan önce her zaman gücü kapatın ve testere bıçağının tamamen durmasını bekleyin.
- Kol, testere bıçağı hala dönerken yükseltirse, kesme parçası testere bıçağına sıkışabilir, bu da parçaların tehlikeli bir şekilde etrafa dağılmasına neden olabilir. Eğimli kesme işlemini yarıda durdururken, motor başlığını başlangıç konumuna geri çektikten sonra kesmeye başlayın.
Geri çekmeden yarıdan başlayarak, alt siperin iş parçasının kesme oluğuna sıkışmasına ve testere bıçağına temas etmesine neden olur.
- Dik açılı keserken, 6 mm kanat civatasını gevşetin ve ardından alt çiti (A) dışarı doğru kaydırarak çıkarın.

Türkçe

- Sol açıyla keserken, 6 mm kelebek civatasını gevşetin ve ardından alt çiti (B) dışarı doğru kaydırın.

IKAZ

Sola 45° eğimli kesme konumunda 75 mm yüksekliğindeki bir iş parçasını veya sağa 45° eğimli kesme konumunda 50 mm yüksekliğindeki bir iş parçasını keserken, motor başlığının alt kenarı ile iş parçası arasındaki boşluk, alt limit konumunda 2 ila 3 mm olacak şekilde motor başlığının alt limit konumunu ayarlayın (bkz. "11. Testere bıçağı alt limit konumunun kontrol edilmesi", sayfa 229).

NOT

Eğim kilitleme kolunda bir kavrama sistemi kullanılmaktadır. Eğim kilit kolu ve ana gövdeye temas ederken, eğim kilit kolunu **Şek. 25** ile gösterildiği gibi ok işareti yönünde çekin ve eğim kilitleme kolunun yönünü değiştirin.

9. Şev kesme prosedürleri (Şek. 26)

- (1) Şev kilitleme tutamacını yukarı kaldırarak şev tablasının kilidini açın.
- (2) Pozitif durdurma koluna, durdurma koluna takılana kadar hafifçe aşağı bastırın şev kilitleme tutamacını kavrayın ve tablayı sola veya sağa istediğiniz açıya döndürün.
- (3) İsteddiğiniz şev açısını elde ettiğinizde, tablayı yerine sabitlemek için şev kilitleme tutamacını aşağı bastırın.
- (4) İsteddiğiniz şev açısı aşağıda belirtilen pozitif dokuz durma noktasından biriyse lütfen **Şek. 15** ile gösterilen Şev durdurma kolu bölümüne bakın.
- (5) LED lambayı açın ve iş parçasını kesiminizin ön hizalaması için tablanın üzerinde konumlandırın.

IKAZ

Şev kilitleme tutamacının sabitlendiğini ve döner tablanın sıkıştırıldığını her zaman kontrol edin. Döner tablayı sıkıştırmadan açılı kesme işlemi gerçekleştirmeye çalışırsanız döner tabla beklenmedik bir şekilde hareket edip yaralanmalara neden olabilir.

NOT

- Pozitif durdurma konumları 0° merkez ayarının sağ ve sol tarafında, 15°, 22,5°, 31,6° ve 45° ayarlarında sağlanır. Şev ölçeği ile gösterilen ucunun düzgün şekilde hizalandığını kontrol edin.
- Şev ölçeği ve gösterge hizada değilken testerenin çalıştırılması yetersiz kesme hassasiyetine yol açacaktır.

10. Birleşik kesme işlemleri

Birleşik kesme işlemi yukarıdaki 8 ve 9 maddelerindeki talimatları takip ederek gerçekleştirilebilir. Maksimum birleşik kesme boyutları için "TEKNİK ÖZELLİKLER" tablosuna başvurun.

IKAZ

İş parçasını daima sağ veya sol elinizle sabitleyin ve sağ veya sol elinizle testerenin yuvarlak bölümüne doğru kaydırarak kesin. Testere bıçağı iş parçasını sabitleyen elle temas edebileceği için birleşik kesme sırasında döner tablayı sağa veya sola döndürmek çok tehlikelidir. Sola eğimli birleşik kesim (açı + eğim) durumunda, alt çiti (B) dışarı kaydırın ve kesme işlemine başlayın. Sağa eğimli birleşik kesim (açı + eğim) durumunda, alt çiti (A) çıkarın ve kesme işlemine başlayın.

11. Uzun malzemeleri kesme

Uzun malzemeleri keserken, özel yardımcı ekipmanın tutucusu (isteğe bağlı aksesuar) ve altlığı ile aynı yükseklikte bir yardımcı platform kullanın. Kapasite:

ağşap malzeme (G x Y x U)
300 mm x 45 mm x 1300 mm veya
180 mm x 25 mm x 2000 mm

12. Tutucuların takılması... (İsteğe bağlı aksesuar)

Tutucular uzun iş parçalarını kesme işlemi sırasında sabit ve yerinde tutmaya yardımcı olur.

- (1) **Şek. 27** içinde gösterildiği gibi altlık yüzeyi ile tutucuların üst kenarın hizalanması için çelik gönye kullanın. 6 mm kelebek somunu gevşetin. 6 mm'lik bir yükseklik ayarlama civatasını döndürün ve tutucunun yüksekliğini ayarlayın.
- (2) Ayarlamadan sonra, 6 mm'lik kelebek civatayı iyice sıkın ve tutucuyu 6 mm'lik topuzlu civata (isteğe bağlı aksesuar) ile sabitleyin. Yükseklik Ayar Civatasının 6 mm'lik uzunluğu yetersizse altına ince bir levha yayın. 6 mm Yükseklik Ayar Civatasının ucunun tutucudan çıkıntı yapmadığından emin olun.

IKAZ

Aleti naklederken veya taşırken tutucuları kavramayın. Tutucunun altlıktan kayıp çıkma tehlikesi vardır. Tutucu yerine tutamağı kavrayın.

13. Hassas kesme için durdurucu... (Durdurucu ve tutucu isteğe bağlı aksesuarları)

Durdurucu 285 mm ila 450 mm uzunluklarda sürekli hassas kesim yapılmasını sağlar. Durdurucuyu takmak için **Şek. 28** içinde gösterildiği gibi 6 mm topuzlu civata ile tutucuya takın.

14. Taç kalıp mengersi, Taç kalıp durdurucu (Sol) ve (Sağ) (İsteğe bağlı aksesuar) kullanımı için onay

- (1) Taç Kalıp Durdurucu (Sol) ve (Sağ) (isteğe bağlı aksesuarlar) testere bıçağını yatırmadan, taç kalıp kesimlerinin daha kolay yapılmasına olanak sağlar. Bunları altlığın her iki tarafına **Şek. 29** içinde gösterildiği gibi takın. Taç kalıp Durdurucularını sabitlemek için 6 mm tokmak civataları taktıktan sonra sıkın.
- (2) Taç kalıp mengersi (B) (İsteğe bağlı aksesuar) sol çite (Çit (B)) veya sağ çit (Çit (A)) üzerine monte edilebilir. Taç kalıp eğimi ile bir araya gelebilir ve mengine aşağı bastırılabilir. Daha sonra, taç kalıbı yerine sağlam bir şekilde takmak için üst topuzu gerektiği gibi döndürün. Mengine düzeneyi yükseltmek ya da alçaltmak için ilk olarak allen civata ayar vidasını gevşetin. Yüksekliği ayarladıktan sonra, 6 mm kelebek civatasını iyice sıkın; ardından taç kalıbı yerine sağlam şekilde takmak için üst topuzu gerektiği kadar çevirin (**Şek. 30**). Taç kalıbı, **Şek. 30** ile gösterildiği gibi DUVARA TEMAS EDEN KENARI kılavuz çite ve TAVANA TEMAS EDEN KENARI Taç Kalıp Durdurucularına karşı gelecek şekilde konumlandırın. Taç kalıp Durdurucularını, taç kalıbın boyutuna göre ayarlayın. Taç kalıp Durdurucularını sabitlemek için 6 mm'lik kelebek civatayı sıkın. Şev açısı için alttaki tabloya başvurun. Taç kalıbı daha sağlam bir şekilde sabitlemek için alt çiti (A) kullanın.

UYARI

Taç kalıbı çite sabitlemek için her zaman iyice sıkıştırın veya mengineleyin; aksi takdirde taç kalıp tabladan fırlayabilir ve bedensel zarara neden olabilir. Eğimli kesim yapmayın. Ana gövde veya testere bıçağı alt çite temas ederek bir yaralanmaya neden olabilir.

IKAZ

Kesim için alçaltıldığında motor başlığının taç kalıp mengine takımına temas etmediğini her zaman doğrulayın. Herhangi bir tehlike varsa, allen civata ayar vidasını gevşetin ve taç kalıp mengine takımını testere bıçağına temas etmeyecek bir konuma getirin.

15. Oluk kesme prosedürleri

İş parçasındaki oluklar 6 mm derinlik ayarlama civatasını ayarlayarak kesilebilir (**Şek. 31**).

- (1) Motor başlığını indirin ve 6 mm derinlik ayarlama civatasını elinizle döndürün. (6 mm derinlik ayarlama civatası başının menteşe ile temas ettiği yer.)
- (2) Testere bıçağı ile altlık yüzeyi arasındaki mesafeyi ayarlayarak istediğiniz kesme derinliğini ayarlayın (**Şek. 31**).

NOT

İş parçasının iki ucundan birinde tek bir oluk keserken, istenmeyen kısmı bir keski ile çıkarın.

16. Toz emicinin bağlanması (Ayrıca satılır) (Şek. 32)

Kesme işlerinde oluşan zararlı tozları solumayın. Oluşan toz, sizin ve yanınızdakilerin sağlığını tehlikeye atabilir. Toz emici kullanımı, tozla ilişkili tehlikeleri azaltabilir. Toz emicini adaptör, bağlantı ve toz toplama adaptörü ile bağlayarak tozun çoğu toplanabilir. Toz emiciyi adaptör ile bağlayın.

- (1) Hortum (iç çap 38 mm x 3 m uzunluğunda), adaptör (Toz emicinin Standart aksesuar) bağlantısı (İsteğe bağlı aksesuar) ve toz toplama adaptörü (İsteğe bağlı aksesuar) sırasıyla elektrikli aletin borusuna bağlayın. Bağlantı, ok yönünde bastırarak tamamlanır. (Şek. 32) Toz toplama adaptörü (İsteğe bağlı aksesuar) bir hortum kelepçesiyle boruya sabitlenmiştir. (İsteğe bağlı aksesuar)

ANA GÖVDENİN TAŞINMASI**UYARI**

Bir kaza veya kişisel yaralanmayı önlemek için her zaman tetik anahtarının KAPALI olduğunu onaylayın ve ana gövdenin taşınmasından önce bataryayı çıkarın.

Mengene montajı nakliye sırasında düşebilir. Montajı söküm veya sıkıca sabitlemek için mengene arasına bir tahta parçası koyun. (Şek. 34-b)

Kafayı aşağı indirin ve kilitleme pimini takın. (bkz. sayfa 228 "7. Kilitleme pimini serbest bırakma"). Ayrıca, sürgü sıkıştırma tokmağını vidalayın. Böylece menteşe tutucuya (A) vuracak ve bağlı sabitleyecek şekilde konumlanır. (Şek. 34-a)

Şev kilitleme tutamacını kaldırın, döner tablayı gidebileceği kadar sağa çevirin ve şev kilitleme tutamacını sabit konuma bastırarak döner tablayı sabitleyin. Bu, ana gövdeyi daha da kompakt bir hale getirecektir. (Şek. 34-b)

Ana gövdeyi naklederken, altlık üzerinde bulunan kulpu iki elinizle tutarak kollarınızda taşıyın.

İki kişiyle taşıırken, her kişi taşıma tutamağını, tutamağı ve altlık kulpunu tutmak için iki elini de kullanmalıdır.

BAKIM VE MUAYENE**UYARI**

Bir kazayı veya kişisel yaralanmayı önlemek için herhangi bir muayene veya bakım işlemi yapmadan önce daima tetik anahtarını kapatın ve elektrik fişini prizden çekin veya bataryayı çıkarın.

- 1. Testere bıçağının muayene edilmesi**
İlk bozulma veya hasar belirtisinin ardından testere bıçağını daima hemen değiştirin. Hasarlı bir testere bıçağı kişisel yaralanmalara ve aşınmış bir testere bıçağı verimsiz çalışmaya ve motorda muhtemelen aşırı yüklenmeye neden olabilir.

İKAZ

Asla körelmiş bir testere bıçağı kullanmayın. Bir testere bıçağı körelendiğinde bıçağın, alet tutacağı tarafından uygulanan el basıncına olan direnci artma eğilimindedir, bu da elektrikli aleti kullanmayı emniyetli olmaktan çıkarır.

- 2. Montaj vidalarının muayene edilmesi**
Tüm montaj vidalarını düzenli olarak kontrol edin ve uygun şekilde sıkılmış olduklarından emin olun. Gevşeyen vida varsa derhal sıkın. Aksi halde, ciddi tehlikeye yol açabilir.
- 3. Karbon fırçaların muayene edilmesi (Şek. 36)**
Motorda, sarf malzemesi olan karbon fırçalar kullanılır. Fazla aşınan bir karbon fırça motor arızasına neden olabileceğinden, karbon fırçalar aşındığında veya "aşınma limiti"ne yaklaştığında, şekilde görülen karbon fırça No ile aynı numaraya sahip yenileriyle değiştirin. Ayrıca, karbon fırçaları daima temiz tutun ve fırça tutucuları içinde serbestçe kayabildiklerinden emin olun.
- 4. Karbon fırçaların değiştirilmesi (Şek. 36)**
Fırça kapağını düz tornavida ile sökün. Daha sonra karbon fırçaları kolayca çıkarılabilir.
- 5. Motorun bakımı**
Motor ünitesinin argısı, elektrikli aletin tam "kalbi"dir. Sargının hasar görmemesi ve/veya yağ veya suyla ıslanmaması için gerekli özeni gösterin.

TESTERE BİÇAĞININ TAKILMASI VE SÖKÜLMESİ**UYARI**

Bir kazayı veya kişisel yaralanmayı önlemek için, bir testere bıçağını sökmeden veya takmadan önce daima tetik anahtarını kapatın ve fişi prizden çıkartın.

1. Testere bıçağının takılması (Şek. 33)

- (1) Mil kilidini içeri bastırın ve 8 mm'lik allen anahtar (standart aksesuar) ile 10 mm'lik civatayı gevşetin. 10 mm civata, sola dışlı olduğu için sağa çevirerek gevşetin.

NOT

- Mil kilidine, mili kilitlemek için kolayca basılamıyorsa, mil kilidine basınç uygularken 10 mm civatayı 8 mm allen anahtarı (standart aksesuar) ile döndürün.
- Mil kilidi içeri doğru bastırıldığında testere bıçağı mili kilitlenir.
- (2) Civatayı ve pulu (B) çıkarın
- (3) Alt koruyucuyu kaldırın ve testere bıçağını takın.

UYARI

Testere bıçağını monte ederken, testere bıçağındaki dönüş göstergesi işaretinin ve dişli kutusunun (Şek. 1) dönüş yönünün uygun şekilde eşleştiğini doğrulayın.

(4) Pul (B) ve 10 mm'lik civatayı iyice temizleyin ve bunları testere bıçağı miline takın.

(5) Mil kilidine basın ve 10 mm civatayı 8 mm allen anahtar (standart aksesuar) ile sola döndürerek sıkın.

UYARI

Çalışma sırasında gevşememesi için 10 mm civatayı sıkın. Elektrikli alet çalıştırılmadan önce 10 mm civatanın düzgün bir şekilde sıkıldığını onaylayın.

İKAZ

- Menteşenin arkasına iç tarafa bir toz kılavuzu takılmıştır. Testere bıçağını çıkarırken veya takarken toz kılavuzuyla temas etmeyin. Temas halinde testere bıçağı uçları kırılabilir. (Şek. 33)
- Testere bıçağını taktıktan veya çıkardıktan sonra mil kilidinin geri çekilme konumuna geri döndüğünü onaylayın.

2. Testere bıçağının sökülmesi

Montaj prosedürlerini tersten uygulayarak testere bıçağını sökün. Testere bıçağı alt siper kaldırıldıktan sonra kolayca çıkarılabilir.

İKAZ

Asla çapı 305 mm olmayan testere bıçakları takmaya çalışmayın.

Türkçe

6. Alt koruyucunun düzgün çalışıp çalışmadığını kontrol etme

- Aleti her kullanmadan önce, iyi durumda olduğundan ve rahatça hareket ettiğinden emin olmak için alt koruyucuyu (**Şek. 35**) test edin.
- Alt koruyucu düzgün çalışmadığı ve mekanik durumu iyi olmadığı sürece aleti asla kullanmayın.

7. Yağlama

Elektrikli aleti uzun bir süre iyi durumda çalışır halde tutmak için aşağıdaki kayma yüzeylerini ayda bir yağlayın. Makine yağı kullanılması önerilir.

Yağ besleme noktaları:

- Menteşenin döner kısmı
- Tutucunun döner kısmı (A)
- Mengene grubunun döner kısmı

8. Temizlik

Makineyi, kanalı ve alt koruyucuyu bir hava tabancasından veya başka bir aletten kuru hava üfleyerek temizleyin. (**Şek. 37**)
Talaşları ve diğer atık malzemeleri elektrikli aletin yüzeyinden nemli, sabunlu bir bezle periyodik olarak temizleyin. Motorun arızalanmasını önlemek için motoru yağ veya su ile temastan koruyun.
LED çizgisi, LED lambanın ışık yayan bölümünün penceresine talaşlar ve benzeri malzemelerin yapışması nedeniyle görünmez hale gelirse pencereyi kuru bir bezle veya sabunlu su vb. ile nemlendirilmiş yumuşak bir bezle silerek temizleyin.

9. Saklama

Aletin çalışması tamamlandıktan sonra, aşağıdakilerin gerçekleştirildiğini kontrol edin:

- (1) Tetik anahtarının KAPALI konumunda olduğunu,
- (2) Elektrik fişi prizden çıkarılmış,
Alet kullanılmadığında, aleti çocukların ulaşamayacağı kuru bir yerde saklayın.

10. HiKOKI yetkili servis merkezi:

Adresler için <https://hikoki-powertools.eu> adresine bakın.

AKSESUARLARI SEÇME

Bu makinenin aksesuarları 317. sayfada listelenmektedir.

İKAZ

HiKOKI Elektrikli Aletlerinin onarım, değiştirme ve muayene işlemleri bir HiKOKI Yetkili Servis Merkezi tarafından gerçekleştirilmelidir.
Elektrikli aletlerin çalıştırılmasında ve bakımında, her bir ülke için belirlenmiş güvenlik yönetmeliklerine ve standartlarına uyulmalıdır.

GARANTİ

HiKOKI Elektrikli El Aletlerine yasalar / ülkelere özgü mevzuatlar çerçevesinde garanti veriyoruz. Bu garanti, yanlış veya kötü kullanımdan veya normal aşınma ve yıpranmadan kaynaklanan arıza ve hasarları kapsamamaktadır. Şikayet durumunda, Lütfen Elektrikli El Aletini, sökülmemiş şekilde, bu Kullanım Kılavuzu'nun sonunda bulunan GARANTİ BELGESİYLE birlikte bir HiKOKI Yetkili Servis Merkezi'ne gönderin.

Havadan yayılan gürültü ve titreşimle ilgili bilgiler

Ölçülen değerler EN62841'e göre belirlenmiş ve ISO 4871'e göre beyan edilmiştir.

Ölçülen A-ağırlıklı ses gücü seviyesi:	101 dB (A)
Ölçülen A-ağırlıklı ses basıncı seviyesi:	88 dB (A)
Belirsizlik K: 3 dB (A).	

Kulak koruyucu takın.

EN62841'e göre belirlenen toplam vibrasyon değerleri (üç eksenli vektör toplamı).

Genel ağırlıklı ortalama karekök ivme 2,5 m/s² değerini aşmaz

Beyan edilen titreşim toplam değeri ve beyan edilen gürültü emisyon değeri standart bir test yöntemine göre ölçülmüştür ve bir aleti başka bir aletle kıyaslamak için kullanılabılır.

Aynı zamanda maruz kalmaya dair bir ön değerlendirmede de kullanılabılır.

UYARI

- Elektrikli aletin gerçek kullanımı sırasındaki titreşim ve gürültü emisyonları, aletin kullanım şekline, özellikle hangi tür iş parçası işlendiğine bağlı olarak beyan edilen toplam değerden farklı olabilir ve
- Gerçek kullanım koşullarındaki maruz kalma değerlendirmesini esas alarak kullanıcıyı koruyacak güvenlik önlemlerini belirleyin (kullanım süresine ilave olarak aletin kapatıldığı ve rölantide çalıştığı zamanlarda çalışma çevriminde yer alan tüm parçaları dikkate alarak).

~230 Voltluk elektrikli aletlerle kullanılan güç kaynağı sistemi hakkında bilgi

Elektrikli teçhizatın açma/kapama işlemleri, voltaj dalgalanmasına yol açar.

Bu elektrikli aletin uygunsuz koşullarda işletilmesi, diğer elektrikli teçhizatın çalışmasında olumsuz etki yapabilir. Ana elektrik şebekesi empedansı 0.243 Ohms veya daha az olan durumlarda, muhtemelen olumsuz bir etki görünmeyecektir.

Genellikle güç kaynağına giden şebeke servis kapasitesi, 25 amper veya daha fazla olan bir bağlantı kutusundan beslenildiğinde izin verilebilir azami ana elektrik şebekesi empedansı aşılmayacaktır.

Elektrik kesilmesi durumunda veya fiş prizden çekildiğinde, düğmeyi hemen OFF (KAPALI) pozisyona getirin. Bu aletin istem dışı çalışmaya başlamasına engel olacaktır.

NOT

HiKOKI'nin sürekli araştırma ve geliştirme çalışmaları nedeniyle, burada belirtilen teknik özelliklerde önceden haber vermeden değişiklik yapılabilir.

SORUN GİDERME

Alet normal çalışmazsa aşağıdaki tabloda bulunan muayeneleri kullanın. Bu kontroller sorunu çözmezse, satıcınıza veya HiKOKI Yetkili Servis Merkezine danışın.

Belirti	Olası Nedeni	Çözüm
Alet aniden durdu	Alet aşırı yüklenmiştir	Aşırı yüke sebep olan sorundan kurtulun.
	Motor, aletin arıza yapmasını önlemek için otomatik olarak durduruldu.	Bu, bir arıza değildir. Tetik anahtarı, 5 dakika veya daha fazla süreyle basılı tutuldu. Gücü bir kez daha açın.
Eğilemiyor	Eğim kilitleme kolu gevşetilmemiştir.	Eğim kilitleme kolunu gevşetin ve ardından aleti yatırın. Gevşetilmiş bileşeni ayarladıktan sonra tekrar sıkı olduğunuzdan emin olun.
Sağa eğilemiyor	Ayar pimi (A) dışarı çekilmemiş.	Ayar pimini (A) dışarı çektikten sonra sağa eğin.
	Eğim kilitleme kolu gevşetilmemiştir.	Eğim kilitleme kolunu gevşetin ve ardından yatırın.
Testere bıçağı körelmiş	Testere bıçağı aşınmış veya eksik dişleri var.	Yeni ürünle değiştirin.
	Cıvata gevşemiş.	Cıvatayı sıkın.
	Testere bıçağı ters takılmış.	Testere bıçağını doğru yönde takın.
Hassas kesim yapılamıyor	Aletin çalışan parçaları tamamen sabitlenmemiş.	Eğim kilitleme kolunu ve şev kilitleme tutamacını tamamen takın.
	Malzeme doğru konumda sabitlenmiyor.	Çitten veya döner tabladan tüm yabancı malzemeleri temizleyin.
		Bazı durumlarda malzemedeki eğim nedeniyle malzeme uygun konuma sabitlenemez. Çit veya döner tabla ile düz bir yüzeye sabitlemeye çalışın.
Anahtar çekilemiyor	Anahtar kilidi yeteri kadar içeri bastırılmamış.	Anahtar kilidini arkaya çarpana kadar sonuna kadar bastırın

AVERTISEMTE GENERALE PRIVIND SIGURANȚA SCULELOR ELECTRICE

⚠️ AVERTISMENT

Citiți toate avertismentele de siguranță, instrucțiunile, ilustrațiile și specificațiile furnizate cu această sculă electrică.

Nerespectarea tuturor instrucțiunilor de mai jos poate avea ca efect producerea de șocuri electrice, incendii și/sau vătămări grave.

Păstrați toate avertismentele și toate instrucțiunile, pentru a le putea consulta pe viitor.

Termenul „sculă electrică” prezent în toate avertismentele de mai jos se referă la scula dumneavoastră electrică alimentată la priză (cu cablu de alimentare) sau la scula electrică alimentată cu acumulatori (fără cablu de alimentare).

1) Siguranța în zona de lucru

- a) **Păstrați zona de lucru curată și bine iluminată.**
Zonele de lucru dezordonate și întunecate predispun la accidente.
- b) **Nu utilizați sculele electrice în atmosferă explozivă, cum ar fi în prezența lichidelor, gazelor sau a prafurilor inflamabile.**
Sculele electrice produc scânteii care pot aprinde praful sau aburul.
- c) **Țineți copiii sau privitorii la distanță în timp ce utilizați scula electrică.**
Distragerea atenției vă poate face să pierdeți controlul asupra sculei.

2) Siguranța electrică

- a) **Ștecărele sculelor electrice trebuie să corespundă prizelor în care sunt introduse. Nu modificați niciodată ștecărul în niciun fel. Nu folosiți niciun fel de adaptoare pentru ștecăr la sculele electrice cu împământare (legate la pământ).**
Ștecărele nemodificate și prizele corespunzătoare reduc riscul de șoc electric.
- b) **Evitați contactul corpului cu suprafețele împământate, cum ar fi conductele, radiatoarele, cuptoarele și frigiderele.**
În cazul în care corpul dvs. este împământat există un risc crescut de electrocutare.
- c) **Nu expuneți sculele electrice la ploaie și nu le lăsați în atmosferă umedă.**
Întarea apei într-o sculă electrică mărește riscul de electrocutare.
- d) **Nu forțați cablul de alimentare. Nu folosiți niciodată cablul de alimentare pentru a transporta, a trage sau a scoate scula electrică din priză. Țineți cablul de alimentare departe de căldură, ulei, muchii ascuțite și de piese în mișcare.**
Cablurile de alimentare deteriorate sau înlocăite măresc riscul de șoc electric.
- e) **Atunci când folosiți o sculă electrică în aer liber, utilizați un prelungitor adecvat pentru utilizarea în exterior.**
Folosirea unui prelungitor adecvat pentru exterior reduce riscul de șoc electric.
- f) **Dacă utilizarea într-o zonă umedă nu poate fi evitată, folosiți o sursă de alimentare cu întrerupător de protecție la curent rezidual (RCD).**
Folosirea dispozitivelor RCD reduce riscul producerii șocurilor electrice.

3) Siguranța personală

- a) **Atunci când folosiți o sculă electrică fiți vigilenți, fiți atenți la ceea ce faceți și acționați conform bunului simț. Nu folosiți scule electrice atunci când sunteți obosit sau vă aflați sub influența drogurilor, a alcoolului sau a medicamentelor.**
Un moment de neatenție în timpul utilizării unei scule electrice poate provoca vătămări personale grave.
- b) **Folosiți echipament de protecție personală. Purtați întotdeauna protecție pentru ochi.**
Echipamentele de protecție, cum ar fi măști pentru praf, încălțăminte anti-alunecare, căștile sau protecțiile auditive, folosite în situațiile corespunzătoare vor reduce vătămările personale.
- c) **Preveniți pornirea neintenționată. Înainte de a conecta scula la priză și / sau la setul de acumulatori și înainte de a ridica sau transporta scula, asigurați-vă că întrerupătorul este pe poziția oprit.**
Transportarea sculelor electrice cu degetul pe întrerupător sau introducerea în priză a sculelor electrice care au întrerupătorul pe poziția pornit sunt situații ce predispun la accidente.
- d) **Înainte de a pune scula electrică în funcțiune, îndepărtați toate cheile de reglare și orice alte chei.**
O cheie sau o cheie de reglare rămase atașate de piesa rotativă a sculei electrice poate provoca vătămări personale.
- e) **Evitați dezechilibrarea. Mențineți permanent un contact corect al piciorului și un bun echilibru.**
Acest lucru permite un mai bun control al sculei electrice în situații neașteptate.
- f) **Purtați haine corespunzătoare. Nu purtați haine largi și nici bijuterii. Țineți-vă părul și hainele la distanță de piesele în mișcare.**
Hainele largi, bijuteriile și părul lung pot fi prinse în piesele în mișcare.
- g) **Dacă sunt prevăzute dispozitive de conectare la sisteme de extragere și colectare a prafului, asigurați-vă că acestea sunt conectate și sunt folosite corespunzător.**
Utilizarea acestor dispozitive poate reduce pericolele legate de praf.
- h) **Nu lăsați obișnuința dobândită din utilizarea frecventă a sculelor să vă facă să deveniți superficiali și să ignorați principiile de siguranță în folosirea sculei.**
O acțiune neglijentă poate provoca vătămări grave într-o fracțiune de secundă.

4) Utilizarea și îngrijirea sculei electrice

- a) **Nu forțați scula electrică. Folosiți scula adecvată pentru aplicația dvs.**
Scula potrivită va face treabă mai bună și mai sigură, la parametrii la care a fost proiectată.
- b) **Nu folosiți scula electrică în cazul în care întrerupătorul nu își îndeplinește funcția de pornire și oprire.**
Sculele electrice care nu pot fi comandate prin intermediul întrerupătorului sunt periculoase și trebuie reparate.
- c) **Înainte de a face orice fel de reglaje, de a schimba accesoriile și de a depozita sculele electrice, scoateți ștecărul din priză și/sau scoateți setul de acumulatori din sculă, dacă este detașabil.**
Aceste măsuri preventive de siguranță reduc riscul pornirii accidentale a sculei electrice.

- d) Depozitați sculele electrice neutilizate departe de zona de acțiune a copiilor și nu lăsați persoanele care nu sunt familiarizate cu scula electrică sau cu prezentele instrucțiuni să folosească scula electrică.
Sculele electrice sunt periculoase în mâinile utilizatorilor neinstruiți.
 - e) **Întrețineți sculele electrice și accesoriile.**
Verificați alinierea și prinderea pieselor mobile, ruperea pieselor precum și orice alte aspecte care ar putea să influențeze funcționarea sculelor electrice. Dacă scula electrică este deteriorată, înainte de a o utiliza, duceți-o la reparat.
Multe accidente sunt provocate de scule electrice întreținute necorespunzător.
 - f) **Păstrați elementele de tăiere curate și ascuțite.**
Elementele de tăiere bine întreținute și cu muchiile de tăiere bine ascuțite sunt mai ușor de controlat și este mai puțin probabil să se aște.
 - g) **Folosiți scula electrică, accesoriile și vârfurile etc. în conformitate cu prezentele instrucțiuni, luând în considerare condițiile de lucru și operațiunile ce urmează a fi efectuate.**
Folosirea sculei electrice pentru alte operațiuni decât cele prevăzute poate avea ca efect apariția unor situații periculoase.
 - h) **Mențineți mânerul și suprafețele de prindere uscate, curate și ferite de ulei și unsoare.**
Mânerul și suprafețele de prindere alunecoase nu permit manipularea și controlul sculei în condiții de siguranță în situații neașteptate.
- 5) **Service**
- a) **Scula electrică trebuie reparată de o persoană calificată, folosind numai piese de schimb identice.**
Astfel se asigură menținerea siguranței sculei electrice.

PRECAUȚIE

Țineți copiii și persoanele infirme la distanță.
Atunci când nu este folosită, scula electrică trebuie depozitată departe de zona de acțiune a copiilor și a persoanelor infirme.

INSTRUCȚIUNI DE SIGURANȚĂ APLICABILE FIERĂSTRĂULUI PENTRU TĂIERI ÎNCLINATE

1. Fierăstraiele pentru tăieri înclinate sunt destinate tăierii lemnului și a produselor asemănătoare lemnului, acestea nu pot fi utilizate cu discuri abrazive de debitare pentru tăierea materialelor feroase cum ar fi bare, țije, știfturi etc.
Praful abraziv cauzează blocarea pieselor mobile, cum ar fi protecția inferioară. Scânteele de la tăierea abrazivă vor arde protecția inferioară, inserția pentru secțiune și alte piese din plastic.
2. Folosiți cleme pentru a susține piesa de prelucrat oricând acest lucru este posibil. În cazul în care susțineți piesa de prelucrat cu mâna, trebuie să țineți întotdeauna mâna la cel puțin 100 mm de fiecare parte a lamei fierăstrăului. Nu folosiți acest fierăstrău pentru a tăia piese care sunt prea mici pentru a fi fixate bine sau ținute cu mâna.
În cazul în care mâna dumneavoastră este prea aproape de lama fierăstrăului, există un risc crescut de vătămare prin contactul cu lama.
3. Piesa de prelucrat trebuie să fie imobilă și fixată sau ținută atât contra elementului de limitare, cât și a mesei. Nu permiteți piesei de prelucrat să ajungă la lamă și nu tăiați „la liber” în nici un fel. *Piesele de prelucrat care nu sunt fixate sau sunt mobile ar putea fi aruncate la viteză mari, cauzând vătămări.*
4. **Apăsați fierăstrăul prin piesa de prelucrat. Nu trageți fierăstrăul prin piesa de prelucrat. Pentru a face o tăietură, ridicăți capul fierăstrăului și trageți-l peste piesa de prelucrat fără a tăia, porniți motorul, apăsați capul fierăstrăului în jos și împingeți fierăstrăul prin piesa de prelucrat.**
Este foarte probabil ca tăierea folosind cursa de tragere să determine ca lama fierăstrăului să urce deasupra piesei de prelucrat și să arunce în mod violent ansamblul lamei către operator.
5. **Nu încrucișați niciodată mâna dumneavoastră peste linia destinată pentru tăiere, nici în fața și nici în spatele lamei fierăstrăului.**
Susținerea piesei de prelucrat „cu mâna încrucișată”, adică ținerea piesei de prelucrat de partea dreaptă a lamei cu mâna stângă sau invers, este foarte periculoasă.
6. **Nu încercați să ajungeți cu oricare dintre mâini în spatele elementului de limitare mai aproape de 100 mm de oricare parte a lamei fierăstrăului, pentru a îndepărta resturile de lemn sau pentru orice alt motiv, în timp ce lama se învârt.**
Este posibil ca apropierea discului fierăstrăului care se învârt să nu fie vizibilă și vă puteți răni grav.
7. **Inspectați piesa de prelucrat înainte de tăiere. În cazul în care piesa de prelucrat este îndoită sau deformată, fixați-o cu fața exterioră a îndoirii îndreptată spre elementul de limitare. Asigurați-vă întotdeauna că nu există nicio distanță între piesa de prelucrat, elementul de limitare și masă de-a lungul liniei tăierii.**
Piesele de prelucrat care sunt îndoită sau deformate se pot răsuși sau se pot deplasa și pot cauza lipirea de placa lamei fierăstrăului care se învârt în timpul tăierii. Nu trebuie să existe cuie sau corpuri străine în piesa de prelucrat.
8. **Nu utilizați fierăstrăul până când pe masă nu mai sunt scule, resturi de lemn etc., ci doar piesa de prelucrat.**
Resturile mici sau bucățile de lemn slăbite sau alte obiecte care intră în contact cu lama rotativă pot fi aruncate cu viteză mare.
9. **Tăiați doar câte o piesă de prelucrat odată.**
Multiplele piese de prelucrat stivuite nu pot fi fixate sau ancorate corespunzător și se pot lipi de lamă sau se pot deplasa în timpul tăierii.
10. **Asigurați-vă că fierăstrăul pentru tăieri înclinate este montat sau amplasat pe o suprafață de lucru plană, stabilă, înainte de utilizare.**
O suprafață de lucru plană și stabilă reduce riscul ca fierăstrăul pentru tăieri înclinate să devină instabil.
11. **Planificați-vă munca. De fiecare dată când schimbați setarea unghiului raportor sau înclinat, asigurați-vă că elementul reglabil de limitare este setat corect pentru a sprijini piesa de prelucrat și că nu va interfera cu lama sau cu sistemul de protecție.**
Fără a trece scula pe „PORNIT” și fără a avea vreo piesă de prelucrat pe masă, deplasați lama fierăstrăului printr-o tăiere completă simulată pentru a vă asigura că nu va exista nicio interferență și niciun pericol de tăiere a elementului de limitare.
12. **Furnizați un suport corespunzător, cum ar fi extensii ale mesei, capre etc. pentru o piesă de prelucrat care este mai largă sau mai lungă decât blatul mesei.**

Piese de prelucrat mai lungi sau mai largi decât masa fierăstrăului pentru tăieri înclinate se pot răsturna dacă nu sunt susținute bine. În cazul în care piesa decupată sau piesa de prelucrat se răstoarnă, protecția inferioară se poate ridica sau poate fi aruncată de lama care se învârt.

13. Nu utilizați o altă persoană ca înlocuitor pentru prelungirea mesei sau ca suport suplimentar. Suportul instabil pentru piesa de prelucrat poate cauza lipirea lamei sau deplasarea piesei de prelucrat în timpul operației de tăiere, trăgându-vă pe dumneavoastră și pe cel care vă ajută înspre lama care se învârt.

14. Piesa decupată nu trebuie să fie blocată sau apăsată în niciun mod contra lamei fierăstrăului care se învârt.

În cazul în care este delimitată, adică utilizând opritoare de lungime, piesa decupată ar putea fi împănăta contra lamei și aruncată în mod violent.

15. Utilizați întotdeauna o clemă sau un dispozitiv de fixare desemnat pentru a susține în mod corespunzător materialul rotund, cum ar fi tije sau tuburi.

Tije au tendința de a se rostogoli în timpul tăierii, determinând ca lama „să muște” și să tragă piesa cu mâna dumneavoastră înspre lamă.

16. Lăsați ca lama să atingă turația deplină înainte de a intra în contact cu piesa de prelucrat.

Acest lucru va reduce riscul ca piesa de prelucrat să fie aruncată.

17. În cazul în care piesa de prelucrat sau lama se blochează, opriți fierăstrăul pentru tăieri înclinate. Așteptați ca toate piesele mobile să se oprească și deconectați cablul de alimentare de la sursa de alimentare și/sau scoateți setul de acumulatori. Apoi încercați să eliberați materialul blocat.

Continuarea tăierii cu o piesă de prelucrat blocată poate cauza pierderea controlului sau deteriorarea fierăstrăului pentru tăieri înclinate.

18. După terminarea tăieturii, eliberați comutatorul, țineti capul fierăstrăului în jos și așteptați ca lama să se oprească înainte de a scoate piesa decupată. Încercarea de a ajunge cu mâna în apropierea lamei este periculoasă.

19. Țineți mânerul ferm atunci când efectuați o tăiere incompletă sau atunci când eliberați comutatorul înainte de poziționarea capului fierăstrăului complet în jos.

Acțiunea de frânare a fierăstrăului poate duce la tragerea bruscă a capului fierăstrăului în jos, provocând un risc de vătămare.

6. Nu atingeți piesele în mișcare și nici accesoriile decât dacă sursa de alimentare a fost deconectată.
7. Folosiți mașina la parametri de intrare mai mici decât cei specificați pe plăcuța indicatoare; altfel, finisajele se pot deteriora și eficiența se poate reduce datorită supraîncălzirii motorului.
8. Nu ștergeți piesele din plastic cu solvenți. Solvenții, cum ar fi gazolina, diluanții, benzina, tetraclorura de carbon, alcoolul, pot deteriora piesele din plastic și le pot produce crăpături. Nu le ștergeți cu astfel de solvenți. Curățați piesele din plastic cu o cârpă moale, înmuiată ușor într-o soluție de apă cu săpun.
9. Folosiți exclusiv piese de schimb originale HiKOKI.
10. Dezasamblarea acestei mașini se face numai pentru înlocuirea perilor de cărbune.
11. Nu tăiați niciodată materiale feroase și nici zidărie.
12. Este asigurată o iluminare generală și locală corespunzătoare. Stocul de piese și piesele finite sunt amplasate în apropierea locului obișnuit de muncă al operatorului.
13. Atunci când este necesar, purtați un echipament personal de protecție adecvat, acesta putând include: Protecție auditivă, pentru reducerea riscului de pierdere a auzului. Protecție pentru ochi, pentru reducerea riscului de vătămare a ochilor. Protecție a căilor respiratorii, pentru a reduce riscul de inhalare a prafului și pulberilor dăunătoare. Mănuși pentru manipularea discurilor de fierăstrău (acolo unde este posibil, lamele de fierăstrău vor fi ținute în suport) și a materialelor brute.
14. Operatorul trebuie să aibă înstruirea adecvată cu privire la folosirea, reglarea și acționarea mașinii.
15. Nu îndepărtați din zona de tăiere resturile rezultate în urma tăierii și nici părți ale piesei de prelucrat în timpul funcționării mașinii și atunci când capul de tăiere nu se află în poziția de repaus.
16. Nu folosiți niciodată fierăstrăul pentru tăieri înclinate dacă apărătoarea inferioară este blocată în poziția deschisă.
17. Asigurați-vă că apărătoarea inferioară se mișcă liber.
18. Nu folosiți fierăstrăul fără a avea apărătorile pe poziție, în bună stare de funcționare și bine întreținute.
19. Folosiți discuri de fierăstrău bine ascuțite. Respectați viteza maximă marcată pe discul de fierăstrău.
20. Nu folosiți discuri de fierăstrău deteriorate sau deformate.
21. Nu folosiți discuri de fierăstrău fabricate din oțel de înaltă viteză.
22. Folosiți exclusiv discuri de fierăstrău recomandate de HiKOKI.
23. Discurile de ferăstrău trebuie să aibă un diametru exterior de 305 mm.
24. Selectați discul de fierăstrău corespunzător materialului pe care doriți să îl tăiați.
25. Nu folosiți niciodată fierăstrăul pentru tăieri înclinate dacă discul este întors în sus sau spre lateral.
26. Asigurați-vă că piesa de prelucrat nu prezintă materiale străine, cum ar fi cuie.
27. Încleeți inserția pentru masă atunci când aceasta se uzează.
28. Nu folosiți fierăstrăul pentru a tăia alte materiale în afară de aluminiu, lemn sau materiale similare.
29. Nu folosiți fierăstrăul pentru a tăia alte materiale în afara celor recomandate de producător.
30. Procedura de înlocuire a discului, incluzând metoda de repositionare și un avertisment referitor la faptul că aceasta trebuie efectuată corect.
31. Atunci când tăiați lemn, conectați fierăstrăul pentru tăieri înclinate la un dispozitiv pentru colectarea prafului.
32. Fiți atenți atunci când realizați caneluri.

PRECAUȚII LA UTILIZAREA FIERĂSTRĂULUI PENTRU TĂIERI ÎNCLINATE

1. Mențineți planitatea podelei din jurul mașinii. Întrețineți bine podeaua din jurul mașinii, fără materiale libere și materiale aruncate, cum ar fi șpan sau resturi de tăiere.
2. Asigurați o iluminare generală și locală corespunzătoare.
3. Nu folosiți scule electrice pentru alte aplicații decât cele specificate în instrucțiunile de utilizare.
4. Reparațiile se vor efectua numai la o unitate service autorizată. Producătorul nu este responsabil pentru nici un fel de daune și vătămări cauzate de repararea de către persoane neautorizate sau de manevrarea necorespunzătoare a mașinii.
5. Pentru a asigura integritatea funcțională proiectată a sculelor electrice, nu îndepărtați carcasa și nici șuruburile montate.

33. Atunci când transportați sau deplasați scula, nu țineți de suport. Apucați manivela în locul suportului.
34. Începeți să tăiați numai după ce viteza de rotație a motorului a ajuns la valoarea maximă.
35. Oprțiți imediat de la butonul de OPRIRE dacă observați o situație anormală.
36. Înainte de a interveni la aparat sau de a îl regla, oprțiți alimentarea cu energie electrică și așteptați ca discul de fierăstrău să se oprească.
37. În timpul unei operațiuni de tăiere înclinată sau de teșire unghiulară, discul de tăiere nu trebuie ridicat decât după oprirea sa completă.
38. În timpul operației de tăiere prin glisare ferăstrăul trebuie împins și scos prin alunecare din operator.
39. Luați în considerare toate posibilitățile de riscuri reziduale în operația de tăiere, cum ar fi accesul accidental la piesele în mișcare de pe piesele mecanice de culisare a mașinii și așa mai departe.
40. Înainte de fiecare operație de tăiere asigurați-vă că mașina este stabilă.
41. Nu stați în linie cu lama ferăstrăului, în fața mașinii. Stați întotdeauna la o parte de lama ferăstrăului. Acest lucru vă protejează corpul împotriva unui eventual recul. Țineți mâinile, degetele și brațele departe de lama rotativă a ferăstrăului.
Nu vă încrucișați brațele când operați brațul sculei.
42. Dacă lama ferăstrăului se blochează, oprțiți mașina și țineți piesa de lucru până când lama ferăstrăului se oprește complet. Pentru a preveni reculul, piesa de lucru nu trebuie mutată decât după ce mașina s-a oprit complet.
Corecțiți cauza blocajului lamei ferăstrăului înainte de a reporni mașina.
43. Atunci când capul ferăstrăului este în poziția de jos, nu eliberați niciodată mâna care ține strâns mânerul. Dacă faceți acest lucru capul ferăstrăului ar putea sări în sus, forțând scula să cadă și, eventual, să provoace răni.
44. Asigurați-vă că țineți scula ferm în timpul folosirii ei. Nerespectarea avertismentelor poate duce la accidente sau vătămări. (Fig. 2)
45. Nu priviți sursa de lumină direct. Vă puteți vătăma ochii. Ștergeți orice urmă de murdărie sau funingine depusă pe obiectivul becului LED cu o cârpă moale, având grijă să nu zgâriați obiectivul. Zgârieturile de pe obiectivul becului LED pot duce la scăderea luminozității.

NUMELE PĂRȚILOR

Numerele din lista de mai jos corespund Fig. 1–Fig. 37.

1	Mâner comutator
2	Cutie de viteze
3	Blocaj comutator
4	Cap motor
5	Plăcuță indicatoare
6	Ansamblu motor
7	Sac de praf
8	Șurub imbus de 10 mm pe stânga
9	Știft de blocare
10	Suport (A)
11	Balama

12	Indicator (pentru scala de tăiere oblică)
13	Știft de reglare (A)
14	Ghidaj secundar (B)
15	Ghidaj (B)
16	Bază
17	Ansamblu menghină
18	Șurub mecanic de 6 mm
19	Scala de tăiere înclinată
20	Indicator (pentru scala de tăiere înclinată)
21	Manetă de blocare a unghiului oblic
22	Manetă de blocare a unghiului înclinat
23	Pârghie limitator de cursă
24	Manetă poziție de fixare a opritorului
25	Placă turnantă
26	Șurub mecanic de 5 mm
27	Șurub de 4 mm
28	Insertie pentru masă
29	Ghidaj (A)
30	Ghidaj secundar (A)
31	Protecție inferioară
32	Lamă fi erăstrău
33	Sens de rotație
34	Lumină LED
35	Comutator declanșator
36	Dispozitiv blocare ax
37	Suport
38	Buton de fixare a glisierii
39	Mâner pentru transport
40	Comutator bec LED
41	Banc de lucru
42	Piuliță de 8 mm
43	Banc de lucru de 25 mm grosime
44	Șurub de 8 mm
45	Șurub de 6 mm
46	Bară de susținere
47	Deschidere pentru praf
48	Suport lateral
49	Șurub de reglare de 8 mm (pentru unghi oblic de 45° la stânga)
50	Șurub de reglare de 8 mm (pentru unghi drept)

Română

51	Șurub de reglare de 8 mm (pentru unghi oblic de 45° la dreapta)
52	Șurub de 8 mm pentru reglarea adâncimii
53	Șurub mecanic de 5 mm
54	Șurub fluture de 6 mm
55	Ghidaj
56	Linie
57	Indicator de avertizare
58	Buton
59	Locaș pentru șurub
60	Șurub de fixare cu locaș hex.
61	Ax menghină
62	Piesă de prelucrat
63	Placă menghină
64	Marcaj (preexistent)
65	Apăsăți în jos
66	Piuliță de 6 mm
67	Plăcuță ajutătoare
68	Șurub cu cap plat de 6 mm
69	Șurub de 6 mm pentru reglarea adâncimii
70	Slăbire
71	Strângere
72	Șurub cu buton de 6 mm (accesoriu opțional)
73	Suport (accesoriu opțional)
74	Echer din oțel
75	Piuliță fluture de 6 mm (accesoriu opțional)
76	Șurub de reglare a înălțimii de 6 mm (accesoriu opțional)
77	Suprafață bază
78	Opritor (accesoriu opțional)
79	Șurub fluture de 6 mm (accesoriu opțional)
80	Ansamblu menghină scafă (accesoriu opțional)
81	Șurub cu buton de 6 mm
82	Opritor scafă (stânga) (accesoriu opțional)
83	Opritor scafă (dreapta) (accesoriu opțional)
84	Scafă
85	Linia de jos a canelurii
86	Extractor de praf
87	Furtun (di 38 mm)
88	Adaptor (accesoriu standard al extractorului de praf)

89	Racord (C) (accesoriu opțional)
90	Adaptor colectare praf (accesoriu opțional)
91	Colier furtun (accesoriu opțional)
92	Țeavă
93	Șaibă (B)
94	Cheie imbus de 8 mm
95	Șaibă (A)
96	Zonă de apucare pe bază
97	Bucată de lemn pentru a asigura menghina
98	Linie limită de uzură
99	Nr. periei de cărbune
100	Roată de protecție
101	Șanț
102	Pistol cu aer
103	Șurub de 6 mm
104	Ghidaj praf
105	Poziția de montare a ghidajului secundar (A)
106	Poziția de montare a ghidajului secundar (B)

SIMBOLURI

AVERTISMENT

În cele ce urmează sunt prezentate simbolurile folosite pentru mașină. Înainte de utilizare, asigurați-vă că înțelegeți semnificația acestora.

	C12RSH3: Fierăstrău pentru tăieri înclinate
	Pentru a reduce riscul de accidente, utilizatorul trebuie să citească manualul de utilizare.
	Numai pentru țările membre UE Nu aruncați această sculă electrică împreună cu deșeurile menajere! În conformitate cu Directiva Europeană 2012/19/UE referitoare la deșeurile reprezentând echipamente electrice și electronice și la implementarea acesteia în conformitate cu legislațiile naționale, sculele electrice care au ajuns la finalul duratei de folosire trebuie colectate separat și duse la o unitate de reciclare compatibilă cu mediul înconjurător.
V	Tensiune nominală
	Pornire
	Oprire

	Deconectați fișa de rețea de la priză
	Purtați întotdeauna protecție pentru ochi.
	Purtați întotdeauna protecție auditivă.
	Nu vă uitați insistent la indicatorul luminos de operare.
	Avertisment
	Instrument clasa II

ACCESORII STANDARD

- Disc de fierăstrău TCT de 305 mm (montat pe sculă) 1
- Sac de praf..... 1
- Cheie tubulară cu profil hexagonal de 8 mm 1
- Ansamblu menghină 1
- Suport 1
- Consolă articulată (montată pe sculă) 1
- Suport lateral..... 2

Accesoriile standard sunt supuse modificărilor fără notificare prealabilă.

APLICAȚII

Tăierea diferitelor tipuri de rame din aluminiu și lemn.

SPECIFICAȚII

1. Sculă electrică

Model	C12RSH3	
Tensiune (în funcție de zone)*1	110 V~	230 V~
Alimentare cu electricitate*1	1520 W	
Turație la mers în gol	4000 min-1	
Dimensiunile discului de fierăstrău (Dext x Dint x Grosime)	305 mm x 30 mm x 2,3 mm	
Secțiune maximă	2,8 mm	
Unghi de tăiere înclinată	Dreapta 0°-57°, Stânga 0°-45°	
Unghi de tăiere oblică	Dreapta 0°-45°, Stânga 0°-45°	
Unghi de tăiere combinată	Tăiere oblică (Stânga) 0°-45°	Tăiere înclinată (Stânga) 0°-45°, (Dreapta) 0°-45°
	Tăiere oblică (Dreapta) 0°-45°	Tăiere înclinată (Dreapta) 0°-45°, (Stânga) 0°-45°
Bec LED	Da	

Dimensiuni echipament (Lățime x Adâncime x Înălțime)	655 mm x 873 mm x 724 mm
Greutate netă*2	25,5 kg

*1 Verificați plăcuța de identificare de pe produs, deoarece aceasta este diferită în funcție de zonă.

*2 În conformitate cu Procedura EPTA 01/2014

Tabelul 1: Dimensiuni maxime de tăiere

	Cap	Placă turnantă	Dimensiuni maxime de tăiere	
			Înălțime maximă	Lățime maximă
Înclinată	0	0	105 mm	312 mm
		Stânga 45° sau Dreapta 45°	105 mm	220 mm
		Dreapta 57°	105 mm	170 mm
Oblic	Stânga 45°	0	68 mm	312 mm
	Dreapta 45°	0	43 mm	312 mm
Combinată	Stânga 45°	Stânga 45°	68 mm	220 mm
		Dreapta 45°	68 mm	220 mm
	Dreapta 45°	Stânga 45°	43 mm	220 mm
		Dreapta 45°	43 mm	220 mm

ÎNAINTE DE OPERARE

AVERTISMENT

Efectuați toate reglajele necesare înainte de a introduce ștecărul în sursa de alimentare.

1. Sursa de alimentare

Asigurați-vă că sursa de curent ce urmează a fi utilizată este conformă cerințelor de alimentare specificate pe plăcuța produsului.

Nu utilizați la curent continuu, sau cu transformatoare cum ar fi amplificatoarele. În caz contrar se poate produce deteriorare sau accidente.

2. Comutator alimentare

Asigurați-vă că întrerupătorul este în poziția de ÎNCHIS. Dacă ștecărul este conectat la priză în timp ce butonul de pornire este în poziția PORNIT, scula electrică va intra în funcțiune imediat, ceea ce ar putea produce accidente grave.

3. Cablu prelungitor

Atunci când zona de lucru este departe de sursa de curent, folosiți un prelungitor de secțiune și capacitate nominală suficiente. Prelungitorul trebuie să fie cât mai scurt posibil.

4. Îndepărtați toate materialele de ambalare atașate sau conectate la sculă înainte de a încerca să efectuați operații.

5. Instalare (Fig. 3)

Asigurați-vă că echipamentul este întotdeauna fixat pe banc.

Atașați scula electrică la un banc de lucru plan, orizontal.

Alegeți șuruburi cu diametrul de 8 mm adecvate pentru grosimea bancelui de lucru.

Lungimea șurubului trebuie să fie de cel puțin 40 mm plus grosimea bancelui de lucru.

De exemplu, folosiți șuruburi de 8 mm x 65 mm pentru un banc de lucru de 25 mm grosime.

6. Reglarea suportului bazei (Fig. 4)

Slăbiți șurubul de 6 mm cu cheia tubulară de 10 mm. Reglați suportul bazei până când suprafața sa inferioară intră în contact cu bancul sau cu suprafața podelei. După reglare, strângeți bine șurubul de 6 mm.

7. Eliberarea știftului de blocare (Fig. 5)

Când scula electrică este pregătită pentru transport, componentele sale principale sunt asigurate cu un știft de blocare.

Apăsăți mânerul ușor în jos și trageți afară știftul de blocare pentru a decupla capul de tăiere.

În timpul transportului, închideți știftul de blocare în carcasa motorului.

8. Instalarea sacului de praf, a suportului lateral, a opritorului și a menghinelor (Opritorul este un accesoriu opțional.)

(1) Instalarea sacului de praf (Fig. 6)

Instalați sacul de praf în deschiderea pentru praf de pe fierăstrăul pentru tăieri înclinate.

Fixați tubul de conectare al sacului de praf la deschiderea pentru praf.

Pentru a goli sacul de praf, trageți afară ansamblul sacului de praf din deschiderea pentru praf. Deschideți fermoarul din partea inferioară a sacului și goliți-l în recipientul pentru gunoi. **Verificați frecvent sacul de praf și goliți-l înainte de a se umple.**

Atunci când tăiați în unghi oblic, reglați bara de susținere și montați sacul de praf astfel încât să fie suspendat vertical.

AVERTISMENT

Nu utilizați acest fierăstrău pentru tăierea și/sau șlefuirea metalelor. Șpanul fierbinte sau scânteele pot aprinde rumegușul din materialul sacului.

PRECAUȚIE

- Goliți frecvent sacul de praf pentru a împiedica înfundarea conductei și a protecției inferioare. Rumegușul se va acumula mai repede decât în mod normal în timpul tăierii în unghi oblic.
- După ce se taie lemn, înainte de a începe să tăiați rama de fereastră din aluminiu, aruncați rumegușul din sacul de praf.

(2) Montarea suportului lateral (Fig. 7)

Montați suportul lateral în orificiile de pe partea laterală a bazei și fixați-l cu un șurub de 6 mm.

(Ațașați ansamblul menghinei așa cum se arată în Fig. 1 și, de asemenea, opritorul așa cum se arată în Fig. 19.)

9. Verificați funcționarea corespunzătoare a protecției inferioare (Fig. 35)

AVERTISMENT

NU UTILIZAȚI NICIODATĂ SCULA ELECTRICĂ în cazul în care protecția inferioară nu funcționează cu ușurință.

Protecția inferioară este concepută pentru a proteja operatorul să intre în contact cu discul fierăstrăului în timpul operării sculei.

Verificați întotdeauna ca protecția inferioară să se deplaseze cu ușurință și să acopere corespunzător lama fierăstrăului.

10. Unghi oblic

AVERTISMENT

La schimbarea unghiului oblic, țineți în jos capul motorului. În cazul în care capul motorului se deplasează brusc la un unghi oblic, se pot produce răni sau deteriorări ale corpului principal.

Înainte ca scula electrică să fie livrată din fabrică, aceasta este reglată la 0°, unghi drept, unghi de tăiere oblic la 45° spre stânga și unghi de tăiere oblic la 45° spre dreapta cu șuruburile de reglare de 8 mm. La schimbarea reglării, modificați înălțimea șuruburilor

de reglare de 8 mm prin rotire. (Fig. 8-a, Fig. 8-b)

Atunci când schimbați unghiul oblic la 45° spre stânga, slăbiți șurubul fluture de 6 mm prezentat în Fig. 12, apoi culisați ghidajul secundar (B) în afară și înclinați capul motorului spre stânga.

Pentru a schimba unghiul oblic la 45° spre dreapta, deplasați ghidajul secundar (A) spre față și slăbiți maneta de blocare a unghiului oblic, apoi trageți știftul de reglare (A) spre față și înclinați capul motorului spre dreapta. (Fig. 8-b)

Când capul motorului este drept în poziție verticală, știftul de reglare (A) este menținut strâns pe poziție, așa că înclinați ușor capul motorului spre stânga când scoateți știftul de reglare (A) înainte de a înclina capul motorului spre dreapta.

La reglarea capului motorului la 0°, readuceți întotdeauna știftul de reglare (A) în poziția sa inițială așa cum se arată în Fig. 8-b.

11. Verificarea poziției limitei inferioare a discului fierăstrăului

Verificați ca discul fierăstrăului să poată fi coborât cu 9 mm până la 11 mm sub inserția pentru masă.

Atunci când înlocuiți un disc de fierăstrău cu unul nou, reglați poziția limitei inferioare astfel încât discul fierăstrăului să nu taie placa turnantă, în caz contrar tăierea completă nu se poate realiza.

Pentru a regla poziția limitei inferioare a discului fierăstrăului, urmați procedura (1) indicată mai jos. (Fig. 9)

În plus, faceți acest lucru când schimbați poziția unui șurub de reglare a adâncimii de 8 mm care servește ca opritor pentru poziția inferioară a lamei fierăstrăului.

- (1) Rotiți șurubul de reglare a adâncimii de 8 mm, schimbați înălțimea la care capul șurubului și balamaua intră în contact și reglați poziția limitei inferioare a discului fierăstrăului.

NOTĂ

Asigurați-vă că discul fierăstrăului este reglat astfel încât să nu taie în placa turnantă.

ÎNAINTE DE TĂIERE

1. Poziționarea inserției pentru masă (Fig. 10)

Inserțiile pentru masă se montează pe placa turnantă. La livrarea sculei din fabrică, inserțiile pentru masă sunt fixate astfel încât lama fierăstrăului să nu intre în contact cu acestea. Bavura din partea inferioară a suprafeței piesei de prelucrat este redusă considerabil, dacă inserția pentru masă este fixată astfel încât spațiul liber dintre suprafața laterală a inserției pentru masă și discul fierăstrăului să fie minimă. Înainte de utilizarea sculei, eliminați acest spațiu liber în conformitate cu următoarea procedură.

- (1) Tăiere în unghi drept

Slăbiți cele trei șuruburi mecanice de 5 mm, apoi fixați partea stângă a inserției pentru masă și strângeți temporar șuruburile mecanice de 5 mm de la ambele capete. Apoi fixați o piesă de prelucrat (cu lățimea de aproximativ 200 mm) cu ansamblul menghinei și tăiați-o. După alinierea suprafeței de tăiere cu muchia inserției pentru masă, strângeți bine șuruburile mecanice de 5 mm de la ambele capete. Scoateți piesa de prelucrat și strângeți bine șurubul mecanic central de 5 mm. Reglați partea dreaptă a inserției pentru masă în același mod.

- (2) Tăierea în unghi oblic spre stânga și spre dreapta
Reglați inserția pentru masă folosind aceeași procedură ca la tăierea în unghi drept.

PRECAUȚIE

După reglarea inserției pentru masă pentru tăierea în unghi drept, inserția pentru masă va fi tăiată într-o oarecare măsură dacă aceasta este utilizată pentru tăierea în unghi oblic.

Atunci când este necesară operația de tăiere în unghi oblic, reglați inserția pentru masă pentru tăierea în unghi oblic.

2. Verificare pentru utilizarea ghidajului secundar (A) (Fig. 11)

AVERTISMENT

Atunci când se taie în unghi oblic spre dreapta, slăbiți șurubul fluture de 6 mm, apoi culisați ghidajul secundar (A) în afară și îndepărtați-l. Nerespectarea acestui lucru poate avea ca rezultat intrarea în contact a corpului principal sau a discului fierăstrăului cu ghidajul secundar (A) și poate cauza răni.

Această sculă electrică este echipată cu un ghidaj secundar (A). În cazul tăierii în unghi drept și al tăierii în unghi oblic spre stânga, utilizați ghidajul secundar (A). Apoi, puteți realiza tăierea stabilă a materialului cu o față spate largă.

PRECAUȚIE

În cazul tăierii în unghi drept și al tăierii în unghi oblic spre stânga, culisați ghidajul secundar (A) spre interior până în poziția în care atinge și fixați-l cu șurubul fluture de 6 mm. (așa cum se arată în Fig. 11)

3. Verificare pentru utilizarea ghidajului secundar (B) (Fig. 12)

AVERTISMENT

Atunci când se taie în unghi oblic spre stânga, slăbiți șurubul fluture de 6 mm, apoi glisați ghidajul secundar (B) în afară. Nerespectarea acestui lucru poate avea ca rezultat intrarea în contact a corpului principal sau a discului fierăstrăului cu ghidajul secundar (B) și poate cauza răni.

Această sculă electrică este echipată cu un ghidaj secundar (B). În cazul tăierii în unghi drept și al tăierii în unghi oblic spre dreapta, utilizați ghidajul secundar (B). Apoi, puteți realiza tăierea stabilă a materialului cu o față spate largă.

PRECAUȚIE

În cazul tăierii în unghi drept și al tăierii în unghi oblic spre dreapta, culisați ghidajul secundar (B) spre interior până în poziția în care atinge și fixați-l cu șurubul fluture de 6 mm. (așa cum se arată în Fig. 12)

4. Sistemul de căruciorului glisierii (Fig. 13)

AVERTISMENT

Pentru a reduce riscul de rănire, readuceți căruciorul glisierii complet în poziția din spate după fiecare operație de tăiere transversală.

Pentru operații de tăiere în bucăți a pieselor mici de prelucrat, glisați complet ansamblul capului de tăiere către spațiile unității și strângeți butonul de fixare a glisierii. Pentru tăierea plăcilor late de până la 312 mm, butonul de fixare a glisierii trebuie să fie slăbit pentru a permite capului de tăiere să alunece liber.

5. Reglarea scalei de tăiere înclinată

- Coborâți capul și introduceți știftul de blocare. Deblocați maneta de blocare a unghiului de tăiere înclinată și rotiți placa turnantă până când poziția de fixare a opritorului se blochează în poziția de tăiere înclinată 0°.

Nu blocați maneta de blocare a unghiului de tăiere înclinată. Puneți un echer pe ghidajul și pe lama fierăstrăului, așa cum se arată în Fig. 14. (Nu atingeți vârfului dinților discului cu echerul. În caz contrar se va obține o măsurătoare imprecisă.)

Dacă discul fierăstrăului nu este perfect perpendicular

pe ghidaj, slăbiți șuruburile mecanice de 6 mm (4 buc.) care fixează scala de tăiere înclinată și deplasați maneta de blocare a unghiului de tăiere înclinată și scala spre stânga sau spre dreapta până când lama este perpendiculară pe ghidaj, conform măsurătorii efectuate cu echerul.

Strângeți la loc șuruburile mecanice de 6 mm (4 buc.). (Fig. 14)

În acest moment, nu acordați atenție valorilor indicatorului (pentru scala de tăiere înclinată).

- Indicator (pentru scala de tăiere înclinată)
- Deblocați maneta de blocare a unghiului de tăiere înclinată pentru a deplasa placa turnantă în poziția 0°. Cu maneta de blocare a unghiului de tăiere înclinată deblocată, permiteți poziției de fixare a opritorului să se fixeze pe poziție pe măsură ce rotiți placa turnantă la 0°. Observați indicatorul (pentru scala de tăiere înclinată) și scala de tăiere înclinată așa cum se arată în Fig. 14. Dacă indicatorul (pentru scala de tăiere înclinată) nu indică exact 0°, slăbiți șurubul de 4 mm, ținând indicatorul (pentru scala de tăiere înclinată). Pe poziție, re poziționați indicatorul (pentru scala de tăiere înclinată) și strângeți șurubul de 4 mm.

6. Reglarea unghiului de tăiere înclinată

Scala fierăstrăului pentru tăierea înclinată poate fi citită cu ușurință, indicând unghiuri pentru tăierea înclinată de la 0° la 45° spre stânga și spre dreapta. Masa fierăstrăului pentru tăiere înclinată are nouă dintre cele mai frecvente reglaje ale unghiului cu poziții de fixare a opritorului la 0°, 15°, 22,5°, 31,6° și 45°. Aceste poziții de fixare a opritorului poziționează discul la unghiul dorit în mod rapid și precis. Urmăriți procesul de mai jos pentru cele mai rapide și mai precise reglări. (Fig. 15)

Reglarea unghiurilor de tăiere înclinată:

- (1) Trageți în sus maneta de blocare a unghiului de tăiere înclinată pentru a elibera placa turnantă.
- (2) Apăsați maneta de fixare a poziției opritorului până când pârghia limitatorului de cursă se fixează pe aceasta pentru a elibera „poziția de fixare a opritorului”.
- (3) Rotiți placa turnantă și reglați indicatorul pentru a se alinia cu unghiul dorit al scalei de tăiere înclinată. În acest moment, când utilizați funcția poziție de fixare a opritorului, trageți pârghia limitatorului de cursă în direcția săgeții în dreptul unghiului dorit, așa cum se arată în Fig. 15, eliberați pârghia limitatorului de cursă și deplasați placa turnantă pentru a o fixa pe poziția la unghiul dorit cu ajutorul funcției poziție de fixare a opritorului. (0°, 15°, 22,5°, 31,6° și 45°)
- (4) Împingeți în jos maneta de blocare a unghiului de tăiere înclinată pentru a fixa placa turnantă.

Pârghia limitatorului de cursă (Fig. 15)

Pârghia limitatorului de cursă permite micro-reglarea mesei, dezactivând funcția limitatorului de cursă al pozițiilor de fixare ale opritorului. Atunci când un unghi necesar de tăiere înclinată este aproape de limitatorul de cursă al poziției de fixare a opritorului, acest limitator de cursă împiedică pana de pe maneta poziției de fixare a opritorului să alunece în fanta respectivă a limitatorului de cursă de pe bază.

7. Sistemul de iluminare cu LED (Fig. 16) [XACT CUT LED™]

PRECAUȚIE

Nu priviți fix indicatorul luminos de operare. Privirea fixă în fasciculul de lumină poate duce la vătămări grave sau la pierderea vederii.

Sistemul de iluminare cu LED [XACT CUT LED™] proiectează umbra discului pe piesa de prelucrat. Acest lucru duce la o mai mare precizie a tăieturilor și nu necesită reglaje.

Pentru a utiliza această funcție, porniți comutatorul becului

LED.

Aduceți capul motorului jos, astfel încât discul să se aplece la aproximativ 6 mm de piesa de prelucrat. Umbra discului va fi proiectată pe piesa de prelucrat, indicând locul în care dinții discului vor realiza contactul pe măsură ce se efectuează tăietura.

APLICAȚII PRACTICE

AVERTISMENT

- Pentru a evita rănirea, nu îndepărtați și nu puneți niciodată o piesă de prelucrat pe masă în timp ce scula este în funcțiune.
- Nu vă puneți niciodată membrele în interiorul liniei de lângă semnul de avertizare în timp ce scula este acționată (consultați **Fig 17**). Acest lucru poate cauza situații periculoase.

PRECAUȚIE

- Este periculos să îndepărtați sau să instalați piesa de prelucrat în timp ce discul fierăstrăului se învârt.
- Atunci când tăiați, curățați așchiile de pe placa turnantă.
- Dacă se acumulează prea multe așchii, discul fierăstrăului din materialul de tăiat va fi expus. Nu lăsați niciodată mâna sau orice altceva să se apropie de discul expus.

1. Utilizarea butonului întrerupător

Trageți butonul întrerupător în timp ce apăsați blocarea întrerupătorului pentru a face discul fierăstrău să se rotească. (**Fig. 18**)

După ce butonul întrerupător este pornit, chiar dacă blocarea întrerupătorului este eliberată, discul fierăstrăului va continua să se rotească atâta timp cât butonul întrerupător este apăsat.

Când butonul întrerupător este eliberat, se aplică frâna pe rotirea discului fierăstrăului și discul fierăstrăului se oprește.

2. Porniți becul LED

Apăsați comutatorul becului LED pentru a aprinde becul LED.

3. Utilizarea ansamblului menghinei (accesoriu standard) (**Fig. 19**)

AVERTISMENT

Întotdeauna strângeți sau prindeți bine în menghină pentru a fixa piesa de prelucrat de ghidaj; în caz contrar, piesa de prelucrat poate fi împinsă de pe masă și poate provoca vătămări corporale.

PRECAUȚIE

Asigurați-vă întotdeauna că, atunci când este coborât pentru tăiere, capul motorului nu intră în contact cu ansamblul menghinei. Dacă există un posibil pericol, deplasați ansamblul menghinei într-o poziție în care să nu intre în contact cu discul fierăstrăului.

- (1) Ansamblul menghinei poate fi montat pe bază.
- (2) Rotiți butonul superior și fixați piesa de prelucrat pe poziție (**Fig. 19**).

NOTĂ

Atunci când utilizați menghina, asigurați-vă că scula nu exercită un contact excesiv atunci când unitatea este rotită sau glisată.

4. Operațiunea de tăiere

- (1) Așa cum se arată în **Fig. 20**, lățimea discului fierăstrăului este lățimea tăieturii. Prin urmare, glisați piesa de prelucrat spre dreapta (văzută din poziția operatorului), atunci când se dorește lungimea **(b)**, sau spre stânga, atunci când se dorește lungimea **(a)**. Porniți becul LED, proiectați umbra discului pe piesa de prelucrat, aliniați partea stângă sau partea dreaptă a umbrei discului cu linia trasată pe piesa de prelucrat.
- (2) După pornirea butonului întrerupător și verificarea rotirii discului fierăstrăului la viteză maximă, apăsați ușor mânerul în jos și aduceți discul fierăstrăului în apropierea materialului care urmează a fi tăiat.

- (3) Odată ce discul fierăstrăului intră în contact cu piesa de prelucrat, împingeți mânerul în jos treptat pentru a tăia în piesa de prelucrat.
- (4) După tăierea piesei de prelucrat la adâncimea dorită, opriți scula electrică și lăsați discul să se oprească complet înainte de a ridica mânerul de pe piesa de prelucrat pentru a-l readuce în poziția de retragere completă.

AVERTISMENT

- Confirmați că butonul de pornire este OPRIT și că ștecărul de alimentare a fost scos din priză, ori de câte ori instrumentul nu este utilizat.
- Opiți întotdeauna alimentarea și lăsați discul fierăstrăului să se oprească complet înainte de a ridica mânerul de pe piesa de prelucrat. Dacă mânerul este ridicat în timp ce discul fierăstrăului încă se rotește, piesa tăiată se poate bloca în discul fierăstrăului, producând fragmente care pot împrăștia în mod periculos.
- De fiecare dată când se termină o operație de tăiere sau de tăiere în adâncime, opriți butonul întrerupător și verificați dacă discul fierăstrăului s-a oprit. Apoi, ridicați mânerul și readuceți-l în poziția de retragere completă.
- Asigurați-vă că ați îndepărtat materialul tăiat de pe partea superioară a plăcii turnante și apoi treceți la pasul următor.
- Continuarea operației de tăiere poate duce la suprasolicitarea motorului. Atingeți motorul și, dacă este fierbinte, opriți operația de tăiere imediat, așteptați în jur de 10 minute și apoi reporniți operația de tăiere.

PRECAUȚIE

- Pentru dimensiunile maxime ale tăierii, consultați tabelul „SPECIFICAȚII”.
 - Presiunea crescută pe mâner nu va crește viteza de tăiere. Din contră, o presiune prea mare poate duce la suprasolicitarea motorului și/sau la o eficiență scăzută a tăierii.
- #### 5. Tăierea pieselor înguste (tăiere prin apăsare) (**Fig. 21**)
- Deplasați balamaua în jos spre suportul (A), apoi strângeți butonul de fixare a gisierii. Coborâți mânerul pentru a tăia piesa de prelucrat. Utilizarea sculei electrice în acest mod vă va permite să tăiați piesele de prelucrat cu o secțiune pătrată de până la 107 mm.
- #### 6. Tăierea pieselor mari (**Fig. 22**)
- În funcție de înălțimea piesei de prelucrat, pot exista cazuri în care tăierea completă nu se poate efectua. În acest caz, montați o plăcuță ajutătoare cu șuruburile cu cap plat de 6 mm și cu piulițele de 6 mm folosind găurile de 7 mm de pe suprafața ghidajului (două găuri pe fiecare parte). Pentru grosimea plăcii auxiliare, consultați „SPECIFICAȚII”.

NOTĂ

Atunci când o piesă de prelucrat a cărei înălțime depășește 107 mm se taie în unghi drept sau piesă care depășește 70 mm se taie în unghi oblic spre stânga sau o piesă care depășește 45 mm se taie în unghi oblic spre dreapta, reglați poziția limitei inferioare astfel încât baza capului motorului să nu intre în contact cu piesa de prelucrat.

Pentru a regla poziția limitei inferioare a discului fierăstrăului, urmați procedura (1) prezentată în **Fig. 23**.

- (1) Coborâți capul motorului și răsușiți șurubul de 6 mm de reglare a adâncimii și efectuați reglaje astfel încât să poată exista o distanță de la 2 mm până la 3 mm între poziția limitei inferioare a capului motorului și partea superioară a piesei de prelucrat la poziția limitei inferioare a discului fierăstrăului unde capul șurubului de 6 mm de reglare a adâncimii intră în contact cu balamaua.

7. Tăierea pieselor late (tăiere prin glisare) (Fig. 24)

- (1) Piese de prelucrat de până la 107 mm înălțime și 312 mm lățime:
Slăbiți butonul de fixare a glisierii, apucați mânerul și glisați discul fierăstrăului în față. Apoi apăsați în jos pe mâner și glisați discul fierăstrăului înapoi pentru a tăia piesa de prelucrat.
Acest lucru facilitează tăierea pieselor de prelucrat de până la 107 mm înălțime și 312 mm lățime.
- (2) Piese de prelucrat de până la 120 mm înălțime și 260 mm lățime: Piese de prelucrat de până la 120 mm înălțime și până la 260 mm lățime pot fi tăiate în aceeași manieră cu cea descrisă la paragraful 6-(1) de mai sus.

AVERTISMENT

- Pentru tăierea prin glisare, urmați procedurile. Tăierea prin glisare înainte (înspre operator) este foarte periculoasă întrucât discul fierăstrăului poate ricoșa în sus din piesa de prelucrat. Prin urmare, glisați întotdeauna mânerul la distanță de operator.
- Reduceți întotdeauna căruciorul complet în poziția din spate după fiecare operație de tăiere transversală pentru a reduce riscul de rănire.
- Nu puneți niciodată mâna pe maneta de blocare a unghiului de tăiere înclinată în timpul operației de tăiere, pentru că lama fierăstrăului se apropie de maneta de blocare a unghiului de tăiere înclinată atunci când capul motorului este coborât.

PRECAUȚIE

- La tăierea unei piese de prelucrat cu o înălțime de 120 mm, reglați poziția limitei inferioare a capului motorului astfel încât distanța dintre marginea inferioară a capului motorului și piesa de prelucrat să fie de 2-3 mm la poziția limitei inferioare.
- Dacă mânerul este apăsat în jos cu forță excesivă sau forță laterală, discul fierăstrăului poate vibra în timpul operației de tăiere și poate produce urme nedorite de tăiere pe piesa de prelucrat, reducând astfel calitatea tăierii. Prin urmare, apăsați mânerul în jos încet și cu grijă.
- La tăierea prin glisare, împingeți ușor mânerul în spate (înapoi) printr-o singură acționare lină. Oprirea mișcării mânerului în timpul tăierii va produce urme nedorite de tăiere pe piesa de prelucrat.

8. Procedurile de tăiere oblică (Fig. 25)**AVERTISMENT**

- La schimbarea unghiului oblic, țineți în jos capul motorului. În cazul în care capul motorului se deplasează brusc la un unghi oblic, se pot produce răniri sau deteriorări ale corpului principal.
- (1) Slăbiți maneta de blocare a unghiului oblic și înclinați discul fierăstrăului spre stânga sau spre dreapta.
Pentru a modifica unghiul oblic spre dreapta, slăbiți maneta de blocare a unghiului oblic, apoi trageți știftul de reglare (A) spre față și înclinați capul motorului spre dreapta.
Când capul motorului este drept în poziție verticală, știftul de reglare (A) este menținut strâns pe poziție, așa că înclinați ușor capul motorului spre stânga când scoateți știftul de reglare (A) înainte de a înclina capul motorului spre dreapta.
 - (2) Reglați unghiul oblic la poziția dorită în timp ce urmăriți scala și indicatorul unghiului oblic, apoi fixați maneta de blocare a unghiului oblic.

PRECAUȚIE

Verificați întotdeauna ca maneta de blocare a unghiului oblic să fie fixată și capul motorului să fie cuplat. Dacă încercați să tăiați în unghi fără a cupla capul motorului, atunci capul motorului se poate deplasa în mod neașteptat, provocând vătămări.

AVERTISMENT

- Atunci când piesa de prelucrat este fixată pe partea stângă sau dreaptă a discului, porțiunea mică de tăiere se va afla pe partea dreaptă sau stângă a discului fierăstrăului. Opiți întotdeauna alimentarea și lăsați discul fierăstrăului să se oprească complet înainte de a ridica mânerul de pe piesa de prelucrat.
- Dacă mânerul este ridicat în timp ce discul fierăstrăului încă se rotește, piesa tăiată se poate bloca în discul fierăstrăului, producând fragmente care pot împrăștia în mod periculos. La oprirea operației de tăiere oblică la jumătate, porniți tăierea după ce ați tras capul motorului înapoi în poziția inițială.
Începerea de la jumătate, fără tragerea înapoi, determină prinderea protecției inferioare în șanțul de tăiere al piesei de prelucrat și intrarea în contact cu discul fierăstrăului.
- Atunci când se taie în unghi spre dreapta, slăbiți șurubul fluture de 6 mm, apoi culsați ghidajul secundar (A) în afară și îndepărtați-l.
- Atunci când se taie în unghi spre stânga, slăbiți șurubul fluture de 6 mm, apoi culsați ghidajul secundar (B) în afară.

PRECAUȚIE

Atunci când se taie o piesă de prelucrat cu înălțimea de 75 mm în poziția de tăiere oblică la 45° spre stânga sau o piesă de prelucrat cu înălțimea de 50 mm în poziția de tăiere oblică la 45° spre dreapta, reglați poziția limitei inferioare a capului motorului astfel încât spațiul liber dintre marginea inferioară a capului motorului și piesa de prelucrat să fie de 2 până la 3 mm în poziția limitei inferioare (consultați „1. Verificarea poziției limitei inferioare a discului fierăstrăului” de la pagina 242).

NOTĂ

Maneta de blocare a unghiului oblic adoptă un sistem de ambreiaj. Atunci puneți în contact maneta de blocare a unghiului oblic și corpul principal, trageți mânerul de blocare a unghiului oblic în direcția indicată de săgeată, așa cum se arată în Fig. 25, și schimbați direcția manetei de blocare a unghiului oblic.

9. Procedurile de tăiere înclinată (Fig. 26)

- (1) Deblocați masa de tăiere înclinată prin ridicarea manetei de blocare a unghiului de tăiere înclinată.
- (2) În timp ce apăsați ușor în jos maneta poziției de fixare a opritorului până când se cuplează cu maneta de blocare a unghiului de tăiere înclinată, apucați maneta de blocare a unghiului de tăiere înclinată și rotiți masa spre stânga sau spre dreapta până la unghiul dorit.
- (3) Odată ce ați obținut unghiul dorit pentru tăierea înclinată, apăsați în jos maneta de blocare a unghiului de tăiere înclinată pentru a fixa masa pe poziție.
- (4) Dacă unghiul dorit de tăiere înclinată este una dintre cele nouă poziții de fixare ale opritorului menționate mai jos, consultați secțiunea Părghia limitatorului de cursă a unghiului de tăiere înclinată din Fig. 15.
- (5) Porniți becul LED și poziționați piesa de prelucrat pe masă pentru pre-alinierea tăieturii dumneavoastră.

PRECAUȚIE

Verificați întotdeauna ca maneta de blocare a unghiului de tăiere înclinată să fie fixată și placa turnantă să fie cuplată.
Dacă încercați să tăiați la unghi fără a cupla placa turnantă, atunci placa turnantă se poate deplasa în mod neașteptat, provocând vătămări.

NOTĂ

○ Pozițiile de fixare ale opritorului sunt furnizate în partea dreaptă și în partea stângă a reglajului central la 0°, la reglări de 15°, 22,5°, 31,6° și 45°. Verificați ca scala de tăiere înclinată și vârful indicatorului să fie aliniate corespunzător.

Română

- Operarea fierăstrăului cu scala de tăiere înclinată și indicatorul nealiniate va duce la o precizie de tăiere necorespunzătoare.

10. Proceduri de tăiere combinată

Tăierea combinată se poate realiza urmând instrucțiunile de la 8 la 9 de mai sus. Pentru dimensiunile maxime ale tăierii combinate, consultați tabelul „SPECIFICAȚII”.

PRECAUȚIE

Fixați întotdeauna piesa de prelucrat cu mâna dreaptă sau stângă și tăiați prin glisarea porțiunii rotunde a fierăstrăului spre înapoi cu mâna dreaptă sau stângă. Este foarte periculos să rotiți placa turnantă spre dreapta sau spre stânga în timpul tăierii combinate, întrucât discul fierăstrăului poate intra în contact cu mâna care ține piesa de prelucrat.

În cazul tăierii combinate (unghi + oblic) prin înclinarea spre stânga, culisați ghidajul secundar (B) în afară și începeți operația de tăiere.

În cazul tăierii combinate (unghi + oblic) prin înclinarea spre dreapta, îndepărtați ghidajul secundar (A) și începeți operația de tăiere.

11. Tăierea materialelor lungi

La tăierea materialelor lungi, folosiți o platformă auxiliară care să aibă aceeași înălțime cu cea a suportului (accesoriu opțional) și a bazei echipamentului auxiliar special.

Capacitate:

material lemnos (L x H x A)
300 mm x 45 mm x 1300 mm sau
180 mm x 25 mm x 2000 mm

12. Instalarea suporturilor ... (accesoriu opțional)

Suporturile ajută la menținerea stabilității și poziției pieselor de lucru mai lungi în timpul operației de tăiere.

- (1) Așa cum se arată în **Fig. 27**, utilizați un echer din oțel pentru alinierea marginii superioare a suporturilor cu suprafața bazei. Slăbiți piulița fluture de 6 mm. Rotiți un șurub de reglare a înălțimii de 6 mm și reglați înălțimea suportului.
- (2) După reglare, strângeți bine piulița fluture de 6 mm și fixați suportul cu șurubul cu buton de 6 mm (accesoriu opțional). Dacă lungimea șurubului de reglare a înălțimii de 6 mm este insuficientă, puneți o placă subțire dedesubt. Asigurați-vă că nu ieșe din suport capătul șurubului de reglare a înălțimii de 6 mm.

PRECAUȚIE

Când transportați sau deplasați scula, nu apucați de suporturi. Există pericolul ca suportul să iasă din bază. Apucați de mâner în loc de suport.

13. Opritor pentru tăierea de precizie... (opritorul și suportul sunt accesorii opționale)

Opritorul facilitează tăierea continuă cu precizie pe lungimi de la 285 mm până la 450 mm. Pentru a instala opritorul, atașați-l la suport cu șurubul cu buton de 6 mm așa cum se arată în **Fig. 28**.

14. Verificare pentru utilizarea menghinei pentru scafă, opritor scafă (stânga) și (dreapta) (accesoriu opțional)

- (1) Opritorele pentru scafă (stânga) și (dreapta) (accesorii opționale) permit realizarea unor tăieri mai ușoare a scafelor fără înclinarea discului fierăstrăului. Instalați-le pe ambele părți ale bazei, așa cum se arată în **Fig. 29**. După introducerea strângeți șuruburile cu buton de 6 mm pentru a fixa opritoarele pentru scafă.
- (2) Menghina pentru fixare a scafei (B) (accesoriu opțional) poate fi montată pe ghidajul din stânga (ghidaj (B)) sau pe ghidajul din dreapta (ghidaj (A)). Aceasta poate fi cuplată cu teșitura scafei și menghina poate fi strânsă. Apoi rotiți butonul superior, atât cât este necesar, pentru a fixa bine scafa pe poziție. Pentru a ridica sau a coborî ansamblul menghinei, slăbiți mai întâi șurubul imbus de fixare.

După reglarea înălțimii, strângeți bine șurubul fluture de 6 mm; apoi rotiți butonul superior, cât este necesar, pentru a fixa scafa pe poziție (**Fig. 30**). Poziționați scafa cu MARGINEA SA DE CONTACT CU PERETELE pe ghidaj și cu MARGINEA DE CONTACT CU TAVANUL pe opritoarele pentru scafă, așa cum se arată în **Fig. 30**. Reglați opritoarele pentru scafă în funcție de dimensiunea scafei. Strângeți șurubul fluture de 6 mm pentru a fixa opritoarele pentru scafă. Pentru unghiul de tăiere înclinat, consultați masa inferioară. Utilizați ghidajul secundar (A) pentru a fixa scafa mai bine.

AVERTISMENT

Întotdeauna strângeți sau prindeți bine în menghină pentru a fixa scafa de ghidaj; în caz contrar, scafa poate fi împinsă de pe masă și poate provoca vătămări corporale.

Nu tăiați oblic. Corpul principal sau discul fierăstrăului poate intra în contact cu ghidajul secundar, rezultând răni.

PRECAUȚIE

Asigurați-vă întotdeauna că, atunci când este coborât pentru tăiere, capul motorului nu intră în contact cu ansamblul menghinei scafei.

În cazul în care există vreun pericol că s-ar putea întâmpla acest lucru, slăbiți șurubul imbus și deplasați ansamblul menghinei scafei într-o poziție în care să nu intre în contact cu discul fierăstrăului.

15. Proceduri de tăiere a canelurilor

Canelurile din piesa de prelucrat pot fi tăiate prin reglarea șurubului de reglare a adâncimii de 6 mm (**Fig. 31**).

- (1) Coborâți capul motorului și răsușiți cu mâna șurubul de reglare a adâncimii de 6 mm. (Unde capul șurubului de reglare a adâncimii de 6 mm intră în contact cu balamaua.)
- (2) Reglați adâncimea de tăiere dorită reglând distanța dintre discul fierăstrăului și suprafața bazei (**Fig. 31**).

NOTĂ

Atunci când tăiați o singură canelură la oricare capăt al piesei de prelucrat, îndepărtați porțiunea care nu este necesară cu o daltă.

16. Conectarea extractorului de praf (comercializat separat) (Fig. 32)

Nu inhalați praful nociv generat în operațiile de tăiere. Praful poate pune în pericol sănătatea dumneavoastră și a oamenilor din jur.

Utilizarea unui extractor de praf poate reduce pericolele legate de praf.

Prin conectarea cu extractorul de praf prin adaptor, racord și adaptor de colectare a prafului, poate fi colectată cea mai mare parte a prafului. Conectați extractorul de praf cu adaptorul.

- (1) Conectați în ordine furtunul (di 38 mm x 3 m lungime) și adaptorul (accesoriu standard al extractorului de praf), racordul (accesoriu opțional) și adaptorul de colectare a prafului (accesoriu opțional) la conducta sculei electrice. Conectarea se realizează prin apăsare în direcția săgeții. (**Fig. 32**)
Adaptorul de colectare a prafului (accesoriu opțional) se fixează la conductă cu un colier de furtun. (Accesoriu opțional)

MONTAREA ȘI DEMONTAREA DISCULUI FIERĂSTRĂULUI

AVERTISMENT

Pentru a preveni un accident sau rănierea, opriti întotdeauna comutatorul pentru pornire și scoateți ștecărul de alimentare din priză înainte de a scoate sau de a monta o lamă de fierăstrău.

1. Montarea discului fierăstrăului (Fig. 33)

- (1) Apăsați dispozitivul de blocare a axului și slăbiți șurubul de 10 mm cu cheia imbus de 8 mm (accesoriu standard).
Întrucât șurubul de 10 mm este cu filet pe stânga, slăbiți-l răsucindu-l spre dreapta.

NOTĂ

- În cazul în care dispozitivul de blocare a axului nu poate fi apăsat cu ușurință pentru a bloca axul, răsuciți șurubul de 10 mm cu o cheie imbus de 8 mm (accesoriu standard) în timp ce aplicați presiune pe dispozitivul de blocare a axului.
- Axul discului de fierăstrău se blochează atunci când dispozitivul de blocare a axului este apăsat spre interior.
- (2) Scoateți șurubul și șaiba (B)
- (3) Ridicați protecția inferioară și montați discul fierăstrăului.

AVERTISMENT

- Când montați discul fierăstrăului, asigurați-vă că marcajul indicator al sensului de rotație de pe discul fierăstrăului și sensul de rotație de pe carcasa motorului (Fig. 1) indică același sens.
- (4) Curățați bine șaiba (B) și șurubul de 10 mm și montați-le pe axul discului de fierăstrău.
 - (5) Apăsați dispozitivul de blocare a axului și strângeți șurubul de 10 mm răsucindu-l spre stânga cu cheia imbus de 8 mm (accesoriu standard).

AVERTISMENT

Strângeți șurubul de 10 mm, astfel încât să nu se slăbească în timpul operării. Verificați ca șurubul de 10 mm să fie strâns corespunzător înainte ca scula electrică să fie pornită.

PRECAUȚIE

- Un ghidaj pentru praf este instalat în interiorul balamalei. Atunci când scoateți sau instalați un disc de fierăstrău, nu intrați în contact cu ghidajul pentru praf. Contactul poate rupe sau ciupi vârful discului pentru fierăstrău. (Fig. 33)
- Verificați ca dispozitivul de blocare a axului să fi revenit în poziția de retragere după instalarea sau scoaterea discului fierăstrăului.

2. Demontarea discului de fierăstrău

Demontați discul de fierăstrău inversând procedurile de montare.
Discul de fierăstrău poate fi scos cu ușurință după ridicarea protecției inferioare.

PRECAUȚIE

Nu încercați niciodată să instalați discuri de fierăstrău cu un diametru mai mare de 305 mm.

TRANSPORTAREA CORPULUI PRINCIPAL

AVERTISMENT

Pentru a evita un accident sau rănirea, asigurați-vă întotdeauna că butonul de pornire este OPRIT și scoateți acumulatorul înainte de a transporta corpul principal.

Ansamblul menghinei poate cădea în timpul transportului. Fie scoateți ansamblul sau introduceți o bucată de lemn între fălcile menghinei pentru a o fixa bine. (Fig. 34-b)

Coborâți capul și introduceți știftul de blocare (a se vedea pagina 242 „7. Eliberarea știftului de blocare”). De asemenea, înșurubați butonul de fixare a gisierii astfel încât balamaua să fie poziționată astfel încât să lovească suportul (A) și să fixeze capul. (Fig. 34-a)

Ridicați maneta de blocare a unghiului de tăiere înclinată, rotiți placa turnantă la maximum spre dreapta și fixați-o apăsând în jos maneta de blocare a unghiului de tăiere înclinată în poziția fixă. Acest lucru va strânge și mai mult corpul principal. (Fig. 34-b)

Când transportați corpul principal, duceți-l în brațe, ținând de zona de apucare de pe bază cu ambele mâini.

Atunci când îl transportă două persoane, fiecare persoană trebuie să folosească ambele mâini pentru a susține mânerul de transport, mânerul lateral și zona de apucare de pe bază.

ÎNȚREȚINERE ȘI VERIFICARE

AVERTISMENT

Pentru a preveni un accident sau rănirea, opriți întotdeauna butonul de pornire și scoateți ștecărul din priză sau îndepărtați acumulatorul înainte de a efectua orice inspecție sau întreținere.

1. Inspectarea discului fierăstrăului

Înlocuiți întotdeauna discul fierăstrăului imediat după primul semn de deteriorare sau defecțiune.
Un disc de fierăstrău deteriorat poate cauza răniri, iar un disc de fierăstrău uzat poate cauza operarea inefficientă și posibila suprasolicitare a motorului.

PRECAUȚIE

Nu utilizați niciodată un disc de fierăstrău tocit. Când discul fierăstrăului este tocit, rezistența sa la presiunea manuală aplicată de mânerul sculei tinde să crească, făcând ca operarea sculei electrice să devină nesigură.

2. Inspectarea șuruburilor de asamblare

Inspectați cu regularitate toate șuruburile de asamblare și asigurați-vă că sunt fixate corespunzător. Dacă există șuruburi care nu sunt fixe, fixați-le imediat.
Nerespectarea avertismentului poate duce la riscuri serioase.

3. Inspectarea perilor de cărbune (Fig. 36)

Motorul utilizează perii de cărbune care sunt părți consumabile. Având în vedere că o perie de cărbune foarte uzată poate produce probleme la motor, înlocuiți perile de cărbune cu unele noi cu aceeași serie indicată în figură, când se uzează până la sau aproape de "limita de uzură". În plus, mențineți curățenia perilor de cărbune și asigurați-vă că acestea glisează liber în suporturile de perie.

4. Înlocuirea perilor de cărbune (Fig. 36)

Demontați capacul perie cu o șurubelniță crestată.
Peria de carbon poate fi apoi scoasă ușor.

5. Întreținerea motorului

Bobina motorului este componenta principală a sculei electrice. Aveți grijă să nu deteriorați bobina și/sau să nu o udați cu ulei sau apă.

6. Inspectarea protecției inferioare pentru funcționarea corespunzătoare

- Înainte de fiecare utilizare a sculei, verificați protecția inferioară (Fig. 35) pentru a vă asigura că se află în stare bună și că se deplasează cu ușurință.
- Nu utilizați niciodată scula decât dacă protecția inferioară funcționează corespunzător și dacă se află în stare mecanică bună.

7. Lubrifiere

Lubrificați următoarele suprafețe de glisare o dată pe lună pentru a menține scula electrică în stare bună de funcționare pentru o perioadă lungă de timp.
Se recomandă folosirea uleiului pentru utilaje.

Puncte de gresare:

- Partea rotativă a balamalei
- Partea rotativă a suportului (A)
- Partea rotativă a ansamblului menghinei

8. Curățarea

Curățați echipamentul, conducta și protecția inferioară suflând aer uscat cu un pistol cu aer sau cu o altă sculă. (Fig. 37)

Îndepărtați periodic șpanul și alte deșeuri de pe suprafața sculei electrice cu o cârpă umedă, cu săpun. Pentru a evita defectarea motorului, protejați-l împotriva contactului cu uleiul sau apa.

În cazul în care linia LED devine invizibilă din cauza șpanului și a altor materiale similare care au aderat la fereastra zonei de emisie a luminii LED, ștergeți și curățați fereastra cu o lavetă uscată sau cu o lavetă moale umezită cu apă cu săpun etc.

9. Depozitare

După ce s-a finalizat operarea sculei, verificați ca următoarele acțiuni să fie efectuate:

- (1) Butonul de pornire să fie în poziția OPRIT
- (2) Ștecarul a fost scos din priză,
Când scula nu este în uz, păstrați-o într-un loc uscat care să nu fie la îndemâna copiilor.

10. Centru de service autorizat HiKOKI:

Consultați <https://hikoki-powertools.eu> pentru adrese.

Informații privind nivelul de zgomot transmis prin aer și nivelul de vibrații

Valorile măsurate au fost determinate în conformitate cu EN62841 și sunt declarate conforme cu ISO 4871.

Nivelul de putere acustică ponderat A măsurat: 101 dB (A)

Nivelul de presiune acustică ponderat A măsurat: 88 dB (A)

Incertitudine K: 3 dB (A).

Purtați protecție auditivă.

Valorile totale ale vibrațiilor (suma vectorială pe cele trei axe) au fost stabilite în conformitate cu EN62841.

Valoarea tipică a accelerației ponderate exprimată ca rădăcină medie pătratică nu depășește 2,5 m/s²

Valoarea totală declarată a vibrațiilor și valoarea declarată a emisiei de zgomot au fost măsurate în conformitate cu o metodă standard de testare și pot fi utilizate pentru compararea unei scule cu alta.

Acestea pot fi utilizate și ca o evaluare preliminară a expunerii.

AVERTISMENT

- Vibrațiile și emisia de zgomot în timpul folosirii efective a sculei electrice pot diferi de valorile totale declarate, în funcție de modulile în care este utilizată scula, în special de ce tip de piesă de prelucrat este procesată; și
- Identificați măsuri de siguranță ce trebuie luate pentru protejarea operatorului și care sunt bazate pe estimarea expunerii, în condiții reale de utilizare (ținând seama de toate componentele ciclului de utilizare, cum ar fi timpul necesar opririi sculei și timpul de funcționare suplimentar la pornirea sculei).

Informații privind sistemul de alimentare cu energie electrică pentru sculele electrice cu tensiune de alimentare nominală de 230 V~

La pornirea și la oprirea aparatelor electrice se pot produce fluctuații de tensiune.

Utilizarea acestei scule electrice în condiții nefavorabile de alimentare cu energie electrică poate avea influențe negative asupra alimentării altor aparate electrice.

La o impedanță de alimentare mai mică sau egală cu 0,243 Ohm este probabil să nu existe influențe negative.

În mod obișnuit, impedanța maximă admisă la alimentare nu va fi depășită atunci când alimentarea se face de la un panou de alimentare cu o capacitate de lucru de 25 de amperi sau mai mare.

În caz de cădere a tensiunii de alimentare sau dacă ștecherul este scos din priză, plasați imediat comutatorul de pornire în poziția OFF (OPRIT). Se previne astfel pornirea necontrolată a mașinii.

NOTĂ

Ca urmare a programului continuu de cercetare și dezvoltare derulat de HiKOKI, prezentele specificații pot fi modificate fără notificare prealabilă.

SELECTAREA ACCESORIILOR

Accesoriiile acestei mașini sunt enumerate la pagina 317.

PRECAUȚIE

Repararea, modificarea și inspecția uneltelor electrice HiKOKI trebuie efectuate de către un centru de service autorizat HiKOKI.

Pe durata folosirii și a operațiunilor de întreținere a sculelor electrice trebuie respectate reglementările și standardele naționale privind securitatea.

GARANȚIE

Garantăm sculele electrice HiKOKI în conformitate cu reglementările statutare/specifice țării. Această garanție nu acoperă defectele sau daunele provocate de utilizarea necorespunzătoare, abuz sau de uzura și deteriorarea normale. În cazul în care aveți reclamații, vă rugăm să trimiteți scula electrică nedemontată, împreună cu CERTIFICATUL DE GARANȚIE care se găsește la finalul prezentelor Instrucțiuni de utilizare, la o unitate service autorizată de HiKOKI.

REMEDIEREA PROBLEMELOR

Utilizați verificările din tabelul de mai jos dacă scula nu funcționează normal. Dacă problema nu se remediază, consultați distribuitorul sau Centrul de service autorizat HiKOKI.

Simptom	Cauză posibilă	Remediu
Scula s-a oprit brusc	Scula a fost suprasolicitată	Rezolvați problema care cauzează suprasolicitarea.
	Motorul s-a oprit automat pentru a preveni defectarea sculei.	Aceasta nu este o defecțiune. Butonul de pornire a fost ținut apăsat timp de 5 minute sau mai mult. Porniți alimentarea încă o dată.
Nu poate fi înclinată	Maneta de blocare a unghiului oblic nu a fost slăbită.	Slăbiți maneta de blocare a unghiului oblic și apoi înclinați scula. După reglarea componentei slăbite, asigurați-vă că ați strâns-o încă o dată.
Nu poate fi înclinată spre dreapta	Știftul de reglare (A) nu a fost scos.	Înclinați spre dreapta după scoaterea știftului de reglare (A).
	Maneta de blocare a unghiului oblic nu a fost slăbită.	Slăbiți maneta de blocare a unghiului oblic și apoi înclinați.
Discul de fierăstrău este tocit	Discul fierăstrăului este uzat sau îi lipsesc dinți.	Schimbați cu un produs nou.
	Șurubul este slăbit.	Strângeți șurubul.
	Discul de fierăstrău a fost montat invers.	Montați discul fierăstrăului în direcția corectă.
Nu poate tăia cu precizie	Componentele care asigură funcționarea sculei nu sunt complet fixate.	Instalați complet maneta de blocare a unghiului de tăiere oblică și maneta de blocare a unghiului de tăiere înclinată.
	Materialul nu poate fi fixat în poziția corectă.	Îndepărtați orice corp străin din ghidaj sau din placa turnantă.
		În unele cazuri, poziția corectă nu poate fi fixată din cauza unei curbe a materialului. Încercați să fixați o suprafață plată pe ghidaj sau pe placa turnantă.
Butonul întrerupător nu poate fi apăsat	Butonul de blocare a butonului întrerupător nu este apăsat suficient.	Apăsați butonul de blocare a butonului întrerupător până la capăt, până când atinge partea din spate

SPLOŠNA VARNOSTNA NAVODILA ZA ELEKTRIČNA ORODJA

⚠ OPOZORILO

Preberite vsa varnostna opozorila, navodila, slikovne prikaze in specifikacije, ki so priložena orodju.

Neupoštevanje vseh spodaj navedenih navodil lahko povzroči električni udar, požar in/ali resne telesne poškodbe.

Vsa opozorila in navodila shranite, ker jih boste v prihodnje še potrebovali.

Izraz »električno orodje« v opozorilih se nanaša na električno orodje, ki se napaja z električnim pogonom (z električnim kablom) in na akumulatorsko električno orodje (brez električnega kabla).

1) Varnost na delovnem mestu

- a) Delovno mesto mora biti čisto in dobro osvetljeno.

Nered in neosvetljena področja lahko povzročijo nezgodo.

- b) Električnega orodja ne uporabljajte v eksplozivnih okoljih, na primer v bližini vnetljivih tekočin, plinov ali prahu.

Električno orodje pri delu proizvaja iskre, ki lahko vnamejo prah ali hlape.

- c) Med delom z električnim orodjem ne dovolite, da bi se vam otroci ali druge osebe približale. Z motenjem vaše pozornosti lahko izgubite nadzor nad orodjem.

2) Električna varnost

- a) Priključni vtičnik električnega orodja mora ustrezati vtičnici. Vtičnika ni dovoljeno kakor koli spreminjati. Pri ozemljenih električnih orodjih ne uporabljajte vtičakov z adapterji. Nespremenjeni vtičaki in ustrezne vtičnice zmanjšujejo tveganje električnega udara.

- b) Preprečite stik z ozemljenimi površinami, kot so cevi, grelci, štedilniki in hladilniki.

Ko je vaše telo ozemljeno, je nevarnost električnega udara večja.

- c) Električnega orodja ne izpostavljajte dežju ali vlagi.

Vdor vode v električno orodje povečuje tveganje električnega udara.

- d) Ne zlorablajte kabla. Kabla ne uporabljajte za prenašanje električnega orodja in ne vlečite za kabel, če želite vtičnik izvleči iz vtičnice. Kabla ne izpostavljajte vročini, olju, ostrim robovom in premikajočim se delom.

Poškodovani in zapleteni kabli povečujejo tveganje električnega udara.

- e) Kadar uporabljate električno orodje zunaj, uporabljajte kabelski podaljšek, ki je primeren za delo na prostem.

Z uporabo kabelskega podaljška, ki je izdelan za delo na prostem, je tveganje električnega udara manjše.

- f) Če je delo z električnim orodjem v vlažnem okolju neizogibno, uporabite stikalo za zaščito pred diferencnim tokom.

Zaščitno stikalo zmanjšuje tveganje električnega udara.

3) Osebná varnost

- a) Bodite pozorni, pazite kaj delate ter se dela z električnim orodjem lotite z razumom. Električnega orodja ne uporabljajte, če ste utrujeni ali pod vplivom mamil, alkohola ali zdravil.

Trenutek nepozornosti med delom z električnim orodjem je lahko vzrok za resne telesne poškodbe.

- b) Uporabite osebno zaščitno opremo. Vedno nosite zaščitna očala.

Nošenje zaščitne opreme, kot so maska za prah, protizdrsní zaščitni čevlji, varnostna čelada ali zaščitni glušniki, kar je odvisno od vrste in načina uporabe električnega orodja, zmanjšuje tveganje telesnih poškodb.

- c) Izogibajte se nenamernemu zagonu. Preden orodje priključite na električno omrežje in/ali na akumulator, preden ga dvignete ali nosite, se prepričajte da je orodje izklopljeno.

Prenašanje električnega orodja s prstom na stikalo ali priključitev vklopljenega električnega orodja na električno omrežje je lahko vzrok za nezgodo.

- d) Preden električno orodje vklopite, odstranite nastavitvena orodja in izvijače.

Orodje ali ključ, ki se nahaja na vrtečem delu električnega orodja lahko povzroči telesne poškodbe.

- e) Izogibajte se nenormalni drži. Poskrbite za trdno stojišče in za stalno ravnotežje.

Na ta način lahko v nepričakovanih situacijah bolje nadzorujete električno orodje.

- f) Nosite primerna oblačila. Med delom ne nosite ohlapnih oblačil ali nakita. Las in oblačil ne približujte premikajočim se delom.

Ohlapna oblačila, nakit ali dolgi lasje se lahko ujamejo med premikajoče se dele.

- g) Če je na napravo možno montirati priprave za odsesavanje ali prestrezanje prahu, se prepričajte, da so te ustrezno priključene in pravilno uporabljene.

Zbiranje prahu lahko zmanjša nevarnosti povezane s prahom.

- h) Ne dovolite, da vas znanje, pridobljeno s pogostim rokovanjem z orodjem, zavede, da zanemarite varnostna navodila za ravnanje z orodjem.

Nepredvidnost lahko že v delčku sekunde povzroči hude telesne poškodbe.

4) Uporaba in vzdrževanje električnega orodja

- a) Električnega orodja ne preobremenjujte. Za izbrano delo uporabite ustrezno električno orodje.

Z ustreznim električnim orodjem boste delo opravili bolje in varneje.

- b) Električnega orodja ne uporabljajte, če stikalo za vklop/izklop orodja ne deluje.

Električno orodje, ki ga ni več možno vklopiti ali izklopiti, je nevarno in ga je potrebno popraviti.

- c) Pred nastavljanjem orodja, zamenjavo priključkov ali shranjevanjem orodja izvlecite vtičnik električnega orodja iz vira napajanja in/ali odstranite akumulator.

S takšnimi preventivnimi varnostnimi ukrepi preprečujete nenamerni zagon orodja.

- d) Električno orodje shranite izven dosega otrok in ne dovolite upravljati orodja osebam, ki orodja ne poznajo in niso prebrale teh navodil. Električno orodje je nevarno v rokah neizkušenih uporabnikov.

- e) Vzdržujte električno orodje in priključke. Preverite pravilno delovanje premičnih delov orodja, poškodbe delov in druga stanja, ki bi lahko vplivala na delovanje električnega orodja. V primeru poškodbe je potrebno električno orodje pred uporabo popraviti.

Slabo vzdrževano električno orodje je vzrok mnogih nesreč.

- f) Rezalno orodje naj bo ostro in čisto.

Pravilno vzdrževano rezalno orodje z ostrimi robovi se manj pogosto zatika in je lažje vodljivo.

- g) Električno orodje, pribor, vsadna orodja in podobno uporabljajte v skladu s temi navodili, pri čemer upoštevajte delovne pogoje in dejavnost, ki jo boste opravljali.
Uporabo električnega orodja v druge namene lahko privede do nevarne situacije.
 - h) Ročaji in prijemalne površine naj bodo suhe, čiste in brez olja in masti.
Spolzki ročaji in prijemalne površine ne omogočajo varnega ravnanja in nadzora orodja v nepričakovanih situacijah.
- 5) Servisiranje
- a) Električno orodje lahko servisira le usposobljena oseba, ki mora uporabljati originalne nadomestne dele.
Na ta način se ohrani varnost električnega orodja.

VARNOSTNI UKREP

Preprečite dostop otrokom in neusposobljenim osebam.

Kadar orodja ne uporabljate ga shranite izven dosega otrok in neusposobljenih oseb.

VARNOSTNA NAVODILA ZA ZAJERALNO ŽAGO

1. Zajeralne žage so namenjene rezanju lesa ali izdelkov, podobnih lesu, ni jih mogoče uporabljati za abrazivni rezalni kolesi za rezanje železa, kot so drogovi, palice, čepi itd.
Brusni prah povzroča zagozditev gibljivih delov, kot je spodnje varovalo. Iskre abrazivnega rezanja bodo zanele spodnje varovalo, kerfni vložek in druge plastične dele.
2. Ko je to mogoče, uporabite spono za podporo obdelovanca. Če podpirate obdelovanec z roko, morate roke vedno držati vsaj 100 mm stran od obeh strani žaginega lista. Te žage ne uporabljajte za rezanje kosov, ki so premajhni, da bi jih lahko varno pritrdili ali držali ročno.
Če je vaša roka nameščena preblizu žaginemu listu, se poveča nevarnost telesnih poškodb zaradi stika z rezilom.
3. Obdelovanec mora biti mirujoč in pritrjen ali pridržan tako ob ograjo kot mizo. Ne podajajte obdelovanca v rezilo ali na kakršenkoli način žagajte »prostoročno«.
Nepritrjene ali premikajoče se obdelovance lahko pri visokih hitrostih vrže ven, kar povzroči poškodbe.
4. Žago potisnite skozi obdelovanec. Žage ne potegujte skozi obdelovanec. Za rezanje dvignite glavo žage in jo izvlecite preko obdelovanca brez rezanja, zaženite motor, pritisnite glavo žage navzdol in potisnite žago skozi obdelovanec.
Rezanje s poteznim gibom lahko zelo verjetno povzroči, da se bo žagin list vzpel na zgornji del obdelovanca in sestav rezila nasilno vrget proti upravljavcu.
5. Nikoli z roko ne prečkajte nad predvideno linijo rezanja bodisi pred žaginim listom ali za njim.
Podpiranje obdelovanca s »prekrižanimi rokami«, tj. držanje obdelovanca desno od žaginega lista z levo roko ali obratno, je zelo nevarno.
6. Ne segajte za ograjo z roko, ki je bliže od 100 mm od katerikoli strani žaginega lista, da bi odstranili ostanke lesa ali iz kateregakoli drugega razloga, medtem ko se rezilo vrti.
Bližina vrtečega se žaginega lista vaši roki morda ni očitna in vas lahko resno poškoduje.
7. Pred rezanjem preglejte obdelovanec. Če je obdelovanec upognjen ali zviti, ga pripnite z zunanjo upognjeno stranjo proti ograji. Vedno se prepričajte, da med obdelovancem, ograjo in mizo vzdolž linije reza ni vrzeli.
Upognjeni ali zviti obdelovanci se lahko obračajo ali premikajo in lahko pri rezanju povzročijo sprjetje z vrtečem se žaginim listom. V obdelovancu ne sme biti žeblov ali tujkov.
8. Žage ne uporabljajte, dokler je na mizi orodje, ostanke lesa itd., razen obdelovanca.
Majhni ostanke ali nepritrjeni kosi lesa ali drugi predmeti, ki se dotikajo vrtiljivega rezila, lahko z veliko hitrostjo odletijo.
9. Žagajte samo en obdelovanec naenkrat.
Več zloženih obdelovancev ni mogoče ustrezno pritrditi ali priviti in se lahko med rezanjem primejo na rezilo ali premaknejo.
10. Pred uporabo se prepričajte, da je zajeralna žaga pritrjena ali nameščena na ravno in stabilno delovno površino.
Ravna in trdna delovna površina zmanjša nevarnost, da bi zajerna žaga postala nestabilna.
11. Načrtujte svoje delo. Vsakič, ko spremenite nastavitev posebnega ali zajernega kota, se prepričajte, da je nastavljen ograja nastavljena pravilno za podporo obdelovanca in ne bo motila rezila ali zaščitnega sistema.
Brez vklopa orodja »ON« in brez obdelovanca na mizi premaknite žagin list skozi popoln simuliran rez, da zagotovite, da ne bo moten ali nevarnosti, da bi prežagali ograjo.
12. Za obdelovance, ki so širši ali daljši od zgornjega dela mize, zagotovite primerno podporo, kot so podaljški mize, koze za žaganje itd.
Obdelovanci, ki so daljši ali širši od mize zajeralne žage, se lahko nagnejo, če niso varno podprti. Če se odrezani del ali obdelovanec nagne, lahko dvigne spodnje varovalo ali ga vrteče rezilo izvrže.
13. Ne uporabljajte druge osebe kot nadomestek za razširitev mize ali kot dodatno podporo.
Nestabilna podpora obdelovanca lahko povzroči, da se med rezanjem rezilo upogne ali obdelovanec premakne ter vleče vas in pomočnika v vrteče se rezilo.
14. Odrezanega kosa ne smete zagozditi ali ga na kakršenkoli način pritiskati proti vrtečemu se žaginemu listu.
Če je omejen, tj. z uporabo omejitev dolžine, se lahko odrezani kos zagozdi v rezilo in silovito odleti.
15. Vedno uporabljajte objemko ali napravu, ki je namenjena za pravilno podporo okroglega materiala, kot so palice ali cevi.
Palice se med rezanjem nagibajo h kotaljenju in s tem povzročajo, da rezilo »ugrizne« in potegne obdelovanca skupaj z vašo roko v rezilo.
16. Rezilo naj doseže polno hitrost, preden se dotakne obdelovanca.
To bo zmanjšalo tveganje, da bi bil obdelovanec izvržen.
17. Če se obdelovanec ali rezilo zatakne, izklopite zajeralno žago. Počakajte, da se vsi gibljivi deli ustavijo in odklopite vtičnik iz vira napajanja in/ali odstranite akumulator. Nato poskušajte osvoboditi zagozdeni material.
Nadaljevanje žaganja z zagozdenim obdelovancem lahko pripelje do izgube nadzora ali poškodb zajeralne žage.
18. Po zaključku reza sprostite stikalo, držite žago z glavo navzdol in počakajte, da se rezilo ustavi, preden odstranite odrezani kos.
Seganje z roko blizu spuščajočega se rezila je nevarno.

- 19. Kadar izvajate nepopoln rez ali sproščate stikalo, trdno držite ročaj, preden je glava žage popolnoma v položaju navzdol.**
Zavorno dejanje žage lahko povzroči, da se glava žage nenadoma potegne navzdol in povzroči nevarnost poškodb.

VARNOSTNI UKREPI PRI UPORABI POTEZNE KROŽNE ŽAGE

- Površina tal naj bo na isti višini kot stroj. Dobro vzdrževano in brez odpadnega materiala npr. odkruškov in odrezkov.
- Zagotovite primerno splošno ali lokalno osvetlitev.
- Električnega orodja uporabljajte le za namene, ki so določeni v navodilih za uporabo.
- Pravila mora izvajati le pooblaščen servisna ustanova. Proizvajalec ni odgovoren za škodo ali poškodbe, ki nastanejo zaradi popravila nepooblaščenih oseb kot tudi neprimerne uporabe orodja.
- Da bi zagotovili izdelano delovno integriteto električnega orodja, na nameščenih pokrovov ali vijakov ne odstranjujte.
- Ne dotikajte se premikajočih se delov ali dodatkov, razen, če je vir napetosti izključen.
- Orodje uporabljajte pri nižjev vhodu od tistega na imenski plošči; v nasprotnem primeru se lahko končni izdelek uniči in delovna učinkovitost zmanjša zaradi preobremenitve motorja.
- Plastičnih delov ne brišite z raztopilom. Raztopila kot so gorivo, razredčevalci, bencin, ogljikov tetraklorid, alkohol lahko poškodujejo in razpokajo plastične dele. Ne brišite jih s takšnim raztopilom. Plastične dele čistite z mehko krpo, rahlo pomočeno v milnico.
- Uporabljajte le originalne HiKOKI rezervne dele.
- Orodje lahko razstavite le za zamenjavo ogljikovih krtac.
- Nikoli ne režite železnih kovin ali zidanja.
- Poskrbljeno je za primerno splošno ali lokalno osvetlitev. Zaloga in končani obdelovalni deli se nahajajo v bližini uporabnikovega normalnega delovnega položaja.
- Po potrebi nosite primerno osebno zaščitno opremo, med katero spadajo:
 Zaščita sluha za zmanjšanje nevarnosti izgube sluha.
 Zaščita za oči za zmanjšanje nevarnosti poškodb oči.
 Dihalna zaščita za zmanjšanje nevarnosti inhaliranja škodljivega prahu.
 Rokavice za rokovanje z rezili žage (rezila žage nosite v nosilcu kadarkoli je to možno) in grobega materiala.
- Uporabnik je primerno usposobljen za uporabo, prilagajanje in delovanje stroja.
- Medtem ko stroj dela in glava žage ni v počivalnem položaju ne odstranjujte odrezkov ali drugih delov obdelovalnega predmeta iz območja rezanja.
- Potezne krožne žage ne uporabljajte nikoli, ko je spodnje varovalo zaklenjeno na odprt položaj.
- Prepričajte se, da se spodnje varovalo prosto giblje.
- Žage, brez nameščenih varoval v dobrem vrstnem redu in stanju, ne uporabljajte.
- Uporabite pravilno naostrena rezila žage. Opazujte maksimalno hitrost, ki je označena na rezilu žage.
- Poškodovanih ali deformiranih rezil žage ne uporabljajte.
- Ne uporabljajte rezil, izdelanih iz visokohitrostnega jekla.
- Uporabljajte rezila žage, ki jih priporoča HiKOKI.
- Žagin listi morajo imeti zunanji premer 305 mm.
- Rezilo žage izberite glede na material, ki ga boste rezali.
- Potezne krožne žage ne uporabljajte, če je rezilo obrnjeno navzgor ali na stran.

- Zagotovite, da je obdelovalni predmet brez tujkov kot so žebli.
- Zamenjajte obrabljeni ploščni vstavek.
- Žago uporabljajte za rezanje aluminija, lesa ali podobnih materialov.
- Žago uporabljajte le za rezanje materialov, ki jih priporoča proizvajalec.
- Postopek za zamenjavo rezila, skupaj z metodo za nastavljanje položaja in opozorilo, da je to treba pravilno izvesti.
- Pri rezanju lesa priključite potezno krožno žago na napravo za zbiranje prahu.
- Bodite pazljivi pri zarezovanju.
- Napravo pri prevozu ali prenosu ne primate za nosilec. Namesto za nosilec jo primate za ročico.
- Rezanje začnite, ko obrati motorja dosežejo maksimalno hitrost.
- Če opazite kakšno nepravilno delovanje takoj IZKLJUČITE stikalo.
- Izključite napetost in pred popraviljem ali prilagajanjem orodja počakajte, da se rezilo ustavi.
- Med krožnim ali poševnim rezom, rezila ne dvigajte, dokler se popolnoma ne ustavi.
- Med rezanjem s pomikanjem morate žago potiskati in pomikati vstran od uporabnika.
- Upošteвайте možnost vseh ostalih nevarnosti pri rezanju, kot je na primer nepazljiv dostop do premikajočih delov na drsnih mehanskih delih stroja in tako dalje.
- Pred vsakim rezanjem poskrbite, da je naprava stabilna.
- Ne stojte pred napravo v liniji z žaginim listom. Zmeraj stojte ob strani žaginega lista. Tako boste zaščitili svoje telo pred morebitnimi sunki. Dlan, prstov in rok ne približujte žaginemu listu, ki se vrti.
- Če delate z roko orodja, ne prekrizajte svojih rok.
- Če postane žagin list blokiran, izklopite napravo in držite obdelovanec, dokler se žagin list povsem ne ustavi. Da preprečite sunek, ne premikajte obdelovanca, dokler se naprava povsem ne ustavi. Odpravite vzrok blokiranja žaginega lista, preden ponovno zaženete napravo.
- Ko je glava žage navzdol, nikoli ne sprostite roke, ki drži za ročaj.
 Če tega ne upoštevate, se lahko glava žage dvigne, s tem pa orodje pade in povzroči poškodbe.
- Med delom trdno držite orodje. V primeru, da tega ne storite lahko pride do poškodb. **(Sl. 2)**
- Ne glejte neposredno v lučko. Neupoštevanje tega lahko povzroči poškodbo oči.
 Z mehko krpo odstranite umazanijo ali nesnago z leče lučke LED, pri čemer bodite previdni, da ne opraskate leče.
 Praske na leči lučke LED lahko zmanjšajo svetlost.

IMENA DELOV

Številke v spodnjem seznamu se ujemajo s **Sl. 1–Sl. 37**.

1	Preklonni ročaj
2	Ohišje menjalnika
3	Zaklop stikala
4	Motorna glava
5	Napisna ploščica
6	Motorni sklop
7	Vreča za prah

8	Levi šest. sornik 10 mm udrti sornik
9	Zaklepni zatič
10	Držalo (A)
11	Tečaj
12	Indikator (za poševno lestvico)
13	Nastavitveni zatič (A)
14	Spodnja ograda (B)
15	Ograda (B)
16	Podlaga
17	Sestav primeža
18	6 mm strojni vijak
19	Zajerno merilo
20	Indikator (za zajerno merilo)
21	Ročaj za zaklepanje poševnin
22	Ročaj za zaklepanje zajere
23	Zadrževalna ročica
24	Ročica nastavkov kotov rezanja
25	Obračalna miza
26	5 mm strojni vijak
27	4 mm vijak
28	Mizni vstavek
29	Ograda (A)
30	Spodnja ograda (A)
31	Spodnja zaščita
32	Krožna žaga
33	Smer vrtenja
34	Lučka LED
35	Sprožilno stikalo
36	Zaklep vretena
37	Držalo
38	Gumb za zavarovanje pomika
39	Nosilni ročaj
40	Stikalo lučke LED
41	Delovna klop
42	8 mm matica
43	Delovna klop debeline 25 mm
44	8 mm sornik
45	6 mm sornik
46	Podporni drog
47	Odprtina za prah

48	Bočno držalo
49	8 mm nastavni vijak (za levi 45° poševni kot)
50	8 mm nastavni vijak (za desni kot)
51	8 mm nastavni vijak (za desni 45° poševni kot)
52	8 mm prilagoditveni sornik globine
53	5 mm strojni vijak
54	6 mm krilati sornik
55	Ograda
56	Linija
57	Opozorilni znak
58	Gumb
59	Držalo vijaka
60	Nastavni vijak za šestkotno odprtino
61	Gred primeža
62	Obdelovanec
63	Plošča primeža
64	Označevanje (vnaprej označeno)
65	Pritisni
66	6 mm matica
67	Pomožna plošča
68	6 mm vijak z ravno glavo
69	6 mm prilagoditveni sornik globine
70	Odvijte
71	Privijte
72	6 mm gumbasti sornik (dodatna oprema)
73	Nosilec (dodatna oprema)
74	Jekleni kvadrat
75	6 mm krilata matica (dodatna oprema)
76	6 mm sornik za nastavitev višine (dodatna oprema)
77	Površina podnožja
78	Ustavljalec (dodatna oprema)
79	6 mm krilati sornik (dodatna oprema)
80	Primež za zaključne letve (dodatna oprema)
81	6 mm gumbasti sornik
82	Držalo za zaključne letve (L) (dodatna oprema)
83	Držalo za zaključne letve (R) (dodatna oprema)
84	Zaključna letev
85	Spodnja linija utora

Slovenščina

86	Odsesovalna naprava
87	Cev (D38 mm)
88	Adapter (standardna oprema odsesovalne naprave)
89	Spoj (C) (dodatna oprema)
90	Adapter zbiralnika prahu (dodatna oprema)
91	Objemka za cev (dodatna oprema)
92	Vod
93	Podložka (B)
94	8 mm imbusni ključ s šestkotno glavo
95	Podložka (A)
96	Osnovni oprijem
97	Kos lesa za zaščito primeža
98	Linija meje obrabe
99	Št. oglenih ščetk
100	Kapico krtačke
101	Utor
102	Zračna pištola
103	6 mm sornik
104	Vodilo za prah
105	Montažni položaj spodnje ograde (A)
106	Montažni položaj spodnje ograde (B)

	Stikalo za izklop
	Iztecite vtič iz vtičnice
	Vedno nosite zaščitna očala.
	Vedno uporabljajte zaščito za ušesa.
	Ne glejte v delujočo svetilko.
	Opozorilo
	Orodje razreda II

STANDARDNA OPREMA

- 305 mm TCT rezilo žage (nameščeno na orodje) 1
- Vrečka za prah 1
- 8 mm imbusni ključ s šestkotno glavo 1
- Sestav primeža 1
- Držala 1
- Spodnja ograja (nameščena na orodje) 1
- Bočno držalo 2

Standardni pribor se lahko spremeni brez obvestila.

SIMBOLI

OPOZORILO

V nadaljevanju so prikazani simboli, uporabljeni pri stroju. Pred uporabo se prepričajte, da jih razumete.

	C12RSH3: Potezna krožna žaga
	Da ne bi prišlo do poškodb, mora uporabnik prebrati navodila.
	Samo za države EU Električni orodij ne odlagajte med hišne odpadke! V skladu z evropsko direktivo 2012/19/EU o odpadni električni in elektronski opremi in njeni uresničitvi v skladu z nacionalnim pravom se morajo električna orodja, ki so dosegla življenjsko dobo ločeno zbirati in okolju prijazno reciklirati.
V	Ocenjena napetost
	Stikalo za vklop

UPORABA

Rezanje različnih vrst aluminijevih okvirjev in lesa.

SPECIFIKACIJE

1. Električno orodje

Model	C12RSH3	
Napetost (glede na področje)*1	110 V~	230 V~
Vhodna moč*1	1520 W	
Vrtilna frekvenca brez obremenitve	4000 min ⁻¹	
Dimenzije žaginega lista (Zunanji premer x Notranji premer x Debelina)	305 mm x 30 mm x 2,3 mm	
Največji rob	2,8 mm	
Kot zajernega rezanja	Desno 0°–57°, Levo 0°–45°	
Kot poševnega rezanja	Desno 0°–45°, Levo 0°–45°	
Združeni kot rezanja	Poševni rob (Levo) 0°–45°	Zajera (Levo) 0°–45°, (Desno) 0°–45°

Združeni kot rezanja	Poševni rob (Desno) 0°-45°	Zajera (Desno) 0°-45°, (Levo) 0°-45°
Lučka LED		Da
Mere stroja (Širina x Globina x Višina)		655 mm x 873 mm x 724 mm
Neto teža*2		25,5 kg

*1 Preverite imensko ploščico na izdelku, saj se lahko ta spreminja glede na področje uporabe.

*2 Po EPTA-Procedure 01/2014

Tabela 1: Največja dimenzija rezanja

	Glava	Obračalna miza	Največja dimenzija rezanja	
			Največja višina	Največja širina
Zajera	0	0	105 mm	312 mm
		Levo 45° ali Desno 45°	105 mm	220 mm
		Desno 57°	105 mm	170 mm
Poševni rob	Levo 45°	0	68 mm	312 mm
	Desno 45°	0	43 mm	312 mm
Kombinirano	Levo 45°	Levo 45°	68 mm	220 mm
		Desno 45°	68 mm	220 mm
	Desno 45°	Levo 45°	43 mm	220 mm
		Desno 45°	43 mm	220 mm

PRED UPORABO

OPOZORILO

Izvedite vse potrebne nastavitve, preden vstavite vtič v vir napajanja.

1. Vir napajanja

Prepričajte se, da vir napetosti, ki ga boste uporabili, ustreza zahtevam, navedenim na napisni ploščici izdelka.

Ne uporabljajte z enosmernim tokom ali transformatorji, kot so na primer ojačevalci. V nasprotnem primeru lahko pride do poškodb ali nesreč.

2. Stikalo za vklop/izklop

Prepričajte se, da je stikalo za vklop in izklop na položaju OFF. Če je vtič priključen v vtičnico, medtem ko je sprožilno stikalo za vklop/izklop vklopljeno, bo električno orodje takoj začelo delovati, kar lahko povzroči nesrečo.

3. Kabel za podaljševanje

Če je delovno mesto oddaljeno od vira napetosti, uporabite kabelski podaljšek s primerno debelino in nazivno zmogljivostjo. Kabelski podaljšek mora biti dovolj kratek.

4. Pred uporabo odstranite vso embalažo, ki je povezana ali pritrjena na napravo.

5. Namestitev (Sl. 3)

Prepričajte se, da je stroj vedno pritrjen na mizo. Električno orodje pritrдите na ravno, vodoravno delovno mizo. Izberite sornike s premerom 8 mm, primerne dolžine za debelino delovne mize. Dolžina sornika mora biti vsaj debelina delovne mize in

40 mm.

Na primer, uporabite sornike 8 mm x 65 mm za delovno mizo debeline 25 mm.

6. Nastavitev nosilca podnožja (Sl. 4)

Zrahljajte sornik 6 mm z nasadnim ključem 10 mm.

Nastavite nosilec podnožja tako, da se spodnja površina dotika mize ali talne površine.

Po nastavitvi čvrsto privijte 6 mm sornik.

7. Sprostitev zaklepnega zatiča (Sl. 5)

Ko je električno orodje pripravljeno za odpremo, so njegovi glavni deli zavarovani z zaklepnim zatičem. Ročico rahlo pritisnite navzdol in povlecite zaklepni zatič, da sprostite rezalno glavo.

Med transportom zaklenite zaklepni zatič v prestavno ohišje.

8. Namestitev vreče za prah, bočnega držala, ustavljalca in primežev (ustavljalce je dodatna oprema.)

(1) Namestitev vreče za prah (Sl. 6)

Vrečo za prah namestite na odprtino za prah na zajeralni žagi.

Povežite povezovalno cev vreče za prah z odprtino za prah.

Za praznjenje izvlomite sklop vreče za prah iz odprtine za prah. Odprite zadrgo na spodnji strani vreče in izpraznite v posodo za odpadke. **Redno preverjajte in izpraznite vrečo, preden je polna.**

Pri rezanju poševnega kota nastavite podporni drog in namestite vrečo za prah tako, da visi navpično.

OPOZORILO

Te žage ne uporabljajte za rezanje in/ali peskanje kovin. Vroči ostružki ali iskre lahko vžgejo prah iz vreče.

POZOR

○ Vrečo za prah pogosto praznite, da preprečite zamašitev kanala in spodnjega varovala.

Žagovina se bo pri poševnem rezanju kopičila hitreje kot običajno.

○ Po rezanju lesa, preden pričnete z rezanjem aluminijastega okna, zavrzite ostružke v vreči za prah.

(2) Namestitev bočnega držala (Sl. 7)

Bočno držalo namestite v odprtine na strani podnožja in ga pritrдите s 6 mm vijakom.

(Pritrdite sklop primeža, kot je prikazano na Sl. 1, in tudi kot je prikazano Sl. 19.)

9. Preverite, ali spodnje varovalo brezhibno deluje (Sl. 35)

OPOZORILO

NIKOLI NE UPORABLJAJTE ORODJA, če spodnje varovalo ne deluje brezhibno.

Spodnje varovalo je namenjeno zaščiti upravljalca pred stikom z žaginim listom med delovanjem orodja.

Vedno preverite, ali se spodnje varovalo gladko premika in popolnoma pokriva žagin list.

10. Nepravi kot

OPOZORILO

Pri spreminjanju nepravega kota, držite glavo motorja.

Če se glava motorja nenadoma premakne v nepravi kot, lahko pride do poškodb ali poškodbe glavne enote.

Preden je orodje odposlano iz tovarne, je nastavljeno na pravi kot 0°, levi poševni rezalni kot 45° in desni poševni rezalni kot 45° z 8 mm nastavitvenimi vijaki. Pri spreminjanju nastavitve spremenite višino 8 mm nastavitvenih vijakov tako, da jih zavrtite. (Sl. 8-a, Sl. 8-b)

Pri spreminjanju poševnega kota na levo 45°, sprostite 6 mm krilati sornik, ki je prikazan na Sl. 12, nato podrsajte spodnjo ogrado (B) navzven in nagnite glavo motorja v levo.

Če želite poševni kot spremeniti v desno pri 45°, pomaknite spodnjo ogrado (A) navzven in sprostite

ročico za zaklepanje poševnin, nato izvlecite nastavitveni zatič (A) v smeri naprej in nagnite glavo motorja v desno. (SI. 8-b)
Ko je glava motorja v pokončnem položaju, je nastavitveni zatič (A) trdno pritrjen, zato obrnite glavo motorja rahlo v levo, ko izvlečete nastavitveni zatič (A), preden glavo motorja nagnete v desno.
Ko nastavljate glavo motorja na 0°, zmeraj vrnite nastavitveni zatič (A) v začetni položaj, kot je prikazano na SI. 8-b.

11. Preverjanje spodnjega mejnega položaja žaginega lista

Preverite, ali lahko žagin list spustite od 9 mm do 11 mm pod miznim vstavkom.
Ko zamenjate žagin list z novim, nastavite spodnji mejni položaj tako, da žagin list ne prereže obračalne mize ali da ni mogoče opraviti popolnega rezanja.
Če želite prilagoditi spodnji omejitveni položaj žaginega lista, sledite postopku (1), ki je prikazano spodaj. (SI. 9)
Poleg tega pri spreminjanju položaja 8 mm sornika za nastavitve globine, ki služi kot spodnji omejevalnik položaja žaginega lista.
(1) Obrnite 8 mm prilagoditveni sornik za globino, spremenite višino, kjer so kontakti glave vijaka in tečaja, ter prilagodite položaj spodnje meje žaginega lista.

OPOMBA

Prepričajte se, da je žagin list nastavljen tako, da se ne zareže v obračalno mizo.

PRED REZANJEM

1. Nameščanje miznega vstavka (SI. 10)

Namizni vstavki so nameščeni na obračalni mizi. Pri odpremi orodja iz tovarne so mizni vstavki nameščeni tako, da se jih žagin list ne dotika. Poškodba na spodnji strani obdelovanca bo izjemno manjša, če bo mizni vstavek pritrjen tako, da bo špranja med stransko površino miznega vstavka in žaginin listom minimalna. Pred uporabo orodja odpravite to špranjo v skladu z naslednjim postopkom.

- (1) Rezanje pod pravim kotom
Odvijte tri 5 mm strojne vijake, nato pritrdite mizni vstavek na levi strani in začasno privijte 5 mm strojne vijake na obeh koncih. Nato pritrdite obdelovanec (širine okoli 200 mm) s sestavom primeža in ga odrežite. Ko poravnate površino rezila z robom miznega vstavka, trdno privijte 5 mm strojne vijake na obeh koncih. Odstranite obdelovanec in trdno privijte osrednji strojni vijak 5 mm. Na enak način nastavite mizni vstavek na desni strani.
- (2) Rezanje pod levim in desnim poševnim kotom
Nastavite mizni vstavek na enak način kot pri rezanju pod pravim kotom.

POZOR

Po nastavitvi miznega vstavka za rezanje pod pravim kotom se bo mizni vstavek do določene mere porezal, če bo uporabljan za rezanje poševnega kota. Ko je potrebno poševno rezanje, nastavite mizni vstavek za rezanje poševnega kota.

2. Potrditev uporabe spodnje ograde (A) (SI. 11)

OPOZORILO

Pri rezanju pod desnim poševnim kotom zrahljajte 6 mm krilati sornik, nato pa podrsajte spodnjo ogrado (A) navzven in jo odstranite. Če tega ne upoštevate, lahko pride ogroditve ali žagin list v stik s spodnjo ograjo (A) in povzroči poškodbe.

To električno orodje je opremljeno s spodnjo ogrado (A). V primeru neposrednega rezanja pod kotom in rezanja levo poševnega kota uporabite spodnjo ograjo (A). Nato lahko izvedete stabilno rezanje materiala s široko hrbtno stranjo.

POZOR

V primeru rezanja pod neposrednim kotom in rezanja pod levim poševnim kotom, ga potisnite navznoter v položaj, kjer je spodnja ograda (A) zadela, in jo pritrdite s 6 mm krilatim sornikom. (kot je prikazano na SI. 11)

3. Potrditev uporabe spodnje ograde (B) (SI. 12)

OPOZORILO

Pri rezanju pod levim poševnim kotom zrahljajte 6 mm krilati sornik, nato pa podrsajte spodnjo ogrado (B) navzven in jo odstranite. Če tega ne upoštevate, lahko pride ogroditve ali žagin list v stik s spodnjo ogrado (B) in povzroči poškodbe.

To električno orodje je opremljeno s spodnjo ogrado (B). V primeru neposrednega rezanja pod kotom in rezanja levo poševnega kota uporabite spodnjo ogrado (B). Nato lahko izvedete stabilno rezanje materiala s široko hrbtno stranjo.

POZOR

V primeru rezanja pod neposrednim kotom in rezanja pod desnim poševnim kotom, ga potisnite navznoter v položaj, kjer je spodnja ograda (B) zadela, in jo pritrdite s 6 mm krilatim sornikom. (kot je prikazano na SI. 12)

4. Sistem drsnega nosilca (SI. 13)

OPOZORILO

Da bi zmanjšali nevarnost poškodb, po vsakem prečnem prerezu povlecite drsni nosilec v polni zadnji položaj.

Za postopke sekljanja na majhnih obdelovancih potisnite sklop rezalne glave povsem proti zadnjemu delu naprave in privijte gumb za zavarovanje pomika. Za rezanje plošč, širokih do 312 mm, je potrebno gumb za zavarovanje pomika popustiti, da lahko rezalna glava prosto drsi.

5. Nastavitev zajernega merila

- Spustite glavo in vstavite zaklepni zatič. Odklenite ročico zaklepa zajere in obračajte obračalno mizo, dokler je pozitiven položaj ne zaklene na zajerilnem položaju 0°.
Ne zaklenite ročice za zaklepanje zajere. Postavite kvadrat na ogrado in list žage, kot je prikazano na SI. 14. (Ne dotikajte se konic zob žaginega lista s kvadratom. To bo povzročilo netočne meritve.) Če žagin list ni natančno pravokoten na ogrado, zrahljajte 6 mm strojne vijake (4 kosi), ki držijo zajerno merilo, in premikajte ročico za zaklepanje zajere in lestvico v levo ali desno, dokler ni rezilo pravokotno na ogrado, kot je izmerjeno s kvadratom. Ponovno privijte 6 mm strojne vijake (4 kosi). (SI. 14)
Pri tem ne bodite pozorni na odčitavanje indikatorja (za zajerno merilo).
- Indikator (za zajerno merilo) prilagoditev
Odklenite ročico za zaklepanje zajere, da obračalno mizo premaknete v položaj 0°. Ko je ročica za zaklepanje zajere odklenjena, počakajte, da se nastavki kotov rezanja zaskočijo, ko obrnete obračalno mizo na 0°.
Upoštevajte indikator (za zajerno merilo) in zajerno merilo, kot je prikazano na SI. 14. Če indikator (za zajerno lestvico) ne označuje natančno 0°, odvijte 4 mm vijak, ki drži indikator (za zajerno merilo). Ponovno namestite indikator (za zajerno merilo) in privijte 4 mm vijak.

6. Nastavitev zajernega kota

Merilo potezne krožne žage je enostavno berljivo in kaže zajerne kote od 0° do 45° v levo in desno. Miza zajeralne žage ima devet najpogostejših nastavkov kotov rezanja, in sicer pri 0°, 15°, 22,5°, 31,6° in 45°. Ti nastavki kotov rezanja rezilo hitro in natančno postavijo na zeleni kot. Sledite spodnjemu postopku za najhitrejši in najbolj natančni nastavitvi. (SI. 15)

Nastavitev zajernih kotov:

- (1) Potisnite navzdol ročico za zaklepanje zajere, da sprostite obračalno mizo.
- (2) Potisnite ročico nastavkov kotov rezanja navzdol, dokler se ne ujame zadrževalna ročica, da se sprost »nastavek kota rezanja«.
- (3) Zavrtite obračalno mizo in nastavite indikator tako, da bo poravnana z zelenim kotom zajernega merila. Če uporabljate funkcijo nastavkov kotov rezanja, v tem času potegnite zadrževalno ročico v smeri puščice blizu zelenega kota, kot je prikazano na SI. 15, sprostite zadrževalno ročico in premaknite obračalno mizo, da jo s pomočjo funkcije nastavkov kotov rezanja zadržite pod zelenim kotom. (0°, 15°, 22,5°, 31,6° in 45°)
- (4) Potisnite navzdol ročico za zaklepanje zajere, da obračalno mizo pritrdite na svoje mesto.

Zadrževalna ročica (SI. 15)

Zadrževalna ročica omogoča mikro nastavitve mize, s tem pa se izklopi funkcija zadrževanja nastavkov kotov rezanja. Ko je zahtevani poševni kot blizu zadržanja nastavka kota rezanja, ta zadrževalna ročica preprečuje, da bi zagodla na ročici nastavkov kotov rezanja zdrsnila v zadrževalno režo na podlagi.

7. Sistem osvetlitve LED (SI. 16) [XACT CUT LED™]

POZOR

Ne glejte v delujočo svetilko. Zaradi gledanja v svetlobni snop lahko pride do hudih poškodb ali izgube vida.

Sistem osvetlitve LED [XACT CUT LED™] ustvarja senco rezila na obdelovanec. To zagotavlja večjo natančnost rezov in ne zahteva prilagoditev.

Če želite uporabiti to funkcijo, vklopite stikalo lučke LED. Glavo motorja spustite navzdol, tako da je rezilo približno 6 mm oddaljeno od obdelovanca. Senca rezila se projicira na obdelovanec in označuje, kje se bodo zobje rezila med rezanjem dotikali.

PRAKTIČNA UPORABA

OPOZORILO

- Da bi se izognili telesnim poškodbam, med delovanjem orodja nikoli ne odstranjujte ali postavljajte obdelovanca na mizo.
- Med delovanjem orodja nikoli ne postavljajte okončin znotraj črte ob opozorilnem znaku (glejte SI. 17). To lahko povzroči nevarne razmere.

POZOR

- Odstranjevanje ali nameščanje obdelovanca med vrtenjem žaginega lista je nevarno.
- Med žaganjem očistite ostružke z obračalne mize.
- Če se nabere preveč ostružkov, bo žagin list izpostavljen iz materiala za rezanje. Nikoli ne približujte roke ali česa drugega izpostavljenemu rezilu.

1. Delovanje stikala

Povlecite stikalo, medtem ko pritiskate zaklep stikala, da se žagin list zavrti. (SI. 18)
Po vklopu stikala, tudi če se zaklep stikala sprost, se žagin list še naprej vrti, dokler je stikalo potegnjeno. Ko stikalo sprostite, se pri vrtenju žaginega lista uporabi zavora in žagin list se ustavi.

2. Vključite lučko LED

Pritisnite stikalo luči LED, da vklopite lučko LED.

3. Uporaba sklopa primeža (standardna oprema)

(SI. 19)

OPOZORILO

Vedno trdno spnite ali pritrdite obdelovanec s primežem, da ga pričvrstite na ograjo; v nasprotnem primeru je lahko obdelovanec potisnjen z mize in povzroči telesne poškodbe.

POZOR

Vedno se prepričajte, da se glava motorja pri spuščanju za rezanje ne dotika sklopa primeža. Če obstaja nevarnost tega, primež pomaknite v položaj v katerem se ne bo dotikal rezila žage.

- (1) Sklop primeža je mogoče namestiti na podnožje.
- (2) Obrnite zgornji gumb in varno pritrdite obdelovanec v položaj (SI. 19).

OPOMBA

Kadar uporabljate primež, se prepričajte, da na orodju ni prevelikega stika, ko enota zaniha ali zdrsne.

4. Rezanje

- (1) Kot je prikazano na SI. 20, je širina žaginega lista širina reza. Zato pomaknite obdelovanec v desno (gledano od položaja upravljalca), kadar je zelena dolžina ① ali v levo, kadar je zelena dolžina ②.
- Obrnite lučko LED, projicirajte senco rezila na obdelovanec, poravnajte levo ali desno stran sence rezila s črto črnila na obdelovancu.
- (2) Po vklopu stikala in preverjanju, ali se žagin list vrti z največjo hitrostjo, počasi potisnite ročico navzdol in približajte žagin list materialu, ki ga je treba razrezati.
- (3) Ko se žagin list dotakne obdelovanca, postopoma potisnite ročico navzdol, da zarezete v obdelovanec.
- (4) Po razrezu obdelovanca do želene globine IZKLOPITE električno orodje in počakajte, da se žagin list popolnoma ustavi, preden dvignete ročico z obdelovanca in ga vrnete v položaj popolnega umikanja.

OPOZORILO

- Prepričajte se, da je sprožilno stikalo izklopljeno in da je napajalni vtič odstranjen iz vtičnice, kadar orodja ne uporabljate.
- Vedno izklopite napajanje in počakajte, da se žagin list popolnoma ustavi, preden dvignete ročico z obdelovanca. Če je ročica dvignjena, medtem ko se žagin list še vedno vrti, se lahko odrezani del zagoddi ob žagin listu, kar povzroči, da se delčki zrahljajo.
- Vsakič, ko se konča en postopek globokega rezanja, izklopite stikalo in preverite, ali se je žagin list ustavil. Nato dvignete ročico in ga vrnite v položaj popolnega umikanja.
- Prepričajte se, da ste z vrha obračalne mize odstranili odrezan material, nato pa nadaljujte z naslednjim korakom.
- Nadaljevanje rezanja lahko povzroči preobremenitev motorja. Dotaknite se motorja in če je vroč, enkrat ustavite rezanje in počivajte približno 10 minut, nato pa ponovno začnite z rezanjem.

POZOR

- Za največje dimenzije rezanja glejte tabelo »SPECIFIKACIJE«.
 - Povečan pritisk na ročico ne poveča hitrosti rezanja. Nasprotno pa lahko prevelik pritisk povzroči preobremenitev motorja in/ali zmanjšanje učinkovitosti rezanja.
- ## 5. Rezanje ozkih obdelovancev (rezanje s pritiskanjem) (SI. 21)
- Tečaj potisnite navzdol do nosilca (A), nato privijte gumb za zavarovanje pomika. Spustite ročico, da zarezete v obdelovanec. S pomočjo električnega orodja se bo tako omogočilo rezanje obdelovancev do višine 107 mm.

6. Rezanje velikih obdelovancev (Sl. 22)

Zaradi višine obdelovanca se lahko zgodi, da popolnega rezanja ni mogoče izvesti. V tem primeru namestite pomožno ploščo s 6 mm vijaki z ravno glavo in 6 mm maticami s 7 mm luknjami na površini ograde (dve luknji na vsaki strani). Glejte »SPECIFIKACIJE« za debelino pomožne plošče.

OPOMBA

Pri rezanju obdelovanca, katerega višina presega 107 mm pri rezanju pod pravim kotom ali 70 mm pri rezanju pod levim poševnim kotom ali 45 mm pri rezanju pod desnim poševnim kotom, nastavite spodnji mejni položaj tako, da se osnova glave motorja ne dotakne obdelovanca.

Če želite prilagoditi spodnji omejitveni položaj žaginega lista, sledite postopku (1), ki je prikazan na **Sl. 23**.

- (1) Spustite glavo motorja in zavrtite 6 mm sornik za nastavitve globine ter prilagodite tako, da bo med spodnjim mejnim položajem glave motorja in vrhom obdelovanca na spodnjem mejnem položaju, kjer pride glava 6 mm sornika za nastavitve globine v stik z zgibom, 2 mm do 3 mm prostora.

7. Rezanje širokih obdelovancev (rezanje s pomikanjem) (Sl. 24)

- (1) Obdelovanci do višine 107 mm in širine do 312 mm: Sprostite gumb za zavarovanje pomika, primite ročico in potisnite žagin list naprej. Nato pritisnite navzdol na ročico in potisnite žagin list nazaj, da odrežete obdelovanec. To omogoča rezanje obdelovancev do višine 107 mm in širine 312 mm.
- (2) Obdelovalci do višine 120 mm in širine do 260 mm: Obdelovance z višino do 120 mm in s širino do 260 mm lahko režemo na enak način, kot je opisano v zgornjem odstavku 6-(1) zgoraj.

OPOZORILO

- Za rezanje s pomikanjem sledite postopkom. Rezanje s pomikanjem naprej (proti upravljalvcu) je zelo nevarno, saj lahko žagin list odskoči od obdelovanca navzgor. Zato ročico vedno potisnite proč od operaterja.
- Da bi zmanjšali nevarnost poškodb, po vsakem prečnem rezanju vedno vrnite nosilec v povsem zadnji položaj.
- Med rezanjem nikoli ne polagajte roke na ročico za zaklepanje zajere, saj se žagin list približa ročici za zaklepanje zajere, ko je glava motorja spuščena.

POZOR

- Pri rezanju obdelovanca z višino 120 mm nastavite spodnji mejni položaj glave motorja tako, da bo razdalja med spodnjim robom glave motorja in obdelovancem 2 do 3 mm v spodnjem mejnem položaju.
- Če ročico pritisnete navzdol s pretirano ali stransko silo, lahko žagin list med rezanjem vibrira in povzroči neželene sledi rezanja na obdelovancu, kar zmanjša kakovost reza. V skladu s tem ročico nežno in previdno potisnite navzdol.
- Med rezanjem s pomikanjem nežno potisnite ročico nazaj v enojno, gladko delovanje. Če med rezanjem zaustavite gibanje ročice, bodo na obdelovancu nastale neželene sledi rezanja.

8. Postopki poševnega rezanja (Sl. 25)

OPOZORILO

Pri spreminjanju nepravilnega kota, držite glavo motorja. Če se glava motorja nenadoma premakne v nepravilni kot, lahko pride do poškodb ali poškodb glavne enote.

- (1) Odvijte ročico za zaklepanje poševnin in nagnite žagin list v levo ali desno. Če želite spremeniti poševni kot v desno, sprostite ročico za zaklepanje poševnin, nato izvlecite nastavitveni zatič (A) proti naprej in nagnite glavo motorja v desno.

Ko je glava motorja v pokončnem položaju, je nastavitveni zatič (A) trdno pritrjen, zato obrnite glavo motorja rahlo v levo, ko izvlecete nastavitveni zatič (A), preden glavo motorja nagnete v desno.

- (2) Prilagodite poševni kot na želeno nastavitve, medtem ko opazujete merilo in indikator poševnega kota, nato zaskočite ročico za zaklepanje poševnin.

POZOR

Vedno preverite, ali je ročica za zaklepanje poševnin zavarovana in glava motorja pritrjena. Če poskušate kotno rezanje brez pritrditve glave motorja, se lahko glava motorja nepričakovano premakne, kar lahko povzroči poškodbe.

OPOZORILO

- Ko je obdelovanec pritrjen na levo ali desno stran rezila, bo kratek odrezani del ostal na desni ali levi strani žaginega lista. Vedno izklopite napajanje in počakajte, da se žagin list popolnoma ustavi, preden dvignete ročico z obdelovanca.
- Če je ročica dvignjena, medtem ko se žagin list še vedno vrti, se lahko odrezani del zagodil ob žaginem listu, kar povzroči, da se delčki zrahljajo. Ko poševno rezanje ustavite na polovici, z rezanjem nadaljujte, ko glavo motorja potegnete nazaj na začetni položaj. Če začnete s polovice, ne da bi potegnili nazaj, se spodnje varovalno ujame v rezalni utor obdelovanca in se dotakne žaginega lista.
- Pri rezanju pod desnim kotom zrahljajte 6 mm krilati sornik, nato pa podrsajte spodnjo ogrado (A) navzven in jo odstranite.
- Pri rezanju pod levim kotom zrahljajte 6 mm krilati sornik, nato pa podrsajte spodnjo ogrado (B) navzven.

POZOR

Pri žaganju obdelovanca višine 75 mm v levem položaju poševnega reza 45° ali obdelovanca z višino 50 mm v desnem položaju poševnega reza 45°, nastavite spodnji položaj glave motorja tako, da bo razmik med spodnjim robom glave motorja in obdelovancem 2 do 3 mm na spodnjem končnem položaju (glejte »11. Preverjanje spodnjega mejnega položaja žaginega lista« na strani 256).

OPOMBA

Ročica za zaklepanje poševnin uporablja sistem sklopke. Ko se dotikate ročice za zaklepanje poševnin in glavne enote, povlecite ročico za zaklepanje poševnin v smeri puščice, kot je prikazano na sliki **Sl. 25**, ter spremenite smer ročice za zaklepanje poševnin.

9. Postopki zajernega rezanja (Sl. 26)

- (1) Odklenite zajeralno mizo tako, da dvignete ročico za zaklepanje zajere.
- (2) Medtem ko rahlo pritiskate na ročico nastavkov kotov rezanja, dokler se ne zaskoči v zadrževalno ročico, primite ročico za zaklepanje zajere in obrnite mizo levo ali desno do želenega kota.
- (3) Ko dosežete želeni zajerni kot, pritisnite na ročico za zaklepanje zajere, da pričrivate mizo v položaj.
- (4) Če želeni zajerni kot ni eden od spodaj navedenih devetih nastavkov kotov rezanja, glejte poglavje zajerna zadrževalna ročica na **Sl. 15**.
- (5) Vključite lučko LED in namestite obdelovanec na mizo za predhodno poravnavo reza.

POZOR

Vedno preverite, ali je ročica za zaklepanje zajere zavarovana in obračalna miza pritrjena. Če poskušate rezanje pod kotom brez pritrditve obračalne mize, se lahko obračalna miza nepričakovano premakne, kar lahko povzroči poškodbe.

OPOMBA

- Nastavki kotov rezanja so na voljo na desni in levi strani sredinske nastavitve 0°, pri nastavitvah 15°, 22,5°, 31,6° in 45°. Preverite, ali sta zajerno merilo in konica indikatorja pravilno poravnani.
- Delovanje žage z zajernim merilom in indikatorjem izven poravnave bo povzročilo slabo natančnost rezanja.

10. Postopki združenega rezanja

Združeno rezanje se lahko izvede z upoštevanjem zgornjih navodil pod točkama 8 in 9. Za največje dimenzije združenega rezanja glejte tabelo »SPECIFIKACIJE«.

POZOR

Obdelovanec vedno zavarujte z desno ali levo roko in ga prerežite tako, da z desno ali levo roko potisnete okrogel del žage nazaj.

Obračanje obračalne mize v desno ali levo med združenim rezanjem je zelo nevarno, saj lahko žagin list pride v stik z roko, ki pritrjuje obdelovanec.

V primeru združenega rezanja (kot + poševni rob) na levem poševnem robu, zdrsnete spodnjo ograjo (B) navzven in pričnete z rezanjem.

V primeru združenega rezanja (kot + poševni rob) na desnem poševnem robu, odstranite spodnjo ograjo (A) in pričnite z rezanjem.

11. Žaganje dolgih materialov

Pri rezanju dolgih materialov uporabite pomožno ploščad, ki je enake višine kot nosilec (dodatna oprema) in podstavek posebne pomožne opreme. Zmogljivost:

lesen material ($\bar{S} \times V \times D$)

300 mm × 45 mm × 1300 mm ali

180 mm × 25 mm × 2000 mm

12. Montaža nosilcev ... (dodatna oprema)

Nosilci pomagajo ohranjati daljše obdelovance stabilne in na mestu med rezanjem.

- (1) Kot je prikazano na **Sl. 27**, uporabite jekleni kvadrat za poravnavanje zgornje površine spodnjih miz s površino podnožja. Odvijte 6 mm krilato matico. Obrnite sornik za nastavitve višine 6 mm in nastavite višino nosilca.
- (2) Po nastavitvi trdno zategnite 6 mm gumbne sornike in pritrdite nosilec s 6 mm gumbni sornik (dodatna oprema). Če je dolžina vijaka za nastavitve višine 6 mm nezadostna, pod njega položite tanko ploščo. Prepričajte se, da konec vijaka za nastavitve višine 6 mm ne izstopa iz nosilca.

POZOR

Pri prevozu ali prenašanju orodja ne držite za spodnjo mizo ali držalo. Obstaja nevarnost, da nosilec zdrsne s podnožja. Primite za ročaj namesto za držalo.

13. Držalo za natančno rezanje ... (držalo in nosilec sta dodatna oprema)

Držalo omogoča neprekinjeno natančno rezanje v dolžinah od 285 mm do 450 mm. Če želite namestiti držalo, ga pritrdite na nosilec s 6 mm gumbnim vijakom, kot je prikazano na **Sl. 28**.

14. Potrditev za uporabo primeža za zaključne letve, držala za zaključne letve (L) in (R) (dodatna oprema)

- (1) Držalo za zaključne letve (L) in (R) (dodatna oprema) omogoča enostavne reze zaključnih letav brez nagibanja žaginega lista. Nagibanje žaginega lista. Po vstavitvi privijte 6 mm gumbne sornike, da pritrdite držala za zaključne letve.
- (2) Primež za zaključne letve (B) (dodatna oprema) lahko namestite na levo ogrado (ograda (B)) ali desno ogrado (ograda (A)). Lahko se poveže z naklonom zaključne letve in primež lahko pritisnete navzdol. Nato po potrebi obrnite zgornji gumb, da varno pritrdite zaključno letvo na mesto. Za dvig ali spust nastavka

primeža najprej odvijte šestkotni nastavni vijak.

Po nastavitvi višine trdno zategnite 6 mm krilati vijak, nato po potrebi zavrtite zgornji gumb, da kronasto obliko varno pritrdite na položaj (**Sl. 30**). Položite zaključno letvo tako, da je rob, ki se dotika stene, obrnjen proti vodilni ogradi, rob, ki se dotika stropa pa je obrnjen proti držalu za zaključne letve, kot je prikazano na **Sl. 30**. Prilagodite držalo za zaključne letve glede na velikost zaključne letve. Privijte 6 mm krilati sornik, da pritrdite omejevalnike kronaste oblike. Glejte spodnjo tabelo za zajerni kot. Uporabite spodnjo ogrado (A), da bolj trdno pritrdite zaključno letvo.

OPOZORILO

Vedno trdno spnite ali pritrdite zaključno letvo s primežem, da ga pričvrstite na ogrado; v nasprotnem primeru je lahko zaključna letvo potisnjena z mize in povzroči telesne poškodbe.

Ne izvajajte poševnega rezanja. Glavna enota ali žagin list se lahko dotakne spodnje opreme, zaradi česar lahko pride do poškodbe.

POZOR

Vedno se prepričajte, da se glava motorja pri spuščanju za rezanje ne dotika sklopa primeža za zaključne letve. Če obstaja nevarnost za to, odvijte šestkotni imbus nastavni vijak in premaknite primež za zaključne letve v tak položaj, da ne pride v stik z rezilom žage.

15. Postopki rezanja utorov

Utor v obdelovancu lahko odrežete tako, da prilagodite 6 mm sornik za nastavitve globine (**Sl. 31**).

- (1) Spustite glavo motorja in z roko obrnite 6 mm sornik za nastavitve globine. (Kjer se glava 6 mm sornika za prilagoditev globine dotika tečaja.)
- (2) Nastavite želeno globino rezanja z nastavitvijo razdalje med žaganim rezilom in površino podnožja (**Sl. 31**).

OPOMBA

Pri rezanju enojnega utora na katerikoli strani obdelovanca nepotrební del odstranite z dletom.

16. Povezovanje odsesovalne naprave (na voljo ločeno) (Sl. 32)

Ne vdihavajte škodljivega prahu, ki nastaja pri rezanju. Prah lahko ogrozi vaše zdravje in zdravje drugih oseb v bližini.

Uporaba odsesovalne naprave lahko zmanjša nevarnosti, povezane s prahom.

Če odsesovalno napravo povežete z adapterjem, spojem in adapterjem odsesovalne naprave, lahko odstranite večino prahu.

Povežite odsesovalno napravo z adapterjem.

- (1) Povežite v vrstnem redu cev (D38 mm × 3 m v dolžino) in adapter (standardna oprema odsesovalne naprave), spoj (dodatna oprema) in adapter odsesovalne naprave (dodatna oprema) s cevjo električnega orodja. Povežite tako, da pritisnete v smeri puščice. (**Fig. 32**) Adapter odsesovalne naprave (dodatna oprema) je na cev pritrjen z objemko cevi. (Dodatna oprema)

NAMESTITEV IN ODSTRANJEVANJE ŽAGINEGA LISTA**OPOZORILO**

Za preprečitev nesreče ali poškodbe vedno izklopite stikalo in izklopite napajalni kabel iz vtičnice, preden odstranite ali namestite žagin list.

1. Nameščanje žaginega lista (Sl. 33)

- (1) Pritisnite na zaklep vretena in odvijte 10 mm sornik z 8 mm ključem s šestkotno glavo (standardni dodatek). Ker ima 10 mm sornik levi navoj, ga odvijete tako, da ga zavrtite v desno.

OPOMBA

- Če zaklepa vretena ne morete enostavno pritisniti, da bi zaklenili vreteno, obrnite 10 mm sornik z 8 mm šestkotnim ključem (standardna oprema), medtem pa pritisčajte na zaklep vretena.
- Vreteno žaginega lista se zaklene, ko je zaklep vretena pritisnjen navznoter.
- (2) Odstranite sornik in podložko (B)
- (3) Dvignite spodnje varovalo in namestite žagin list.

OPOZORILO

- Pri vgradnji žaginega lista preverite, ali sta oznaka indikatorja vrtenja na žaginem listu in smer vrtenja prestavnega ohišja (**Sl. 1**) pravilno nameščena.
- (4) Temeljito očistite podložko (B) in 10 mm sornik ter ju namestite na vreteno žaginega lista.
 - (5) Pritisnite na zaklep vretena in privijte 10 mm sornik tako, da ga obrnete v levo z 8 mm ključem s šestkotno glavo (standardna oprema).

OPOZORILO

- 10 mm sornik privijte tako, da se med obratovanjem ne bo snel. Pred zagonom električnega orodja se prepričajte, da je 10 mm sornik ustrezno privit.

POŽOR

- Vodilo za prah je nameščeno v notranjosti za tečajem. Pri odstranjevanju ali nameščanju žaginega lista se ne dotikajte vodila za prah. Ob stiku se lahko zlomijo ali odlomijo konice žaginega lista. (**Sl. 33**)
- Po namestitvi ali odstranitvi rezila žage se prepričajte, da se je zaklep vretena vrnil v položaj za umik.

2. Odstranjevanje žaginega lista

- Žagin list odstranite tako, da obrnete postopek montaže.
- Žagin list lahko enostavno odstranite, ko dvignete spodnje varovalo.

POŽOR

- Nikoli ne poskušajte namestiti rezil žage s premerom, večjim od 305 mm.

PREVOZ GLAVNEGA OHIŠJA

OPOZORILO

- Da bi se izognili nesreči ali telesnim poškodbam, se vedno prepričajte, da je stikalo sprožilca izklopljeno, in pred prevozom glavne enote odstranite baterijo.

Sestav primeža bi lahko med prevozom padel. Odstranite sestav ali pa vstavite kos lesa v primež, da ga trdno zavarujete. (**Sl. 34-b**)

Spustite glavo in vstavite zaklepni zatič (glejte stran 255 »7. Sprostitev zaklepanega zatiča«). Gumb za zavarovanje pomika privijte tako, da je tečaj nameščen tako, da zadene nosilec (A) in pritrdi glavo. (**Sl. 34-a**)

Dvignite ročico za zaklepanje zajere, zavrtite obračalno mizo v desno, kolikor gre, in jo pritrdite z obračanjem ročice za zaklepanje zajere v fiksni položaj. S tem bo glavno ohišje še bolj kompaktno. (**Sl. 34-b**)

Pri prevozu glavno ohišje nosite v rokah in ga držite za oprijem, ki je nameščen na podnožju, z obema rokama.

Pri prevozu z dvema osebama mora vsaka oseba z obema rokama držati ročaj za nošenje, ročaj in oprijem podnožja.

VZDRŽEVANJE IN PREGLEDOVANJE

OPOZORILO

Za preprečitev nesreče ali poškodb vedno izključite sprožilno stikalo in izvlecite napajalni vtič iz vtičnice ali odstranite baterijo, preden opravite pregled ali vzdrževanje.

1. Pregled žaginega lista

Ob prvih znakih poslabšanja ali poškodb vedno takoj zamenjajte žagin list.

Poškodovan žagin list lahko povzroči telesne poškodbe, obrabljen žagin list pa neučinkovito delovanje in morebitno preobremenitev motorja.

POŽOR

Nikoli ne uporabljajte topih rezil za žago. Če je žagin list top, se njegov upor na pritisk roke med upravljanjem z ročico poveča, zaradi česar je uporaba električnega orodja nevarna.

2. Pregled montažnih vijakov

Redno pregledujte vse montažne vijake in zagotovite, da so tesno pritrjeni. V kolikor bi kateri vijak bil zrahljan ga takoj privijte. Če tega ne storite lahko pride do resne nevarnosti.

3. Pregled oglikovih ščetk (**Sl. 36**)

Motor za svoje delovanje uporablja oglikove ščetke, ki so potrošni deli. Ker lahko močno obrabljene oglikove ščetke povzročijo težave z motorjem, jih, ko se obrabijo ali so blizu „meje obrabe“, zamenjajte z novimi z enako št. oglikove ščetke kot je prikazano na sliki. Poleg tega poskrbite, da so oglene krtačke zmeraj čiste in zagotovite, da se prosto gibljejo znotraj nosilcev krtačk.

4. Menjava oglikovih ščetk (**Sl. 36**)

Pokrov krtačke odstranite s ploščatim izvijačem. Grafitne krtačke lahko potem enostavno odstranite.

5. Vzdrževanje motorja

Zračniki motorja so »srce« električne naprave. Pri uporabi bodite pozorni, da se zračnik ne poškoduje in/ali zmoči z oljem ali vodo.

6. Preverjanje spodnjega varovala za brezhibno delovanje

- Pred vsako uporabo orodja preverite spodnje varovalo (**Sl. 35**), da bi zagotovili, da je v dobrem stanju in se brezhibno premika.
- Nikoli ne uporabljajte orodja, če spodnje varovalo ne deluje pravilno in ni v dobrem mehanskem stanju.

7. Mazanje

Enkrat na mesec podmažite naslednje drsne površine, da bo električno orodje ostalo dolgo v dobrem stanju. Priporočljiva je uporaba strojnega olja.

Točke za oskrbo z oljem:

- Vrtljivi del tečaja
- Vrtljivi del nosilca (A)
- Vrtljivi del sestava primeža

8. Čiščenje

Stroj, kanal in spodnje varovalo čistite s pihanjem suhega zraka iz zračne pištole ali drugega orodja. (**Sl. 37**)

Občasno odstranjujte ostružke in druge odpadke s površine električnega orodja z vlažno namuljeno krpo. Da se izognete okvari motorja, ga zaščitite pred stikom z oljem ali vodo.

Če linija LED postane nevidna zaradi ostružkov in podobnega, ki so se prilepili na okence dela LED, ki oddaja svetlobo, obrišite in očistite okence s suho krpo ali mehko krpo, navlaženo z milnico itd.

9. Skladiščenje

Po končanem delu z orodjem preverite, ali je bilo izvedeno naslednje:

- (1) Sprožilno stikalo je v položaju OFF,
- (2) Odstranite vtič iz vtičnice, kadar orodja ne uporabljate, hranite ga v suhem prostoru, izven doseg a otrok.

10. Pooblaščen servisni center HiKOKI:

Oglejte si <https://hikoki-powertools.eu> za naslove.

IZBOR DODATKOV

Dodatki za to orodje so navedeni na strani 317.

POZOR

Popravlila, spremembe in preglede električnih orodij HiKOKI mora izvesti pooblaščen servisni center HiKOKI.

Pri uporabi in vzdrževanju električnega orodja je treba upoštevati varnostne predpise in standarde, predpisane v posamezni državi.

GARANCIJA

Garantiramo za HiKOKI električna orodja v skladu z ustavno/državno veljavnimi uredbami. Garancija ne zajema napak ali poškodb, ki nastanejo zaradi nepravilne uporabe, zlorabe ali normalne obrabe. V primeru pritožbe pošljite sestavljeno električno orodje skupaj z GARANCIJSKIM CERTIFIKATOM, ki ga najdete na koncu teh navodil za uporabo, na pooblaščen servis HiKOKI.

Informacije o hrupu in vibracijah

Izmerjene vrednosti so bile določene glede na EN62841 in navedene v skladu z ISO 4871.

A tipično vrednoten nivo jakosti hrupa: 101 dB (A)
A tipično vrednoten nivo zvočnega tlaka: 88 dB (A)
Nezanesljivost K: 3 dB (A).

Obvezna uporaba glušnikov.

Skupna vrednost vibracij (vsota vektorja triax) je v skladu s standardom EN62841.

Tipična izmerjena efektivna vrednost pospeška ne presega 2,5 m/s²

Deklarirana skupna vrednost treslajev in deklarirana vrednost emisij hrupa sta bili izmerjeni v skladu s standardno testno metodo in se lahko uporabita za primerjavo enega orodja z drugim. Prav tako se lahko uporabita pri preliminarni oceni izpostavljenosti.

OPOZORILO

- Treslaji in emisije hrupa med dejansko uporabo električnega orodja se lahko razlikujejo od deklarirane skupne vrednosti v odvisnosti od načinov uporabe orodja, zlasti vrste obdelovanca; in
- Prepoznajte varnostne ukrepe za zaščito uporabnika, ki temeljijo na oceni izpostavljanja v dejanskih pogojih uporabe (z upoštevanjem vseh delov obratovalnega ciklusa, kot so obdobja, ko je orodje izključeno, in ko orodje teče v prostem teku dodatno k času zagona).

Informacije za sistem vira napetosti, ki jih je treba uporabljati z električnimi orodji z nominalno napetostjo 230 V~

Operacije preklapljanja električnih aparatov povzročajo valovanje napetosti.

Uporaba tega električnega orodja pod neugodnimi pogoji napetosti lahko škodljivo vpliva na delovanje drugih električnih aparatov.

Z impedanco električnega omrežja, ki je enaka ali manjša od 0,243 Ohmov/s ne bo negativnih učinkov.

Ponavadi maksimalna dovoljena impedanca električnega omrežja ne bo presežena, če se veja vtičnice napaja iz priključne doze s servisno kapaciteto 25 amperov ali več. V primeru pomanjkanja napetosti ali ko izvlecete napetostni vtičnik, takoj vrnite stikalo v položaj OFF. S tem onemogočite nenadzorovan zagon.

OPOMBA

Zaradi HiKOKI programa nenehnega raziskovanja in razvoja se specifikacije lahko spremenijo brez predhodnega obvestila.

ODPRAVLJANJE MOTENJ

Če orodje ne deluje normalno, uporabite preglede v spodnji tabeli. Če to ne odpravi težave, se posvetujte z vašim prodajalcem ali HiKOKI pooblaščenim servisnim centrom.

Težava	Mogoč vzrok	Odprava
Orodje se je nenadoma ustavilo	Orodje je bilo preobremenjeno	Odpravite težavo, ki povzroča preobremenjenost.
	Motor se je samodejno ustavil, da bi preprečil okvaro orodja.	To ni okvara. Sprožilno stikalo je bilo pritisnjeno navzdol 5 minut ali več. Ponovno vklopite napajanje.
Ne sme biti nagnjen	Ročica za zaklepanje poševnin ni bila popuščena.	Popustite ročico za zaklepanje poševnin in nato nagnite orodje. Po nastavitvi zrahljane komponente le-to ponovno privijte.
Ne sme biti nagnjena v desno	Nastavitveni zatič (A) ni izvlečen.	Nagnite v desno po izvleku nastavitvenega zatiča (A).
	Ročica za zaklepanje poševnin ni bila popuščena.	Popustite ročico za zaklepanje poševnin in jo nato nagnite.

Slovenščina

Težava	Mogoč vzrok	Odprava
Rezilo žage je topo	Rezilo žage je obrabljeno ali ima manjkajoče zobe.	Zamenjajte z novim izdelkom.
	Sornik je zrahljan.	Privijte sornik.
	Rezilo žage je nameščeno v obratni smeri.	Rezilo žage namestite v pravo smer.
Ne more rezati natančno	Delovni deli orodja niso v celoti pritrjeni.	V celoti namestite ročico za zaklepanje poševnin in ročico za zaklepanje zajere.
	Materiala se ne da pritrditi v pravilen položaj.	Odstranite tuj material z ograje ali obračalne mize.
		V nekaterih primerih ni mogoče določiti pravilnega položaja zaradi zavoja v materialu. Poskušajte popraviti ravno površino z ograjo ali obračalno mizo.
Stikala ni mogoče povleči	Zaklep stikala ni dovolj pritisnjen.	Zaklep stikala pritisnite do konca, dokler ne udari nazaj

VŠEOBECNÉ BEZPEČNOSTNÉ VÝSTRAHY PRE ELEKTRICKÉ NÁRADIE

⚠ VÝSTRAHA

Prečítajte si všetky bezpečnostné varovania, pokyny, ilustrácie a technické parametre, ktoré boli dodané s týmto elektrickým náradím.

Nedodržanie výstrah a pokynov môže viesť k zasiahnutiu elektrickým prúdom, požiaru a/alebo vážnemu poraneniu.

Všetky výstrahy a pokyny uschovajte pre možnú potrebu v budúcnosti.

Výraz „elektrické náradie“, ktorý je uvedený na výstrahách, označuje vaše elektrické náradie napájané zo siete (so sieťovým káblom) alebo náradie napájané akumulátorom (bez sieťového kábla).

1) Bezpečnosť na pracovisku

- Svoje pracovisko udržiavajte čisté a dobre osvetlené.**
Neporiadok a tmavé plochy zvyšujú pravdepodobnosť úrazov.
- Elektrické náradie nepoužívajte vo výbušnom prostredí, ako napríklad v prítomnosti horľavých kvapalín, plynov alebo prachu.**
Elektrické náradie vytvára iskry, ktoré môžu zapáliť prácu alebo výpar.
- Počas práce s elektrickým náradím by sa mali okolostojaci a deti zdržiavať mimo elektrického náradia.**
Odvedenie pozornosti môže spôsobiť neschopnosť ovládania náradia.

2) Elektrická bezpečnosť

- Zástrčka elektrického náradia musí vyhovovať sieťovej zásuvke. Zástrčku nikdy a žiadnym spôsobom neupravujte. V spojení s uzemneným elektrickým náradím nepoužívajte žiadne rozbočovacie zásuvky.**
Neupravované zástrčky a správne vyhovujúce zásuvky znížia riziko zasiahnutia elektrickým prúdom.
- Zabráňte telesnému kontaktu s uzemnenými povrchmi, akými sú trubky, radiátory, sporáky a chladničky.**
Existuje zvýšené riziko zasiahnutia elektrickým prúdom v prípade, ak je vaše telo uzemnené.
- Elektrické náradie nevystavujte účinkom dažďa alebo mokrého prostredia.**
Pri vniknutí vody do elektrického náradia sa zvyšuje riziko zasiahnutia elektrickým prúdom.
- Kábel nepoužívajte nesprávnym spôsobom. Kábel nikdy nepoužívajte na prenášanie, ťahanie a náradie neodpájajte od prívodu energie ťahaním za kábel. Kábel chráňte pred teplom, olejom, ostrými hranami alebo pohybujúcimi sa časťami.**
Poškodené alebo zamotané káble zvyšujú riziko zasiahnutia elektrickým prúdom.
- Pri používaní elektrického náradia vonku používajte predlžovací kábel vhodný na použitie vonku.**
Používanie kábla vhodného na používanie vonku znižuje riziko zasiahnutia elektrickým prúdom.
- V prípade, ak je nevyhnutné používať elektrické náradie vo vlhkom prostredí, používajte prívod elektrického prúdu chránený zariadením pre zvyškový prúd (RCD).**
Používanie RCD znižuje riziko zasiahnutia elektrickým prúdom.

3) Osobná bezpečnosť

- Pri používaní elektrického náradia zostaňte pozorný, sústreďte sa na vykonávanú prácu a pozorujte všetky zmysly. Elektrické náradie nepoužívajte ak ste unavený, alebo ste pod vplyvom drog, alkoholu alebo liekov.**
Chvilka nepozornosti počas práce s elektrickým náradím môže spôsobiť vážne osobné poranenie.
 - Používajte osobné ochranné pracovné prostriedky. Vždy si nasadte ochranu na oči. Ochranné prostriedky, akými sú protiprachová maska, protišmykové bezpečnostné topánky, ochranná prilba alebo chrániče sluchu, ktoré sa používajú pre patričné podmienky, znížia vznik osobných poranení.**
 - Zabráňte neúmyselnému spusteniu. Pred pripojením k sieťovému zdroju a/alebo akumulátoru, uchopením alebo prenášaním náradia sa uistite, že vypínač je vo vypnutej polohe.**
Prenášanie náradia s prstom na vypínači alebo aktivovanie náradia elektrickým prúdom, keď je spínač v zapnutej polohe, prívola úrazy.
 - Pred zapnutím z elektrického náradia odstráňte všetky nastavovacie kľúče alebo skrutkovače.**
Skrutkovač alebo kľúč, ktorý zostal pripojený k otáčajúcej sa časti elektrického náradia môže spôsobiť osobné poranenie.
 - Nepredkláňajte sa. Vždy si zachovajte správnu rovnováhu a zabezpečte správny postoj.**
Toto umožní lepšie ovládanie elektrického náradia v neočakávaných situáciách.
 - Vhodne sa oblečte. Pri práci nenoste voľný odev alebo šperky. Udržujte svoje vlasy a oblečenie v dostatočnej vzdialenosti od pohybujúcich sa častí.**
Voľné oblečenie, šperky alebo dlhé vlasy sa môžu zachytiť do pohyblivých častí.
 - Ak je zariadenie vybavené na pripojenie vysávača alebo vrečka na zachytávanie prachu, pripojte ich k náradia a pri práci ich správne používajte.**
Používanie zariadení na zachytávanie prachu môže znížiť riziko spôsobené prachom.
 - Nedovoľte, aby ste sa vďaka skúsenostiam získaným častým používaním náradí stali príliš sebaistými a ignorovali zásady bezpečnosti.**
Neopatrné zaobchádzanie môže spôsobiť vážne zranenie v zlomku sekundy.
- ### 4) Používanie a starostlivosť o elektrické náradie
- Elektrické náradie nepreťažujte. Na prácu používajte vždy náradie, ktoré je na ňu určené.**
Správne elektrické náradie vykoná prácu, na ktorú je určené lepšie a bezpečnejšie.
 - Náradie s poškodeným vypínačom, ktorý sa nedá zapnúť alebo vypnúť, nepoužívajte.**
Akkoľvek náradie, ktoré nemôže byť ovládané vypínačom je nebezpečné a musí sa opraviť.
 - Predtým, ako vykonáte akékoľvek úpravy, výmenu príslušenstva alebo skôr, než elektrické náradie odložíte, odpojte ho od zdroja napájania a/alebo odpojte akumulátor, pokiaľ je odnímateľný.**
Tieto preventívne bezpečnostné opatrenia znižujú riziko náhodného spustenia elektrického náradia.
 - Nečinné elektrické náradie skladujte mimo dosahu detí a nedovoľte, aby toto elektrické náradie obsluhovali osoby, ktoré nie sú oboznámené s elektrickým náradím alebo s týmto návodom.**
V rukách neškolených osôb je elektrické náradie nebezpečné.

- e) **Vykonávajte údržbu elektrického náradia a príslušenstva. Skontrolujte nesprávne centrovanie alebo zablokovanie pohyblivých častí, poškodenie častí, alebo akékoľvek iné okolnosti, ktoré by mohli ovplyvniť činnosť elektrického náradia. V prípade poškodenia musíte dať elektrické náradie pred ďalším použitím opraviť.**
Mnohé nehody sú spôsobené práve nesprávnym udržiavaným elektrickým náradím.
- f) **Rezný nástroj udržiavajte ostrý a čistý.**
Správne udržiavaný rezný nástroj s ostrými britmi je menej náchylný na zablokovanie a je ľahšie ovládateľný.
- g) **Elektrické náradie, príslušenstvo, brity náradia atď. používajte v súlade s týmito pokynmi a berte do úvahy pracovné podmienky a charakter vykonávanej práce.**
Používanie elektrického náradia na iné, než určené činnosti môže viesť k vzniku nebezpečných situácií.
- h) **Rukoväte a uchopovacie povrchy uchovávajúte v suchu, čistote a neznečistené olejmi a mazivom.**
Kľzké rukoväte a uchopovacie povrchy neumožňujú bezpečnú manipuláciu a ovládanie náradia v neočakávaných situáciách.
- 5) **Servis**
- a) **Servis na svojom elektrickom náradí nechajte vykonávať len kvalifikovaným personálom a pri použití jedine originálnych náhradných dielov.**
Tým sa zabezpečí zachovanie bezpečnosti elektrického náradia.

BEZPEČNOSTNÉ OPATRENIA

Zabráňte prístupu detí a nezainteresovaných osôb. Keď náradie nepoužívate, mali by ste ho uložiť mimo dosahu detí a nezainteresovaných osôb.

BEZPEČNOSTNÉ UPOZORNENIA PRE POKOSOVÉ PÍLY

- Pokosové píly sú určené na rezanie dreva alebo drevených výrobkov. Nemôžu sa používať s abrazívnymi rozbrusovacími kotúčmi na rezanie železného materiálu, ako sú kovové tyče, kolíky atď.**
Brúsny prach spôsobuje zaseknutie pohyblivých častí, ako je napríklad dolný kryt. Iskry z rezania spália spodný kryt, reznú vložku a iné plastové časti.
 - Vždy keď je to možné, použite na podoprenie obrobku svorky. Pri podopieraní obrobku rukou musíte mať ruku vždy minimálne 100 mm od každej strany pilového kotúča. Túto pílu nepoužívajte na rezanie kusov, ktoré sú príliš malé na to, aby sa dali bezpečne upnúť alebo držať rukou.**
Ak je vaša ruka príliš blízko pilového kotúča, hrozí zvýšené riziko poranenia z kontaktu s kotúčom.
 - Obrobok musí byť nehybný a upnutý alebo držaný proti dorazovej lište aj stolu. Obrobok za žiadnych okolností neposuvajte do kotúča ani nerezte „voľnou rukou“.**
Voľné alebo pohyblivé obrobky môžu byť vymrštené vysokou rýchlosťou, čo môže viesť k poraneniu.
 - Pílu cez obrobok tlačte. Pílu nefahajte cez obrobok. Ak chcete spraviť rez, zdvihnite hlavu píly a potiahnite ju ponad obrobok bez rezania, spustíte motor, stlačte hlavu píly nadol a pílu tlačte cez obrobok.**
- Rezanie ťahaním pravdepodobne spôsobí, že pilový kotúč sa dostane na vrchnú časť obrobku a prudko vyhodí zostavu kotúča smerom k operátorovi.*
- Rukou nikdy nekrížte plánovanú čiaru rezania pred ani za pilovým kotúčom.**
Podopieranie obrobku „s prekříženou rukou“, t.j. držanie obrobku na pravej strane pilového kotúča ľavou rukou alebo naopak, je veľmi nebezpečné.
 - Počas otáčania kotúča nikdy nedávajte ruku za dorazovú lištu bližšie ako 100 mm od ktorejkoľvek strany pilového kotúča, aby ste odstránili zvyšky dreva alebo z akéhokoľvek iného dôvodu.**
Blízkosť otáčajúceho sa kotúča pri ruke si nemusíte uvedomovať a môžete byť vážne zranení.
 - Pred rezaním skontrolujte obrobok. Ak je obrobok krivý alebo pokrútený, upnite ho s vonkajšou skrivenou stranou smerom k dorazovej lište. Vždy sa uistite, že medzi obrobkom, dorazovou lištou a stolom nie je pozdĺž línie rezu žiadna medzera.**
Ohnuté alebo pokrútené obrobky sa môžu počas rezania skrútiť alebo posunúť a môžu spôsobiť uviaznutie pilového kotúča. V obrobku nesmú byť žiadne kĺnce ani cudzie predmety.
 - Pílu nepoužívajte, kým zo stola neodstránite všetko náradie, zvyšky dreva atď., okrem obrobku.**
Malé nečistoty alebo voľné kusy dreva alebo iné predmety, ktoré sa dotýkajú otáčajúceho sa kotúča, môžu byť vymrštené vysokou rýchlosťou.
 - Naraz reže len jeden obrobok.**
Viaceré obrobkov naskladaných na sebe sa nedá primerane upnúť alebo upevniť a počas rezania môžu uviaznuť v kotúči alebo sa posunúť.
 - Pred použitím skontrolujte, či je pokosová píla pripevnená alebo umiestnená na rovnom a pevnom pracovnom povrchu.**
Rovný a pevný pracovný povrch znižuje nebezpečenstvo nestabilnej pokosovej píly.
 - Naplánujte si prácu. Vždy, keď zmeníte nastavenie úkosu alebo pokosu, uistite sa, že je dorazová lišta správne nastavená na podopieranie obrobku a nebude zasahovať do kotúča alebo ochranného systému.**
Bez zapnutého nástroja a bez obrobku na stole posuňte pilový kotúč úplným simulovaným rezom, aby ste sa uistili, že nedôjde k žiadnemu rušeniu s dorazovou lištou alebo nebezpečenstvom zarezania do nej.
 - Pri obrobku, ktorý je širší alebo dlhší ako stôl, zabezpečte primeranú podporu, ako sú napríklad predĺženia stola, pilové koníky atď.**
Obrobky, ktoré sú dlhšie alebo širšie ako stôl pokosovej píly, sa môžu nakloniť, ak nie sú bezpečne podopreté. Ak sa odrezaný kus alebo obrobok nakloní, môže zdvihnúť dolný kryt alebo môže byť vymrštený otáčajúcim sa kotúčom.
 - Ako náhradu za predĺženie stola alebo pre ďalšiu podporu nepoužívajte inú osobu.**
Nestabilná opora obrobku môže spôsobiť zaseknutie kotúča alebo posunutie obrobku počas rezania a môže vás alebo pomocníka vťiahnuť do otáčajúceho sa kotúča.
 - Rezaný kus sa nesmie zaseknúť ani žiadnym spôsobom tlačíť na otáčajúci sa pilový kotúč.**
Pri obmedzení, t.j. pri použití dlžkových zarážok, sa môže rezaný kus zasunúť pod kotúč a prudko vymrštiť.
 - Na správne podoprenie okrúhleho materiálu, ako sú tyče alebo rúry, vždy používajte svorku alebo upínač.**
Tyče majú počas rezania tendenciu rolovať, čo môže spôsobiť „zarytie“ a vťiahnutie obrobku a vašej ruky do kotúča.
 - Skôr, ako sa kotúč dostane do kontaktu s obrobkom, musí bežať plnou rýchlosťou.**

Zníži to nebezpečenstvo vymrštenia obrobku.

17. **Ak sa obrobok alebo kotúč zaseknú, vypnite pokosovú pílu. Počkajte, kým sa všetky pohyblivé časti nezastavia a odpojte zástrčku zo zdroja energie a/alebo vyberte batériu. Potom uviaznutý materiál uvoľnite.**

Ak budete pokračovať v rezaní so zaseknutým obrobkom, môže to spôsobiť nedostatočné ovládanie alebo poškodenie pokosovej píly.

18. **Po skončení rezania uvoľnite spínač, pílu držte hlavou dole a pred odstránením rezaného kusa počkajte, kým sa kotúč nezastaví.**

Siahanie rukou blízko kotúča, ktorý sa otáča zotrvačnosťou, je nebezpečné.

19. **Pri vykonávaní nedokončeného rezu alebo pri uvoľnení spínača pred tým, ako je hlava píly v dolnej polohe, držte rukoväť pevne.**

Brzdzenie píly môže spôsobiť náhle potiahnutie hlavy píly smerom nadol a hrozí riziko poranenia.

PREVENTÍVNE OPATRENIA PRI POUŽÍVANÍ KOMBINOVANEJ POKOSOVEJ PÍLY S HORIZONTÁLNYM POSUNOM

1. Udržujte priestor podlahy okolo stroja na úrovni stroja. Dobré udržiavané prostredie bez odpadových materiálov, napríklad úlomkov a odrezkov.
 2. Poskytnite adekvátne celkové osvetlenie alebo miestne osvetlenie.
 3. Elektrické náradie nepoužívajte na iné, ako presne stanovené účely, ktoré sú uvedené v pokynoch na manipuláciu.
 4. Opravy je nutné vykonávať len autorizovaným servisným zariadením. Výrobca nie je zodpovedný za akékoľvek poškodenia a zranenia v dôsledku opravy neoprávnenými osobami, ako aj nesprávnym zaobchádzaním s náradím.
 5. Aby ste zabezpečili predpísanú prevádzkovú neporušenosť elektrického náradia, neodstraňujte nainštalované kryty alebo skrutky.
 6. Nedotýkajte sa pohyblivých častí alebo príslušenstva, pokiaľ zdroj napájania niekedy odpojený.
 7. Používajte nástroj na nižšom vstupnom výkone, než je uvedený na identifikačnom štítku, v opačnom prípade môže dôjsť k zníženiu výkonu a zníženiu efektivity práce v dôsledku preťaženia motora.
 8. Plastové časti neutierajte rozpúšťadlom. Rozpúšťadlá, ako sú benzín, riedidlo, technický benzín, chlorid uhličitý, alkohol môžu poškodiť plastové súčasti. Plastové časti neutierajte týmito rozpúšťadlami. Plastové súčasti vyčistite jemnou handričkou zľahka navlhčenou v mydlovej vode.
 9. Používajte len originálne náhradné diely spoločnosti HIKOKI.
 10. Toto náradie rozoberajte výhradne len pri výmene uhľikových kief.
 11. Nikdy nerezte železné kovy alebo murivo.
 12. Zabezpečené je primerané všeobecné alebo miestne osvetlenie. Zásoby a hotové obrobky sa nachádzajú v blízkosti bežnej pracovnej polohy operátora.
 13. V prípade potreby používajte vhodné osobné ochranné prostriedky, ktoré by mali obsahovať:
 - Chrániče sluchu, aby sa znížilo riziko indukovanej straty sluchu.
 - Ochranu zraku, aby sa znížilo riziko poranenia očí.
 - Respiračnú ochranu, aby sa znížilo riziko vdýchnutia škodlivého prachu.
- Rukavice pre manipuláciu s čepeľou píly (čepeľ musí byť prenášaná v držiaku kedykoľvek je to možné) a s drsným materiálom.
14. Školený operátor je adekvátne školený pre používanie, nastavenie a prevádzku stroja.
 15. Zdržte sa odstraňovania akýchkoľvek odrezkov alebo iných častí obrobku z pracovnej oblasti, pokiaľ je stroj v činnosti a hlava píly nie je v oddychovej polohe.
 16. Nikdy nepoužívajte kombinovanú pokosovú pílu s uzamknutým dolným krytom v otvorenej polohe.
 17. Skontrolujte, či sa dolný kryt pohybuje hladko.
 18. Pílu nepoužívajte bez nastavených krytov, bez poriadneho fungovania a správneho udržiavania.
 19. Použite správne naostrený pilový kotúč. Dodržiavajte maximálnu rýchlosť označenú na pilovom kotúči.
 20. Nepoužívajte pilové kotúče, ktoré sú poškodené alebo deformované.
 21. Nepoužívajte pilové kotúče, ktoré sú vyrábané z rýchloreznej ocele.
 22. Používajte pilové kotúče odporúčané spoločnosťou HIKOKI.
 23. Pilové kotúče by mali mať vonkajší priemer 305 mm.
 24. Zvoľte si správny pilový kotúč podľa rezaného materiálu.
 25. Nikdy neprevádzkujte kombinovanú pokosovú pílu s pilovým kotúčom otočeným nahor alebo do strany.
 26. Skontrolujte, či je obrobok bez cudzích látok, ako sú napríklad klinec.
 27. Opatrebovanú vkladaciu platničku vymeňte.
 28. Pílu nepoužívajte na iné účely, len na pilenie hliníka, dreva alebo podobných materiálov.
 29. Píly nepoužívajte na pilenie iných materiálov, ako tých, ktoré odporučil výrobca.
 30. Postup výmeny čepele, vrátane metódy na posunutie a výstraha, že sa to musí vykonať správne.
 31. Pri rezaní dreva pripojte kombinovanú pokosovú pílu k zariadeniu na zbieranie prachu.
 32. Dávajte pozor pri obrázaní.
 33. Pri prenášaní alebo preprave náradia nechyťte držiak. Uchopte rukoväť namiesto držiaka.
 34. Režte až po dosiahnutí maximálnej rýchlosti otáčok motora.
 35. Okamžite vypnite spínač, ak spozorujete poruchu.
 36. Pred údržbou alebo nastavením vypnite napájanie a počkajte, pokiaľ pilový kotúč nezastaví.
 37. Počas pokosového alebo skloneného rezu nesmie byť čepeľ zdvihnutá dovedy, kým sa otáčanie úplne nezastaví.
 38. Počas vykonávania posuvného rezu musí byť píla tlačená a odsúvaná smerom od operátora.
 39. Vezmite do úvahy všetky možné zvyškové riziká pri rezaní, ako je neúmyselný prístup k pohyblivým častiam na posuvných mechanických častiach stroja atď.
 40. Pred každým rezaním sa uistite, či je zariadenie stabilizované.
 41. Nestojte zároveň s čepeľou píly pred strojom. Vždy stojte bokom k pilovému kotúču. To chráni vaše telo pred možným spätným nárazom. Ruky, prsty a ramená držte ďalej od rotujúceho pilového kotúča. Ruky pri manipulácii s ramenom náradia neprekrižujte.
 42. Ak sa pilový kotúč zasekne, vypnite zariadenie a podržte obrobok, kým sa pilový kotúč úplne nezastaví. Aby nedošlo k spätnému nárazu, nepohybujte obrobkom, pokiaľ sa zariadenie úplne nezastaví. Pred opätovným spustením stroja opravte príčinu zaseknutia pilového kotúča.
 43. Keď je hlava píly v dolnej polohe, nikdy neuvolňujte ruku, ktorou držíte rukoväť. Mohlo by dôjsť k odsokovaniu hlavy píly, následkom čoho by vám náradie mohlo spadnúť a poraniť vás.

44. Počas prevádzky nástroj pevne držte. Nedodržanie tohto pokynu môže viesť k nehodám alebo poraneniam. (**Obr. 2**)
45. Nepozerajte sa priamo do svetla. Takáto činnosť môže spôsobiť poranenie očí. Utrite všetky nečistoty alebo špinu prilepenú k šošovke LED svetla jemnou handričkou, pričom dávajte pozor, aby ste šošovku nepoškriabali. Škrabance na šošovke LED svetla môžu spôsobiť zníženie jasú.

NÁZVY JEDNOTLIVÝCH ČASTÍ

Čísla v nižšie uvedenom zozname zodpovedajú **Obr. 1–Obr. 37**.

1	Prepínacia rukoväť
2	Skriňa prevodovky
3	Zámok spínača
4	Hlava motora
5	Typový štítok
6	Zostava motora
7	Prachové vrecko
8	Ľavá šesťhranná 10 mm skrutka s imbusovou hlavou
9	Poistný kolík
10	Držiak (A)
11	Záves
12	Indikátor (pre rozsah sklonu)
13	Nastavovací kolík (A)
14	Predĺženie dorazovej lišty (B)
15	Dorazová lišta (B)
16	Základňa
17	Zostava zveráka
18	6 mm strojná skrutka
19	Rozsah pokosu
20	Indikátor (pre rozsah pokosu)
21	Rukoväť blokovania sklonu
22	Rukoväť na zaistenie pokosu
23	Aretačná páka
24	Páka kladného dorazu
25	Otočný stôl
26	5 mm strojná skrutka
27	4 mm skrutka
28	Vkladacia platnička
29	Dorazová lišta (A)
30	Predĺženie dorazovej lišty (A)

31	Dolný kryt
32	Píllový list
33	Smer otáčania
34	LED kontrolka
35	Spínač spúšte
36	Zámok vretena
37	Držiak
38	Posuvný poistný regulátor
39	Rukoväť
40	Spínač LED kontrolky
41	Pracovný stôl
42	8 mm matica
43	25 mm hrubá pracovná doska
44	8 mm skrutka
45	6 mm skrutka
46	Podporná lišta
47	Prachový otvor
48	Bočný držiak
49	8 mm nastavovacia skrutka (pre ľavý 45° uhol sklonu)
50	8 mm nastavovacia skrutka (pre pravý uhol)
51	8 mm nastavovacia skrutka (pre pravý 45° uhol sklonu)
52	8 mm skrutka na nastavenie hĺbky
53	5 mm strojná skrutka
54	6 mm krídlová skrutka
55	Dorazová lišta
56	Línia
57	Výstražná značka
58	Gombík
59	Držiak skrutky
60	Skrutka so šesťhranným otvorom
61	Hriadeľ zveráka
62	Obrobok
63	Doska zveráka
64	Značenie (predznačené)
65	Stlače
66	6 mm matica
67	Pomocná doska
68	6 mm skrutka s plochou hlavou

69	6 mm skrutka na nastavenie hĺbky
70	Uvoľnite
71	Utiahnite
72	6 mm regulačná skrutka (voliteľné príslušenstvo)
73	Držiak (voliteľné príslušenstvo)
74	Oceľový štvorec
75	6 mm krídlová matica (voliteľné príslušenstvo)
76	6 mm skrutka na nastavenie výšky (voliteľné príslušenstvo)
77	Povrch základne
78	Zarážka (voliteľné príslušenstvo)
79	6 mm krídlová skrutka (voliteľné príslušenstvo)
80	Zostava zveráka na stropné lišty (voliteľné príslušenstvo)
81	6 mm regulačná skrutka
82	Zarážka stropnej lišty (L) (voliteľné príslušenstvo)
83	Zarážka stropnej lišty (P) (voliteľné príslušenstvo)
84	Stropná lišta
85	Spodná línia drážky
86	Odsávač prachu
87	Hadica (vn. priemer 38 mm)
88	Adaptér (štandardné príslušenstvo odsávača prachu)
89	Spoj (C) (voliteľné príslušenstvo)
90	Adaptér na zbieranie prachu (voliteľné príslušenstvo)
91	Popruh na hadicu (voliteľné príslušenstvo)
92	Vzduchovod
93	Podložka (B)
94	8 mm imbusový kľúč
95	Podložka (A)
96	Držadlo na základni
97	Kus dreva na zabezpečenie zveráka
98	Čiara limitu opotrebovania
99	Č. uhlíkovej kefy
100	Kryt kief
101	Drážka
102	Vzduchová pištoľ
103	6 mm skrutka
104	Odvádzač prachu
105	Montážna poloha predĺženia dorazovej lišty (A)

106 Montážna poloha predĺženia dorazovej lišty (B)

SYMBOLY

VÝSTRAHA

Nížšie sú zobrazené symboly, ktoré sa v prípade strojného zariadenia používajú. Pred použitím náradia sa oboznámte s významom týchto symbolov.

	C12RSH3: Pokosová píla
	Aby sa znížilo riziko zranenia, musí si užívateľ prečítať návod na obsluhu.
	Iba pre krajiny EÚ Elektrické náradie nelikvidujte spolu s domácim odpadom! Aby ste dodržali ustanovenia európskej smernice 2012/19/EÚ o odpadových elektrických a elektronických zariadeniach a jej implementáciu v zmysle národnej legislatívy, je potrebné elektrické náradie po uplynutí jeho doby životnosti separovať a doručiť na environmentálne prijateľné miesto recyklovania.
V	Menovité napätie
	Zapnutie
	Vypnutie
	Odpojte sieťovú zástrčku od elektrickej zásuvky
	Vždy noste ochranu na oči.
	Vždy používajte ochranu sluchu.
	Nehľadte do prevádzkového svetla.
	Výstraha
	Náradie triedy II

ŠTANDARDNÉ PRÍSLUŠENSTVO

- 305 mm TCT pilový kotúč (namontovaný na náradí) 1
- Prachové vrečko 1
- 8 mm imbusový kľúč 1
- Zostava zveráka 1
- Držiak 1
- Predĺženie dorazovej lišty (namontované na náradí) 1

Štandardné príslušenstvo podlieha zmenám bez predchádzajúceho oznámenia.

POUŽITIE

Rezanie rôznych typov hliníkových a drevených rámov.

TECHNICKÉ PARAMETRE

1. Elektrické náradie

Model	C12RSH3	
Napätie (podľa oblasti)*1	110 V~	230 V~
Príkon*1	1520 W	
Voľnobežné otáčky	4000 min ⁻¹	
Rozmery pilového kotúča (vonk. priemer x vnút. priemer x hrúbka)	305 mm x 30 mm x 2,3 mm	
Maximálny zárez	2,8 mm	
Rezný uhol pokosu	Pravý 0°–57°, Ľavý 0°–45°	
Rezný uhol sklonu	Pravý 0°–45°, Ľavý 0°–45°	
Uhol kombinovaného rezu	Sklon (Ľavý) 0° – 45°	Pokos (Ľavý) 0°–45°, (Pravý) 0°–45°
	Sklon (Pravý) 0° – 45°	Pokos (Pravý) 0°–45°, (Ľavý) 0°–45°
LED indikátor	Áno	
Rozmery zariadenia (Šírka x Hĺbka x Výška)	655 mm x 873 mm x 724 mm	
Čistá hmotnosť*2	25,5 kg	

*1 Nezabudnite si prečítať typový štítok na výrobku, pretože podlieha zmenám podľa oblasti.

*2 V súlade s postupom EPTA 01/2014

Tabuľka 1: Max. rozmery rezania

	Hlava	Otočný stôl	Max. rozmery rezania	
			Max. výška	Max. šírka
Pokos	0	0	105 mm	312 mm
		Ľavý 45° alebo Pravý 45°	105 mm	220 mm
		Pravý 57°	105 mm	170 mm
Sklon	Ľavý 45°	0	68 mm	312 mm
	Pravý 45°	0	43 mm	312 mm
Kombinácia	Ľavý 45°	Ľavý 45°	68 mm	220 mm
		Pravý 45°	68 mm	220 mm
	Pravý 45°	Ľavý 45°	43 mm	220 mm
		Pravý 45°	43 mm	220 mm

PRED POUŽITÍM

VÝSTRAHA

Vykonajte všetky potrebné nastavenia pred vsunutím zástrčky do zdroja napájania.

1. Zdroj napájania

Skontrolujte, či zdroj napájania, ktorý sa má použiť, vyhovuje požiadavkám na napájanie uvedeným na typovom štítku výrobku.

Nepoužívajte jednosmerný prúd alebo transformátory ako sú zosilňovače. V opačnom prípade môže dôjsť k poškodeniu alebo nehode.

2. Hlavný vypínač

Skontrolujte, či je vypínač v polohe OFF (VYP.). Ak pripojíte zástrčku do zásuvky a spínač je v polohe ON (ZAP.), elektrické náradie začne okamžite fungovať, čo vedie k vážnym nehodám.

3. Predlžovací kábel

Keď je pracovná oblasť mimo zdroja napájania, použite predlžovací kábel s dostatočnou hrúbkou a menovitým výkonom. Predlžovací kábel by sa mal podľa možnosti udržiavať čo najkratší.

4. Pred spustením prevádzky náradia odstráňte všetok obalový materiál priložený alebo pripojený k náradiu.

5. Montáž (Obr. 3)

Dbajte na to, aby bolo zariadenie vždy pripevnené k pracovnému stolu.

Pripevnite elektrické náradie na vyrovnanú vodorovnú pracovnú dosku.

Zvoľte si skrutky s priemerom 8 mm, ktoré sú

rozmierovo vhodné na hrúbku pracovného stola.

Dĺžka skrutky by mala byť najmenej o 40 mm dlhšia ako hrúbka pracovného stola.

Napríklad na 25 mm hrubý pracovný stôl použite 8 mm x 65 mm skrutky.

6. Nastavenie držiaka základne (Obr. 4)

Uvoľnite 6 mm skrutku s 10 mm nástrčným kľúčom.

Držiak základne nastavujte dovtedy, kým jeho spodná plocha nepríde do kontaktu s povrchom pracovného stola alebo podlahy.

Po nastavení pevne pritiahnite 6 mm skrutku.

7. Uvoľnenie poistného kolíka (Obr. 5)

Keď sa elektrické náradie pripravuje na prepravu, jeho hlavné časti sú zabezpečené poistným kolíkom.

Rukoväť potlačte mierne nadol a vytiahnite poistný kolík, aby ste uvoľnili reznú hlavu.

Počas prepravy zamknite poistný kolík do skrine prevodovky.

8. Inštalácia prachového vrečka, bočného držiaka, záružky a zverákov (záružka je voliteľné príslušenstvo).

(1) Inštalácia prachového vrečka (Obr. 6)

Nainštalujte prachové vrečko do otvoru na prach na pokosovej pile.

Spojte spojovaciu trubicu prachového vrečka a otvor na prach.

Ak chcete prachové vrečko vyprázdniť, vytiahnite zostavu prachového vrečka z otvoru na prach. Otvorte zips na spodnej strane vrečka a vyprázdňte ho do odpadovej nádoby.

Prachové vrečko často kontrolujte a vyprázdňujte ho skôr, ako sa naplní.

Pri kosení so sklonom nastavte podporný tyč a vrečko na prach nainštalujte tak, aby viselo vertikálne nadol.

VÝSTRAHA

Túto pílu nepoužívajte na rezanie a/alebo brúsenie kovov. Horúce piliny alebo iskry môžu zapáliť prach z materiálu vo vrečku.

UPOZORNENIE

- Prachové vrecko často vyprázdňujte, aby sa zabránilo upchatiu vzduchovodu a dolného krytu. Pri šikmom rezaní sa piliny hromadia rýchlejšie ako pri normálnom rezaní.
- Po rezaní dreva pred začatím rezania hliníkového okenného kridla vyprázdnite piliny, ktoré sú v prachovom vrecku.
- (2) Inštalácia bočného držiaka **(Obr. 7)**
Nainštalujte bočný držiak do otvorov na boku základne a upevnite ho 6 mm skrutkou.

(Zostavu zveráka pripevnite tak, ako je to zobrazené na **Obr. 1** a pripevnite aj zarážku, ako je to znázornené na **Obr. 19**.)

9. Skontrolujte správnu funkčnosť dolného krytu (Obr. 35)

VÝSTRAHA

ELEKTRICKÉ NÁRADIE NIKDY NEPOUŽÍVAJTE, ak dolný kryt nefunguje hladko.

Dolný kryt je určený na ochranu operátora, aby neprišiel do kontaktu s pilovým kotúčom počas prevádzky náradia.

Vždy skontrolujte, či sa dolný kryt pohybuje hladko a správne pokrýva pilový kotúč.

10. Šikmý uhol**VÝSTRAHA**

Pri zmene šikmého uhla podržte hlavu motora. Ak sa hlava motora náhle posunie do šikmého uhla, môže dôjsť k poraneniu alebo poškodeniu hlavného telesa.

Pred odoslaním elektrického náradia z výroby sa pomocou 8 mm nastavovacích skrutiek nastaví pravý uhol rezu 0°, ľavý uhol rezania so sklonom 45° a pravý uhol rezania so sklonom 45°.

Pri zmene nastavenia meňte výšku 8 mm nastavovacích skrutiek ich otáčaním. **(Obr. 8-a, Obr. 8-b)**

Pri zmene uhla sklonu na ľavý 45° uvoľnite 6 mm kridlovú skrutku zobrazenú na **Obr. 12**, potom posuňte predĺženie dorazovej lišty (B) smerom von a nakloňte hlavu motora doľava.

Ak chcete zmeniť uhol sklonu doprava na 45°, posuňte predĺženie dorazovej lišty (A) smerom von a uvoľnite rukoväť blokovania sklonu, potom vytiahnite nastavovací kolík (A) smerom dopredu a nakloňte hlavu motora doprava. **(Obr. 8-b)**

Keď je hlava motora vo zvislej polohe, nastavovací kolík (A) pevne drží na mieste, preto pri vyťahovaní nastavovacieho kolíka (A) nakloňte hlavu motora mierne doľava a až potom nakloňte hlavu motora doprava.

Pri úprave hlavy motora na 0° vždy vráťte nastavovací kolík (A) do jeho počiatočnej polohy tak, ako je to znázornené na **Obr. 8-b**.

11. Kontrola dolnej limitnej polohy pilového kotúča

Skontrolujte, či je možné spustiť pilový kotúč od 9 mm do 11 mm pod vkladaciu platničku.

Keď vymieňate pilový kotúč za nový, nastavte polohu dolného limitu tak, aby pilový kotúč nerezal otočný stôl, lebo sa nebude dať vykonať úplné rezanie.

Pre nastavenie polohy dolného limitu pilového kotúča postupujte podľa nižšie uvedeného postupu (1). **(Obr. 9)**

Ďalej, keď nastavujete polohu 8 mm skrutky na nastavenie hĺbky, ktorá slúži ako zarážka pre dolný limit polohy pilového kotúča.

- (1) Otočte 8 mm skrutku na nastavenie hĺbky, zmeňte výšku v mieste, kde sa spája hlava skrutky a záves a nastavte dolný limit polohy pilového kotúča.

POZNÁMKA

Uistite sa, že pilový kotúč je nastavený tak, aby sa nezarezal do otočného stola.

PRED REZANÍM**1. Umiestnenie vkladacej platničky (Obr. 10)**

Vkladacie platničky sú nainštalované na otočnom stole. Pri preprave náradia z výroby sú vkladacie platničky fixované tak, aby sa ich pilový kotúč nedotýkal. Drsnosť okraja spodného povrchu obrobku sa značne zníži, ak sa vkladacia platnička zafixuje tak, aby medzera medzi bočným povrchom vkladacej platničky a pilového kotúča bola minimálna. Pred použitím náradia odstráňte túto medzeru podľa nasledujúceho postupu.

- (1) Rezanie pravého uhla
Uvoľnite tri 5 mm strojné skrutky, potom zabezpečte ľavostrannú vkladaciu platničku a dočasne pritiahnite 5 mm strojné skrutky na oboch koncoch. Potom zafixujte obrobok (približne 200 mm široký) za pomoci zveráka a odrežte ho. Po zarovnaní rezného povrchu s hranou vkladacej platničky silno utiahnite 5 mm strojné skrutky na oboch koncoch. Odstráňte obrobok a pevne utiahnite 5 mm stredovú strojnú skrutku. Pravostrannú vkladaciu platničku nastavte tým istým spôsobom.
- (2) Rezanie ľavého a pravého uhla so sklonom
Nastavte vkladaciu platničku rovnakým spôsobom ako pri rezaní pravého uhla.

UPOZORNENIE

Po nastavení vkladacej platničky na rezanie v pravom uhle bude vkladacia platnička do určitej miery odrezaná, ak sa používa na rezanie uhla so sklonom. Ak sa vyžaduje rezanie so sklonom, nastavte vkladaciu platničku na rezanie uhla so sklonom.

2. Potvrdenie používania predĺženia dorazovej lišty (A) (Obr. 11)

VÝSTRAHA

Pri rezaní pravého uhla so sklonom uvoľnite 6 mm kridlovú skrutku, potom vysuňte predĺženie dorazovej lišty (A) a odstráňte ho. Nedodržanie tohto pokynu môže viesť ku kontaktu tela stroja alebo pily s predĺžením dorazovej lišty (A) a spôsobiť tak zranenie.

Toto elektrické náradie je vybavené predĺžením dorazovej lišty (A). V prípade priameho uhlového rezania a ľavého uhlového rezania so sklonom používajte predĺženie dorazovej lišty (A). Potom môžete doceliť stabilné rezanie materiálu so širokou zadnou stranou.

UPOZORNENIE

V prípade priameho uhlového rezania a ľavého uhlového rezania so sklonom posuňte predĺženie dorazovej lišty (A) dovnútra do polohy, v ktorej sa zastaví a zaisťte ho 6 mm kridlovou skrutkou. (ako je znázornené na **Obr. 11**)

3. Potvrdenie používania predĺženia dorazovej lišty (B) (Obr. 12)

VÝSTRAHA

Pri rezaní v ľavom uhle so sklonom uvoľnite 6 mm kridlovú skrutku, potom vysuňte predĺženie dorazovej lišty (B). Nedodržanie tohto pokynu môže viesť ku kontaktu tela stroja alebo pily s predĺžením dorazovej lišty (B) a spôsobiť tak zranenie.

Toto elektrické náradie je vybavené predĺžením dorazovej lišty (B). V prípade priameho uhlového rezania a pravého uhlového rezania so sklonom používajte predĺženie dorazovej lišty (B). Potom môžete doceliť stabilné rezanie materiálu so širokou zadnou stranou.

UPOZORNENIE

V prípade priameho uhlového rezania a pravého uhlového rezania so sklonom posuňte predĺženie dorazovej lišty (B) dovnútra do polohy, v ktorej sa zastaví a zaistíte ho 6 mm kridlovou skrutkou. (ako je znázornené na Obr. 12)

4. Systém posuvného vozika (Obr. 13)

VÝSTRAHA

Aby ste znížili nebezpečenstvo poranenia, vráťte posuvný vozík po každom priečnom rezaní späť do polohy úplne vzadu.

Pri rezaní malých obrobkov posuňte zostavu reznej hlavy úplne smerom k zadnej časti jednotky a utiahnite poistné koliesko posuvu. Ak chcete rezať dosky široké do 312 mm, musíte uvoľniť poistné koliesko posuvu, aby sa dala rezná hlava voľne posúvať.

5. Nastavenie rozsahu pokosu

- Spustíte hlavu a vložíte poistný kolík. Odomknite rukoväť blokovania pokosu a otáčajte otočným stolom, kým ho kladný doraz nezablokuje v polohe pokosu 0°.
- Rukoväť blokovania pokosu nezablokujte. Proti dorazovej lište a pilovému kotúču umiestnite uholník tak, ako je to zobrazené na Obr. 14. (Uholníkom sa nedotýkajte špičiek zubov kotúča. V opačnom prípade to bude viesť k nepresnému meraniu.)
- Ak pilový kotúč nie je presne kolmý k dorazovej lište, uvoľnite 6 mm strojné skrutky (4 ks.), ktoré držia stupnicu pokosu a pohybujte rukoväťou blokovania pokosu a stupnicou doľava alebo doprava, kým nebude pilový kotúč kolmo k dorazovej lište na základe merania pomocou uholníka.
- Utiahnite 6 mm strojné skrutky (4 ks.). (Obr. 14)
- V tomto okamihu nevenujte pozornosť údajom indikátora (pre stupnicu pokosu).
- Nastavenie indikátora (pre stupnicu pokosu)
- Odomknite rukoväť blokovania pokosu a posuňte otočný stôl do polohy 0°. S odomknutou rukoväťou zámku pokosu nechajte kladný doraz zapadnúť na miesto počas otáčania otočného stola na 0°.
- Pozorujte indikátor (pre stupnicu pokosu) a stupnicu pokosu, ako je znázornené na Obr. 14. Ak ukazovateľ (pre stupnicu pokosu) neukazuje presne 0°, uvoľnite 4 mm skrutku, ktorá drží indikátor (pre stupnicu pokosu). Umiestnite indikátor (pre stupnicu pokosu) na miesto a dotiahnite 4 mm skrutku.

6. Nastavenie uhla pokosu

Stupnica zostavy pokosovej píly s posunom sa dá ľahko čítať, zobrazuje uhly pokosov od 0° do 45° vľavo a vpravo. Stôl pokosovej píly má deväť z najbežnejších nastavení uhla s kladnými dorazmi o veľkosti 0°, 15°, 22,5°, 31,6° a 45°. Tieto kladné dorazy umiestňujú kotúč do požadovaného uhla rýchlo a presne. Najrýchlejšie a najpresnejšie upravenia vykonáte pomocou nižšie uvedeného postupu. (Obr. 15)

Nastavenie uhlov pokosu:

- (1) Zodvihnutím rukoväte blokovania pokosu uvoľníte otočný stôl.
- (2) Zatláčajte páku kladného dorazu, až kým sa na nej nezachytí aretačná páka, čím uvoľníte „kladný doraz“.
- (3) Otáčajte otočný stôl a nastavte indikátor tak, aby bol zarovnaný s požadovaným uhlom stupnice pokosu. Teraz, pri použití funkcie kladného dorazu, potiahnite aretačnú páku v smere šípky v blízkosti požadovaného uhla, ako je znázornené na Obr. 15, uvoľníte aretačnú páku a posúvajte otočný stôl, aby ste ho pomocou funkcie kladného dorazu zaistili na mieste v požadovanom uhle. (0°, 15°, 22,5°, 31,6° a 45°)
- (4) Zatláčením rukoväte blokovania pokosu zaistíte otočný stôl na miesto.

Aretačná páka (Obr. 15)

Aretačná páka umožňuje mikro nastavenie stola, pričom sa deaktivuje funkcia blokovania kladného dorazu. Keď sa požadovaný uhol pokosu blíží ku kladnému dorazu, zabraňuje táto aretačná páka tomu, aby klin na páke kladného dorazu skĺzol do otvoru zarážky na základni.

7. Systém LED osvetlenia (Obr. 16) [XACT CUT LED™]

UPOZORNENIE

Nehľadte do prevádzkového svetla. Pozeranie do svetelného lúča môže viesť k vážnemu zraneniu alebo strate zraku.

Systém LED osvetlenia [XACT CUT LED™] vrhá tieň kotúča na obrobok. To vedie k väčšej presnosti rezov a nevyžaduje si žiadne nastavenia.

Ak chcete použiť túto funkciu, zapnite vypínač LED osvetlenia.

Hlavu motora spustíte tak, aby bol nôž približne 6 mm od obrobku. Tieň kotúča sa premietne na obrobok a ukáže, kde sa budú zuby kotúča dotýkať pri rezaní.

PRAKTICKÉ POUŽITIE

VÝSTRAHA

- Aby nedošlo k poraneniu osôb, nikdy nevyberajte ani neumiestňujte obrobok na stôl počas používania náradia.
- Nikdy neumiestňujte končatiny za čiaru vedľa výstražnej značky počas prevádzky náradia (pozrite Obr. 17). Môže to byť príčinou nebezpečných podmienok.

UPOZORNENIE

- Odstraňovanie alebo vkladanie obrobku počas otáčania pilového kotúča je nebezpečné.
- Pri rezaní vyčistite hobliny z otočného stola.
- Ak sa nahromadí príliš veľa hoblín, pilový kotúč sa odkryje z rezného materiálu. Nikdy nedávajte ruku alebo niečo iné do blízkosti odkrytého kotúča.

1. Používanie spínača

Potiahnite spínač a súčasne stlačte zámok spínača, aby sa pilový kotúč otáčal. (Obr. 18)

Po zapnutí spínača, aj keď sa uvoľní blokovanie spínača, sa pilový kotúč ďalej otáča, kým sa za spínač ťahá.

Po uvoľnení spínača sa otáčanie pilového kotúča zabrzdí a pilový kotúč sa zastaví.

2. Zapnutie LED osvetlenia

LED osvetlenie zapnete stlačením spínača LED osvetlenia.

3. Použitie zostavy zveráka (štandardné príslušenstvo) (Obr. 19)

VÝSTRAHA

Vždy pevne zabezpečte obrobok upnutím alebo zovretím do dorazovej lišty, v opačnom prípade môže dôjsť k pádu obrobku zo stola a telesnému zraneniu.

UPOZORNENIE

Vždy skontrolujte, či sa hlava motora nedotýka zostavy zveráka, keď sa pri rezaní sklopí. Ak hrozí nebezpečenstvo, že sa tak môže stať, posuňte zostavu zveráka do polohy, kde sa nebude dotýkať pilového kotúča.

- (1) Zostavu zveráka môžete namontovať na základňu.
- (2) Otočte horný regulátor a pevne zafixujte obrobok do polohy (Obr. 19).

POZNÁMKA

Ak používate zverák, uistite sa, že nástroj nie je vystavený nadmernému kontaktu, keď je jednotka otočená alebo posunutá.

4. Rezanie

- (1) Ako je znázornené na **Obr. 20**, šírka pilového kotúča je šírka rezu. Preto posuňte obrobok doprava (pohľad z pozície operátora), keď je potrebná dĺžka **ⓑ** alebo doľava, keď je potrebná dĺžka **ⓐ**. Zapnite LED osvetlenie, premietnite tieň kotúča na obrobok a zároveň ľavú alebo pravú stranu tieňa kotúča s atramentovou líniou na obrobku.
- (2) Po zapnutí spínača a kontrole, či je pilový kotúč na maximálnych otáčkach, pomaly stláčajte rukoväť a dajte pilový kotúč do blízkosti rezaného materiálu.
- (3) Ak príde pilový kotúč do kontaktu s obrobkom, stláčajte rukoväť postupne smerom nadol, aby sa zarezal do obrobku.
- (4) Po zarezaní požadovanej hĺbky do obrobku vypnite elektrické náradie a nechajte, aby sa pilový kotúč úplne zastavil, potom ho zdvihnutím rukoväte od obrobku vráťte do plne zatiahnutej polohy.

VÝSTRAHA

- Uistite sa, či je spínač vypnutý a elektrická zástrčka odstránená zo zásuvky. Vždy, keď sa náradie nepoužíva.
- Pred zdvihnutím rukoväte od obrobku vždy vypnite napájanie a nechajte pilový kotúč úplne zastaviť. Ak sa rukoväť zdvihne, zatiaľ čo sa pilový kotúč stále otáča, odrezaná časť sa môže zaseknúť v pilovom kotúči a spôsobí nebezpečné rozptýlenie úlomkov do okolia.
- Vždy po ukončení činnosti hlbokého rezania vypnite spínač a skontrolujte, či sa pilový kotúč zastavil. Rukoväť potom nadvihnite a vráťte kotúč do úplne zatiahnutej polohy.
- Uistite sa, že ste rezaný materiál odstránili z povrchu otočného stola a potom pokračujte ďalším krokom.
- Pokračovanie v činnosti rezania môže spôsobiť preťaženie motora. Dotknite sa motora a ak je horúci, zastavte činnosť približne na 10 minút a až potom činnosť rezania obnovte.

UPOZORNENIE

- Maximálne rozmery pre rezanie nájdete v tabuľke „TECHNICKÉ PARAMETRE“.
- Nadmerný tlak na rukoväť nezvyší rýchlosť rezania. Naopak, príliš veľká tlaková sila môže spôsobiť preťaženie motora a/alebo zníženie efektívnosti rezania.

5. Rezanie úzkych obrobkov (stlačené rezanie) (Obr. 21)

Posuňte záves smerom nadol k držiaku (A) potom utiahnite posuvný poistný gombík. Spustíte rukoväť na rezanie obrobku. Použitie elektrického náradia týmto spôsobom umožňuje rezanie obrobkov až do 107 mm štvorcových.

6. Rezanie veľkých obrobkov (Obr. 22)

Môže nastať prípad, kedy kompletné rezanie nemožno vykonať vzhľadom na výšku obrobku. V tomto prípade namontujte pomocnú dosku za pomoci 6 mm skrutiek s plochou hlavou a 6 mm matíc s použitím 7 mm otvorov na povrchu dorazovej lišty (dva otvory na každej strane). Ak chcete zistiť hrúbku pomocnej dosky, pozrite si časť „TECHNICKÉ PARAMETRE“.

POZNÁMKA

Pri rezaní obrobku, ktorý presahuje výšku 107 mm pri pravouhlom rezaní, 70 mm pri rezaní uhla v ľavom sklone alebo 45 mm pri rezaní uhla v pravom sklone, nastavte polohu dolného limitu tak, aby základňa hlavy motora neprišla do kontaktu s obrobkom.

Pre nastavenie polohy dolného limitu pilového kotúča postupujte podľa postupu (1) zobrazeného na **Obr. 23**.

- (1) Sklopte hlavu motora a otáčajte 6 mm skrutkou na nastavenie hĺbky a vykonajte nastavenia tak, aby tam mohla byť medzera od 2 mm do 3 mm medzi najnižším

limitom polohy hlavy motora a povrchom obrobku pri najnižšej polohe pilového kotúča, kde sa hlava 6 mm skrutky na nastavenie hĺbky dotýka závesu.

7. Rezanie širokých obrobkov (posuvné rezanie) (Obr. 24)

- (1) Obrobky do výšky 107 mm a šírky 312 mm: Uvoľnite posuvný poistný gombík, uchopte rukoväť a posuňte pilový kotúč dopredu. Potom zatlačte na rukoväť a posuňte pilový kotúč dozadu, aby sa zarezal do obrobku. Toto uľahčuje rezanie obrobkov vyšších ako 107 mm a širších ako 312 mm.
- (2) Obrobky do výšky 120 mm a šírky 260 mm: Obrobky s výškou do 120 mm a šírkou do 260 mm možno rezať rovnakým spôsobom, ako je popísané v odseku 6-(1) vyššie.

VÝSTRAHA

- Pri posuvnom rezaní dodržujte postupy. Posuvné rezanie smerom dopredu (smerom k operátorovi) je veľmi nebezpečné, pretože pilový kotúč sa môže vymrštiť od obrobku smerom nahor. Preto vždy posuňte rukoväť ďalej od operátora.
- Po každom priečnom rezaní vždy vráťte vozík do úplne zadnej polohy, aby ste znížili riziko poranenia.
- Počas rezania nikdy nedávajte ruku na rukoväť blokovania pokosu, pretože keď je hlava motora spustená, pilový kotúč sa dostáva do blízkosti rukoväte blokovania pokosu.

UPOZORNENIE

- Pri rezaní obrobku, ktorý má výšku 120 mm, nastavte polohu spodného limitu hlavy motora tak, aby medzera medzi spodnou hranou hlavy motora a obrobkom bola od 2 do 3 mm na najnižšej polohe.
- Ak stlačíte rukoväť nadmernou alebo bočnou silou, pilový kotúč môže počas rezania vibrovať a spôsobiť tak neželané zárezy na obrobku a tým znížiť kvalitu rezu. Preto stláčajte rukoväť jemne a opatrne.
- Pri posuvnom rezaní jemne stlačte rukoväť späť (dozadu) jedným hladkým pohybom. Zastavenie pohybu rukoväte počas rezania spôsobí neželané zárezy na obrobku.

8. Postupy rezania so sklonom (Obr. 25)

VÝSTRAHA

Pri zmene šikmého uhla podržte hlavu motora. Ak sa hlava motora náhle posunie do šikmého uhla, môže dôjsť k poraneniu alebo poškodeniu hlavného telesa.

- (1) Uvoľnite rukoväť blokovania sklonu a nakloňte kotúč pily smerom doľava alebo doprava. Ak chcete zmeniť uhol sklonu doprava, uvoľnite rukoväť blokovania sklonu, potom vytiahnite nastavovací kolík (A) smerom dopredu a nakloňte hlavu motora doprava. Keď je hlava motora vo zvislej polohe, nastavovací kolík (A) pevne drží na mieste, preto pri vyťahovaní nastavovacieho kolíka (A) nakloňte hlavu motora mierne doľava a až potom nakloňte hlavu motora doprava.
- (2) Nastavte uhol sklonu na požadované nastavenie a sledujte mierku sklonu uhla a indikátor, potom zabezpečte rukoväť blokovania sklonu.

UPOZORNENIE

Vždy skontrolujte, či je rukoväť blokovania sklonu zabezpečená a hlava motora zasvorkovaná. Ak sa pokúsíte o uholové rezanie bez zasvorkovania hlavy motora, môže sa hlava motora neočakávane posunúť a spôsobiť poranenia.

VÝSTRAHA

- Ak je obrobok zaistený naľavo alebo napravo od kotúča, krátka odpielená časť sa dostane na pravú alebo ľavú stranu pilového kotúča. Pred zdvihnutím rukoväte od obrobku vždy vypnite napájanie a nechajte pilový kotúč úplne zastaviť.

Slovenčina

- Ak sa rukoväť zodvihne, zatiaľ čo sa pilový kotúč stále otáča, odrezaná časť sa môže zaseknúť v pilovom kotúči a spôsobiť nebezpečné rozptýlenie úlomkov do okolia. Pri zastavení činnosti rezania so sklonom v polovici pokračujte v rezaní až po vytiahnutí hlavy motora do pôvodnej polohy. Začatie od polovice bez potiahnutia späť spôsobí zachytenie spodného krytu v reznej drážke obrobku a kontakt s pilovým kotúčom.
- Pri rezaní v pravom uhle uvoľnite 6 mm krídlovú skrutku, potom vysuňte predĺženie dorazovej lišty (A) a odstráňte ho.
- Pri rezaní v ľavom uhle uvoľnite 6 mm krídlovú skrutku, potom vysuňte predĺženie dorazovej lišty (B).

UPOZORNENIE

Pri rezaní obrobku, ktorý je 75 mm vysoký v ľavej 45° polohe skloneného rezu alebo obrobku, ktorý je 50 mm vysoký v pravej 45° polohe skloneného rezu, nastavte polohu dolného limitu hlavy motora tak, aby medzera medzi dolným okrajom hlavy motora a obrobkom bola od 2 do 3 mm v polohe dolného limitu (pozrite „11. Kontrola dolnej limitnej polohy pilového kotúča“ na strane 269).

POZNÁMKA

Rukoväť blokovania sklonu je vybavená systémom spojky. Pri kontakte rukoväte blokovania sklonu a hlavného telesa potiahnite rukoväť blokovania sklonu v smere značky šípky, ako je znázornené na **Obr. 25** a zmeňte smer rukoväte blokovania sklonu.

9. Postupy pokosového rezania (Obr. 26)

- (1) Odblokujte pokosový stôl zodvihnutím rukoväte blokovania pokosu.
- (2) Zľahka zatlačte páku kladného dorazu, kým nezapadne do aretačnej páky, uchopte rukoväť blokovania pokosu a otočte stôl doľava alebo doprava do požadovaného uhla.
- (3) Po dosiahnutí požadovaného uhla pokosu stlačte rukoväť blokovania pokosu a zaistíte stôl v polohe.
- (4) Ak je požadovaný uhol pokosu jedným z deviatich kladných dorazov uvedených nižšie, pozrite si časť Páka aretácie pokosu na **Obr. 15**.
- (5) Zapnite LED osvetlenie a umiestnite obrobok na stôl, aby ste prednastavili svoj rez.

UPOZORNENIE

Vždy skontrolujte, či je rukoväť blokovania pokosu zabezpečená a otočný stôl zasvorkovaný. Ak sa pokúsíte o uholové rezanie bez zasvorkovania otočného stola, môže sa otočný stôl neočakávane posunúť a spôsobiť poranenia.

POZNÁMKA

- Kladné dorazy sa nachádzajú napravo a naľavo od stredového nastavenia 0°, na nastaveniach 15°, 22,5°, 31,6° a 45°. Skontrolujte, či sú pokos na stupnici a hrot indikátora správne zarovnané.
- Prevádzkovanie pily s nezarovnanou stupnicou pokosu a indikátorom bude mať za následok zlé presnosť rezania.

10. Postupy kombinovaného rezania

Kombinované rezanie sa dá vykonať na základe nasledujúcich pokynov v 8 a 9 vyššie. Maximálne rozmery pre kombinované rezanie nájdete v tabuľke „TECHNICKÉ PARAMETRE“.

UPOZORNENIE

Vždy zabezpečte obrobok pravou alebo ľavou rukou a režeť posúvaním kruhovej časti pily smerom dozadu za pomoci ľavej alebo pravej ruky.

Je veľmi nebezpečné otáčať otočný stôl doprava alebo doľava počas kombinovaného rezania, pretože pilový kotúč môže prísť do kontaktu s rukou, ktorá zaistuje obrobok.

V prípade kombinovaného rezania (uhol + sklon) v

ľavom sklone, posuňte predĺženú dorazovú lištu (B) smerom von a môžete rezať.

V prípade kombinovaného rezania (uhol + sklon) v pravom sklone odstráňte predĺženú dorazovú lištu (A) a môžete rezať.

11. Rezanie dlhých materiálov

Pri rezaní dlhých materiálov používajte pomocnú platformu, ktorá je v rovnakej výške ako držiak (voliteľné príslušenstvo) a základňa špeciálneho pomocného zariadenia.

Kapacita:

drevený materiál (Š × V × D)

300 mm × 45 mm × 1300 mm alebo

180 mm × 25 mm × 2000 mm

12. Montovanie držiakov... (voliteľné príslušenstvo)

Držiaky pomáhajú udržiavať dlhšie obrobky stabilné a na mieste počas rezania.

- (1) Ako je znázornené na **Obr. 27**, používajte oceľový uholník na zarovnanie horného okraja držiakov s povrchom základne. Uvoľnite 6 mm krídlovú maticu. Otočte 6 mm skrutkou na nastavenie výšky a nastavte výšku držiaka.
- (2) Po nastavení pevne utiahnite 6 mm krídlovú maticu a pripevnite držiak 6 mm regulačnou skrutkou (voliteľné príslušenstvo). Ak dĺžka 6 mm skrutky na nastavenie výšky nie je dostatočná, vložte pod ňu tenkú platňu. Uistite sa, či koniec 6 mm skrutky na nastavenie výšky nevychádza z držiaka.

UPOZORNENIE

Pri preprave alebo prenášaní nedržte náradie za držiak. Hrozí nebezpečenstvo vyšmyknutia držiaka zo základne. Namiesto držiaka uchopte rukoväť.

13. Zarážka na presné rezanie... (zarážka a držiak sú voliteľné príslušenstvo)

Zarážka uľahčuje nepretržité presné rezanie v dĺžkach od 285 mm do 450 mm. Ak chcete zarážku nainštalovať, pripevnite ju k držiaku pomocou 6 mm regulačnej skrutky, ako je znázornené na **Obr. 28**.

14. Schválenie používania zverák na stropné lišty, zarážky na stropné lišty (L) a (P) (voliteľné príslušenstvo)

- (1) Zarážky stropnej lišty (L) a (P) (voliteľné príslušenstvo) umožňujú ľahšie rezanie stropnej lišty bez naklápania pilovej čepele. Namontujte ich do základne po oboch stranách podľa zobrazenia na **Obr. 29**. Po namontovaní utiahnite 6 mm regulačné skrutky na zaistenie zarážok na stropné lišty.
- (2) Zverák na stropnú lištu (B) (voliteľné príslušenstvo) sa dá namontovať na ľavú dorazovú lištu (dorazová lišta (B)) alebo na pravú dorazovú lištu (dorazová lišta (A)). Môže sa spojiť so sklonom stropnej lišty a zverák sa dá stlačiť nadol.

Potom otočte horný regulátor podľa potreby, aby sa bezpečne zaistila poloha stropnej lišty. Ak chcete zvýšiť alebo znížiť zostavu zveráka, uvoľnite najskôr skrutku so šesťhranným otvorom.

Po nastavení výšky pevne utiahnite 6 mm krídlovú skrutku, potom otáčajte horným regulátorom podľa potreby tak, aby ste bezpečne upevnili polohu stropnej lišty (**Obr. 30**). Umiestnite stropnú lištu so STYČNOU HRANOU KU STENE oproti vodiacej lište a SO STYČNOU HRANOU STROPNOU oproti zarážkam stropnej lišty, ako je zobrazené na **Obr. 30**. Nastavte zarážky na stropné lišty podľa veľkosti stropnej lišty. Uťahnite 6 mm krídlové skrutky na zaistenie zarážok na stropné lišty. Pozrite si tabuľku s pokosovými uhlami uvedenú nižšie. Na pevnejšie zafixovanie stropnej lišty použite predĺženie dorazovej lišty (A).

VÝSTRAHA

Vždy pevne zabezpečte stropnú lištu upnutím alebo zovretím do dorazovej lišty, v opačnom prípade môže dôjsť k pádu stropnej lišty zo stola a telesnej ujme. Nerežte so sklonom. Hlavná časť pílového kotúča sa môže dotknúť predĺženej dorazovej lišty a spôsobiť zranenie.

UPOZORNENIE

Vždy skontrolujte, či sa hlava motora nedotýka zostavy zveráka na stropné lišty, keď sa pri rezaní sklopí. Ak existuje nebezpečenstvo, že by k tomu došlo, uvoľnite skrutku so šesťhranným otvorom a posuňte zostavu zveráka na stropné lišty do polohy, kde sa nedostane do kontaktu s pílovým kotúčom.

15. Postupy drážkového rezania

Drážky v obrobku sa dajú rezať nastavením 6 mm skrutky na nastavenie hĺbky (Obr. 31).

- (1) Spustíte hlavu motora a ručne otáčate 6 mm skrutkou na nastavenie hĺbky. (Kde sa hlava 6 mm skrutky na nastavenie hĺbky dotýka závesu.)
- (2) Nastavte do požadovanej reznej hĺbky pomocou nastavenia vzdialenosti medzi pílovým kotúčom a povrchom základne (Obr. 31).

POZNÁMKA

Pri rezaní jednej drážky na každý z koncov obrobku, odstráňte nepotrebné časti za pomoci sekača.

16. Pripojenie odsávača prachu (predáva sa samostatne) (Obr. 32)

Nevdychujte škodlivý prach, ktorý sa vytvára počas rezania.

Prach môže ohroziť vaše zdravie a zdravie okolostojacich osôb.

Používanie odsávača prachu môže znížiť riziká spôsobené prachom.

Vďaka pripojeniu odsávača prachu cez adaptér, spoj a adaptér na zbieranie prachu je možné väčšinu prachových častíc zbierať.

Spojte odsávač prachu s adaptérom.

- (1) Spájajte v nasledovnom v poradí: hadicu (vn. p. 38 mm x 3 m dlhú) a adaptér (štandardné príslušenstvo odsávača prachu), kĺb (voliteľné príslušenstvo) a adaptér na zbieranie prachu (voliteľné príslušenstvo) so vzduchovodom elektrického náradia. Pripojenie sa vykonáva stlačením v smere šípky. (Obr. 32)
- Adaptér na zbieranie prachu (voliteľné príslušenstvo) je pripravený k vzduchovodu za pomoci pásky na upnutie hadice. (Voliteľné príslušenstvo)

MONTÁŽ A DEMONTÁŽ PÍLOVÉHO KOTÚČA**VÝSTRAHA**

Ak chcete zabrániť nehode alebo zraneniu osôb, vždy vypnite spínač a odpojte elektrickú zástrčku zo zásuvky pred vybratím alebo namontovaním pílového kotúča.

1. Montáž pílového kotúča (Obr. 33)

- (1) Stlačte záмок vretena a uvoľnite 10 mm skrutku pomocou 8 mm imbusového kľúča (štandardné príslušenstvo). Keďže 10 mm skrutka má ľavý závit, uvoľnite ju otáčaním doprava.

POZNÁMKA

- Ak sa záмок vretena nedá ľahko zatlačiť, aby sa vreteno zablokovalo, otáčajte 10 mm skrutku za pomoci 8 mm imbusového kľúča (štandardné príslušenstvo) a súčasne na záмок vretena tlačte.
- Vreteno pílového kotúča je uzamknuté vtedy, keď je záмок vretena vtlačený dovnútra.
- (2) Odstráňte skrutku a podložku (B)
- (3) Nadvihnite dolný kryt a namontujte pílový kotúč.

VÝSTRAHA

Pri montáži pílového kotúča skontrolujte, či sa označenie otáčania na pílovom kotúči a smer otáčania skrine prevodovky (Obr. 1) zhodujú.

- (4) Podložku (B) a 10 mm skrutku dôkladne vyčistite a namontujte ich na vreteno pílového kotúča.
- (5) Stlačte záмок vretena a utiahnite 10 mm skrutku jej otáčaním doľava pomocou 8 mm imbusového kľúča (štandardné príslušenstvo).

VÝSTRAHA

Utiahnite 10 mm skrutku tak, aby sa počas prevádzky neuvolnila. Pred spustením elektrického náradia sa uistite, či ste riadne utiahli 10 mm skrutku.

UPOZORNENIE

- Vedenie prachu je nainštalované vo vnútri za závesom. Pri odstraňovaní alebo montovaní pílového kotúča sa nedotýkajte vedenia prachu. Pri kontakte môže dôjsť k zlomeniu alebo naštípeniu koncov pílového kotúča. (Obr. 33)
 - Po inštalácii alebo odstránení pílového kotúča sa uistite, či sa záмок vretena vrátil do zatiahnutej polohy.
- 2. Demontáž pílového kotúča**
Demontáž pílového kotúča vykonajte opačným postupom montáže.
Pílový kotúč sa dá jednoducho odstrániť po zdvihnutí dolného krytu.

UPOZORNENIE

Nikdy sa nepokúšajte namontovať pílový kotúč s priemerom iným ako 305 mm.

PREPRAVA HLAVNÉHO TELESA**VÝSTRAHA**

Aby ste predišli nehode alebo zraneniu osôb, pred prepravou hlavného telesa vždy skontrolujte, že je spínač vypnutý a vyberte batériu.

Počas prepravy by mohlo byť dôjsť k pádu zostavy. Zostavu buď odstráňte, alebo medzi zverák zasunite drevenú doštičku, aby ste ju pevne upevnili. (Obr. 34-b)

Spustíte hlavu a vložte poistný kolík (pozrite stranu 268 „7. Uvoľnenie poistného kolíka“). Taktiež zaskrutkujte posuvný poistný regulátor tak, aby bol záves v takej polohe, aby narazil na držiak (A) a upevníte hlavu. (Obr. 34-a)

Zodvihnite rukoväť blokovania pokosu, otočte otočný stôl čo najviac doprava a zaisťte ho stlačením rukoväte blokovania pokosu do pevnej polohy. Tým sa dosiahne ešte väčšia kompaktnosť hlavného telesa. (Obr. 34-b)

Pri preprave neste hlavné teleso v náruči a obidvomi rukami držte držadlo umiestnené na základni.

Ak náradie prenášajú dve osoby, každá osoba musí používať obidve ruky na držanie rukoväte na prenášanie, bočnej rukoväte a držadla základne.

ÚDRŽBA A KONTROLA**VÝSTRAHA**

Aby nedošlo k nehode alebo zraneniu osôb, pred vykonávaním akejkoľvek kontroly alebo údržby vždy vypnite spínač a odpojte elektrickú zástrčku od zásuvky alebo vyberte batériu.

1. Kontrola pílového kotúča

Pílový kotúč vymeňte vždy ihneď pri prvom náznaku znehodnotenia alebo poškodenia. Poškodený pílový kotúč môže spôsobiť poranenie osôb a opotrebovaný pílový kotúč môže spôsobiť neefektívnu prevádzku a možné preťaženie motora.

UPOZORNENIE

Nikdy nepoužívajte tupý pilový kotúč. Keď je pilový kotúč tupý, jeho odpor voči tlaku ruky vyvíjanému rukoväťou náradia má tendenciu sa zvyšovať, čo spôsobuje, že práca s elektrickým náradím nie je bezpečná.

2. Kontrola montážnych skrutiek

Všetky montážne skrutky pravidelne kontrolujte a uistite sa, že sú riadne dotiahnuté. Ak je ktorákoľvek skrutka uvoľnená, okamžite ju dotiahnite. Nedodržanie tohto pokynu môže viesť k vážnemu nebezpečenstvu.

3. Kontrola uhlíkových kief (Obr. 36)

Motor používa uhlíkové kiefy, ktoré patria medzi náhradné súčasti. Keďže nadmerné opotrebovanie uhlíkových kief môže viesť k problémom s motorom, vymeňte uhlíkové kiefy, keď sú opotrebované alebo blízko „limitu opotrebovania“ za nové, s rovnakým číslom, ktoré sa nachádza na obrázku. Okrem toho uhlíkové kiefy vždy udržiavajte čisté a skontrolujte, či sa v držiakoch na kiefy voľne pohybujú.

4. Výmena uhlíkových kief (Obr. 36)

Odmontujte kryt kiefy pomocou skrutkovača s drážkovým koncom. Uhlíkové kiefy potom môžete ľahko vybrať.

5. Údržba motora

Vinutie motora je jasným „srdcom“ elektrického nástroja. Vykonávajte dôkladnú kontrolu vinutia, či nie je poškodené a/alebo zvlhnuté od oleja alebo vody.

6. Kontrola správneho fungovania dolného krytu

- Pred každým použitím náradia vyskúšajte dolný kryt (Obr. 35), aby ste sa uistili, že je v dobrom stave a pohybuje sa hladko.
- Náradie nikdy nepoužívajte, ak dolný kryt nefunguje správne a nie je v dobrom mechanickom stave.

7. Mazanie

Aby ste elektrické náradie udržali dlho v dobrom prevádzkovom stave, raz mesačne namažte nasledujúce klzné povrchy.

Odporúča sa použitie strojového oleja.

Miesta na aplikáciu oleja:

- Otočná časť závesu
- Otočná časť držiaka (A)
- Otočná časť zostavy zveráka

8. Čistenie

Stroj, vzduchovod a dolný ochranný kryt čistíte fúkaním suchého vzduchu zo vzduchovej pištole alebo iného nástroja. (Obr. 37)

Pravidelne odstraňujte úlomky a iný odpadový materiál z povrchu elektrického náradia handričkou navlhčenou v mydlovej vode. Aby ste predišli poruche motora, zabránite jeho kontaktu s olejom alebo vodou.

Ak už nebudete LED línia viac viditeľná, pretože sa úlomky a podobné predmety nalepili na okienko v časti LED vyžarujúcej svetlo, utrite a vyčistite okienko suchou handričkou alebo mäkkou handričkou namočenou v mydlovej vode atď.

9. Skladovanie

Po ukončení prevádzky náradia skontrolujte, či sa vykonalo nasledujúce:

- (1) Spínač je vo vypnutej polohe.
- (2) Zástrčka bola vybraná z elektrickej zásuvky. Keď náradie nepoužívate, skladujte ho na suchom mieste mimo dosahu detí.

10. Autorizované servisné stredisko spoločnosti HiKOKI:

Pozrite si adresy na <https://hikoki-powertools.eu>.

UPOZORNENIE

Opravy, modifikácie a kontroly elektrického náradia HiKOKI musí vykonávať autorizované servisné stredisko HiKOKI.

Počas prevádzkovania a údržby elektrického náradia musia byť dodržané bezpečnostné predpisy a predpísané normy danej krajiny.

ZÁRUKA

Garantujeme, že elektrické náradie značky HiKOKI vyhovuje zákonným/národným nariadeniam. Táto záruka sa nevzťahuje na poruchy alebo poškodenia, ktoré sú spôsobené nesprávnym používaním, zlým zaobchádzaním alebo štandardným opotrebovaním a odrením. V prípade reklamácie doručte elektrické náradie v nerozobratom stave spolu so ZÁRUČNÝM LISTOM, ktorý nájdete na konci tohto návodu na obsluhu, do autorizovaného servisného strediska spoločnosti HiKOKI.

Informácie ohľadne vzduchom prenášaného hluku a vibrácií

Namerané hodnoty boli stanovené podľa normy EN62841 a deklarované podľa ISO 4871.

Nameraná vážená úroveň hladiny akustického výkonu A: 101 dB (A)
Nameraná vážená úroveň hladiny akustického tlaku A: 88 dB (A)

Neurčitost K: 3 dB (A).

Používajte chrániče sluchu.

Výsledné celkové hodnoty pre vibrácie (suma pre trojosový vektor) stanovené podľa EN62841.

Typická vážená stredná kvadratická hodnota akcelerácie neprekračuje 2,5 m/s²

Deklarovaná hodnota vibrácií a deklarovaná hodnota emisií hluku boli namerané v súlade so štandardnou skúšobnou metódou a môže sa použiť na porovnanie jedného náradia s druhým.

Môžu sa použiť aj na predbežné určenie pôsobenia.

VÝSTRAHA

- Vibrácie a emisia hluku pri skutočnom použití elektrického náradia sa môžu od deklarovanej celkovej hodnoty líšiť v závislosti od spôsobu použitia náradia, najmä od druhu spracovávaného obrobku; a
- Vyznačte bezpečnostné opatrenia s cieľom chrániť obsluhu, ktoré sa zakladajú na odhade expozície v rámci skutočných podmienok používania (berúc do úvahy všetky súčasti prevádzkového cyklu, ako sú doby vypnutia náradia a doby voľnobehu náradia, ktoré sú doplnkom doby spustenia náradia).

VÝBER PRÍSLUŠENSTVA

Príslušenstvo pre tento stroj je uvedené v tabuľke na strane 317.

Informácie o systéme napájania používaného s elektrickým náradím vybaveným nominálnym napätím 230 V~

Činnosť prepínania elektrického zariadenia spôsobuje kolísanie napätia.

Prevádzka tohto elektrického náradia za nepriaznivých podmienok môže mať nepriaznivé účinky na činnosť iných elektrických prístrojov.

So sieťovou impedanciou rovnakou alebo menšou ako 0,243 Ohmov pravdepodobne nebudú žiadne negatívne účinky.

Obvyklá maximálna povolená sieťová impedancia nebude prekročená vtedy, keď prípojka elektrickej zásuvky bude napájaná z rozvodnej skrine s prevádzkovou kapacitou 25 ampérov a väčšou.

V prípade výpadku energie alebo pri vytiahnutí napájacieho konektora, okamžite vráťte spínač do polohy OFF (VYP.) Tým zabránite nekontrolovateľnému opätovnému naštartovaniu.

POZNÁMKA

Vzhľadom na pokračujúci program výskumu a vývoja v spoločnosti HiKOKI si vyhradzuje právo zmien tu uvedených technických parametrov bez predchádzajúceho upozornenia.

RIEŠENIE PROBLÉMOV

Ak náradie nefunguje správne, použite kontroly v nižšie uvedenej tabuľke. Pokiaľ nedokážete problém odstrániť, poraďte sa s predajcom alebo s autorizovaným servisným strediskom spoločnosti HiKOKI.

Príznak	Možná príčina	Náprava
Náradie sa náhle zastavilo	Náradie je preťažené	Vyriešte problém, ktorý spôsobuje preťaženie.
	Motor sa automaticky zastavil, aby nedošlo k poruche náradia.	Nejde o poruchu. Spínač bol stláčaný 5 alebo viac minút. Znovu zapnite napájanie.
Náradie sa nedá nakloniť	Nebola uvoľnená rukoväť blokovania sklonu.	Uvoľnite rukoväť blokovania sklonu a potom nakloňte náradie. Po nastavení nezabudnite uvoľnený komponent znovu utiahnuť.
Náradie sa nedá nakloniť doprava	Nebol vytiahnutý nastavovací kolík (A).	Po vytiahnutí nastavovacieho kolíka (A) nakloňte náradie doprava.
	Nebola uvoľnená rukoväť blokovania sklonu.	Uvoľnite rukoväť blokovania sklonu a potom náradie nakloňte.
Tupý pílový kotúč	Pílový kotúč je opotrebovaný alebo mu chýbajú zuby.	Vymeňte za nový pílový kotúč.
	Uvoľnená skrutka.	Utiahnite skrutku.
	Pílový kotúč bol nainštalovaný opačne.	Namontujte pílový kotúč v správnom smere.
Nie je možné rezať s presnosťou	Prevádzkové časti náradia nie sú úplne upevnené.	Riadne nainštalujte rukoväť blokovania sklonu a rukoväť blokovania pokosu.
	Materiál sa nedá upevniť v správnej polohe.	Z dorazovej lišty a otočného stola odstráňte všetok cudzí materiál.
		V niektorých prípadoch nie je možné pripevnenie do správnej polohy kvôli zakriveniu materiálu. Pokúste sa fixovať rovný povrch pomocou dorazovej lišty alebo otočného stola.
Spínač nie je možné stlačiť	Blokovanie spínača nie je dostatočne stlačené.	Úplne stlačte blokovanie spínača, až kým nenarazí na zadnú časť

ОБЩИ МЕРКИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ ПРИ ИЗПОЛЗВАНЕ НА ЕЛЕКТРИЧЕСКИ ИНСТРУМЕНТИ

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Прочетете всички предупреждения за безопасност, инструкции, илюстрации и спецификации, предоставени с този електрически инструмент.

Неспазването на всички инструкции може да доведе до електрически удар, пожар и/или сериозни наранявания.

Запазете и съхранявайте инструкциите за последващи справки и приложение.

Терминът „електрически инструменти“, използван в предупрежденията за безопасност, се отнася до електрически инструменти, захранвани (с кабел) от мрежата, или такива с батерии (безжични).

1) Безопасност на работното място

- a) Поддържайте работното място подредено и добре осветено.

Неподредени или не добре осветени работни места са предпоставка за инциденти.

- b) Не използвайте електрически инструмент във взривоопасна среда, при наличие на запалими течности, газ или прах.

Електрическите инструменти произвеждат искри, които могат да доведат до възпламеняване.

- c) Не позволявайте достъп на странични лица и деца при работа с електрически инструменти.

Невнимание по време на работа може да доведе до загуба на контрол върху процеса.

2) Електрическа безопасност

- a) Щепселите на електрическите инструменти трябва да отговарят на типа на контактите.

Никога не правете наквито и да било промени по щепселите. Не използвайте преходни щепсели за включване на заземени електрически инструменти. Щепсели, по които не са правени модификации и съответстват на контактите намаляват риска от електрически удар.

- b) При работа с електрически инструменти избягвайте контакт на тялото със заземени повърхности като тръби, радиатори и хладилници.

Съществува повишен риск от електрически удар, ако тялото Ви стане част от заземителния контур.

- c) Не излагайте електрическите инструменти на влиянието на влага или дъжд.

Попадането на влага в електрическите инструменти повишава риска от електрически удар.

- d) Не нарушавайте целостта на кабелите. Никога не изключвайте електрическите уреди, като издърпвате от кабела. Пазете кабелите от източници на топлина, от смазочни материали, остри ръбове и подвижни компоненти.

Наранени или преплетени кабели повишават риска от електрически удар.

- e) Ногата използвате електрически уред на открито, използвайте удължител, подходящ за външни условия на работа.

Използвайте кабел, подходящ за външни условия, който намалява риска от електрически удар.

- f) Ако е наложително използването на електрически инструмент във влажни условия, използвайте уреди с диференциална защита (RCD) срещу утечка. Използването на диференциална защита намалява риска от електрически удар.

3) Лична безопасност

- a) Бъдете бдителни, внимавайте в действията си и използвайте разумно електрическите инструменти. Не използвайте електрически инструмент, когато сте изморени, или под влиянието на лекарствени средства, алкохол или опиати.

Всяко невнимание при работа с електрически инструменти може да доведе до сериозни наранявания.

- b) Използвайте лични предпазни средства. Винаги носете защитни очила или маска. Защитните средства, като прахозащитна маска, защитни обувки с устойчива на плъзгане подметка, каска, или антифони, използвани според условията на работа, ще намалят опасността от нараняване.

- c) Предотвратяване на случайно включване. Уверете се, че бутонът за старт на уреда е в изключено положение, преди да свържете електрическия инструмент към източник на захранване и/или батерия, канто и преди да го вземете или пренасяте.

Пренасянето на инструменти с пръст на старт бутон, или на превключателя на захранването, носи опасност от инциденти.

- d) Отстранете всички работни приставки, преди да включите уреда към захранването. Гаечен ключ или инструмент, забравен в ротационни компоненти на електрическия инструмент, може да доведе до нараняване.

- e) Не се пресгайте. През цялото време трябва да имате стабилна опора и да поддържате баланс на тялото.

Това осигурява по-добър контрол върху електрическите инструменти при неочаквани ситуации.

- f) Носете подходящо облекло. Не носете прекалено широки дрехи или бижута. Дръжте косата и дрехите си далеч от движещите се части.

Широките дрехи, бижута и дълга коса могат да бъдат захванати от подвижните компоненти.

- g) Ако са осигурени устройства за присъединяване към прахоуловителни инсталации, уверете се, че са правилно присъединени.

Използването на прахоуловители и циклони може да намали свързаните със замърсяването рискове.

- h) Не позволявайте опитността ви, придобита от честото използване на инструменти, да ви създаде самочувствие, заради което да игнорирате принципите на безопасност при работа с инструменти.

Невнимателно действие може да доведе до тежки наранявания в рамките на части от секундата.

4) Експлоатация и поддръжка на електрически инструменти

- a) Не насилвайте електрическите инструменти. Използвайте подходящ електрически инструмент за съответните цели.

Подходящият електрически инструмент осигурява безопасното и по-добро извършване на работните дейности при предвидените номинални параметри.

- b) Не използвайте електрическия инструмент, ако не може да бъде включен или изключен от съответния старт бутон или превключвател.

Всеки електрически инструмент, който не може да се контролира от превключвателя, е опасен и подлежи на ремонт.

- c) Изключете щепсела на инструмента от източника на захранване и/или извадете батерииния пакет от инструмента, ако той позволява сваляне, преди да извършвате настройки, при смяна на приставки или при съхранение.

Тези предпазни мерки намаляват риска от случайно и нежелано включване на електрическия инструмент.

- d) Съхранявайте неизползваните електрически инструменти далеч от достъп на деца и не позволявайте на лица, непознати с начина на работа с инструментите и тези инструкции, да работят с тях.

Електрическите инструменти представляват опасност в ръцете на неопитни лица.

- e) Поддържайте електронните инструменти и аксесоарите. Проверявайте центровката и закрепването на подвижните части, проверявайте за повредени части, които могат да се отразят на работата на електрическите инструменти. Ако установите повреди, отстранете ги преди да използвате електрическите инструменти.

Много злоупотреби се дължат на лоша поддръжка на електрическите инструменти.

- f) Поддържайте режещите инструменти заточени и чисти.

Правилно поддържаните режещи инструменти, с заточени режещи елементи, се управляват и контролират по-лесно.

- g) Използвайте електрическите инструменти, приставки и аксесоари, и т.н., съгласно тези инструкции, като вземете предвид работните условия и вида работи, които ще се извършват.

Използване на електрическите инструменти за работи, различни от тези, за които са предвидени, може да доведе до повишен риск и опасни ситуации.

- h) Пазете ръкохватките и повърхностите за захващане сухи, чисти, без масло и грес. Хлъзгавите ръкохватки и повърхности за захващане не позволяват безопасната работа и управление на инструмента в неочаквани ситуации.

5) Обслужване

- a) Обслужването на електрическите инструменти трябва да се извършва само от квалифицирани сервизни работници, при използване на оригинални резервни части. Това ще гарантира безопасността при работа с електрическите инструменти.

ВНИМАНИЕ

Не допускате в зоната на работа деца и възрастни хора.

Когато не използвате електрическите инструменти, съхранявайте ги далеч от достъп на деца и възрастни хора.

ИНСТРУКЦИИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ ЗА ТРИОН ЗА РЯЗАНЕ ПОД ЪГЪЛ.

1. Трионите за рязане под ъгъл са предназначени за рязане на дървесина или подобни на дървесина продукти, не могат да се използват с абразивни разрязващи дискове за рязане на железен материал като пръти, пръчки, шипове и др.

Абразивният прах затруднява движещите се части, като например долния предпазител. Искрите от абразивно рязане ще изгорят долния предпазител, керф-вложката и другите пластмасови части.

2. Използвайте скоби за застопоряване на обработвания детайл. Ако държите детайла с ръка, винаги трябва да държите ръката си поне на 100 мм от двете страни на режещия диск. Не използвайте този трион за нарязване на парчета, които са твърде малки, за да бъдат здраво захванати или държани на ръка. Ако ръката ви е поставена твърде близо до режещия диск, има повишен риск от порязване при контакт с острието.

3. Детайлът трябва да бъде неподвижен и захванат или закрепен както към ограничителя, така и към масата. Не подавайте детайла в острието или не режете „без ръце“ по никакъв начин.

Независимите или движещите се детайли могат да бъдат изхвърлени при висока скорост, причинявайки наранявания.

4. Натиснете триона през детайла. Не дърпайте триона през детайла. За да направите разрез, повдигнете главата на триона и го издърпайте над детайла без да режете, стартирайте мотора, натиснете главата на триона и натиснете триона върху детайла.

Рязането с дърпане вероятно ще доведе до изкачване на режещия диск отгоре на обработвания детайл и рязко изхвърляне на механизма на острието към оператора.

5. Никога не прекарвайте ръката си над предвидената линия на рязане пред или зад режещия диск.

Поддържането на детайла „кръстосано“, т.е. задържане на детайла отдалеч на режещия диск с лявата ръка или обратно, е много опасно.

6. Не се приближавайте до ограничителя с която и да е ръка на по-близо от 100 мм от двете страни на режещия диск, за да премахнете дървените остатъци или по някаква друга причина докато острието се върти.

Близостта на въртящото се острие и ръката ви може да не е очевидна и можете да се нараните сериозно.

7. Проверявайте детайла си преди рязане. Ако детайлът е наклонен напред или изкривен, захванете го като извърнете лицето си не в посона обратна на ограничителя. Винаги се уверявайте, че няма разстояние между детайла, ограничителя и масата по линията на срязване.

Наклонените или изкривените детайли могат да се въртят или да се преместят и могат да причинят свързване на плочите за рязане по време на рязане. В детайла не трябва да има нито пирони или чужди предмети.

8. **Не използвайте триона, докато масата не е почиствена от всички инструменти, дървесни остатъци и т.н., с изключение на детайла.**
Малките отломки или свободните парчета дърво или други предмети, които влизат в контакт с въртящия се диск, могат да бъдат изхвърлени с висока скорост.
9. **Режете само по един детайл.**
Нарязаните множество детайли не могат да бъдат захванати или закрепени адекватно и могат да се запелят върху ножовете или да се разместят по време на рязане.
10. **Преди употреба, се уверете, че трионът за рязане под ъгъл е монтиран или поставен върху равна, здрава работна повърхност.**
Нивелираната и здравата работна повърхност намалява риска от нестабилна работа на триона за рязане под ъгъл.
11. **Планирайте работата си. Всеки път, когато промените настройката на ъгъла на скосяването или ъгъла за рязане, се уверявайте, че регулируемият ограничител е настроен правилно, за да поддържа детайла, и няма да повлияе на диска или на защитната система.**
Без да поставяте копчето на инструмента на позиция „ВКЛЮЧЕН“ и без детайл върху масата, преместете режещия диск през пълен симулиран разрез, за да сте сигурни, че няма да има смущения или опасност от срязване на ограничителя.
12. **За детайл, който е по-широк или по-дълъг от масата, осигурете адекватна поддръжка, като например удължаване на масата, дървени помощни стойки (магаре) и т.н.**
Детайлите, които са по-дълги или по-широки от масата, ако не са здраво закрепени, могат да се наклонят. Ако отрежете парче или върха на детайла, това може да повдигне долния предпазител или да бъде изхвърлен от въртящия се диск.
13. **Не използвайте друго лице като заместител, за да разширите масата или като допълнителна поддръжка.**
Нестабилната опора на детайла може да доведе до захващане на острието или до изместване на детайла по време на рязането, като това може да придърпа вас или помощника ви към въртящото се острие.
14. **Отрязаното парче не трябва да се заstopорява или притиска по никакъв начин срещу въртящия се трион.**
Ако се ограничи, т.е. чрез заstopоряване на дължината, парчето може да се закачи срещу острието и силно да се изхвърли.
15. **Винаги използвайте скоба или приспособление, предназначено да поддържа правилно елементите с кръгла форма, такива като пръти или тръби.**
Прътите могат да се търкулнат по време на рязане, което причинява ухапване от острието и придърпване на ръката ви в острието.
16. **Оставете острието да достигне пълна скорост, преди да приблизително обработвате детайл.**
Това ще намали риска от изхвърляне на детайла.
17. **Ако обработвания детайл или ножът заседнат, изключете триона за рязане под ъгъл.**
Изваквайте всички движещи се части да спрат и

изключете щепсела на инструмента от източника на захранване и/или извадете батерийния пакет. След това освободете засечения материал.

Продължителното рязане с залепен детайл може да причини смущения в контрола или повреда на триона за рязане под ъгъл.

18. **След приключване на рязането, освободете ключа, задържате режещата глава надолу и изчакайте острието да спре, преди да извадите отрязаното парче.**

Посягането с ръка към острието е опасно.

19. **Ногата правите непълен разрез или при освобождаване на ключа, преди главата на триона да е напълно в долната позиция, дръжте дръжката здраво.**
Спиращото действие на триона може да доведе до внезапно издърпване на главата на триона, което води до риск от нараняване.

ПРЕДПАЗНИ МЕРКИ ПРИ РАБОТА С КОМБИНИРАН ГЕРУНГ ЦИРКУЛЯР С ИЗТЕГЛЯНЕ

1. Подът около инструмента трябва да бъде равен. Трябва да се поддържа чист от стърготини и отпадъчни парчета.
2. Осигурете добро общо и локално осветление.
3. Не използвайте електрически инструменти за приложения, различни от определените в ръководството за експлоатация.
4. Ремонтът трябва да се извършва само от оторизиран сервиз. Производителят не носи отговорност за щети и травми вследствие на извършени ремонтни работи от неоторизирани лица, както и вследствие на злоупотреба с инструмента.
5. За да осигурите проектната експлоатационна цялост на електрическите инструменти, не демонтирайте поставените капаци или винтове.
6. Не пипайте подвижните части или аксесоарите, освен ако инструментът не е изключен от контакта.
7. Използвайте инструмента с по-малка подадена мощност от посочената на фирмената табелка; в противен случай има риск от нарушаване на гладкостта на отрязаната повърхност и намаляване на работната ефикасност поради претоварване на двигателя.
8. Не третирайте пластмасовите части с разтворител. Разтворители като бензин, разредител, бензол, въглероден тетрахлорид и спирт могат да повредят и напукат пластмасовите части. Не третирайте с подобни разтворители. Почиствайте пластмасовите части с мек парцал, леко навлажнен в сапунена вода.
9. Използвайте само оригинални резервни части HiKOKI.
10. Този инструмент се разглобява само за смяна на графитните четки.
11. Никога не режете черни метали или зидария.
12. Трябва да се осигури добро общо и локално осветление. Детайлите за рязане и готовите детайли трябва да се държат в близост до оператора.
13. Носете подходящи лични предпазни средства, когато е необходимо; това може да включва: Антифони, за да се намали рискът от загуба на слуха.
Предпазни очила, за да се намали рискът от нараняване на очите.
Предпазна маска, за да се намали рискът от

вдишване на вреден прах.

Ръкавици за работа с циркулярните дискове и необработените материали (циркулярните дискове по възможност се съхраняват в кутия за дискове).

14. Операторът трябва да бъде добре обучен за настройка и работа с инструмента.
15. Не махайте отпадъчните парчета или други части от детайла от зоната на рязане, когато инструментът работи и циркулярната глава не е в изходно положение.
16. Никога не използвайте комбинирания герунг циркуляр с изтегляне, когато долният предпазител е заключен в отворено положение.
17. Уверете се, че долният предпазител се движи безпрепятствено.
18. Не използвайте циркуляра, ако предпазителите не са на позиция и в добро състояние.
19. Използвайте правилно заточени циркулярни дискове. Спазвайте максималната скорост, отбелязана върху циркулярния диск.
20. Не използвайте повредени или деформирани циркулярни дискове.
21. Не използвайте циркулярни дискове, изработени от бързорежеща стомана.
22. Използвайте само препоръчаните от HiKOKI циркулярни дискове.
23. Външният диаметър на циркулярните дискове трябва да бъде 305 mm.
24. Подбирайте подходящия циркулярен диск спрямо материала за рязане.
25. Никога не използвайте комбинирания герунг циркуляр с изтегляне, ако циркулярният диск е обърнат нагоре или настрани.
26. Уверете се, че обработваният детайл не съдържа чужди тела, като гвоздеи.
27. Сменявайте износените вложки.
28. Не използвайте циркуляра за рязане на друго освен алуминий, дърво или подобни материали.
29. Не използвайте циркуляра за рязане на други материали освен препоръчаните от производителя.
30. Спазвайте процедурата за смяна на диска, включително метода за повторно позициониране и предупреждението, че това трябва да се извърши правилно.
31. Свържете комбинирания герунг циркуляр с изтегляне към прахоуловител, когато режете дърво.
32. Внимавайте, когато изработвате канали.
33. Когато транспортирате или пренасяте инструмента, не го хващайте за държача. Хванете ръкохватката вместо държача.
34. Започвайте рязането чак след като двигателят достигне максимални обороти.
35. Веднага изключвайте инструмента от пусковия ключ, ако забележите нередност.
36. Изключвайте захранването и изчакайте циркулярният диск да спре, преди да сервизирате или настройвате инструмента.
37. При рязане под герунг или под наклон дискът не трябва да се вдига, преди въртенето да е спряло напълно.
38. При рязане с изтегляне циркулярът се бута и плъзга в обратна на оператора посока.
39. Вземайте предвид всички рискове, свързани с рязането, напр. непреднамерения контакт с движещи се части в плъзгащата система и т.н.
40. Преди всяко рязане се уверявайте, че инструментът е стабилен.
41. Не стойте в една линия с циркулярния диск пред инструмента. Винаги стойте отстрани на циркулярния диск. Това предпазва тялото ви от евентуален откат. Пазете ръцете и пръстите си от

въртящия се циркулярен диск.

Не кръстосвайте ръцете си, когато работите с рамото на инструмента.

42. Ако циркулярният диск се заклини, изключете инструмента и задръжте детайла, докато циркулярният диск спре напълно. За да избегнете откат, не мърдайте детайла, докато инструментът не спре напълно.
- Отстранете причината за заклиняването на циркулярния диск, преди да включите отново инструмента.
43. Никога не отпускате ръката, която държи дръжката, когато главата на триона е в долно положение, Това може да доведе до счупване на главата на триона нагоре, инструментът може да падне и да причини нараняване.
44. Уверете се, че имате стабилен захват върху електрическия инструмент по време на работа. Нестабилният захват крие рискове от злополуки и нараняване. (Фиг. 2)
45. Не гледайте директно в индикатора. Това може да доведе до увреждане на очите. Избършете всякакви замърсявания по лещата на LED светлината с парче мек плат, като внимавате да не издраскате лещата. Драскотини по лещата на LED светлината могат да доведат до по-слаба яркост.

ИМЕ НА ЧАСТИТЕ

Номерата в списъка по-долу съответстват на **Фиг. 1–Фиг. 37**.

1	Дръжка на ключа
2	Скоростна кутия
3	Заклучване на превключвателя
4	Глава на циркуляра
5	Заводска табела
6	Сглобка на мотора
7	Торбичка за прах
8	Ляв шестостен. Свързващ болт 10 mm
9	Задръжач шифт
10	Рамо (А)
11	Шарнирна връзка
12	Индикатор (за скала за скосяване)
13	Фиксиращ шифт (А)
14	Подограничител (В)
15	Ограничител (В)
16	Основна плоча
17	Сглобка на стегата
18	Крепещен винт 6 mm
19	Скала за герунг
20	Индикатор (за скала за рязане под ъгъл)
21	Ръкохватка за заключване на скосяването

Български

22	Ръкохватка за заключване на рязането под ъгъл
23	Лост за застопоряване
24	Лост за позитивен ограничител
25	Въртящ се плот
26	Крепежен винт 5 мм
27	Винт 4 мм
28	Вложка
29	Ограничител (А)
30	Подограничител (А)
31	Долен капак
32	Режещ диск
33	Посока на въртене
34	Светодиодно осветление
35	Пусков ключ
36	Блокировка на шпиндела
37	Държач
38	Обезопасителен бутон на плъзгача
39	Дръжка
40	Ключ на светодиодното осветление
41	Работна маса
42	Гайка 8 мм
43	Работна маса с дебелина 25 мм
44	Болт 8 мм
45	Болт 6 мм
46	Опорен лост
47	Отвор за прах
48	Страничен държач
49	8 мм фиксиращ винт (За ляв 45° ъгъл на скосяване)
50	Фиксиращ винт 8 мм (за десен ъгъл)
51	8 мм фиксиращ винт (за десен 45° ъгъл на скосяване)
52	Винт за регулиране на дълбочината 8 мм
53	Крепежен винт 5 мм
54	Крилчат болт 6 мм
55	Ограничител
56	Линия
57	Предупредителен знак
58	Фиксатор
59	Рамо на стегата

60	Застопоряващ винт за шестостенна букса
61	Ос на стегата
62	Обработван детайл
63	Плоча на стегата
64	Маркировка (предварителна)
65	Натиснете надолу
66	Гайка 6 мм
67	Спомагателна плоскост
68	Винт с плоска глава 6 мм
69	Винт за регулиране на дълбочината 6 мм
70	Разхлабване
71	Затягане
72	Болтова ръкохватка 6 мм (допълнителен аксесоар)
73	Държач (допълнителен аксесоар)
74	Метален ъгъл
75	Крилчатата гайка 6 мм (допълнителен аксесоар)
76	Болт за регулиране на височината 6 мм (допълнителен аксесоар)
77	Повърхност на основата
78	Стопер (допълнителен аксесоар)
79	Крилчат болт 6 мм (допълнителен аксесоар)
80	Стега за корнизни профили (допълнителен аксесоар)
81	Болтова ръкохватка 6 мм
82	Стопер за корнизни профили (L) (допълнителен аксесоар)
83	Стопер за корнизни профили (R) (допълнителен аксесоар)
84	Корнизен профил
85	Долна линия на канала
86	Прахоуловител
87	Маркуч (в.д. 38 мм)
88	Преходник (стандартен аксесоар на прахоуловителя)
89	Съединение (C) (допълнителен аксесоар)
90	Прахоуловителен адаптер (допълнителен аксесоар)
91	Скоба за маркуч (допълнителен аксесоар)
92	Смукателна тръба
93	Подложна шайба (B)
94	8 мм шестостенен гаечен ключ

95	Подложна шайба (А)
96	Основен захват
97	Парче дърво за закрепване на стегата
98	Линия на граница на износване
99	Номер на въгленовата четка
100	Карбонови четки
101	Канал
102	Пистолет за въздух
103	Болт 6 мм
104	Водач за прах
105	Монтажна позиция на подограничител (А)
106	Монтажна позиция на подограничител (В)

	Schauen Sie nicht direkt in die Betriebslampe.
	Предупреждение
	Инструмент Клас II

СТАНДАРТНИ АКСЕСОАРИ

- 305 мм ТСТ циркулярен диск (монтиран на инструмента) 1
- Торба за прах 1
- 8 мм шестостепен гаечен ключ 1
- Стега 1
- Държач 1
- Подограничител (монтиран върху инструмента) 1
- Страничен държач 2

Стандартните приставки и аксесоари са предмет на промяна без предупреждение.

ПРИЛОЖЕНИЯ

Рязане на различни видове алуминиева дограма и дърво.

СПЕЦИФИКАЦИИ

1. Електрически инструмент

Модел		C12RSH3
Напрежение (по области)*1		110 V~ 230 V~
Консумирана мощност*1		1520 W
Скорост на празен ход		4000 мин ⁻¹
Размери на диска (външен д. х вътрешен д. х дебелина)		305 мм x 30 мм x 2,3 мм
Максимален разрез		2,8 мм
Ъгъл на рязане под герунг		Десен 0°–57°, Ляв 0°–45°
Ъгъл на рязане под наклон		Десен 0°–45°, Ляв 0°–45°
Ъгъл при комбинирано рязане	Наклон (Ляв) 0°–45°	Герунг (Ляв) 0°–45°, (Десен) 0°–45°
	Наклон (Десен) 0°–45°	Герунг (Десен) 0°–45°, (Ляв) 0°–45°
LED лампа		Да
Размери на инструмента (Ширина x Дълбочина x Височина)		655 мм x 873 мм x 724 мм
Нето тегло*2		25,5 kg

*1 задължително проверете фабричната табела на продукта, тъй като тя е различна в отделните области.

*2 Според процедура 01/2014 на EPTA

СИМВОЛИ

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Използвани са следните символи. Уверете се, че разбирате значението им, преди използване на уреда.

	C12RSH3: Комбиниран герунг циркуляр с изтегляне
	За да намали риска от наранявания, потребителят трябва да прочете ръководството за работа.
	Само за страни от ЕС Не изхвърляйте електрически уреди заедно с битовите отпадъци! Във връзка с разпоредбите на Европейска Директива 2012/19/ЕС за електрическите и електронни уреди и нейното приложение съгласно националните законодателства, електрически уреди, които излизат от употреба трябва да се събират отделно и предават в специализирани пунктове за рециклиране.
V	Номинално напрежение
I	Включване
O	Изключване
	Разкачете главния щепсел от електрическия контакт
	Винаги носете защитни очила или маска.
	Винаги носете антифони.

Таблица 1: Максимални размери за рязане

	Горна част	Въртящ се плот	Максимални размери за рязане	
			Макс. височина	Макс. ширина
Рязане под ъгъл	0	0	105 мм	312 мм
		Ляво 45° или Дясно 45°	105 мм	220 мм
		Дясно 57°	105 мм	170 мм
Наклон	Ляво 45°	0	68 мм	312 мм
	Дясно 45°	0	43 мм	312 мм
Комбинирано	Ляво 45°	Ляво 45°	68 мм	220 мм
		Дясно 45°	68 мм	220 мм
	Дясно 45°	Ляво 45°	43 мм	220 мм
		Дясно 45°	43 мм	220 мм

ПРЕДИ ЗАПОЧВАНЕ НА РАБОТА

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Направете всички необходими настройки, преди да включите захранващия кабел в контакта.
1. **Източник на захранване**
Уверете се, че източникът на захранване съответства на изискванията за захранване, посочени на фабричната табела.
Не използвайте прав ток или трансформатори като бустери. В противен случай има опасност от повреда или инциденти.
2. **Превключвател**
Уверете се, че прекъсвачът за захранването е в позиция ИЗКЛ. Ако щепселът бъде включен в контакта, докато пусковият ключ е във включено положение, електрическият инструмент ще започне да работи незабавно, което би могло да причини сериозен инцидент.
3. **Удължителен кабел**
Когато наблизко няма контакт, използвайте удължителен кабел с достатъчна дебелина и капацитет. Удължителният кабел трябва да бъде възможно най-къс.
4. **Премахнете всички опановъчни материали от инструмента, преди да започнете работата с него.**
5. **Монтаж (Фиг. 3)**
Инструментът трябва винаги да е фиксиран към работна маса.
Фиксирайте електрическия инструмент към равна, хоризонтална работна маса.
Подберете болтове с диаметър 8 мм и дължина, подходяща за дебелината на работната маса.
Дължината на болта трябва да бъде поне 40 мм плюс дебелината на работната маса.
Например използвайте болтове 8 мм × 65 мм за работна маса с дебелина 25 мм.
6. **Регулиране на фиксатора на основата (Фиг. 4)**
Развийте 6 мм болт с 10 мм глух гаечен ключ.
Регулирайте фиксатора на основата, така че долната му част да опре в работната маса или пода.
След настройката затегнете здраво 6 мм болт.

7. **Освобождаване на осигурителния щифт (Фиг. 5)**
За целите на транспортирането основните части на електрическия инструмент са подсигурени с осигурителен щифт.
Натиснете дръжката леко надолу и издърпайте осигурителния щифт, за да освободите режещата глава.
При транспортиране фиксирайте осигурителния щифт в защитния кожух.
8. **Монтиране на торбичката за прах, страничния държач, ограничителя и стегата (ограничителят е допълнителен аксесоар).**
- (1) Монтиране на торбичката за прах (Фиг. 6)
Монтирайте торбичката за прах към отвора за прах на триона за рязане под ъгъл.
Свържете свързващата тръба на торбичката за прах и отвора за прах.
За изпразване на торбичката за прах извадете модула на торбичката за прах от отвора за прах.
Отворете ципа от долната страна на торбичката и я изпразнете в контейнера за отпадъци.
Проверявайте често и изпразвайте торбичката за прах, преди да се напълни.
Когато режете под наклон, регулирайте опорния лост и монтирайте торбичката за прах така, че да виси вертикално.
- ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ**
Не използвайте този трион за рязане/шкурене на метали. Горещите стружки или искри могат да възпламенят праха от материала в торбичката.
- ВНИМАНИЕ**
○ Почиствайте торбичката за прах често, за да предотвратите запушването на канала и долния предпазител.
По време на рязане, стърготините се натрупват по-бързо от нормалното време за това.
○ След рязане на дърво, преди да започнете с разрязване на рамката на алуминиевия прозорец, изхвърлете стружките, които са в торбичката за прах.
- (2) Монтиране на страничния държач (Фиг. 7)
Поставете страничния държач в отворите отстрана на основата и го закрепете с 6 мм болт.

- (Прикрепете стегата, както е показано на Фиг. 1, и стопера, както е показано на Фиг. 19.)
9. **Проверете долния предпазител за нормална работа (Фиг. 35)**
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ
НИКОГА НЕ ИЗПОЛЗВАЙТЕ ИНСТРУМЕНТА, ако долният предпазител не функционира безпрепятствено.
Долният предпазител е предназначен да предпази оператора от влизане в контакт с режещия диск по време на работа на инструмента.
Винаги проверявайте дали долният предпазител се движи гладко и покрива добре триона.
10. **Ъгъл на наклон**
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ
Когато промените ъгъла на наклон, дръжте надолу главата на циркуляра. Ако главата на циркуляра се движи внезапно под ъгъл, това може да доведе до нараняване или повреда на основното тяло.
- Фабричните настройки на инструмента са десен ъгъл 0°, ляв ъгъл за рязане под наклон 45° и десен ъгъл за рязане под наклон 45° с 8 мм регулиращи винтове.
За да промените настройката, променете височината на 8 мм винтове, като ги завъртите. (Фиг. 8-а, Фиг. 8-б)

При промяна на ъгъла на наклон наляво на 45°, развийте 6 мм крилчат болт, показан на **Фиг. 12**, след което плъзнете подограничителя (В) навън и наклонете главата на циркуляра наляво.

За да промените ъгъла на скосяване надясно на 45°, преместете подограничителя (А) навън и разхлабете дръжката за заключване на скосяването, след това издърпайте фиксиращия щифт (А) напред и наклонете главата на циркуляра надясно. (**Фиг. 8-б**)

Когато главата на циркуляра е изправена, фиксиращия щифт (А) се държи здраво на място, така че наклоните главата на двигателя леко наляво, когато издърпвате фиксиращия щифт (А) преди да наклоните главата на циркуляра надясно. Когато настроите главата на циркуляра на 0°, винаги въртете фиксиращия щифт (А) в изходно положение, както е показано на **Фиг. 8-б**.

11. Проверка на крайната долна позиция на циркулярния диск

Уверете се, че циркулярният диск може да влезе 9 мм до 11 мм под вложката. Когато смените циркулярния диск с нов, нагласете крайната долна позиция, така че дискът да не среже въртящия се плот или рязането да е невъзможно.

За да нагласите крайната долна позиция на циркулярния диск, следвайте процедурата (1), посочена по-долу. (**Фиг. 9**)

Също така, когато сменяте позицията на 8 мм болт за регулиране на дълбочината, който служи като стопер в крайната долна позиция на циркулярния диск.

- (1) Завъртете 8 мм болт за регулиране на дълбочината, променете височината там, където болтът е в контакт с шарнирната връзка, и нагласете крайната долна позиция на циркулярния диск.

ЗАБЕЛЖА

Уверете се, че циркулярният диск е регулиран така, че да не среже въртящия се плот.

ПРЕДИ ЗАПОЧВАНЕ НА РАЗАНЕ

1. Поставяне на вложката (Фиг. 10)

Вложките се монтират върху въртящия се плот. Фабрично вложките са монтирани така, че циркулярният диск да не влиза в контакт с тях. Подолната повърхност на детайла се получават значително по-малко мустаци, ако вложката е монтирана така, че разстоянието между страничната ѝ повърхност и циркулярния диск да е минимално. Преди да използвате инструмента, елиминирайте това разстояние по следния начин.

- (1) Рязане под десен ъгъл
Разхлабете трите 5 мм крепежни винта, след което захванете лявата вложка и временно затегнете 5 мм крепежни винтове в двата края. След това застоперете детайла (широк около 200 мм) със стегата и го отрежете. След като подравните отрезната повърхност с ръба на вложката, затегнете здраво 5 мм крепежни винтове в двата края. Махнете детайла и затегнете здраво 5 мм централен крепежен винт. Нагласете дясната вложка по същия начин.
- (2) Рязане под ляв и десен ъгъл
Нагласете вложката по същия начин, както за рязане под десен ъгъл.

ВНИМАНИЕ

След като нагласите вложката за рязане под десен ъгъл, тя ще бъде донякъде отрязана, ако се използва за рязане под наклон.

Когато е необходимо да режете под наклон, нагласете вложката за рязане под наклон.

2. Употреба на подограничител (А) (Фиг. 11) ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

При скосяване под десен ъгъл разхлабете 6 мм крилчат болт, след което плъзнете подограничителя (А) навън и го извадете. В противен случай основното тяло или циркулярният диск могат да влязат в контакт с подограничителя (А) и да причинят нараняване.

Този електрически инструмент е оборудван с подограничител (А). Използвайте подограничителя (А) при рязане под прав ъгъл и под ляв наклон. По този начин си осигурявате стабилно рязане на детайли с широка гръбна повърхност.

ВНИМАНИЕ

В случай на директно рязане под ъгъл и под ляв наклон, плъзнете навътре до позицията, където достига подограничителят (А) и го фиксирайте с 6 мм крилчат болт. (както е показано на **Фиг. 11**)

3. Употреба на подограничител (В) (Фиг. 12) ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

При скосяване под ляв ъгъл разхлабете 6 мм крилчат болт, след което плъзнете подограничителя (В) навън. В противен случай основното тяло или циркулярният диск могат да влязат в контакт с подограничителя (В) и да причинят нараняване.

Този електрически инструмент е оборудван с подограничител (В). Използвайте подограничителя (В) при рязане под прав ъгъл и под десен наклон. По този начин си осигурявате стабилно рязане на детайли с широка гръбна повърхност.

ВНИМАНИЕ

В случай на директно рязане под ъгъл и под десен наклон, плъзнете навътре до позицията, където достига подограничителят (В) и го фиксирайте с 6 мм крилчат болт. (както е показано на **Фиг. 12**)

4. Система на плъзгача (Фиг. 13) ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

За да намалите риска от нараняване, след всяка кръстосана операция, въртете плъзгача до пълната задна позиция.

За операции по рязане на малки работни детайли, плъзнете режещата глава изцяло към задната част на устройството и затегнете ръкохватката за фиксиране на плъзгача. За да изрежете широки плоскости до 312 мм, трябва да разхлабите копчето за плъзгане, за да може режещата глава да се плъзне свободно.

5. Регулиране на скалата за герунг

- Наведете главата надолу и вкарайте заключващия щифт.

Отключете ръкохватката за заключване на рязането и завъртете въртящия се плот, докато позитивният ограничител не го заключи на позиция 0° на геурнг.

Не заключвайте ръкохватката за заключване на рязането. Поставете профила срещу ограничителя на триона и диска, както е показано на **Фиг. 14**. (Не докосвайте върховете на зъбите на диска с профила. Това ще доведе до неточно измерване.) Ако режещият диск не е перпендикулярен на ограничителя, разхлабете 6 мм винтове на циркуляра (4 бр.), които поддържат скалата за

рязане под ъгъл, и преместете заключващата дръжка на скалата за рязане под ъгъл наляво или надясно, докато дискът е перпендикулярен на ограничителя, както е измерен с профила.

Затегнете 6 мм крепежни винтове (4 бр.). (Фиг. 14) Не обръщайте внимание на показанието на индикатора (за скалата за рязане под ъгъл) в това време.

- Регулиране на индикатора (за скала за рязане под ъгъл)
Отключете ръкохватката за заключване на рязането под ъгъл, за да преместите въртящия се плот на позиция 0°. С отключена ръкохватка за заключване на рязането под ъгъл оставете положителния ограничител да шракне на място, докато завъртате въртящия се плот до 0°. Наблюдавайте индикатора (за скалата за рязане под ъгъл) и скалата за рязане под ъгъл, както е показано на Фиг. 14. Ако индикаторът (за скалата за рязане под ъгъл) не показва точно 0° разхлабете 4 мм винт, който държи индикатора (за скалата за рязане под ъгъл). На място позиционирайте отново индикатора (за скалата за рязане под ъгъл) и затегнете 4 мм винт.

6. Настройка на ъгъла за рязане

Скалата на плъзгащият се комбиниран трион за рязане под ъгъл може да бъде прочетена лесно, показвайки ъгъл от 0° до 45° вляво и вдясно. Масата на триона за рязане под ъгъл има девет от най-често срещаните настройки на ъгъл с позитивни ограничители при 0°, 15°, 22,5°, 31,6° и 45°. Тези позитивни ограничители поставят диска под желания ъгъл бързо и точно. За най-бързи и точни настройки следвайте процеса по-долу. (Фиг. 15)

Регулиране на ъглите на скосяване:

- (1) Натиснете нагоре ръкохватката за заключване на рязането, за да освободите въртящия се плот.
- (2) Натиснете надолу лоста за положителния ограничител, докато фиксиращия лост се захване, за да освободи „положителния ограничител“.
- (3) Завъртете въртящия се плот и настройте индикатора, за да се подравни с желания ъгъл на скалата за рязане под ъгъл. През това време, когато използвате функцията за позитивния ограничител, издърпайте лоста за задържане в посоката на стрелката близо до желания ъгъл, както е показано на Фиг. 15, освободете лоста за застопоряване и преместете въртящия се плот, за да го застопорите под желания ъгъл чрез функцията за позитивния ограничител. (0°, 15°, 22,5°, 31,6° и 45°)
- (4) Натиснете надолу ръкохватката за заключване на рязането, за да застопорите въртящия се плот на място.

Лост за застопоряване (Фиг. 15)

Лостът за застопоряване позволява плотът да се регулира фино, като се изключва функцията за позитивния ограничител. Когато необходимият ъгъл на рязане е близо до позитивния ограничител, лостът за застопоряване предотвратява прихващането на позитивния ограничител в ограничителния слот на основата.

7. Светодиодно осветление (Фиг. 16) [XACT CUT LED™]

ВНИМАНИЕ

Не гледайте към работната лампа. Гледането в осветителния лъч може да доведе до сериозни наранявания или загуба на зрението.

Светодиодната система [XACT CUT LED™] хвърля сянката на острието върху детайла. Това води до по-голяма точност на срязванията и не изисква настройки.

За да използвате тази функция, включете светодиодното осветление.

Поставете главата на циркуляра надолу, така че острието да е приблизително на 6 мм от обработвания детайл. Сянката на острието ще бъде проектирана върху детайла, което показва къде зъбите на острието ще влязат в контакт при рязане.

ПРАКТИЧЕСКИ ПРИЛОЖЕНИЯ

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- За да не се нараните, никога не слагайте и не махайте детайла, докато инструментът работи.
- Никога не слагайте ръцете си отвъд линията до предупредителния знак, когато инструментът работи (вижте Фиг. 17). Това може да създаде рискована ситуация.

ВНИМАНИЕ

- Опасно е да поставите или махате обработвания детайл, докато циркулярният диск се върти.
- Когато режете, почиствайте стърготините от въртящия се плот.
- Ако се натрупат твърде много стърготини, циркулярният диск ще остане извън обработвания детайл. Никога не доближавайте с ръка или по друг начин издадения диск.

1. Действие на превключвателя

Издърпайте превключвателя, докато натискате блокировката на превключвателя, за да накарате триона да се върти. (Фиг. 18)

След включване на превключвателя, дори ако заключването на превключвателя е освободено, циркулярният диск продължава да се върти, докато превключвателят е изтеглен.

Когато превключвателят се освободи, спирачката се задейства за въртенето на режещия диск и циркулярният диск спира.

2. Включете светодиодното осветление

Натиснете LED превключвателя, за да превключите светодиодната светкавица.

3. Използване на стегата (стандартен аксесоар) (Фиг. 19)

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Винаги пристягайте здраво детайла към ограничителя; в противен случай детайлът може да отскочи от плота и да причини нараняване.

ВНИМАНИЕ

Винаги се уверявайте, че главата на циркуляра не контактува със стегата, когато бъде снижена за рязане. Ако има опасност това да се случи, преместете стегата на позиция, където няма да влезе в контакт с циркулярния диск.

- (1) Стегата може да се монтира върху основата.
- (2) Завъртете горното копче и застопорете детайла на позиция (Фиг. 19).

ЗАБЕЛЕЖКА

Когато използвате стегата, се уверете, че инструментът е свободен от прекомерен контакт при завъртане или плъзгане.

4. Рязане

- (1) Както е показано на Фиг. 20, срезът е с ширината на циркулярния диск. Затова плъзнете детайла надясно (ваше дясно), когато искате дължина ①, или наляво, когато искате дължина ②. Включете LED светлината, проектирайте сянката на диска върху детайла, подравнете лявата или дясната страна на сянка на острието с начертаната линия на детайла.

- (2) След като включите превключвателя и циркулярният диск достигне максимална скорост, бавно спуснете надолу ръкохватката и приблизете диска към детайла.
- (3) Щом циркулярният диск влезе в контакт с детайла, натиснете ръкохватката постепенно, за да направите срез.
- (4) След като направите срез с желаната дълбочина, изключете инструмента и изчакайте циркулярният диск да спре напълно, преди да го извадите от детайла и да върнете ръкохватката в изходното ѝ положение.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Винаги, когато инструментът не се използва, пусковият ключ трябва да е изключен и захранващият кабел да е изваден от контакта.
- Задължително спирайте инструмента и изчаквайте режещия диск да спре напълно, преди да вдигнете ръкохватката от детайла. Ако вдигнете ръкохватката, докато циркулярният диск още се върти, отрязаното парче може да се заклини в диска и да се разпиелят опасни парчета.
- След всеки един срез при дълбоко рязане спирайте инструмента от пусковия ключ и изчаквайте циркулярният диск да спре. След това вдигнете ръкохватката и я върнете в изходно положение.
- Задължително махнете отрязания материал от плота и след това продължете със следващата стъпка.
- Непрекъснатото рязане може да претовари двигателя. Проверете с ръка дали двигателят се е загрял и спрете работа за около 10 минути, след което продължете с рязането.

ВНИМАНИЕ

- Относно максималните размери при рязане вижте таблицата „СПЕЦИФИКАЦИИ“.
- Увеличеният натиск върху ръкохватката не увеличава скоростта на рязане. Напротив, прекомерният натиск може да доведе до претоварване на двигателя и/или намалена ефикасност на рязането.

5. Рязане на тесни детайли (рязане с натискане) (Фиг. 21)

Плъзнете шарнирната връзка надолу към рамото (А), след което затегнете обезопасителния винт на плъзгача. Наведете ръкохватката, за да срежете детайла. По този начин инструментът може да реже детайли до 107 мм².

6. Рязане на големи детайли (Фиг. 22)

Понякога не може да се направи пълен срез поради височината на детайла. В такъв случай монтирайте спомагателна плоскост с помощта на 6 мм винтове с плоска глава и 6 мм гайки в 7 мм отвори на ограничителите (два отвора от всяка страна). Вижте „СПЕЦИФИКАЦИИ“ относно дебелината на спомагателната плоскост.

ЗАБЕЛЕЖКА

Когато режете детайл, чиято височина надвишава 107 мм при рязане под десен ъгъл, или 70 мм при рязане под ляв наклон, или 45 мм при рязане под десен наклон, нагласете крайната долна позиция така, че долната част на главата на циркуляра да не стига до детайла.

За да нагласите крайната долна позиция на циркулярния диск, следвайте процедурата (1), посочена на Фиг. 23.

- (1) Наведете главата на циркуляра и завъртете 6 мм болт за регулиране на дълбочината, и направете корекции, за да се получи 2 мм до 3 мм разстояние между крайната долна позиция на главата на циркуляра и горната част на детайла в крайната

долна позиция на циркулярния диск, където главата на 6 мм болт за регулиране на дълбочината влиза в контакт с шарнирната връзка.

7. Рязане на широки детайли (рязане с изтегляне) (Фиг. 24)

- (1) Детайли с височина до 107 мм и ширина 312 мм: Разхлэбете обезопасителния винт на плъзгача, хванете ръкохватката и плъзнете напред циркулярния диск. След това натиснете надолу ръкохватката и плъзнете циркулярния диск назад, за да отрежете детайла. Това дава възможност за рязане на детайли с височина до 107 мм и ширина 312 мм.
- (2) Детайли с височина до 120 мм и ширина 260 мм: Детайли с височина до 120 мм и ширина до 260 мм могат да се режат по същия начин, описан в параграф 6-(1) по-горе.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- За рязане с изтегляне следвайте процедурите. Рязане с изтегляне напред (в посока към оператора) е много опасно, защото циркулярният диск може да отскочи от обработвания детайл. Затова плъзгането на ръкохватката става винаги в обратната на оператора посока.
- Винаги вършете ръкохватката в крайна задна позиция след всяко напречно рязане, за да намалите риска от нараняване.
- Никога не слагайте ръка на ръкохватката за застопоряване на рязането под ъгъл по време на рязане, защото режещият диск се приближава до нея при наеждането на главата на циркуляра.

ВНИМАНИЕ

- Когато режете детайл с височина 120 мм, нагласете крайната долна позиция на главата на циркуляра така, че разстоянието между долния край на главата на циркуляра и детайла да бъде 2 до 3 мм в крайната долна позиция.
- Ако натиснете ръкохватката с прекомерна сила или странично, циркулярният диск може да вибрира по време на рязането и да причини нежелани белези по детайла, влошавайки качеството на среза. Затова натискайте надолу ръкохватката внимателно.
- При рязане с изтегляне внимателно бутайте ръкохватката (назад) като едно цялостно гладко движение. Ако спрете движението на ръкохватката по време на рязането, ще се получат нежелани белези по детайла.

8. Процедури за рязане под наклон (Фиг. 25)

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Когато промените ъгъла на наклон, дръжте надолу главата на циркуляра. Ако главата на циркуляра се движи внезапно под ъгъл, това може да доведе до нараняване или повреда на основното тяло.

- (1) Разхлэбете ръкохватката за заключване на скосяването и наклонете циркулярния диск наляво или надясно.

За да промените ъгъла на скосяване надясно, разхлэбете ръкохватката за заключване на скосяването, дръпнете фиксиращия шифт (А) напред и наклонете главата на циркуляра надясно. Когато главата на циркуляра е изправена, фиксиращият шифт (А) се държи здраво на място, така че наклонете главата на циркуляра леко наляво, когато издърпвате фиксиращия шифт (А) преди да наклоните главата на циркуляра надясно.

- (2) Задайте желаната настройка за ъгъла на наклон, наблюдавайки скалата за наклон и индикатора, след което затегнете ръкохватката за заключване на скосяването.

ВНИМАНИЕ

Винаги проверявайте дали ръкохватката за заключване на скосяването е обезопасена и дали главата на циркуляра е захваната. Ако се опитате да режете под ъгъл без затягане на главата на циркуляра, тогава главата на циркуляра може да се отмести неочаквано, причинявайки наранявания.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Когато детайлът е фиксиран отляво или отдясно на диска, късатата отрязана от него част ще остане отляво или отляво на диска. Задължително спирайте инструмента и изчакайте режещия диск да спре напълно, преди да вдигнете ръкохватката от детайла.
- Ако вдигнете ръкохватката, докато циркулярният диск още се върти, отрязаното парче може да се заклини в диска и да се разпилеят опасни парчета. Ако спрете по средата, докато режете под наклон, първо върнете главата на циркуляра в изходно положение и след това продължете рязането. Ако започнете директно от средата, без връщане назад, долният предпазител ще се захване в среза на детайла и ще влезе в контакт с циркулярния диск.
- При рязане под десен ъгъл разхлабете 6 мм крилчат болт, след което плъзнете подограничителя (А) навън и го извадете.
- При рязане под лав ъгъл разхлабете 6 мм крилчат болт, след което плъзнете подограничителя (В) навън.

ВНИМАНИЕ

Когато режете детайл с височина 75 мм при лав 45° наклон или детайл с височина 50 мм при десен 45° наклон, нагласете крайната долна позиция на главата на циркуляра така, че разстоянието между долния край на главата на циркуляра и детайла да бъде 2 до 3 мм в крайната долна позиция (вижте „11. Проверка на крайната долна позиция на циркулярния диск“ на стр. 283).

ЗАБЕЛЕЖКА

Ръкохватката за заключване на скосяването разполага със система със съединител. При контакта на работната маса и основното тяло дръпнете ръкохватката за заключване на скосяването по посока на стрелката, както е показано на **Фиг. 25**, и променете посоката на ръкохватката за заключване на скосяването.

9. Процедури за рязане под герунг (Фиг. 26)

- (1) Отключете масата за рязане под ъгъл, като повдигнете ръкохватката за заключване на рязането.
- (2) Като натискате леко лоста за застопоряване с позитивния ограничител, докато той се застопори, хванете лоста за застопоряване и завъртете масата наляво или надясно до желания ъгъл.
- (3) След като постигнете желания ъгъл на рязане, натиснете надолу бързо ръкохватката за блокиране на рязането под ъгъл с палец, за да фиксирате масата в определена позиция.
- (4) Ако желаният ъгъл за рязане под ъгъл е един от деветте позитивни ограничители, посочени по-долу, моля, вижте раздела на **Фиг. 15**.
- (5) Включете светодиодното осветление и поставете детайла върху масата, за да настроите предварително рязането.

ВНИМАНИЕ

Винаги проверявайте дали ръкохватката за заключване на позицията за рязане под ъгъл е обезопасена и дали въртящият се плот е захванат. Ако се опитате да режете под ъгъл без затягане на въртящия се плот, тогава той може да се отмести неочаквано, причинявайки наранявания.

ЗАБЕЛЕЖКА

- Позитивни ограничители има отляво и отляво на централната настройка 0° - на 15°, 22,5°, 31,6° и 45°. Уверете се, че върхът на индикатора съвпада точно с делението на скалата за герунг.
 - Рязането ще бъде неточно, ако индикаторът не съвпада с делението на скалата за рязане под ъгъл.
- 10. Процедури за комбинирано рязане**
Комбинираното рязане може да се осъществи, като се следват инструкциите в точки 8 и 9 по-горе. Относно максималните размери при комбинирано рязане вижте таблицата „СПЕЦИФИКАЦИИ“.

ВНИМАНИЕ

Винаги дръжте детайла с дясната или лявата ръка и режете, плъзгайки кръглата част на циркуляра назад с дясната или лявата ръка.

Много е опасно да въртите плота надясно или наляво по време на комбинирано рязане, защото циркулярният диск може да влезе в контакт с ръката, която държи детайла.

При комбинирано рязане (ъгъл + наклон) с лав наклон плъзнете нагоре подограничителя (В) и започнете рязането.

При комбинирано рязане (ъгъл + наклон) с десен наклон махнете подограничителя (А) и започнете рязането.

11. Рязане на дълги материали

Когато режете дълги материали, използвайте спомагателна платформа със същата височина като държача (допълнителен аксесоар) и основата на специалното спомагателно оборудване.

Напацитет:

дървен материал (Ш × В × Д)

300 мм × 45 мм × 1300 мм или

180 мм × 25 мм × 2000 мм

12. Монтиране на държачите ... (допълнителен аксесоар)

Държачите служат за поддържане на по-дългите детайли по време на рязането.

- (1) Както е показано на **Фиг. 27**, използвайте метален прав ъгъл, за да напаснете горния край на държачите с повърхността на основата. Развийте 6 мм крилчатата гайка. Завъртете 6 мм болт за регулиране на височината и нагласете височината на държача.
- (2) След регулировката затегнете здраво 6 мм крилчатата гайка и захванете държача с 6 мм болтова ръкохватка (допълнителен аксесоар). Ако дължината на 6 мм болт за регулиране на височината не е достатъчна, сложете отдолу тънка пластина. Уверете се, че краят на 6 мм болт за регулиране на височината не се показва от държача.

ВНИМАНИЕ

Когато транспортирате или пренасяте инструмента, не го хващайте за държача. Има опасност държачът да се извади от основата. Хванете ръкохватката вместо държача.

13. Стопер за прецизно рязане ... (стоперът и държачът са допълнителни аксесоари)

Стоперът дава възможност за непрекъснато прецизно рязане на дължини от 285 мм до 450 мм. За да поставите стопера, прикрепете го към държача с 6 мм болтова ръкохватка, както е показано на **Фиг. 28**.

14. Употреба на стегата за корнизни профили, стопер за корнизни профили (L) и (R) (допълнителен аксесоар)

(1) Стоперите за корнизни профили (L) и (R) (допълнителни аксесоари) улесняват рязането на корнизни профили без накланяне на циркулярния диск. Монтирайте ги от двете страни на основата, както е показано на **Фиг. 29** Вкарайте стоперите за корнизни профили и ги фиксирайте с 6 мм болтови ръкохватки.

(2) Стегата за корнизни профили (B) (допълнителен аксесоар) може да се монтира или на левия ограничител (ограничител (B)), или на десния ограничител (ограничител (A)). Тя се напасава по контура на корнизния профил и се притиска към него.

След това завъртете горната ръкохватка, колкото е необходимо, за да застопорите корнизния профил на позицията. За повдигане или сваляне на сглобяването на менгемето, първо отхлабете застопоряващия винт за шестостенна букса. След като нагласите височината, затегнете здраво 6 мм крилат болт; след това завъртете горната ръкохватка, колкото е необходимо, за да застопорите корнизния профил на позицията (**Фиг. 30**). Позиционирайте корнизния профил по следния начин: СТРАНАТА, КОНТАКТУВАЩА СЪС СТЕНАТА, трябва да опре в ограничителя, а СТРАНАТА, КОНТАКТУВАЩА С ТАВАНА, трябва да опре в стоперите за корнизни профили, както е показано на **Фиг. 30**. Регулирайте стоперите за корнизни профили съобразно размера на корнизния профил. Затегнете 6 мм крилат болт, за да застопорите стоперите за корнизни профили. Вижте долната таблица относно ъгъла на герунг. Използвайте подограничителя (A), за да фиксирате по-здраво корнизния профил.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Винаги пристягайте здраво корнизния профил към ограничителя; в противен случай корнизният профил може да отскочи от плота и да причини нараняване.

Не режете под наклон. Основното тяло или циркулярният диск може да се допрат до подограничителя, водейки до нараняване.

ВНИМАНИЕ

Винаги се уверявайте, че главата на циркуляра не контактува със стегата за корнизни профили, когато бъде снижена за рязане.

Ако има такава опасност, разхлабете застопоряващия винт за шестостенна букса и преместете коронното формовачо менгеме в позиция, при която няма да има контакт с циркуляра.

15. Процедuri за прорязване на канали

Прорязването на канали в детайла става с регулиране на 6 мм болт за регулиране на дълбочината (**Фиг. 31**).

- (1) Наведете главата на циркуляра и завъртете 6 мм болт за регулиране на дълбочината с ръка. (Където главата на 6 мм болт за регулиране на дълбочината контактува с шарнирната връзка.)
- (2) Задайте желаната дълбочина на рязане, като нагласите разстоянието между циркулярния диск и повърхността на основата (**Фиг. 31**).

ЗАБЕЛЕЖКА

Когато правите единичен канал в който и да е край на детайла, махнете стърготините с длето.

16. Свързване на прахоуловител (продава се отделно) (Фиг. 32)

Не вдъшвайте вредния прах, който се образува при рязане.

Прахът може да застраши вашето здраве, както и на околните.

Използването на прахоуловител може да намали свързаните със замърсяването рискове.

Повечето прах може да се събере чрез свързване на прахоуловител посредством преходник, тръбно съединение и прахоуловителен адаптер.

Свържете прахоуловителя посредством преходник.

- (1) Свържете по реда: маркуч (вътрешен диаметър 38 мм x 3 м дължина) и преходник (стандартен аксесоар на прахоуловителя), тръбно съединение (допълнителен аксесоар) и прахоуловителен адаптер (допълнителен аксесоар) със смукателната тръба на циркуляра. Свързването става с натискане по посока на стрелката. (**Фиг. 32**)

Прахоуловителният адаптер (допълнителен аксесоар) се свързва със смукателната тръба чрез скоба за маркуч. (Допълнителен аксесоар)

МОНТИРАНЕ И ДЕМОНТИРАНЕ НА ЦИРКУЛЯРНИЯ ДИСК**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ**

За да избегнете инцидент или нараняване, винаги изключвайте пусковия ключ и изваждайте захранващия кабел от контакта преди монтирането на циркулярен диск.

1. Монтиране на циркулярния диск (Фиг. 33)

- (1) Натиснете блокировката на шпиндела и отвийте 10 мм болт с 8 мм гаечен ключ (стандартен аксесоар).
Тъй като 10 мм болт е с лява резба, той се отвива с въртене надясно.

ЗАБЕЛЕЖКА

○ Ако блокировката на шпиндела не може да се натисне лесно, за да се блокира шпинделът, завъртете 10 мм болт с 8 мм гаечен ключ (стандартен аксесоар), като едновременно натискате блокировката на шпиндела.

○ Шпинделът на циркулярния диск се блокира, когато блокировката на шпиндела се натисне навътре.

(2) Махнете болта и шайбата (B)

(3) Вдигнете долния предпазител и монтирайте циркулярния диск.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Когато монтирате циркулярния диск, трябва да напаснете правилно маркера за посоката на въртене, намиращ се върху циркулярния диск, и посоката на въртене на защитния кожух (**Фиг. 1**).

- (4) Почистете добре шайбата (B) и 10 мм болт и ги монтирайте на шпиндела на циркулярния диск.
- (5) Натиснете блокировката на шпиндела и затегнете 10 мм болт с въртене наляво с 8 мм гаечен ключ (стандартен аксесоар).

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Затегнете 10 мм болт, така че да не се отбие по време на работа. Уверете се, че 10 милиметровият болт е надеждно затегнат, преди да включите инструмента.

ВНИМАНИЕ

- Зад шарнирната връзка има прахонаправляващ детайл. Когато демонтирате или монтирате циркулярен диск, не докосвайте прахонаправляващия детайл. Подобен контакт може да счупи или нащърби зъбите на циркулярния диск. (Фиг. 33)
 - Уверете се, че блокировката на шпиндела се е върнала в позицията за прибиране, след като монтирате или свалите циркулярния диск.
- 2. Демонтиране на циркулярния диск**
Демонтирайте циркулярния диск по обратния ред на монтажа.
Циркулярният диск се маха лесно след вдигането на долния предпазител.

ВНИМАНИЕ

Никога не се опитвайте да монтирате циркулярни дискове с диаметър, различен от 305 мм.

ТРАНСПОРТИРАНЕ НА ОСНОВНОТО ТЯЛО

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

За да избегнете инцидент или нараняване, винаги се уверявайте, че пусковият ключ е ИЗКЛЮЧЕН и изваждате батерията, преди да транспортирате основното тяло.

Стегата може да изпадне по време на транспортиране. Или извадете стегата, или приплъзнете парче дърво между стегата, за да я закрепите здраво. (Фиг. 34-b)

Наведете главата надолу и вкарайте заключващия шифт (вж. стр. 282 „7. Освобождаване на осигурителния шифт“). Завийте също така и фиксатора за плъзгане, така че шарнирът да е поставен в позиция да удры държача (А) и да фиксира главата. (Фиг. 34-a)

Повдигнете ръкохватката за заключване на рязането под ъгъл, завъртете въртящия се плот докрай надясно и го закрепете, като завъртите ръкохватката до фиксираната позиция. Това ще направи основното тяло още по-компактно. (Фиг. 34-b)

Когато транспортирате основното тяло, носете го в ръцете си, като държите дръжката, разположена на основата, с двете си ръце.

При транспортиране с двама души всеки човек трябва да използва двете си ръце, за да държи ръкохватката, страничната ръкохватка и дръжката на основата.

ПОДДРЪЖКА И ИНСПЕКЦИЯ

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

За да предотвратите злополука или телесно нараняване, винаги изключвайте пусковия превключател и изключвайте щепсела от контакта или изваждате батерията, преди да извършвате каквато и да е проверка или поддръжка.

1. Проверка на циркулярния диск

Винаги сменяйте циркулярния диск още при първите признаци на износване или повреда. Повредените циркулярни дискове могат да причинят нараняване, а износените могат да доведат до неефективност и претоварване на двигателя.

ВНИМАНИЕ

Никога не ползвайте затъпен циркулярен диск. Затъпеният циркулярен диск оказва по-голямо съпротивление при вашия натиск върху ръкохватката и циркулярът става по-опасен за работа.

2. Инспекция на фиксиращи винтове

Редовно инспектирайте всички фиксиращи винтове и се уверете, че са добре натиснати. Ако установите разхлабен винт, незабавно го затегнете. Неспазването на горното крие рискове от злополуки и нараняване.

3. Проверка на карбоновите четки (Фиг. 36)

Двигателят използва карбонови четки, които са консуматив. Тъй като силно износени карбонови четки могат да доведат до проблеми с мотора, сменяйте последните с нови със същия №, посочен на фигурата, когато се износят или са близо до "граница на износване". Освен това винаги поддържавайте графитните четки чисти и се уверете, че се плъзгат свободно в държачите.

4. Смяна на графитни четки (Фиг. 36)

Махнете капачката на четката с права отвертка. След това въглеродните четки могат да се свалят лесно.

5. Поддръжка на мотора

Намотките на мотора са „сърцето“ на уреда. Управявайте особено внимание към намотките, тъй като могат да се повредят от попадане на влага и/или масло по тях.

6. Проверка на долния предпазител за нормална работа

○ Преди всяко ползване на инструмента проверявайте долния предпазител (Фиг. 35), за да се уверите, че е в добро състояние и че се движи безпрепятствено.

○ Никога не използвайте инструмента, ако долният предпазител не работи правилно и не е в добро състояние.

7. Смазване

Смазвайте следните повърхности веднъж месечно, за да поддържате електрическия инструмент в добро състояние дълго време.

Препоръчва се използването на машинно масло.

Точки за смазване:

- Въртяща се част на шарнирната връзка
- Въртяща се част на държача (А)
- Въртяща се част на стегата

8. Почистяване

Почистявайте машината, тръбопровода и долния предпазител чрез издухване със сух въздух от въздушен пистолет или друг инструмент. (Фиг. 37) Периодично почиствайте стърготините и другите отпадъци от повърхността на електрическия инструмент с парцал, навлажнен в сапунена вода. За да избегнете повреда на двигателя, не допускате контакт с масло или вода.

Ако светодиодната линия спре да се вижда заради полепнал прах по прозорчето на частта, излъчваща светодиодна светлина, почиствайте прозорчето със сух парцал или с мек парцал, навлажнен със сапунена вода и т.н.

9. Съхранение

След като приключите работа с инструмента, задължително проверете дали:

- (1) Пусковият ключ е в изключено положение,
- (2) Захранващият кабел е изключен от контакта, когато инструментът не се използва, трябва да се държи на сухо място извън достъпа на деца.

10. Оторизиран сервизен център на HIKOKI:

Вижте <https://hikoki-powertools.eu> за адреси.

ИЗБОР НА АКЕСОАРИ

Акcesoарите на този инструмент са изброени на стр. 317.

ВНИМАНИЕ

Ремонти, модификации и проверки на електроинструменти HiKOKI трябва да се извършват от оторизиран сервизен център на HiKOKI.

При използването и поддръжката на електрически инструменти трябва да се спазват правилата и стандартите за безопасност на всяка страна.

ГАРАНЦИЯ

Предоставяме гаранция за Електрически Инструменти HiKOKI съгласно специфичните местени законодателства на съответните държави. Настоящата гаранция не покрива дефекти или повреди, причинени от неправилно или небрежно използване, както и дължащи се на обичайно износване на компонентите. В случай на рекламация, моля, изпратете Електрическият Инструмент, в неразглобен вид, с ГАРАНЦИОННАТА КАРТА, продоволствена в края на инструкциите, на оторизиран сервизен център на HiKOKI.

Информация за шумово замърсяване и вибрации
Измерените стойности отговарят на изискванията на EN62841 и съответстват на ISO 4871.

Измерено А-претеглено шумово ниво: 101 dB (A)
Измерено А-претеглена сила на звука: 88 dB (A)
Неопределеност К: 3 dB (A).

Носете антифони.

Общи стойности на вибрациите (векторна сума, измерена с триаксиален сензор), определени съгласно EN62841.

Типичната средноквадратична стойност на ускорението не надвишава 2,5 m/s²

Декларираната обща стойност на вибрациите и декларираната стойност на шумовите емисии са измерени в съответствие със стандартен метод за изпитване и могат да бъдат използвани за сравняване на един инструмент с друг.

Те могат да се използват и при предварителна оценка на експозицията.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Излъчването на вибрации и шум по време на действителната употреба на електроинструмента може да се различава от декларираната обща стойност в зависимост от начините, по които се използва инструментът, особено какъв вид детайл се обработва; и
- Идентифициране на мерките за безопасност за оператора, въз основа оценка на въздействието при действителни условия на използване (като се вземат предвид всички елементи от работния цикъл, като периоди на включван и изключване, както и работа на празни обороти непосредствено преди и след момента на използване).

Информация за системата на захранване, която следва да се използва за електрически инструменти с номинално напрежение 230 V~
Включванията и изключванията на електрически уреди предизвикват колебания в напрежението. Ползването на този електрически инструмент при лошо състояние на електрическата мрежа може да повлияе отрицателно върху работата на други електрически уреди.

При мрежови импеданс равен или по-малък от 0,243 ома вероятно няма да има отрицателни последиствия.

Обикновено максимално допустимия мрежови импеданс няма да бъде надвишен, когато отклонението до електрическия контакт се захранва от разпределителна кутия с капацитет от 25 ампера или повече.

При спиране на тока или при изваждане на захранващия кабел от контакта незабавно върнете пусковия ключ в изключено положение. Това предпазва от случайно повторно включване.

ЗАБЕЛЕЖКА

Поради непрекъснатото развитие на научно-развойната програма на HiKOKI, дадените тук спецификации са предмет на промяна без уведомление.

ОТСТРАНЯВАНЕ НА НЕИЗПРАВНОСТИ

Използвайте инспекциите в таблицата по-долу, ако инструментът не функционира нормално. Ако с това проблемът не бъде отстранен, обърнете се към вашия дилър или към оторизирания сервизен център на HiKOKI.

Симптом	Възможна причина	Отстраняване
Уредът е спрял внезапно	Уредът е бил претоварен	Отстранете проблема, причиняващ претоварването.
	Моторът е спрял автоматично, за да се избегне повреда на уреда.	Това не означава, че има неизправност. Пусковият превключвател е бил задържан надолу за 5 или повече минути. Включете отново захранването.

Симптом	Възможна причина	Отстраняване
Не може да бъде под наклон	Ръкохватката за заключване на скосяването не е разхлабена.	Разхлатете ръкохватката за заключване на скосяването и след това наклонете инструмента. След като регулирате разхлация компонент, уверете се, че сте го затегнали още веднъж.
Не може да се наклони надясно	Фиксиращият щифт (A) не е изваден.	Наклонете надясно, след като издърпате фиксиращия щифт (A).
	Ръкохватката за заключване на скосяването не е разхлабена.	Разхлатете ръкохватката за фиксиране на скосяването и след това наклонете.
Острието на триона е изхабено	Острието е износено или има липсващ зъб.	Заменете с нов продукт.
	Болтът е разхлабен.	Затегнете болта.
	Режещият диск е монтиран обратно.	Монтирайте режещия диск в правилната посока.
Не може да се изрязва с точност	Работните части на инструмента не са напълно фиксирани.	Монтирайте напълно ръкохватката за заключване на скосяването и ръкохватката за заключване на рязането под ъгъл.
	Материалът не може да бъде фиксиран в правилната позиция.	Отстранете всички чужди материали от ограничителя или въртящия се плот.
		В някои случаи правилното положение не може да бъде фиксирано поради кривина в материала. Опитайте се да фиксирате плоска повърхност с ограничителя или въртящия се плот.
Превключвателят не може да се издърпа	Заклучването на превключвателя не е натиснато достатъчно.	Натиснете заключването на ключа докрай, докато не удари задната част.

OPŠTA BEZBEDNOSNA UPOZORENJA ZA ELEKTRIČNI ALAT

⚠ UPOZORENJE

Pročitajte sva bezbednosna upozorenja, uputstva, ilustracije i specifikacije koje ste dobili uz ovaj električni alat.

Propust da se slede sva dole navedena uputstva može da izazove strujni udar, požar i/ili teške povrede.

Sačuvajte sva upozorenja i uputstva za buduću upotrebu.

Izraz „električni alat“ u ovim upozorenjima odnosi se na električni alat napajan iz mreže (pomoću kabla) ili na alat napajan iz baterije (bez kabla).

1) Bezbednost radnog područja

- Radno područje održavajte čistim i dobro osvetljenim.**
Zbog zakrčenog ili mračnog prostora mogu se dogoditi nesreće.
- Električnim alatom nemojte da rukujete u eksplozivnoj atmosferi, na primer u prisustvu zapaljivih tečnosti, gasova ili prašine.**
Električni alati stvaraju varnice koje mogu da zapale prašinu ili isparenja.
- Decu u posmatrače držite podalje dok rukujete električnim alatom.**
Zbog ometanja možete da izgubite kontrolu nad njim.

2) Električna bezbednost

- Utišaji električnog alata moraju da odgovaraju utičnici. Nikada ni na koji način nemojte da prepravljate utikač. Nemojte da koristite nikakve adaptore za utikače dok rukujete uzemljenim električnim alatom.**
Utišaji koji nisu prepravljani i odgovarajuće utičnice smanje opasnost od strujnog udara.
- Izbegavajte kontakt sa uzemljenim površinama kao što su cevi, radijatori, šporeti ili frižideri.**
Opasnost od strujnog udara se povećava ako vam je telo uzemljeno.
- Električni alat nemojte da ostavljate na kiši ili izloženog vlazi.**
Voda koja prođe u električni alat povećava opasnost od strujnog udara.
- Nemojte da zloupotrebljavate kabl. Kabl nikada nemojte da koristite da biste nosili, vukli ili isključivali iz struje električni alat. Kabl držite podalje od toplote, ulja, oštih ivica ili pokretnih delova.**
Oštećeni ili upetljani kablovi povećavaju opasnost od strujnog udara.
- Kada električni alat koristite napolju, koristite produžni kabl koji je predviđen za spoljnu upotrebu.**
Korišćenjem kabla koji je predviđen za spoljnu upotrebu smanjuje se opasnost od strujnog udara.
- Ako nije moguće izbeći upotrebu električnog alata na vlažnom mestu, koristite napajanje zaštićeno zaštitnom strujnom sklopkom (RCD).**
Korišćenjem RCD-a smanjuje se opasnost od strujnog udara.

3) Lična bezbednost

- Kada rukujete električnim alatom budite na oprezu, pazite šta radite i koristite zdrav razum. Nemojte da koristite električni alat kada ste umorni ili ako ste pod uticajem droge, alkohola ili lekova.**

Trenutak nepažnje tokom upotrebe električnog alata može dovesti do teške povrede.

- Koristite ličnu zaštitnu opremu. Uvek nosite zaštitu za oči.**
Zaštitna oprema kao što je maska za prašinu, neklizajuća radna obuća, šlem i zaštita za sluh, koja se koristi u odgovarajućim uslovima, smanjuje opasnost od povređivanja.
 - Onemogućite slučajno uključivanje. Pre priključivanja na izvor napajanja i/ili baterije, uzimanja ili prenošenja alata, proverite da li se prekidač nalazi u položaju isključeno.**
Prenošenje električnog alata sa prstom na prekidaču ili uključivanje napajanja alata dok je prekidač u položaju uključeno može dovesti do nesreće.
 - Pre uključivanja električnog alata uklonite ključ za podešavanje.**
Ključ koji je ostao pričvršćen na rotacionom delu električnog alata može da nanese povrede.
 - Nemojte se istezati. Sve vreme održavajte dobar oslonac i ravnotežu.**
Zahvaljujući tome imaćete bolju kontrolu nad električnim alatom u neočekivanim situacijama.
 - Nosite odgovarajuću odeću. Nemojte da nosite široku odeću ili nakit. Kosu i odeću držite podalje od pokretnih delova.**
Pokretni delovi mogu da zahvate široku odeću, nakit ili dugu kosu.
 - Ako uređaj ima priključak za posudu za izvlačenje i prikupljanje prašine, postarajte se da ona bude ispravno priključena i korišćena.**
Upotrebom posude za prikupljanje prašine mogu da se smanje opasnosti povezane s prašinom.
 - Ne dopustite da poznavanje stečeno usled česte upotrebe alata utiče na to da postanete puni puzdanja i da ignorirate principe bezbednosti alata.**
Neoprezno rukovanje može da izazove ozbiljnu povredu u deliću sekunde.
- 4) **Upotreba i održavanje električnog alata**
- Nemojte koristiti električni alat na silu. Koristite električni alat koji odgovara poslu koji želite obaviti.**
Odgovarajućim električnim alatom posao ćete obaviti bolje i bezbednije pri brzini za koju je predviđen.
 - Nemojte da koristite električni alat ako ne možete da ga uključite i isključite prekidačem.**
Svaki električni alat kojim ne može da se upravlja prekidačem predstavlja opasnost i mora biti popravljen.
 - Izvučite utikač iz izvora napajanja i/ili uklonite bateriju, ako može da se izvadi, iz električnog alata pre vršenja bilo kakvih podešavanja, menjanja pribora ili odlaganja električnog alata.**
Ove preventivne mere bezbednosti smanjuju opasnost od slučajnog uključivanja električnog alata.
 - Nekorišćeni električni alat odložite van domašaja dece i nemojte dozvoliti da ga koriste osobe koje nisu upoznate s njim ili ovim uputstvima.**
Električni alat je opasan u rukama osoba koje ne znaju kako se on koristi.
 - Održavajte električni alat i dodatke. Proverite da li su pokretni delovi dobro namešteni i pričvršćeni, da li ima delova koji su polomljeni ili postoji neko stanje koje može uticati na rad električnog alata. Ako je oštećen, električni alat treba popraviti pre upotrebe.**

Mnoge nezgode su izazvane električnim alatom koji nije dobro održavan.

- f) **Alate za sečenje održavajte oštrim i čistim.**
Manja je verovatnoća da će se zaglaviti ispravno održavani alat za sečenje sa naoštrenim oštricama i takav alat je lakše kontrolisati.
 - g) **Električni alat, pribor, rezne pločice itd. koristite u skladu sa ovim uputstvima, uzimajući u obzir uslove rada i posao za koje treba obaviti.**
Korišćenje električnog alata za namene za koje nije predviđen može prouzrokovati opasne situacije.
 - h) **Održavajte ručke i površine koje se hvataju suvim, čistim i bez ulja i masti.**
Klizave ručke i površine za hvatanje ne dopuštaju bezbedno rukovanje i kontrolu alata u neočekivanim situacijama.
- 5) **Servisiranje**
a) **Servisiranje vašeg električnog alata prepustite stručnom serviseru koji će koristiti isključivo identične rezervne delove.**
Time će se očuvati bezbednost električnog alata.

MERE PREDOSTROŽNOSTI

Decu i nemoćne osobe držite podalje.

Kada se ne koristi, alat treba držati van domašaja dece i nemoćnih osoba.

BEZBEDNOSNA UPUTSTVA ZA TESTERE UGLOMERA U HORIZONTALNOJ RAVNI

1. **Testere uglomera u horizontalnoj ravni su namenjene za sečenje drveta ili proizvoda sličnim drvetu, ne mogu da se koriste sa abrazivnim iseočenim točkovima za sečenje železnog materijala kao što su poluge, šipke, klinovi, itd.**
Abrazivna prašina izaziva da se pokretni delovi kao što su donji štitnik zaglave. Iskre od abrazivnog sečenja će spaliti donji štitnik, umetak kerfa i drugih plastičnih delova.
2. **Koristite klešta da biste podržali radni deo kada god to je moguće. Ako pridržavate radni deo ručno, morate uvek da držite ruku najmanje 100 mm sa svake strane testere. Ne koristite ovu testeru da sećete delove koji su premali da bi se čvrsto pričvrstili ili držali ručno.**
Ako vam je ruka previše blizu testeri, postoji povećan rizik od povrede od kontakta sa sečivom.
3. **Radni deo mora da bude stacionaran i pričvršćen ili da se drži naspram ograde i stola. Ne ubacujte radni deo u sečivo niti secite „na slobodnu ruku“ na bilo koji način.**
Nepr pričvršćeni ili radni delovi u pokretu mogu da se bace velikom brzinom, što dovodi do povrede.
4. **Gurnite testeru kroz radni deo. Ne vucite testeru kroz radni deo. Da biste napravili rez, izdignite glavu testere i izvucite je preko radnog dela bez sečenja, pokrenite motor, pritisnite glavu testere na dole i gurnite testeru kroz radni deo.**
Sečenje na potezu za povlačenje će verovatno načiniti da se testera popne na vrh radnog komada i naglo će baciti montažu sečiva ka operateru.
5. **Nikada ne prelazite rukom preko planirane linije sečenja niti ispred niti iza testere.**
Podupiranje radnog dela „unakrsno“ npr. držanje radnog dela na desnoj strani testere sa levom rukom ili suprotno je jako opasno.
6. **Ne hvatajte iza ograde bilo kojom rukom bliže od 100 mm sa bilo koje strane testere, da uklonite piljevinu ili usled bilo kojeg drugog razloga dok se sečivo vrti.**
Brzina testere koja se vrti prema vašoj ruci možda neće biti očigledna i možda ćete biti ozbiljno povređeni.
7. **Pregledajte radni deo pre sečenja. Ako je radni deo nagnut ili iskrivljen, pričvrstite ga spoljnim naglavnim licem ka ogradi. Uvek se uverite da nema razmaka između radnog dela, ograde i stola duž linije sečenja.**
Savijeni ili zakrivljeni radni delovi mogu da se uvrnu ili pomere i mogu da izazovu vezivanje za sečivo skupa testere koja se okreće dok se seče. Ne treba da postoje ekseri ili strana tela na radnom delu.
8. **Nemojte da koristite testeru dok je sto bez alata, piljevina, itd. osim za radni deo.**
Mali ostaci ili olabavljeni delovi drveta ili drugih objekata koji dolaze u kontakt sa okretnim sečivom mogu da se bace velikom brzinom.
9. **Secite samo jedan radni deo odjednom.**
Nagomilano više radnih delova ne mogu da se adekvatno pričvrste ili učvrste i mogu da se vežu za sečivo ili da se okrenu u toku sečenja.
10. **Postarajte se da je testera uglomera u horizontalnoj ravni montirana ili postavljena na ravnu, tvrdnu ravnu površinu pre upotrebe.**
Ravna i tvrda radna površina smanjuje rizik od testere uglomera u horizontalnoj ravni da postane nestabilna.
11. **Planirajte svoj rad. Svaki put kada promenite podešavanje ugla nagiba u vertikalnoj ravni ili uglomera u horizontalnoj ravni, postarajte se da je prilagodljiva ograda pravilno podešena da podrži radni deo i da neće uticati na sečivo ili zaštitni sistem.**
Bez „UKLJUČIVANJA“ alata i bez radnog dela na stolu, pomerite sečivo kroz kompletno simulirani rez da biste se postarali da nema interferencije ili opasnosti od sečenja ograde.
12. **Obezbedite odgovarajuću podršku kao što su produžetak stola, nogari za sečenje drva, itd. da radni deo koji je širi ili duži od vrha stola.**
Radni delovi koji su duži ili širi od stola testere uglomera u horizontalnoj ravni mogu da se prevrnu ako nisu čvrsto podržani. Ako se odsečen deo ili vrh radnog dela nagne, može da podigne donji štitnik ili da se baci od strane sečiva koje se okreće.
13. **Ne koristite drugu osobu kao zamenu za ekstenziju stola ili kao dodatnu podršku.**
Nestabilna podrška za radni deo može da izazove da se sečivo zalepi ili da se radni deo pomeri u toku radnje sečenja tako što će da povuče vas i pomoćnika na sečivo koje se okreće.
14. **Odsećeni deo ne sme da se zaglavi ili pritisne bilo kojim sredstvima naspram sečiva testere koja se okreće.**
Ako je zatvoren, npr. koristi zaustavljanja pomoću dužine, odsečen deo može da se zaglavi u sečivu i da se nasilno baci.
15. **Uvek koristite stezaljku ili pričvršćivač dizajniran za pravilnu podršku oko materijala kao što su šipke ili cevi.**
Šipke imaju tendenciju da se okreću dok se seku, izazivajući da sečivo „ugriz“ i povuče rad sa vašom rukom u sečivu.
16. **Neka sečivo dostigne punu brzinu pre nego što dođe u kontakt sa radnim delom.**
Ovo će smanjiti rizik od toga da se radni deo baci.
17. **Ako se radni deo ili sečivo zaglave, isključite testeru uglomera u horizontalnoj ravni. Sačekajte da se svi pokretni delovi zaustave i isključite**

utikač iz napajanja i/ili uklonite pakovanje baterije. Zatim radite na tome da oslobodite zaglavljen materijal.

Neprekidno sečenje sa zaglavljenim radnim delom može da izazove manje kontrole ili štete nad testerom uglomera u horizontalnoj ravni.

- 18. Nakon završavanja sečenja, otpustite prekidač, držite testeru na dole i sačekajte da se sečivo zaustavi pre nego što uklonite odsečen deo.**

Dodirivanje rukom u blizini sečiva za kotrljanje je opasno.

- 19. Čvrsto držite ručku kada pravite nepotpun rez ili kada puštate prekidač pre nego što je glava testere u potpunosti u donjoj poziciji.**

Radnja kočenja testere može da izazove da se glava testere naglo povuče na dole, što dovodi do rizika od povrede.

PREDOSTROŽNOSTI U VEZI SA KORIŠĆENJEM KLIZNE KOMBINOVANE UGAONE TESTERE

- Održavajte oblast patosa oko mašine ravnom. Dobro održavanom i bez labavih materijala npr. iver i ostatke sečenja.
- Obezbedite adekvatno opšte ili lokalizovano osvetljenje.
- Nemojte da koristite električni alat za druge primene osim onih koje su navedene u uputstvima za rukovanje.
- Popravke mora da obavi ovlašteni servis. Proizvođač nije odgovoran za bilo kakve štete ili povrede usled popravke koju izvođe neovlašćena lica kao i pogrešnim rukovanjem alatom.
- Da bi se obezbedio dizajnirani integritet električnih alata, nemojte da uklanjate instalirane poklopce ili šrafove.
- Ne dodirujte pokretne delove niti pribor osim ako je izvor napajanja isključen.
- Koristite vaš alat na nižem ulaznom naponu od onog koji je naveden na natpisnoj ploči; u suprotnom, završni rez može da se pokvari i radna efikasnost smanji usled preopterećenja motora.
- Ne brišite plastične delove sa rastvaračem. Rastvarači poput benzina za motore, razređivača, benzina za čišćenje, ugljenik tetrahlora, alkohola, jer mogu da oštete i napuknu plastične delove. Ne brišite ih sa takvim rastvaračem. Čistite plastične delove sa mekom krpom lagano navlaženom sa sapunom.
- Koristite jedino originalne HIKOKI rezervne delove.
- Ovaj alat bi jedino trebalo da se rastavi zbog zamene ugljenih četkica.
- Nikada ne secite metale koji sadrže gvožđe niti zidne elemente.
- Adekvatno opšte ili lokalizovano osvetljenje je obezbeđeno. Radni komadi za obradu i završeni komadi se nalaze blizu normalnog radnog položaja rukovaoca.
- Nosite odgovarajuću zaštitnu opremu kada je neophodno, ovo može da uključi:
Zaštitu za sluh da bi se smanjio rizik od indukovano gubitka sluha.
Zaštitu za oči da bi se smanjio rizik od povređivanja oka.
Zaštitu za disanje da bi se smanjio rizik od udisanja štetne prašine.
Rukavice za rukovanje sečivima testere (sečiva testere trebaće da se nose u držaču kad kod je to izvodljivo) i grubim materijalom.
- Rukovalac je adekvatno treniran za korišćenje, podešavanje i rukovanje mašine.
- Suzdržite se od uklanjanja bilo kojih ostataka sečenja ili drugih delova radnog komada iz oblasti sečenja dok mašina radi i glava testere nije u položaju za odmor.
- Nikada nemojte da koristite kliznu kombinovanu ugaonu testeru sa donjim štitom zaključanim u otvorenom položaju.
- Obezbedite da se donji štit kreće glatko.
- Ne koristite testeru bez štitova na svom mestu, u dobrom radnom stanju i koji se propisno održavaju.
- Koristite tačno naoštrena sečiva testere. Poštujte maksimalnu brzinu označenu na sečivu testere.
- Nemojte da koristite sečiva testere koja su oštećena ili deformisana.
- Nemojte da koristite sečiva izrađena od čelika za visoku brzinu.
- Koristite samo sečiva testere koja preporučuje HIKOKI.
- Spoljni prečnik sečiva testere treba da bude 305 mm.
- Izaberite tačno sečivo testere za materijal koji treba da se iseče.
- Nikada nemojte da rukujete kliznom kombinovanom ugaonom testerom sa sečivom testere okrenutim nagore ili u stranu.
- Obezbedite da radni deo nema stranih predmeta kao što su ekseri.
- Zamenite umetak za postolje kada se istroši.
- Ne koristite testeru da biste sekli bilo šta drugo osim aluminijuma, drveta ili sličnih materijala.
- Ne koristite testeru da biste sekli druge materijale osim onih koje preporučuje proizvođač.
- Procedura zamene sečiva, uključujući metod za repozicioniranje i upozorenje da ovo mora bude izvedeno tačno.
- Povežite kliznu kombinovanu ugaonu testeru sa uređajem za sakupljanje prašine kada testerišete drvo.
- Čuvajte se kada pronalazite mesto za čuvanje.
- Kada transportujete ili nosite alat, ne hvatajte držač. Uхватite dršku umesto držača.
- Započnite sečenje samo nakon što okretanje motora dostigne maksimalnu brzinu.
- Odmah ISKLJUČITE prekidač ako se primeti abnormalnost.
- Isključite napajanje i čekajte da se sečivo testere zaustavi pre servisiranja ili podešavanja alata.
- Tokom sečenja pod uglom u horizontalnoj ravni ili pod uglom - nagibom u vertikalnoj ravni, sečivo ne bi trebalo da se podigne dok mu se rotacija ne zaustavi u potpunosti.
- Tokom operacije kliznog sečenja, testera mora da se gura i klizi udaljavajući se od rukovaoca.
- Uzmite u obzir sve mogućosti rizika od zaostalog otpada u operaciji sečenja, kao što je nenamern pristup pokretnim delovima na kliznim mehaničkim delovima mašine i tako dalje.
- Obezbedite pre svakog reza da je mašina stabilna.
- Ne stojte u liniji sa sečivom testere ispred mašine. Uvek stojte po strani u odnosu na sečivo testere. Ovo zaštićuje vaše telo protiv mogućeg povratnog udara. Držite šake, prste i ruke podalje od rotirajućeg sečiva testere.
- Ne prekrštajte vaše ruke kada rukujete ručicom alata.
- Ako bi se sečivo testere zaglavilo, isključite mašinu i držite radni komad dok se sečivo testere u potpunosti ne zaustavi. Da bi se sprečio povratni udar, radni komad ne sme da se pomera do nakon što se mašina zaustavila u potpunosti.
- Ispравite uzrok zaglavlivanja sečiva testere pre ponovnog pokretanja mašine.
- Kada je glava testere u donjem položaju, nikada ne puštajte ručku koja hvata dršku.
To bi moglo da naglo pomeri glavu testere nagore, prisiljavajući alat da padne i možda uzrokujući povredu.

44. Tokom rada čvrsto držite alat. Ako to ne uradite posledice mogu biti nezgode ili povrede. (Sl. 2)
45. Nemojte da gledate direktno u lampu. Usled toga može doći do oštećenja očiju.
Obrišite bilo koju prašinu ili prljavštinu na sočivu LED svetla sa mekom krpom, pazeći da ne ogrebete sočivo. Ogrebotine na sočivu LED svetla mogu da dovedu do smanjene svetline.

NAZIVI DELOVA

Brojevi na listi ispod odgovaraju **Sl. 1–Sl. 37.**

1	Ručica prekidača
2	Kutija sa zupčanicima
3	Prekidač za zaključavanje
4	Glava motora
5	Natpisna pločica
6	Sklop motora
7	Kesa za prašinu
8	Levi šestoug. 10 mm zavrtanj sa utičnicom
9	Igla za zaključavanje
10	Držač (A)
11	Šarka
12	Indikator (za skalu uglomera)
13	Uvrtni klin (A)
14	Pomoćni graničnik (B)
15	Ograda (B)
16	Osnova
17	Montaža stega
18	Mašinski šraf od 6 mm
19	Uglomer sa skalom
20	Indikator (uglomera sa skalom)
21	Ručka za zaključavanje ukoso
22	Ručka za zaključavanje uglomera
23	Poluga za zaključavanje
24	Positive stop lever
25	Okretno postolje
26	Mašinski šraf od 5 mm
27	zavrtanj od 4 mm
28	Umetak za postolje
29	Graničnik (A)
30	Pod-ograda (A)
31	Niži vodič
32	Sečivo testere

33	Smer okretanja
34	LED svetlo
35	Prekidač
36	Brava vretena
37	Držač
38	Dugme za obezbeđivanje klizača
39	Ručka za nošenje
40	Prekidač LED svetla
41	Radna klupa
42	Navrtka od 8 mm
43	Radni sto debljine 25 mm
44	Zavrtanj od 8 mm
45	Zavrtanj od 6 mm
46	Potporna šipka
47	Priključak za prašinu
48	Bočni držač
49	Zavrtnji za podešavanje od 8 mm (za levi ugao kosine od 45°)
50	Zavrtnji za podešavanje od 8 mm (za desni ugao)
51	Zavrtnji za podešavanje od 8 mm (za desni ugao kosine od 45°)
52	Zavrtanj za podešavanje dubine od 8 mm
53	Mašinski šraf od 5 mm
54	Leptir zavrtanj od 6 mm
55	Graničnik
56	Linija
57	Znak upozorenja
58	Dugme
59	Držač šrafa
60	Set vijak sa šestouglom utičnicom
61	Osovina stega
62	Radni deo
63	Ploča za stegu
64	Oznaka (unapred ucrтана)
65	Pritisnite dole
66	Navrtka od 6 mm
67	Pomoćna tabla
68	Šraf sa ravnom glavom od 6 mm
69	Zavrtanj za podešavanje dubine od 6 mm
70	Olabavite

71	Zategnite
72	Zavrtanj sa dugmetom od 6 mm (Opcioni pribor)
73	Držač (Opcioni pribor)
74	Čelični kvadrat
75	Leptir navrtanj od 6 mm (Opcioni pribor)
76	Zavrtanj za podešavanje visine od 6 mm (Opcioni pribor)
77	Površina osnove
78	Graničnik (Opcioni pribor)
79	Leptir navrtanj od 6 mm (Opcioni pribor)
80	Sklop stege za plafonske lajsne (Opcioni pribor)
81	Zavrtanj sa dugmetom od 6 mm
82	Zaustavljač za plafonske lajsne (L) (Opcioni pribor)
83	Sklop stege za plafonske lajsne (R) (Opcioni pribor)
84	Plafonske lajsne
85	Donja linija žleba
86	Usisivač za prašinu
87	Crevo (id 38 mm)
88	Adapter (Standardni pribor usisivača za prašinu)
89	Spojnica (C) (opcionii dodatak)
90	Adapter za prikupljanje prašine (Opcioni pribor)
91	Traka creva (Opcioni pribor)
92	Kanal
93	Perač (B)
94	šestougaoni ključ od 8 mm
95	Perač (A)
96	Drška osnove
97	Komad drveta za učvršćivanje stege
98	Linija ograničenja habanja
99	Br. ugljenih četkica
100	Poklopac četkice
101	Žleb
102	Vazdušni pištolj
103	Zavrtanj od 6 mm
104	Vodič za prašinu
105	Položaj montaže pod-ograde (A)
106	Položaj montaže pod-ograde (B)

OZNAKE

UPOZORENJE

Ovde su prikazane oznake koje se koriste na mašini. Postarajte se da razumete njihovo značenje pre upotrebe.

	C12RSH3: Klizna kombinovana ugaona testera
	Da bi se smanjio rizik od povreda, korisnik mora da pročita korisničko uputstvo.
	Samo za zemlje EU Nemojte odlagati električni alat zajedno sa smećem iz domaćinstva! Na osnovu Evropske direktive 2012/19/EU o dotrajaloj električnoj i elektronskoj opremi, kao i njene primene u skladu s državnim propisima, električni alat koji je došao do kraja svog radnog veka mora se prikupiti zasebno i odneti u postrojenje za reciklažu koje ispunjava ekološke zahteve.
V	Nominalni napon
	Uključiti
	Isključiti
	Izvucite utikače iz električne utičnice
	Uvek nosite zaštitu za oči.
	Uvek nosite zaštitu za sluh.
	Nemojte zuriti u radnu lampu.
	Upozorenje
	Alat klase II

STANDARDNI PRIBOR

- TCT Sečivo testere od 305 mm (montirano na alatu) 1
- Kesa za prašinu 1
- Imbus ključ od 8 mm 1
- Montaža za stegu 1
- Držač 1
- Pod-ograda (montirana na alatu) 1
- Bočni držač 2

Standardni pribor je podložen izmenama bez prethodnog obaveštenja.

PRIMENE

Sečenje raznih tipova aluminijumskih krila i drveta.

SPECIFIKACIJE

1. Električni alat

Model		C12RSH3
Napón (po područjima)*1		110 V~ 230 V~
Ulazna snaga*1		1520 W
Brzina bez opterećenja		4000 min-1
Dimenzije sečiva testere (oD x iD x Debljina)		305 mm x 30 mm x 2,3 mm
Maksimalni zasek		2,8 mm
Ugao sečenja uglomera		Desno 0°-57°, Levo 0°-45°
Ugao sečenja pod uglom		Desno 0°-45°, Levo 0°-45°
Kombinovani ugao sečenja	Nagib (Levo) 0°-45°	Graničnik (Levo) 0°-45°, (Desno) 0°-45°
	Nagib (Desno) 0°-45°	Graničnik (Desno) 0°-45°, (Levo) 0°-45°
LED svetlo		Da
Dimenzije mašine (Širina x Dubina x Visina)		655 mm x 873 mm x 724 mm
Neto težina*2		25,5 kg

*1 Proverite šta piše na natpisnoj pločici proizvoda jer se ova vrednost menja u zavisnosti od područja.
*2 U skladu sa EPTA-procedurom 01/2014

Tabela 1: Maks. dimenzije testerisanja

	Glava	Okretno postolje	Maks. dimenzije testerisanja	
			Maks. visina	Maks. širina
Uglomer	0	0	105 mm	312 mm
		Levo 45° ili Desno 45°	105 mm	220 mm
		Desno 57°	105 mm	170 mm
Nagib	Levo 45°	0	68 mm	312 mm
	Desno 45°	0	43 mm	312 mm
Kombino-vani	Levo 45°	Levo 45°	68 mm	220 mm
		Desno 45°	68 mm	220 mm
	Desno 45°	Levo 45°	43 mm	220 mm
		Desno 45°	43 mm	220 mm

PRE UPOTREBE

UPOZORENJE

Napravite sva neophodna podešavanja pre ubacivanja utikača u izvor napajanja.

1. **Izvor napajanja**
Proverite da li izvor energije koji će biti korišćen ispunjava zahteve koji su navedeni na natpisnoj pločici proizvoda.
Ne koristite sa jednosmernom strujom, niti transformatorima kao pojačavačima. Ako to uradite, to može da dovede do štete ili nesreća.
2. **Prekidač napajanja**
Proverite da li se prekidač nalazi u položaju OFF. Ako je utikač povezan sa utičnicom dok je prekidač okidača u položaju ON, električni alat će odmah početi da radi, izazivajući ozbiljnu nesreću.
3. **Produžni kabl**
Ako je područje rada udaljeno od izvora napajanja, koristite produžni kabl odgovarajuće debljine i kapaciteta. Produžni kabl treba da bude što kraći.
4. **Uklonite sve materijale za pakovanje prikačene ili povezane sa alatom pre pokušaja da rukujete njime.**
5. **Instalacija (Sl. 3)**
Obezbedite da mašina uvek bude fiksirana za sto. Prikačite električni alat na ravnu, horizontalnu radnu klupu.
Izaberite zavrtnje od 8 mm u prečniku dužine odgovarajuće za radi sto.
Dužina zavrtnja bi trebalo da bude bar 40 mm plus debljina radnog stola.
Na primer, koristite zavrtnj od 8 mm x zavrtnje od 65 mm za radnu ploču debljine 25 mm.
6. **Podešavanje držača osnove (Sl. 4)**
Olabavite zavrtnj od 6 mm sa okasnim ključem od 10 mm. Podesite držač osnove dok njegova donja površina ne dodirne površinu stola ili poda.
Nakon podešavanja, čvrsto stegnite zavrtnj od 6 mm.
7. **Oslobađanje igle za zaključavanje (Sl. 5)**
Kada se električni alat pripremi za isporuku, njegovi glavni delovi se osiguraju klinom za zaključavanje. Pritisnite ručku malo na dole i izvucite iglu za zaključavanje da biste odvojili glavu za sečenje. Tokom transporta, zaključajte iglom za zaključavanje kucište menjača.
8. **Postavljanje kese za prašinu, bočnog držača, graničnika i stege (graničnik je opcioní pribor.)**
(1) Postavljanje kese za prašinu (Sl. 6)
IPostavite kesu za prašinu na priličak za prašinu na testeri sa uglomerom.
Postavite spojnu cev kese za prašinu i priključak za prašinu zajedno.
Da biste ispraznili kesu za prašinu, izvucite sklop kese za prašinu iz priključka za prašinu. Otvorite zatvarač na donjoj strani torbe i ispraznite ga u kontejner za otpad.
Često proveravajte i praznite kesu za prašinu pre nego što se napuni.
Prilikom rezanja pod uglom, podesite potpornu šipku i postavite kesu za prašinu tako da visi okomito.
- UPOZORENJE
Ne koristite ovu testeru za sečenje i/ili brušenje metala. Vruće strugotine ili varnice mogu zapaliti piljevinu iz materijala kese.
- OPREZ
○ Često praznite kesu za prašinu da biste sprečili da kanal i donji štitnik postanu zapušeni.
Piljevina će se akumulirati brže nego inače tokom kosog rezanja.
○ Nakon sečenja drveta, pre nego što počnete da sečete aluminijumska prozorska krila, odbacite strugotine koje se nalaze u kesi za prašinu.
- (2) Postavljanje bočnog držača (Sl. 7)
Postavite bočni držač u otvore na bočnoj strani osnove i pričvrstite ga zavrtnjem od 6 mm.

(Postavite sklop stege kao što je prikazano na **Sl. 1** kao i graničnik kao što je prikazano na **Sl. 19**.)

9. Proverite donji štitnik zbog pravilnog rada (Sl. 35) UPOZORENJE

NIKADA NE RUKUJTE ELEKTRIČNIM ALATOM ako donji štitnik ne funkcioniše glatko.

Donji štitnik je dizajniran da zaštiti rukovodca od dolaženja u kontakt sa sečivom testere u toku rukovanja alatom.

Uvek proverite da li se donji štitnik kreće glatko i prekriva pravilno sečivo testere.

10. Kosi ugao UPOZORENJE

Kada menjate kosi ugao, držite pritisnutu glavu motora. Ako se glava motora naglo pomeri pod kosim uglom, to može dovesti do povrede ili oštećenja glavnog tela.

Pre nego što električni alat bude isporučen iz fabrike, podešen je za 0°, pravi ugao, levi 45° kosi ugao sečenja i desni kosi ugao sečenja od 45° sa setom zavrtnja od 8 mm.

Kada menjate podešavanje, promenite visinu seta zavrtnja od 8 mm okrećući ih. (**Sl. 8-a, Sl. 8-b**) Kada menjate ugao nagiba ulevo od 45°, olabavite krilni vijak od 6 mm prikazan na **Sl. 12**, zatim gurnite pod-graničnik (B) ka spolja i nagnite glavu motora ulevo. Da biste promenili ugao nagiba udesno na 45°, pomerite pod-graničnik (A) ka spolja i olabavite ručku za zaključavanje kosine, zatim izvucite uvrtni klin (A) prema napred i nagnite glavu motora udesno. (**Sl. 8-b**) Kada je glava motora uspravna, uvrtni klin (A) se drži čvrsto na mestu, zato nagnite glavu motora malo ulevo kada izvlačite uvrtni klin (A) pre nego što nagnete glavu motora udesno.

Kada podešavate glavu motora na 0°, uvek vratite uvrtni klin (A) u početni položaj kao što je prikazano na **Sl. 8-b**.

11. Proveravanje donjeg graničnog položaja sečiva testere

Proverite da li sečivo testere može da se spusti 9 mm do 11 mm ispod umetka postolja.

Kada zamenite sečivo testere sa novim, podesite donji granični položaj tako da sečivo testere neće zaseći okretno postolje ili kompletno sečenje ne može da se obavi.

Da biste podesili donji granični položaj sečiva testere, pratite proceduru (1) navedenu ispod. (**Sl. 9**)

Nadalje, kada menjate položaj zavrtnja za podešavanje debljine od 8 mm koji služi kao graničnik donjeg graničnog položaja sečiva testere.

- (1) Okrenite zavrtnj od 8 mm za podešavanje dubine, promenite visinu gde se dodiruju glava zavrtnja i šarka i podesite donji granični položaj sečiva testere.

NAPOMENA

Potvrdite da je sečivo testere podešeno tako da neće da zaseće u okretno postolje.

PRE SEČENJA

1. Pozicioniranje umetka postolja (Sl. 10)

Umetak postolja se instaliraju na okretno postolje. Kada se isporučuje alat iz fabrike, umeci su tako fiksirani da ih sečivo testere ne dodiruje. Hrapavost donje površine radnog komada se izvanredno smanjuje, ako je umetak postolja fiksiran tako da razmak između bočne površine umetka postolja i sečiva testere bude minimalan. Pre korišćenja alata, eliminišite ovaj razmak u skladu sa sledećom procedurom.

- (1) Sečenje pod pravim uglom
Olabavite tri mašinska zavrtnja od 5 mm, zatim pričvrstite umetak levog bočnog postolja i privremeno

zategnite mašinske zavrtnje od 5 mm sa oba kraja. Zatim fiksirajte radni komad (oko 200 mm širok) sa sklopom stege i isecite ga. Nakon poravnavanja površine za sečenje sa ivicom umetka za postolje, bezbedno pritegnite mašinske vijke od 5 mm na oba kraja. Uklonite radni komad i bezbedno pritegnite centralni mašinski vijak od 5 mm. Podesite umetak postolja vama zdesna na isti način.

- (2) Zakosoeno sečenje pod levim i pravim uglom
Podesite umetak postolja na istovetan način za sečenje pod pravim uglom.

OPREZ

Nakon podešavanja umetka postolja za sečenje pod pravim uglom, umetak postolja će biti zasečen od neke mere ako se koristi za sečenje pod uglom.

Kada je neophodno sečenje pod uglom, podesite umetak postolja za sečenje pod uglom.

2. Potvrda za korišćenje pod-graničnika (A) (Sl. 11) UPOZORENJE

Kada sećete pod pravim uglom, olabavite leptir zavrtnj od 6 mm gurnite pod-graničnik (A) prema spolja i uklonite ga. Ako ne uspete da učinite tako, to može da dovede do toga da glavno telo ili sečivo testere dođu u dodir sa pod-graničnikom (A) izazivajući povredu.

Ovaj alat je opremljen sa pod-graničnikom (A). U slučaju sečenja pod direktnim uglom i levog sečenja pod uglom, koristite pod-graničnik (A). Onda možete da ostvariti stabilno sečenje materijala sa širokom poledinom.

OPREZ

U slučaju sečenja pod direktnim uglom i sečenja pod levim kosim uglom, gurnite prema unutra do položaja gde pod-graničnik (A) udari i pričvrstite ga leptir zavrtnjem od 6 mm. (kao što je prikazano na **Sl. 11**)

3. Potvrda za korišćenje pod-graničnika (B) (Sl. 12) UPOZORENJE

Kada se seće pod levim uglom, olabavite leptir zavrtnj od 6 mm, zatim gurnite pod-graničnik (B) ka spolja. Ako ne uspete da učinite tako, to može da dovede do toga da glavno telo ili sečivo testere dođu u dodir sa pod-graničnikom (B) izazivajući povredu.

Ovaj alat je opremljen sa pod-ogradom graničnikom (B). U slučaju sečenja pod direktnim uglom i desnog sečenja pod uglom, koristite pod-ogradu (B). Onda možete da ostvariti stabilno sečenje materijala sa širokom poledinom.

OPREZ

U slučaju sečenja pod direktnim uglom i sečenja pod desnim uglom, gurnite prema unutra do položaja gde pod-graničnik (A) udari i pričvrstite ga leptir zavrtnjem od 6 mm. (kao što je prikazano na **Sl. 12**)

4. Sistem kliznog nosača (Fig. 13)

UPOZORENJE

Da biste smanjili rizik od povrede, vratite klizni nosač u zadnji položaj posle svake radnje poprečnog sečenja.

Za operacije sečenja na malim radnim komadima, gurnite sklop rezne glave u potpunosti prema zadnjem delu jedinice i zategnite dugme za pričvršćivanje klizanja. Za sečenje širokih ploča do 312 mm, zaštitno klizno dugme mora da se olabavi da bi dopustilo da glava za sečenje slobodno klizi.

5. Podešavanje uglomera sa skalom

- Spustite glavu i umetnite iglu za zaključavanje. Otključajte ručku za zaključavanje uglomera i okrećite okretni sto dok ga pozitivni graničnik ne zaključa u položaju 0°.
- Ne zaključavajte ručku brave uglomera. Postavite kvadrat uz graničnik i sečivo testere, kao što je

prikazano na **SI. 14.** (Ne dodirujte vrhove zubaca sečiva kvadratom. Ako to uradite, to će uzrokovati netačno merenje.)

Ako list testere nije tačno okomit na ogradu, otpustite mašinske zavrtnje od 6 mm (4 kom.) koji drže skalu i pomerite ručicu za zaključavanje uglomera i skalu levo ili desno dok sečivo ne bude okomito na graničnik, kao mereno kvadratom.

Ponovo zategnite mašinske zavrtnje od 6 mm (4 kom.). (**SI. 14**)

U ovom trenutku ne obraćajte pažnju na očitavanje indikatora (za uglomer sa skalom).

- Podešavanje indikatora (za uglomer sa skalom)
Otključajte ručku za zaključavanje uglomera da biste pomerili okretno postolje u položaj od 0°. Sa otključanom ručkom za zaključavanje uglomera, pustite da pozitivni graničnik sklijezne na svoje mesto dok rotirate okretno postolje na 0°.

Posmatrajte indikator (uglomera sa skalom) i uglomer sa skalom kao što je prikazano na **SI. 14.** Ako indikator (za miter skalu) ne pokazuje tačno 0°, olabavite zavrtnji od 4 mm držeći indikator (za skalu uglomera). Postavite indikator na mesto (za skalu nagiba) i zategnite zavrtnji od 4 mm.

6. Prilagođavanje ugla uglomera

Skala sečiva kombinovanog klizača uglomera može lako da se pročita, pokazujući uglove uglomera od 0° do 45° ulevo i udesno. Tabla sečiva uglomera ima devet najuobičajenijih podešavanja za ugao sa pozitivnim zaustavljanjem pri 0°, 15°, 22,5°, 31,6° i 45°. Ovi položaji pozitivnog graničnika stavljaju sečivo na željeni ugao brže i tačnije. Pratite proces ispod za najbrže i najtačnija prilagođavanja. (**SI. 15**)

Podešavanje uglova uglomera:

- (1) Podignite ručku za zaključavanje uglomera da biste oslobodili okretno postolje.
- (2) Gurnite ručku pozitivnog graničnika dok se poluga za zadržavanje ne uhvati za nju kako biste oslobodili „pozitivni graničnik“.
- (3) Okrećite okretno postolje i podesite indikator da bude u liniji sa željenom skalom uglomera. U ovom trenutku, kada koristite funkciju pozitivnog graničnika, povucite polugu za zadržavanje u pravcu strelice blizu željenog ugla kao što je prikazano na **SI. 15**, otpustite polugu za zadržavanje i pomerite okretno postolje da biste ga učvrstili na mestu pod željenim uglom preko funkcije pozitivnog graničnika. (0°, 15°, 22,5°, 31,6° i 45°)
- (4) Pritisnite ručku za zaključavanje uglomera da biste osigurali okretno postolje na mestu.

Poluga za zaključavanje (**SI. 15**)

Poluga za zadržavanje dopušta da postolje bude mikro prilagođeno, isključujući funkciju pozitivnih zastoja. Kada je traženi ugao nagiba blizu pozitivnog zaustavnog graničnika, ova poluga za zadržavanje sprečava da klin na poluzi pozitivnog zadržavanja sklizne u taj zaporni otvor na bazi.

7. LED sistem osvetljenja (**SI. 16**) [XACT CUT LED™]

OPREZ

Nemojte zuriti u radnu lampu. Gledanje u svetlosni snop može dovesti do ozbiljnih povreda ili gubitka vida.

LED sistem osvetljenja [XACT CUT LED™] baca senku sečiva na radni predmet. Ovo rezultira većom preciznošću rezanja i ne zahteva podešavanja.

Da biste koristili ovu funkciju, uključite prekidač za LED svetlo.

Spustite glavu motora dole tako da sečivo bude približno 6 mm od radnog predmeta. Senka sečiva će biti projektovana na radni predmet, pokazujući gde će zupci sečiva doći u kontakt tokom reza.

PRAKTIČNE APLIKACIJE

UPOZORENJE

- Da biste izbegli ličnu povredu, nikada ne uklanjajte niti postavljajte radni komad na sto dok se rukuje sa alatom.
- Nikada ne stavljajte udove unutar linije koja se nalazi pored znaka upozorenja dok se rukuje alatom (vidite **SI. 17**). Ovo može da izazove rizična stanja.

OPREZ

- Opasno je uklanjati ili instalirati radni komad dok se sečivo testere okreće.
- Kada testerišete, očistite strugotine sa okretnog postolja.
- Ako se strugotine nagomilaju previše, sečivo testere od materijala za sečenje će biti izloženo. Nikada ne izlažite vaše ruke niti bilo šta drugo blizu otkrivenog sečiva.

1. Rad prekidača

Povucite prekidač dok pritisnete bravu prekidača da bi se sečivo testere okretalo. (**SI. 18**) Nakon uključivanja prekidača, čak i ako je prekidač otpušten, sečivo testere nastavlja da se okreće sve dok se prekidač povlači.

Kada se prekidač otpusti, kočnica se primenjuje na okretanje sečiva testere i sečivo testere se zaustavlja.

2. Uključite LED svetlo

Pritisnite prekidač za LED svetlo da biste uključili LED svetlo.

3. Korišćenje sklopa stege (Standardni pribor) (**SI. 19**)

UPOZORENJE

Uvek čvrsto pričvrstite ili stegnite stegom da biste obezbedili radni komad uz ogradu; u suprotnom bi radni predmet mogao biti odbačen sa stola i izazvati telesnu povredu.

OPREZ

Uvek potvrdite da glava motora ne dodiruje sklop stege kada je spuštena za sečenje. Ako postoji bilo kakva opasnost da to može da učini, pomerite sklop skele u položaj u kome neće dodirivati sečivo testere.

- (1) Sklop stege može da se montira na osnovu.
- (2) Okrenite gornje dugme i bezbedno fiksirajte radni komad u položaj (**SI. 19**).

NAPOMENA

Kada koristite stegu, postarajte se da je alat bez suvišnog kontakta kada se jedinica okreće ili klizi.

4. Operacija sečenja

- (1) Kao što je prikazano na **SI. 20** širina sečiva testere je širina reza. Stoga, pomerite radni predmet udesno (gledano sa pozicije rukovaoca) kada je dužina ① poželjna, ili ulevo kada je dužina ② poželjna. Uključite LED svetlo, projektujte senku sečiva na radni predmet, poravnajte levu ili desnu stranu senke sečiva sa linijom mastila na radnom komadu.
- (2) Nakon uključivanja prekidača i proveravanja da li sečivo testere rotira maksimalnom brzinom, polako pritisnite nadole ručku dok držite polugu (A) i dovedite sečivo testere u blizinu materijala koji treba da se seče.
- (3) Jednom kada sečivo testere dodirne radni komad, pritisnite dršku nadole postepeno da biste zasekli u radni komad.
- (4) Nakon sečenja radnog komada do željene dubine, ISKLJUČITE električni alat i dopustite sečivu testere da se u potpunosti zaustavi pre podizanja ručke iz radnog komada da biste je vratili u potpuno uvučeni položaj.

UPOZORENJE

- Uverite se da je prekidač okidača isključen i da je utikač za napajanje izvučen iz utičnice kad god alat nije u upotrebi.

- Uvek isključite napajanje i dopustite sečivu testere da se zaustavi u potpunosti pre podizanja ručke iz radnog komada. Ako je ručka podignuta dok sečivo testere još uvek rotira, presečeni komad može da se zaglavi uz sečivo testere dovodeći do toga da se fragmenti opasno raspu unaokolo.
- Svaki put kada se neka radnja sečenja ili dubokog sečenja završi, isključite prekidač i proverite da li se sečivo testere zaustavilo. Zatim podignite ručku i vratite je u potpuno uvučeni položaj.
- Budite potpuno sigurni da uklonite isečeni materijal sa vrha okretnog postolja i zatim produžite na sledeći korak.
- Nastavljena operacija sečenja će dovesti do preopterećenja motora. Dodirnite motor i ako je vreo, zaustavite sečenje jednom i odmorite oko 10 minuta, a zatim ponovo započinite sečenje.

OPREZ

- Za maksimalne dimenzije za sečenje, pogledajte tabelu „SPECIFIKACIJE“.
 - Povišen pritisak na ručku neće povišiti brzinu sečenja. Naprotiv, previše pritiska može da dovede do preopterećenja motora i/ili smanjenu efikasnost sečenja.
- 5. Sečenje uskih radnih komada (Sečenje sa pritiskom) (Sl. 21)**
- Pomerite šarku dole od držača (A), zatim pritegnite dugme za obezbeđivanje klizanja. Spustite ručku da biste preseklili radni komad. Korišćenjem električnog alata na ovaj način će se omogućiti sečenje radnih komada do 107 kvadratnih mm.

6. Sečenje velikih radnih komada (Sl. 22)

Može da dođe do situacije kada potpuno sečenje ne može da se obavi u zavisnosti od visine radnog komada. U ovom slučaju, montirajte pomoćnu tablu sa šrafovim a sa ravnom glavom od 6 mm i maticama od 6 mm pomoću rupa od 7 mm na površini graničnika (dve rupe na svakoj strani). Pogledajte „SPECIFIKACIJE“ za debljinu pomoćne table.

NAPOMENA

Kada se seče radni komad koji premašuje visinu od 107 mm prilikom sečenja pod pravim uglom ili 70 mm prilikom sečenja pod levim uglom ili 45 mm prilikom sečenja pod desnim uglom, podesite donji granični položaj tako da osnova glave motora ne dođe u dodir sa radnim komadom.

Da biste podesili donji granični položaj sečiva testere, pratite proceduru (1) prikazanu na **Sl. 23**.

- (1) Spustite glavu motora i okrenite vijak za podešavanje dubine od 6 mm i izvršite podešavanja tako da može da postoji razmak od 2 mm do 3 mm između donjeg graničnog položaja glave motora i vrha radnog komada na donjoj granici sečiva testere položaj gde glava zavrtnja za podešavanje dubine od 6 mm dodiruje šarku.
- 7. Sečenje širokih radnih komada (Sečenje sa pomeranjem) (Sl. 24)**
- (1) Radni komadi do 107 mm visine i 312 mm širine: Otpustite dugme za pričvršćivanje klizača, uhvatite ručku i povucite list testere napred. Zatim pritisnite nadole ručku i pomerajte sečivo testere nazad da biste preseklili radni komad. Ovo olakšava sečenje radnih komada do 107 mm visine i 312 mm širine.
 - (2) Radni komadi do 120 mm visine i 260 mm širine: Radni komadi od 120 mm visine i do 260 mm širine mogu da se seku na isti način kao što je opisano u pasusu 6-(1) iznad.

UPOZORENJE

- Za sečenje sa klizanjem, pratite postupke Sečenje sa klizanjem unapred (prema rukovaocu) je veoma opasno jer bi sečivo testere moglo da odskoči nagore od radnog komada. Stoga, uvek pomerite ručku udaljavajući je od rukovaoca.
- Uvek vratite nosač u puni zadnji položaj nakon svake operacije poprečnog sečenja da biste smanjili rizik od povrede.
- Nikada ne stavljajte ruku na ručku za zaključavanje uglomera tokom sečenja jer sečivo testere dolazi blizu ručke za zaključavanje uglomera kada se spusti glava motora.

OPREZ

- Kada sečete radni komad visine 120 mm podesite donju graničnu poziciju glave motora tako da razmak između donje ivice glave motora i radnog komada bude 2 do 3 mm na donjoj graničnoj poziciji.
- Ako je ručka pritisnuta nadole sa prekomernom ili bočnom silom, sečivo testere može da vibrira tokom operacije sečenja i izazove neželjene tragove sečenja na radnom komadu, smanjujući tako kvalitet reza. Shodno tome, pritisnite ručku nadole nežno i pažljivo.
- Prilikom sečenja sa klizanjem, nežno gurnite ručku nazad (prema zadnjem delu) u jednom, glatkom potezu. Zaustavljanje kretanje ručke tokom sečenja će izazvati neželjene tragove sečenja na radnom komadu.

8. Postupci sečenja pod uglom (Sl. 25)

UPOZORENJE

Kada menjate kosii ugao, držite pritisnutu glavu motora. Ako se glava motora naglo pomeri pod kosim uglom, to može dovesti do povrede ili oštećenja glavnog tela.

- (1) Olabavite ručku za zaključavanje i nagnite sečivo testere ulevo ili udesno. Da biste promenili ugao nagiba udesno, olabavite ručku za zaključavanje, zatim izvucite uvrtni klin (A) prema napred i nagnite glavu motora udesno. Kada je glava motora uspravna, uvrtni klin (A) se drži čvrsto na mestu, zato nagnite glavu motora malo ulevo kada izvlačite uvrtni klin (A) pre nego što nagnete glavu motora udesno.
- (2) Podesite ugao nagiba do željenog podešavanja dok gledate skalu ugla nagiba i indikator, zatim obezbedite ručku za zaključavanje.

OPREZ

Podesite ugao nagiba na željenu postavku dok posmatrate skalu i indikator ugla kosine, a zatim pričvrstite ručku za zaključavanje kosine. Ako pokušate da sečete ugao bez pritiskanja glave motora, onda glava motora može da se neočekivano okrene dovodeći do povreda.

UPOZORENJE

- Kada je radni komad obezbeđen, na levoj ili desnoj strani sečiva, kratak odsečeni deo će se zaustaviti na desnoj ili levoj strani sečiva testere. Uvek isključite napajanje i dopustite sečivu testere da se zaustavi u potpunosti pre podizanja ručke iz radnog komada.
- Ako je ručka podignuta dok sečivo testere još uvek rotira, presečeni komad može da se zaglavi uz sečivo testere dovodeći do toga da se fragmenti opasno raspu unaokolo. Kada se zaustavlja operacija sečenja pod uglom, započnite sečenje nakon povlačenja glave motora nazad na početni položaj. Počev od polovine, bez povlačenja nazad, izaziva hvatanje donjeg štita u žlebu za sečenje radnog komada i dodir sa sečivom testere.
- Kada sečete pod pravim uglom, olabavite leptir zavrtnj od 6 mm, zatim kliznite pod-ogradu (A) ka napole i uklonite je.
- Kada se seče pod levim uglom, olabavite leptir zavrtnj od 6 mm, zatim pomerite pod-graničnik (B) spolja.

OPREZ

Kad sećete radni komad od 75 mm visine u levom položaju za sećenje pod uglom ulevo od 45° ili komad od 50 mm visine u položaju za sećenje pod uglom udesno, od 45°, podesite donji graničnik položaj glave motora tako da će razmak između donje ivice glave motora i radnog komada biti 2 do 3 mm u donjem graničnom položaju (pogledajte „11. Proveravanje donjeg graničnog položaja sečiva testere“ na strani 297).

NAPOMENA

Ručka za zaključavanje sa kosim uglom ima sistem kvačila. Kada dodirujete radnu klupu i glavno telo, povucite ručku za zaključavanje u smeru sa oznakom strelice kao što je ilustrovano na **Sl. 25**, i promenite smer ručke za zaključavanje kosine.

9. Sećenje sa uglomerom (Sl. 26)

- (1) Otključajte ploču uglomera tako što ćete podići ručku za zaključavanje uglomera.
- (2) Dok lagano pritisakate ručku pozitivnog graničnika dok ne zakači polugu za zadržavanje, uhvatite ručku za zaključavanje uglomera i okrenite ploču levo ili desno do željenog ugla.
- (3) Kada se postigne željeni ugao uglomera, pritisnite ručku za zaključavanje uglomera kako biste učvrstili ploču u datom položaju.
- (4) Ako željeni ugao uglomera nije jedan od devet pozitivnih zaustavljanja navedenih ispod, molimo da pogledate odeljak poluge za zaustavljanje uglomera na **Sl. 15**.
- (5) Uključite LED svetlo i postavite radni predmet na sto da biste prethodno poravnali rez.

OPREZ

Uvek proverite da li je ručka za zaključavanje uglomera obezbeđena i da li je okrenuti sto stegnut. Ako pokušate da sećete ugao bez pritiskanja okretnog stola, okrenuti sto se može neočekivano okrenuti dovodeći do povreda.

NAPOMENA

- Pozitivni zastoji su obezbeđeni desno i levo od centralnog podešavanja od 0°, na podešavanjima od 15°, 22,5°, 31,6° i 45°. Proverite da li su skala uglomera i vrh indikatora propisno poravnati.
- Rad testere sa uglomerom sa skalom i indikatorom koji nisu poravnati će rezultirati lošom preciznošću sećenja.

10. Procedure sećenja pod kombinovanim uglom

Kombinovano sećenje može da se izvede prateći uputstva 8 i 9 iznad. Za maksimalne dimenzije za kombinovano sećenje, pogledajte tabelu „SPECIFIKACIJE“.

OPREZ

Uvek obezbedite radni komad desnom ili levom rukom i isecite ga klizanjem okruglog dela testere unazad levom rukom.

Veoma je opasno da se rotira okretno postolje ulevo tokom kombinovanog sećenja jer sečivo testere može da dođe u dodir sa rukom koja obezbeđuje radni komad.

U slučaju složenog sećenja (ugao + nagib) sa levim nagibom, pomerite pod-graničnik (B) ka spolja i počnite sećenje.

U slučaju složenog sećenja (ugao + nagib) sa desnim nagibom, uklonite pod-graničnik (A) i počnite sećenje.

11. Sećenje dugih materijala

Kada sećete duge materijale, koristite pomoćnu platformu koja je iste visine kao držač (opciono pribor) i osnova specijalne pomoćne opreme.

Kapacitet:

drveni materijal (Š × V × D)

300 mm × 45 mm × 1300 mm, ili

180 mm × 25 mm × 2000 mm

12. Instaliranje držača ... (Opcioni pribor)

Držači pomažu da se održavaju poduži radni komadi stabilnim i na mestu tokom operacije sećenja.

- (1) Kao što je naznačeno na **Sl. 27**, koristite čelični kvadrat za poravnavanje gornje površine držača sa površinom osnove. Olabavite leptir navrtanj od 6 mm. Okrenite zavrtanj za podešavanje visine od 6 mm i podesite visinu držača.
- (2) Nakon podešavanja, čvrsto pritegnite leptir navrtanj od 6 mm i pričvrstite držač pomoću zavrtnja sa dugmetom od 6 mm (opciono pribor). Ako je dužina zavrtnja za podešavanje visine od 6 mm nedovoljna, raširite tanku ploču ispod. Postarajte se da kraj zavrtnja za podešavanje visine od 6 mm ne viri iz držača.

OPREZ

Kada transportujete ili nosite alat, ne hvatajte držač. Postoji opasnost da držač isklizne iz baze. Uхватite ručku umesto držača.

13. Graničnik za precizno sećenje ... (Graničnik i držač su opciono pribor)

Zatvarač omogućava kontinuirano precizno sećenje u dužinama od 285 mm do 450 mm. Da biste postavili graničnik, pričvrstite ga na držač pomoću zavrtnja od 6 mm kao što je prikazano na **Sl. 28**.

14. Potvrda za upotrebu stega za plafonske lajsne, zaustavljača za plafonske lajsne (L) i (D) (Opcioni pribor)

- (1) Graničnik za plafonske lajsne (L) i (D) (opciono pribor) omogućuje lakše rezove plafonskih lajsni bez naginjanja sečiva testere. Instalirajte ih u osnovu sa svake strane kao što je prikazano na **Sl. 29**. Nakon ubacivanja pritegnite zavrtnje sa dugmetom od 6 mm da biste obezbedili graničnike za plafonske lajsne.
- (2) Stega za plafonske lajsne (B) (opciono pribor) može da se montira ili na levi graničnik (graničnik (B)) ili na desni graničnik (graničnik (A)). Može da se sedjini sa nagibom plafonske lajsne i stega se može pritisnuti nadole.

Zatim okrenite gornje dugme, po potrebi, da biste bezbedno pričvrstili plafonsku lajsnu na mesto. Da biste podigli ili spustili sklop stega, prvo olabavite šest. vijak za podešavanje utičnice.

Nakon podešavanja visine, čvrsto pritegnite leptir zavrtanj od 6 mm; zatim okrenite gornje dugme, koliko je neophodno, da biste bezbedno pričvrstili plafonsku lajsnu u položaj (**Sl. 30**). Pozicionirajte plafonsku lajsnu sa njenom IVICOM KOJA IDE UZA ZID uz graničnik koji služi kao vodič, a njenu IVICU KOJA DODIRUJE PLAFON uz graničnik za plafonske lajsne kao što je prikazano na **Sl. 30**. Podesite graničnike plafonskih lajsni prema veličini plafonske lajsne. Pritegnite leptir zavrtanj od 6 mm da biste obezbedili graničnike za plafonske lajsne. Pogledajte donju tabelu za ugao uglomera. Koristite pod-ogradu (A) da biste obezbedili plafonsku lajsnu čvršće.

UPOZORENJE

Uvek čvrsto pričvrstite ili stegnite stegom da biste obezbedili plafonsku lajsnu uz ogradu; inače bi se plafonska lajsna mogla otisnuti od stola i izazvati telesnu povredu.

Ne obavljajte sećenje pod uglom. Glavno telo ili sečivo testere mogu da dotaknu pod-graničnik, dovodeći do povrede.

OPREZ

Uvek potvrdite da glava motora ne dodiruje montažu stega za plafonske lajsne kada je spuštena za sećenje. Ako postoji bilo kakva opasnost od toga, olabavite šest. vijak za podešavanje utičnice i pomerite sklop stega za plafonske lajsne u položaj gde neće doći u dodir sa sečivom testere.

15. Procedure sečenja žleba

Žlebovi u radnom komadu mogu da se iseku podešavajući zavrtanj sa dugmetom od 6 mm za podešavanje dubine (SI. 31).

- (1) Spustite glavu motora i okrenite zavrtanj za podešavanje dubine od 6 mm rukom. (Gde glava zavrtnja od 6 mm za podešavanje dubine dodiruje šarku.)
- (2) Podesite željenu dubinu sečenja podešavanjem udaljenosti između sečiva testere i površine osnove (SI. 31).

NAPOMENA

Kada sečete pojedinačan žleb na bilo kojem kraju radnog dela, uklonite nepotreban deo sa dletom.

16. Povezivanje usisivača prašine (Prodaje se odvojeno) (SI. 32)

Ne udišite opasnu prašinu koja nastaje tokom operacije sečenja.

Prašina može da ugrozi vaše zdravlje i zdravlje posmatrača.

Upotreba usisivača može da smanje opasnosti povezane s prašinom.

Povezivanjem usisivača preko adaptera, zajedničkog i adaptera za prašinu, može da se sakupi većina prašine. Povežite ekUsisivač sa adapterom.

- (1) Povežite po redu crevo (id 38 mm × 3 m dugo) i adapter (Standardni pribor usisivača za prašinu) zajednički (Opcioni pribor) i adapter za sakupljanje prašine (Opcioni pribor) sa cevi električnog alata. Povezivanje je gotovo pritiskanjem u smeru strelice. (SI. 32)
Adapter za sakupljanje prašine (Opcioni pribor) je fiksiran za cev putem trake creva. (Opcioni pribor)

MONTIRANJE I DEMONTIRANJE SEČIVA TESTERE**UPOZORENJE**

Da bi se sprečila nesreća ili lična povreda, uvek isključite prekidač okidača i izvucite utikač napajanja iz utičnice pre uklanjanja ili instaliranja sečiva testere.

1. Montiranje sečiva testere (SI. 33)

- (1) Pritisnite bravu osovine i olabavite zavrtanj od 10 mm sa 8 mm ključem za šipke (standardni pribor). Pošto je zavrtanj od 10 mm napravljen sa levim navojem, olabavite ga okrećući ga nadesno.

NAPOMENA

- Ako brava osovine ne može da se pritisne lako da bi se zaključala osovina, okrenite zavrtanj od 10 mm sa 8 mm ključem za šipke (standardni pribor) uz pritisak na bravu osovine.
- Osovina lista testere je zaključana kada je brava osovine pritisnuta ka unutra.
- (2) Uklonite zavrtanj i podlošku (B)
- (3) Podignite donji štiti i montirajte sečivo testere.

UPOZORENJE

Kada montirate sečivo testere, potvrdite da je oznaka indikatora rotacije na sečivu testere i smer rotacije kucišta zupčanika (SI. 1) usklađeni kako treba.

- (4) Temeljno očistite podlošku (B) i zavrtanj od 10 mm i instalirajte ih na osovinu lista testere.
- (5) Pritisnite bravu osovine i pritegnite zavrtanj od 10 mm okrećući ga ulevo 8 mm šestougaonim ključem za šipke (standardni pribor).

UPOZORENJE

Pritegnite zavrtanj od 10 mm da se ne bi olabavio u toku rada. Potvrdite da li je zavrtanj od 10 mm propisno pritegnut pre nego što se pokrene električni alat.

OPREZ

- Vodič za prašinu je postavljen unutra iza šarke. Kada uklanjate ili ubacujete sečivo testere, ne dodirujte vodič za prašinu. Dodirivanje može da polomi ili odlomi vrhove sečiva testere. (SI. 33)
 - Proverite da li se brava osovine vratila u položaj za uvlačenje nakon postavljanja ili uklanjanja lista testere.
- 2. Skidanje sečiva testere**
Skinite sečivo testere obrnutim postupcima ubacivanja. Sečivo testere može lako da se ukloni nakon podizanja donjeg štita.

OPREZ

Nikada ne pokušavajte da ubacite nova sečiva testere osim onih od 305 mm u prečniku.

TRANSPORT GLAVNOG TELA**UPOZORENJE**

Da biste izbegli nesreću ili ličnu povredu, uvek potvrdite da je prekidač okidača ISKLJUČEN i izvadite bateriju pre transporta glavnog tela.

Sklop stega može da ispadne tokom transporta. Ili uklonite montažu ili ubacite komad drveta u stegu da biste je čvrsto osigurali. (SI. 34-b)

Spustite glavu i umetnite iglu za zaključavanje (pogledajte stranu 296 "7. Oslobođanje igle za zaključavanje"). Takođe zašrafite dugme za pričvršćavanje klizača tako da šarka bude u položaju da udari u držač (A) i pričvrsti glavu. (SI. 34-a)

Podignite Miter ručku za zaključavanje, okrenite okretno postolje do kraja udesno i pričvrstite okretno postolje pritiskom na dole ručke za zaključavanje u fiksni položaj. Ovo će glavno telo učiniti još kompaktnijim. (SI. 34-b)

Prilikom transporta glavnog tela, nosite ga u rukama, držeći obema rukama ručku koja se nalazi na osnovi.

Prilikom transporta sa dve osobe, svaka osoba treba da obema rukama drži ručku za nošenje, ručku i držač osnove.

ODRŽAVANJE I PROVERA**UPOZORENJE**

Da bi se sprečila nesreća ili lična povreda, uvek isključite prekidač okidača i izvucite utikač napajanja iz utičnice ili izvadite bateriju pre bilo kakvog pregleda ili održavanja.

1. Provera sečiva

Uvek zamenite sečivo testere odmah nakon prvog znaka pogoršanja ili oštećenja. Oštećeno sečivo testere može da izazove ličnu povredu a izlazno sečivo testere može da izazove neefikasan rad i moguće preopterećenje motora.

OPREZ

Nikada ne koristite tupo sečivo testere. Kada je sečivo testere tupo, njegov otpor pritisku ruke primenjenom putem ručke alata teži da se poveća, što čini nebezbednim rukovanje alatom.

2. Provera montažnih zavrtneva

Redovno proveravajte sve montažne zavrtnje i postarajte se da budu dobro zategnuti. Ako bilo koji od ovih zavrtneva popusti, odmah ga pritegnite. Propust da to uradite može da izazove ozbiljnu opasnost.

3. Provera grafitnih četkica (SI. 36)

Motor koristi ugljene četkice koje su potrošni delovi. Pošto preterano istrošena grafitna četkica može da dovede do problema sa motorom, zamenite grafitne četkice novima sa istim brojem grafitne četkice

prikazanom na slici kada se istroši do ili blizu „granice habanja“. Dodatno, uvek održavajte grafitne četkice čistim i obezbedite da klize slobodno unutar držača četkica.

4. Zamenja ugljenih četkica (Sl. 36)

Demontirajte poklopac četkice koristeći ravan šrafciğer. Grafitne četkice se zatim mogu lako ukloniti.

5. Održavanje motora

Namotaji motora su samo „srce“ električnog alata. Poklanjajte odgovarajuću pažnju da se namotaji ne bi oštetili i/ili pokvasili uljem ili vodom.

6. Inspekcija donjeg štita zbog pravilnog rada

- Pre svake upotrebe alata, testirajte donji štitnik (Sl. 35) da biste se uverili da je u dobrom stanju i da se glatko kreće.
- Nikada ne koristite alat osim ako donji štit radi pravilno i u dobrom je mehaničkom stanju.

7. Podmazivanje

Podmazujte sledeće klizne površine jednom mesečno da biste održavali alat u dobrom radnom stanju tokom dugo vremena.

Upotreba mašinskog ulja se preporučuje.

Čačke dovoda ulja:

- Rotirajući deo šarke
- Rotirajući deo držača (A)
- Rotirajući deo sklopa stege

8. Čišćenje

Očistite mašinu, kanal i niži štitnik duvanjem suvog vazduha iz vazdušnog pištolja ili drugih alata. (Sl. 37) Periodično uklonite iver i drugi otpadni materijal sa površine električnog alata sa vlažnom, sapunjavom tkaninom. Da biste izbegli kvar motora, zaštitite ga od dodira sa uljem ili vodom.

Ako LED linija postane nevidljiva zbog otpadaka i sličnog nalepljenih na prozor LED deonice koja emituje svetlost, obrišite i očistite prozor suvom krpom ili mekom krpom navlaženom vodom sa sapunom itd.

9. Čuvanje

Nakon što je rad alata završen, proverite da li je sledeće sprovedeno:

- (1) Okidač prekidača se nalazi u položaju ISKLJUČENO,
- (2) Utičać za napajanje je uklonjen iz utičnice.

Kada se alat ne koristi, čuvajte ga na suvom mestu van domašaja dece.

10. Ovlašćeni servisni centar kompanije HiKOKI:

Pogledajte <https://hikoki-powertools.eu> za adrese.

Informacije o buci i vibracijama u vazduhu

Izmerene vrednosti su utvrđene na osnovu EN62841 i objavljene u skladu sa ISO 4871.

Izmereni A-ponderisani nivo jačine zvuka: 101 dB (A)
Izmereni A-ponderisani nivo zvučnog pritiska: 88 dB (A)
Neodređenost K: 3 dB (A).

Nosite zaštitu za sluh.

Ukupne vrednosti vibracija (troosni vektorski zbir) utvrđene na osnovu EN62841.

Tipična ponderisana vrednost srednjeg kvadrata ubrzanja ne 2,5 m/s²

Deklarisana ukupna vrednost vibracije i deklarirana vrednost emisije buke izmereni su u skladu sa metodom standardnog testiranja i mogu da se koriste za upoređivanje jednog alata sa drugim.

Takođe mogu da se koriste u preliminarnoj proceni izloženosti.

UPOZORENJE

- Vibracija i emisija buke u toku pravog korišćenja električnog alata može da se razlikuje od deklarirane ukupne vrednosti u zavisnosti od načina na koji se alat koristi, naročito kakva vrsta radnog dela se obrađuje; i
- Odredite mere bezbednosti za zaštitu rukovaoaca i to na osnovu procene izloženosti stvarnim uslovima korišćenja (uzimajući u obzir sve faze radnog ciklusa kao što su vreme kada će alat biti isključen, vreme rada u praznom hodu i vreme uključivanja).

Informacije o sistemu napajanja koji treba da se koristi sa električnim alatima kojima se dostavlja napon od 230 V~

Operacije prekidanja (uključivanja i isključivanja) električnog aparata izazivaju fluktuacije napona. Rad ovog električnog alata pod nepovoljnim okolnostima na električnoj mreži može da ima štetne efekte na rad drugih električnih aparata.

Sa impedansom električne mreže jednakom ili manjom od 0,243 Oma verovatno neće biti negativnih efekata. Obično, maksimalna dozvoljena impedansa električne mreže neće biti prevaziđena kada grana koja vodi do električne utičnice crpi energiju iz čvorne kutije sa kapacitetom usluge dostave energije od 25 Ampera ili više.

U slučaju nestajanja struje, ili kada se izvuče utikač napajanja, smesta vratite prekidač u OFF poziciju. Ovo sprečava nekontrolisano ponovno započinjanje sa radom.

NAPOMENA

Zbog neprekidnog programa istraživanja i razvoja kompanije HiKOKI, ovde navedene specifikacije su podložne izmenama bez prethodnog obaveštenja.

ODABIR PRIBORA

Pribor za ovu mašinu je izlistan na strani 317.

OPREZ

Opravku, promenu i proveru HiKOKI električnih alata mora da izvrši HiKOKI ovlašćeni servisni centar.

Što se tiče rukovanja i održavanja električnih alata, bezbednosni propisi i standardi propisani za svaku zemlju moraju da se poštuju.

GARANCIJA

Garantujemo da HiKOKI električni alati ispunjavaju zakonske/državne propise. Ova garancija se ne odnosi na kvarove ili oštećenja prouzrokovana pogrešnom upotrebom, zloupotrebom ili normalnim trošenjem i habanjem. U slučaju žalbe, molimo vas da nerastavljeni električni alat sa GARANTNIM SERTIFIKATOM, koji se nalazi na kraju uputstva za upotrebu, pošaljete ovlašćenom servisu kompanije HiKOKI.

REŠAVANJE PROBLEMA

Koristite provere u tabeli ispod ako alat ne funkcioniše normalno. Ako ni to ne otkloni problem, konsultujte vašeg prodavca ili ovlašćeni servisni centar kompanije HiKOKI.

Simptom	Mogući uzrok	Opravka
Alat se iznenada zaustavio	Alat je preopterećen	Rešite se problema koji dovodi do preopterećenja.
	Motor je automatski zaustavljen da bi se sprečila greška alata.	Ovo nije kvar. Prekidač je držan na dole 5 minuta ili duže. Ponovo uključite napajanje.
Ne može da bude nagnut	Ručka za zaključavanje ukoso nije olabavljena.	Olabavite ručku za zaključavanje ukoso, a zatim nagnite alat. Nakon prilagođavanja olabavljene komponente, postarajte se da je ponovo zategnete.
Ne može da se nagne na desno	Uvrtani klin (A) nije izvučen.	Nagnite na desno nakon izvlačenja uvrtnog klina (A).
	Ručka za zaključavanje ukoso nije olabavljena.	Olabavite ručku za zaključavanje ukoso a zatim nagnite.
Sečivo testere je tupo	Sečivo testere je ishabano ili mu nedostaju zupci.	Zamenite sa novim proizvodom.
	Zavrtanj je labav.	Zategnite zavrtanj.
	Sečivo testere je instalirano naopako.	Instalirajte sečivo testere u pravilnom smeru.
Ne može precizno da seče	Radni delovi alata nisu u potpunosti fiksirani.	U potpunosti instalirajte ručku za zaključavanje ukoso i Miter ručku za zaključavanje.
	Materijal ne može da se fiksira u pravilan položaj.	Uklonite bilo koje strane materijale da ograde ili okretnog stola.
		U nekim slučajevima, pravilna pozicija ne može da se fiksira usled krive u materijalu. Pokušajte da fiksirate površinu uz graničnik ili okretni sto.
Prekidač ne može da se povuče	Brava prekidača nije dovoljno pritisnuta.	Pritisnite bravu prekidača skroz na dole dok ponovo ne proradi

OPĆENITA SIGURNOSNA UPOZORENJA ZA ELEKTRIČNE ALATE

⚠ UPOZORENJE

Pročitajte sva sigurnosna upozorenja, upute, ilustracije i specifikacije isporučene s ovim električnim alatom.

Nepoštivanje upozorenja i uputa može uzrokovati strujni udar, požar i/ili teške ozljede.

Sačuvajte sva upozorenja i upute za ubuduće.

Izraz »električni alat« u upozorenjima odnosi se na električni alat priključen na mrežu (žični) ili na električni alat koji radi na baterije (bežični).

1) Sigurnost radnog mjesta

- Radno mjesto održavajte čistim i dobro osvijetljenim.**
Nered ili neosvijetljeno radno mjesto uzrokuje nesreće.
- Električni alat ne koristite u eksplozivnim okruženjima kao što su prisutnost zapaljivih tekućina, plinova ili prašine.**
Električni alati proizvodi iskre koje mogu zapaliti prašinu ili pare.
- Djecu i ostale osobe držite podalje tijekom korištenja električnog alata.**
Nepažnja može uzrokovati gubitak kontrole.

2) Električna sigurnost

- Utičnici električnog alata moraju odgovarati utičnicama na koje se priključuju. Ni na koji način nemojte mijenjati električni utikač. Ne koristite adapterske utikače s uzemljenim električnim alatom.**
Neizmijenjeni utikači i odgovarajuće utičnice smanjuju opasnost od strujnog udara.
- Izbjegavajte dodir tijela s uzemljenim površinama kao što su cijevi, radijatori i hladnjaci.**
Postoji povećana opasnost od strujnog udara ako je vaše tijelo uzemljeno.
- Električni alat ne izlažite kiši i vlazi.**
Ulazak vode u električni alat povećava rizik od strujnog udara.
- Ne zlorabite kabel. Nikada ne koristite kabel za nošenje, povlačenje ili izvlačenje utikača iz utičnice. Držite kabel podalje od izvora topline, ulja, oštih rubova ili pomičnih dijelova.**
Oštećen ili zapetljan kabel povećava opasnost od strujnog udara.
- Kada električni alat koristite na otvorenom, koristite samo produžni kabel odobren za uporabu na otvorenom.**
Uporaba kabela prikladnog za uporabu na otvorenom smanjuje opasnost od strujnog udara.
- Ako je neizbježno korištenje električnog alata na vlažnom mjestu, koristite zaštitne strujne sklopke (FID sklopke).**
Uporaba FID sklopke smanjuje rizik od strujnog udara.

3) Osobna sigurnost

- Budite na oprezu, paziti što radite i koristiti zdrav razum prilikom korištenja električnog alata. Električni alat ne koristite ako ste umorni ili pod utjecajem droga, alkohola ili lijekova.**
Trenutak nepažnje prilikom uporabe električnog alata može uzrokovati ozbiljne ozljede.

- Koristiti osobnu zaštitnu opremu. Uvijek nosite zaštitne naočale.**

Zaštitna oprema, kao što su maske za prašinu, zaštitne cipele otporne na klizanje, kacige ili zaštitna sluha, ako se koriste u odgovarajućim uvjetima smanjuju opasnost od nezgoda.

- Spriječite nehotično pokretanje. Provjerite je li prekidač u isključenom položaju prije spajanja na izvor napajanja i/ili baterije, prije nego uhvatite alat ili prije nošenja alata.**
Nošenje električnih alata s prstom na prekidaču ili priključenih električnih alata čiji prekidač je uključen uzrokuje nesreće.
 - Uklonite sav alat za podešavanje ili ključeve prije nego što uređaj uključite.**
Alat ili ključ koji se nalazi u rotirajućem dijelu alata može uzrokovati ozljede.
 - Ne istežite se kako biste dosegнули radno mjesto. Održavajte odgovarajuće uporište i ravnotežu u svim vremenima.**
To omogućuje bolju kontrolu električnog alata u neočekivanim situacijama.
 - Nosite prikladnu odjeću. Ne nosite široku odjeću ili nakit. Držite kosu i odjeću podalje od pokretnih dijelova.**
Pokretni dijelovi mogu zahvatiti široku odjeću, nakit ili dugu kosu.
 - Ako postoje uređaji za priključenje usisivača prašine i uređaji za sakupljanje, provjerite jesu li priključeni i koriste li se na ispravan način.**
Korištenje uređaja za skupljanje prašine može smanjiti opasnosti povezane s prašinom.
 - Nemojte dopustiti da zbog znanja stečenoga čestom uporabom alata postanete previše sigurni i zanemarite sigurnosna načela alata.**
Neoprezna radnja može dovesti do ozbiljne ozljede u djeliću sekunde.
- #### 4) Uporaba i njega električnog alata
- Ne silite električni alat. Koristite odgovarajući električni alat za radnju koju treba obaviti.**
Ispravan električni alat posao će obaviti bolje i sigurnije, pod uvjetima za koje je dizajniran.
 - Ne koristite električni alat ako se ne može uključiti i isključiti prekidačem.**
Bilo koji električni alat koji se ne može kontrolirati pomoću prekidača je opasan i treba ga popraviti.
 - Izvučite utikač iz mrežne utičnice i/ili uklonite bateriju (ako je uklonjiva) iz električnog alata prije podešavanja, zamjene pribora ili odlaganja uređaja.**
Ovim mjerama opreza smanjit ćete rizik od slučajnog pokretanja uređaja.
 - Električni alat koji se ne koristi čuvajte izvan dohvata djece i ne dopustite da alat koriste osobe koje nisu upoznate s načinom rada ili ovim uputama.**
Električni alat je opasan ako ga koriste neiskusne osobe.
 - Održavanje električnih alata i dodatka.**
Provjerite neusklađene ili povezane pokretne dijelove, eventualno polomljene dijelove i sve druge čimbenike koji mogu utjecati na rad električnog alata. Ako je oštećen, alat dajte popraviti prije uporabe.
Mnoge nesreće uzrokovane su loše održavanim električnim alatima.
 - Alat za rezanje održavajte oštirim i čistim.**
Ispravno održavani alat za rezanje s oštirim ostricama neće se zaglaviti i lakše će se kontrolirati.
 - Koristite električni alat, pribor i nastavke, itd. u skladu s ovim uputama, uzimajući u obzir radne uvjete i radove koji se izvode.**

Uporaba električnog alata za namjene za koje alat nije predviđen može uzrokovati opasne situacije.

- h) **Održavajte ručke i držeće površine suhima, čistima i bez ulja i masti.**

Sliske ručke i držeće površine ne omogućuju sigurno rukovanje i kontrolu alata u neočekivanim situacijama.

5) Servisiranje

- a) **Servisiranje električnog alata prepustite isključivo kvalificiranom osoblju uz korištenje identičnih rezervnih dijelova.**

Na taj će se način osigurati sigurnost električnog alata.

OPREZ

Djecu i nemoćne osobe držite podalje od uređaja.

Kad se ne koristi, alat treba držati izvan dohvata djece i nemoćnih osoba.

SIGURNOSNE UPUTE ZA KUTNU PILU

- Kutne pile namijenjene su za rezanje drva ili drvnih proizvoda, ne mogu se koristiti s abrazivnim kotačićima za rezanje željeznih materijala kao što su poluge, šipke, klinovi, itd.**
Abrazivna prašina uzrokuje blokiranje pomičnih dijelove kao što su donji štitičnik. Iskre od abrazivnog rezanja će spaliti donji štitičnik, uložak i ostale plastične dijelove.
- Koristite stezaljke za podupiranje izratka kad god je to moguće.** Ukoliko izradak podupirete rukom, uvijek držite ruku najmanje 100 mm od obje strane oštrice za piljenje. Nemojte koristiti ovu pilu za rezanje komada koji su premali da bi ih mogli čvrsto stegnuti ili držati ručno.
Ako je vaša ruka postavljena preblizu oštrice pile, postoji povećani rizik od ozljeda od kontakta s oštricom.
- Izradak mora biti nepomičan i stegnut ili pričvršćen na branik i na stol. Nemojte ulagati izradak u oštricu ili na bilo koji način rezati "slobodnom rukom".**
Neobuzdani ili pokretni izratci mogu biti odbačeni velikom brzinom, uzrokujući ozljede.
- Gurnite pilu kroz izradak. Nemojte vući pilu kroz izradak.** Da biste napravili rez, podignite glavu pile i izvucite je preko izratka bez rezanja, pokrenite motor, pritisnite glavu pile i gurnite pilu kroz izradak.
Udarano rezanje će vjerojatno uzrokovati penjanje oštrice pile na vrh izratka i naglo odbaciti sklop oštrice prema operateru.
- Nikada nemojte ukrstiti ruku preko predviđene linije rezanja bilo ispred ili za oštricu pile.**
Pridržavanje izratka "unakrsno", tj. držanje izratka desno od oštrice pile sa lijevom rukom ili obratno je vrlo opasno.
- Nemojte se približiti braniku s nijednom rukom bliže od 100 mm s obje strane oštrice, da biste uklonili drvene strugotine ili iz bilo kojeg drugog razloga dok se oštrica okreće.**
Blizina oštrice pile od ruke možda nije očigledna te se možete ozbiljno ozlijediti.
- Pregledajte vaš izradak prije rezanja. Ako je izradak ispuščen ili deformiran, pričvrstite ga s ispuščenom stranom prema braniku. Uvijek pazite da nema razmaka između izratka, branika i stola duž linije rezanja.**
Savijeni ili deformirani izratci mogu se okrenuti ili pomaknuti i uzrokovati petljanje ploče rotirajuće oštrice pile tijekom rezanja. U izratku ne smije biti čavala ili stranih predmeta.

- Nemojte upotrebljavati pilu sve dok na stolu nema nikakvih alata, drvenih strugotina itd., osim izratka.**
Male krhotine ili labavi komadi drva ili drugi predmeti koji se dodiruju s rotirajućom oštricom mogu biti odbačeni velikom brzinom.
- Režite samo jedan po jedan izradak.**
Više naslaganih izradaka se ne može prikladno učvrstiti ili zategnuti i mogu se upetljati na oštricu ili pomaknuti tijekom rezanja.
- Uvjerite se da je kutna pila montirana ili postavljena na ravnu, čvrstu radnu površinu prije uporabe.**
Ravna i čvrsta radna površina smanjuje rizik nestabilnosti kutne pile.
- Planirajte svoj posao. Svaki put kad promijenite postavku kutnog ili konusnog kuta, provjerite je li podesivi branik pravilno postavljen kako bi podržao izradak i ne bi ometao oštricu ili zaštitni sustav.**
Bez "UKLJUČIVANJA" alata i bez izratka na stolu, pomičite oštricu pile kroz potpuni simulirani rez kako biste bili sigurni da neće doći do smetnji ili opasnosti od rezanja branika.
- Osigurajte odgovarajuću podršku kao što su stolni produžetci, konji za piljenje, itd. za izradak koji je širi ili dulji od stola.**
Izratci dulji ili širi od stola kutne pile mogu se naginjati ako nisu čvrsto podržani. Ako se odrezani komad ili izradak odlomi, može podići donji štitičnik ili ga rotirajuća oštrica može odbaciti.
- Nemojte koristiti drugu osobu kao zamjenu za proširenje stola ili kao dodatnu podršku.**
Nestabilna potpora za izradak može uzrokovati petljanje oštrice ili da se izradak pomakne tijekom rezanja što može povući vas i pomagača u rotirajuću oštricu.
- Odrezani komad ne smije biti zaglavljnjen ili na bilo koji način pritisnut bilo uz rotirajuću oštricu pile.**
Ako je ograničen, tj. koriste se stoperi duljine, odrezani komad bi se mogao zaglaviti na oštricu i biti naglo odbačen.
- Uvijek koristite stezaljku ili spojnu napravu dizajniranu za pravilno podupiranje okruglog materijala poput šipki ili cijevi.**
Šipke imaju tendenciju da se kotrljaju prilikom rezanja, uzrokujući da oštrica "ugriže" i povuče izradak zajedno s vašom rukom u oštricu.
- Neka oštrica dođe do pune brzine prije nego što kontaktirate izradak.**
To će smanjiti rizik od odbacivanja izratka.
- Ako se izradak ili oštrica zaglave, isključite kutnu pilu. Pričekajte da se svi pokretni dijelovi zaustave i odspojite utikač iz utičnice i/ili izvadite bateriju.**
Zatim oslobodite zaglavljnjeni materijal.
Neprekidno piljenje sa zaglavljenim izratkom moglo bi uzrokovati gubitak kontrole ili oštećenje motorne pile.
- Nakon završetka rezanja, otpustite prekičać, držite glavu pile dolje i pričekajte da se oštrica zaustavi prije uklanjaanja izrezanog komada.**
Posezanje rukom blizu oštrice u pokretu je opasno.
- Držite ručicu čvrsto pri izradi nepotpunih rezova ili pri otpuštanju prekičaća prije nego što je glava pile potpuno u donjem položaju.**
Postupak kočenja pile može uzrokovati iznenadno povlačenje glave pile prema dolje, uzrokujući opasnost od ozljeda.

MJERE OPREZA KOD KORIŠTENJA MIJEŠANE KLIZNO KUTNE PILE

- Neka pod oko stroja bude ravan. Dobro održavan i bez labavih materijala, npr. krhotina i izrezaka.

2. Osigurajte adekvatno opće ili lokalizirano osvjetljenje.
3. Ne koristite električne alate u svrhe koje nisu navedene u uputama za rukovanje.
4. Popravljanje mora izvršavati samo ovlašteni servis. Proizvođač nije odgovoran za bilo kakvu štetu i ozljede nastale uslijed popravka od strane neovlaštene osobe, kao i nepravilnim rukovanjem alatom.
5. Kako bi se osigurao operativni integritet električnih alata, ne uklanjajte instalirane poklopce ili vijke.
6. Nemojte dirati pokretne dijelove ili opremu osim kada je izvor napajanja isključen.
7. Koristite svoj alat na nižem ulazu nego što je navedeno na nazivnoj pločici; inače, završetak može biti pokvaren i radna učinkovitost smanjena zbog preopterećenja motora.
8. Nemojte brisati plastične dijelove s otopinom. Otopine poput goriva, razrjeđivača, benzina, ugljikovog tetraklorida, alkohola mogu oštetiti i ispuhati plastične dijelove. Nemojte ih brisati s takvom otopinom. Čistite plastične dijelove s mekom krpom lagano navlaženom u sapunici.
9. Koristite samo originalne HiKOKI rezervne dijelove.
10. Ovaj alat treba rastavljati samo za zamjenu ugljenih četkica.
11. Nikada ne režite obojene metale ili kamen.
12. Adekvatno opće ili lokalizirano osvjetljenje je isporučeno. Zalihe i gotovi izratci se nalaze u neposrednoj blizini normalnog radnog položaja operatera.
13. Nosite prikladnu osobnu zaštitnu opremu kada je to potrebno, to može uključivati:
 - Zaštita sluha da bi se smanjio rizik od inducirano gubitka sluha.
 - Zaštita za oči da bi se smanjio rizik od ozljede oka.
 - Respiratorna zaštita da bi se smanjio rizik od udisanja opasne prašine.
 - Rukavice za rukovanje oštricama pile (oštrice pile moraju se nositi u držaču gdje god je to moguće) i grubim materijalom.
14. Operator je odgovarajuće osposobljen za korištenje, namještanje i rad sa strojem.
15. Suzdržite se od uklanjanja izrezaka ili drugih dijelova izratka iz područja rezanja dok stroj radi a glava pile nije u položaju mirovanja.
16. Nikada ne koristite miješanu klizno kutnu pilu s donjim štitnikom zaključanim u otvorenom položaju.
17. Uvjerite se da se donji štitnik kreće glatko.
18. Nemojte koristiti pilu bez štitnika na mjestu, ako nije u ispravnom radnom stanju i propisno održavana.
19. Koristite pravilno naoštrene oštrice pile. Pratite maksimalnu brzinu označenu na oštrici pile.
20. Ne koristite oštrice pile koje su oštećene ili deformirane.
21. Ne koristite oštrice pile izrađene od brzoreznog čelika.
22. Koristite samo oštrice pile preporučene od HiKOKI-ja.
23. Oštrice pile trebaju biti 305 mm vanjskog promjera.
24. Odaberite ispravnu oštricu pile za materijal koji će se rezati.
25. Nikad ne koristite miješanu klizno kutnu pilu s listom pile okrenutim prema gore ili u stranu.
26. Uvjerite se da na izratku nema stranih tijela kao što su čavli.
27. Zamijenite umetnutu ploču kada je istrošena.
28. Nemojte koristiti pilu za rezanje materijala osim aluminija, drva ili sličnih materijala.
29. Nemojte koristiti pilu za rezanje drugih materijala osim onih koje preporuča proizvođač.
30. Postupak zamjene oštrice, uključujući metodu za repozicioniranje i upozorenje da se to mora ispravno provesti.
31. Spojite miješanu klizno kutnu pilu na uređaj za skupljanje prašine prilikom piljenja drva.
32. Pazite prilikom dubljenja.
33. Prilikom transporta ili nošenja alata, nemojte držati za držač. Držite za ručicu umjesto za držač.
34. Počnite rezanje tek nakon što okretaji motora dosegnu maksimum.
35. Brzo ISKLJUČITE prekidač kada primijetite abnormalnost.
36. Isključite napajanje i pričekajte da se oštrica pile zaustavi prije servisiranja ili namještanja alata.
37. Tijekom kutnog ili konusnog rezanja oštrica se ne bi trebala dizati osim kada se u potpunosti zaustavi vrtnje.
38. Tijekom radnje kliznog rezanja, pila se mora gurnuti i otklizati dalje od operatora.
39. Uzmite u obzir sve mogućnosti preostalih rizika kod rezanja, kao što je nenamjeran pristup pokretnim dijelovima na kliznim mehaničkim dijelovima stroja i tako dalje.
40. Osigurajte prije svakog rezanja da je stroj stabilan.
41. Nemojte stajati u ravni s oštricom pile ispred stroja. Uvijek stanite po strani oštrice pile. Ovo štiti vaše tijelo od mogućeg trzaja. Držite šake, prste i ruke dalje od rotirajuće oštrice pile.
42. Nemojte križati ruke prilikom korištenja ruke alata.
43. Ako se oštrica pile zaglavi, isključite stroj i držite izradak dok se oštrica pile u potpunosti ne zaustavi. Da biste spriječili trzaj, izradak se ne smije pomicati osim nakon što se stroj u potpunosti zaustavi. Ispravite uzrok zaglavlivanja oštrice pile prije ponovnog pokretanja stroja.
44. Kad je glava pile u donjem položaju, nikada ne puštajte ruku koja drži ručku. Ako to učinite, glava pile se može skočiti prema gore, prisiljavajući alat da padne i eventualno uzrokuje ozljede.
45. Pazite da alat čvrsto držite tijekom rada. Nepridržavanje ovih naputaka može uzrokovati nezgode ili ozljede. (SI. 2)
45. Ne gledajte izravno u svjetlo. Takvi postupci mogu dovesti do ozljede oka. Mekanom krpom obrišite svu prljavštinu ili čađu priliječenu na leću LED svjetla, pazeći da ne izgrebete leću. Ogrebotine na leći LED svjetla mogu dovesti do smanjene svjetlosti.

NAZIVI DIJELOVA

Brojevi na popisu u nastavku odgovaraju **SI. 1–SI. 37**.

1	Ručica prekidača
2	Kućiste mjenjača
3	Blokada prekidača
4	Glava motora
5	Nazivna pločica
6	Sklop motora
7	Vrećica za prašinu
8	Lijeve šesterokutni Imbus vijak od 10 mm
9	Sigurnosna igla
10	Držač (A)
11	Šarka
12	Indikator (za konusnu skalu)
13	Klin za postavljanje (A)

14	Pod-branik (B)
15	Branik (B)
16	Baza
17	Sklop mengele
18	Strojni vijak od 6 mm
19	Kutna skala
20	Indikator (za kutnu skalu)
21	Ručica za konusno zaključavanje
22	Ručica za kutno zaključavanje
23	Poluga kočnice
24	Poluga za pozitivno zaustavljanje
25	Okretna platforma
26	Strojni vijak od 5 mm
27	Vijak od 4 mm
28	Umetanje ploče
29	Branik (A)
30	Pod-branik (A)
31	Donja zaštita
32	List pile
33	Smjer rotacije
34	LED svjetlo
35	Prekidač okidača
36	Brava osovine
37	Držač
38	Vijak za fiksiranje klizanja
39	Ručka za nošenje
40	Prekidač LED svjetla
41	Radna klupa
42	Matica od 8 mm
43	Radna klupa debljine 25 mm
44	Vijak od 8 mm
45	Vijak od 6 mm
46	Potporna šipka
47	Ulaz za prašinu
48	Bočni držač
49	Vijak za postavljanje od 8 mm (za kut lijevog konusa od 45°)
50	Vijak za postavljanje od 8 mm (za desni kut)
51	Vijak za postavljanje od 8 mm (za kut desnog konusa od 45°)

52	Vijak od 8 mm za namještanje dubine
53	Strojni vijak od 5 mm
54	Krilni vijak od 6 mm
55	Branik
56	Traka
57	Znak upozorenja
58	Stezna glava
59	Držač vijka
60	Šesterokutni vijak
61	Osovina mengele
62	Izradak
63	Ploča mengele
64	Označavanje (prije označeno)
65	Pritisnite prema dolje
66	Matica od 6 mm
67	Pomoćna ploča
68	Vijak od 6 mm s ravnom glavom
69	Vijak od 6 mm za namještanje dubine
70	Olabaviti
71	Zategnuti
72	Vijak s gumbom od 6 mm (dodatna oprema)
73	Držač (dodatna oprema)
74	Čelični kvadrat
75	Krilna matica od 6 mm (dodatna oprema)
76	Vijak od 6 mm za namještanje visine (dodatna oprema)
77	Površina baze
78	Zaustavljač (dodatna oprema)
79	Krilni vijak od 6 mm (dodatna oprema)
80	Sklop mengele za lajsne (dodatna oprema)
81	Vijak s gumbom od 6 mm
82	Zaustavljač lajsne (L) (dodatna oprema)
83	Zaustavljač lajsne (R) (dodatna oprema)
84	Lajsna
85	Dno utora
86	Uređaj za izvlačenje prašine
87	Crijevo (promjer 38 mm)
88	Adapter (standardna oprema uređaja za izvlačenje prašine)
89	Spoj (C) (dodatna oprema)

90	Adapter za skupljanje prašine (dodatna oprema)
91	Prsten crijeva (dodatna oprema)
92	Cijev
93	Podloška (B)
94	Šesterokutni ključ od 8 mm
95	Podloška (A)
96	Držač baze
97	Komad drveta za osiguranje mengele
98	Linija granice istrošenosti
99	Br. ugljene četkice
100	Poklopac četkice
101	Utor
102	Zračni pištolj
103	Vijak od 6 mm
104	Vodilica za prašinu
105	Položaj montaže pod-branika (A)
106	Položaj montaže pod-branika (B)

	Uvijek nosite zaštitne naočale.
	Uvijek nosite zaštitu sluha.
	Nemojte gledati u radnu lampu.
	Upozorenje
	Alat II razreda

SIMBOLI

UPOZORENJE

Za uređaj se koriste sljedeći simboli. Uvjerite se da prije uporabe razumijete njihovo značenje.

	C12RSH3: Miješana klizno kutna pila
	Kako bi smanjio opasnost od ozljede, korisnik mora pročitati priručnik za uporabu.
	Samo za zemlje EU Električni alat ne bacajte zajedno s ostalim kućnim otpadom! Sukladno europskim direktivama 2012/19/EU o otpadnoj električnoj i elektroničkoj opremi, te provedbi u skladu s nacionalnim zakonima i propisima, električni alat i baterije koji su dostigli kraj korisnog radnog vijeka potrebno je prikupljati odvojeno i predati u ustanove za recikliranje.
V	Nazivni napon
	Uključivanje
	Isključivanje
	Iskopčajte mrežni utikač iz električne utičnice

STANDARDNA OPREMA

- TCT Oštrica pile od 305 mm (montirana na alat) 1
- Vreća za prašinu 1
- Šesterokutni ključ od 8 mm 1
- Sklop mengele 1
- Držač 1
- Pod-branik (montiran na alat) 1
- Bočni držač 2

Standardna oprema može se promijeniti bez prethodne najave.

VRSTE PRIMJENE

Rezanje različitih vrsta aluminijskih okvira i drva.

SPECIFIKACIJE

1. Električni alat

Model		C12RSH3
Napon (prema područjima)*1		110 V~ 230 V~
Ulazna snaga*1		1520 W
Brzina bez opterećenja		4000 min ⁻¹
Dimenzije oštrice pile (vanj. promjer x unut. promjer x debljina)		305 mm x 30 mm x 2,3 mm
Maksimalni zasjek		2,8 mm
Kut kutnog rezanja		Desno 0°–57°, Lijevo 0°–45°
Kut konusnog rezanja		Desno 0°–45°, Lijevo 0°–45°
Kut miješanog rezanja	Konus (Lijevo) 0°–45°	Kutno (Lijevo) 0°–45°, (Desno) 0°–45°
	Konus (Desno) 0°–45°	Kutno (Desno) 0°–45°, (Lijevo) 0°–45°
LED svjetlo		Da
Dimenzije stroja (Širina x Dubina x Visina)		655 mm x 873 mm x 724 mm
Neto težina*2		25,5 kg

*1 Provjerite nazivnu pločicu na proizvodu jer se može promijeniti ovisno o području.

*2 Prema EPTA postupku 01/2014

Tablica 1: Maks. dimenzija piljenja

	Glava	Okretna platforma	Maks. dimenzija piljenja	
			Maks. visina	Maks. širina
Kutno	0	0	105 mm	312 mm
		Lijevo 45° ili Desno 45°	105 mm	220 mm
		Desno 57°	105 mm	170 mm
Konus	Lijevo 45°	0	68 mm	312 mm
	Desno 45°	0	43 mm	312 mm
Miješana	Lijevo 45°	Lijevo 45°	68 mm	220 mm
		Desno 45°	68 mm	220 mm
	Desno 45°	Lijevo 45°	43 mm	220 mm
		Desno 45°	43 mm	220 mm

PRIJE RADA

UPOZORENJE

Napravite sva potrebna namještanja prije umetanja utičnice u izvor napajanja.

1. Izvor napajanja

Uvjerite se da izvor energije koji će se koristiti odgovara zahtjevima navedenima na tipskoj pločici proizvoda. Ne koristite s izravnom strujom ili transformatorima kao što je generator. To bi moglo dovesti do oštećenja ili nesreća.

2. Prekidač napajanja

Uvjerite se da je prekidač u položaju OFF (Isključeno). Ako se utikač spoji u utičnicu dok je prekidač u položaju UKLJUČENO, električni alat će odmah započeti s radom što može uzrokovati ozbiljne nesreće.

3. Produžni kabel

Ako je područje rada udaljeno od izvora napajanja, koristite produžni kabel dovoljne debljine i kapaciteta. Produžni kabel treba biti što kraći.

4. Uklonite svu ambalažu pričvršćenu ili spojenu na alat prije rada s alatom.

5. Instalacija (Sl. 3)

Osigurajte da je stroj uvijek pričvršćen na klupu.

Spojite električni alat na ravnu, horizontalnu radnu klupu.

Odaberite vijke promjera 8 mm pogodne dužine za debljinu radne klupe.

Dužina vijka bi trebala biti barem 40 mm plus debljina radne klupe.

Na primjer, koristite vijke od 8 mm × 65 mm za radnu klupu debljine 25 mm.

6. Namještanje držača baze (Sl. 4)

Olabavite vijak od 6 mm s isporučanim okastim ključem od 10 mm. Namjestite držač baze dok njegova donja površina ne dođe u kontakt s klupom ili površinom poda.

Nakon namještanja, čvrsto zategnite vijak od 6 mm.

7. Otpuštanje sigurnosne igle (Sl. 5)

Kada se električni alat priprema za otpremu, njegovi glavni dijelovi su učvršćeni sigurnosnom iglom. Lagano pritisnite ručicu i izvucite sigurnosnu iglu za odvajanje glave za rezanje.

Tijekom prijevoza, zaključajte sigurnosnu iglu u kutiju mjenjača.

8. Ugradnja vrećice za prašinu, bočnog držača, zaustavljača i mengela (zaustavljač je dodatna oprema.)

(1) Ugradnja vrećice za prašinu (Sl. 6)

Ugradite vrećicu za prašinu na otvor za prašinu na kutnoj pili.

Povežite spojnu cijev vrećice za prašinu i otvor za prašinu.

Da biste ispraznili vrećicu za prašinu, izvucite sklop vrećice za prašinu iz otvora za prašinu. Otvorite zatvarač na donjoj strani vrećice i ispraznite u spremnik otpada. **Često provjeravajte i ispraznite vrećicu za prašinu prije nego što se napuni.**

Prilikom konusnog kutnog rezanja, podesite potpornu šipku i ugradite vrećicu za prašinu tako da visi okomito.

UPOZORENJE

Ne koristite ovu pilu za rezanje i/ili brušenje metala. Vruće strugotine ili iskre mogu zapaliti piljevinu s materijala vrećice.

POZOR

○ Često praznite vrećicu za prašinu kako biste spriječili da se cijev i donji štitnik začepe.

Piljevina će se akumulirati brže nego inače tijekom konusnog rezanja.

○ Nakon rezanja drva, prije početka rezanja aluminijskog okvira, bacite strugotine koje se nalaze u vrećici za prašinu.

(2) Ugradnja bočnog držača (Sl. 7)

Ugradite bočni držač u rupe na bočnoj strani postolja i pričvrstite ga vijkom od 6 mm.

(Pričvrstite sklop mengele kao što je prikazano na Sl. 1 i također i zaustavljač kao što je prikazano na Sl. 19.)

9. Provjerite pravilan rad donjeg štitnika (Sl. 35)

UPOZORENJE

NIKADA NE RADITE S ELEKTRIČNIM ALATOM ako donji štitnik ne radi glatko.

Donji štitnik je dizajniran kako bi zaštitio operatera od dolaska u kontakt s ostricom pile tijekom rada alata. Uvijek provjerite da li se donji štitnik glatko pomiče i dobro pokriva ostricu pile.

10. Kosi kut

UPOZORENJE

Pri promjeni kosog kuta, držite glavu motora. Ako se glava motora naglo pomakne u kosi kut, to može rezultirati ozljedom ili oštećenjem glavnog tijela.

Prije nego je električni alat otpremljen iz tvornice, namješten je na 0°, pod pravim kutom, lijevo 45° konusni kut rezanja i desno 45° konusni kut rezanja s vijcima za postavljanje od 8 mm.

Prilikom mijenjanja namještanja, okretanjem promijenite visinu vijaka za postavljanje od 8 mm. (Sl. 8-a, Sl. 8-b)

Prilikom promjene konusnog kuta na lijevo 45°, olabavite krilni vijak od 6 mm prikazan na Sl. 12, zatim otkličite pod-branik (B) prema van i nagnite glavu motora ulijevo.

Za promjenu konusnog kuta u desno na 45°, pomaknite pod-branik (A) prema van i olabavite ručicu za konusno zaključavanje, a zatim izvucite klin za postavljanje (A) prema naprijed i nagnite glavu motora udesno. (Sl. 8-b)

Kada je glava motora uspravna, klin za postavljanje (A) čvrsto je na mjestu, stoga blago nagnite glavu motora ulijevo kada izvlačite klin za postavljanje (A) prije naginjanja glave motora udesno.

Prilikom namještanja glave motora na 0°, uvijek vratite klin za postavljanje (A) na početni položaj kao što je prikazano na Sl. 8-b.

11. Provjeravanje donjeg graničnog položaja oštrice pile

Provjerite da li se oštrica pile može spustiti 9 mm do 11 mm ispod umetnute ploče. Kada zamijenite oštricu pile s novom, namjestite donji granični položaj tako da oštrica pile ne reže okretnu platformu ili se potpuno rezanje neće moći izvršiti. Da biste namjestili donji granični položaj oštrice pile, pratite postupak (1) naveden ispod. (SI. 9) Nadalje, prilikom promjene položaja vijka od 8 mm za namještanje dubine koji služi kao zaustavljač donjeg graničnog položaja oštrice pile.

- (1) Okrenite vijak od 8 mm za namještanje dubine, promijenite visinu dok glava vijka i zglob ne dođu u kontakt i namjestite donji granični položaj oštrice pile.

NAPOMENENA

Uvjerite se da je oštrica pile namještena tako da neće rezati okretnu platformu.

PRIJE REZANJA

1. Pozicioniranje umetnute ploče (SI. 10)

Umetnute ploče su instalirane na okretnu platformu. Prilikom isporuke alata iz tvornice, umetnute ploče su učvršćene tako da oštrica pile ne dolazi u kontakt s njima. Neravnina na donjoj površini izratka je značajno smanjena ako je umetnuta ploča učvršćena tako da je razmak između bočne površine umetnute ploče i oštrice pile minimalan. Prije korištenja alata, uklonite ovaj razmak u skladu sa sljedećim postupkom.

- (1) Rezanje u desnom kutu
Otpustite tri strojna vijka od 5 mm, zatim učvrstite lijevu stranu umetnute ploče i privremeno zategnite strojne vijke od 5 mm na obje strane. Zatim fiksirajte izradak (oko 200 mm širok) pomoću sklopa mengele i izrežite ga. Nakon poravnavanja površine rezanja s rubom umetnute ploče, sigurno zategnite strojne vijke od 5 mm na obje strane. Uklonite izradak i sigurno zategnite centralni strojni vijak od 5 mm. Namjestite desnu umetnutu ploču na isti način.
- (2) Kutno rezanje u lijevom i desnom konusu
Namjestite umetnutu ploču na isti način kao i kod postupka rezanja u desnom kutu.

POZOR

Nakon namještanja umetnute ploče za rezanje u desnom kutu, umetnuta ploča će se rezati do određene mjere ako se koristi za konusno kutno rezanje. Kada je konusno rezanje potrebno, namjestite umetnutu ploču za konusno kutno rezanje.

2. Potvrda korištenja pod-branika (A) (SI. 11)

UPOZORENJE

Prilikom kutnog rezanja u desnom konusu, olabavite krilni vijak od 6 mm, a zatim otklizajte pod-branik (A) prema van i uklonite ga. Ukoliko to ne napravite možete uzrokovati da glavno tijelo ili oštrica pile dođe u kontakt s pod-branikom (A) i uzrokovati ozljedu.

Ovaj električni alat je opremljen pod-branikom (A). U slučaju izravnog kutnog rezanja i kutnog rezanja lijevog konusa, koristite pod-branik (A). Tada možete primijetiti stabilno rezanje materijala odostraga.

POZOR

U slučaju izravnog kutnog rezanja i kutnog rezanja lijevog konusa, kliznite prema unutra u položaj gdje pod-branik (A) udara i učvrstite ga krilnim vijkom od 6 mm. (kao što je prikazano na SI. 11)

3. Potvrda korištenja pod-branika (B) (SI. 12)

UPOZORENJE

Prilikom kutnog rezanja u lijevom konusu, olabavite krilni vijak od 6 mm, a zatim otklizajte pod-branik (B) prema van. Ukoliko to ne napravite možete uzrokovati da glavno tijelo ili oštrica pile dođe u kontakt s pod-branikom (B) i uzrokovati ozljedu.

Ovaj električni alat je opremljen pod-branikom (B). U slučaju izravnog kutnog rezanja i kutnog rezanja desnog konusa, koristite pod-branik (B). Tada možete primijetiti stabilno rezanje materijala odostraga.

POZOR

U slučaju izravnog kutnog rezanja i kutnog rezanja desnog konusa, kliznite prema unutra u položaj gdje pod-branik (B) udara i učvrstite ga krilnim vijkom od 6 mm. (kao što je prikazano na SI. 12)

4. Sustav kliznog nosača (SI. 13)

UPOZORENJE

Da biste smanjili rizik od ozljede, vratite klizni nosač na potpuno stražnji položaj nakon svakog bočnog rezanja.

Za sjeckanje na malim izratcima, kliznite sklop glave za rezanje u potpunosti prema stražnjoj strani uređaja i zategnite vijak za fiksiranje klizanja. Za rezanje širokih ploča do 312 mm, vijak za fiksiranje klizanja mora biti otpušten kako bi glava za rezanje mogla slobodno klizati.

5. Podešavanje kutne skale

- Spustite glavu i umetnite sigurnosnu iglu.
Otključajte ručicu za kutno zaključavanje i zakrenite okretnu platformu dok je pozitivna točka ne zaključa u kutnom položaju od 0°.
Nemojte zaključati ručicu za kutno zaključavanje. Postavite kvadrat uz branik i oštricu pile, kao što je prikazano na SI. 14. (Ne dodirujte vrhove zubaca oštrice kvadratom. To će uzrokovati netočno mjerenje.) Ako oštrica pile nije potpuno okomita na branik, olabavite strojne vijke od 6 mm (4 kom.) koji drže kutnu skalu i pomičite ručicu za kutno zaključavanje i skalu lijevo ili desno sve dok oštrica ne bude okomita na branik, kako je izmjereno s kvadratom. Ponovno zategnite strojne vijke od 6 mm (4 kom.). (SI. 14)
Nemojte obraćati pažnju na očitavanje indikatora (za kutnu skalu) u ovom trenutku.
- Podešavanje indikatora (za kutnu skalu)
Otključajte ručicu za kutno zaključavanje za pomicanje okretnih platforme u položaj od 0°. S otključanom ručicom za kutno zaključavanje, dopustite da pozitivna točka sjedne na mjesto dok okrećete okretnu platformu na 0°.
Promatrajte indikator (za kutnu skalu) i kutnu skalu kao što je prikazano na SI. 14. Ako indikator (za kutnu skalu) ne pokazuje točno 0°, otpustite vijak od 4 mm koji drži indikator (za kutnu skalu). Ponovno namjestite indikator (za kutnu skalu) i zategnite vijak od 4 mm.

6. Podešavanje kuta

Skala miješano klizno kutne pile može se lako pročitati, pokazujući kutove od 0° do 45° lijevo i desno. Stol kutne pile ima devet najčešćih postavki kuta s pozitivnim točkama pri 0°, 15°, 22,5°, 31,6° i 45°. Ove pozitivne točke postavljaju oštricu na željeni kut brzo i precizno. Slijedite dolje navedeni postupak za najbrže i najtočnije podešavanje. (SI. 15)

Podešavanje kutova:

- (1) Gurnite ručicu za kutno zaključavanje kako biste otpustili okretnu platformu.
- (2) Gurajte polugu za pozitivno zaključavanje prema dolje sve dok se poluga za zadržavanje ne uhvati nju kako biste otpustili "pozitivnu točku".

- (3) Rotirajte okretnu platformu i postavite indikator da se poravnava sa željenim kutom kutne skale. U ovom trenutku, prilikom korištenja funkcije pozitivnog zaustavljanja, povucite polugu za zadržavanje u smjeru strelce u blizini željenog kuta kao što je prikazano na **Sl. 15**, otpustite polugu za zadržavanje i pomaknite okretnu platformu kako biste je učvrstili na željenom kutu preko funkcije pozitivnog zaustavljanja. (0°, 15°, 22,5°, 31,6° i 45°)

- (4) Gumite ručicu za kutno zaključavanje prema dolje kako biste pričvrstili okretnu platformu u mjestu.

Poluga za zadržavanje (**Sl. 15**)

Poluga za zadržavanje omogućava mikro podešavanje stola, isključujući značajku zadržavanja pozitivnog zaustavljanja. Kada je potreban kut blizu zadržavanja pozitivnog zaustavljanja, ova poluga za zadržavanje sprječava da klin na poluzi za pozitivno zaustavljanje klizne u taj utor na bazi.

7. Sustav LED osvjetljenja (**Sl. 16**) [XACT CUT LED™] POZOR

Nemojte gledati u radnu lampu. Gledanje u svjetlosni snop može rezultirati ozbiljnim ozljedama ili gubitkom vida.

Sustav LED osvjetljenja [XACT CUT LED™] baca sjenu oštrice na izradak. To rezultira većom točnošću rezova i ne zahtijeva prilagodbe.

Za korištenje ove značajke, uključite prekidač LED svjetla. Spustite glavu motora tako da oštrica bude otprilike 6 mm udaljena od izratka. Sjena oštrice će se projicirati na izradak, pokazujući gdje će zubi oštrice doći u kontakt s prilikom rezanja.

PRAKTIČNE PRIMJENE

UPOZORENJE

- Da biste izbjegli osobne ozljede, nikada nemojte uklanjati ili postavljati izradak na stol dok se alat koristi.
- Nikada nemojte postavljati vaše udove unutar linije pored znaka upozorenja dok se alat koristi (pogledajte **Sl. 17**). Ovo može izazvati opasne situacije.

POZOR

- Opasno je uklanjati ili postavljati izradak dok se oštrica pile okreće.
- Prilikom piljenja, očistite strugotine s okretne platforme.
- Ako se nakupi previše strugotina, oštrica pile iz materijala koji se reže će biti izložena. Nikada ne stavljajte ruku ili bilo što drugo blizu izložene oštrice.

1. Rad s prekidačima

Povucite prekidač dok pritisnete bravu prekidača kako bi se oštrica pile okretala. (**Sl. 18**) Nakon što je prekidač uključen, čak i ako je brava prekidača otpuštena, oštrica pile se nastavlja okretati sve dok je prekidač povučen.

Kada se prekidač otpusti, kočnica se aktivira na rotaciju oštrice pile i oštrica pile se zaustavlja.

2. Uključite LED svjetlo

Pritisnite prekidač LED svjetla za uključivanje LED svjetla.

3. Korištenje sklopa mengele (standardna oprema) (**Sl. 19**)

UPOZORENJE

Uvijek čvrsto stegnite ili uhvatite mengelama izradak na branik; inače se izradak može odbiti od stola i uzrokovati tjelesne ozljede.

POZOR

Uvijek potvrdite da glava motora ne dolazi u kontakt sa sklopom mengele kada je spuštena za rezanje. Ako postoji opasnost da dođe u kontakt, pomaknite sklop mengele na položaj u kojemu neće dolaziti u kontakt s oštricom pile.

- (1) Sklop mengele se može montirati na bazu.

- (2) Okrenite gornji gumb i sigurno učvrstite izradak na mjestu (**Sl. 19**).

NAPOMENA

Prilikom upotrebe mengele, pazite na to da alat nema prekomjernog kontakta kad se uređaj zakrene ili sklizne.

4. Postupak rezanja

- (1) Kao što je prikazano na **Sl. 20** širina oštrice pile je širina reza. Stoga, otklizite izradak udesno (gledano s položaja operatera) kada je dužina **ⓑ** željena ili ulijevo kada je dužina **ⓐ** željena.

Okrenite LED svjetlo, provjerite sjenu oštrice na izradak, poravnajte lijevu ili desnu stranu sjene oštrice s obojanom crtom na izratku.

- (2) Nakon uključivanja prekidača i provjere da se oštrica pile okreće na maksimalnoj brzini, polagano gumite ručicu prema dolje i pomaknite oštricu pile u blizinu materijala koji će se rezati.

- (3) Kada oštrica pile dođe u kontakt s izratkom, postupno gurajte ručicu prema dolje da biste rezali izradak.

- (4) Nakon rezanja izratka do željene dubine, ISKLJUČITE električni alat i pustite da se oštrica pile u potpunosti zaustavi prije podizanja ručice od izratka da biste je vratili u potpuno uvučeni položaj.

UPOZORENJE

- Uvjerite se da je okidač prekidača ISKLJUČEN i da je utikač isključen iz utičnice kad . god se alat ne koristi.
- Uvijek isključite napajanje i pustite da se oštrica pile u potpunosti zaustavi prije podizanja ručice od izratka. Ako je ručica podignuta dok se oštrica pile još okreće, komad izreska se može zaglaviti u oštricu pile uzrokujući opasno raspršivanje fragmenata.
- Svaki put kada se duboko rezanje dovrši, isključite prekidač i provjerite da li se oštrica pile zaustavila. Zatim podignite ručicu i vratite je u potpuno uvučeni položaj.
- Budite potpuno sigurni da ste uklonili materijal za rezanje s vrha okretne platforme i zatim nastavite na sljedeći korak.
- Neprestano rezanje može uzrokovati preopterećenje motora. Dodirnite motor i ako je vruć, odmah zaustavite rezanje i odmorite 10 minuta i zatim ponovno počnite rezati.

POZOR

- Za maksimalne dimenzije kod rezanja, pogledajte tablicu "SPECIFIKACIJE".
- Povećani pritisak na ručicu neće povećati brzinu rezanja. Naprotiv, previše pritiska može uzrokovati preopterećenje motora i/ili smanjenu učinkovitost rezanja.
- 5. **Rezanje uskih izradaka (rezanje presom) (**Sl. 21**)**
Otklizite zglobov dolje prema držaču (A), zatim zategnite vijak za fiksiranje klizanja. Spustite ručicu da biste rezali izradak. Korištenje električnog alata na ovaj način će dopustiti rezanje izratka do 107 mm kvadratnih.
- 6. **Rezanje velikih izradaka (**Sl. 22**)**

Možda bude slučajeva da se potpuno rezanje neće moći izvršiti ovisno o visini izratka. U tom slučaju, montirajte pomoćnu ploču s vijcima s ravnom glavom od 6 mm i maticama od 6 mm koristeći rupe od 7 mm na površini branika (dvije rupe sa svake strane). Pogledajte "SPECIFIKACIJE" za debljinu pomoćne ploče.

NAPOMENA

Prilikom rezanja izratka preko 107 mm visine kod rezanja u desnom kutu ili 70 mm u kutnom rezanju lijevog konusa ili 45 mm u kutnom rezanju desnog konusa, namjestite donji granični položaj, tako da baza glave motora neće doći u kontakt s izratkom.

Da biste namjestili donji granični položaj oštrice pile, pratite postupak (1) prikazan na **Sl. 23**.

Hrvatski

- (1) Spustite glavu motora i okrenite vijak od 6 mm za namještanje dubine i napravite prilagodbe tako da postoji razmak od 2 mm do 3 mm između donjeg graničnog položaja glave motora i vrha izratka na donjem graničnom položaju oštrice pile gdje je glava vijka od 6 mm za namještanje dubine u dodiru sa zglobom.

7. Rezanje širokih izradaka (klizno rezanje) (Sl. 24)

- (1) Izratci do 107 mm visine i 312 mm širine:
Olabavite vijak za fiksiranje klizanja, uhvatite ručicu i otklizajte oštricu pile prema naprijed. Zatim pritisnite ručicu prema dolje i otklizajte oštricu pile unatrag da biste rezali izradak.
Ovo olakšava rezanje izradaka do 107 mm visine i 312 mm širine.
- (2) Izratci do 120 mm visine i 260 mm širine: Izratci do 120 mm visine i do 260 mm širine mogu se rezati na isti način kao što je opisano u odjeljku 6-(1) iznad.

UPOZORENJE

- Za klizno rezanje, slijedite postupke. Klizno rezanje prema naprijed (prema operatoru) je veoma opasno jer se oštrica pile može trznuti prema gore iz izratka. Stoga, uvijek otklizajte ručicu dalje od operatora.
- Uvijek vratite nosač na potpuno stražnji položaj nakon svakog bočnog rezanja da biste smanjili rizik od ozljede.
- Nikada ne stavljajte ruku na ručicu za kutno zaključavanje tijekom rezanja, jer oštrica pile dolazi blizu ručice za kutno zaključavanje kada je glava motora spuštена.

POZOR

- Prilikom rezanja izratka od 120 mm visine, namjestite donji granični položaj glave motora tako da razmak između donjeg ruba glave motora i izratka bude 2 do 3 mm na donjem graničnom položaju.
- Ako je ručica pritisnuta s prekomjernom ili bočnom silom, oštrica pile može vibrirati tijekom rezanja i izazvati neželjene tragove rezanja na izratku, čime se smanjuje kvaliteta reza. Prema tome, pritisnite ručicu prema dolje nježno i oprezno.
- Kod kliznog rezanja, nježno pritisnite ručicu prema natrag u jednom, glatkom pokretu. Zaustavljanje kretanja ručice tijekom rezanja uzrokovati će neželjene tragove od rezanja na izratku.

8. Postupci konusnog rezanja (Sl. 25)

UPOZORENJE

- Pri promjeni kosog kuta, držite glavu motora. Ako se glava motora naglo pomakne u kosi kut, to može rezultirati ozljedom ili oštećenjem glavnog tijela.
- (1) Olabavite ručicu za konusno zaključavanje i nakosite oštricu pile ulijevo ili udesno.
Za promjenu konusnog kuta u desno, olabavite ručicu za konusno zaključavanje, a zatim izvucite klin za postavljanje (A) prema naprijed i nagnite glavu motora udesno.
Kada je glava motora uspravna, klin za postavljanje (A) čvrsto je na mjestu, stoga blago nagnite glavu motora ulijevo kada izvlačite klin za postavljanje (A) prije nagnjanja glave motora udesno.
 - (2) Namjestite kut konusa na željenu postavku dok pratite skalu kuta konusa i indikator, zatim učvrstite ručicu za konusno zaključavanje.

POZOR

Uvijek provjerite da je ručica za konusno zaključavanje pričvršćena i da je glava motora učvršćena. Ako pokušate kutno rezanje bez pričvršćivanja glave motora, tada se glava motora može neočekivano pomaknuti uzrokujući ozljede.

UPOZORENJE

- Kada je izradak učvršćen na lijevoj ili desnoj strani oštrice, kratki dio izreska će se nakupiti na desnoj ili lijevoj strani oštrice pile. Uvijek isključite napajanje i pustite da se oštrica pile u potpunosti zaustavi prije podizanja ručice od izratka.
- Ako je ručica podignuta dok se oštrica pile još okreće, komad izreska se može zaglaviti u oštricu pile uzrokujući opasno raspršivanje fragmenata. Prilikom zaustavljanja konusnog rezanja u pola, započnite rezanje nakon što ste povukli glavu motora u početni položaj.
Kretanje od pola, bez povlačenja, uzrokuje hvatanje donjeg štيتnika u rezani utor na izratku i kontakt s oštricom pile.
- Prilikom rezanja pod desnim kutom, olabavite krilni vijak od 6 mm, zatim otklizajte pod-branik (A) prema van i uklonite ga.
- Prilikom rezanja pod lijevom kutom, olabavite krilni vijak od 6 mm, zatim otklizajte pod-branik (B) prema van.

POZOR

Prilikom rezanja izratka od 75 mm visine u lijevom konusnom položaju rezanja od 45° ili izratka od 50 mm visine u desnom konusnom položaju rezanja od 45°, namjestite donji granični položaj glave motora tako da razmak između donjeg ruba glave motora i izratka bude 2 do 3 mm na donjem graničnom položaju (pogledajte "11. Provjeravanje donjeg graničnog položaja oštrice pile" na stranici 310).

NAPOMENA

Ručica za konusno zaključavanje ima sustav spojke. Prilikom kontakta s ručicom za konusno zaključavanje i glavnim tijelom, povucite ručicu za konusno zaključavanje u smjeru strelice kao što je nacrtano na **Sl. 25** i promijenite smjer ručice za konusno zaključavanje.

9. Postupci kutnog rezanja (Sl. 26)

- (1) Otključajte kutni stol podizanjem na ručici za kutno zaključavanje.
- (2) Dok lagano pritišćete polugu za pozitivno zaustavljanje dok ne zahvati polugu za zadržavanje, uhvatite ručicu za kutno zaključavanje i zakrenite stol lijevo ili desno do željenog kuta.
- (3) Kada se postigne željeni kut, pritisnite ručicu za kutno zaključavanje prema dolje kako bi se stol osigurao na mjestu.
- (4) Ako je željeni kut jedan od dolje navedenih devet pozitivnih točki, molimo pogledajte odjeljak Poluga za zadržavanje kuta na **Sl. 15**.
- (5) Uključite LED svjetlo i namjestite izradak na stol kako biste prethodno poravnali svoj rez.

POZOR

Uvijek provjerite da je ručica za kutno zaključavanje pričvršćena i da je okretna platforma učvršćena. Ako pokušate kutno rezanje bez pričvršćivanja okretna platforme, tada se okretna platforma može neočekivano pomaknuti uzrokujući ozljede.

NAPOMENA

- Pozitivne točke se nalaze desno i lijevo od centralne postavke od 0°, na postavkama od 15°, 22,5°, 31,6° i 45°. Provjerite da li su kutna skala i vrh indikatora ispravno poravnati.
- Rad pile s neporavnatom kutnom skalom i indikatorom rezultirati će lošom preciznošću rezanja.

10. Postupci miješanog rezanja

Miješano rezanje se može izvršiti prateći upute na 8 i 9 iznad. Za maksimalne dimenzije kod miješanog rezanja, pogledajte tablicu "SPECIFIKACIJE".

POZOR

Uvijek učvrstite izradak s desnom ili lijevom rukom i režite ga klizanjem okruglog dijela pile prema natrag s desnom ili lijevom rukom.

Vrlo je opasno rotirati okretnu platformu udesno ili ulijevo tijekom miješanog rezanja jer oštrica pile može doći u kontakt s rukom koja drži izradak.

U slučaju miješanog rezanja (kut + konus) lijevim konusom, otklizajte pod-branik (B) prema van i započnite rezanje.

U slučaju miješanog rezanja (kut + konus) desnim konusom, uklonite pod-branik (A) i započnite rezanje.

11. Rezanje dugih materijala

Prilikom rezanja dugih materijala, koristite pomoćnu platformu koja je iste visine kao držač (dodatna oprema) i bazu posebne pomoćne opreme.

Kapacitet:

drveni materijal ($\bar{S} \times V \times D$)

300 mm $\times$ 45 mm $\times$ 1300 mm, ili

180 mm $\times$ 25 mm $\times$ 2000 mm

12. Instalacija držača ... (dodatna oprema)

Držači pomažu držati duže izratke stabilnima i na mjestu tijekom rezanja.

- (1) Kao što je prikazano na **Sl. 27**, koristite čelični kvadrat za poravnanje gornjeg ruba držača s površinom baze. Olabavite krilnu maticu od 6 mm. Okrenite vijak od 6 mm za namještanje visine i namjestite visinu držača.

- (2) Nakon namještanja, čvrsto zategnite krilnu maticu od 6 mm i zategnite držač vijkom s gumbom od 6 mm (dodatna oprema). Ako je duljina vijka od 6 mm za namještanje visine nedovoljna, postavite tanku ploču ispod. Osigurajte da kraj vijka od 6 mm za namještanje visine ne probije držač.

POZOR

Prilikom transporta ili nošenja alata, nemojte držati za držač. Postoji opasnost da držač isklizne iz baze. Držite za ručicu umjesto za držač.

13. Zaustavljač za precizno rezanje ... (Zaustavljač i držač su dodatna oprema)

Zaustavljač olakšava neprekidno precizno rezanje u dužinama od 285 mm do 450 mm. Da biste instalirali zaustavljač, pričvrstite ga na držač pomoću vijka s gumbom od 6 mm kao što je prikazano na **Sl. 28**.

14. Potvrda za korištenje mengela za lajsne, zaustavljača lajsne (L) i (D) (dodatna oprema)

- (1) Zaustavljači lajsne (L) i (D) (dodatna oprema) omogućuju lakše rezanje lajsne bez naginjanja oštrice pile. Postavite ih u obje strane baze kao što je prikazano na **Sl. 29**. Nakon umetanja zategnite vijak s gumbom od 6 mm da biste učvrstili zaustavljače lajsne.
- (2) Mengele za lajsne (B) (dodatna oprema) mogu biti montirane ili na lijevi branik (branik (B)) ili na desni branik (branik (A)). Može se spojiti s nagibom lajsne i mengele se mogu pritisnuti prema dolje. Zatim okrenite gornji vijak, ako je potrebno, da biste sigurno pričvrstili lajsne na mjesto. Za podizanje ili spuštanje sklopa mengele, prvo opustite šesterokutni vijak za postavljanje.

Nakon namještanja visine, čvrsto zategnite krilni vijak od 6 mm; zatim okrenite gornji vijak, ako je potrebno, da biste sigurno pričvrstili lajsne na mjesto (**Sl. 30**).

Namjestite lajsnu s njenim RUBOM ZA KONTAKT SA ZIDOM uz branik vodilice i njezin RUB ZA KONTAKT SA STROPOM uz zaustavljače lajsne kao što je prikazano na **Sl. 30**. Namjestite zaustavljače lajsne u skladu s veličinom lajsne. Zategnite krilni vijak od 6 mm da biste učvrstili zaustavljače lajsne. Pogledajte donju tablicu za kut. Koristite pod-branik (A) da biste bolje učvrstili lajsnu.

UPOZORENJE

Uvijek čvrsto stegnite ili uhvatite mengelama lajsnu na branik; inače se lajsna može odbiti od stola i uzrokovati tjelesne ozljede.

Nemojte konusno rezati. Glavno tijelo ili oštrica pile mogu doći u kontakt s pod-branikom, uzrokujući ozljedu.

POZOR

Uvijek potvrdite da glava motora ne dolazi u kontakt sa sklopom mengele lajsne kada je spuštena za rezanje. Ukoliko postoji bilo kakva opasnost da će doći do toga, opustite šesterokutni vijak za postavljanje i pomaknite sklop mengele lajsne na poziciju na kojoj neće doći u kontakt s oštricom pile.

15. Postupci rezanja utora

Utori u izratku se mogu rezati namještanjem vijka od 6 mm za namještanje dubine (**Sl. 31**).

- (1) Spustite glavu motora i rukom okrenite vijak od 6 mm za namještanje dubine. (Gdje glava vijka za namještanje dubine od 6 mm dolazi u kontakt sa zglobovom.)
- (2) Namjestite na željenu dubinu rezanja postavljanjem udaljenosti između oštrice pile i površine baze (**Sl. 31**).

NAPOMENA

Prilikom rezanja jednog utora na bilo kojem kraju izratka, uklonite nepotrebni dio s dlijetom.

16. Spajanje uređaja za izvlačenje prašine (prodaje se odvojeno) (Sl. 32)

Ne udišite štetnu prašinu nastalu rezanjem.

Prašina može ugroziti zdravlje vas i promatrača.

Korištenje uređaja za izvlačenje prašine može smanjiti opasnosti povezane s prašinom.

Spajanjem s uređajem za izvlačenje prašine preko adaptera, spoja i adaptera uređaja za sakupljanje prašine, većina prašine se može sakupiti.

Spojite uređaj za izvlačenje prašine s adapterom.

- (1) Spojite po redu crijevo (unutarnjeg promjera 38 mm $\times$ 3 m dužine) i adapter (standardna oprema uređaja za izvlačenje prašine), spoj (dodatna oprema) i adapter za sakupljanje prašine (dodatna oprema) s cijevi električnog alata. Spajanje je završeno pritiskom u smjeru strelice. (**Sl. 32**) Adapter uređaja za prikupljanje prašine (dodatna oprema) je pričvršćen na cijev pomoću prstena crijeva. (Dodatna oprema)

MONTIRANJE I DEMONTIRANJE OŠTRICE PILE**UPOZORENJE**

Da biste spriječili nesreću ili tjelesne ozljede, uvijek isključite prekidač okidača i isključite utikač iz utičnice prije uklanjanja ili instaliranja oštrice pile.

1. Montiranje oštrice pile (Sl. 33)

- (1) Pritisnite bravu osovine i olabavite vijak od 10 mm pomoću imbus ključa od 8 mm (standardna oprema). Kako se vijak od 10 mm zateže okretanjem ulijevo, olabavite okretanjem udesno.

NAPOMENA

- Ako se brava osovine ne može lagano pritisnuti unutra da bi se zaključala osovinu, okrenite vijak od 10 mm pomoću imbus ključa od 8 mm (standardna oprema) dok nanosite pritisak na bravu osovine.

- Osovina oštrice pile je zaključana kada je brava osovine pritisnuta prema unutra.

- (2) Uklonite vijak i podlošku (B)

- (3) Podignite donji štitnik i montirajte oštricu pile.

UPOZORENJE

Prilikom montaže oštrice pile, potvrdite da se oznaka indikatora rotacije na oštrici pile i smjer rotacije kućišta mjenjača (**Sl. 1**) pravilno slažu.

Hrvatski

- (4) Temeljito očistite podlošku (B) i vijak od 10 mm i postavite ih na osovinu oštrice pile.
- (5) Pritisnite bravu osovine i zategnite vijak od 10 mm okretanjem uljevo pomoću imbus ključa od 8 mm (standardna oprema).

UPOZORENJE

Zategnite vijak od 10 mm tako da se ne olabavi tijekom rada. Potvrdite da je vijak od 10 mm ispravno zategnut prije nego se električni alat pokrene.

POZOR

- Vodicica prašine je instalirana unutar iza zgloba. Prilikom uklanjanja i instaliranja oštrice pile, nemojte dolaziti u kontakt s vodicom prašine. Kontakt može puknuti ili napuknuti vrh oštrice pile. (SI. 33)
- Potvrdite da se brava osovine vratila u sklopjeni položaj nakon postavljanja ili uklanjanja oštrice pile.

2. Demontiranje oštrice pile

Demontirajte oštricu pile okretanjem postupka montaže. Oštrica pile se lako može ukloniti nakon podizanja donjeg štitnika.

POZOR

Nikada nemojte pokušavati instalirati oštrice pile osim onih od 305 mm u promjeru.

TRANSPORT GLAVNOG TIJELA

UPOZORENJE

Kako biste izbjegli nesreću ili tjelesne ozljede, uvijek potvrdite da je prekidač okidača ISKLJUČEN i uklonite bateriju prije transporta glavnog tijela.

Sklop mengele može ispasti tijekom prijevoza. Izvadite sklop ili umetnite komad drva između mengela kako biste je učvrstili. (SI. 34-b)

Spustite glavu i umetnite sigurnosnu iglu (pogledajte stranicu 309 "7. Otpuštanje sigurnosne igle"). Vijak za fiksiranje klizanja također zategnite tako da je šarka postavljena da udari u držač (A) i pričvrstite glavu. (SI. 34-a)

Podignite ručicu za kutno zaključavanje, okrenite okretnu platformu udesno koliko može ići i učvrstite okretnu platformu pritiskanjem ručice za kutno zaključavanje prema dolje na fiksni položaj. Time će glavno tijelo postati još kompaktnije. (SI. 34-b)

Prilikom transporta glavnog tijela, nosite ga u rukama držeći za rukohvat koji se nalazi na bazi s obje ruke.

Prilikom transporta s dvije osobe, svaka osoba treba koristiti obje ruke za držanje ručke za nošenje, ručice i rukohvata baze.

ODRŽAVANJE I INSPEKCIJA

UPOZORENJE

Kako biste spriječili nesreću ili tjelesne ozljede, uvijek isključite prekidač okidača i isključite utikač iz utičnice ili uklonite bateriju prije bilo kakvog pregleda ili održavanja.

1. Provjera oštrice pile

Uvijek zamijenite oštricu pile odmah nakon prvog znaka propadanja ili oštećenja.

Oštećena oštrica pile može uzrokovati osobne ozljede i istrošena oštrica pile može uzrokovati neefikasan rad i moguće preopterećenje motora.

POZOR

Nikada nemojte koristiti tupu oštricu pile. Kada je oštrica pile tupa, njezin otpor na pritisak ruke nanesen na ručku alata ima se tendenciju povećati, čineći nesigurnim korištenje električnog alata.

2. Provjera vijaka

Redovito pregledavajte sve vijke i osigurajte da su pravilno zategnuti. Ukoliko se bilo koji vijak otpusti, odmah ga zategnite. Nepridržavanje ovih naputaka može uzrokovati ozbiljne opasnosti.

3. Provjera ugljenih četkica (SI. 36)

Motor koristi ugljene četkice koje su potrošni dijelovi. Budući da pretjerano istrošene ugljene četkice mogu uzrokovati probleme s motorom, zamijenite ugljene četkice novima istog broja kada se istroše ili ako su blizu "granice istrošenosti". Osim toga, ugljene četkice držite čistima i osigurajte da slobodno klize unutar držača.

4. Zamjena ugljene četkice (SI. 36)

Rastavite glavu četkice plosnatim odvijačem. Ugljene četkice se zatim mogu lako ukloniti.

5. Održavanje motora

Jedinica s namotom motora samo je "srce" električnog alata. Posebno pazite da se namot ne ošteti i/ili smooči djelovanjem ulja ili vode.

6. Pregledavanje pravilnog rada donjeg štitnika

- Prije svakog korištenja alata, testirajte donji štitnik (SI. 35) da biste osigurali da je u dobrom stanju i da se glatko kreće.
- Nikada nemojte koristiti alat osim ako donji štitnik radi ispravno i u dobrom je mehaničkom stanju.

7. Podmazivanje

Podmažite sljedeće klizne površine jednom mjesečno da biste održali električni alat u dobrom stanju duže vrijeme. Preporuča se korištenje strojnog ulja.

Točke za nanošenje ulja:

- Rotacijski dio zgloba
- Rotacijski dio držača (A)
- Rotacijski dio sklopa mengele

8. Čišćenje

Očistite stroj, cijev i donji štitnik ispuhivanjem suhim zrakom iz zračnog pištolja ili drugog alata. (SI. 37) Povremeno uklonite strugotine i drugi otpad s površine električnog alata pomoću vlažne krpe namočene u sapunicu. Da biste izbjegli kvar motora, zaštitite ga od kontakta s uljem ili vodom.

Ako LED linija postane nevidljiva zbog strugotina i sličnog zalijepljenog na prozor dijela LED-a koji emitira svjetlost, obrišite i očistite prozor sa suhom krpom ili mekom krpom navlaženom u sapunici itd.

9. Skladištenje

Nakon što je rad alata dovršen, provjerite da li je sljedeće napravljeno:

- (1) Prekidač okidača je na položaju ISKLJUČENO,
 - (2) Utikač je uklonjen iz utičnice.
- Kada se alat ne koristi, čuvajte ga na suhom mjestu izvan dohvata djece.

10. Ovlašteni HiKOKI servisni centar:

Pogledajte <https://hikoki-powertools.eu> za adrese.

ODABIR DODATNE OPREME

Dodatna oprema ovog uređaja navedena je na stranici 317.

POZOR

Popravci, modifikacije i pregledavanje HiKOKI električnih uređaja moraju biti provedeni od strane HiKOKI ovlaštenog servisnog centra.

U radu i održavanju električnih alata morate se pridržavati propisa o sigurnosti i standarda propisanih u svakoj zemlji.

JAMSTVO

Jamčimo da HiKOKI električni alat udovoljava zakonskim propisima. Ovo jamstvo ne pokriva oštećenja nastala pogrešnom uporabom, zloporabom, ili normalnim trošenjem. U slučaju prigovora, nerastavljen električni alat zajedno s POTVRDOM O JAMSTVU na kraju ovih uputa pošaljite ovlaštenom HiKOKI servisu.

Informacije o buci i vibracijama

Izmjerene vrijednosti određene su sukladno EN62841 i u skladu s normom ISO 4871.

Izmjerena razina zvučne snage A: 101 dB (A)
Izmjerena razina zvučnog tlaka A: 88 dB (A)
Nesigurnost K: 3 dB (A).

Nosite zaštitu sluha.

Ukupne vrijednosti vibracija (zbroj triju vektora) određene prema EN62841.

Tipični ponderirani korijen srednje kvadratne vrijednosti ubrzanja ne prelazi 2,5 m/s²

Deklarirana ukupna vrijednost vibracije i deklarirana vrijednost emisije buke izmjereni su u skladu sa standardnim metodama ispitivanja, a mogu se koristiti za međusobne usporedbe alata. Također se mogu koristiti za preliminarnu procjenu izloženosti.

UPOZORENJE

- Vibracija i emisija buke prilikom stvarnog korištenja električnog alata mogu se razlikovati od deklarirane ukupne vrijednosti ovisno o načinima na koje se alat koristi, osobito o vrsti izratka koji se obrađuje; i
- Osigurajte sigurnosne mjere zaštite za osobe koje koriste alat, a koje se temelje na procjeni izloženosti u stvarnim uvjetima uporabe (uzimajući u obzir sve dijelove operativnog ciklusa, kao što su vremena kada je uređaj isključen, i kada radi u praznom hodu, zajedno s vremenom aktivnog korištenja).

Informacije o sustavu napajanja koji će se koristiti s električnim alatima isporučenima s naznačenom voltažom od 230 V~

Radnje prebacivanja električnih aparata uzrokuju fluktuacije voltaže.

Rad ovog električnog alata pod nepovoljnim uvjetima može imati nepovoljan učinak na rad drugih električnih alata.

S mrežnom impedancijom jednakom ili manjom od 0,243 Ohm-a, vjerojatno neće biti negativnih utjecaja. Inače, maksimalna dopuštena mrežna impedancija neće biti prijeđena kada se faza do utičnice napaja iz razvodne kutije sa servisnim kapacitetom od 25 ampera ili više. U slučaju nestanka struje ili kada je utikač izvučen, odmah vratite prekidač na položaj ISKLJUČENO. Ovo sprječava nekontrolirano ponovno pokretanje.

NAPOMENA

Zbog kontinuiranog programa istraživanja i razvoja tvrtke HiKOKI, ovdje navedene specifikacije mogu se promijeniti bez prethodne najave.

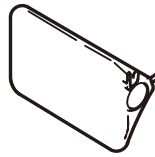
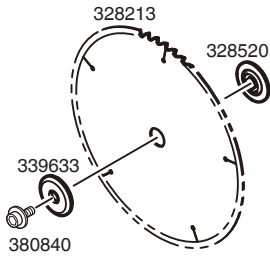
PROBLEMI

Ako alat ne radi normalno, koristite oznake iz tablice u nastavku. Ako ni to ne dokine problem, javite se preprodavaču u ovlaštenom HiKOKI servisnom centru.

Simptom	Mogući uzrok	Rješenje
Alat se iznenada zaustavio	Alat je bio preopterećen	Uklonite problem koji uzrokuje preopterećenje.
	Motor je automatski zaustavljen kako bi se spriječio kvar alata.	Ovo nije kvar. Prekidač okidača je bio pritisnut na 5 minuta ili više. Ponovno uključite napajanje.
Ne može se nagnuti	Ručica za konusno zaključavanje nije otpuštena.	Otpustite ručicu za konusno zaključavanje, a zatim nagnite alat. Nakon podešavanja olabavljenog dijela, ponovno ga učvrstite.
Ne može se nagnuti udesno	Klin za postavljanje (A) nije izvađen.	Nagnite udesno nakon izvlačenja klina za postavljanje (A).
	Ručica za konusno zaključavanje nije otpuštena.	Otpustite ručicu za konusno zaključavanje i zatim nagnite.
Oštrica je tupa	Oštrica je istrošena ili joj nedostaju zupci.	Zamijenite s novim proizvodom.
	Vijak je labav.	Pritegnite vijak.
	Oštrica pile je naopako instalirana.	Instalirajte oštricu pile u pravom smjeru.

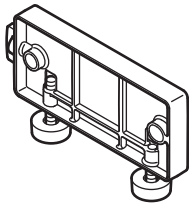
Hrvatski

Simptom	Mogući uzrok	Rješenje
Nije moguće precizno rezati	Radni dijelovi alata nisu u potpunosti pričvršćeni.	Potpuno instalirajte ručicu za konusno zaključavanje i ručicu za kutno zaključavanje.
	Materijal ne može biti pričvršćen u ispravnom položaju.	Uklonite bilo koji strani materijal iz branika ili okretno platforme.
		U nekim slučajevima nije moguće pravilno učvrstiti zbog krivina na materijalu. Pokušajte učvrstiti ravnu površinu s branikom ili okretnom platformom.
Prekidač se ne može pritisnuti	Brava prekidača nije dovoljno pritisnuta prema unutra.	Pritisnite bravu prekidača unutra sve dok ne udari natrag

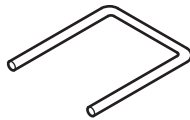


322955

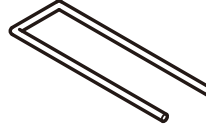
955857



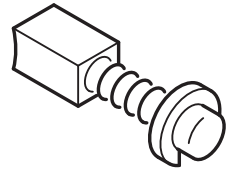
375137



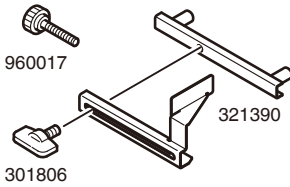
375130



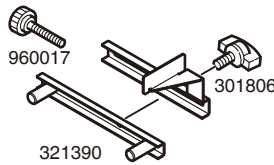
376730



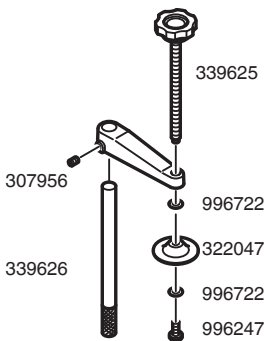
230 V: 999065
110 V: 999038



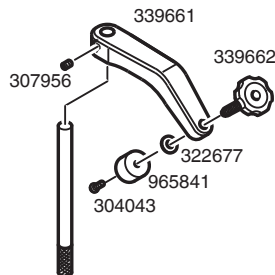
339730



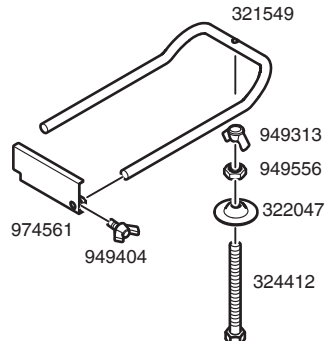
339731



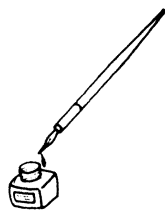
339624



339660



324464



English <u>GUARANTEE CERTIFICATE</u> ① Model No. ② Serial No. ③ Date of Purchase ④ Customer Name and Address ⑤ Dealer Name and Address (Please stamp dealer name and address)	Dansk <u>GARANTIBEVIS</u> ① Modelnummer ② Serienummer ③ Købsdato ④ Kundes navn og adresse ⑤ Forhandlers navn og adresse (Indsæt stempel med forhandlers navn og adresse)	Română <u>CERTIFICAT DE GARANȚIE</u> ① Model nr. ② Nr. de serie ③ Data cumpărării ④ Numele și adresa clientului ⑤ Numele și adresa distribuitorului (Vă rugăm aplicați ștampila cu numele și adresa distribuitorului)
Deutsch <u>GARANTIESCHEIN</u> ① Modell-Nr. ② Serien-Nr. ③ Kaufdatum ④ Name und Anschrift des Kunden ⑤ Name und Anschrift des Händlers (Bitte mit Namen und Anschrift des Handlers abstempeln)	Norsk <u>GARANTISERTIFIKAT</u> ① Modellnr. ② Serienr. ③ Kjøpsdato ④ Kundens navn og adresse ⑤ Forhandlerens navn og adresse (Vennligst stemple forhandlerens navn og adresse)	Slovenščina <u>GARANCIJSKO POTRDILO</u> ① Št. modela ② Serijska št. ③ Datum nakupa ④ Ime in naslov kupca ⑤ Ime in naslov prodajalca (Prosimo vtisnite žig z imenom in naslovom prodajalca)
Français <u>CERTIFICAT DE GARANTIE</u> ① No. de modèle ② No de série ③ Date d'achat ④ Nom et adresse du client ⑤ Nom et adresse du revendeur (Cachet portant le nom et l'adresse du revendeur)	Suomi <u>TAKUUTODISTUS</u> ① Malli nro ② Sarja nro ③ Ostopaivämäärä ④ Asiakkaan nimi ja osoite ⑤ Myyjän nimi ja osoite (Leimaa myyjän nimi ja osoite)	Slovenčina <u>ZÁRUČNÝ LISTA</u> ① Č. modelu ② Sériové č. ③ Dátum zakúpenia ④ Meno a adresa zákazníka ⑤ Názov a adresa predajcu (Pečiatka s názvom a adresou predajcu)
Italiano <u>CERTIFICATO DI GARANZIA</u> ① Modello ② N° di serie ③ Data di acquisto ④ Nome e indirizzo dell' acquirente ⑤ Nome e indirizzo del rivenditore (Si prega di apporre il timbro con questi dati)	Ελληνικά <u>ΠΙΣΤΟΠΟΙΗΤΙΚΟ ΕΓΓΥΗΣΗΣ</u> ① Αρ. Μοντέλου ② Αύξων Αρ. ③ Ημερομηνία αγοράς ④ Όνομα και διεύθυνση πελάτη ⑤ Όνομα και διεύθυνση μεταπωλητή (Παρακαλούμε να χρησιμοποιηθεί σφραγίδα)	Български <u>ГАРАНЦИОНЕН СЕРТИФИКАТ</u> ① Модел № ② Сериен № ③ Дата за закупуване ④ Име и адрес на клиента ⑤ Име и адрес на търговеца (Моля, отпечатайте името и адрес на дилъра)
Nederlands <u>GARANTIEBEWIJS</u> ① Modelnummer ② Serienummer ③ Datum van aankoop ④ Naam en adres van de gebruiker ⑤ Naam en adres van de handelaar (Stempel a.u.b. naam en adres vande de handelaar)	Polski <u>GWARANCJA</u> ① Model ② Numer seryjny ③ Data zakupu ④ Nazwa klienta i adres ⑤ Nazwa dealera i adres (Pieczęć punktu sprzedaży)	Srpski <u>GARANTNI SERTIFIKAT</u> ① Br. modela. ② Serijski br. ③ Datum kupovine ④ Ime i adresa kupca ⑤ Ime i adresa prodavca (Molimo da stavite pečat na ime i adresu trgovca)
Español <u>CERTIFICADO DE GARANTÍA</u> ① Número de modelo ② Número de serie ③ Fecha de adquisición ④ Nombre y dirección del cliente ⑤ Nombre y dirección del distribuidor (Se ruega poner el sello del distribuidor con su nombre y dirección)	Magyar <u>GARANCIA BIZONYLAT</u> ① Tipusszám ② Sorozatszám ③ A vásárlás dátuma ④ A Vásárló neve és címe ⑤ A Kereskedő neve és címe (Kérjük ide elhelyezni a Kereskedő nevének és címének pecsétjét)	Hrvatski <u>JAMSTVENI CERTIFIKAT</u> ① Br. modela. ② Serijski br. ③ Datum kupnje ④ Ime i adresa kupca ⑤ Ime i adresa trgovca (Molimo stavite pečat na ime i adresu trgovca)
Português <u>CERTIFICADO DE GARANTIA</u> ① Número do modelo ② Número do série ③ Data de compra ④ Nome e morada do cliente ⑤ Nome e morada do distribuidor (Por favor, carimbe o nome e morada do distribuidor)	Čeština <u>ZÁRUČNÍ LIST</u> ① Model č. ② Série č. ③ Datum nákupu ④ Jméno a adresa zákazníka ⑤ Jméno a adresa prodejce (Prosíme o razítko se jménem a adresou prodejce)	
Svenska <u>GARANTICERTIFIKAT</u> ① Modellnr ② Serienr ③ Inköpsdatum ④ Kundens namn och adress ⑤ Försäljarens namn och adress (Stämpla försäljarens namn och adress)	Türkçe <u>GARANTİ SERTİFİKASI</u> ① Model No. ② Seri No. ③ Satın Alma Tarihi ④ Müşteri Adı ve Adresi ⑤ Bayi Adı ve Adresi (Lütfen bayi adını ve adresini kaşe olarak basın)	

①	
②	
③	
④	
⑤	



Informations sur le recyclage des machines et des batteries

	Pour les machines

Informations de recyclage pour les emballages



Si une pochette en polyéthylène est incluse

Explication des symboles

Veuillez vérifier les directives locales pour assurer un traitement durable des emballages et des batteries.



Le logo de tri « Triman »

Symbole informant le consommateur que le produit ou l'emballage doit être trié ou apporté à un point de recyclage

Veuillez consulter les directives de votre municipalité

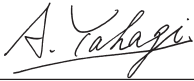


Container de tri

Symbole identifiant la collecte séparée des piles et accumulateurs, des équipements électriques et électroniques

Le produit ne doit pas être jeté comme un déchet non trié, mais doit être jeté dans un container de collecte séparé pour être récupéré et recyclé

Veuillez consulter les directives de votre municipalité

English EC DECLARATION OF CONFORMITY We declare under our sole responsibility that Slide Compound Miter Saw, identified by type and specific identification code *1), is in conformity with all relevant requirements of the directives *2) and standards *3). Tim Sieberns who is authorized to compile the technical file is at *4) – See below. The declaration is applicable to the product affixed CE marking.	Nederlands EC VERKLARING VAN CONFORMITEIT Wij verklaren onder onze eigen verantwoordelijkheid dat Afkortzaagmachine met telescopisch zaagarm, geïdentificeerd door het type en de specifieke identificatiecode*1), voldoet aan alle relevante bepalingen van de richtlijnen*2) en normen*3). Tim Sieberns die gemachtigd is om het technische dossier samen te stellen is bij *4) – Zie onder. Deze verklaring is van toepassing op producten voorzien van de CE-markeringen.
Deutsch EG-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG Wir erklären in alleiniger Verantwortung, dass die durch den Typ und den spezifischen Identifizierungscode *1) identifizierte Paneelsäge allen einschlägigen Bestimmungen der Richtlinien *2) und Normen *3) entspricht. Tim Sieberns, die für die Zusammenstellung der technischen Datei zuständig ist, ist unter *4) erreichbar – Siehe unten. Die Erklärung gilt für die an dem Produkt angebrachte CE-Kennzeichnung.	Español DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD DE LA CE Declaramos bajo nuestra única responsabilidad que la Ingletadora telescópica, identificada por tipo y por código de identificación específico *1), está en conformidad con todas las disposiciones correspondientes de las directivas *2) y de las normas *3). Tim Sieberns, quien está autorizado a compilar el archivo técnico está en *4) – Ver a continuación. La declaración se aplica al producto con marcas de la CE.
Français DECLARATION DE CONFORMITE CE Nous déclarons sous notre entière responsabilité que la scie radiale à coupe d'onglet, identifiée par le type et le code d'identification spécifique *1) est en conformité avec toutes les exigences applicables des directives *2) et des normes *3). Tim Sieberns, personne autorisée à constituer le dossier technique, est à *4) – Voir ci-dessous. Cette déclaration s'applique aux produits désignés CE.	Português DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE CE Declaramos, sob nossa única e inteira responsabilidade, que Serra Telescópica, identificada por tipo e código de identificação específico *1), está em conformidade com todos os requerimentos relevantes das diretivas *2) e normas *3). Tim Sieberns, que está autorizado a compilar o ficheiro técnico, está em *4) – Consulte abaixo. A declaração aplica-se aos produtos com marca CE.
Italiano DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ CE Dichiariamo sotto la nostra esclusiva responsabilità che la troncatrice da legno a taglio assiale e radiale, identificata dal tipo e dal codice identificativo specifico *1), è conforme a tutti i requisiti delle direttive *2) e degli standard *3). Tim Sieberns, autorizzato a compilare il file tecnico, è al numero *4) – Vedere sotto. La dichiarazione è applicabile ai prodotti cui sono applicati i marchi CE.	Svenska EG-DEKLARATION BETRÄFFANDE LIKFORMIGHET Vi förklarar på eget ansvar att denna kap- och geringssåg, identifierad enligt typ och särskild identifikationskod *1), överensstämmer med alla relevanta krav i direktiven *2) och standarderna *3). Tim Sieberns som är auktoriserad att sammanställa den tekniska filen finns på *4) – Se nedan. Denna försäkran gäller för produkten med tillhörande CE-märkning.
*1) C12RSH3 C366516S *2) 2006/42/EC, 2014/30/EU, 2011/65/EU *3) EN62841-1:2015+A11:2022 EN62841-3-9:2020+A11:2020 EN55014-1:2006+A1:2009+A2:2011 EN55014-2:1997+A1:2001+A2:2008 EN61000-3-2:2014 EN61000-3-11:2000	
*4) Representative office in Europe Koki Holdings Europe GmbH Metabo-Allee 1, 72622 Nuertingen, Germany Head office in Japan Koki Holdings Co., Ltd. Shinagawa Intercity Tower A, 15-1, Konan 2-chome, Minato-ku, Tokyo, Japan  29. 8. 2025  A. Yahagi General Manager of Validation/Service Division Koki Holdings Co., Ltd.	

Dansk EF-OVERENSSTEMMELSESESKLÆRING Vi erklærer os fuldstændig ansvarlige for, at Kap/geringssaven, identificeret ved type og specifik identifikationskode *1), er i overensstemmelse med alle relevante krav i direktiverne *2) og standarderne *3). Tim Sieberns, der er bemyndiget til at udarbejde den tekniske fil er ved *4) – Se nedenfor. Erklæringen gælder produktet, der er mærket med CE.	Polski DEKLARACJA ZGODNOŚCI Z WE Oświadczamy na własną wyłączną odpowiedzialność, że Pilarka podanego typu i oznaczona unikalnym kodem identyfikacyjnym *1) jest zgodna z wszystkimi właściwymi wymogami dyrektyw *2) i norm *3). Tim Sieberns jest upoważniony do sporządzenia dokumentacji technicznej i jest dostępny pod adresem *4) – Patrz poniżej. Niniejsza deklaracja ma zastosowanie do produktu opatrzonego znakiem CE.
Norsk EF'S ERKLÆRING OM OVERENSSTEMMELSE Vi erklærer på eget ansvar at kapp- og gjæringsag, identifisert etter type og spesifikk identifikasjonskode *1), er i samsvar med alle relevante krav i direktiver *2) og standarder *3). Tim Sieberns, som er autorisert til å utarbeide den tekniske filen, er på *4) – Se nedenfor. Erklæringen gjelder for CE-merket på produktet.	Magyar EK MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT A kizárólagos felelősségünkre kijelentjük, hogy a Gervágó, amely típus és egyedi azonosító kód *1) alapján azonosított, megfelel az irányelvek *2) és szabványok *3) vonatkozó követelményeinek. A műszaki fájl összeállítására jogosult Tim Sieberns elérhetősége itt található: *4) – Lásd alább. Jelen nyilatkozat a terméken feltüntetett CE jelzésre vonatkozik.
Suomi EY-ILMOITUS YHDENMUKAISUUDESTA Vakuutamme yksinomaisella vastuullamme, että katkaisu-ja jiirisaha liukutuiminnolla, joka identifioidaan tyypin ja erityisen tunnistuskoodin *1) perusteella, on kaikkien direktiivien *2) ja standardien *3) asiaankuuluvien vaatimusten mukainen. Tim Sieberns, joka on valtuutettu kokoomaan teknisen tiedoston, on kohdassa *4) – katso alta. Ilmoitus on sovellettavissa tuotteeseen kiinnitettynä CE-merkintään.	Čeština PROHLÁŠENÍ O SHODĚ S ES Prohlašujeme na svou výhradní zodpovědnost, že pokosová pila, identifikovaná podle typu a specifického identifikačního kódu *1), je v souladu se všemi příslušnými požadavky směrnic *2) a norem *3). Tim Sieberns, jež je oprávněný k sestavení technické dokumentace, je v *4) – viz níže. Toto prohlášení platí pro výrobek označený značkou CE.
Ελληνικά ΕΚ ΔΗΛΩΣΗ ΕΝΑΡΜΟΝΙΣΜΟΥ Δηλώνουμε με αποκλειστική μας ευθύνη ότι ο Φαλτσοκόπτης-Ράπτης, ο οποίος προσδιορίζεται από τον τύπο και ειδικό αναγνωριστικό κωδικό *1), είναι σύμφωνος με όλες τις σχετικές απαιτήσεις των Οδηγιών *2) και με τα σχετικά πρότυπα *3). Ο Tim Sieberns που είναι εξουσιοδοτημένος για τη σύνταξη του τεχνικού φακέλου είναι στο *4) – Δείτε παρακάτω. Η δήλωση ισχύει μόνο για το προϊόν που είναι τοποθετημένη σήμανση CE.	Türkçe AT UYGUNLUK BEYANI Tip ve özel tanımlama koduyla *1) tanımlı Raylı gönye kesme direktiflerin *2) ve standartların *3) tüm ilgili gereksinimlerine uygun olduğunu tamamen kendi sorumluluğumuz altında beyan ederiz. Teknik dosya derleme yetkisi olan Tim Sieberns *4) no.lu kısımdadır – Aşağıya bakın. Beyan, üzerinde CE işareti bulunan ürünler için geçerlidir.
*1) C12RSH3 C366516S *2) 2006/42/EC, 2014/30/EU, 2011/65/EU *3) EN62841-1:2015+A11:2022 EN62841-3-9:2020+A11:2020 EN55014-1:2006+A1:2009+A2:2011 EN55014-2:1997+A1:2001+A2:2008 EN61000-3-2:2014 EN61000-3-11:2000	
*4) Representative office in Europe Koki Holdings Europe GmbH Metabo-Allee 1, 72622 Nuertingen, Germany Head office in Japan Koki Holdings Co., Ltd. Shinagawa Intercity Tower A, 15-1, Konan 2-chome, Minato-ku, Tokyo, Japan	

CE

29. 8. 2025

A. Yahagi

A. Yahagi

General Manager of

Validation/Service Division

Koki Holdings Co., Ltd.

Română DECLARAȚIE DE CONFORMITATE CE Declarăm pe propria răspundere că Ferăstrăul pentru tăieri înclinate, identificat după tipul și codul de identificare specific *1), este în conformitate cu toate cerințele relevante ale directivelor *2) și ale standardelor *3). Tim Sieberns, persoana autorizată să întocmească dosarul tehnic, se află la *4) – Vezi mai jos. Declarația se referă la produsul pe care este aplicat semnul CE.	Български ЕО ДЕКЛАРАЦИЯ ЗА СЪОТВЕТСТВИЕ Декларираме на своя собствена отговорност, че Комбинираният герунг циркуляр с изтегляне, идентифициран по тип и специален идентификационен код *1), е в съответствие с всички съответни изисквания на директивите *2) и стандартите *3). Tim Sieberns, които са упълномощени да съставят техническото досие е в *4) - Вижте по - долу. Декларацията е приложима за продукта, който има поставена CE маркировка.
Slovenščina ES IZJAVA O SKLADNOSTI Na lastno odgovornost izjavljamo, da je Potezna krožna žaga, označena z vrsto in posebno identifikacijsko kodo *1), v skladu z vsemi ustreznimi zahtevami direktiv *2) in standardov *3). Tim Sieberns, ki je odobren za pripravo tehnične datoteke pri *4) – glejte spodaj. Deklaracija je označena na izdelku s pritrjeno oznako CE.	Srpski EZ DEKLARACIJA O USAGLAŠENOSTI Pod punom odgovornošću izjavljujemo da je Klizna kombinovana ugaona testera, identifikovana prema tipu i specifičnom identifikacionom kodu *1), u skladu sa svim relevantnim zahtevima direktiva *2) i standardima *3). Tim Sieberns koji je ovlašćen da sastavi tehničku datoteku je na *4) – Pogledajte dole. Deklaracija je primenjiva na proizvod na koji je stavljena CE oznaka.
Slovenčina ES VYHLÁSENIE O ZHODE Týmto vyhlasujeme na vlastnú zodpovednosť, že výrobok Pokosová píla identifikovaný podľa typu a špecifického identifikačného kódu *1) je v zhode so všetkými príslušnými požiadavkami smerníc *2) a noriem *3). Tim Sieberns, ktorý má oprávnenie na zostavovanie technickej dokumentácie, je uvedený v bode *4) – Pozrite nižšie. Toto vyhlásenie sa vzťahuje na výrobok označený značkou CE.	Hrvatski EZ IZJAVA O SUKLADNOSTI Izjavljujemo pod vlastitom odgovornošću da je Miješana klizna kutna pila, identificirana prema vrsti i posebnom identifikacijskom kodu *1), u skladu sa svim relevantnim zahtjevima direktiva *2) i standarda *3). Tim Sieberns koji je ovlašten za sastavljanje tehničke datoteke nalazi se na *4) – Vidi dolje. Izjava se primjenjuje na proizvod na kojem je stavljena CE oznaka.
*1) C12RSH3 C366516S *2) 2006/42/EC, 2014/30/EU, 2011/65/EU *3) EN62841-1:2015+A11:2022 EN62841-3-9:2020+A11:2020 EN55014-1:2006+A1:2009+A2:2011 EN55014-2:1997+A1:2001+A2:2008 EN61000-3-2:2014 EN61000-3-11:2000	
*4) Representative office in Europe Koki Holdings Europe GmbH Metabo-Allee 1, 72622 Nuertingen, Germany Head office in Japan Koki Holdings Co., Ltd. Shinagawa Intercity Tower A, 15-1, Konan 2-chome, Minato-ku, Tokyo, Japan CE 29. 8. 2025 A. Yahagi A. Yahagi General Manager of Validation/Service Division Koki Holdings Co., Ltd.	